YVONNE BONNAMY

DICTIONNAIRE DES HIÉROGLYPHES

Hiéroglyphes / Français

Nouvelle édition

ASHRAF ALEXANDRE SADEK

coauteur de la première édition

ACTES SUD

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à
E16-01096386-Morandi-Didier

Édition préparée sous la direction d'Aude Gros de Beler

© ACTES SUD, 2013
ISBN : 978-2-330-08008-2

Illustration de couverture :
Le scribe et Thot
(dessin A. Bonnamy)

Yvonne BONNAMY

DICTIONNAIRE DES HIÉROGLYPHES

HIÉROGLYPHES-FRANÇAIS

Nouvelle édition

Préface Nadine Guilhou

Avec l'aimable autorisation de M. le Professeur

Ashraf Alexandre SADEK

Coauteur de la première édition

ACTES SUD

Préface

Quand j'ai rencontré Yvonne Bonnamy, lors d'une journée égyptologique organisée par l'association périgourdine d'égyptologie Kemet, elle racontait, avec un talent certain, le *Conte du Prince prédestiné*, récit inachevé de l'Égypte ancienne, qu'elle avait à cette occasion doté d'une fin heureuse. J'ignorais alors qu'elle avait entrepris avec enthousiasme et une véritable boulimie l'apprentissage de la langue égyptienne transcrite en écriture hiéroglyphique.

Je l'ai retrouvée quelques années plus tard s'occupant avec énergie de l'association, dont elle était devenue la présidente, et ayant beaucoup progressé dans l'étude de l'épigraphie égyptienne. Comme la plupart des élèves des associations égyptologiques, elle se heurte à l'absence de dictionnaire en français, les dictionnaires utilisés étant en anglais – le *Concise Dictionary* de R. O. Faulkner – ou en allemand – le monumental *Worterbuch der ägyptischen Sprache* d'A. Erman et H. Grapow et le plus récent *Großes Handwörterbuch* de R. Hannig –, pour ne citer que les principaux. Le *Petit lexique de l'égyptien hiéroglyphique à l'usage des débutants* de B. Menu, très pratique et très apprécié des débutants, se limite en effet, comme l'indique son titre, au vocabulaire de base et devient très vite insuffisant. Chacun se constitue alors son propre répertoire, cahier et fiches, plus ou moins complets.

C'est ainsi que commence le projet d'Yvonne Bonnamy, par un lexique où elle recense les termes rencontrés dans les documents étudiés, augmenté de ceux glanés dans les différentes éditions de textes classiques, en anglais ou en allemand. Sans cesse enrichi, le lexique devient dictionnaire. Ce premier travail, destiné à l'usage interne des membres de l'association, voit le jour en 2005. Mais très vite, Yvonne Bonnamy veut aller au-delà de cette première version, qu'elle considère comme un document de travail. Elle réorganise son dictionnaire, en mettant en œuvre un classement par racines, selon l'usage pour les langues sémitiques. Elle y inclut toujours de nouvelles sources, à partir des textes fondamentaux, précise les références, indispensables pour affiner le sens d'un mot en fonction de son contexte. Des annexes, comportant l'indispensable liste des signes, mais aussi une liste des nombres cardinaux, des principaux cartouches royaux, des nomes d'Égypte, une présentation du calendrier et de la carte du ciel, en facilitent l'usage.

La première édition, publiée chez Actes Sud, paraît en 2010 et est préfacée par Kenneth A. Kitchen. Elle remporte un franc succès auprès des étudiants en épigraphie égyptienne, qui apprécient d'avoir à leur disposition un ouvrage en français.

Si bien que le livre est aujourd'hui épuisé et qu'une réédition s'impose. Réédition, car si l'organisation de l'ouvrage n'a pas été modifiée, avec une partie consacrée au dictionnaire suivie de diverses annexes, le dictionnaire a fait l'objet de nombreuses additions et corrections. Avec de nouvelles notices, des références supplémentaires, nul doute que cette nouvelle édition répondra aux attentes d'un public de passionnés qui l'attendent avec impatience.

Nadine Guilhou
Chercheur associé à l'Institut d'égyptologie François-Daumas
Université Paul-Valery, Montpellier-III

Je remercie André Bonnamy, mon mari,
pour son soutien constant et je lui dédie cet ouvrage.

Je tiens à manifester ma plus chaleureuse gratitude à
Madame Nadine Guilhou dont la considération
pour mon travail m'encourage à le poursuivre et
qui a préfacé cet ouvrage.

Je ne saurais oublier dans mes remerciements
Monsieur Michel Dessoudeix dont seules l'amitié
et la générosité désintéressées égalent les compétences.

Mes remerciements les plus sincères vont aussi à
Madame Aude Gros de Beler qui m'honore de sa confiance
et dont les exigences de qualité et la patiente relecture
ont permis la réédition de ce dictionnaire.

Je remercie M. le Professeur Sadek pour son
aimable autorisation.

Préface de la première édition

Le monde de la Haute Antiquité nous révèle une pléiade de grandes civilisations qui durèrent pendant des millénaires avant l'épanouissement de l'époque gréco-romaine. Dans le vaste théâtre s'étendant du Proche-Orient à l'Europe occidentale se sont élaborées des civilisations comme celles de l'Égypte, de la Mésopotamie et de leurs contemporains : les Hittites, les Hourrites, les Cananéens, les Hébreux, les Phéniciens, les Araméens et d'autres encore. Presque tous ces peuples ont élaboré des formes d'écriture pour exprimer leur langage de façon tangible. Dans l'Égypte ancienne fut inventé un système d'images, les hiéroglyphes, pour exprimer à la fois les idées et les sons consonantiques de la langue. Ainsi nous est parvenue une multitude de textes touchant aux domaines de l'histoire, des belles-lettres, comme la poésie et le roman, ou encore des textes scientifiques, par exemple la médecine, ainsi que des textes touchant la vie quotidienne.

Le fait de maîtriser les formes d'expression de cette langue, grammaire et syntaxe, nous donne la clé indispensable pour l'apprécier. Toutefois, pour lire les textes, il faut aussi, bien entendu, connaître le vocabulaire courant des scribes qui les ont composés.

Monsieur le professeur Ashraf-Alexandre Sadek et Madame Yvonne Bonnamy, l'une de ses plus brillantes collaboratrices, remettent entre vos mains cette deuxième clé ouvrant l'accès à la lecture de l'égyptien. Depuis plus de quarante ans, je connais et apprécie les qualités de Monsieur Sadek en tant que savant et homme d'une grande intégrité, toujours prêt à explorer de nouvelles dimensions de la recherche scientifique. C'est à lui que nous devons la première édition intégrale fiable des inscriptions recueillies dans les carrières d'améthyste du Ouadi el-Houdi. Son étude de la religion populaire de l'Égypte ancienne nous a également pourvus d'un ouvrage exhaustif et plein de sensibilité, fondamental pour l'étude de ce passionnant sujet. Nous devons aussi compter notre collègue comme une autorité majeure dans la connaissance du monde riche et fascinant de la coptologie, du début du christianisme égyptien jusqu'à nos jours. En témoigne la collection encyclopédique *Le Monde Copte*, dont il est le véritable élément moteur depuis plus de trente ans, et qui met à la portée d'un large public des connaissances de haute qualité scientifique présentées de façon attrayante. Cette publication et les diverses monographies dont il est l'auteur reflètent la vivacité et la rigueur de son esprit scientifique.

Élaborer un dictionnaire est une tâche monumentale, quelle que soit la langue, mais à plus forte raison lorsqu'il s'agit d'une langue émanant des temps reculés. Celui-ci s'appuie solidement sur les grandes sources lexicales spécialisées dans lesquelles sont puisées les citations détaillées.

Depuis sa parution fin 2006, en tant que hors-série des éditions Le Monde Copte, la première édition de ce dictionnaire a rencontré un succès immédiat et a rapidement été indisponible. Cette nouvelle édition, réalisée par Actes Sud, a permis d'incorporer des additions, d'apporter d'importantes améliorations et de remodeler intégralement la conception de l'ouvrage : on trouvera ici davantage de citations de sources attestant certains termes et précisant leur signification ; les noms des divinités ont été ajoutés ; enfin, un répertoire des signes hiéroglyphiques a été inclus.

Nos collègues égyptologues français ont considérablement contribué, par d'incessants efforts, à la connaissance de l'Égypte ancienne, dont notre civilisation occidentale s'est révélée tellement tributaire jusqu'à nos jours. Pour poursuivre cette œuvre, il était juste et nécessaire qu'à l'instar des utilisateurs anglophones ou germanophones, les étudiants et chercheurs francophones puissent disposer d'un instrument de travail aussi fondamental qu'un grand dictionnaire dans leur propre langue. Cet ouvrage vient donc combler une lacune et rendre un service inestimable à l'égyptologie française et à ses chercheurs. L'honneur en revient, bien sûr, aux auteurs, mais aussi à l'université de Limoges, qui a su mettre à profit les compétences de ses enseignants pour développer l'étude des prestigieuses civilisations du Proche-Orient, et en particulier de l'Égypte.

Kenneth A. Kitchen
Le 1er décembre 2009

DICTIONNAIRE

..... 9

..... 23

 91

..... 129

..... 187

..... 209

 237

..... 243

 303

 355

..... 383

..... 393

..... 447

 487

 501

 619

..... 653

 671

..... 685

 697

 725

 739

..... 757

- *3* - *vautour*, *oiseau* [en général] (JEA 34, 12).

- *3* - (1) part. encl. *donc*, *certes*, *mais* (JEA 34, 12 ; Pays. B1 211-212).

(2) interj. *hé !*

- *3* - *fouler*, *marcher*, *traverser* (P. West. 9, 16) ; ***ir 3 r-gs***, *s'en aller avec*, *accompagner* [quelqu'un], (P. West. 12, 25) ; voir aussi .

- *3t* - *moment*, *instant* (Sin. B57, B299 ; Urk. IV, 969, 1) ; ***m 3t***, *à l'instant* ; ***m 3t.f***, *en action*, *en train de faire* [quelque chose] (Urk. IV, 122, 15 ; 246, 8) ; ***m km n 3t***, *en un clin d'œil*, *en un instant* (RB 64, 12) ; *temps*, *moment d'action* (Ptah. 189) ; ***ir 3t***, *passer un moment* (Ptah. 381 ; RB 64, 11 ; P. West. 2, 6) ; ***ir 3t nfrt***, *passer un bon moment* ; ***m t3y 3t***, *en cet instant* ; ***m 3t wr***, *à l'action d'un grand* [dans le moment d'un grand] (Ptah. 388) ; var. (Urk. IV, 1016, 8), (Urk. IV, 969, 1), (Urk. IV, 246, 8), (Urk. IV, 122, 15), (Urk. IV, 1430, 14), (Urk. IV, 9, 1).

- *3t* - *assaut*, *ruée* ; *pouvoir*, *puissance* [d'un dieu], var. (JEA 34, 15).

- *33* - *monceau de ruines* (JEA 34, 15).

- *33t3* - *Aata*, nom propre d'un chef nubien (JEA 34, 15 ; Urk. IV, 5, 16).

- *3iw* - *phénomène atmosphérique* ; ***pt m 3iw***, *un ciel de tempête*, *un grand coup de vent* (Lit. Frag. 18).

- *ꜣyt* - *blanchir* ; *ꜣyt ḥr*, *pâlir*, *blêmir* [blanchir de visage], var. (JEA 16, 65 ; 22, 43 ; 34, 16 ; Nauf. 112).

- *ꜣir* - *opprimer* [le pauvre] (Mérikarê 47) ; voir aussi *ꜣr*.

- *ꜣis* - *viscères* (P. Eb. 33, 5 ; 80, 21), var. dét. (P. Eb. 65, 13) ; var. , ; *ꜣis n ḏnnt*, *cerveau* (JEA 33, 48).

- *ꜣʿ* - vb. ou nom. *être peureux*, *hésitation*, *indécision.*

- *ꜣʿ* - *raboter* (P. Reisner II, B 13-15) ; *ir ꜣʿ*, *montrer.*

- *ꜣʿy* - *force*, *énergie*, *puissance.*

- *ꜣʿʿ* - *accuser*, *menacer*, *blesser*, *léser.*

- *ꜣʿw* - *étui à papyrus* (Urk. I, 42, 8), var. dét. (ZÄS 57 , 7).

- *ꜣʿbt* - *oppression*, *tourment* (Urk. IV, 510, 13) ; var. dét. (Urk. IV, 122, 15).

- *ꜣw* - (1) adj. *long* [au sujet d'une étendue, d'un espace] (Pyr. 729), var. dét. (Urk. IV, 424, 1), [au sujet du temps] (Adm. p. 107 ; Pays. B1 139 ; 159), var. (Urk. IV, 587, 8) ; *ḫꜣb ꜣw*, *courbé, crochu*, *voûté* [courbé dans sa longueur] (JEA, 28, 18), *malhonnête* ; au fig. *ꜣw ib*, *joyeux* (Urk. IV, 5, 13) ; *ꜣw ḥr*, *souriant*, *joyeux* (Pays. B1 302) ; *ꜣw ḏrt*, *généreux* (Les. 80, 20).

(2) nom. *longueur* (Nauf. 26), var. dét (Urk. I, 108, 5), (Urk. IV, 613, 2) ; *longueur* [au sujet du temps] (Mérikarê 54) ; *r-ꜣw.f*, *entier*, *tout entier* (Mérikarê 8 ; 9) ; *n-ꜣww* ou *r-ꜣww*, *totalement* (Ptah. 17) ; *nn pw r-ꜣww*, *c'est-à-dire absolument tout* (Urk. IV, 808, 3) ; *ꜣw-ʿ*, *présents*, *cadeaux.*

- *ꜣwt* - *longueur* [de temps, de durée, d'espace] ; *m ꜣwt ḏt*, *dans la longueur de l'éternité*, *à perpétuité* (Urk. I, 37, 14) ; var. (Urk. IV, 822, 14) ; *ꜣwt-ib*, *joie* [au fig. dilatation du cœur].

- *ꜣwy* - vb. 3-inf. (1) *étendre*, *tendre le bras* ; var. (Urk. IV, 498, 3 ; 612, 13 ; P. West. 8, 1) ; *s'épanouir* [pour le cœur *ib*] (CT IV, 333c) ; *présenter une offrande* (BD 450, 10) ; *ꜣwy ḏrt*, *porter la main sur*, *imposer les mains sur* (JEA 2, 175).

(2) suivi d'une préposition :

- *ꜣwy n*, *étendre*, *tendre* [quelque chose] *à* [quelqu'un] (Siout I, 297-298), *annoncer* [quelqu'un] *à*, var. (Pyr. 1141-1142) ; *s'éveiller*, *susciter en soi*, *réveiller*, var. (JEA 17, 23) ;

- *ꜣwy r*, *se montrer durable*, *se révéler plus long que* ; *nꜣ r ꜣw wrt r ḥ(w)t tꜣ*, *ceci a assez duré*, var. (Sin. B198-199).

- *ꜣww* - voir *ꜣwy* (2), *s'éveiller*, *susciter en soi*, *réveiller*.

- *ꜣwt* - *poudre de caverne* [à base d'arsenic] (P. Eb. 54, 18).

- *ꜣwt* - *offrandes*, *cadeaux* (Sin. B187), var. dét. (Urk. IV, 408, 13), var. (Pyr. 399), (Urk. IV, 108, 1).

- *ꜣwt-ꜥ* - *présents*, *largesses* (Sin. B175 ; Urk. IV, 520, 5).

- *ꜣwt-ib* - *joie* (Urk. IV, 15, 2 ; 223, 10).

- *ꜣw* - *mort* dans *ntt m ꜣw*, *qui est mort* (P. Kah. 10, 6).

- *ꜣwt* - *grand couteau* (CT I, 197).

- *ꜣwr* - *être pleine* [pour une vache].

- *ꜣwḥ* - *faire mal* ; *ꜣwḥ r*, *faire violence à* (Siout pl. 13, 34).

- *ꜣwḫ* - *servir*, *être utile*, *rendre service*.

- *ꜣws* - *balance à main*.

- *ꜣb* - *traîner*, *rester*, *s'attarder*, *tarder* (Sin. B95) ; *éluder*, *éviter de* (CT I, 284) ; *achever*, *cesser de* (P. Eb. 93, 6).

- *3bw* - *fin*, *achèvement*, *répit* (Sin. B299 ; Urk. IV, 98, 10).

- *3bi* - vb. 3-inf. *désirer* [faire quelque chose], *souhaiter* [quelque chose] (Dial. 141 ; Urk. IV, 834, 1 ; 975, 6), var. (Urk. IV, 28, 1).

- *3bt* - *désir*.

- *3b3b* - *être enchanté*, *râvi* (P. Kah. 34, 18).

- *3bw* - vb. 3-inf. *marquer au fer rouge*, var. dét. (Cam. 230) ; *roussir*, *brûler la peau* (Sinaï 90, 7).

- *3bt* - *marque de brûlure* [appliquée au fer rouge aux serfs et au bétail] (Pyr. 675), var. dét. (P. Ches. B. III, II, 1).

- *3bt* - coll. *famille*, *maisonnée*, *tribu* (TR 2, 1), var. (St. BM 159, 11), (Les. 79, 13) ; *parents* (CT II, 151c).

- *3by* - *panthère* (Urk. IV, 8, 13), var. (Urk. IV, 336, 17), (Urk. IV, 373, 10), abrév. (Urk. IV, 702, 16).

- *3byt* - *panthère* [femelle].

- *3bw* - *éléphant* (Urk. IV, 104, 2 ; 893, 15) ; *3bw mw*, *rhinocéros*.

- *3bw* - *ivoire* (Nauf. 165), *3bw wʿb*, *ivoire pur* [d'éléphant] ; var. dét. (Urk. IV, 949, 4), var. (Urk. IV, 724, 11), (Urk. IV, 1149, 8).

- *3bw* - *Éléphantine*, île située au niveau de la 1re cataracte, étape vers la Nubie (Sin. B226), var. (Urk. I, 107, 10), (Urk. IV, 834, 4 ; 1122, 13), (Urk. IV, 396, 7), (Dessoudeix 755) ; , (JEA 17, 58, 14), (Mill. 2, 20), (Adm. 3, 10).

- *3bḫ* - *unifier* ; *3bḫ m*, *mélanger dans*, *malaxer avec* [pour un remède] ; *mélanger avec*, *associer avec* (Urk. IV, 365, 2 ; 518, 16) ; *se joindre à*, *se confondre avec*, *être confondu avec* (Sin. R8) ; *s'engager dans*, *prendre part à* [une bataille] (Les. 83, 11) ;

3bḫ n, *unir à* (P. Kah. 3, 2) ; *3bḫ ḥnꜥ*, *mélanger avec* (Urk. IV, 501, 16) ; *3bḫ ḥr*, *mélanger avec* (P. Eb. 70, 21), *rejoindre*, *s'unir à* [un dieu], var. (Urk. IV, 54, 17), [aux étoiles] (Urk. IV, 1847, 15), [au feu], var. (CT VII, 263c), (CT VII, 263c) ; *joindre* [les mains], var. (Pyr. 743).

- *3bḫt* - *médicament abekhet* [indéterminé] (P. Eb. 70, 17).

- *3bḫ* - *Celui qui réunit*, entité de l'au-delà ; var. (CT VII, 275c).

- *3bd* - *mois* (Nauf. 117 ; RB 59, 9) ; abrév. [pour la datation] ; *imy 3bd.f*, *qui est dans son mois de service.*

- *3bd* - *fête du mois* (Urk. IV, 27, 4) ; var. dét. (CT I, 16).

- *3bḏw* - *Abydos*, ville sainte d'Osiris dans le 8e nome de Haute-Égypte.

Le pèlerinage à Abydos assurait au défunt sa survie dans l'au-delà (St. Leyde. V, 4, 2), var. (Les. 70, 17), (Dessoudeix 756), (Les. 68, 5) ; *t3 wr 3bḏw*, *Abydos de Grande Terre* (Mont. II, 102).

- *3bḏw* - *poisson* (P. Eb. 62, 6), var. (JEA 19, 137).

- *3pd* - *oiseau* (Nauf. 51 ; 185 ; Pays. B1 207) ; abrév. , [dans les formules d'offrandes] ; *canard*, *volaille* (JEA 38, 128).

- *3pd* - *se dépêcher*, *se hâter vers* (Urk. IV, 1291, 5).

- *3fꜥ* - *avidité*, *gloutonnerie* (P. Pr. 1, 4).

- *3fꜥ* - *avide*, *glouton*, *goinfre* (P. Pr. 1, 8).

- *3fr* - *bouillir*, *faire bouillir* (P. Eb. 42, 7).

- *3m* - voir *3mm*.

- *3m* - *mutiler*, *estropier*.

3m - 3(r)d

- *3m* - *brûler, consumer* (Adm. 2, 10 ; Nauf. 131 ; Urk. IV, 613) ; *brûler, être consumé, anéanti* [sur un brasier] (Pyr. 558).

- *3mi* - *mélanger, mêler, pétrir* (P. Eb. 4, 5 ; 14, 4-5) ; *3mi ḥr, mélanger avec.*

- *3mꜥ* - *oiseau des marais* [pluvier ?] (JEA 18, 151).

- *3mꜥt* - *pâte à pain* (P. Eb. 53, 8).

- *3mꜥt* - *articulation, articulation de la mâchoire, fourche d'os*, var. , (Com. P. Sm, 512).

- *3mm* - (1) nom. *prise, poigne, capture* (P. Ram. III, B15).

(2) vb. *saisir, empoigner, tirer avec force* (P. Eb. 34, 5 ; Pyr. 1739 ; Urk. IV, 6,1) ; *3mm r, fondre sur, attaquer* [quelqu'un], *charger* [pour un taureau] (Sin. B120).

- *3mm* - *poing, prise.*

- *3mmt* - *prise, poigne, maîtrise* (Urk. IV, 9, 4 ; 372, 8 ; 618, 1).

- *3mmw* - *coliques* (P. Kah. 5, 35).

- *3ms* - *fausseté* (RB 115, 2) ; voir aussi *iwms.*

- *3ms* - (1) nom. *massue amès*, massue discoïde symbolisant l'autorité sur la Haute-Égypte ; *sceptre royal ou divin* (Pyr. 522 ; RB 60, 8 ; Urk. IV, 1734, 18).

(2) vb. *brandir la massue amès, lever la massue amès* (Pyr. 274).

- *3ms* - *montrer de la sollicitude envers, montrer de l'intérêt pour.*

- *3r* - *éloigner, écarter, chasser, repousser* [quelqu'un] ; *3r ḥr, éloigner de, écarter de*, var. (Urk. IV, 972, 7) ; *3r m, chasser de, refouler de* [d'un pays, d'une position] ; *opprimer, dépouiller* [le pauvre], var. (Mérikarê 47).

- *3ryt* - *bâton, appui, support* (St. BM 586).

- *3rt* - *ciel.*

- *3(r)d* - erreur du copiste, voir *3d, colère* (Ptah. 332).

- *3hw* - *misère*, *douleur* (Pays. B1 285) ; var. (Adm. 105) ; *souffrance*, *m-ꜥ 3hw.f*, *par suite de ses souffrances*, var. (P. Eb. 37, 15 ; 37, 16) ; *blessure*, var. (P. Sm. 4, 16) ; *maladie*, var. (P. Sm. 13, 11 ; 17, 13).

- *3hw* - *miséreux*, *malade*, *un qui souffre* (Mérikarê 39).

- *3hi ḫrw* - *Celui qui est blessant de voix*, entité de l'au-delà (CT VII, 287d).

- *3hm* - *avoir du chagrin*, *être en deuil* ; voir aussi *ihm*.

- *3hmt* - *peine*, *chagrin* ; voir aussi *iḥmt*.

- *3hd* - (1) vb. *frissonner*, *palpiter*, *être faible*, *être sans force*, *être sans connaissance* (GNS 30 ; Sin. B39), var. dét. (P. Eb. 57, 21 ; Com. P. Sm. 512).

(2) nom. *faiblesse*, *fatigue*, var. dét. (P. Eb. 102, 7).

- *3ḥ* - *pâte à pain*, *pain* (BH I, 35 ; Urk. IV, 57, 9) ; var. dét. (P. Eb. 14, 13), var. (Pyr. 38) ; *3ḥ wḏ3*,.*pain frais*.

- *3ḥt* - *champ*, *terre fertile* (CT VII, 507c-d ; P. Kah. 4, 26 ; Sin. B306) ; var. dét. (Urk. IV, 2, 4) ; *terre arable*, *terreau* (Urk. IV, 57, 9 ; 1152, 6), (CT VI, 248o) ; au fig. *3ḥt 3ḫt*, *terre fertile* [pour une femme] (Ptah. 330) ; var. plur. (Th. T. S. I, 27).

- *3ḫ* - (1) vb. *être glorifié*, *devenir un esprit* (Urk. IV, 518, 7) ; *resplendir*.

(2) adj. *glorieux*, *splendide*, *resplendissant* (Urk. IV, 276, 5 ; 299, 2 ; 964, 14) ; au fig. *brillant*, *excellent* (Siout pl. 11, 4).

(3) expressions :

- *3ḫ n*, *être utile à*, *se montrer utile à* (Pays. B1 324) ; *3ḫ n*, *être bien avec*, *être en bons termes avec* (Urk. IV, 65, 17 ; 133, 16 ; V, 4, 14) ;

- *ib 3ḫ*(*w*), *avec zèle* [le cœur étant utile] (St. Louvre C11, 8) ;

- *3ḫ ib n*, *être disposé à rendre service pour*, *être utilisable à* (Urk. IV, 890, 9) ;

- *3ḫ n(.i) m ib.f*, *j'ai trouvé grâce dans son cœur* (Sin. B106), var. (Urk. IV, 47, 6).

- *3ḫt* - *qui est bon*, *ce qui est profitable*, *ce qui est utile* (Ptah. 49 ; 284 ; 578 ; Urk. IV, 57, 6 ; 57, 8) ; *choses utiles*, *avantages*, abrév. ; *ir 3ḫt n*, *faire du bien à* ; var. (Urk. IV, 194, 7), (Urk. IV, 750, 8).

- *3ḫ* - *l'état de bienheureux* (Urk. IV, 547; 8) ; var. (ZÄS 57, 137).

- *3ḫ* - *mort glorieux*, *esprit bienheureux*, var. (Urk. IV, 150, 4), (CT VII, 293a ; Urk. IV, 446, 6), (Urk. V, 40 , 3), (ZÄS 57, 137).

- *3ḫ* - *renom*, *renommée* (Urk. IV, 62, 8).

- *3ḫwt* - *actions bénéfiques*, *actions utiles* ; *cérémonies*, *rites*.

- *3ḫw* - *pouvoir magique*, *puissance divine* (Urk. IV, 221, 3), var. (TR 19, 23), (Urk. IV, 160, 5), (Urk. V, 78, 16), (BD 482, 3), (CT V, 391i) ; *compétence*, *maîtrise* (JEA 24, 127) ;

… *nn ḥmww ꜥpr 3ḫw.f*, … *pas d'artisan ayant acquis une compétence parfaite* (Ptah. 56).

- *3ḫ-mnw* - *Akhmenou*, temple de Thoutmosis III (Urk. IV, 776, 15).

- *3ḫt* - *l'œil rayonnant du dieu* [solaire] (RB 58, 8) ; *3ḫty*, *les deux yeux rayonnants du dieu* [solaire] ; *amulette oudjat* [en forme d'œil simple ou d'œil oudjat].

- *3ḫt* - *La Brillante* [ép. de la vache divine, compagne de Mnévis].

- *3ḫt* - *feu*, *flamme* (BD 369, 9) ; var. dét. *uræus* (Urk. IV, 658, 16).

- *3ḫt* - *pain d'offrande.*

- *3ḫt* - *terre arable*, *champ* (Urk. IV, 482, 9), var. (RB 110, 10), (RB 112, 8).

- *3ḫyt* - *salle d'abattage* [boucherie], var. . (Äg. Stud. I).

- *3ḫt* - *akhet* [saison de l'inondation], var. , (Urk. I, 25, 12).

- *3ḫt* - *horizon*, var. (Pyr. 346), (CT I, 17e), (CT IV, 109a ; TR 16, 11), (Urk. IV, 364, 1-2), (Urk. V, 28, 3) ; abrév. ; *ꜥḫmw nw 3ḫt*, *images de l'horizon* [images sacrées] (Sin. B287).

- *3ḫt* - *horizon* [au sens de la tombe] (CT IV, 208 ; P. West. 7, 8) ; *ꜥr r 3ḫt* ou *wḏ3 r 3ḫt* ou *pr* (*r*) *3ḫt*, *monter vers l'horizon*, *s'en aller vers l'horizon*, *sortir vers l'horizon* [dans le sens de mourir] (CT II, 232a ; Sin. R6 ; B36).

- *3ḫtit* - *pays étranger.*

- *3ḫty* - (1) nom sing. *habitant de l'horizon* [ép. divine] (Urk. IV, 361, 13), var. (Pyr. 346), (Urk. IV, 159, 17).

(2) nom plur. *habitants de l'horizon* [habitants des lointaines contrées orientales de la terre] ; *les décans* [habitants des lointaines contrées du ciel], var. (RB 74, 12), (Urk. I, 128, 16 ; 130, 1), (Urk. V, 27, 14), (ZÄS 57, 137) ; *nṯrw 3ḫtyw*, *les dieux de l'horizon*, *les décans* (Urk. IV, 19, 11 ; 1779, 16), var. (CT IV, 223c).

- *3ḫt-itn* - *Akhetaton*, nouvelle capitale de l'Égypte sous Akhenaton, auj. Tell el-Amarna (Fra. 269) ; var. (Mont. II, 153).

- *3ḫ* - *buisson de papyrus.*

- *3ḫ bit* - *Chemmis*, île légendaire du Delta du Nil sur laquelle se réfugia Isis pour élever son fils Horus à l'abri des regards de Seth (Urk. IV, 16, 15), var. (Fra. 272), (Pyr. 1214).

- *3ḫ3ḫ* - *pousser*, *grandir*, *verdoyer*, *reverdir* [par la montée de la sève dans les arbres et plantes] (Amarna VI, 27, 5) ; au fig. *prospérer.*

- *3ḫ3ḫ* - *étoiles* (BD 153, 10 ; Pyr. 1143).

- *3ḫ3ḫ* - *mât*, *espar* [d'un bateau] (Urk. V, 173, 12).

3ḫw - 3st

- *3ḫw* - *lumière du soleil*, *clarté* (Urk. V, 55, 9), var. (Dial. 65), (Urk. IV, 19, 11), (Urk. IV, 518, 3) ; voir aussi *i3ḫw*.

- *3ḫb* - *Celui qui réunit*, entité de l'au-delà (CT VII, 275c) ; var. de *3bḫ*.

- *3ḫf* - *voracité*, *gloutonnerie* (P. Pr. 1, 8) (JEA 32, 73, n. 6).

- *3ḫfḫf* - *(être) enflammé*, *fiévreux* [pour l'œil d'Horus] (TR 57, 7).

- *3ḫꜥ* - *racler*, *égratigner*, *gratter*, *graver*, *sculpter* (ZÄS 45, 131).

- *3ḫꜥt* - *cicatrice*, *égratignure*, *coup de griffe* ; *(ce) qui racle*, *(ce) qui gratte* (P. Eb. 96, 18).

- *3ḫb* - *avaler*, *boire*.

- *3s* - (1) vb. *faire se dépêcher*, *se dépêcher de* [faire], *(être) impérieux*, *pressé*, *se hâter* (P. Eb. 50, 5) ; *couler rapidement* [pour de l'eau] (ZÄS 48, 40) ; *3s tw*, *dépêche-toi* ; *3s-ib*, *(être) impatient*, *pressé* (BD 257, 5-6) ; *ḫrp 3s*, *allonger le pas*.

(2) vb. *hâter*, *presser*, *bousculer* [quelqu'un], *assaillir*, *envahir*, *atteindre* (Sin. B22, 169).

(3) adv. *vite*, *rapidement*, var. (Pah. 3).

- *3sti* - *Celui qui se hâte*, entité de l'au-delà (CT VII, 288f).

- *3s* - *vautour* [à tête chauve] (Dial. 87).

- *3s* - voir *i3s*, *chauve*.

- *3s* - voir *3is*, *viscère*.

- *3st* - *Isis*, sœur-épouse d'Osiris et mère d'Horus, protectrice de l'enfance, déesse primordiale et magicienne, dont le culte perdura après le déclin de l'Égypte (TR 43, 4) ; var. dét. , ; var. , (CT I, 18), (Pyr. 960), , (P. Eb. 1, 12), (P. Eb. 1, 13).

- *3st* - *éclat* [de roche, de minéral] (P. Eb. 88, 19) ; var. (P. Eb. 64, 4-5).

- *3sb* - *(être) brûlant*, *redoutable*, *irradier* [pour un rayonnement] (Pyr. 324) ; var. (Urk. V, 43, 11).

- *3sb* - *L'Irradiant*, entité de l'au-delà (CT VII, 288b).

- *3sbyw* - *flammes* (BD 134, 3).

- *3sḫ* - *faucille* (P. Ram. pl. 24) ; var. (P. Ram. pl. 21).

- *3sḫ* - *moissonner*, *récolter* (Urk. V, 161, 16) ; var. dét. (Pyr. 657), (S. Saïd 16) ; var. (BH I, 29), (CT V, 99d), (CT V, 381m) ; *3sḫ it*, *faucher le blé* [geste rituel avant la moisson].

- *3š* - *(être) pénétrant*, *perçant* [pour un regard].

- *3šbw* - *L'Enflammé*, entité de l'au-delà (CT VII, 296d).

- *3šr* - (1) vb. *rôtir* (Adm. 5, 8 ; BH I, 17 ; P. Eb. 14, 1) ; *3šr ḥr ꜥḥ*, *faire griller au-dessus d'un brasero* ; *t 3šr*, *pain grillé* (Pyr. 78).

(2) nom. *rôti*, *viande rôtie* (Sin. B89 ; P. Kah. 5, 7-8), var. dét. (Siout pl. 7, 302).

- *3šrt* - *pièce de viande rôtie*, *rôti* (BH I, 18 ; Urk. IV, 825, 16).

- *3ḳ* - *périr*, *disparaître*, *se perdre*, *être submergé* (Dial. 107 ; Pays. B1 290), var. dét. (Ptah. 12) ; *perdre*, *être perdu* (Pays. B1 326) ; *échouer*, *sombrer* (Dial. 74).

- *3ḳw* - *ruine* (Adm. 3, 13) ; *mal*, *malheur*, var. (Ptah. 349).

- *3ḳ* - *bière* [de nature imprécise] (P. Eb. 37, 2).

- *3ḳḥ* - *limon* (P. Eb. 68, 16).

- *3ḳḥw* - voir *iḳḥw*, *hache* [arme].

- *3ḳd* - *être glouton*, *être vorace.*

- *3k* - *être courbé, être recourbé*, *être plié* [à propos du coude].

- *3kwt* - *excroissances*, *ulcérations* (P. Eb. 71, 21).

- *3kr* - (1) nom sing. *Aker*, dieu personnifiant les profondeurs de la terre où s'effectuent les transformations nocturnes du soleil (Pyr. 796 ; Urk. V, 205, 17) ; *la terre* [elle-même] (Pyr. 325).

(2) nom plur. *3krw*, *les dieux de la terre*, entités de l'au-delà, var. dét. (Pyr. 393), (TR 59, 3), (BD 140, 4), var. (CT I, 398a).

- *3gb* - *débordement des flots* (CT VII, 413b).

- *3gb* - *Ageb*, dieu bélier personnifiant l'inondation (Fra. 269).

- *3ggt* - *fibre intérieure*, *sève* [de plante] (P. Eb. 49, 19).

- *3ggt* - *gerbe*.

- *3t* - voir *3yt*, *blanchir*, *pâlir*, *blêmir*.

- *3t* - voir *3dw*, *agresseur*.

- *3ti* - *bateau*, *barque solaire*.

- *3tiwt* - voir *3ṯwt*, *lit* (Adm. 14, 1).

- *3tyt* - voir *3ṯyt*, *nourrice*.

- *3tw* - var. de *3d* , *agresseurs* (CT VII, 308d).

- *3tp* - *coffre*, *boîte* (Adm. 8, 5).

- *3tp* - voir *3tp*, *charger* [un navire] (Nauf. 166).

- *3tpw* - *poids*, *charge* (Adm. 1, 2 ; 4, 12) ; var. (Pays. B1 290), (P. Kah. 30, 38), (P. Eb. 40, 6).

- *3tpwt* - *charge*, *chargement*, *fardeau* (M. u. K. vs 3, 5) ; *cargaison*, var. (Urk. IV, 2145, 13) ; voir aussi *3tpw*.

- *3tfw* - *couronne atef*, couronne réunissant deux cornes de bélier, une mitre centrale et deux plumes d'autruche. Portant un disque solaire, elle symbolisait la

puissance divine, d'abord d'Héryshef, puis d'Osiris (RB 119, 11), var. (TR 20,18), (TR 20, 16) ; abrév. (Hymnen 15, 4).

- *3tf* - *être couronné* (Urk. IV, 965, 1).

- *3tf* - *Atef*, cité du 12e nome de Haute-Égypte (Mont. II, 132).

- *3ṯ* - *nourrir*, *allaiter* ; au fig. *s'occuper de* (Pyr. 371 ; TR 13,8) ; var. (CT I, 48).

- *3ṯṯ* - *éducateur*, *précepteur*.

- *3ṯyt* - *nourrice*, *garde d'enfants* (CT I, 48) ; var. (P. Ram. III, B 27).

- *3ṯw* - *chef militaire*.

- *3ṯw* - *agression*, *attaque* ; voir aussi *3d*.

- *3ṯw* - var. de *3d*, *agresseur* (CT VII, 309a).

- *3tw* - vb. 3-inf. *réduire en cendres*, var. (CT VII, 371a).

- *3ṯwt* - *lit*, *couche*, var. (Ti 133), (Adm. 14, 1) ; (Adm. 3, 5a).

- *3tp* - (1) vb. *charger* [un bateau] (Urk. I, 109, 5 ; Sin. B244 ; Pays. R1 7), var. (Urk. IV, 18, 9) ; (Nauf. 146), *charger* [une récolte] (Dial. 69) ; *chargement* [d'un bateau], var. (Nauf. 166). (2) vb. au fig. *(être) accablé*, *surchargé* [de difficultés] (Urk. IV, 1076, 10) ; var. (Pays. B1 307), (Pays. B1 101) ; *3tp m* ou *3tp ḫr*, *(être) chargé de*, *accablé de* [misère] (Dial. 127-128).

- *3tpw* - voir *3tpw*, *poids*, *charge*, *chargement*.

- *3d* - (1) vb. *être féroce* [pour un crocodile], var. dét. (Urk. IV, 945, 16) ; *(être) agressif*, *en colère* (Les. 84, 4-6) ; *attaquer*, *fâcher*, *irriter* (TR 18, 34).

(2) suivi d'une préposition :

- *3d r*, *(être) courroucé envers*, *en colère contre* (Urk. IV, 1091, 2) ;

- *3d ḥr*, *(être) courroucé pour*, *en colère à cause de* (Urk. IV, 1091, 3) ;

- *3d ib r*, *se montrer arrogant envers*, *être agressif envers* [quelqu'un] (Ptah. 76).

(3) nom. *colère*, *courroux* (Les. 80, 16) ; erreur du copiste (Ptah. 332).

- *3dw* - *agresseur* (Pays. B1 212 ; B1 328 ; Urk. IV, 969, 7) ; var. (Pays. B2 60), (Pays. B1 328), (Urk. IV, 972, 5), (CT VII, 308d), (CT VII, 309a).

- *3dw* - *ce qui est agressif* (P. Eb. 57, 21).

- *3dmw* - *Ademou*, entité de l'au-delà (CT VII, 297d).

- *3d* - var. de *3hd*, *frissonner*, *palpiter*.

- *3d* - *pourrir*, *tomber en ruine*, *en décadence* (TR 25, 2).

- *3dt* - *excroissance*, *protubérance* [dans un œil] (P. Eb. 59, 1), var. (P. Eb. 59, 10).

- *3dt* - *préparer* [un endroit pour dormir] (Adm. 9, 1), var. (Adm. 14, 2).

- *i* - prothétique ; précédant une forme verbale, ce *i* n'a qu'une valeur phonétique, var. , .

- *i* - *roseaux* (Bersh. II, 19) ; *feuilles de roseau* (P. Eb. 49, 2).

- *i* - pron. suff. 1re pers. sing. *je*, *me*, *moi*, *mon*, *mes*, var. , [pour un dieu, un roi ou un grand personnage], [pour un défunt], , .

- *i* - pron. suff. duel. *mes deux* (Nauf. 87).

- *i* - (1) interj. du vocatif. *ô !*, var. , , , ; *i ꜥnḫw tpyw tꜣ*, *ô les vivants qui sont sur terre* [formule d'appel aux vivants].

(2) vb. *dire* (JEA 21, 177).

(3) nom. *expression*, *déclaration*, *propos* (Pyr. 1708).

- *iꜣt* - *dos* [d'homme ou d'animal] (P. Kah. 7, 26), var. (Sin. B141), (M. u. K. 2, 5 ; 4, 8) ; *milieu* [d'une rivière] (BH I, 25, 23-4), *mw iw.f m mḥ 12 ḥr iꜣt.f*, *l'eau qui était de 12 coudées en son milieu* (P. West. 6, 11).

- *iꜣt* - *bannière* [pour objets de culte], *pavois* (BD 166, 11 ; Pyr. 1287 ; Urk. IV, 99, 13).

- *iꜣt* - *tertre*, *butte*, *monticule* (JEA 34, 15 ; P. Wilb. 33), var. (CT VII, 468a), (CT VII, 468a), var. *iꜣyt* dans *imyw iꜣyt ḥfꜣw*, *les serpents des buttes* (Lit. Frag. pl. 2, 2, 13) ; *ruine* (JEA 39, 21), var. (BD 185, 16), (RB 57, 12).

- *i3t-wʿbt* - *Abaton*, butte recouvrant un tombeau d'Osiris, la plus célèbre étant dans l'île de Bigeh, face à Philae (Fra. 269).

- *i3t n ng* - *La Butte aux Bœufs*, dans le 2e nome de Haute-Égypte (Mont. II, 37).

- *i3t gb* - *La Butte de Geb*, située au sud-est d'Edfou (Mont. II, 37).

- *i3t-ṯm3t* - *Djamé*, auj. Medinet Habou, butte d'émergence de la création dans la cosmogonie de Karnak (Fra. 272).

dans - *imyw i3yt ḥf3w* - *les serpents des buttes* (Lit. Frag. pl. 2, 2, 13).

- *i3(w)* - *bœuf* (P. Eb. 97, 8).

- *i3t* - *Iat*, nom divin d'une entité personnifiant le lait, d'abord féminine puis masculine, var. (Fra. 276 ; Pyr. 131).

- *i3tt* - *lait*, *crème*, var. ; ; *ḏsrt i3tt*, *boisson avec du lait* ; voir aussi *ḏsrt bière.*

- *i3i* - vb. 3-inf. *faire l'éloge de*, *adorer* (ZÄS 79, 86).

- *i3w* - *adoration*, *louange(s)* (BD 2, 2), var. (RB 59, 15), (RB 110, 14), (Urk. IV, 430, 17), (Urk. IV, 2038, 14), abrév. (Urk. IV, 142, 8) ; *rdi i3w n*, *faire l'éloge de* [quelqu'un].

- *i33* - *tas de décombres* (JEA 34, 15).

- *i33* - *Iaa*, toponyme, site en terre asiatique (Sin. B238).

- *i33yt* - *tige*, *baguette*, *bâton* (Pays. B1 53) ; var. , (TR 39, 5), (Pyr. 866), (CT I, 49).

- *i3ʿš* - *appeler*, *convoquer*, var. de *i3š* (Neferty 6 ; Sin. B248).

- *i3w* - *iaou* [composant de médicament indéterminé] (P. Eb. 56, 9).

- *i3wi* - (1) vb. 4-inf. *être âgé* (BH I, 8, 8) ; *vieillir*, *atteindre un grand âge* (Ptah. 590).

(2) nom. *i3w*, *vieillesse* (Ptah. 8 ; Sin. B168).

- *i3wt* - *grand âge*, *vieillesse* (Ptah. 544 ; Urk. IV, 113, 8 ; P. West.7, 17), var. (Urk. IV, 48, 7).

- *i3wy* - *grand âge*, *vieillesse*, var. (Urk. IV, 10, 6), abrév. (Urk. IV, 1021, 5).

- *i3yt* - *vieille femme*, *femme âgée* (TR 20, 35), var. (Urk. IV, 1344, 7) ; (Rekh. 8, 23).

- *i3w* - *vieillard* (Urk. IV, 1078, 11 ; P. West. 7, 25), var. (Les. 72, 22) ; au fém., voir *i3yt*.

- *i3*(*w*)*t* - *dignité*, *fonction*, *office*, var. , (Siout pl. 9, 359 ; Urk. IV, 209, 2), var. plur. (Urk. IV, 1425, 13) ; *i3t nbt*, *chaque* [fonctionnaire] *officiel* (Urk. IV, 1113, 1) ; *i3t mnḫt*, *fonction bienfaisante* (P. West. 9, 11) ; *i3wt nt ḫrt-nṯr*, *métiers de la nécropole*.

- *i3tyw* - *détenteurs*, *titulaires* [d'un office] (Urk. IV, 1382, 3).

- *i3wt* - *fonction*, *emploi*, *grade* ; voir aussi *i3*(*w*)*t*.

- *i3wt* - *troupeaux* (Urk. IV, 1309, 6) ; écriture tardive de *ꜥwt*, *petit bétail*.

- *i3b* - *iab* [composant de médicament indéterminé] (P. Eb. 35, 11).

- *i3b* - *l'Est*, *l'Orient*, var. de *i3bt*.

- *i3bt* - *L'Orient*, 14e nome de Basse-Égypte, devenu tardivement le nome de Sopdou, (Mont. I, 205). À partir de la Ve dynastie, ce nome fut divisé en Orient Antérieur et Orient Postérieur (Dessoudeix 760).

- *i3bt ḫnt(y)* - *L'Orient Antérieur*, 14e nome de Basse-Égypte (Dessoudeix 760).

- *i3bty ph(ty)* - *L'Orient Postérieur*, 14e nome de Basse-Égypte (Dessoudeix 760).

- *i3by* - (1) adj. *gauche* [pour la main ou le côté], *oriental*, *de l'est*, var. (P. Eb. 79, 10).

(2) nom. *le côté gauche de*, var. (BH I, 25, 34), (Urk. IV, 262, 12), (Urk. IV, 1104, 10), (Urk. IV, 1672, 12), (P. Eb. 36, 13).

- *i3bt* - *l'Est*, *l'Orient*, var. , (Pyr. 306), (Bersh. I, 15), (Sin. B60).

- *i3bty* - (1) adj. *de l'est*, *oriental* , var. (Pyr. 34-4), var. dét. (BH I, 25, 35), (Urk. IV, 19, 9 ; V, 51, 11), *côté oriental*, var. dét. (P. West. 8, 20).

(2) nom. *l'Est*, *l'Orient* (BD 368, 7 ; CT II, 38c), var. dét. (Sin. B208), var. (RIH 23).

- *i3btyw* - *Orientaux*, *Asiatiques* (Sin. R85), var. (Urk. IV, 613, 3).

- *i3btyw* - *l'Est*, *l'est de* (Sin. B14) , var. (Urk. IV, 834, 13), (Sin. R39).

- *i3b* - *le vent d'est*, var. (Pyr. 554).

- *i3bt* - *le vent d'est* (Siout pl. 11, 22) ; var. (Pyr. 554).

- *i3btt* - *l'Est* (P. Kah. 13, 13), var. dét. (BD 197, 1), var. ; *m i3btt*, *à l'est de*, var. (Urk. IV, 420, 7).

- *i3bs* - var. de *ibs*, *coiffure royale.*

- *i3btt* - *piège*, *lacet*, *collet* (P. Eb. 1, 17).

- *i3m* - *attacher*, *lier*, *nouer* [renverser, pour l'abattage, un animal], var. , (SDT 113).

- *i3m* - *offrir*, *proposer* ; *i3m n*, *offrir à* (Neferhotep 30 ; 38).

ou - *i3m* - voir ou *im3*.

- *i3mt* - *charme*, *grâce*, *gentillesse* (Urk. IV, 612, 4) ; *faveur*, *geste d'amitié* [envers quelqu'un], var. (BH I, 25, 117-118) ; voir aussi *im3t*.

- *i3mw* - *splendeur*, *éclat*, *brillance* ; voir aussi *im(3)w*.

- *i3r* - *roseau*, *souchet*, *jonc* (P. Eb. 25, 21 ; 68, 18).

- *i3rw* - *joncs* (BD 465, 16 ; Pyr. 130) ; *sḫt i3rw*, *champs des souchets* [un des champs à cultiver dans l'au-delà] (BD 223, 15 ; Urk. V, 26, 6).

- *i3rt* - *frai* [de poisson] (P. Eb. 105, 11).

- *i3rr* - *avoir la vue faible* ; *être fragile*, *être faible* [du cœur], var. dét. (SDT 205) ; *s'affaiblir* (P. Eb. 101, 10).

- *i3rrt* - *vigne* (Ptd. 40 ; Urk. I, 103, 14), var. (Urk. IV, 73, 11) ; *cep de vigne* ; *i3rrt wḥ3t*, *raisins des oasis* ; *šspt nt i3rrt*, *pépins de raisins*.

- *i3rrt* - *raisins* [en grains] (Nauf. 47 ; Sin. B82 ; ZÄS 58, 45), var. (P. Eb. 15, 18).

- *i3ḥs* - *Iahès*, entité assimilée à Horus-Min ou au roi (Fra. 276).

- *i3ḫi* - vb. 4-inf. *inonder*, *être inondé*, *recouvert par l'inondation*.

- *i3ḫw* - *lumière*, *rayonnement* [du soleil] (Pyr. 304, 1078) ; forme arch. de *3ḫw*, *clarté*, *lumière* [du soleil] ; le *rayonnement*, personnifié par

une entité divine (Pyr. 324 ; 513), var. dét. (TR 18, 6), , (TR 18, 5) ; voir aussi *3ḫw*.

- *i3s* - *chauve* (P. Eb. 66, 9), var. , (ZÄS 63, 154), (P. Eb. 66, 12).

- *i3š* - *appeler*, *convoquer* [quelqu'un] ; *i3š n*, *héler*, *appeler*, *interpeller*, *convoquer* [quelqu'un] (P. Pr. 7, 1 ; Sin. B248) ; *ꜥḥꜥ.n.i ḥr i3š n mšꜥ*, *je hélai l'équipage* (Nauf. 170) ; voir aussi *ꜥš*, *appeler*…

- *i3ḳ* - *bondir* (Urk. IV, 259, 17).

- *i3ḳt* - *poireaux* (Ptd 31 ; P. West. 9, 20) ; var. (P. Eb. 69, 9) ; *légumes* [en général] (Nauf. 48).

- *i3kw* - *les Anciens*, *les vieillards*, *les vieux* (BD 240, 6).

- *i3kw* - *carrière de pierre* ; voir aussi *ikw*.

- *i3kb* - *deuil*, *affliction* (Urk. V, 104, 6), var. (Urk. V, 104, 9) ; *ir i3kb*, *être en deuil* ; au plur., *les pleureurs et pleureuses*, *ceux qui mènent le deuil* (BD 243, 1).

- *i3kbyw* - *les pleureurs* [du défunt] (BD 243, 1).

- *i3kbyt* - *pleureuse* (BD 352, 14), var. dét. (BD 19, 8).

- *i3gwt* - *iagout* [composant indéterminé] (P. Eb. 77, 11).

- *i3t* - *épine dorsale* ; *au milieu*, *au plus profond* (P. West. 6, 11 ; Urk.VII, 26, 18).

- *i3t* - *retrancher*, *enlever*, *mutiler* (CT V, 110 h-i).

- *i3tt* - *lieu de mutilation* (CT IV, 306a).

- *i3ty* - *Le Mutilateur*, *Celui qui mutile* (Pays. B1 293-294).

- *i3tyw* - *mutilation* (Pays. B1 208).

- *i3tw* - *blessure*, *mutilation* (P. Eb. 70, 23 ; 108, 7).

- *i3tw* - *fraude*, *tromperie* (P. Hek. 2, 16-17).

- *i3ṯ* - (1) vb. *(être) blessé*, *tourmenté* (ZÄS 57, 3), *mutiler*, *être mutilé* (Com. P. Sm. 198-9).

(2) vb. *(être) perdu*, *égaré* ; *faire défaut* ; *i3ṯ r*, *manquer de* (Urk. V, 173, 13) ; *faire baisser*, *faiblir* [pour la fièvre] (P. Sm. 17, 13) ; var. (ZÄS 79, 12).

- *i3ṯw* - *pagaille*, *scènes de désordre*, *carnage* (Urk. V, 79, 5), var. (Urk. V, 79, 12), (Urk. V, 80, 10).

- *i3d* - voir *id*, *garçon.*

- *i3d* - *porter atteinte*, *tourmenter*, *harceler.*

- *i3dw* - *pestilence* (CT VII, 412c).

- *i3dt* - (1) nom. *rosée* (P. Eb. 6,9), var. (P. Eb. 72, 21), abrév. (P. Eb. 6, 21 ; Urk. IV, 385, 2) ; *écoulement*, *suintement*, *exsudation*, var. (P. Eb. 42, 19).

(2) nom. *pluie torrentielle* [d'orage], var. (Urk. IV, 615, 15) ; *fléau*, *calamité*, *désolation*, *épidémie* (Adm. 2, 5 ; Com. P. Sm. 512).

(3) nom. *influence*, var. dét. (Lit. Frag. 4, 8-9).

- *i3dt* - *filet* [pêche ou chasse], var. (P. Eb. 91, 13) ; *i3dt ḥ3my*, *filet de pêche* ; *résille* [vêtement] (P. Sm. 20, 10 ; P. West. 5, 11).

- *i3dt* - *champ*, *haute terre* (Pays. B1 174).

- *y* - (1) excl. *en vérité !* (Urk. IV, 123, 9 ; 123, 12), var. (Pah. 5).

(2) désinence rare, pour les verbes faibles, du pseudoparticipe ou parfait, 3e pers. masc. sing. ou plur., dans des formes archaïques ou archaïsantes, *dwny* [du verbe *dwn*, *tendre*] (P. Sm. 3, 10).

- *ii* - voir pron. suff. *i.*

- *ii* - part. nég. arch. (JEA 34, 27).

- *is* - erreur du copiste ; voir *is*, *tombe* (Ptah. 315).

- *ii* - (1) vb. irr. *venir*, *revenir*, *arriver* [au sujet de personnes] (CT IV, 56b ; P. Hek. 21, 6 ; Pays. B2 78-79 ; Sin. B129 ; P. West. 7, 20 ; 8, 11), [de choses] (Nauf. 31 ; 155), [de l'âge] (Urk. IV, 113, 8), [du temps] (Pays. B1 214), [d'évènements à venir] (Néferty 58 ; Pays. B1 302 ; Urk. IV, 481, 16) ; *retourner*, *revenir* (CT III, 356f ; Nauf. 7 ; Sin. R15 ; Urk. IV, 745, 12 ; 916, 3).

(2) auxiliaire narratif. *ii.n*, *voilà que* (P. West. 6, 4).

(3) suivi d'une préposition : *ii m*, *venir*, *arriver de* (CT I, 137b ; Nauf. 120) ; *ii m ḥtp*, *retourner sain et sauf* [en paix] (Nauf. 10-11 ; Urk. IV, 329, 16) ; *ii n mrt*, *favori* ; *ii ḥr-s3*, *venir à la suite de* ; *m ii n*, *venir à cause de*, *du fait de* (Sin. B85).

(4) expressions :

- *iiw* (CT IV, 87b) ou *iy.ti*, var. plur. *iywy*, ou *iitywny*, *bienvenue* ; *iiw m ḥtp*, *bienvenue en paix* (L. to D. II, 3) ; *iit*, *sois bienvenu* (CT V, 394 l-m) ; *iit m ḥtp*, *venue en paix* (Urk. IV, 1098-9) ;

- *ntf(w) iit*, *la venue* [en ce lieu] *sera rendue impraticable* (Pays. B1 185) ;

- *ii wdf m(w)t*, *la mort vient à petit feu* (Pays. B2 122) ;

- *iiw sp.f*, *lui dont c'est la faute* (BH I, 7, 8).

(5) var. , (P. West. 8, 12), (Urk. IV, 113, 8), (Pays. B1 202).

- *ii* - imper. *viens* ; var. (P. Eb. 60, 17-19), (CT I, 115a).

- *iyt* - *mésaventure* (Pays. B1 88) ; *infortune*, *peine*, *malheur*, *dommage*, (Pays. B1 215), var. ; *injuste* [au sujet d'un acte] (Pays. B1 129 ; 134), *le mal* (Pays. B1 159), var. (Mill. 2, 9).

- *y3* - interj. *ô !*

ou - *y3sri3r* - *Israël*, nom désignant un regroupement de clans et de tribus sur un territoire aux limites imprécises qui apparaît pour la première fois sur une stèle de Merenptah (St. Caire 34025).

- *iy* - *poisson iy* [poisson indéterminé] (Pays. B1 259).

- *iyt* - *Iy*, ville du 2e nome de Basse-Égypte, var. (Mont. I, 52).

- *ym* - *mer*, var. , (AEO I, 7).

- *y-m-ḥtp* - *Imhotep*, architecte et médecin du roi Djoser qui fut à l'origine du complexe de Saqqarah. Considéré comme fils de Ptah et inventeur de la médecine, il devint un dieu à part entière (Fra. 277).

- *yḥ* - interj. *hé ! hein !* (Pah. 5).

- *iʿ* - voir *ʿr*, *grimper*, *monter*.

- *iʿi* - vb. 3-inf. (1) *laver* (CT VI, 239 b ; P. Eb. 42, 12 ; Nauf. 13 ; Pays. B1 310 ; Urk. IV, 547, 1 ; P. West. 10, 11) ; *tremper*, *macérer* (P. Eb. 66, 3), abrév. ; *lessiver* [les paillettes d'or] (St. BM. 569) ; *laver*, *effacer*, *enlever* [une inscription] (Amarna V, 26, 24).

(2) expressions : *iʿ ib*, *satisfaire* [quelqu'un], *être satisfait*, *être apaisé* (Pays. B1 237 ; Ptah. 79 ; Sin. B149 ; Urk. IV, 255, 9) ; *assouvir une passion*, *une ardeur* (Urk. IV, 9, 9), *entrer dans le jeu de* [celui qui s'oppose à soi] (Ptah. 79) ; *iʿ ḥr*, *laver le visage* ; au fig. *(être) vindicatif*, *rancunier*, *montrer sa colère*, var. (Urk. IV, 9, 9).

- *iʿw* - *lavage*, *nettoyage*.

- *iʿw n ib* - *confidence*, *déclaration intime*, *épanchement* [lavage du cœur] (Ptah. L2, 3-4), var. (Ptah. 152).

- *iʿw* - *petit-déjeuner* (Pyr. 1876), var. (JEA 31 pl. 4a, 10) ; *tr n iʿw* , *l'heure du petit-déjeuner*.

- *iʿw-r* - *petit-déjeuner* (P. Kah. 5, 34), var. , , (Pyr. 60).

- *iʿw-r* - *le pourvoyeur*, *celui qui pourvoie au déjeuner.*

- *iʿyt* - voir *iwʿyt*, *troupes.*

- *iʿyt* - *mousse iâyt* [dérivé de la bière, pour remède] (P. Eb. 49, 16).

- *iʿ* - *tombe*, *mastaba* (Pyr. 616).

- *iʿ* - *monter*, *s'élever* ; *iʿ n*, *s'élever vers* (Pyr. 1016, 1687) ; *apparaître* [pour la dignité royale] (Urk. IV, 255, 9).

- *iʿʿw* - *recouvrir*, *dissimuler* [une inscription] (Amarna. V, 26, 24).

- *iʿb* - *accumuler*, *entasser* [du grain avec une fourche] (GNS 112).

- *iʿb* - *coupe*, *bol*, var. [écriture tardive] (Gard. p. 528).

- *iʿb* - (1) vb. *(être) uni*, *réuni*, var. , (Pyr. 398) ; *se réunir* (BD 133, 10 ; Pyr. 164 ; Urk. IV, 566, 11), var. (BH I, 25, 104) ; *aller retrouver*, *rejoindre* [quelqu'un] (Pyr. 584 ; 631) ; *réunir*, *rassembler* [les membres, les os d'un mort] (BD 407, 1 ; Pyr. 617) ; *purifier*, *soigner*, var. (CT VII, 269c).

(2) expressions : *iʿb n*, *donner*, *faire présent à* (Urk. IV, 873, 17), var. (Urk. IV, 325, 15) ; *iʿb ḥnʿ*, *être réuni avec*, var. (Urk. IV, 951, 11) ; *iʿb ḫ3t*, *inhumer*, *enterrer*, var. (GNS 59).

- *iʿbt ḫ3t* - *enterrement.*

- *iʿbt* - coll. *offrande.*

- *iʿf* - *essorer* [des vêtements] (BH I, 29 ; II, 4, 13) ; *presser* [des raisins], var. (Bersh. I, 31) ; *iʿf m ḥsbw*, *pressurer à travers une étoffe* ; *exprimer*, *extraire* [l'humidité], var. (P. Eb. 57, 11).

- ***iʿmw*** - *instrument iâmou* [pour purification rituelle].

- ***iʿn*** - *babouin* (Bersh. II, 11 ; Pyr. 1462), var. (BH II, 6), (P. Ram.III, A33), (Urk. IV, 329, 9), (Edel, 128).

- ***iʿnt*** - *babouin femelle* (Bersh. II, 11).

- ***iʿnw*** - *salut*, *salutation* (L. to D. IV, 2), *salut à* (CT I, 226f), var. (TR 35, 2) ; *clameur* (CT I, 245a), *chagrin*, *gémissement*, *lamentation*, *supplique* (GAS 103 ; JEA 16, 151).

- ***iʿnḥ*** - *sourcil* (CT IV, 298-299) ; voir aussi ***inḥ***.

- ***iʿr*** - voir ***ʿr***, *monter*, *grimper*.

- ***iʿrt*** - *uræus*, *cobra* (Hymnen 7, 2 ; Pyr. 265 ; Urk. V, 18, 14), var. dét. (CT VII, 267d), var. (Urk. IV, 385, 12), (ZÄS 46, 100).

- ***iʿrt*** - *demeure* [du dieu] (Urk. IV, 218, 14).

- ***iʿḥ*** - (1) nom. *lune* [en tant que planète] (Urk. IV, 18, 10).

(2) nom divin. *Iâh*, dieu lunaire incarnant l'astre lui-même ; le filet qui le désigne fait référence au mythe de Thot prenant au piège l'œil de la lune tombé dans l'eau ; var. dét. , var. (Fra. 276), (Pyr. 1001), (Urk. IV, 1583, 15) (Urk. IV, 813, 5), (Urk. IV, 13, 16).

- ***iʿš*** - voir ***ʿš***, *appeler* ou *appel* ; voir aussi ***ʿš-ḥ3t***, *pilote*.

- ***iw*** - copule d'introduction de phrase qui n'est généralement pas traduite, sinon par *mais*, *alors*, var. ; ***iw wn***, *il y a* ; voir aussi ***wnn***.

ou ou - ***iw.w*** - nouv. pron. suff. 3e pers. plur. *ils*, *elles*, précédé de la copule ***iw*** qui commence à apparaître à la XVIIIe dynastie (Urk. IV, 54, 10 ; 1021, 4).

- ***iw*** - (1) vb. irr. *aller*, *venir*, *arriver*, [pour des personnes ou créatures vivantes] (Pays. B1 91 ; P. West. 3, 11), [pour des choses] (Urk. IV, 498, 17 ; P. West. 11, 14), [au sujet du temps] (P. Kah. 5, 34 ; Sin. B310), [au sujet d'évènements futurs] (Urk. IV, 481, 15), [au sujet d'abstractions, comme la vérité, la justice] (Adm. 3, 12), [pour exprimer un sentiment d'assouvissement, de satiété] (Pays. B1 273), [à propos de gêne, d'ennui, de difficultés, de faiblesse] (Pays. B1 88 ; Ptah. 9).

(2) vb. irr. *parvenir* (Sin. B248), *rentrer*, *retourner*, *revenir* (Dial. 137 ; JEA 16, 8 ; Sin. B257 ; Urk. IV, 88, 15 ; 89, 8).

(3) expressions :

- ***iw*** , *sois le bienvenu* ; ***iw n***, *bienvenue chez moi*, *à votre service* (L. to D. II, 3) ;
- ***iw.f ꜣ.f*** , *il prospère*, *il s'élève* [dans la hiérarchie ou la société] (St. BM 574, 4-5) ;
- ***iw m*** , *advenir de*, *arriver du fait de* ; ***iw m ḥtp***, *venir en paix* (Bersh. I, 15), *arriver sain et sauf* (Urk. IV, 56, 16 ; 975, 4) ;
- ***n iw sp.i*** , *la faute ne vient pas de moi* (Urk. IV, 151, 2 ; 484, 8) ;
- ***iw.f pw*** , *c'est fini* [formule du colophon] (Sin. B311) ;
- ***iw pr*** , *aller et venir* ; voir aussi ***pri***, *sortir.*

(4) forme perfective particulière : ***iwt.f***, souvent employée à la suite de ***rdi*** (P. West. 11, 14), ***it rdi iwt.n***, *le père qui a fait que nous venions* (P. West. 11, 12), ou après ***n sp***, *jamais*, ***n sp iwt ḫt nb im(.i)***, *il n'y eut jamais aucun manquement de ma part* (St. BM 614, 6-7).

(5) imper. ***iw***, *viens* (CT I, 115a).

(6) devant un verbe à la forme ***sḏm.f*** : ***iw inn.sn***, *ils venaient amener* (Urk. IV, 247, 7).

- *iwt* - voir *nmtt*.

- *iwt* - *retour* (Sin. B188).

- *iw* - *mal*, *gêne*, *maladie* (P. Eb. 37, 3).

- *iw* - *bossu* (BH II, 32).

- *iww* - *Iouou*, toponyme (CT IV, 46j).

- *iw*(*w*).*s*-*ꜥ*.*s* - *Iousâas*, divinité personnifiant l'érection du dieu créateur d'Héliopolis (Fra. 277).

- *iw* - *île* (Nauf. 40 ; 109 ; Sin. B211 ; Urk. IV, 86, 9).

- *iw-m-itrw* - *Iouémitérou*, auj. Gebelein, site au sud de Thèbes, en Haute-Égypte (St. Caire 20001 b6).

- *iw-nsrw* - *L'île de l'Embrasement*, lieu mythique du jugement des morts et du lever du soleil (CT IV, 248b), var. (CT I, 365-366).

- *iw-snfrw* - *L'île de Snefrou*, localisée, sans précision, dans la partie ouest, nord-ouest du Delta (Sin. R33).

- *iwšnšn* - *Iouchenchen*, auj. Khizâm, île à mi-chemin entre Louqsor et Coptos, (Mont. II, 73).

- *iwi* - vb. 3-inf. *être sans barque* (BD 261, 4 ; Ptah. 219), var. dét. × (Pays. B1 168) ; *(être) sans défense*, *désemparé* (CT IV, 81d) ; *(être) privé de*, *défavorisé* (BD149, 6) ; *échouer*, *s'échouer*, *priver* [de barque], *laisser* [quelqu'un] *sur la rive* (BD 281, 3) ; var. (Pyr. 1176).

- *iw* - *se lamenter* (BD 183, 7) ; *crier* (CT I, 148).

- *iw* - *chien* (P. Kah. 7, 15), var. (St. Caire 20506), (BD 215, 2).

iw - iwʿ

- *iw* - *méfait*, *crime*, *tort*, *le mal* (Dial. 111. 143 ; Pays. B1 133), var. (Urk. IV, 1107, 6), (Mérikarê 5, 10) ; *injustice* (Pays. B1 126) ; ***nn iw***, *sans faute* (Ptah. 87) ; ***iw n nṯr***, *offense envers un dieu* (Urk. IV, 123, 7 ; 505, 10) ; ***ḫr(y) iw***, *victime d'un crime*, *victime d'une injustice* (Ptah. 268) ; pour ***iw sp***, voir *sp* (5), *fois*.

- *iwyt* - *crime*, *délit*, *mauvaise action*, *méfait* (Urk. IV, 505, 1) ; var. (Les. 72, 21) ; ***m iw(y)t***, *injustement*, var. (St. BM 614, 10) ; ***ntf ḥsp.f m iwyt***, *arroser sa vigne de méfaits* (Pays. B1 295) ; ***ʿḳ n iw(y)t***, *se livrer à l'injustice*, *s'engager dans une mauvaise action* (Ptah. 373).

- *iwyt* - *maison* (St. Louvre C15) ; *abri*, *asile*, *sanctuaire* (Urk. IV, 835, 4) ; *quartier de ville* ; au plur., *rues*, *places*, *voies publiques* (Adm. 6, 10).

- *iwꜣ* - *bœuf* (P. Eb. 33, 5 ; P. West. 4, 13), var. (Urk. IV, 351, 17) ; au plur., *bétail à grandes cornes* [en opposition à ***wnḏw***, le bétail à cornes courtes] (Urk. IV, 695, 13 ; 720, 12) ; *bœuf à viande* [engraissé à l'étable] (Ptd. 61).

- *iwꜣ* - *viande de bovin* (Urk. VII, 5, 18).

- *iwꜣyt* - *suppléante*, *remplaçante* [femme représentant un homme de sa famille en cas de nécessité] (JEA 37, 111).

- *iwꜣ* - *cabine de bateau* (CT VII, 278b).

- *iwiw* - voir *iw*, *chien*.

- *iwʿw* - *cuisse* [d'homme] (BD 215, 5) ; *patte*, *cuisse* [de bœuf], var. (Siout pl. 6, 276).

- *iwʿ* - *hériter* (CT I, 15 ; Urk. IV, 199, 15) ; *hériter de* (CT I, 15, a-b ; St. Caire 20543, a9), var. (RB 111, 4) ; *se conduire en héritier* [remplir

ses devoirs funéraires] (JEA 16, 154) ; *succéder à* [quelqu'un], var. , (Pyr. 301).

- *iwʿt* - *héritage*, *patrimoine* (BH I, 25, 18), var. (BH I, 32), (Sin. R71), (Urk. IV,17, 4), (Urk. IV, 563, 14), (Urk. IV, 807, 2) ; *it.n.f iwʿt nt it.f*, *il a succédé à son père* [il a pris l'héritage de son père], var. (Sin. B47).

- *iwʿt* - *héritière* (Urk. IV, 224, 10).

- *iwʿw* - *héritier* [le responsable des rites funéraires] (Dial. 52 ; Urk. IV, 14, 15) (Urk. IV, 1032, 5), var. (Urk. IV, 811, 14), (Urk. IV, 1032, 5), (Pso. 297, 11) , var. plur. (Pays. B2 101).

- *iwʿ* - *récompenser* (Urk. IV, 2, 2) ; *iwʿ m*, *avec* (Urk. IV, 7,16).

- *iwʿ* - voir *ʿwt*, *petit bétail.*

- *iwʿ* - ou - *ḫpš* - *La Cuisse*, 2e nome de Basse-Égypte (Dessoudeix 758), var. (Mont. I, 56).

- *iwʿw* - *anneau*, *cercle* (Urk. IV, 997, 5), abrév. (Urk. IV, 892, 5) ; voir aussi *ʿwʿw*.

- *iwʿyt* - *troupes*, *corps d'armée* (JEA 39, 44), var. (Urk. IV, 1735, 7), (Urk. IV, 648, 5) ; *ḥryw iwʿyt*, *officiers.*

- *iwbt* - *mie*, *morceau de pain* (P. Eb. 15, 11).

- *iwf* - ou - *if* - (1) nom. *chair* [d'un homme] (Urk. IV, 997, 5), var. (Pyr. 193), (P. Eb. 1, 5) ; *viande* [d'animal] (Pyr. 566 ; Siout I, 302 ; P. West. 4, 15), (Sin. B88) ; *iwf ʿnḫ*, *viande crue* ; *chair* [de poisson] (P. Eb. 80, 8) ; *ʿt iwf*, *abattoir* ; au plur., *les Chairs* [désignation du dieu solaire] (Fra. 277).

(2) pron. *il*, en remplacement d'un pron. suff. 3e pers. masc. sing., var. (CT VII, 306g).

- ***iwms*** - *mensonge*, *tromperie*, var. (Les. 84, 9), (RB 115, 2) ; ***m iwms***, *en déguisant la vérité*, var. (Sin. B37).

- ***iwn*** - *teint*, *couleur* [de la peau, de la chair] ; ***wbḫ iwn***, *teint radieux* ; (Hymnen 3, 2 ; RB 113, 12), var. (P. Eb. 106, 4) ; *nature*, *caractère*, *tempérament*, (Mérikarê 31, 40) ; var. dét. (Bersh. II, 21), (Urk. IV, 119, 5).

- ***iwn*** - *pilier* (Pyr. 254 ; Sin. B196, Urk. IV, 819, 7) ; au fig. *pilier*, *appui*, *soutien* (Bersh. II, 13, 13 ; St. BM 159, 11) ; ***iwn n fnd***, *l'os du nez* (P. Sm. 5, 10) ; ***iwn*** entre dans la composition de titres sacerdotaux comme ***iwn knmt***, *pilier des ténèbres*.

- ***iwn-mwt.f*** - *Iounmoutef*, *Pilier de sa mère* ; représenté comme un prêtre portant la mèche de l'enfance et revêtant une dépouille de félin, Ioumoutef fut associé à Horus le jeune pour jouer un rôle important dans la revitalisation du défunt (Fra. 277).

- ***iwnyt*** - *colonnade*, *salle à colonnes* (Urk. IV, 365, 3), var. (Urk. IV, 384, 5), (Urk. IV, 1295, 15).

- ***iwnw*** - *Iounou*, *cité du pilier* ou *Héliopolis* ; une des plus anciennes villes d'Égypte, située sur l'emplacement actuel de faubourgs du Caire et vénérant un pilier sacré (AEO II, 144 ; Mont. I, 156).

- ***iwnw šmʿw*** - *Thèbes* [Iounou du Sud] (JEA 42, 12).

- ***iwnw*** - *habitants d'Héliopolis* (CT II, 111f).

- ***iwnt*** - *Iounet*, auj. Denderah, haut lieu religieux consacré spécialement, mais non exclusivement, à Hathor (Fra. 272 ; Mont. II, 86).

- ***iwni*** - *Iouni*, cité dénommée ensuite *Hermonthis*, auj. Armant ; localité située au sud de Thèbes sur la rive occidentale, en face de Tôd, et consacrée au dieu Montou, var. (AEO II, 22 ; Mont. II, 72 ; St. Caire 20001 B6), (Sad. 14, 14).

- ***iwnyt*** - *Iounyt*, localité dénommée ensuite *Latopolis*, auj. Esnah ; cité au sud de Thèbes, consacrée principalement à Khnoum et à ses parèdres (AEO II, 10 ; Mont. II, 47).

- ***iwnyt*** - *Iounyt*, déesse parèdre du dieu Montou d'Armant, faisant partie de l'ennéade de Karnak (Fra. 277).

- ***iwnt*** - *arc*, var. (Pyr. 1644).

- ***iwnty-sty*** - *Nubien*, *étranger*.

- ***iwntyw*** - *nomades*, *hommes de tribus nomades*, *Asiatiques* (P. Kah. 1, 5), var. (Les. 82, 13), (Urk. IV, 195, 15), (Urk. IV, 200, 2) ; ce mot est rarement utilisé au singulier ou au duel.

- ***iwnm*** - voir ***iwn***, *teint*, *couleur*.

- ***iwnn*** - *sanctuaire* (Urk. IV, 384, 2), var. (Urk. IV, 834, 2).

- ***iwr*** - *concevoir* [un enfant] (Adm. 2, 4 ; BD 148, 9) ; *être enceinte*, *devenir enceinte* (P. West. 9, 10),var. dét. (P. Ram. IV, C2), var. (Urk. IV, 226, 3) ; *grossesse* (P. Eb. 93, 6).

- ***iwrt*** - *conception* (CT II, 3f-4a).

- ***iwr*** - *plat de viande* [dans les listes d'offrandes].

- ***iwryt*** - *fèves*, *haricots*, *légumineuses* (P. Kah. 5, 31 ; Ptd. 27), var. (P. Eb. 53, 22), (P. Eb. 9, 18).

- ***iwh*** - *charger* (Adm. 4, 11) ; ***iwḥ m***, *se charger de* (P. West. 11, 8).

- ***iwḥ*** - *mouiller*, *arroser*, *humidifier*, *devenir humide* (DB 403, 7 ; P. Eb. 70, 1 ; 94, 3) ; var. (Urk. IV, 837, 7) ; *inonder* [une terre] ; *parcelles de champs inondables* (Siout pl. 19, 23) ; *verser*, *injecter* [un remède liquide], var. dét. (P. Kah. 4, 14).

- ***iwḥw*** - *inondation* (ZÄS 53, 106).

- ***iwḥw*** - *partie iouhou* [partie de céréale] (P. Eb. 32, 18-19).

- ***iwḫm*** - voir ***iḫmw-wrḏ***.

- ***iwhh*** - voir ***iḫḫw***.

- ***iwsw*** - *balance* (Pays. B1 127 ; Urk. IV, 1076, 6), var. dét. (RB 119, 10), var. (Les. 81, 7).

- ***iwsft*** - nom. *mal* (CT III, 317).

- ***iwšš*** - *gruau*, *bouillie* [de céréales] (P. Eb. 56, 20).

- ***iwḳt*** - var. de ***i3ḳt***, *poireau* (P. Eb. 69, 9).

- ***iwgrt*** - var. de ***igrt***, *domaine du mort*, *nécropole*.

- ***iwt*** - part. nég. en A. ég., *que pas*, *que ne pas* ; ***iwt sp***, *que ne … jamais* (Urk. I, 129, 2-3).

- ***iwty*** - (1) adj. rel. nég. masc. *qui n'est pas*, *celui qui n'est pas* ; au fém. , voir ***iwtt*** ; var. anc. , , (JEA 34, 23).

(2) précédant un substantif accompagné d'un suffixe ou d'un pronom dépendant, *qui est sans*, *qui n'a pas* ; ***iwty n.f***, *celui qui n'a rien*, *le démuni* ; ***iwty sw***, *l'indigent* [celui qui n'existe pas socialement] (CT V, 104c) ; ***iwty ḥmt***, *le célibataire* [celui qui est sans femme] ; ***iwty nb***, ***iwty ḫt.f***, *le démuni*, *l'indigent* [celui qui est sans biens] (Ptah. L2 3-6), *le pauvre* (Adm. 8, 1 ; Pays. B154) ; ***iwty šwtw***, *un nanti*,

celui qui ne manque de rien (Pays. B1 154) ; *iwty.sn*, *les morts* [ceux qui ne sont pas] ; *iwt(y) msw.f*, *celui qui est sans enfant* (Ptah. 169).

ou - *iwtt* - adj. rel. nég. fém. ou neutre. *qui n'est pas*, *ce qui n'est pas* (RB 116, 10) ; *ntt iwtt*, *tout*, *toutes choses* [sans exception] (Urk. IV, 545, 7) ; var. , (Pyr. 1146) ; *sp n iwtt*, *inutilement*, *en vain*, *jusqu'à la fin*, *sans exception*, *jusqu'au dernier* (Sin. B136-137).

- *iwtyw* - adj. rel. nég. plur. *qui ne sont pas*, *ceux qui ne sont pas* ; voir aussi *iwty*.

- *iwtyw* - *corruption*, *décomposition* (Urk. V, 76, 9).

ou - *iwt* - voir *iwʿt*, *héritage*.

- *iwtn* - *sol*, *terre* (Urk. IV, 840, 1) ; *iwtn n pr*, *propriété* (JEA 14, 299) ; *plancher*, *revêtement de sol* (Urk. IV, 842, 12).

- *iwd* - (1) vb. *quitter*, *éloigner* (Nauf. 153) ; *laisser libre* [un chemin] Sin. R28) ; *iwd r*, *séparer de*, *être séparé de* (Adm. 4, 14 ; P. Eb. 108, 5) ; *iwd … r*, *séparer* [quelqu'un] *de* [quelque chose ou quelqu'un] (Sin. B224 ; Ptah. 205).

(2) prép. *r iwd … r …*, *entre … et …* (Gard. § 180).

- *iwdt* - *séparation*, *exil* (Pays. B1 285).

- *iwdnb* - *plante aromatique* [non identifiée] (Nauf. 162).

- *ib* - (1) nom. *cœur* [physique] (P. Eb. 101, 9 ; Pays. B1 197) ; *cœur* [siège de la pensée et des émotions] (Pays. B1 148 ; R 7, 1 ; Sin. B38 ; B183 ; R9 ; Urk. IV, 115, 3), *conscience* (Pays. B1 165).

(2) nom. *esprit*, *intelligence*, *compréhension*, *mémoire* ; *ib tmw n sḫ3.n.f sf*, *la mémoire est usée et ne peut pas se souvenir du passé* (Ptah. 16) ; *in ib.i sḫnt st.i*, *c'est mon intelligence qui m'a permis de progresser dans ma carrière* (St. Leyde V, 4, 6).

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

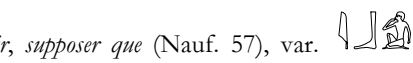
(3) nom. *volonté*, *désir*, *souhait* (Sin. B125 ; Ptah. 188), *intention* (Mérikarê 131 ; 134) ; *humeur*, *disposition d'esprit* ; ***pty irf pꜣ ib***, *quelle est cette humeur ?* (P. West. 9, 13) ; ***irr.t pꜣ ib ḥr m***, *pourquoi es-tu dans cette humeur ?* (P. West. 12, 21-2).

(4) avec une préposition : ***m ib.f***, *selon lui* (Nauf. 149) ; ***n ib***, *au milieu de* ; ***n ib n***, *à cause de* (L. to D. V, 2), *afin que* (P. Eb. 91, 15-16 ; Urk. IV, 100, 4-5) ; ***ḥr ib n***, *préoccupations*, ***imy ḥr ib.k n***, *ce qui te préoccupe* (Pays. B1 135) ; ***nty ib ḫft.s***, *ce qui est intelligible.*

(5) ***ib***, suivi de ***r*** et d'un verbe à l'infinitif : *désirer de*, *désirer que*, *souhaiter que*…

(6) expressions : ***ib ꜣḫ(w)***, *volontiers*, *de plein gré* (Hâpid. 1, 271) ; ***wr ib***, *généreux*, *magnanime* ; ***ꜥꜣ ib***, *vaniteux* [le cœur haut] (Ptah. 52) ; ***ib.k m-ꜥ.k***, *sang-froid*, *calme* (Nauf. 16) ; ***ib n nsw***, *Confident du roi* [titre de cour] (Urk. IV, 927, 13) ; ***n ib.f*** ou ***n st ib.s***, *son favori* (Sad. 7, 6) ; ***ir ib***, *désirer que*, *souhaiter de*, *souhaiter que* (P. Kah. 34, 2-4) ; ***ḫft dd ib.k***, *au gré de tes désirs* [selon ce que donne ton cœur] (Urk. IV, 116, 17) ; ***r-ib***, *estomac* (P. Eb.52, 2-3).

(7) employé avec ***rdi*** : ***(r)di m ib***, *être déterminé* (Urk. IV, 198, 5-9) ; ***rdi ib m sꜣ***, *être anxieux au sujet de*, *prêter attention à* (P. Hek. 5, 2) ; ***rdi ib ḫnt***, *faire attention à* (P. Kah. 29, 37) ; ***rdi wḏꜣ ib***, *annoncer une nouvelle à* (Urk. IV, 138, 12-13).

- ib - *penser*, *réfléchir*, *supposer que* (Nauf. 57), var.  (Urk. V, 177, 9) ; *s'imaginer que*, var. (Pays. B2 117).

- ib - *chevreau* (Rekh. 6).

- ibi - vb. 3-inf. *avoir soif*, *être assoiffé* (Adm. 7, 11) ; *être altéré de*, *avoir soif de*, var. dét. (Adm. 2, 10), var. (St. BM 101), (Hat. 16, 11), (P. Kah. 5, 47).

- ib - nom. *un assoiffé*, *un homme assoiffé* (Sin. B96 ; Pays. B2 119), var. (RB 119, 2).

- *ibt* - *soif* (Sin. R47) ; var. (Sin. B21), (P. Eb. 98, 4), (P. Pr. 1, 5), (Urk. IV, 482, 12), (Urk. IV, 511, 11).

- *ibt* - *morceau* [de jonc] (P. Eb. 95, 10).

- *ibt* - *morceau* [de pain] (P. Eb. 73, 20).

- *ib* - var. de *ibw*, *refuge*, *abri* (P. Kah. 2, 15).

- *ib3* - *dessinateur* (Gard. p. 534, Y6).

- *ib3* - *danser* (BH I, 26, 186), var. (Pyr. 1947), (Urk. IV, 482, 12), (Urk. IV, 259, 8) ; *danse*, var. (BH II, 7), , (BH II, 13), (Urk. IV, 308, 12), abrév. (BH II, 17).

- *ib3* - *danseur* ; *ib3 nṯr*, *danseur du dieu* [personnel du temple].

- *ib3w* - *bouquetin* [nubien] (BH II, 4) ; var. (TR 22, 83), (TR 81).

- *ibi* - voir *ibr*, *ladanum*.

- *ibw* - *laitue* (Ptd 34) ; var. (P. Eb. 45,9).

- *ibw* - *refuge*, *abri*, *asile* (P. Kah. 2, 15 ; Pays. B1 160), var. (Urk. IV, 1089, 3), (RB 114, 7).

- *ibw* - *tente de purification*.

- *ibwy* - *drisses* [de bateau] (Urk. V, 156, 11) ; var. (Urk. V, 192, 7), (Urk. V, 192, 9).

- *ibib* - *favoriser* (CT VII, 411b).

- *ibnw* - *alun*, var. (P. Eb. 24, 8).

- *ibr* - *ladanum* [onguent] (P. Eb. 27, 6, 82, 2), var. (Nauf. 140), (P. Eb. 47, 12).

- ***ibr*** - *étalon* (Cam. 219 ; Urk. IV, 663, 10).

- ***ibḥ*** - *dent* (BD 97, 16 ; P. Eb. 72, 13 ; P. Kah. 7, 38), var. ; *défense* [d'éléphant], var. (Urk. IV, 373, 7).

- ***ibht*** - *Ibéhet*, localité nubienne, var. (Gaut. I, 64).

- ***ibhty*** - *pierre d'Ibéhet* [gneiss de Nubie] (Sethe Steine 50), var. (Sethe Steine 50).

- ***ibḥ*** - *couler*, *ruisseler*, *laisser couler*, *pleurer* ; ***ibḥ m***, *mouiller avec*, *humidifier avec*, *humidifier par* [un liquide, des larmes], var. dét. (Néferty 52), *être surchargé de*, *être imbibé de* [pour les vaisseaux du corps] (P. Eb. 100, 13) ; ***ibḥ ḥr***, *être noyé dans*, *baigner dans* [le sang] (P. Eb. 100, 9).

- ***ibḥ*** - *remplir*, *se remplir* (CT I, 298) ; voir aussi ***ꜥbḥ***.

- ***ibḥw*** - *Celui qui accomplit la libation* [titre de prêtre] (Urk. IV, 386, 17), var. (St. Caire 20712).

- ***ibḫi*** - *composant ibekhi* [indéterminé] (P. Eb. 90, 8).

- ***ibs*** - *coiffure*, *couronne* [royale] ; les différentes coiffes et couronnes royales étaient investies d'une force magique telle, que nul, s'il n'était le roi, n'était censé être capable de s'en emparer et de les porter (Urk. IV, 1277, 20), var. (Urk. IV, 1286, 16).

- ***ibsꜣ*** - *plante ibsa*, [probablement] *menthe* (P. Eb. 26, 2-3 ; 84, 3), var. (P. Eb. 65, 3), (Pays. R4 4).

- ***ibkꜣ*** - *truie pleine*, *truie gravide*.

- ***ibṯ*** - *piège à oiseau*, var. (BD 289, 3).

- ***ibṯrsw*** - *ibetjersou* [animal, peut-être ovin, non identifié] (P. Eb. 81, 15).

- *ip* - (1) vb. *compter*, *calculer* (Urk. IV, 659, 5 ; V, 124, 11 ; ZÄS 57, 7) ; *évaluer* (Urk. IV, 973, 3) ; *dénombrer*, *inventorier* (CT I, 198e ; VII, 281a ; Pays. B1 209 ; Urk. IV, 1119, 17) ; *arpenter*, *mesurer*.

(2) vb. *vérifier*, *examiner*, *évaluer* [des personnes] (Pays. B1 101 ; Pyr. 590 ; Urk. IV, 119, 11), [des choses] (BH I, 7, 9 ; Pyr. 1033) ; *reconnaître*, *admettre*, *accepter* [quelqu'un] (Pyr. 580 ; 895) ; *désigner* [quelqu'un pour effectuer un travail] (BD 28, 15) ; *réviser* [des listes], *revoir* [des projets] (JEA pl. 8, 4) ; *prendre garde à* (Urk. IV, 754, 1).

(3) vb. *se rassembler*, *se réunir*, *s'assembler* (Pyr.766) ; *ip ḏt* , *rassembler ses esprits*, *retrouver ses esprits* (Pyr. 2084), *garder toute sa présence d'esprit*, *être perspicace* (Urk. IV, 160, 7 ; 1279, 9) ; *mettre en ordre* [les os d'un mort] (Pyr. 1297, 2016).

(4) avec une préposition : *ip n*, *attribuer à*, *assigner à* (RB 112, 5) ; *ip r*, *exiger de* (Urk. IV, 1120) ; *ip m-ꜥ*, *exiger de*, *réclamer à* (Hâpid. I, 294 ; JEA 17, 59 ; Siout V, 10-11) ; *ip ḥnꜥ*, *faire le compte*, *le calcul avec* (St. BM 614, 11).

(5) nom. *comptabilité* ; *iw ip m-ꜥ.i m pr-nsw*, *c'était sous ma responsabilité au palais* [la comptabilité était dans ma main] (Les.79, 10) ; *considération*, *estime*, *tpy-ꜥ m ip rḫyt*, *le premier dans l'estime du peuple* (Urk. IV, 60, 64 ; ZÄS 60, 64) ; *ip ib*, *esprit ferme*, *attentif*.

- *ipt* - *recensement* (Urk. I, 16, 14).

- *ipw* - *paiements* (Urk. IV, 1119, 16 ; 1128, 16).

- *ipt* - *ipet* ou *oïpé*, mesure de capacité de grain de 4 héqat ou boisseaux équivalant à 19,22 l, abrév. .

- *ipt* - *appartement privé*, *Maison des Femmes*, var. , (ZÄS 45, 127) ; *chambre secrète* [du temple] (P. West. 7, 5), var. , (JEA 11, 2).

- *ipt-rst* - *le Harem du Sud*, nom du grand temple de Thèbes, auj. Louqsor, qui abritait la déesse Ipet-Amonet visitée chaque année par le dieu Amon pour la fête d'Opet (Fra. 279).

- *ipt-swt* - *Karnak*, complexe cultuel de la ville de Thèbes dont les temples principaux étaient consacrés au dieu Amon et à sa famille divine (Fra. 278), var. (Urk. IV, 364, 1-2).

- *ipt* - *Opet*, nom de la grande fête, célébrée durant l'inondation, qui voyait Amon rendre visite à Ipet-Amonet dans le temple de Thèbes (Urk. IV, 44, 17).

- *ip-* ou - *wp* - pour les mots dont l'écriture commence par ce groupe de signes, chercher à *wp*.

- *ip3* - *bureau privé*, *bureau personnel* (Les. 81, 18).

- *ip3t* - *bureau privé*, *bureau personnel* (BD 614, 10).

- *ipy* - *Ipy* ou *Ipet*, déesse-mère hippopotame qui, à Thèbes, devint la personnification des appartements privés d'Amon et, à ce titre, fut associée à Amonet que le dieu venait visiter dans le grand temple, chaque année, pour la fête d'Opet (Fra. 277 ; Pyr. 381).

- *ipip* - *épiphi*, 3e mois de la saison de la moisson (Maq. II, 135).

- *ipw* - adj. dém. masc. plur. arch. *ces*, *ces* … *ci*, *ceux-ci* ; duel *ces deux* (CT IV, 392b).

- *ipw* - *Akhmim*, capitale du 9e nome de Haute-Égypte consacrée au dieu Min (Mont. II, 109), var. (AEO II, 41).

- *ipp* - *examiner*, *étudier*, *scruter* (CT VII, 393b).

- *ippt* - *boulette* (P. Eb. 49, 22).

- *ipf* - adj. dém. masc. plur. *ces*, *ces* … *là*, *ceux-là* ; var. de .

- ***ipn*** - adj. dém. masc. plur. *ces*, *ces … ci*, *ceux-ci* ; var. de .

- ***ipty*** - dém. arch. fém. sing. *cette*, var. de ***tw*** (CT VII, 287c).

- ***iptw*** - adj. dém. masc. plur. *ces*, *ces … ci*, *ceux-ci* (CT VII, 283b) ; duel ***iptwy***, *ces deux … ci*, *cette paire-ci de …*

- ***iptwt*** - adj. dém. fém. plur. *ces*, *ces … ci*, *celles-ci* ; duel ***iptwty***, *ces deux … ci*, *cette paire-ci de …*

- ***iptf*** - adj. dém. fém. plur. *ces*, *ces … là*, *celles-là.*

- ***iptn*** - adj. dém. fém. plur. *ces*, *ces … ci*, *celles-ci* ; duel ***iptny***, *ces deux … ci*, *cette paire-ci de …*

- ***ipdw*** - *accessoires*, *meubles*, *mobilier* (Rekh. 18), var. (Urk. IV, 1046, 10).

- ***if*** - voir ***iwf***, *chair.*

- ***ift*** - *moelle* [d'os] (P. Eb. 56, 16), var. (P. Eb. 61, 20).

- ***ifn*** - *retourner*, *se retourner*, *reculer.*

- ***ifd*** - *carré* [en mathématiques] ; *bloc de pierre cubique* (Bersh. I, 14, 6 ; Urk. IV, 1122, 8 ; P. Rhind 44, 1).

- ***ifd*** - *quadrupler* (Urk. IV, 2029, 15).

- ***ifdt*** - *quatre* [groupe de quatre éléments].

- ***ifd*** - *pièce carrée d'étoffe*, *carré de toile de lin* (Pays. R7 7).

- ***ifdy*** - *couche*, *natte*, *bas-flanc* [lit de repos] (P. West. 10, 12), var. (Adm. 14, 2).

- ***ifd*** - *marcher rapidement*, *fuir*, *s'enfuir* (Urk. IV, 658, 1 ; 697, 14) ; ***wtḫ m ifd***, *fuir tête baissée*, *fuir à toutes jambes* (RB 65, 9) ; ***ifd ḥr ssmt***, *circuler à cheval*, var. (Urk. IV, 2160, 1).

- ***im*** - (1) adv. *là*, *y* (P. Kah. 12, 13), *dedans*, *sur ce*, *là-dessus*, *de là*, *en*, *là-dedans*, *en cela* ; ***ntyw im***, *les morts* (RB 110, 14) ; ***bꜣk im(.i)***, *cet humble serviteur*, *ton humble serviteur*, *le serviteur ici présent*, *je*, *moi* (Ptah. 28).

(2) forme de la préposition ***m*** devant un suffixe.

- ***im*** - *forme*, *figure*, *aspect*, *silhouette* (Pyr. 909 ; Urk. IV, 246, 2), var. , (CT I, 106) ; *côté*, *flanc* (Pyr. 1114).

- ***imi*** - voir ***imi***, imper. de ***rdi***.

- ***im*** - *enduit à fresque* (Les. 76, 10).

- ***im*** - *argile* (P. Eb. 59, 22), abrév. (P. Eb. 85, 13).

- ***im*** - *gémir*, *se lamenter* (Adm. 5, 5), var. (CT I, 215).

- ***imt*** - (1) inf. de ***im***, *gémir* (Adm. 3,14).

(2) nom. *gémissement*.

- ***imw*** - *lamentations*, *gémissements*, *affliction*, *deuil* (Sin. R11), var. (Lit. frag. pl. 10, 3, 1), (CT VI, 348v).

- ***im*** - voir ***imw***, *bateau*.

- ***imt*** - *Imet* ou Bouto, auj. Tell el-Faraïn, principal centre religieux de Basse-Égypte honorant Ouadjet, déesse cobra de Dep, et Horus, dieu faucon de Pé ; ces dieux répondaient à leurs homologues du Sud, Nekhbet, déesse vautour de Nekheb et Horus de Nekhen ; var. (Mont. I, 181).

- ***imt*** - *vin d'Imet*, var. (SDT 179).

- ***imy*** - (1) adj. de relation. *qui est dans*, *qui appartient*, *qui est parmi*, *ce qui est dans*, *dans lequel est*, *dont* (JEA 28, 66) ; var. , (Gard. § 79, 80), (Urk. VII, 39, 6), (Urk. IV, 117, 12), (Urk. IV, 1021, 5), , (Siout 1, 308), écriture cryptée , .

(2) épithète d'un substantif, ***imy*** prend un sens superlatif, ***wr im(y) sʿḥw***, *le noble, le plus grand des dignitaires* (Urk. VII, 39, 6).

(3) à la suite d'une forme nominale, ***imy*** peut remplacer un adjectif démonstratif (Urk. VII, 46, 12), ***wr im(y)***, *ce grand-là* (Pays. B1 196).

(4) dans ***n.i imy***, *à moi, mon propre, qui m'appartient* (Sin. B222) ; ***imy ꜣbd***, *qui est dans son mois de service* (Hâpid. I, 282, 308) ; ***imy hꜣw.f***, *qui est dans son temps d'emploi, en fonction* (Hâpid. I, 281, 295).

(5) sens particulier. *en qui est*, au lieu de *qui est dans*, est un sens particulier pris par ***imy*** dans certaines expressions ; ***imy rn.f***, *liste nominative* [en qui est son nom] (Siout 1, 284).

- ***wnm*** - voir ***wnm***, *manger.*

- ***imy-ib*** - *favori, préféré* (Urk. IV, 449, 4), var. (Urk. IV, 46, 14 ; 49, 7).

- ***imy-is*** - *prêtre cérémoniaire* [titre sacerdotal] (BH I, 44, 1), var. (Urk. I, 123, 12) ; *conseiller* (BH I, 44 ; Urk. I, 98, 8).

- ***imy-ʿ*** - *fonctionnaire régional* (Lit. Frag. 32).

- ***imy-wrt*** - (1) nom. *tribord*, var. (Urk. IV, 310, 2), var. fem. ***imt-wrt*** (Urk. IV, 151, 8) ; *partie ouest* [d'une localité] (Th. T. S. IV, 38, A3), *l'Ouest* (Pyr. 2085), var. dét. (Urk. IV, 414, 3).

(2) nom. *phylè* [corps sacerdotal] (Urk. IV, 257, 1).

- ***imy-whm.f*** - *Imyouhemef*, entité de l'au-delà (CT II, 277a).

- ***imy-wt*** - *nébride*, objet de culte confectionné dans une peau d'animal rappelant l'outre utilisée par Anubis pour rassembler les humeurs, le sang et la lymphe échappés du cadavre d'Osiris (Lit. Frag. 30, n. 8).

imy - (*i*)*m*(*y*)

- *imy-wt* - *Celui qui préside à la salle d'embaumement* [ép. d'Anubis] (St. Leyde V, 125), var. (Lit. Frag. 30, n. 8).

- *imy-bꜣḥ* - *celui qui est en présence de* (Siout pl. 9, 346) ; au plur., *ceux qui existaient auparavant*, *les dieux* ou *les ancêtres* (CT I, 326b ; CT IV, 228-229 ; Urk. IV, 111, 9).

- (*i*)*m*(*y*)-*prwy* - *fonctionnaire*, *administrateur* (Bersh. I, 7 ; Urk. I, 86, 16).

- *imy-r* - *surveillant*, *inpecteur*, *chef* ; abrév. , (*i*)*m*(*y*)-*r*, terme généralement employé suivi d'une spécification d'emploi : *imy-r ḫrtyw-nṯr*, *directeur des carriers* (Hâpid. I, 312, 313).

- (*i*)*m*(*y*)-*r ꜣḥt* - *directeur des terres* (P. Kah. 13, 23).

- (*i*)*m*(*y*)-*r ꜥꜣw* - *chef de caravane* (Sad. 1, 3 ; 4, 17).

- (*i*)*m*(*y*)-*r ꜥb wḥm šwt nšmt* - *superintendant des cornes*, *sabots*, *plumes et écailles* (Sad. 143, 12).

- (*i*)*m*(*y*)-*r ꜥ-ḫnwt*(*y*) - *supérieur des appartements privés* (Sinaï 23, 1-2).

- (*i*)*m*(*y*)-*r-w* - *chef de district* (Pays. B1 224).

- (*i*)*m*(*y*)-*r wꜥbw* - *supérieur des prêtres ouab* (Hat. 15, 2-3).

- (*i*)*m*(*y*)-*r-pr* - *régisseur*, *intendant* (Kah 31, 19-21) ; (*i*)*m*(*y*)-*r-pr wr*, *grand intendant* (Pays. B1 81).

- (*i*)*m*(*y*)-*r mnfꜣt* - *général des troupes* (Sad. 6, 6).

- (*i*)*m*(*y*)-*r msꜥꜣt* - *prospecteur en chef* (Sad. 6.12).

- (*i*)*m*(*y*)-*r mšꜣ* - *général* (JEA 39, 33 ; Sad. 8.3) ; (*i*)*m*(*y*)-*r-mšꜣ wr*, *général en chef* (Urk. VII, 14, 11).

- (*i*)*m*(*y*)-*r niwt ṯꜣty* - *maire de la ville et ministre* (Ptah. 4).

- (*i*)*m*(*y*)-*r nww* - *chasseur en chef* (Sad. 32, 2).

- (*i*)*m*(*y*)-*r ḥwt-nṯr* - *supérieur du temple* (P. Kah. 29, 41-42) ; (*i*)*m*(*y*)-*r ḥwt-kꜣ*, *directeur de la chapelle* (Hâpid. I, 284).

- (*i*)*m*(*y*)-*r ḥm*(*w*)-*nṯr* - *grand-prêtre* (Hâpid. I, 284).

- (*i*)*m*(*y*)-*r ḥkꜣw* - *supérieur des magiciens* (Hat. 15, 2-3).

- (*i*)*m*(*y*)-*r smt* - *directeur de la nécropole* (Hâpid. I, 319, 322).

- (*i*)*m*(*y*)-*r st* - *directeur du magasin* [de la place] (P.P. Kah. 28, 23).

- (*i*)*m*(*y*)-*r sḏꜣwt* - *directeur des trésors* (PPI § 20, B2).

- (*i*)*m*(*y*)-*r šnꜥ* - *directeur du magasin* (Hâpid. I, 284).

- (*i*)*m*(*y*)-*r šnwty* - *directeur du double grenier* (Sad. 143, 11).

- (*i*)*m*(*y*)-*r šnt* - *juge d'instruction* (P. Kah. 30, 11-13).

- (*i*)*m*(*y*)-*r kꜣt* - *chef d'équipe*, *chef de travaux* (Sad. 7, 4 ; Urk. IV, 52, 1-8).

- *imy-rn.f* - *liste de noms* [en qui est son nom] (P. Kah. 13, 1), var. (Urk. IV, 11, 4).

- *imy-hrw.f* - *sentinelle*, *celui qui est de service* [celui qui est dans sa journée] (Sin. R45).

- *imy-ḥꜣt* - (1) adv. *qui est en avant*, *ce qui est en avant* (P. Eb. 104, 1) ; *ce qui était avant*, *d'autrefois* (P. Eb. 41, 1 ; Urk. IV, 766, 6) ; *ḥꜣty.k n imy-ḥꜣt*, *ton cœur d'autrefois* (Urk. IV, 115, 4) ; voir aussi *imt-ḥꜣt*.

(2) nom. *modèle*, *exemple de conduite* (Pays. B1 224 ; 249) ; *imyw-ḥꜣt*, *ceux des temps anciens*, *les ancêtres* (Ptah. 31 ; Urk. IV, 99, 14), var. dét (Adm. 97).

- *imy-ḫnt* - *chambellan* [celui qui est en avant], var. , (AEO I, 23) ; *prieur* [titre sacerdotal].

- *imy-ḫt* - (1) nom. *suivant* [très souvent au plur.], *qui est au service de* (CT IV, 246-247a), var. dét. (Urk. V, 10, 15).

(2) nom. *la postérité*, var. sing. (Ptah. 519) ; *les générations futures*, var. plur. (Urk. IV, 57, 15), (Adm. 97).

- (*i*)*m*(*y*)-*ḫt* - *garde du corps* (JEA 39).

- *imy-st-ꜥ* - *acolyte* (Urk. IV, 100, 14) ; au plur., *auxiliaires*, *aides* (Pyr. 398. 558).

- *imy-sꜣ* - *garde* (P. Kah. 18, 48 ; Pays. B1 217).

- *imy*(*w*)-*dwꜣw* - *ceux qui sont dans la Douat.*

- *imyt* - *morceaux d'albâtre* (P. Eb. 69, 19).

- *imt* - fém. de *imy* ; voir *imy*, *qui est dans…*

- *imt-pr* - *inventaire*, var. (Ptah. 314), *fortune* (Urk. IV, 500, 17) ; *testament*, *volonté*, *leg*, *acte de donation* (P. Kah. 12, 1), var. (Hâpid. I, 435), (Urk. IV, 1111, 6).

- *imt-nḏst* - *arrière*, *poupe* [d'un bateau] (Urk. V, 157, 7).

- (*i*)*mt-r* - *maîtresse*, *surveillante*, *supérieure*.

- *imt- ḥꜣt* - *auparavant*, *les origines* (P. Eb. 41, 1).

- *imt-ḥꜣt.f* - *l'uræus royal* [celle qui est sur son front] (Urk. IV, 83, 16).

- *imt.sn-ḥꜣt* - *leurs devanciers* [ceux d'avant] (Urk. IV, 99, 14).

- *imyw* - plur. de *imy*, voir *imy*, *qui est dans…*

- *imyw-bnrt* - *les morts* [ceux-qui-sont-dans-la-douceur] (CT VII, 355h-366a).

- *imyw-mw* - *animaux aquatiques* (Amarna VI, 15, 4).

- *imyw-ḥꜣt* - *les ancêtres* [ceux qui sont devant] (Ptah. 31).

- *imyw-ḫsfw* - *les opposants* (CT VII, 145j).

- ***imyw-ḫt*** - *postérité*, *descendance* (Adm. p. 97) ; voir aussi (*i*)*m*(*y*)-*ḫt*.

- ***imyw-sbḫwt*** - *gardiens des Porches* [ceux qui sont aux porches] (CT I, 197c).

- ***imyw-t3*** - *serpents* (BD 138, 11) ; ***imyw-t3-mw*** *serpents de terre et d'eau* (Lit. Frag. 11).

- ***imyw-ṯḥnw*** - *les habitants du Tjéhénou*, pays habituellement situé sur tout ou partie de la Libye actuelle (Sin. R14).

- ***imiwti*** - *entre*, forme anc. de ***imytw***, (Pyr. 683), *parmi*, *au milieu de*, var. (Pyr. 1205) ; ***m-imiwti*** ou ***r-imiwti***, *entre*, *parmi*, *au milieu de*.

- ***imytw*** - *entre* (Urk. IV, 415, 2), *au milieu de*, *parmi* (Urk. IV, 131, 12), var. , ; ***m-imytw*** ou ***r-imytw***, *entre*, *au milieu de*, *parmi* ; ***imytw n***, *dans l'intervalle de* ; ***imytw … r***, *entre … et* (ZÄS 69, 29) ; ***imytw ny***, *dans l'intervalle*, *entre eux* (Urk. IV, 362, 15).

- ***imw-b3ḥ*** - voir ***imy-b3ḥ***.

- ***imi*** - vb. nég. *cesser de*, *ne pas faire en sorte que*, *n'être pas à*, *empêcher de*, var. (Dial. 7).

- ***imi*** - (1) imper. de ***rdi***, *donne*, *mets*, *fais que*, *permets que*, var. (Sin. B125 ; P. West. 4, 13), *partage*, *donne*, var. (Pays. B1 283), *agis* (Ptah. 503).

(2) autres formes de l'imper. , ; formes rares , ; formes au plur. ; formes rares au plur,. , , .

- ***im3t*** - *femelle ibex* (BH II, 4) ; *femelle* [de tout animal sauvage] (ZÄS 54, 136).

- ***im3*** - ou - ***i3m*** - *arbre* (Pyr. 699), var. (P. Sm. 14, 4), (P. Eb. 47, 11), (P. Eb. 67, 1), (Pyr. 699), (Urk. IV, 73, 14).

- ***im3*** - ou - ***i3m*** - *(être, devenir) bon, bienveillant, gentil* ; ***im3 n***, *(être) bon pour, bien disposé pour, bien intentionné envers* (JEA 37, 109 ; Siout pl. 16, 9), var. , (Pyr. 791), *(être) gracieux avec, aimable avec*, var. (Lit. Frag. pl. 2, 2, 10) ; ***im3-ꜥ***, *ami bienveillant* [titre] (BH 47) ; ***im3 r***, *(être) enchanté par, ensorcelé par*, var. , (Pyr. 1802) ; ***im3 ḥr***, *(être) gracieux de visage*, var. (RB 110, 15) ; ***im3-ib n***, *(être) bien intentionné envers, bien disposé envers* (Les. 75, 20), var. (Siout pl. 19, 26) ; ***im3wti***, *L'Aimable* [ép. Divine].

- ***im3t*** - *charme, grâce, faveur* (Siout pl. 4, 228), var. (Les. 80, 22), (Pyr. 562), (Urk. IV, 612, 4) ; ***nb im3t***, *maître de charme, possesseur de charme*, var. (St. Louvre C172) ; ***wrt im3t***, *au grand charme* [ép. de la reine], var. (Urk. IV, 224, 14) ; *faveur* [pour, envers quelqu'un], var. (BH I, 118).

- ***im3w*** - *éclat, brillance, splendeur, éclat du soleil* (St. BM 552), var. (Urk. IV, 15, 14), (Urk. IV, 1847, 16), (RB 113, 10), (RB 113, 12).

- ***im3wt*** - *rayons.*

- ***im3*** - *tente* (Sin. B145), var. (Urk. IV, 659, 6) ; (Urk. IV, 1303, 13) ; (Amarna V, 26, 5),) ; *hutte* (Lit. Frag. pl. 2, 2) ; ***im3 n psšt***, *hutte de roseaux.*

- ***im3*** - voir ***imw***, *bateau.*

- ***im3ḫ*** - *moelle épinière*, var. (P. Eb. 31, 14), (P. Eb. 96, 1).

- ***im3ḫ*** - *pension*, *bénéfice*, *approvisionnement* (P. Hek. 21, 4 ; Pyr. 811), var. (Sin. R5) ; *état de bénéficiaire* [pour un défunt] (Pays. B1 353 ; Sin. B191 ; Urk. IV, 113, 7), var. (Ptah. 590) ; ***im3ḫ r***, *l'approvisionnement dû à* (JEA 31, 115 ; Pyr. 1289) ; ***nb im3ḫ***, *qui jouit de l'état de bénéficiaire* [maître de l'approvisionnement] (BH 169).

- ***im3ḫt*** - *respect* (Les. 81, 16).

- ***im3ḫt*** - *bénéficiaire*, *approvisionnée*, *favorisée* [ép. d'une défunte] (BH I, pl. 18 ; I, 12) ; voir aussi ***im3ḫyt***.

- ***im3ḫy*** - *(être) approvisionné*, *respecté* ; ***im3ḫy ḫr***, *(être) approvisionné par*, *bénéficiaire auprès de*, var. (BH I, 9), (BH I, 24) ; ***im3ḫy n***, *(être) approvisionné par*, var. (Siout pl. 4, 227).

- ***im3ḫyt*** - *bénéficiaire, approvisionnée* [ép. d'une défunte] (Bersh. II, 25).

- ***im3ḫw*** - *bénéficiaire*, *approvisionné* [ép. d'un défunt] (Pyr. 1203), var. (BH I, 7, 12) ; *un vénérable* [pour un vivant âgé et sage] (P. West. 7.20) ; var. plur. (P. Kah. 2, 8), (Urk. IV, 59, 4) ; ***im3ḫw.f***, *approvisionné, pourvu par lui.*

- ***imyt*** - *pigment* (ZÄS 64, 94).

- ***imw*** - *bateau*, *barque* (Adm. 7, 12 ; P. Kah. 27, 12) ; var. (Urk. IV, 132, 7), (ZÄS 68, 8) ; *cargaison* (Cam. 311).

- ***imw*** - voir ***im***, *gémir.*

- ***imw*** - voir ***im3w***, *brillance*, *splendeur.*

- ***imw*** - voir ***im3***, *tente.*

- ***imw*** - imper. plur. de ***rdi***. *donnez*, *faites que*, *mettez*, (Urk. IV, 20, 15) ; var. , , , , , (Urk. IV, 20, 11) ; var. rares , , ; voir aussi ***imi***.

imn - imn

- *imn* - *créer* (Pyr. 1095 ; RB 114, 5).

- *imn* - *(être) secret*, *caché* (St. Leyde V, 4, 2 ; Siout pl. 5 239) ; var. dét. (Pyr. 399) ; *se cacher*, *dissimuler*, *tenir secret*, *recéler* (Adm. 7, 2 ; Pyr. 434).

- *imn* - *l'invisible*, *le caché.*

- *imnt* - *endroit secret*, *gîte*, *asile* (Urk. IV, 384, 6).

- *imnt* - nom. *secret* (St. Caire 20446).

- *imntt* - *lieu caché*, *lieu dissimulé*, *endroit souterrain.*

- *imntt* - *endroit caché*, *monde souterrain.*

- *imnw* - nom. *secret* ; *imnw mꜣꜥt*, *la vérité cachée* [le secret de la vérité] (Pays. B1 213).

- *imn* - *Amon* ; à l'origine dieu du vent et des bateliers dans la région de Thèbes, Amon devint un dieu dynastique aux fonctions universelles ; son nom, "le Caché", favorisa les spéculations autour de sa personne et permit d'en faire un dieu créateur (Urk. IV, 141, 6-8), var. dét. , .

-*imn-rꜥ*- *Amon-Râ*, figuration syncrétique d'Amon ayant absorbé les qualités solaires du dieu d'Héliopolis (Fra. 270).

- *imn-rꜥ-nb-nswt-tꜣwy* - *Amon-Râ-Maître-des-trônes-des-Deux-Terres* ; forme thébaine d'Amon évoquant Amon-Râ et célébrant dans l'union des deux dieux leur caractère universel.

- *imn-rꜥ-nsw-nṯrw* - Amonrasonther [Amon-roi-des-dieux].

- *imn-ḥtp* - *Amenhotep*, nom de personne.

- *imn-ḥtp-sꜣ-ḥpw* - *Amenhotep-fils-de-Hapou* ; architecte du roi Amenhotep III, il fut un des rares "civils" à connaître une destinée divine (Fra. 270).

- ***imnt*** - *Amonet*, contrepartie féminine d'Amon. Associée à Ipet, personnification des appartements privés du dieu, elle réside dans le temple de Thèbes, auj. Louqsor, où Amon vient les visiter ; var. dét. (Fra. 270).

- ***imnyt*** - *offrandes quotidiennes* (JEA 33, 27), var. (Urk. IV, 204, 1).

- ***imn*** - nom ou adj. *droit*, *de droite*, *partie droite*, *occidental*, *l'Ouest*, var. (Pyr. 888), (Pyr. 730).

- ***imnt*** - (1) nom. *l'Ouest*, *l'Occident* [le pays des morts] (Dial. 38 ; Hymn. 9, 2 ; Sin. B214 ; Urk. IV, 65, 9).

(2) nom divin. *Imentet*, personnification de l'Occident où se régénèrent les morts, ***imnt nfrt***, *la Belle Occident* (CT I, 127) ; voir aussi ***imntt***.

(3) var. (St. BM 614), (Bersh. I, 15), (Urk. IV, 995, 10), (D. el B. 115).

- ***imnti*** - *l'Occidental*, [c'est-à-dire le défunt] (Pyr. 471) ; au plur., voir ***imnty*** (2) *les Occidentaux*.

- ***imnty*** - (1) adj. *droit* [côté], var. dét. (P. West. 8, 19) ; *de l'ouest*, *occidental* (BH I, 26, 146 ; Sin. R18 ; Urk. IV, 402, 1) ; *l'Ouest* (Pyr. 821), var. dét (Urk. IV, 891, 3), var. (BD 457, 1).

(2) nom. plur. ***imntyw***, *les Occidentaux* [les défunts] (Urk. IV, 1662, 19, var. (Urk. IV, 17, 1) ; ***ḫnty imntyw***, *Khentymentyou* [Celui qui est à la tête des Occidentaux], dieu primitif d'Abydos se manifestant dans un chien noir et dont le nom est devenu l'une des épithètes majeures d'Osiris (Fra. 279), var. (Pyr. 759), (Les. 73, 22).

- ***imnty*** - *le vent d'ouest* (Sin. B1), var. , (Pyr. 554).

- ***imnt*** - *L'Occident*, 3e nome de Basse-Égypte, var. , (Dessoudeix 758 ; Mont. I, 57).

- ***imnt-n-w3st*** - *L'Occident de Thèbes*, zone des nécropoles sur la rive gauche du Nil, du Birket Habou à Gournah (Mont. II, 63).

- ***imntt*** - *l'Ouest* [de la terre], *l'Occident* [ou royaume des morts], *la nécropole* (BD 29, 2 ; Urk. IV, 423, 1) ; var. dét. (BD 278, 14).

- ***imntt*** - *Imentet*, personnification de l'Occident (Fra. 277).

- ***imr*** - *être sourd* (Ptah. 11).

- ***imrw*** - *minéral imrou* [peut-être une sorte de pierre ponce].

- ***imḥt*** - *Iméhet*, un des noms de l'au-delà souterrain (Urk. IV, 116, 11), var. ; *la tombe* [considérée comme l'entrée de l'Iméhet], var. (Urk. IV, 484, 14) ; ***nbt imḥt***, *la Maîtresse d'Iméhet* [ép. divine] (Sin. B208) ; ***imḥty***, *habitant de l'Iméhet*.

- ***ims*** - dans ***ims ib***, *bien intentionné*, *bienveillant*, *plaisant* ; ***ims ib n***, *bienveillant envers*, *bienveillant pour* (Urk. IV, 807, 11-12), var. (BH I, 7, 7).

- ***ims*** - var. de ***iwms***, *mensonge*, *fausseté*

- ***imst*** - *aneth* [plante aromatique] (P. Eb. 47, 13 ; 81, 11).

- ***imsti*** - *Amset*, un des quatre fils d'Horus ; doté d'une tête d'homme, il veille, assisté d'Isis, sur le foie du défunt (Pyr. 2078 ; Urk. V, 155, 14), var. , (Pyr. 1097), (BD 57, 13).

- ***imšt*** - *signe de vieillesse*, *vieillissement*.

- ***imt(y)*** - *fils adoptif du roi de Basse-Égypte* [titre de cour].

- ***imt(y) n nt*** - *fils adoptif de la couronne du Nord* [titre de nomarque] (BH I, 69), var. (BH I, 33).

- ***imty*** - *L'Enfant Royal*, 18e nome de Basse-Égypte, attesté à partir de la XIXe dynastie et devenu, à la TPI, L'Enfant Royal Antérieur (Dessoudeix 760).

- ***imty phwy*** - *L'Enfant Royal Postérieur*, 19e nome de Basse-Égypte, attesté à partir de la TPI, var. (Dessoudeix 761 ; Mont. I, 173).

- ***imty hnt(y)*** - *L'Enfant Royal Antérieur*, 18e nome de Basse-Égypte, attesté à partir de la TPI, var. (Dessoudeix 761 ; Mont. I, 173).

- ***imdr*** - *rempart* (P. Kah. 2, 14) ; au plur., *limites*, *frontières*.

- ***in*** - (1) prép. *par* introduisant un compl. d'agent ; var. à partir de la XVIIIe dynastie (Urk. IV, 6, 2), (Urk. IV, 220, 16) ; peut remplacer devant un suffixe ; pour ***in mrwt***, *afin de*, *dans*, voir ***mrwt***.

(2) accompagnant une forme ***sdm.f*** :

- la particule ***in*** s'intercale entre le verbe et le suffixe pour former le groupe ***sdm.in.f*** exprimant un résultat ou une conséquence. La traduction exprimera normalement un fait passé (Urk. IV, 8, 13), excepté dans les papyrus médicaux où elle se rapportera à un fait futur (P. Sm.8, 3) ;

- la particule ***in*** précède la forme ***sdm.f*** pour mettre en relief le sujet d'un verbe, elle sera traduite *c'est* et le verbe sera mis au futur, ***in smsw … in.f n.k sy***, *c'est l'aîné … qui te l'apportera* (P. West. 9, 7-8).

(3) part. interr. *est-ce ?* (Pays. B1 134 ; P. West. 9, 13-14).

(4) part. interr. comp. : ***in iw***, *est-ce que ? y-a-t-il ?* (Urk. IV, 324, 10) ; ***in iw m***, *est-ce que ?* (Adm. 5, 8) ; ***in nn***, *est-ce que … ne pas ?* (Pays. B1 39) ; ***in iw wn***, *est-ce qu'il y a ?* (Sin. B35) ; ***in m***, *qui ?* (P. Eb. 58, 10 ; Pays. B1 199), var. (Nauf. 84) ; ***in nt pw***, *est-ce le fait que*, *est-ce que ?* (Sin. B115).

(5) conclusion de phrase : *ainsi dit* ; ***in.f***, *dit-il.*

- ***ini*** - vb. irr., var. (Urk. IV, 702, 4). (1) vb. *(r)apporter*, *aller chercher*, *amener* (P. Eb. 58, 13 ; Nauf. 114 ; 129 ; Sin. B42 ; B178 ; Pays. B1 45 ; P. West. 8, 9) ; *ramener* [quelqu'un] (Sin. R15 ; B30 ; Urk. IV, 369, 7) ; *emporter*, *entraîner*, *être emporté* [par une impulsion] (Sin. B39 ; B185) ; *causer*, *opérer*, *provoquer* [un changement], *mener à bonne fin* (Pays. B1 286) ; *exécuter* [un ordre] (Néferty 5) ; *faire virer de bord* [un navire] ; *atteindre*, *parvenir à* [un lieu] (Urk. IV, 1280, 1).

(2) vb. *enlever*, *ôter*, *retirer* [quelque chose de mauvais] (P. Eb. 72, 21 ; 88, 10 ; Urk. IV, 390, 16) ; *triompher de*, *surmonter* [un ennui, un chagrin] (Lit. Frag. 11).

(3) vb. *user de*, *se servir de*, *prendre* (Pyr. 886) ; *acheter*.

(4) expressions :

- ***in ꜥ***, *tendre la main* (Pays. B1 244) ;

- ***in m***, *avoir recours à*, *profiter de*, *vendre* (P. Berlin 10030 A, r° 5 ; Ikh. 6), *rechercher* [quelqu'un] (Dial. 124-125) ;

- ***inw n***, *ce qui est rapporté par* (Sin. B90) ;

- ***in pḥwy***, *venir à bout de* (JEA 30, 16) ;

- ***in r***, *amener* [quelqu'un] *à* [un lieu, une personne] (CT II, 59a-b), *nommer à* [une charge, un emploi] (BH I, 25 ; Urk. IV, 55, 13) ; ***in r ꜥ***, *parvenir aux limites*, *aux confins* [d'un pays, de la terre] (RB 114, 9) ;

- ***in rd***, *effacer des traces de pas* [acte rituel] (JEA 24 ; Th. T. S. 1, p. 93) ;

- ***in ḫrw***, *déporter une population* (Sin. B103) ;

- ***in ḏrw***, *vaincre*, *achever* (JEA 30, 16), *atteindre la limite* [de ses forces] (Urk. IV, 189, 14), ***in ḏrw ḥmt***, *atteindre les limites d'un art* (Ptah. 55) ;

- ***in r ḏrw***, *atteindre les limites*, *les frontières* (Pyr. 416) ;

- ***iṯ in***, *bouger sans cesse*, *s'agiter continuellement* (Pyr. 1459).

(5) perfectif devant un suffixe : *int.f*, (Urk. IV, 6, 3), var. , *intw.f n.i ḫrdw*, *pour qu'il m'amène* [mes] *enfants* (P. West. 8, 3).

- ***inw*** - *produits*, *production* [d'une région] (Nauf. 175 ; Pays. R35); *dons*, *cadeaux* [venant du palais], var. (BH I, 26, 153-154) ; *présents* [diplomatiques des pays étrangers] (Urk. IV, 700, 16 ; 701, 11) ; *tributs* [de pays soumis] (Urk. IV, 523, 5.6) ; *dettes à payer* (P. Kah. 26, 35).

- ***inw*** - *tapis*, *nattes* [de corde, pour le toit ou le sol] (Lit. Frag. 12).

- ***inw*** - *modèle*, *exemple* (Urk. IV, 120, 5) ; *émissaires*, var. (Sad. 143.8).

- ***in-it.f*** - *Antef*, nom de personne. (St. Caire 20003 a 5).

- ***in-ḥrt*** - *Onouris*, *Celui qui ramène la Lointaine*, dieu combattant de la chasse et du désert. Vénéré à This, il fut associé à Shou, parti à la recherche de Tefnout dans les déserts de Nubie, var. , (Fra. 283).

- ***inyt*** - *refrain* [de chanson] (P. Kah. 2, 10).

- ***ini*** - vb. 3-inf. *remettre*, *différer*, *ajourner*, *tarder* (TR 2, 25) ; ***in r***, *maintenir* [quelqu'un] *à l'écart de* (CT I, 231).

- ***int*** - *tilapia du Nil* [poisson boulti] (P. Eb. 71, 20) ; var. dét. , var. (P. Eb. 97, 18).

- ***int*** - *vallée* (Urk. IV, 19, 10), var. (Urk. IV, 654, 9), (CT VII, 350a) ; ***nbt int***, *Dame de la vallée* [ép. divine] (Sad. 2, 6).

- ***int-ꜥꜣt*** - dans *tꜣ-int-ꜥꜣt*, *La Grande Vallée*, auj. *Vallée des Reines* ou Biban el-Harim, nécropole thébaine des épouses et fils royaux (Mont. II, 64) ; voir aussi ***tꜣ-st-nfrw***.

- ***in*** - *cordage* [navire] (Urk. V, 173, 14), var. (Urk. V, 174, 14).

- ***iny*** - *iny* [composant non identifié de remède] (P. Eb. 93, 21).

- ***inyt*** - (1) *matériaux* [pour un artisan] ; semences [pour un paysan] (Adm. 3, 8) ; filet [piège], var. dét. .

(2) *noyau inyt* [indéterminé] (P. Eb. 73, 1), *d'une plante inyt* [indéterminée], var. dét. (P. Eb. 88, 2).

- ***iny*** - *sourcils* (Nauf. 65), var. dét. ; voir aussi ***.inḥ***.

- ***inʿ*** - *menton* (Pyr. 1308).

- ***inʿt*** - *menton* (Com. P. Sm. 515).

- ***inwt*** - *accumulation* [d'oukhedou, pathologie indéterminée] (P. Eb. 27, 18), var. (P. Eb. 108, 3).

- ***inwn*** - *plante médicinale inoun* [indéterminée] (P. Eb. 75, 19-20).

- ***inb*** - *plante inb* [vermifuge mais indéterminée] (P. Eb. 21, 17).

- ***inb*** - *mur* (Sin. R45), var. (Sin. B17), (P. Eb. 46, 17) ; ***inbw ḥḳ3***, *les Murs du Prince*, nom des fortifications de la frontière orientale de l'Égypte du Nord édifiés sous la XIIe dynastie et destinés à empêcher les incursions des Asiatiques en Égypte (GAS 112, n. 2 ; Néferty 66 ; Sin. R42).

- ***inb*** - *fortifier* [un lieu] (Urk. IV, 2155, 11).

- ***inbwt*** - *palissades*, *barrières*, *palanques*, *clôtures* (Sin. B116), var. dét. (Sin. R141).

- ***inb-ḥd*** - *Le Mur Blanc*, 1er nome de Basse-Égypte, var. (Urk. I, 244), , (Mont. I, 27), var. ***inbw ḥd***, *Les Murs Blancs* (Dessoudeix 758).

- ***inb-ḥd*** - *Memphis* [Mur Blanc], capitale de l'Égypte sous l'Ancien Empire, qui demeura, durant toute la période antique, le centre administratif essentiel du pays, var. (Urk. IV, 1089).

- ***inbꜣ*** - *être muet* (P. Eb. 100, 15).

- ***inbi*** - *plante inbi* [de nature indéterminée] (Pays. R4 5).

- ***inp*** - *avachissement*, *décomposition*, *décrépitude* (TR 25, 6).

- ***inpw*** - *Anubis*, divinité funéraire à tête de chacal ou de chien noir, patron des embaumeurs car inventeur de la momification, et protecteur des nécropoles, des routes et des chemins (Pays. B2 115), var. (Fra. 270), (Les. 73, 4).

- ***inpw*** - *prince*, *enfant royal* (Urk. IV, 1281, 8), var. (Urk. IV, 219, 4), (Urk. IV, 157, 7) ; *princesse* (Urk. IV, 260, 17).

- ***ḫw-n-inpw*** - *Khouninpou*, nom de personne (Pays. R1 1).

- ***inpw*** - *Anubis* ou *Le Chien Noir*, 17e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 757 ; Mont. II, 162).

- ***infw*** - *sécrétion* [oculaire] (P. Eb. 60, 17).

- ***inm*** - *peau* [d'homme] (Urk. IV, 339, 17), var. dét. (P. Eb. 64, 21 ; 87, 3) ; *corps* (CT IV, 315 a-d) ; *peau* [d'animal], var. dét. (Sin. B198), (Urk. IV, 329, 10) ; *couleur*, *coloration*, *teinte* [du ciel] (RB 112, 12-13), [d'un tissu] (Cam. 213).

- ***inn*** - pron. indép. 1re pers. plur. *nous*, *c'est nous que*, *c'est nous qui*, *à nous appartient*, var. .

- ***innk*** - *thym*, *conyze* ou *menthe d'eau* [plante aromatique] (P. Eb. 6, 12 ; 47, 13).

- ***inr*** - *pierre* (Sin. B300 ; Urk. IV, 1295, 1) ; *roche* (Urk. IV, 894, 2) ; *bloc de pierre* (Urk. IV, 701, 13), var. (Urk. IV, 1729, 7), abrév. (Sin. B196) ;

inrw nw ḥsmn, *blocs d'améthyste* (Sad. 14, 10) ; ***m inr wʿ***, *monolithe* [en un seul bloc] (Urk. IV, 932, 15) ; ***inr-ḥḏ*** *calcaire* (Sethe Steine 7 ; Sin. B196) ; ***inr n mꜣṯ***, *granit* (Dial. 60-61) ; ***inr n r mw***, *coquillage de mer* (ZÄS 64, 49) ; ***inr n rwdt nt ḏw-dšr***, *grès du Gebel el-Ahmar.*

- ***inry*** - *frisson*, *frémissement*, *tremblement*, var. , (Com. P. Sm. 512).

- ***inhmn*** - *grenadier* et *grenade* [l'arbre et le fruit] (Urk. IV, 73, 12), var. (P. Eb. 19, 19-20), (P. Eb. 16, 16-17 ; ZÄS 45, 37).

- ***inḥ*** - *sourcils* (P. Eb. 103, 15 ; P. Sm. 3, 11), var. (CT IV, 298-299), (Nauf. 65) ; var. dét. (P. Sm. 4, 2), (P. Eb. 66, 2).

- ***inḥ*** - (1) vb. *entourer*, *clore*, *enclore* (Urk. IV, 660, 16 ; 758, 12).

(2) vb. *dorer* [la bordure d'un vase, d'un récipient] (Urk. IV, 22, 16 ; 23, 5).

- ***inḥw*** - *rebord*, *bordure*, *contour.*

- ***inḥꜣst*** - *feuilles de lotus* (Adm. 15, 12 ; Lit. Frag. pl. 1, 3, 3).

- ***inst*** - *mollet*, *jambe* [d'un homme] ; *jarret*, *patte* [d'un animal], var. dét. (Siout I, 314) ; *partie inférieure de la cuisse* (Hâpid. I, 314) ; *patte* [d'un oiseau] (P. Kah. 5, 4).

- ***inst*** - *inset* [plante indéterminée] (P. Eb. 43, 10), var. dét. (P. Eb. 15, 5) ; *graines inset*, var. (Pays. R5 6).

- ***inst*** - *une grande vallée* (CT VII, 416b).

- ***insy*** - *tissu rouge vif* (P. Kah. 4, 3), var. (Urk. V, 40, 17), (Urk. V, 43, 10) ; ***nbt ins***, *la Dame des étoffes rouges* [ép. de Bastet ou de Sekhmet] (Mont. I, 178).

- ***inswy*** - duel, *testicules*.

- ***inḳ*** - *unir*, *réunir*, *rassembler* (Pah. 7), var. (Pyr. 993), (Pyr. 1473), (Urk. IV, 21, 14), (RB 114, 11) ; *embrasser*, *étreindre*, *enserrer*, *entourer* (P. Eb. 41, 16 ; Pyr. 1341 ; 1629) ; *unir* [les Deux-Terres] (P. Kah. 1, 3) ; *venir ensemble* [pour des personnes] (Pyr. 164) ; *être délimité*, var. (P. Eb. 107, 10-11).

- ***ink*** - pron. indép. 1re pers. sing. *je*, *c'est moi que, c'est moi qui*, *à moi appartient* (St. BM 581 4vt), var. , (CT III, 185b), (CT III, 260c) ; var. , [quand le sujet est un roi ou un dieu] (CT II, 5a).

- ***inty*** - vb. 4-inf. (1) *gêner*, *entraver*, *empêcher*.

(2) vb. *s'attarder*, *traîner*, *tarder* (ZÄS 49, 102).

- ***intnt*** - *retenir*, *garder pour soi*, *contenir*, *réprimer* (ZÄS 45, 61).

- ***intš*** - *animal qui pique*, *animal venimeux*, *araignée*.

- ***int*** - *enchaîner*, *entraver*, var. , (CT I, 70).

- ***intt*** - *lien*, *attache*, *chaîne*, *corde*, *cordon*, *lacet* (Pyr. 285), var. (BD 186, 13).

- ***ind*** - *(être) affligé*, *triste*, *tourmenté*.

- ***ind*** - *homme affligé*, *un homme désolé* (Les. 79, 5).

- ***indw*** - *misère*, *détresse*, *douleur extrême*, *souffrance* (Adm. 6,8), var. (Adm. 5, 9).

- ***ind*** - *être blessé*, *tomber malade* (Hat. 16, 10 ; 20, 12).

- ***ind-ḥr*** - *salut à* ... (CT VII, 329a ; CT III, 302f-g) ; voir aussi ***nd-ḥr***, *saluer*.

- ***ir*** - forme complète de la préposition *r* devant un suffixe ; voir *r*.

- ***ir*** - (1) part. procl. ***ir*** précède un substantif ou un suffixe, *quant à*, *pour ce qui est de*, *au sujet de* ; ***ir*** précède une forme ***sḏm.f*** ou ***sḏm.n.f***, *si* (Ptah. 175 ; 197) ; pour ***irf***, voir ***rf***.

(2) devant une préposition : ***ir m-ḫt***, *après que* (P. Eb. 87, 9-10 ; 97, 3 ; Urk. IV, 5, 4) ; ***ir grt***, *mais*, *par contre* (St. Caire 20458 b 3-4) ; ***ir ḏr***, *aussitôt que* (P. Sm. 3, 7) ; cependant, devant une préposition, la particule ***ir*** n'est pas toujours traduite.

- ***ir*** - voir ***ꜣr***, *éloigner*, *chasser* [quelqu'un].

- ***iri*** - *compagnon*, *camarade* (Pyr. 2061).

- ***irt*** - *compagne* (Pah. 7, 3).

- ***iry*** - adv. *de cela*, *en*, *à cela*, *en outre*, *de plus*.

- ***iry*** - adj. d'appartenance ou de relation. (1) suivi d'un complément, *relatif à*, *qui s'y rapporte*, *à cela*, *de cela*, *en*, *correspondant*, *approprié*, var. .

(2) après une préposition, ***iry*** peut remplacer un pronom suffixe 3e pers. ***mm iry***, *parmi elles* (Urk. IV, 114, 5) ; var. (Gard. § 113, 2).

(3) "génitif suffixal", ***iry*** peut remplacer une 3e pers. sing. ou plur. Il est alors traduit par *à cela*, *en*, ou par un adjectif possessif (Adm. 4, 11-12 ; Urk. IV, 53, 17), ***sꜣ.s smsw m ḥry iry***, *son fils aîné en étant le chef* [ou son fils aîné étant son chef] (Sin. R12-13).

- ***iry*** - *gardien*, var. (CT VII, 309b).

- ***iry-ꜥꜣ*** - *portier* (Urk. IV, 129, 13), var. (Urk. V, 67, 5), (RB 121, 10-11).

- ***iry-ꜥt*** - *préposé à la chambre*, *gardien de la salle* (St. BM 573, 4-5) ; ***iry-ꜥt n pḫr***, *administrateur des enclos* ; ***iry-ꜥt n pr-ḥḏ***, *administrateur du trésor* (Sad. 46, 1).

- ***iry-ꜥrt*** - *rouleau*, *livre*.

- *iry-w3wt* - *garde des chemins*, *des routes*.

- *iryw-pt* - *animaux célestes*.

- *iryw-t3* - *animaux terrestres*.

ou - *iry-pꜥt* - voir *r-pꜥ(t)*.

- *iry-pḏt* - *archer* [gardien de l'arc] (JEA 29, 41).

- *iry-nfr-ḥꜥt* - *gardien du diadème* [royal] (St. Caire 20235 b2), var. (Urk. I, 118, 5).

- *iry-rdwy* - *celui qui est de service* [auprès de quelqu'un] (Urk. IV, 994, 2 ; Amarna III, 28).

- *iry-hp(w)* - *gardien des lois* (JEA 27, 76).

- *iry-ḥ3t* - *pilote*, *celui qui est à l'avant* (AEO I, 94).

- *iry-ḥmw* - *timonier* (BD 3, 2 ; Urk. IV, 1841, 4).

- *iry-ḥms-nfr* - *Arsénouphis*, *Le Bon Compagnon*, dieu d'origine nubienne qui, à Philae, fut associé à Isis sous la forme d'Onouris-Shou, le dieu vénéré pour avoir ramené la Lointaine, c'est-à-dire la crue (Fra. 271).

- *iry-ḫt* - *surveillant*, *contremaître* (BH I, 30 ; Urk. IV, 1104, 10).

- *iry-s3* - *administrateur*, *gardien des parcs à bestiaux* (AEO I, 97).

- *iry-sšm* - *fonctionnaire*, *responsable de gestion des affaires* (Urk. IV, 1106, 3), var. (Urk. IV, 1106, 11).

- *iry-ṯsmw* - voir *mniw-ṯsmw*.

- *iry-ḏbꜥwt* - *gardien des sceaux*.

- *irt-šnbt* - *pectoral* (Lit. Frag. pl. 9, 2, 9).

- *irt* - *devoir*, *tâche*, *impôt*, *service* [à accomplir auprès de quelqu'un] (Sin. B246, B290 ; Urk. IV, 1152, 9) ; *usage*, *emploi*, *but*, *utilisation* [de quelque

chose] (Urk. IV, 975, 9) ; var. (Les. 71, 7), (Urk. IV, 28, 9), (Urk. IV, 752, 9), (Urk. IV, 975, 9).

- ***irt*** - *œil* (Sin. B279) ; ***irt nb***, *chacun* [chaque œil] (Urk. IV, 495, 7 ; 1006, 16).

- ***irty*** - *les deux yeux*, duel masc. ou fém. (Ptah. 11 ; Sin. B169).

- ***iri*** - (1) vb. irr. *créer*, *engendrer*, *façonner* [des vies humaines] (Sin. R8 ; B72 ; Ptah. 198) ; *faire que* (Pays. B1 112) ; *faire*, *fabriquer*, *préparer*, *construire* [des choses concrètes] (Sin. R43 ; B305 ; Les. 70, 17 ; Urk. IV, 207, 11) ; *arranger*, *cultiver* [un jardin] (Sin. B305 ; Urk. IV, 73, 10) ; *cultiver* [des céréales] (JEA 16, 69) ; *apprêter* [nourriture et boisson] (BH I, 8, 20 ; Sin. B87 ; B91) ; *stocker* [du grain] (Urk. IV, 743, 1) ; *faire du bruit*, *produire un bruit* (P. West. 12, 3 ; Nauf. 55) ; *lire à haute voix* (BD 497, 12) ; *réciter une formule*, *envoyer un sortilège*.

(2) vb. *faire*, *établir* [des lois, des décrets], *écrire* [un document] (P. Eb. 1, 9 ; P. Kah. 11, 10 ; Urk. IV, 1045, 4) ; *intenter* [un procès] (CT I, 9c) ; *nommer*, *désigner* [des fonctionnaires] (Urk. IV, 1112, 9) ; *servir*, *être au service* [d'un dieu] (Adm. 5, 3), [d'un supérieur] (Urk. IV, 123, 12) ; *assumer*, *exercer* [une fonction] (P. West. 9, 12 ; Sin. B235 ; Urk. IV, 545, 7) ; *exécuter* [un ordre, une mission] (Sin. B117 ; JEA 4 pl. 8, 7) ; *achever* [un travail] (Sad. 14, 10-17) ; *conduire* [un assaut] (Sin. B101) ; *prendre* [la fuite] (Sin. B277), *traverser* [un pays], *conduire*, *mener* [une expédition] (JEA 35, 48) ; *ranger en ordre*, *mettre en rang* [une troupe] ; *pratiquer* [une vertu] (Pays. B1 351-352) ; *organiser* [un cortège] (Sin. B192) ; *célébrer* [une fête] (Urk. IV, 199, 10) ; *passer* [du temps] (P. Kah. 32, 8 ; Nauf. 41 ; Sin. B29 ; P. West. 2, 6).

(3) vb. *faire*, *agir*, *accomplir* (Pays. B1 187) ; *servir de*, *faire fonction de* (P. West. 9, 11) ; *accomplir*, *réaliser* (Urk. IV, 57, 11) ; *accomplir* [un prodige] (P. West. 11, 11) ;

faire [le bien] (Sin. B74-75), *faire* [le mal] (Les. 69, 22) ; *agir* [pour parvenir à ses fins] (P. West. 4.11-12 ; Sin. B52) ; *amasser*, *accumuler*, *maintenir* [des richesses] (Néferty 56).

(4) domaine médical : *préparer* [un remède] (P. Eb. 46, 10 ; 86, 5 ; 109, 1; P. Kah. 5, 14) ; *appliquer* [un remède] (P. Eb. 46, 10) ; *traiter* [une indisposition] (P. Eb. 78, 9) ; *blesser*, *infliger une blessure*.

(5) en mathématiques : *calculer* [des rations] (P. Hek. 5, 3) ; ***ir ꜥꜣy x r y***, *calculer la différence entre x et y* (P. Kah. 8, 51-2) ; ***ir x sp y***, *multiplier x par y* (P. Kah. 8, 34) ; ***ir x m iw*** , *porter x au carré* (JEA 15 pl. 36, 14, 4.6) ; ***ir m***, *équivalent à* (Urk. IV, 763, 8-9) ; ***ir n***, *valant*, *évalué à* (Urk. IV, 732, 16).

(6) suivi d'une préposition ou d'un substantif :

- ***ir iwt***, *revenir*, *faire retour* (Sin. B188) ;
- ***ir ib***, *montrer une humeur*, *un état d'âme* (P. West. 12, 21-22 ; P. Kah. 34, 2-4) ; *désirer que*, *souhaiter que* (Ptah. 82) ;
- ***ir irw***, *lever*, *percevoir* [un impôt sur le bétail] (BH I, 30) ;
- ***ir ꜥḥꜥw***, *faire le service de*, *servir* (Sin. B282-283) ;
- ***ir wꜥrt***, *prendre la fuite* (Sin. B277) ;
- ***ir wp(w)t***, *transmettre un message* (Ptah. 148) ; *exécuter un ordre*, *accomplir une mission* (JEA 4 pl. 8, 7 ; Sin. B117) ;
- ***ir wpt ḥnꜥ***, *punir* (L. to D. IV 4-5) ;
- ***ir bw nfr***, *faire le bien* (Sin. B74-75) ;
- ***ir pꜣ tꜣ ḥnḳt***, *faire l'offrande de pain et de bière* (Hâpid. 289, 295, 316) ;
- ***ir m***, *agir selon*, *en accord avec* (Nauf. 20 ; Sin. B263 ; P. West. 9.27), *permettre de*, *pourvoir de*, *effectuer* (JEA 35 p.60 ; Urk. IV, 617, 3), *mettre sous forme de* (P. Eb. 5, 5), *rendre* (Urk. IV, 119, 3), *équivalent à* (Urk. IV, 763, 8-9) ;

- ***ir m sš***, *coucher par écrit* (Néferty 16-17 ; Urk. IV, 1111, 15 ; 1112, 4) ;

- ***ir mi***, *agir conformément* (P. West. 6, 22) ;

- ***ir mi mꜣʿt n***, *faire ce qui est droit*, *faire ce qui est juste pour* (JEA 38, 21) ;

- ***ir mi ḫpr***, *agir convenablement*, *faire ce qui devra être fait* (JEA 12, 126) ;

- ***ir mꜣʿt***, *faire ce qui est juste*, *pratiquer la justice* (Pays. B1 99 ; 351) ;

- ***ir n***, *engendré par* [pour établir la filiation d'un homme] ;

- ***irt n***, *engendrée par* [pour établir la filiation d'une femme] ;

- ***ir n***, *transformer en* (P. West. 9, 27 ; P. Sm. 21, 9 ; CT II, 79c-80a), *faire à la place de*, *agir pour le compte de*, *aider* (JEA 9, 21), *valant*, *évalué à* (Urk. IV, 732, 16) ;

- ***irr n.f***, *accomplir les rites en sa faveur* (Urk. IV, 123, 16) ;

- ***ir nwdw im.s***, *s'écarter d'elle* (Pays. B1 131) ;

- ***ir … r***, *aller faire* [quelque chose, quelque part] (P. West. 12, 14) ;

- ***ir r***, *agir contre*, *nuire à*, *blesser* [quelqu'un] (JEA 9, 21 ; Pays. B2 124), *se diriger vers* [un lieu] (P. West. 12, 14), *intenter* [un procès], *traiter* [une accusation], *convenir* [de faire quelque chose], *agir en vue de* [faire une action], *agir contre* [quelqu'un] (Pays. B2 124) ;

- ***ir rn***, *établir une titulature* (Pays. B1 95) ;

- ***ir hrw***, *faire attention* (Pays. R8 5) ;

- ***ir ḥb***, *célébrer une fête* (Hâpid. 318 ; CT V, 99 a-d) ;

- ***ir ḥmt.f***, *épouser une femme* (Ptah. L1 326) ;

- ***ir ḥmw***, *manier le gouvernail* (Pays. B1 194) ;

- ***ir ḥnʿ***, *agir avec*, *agir ensemble*, *faire rester avec* (Pays. B2 124) ;

- ***ir ḥr***, *mettre le cap sur* ; *exécuter l'ordre de* (JEA 4 pl. 8, 9) ; *tenir rigueur de* [quelque chose] *à* [quelqu'un] (P. Hek. 2, 16-17) ;

- ***ir ḥsst nbt***, *faire tout ce qu'il trouve digne de louanges* (Sad. 7, 7) ;

- *ir ḥst*, *faire le plaisir de* (Pays. B1 3) ;

- *ir ḫbb nnyw*, *exécuter la danse des morts* (Sin. B194) ;

- *ir ḫprw m*, *se transformer en* (CT II, 342b ; CT VI, 273g) ;

- *ir ḫft*, *faire en accord avec* (P. Kah. 29, 43 ; Urk. IV, 1074, 14) ;

- *ir ḫft*, *accomplir* [une tâche] (Urk. IV, 421, 1) ;

- *ir ḫrw.f*, *faire entendre sa voix* (Adm. 6, 5 ; Urk. IV, 743, 1) ;

- *ir ḫt*, *faire le service*, *remplir son office* (Hâpid. 271, 308) ;

- *ir ḫt r*, *faire quelque chose contre*, *attaquer*, *tomber sur* (P. Kah. 4, 1) ;

- *ir*(*w*) *sw*, *procréateur*, *cause* [d'un problème] ;

- *ir sbꜣyt ḫr*, *faire*, *donner des instructions à* [au sujet d'une offrande] ;

- *ir sp ḥnꜥ*, *avoir affaire à*, *traiter une affaire avec* (Ptah. 465) ;

- *ir st bw*, *commettre un méfait*, *faire cette mauvaise chose* (Ptah. 294) ;

- *ir st* *m*, *être occupé à* [faire place dans] (Ikh. 44) ;

- *ir kꜣt m*, *adopter la profession de*, *choisir un métier* (Les. 83, 2) ;

- *iry.i m*, *que puis-je y faire ?* (Adm. 2, 9 ; P. West. 11, 6) ;

- *irr ḥm.k m mrr.f*, *Ta Majesté fera comme il lui plaira* (Sin. B236) ;

- *irt mi ḫpr*, *agir correctement*, *procédure correcte*, *convenable* [*irt* étant considéré comme un infinitif] (JEA 12, 126).

(7) précédé d'une préposition ou d'un substantif :

- *m ir iḳr*, *ne fais pas le malin* (Nauf. 183) ;

- *mi irr nḥp*, *comme fait un tour de potier* (Adm. 2, 8) ;

- *nt irt ꜣbw*, *sans faire de pause* (Sin. B299) ;

(8) employé avec *rdi* ou dans des formules types :

- *ir.f di*, *pour qu'il puisse être*, *pour qu'il puisse devenir* ;

- *ir rdt ib.sn*, *suivre leur désir* (Urk. IV, 658, 8) ;

- *sḏm pw ir*(*w*)*.n.f*, *alors il entendit* [c'est entendre qu'il fit, le verbe précédant *pw* étant toujours à l'infinitif] ;

- *m ir*, suivi d'un infinitif. *ne fais pas* [l'acte de] ;

- *ir.n.f m mnw*, *il a fait comme monument* [formule de dédicace] ;

- *n ir.tw rdw ḳꜥḥ*, *on ne nommera pas quelqu'un en donnant des coups de main illicites* [on ne nommera pas ceux à qui on prête trop l'épaule] (Ptah. 231) ;

- *kꜣ.k r rdt iry.i*, *ton ka va faire en sorte que je passe* (Sin. B203) ;

- *ḫsbḏ iryt*, *lapis-lazuli fabriqué*, *lapis-lazuli artificiel* (Urk. IV, 701, 2).

- *iry* - *je ferai selon* [en réponse à un ordre ou une requête] (D. el B. 107).

- *ir* - *celui qui agit bien* (Dial. 116).

- *irr* - *celui qui agit mal* (Pays. B1 224).

- *irw* - *forme*, *figure* (TR 19, 29), var. (Urk. IV, 16, 10), (Urk. IV, 220, 1) ; *nature* [d'une chose] (Urk. I, 30) ; *ir ky irw*, *prendre une autre forme.*

- *iryt* - *impôt sur les grains* (Urk. IV, 72, 6).

- *iryt* - *vache laitière* (Urk. IV, 743, 12-14).

- *irw* - *impôt sur le bétail* (BH I, 8, 17) ; *ir irw*, *percevoir l'impôt sur le bétail*, var. (BH I, 30), (Urk. IV, 75, 14).

- *ir-rn.f-ḏs.f* - *Irrenefdjesef*, *Celui qui crée son nom lui-même* [celui qui s'autogénère], entité de l'au-delà qui veille sur les défunts dans la Vallée des Reines et à Tanis ; utilisé aussi comme épithète du démiurge (Fra. 277).

- *ir-tꜣ* - *Irto*, *Celui qui créa la terre*, forme primordiale d'Amon qui, issue de Kematef, apparut sous la forme d'un serpent pour engendrer le monde avant d'entrer en léthargie sous la butte de Djamé [Medinet Habou] (Fra. 277).

- *irp* - *vin* (Sin. B82), var. dét. (P. Eb. 3, 2), (BD 223, 9), (D. el B. 109).

- *irp-ḥsp* - *vignoble* (Mont. II, 22).

- *irf* - part. encl. *donc*, *s'il te plaît*, var. , , ; voir aussi *rf*.

- *irrt* - *raisins*.

- *irrt* - voir *i3rrt*, *vigne*, *raisins*.

- *irt* - *composant minéral* [indéterminé, améthyste ?].

- *irtyw* - (1) nom ou adj. *bleu* [couleur] (P. Eb. 103.7), [ou coloration, teinte] (Com. P. Sm. 194ff).

(2) *composant* [minéral bleu indéterminé] (Adm. 3, 11 ; P. Eb. 30, 5).

(3) nom. *sécrétion* [d'une tuméfaction], var. dét. (P. Eb. 105, 11).

- *irtyw* - *toile de lin teinte en bleu* (D. el B. 130).

- *irtyw* - *affliction*, *deuil*, *calamité*, *complainte* (Adm. 1,8 ; 4, 13).

- *irt*(*y*)*w* - excl. *malheur !* (Moallah VI, α 11).

- *irṯt* - *lait* (Pyr. 32), var. dét. (Sin. B91) ; var. (Urk. IV, 188, 11), (Sin. B27).

- *ih* - *Le Hurleur*, entité de l'au-delà (CT VI, 212f).

- *iht* - *Ihet*, vache primordiale, mère du soleil qu'elle portait entre ses cornes pour le protéger de ses ennemis (Fra. 276).

ou - *ih* - voir *3hw*, *misère*, *douleur*, *souffrance*.

- *ihy* - interj. *ah ! ah !* [pour exprimer la jubilation] (P. Kah. 4, 5) ; var. (Pyr. 654).

- *ihw* - *camp militaire*, *campement*, *bivouac* (Urk. IV, 655, 15).

- ***ihb*** - *danse rituelle*, var. (JEA 32, 19).

- ***ihbw*** - *danseurs rituels*, var. (DB 74, 23).

- ***ihm*** - *arracher* ; ***ndbyt ḥt3.k nn ihm***, *l'étoffe de ta voile ne sera pas arrachée* (Pays. B1 87-88).

- ***ihm*** - *marcher lentement*, *traîner*, *ralentir*, *être lent* (Pays. B2 104).

- ***ihm*** - *contenir*, *retenir*, *détenir*, *réprimer*, *entraver*, *contraindre* (Dial. 18), var. (Dial. 19 ; JEA 25, 220).

- ***ihmt*** - *enfermement*, *emprisonnement*, *détention* (JEA 32, 19), var. (Dial. 130-131) ; voir aussi ***3hmt***.

- ***ihm*** - *avoir du chagrin*, *être en deuil* ; voir ***3hm***.

- ***ihmt*** - *résine* (P. Eb. 33, 3 ; 81, 17-18).

- ***ihhy*** - *réjouissance*, *allégresse* (Urk. IV, 917, 5), var. (RB 120, 6) ; ***ir ihhy***, *se réjouir*, *être très heureux de* (Urk. IV, 580, 6), ***ir ihhy n***, *acclamer* [quelqu'un] (BD 354, 12-13 ; RB 114, 4), var. dét. (RB 111, 1).

- ***ihhy*** - *fête* (P. Kah. 24, 28-29 ; 25, 33-34).

- ***iḥ*** - interj. *ouf !* [exprimant un soulagement] (GAS 101).

- ***iḥ*** - *bœuf* (Adm. 9, 2 ; Pyr. 1717), var. dét. (Pyr. 1544) ; *bovins* (P. Eb. 26, 10 ; 49, 11) ; abrév. [dans les listes d'offrandes] (St. BM 573, 4-5).

- ***iḥt*** - *vache* (P. Eb. 5, 19 ; 53, 10), var. , ***iḥmt*** (Urk. IV, 1735, 17).

- ***iḥ km*** - *Le Taureau Noir*, 10e nome de Basse-Égypte (Mont. I, 119), var. (Dessoudeix 759) ; voir aussi ***km-wr***.

- ***iḥ ḥsb*** - *Le Bœuf Recensé* ou *Le Bœuf Abattu*, 11e nome de Basse-Égypte, var. (Dessoudeix 759 ; Mont. I, 129).

- *iḥ ḏw* - *Le Taureau de la Montagne*, 6e nome de Basse-Égypte, var. , (Dessoudeix 759), , *iḥ ḫ3sw* (Mont. I, 90).

- *iḥ* - var. de *ꜥḥ*, *nettoyer.*

- *yḥ* - interj. *hé !* ; voir aussi *y*.

- *iḥ3* - voir *ꜥḥ3*, *combat*, *bataille*, *rixe*, *lutte.*

- *iḥy* - (1) nom divin. *Ihy*, jeune dieu joueur de sistre. Fils d'Hathor représenté dans la nudité de l'enfance, il est chargé de faciliter le voyage du mort (BD 215, 12 ; Fra. 276), var. (Urk. IV, 580, 4).

(2) nom. *joueur de sistre* [titre des prêtres d'Hathor], var. (JEA 39, 53), (Urk. IV, 1856, 9).

- *iḥw* - *mesure de métal* (Urk. IV, 1668, 18).

- *iḥw* - *ihou* [plante indéterminée] (P. Eb. 27, 16 ; 49, 13).

- *iḥw* - *faiblesse* (Ptah. 9).

- *iḥw* - *écurie* (Urk. IV, 1282, 8) ; *ḥry-iḥw*, *maître d'écurie* (JEA 39, 43).

- *iḥw* - *bateau.*

- *iḥwty* - var. de *ꜥḥwty*, *cultivateur.*

- *iḥmt* - voir *iḥt*, *vache.*

- *iḥms* - *serviteur*, *suivant*, *apprenti* (St. Caire 20143 C1).

- *iḥty* - *gorge.*

- *iḥtt* - *impôt sur la terre* (BH I, 8, 21).

- *iḫ* - (1) part. procl. *puis*, *alors*, *donc.*

(2) *iḫ*, introduisant un verbe à la forme *sḏm.f*, entraîne sa traduction à un temps futur (Nauf. 14-15 ; Ptah. 30 ; St. Caire 20538 II, c, 7).

(3) *iḫ*, introduisant un prédicat adverbial, marque un ordre.

(4) part. interr. *quoi ?* ; ***iḫ ḫt***, *quelle chose ?* ; ***mi iḫ***, *comment ?* ; ***iw.ṯn mi iḫ***, *comment allez-vous ?* (P. Hek. 5, 1) ; ***ḥr iḫ***, *à cause de quoi*, *pourquoi ?*

- ***iḫ*** - *gémissement* [de douleur] (Maq. II, 84).

- ***iḫi*** - *rendre florissant*, *prospère* (Urk. IV, 1541, 5).

- ***iḫm*** - *éteindre*, *annuler*, *abolir* (ZÄS 54, 19.27f).

- ***iḫmt*** - *rive*, *levée* [berge escarpée d'une rivière] (Pyr. 279), var. (Pays. B37), (Pays. R9 1) ; *talus*, *remblai* [d'une fortification], var. (Urk. IV, 312, 11).

- ***iḫmw*** - nom. *ignorants* (Urk. IV, 201, 1).

- ***iḫmw-wrḏ*** - (1) nom. *Les Étoiles infatigables* [celles qui ignorent la fatigue, les étoiles non-permanentes car non-circumpolaires] (TR 22, 90-91), var. (RB 110, 12), (BD 40, 6).

(2) adj. qual. de *sbꜣw* [étoiles], var. (Urk. IV, 1847, 15).

- ***iḫm-sk*** - (1) nom. *L'Étoile impérissable* [celle qui ignore la destruction, étoile circumpolaire permanente] (Pyr. 782), var. (St. BM 101) ; habituellement au plur., ***iḫmw-skw*** (Pyr. 733 ; TR 22, 90), var. (RB 110, 11-12).

(2) adj. de *sbꜣw* [étoiles] (Pyr. 1123, 2051), var. (JEA 21, 5).

- ***iḫnfi*** - *parler en nasillant*, *parler du nez* (Maq. II, 61).

- ***iḫr*** - part. procl., var. en A. ég. de ***ḫr***, *puis*, *et*, *parce que*.

- ***iḫḫw*** - *crépuscule*, *nuit tombante*, *obscurité* (Pyr. 751), var. (BD 134, 15), (BD 142, 13), (Sin. B254).

- ***is*** - (1) part. encl. *certes*, *en vérité* (Urk. IV, 363, 7), *comme* (Urk. IV, 367, 6-7).

(2) mise en valeur d'un substantif ou d'un pronom, *oui*, *certes* (Sin. B232).

(3) renforcement d'une nég., ***nn*** … ***is*** ou ***n*** … ***is***, *ne* … *certes pas* (Dial. 31 ; Pays. B196) ; *et (non) pas*, *mais (non) pas*, *à moins que* (Urk. IV, 973, 9).

(4) met en valeur un mot comme une conjonction de coordination, *bref*, *et*.

(5) part. interr. ***is n wn***, *n'y-a-t-il pas ?* ; ***is bw***, *est-ce ne pas dire que... ?* ; ***is bn***, *est-ce que ce n'est pas ainsi que ...* (Urk. IV, 650, 3) : var. .

- ist - var. (Urk. IV, 658,8) ; voir la part. procl. ***ist***.

- is - imper. *va* (Pays. R7, 6 ; Urk. V, 174, 17 ; P. West. 8.9), var. (CT IV, 31b), (Pyr. 1267), (Pyr. 1861).

- isy - imper. plur. *allez* ; peut être employé pour un singulier.

- is ḥ3ḳ - *proie facile* (Urk. IV, 6, 4 ; 691, 11), *butin*, *rapine* ; ***ir is ḥ3ḳ m***, *faire œuvre de dévastation chez*, *causer des dévastations parmi* (Urk. IV, 613, 16).

- isy - *Chypre*, la plus orientale des îles de la Méditerranée dont la richesse était bâtie sur ses exportations de cuivre, notamment vers l'Égypte.

- ist - *stèle frontière*, *borne* (Pyr. 1142, 1236) ; var. (Bersh. II, 13, 11).

- is - (1) nom. *tombe* (JEA 10, 226 ; Sin. B195).

(2) nom. *Conseil* dans ***imy-is***, *conseiller* [celui qui est dans le Conseil] (BH I, 44), var. (Urk. I, 98, 8) ; voir aussi ***imy-is***.

(3) nom. *atelier* (BH II, 6 ; Urk. IV, 453, 6 ; 503, 12).

(4) var. (Sin. B195), (Urk. I, 174, 16), (Urk. IV, 30, 8), (Urk. IV, 503, 12).

- ist - *palais* (Urk. IV, 256, 16), var. (P. Eb. 2, 4) ; ***smsw ist***, *l'Aîné*, *le Doyen du palais* (Pyr. 560), var. (Pyr. 560), (Bersh. I, 7).

ou - ***is*** - voir *i3s*, *chauve* ou *3is*, *viscères*.

- ***ist*** - *équipage* [d'un navire] (P. Eb. 58, 9 ; Nauf. 7 ; P. West. 8, 4), var. (RB 60, 12) ; *compagnie* [de soldats] ; *bande*, *groupe* [de rebelles], var. dét. (Urk. IV, 6, 14) ; *équipe* [d'ouvriers] (Neferhotep 13), abrév. (S. Saïd 16).

- ***isi*** - vb. 3-inf. (*être*, *devenir) léger* [au sens propre ou fig.] (Pays. B1 190 ; B2 103) ; ***is ḥr ib***, *peser légèrement sur la conscience*, var. (Pays. B1 165) ; ***is ib***, *un homme au cœur léger*, *enclin à la légèreté* (Pays. B1 240).

- ***ist*** - *légèreté* (JEA 35, 42).

- ***isi*** - vb. 3-inf. *être en mauvais état*, *être vieux* (P. Eb. 42, 17).

- ***is*** - *vieux*, *ancien* (P. Eb. 26, 12 ; 47, 16 ; 49, 1 ; Urk. IV, 1082, 4) ; var. (Siout pl. 15, 7).

- ***iswt*** - *les temps anciens* (BH I, 25, 45 ; 26, 136), var. (P. Eb. 47, 10 ; Urk. IV, 1120, 5).

- ***isw*** - *les Anciens* (Les. 72, 10).

- ***isywt*** - *vieux vêtements*, *guenilles*, *haillons* (Adm. 3, 4 ; 7, 11).

- ***ist*** - var. fém. de ***isr***, *tamaris* (P. Eb. 24, 9).

- ***isw*** - *roseaux* (P. Eb. 79, 11 ; Lit. Frag. pl. 2, 2, 15), var. (P. Eb. 48, 7).

- ***isw*** - (1) nom. *récompense*, *paiement* (Urk. IV, 1631, 1), var. , (Urk. IV, 303, 7), (Urk. IV, 1153, 1).

(2) prép. comp. ***m-isw*** ou ***r-isw***, *en échange de*, *en paiement de*, *comme paiement pour*, var. , , (Urk. IV, 1837, 14), *en contrepartie de* (Hâpid. 294 ; 306).

- ***isw*** - part. procl. rare (P. Kah. 2, 12-20) ; voir aussi ***ist***.

- ***iswt*** - *redevance* (Hâpid. 293).

- ***iswt(y)*** - *représentant* [se dit du roi comme représentant du dieu solaire] (Urk. IV, 601, 4).

- ***isbt*** - *trône* (Amarna III, 13), *tabouret*, var. dét. (Amarna VI, 30) , var. (Urk. IV, 1837, 14) ; ***ḥms ḥr tꜣ isbt pꜣ rꜣ***, *s'asseoir sur le trône de Râ.*

- ***isp*** - var. de ***sip***, *inspection.*

- ***isp*** - *couper*, *tailler*, var. (P. Sm. 8, 18).

- ***ispt*** - *carquois* (P. Kah. 19, 16), var. dét. (P. Kah. 20, 47), var. (Urk. IV, 1311, 16).

- ***ispr*** - *fouet* (Urk. IV, 1393, 6).

- ***isft*** - *mal*, *injustice*, *méfait*, *fausseté*, *mensonge*, *désordre* (BH I, 25, 36 ; Dial. 122-123 ; St. Caire 20512, b5 ; Urk. IV, 835, 13), var. , (Pyr. 265c) ; ***šw m isft*** ou ***šw m irt isft***, *dépourvu de malfaisance* (Sad. 2.5 ; 6.8).

- ***isfty*** - *injuste*, *coupable* [celui qui crée l'injustice] (Urk. IV, 945, 14) ; utilisé souvent abrégé en .

- ***isr*** - *tamaris* (Pyr. 1962), var. (BH I, 25, 52), (Pays. B1 53), (P. Eb. 24, 9).

- ***isry*** - *Isry*, nom de personne (Pays. R6 6).

- ***issr*** - *Assyrie*, royaume situé en moyenne vallée du Tigre, qui envahit l'Égypte à deux reprises durant la Basse Époque (AEO I, 191).

- ***isḳ*** - *gêner*, *empêcher de* (Les. 79, 16) ; *s'attarder*, *traîner*, *tarder*, var. dét. (P. Kah. 38, 12) ; ***isḳ r***, *attendre* [quelqu'un, quelque chose] (Urk. IV, 1548, 2).

- ***isk*** - part. procl., var. de ***ist***.

- ***istn*** - *boucler*, *fermer*, *attacher*, *lier* ; ***istnw n***, *lié avec* (P. West. 12, 5).

- ***ist*** - part. procl. var. , , , , , . Elle précède en principe un pronom et peut introduire une phrase verbale ou non verbale *or*, *mais*, *voilà*, *et* (Pays. R1 2 ; Sin. R11), ou une proposition de temps *alors que*, *tandis que* (Urk. IV, 1020, 8).

- ***isdn*** - *Isden*, entité divine qui fut absorbée par Thot (Fra. 277).

- ***isds*** - *Isdès*, Seigneur de l'Occident, figure parmi les membres du tribunal d'Osiris (Fra. 277).

- ***išt*** - *biens*, *richesses*, *possessions* (Hâpid. 313 ; Ptah. L2 3, 14) ; *repas* [du matin] (Pyr. 404), var. (Siout pl. 8, 313), (L. to D. II, 7), (CT I, 27a).

- ***iš*** - *salive*, *crachat* (P. Sm. 3, 3-4) ; voir aussi ***išš***.

- ***išf*** - *ishef* [liquide-remède de nature indéterminée] (P. Eb. 50, 17).

- ***išnn*** - *cri de guerre* ; ***wd.n.i išnn.i***, *je poussai mon cri de guerre* (Sin. B140).

- ***išrw*** - (1) *Isherou*, nom de l'enceinte de Mout, à Karnak (Mont. II, 58). (2) nom. *terrain*, *champ inondable* (P. Reisner III, 35).

- ***išst*** - pron. interr. *quoi ?* (Urk. V, 185, 6), var. , ; ***išst pw***, *qu'est-ce ? qu'y a-t-il ?* (CT IV, 108a ; Sin. B35 ; P. West. 6, 25) ; ***m-išst***, *au moyen de quoi*, *en tant que quoi ?* (CT III, 86f-i) ; ***mi-išst***, *comme quoi ?* ; ***n išst***, *pourquoi ?* (CT III, 202i) ; ***r išst***, *pourquoi ?* (CT V, 83a-b) ; ***ḥr išst***, *pourquoi ?* (CT III, 48e-49a) ; ***ḥr sy išst***, *pourquoi ? à propos de quoi ?* (Urk. IV, 324, 8).

- ***išš*** - *cracher*, *saliver* (CT II, 3f-4a), abrév. (P. Eb. 85, 20 ; 89, 11).

- ***išd*** - (1) nom. *arbre* (JEA 35, 20 ; Urk. IV, 591, 16), var. (Urk. IV, 597, 14) ; *arbre ished*, arbre sacré d'Héliopolis [balanite].

(2) nom. *fruit de l'arbre ished*, var. (Pyr. 95), (P. Eb. 5, 13 ; 27, 9), abrév. (P. Eb. 51, 2) ; *fruit du sébestier* (Ptd 50) ; *fruit* [de différents arbres] (P. Eb. 75 , 1-2 ; 84, 18).

- ***išdt*** - *arbre ished* [anc. var. fém. de ***išd***] (Urk. V, 50, 17 ; 51, 8).

- ***išdt*** - coll. *fruit* (P. Eb. 75, 5), abrév. (P. Eb. 74, 20).

- ***išdd*** - *suer*, *transpirer* (Urk. V, 151, 16).

- ***iḳ*** - *Ik*, dieu éponyme du 6e nome de Haute-Égypte (CT III, 205f).

- ***iḳ*** - *Le Crocodile*, 6e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 756 ; Mont. II, 85)

- ***iḳr*** - (1) vb. ou adj. *(être, devenir) excellent* (Ptah. 567) ; [un homme] *brave*, *fidèle*, *digne de confiance* (Nauf. 1 ; Ptah. 570 ; *habile*, *adroit* (Nauf. 188 ; Urk. IV, 969, 14) ; *excellent*, *aux excellents* [projets] (Sin. B48 ; Urk. IV, 67, 11 ; 505, 13) ; *(être) supérieur* [par le rang social] (P. Pr. 5, 11) ; *(être) excellent* [en parlant d'une chose] (P. Eb. 92, 8) ; *agréable* [pour un discours] (Siout pl. 5, 242 ; Urk. IV, 67, 12).

(2) nom. *richesse*, *opulence*, *vertu*, *excellence*, *qualité* (Les. 79, 16 ; Ptah. 70 ; 355 ; Siout pl. 4, 220) ; *être une personne de qualité* (Ptah. 184 ; 325) ; au plur., *mérites*, *vertus*, *qualités* [de quelqu'un].

(3) prép. comp. ***n-iḳr-n***, *tant*, *si*, *tellement*, *par la valeur de, en vertu de.*

(4) adv. ***r iḳr***, *excessivement*, *à l'extrême*, var. redoublée ***r iḳr r iḳr***.

(5) expressions : ***iḳr n ḏbʿw.f***, *aux doigts habiles* (Nauf. 188) ; ***iḳr ḥr ib n***, *bien placé dans le cœur de* (P. Pr. 17, 1) ; ***šs iḳr***, *un scribe très capable* ; ***ꜣḫ iḳr***, *esprit excellent* [d'un défunt] (BD 461, 4) ; ***wʿ iḳr***, *d'une excellence unique*, *remarquable* (Urk. IV, 495, 14) ; ***bw-iḳr***, *excellence* (Siout pl. 5 242) ; ***swḥt iḳrt nt imn***, *l'œuf sans tache d'Amon* [ép. royale] (Urk. IV, 811, 15) ; ***mḥ iḳr***, *tenir bon* (Urk. IV, 660, 5).

- ***iḳr*** - *un homme digne de confiance*, *fiable* (Urk. IV, 121, 3), var. *s iḳr*, *un homme de qualité* (Ptah. 175 ; 197 ; 362) ; ***iḳr nḏwt-r***, *un conseiller de valeur* ; *ir iḳr*, *faire le malin*, *jouer au sage* (Nauf. 184).

- ***iḳrw*** - *arbre ikérou* [de nature indéterminée] (P. Eb. 79, 6).

- ***iḳrtt*** - *la région parfaite*, *l'autre monde.*

- ***iḳḥw*** - *hache* [arme], var. dét. (Urk. IV, 726, 17), (Urk. IV, 39, 3), var. (Urk. IV, 39, 1).

- ***iḳdw*** - *maçon*, *bâtisseur* (Urk. IV, 1152, 8).

- ***iḳdw-nḏswt*** - *potier*, var. (P. Eb. 69, 18-19).

- ***ikꜣn*** - voir ***ikn***, *jarre*, *bol*, *coupe.*

- ***iky*** - *carrier*, *tailleur de pierre*, var. (GNS 154).

- ***ikw*** - *carrière de pierres* (GNS 17).

- ***ikb*** - var. de ***iꜣkb***, *deuil.*

- ***ikb*** - *pleurer.*

- ***ikm*** - *bouclier* (Sin. B61 ; B134), var. dét. (Urk. IV, 719, 1), var. (Lac. Sarc. II, 157).

- ***ikn*** - *puiser de l'eau* (P. West. 12, 18).

- ***ikn*** - *coupe* (P. Pr. 1, 5) ; *jarre* (Urk. IV, 665, 16), var. (Urk. IV, 717, 16).

- ***iknw*** - *houe*, *binette* (P. Kah. 20, 45).

- ***iknw*** - *(être) amer*, *acerbe* ; voir aussi ***kni***, *être taciturne.*

- ***iknty*** - *Ikenty*, entité de l'au-delà (CT VII, 420a).

- ***ikkw*** - *conseillers*, *membres du Conseil* (Bersh. II, 13, 16).

- ***iꜥꜣi*** - *Igaï*, dieu des oasis du désert occidental (Fra. 276).

- ***igp*** - (1) nom. *nuages* (BD 204, 9 ; Pyr. 500 ; 1774) ; (*i*)*gp n mw*, *trombes d'eau*, *rafales de pluie* (Mérikarê 73).

(2) vb. *être assombri*, *être obscurci*, *devenir couvert* [de nuages, en parlant du ciel] (P. Eb. 102, 2), var. (Pyr. 393) ; *s'élever dans les nuages*, *monter au ciel* (Pyr. 891 ; 1560) ; voir aussi ***gp***.

- ***igr*** - ou - ***igrt*** - voir ***grw*** et ***grt***.

- ***igrt*** - *au-delà*, *domaine des défunts* (BD 14, 6), var. (BD 262, 2).

- ***igg*** - *serpent*.

- ***it*** - *père* (Pays. B1 93 ; Sin. B47 ; Urk. IV, 2, 10) ; suivant le contexte, var. dét. (P. West. 7.21), (Urk. IV, 697, 5) ; au plur., *ancêtres*, *aïeux* (P. West. 7, 22) ; var. (Pyr. 136), , , (CT I, 49) ; abrév. (*i*)*t.f*, *son père* (Pyr. 483).

- ***it-nṯr*** - *père divin* [titre honorifique], var. , , (AEO I, 47 ; JEA 43, 35) ; ***it nṯrw***, *Père des dieux* [ép. du dieu Shou] (CT II, 5a), var. dét. (CT II, 5a).

- ***it-pr*** - voir ***imt-pr***, *testament* (Urk. IV, 1111, 6).

- ***it*** - mot masc. *orge* (P. Eb. 12, 11 ; 98, 9), var. (Pyr. 120) ; ***it mḥw***, *orge de Basse-Égypte* (P. Hek 8, v° 1) ; ***it šmʿw***, *orge de Haute-Égypte* (P. Kah. 21, 22), var. (Pays. B1 41) ; ***it m it***, *orge* (JEA 27, 24) ; var. (Pyr. 657), (Pyr. 120), ***it*** 1, *1 mesure d'orge* (P. West. 11, 7) ; *céréale*.

- ***ity*** - *souverain* (Sin. R1), var. (Les. 77, 2), (Urk. IV, 16, 15), (P. West. 8, 8), (Pyr. 511), (Sin. B267) (Urk. IV, 169, 2), (Urk. IV, 1410, 5), (Pyr. 1406).

- ***ityt*** - *reine* [épouse du roi régnant] (Urk. IV, 462, 15), ***ityt ḫ3w***, *Reine des milliers* [ép. de la couronne de Haute-Égypte] (Hymnen 4, 5).

- ***itm(w)*** - *Atoum*, démiurge d'Héliopolis qui mit en œuvre la création et s'autogénéra, mettant au monde le premier couple divin Shou et Tefnout en crachant ou en se masturbant (Fra. 271, Sin. B207), var. (ZÄS 46, 140), (BD 4, 1).

- ***itmw*** - *suffocation*, *manque de souffle* (GNS 106).

- ***itn*** - *soleil*, *sphère solaire* (Mich. 265-281 ; Sin. R7, B233 ; Urk. IV, 887, 16), var. (Urk. IV, 266, 5) ; ***itn n hrw***, *la sphère solaire du jour* (RB 114, 2).

- ***itn*** - *Aton*, nom donné à la sphère solaire devenue divinité à part entière. À l'époque amarnienne, Aton devint la manifestation visible et unique de la puissance solaire.

- ***itn*** - *s'opposer à*, *se révolter*, *réprouver*, *réprimer* [suivi d'un compl. d'obj. dir.] (Neferhotep 37), var. (Sin. B184) ; ***itn m***, *être en opposition avec*, *s'opposer à* [quelqu'un] (P. Pr. 2, 2).

- ***itnw*** - *adversaire*, *ennemi, rival*, *antagoniste* (Ptah. 446 ; 498), var. (Urk. IV, 341, 14) ; ***itnw pḏwt***, *celui qui s'oppose aux arcs* [ép. de Khnoum] (Urk. IV, 194, 9).

- ***itnw*** - *difficultés*, *problèmes* ; ***wḥʿ itnw***, *résoudre un problème.*

- ***itnw*** - *secret*, *mystère* (GNS 66), var. (Siout pl. 16, 12, tombe 1).

- ***itnw*** - *poilu*, *velu.*

- ***itn*** - *poisson* [peut-être dauphin].

- ***itrw*** - *rivière*, *fleuve*, *le Nil* (Pays. B1 91), var. dét. (Sin. B233), var. (P. West. 4, 10), (BH I, 25, 23), (Urk. IV, 186, 13), (Lit. Frag. pl. 3, 4, 5), (Neferty 26), (Adm. 2, 6), (P. Eb. 73, 19).

- ***itrw ꜣ*** - *le grand fleuve* [le Nil].

- ***itrw*** - *itérou* [mesure fluviale de longueur de 10,50 km environ], var. ***itrw n sḳdwt***, *itérou de navigation* (Urk. IV, 1659,18).

- ***itrw*** - *saisons* ; ***kꜣt itrw***, *travail saisonnier* (Urk. IV, 1161, 5), var. , (Urk. IV, 124, 5) ; ***r itrw.f***, *au bon moment pour lui* (Urk. IV, 834, 10) ; ***r itrw.s mty***, *au moment convenable pour elle* (Les. 86, 18-19).

- ***itrt*** - (1) nom. *rangée*, *rang* [d'hommes] (Urk. IV, 1104, 8 ; 1546, 11), *rangée* [d'arbustes] (Lit. Frag. pl. 2, 2, 15) ; ***itrt šmʿw***, *assemblée de Haute-Égypte*, ***itrt mḥt***, *assemblée de Basse-Égypte* [rangée d'autels, de sanctuaires disposés pour la fête jubilaire] (JEA 30, 27).

(2) nom. *chapelle* (Urk. IV, 825, 12) ; *niche* [pour statue] (Urk. IV, 10631) ; *coffret* [à oushebtis, matériel funéraire] (JEA 30, 27).

- ***itrty*** - *les deux parties* [de l'Égypte] ; *les deux assemblées* [de l'Égypte], var. dét. (Urk. V, 108, 3).

- ***itḥ*** - *traîner avec effort*, *haler*, *se traîner*, *avancer lentement*, *avec difficulté* (P. Kah. 31, 25 ; Sad. 143, 14) ; *tendre* [un piège, un filet], var. dét. (Adm. 13, 11) ; *bander* [un arc] (P. Kah. 1, 5 ; Sin. B63 ; Urk. IV, 1290, 3) ; *enlever*, *délier*, *détacher* [des liens] (CT I, 45) ; *arracher* [une langue, un œil], var. dét.

(Pyr. 60) ; *tirer*, *soutirer* [du sang] (P. Eb. 96, 13) ; *soulager* [une inflammation] (P. Sm. 14, 13).

- ***itḥ*** - *forteresse* (Hat. 20, 13) ; *prison*, var. (Mon. p. 190).

- ***itḫ*** - var. de ***ꜥtḫ***, *filtrer, brasser la bière*, *presser le vin.*

- ***itt*** - var. de ***iṯt***, *s'envoler*, *se projeter en l'air* (CT IV, 58i).

- ***iṯi*** - var. en M. ég. . (1) vb. 3-inf. *attraper*, *prendre*, *saisir* [quelque chose] (CT I, 94c ; CT V, 396 l-n ; Dial. 36 ; 40 ; P. Kah. 33, 12 ; P. West. 11, 8), var. (P. West. 3, 4) ; *prendre possession de* [un héritage, des biens] (CT I, 15 a-b ; P. Kah. 3, 1 ; Pays. B1 124 ; Sin. B46 ; Urk. IV, 16, 15 ; 17, 4) ; *arracher*, *entraîner*, *s'emparer de* (BH I, 8, 19 ; CT IV, 236-237a-b ; Nauf. 77 ; Pays. B1 45 ; 90 ; Urk. IV, 1199, 10) ; *voler*, *dérober* (Dial. 112), var. (CT VII, 310a) ; *arrêter* [un coupable, un criminel] (Pays. B1 135).

(2) vb. 3-inf. *se retirer*, *s'éloigner* (Pyr. 1098 ; 1174) ; *conquérir* (Les. 112 ; Sin. B71 ; Urk. IV, 5, 14 ; 1279, 6) ; *exceller* (GNS 37) ; *bouger*, *se servir de* [son bras] (Pyr. 463 ; 676) ; *passer*, *faire passer* [le temps] (Ptah. 639 ; Urk. IV, 76, 15).

(3) expressions :

- ***iṯ m***, *prendre possession de* (JEA 27, 147) ;

- ***iṯ m-ꜥ***, *enlever*, *prendre* [quelque chose] *à* [quelqu'un] (P. Berlin 3027, 2, 3) ;

- ***iṯ n***, *prendre*, *amener*, *conduire à* (CT I, 197c ; Urk. IV, 1108, 4) ;

- ***iṯw m ꜥḫḫw***, *un homme pris dans le crépuscule* (Sin. B254) ;

- ***iṯ ḥpt***, *naviguer à la rame* (Pyr.873, 1346) ;

- ***iṯ ḥr***, *détourner la face de*, *accuser le coup* (Ptah. 474) ;

- ***iṯ gst***, *prendre sa vitesse*, *son allure*, *avancer régulièrement* (Pyr. 1167) ;

- ***nn irt sḫn m iṯt***, *sans repos* (Urk. IV, 1280, 7) ;

- ***nn itt im.i***, *intact* [sans qu'il manque en moi] (Nauf. 80) ;

- ***ḫpr-it.f***, *un conquérant né* (JEA 32, 55).

- ***it in*** - *s'éparpiller*, *bouger dans tous les sens* [expression qualifiant des mouvements erratiques, une conduite injuste, désordonnée] (JEA 24, 124f) ; ***it in***, *bouger sans cesse* (Pyr. 1459) ; ***nn itt int***, *sans faire d'allées et venues* (P. Sm. 3, 17) ; ***m ḫn n itt int***, *dans un ensemble désordonné de cris* (Urk. IV, 710, 12) ; ***ḥr itt int***, *se tourner ici et là*, *être indécis* (Urk. IV, 365, 6), ***iw tꜣ pn m itt int***, *cette terre vacille* (Néferty 37).

- ***ity-tꜣwy*** - *Ity-taouy*, résidence royale d'El-Lisht, située entre Gizeh et le Fayoum, var. ***itw*** (Sin. B247).

- ***itꜣ*** - *dérober*, *voler* (Pays. B1 223).

- ***itꜣ*** - *voleur* (P. Kah. 30, 11-13 ; Pays. B1 266 ; BD 467, 6).

- ***itw*** - *voleur* (Pays. B1 195).

- ***it(w)*** - *briquetier* (P. Eb. 96, 18).

- ***itn*** - var. de ***itn***, *soleil*, *disque solaire*.

- ***itnw*** - *rayonnant* (CT VII, 256a).

- ***itnw*** - var. de ***itnw***, *adversaire*, *antagoniste*.

- ***itt*** - *s'envoler*, (CT IV, 59m ; Pyr. 2042), var. (BD 202, 13), (CT IV, 58i).

- ***ittt*** - *pus* (P. Eb. 27, 12).

- ***id*** - *garçon* (BD 398, 6), var. (BD 185, 10).

- ***idyt*** - *fille* (P. West. 12, 14).

- ***idi*** - vb. 3-inf. (*être*, *devenir) sourd* (Pyr. 499 ; P. Eb. 99, 15) ; ***id m***, (*être) engourdi à cause de* (Néferty 26) ; au fig. *(être) inefficace* (Néferty 38) ; voir aussi ***idr***, *coudre*, *suturer*.

- *id* - *apaiser*, *calmer* (CT VII, 275a).

- *idi* - vb. 3-inf. *encenser*, *parfumer* (Pyr. 276, 295).

- *idt* - *vapeurs d'encens*, *fumigations*, var. (Pyr. 365) ; *saveur douce*, *parfum* (Urk. IV, 221, 4), var. (BH I, 17) ; *influence* (JEA 4, pl. 9, 8).

- *idt* - var. de *iꜣdt*, *pluie torrentielle* [d'orage].

- *id* - *taureau* (Pyr. 1545).

- *idt* - *vache*, var. , , , (Urk. IV, 1020, 9-10).

- *idt* - *utérus*, *vulve*, var. (AEO II, 259).

- *id* - *attaquer*, *donner l'assaut* (TR 14, 2).

- *idt* - *colère*, *courroux* (Hamm. 114, 7).

- *idꜣ* - *polir*, *rendre lisse* [un pot venant d'être fabriqué] (BH II, 7).

- *idꜣ* - *pain* ; *idꜣt*, *pâtisserie*.

- *idw* - *oiseau idou* [espèce indéterminée] (P. Eb. 55, 3).

- *idw* - *peste*, var. , (GAS 25), (Urk. IV, 1547, 15).

- *idb* - *rive*, *berge* [d'une rivière], *terre riveraine* (P. Wilb. 26) ; *rivage*, *rive* [limite de l'inondation] (Pyr. 508), *rive* [du ciel] (Pyr. 1167) ; *idbwy*, duel, *les deux rives* [l'Égypte] (Siout pl. 13, 7), var. (Ptah. 35), (P. Kah. 1, 11 ; 3, 4), (Urk. IV, 59, 1) ; *ḥr idb.wy*, *les rives d'Horus* [c'est-à-dire l'Égypte] (Urk. IV, 501, 1) ; *idbw ḥꜣw nbwt*, *les terres des Haou-Nebout* [les terres des Crétois] (AEO I, 208 ; Urk. IV, 21, 4).

- *idmi* - *toile rouge* (BD 308, 3), var. (Urk. IV, 1380, 3).

- *idn* - *procuration*, *délégation de pouvoir*, dans *m idn*, *au nom de*, *par procuration* (P. Kah. 13, 29).

- ***idn*** - *remplacer*, *tenir lieu de*, *servir à la place de* [quelqu'un] (P. Pr. 1, 6), var. (BH I, 8, 8) ; *servir comme* [capitaine sur un bateau], var. (Urk. IV, 897, 15) ; *gouverner*, *diriger*, var. dét. (JEA 39, 18).

- ***idnw*** - (1) nom. *délégué*, *suppléant*, *adjoint*, ***idnw*** n'est employé seul que si la nature de la fonction est manifeste pour celui qui écrit (P. Kah. 12, 14), var. (Urk. IV, 897, 17).

(2) fonction subalterne suivie de la précision du rang ou de la charge :

- ***idnw imy-r kꜣt ꜥd***, *contremaître des travaux* (Urk. IV, 52, 17).

- ***idnw n mšꜥ***, *servir comme capitaine en second* [sur un bateau de guerre] (AEO I, 25).

- ***idnw n imy-r pr wr***, *représentant du Grand Intendant* (Sad. 23, A3-B1).

- ***idn*** - *enclore*, *établir* [une clôture] (Urk. IV, 57, 13).

- ***idr*** - *troupeau* [bétail] (Adm. 9, 2 ; Bersh. I, 18), var. (Sin. B119), (Urk. IV, 85, 5) ; *troupeau* [d'éléphants], var. dét. (RB 58, 16), *troupeau* [d'oies] (Urk. IV, 745, 2) ; ***kꜣ n idr***, *le taureau du troupeau* [le meilleur de la qualité, sert aussi à qualifier l'homme le plus élevé en grade] (Urk. IV, 196, 1), var. (Urk. IV, 699, 13) ; ***r idr***, *liste du bétail*, *état du troupeau* (JEA 4, pl. 8, 5).

- ***idr*** - (1) vb. *coudre*, *suturer*.

(2) nom. *couture*, *suture*, var. , (Com. P. Sm. 229 ff), var. dét. *bandage*, *lien pour suture*.

- ***idrw*** - *bords*, *rebords*, *lèvres* [d'une plaie] (P. Eb. 109, 9).

- ***idr*** - *écarter*, *éloigner* ; ***idr m***, *éloigner de* (Urk. IV, 159, 5).

- ***idryt*** - *punition*, *châtiment* (Urk. IV, 1108, 14), var. (RB 119, 12).

idḥ - i̱dr

- ***idḥ*** - *jonc*, *roseau*.

- ***idḥw*** - *les marais du Delta* (Bersh. II, 19), var. dét. (Adm. 1, 4), (Urk. IV, 519, 17).

- ***idḥy*** - *homme du Delta*, *habitant des marais* (Sin. B225), var. (Sin. R65), (Sin. B122).

- ***i̱dw*** - *partie idjou* [partie du corps indéterminée] (P. Eb. 97, 9).

- ***i̱drt*** - *entrée*, *vestibule* [d'une tombe] (Urk. IV, 1174, 17).

- ꜥ - (1) nom. *bras* (CT VII, 234j ; P. Eb. 99, 3 ; Nauf. 87 ; Sin. B3 ; Urk. IV, 114, 14), *personne* [individu] ; *main* (CT I, 204a ; CT VI, 239b ; Sin. B192 ; B284) ; *patte* [d'animal] (CT VII, 425c).

(2) nom. *acte*, *action* [la main qui agit], ꜥ *n nṯr*, *l'acte d'un dieu* (Sin. B262).

(3) nom. *chose*, *article*, *pièce*, *ḥbsw* ꜥ 5, *5 pièces de vêtement* (Urk. IV, 897, 4) ; ꜥ *n ṯbwt*, *une paire de sandales* ; var. de ꜥ, *jatte, écuelle*.

(4) nom. *condition*, *état*, *affaire*, *état de fait* (Adm. 6, 11 ; Pays. B1 307 ; Urk. IV, 18, 11) ; *mandat*, *certificat*, *garantie*, var. (Pyr. 408) ; voir aussi ꜥ, *certificat*.

(5) nom. *région*, *province*, ꜥ *ḫ3st*, *la région du désert* (Urk. IV, 8, 7) ; ꜥ *rsy*, *la région méridionale* de *sḫt i3rw* [la Campagne des Joncs, dans l'au-delà] (Pyr. 1084 ; 1087), *la province méridionale* [la Haute-Égypte] (ZÄS 51, 122) ; ꜥ *mḥty*, *la province septentrionale* [la Basse-Égypte] (ZÄS 51, 122) ; ꜥ *mḥty pt*, *la région septentrionale du ciel* (Pyr. 1000) ; *trace*, *chemin*, *piste*, var. (JEA 31, 6, n. 2).

(6) précédé d'une préposition :

- *m-*ꜥ, *dans la main de*, *avec* (Pays. B1 158 ; P. West. 3, 4-5), *au sein de* (CT I, 326b), *sous la responsabilité de* (P. Kah. 30, 11-13), *par*, *grâce à* (Ptah. 520-521), *à cause de* (Dial. 9-10), *chez* (Ptah. 59) ; *iw.i m-*ꜥ *r*, *j'étais à proximité* (Sin. B2) ; *m-*ꜥ *ntt*, *en considération du fait que* (Hâpid. 289) ; *m-*ꜥ devant un infinitif, *parce que* (Ptah. 644) ;

- *n-*ꜥ, *à cause de* (Pays. B1 307) ;

- *nt-ꜥ*, *coutume*, *habitude*, *rite* ; voir aussi *nt-ꜥ* ;

- *r-ꜥ*, *grâce à* (Dial. 41-42), *à côté de* (Urk. IV, 1104, 11) ; voir *r-ꜥ* ;

- *ḥ3t-ꜥ*, *commencement*, *début* ; voir aussi *ḥ3t-ꜥ* ;

- *ḥr-ꜥ*, *aussitôt*, *sur le champ* (Néferty 4-5) ; voir aussi *ḥr-ꜥ* ;

- *ḫr-ꜥ*, *sous la direction de* (Urk. IV, 470, 17) ; voir aussi *ḫr-ꜥ* ;

- *tp-ꜥ* ou *tp-ꜥwy*, *devant*, *avant*, *avant que* (CT IV, 172g ; Nauf. 103 ; Urk. IV, 407, 8) ; voir aussi *tp-ꜥ* et *tp -ꜥwy* ;

- *ḏr-ꜥ*, *depuis longtemps* ; voir aussi *ḏr-ꜥ*.

- *ꜥwy* - duel. *les deux bras* (Ptah. 62) ; *w3ḥ ꜥwy.k*, *bas les pattes* [pose tes deux mains] (CT VII, 425c) ; *n wr ḥr ꜥwy.i*, *car j'en avais trop à porter* [car c'était beaucoup sur mes bras] (Nauf. 54) ; précédé de *ḥr*, voir *ḥr-ꜥwy*.

- *ꜥ-n-ꜥnḫ* - *moyens de subsistance* (Pays. R18 1).

- *ꜥ* - (1) vb. abrév. de *ḫ3*, *examiner* (P. Eb. 37, 2), var. (Dial. 39, 10).

(2) *di*, perfectif de *rdi*, *donner*, *placer*, *faire en sorte que*.

- *ꜥ* - *interprète*, var. de *ꜥw* (Sin. B280).

- *ꜥ* - (1) nom. *mandat*, *certificat*, *document juridique* (Pyr. 408 ; Urk. I, 211, 11 ; 232, 14) ; *dossier*, *registre*, *enregistrement* (Pyr. 467, 1519) ; *sḏ3t nt ꜥ*, *sceau utilisé lors des enregistrements* (Urk. I, 64, 10) ; *st ꜥ*, *place*, *salle des registres* (Urk. I, 60, 2).

(2) titres administratifs : *sš ꜥ-n-nsw*, *scribe des registres royaux* (P. Kah. 14, 47) ; *ṯ3w ꜥ-n-sš*, *porteur du document du scribe ?* [titre obscur] (Sad. 23, B3).

- *ꜥ* - *jatte*, *écuelle* [pour du natron ou un liquide].

- *ꜥ* - *baguette de bois* (Lit. Frag. p. 12).

- *ꜥ* - *digue*, *chaussée surélevée* (P. Kah. 2, 2), *ir ꜥ*, *creuser un canal*, *percer un canal* ; var. (Siout pl. 15, 6).

- ꜥt - *membre*, *partie du corps* [n'importe quelle partie du corps] (CT IV, 56b ; CT VII, 19h-i ; P. Eb. 1, 5 ; 95, 5 ; Sin. R27 ; Urk. IV, 519, 15 ; 1278, 14).

- ꜥt - *pièce*, *chambre* (Sin. B289 ; P. West. 10, 7 ; 12, 3 ; Urk. IV, 975, 9) ; désigne, tardivement, toute la maison.

- ꜥt-*i*wf - *abattoir* (BH I, 6).

- ꜥt-*ḥ*nk*ṯ* - *brasserie* (BH I, 6).

- ꜥt-t - *boulangerie* (BH I, 6).

- ꜥt-nt-*ḫ*t - *verger* (Urk. IV, 1417, 18 ; 1418, 2), var. dét. (Urk. IV, 2152, 8).

- ꜥt-sbꜣ - *école* (Siout pl. 14, 67).

- ꜥt-*ḏ*srt - *la chambre sacrée*, *la cour de justice céleste* (JEA 42, 32).

- ꜣ - (1) adj. *grand* [par la taille] (Nauf. 164 ; P. West. 2, 1), var. (Urk. IV, 524, 7), (Urk. IV, 762, 7), (Urk. V, 50, 16) ; *haut*, *élevé* [pour le niveau du Nil] (Les. 67, 17).

(2) adj. *grand*, *élevé* [au sujet du rang ou de l'échelon], *important* (CT II, 77a ; CT V, 387 c-d ; Neferhotep 9 ; Sin. B146 ; Ptah. 428), var. (P. Eb. 2, 4) ; *éminent* (Pays. B1 352) ; *grand*, *fin* [en qualité] (Hat. 24, 2 ; Sin. B65), var. (Les. 81, 17) ; ꜣ ꜣ, *deux fois grand* [ép. de Thot].

(3) adj. *grand*, *important*, *beaucoup de* [en quantité] (Bersh. I, 18 ; Urk. IV, 5, 7) ; *abondant*, *nombreux*, *beaucoup de*, var. (Sin. B82 ; 85) ; *riche* [en biens, en possessions] (Siout pl. 4 228).

(4) expressions : *ḫ*t ꜣ, *une grande chose*, *un grand soulagement* (Sin. B215) ; *m* ꜣ *n*, *tellement grand* ; *r* ꜣ *wr*, *beaucoup* ; ꜣ *wrt*, *extrêmement* [superlatif] (Pays. B1 56), *sbḥ* ꜣ *wrt*, *un très grand cri* (Sin. B265).

- ꜥi - vb. 3-inf. *être*, *devenir grand*, *important*, *grandir*, *s'agrandir* (Pays. B1 352) ; *devenir grand*, *illustre* [par la réputation] ; au fig. ꜥ *ib*, *être arrogant*, [grand de cœur] (Ptah. 178) ; *m* ꜥ *ib.k*, *ne t'enorgueillis pas* [n'agrandis pas ton cœur] (Ptah. 52) ; ꜥ *n.f*, *il a beaucoup de* ; ꜥ *r*, *devenir plus grand que* ; ꜥ *n.f ḫt r mity.f nb*, *il a plus de biens que tous ses semblables* (Néferty 11).

- ꜥ - *grandeur* (Nauf. 140) ; [parler] *m* ꜥ*-r* , *exagérer*, *se vanter* [d'une grande bouche] (Urk. I, 224, 18).

- ꜥ - *grand personnage* (Les. 82, 2) ; ꜥ *n mšꜥ*, *officier de l'armée* ; ꜥ *n pr*, *majordome* ; *fils aîné* [grand en âge], var. (P. Berlin 9010, 3).

- ꜥ*-ḥr* - *Celui à la grande face*, entité de l'au-delà (CT VII, 309a).

- ꜥ*-ḫrw* - *Le Tonitruant*, entité de l'au-delà (CT VII, 501j).

- ꜥ *n ist* - *contremaître*.

- ꜥ*-šꜣ* - *phylarque* [prêtre à la tête d'une phylè, d'un corps de prêtres].

- ꜥt - (1) nom. *chose d'importance* (Bersh. I, 14, 2 ; Pays. B1 134), var. (BH I, 25, 45), (BD 614, 11).

(2) prép. comp. *n-*ꜥ*t-nt* ou *n-*ꜥ*t-n*, *pour autant que*, *si grand que* (St. Louvre C30 I, 11 ; Urk. IV, 342, 4) ; devant une forme *sḏm.f*, *parce que*, *si*, *tellement* (Neferhotep 40) ; *r-*ꜥ*t*, *grandement*, *fort*, *beaucoup* ; *r* ꜥ*t wrt*, *énormément*, *en très grande quantité* (Sad. 8, 7 ; 14, 10 ; 143, 14).

- ꜥy - *excédent*, *surplus*, *différence* [en mathématiques] ; ꜥy *r*, *excédent*, *différence par rapport à* [différence mathématique] (P. Kah. 8, 51-52), var. (P. Rhind 72, 2).

- ꜥw - *grandement*, *très fort*, *beaucoup* (Pays. B1 56), var. (CT I, 216b), (Les. 76, 13) ; var. *r-*ꜥ*w*.

- ꜣw wrt - *extrêmement*, var. ꜣ wrt.

- ꜣ - *ici* (Hat. 22, 19 ; P. Kah. 32, 8 ; Pays. B1 110), *là*, *là-bas*, var. (P. Kah. 32, 5), (JEA 28, 5).

- ꜣ - *porte* (BH I, 26, 200), var. (Adm. 14, 3), (Urk. IV, 168, 16), (BD 136, 14), (St. BM 1671, 9), (Urk. IV, 1295, 3) ; pour *iry-ꜣ*, *gardien*, *portier*, voir *iry-ꜣ*.

- ꜣwy-r - *porte à deux battants*, *les deux battants d'une porte* (Urk. V, 28, 13), var. (BD 55, 13), (BH I, 26, 202) ; (CT II, 208c), (CT IV, 24b).

- ꜣ - *âne* (Pays. B1 45), var. (Urk. IV, 325, 5), (P. Eb. 47, 14 ; 55, 17) ; abrév. (Les. 79, 9).

- ꜣt - *ânesse* (Urk. IV, 1735, 18).

- ꜣtt - dans *n ꜣtt nbt*, *de tout le troupeau* (Les. 69, 17).

- ꜣt - *pierre précieuse* (Urk. IV, 665, 13 ; 913, 2) ; var. (Sad. 23, B5) ; *métal précieux*, var. dét. (Les. 61, 12) ; *âat* [minéral non identifié] (P. Eb. 41, 4).

- ꜣtt - *pierre précieuse*.

- ꜣt - *vase*, *récipient en pierre*, var. (Urk. IV, 637, 12) ; var. plur. (Pyr. 1957).

- ꜣt - *étoffe*, *toile de lin* (P. Eb. 91, 14, P. Sm. 16, 19).

- ꜣt - *tumeur*, *grosseur* (P. Eb. 106, 3), var. (P. Eb. 108, 20).

- (ꜣ)-ysty - *Ishtar*, déesse guerrière originaire du Proche-Orient adoptée en Égypte à partir du Nouvel Empire et qui fut vénérée également pour son don de guérisseuse et de magicienne (Fra. 277).

-ꜣ(y)rš3n3 - voir ꜣrš3n3, *lentille.*

- ꜣꜥ - vb. ou nom. *engendrer*, *éjaculer*, *sperme*, *semence.*

- ꜣꜥ - *valeur*, *bravoure*, *courage* (JEA 34, 17).

- ꜣb - *plaisant*, *désirable* [pour des choses], *ꜣbyw ḥr ib.f*, *désirables à son cœur* (Pays. R7 1) ; *plaisant*, *agréable*, *charmant* [pour des personnes], var. (Urk. IV, 844, 15), (Pyr. 471).

- ꜣb - *(être) avare*, *égoïste*, *satisfait de soi-même* (Ptah. 342).

- ꜣbt - *avarice*, *égoïsme* (Ptah. L2 5, 13).

- ꜣbt - coll. *nourriture*, *provisions*, *aliments* (Siout pl. 4, 228), var. dét. (Urk. IV, 86, 6) ; *offrandes*, var. (Urk. IV, 341, 11), (Urk. IV, 1544, 2).

- ꜣbt - *pourvoyeur* (CT VII, 283b).

- ꜣpp - *Apophis*, gigantesque serpent, manifestation du chaos cherchant à réduire à néant l'œuvre du démiurge et à détruire le soleil chaque nuit dans l'au-delà. La victoire de la création sur le chaos se manifestait chaque matin par le lever du soleil (BD 2, 16 ; 29, 6 ; TR 35, 1), var. dét. (Fra. 271).

- ꜣm - *bâton de jet* (Urk. IV, 335, 6).

- ꜣm - *Asiatique* (Sin. B265), var. dét. (Urk. IV, 615, 6), var. (JEA 4 pl. 9, 7), (BH I, 30), (Urk. IV, 743, 4).

- ꜣmt - *Asiatique*, *femme asiatique* (P. Kah. 13, 15 ; M. u. K. 2, 7), var. (Urk. IV, 743, 4).

- ꜣnw - *Libye*, régions situées à l'ouest du Delta du Nil dont le nom dérive de celui de la tribu des Lebou, connue en Marmarique dès le Nouvel Empire.

Les Libyens organisèrent des incursions dans le Delta avant que leur caste militaire s'impose en Égypte durant la TPI et la Basse Époque.

- *ꜣrš3n3* - *lentille* (Ptd 27).

- *ꜣš* - *crier* (P. Berlin 10050, 4-5).

- *ꜣg* - *battre*, *rosser* (Pays. B1 54), var. (P. Eb. 53, 9), (Siout pl. 11, 9) ; *fouetter*, var. (Pays. B1 217).

- *ꜣgt* - *sabot* [d'animal] (Pyr. 1124), var. dét. (CT VII, 189b), var. (P. Eb. 65, 21 ; 66, 17).

- *ꜣgt* - *résine*, *baume* [de nature indéterminée] (P. Eb. 76, 6).

- *ꜣd* - *bord*, *lisière* [d'un champ] dans *ꜣd n sḫt*, *lisière des champs cultivés* (Hamm. 114, 13) ; var. de *ꜥḏ*, *lisière de champ*.

- *ꜣdt* - *pain* [catégorie indéterminée] (P. Kah. 19, 11), var. (P. Kah. 20, 13).

- *ꜣḏ* - *(être) blême*, *pâlir* (P. Eb. 42, 9), var. (Adm. 2, 2).

- *iꜥb* - voir *iꜥb*, *être uni*, *réuni*.

- *ꜥy* - *pousser des cris d'allégresse*, *exulter*.

- *ꜥꜥ* - *bateau royal* (Lit. Frag. pl. 11, 2).

- *ꜥꜥi* - (1) vb. 3-inf. *murmurer*, *soupirer* (Sin. B132).

(2) vb. *bavarder*, *radoter*, *jacasser* (JEA 22, 37).

- *ꜥꜥw* - vb. 3-inf. *s'agiter*, *palpiter* [au sujet du cœur] (P. Eb. 41, 21).

- *ꜥꜥwy* - *dormir*, *sommeil*, *somme* (Urk. IV, 1077, 1), var. dét. (Hat. 49, 6) ; var. (Urk. IV, 1379, 13) ; *ꜥꜥwy n ḳdd*, *une vague de sommeil* (Urk. IV, 1542, 13).

- ꜥꜥꜣm - *plante ââam* [de nature indéterminée] (P. Eb. 27, 8).

- ꜥꜥb - *peigner* [une chevelure] (GNS 111).

- ꜥꜥb - *jatte*, *coupe* (Urk. IV, 770, 15), écriture tardive de *iꜥb*.

- ꜥꜥf - var. de *iꜥf*, *essorer*, *tordre* [du linge], var. (P. Eb. 57, 11), (P. Eb. 30, 6).

- ꜥꜥft - *corvée*.

- ꜥꜥm - *plante ââm* [indéterminée] (P. Eb. 27, 8 ; 7, 14).

- ꜥꜥny - *camp*, *enclos*, *tente* (Urk. IV, 656, 6 ; IV, 661, 7).

- ꜥꜥny - *mettre en cage*, *confiner*, *tenir enfermé* (JEA 3, 106).

- ꜥꜥn - voir *iꜥn*, *singe*, *babouin*.

- ꜥꜥrt - voir *iꜥrt*, *uræus*.

- ꜥw - *interprète*, var. (Sin. B280), , ; *ꜥw*, *caravanier* (Sad. 60, 1) ; *imy-r ꜥw*, *guide de la caravane* (Sad. 1, 3 ; 31, 3 ; 66, 1).

- ꜥwt - *houlette*, *crosse* [de berger] (BH II, 7).

- ꜥwt - coll. (1) nom. *petit bétail* [employé pour ovins et caprins] (P. Eb. 67, 18 ; 79, 22 ; Urk. IV, 699, 14), var. (Herdsm. 10), (Adm. 5, 5) ; *ꜥwt ḥdt*, *moutons* (Urk. IV, 664, 14 ; 705, 7).

(2) nom. *chèvres* [var. utilisées seulement pour les caprins] (BH I, 30), (Les. 79, 9), (Les. 79, 21) ; *ꜥwt ndst*, *chèvres* (Urk. IV, 664, 13 ; 705, 8).

(3) nom. *ꜥwt špst*, *le troupeau sacré* [du dieu, c'est-à-dire les hommes, le genre humain] (P. West. 8, 17), var. (CT I, 155).

(4) nom. *troupeaux* [en général] (Adm. 12, 3 ; RB 114, 7), var. (RB 117, 4) ; utilisé parfois pour du gros bétail, *troupeau*, var. (Sin. B119).

- *ꜥwt ḫ3st* - coll. *animaux sauvages du désert* (Néferty 36) ; *gibier du désert*, var. (Sin. B89).

- *ꜥw3i* - (1) vb. 4-inf. *dérober*, *voler* [des biens] (Pays. R7 2 ; B1 323 ; Urk. IV, 64, 13) ; *voler* [quelqu'un] (Hat. 22, 7 ; Pays. B1 49), var. (Urk. IV, 64, 13), var. plus rares (JEA 16 pl. 29, 3), (ZÄS 59, 27) ; *ꜥw3 ḥr*, *dépouiller* [quelqu'un] *de* [quelque chose].

(2) nom. *ꜥw3*, *celui qui est volé*, var. (CT VII, 355f) ; ***nḥm*** *ꜥw3y*, *secourir celui qui est volé*, var. dét. (P. Kah. 3, 8 ; Sin. B97 ; Urk. IV, 968, 14), var. (Urk. IV, 1011, 14) ; *vol*, *rapine*, *brigandage* (CT I, 52).

- *ꜥw3t* - *vol*, *brigandage* (Pays. B1 137).

- *ꜥw3-irr.f* - *brigand*, *pillard*, *voleur* (Pays. B1 266).

- *ꜥw3y* - *voleur*, *brigand* (Pays. B1 333), var. dét. (Adm. 2, 9), (M. u. K. vs 4, 2), var. (Pays. B1 174) ; voir aussi *ꜥw3*, *celui qui est volé*.

- *ꜥw3yt* - *voleuse* (M. u. K. vs 4, 2).

- *ꜥw3y* - vb. 4-inf. *moissonner* (Urk. IV, 667, 12) ; *ꜣwy šmw*, *rentrer la récolte*.

- *ꜥw3* - *veiller sur*, *se soucier de*, *soigner* (Urk. IV, 21, 11), var. (Urk. IV, 1911, 7).

- *ꜥw3* - *se gâter*, *se décomposer*, *fermenter*, *pourrir* (AEO II, 236 ; P. Eb. 41, 20), var. dét. (P. Eb. 48, 15 ; 59, 12).

- *ꜥw3yt* - *boisson fermentée* (AEO II, 236 ; P. Eb. 43, 14)

- *ꜥw33* - *pain* [catégorie indéterminée].

- *ꜥwyt* - *marmite*, *pot*.

- ꜥwꜥw - (1) nom. *anneau* (Urk. IV, 892, 15), var. (Urk. IV, 38, 14) ; voir aussi *iwꜥw*.

(2) vb. *encercler*, *circonscrire* (CT VII, 323b).

- ꜥwbbw - *poissons âoubebou* [indéterminés] (Pays. B1 260).

- ꜥwn - *(être, se montrer) avide*, *avare*, *cupide* ; ꜥwn m ou ꜥwn ḥr, *dépouiller* [quelqu'un] *de* (Pays. B1 262-263 ; Urk. IV, 133, 4).

- ꜥwnt - *avidité*, *rapacité*, *convoitise* (Ptah. 322).

- ꜥwn-ib - (1) vb. *(être) rapace*, *cupide* (Pays. B1 196 ; Ptah. 315.

(2) nom. *rapacité*, *avidité*, *avarice* (Pays. B1 97 ; Ptah. 300 ; Siout pl. 5, 231).

- ꜥwnw - nom. *pillard*, *voleur*, *un homme cupide* (Pays. B1 279), var. (Pays. B1 132).

- ꜥwnt - *bâton*, *baguette en bois d'âount* [indéterminé] (Pays. R2 6).

- ꜥwg - *griller*, *sécher* [du grain] (P. Eb. 12, 12), var. (P. Eb. 54, 13).

- ꜥb - (1) nom. *corne* (Pyr. 914 ; Sin. B54 ; Urk. IV, 266, 4), var. (Pyr. 283) ; (i)m(y)-r ꜥb wḥm šwt nšmt, *inspecteur des cornes*, *sabots*, *plumes et écailles* [inspecteur de toutes sortes de cheptel et d'animaux] (BH I, 7, 3 ; Sad. 143, 12).

(2) nom. *aile d'une armée* (Sin. B54 ; Urk. IV, 653, 11-12).

- ꜥb - *arc* (GNS 105 ; Sin. B274).

- ꜥb - *repas*, *viande* (Lit. Frag. pl. 1, 2, 9).

- ꜥb - var. de ꜥbꜣ, *présenter*, *fournir*.

ou - ꜥb - (1) vb. *joindre*, *réunir*, *unir* ; ꜥb ẖꜣt, *réunir le corps* [à la terre], *enterrer* ; var. de iꜥb.

(2) prép. *m-ꜥb*, *en compagnie de*, *en même temps que* (Urk. IV 931, 8), *parmi*, *au milieu de* (Urk. IV, 990, 10), *ensemble*, *avec* (Urk. VI, I 33, 2), *ky m-ꜥb ky*, *l'un avec l'autre* (Urk. VII, 33, 2), *à la place de* (BH 165) ; *r-ꜥb*, *ensemble*, *avec*, *de concert.*

- *ꜥbt* - *attachement*, *ce qui est attaché à* ; *nn ꜥbt.f*, *il n'y a plus d'attachement pour lui* (Pays. B1 228) ; *ꜥbt.i rmṯ*, *mes relations*, *mes liaisons humaines* ; *ꜥbt ḫꜣt.k*, *l'union de ton corps* [à la terre], *tes funérailles* (Sin. B258-259).

- *ꜥb* - *crocodile* (Amdouat I, 133).

- *ꜥb* - *saleté* dans *ḫt nt ꜥb*, *immondices*, *saleté* (P. Eb. 41, 20).

- *ꜥb* - voir *ꜥbꜣ*, *table d'offrandes.*

- *ꜥb* - *porteur de fourche* (CT VI, 84g).

- *ꜥbt* - *objet rituel funéraire* (Meir III, 28).

- *ꜥbw* - *purification* (Urk. IV, 262, 10), var. (Th. T. S. IV, 35) ; *pureté* , var. dét. (RB 117,9).

- *ꜥbw* - *impureté*, var. (Pyr. 1332)

- *ꜥbw* - *purificateur* [titre de prêtre].

- *ꜥbw* - *victimes* (Urk. IV, 1292, 16).

- *ꜥbw* - *offrandes pures* (Urk. IV, 351, 14), var. (Urk. IV, 1449, 5), (Urk. IV, 350, 4).

- *ꜥbw-r* - *petit déjeuner* (Urk. IV, 59, 7), var. (Siout pl. 1, 51), (Urk. IV, 560, 10).

- *ꜥbꜣ* - *sceptre âba*, difficile à distinguer du sceptre kherep ou du sceptre sekhem, ces trois sceptres exprimant la même idée d'autorité, de contrôle et de puissance. Le roi l'utilise pour consacrer les offrandes et les particuliers de haut rang en font le symbole de leur autorité (Pyr. 197), var. (Pyr. 368).

- ꜥb3 - *commander* [un bateau] (Urk. V, 155, 16).

- ꜥb3t - *entrave.*

- ꜥb3 - *présenter* ; ꜥb3 m, *pourvoir de*, *munir de*, *fournir*, *pourvoir à*, var. (Urk. IV, 1294, 8) ; ꜥb3 n, *présenter à*, var. (TR 21, 65), (Urk. IV, 325, 15), *remettre* [quelque chose] *à* [quelqu'un], (Siout pl. 9, 386) ; ꜥb3 ꜥwy, *présenter les mains* [pour accomplir une invocation rituelle], var. (Les. 79, 2).

- ꜥb3 - *table d'offrandes*, *autel*, *stèle fausse-porte*, var. (Sin. B196), (Les. 79, 2), (Pyr. 1156), (Urk. IV, 100, 17), (St. Caire 20061), (Urk. IV, 27, 3).

- ꜥb3 - *étinceler*, *scintiller* (Urk. IV, 340, 1 ; 869, 4) ; évolution tardive en vb. 3-inf. avec ꜥb3t pour infinitif.

- ꜥb3-t3wy - *Âbataouy*, toponyme (CT IV, 99a-d).

- ꜥbꜥ - (1) vb. s*e montrer orgueilleux*, *se vanter* ; ꜥbꜥ m, *se vanter*, *être orgueilleux de* (Pah. 3).

(2) nom. *exagération*, *vantardise* (BH I, 41 ; Les. 84, 12 ; Ptah. 170 ; Urk. IV, 430, 1), var. dét. (Urk. IV, 750, 11), (Urk. IV, 973, 9), var. (Les. 82, 12), (Urk. IV, 1693, 13) ; *wr r ꜥbꜥ*, *dépasser l'excès* (Dial. 6).

- ꜥbꜥb - *(être*, *devenir) exalté*, *excité* (Urk. IV, 1546, 16).

- ꜥbꜥb - *seuil* (Urk. IV, 1650, 17).

- ꜥbꜥb - *apparaître*, *se montrer*, *briller* [pour les rayons du soleil] (Urk. IV, 1684, 6).

- ꜥbꜥst - *Abaset*, déesse hérisson vénérée dans les oasis (Ptd 75).

- ꜥbw - *laitue*, var. dét. , var. *ibw* (Ptd 34).

- ꜥbwt - *objet âbout* [pour le rituel de l'ouverture de la bouche] ; *bâton de fonction*, var. (Pyr. 955, 1457) ; *fourche* ; voir aussi ꜥbt.

- ꜥbb - *utiliser la fourche* (St. Leyde V, 6, 14).

- ꜥbb - *frapper* [à la porte] (Urk. IV, 661, 13) ; *lier* [une botte végétale] ; var. *achever*, *terminer* [de fabriquer un vase].

- ꜥbḥ - *remplir jusqu'au bord*, *remplir*, *se remplir*, var. dét. , (Pyr. 1140 ; 1902), (CT I, 298), var. (CT I, 298).

- ꜥbḫn - *grenouille* (P. Eb. 52, 21).

- ꜥbš - *jarre à vin* (Th. T. S. II, 32), var. dét. (Siout pl. 1, 50).

- ꜥpi - vb.3-inf. *traverser* [un cours d'eau] (Pyr. 1541) ; ꜥp ḥr, *passer par* (ZÄS 51, 121) ; *voler*, var. dét. (Urk. IV, 159, 13) ; ꜥp r, *voler vers*.

- ꜥpy - *le disque ailé*, désignation du disque solaire muni d'ailes de faucon symbolisant la course du soleil. Ses fonctions et son image le rapprochent du Béhédéty (JEA 30, 146).

- ꜥpnnt - *limace*, *triton*, var. dét , var. (JEA 18, 151) ; *salamandre* (P. Eb. 74, 4 ; 88, 15), var. dét. (P. Eb. 63, 20).

- ꜥpr - *pourvoir*, *munir*, *fournir* ; *armer*, *équiper* [un bateau] (Bersh. I, 14, 7 ; Urk. IV, 1546, 12 ; P. West. 5, 2) ; *acquérir*, *gagner* (JEA 35, 96) ; *se faire blesser*, *encourir*, *subir* [une blessure] (P. Sm. 1, 24) ; ꜥpr m, *munir de*, *fournir en*, *approvisionner avec*, *équiper avec*, *équiper de* (CT V, 394 l-m ; Urk. IV, 175, 4 ; V 165, 10) ; var. (Les. 76, 14), (TR 19, 28), (Urk. V, 165, 10).

- ꜥprw - *équipement* (Urk. IV, 69, 8).

- ꜥprw - *bijoux*, *parure*, *ornement* (Urk. IV, 634, 12), var. (Urk. IV, 633, 6), Urk. IV, 669, 2).

- *ꜥprt* - *équipement* [d'offrandes] (Bersh. II, 1 ; 9, 3).

- *ꜥprw* - *marins* (RB 60, 12 ; Urk. IV, 309, 12), var. (Urk. IV, 304, 17) ; *ouvriers* (JEA 13, 75), var. (Neferhotep 13).

- *ꜥprt* - *jarre*, *cruche*, *pot* [de forme et d'usage imprécis] (P. Eb. 4, 9), var. (P. Kah. 26, 9).

- *ꜥpr* - *Âper* [peuple asiatique] (Urk. IV, 1309, 1).

- *ꜥpšȝy* - *insecte* [coléoptère] (JEA 20, 187).

- *ꜣȝ* - *mélilot* [plante à fleurs jaunes] (P. Eb. 13, 13 ; 53, 16-17) ; var. (JEA 20, 41).

- *ꜣȝ* - *pressurer*, *dévorer*, *arracher*, var. dét. (CT I, 30).

- *ꜣȝy* - *camp*, *campement* (Sin. B146 ; B201), var. (Sin. B115).

- *ꜣff* - *mouche* (CT III, 350b ; TR 51, 25 ; Urk. IV, 39, 1), var. dét. (TR 58, 5), (P. Eb. 64, 2 ; 70, 10), (P. Sm. 19, 6).

- *ꜥfn* - *couvrir*, *envelopper*, var. dét. (CT II, 4).

- *ꜥfnt* - *coiffe royale afnet*, cache-perruque se rapprochant des coiffes portées par les pleureuses tenant le rôle d'Isis et de Nephtys dans les scènes de funérailles (Pyr. 729), var. dét. (Urk. V, 162, 7), (P. West. 10, 11).

- *ꜥfs* - *assécher* (P. Eb. 56, 9).

- *ꜥfḳ* - *déchirer*, *se déchirer*, *mettre en pièces*.

- *ꜥfty* - *éleveur d'abeilles de Min* [un prêtre de Min], var. (Mont. II, 79).

- *ꜥfty* - *brasseur* (BH I, 29), var. (St. Caire 20161, c28), (St. Caire 20095), (St. Leyde V, 6).

- ꜥftt - *femme brasseur.*

- ꜥftt - *Afétet*, un des noms de l'au-delà, *ḥfꜣwt ꜥftt- reptiles de l'Afétet, reptiles de l'au-delà* (CT VII, 278c).

- ꜥfd - (1) vb. *mener*, *conduire* ; ꜥfd r, *mener à*, *conduire à* [pour un chemin] (P. West. 7, 26).

(2) adj. ou nom. *attrayant* (JEA 42, 34) ; ꜥfd n ib, *l'agrément du cœur* (Dial. 37).

- ꜥfd - voir ꜥfty, *éleveur d'abeilles de Min.*

- ꜥfdt - *boîte*, *coffre*, *coffret*, *caisse* (Urk. V, 81, 12), var. (P. West. 9.5).

- ꜥfḏt - *coffre*, *caisse*, *coffret* (Urk. I, 139, 12).

- ꜥm - (1) vb. *avaler*, *absorber* (CT VII, 253c ; P. Eb. 4, 20 ; 22, 4), var. (Urk. V, 66, 14) ; *respirer*, *absorber* (BD 289, 2 ; P. Eb. 54, 9) ; *engloutir* [pour la terre engloutissant une ruine] (Urk. IV, 386, 5).

(2) vb. *s'évanouir*, var. (CT II, 341b) ; ꜥm ib, *être réservé*, *négliger*, *oublier*, *ne pas avoir conscience de*, *être inconscient de* (SDT 166).

(3) vb. *savoir*, *connaître* (Urk. IV, 652, 9) ; rdi ꜥm, *communiquer*, *informer.*

- ꜥm-ḥḥ - *Âmhéh*, entité de l'au-delà (CT IV, 315a-d).

- ꜥm-mwt - *La Dévoreuse*, monstre composite à tête de crocodile, avant-train de lionne et arrière-train d'hippopotame, dont le rôle est d'engloutir définitivement le cœur des défunts n'obtenant pas leur justification devant le tribunal d'Osiris (Fra. 272).

- ꜥmꜣw - *âmaou* [plante indéterminée] (P. Eb. 24, 5 ; 44, 6), var. dét. (P. Eb. 55, 7).

- ꜥmꜣt - var. de *bâton de jet* (TR 22, 71).

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

- ***ꜥmi*** - *glaise*, *argile* (P. Eb. 68, 12).

- ***ꜥmꜥ*** - dans ***bnr ꜥmꜥ***, *dattes douces* (P. Eb. 32, 21).

- ***ꜥmꜥ*** - *oindre*, *enduire*, *barbouiller*, *salir* (AEO I, 11) ; *porter atteinte à*, *calomnier* ; ***ꜥmꜥ m***, *oindre de* (P. Kah. 5, 24-25).

- ***ꜥmꜥt*** - *boue*, *limon*, *terre boueuse*, *banc de boue* (AEO I, 10 ; P. Eb. 67, 17), var. dét. (P. Kah. 5, 24-25).

- ***ꜥmꜥꜣ*** - *lancer un bâton de jet* (Meir. I, 2), var. (D. el G. I, 5).

- ***ꜥmꜥꜣt*** - *bâton de jet* (TR 22, 69-70).

- ***ꜥmꜥꜥ*** - *balle*, *son* [de céréale] (P. Eb. 46, 20).

- ***ꜥmꜥm*** - *jeune homme* (P. Eb. 88, 7).

- ***ꜥmꜥmt*** - *jeune fille* (P. Eb. 88, 7).

- ***ꜥmꜥmt*** - *musaraigne* (P. Eb. 91, 10).

- ***ꜥmꜥm*** - *enduire*, *oindre* (P. West. 7, 16).

- ***ꜥmꜥm*** - *récipient*, *bac* [pour faire le pain] (P. Kah. 19, 11-13 ; 20, 11).

- ***ꜥmꜥm*** - coll. *céréale* [variété indéterminée].

- ***ꜥmw*** - *âmou* [composant indéterminé de remède] (P. Eb. 27, 10).

- ***ꜥmw-nnši*** - *Amounenchi*, nom propre de prince asiatique (Sin. B30).

- ***ꜥmm*** - *cerveau* (P. Eb. 30, 1 ; 30, 3 ; JEA 33, 47).

- ***ꜥm-mwt*** - voir ***ꜥm***, *absorber*, *avaler*.

- ***ꜥmr*** - *boulangerie*.

- ***ꜥmd*** - *être trempé*, *imbibé* (P. Eb. 99, 18).

- ꜥ*md* - bateau.

- ꜥ*nt* - *ongle* [de doigt ou d'orteil] (P. Eb. 78, 10 ; 92, 13), var. dét. (Pyr. 1999) ; *griffe*, *serre* (Pyr. 1212 ; P. Sm. 8, 15) ; *ir ꜥnwt*, *tailler les ongles* (BH II, 4) ; *n sp km n ꜥnt*, *il ne restera même pas le noir de l'ongle* (Neferty 23).

- ꜥ*nt* - *pic*, *pioche*.

- ꜥ*nt* - *anneau* [d'or] (Urk. IV, 950, 3) ; *socle*, *cavité circulaire* [pour placer une jarre] (Urk. IV, 637, 5).

- ꜥ*n* - *(être) agréable*, *beau*, var. dét. (Urk. IV, 52, 16), (Urk. IV, 1724, 15) ; *(être) lumineux*, *clair*, *radieux* [en parlant d'un visage] (Urk. IV, 1280, 8) ; *ꜥn m*, *(être) agréable à*, *plaisant à*, *se montrer bienveillant en tant que* [pour des personnes] (Ptah. 558 ; Urk. IV, 984, 3) ; *ꜥn n*, *être bon pour*, *être bienveillant envers*, *être agréable pour* (Adm. 6, 14), *ꜥn n.s nw*, *le moment est agréable pour elle* (Ptah. 502).

- ꜥ*n* - nom. *homme bon*, *homme agréable*, *homme amical* (Ptah. 379 ; Urk. IV, 970, 13).

- ꜥ*nt* - *Ânat*, déesse, forme phénicienne d'Ishtar, introduite en Égypte par les Hyksôs et qui devint la protectrice du roi durant les combats (Fra. 270).

- ꜥ*ny* - *tablette d'écriture*, *écritoire* (BD 366, 5).

- ꜥ*nꜥ* - voir *iꜥn*, *babouin, singe*.

- ꜥ*nꜥy* - *se plaindre* ; *ꜥnꜥy ḥr*, *se plaindre de* ; *in ḫm*(*w*) *ꜥnꜥy.f ḥr st*, *c'est l'ignorant qui s'en plaindrait* (Ptah. 144) ; *plaignant* (Ptah. 498).

- ꜥ*nꜥn* - (1) vb. (*se) plaindre* (Urk. IV, 1108, 6).

(2) nom. *plainte*, *accusation* (Urk. IV, 1114, 3).

- ꜥ*nꜥn* - *menton* (M. u. K. 4, 1) ; voir aussi *inꜥ*.

- ꜥ*nꜥnrt* - *ver ânâret* [intestinal] (P. Eb. 37, 3).

ꜥnw - ꜥnḫ

- *ꜥnwt* - *tumeur* (P. Eb. 109, 18).

- *ꜥnw* - *Ainou*, carrière de calcaire près de Toura (BH I, 26, 75), var. (Urk. IV, 294, 13), (AEO II, 128).

- *ꜥnw* - *pierre ainou* [de nature inconnue] (Pays. R3 3).

- *ꜥnb* - *tige de roseaux* [pour vannerie] (Urk. IV, 1124, 7).

- *ꜥnbyt* - *brassée ânbyt* [servant de mesure de quantité pour les tiges de roseaux ci-dessus].

- *ꜥnbr* - *panier*, *corbeille*.

- *ꜥnbrw* - *surveillant de la mesure* (Pays. B1 146).

- *ꜥnn* - *revenir en arrière*, *rebrousser chemin*, *retourner sur ses pas*, *retourner* [quelque part] (M. u. K. 1, 10), var. dét. (P. West. 11, 15) ; *se rétracter* [revenir sur ses pas] (Pays. B1 330) ; *ꜥnn ḥr*, *détourner de* (St. Caire 52453) ; *fuir*, *sortir*, *faire demi-tour* [pour s'en aller] (Dial. 83 ; Pays. B2 96) ; *revenir à la charge*, *faire face*, *faire volte-face* [pour affronter l'ennemi] (Sin. B58 ; Urk. IV, 519, 2) ; *faire revenir*, *ramener* [quelqu'un], var. (Pays. B2 116).

- *ꜥnnw* - *arbre ânnenou* [de nature indéterminée] (P. Eb. 71, 11).

- *ꜥnḫ* - *courroie*, *lanière de sandale*.

- *ꜥnḫ* - (1) vb. *vivre*, *exister* (P. Eb. 97, 13-14 ; Nauf. 114 ; Néferty 25 ; Pays. B112 ; Sin. B187 ; P. West. 7, 17) ; *survivre* (Pays. B1 306).

(2) nom. *vie* (CT II, 394a ; Sad. 143, 6 ; Sin. B211 ; B263 ; Urk. IV, 15, 6).

(3) adj. *vivant* (P. Eb. 65, 17 ; 65, 18) ; *ꜣw ꜥnḫw*, *ânes vivants* (Urk. IV, 891, 5) ; *frais* [pour une plante] (P. Eb. 55, 9).

(4) suivi d'une préposition :

- *ꜥnḫ m*, *vivre*, *se nourrir de* (Sin. B165 ; B187 ; B236 ; Urk. IV, 1292, 2) ;

- ***ꜥnḫ ḥr ḫꜣst***, *vivre dans une région étrangère* (Sin. B162) ;

- ***ꜥnḫ ḫr***, *vivre de* (P. Kah.7, 52-53).

(5) expressions :

- ***ir ꜥnḫ***, *assurer l'existence de* [quelqu'un] (Pays. B1 113 ; RB 114, 2) ;

- ***ꜥ-n-ꜥnḫ***, *moyens de subsistance* (Pays. R18 1) ;

- ***wḥm ꜥnḫ*** , *de nouveau vivant*, *celui qui renaît* [ép. de défunt] ;

- ***bꜣ ꜥnḫy***, *âme vivante* (Urk. IV, 113, 11) ;

- ***nb ꜥnḫ***, *Seigneur de la vie* [ép. divine] (Siout pl. 5, 239 ; Urk. IV, 480, 15) ; *sarcophage* [par euphémisme], var. dét. (Urk. IV, 113, 9), (Urk. IV, 481, 4) ;

- ***nṯr ꜥnḫ***, *dieu vivant* (Dial. 142) ;

- ***sḳr-ꜥnḫ***, *captif* (Urk. IV, 895, 5).

(6) formules laudatives ou de souhait :

- ***ꜥnḫ***, suivi du nom du souverain régnant *que vive* … [figurant souvent au début des textes de stèles], abrév. (St. Louvre C 14, 1) ;

- ***ꜥnḫ wḏꜣ snb***, *puisse-t-il être vivant*, *prospère et en bonne santé* (P. Kah. 29, 12-13) ; abrév. ***ꜥ w s***, *v. s. f.* pour *vie*, *santé*, *force* [abrév. écrite à la suite d'un nom de roi] (P. Kah. 32, 8 ; Sad. 6, 4), [à la suite du nom d'un personnage de très haut rang] (Sad. 8, 5), ***sꜣ imny imnꜥꜣ ꜥnḫ wḏꜣ snb***, *le fils d'Ameny, Imanâa, v. s. f.* (Nauf. 189), [ou à la suite de la mention d'un objet ou d'un lieu sacralisé] ***ḫꜥw ḥmt n nb ꜥ w s***, *trois couronnes de Seigneur, v. s. f.* (P. West. 11, 13), ***pr ꜥ.w.s.*** ou ***pr ꜥꜣ ꜥnḫ wḏꜣ snb***, *le palais royal* (P. West. 5, 2) ;

- ***ꜥnḫ ḏt***, *qu'il soit vivant à jamais* (Sad. 4, 2 ; 9, 3) ; ***ꜥnḫ ḏt r nḥḥ***, *qu'il soit vivant pour toujours et à jamais* (Sad. 10,6 ; 25, 2 ; Sin. B180) ;

- ***ꜥnḫ.ti*** , *qu'elle soit vivante à jamais* [formulation au fém.] ;

- ***di ꜥnḫ mi rꜥ***, *doué de vie comme Râ ;* ***di ꜥnḫ mi rꜥ ḏt***, *doué de vie comme Râ éternellement* (Sad. 143, A3) ;

- ***ḥr-tp ꜥnḫ wḏ3 snb*** , *pour le salut de …* (Urk. IV, 80, 16).

- ***ꜥnḫ*** - (1) vb. *jurer*, *affirmer avec serment par* (Urk. IV, 86, 1).

(2) nom. *serment* (Urk. IV, 80, 17).

(3) formules de serment :

- ***(m) ꜥnḫ n.i Y***, *aussi vrai que Y vit pour moi* (Hat. 22, 19 ; St. Berlin 1157, 14) ;

- ***ꜥnḫ(.n.i) n.i***, *aussi vrai que je vis pour moi* (Urk. IV, 751, 17 ; 752, 3) ;

- ***(m) ꜥnḫ rꜥ***, *aussi vrai que Râ est vivant* (CT I, 61b-d) ;

- ***ꜥnḫ n nb ꜥ.w.s.***, *aussi vrai que vit le roi v. s. f.*

- ***ꜥnḫ*** - *Le Vivant* [ép. d'Osiris] (CT II, 43g-h).

- ***ꜥnḫ*** - *personne* (Les. 74, 13) ; *être vivant* (P. Berlin 10050, 4-5) ; au plur., *les vivants* (Ptah. 562) ; ***i ꜥnḫw***, *ô vivants …* [dans la formule de l'appel aux vivants] (Siout III, 1 ; St. Turin 1447, 2-5) ; ***ꜥnḫ n niwt***, *citoyen*, *habitant de la ville* (Sad. 23, B2 ; Siout pl. 15,5) ; ***ꜥnḫt n niwt***, *citoyenne*, *habitante de la ville* (P. Kah. 39, 3) ; ***ꜥnḫw nw mšꜥ***, *soldats du rang*, *simples soldats* (JEA 39, 38) ; ***ꜥnḫ n ṯt ḥḳ3***, *bénéficiaire de la table royale* [vivant de la table du roi] (JEA 24, 88).

- ***ꜥnḫw*** - *les vivants* [pour parler des morts] (CT I, 172 d-e ; CT I, 158d-159a ; Urk. IV, 117, 5), var. (Urk. IV, 563, 15), (Urk. IV, 283, 14), (Urk. IV, 133, 8).

- ***ꜥnḫ*** - *captif* (Urk. IV, 36, 26), var. (Urk. IV, 35, 17), (Urk. IV, 1368, 18) ; voir aussi ***sḳr-ꜥnḫ***.

- ***ꜥnḫtt*** - *nécropole.*

- ***ꜥnḫ*** - *amulette de vie*, amulette très répandue figurée volontiers dans la main des formes divines dispensatrices de vie, y compris dans les mains d'Aton à Amarna (Fra. 270).

- ***ꜥnḫ-tꜣwy*** - *Memphis*, ville consacrée au dieu Ptah, située à la charnière des deux Égyptes. La ville ne fut capitale du pays que durant l'Ancien Empire, mais elle joua toujours un rôle de premier plan, restant le centre administratif du pays et un passage obligatoire pour tous les rois durant l'histoire ancienne de l'Égypte (AEO II, 123) ; voir aussi ***inb-ḥḏ***.

- ***ꜥnḫ*** - *guirlande*, *bouquet monté* (Urk. IV, 150, 9 ; 1178, 9), var. (Urk. IV, 136, 14), (Urk. IV, 1012, 5), (Urk. IV, 1012, 11).

- ***ꜥnḫw*** - *blocs* [d'albâtre] (Hat. 22, 14).

- ***ꜥnḫ*** - *miroir* (Adm. 8, 5 ; P. Eb. 88, 17).

- ***ꜥnḫwy*** - duel. *oreilles* (Ptah. 11 ; Urk. IV, 149, 6 ; 961, 13).

- ***ꜥnḫt*** - *œil* [d'une divinité] (RB 121, 6), var. (Urk. IV, 1830, 19).

- ***ꜥnḫt*** - *grains*, *céréales*, var. (BD 466, 12), (RB 57, 14).

- ***ꜥnḫ*** - *bouc* ; voir aussi ***ꜥr***, *bouc*.

- ***ꜥnḫt*** - *chèvre* (JEA 16, pl. 29, 7 ; Siout pl. 5, 247), abrév. (Urk. IV, 75, 15) ; ***mnỉ ꜥnḫt***, *gardien de chèvres*.

- ***ꜥnḳt*** - *Anouket* ou *Anoukis*, déesse de la région d'Éléphantine et, en particulier, de l'île de Sehel au niveau de la 1re cataracte. Représentée portant une coiffure de hautes plumes, elle constitue, avec Khnoum et Satet, la triade locale (Fra. 270 ; Les. 82, 10 ; Urk. IV, 202, 15).

- ***ꜥntyw*** - *myrrhe* (P. Eb. 33, 3 ; 48, 14 ; Nauf. 150, 151 ; Sin. B288), var. (P. Eb. 23, 15), (Urk. IV, 339, 8), (Urk. IV, 1214, 15) ; ***ꜥntyw šw***, *myrrhe sèche* (Urk. IV, 702, 5) ; ***ꜥntyw wꜣḏ***, *myrrhe fraîche* (Urk. IV, 202, 15) ; ***ḳmyt nt ꜥntyw***, *résine de myrrhe* ou *myrrhe brute* (Urk. IV, 346, 13) ; ***nht nt ꜥntyw***, *arbre à myrrhe* (CT III, 93f).

- ***ꜥntywy*** - dans ***sš n ꜥntywy***, *scribe de la myrrhe* (P. Kah. 20, 60).

- ***ꜥnty*** - ou - ***nmty*** - *Celui qui étend ses serres*, 18e nome de Haute-Égypte, var. (Mont. II, 172) ; voir aussi ***nmty*** (Dessoudeix 758).

- ***ꜥnd*** - *bien peu*, *bien peu de*, *peu de*, *très petit nombre*, *peu nombreux* (GAS 30 ; Ptah. 320) ; *diminution*, *amoindrissement* [d'un nombre de choses possédées] (Pays. B1 143) ; *(être) diminué*, *négligent* (Ptah. L2, 3, 1).

- ***ꜥndt*** - *quelques*, *un petit nombre de* [personnes] (Adm. 12, 14).

- ***ꜥndt*** - *sac*, *sachet* ; ***ꜥndt nt ḥbsw***, *sac d'étoffe*.

- ***ꜥnd*** - *onguent*, *huile* (Urk. I, 60, 4), var. ***ꜥnḏ*** (Urk. IV, 502, 5).

- ***ꜥndyt*** - *jarre*, *pot* (P. Eb. 93, 14).

- ***ꜥnḏw*** - *pot*, *jarre* (P. Eb. 64, 6 ; Adm. 4, 11 ; GAS 40).

- ***ꜥnḏw*** - *aube* (BD 46, 8), var. (BD 146, 10), (BD 283, 4), (Pyr. 1679).

- ***ꜥnḏti*** - *Andjty*, dieu local du 9e nome de Basse-Égypte et de Bousiris, dans le Delta oriental, dont le culte fut rapidement supplanté par celui d'Osiris. Il représente vraisemblablement un ancien prince de la région dont l'origine humaine fut par la suite attribuée à Osiris et dont le nom finit par être utilisé comme épithète du dieu des morts (Fra. 270).

- ꜥnḏty - ou - nmty - *Le Marcheur*, 9e nome de Basse-Égypte, var. (Mont. I, 97), (Dessoudeix 759).

- ꜥr - *monter*, *s'élever*, *augmenter*, *croître* ; ꜥr r, *monter vers* [un lieu] (Sin. R6), var. dét. (Urk. IV, 835, 4) ; ꜥr n, *monter vers*, *approcher de* [quelqu'un] (CT I, 44d), var. (St. BM 614, 17), (CT VII, 439b) ; ꜥr n, *pénétrer*, *s'étendre jusqu'à* [l'os, pour une blessure] (P. Sm. 5, 21 ; 7, 22 ; 10, 15).

- ꜥrw - *proximité*, *voisinage* (GNS 12) ; m ꜥr, *à proximité*, m ꜥrw w3, *je m'apprêtais à partir* [j'étais proche de l'éloignement], var. (Sin. R25).

- ꜥrtyw - *ceux qui montent* (Lit. Frag. pl. 14 1, 2).

- ꜥr - *céleri* (P. Eb. 39, 20).

- ꜥr - *tige de roseau* (P. Eb. 63, 21) ; *calame* (Pays. B1 336 ; Urk. IV, 127, 8 ; V, 170, 11), var. (Urk. IV, 119, 3).

- ꜥrt - *rouleau* [de papyrus] (Pays. B2 129), [de cuir], var. dét. (Urk. IV, 662, 5).

- ꜥr - *bouc* (P. Eb. 63, 16) ; voir aussi ꜥnḫ, *bouc*.

- ꜥrt - voir iꜥrt, *uræus*.

- ꜥrt - *mâchoire* (BD 467, 5 ; Pyr. 30 ; P. Sm 8, 14), var. dét. (P. Sm. 3, 6) ; duel ꜥrty, *maxillaire*.

- ꜥrt - *partie postérieure* [pour un homme], var. dét. (TR 24, 8) ; *quartiers de viande arrière*, *arrière-train* [pour un animal] (Pyr. 1349).

- ꜥrt - *anus*.

ou - ꜥryt - voir ꜥrrwt, *porte*.

- ꜥrꜥt - *uræus* ; au duel, ꜥrꜥty (CT IV, 205d).

- ꜥrꜥr - *menton* (BD 446, 14).

ꜥrw - ꜥrḳ

- *ꜥrw* - *acacia* (P. Eb. 87, 2), var. (P. Eb. 24, 15 ; 27, 21).

- *ꜥrwt* - *sécrétions* (P. Eb. 104, 1 ; 105, 16).

- *ꜥrf* - (1) vb. *combiner*, *unir ensemble* (Bersh. II, 21, haut 6) ; var. dét. (Urk. IV, 1927, 13), (Urk. IV, 1929, 9) ; *clore*, *envelopper* (P. Eb. 107, 20), var. dét. (Urk. IV, 346, 6), (P. Eb. 91, 14) ; *contenir* (JEA 33, 29), *encercler* (Sad. 143, B2).

(2) nom. *sac*, abrév. (BIFAO 30, 170).

- *ꜥrf* - *accord*, *entente* (Maq. II, 115).

- *ꜥrryt* - *bureaux*, *salle de jugement*, *salle d'audience* (P. Kah. 15, 34 ; Pays. B1 216), var. (Urk. IV, 1073, 3), (Urk. IV, 1107, 5) ; (sic) *šmsw-ꜥrryt*, *serviteur de la salle d'audience* (Sad. 23, B2) ; *demeure*, *habitation*, var. (L. to D. VI, 4) ; *ḳ3ḳ3w.f n ꜥrryt*, *son bateau de fonction* (Pays. B1 66).

- *ꜥrrwt* - *porte*, *portail* (Pyr. 392), var. dét. (Pyr. 952), var. (Urk. IV, 18, 4) ; *battant*, *vantail* [de porte] (RB 120, 16), var. (RB 121, 1-2), *ꜥrrt* (CT VII, 287a) ; *passage*, var. *ꜥrrt* (AnLex 77.0702 ; CT VII, 287b) ; *linteau*, var. (JEA 4, 147).

- *ꜥrḳ* - *être courbé* ; *ꜥrḳ sw r-ḫnt*, *se penchant en avant* [se courbant en avant, pour le serpent] (Nauf. 66).

- *ꜥrḳ* - *revêtir* [une tenue], *enfiler* [un vêtement] (BD 178, 8), var. (BD 296, 3), (Urk. IV, 112, 13), (sic) (CT VII, 258b).

- *ꜥrḳ* - voir *sšd*, *laisse.*

- ***ꜥrḳ*** - *panier*, *corbeille* (P. Kah. 36, 19).

- ***ꜥrḳy*** - *dernier jour du mois* (P. Kah. 15, 13), var. , , , (Urk. IV, 367, 4) ; ***ꜥrḳ(y) rnpt***, *dernier jour de l'année.*

- ***ꜥrḳw*** - *traces*, *reste*, *ce qui reste* (P. Eb. 69, 18).

- ***ꜥrḳ*** - *jurer*, *faire serment de* (P. Kah. 9, 9 ; 13, 27) ; ***ꜥrḳ ḥr***, *prêter serment sur*, *prêter serment à propos de* (P. Berlin 10470, 3, 6-9).

- ***ꜥrḳ*** - *savoir*, *connaître*, *percevoir*, *(être) instruit*, *avisé*, *sage* ; ***ꜥrḳ m***, *(être) instruit de*, *sage dans*, var. , (JEA 32, 74) ; ***ꜥrḳ ib***, *(être) intelligent*, *habile*, *rusé*, var. (Urk. IV, 970, 5).

- ***ꜥḥ*** - *corde*, *cordage* (Pyr. 1376, 1742), var. (BD 393, 7).

- ***ꜥḥ*** - *prendre au piège*, *attraper* (Urk. IV, 284, 2), var. (Bersh. I, 7 ; Urk. IV, 661, 6), var. dét (Urk. IV, 767, 10 ; 1081, 4) ; *encercler* [une ville d'un fossé] (Urk. IV, 660, 15).

- ***ꜥḥ*** - *effacer*, *nettoyer*, *enlever en essuyant* [la boue, la crasse] (Pyr. 1332), var. (Urk. IV, 1078, 5).

- ***ꜥḥt*** - *terres arables*, *champs cultivés* (Urk. IV, 172, 2 ; 667, 10 ; 742, 17), var. (Urk. IV, 1110, 13), (Siout I, 281).

- ***ꜥḥwty*** - *cultivateur* , *fermier* (Hâpid. 280 ; 309 ; 417 ; Siout 1, 280) ; var. (Siout 8, 309), (BH I, 8, 18), (Urk. IV, 417, 17), au plur. (Urk. IV, 124, 17).

- ***ꜥḥ*** - *palais* (Sad. 51, 2 ; Urk. IV, 265, 3 ; P. West. 5, 3 ; 9, 18), var. (Sin. B46), (Sin. B50) ; *temple* (JEA 39, 25).

- ***ꜥḥt*** - *palais* ; ***ꜥḥt wrt nt iwnw***, *le grand palais d'Héliopolis* ; ***ꜥḥ n ḥb-sd***, *palais des fêtes jubilaires.*

- *ꜥḥ3* - (1) vb. *combattre*, *livrer bataille*, *se battre* (Les. 84, 18 ; Sin. B64 ; B123 ; B125 ; Urk. IV, 3, 10), var. (Mérikarê 9, 1) ; *ꜥḥ3 r*, *se battre contre* (Sin. B134) ; *ꜥḥ3 ḥnꜥ*, *se battre avec* [contre quelqu'un ou avec quelqu'un à ses côtés] (Sin. B111 ; Urk. IV, 122, 14) ; *ꜥḥ3 ḥr*, *se battre sur*, *défendre* (St. Berlin 1157, 18) ; *ꜥḥ3* ꜥ ou *aller*, *partir à la guerre* (Pyr. 574 ; Urk. V, 51, 1) ; *empoigner*, *se battre contre*, *ꜥḥ3.n.i mri.i*, *je me suis battu contre ma gaffe* (Pays. B1 309).

(2) vb. *combattre* [une maladie], var. (P. Eb. 105, 12), (P. Eb. 41, 15) ; *ꜥḥ3t ḥr*, *se garder de*, *combattre*, *s'abstenir de* [quelque chose, de faire quelque chose] (Ptah. 300) ; *hésiter à* (CT IV, 69f) ; *ꜥḥ3 tn*, *prenez garde* (P. Hek. 5, 30) ; *ꜥḥ3 tw*, *prends soin* (P. Hek. 1, 3) ; *ꜥḥ3 t*(*w*) *m*, *prends garde de* (Ptah. 149).

(3) nom. *combat*, *bataille*, *guerre*, *lutte* (CT II, 142a ; Sin. B131, Urk. IV, 85, 9) ; *ḫꜥw ꜥḥ3*, *armes de guerre* (Urk. IV, 615, 8) ; *mss n ꜥḥ3*, *cotte de mailles* (Urk. IV, 664, 3).

(4) var. (Sin. R88), (Pyr. 574), (Urk. V, 54, 10).

-*ꜥḥ3* - *guerrier*, *soldat* (Les. 83, 3 ; Sad. 52, 2) ; *ꜥḥ3w ḥr*, *ceux qui ont un visage belliqueux* (Pyr. 259).

- *ꜥḥ3t* - coll. *guerriers* (Urk. IV, 997, 17).

- *ꜥḥ3wty* - *soldat*, *guerrier*, *combattant* (P. Kah. 9, 2 ; Sad. 6, 10), var. (Bersh. I, 15), (Urk. IV, 8, 2).

- *ꜥḥ3w* - *flèche* (Sin. B62 ; B128 ; B138), var. dét. (Néferty 40), var. (Urk. IV, 1281, 4), (Urk. IV, 1280, 17) ; au plur., *flèches* ou *armes de guerre* [en général], var. dét. (Pyr. 1144) ; *pr-ꜥḥ3w*, *arsenal* (JEA 39, 36).

- ***ꜥḥ3t*** - *champ de bataille* (Urk. V, 13, 16), var. (Urk. V, 13, 13), (CT IV, 194b).

- ***ꜥḥ3t*** - *bateau de guerre* (St. Turin 81), var. (CT IV, 194b).

- ***ꜥḥ3-mw*** - *perche à sonder*, *gaffe* [pour la navigation] (Pays. B1 289), var. dét. (Urk. IV, 1077, 3).

- ***ꜥḥ3*** - *perche du Nil* [poisson latès] (P. Eb. 47, 11 ; JEA 14, 30), var. dét. (P. Eb. 97, 10).

- ***ꜥḥꜥi*** - *poteau*, *appui*, *soutien*.

- ***ꜥḥꜥ*** - (1) vb. *se tenir*, *se mettre debout*, *se lever* (CT I, 26b-27a ; CT II, 111f ; Dial. 143 ; Sin. B55 ; Pays. B1 217 ; P. West. 4, 17-18) ; *être présent* (Sin. R24), *se présenter*, *se montrer* (P. Eb. 98, 3) ; *se tenir prêt, être en état d'alerte* (Pyr. 230) ; *se dresser*, *se lever*, *se mettre debout*, *se révolter* (Néferty 22 ; P. West. 6, 22) ; *attendre* (JEA 16, 63), *succéder* [en parlant d'un souverain, d'un chef ou d'un grand personnage] (Urk. I, 78, 13) ; *rester debout*, *ériger* [pour des objets, des monuments] (Pyr. 389) ; *poser à terre*, *déposer* [un objet] (P. West. 7, 13-14).

(2) auxiliaire narratif.

-***ꜥḥꜥ.n***, placé en début de phrase, *alors*, *et*, *voici*, *là-dessus*, *puis*.

- ***ꜥḥꜥ.n***, est suivi d'un verbe à la forme ***sdm.n.f***, le verbe sera traduit au passé et à la voie active, ***ꜥḥꜥ.n.f ms.n.sn***, *alors*, *elles fabriquèrent* (P. West. 10, 5-6) ;

- ***ꜥḥꜥ.n*** est suivi d'un verbe à la forme ***sḏm.f***, le verbe sera traduit au passé et, généralement, à la voie passive, ***ꜥḥꜥ.n wꜣḥ iḥw***, *alors le camp fut installé* (Urk. IV, 655, 15), très rarement à la voie active (P. West. 12, 9-10) ;

- ***ꜥḥꜥ*** [sans le ***n***] est suivi d'un verbe à la forme ***sḏm.f***, le verbe, exprimant une conséquence, sera traduit au futur, ***ꜥḥꜥ wš.f***, *alors, il rejettera* (P. Eb. 20, 7-8) ;

- ***ꜥḥꜥ.n*** précède un pseudoparticipe, parfait ou ***ḥr*** suivi d'un infinitif, il marque seulement l'action qui se déroule, ***ꜥḥꜥ.n dpt m(w)t.t(i)***, *et voici que le navire périt* (Nauf. 106), ***ꜥḥꜥ.n.i ḥr irt***, *et alors je fis* (Urk. IV, 2, 12), ***ꜥḥꜥ.n.i m(w)t.kwi***, *et alors je restai anéanti* (Nauf. 131).

(3) expressions :

- ***ꜥḥꜥ ib***, *(être) persévérant*, *tenace* (Sin. B57) ;

- ***ꜥḥꜥ m ꜣbd***, *entrer dans sa charge du mois*, *prendre son service mensuel* (ZÄS 60, 69) ;

- ***ꜥḥꜥ m-hꜣw***, *s'opposer*, *résister*, *se dresser contre*, *se dresser devant* (Sin. B55-56 ; Urk. IV, 187, 9) ;

- ***ꜥḥꜥ m st***, *se tenir à la place de*, *succéder à*, var. (Urk. IV, 59, 16) ;

- ***r ꜥḥꜥ n***, *aller à sa place* [pour une personne] (Urk. IV, 1108, 3) ;

- ***ꜥḥꜥ r***, *se lever contre*, *affronter* (Pays. B1 217) ; *se lever pour* [plaider sa cause] (Pays. B1 233 ; B1 324) ; *porter une accusation contre* (BD 95, 2-3) ; *attendre* [quelqu'un] (P. Kah. 31, 3) ;

- ***ꜥḥꜥ ḥms***, *se comporter*, *vivre* [se lever et s'asseoir](Kag. 2, 7 ; Bersh. II, 21) ;

- ***ꜥḥꜥ ḥr st***, *se tenir à la place de*, *succéder à* (Urk. IV, 690, 5) ;

- ***ꜥḥꜥ ḥr sf***, *réprimer*, *refouler la pitié* [se tenir sur la pitié] (Les. 83-84) ;

- ***ꜥḥꜥ m-ḥꜥw***, *résister à*, *s'opposer à* (Sin. B55-56 ; Urk. IV, 187, 9) ;

- ***ꜥḥꜥ ḥr*** [***ḥr*** dans le sens de visage] *être indulgent* (JEA 17, 30) ;

- ***ꜥḥꜥ ḥr***, *se redresser sur* [le côté en parlant des morts qui se réveillent] (CT V, 98 a-b ; Pyr. 1047), *veiller sur* (Hâpid. 268), *veiller à*, *s'occuper de* (JEA 17, 59) ; *présider à*, *se dresser sur* (Dial. 41-43) ;

- ***ꜥḥꜥ ḥr sf***, *supprimer*, *contenir*, *réprimer la pitié* (Les. 83-84) ;

- ***r ꜥḥꜥ n***, *aller à sa place* (Urk. IV, 1108, 3) ;

- ***rdi ꜥḥꜥ***, *mettre à disposition* (P. West. 8, 4) ;

- ***ḏ3t ntt ꜥḥꜥ***, *décompte du reste* [au sujet de troupeaux] (P. Kah. 17, 13).

- ***ꜥḥꜥ*** - *petit matin*, *lever du jour*.

- ***ꜥḥꜥw*** - *places rituelles* [pour les personnes] (Les. 75, 7) ; *élévations*, *montées* [de pus] (P. Eb. 105, 19) ; *à sa place*, var. (Urk. IV, 1283, 7), *place naturelle* [des choses] (RB 119, 10 ; P. West. 6.13), var. (St. Louvre C14, 10) ; ***r ꜥḥꜥw.sn***, *en bon ordre*, var. (Urk. IV, 525, 12).

- ***ꜥḥꜥw*** - *assistance*, *service*, *soins* (GNS 110).

- ***ꜥḥꜥw*** - *assistant*, *auxilliaire* (Siout pl. 19, 35).

- ***ꜥḥꜥ*** - *serviteur* (GNS 110).

- ***ꜥḥꜥyt*** - *servante* (GNS 110).

- ***ꜥḥꜥ*** - *tas*, *piles*, *amas*, *meule* (Pays. B1 136 ; Urk. IV, 335, 11 ; 526, 11), var. plur. (Urk. IV, 524, 7) ; *parcelle* [de terrain] (Urk. IV, 768, 7), var. (Les. 76, 14), (Urk. IV, 748, 14) ; *quantité* [en mathématiques] (JEA 12, 130) ; *surabondance*, *excès* (Ptah. 67) ; au plur., *propriétés*, *richesses* (Adm. 2, 5 ; Ptah. 92 ; Sin. B147), var. (Néferty 56), (Ens. Loy. 12, 3-4 TC).

- ***ꜥḥꜥ*** - *foule*, *multitude*.

- ***ꜥḥꜥ*** - *stèle* [ce qui est levé] (Les. 87, 14 ; Urk. IV, 1032, 4).

- ***ꜥḥꜥt*** - var. de ***mꜥḥꜥt***, *tombe*.

- ***ꜥḥꜥ*** - *mesure âhâ* [de capacité pour la bière] (Urk. IV, 755, 6).

- ***ꜥḥꜥw*** - *bateaux* (Sin. B244 ; Urk. IV, 1116, 12 ; P. West. 7,9 ; 7,11), var. (Néferty 27), (Urk. IV, 328, 17) ; ***p3 ꜥḥꜥw***, *la flotte* (Urk. IV, 8, 9 ; 1546, 12) ; ***imy-r ꜥḥꜥw***, *capitaine de la flotte* (Sad. 20, 5 ; 21, 10).

- ***ꜥḥꜥt*** - coll. *bateaux*, *flotte* (Urk. IV, 1116, 12).

- ***ꜥḥꜥw*** - (1) nom. *existence*, *durée de vie*, *temps de vie*, var. (Les. 68, 13 ; Urk. IV, 895, 14) ; ***ꜥḥꜥw ꜣw***, *une longue vie* (Urk. IV, 1084, 11) ; ***ꜥḥꜥw n ꜥnḫ***, *durée de vie* (RB 60, 2).

(2) nom. *période*, *durée*, *laps de temps* (P. Eb. 66, 3 ; Pays. B1 62 ; Ptah. 467) ; ***m ꜥḥꜥw nfr***, *en temps voulu* (P. West. 7, 22).

(3) var. (St. BM 614, 3), (JEA 4, 8, 10), (Urk. IV, 580, 12), (Urk. IV, 1485, 6), (Urk. IV, 1874, 12) ; (P. Eb. 66, 3).

- ***ꜥḫ*** - *brasier*, *autel à feu* (Hâpid. 302 ; Siout 7, 302 ; Urk. IV, 634, 14).

- ***ꜥḫi*** - vb. 3-inf. *soulever* [le ciel] (Urk. IV, 942, 14) ; *monter*, *se lever* (P. Eb. 60, 4 ; 97, 4) ; *pendre*, *suspendre* [des hommes] (Urk. IV, 1297, 9, 15).

- ***ꜥḫy*** - *air* [espace aérien].

- ***ꜥḫi*** - vb. 3-inf. *voler*, *s'envoler* (Urk. IV, 1306, 4) ; voir aussi ***ꜥḫi***.

- ***ꜥḫt*** - *vol en piqué*, *attaque en piqué* [de faucon] (Urk. IV, 1302, 11).

- ***ꜥḫm*** - *éteindre* [le feu] (Pyr. 247 ; RB 120, 12) ; *étancher* [la soif] (Pays. B1 278), var. dét. (P. Pr. 1, 5), var. (Urk. IV, 482, 12) ; *détruire*, *anéantir* (Urk. V, 178, 13).

- ***ꜥḫm*** - var. de ***ꜥḫm***, *image*, *statue.*

- ***ꜥḫmt*** - var. de ***iḫmt***, *berge*, *bord de rivière* (Pays. R9 1).

- ***ꜥḫmw*** - var. de ***ꜥḫmw***, *brindilles* (P. Eb. 17, 15).

- ***ꜥḫmw*** - vb. 4-inf. *acccorder* (Maq. II, 116).

- ***ꜥḫm-sk*** - var. de ***iḫm-sk***, *L'Étoile impérissable.*

- ***ꜥḫnwty*** - var. de ***ꜥḫnwty***, *salle d'audience.*

- ***ꜥḫḫ*** - *griffon* [animal fabuleux].

- ***ꜥḫḫw*** - var. de ***iḫḫw***, *crépuscule*, *obscurité.*

- ***ꜥḫḫ*** - *évaporer*, *consummer*, *détruire* (Com. P. Sm. 497).

- ***ꜥḫi*** - vb. 3-inf. *voler*, *s'envoler* (Urk. V, 63, 11), var. dét. (TR 18, 19), (Sin. R21).

- ***ꜥḫt*** - *volière.*

- ***ꜥḫm*** - *image*, *statue* [d'un dieu], var. (GNS 110), (JEA 39, pl. 2, 22).

- ***ꜥḫm*** - *esprit vorace*, *dévoreur.*

- ***ꜥḫmw*** - *brindilles*, *baguettes* (P. Eb. 21, 2 ; 71, 10 ; M. u. K. 5, 6 ; Urk. IV, 1526, 11), var. dét. (Urk. IV, 1526, 11), var. (P. Eb. 17, 15).

- ***ꜥḫnwty*** - *salle d'audience*, var. (Sin. B251) ; *appartements privés* [d'une maison ou d'une résidence] (GNS 67), var. (Sin. B282 ; B284) ; ***imy-r ꜥḫnwty***, *chambellan* (AEO I, 44) ; ***ꜥḫnwty dw3t***, *vestiaire* [dans un temple, pour les tenues de culte et de cérémonie] (GNS 162) ; var. (Hat. 22, 3), (Les. 80, 15), (Urk. IV, 1104, 9).

- ***ꜥsb*** - *jardin potager*, var. (BH 207).

- ***ꜥstrt*** - *Astarté*, déesse phénicienne de la fécondité, mais aussi divinité belliqueuse et guérisseuse vénérée dans le Delta à partir de l'époque ramesside ; elle était figurée à cheval ou debout sur un char (Fra. 271).

- ***ꜥš*** - *crier*, *convoquer*, *appeler* [suivi d'un compl. d'obj. dir.] (BD 28, 13), var. (Ptah. 126) ; ***ꜥš n***, *appeler*, *convoquer*, *interpeller*, *héler* [quelqu'un], var. ***i3š*** (Urk. IV, 1072, 16), (Nauf. 170).

- ***ꜥš-ḥ3t*** - *pilote*, *guide*, *crieur* (Urk. IV, 310, 2) ; *agir comme pilote*, *faire fonction de guide*, *faire fonction de responsable*, var. (Adm. 12, 5).

- ꜥš - *plainte* [dans la voix d'un enfant] (P. Eb. 97, 14) ; *gémissement*, *plainte* (ZÄS 45, 11) ; voir aussi ꜥš3wt.

- ꜥš - *pin* ou *cèdre* ou *conifère* (AEO I, 8), var. dét. (P. Eb. 46, 14 ; 48, 12), var. (Urk. IV, 23, 14), (Urk. IV, 168, 3), (Urk. IV, 1795, 11).

- ꜥš - *huile de pin* ou *de cèdre* (AEO I, 8 ; BH I, 17).

- ꜥš3 - (1) adj. *beaucoup de*, *nombreux*, *en quantité* (Ptah. 124 ; P. Rhind 67 ; Sin. B83 ; 92 ; Urk. IV, 1279, 14) ; ꜣt ꜥš3t, *beaucoup de sortes de métaux* (Les. 61, 12), *spw* ꜥš3w, *de nombreuses fois*, var. (P. Eb. 64, 5) ; *abondant*, *copieux*, *beaucoup de* [choses] (Adm. p. 108 ; Sin. B92 ; Urk. IV, 693, 8 ; 694, 4) ; ꜥš3 *m*, *riche en*, *riche de* [quelque chose] (Urk. IV, 344, 4) ; *comme beaucoup de*, *ordinaire*, *simple* (P. Kah. 14, 52 ; Pyr. 2087), *ḥm-nṯr* ꜥš3, *un serviteur du dieu comme il y en a beaucoup*, *un simple serviteur* (Les.70, 4).

(2) vb. ou adj. *(être) riche*, *opulent* (Sin. B 147), *abondant*, *nombreux* ; *ḫpr* ꜥš3, *devenir nombreux*, *augmenter* (Hat. 24, 6) ; ꜥš3 *n.f*, *il a beaucoup de*, *abonder* (Sad. 143, 7).

(3) nom. *quantité*, *nombre*, *multitude* ; ꜥš3, *beaucoup de choses* (Sin. B91) ; ꜥš3 *wrt m*, *une très grande quantité de* (Urk. IV, 390, 2) ; ꜥš3 *n iyt*, *une multitude de calamités* (Ptah. 587) ; *mi* ꜥš3.s, *tous autant que vous êtes* (Urk. IV, 390, 2) ; *n* ꜥš3, *en plus*, *en pire* (Adm. p. 106).

(4) adv. *abondamment*, *beaucoup*, *souvent* (P. Eb. 37, 17).

(5) var. : (Les. 70, 4), (Pyr. 1146), (Urk. IV, 694, 4).

- ꜥš3-r - *bavarder*, *jacasser*, *(être) loquace*, *bavard* (Pah. 3).

- ꜥš3-ḫrw - *bruyant*, *tapageur*, *criard* (P. Ram. I Bi 26), var. (Posener II, pl. 16).

- ꜥš3t - *multitude*, *un grand nombre* [de personnes] (Sin. B59), var. (Urk. IV, 21, 6), ; *assemblée de convives*, *assemblée d'invités* (P. Pr. 1, 3) ; *la foule*, *la multitude*, *le peuple* (CT II, 64c ; Ptah. 85 ; 416), var. (Adm. 12, 14) ; *multitude* [de formes vivantes] (CT VII, 272c).

- *š(3)ty* - *abondant* (Amarna III, 19, droite).

- ꜥš3 - *colombe*, *pigeon ramier* (Urk. IV, 755, 1 ; 770, 7 ; 827, 11).

- ꜥš3 - *lézard gecko* (P. Ram.V, 21).

- ꜥš3 - *répugnant*, *odieux* (Lit. Frag. 42).

- ꜥš3wt - *cris d'enfant* (P. Eb. 93, 3).

- ꜥšꜥ - *gorge*, *gosier*.

- ꜥšꜥš - *poisson* [en général].

- ꜥšm - voir ꜥḫm, *image*.

- ꜥḳ - (1) vb. *entrer*, *rentrer* (CT III, 268a ; P. Eb. 42, 1), var. (CT V, 67d-e) ; *se coucher* [pour le soleil] (Dial. 73) ; *s'échouer* [pour un navire] (Pays. B1 290) ; *charger* [l'ennemi] (RB 57, 3) ; *encaisser* [profits ou taxes] (Siout 7, 300 ; Urk. IV, 1114, 9).

(2) suivi d'une préposition :

- ꜥḳ m, *entrer dans* (P. Eb. 1, 16 ; 99, 13 ; Urk. IV, 613, 12), *entrer en possession de* [biens, de propriétés] (Les. 72, 18-19), *pénétrer* [la sagesse de quelqu'un] (Urk. IV, 1194, 12), *obéir aux* [lois] (Urk. IV, 903, 13), *s'engager dans* [une mauvaise action] (Ptah. 373) ;

- ꜥḳ n, *entrer chez* [quelqu'un] ; *avoir libre accès auprès de* [une personne], *wꜥb ꜣ ꜥḳ n imn*, *un prêtre qui a libre accès auprès d'Amon* (Urk. IV, 50, 9) ; *venir en*, *se transformer en* (JEA 30, 62, n. 5) ;

- ꜥḳ r, *entrer dans*, *entrer chez*, *entrer au* [palais] (CT IV, 326j ; Hâpid. 286, 300 ; Sin. B46 ; Siout III, 1), var. (Urk. IV, 262, 12), (Urk. IV, 1105, 14) ;

- ꜥḳ r ḫnw, *pénétrer dans*, *à l'intérieur de* (CT IV, 306a) ;

- ꜥḳ ḥr, *entrer*, *passer par*, *entrer auprès de*, *entrer chez* (CT I, 141a-b ; CT II, 290-291e), *passer sur* [une route] (RB 65, 7), *passer par* [une porte] (RB 120, 13), *être introduit auprès de* (Nauf. 174), *s'attaquer à*, *s'en prendre à*, *s'occuper de* (P. Eb. 43, 5) ;

- ꜥḳ tp-m, *s'introduire auprès de* [quelqu'un] (P. West. 10, 6).

(3) expressions :

- ꜥḳ ib, *devenir intime* (Urk. IV, 46, 13) ;

- ꜥḳ ir ir ḥr , *être face à face avec* [le dieu] (JEA 32, 52) ;

- ꜥḳ pr, *aller et venir*, *entrer et sortir* (Urk. IV, 433, 11-12 ; IV, 11105, 5-9) ;

- pr ꜥḳ, *aller et venir*, *entrer et sortir* (Urk. IV, 498, 7) ;

- s n ꜥḳ, *homme de confiance* (Ptah. 145) ;

- ꜥḳ m wsṯn nn smit.f, *Celui qui entre librement sans être annoncé* [ép. du titre d'un personnage de rang élevé], var. (Bersh. II, 21, haut 1).

- ꜥḳw - *amis*, *intimes*, *familiers*, var. (Ptah. 341 ; 349).

- ꜥḳyt - *servante*, *domestique*, var. (St. Leyde V, 3).

- ꜥḳ-ib - *ami intime, confident* (Dial. 114 ; 124 ; 128) ; *bienveillance*, *bonnes grâces*, var. (Les. 69, 24).

- ꜥḳ-r - *un qui est trop familier dans ses paroles* (P. Ram. I, Bi, 22).

- ꜥḳw - *pains* (Urk. IV, 745, 16 ; 769, 12) ; *provisions*, *nourriture* (P. Hek. 5, 4 ; 2, 15 ; Pays. B1 114), abrév. (Urk. IV, 656, 8) ; *ration* (P. Hek. 5, 28) ; ir ꜥḳw m, *faire des provisions de* [quelque chose], var. (Sin. B87), (Pays. B1 118 ; P. West. 9, 20) ; ir ꜥḳw n, *faire des provisions pour*

[quelqu'un] (Pays. B1 118) ; *ꜥḳw.f pw ḫbn ḏd*, *le discours tordu est sa nourriture* (Ptah. 582) ; *revenu* (P. Kah. 22, 38 ; Urk. IV, 30, 16).

- *ꜥḳ3* - (1) vb. ou adj. *(être) précis*, *exact*, *loyal*, *équitable* (Mérikarê 42 ; Pays. B1 138 ; 162 ; 293 ; Ptah. 529), var. (Urk. IV, 507, 6) ; *redresser*, *rendre droit, rendre sans anomalie*, *rectifier* (P. Eb. 49, 4).

(2) vb. *utiliser bien*, *utiliser convenablement* [un outil], var. (BH II, 7) ; *appliquer correctement* [une règle de conduite], *pratiquer* [la maât] (Ptah. 312) ; *corriger* une faute (P. Ram. II, rt 4, 2).

(3) nom. *droiture* (JEA 42, 15 ; Pays. B1 138), *franchise*, *loyauté* (Pays. B1 284 ; 293) ; *rectitude*, *droiture* (Ptah. 423) ; *exactitude* [d'une parole] (Pays. B1 130).

(4) expressions :

- *ꜥḳ3-ib* ou *ꜥḳ3-ḥ3ty*, *le juste* (Siout 19,46 ; Urk. IV, 434, 13) ;

- *r-ꜥḳ3*, *vis-à-vis de*, *d'aplomb*, *au niveau de* (Urk. IV, 1104, 12) ; *r-ꜥḳ3.i*, *à mon service* (Pays. R17, 5) ; *r-ꜥḳ3.f*, *devant lui* (Pays. B2 96) ;

- *m-ꜥḳ3* , *conformément à*, *selon* (Urk. IV, 1659, 15).

- *ꜥḳ3y* - *homme franc*, *homme loyal* (Pays. B1 203).

- *ꜥḳ3yt* - *stabilité*, *droiture*, *équilibre* ; *3ḳ3yt n t3*, *la droiture du pays* (Pays. B1 189) ; *m ꜥḳ3t*, *devant*, *en face de*, var. (JEA 4, pl. 8, 8).

- *ꜥḳ3* - *corde*, *cordage* (BD 204, 6 ; Urk. IV, 116, 16), var. (TR 1, 6) ; *utiliser la corde âqa* (Urk. IV, 116, 16).

- *ꜥḳ33* - *la montée des eaux* [les larmes ou la crue] ; *sip ꜥḳ33*, *avoir la maîtrise de soi* [contrôler la montée des eaux] (Ptah. 506).

- *ꜥḳ3n* - ou - *ꜥḳn* - *cesser* ; en contexte négatif, *n'en plus finir* (Adm. 2, 6).

- *ꜥḳꜥḳ* - *mettre le pied sur, fouler la terre.*

- ꜥḳn - *Aqen*, un des passeurs qui amène le bac, dans l'au-delà, pour faire traverser les défunts (CT V, 83 a-b ; Fra. 271).

- ꜥgt - *vernis résineux* [de Syrie], *résine* (Urk. IV, 670, 9).

- ꜥgꜣyt - *résine âgayt* [de nature indéterminée] (P. Eb. 67, 18-19).

- ꜥgꜣyt - *âgayt* [partie de plante] (P. Eb. 69, 11).

- ꜥgwt - *préparation âgout* [à base de grains] (P. Kah. 28, 3 ; Siout pl. 9, 387), var. (Bersh. I, 31).

- ꜥgn - *piédestal*, *socle*, *base* [pour vase] (Urk. IV, 22, 14).

- ꜥtḫ - *brasser* [de la bière] (Sin. B247), *passer*, *filtrer* [un mélange d'eau chaude et de grains, ou tout mélange à base de liquide] (P. Eb. 36, 11 ; P. Ram. III, A20), var. dét. (P. Eb. 37, 11 ; 40, 3), var. anc. (GNS. 92) ; ꜥtḫ.ti, *extrait pur* [par filtrage] (JEA 1, 25, n9).

- ꜥtḫw - *brasseurs* [de bière] (Adm. 1, 4).

- ꜥtḫy - *récipient pour brassage*.

- ꜥd - voir ꜥḏ, *être sain et sauf*.

- ꜥd - *s'apercevoir de*, *voir*, *remarquer* (GAS 81) ; voir aussi ꜥḏ.

- ꜥd - *graisse* (P. Eb. 24, 11 ; 27, 7), var. (P. Eb. 31, 15), (Urk. IV, 755, 9), (Urk. IV, 1142, 12) ; voir aussi ꜥḏ.

- ꜥd - *poisson* [au sens général d'espèce animale].

- ꜥd - *tailler*, *entailler*, *fendre*, *hacher*, *détruire* (Adm. 12, 10), var. dét. (Mérikarê 70), var. (P. Eb. 90, 17).

- ꜥdwt - *bords*, *lèvres* [en anatomie] (P. Eb. 101, 13).

- ꜥdw - *poisson mugil* (P. Eb. 82, 9), var. (M. u. K. 8, 6.7) ; voir aussi ꜥḏw.

- ꜥḏ - *bobine*, *dévidoir*, *navette*, var. , (Gard. p. 525, V26).

- ꜥḏ - *(être) sauf*, *en sûreté*, *sain et sauf* (BH I, 8, 15 ; Urk. IV, 1200, 3), var. (Nauf. 7) ; ꜥḏ wḏꜣ, *être sain et sauf* [pour une personne] (Urk. IV, 56, 16 ; 209, 14), var. (P. Kah. 32, 12) ; *recouvrer la santé*, *guérir* (P. Sm. 2, 21) ; *être prospère et florissant*, *devenir prospère et florissant* [pour des affaires] (P. Kah. 27, 9 ; 29, 4 ; Urk. IV, 1106, 2).

- ꜥḏ - *percevoir*, *remarquer*, *s'apercevoir de*, var. (GAS 81).

- ꜥḏt - (sic) *injure*, *offense* ; rdi ꜥḏt, *faire offense* (Ptah. 596).

- ꜥḏt - *abattage*, *tuerie*, *carnage*, *massacre* (TR 19, 19) ; ir ꜥḏt, *exterminer*, *massacrer* ; var. (St. Caire 20238, 13).

- ꜥḏ - *limite*, *bord*, *lisière* [des cultures] (Sin. B9), var. (Sin. R34), (Les. 82, 14) ; m ꜥḏ n sḫt, *à la lisière des champs cultivés* (Sin. R34).

- ꜥḏ mr - *administrateur territorial*, *administrateur provincial*, *nomarque* (Gard. p. 477, K3), var. (Sin. R1).

- ꜥḏ - *graisse*, *suif* (Th. T. S. I, 1), var. (P. Ram. V, 14-15) ; voir aussi ꜥḏ.

- ꜥḏ - *engraisser*, *corrompre*, *détruire* (Pays. B1 164).

- ꜥḏ - *ichneumon*, animal symbolisant le dieu solaire.

- ꜥḏꜣ - nom. *coupable*, *malfaisant*, *auteur d'injustice* (Urk. IV, 971, 17).

- ꜥḏꜣt - *menteuse*.

- ꜥḏꜣw - (1) adj. *coupable* (Lit. Frag. pl. 5, 14).

(2) nom. *culpabilité*, *déviance*, *tort* (Urk. IV, 1091, 9), var. ꜥḏꜣ (Urk. IV, 971, 17).

(3) adv. ***m ꜥḏ3***, *faussement*, *à tort* (JEA 3, 88, n1) ; ***n ꜥḏ3***, *faussement*, *à tort* (JEA 22, 44 (31) ; ***m ir gtḥ m ꜥḏ3***, *ne fais pas semblant d'être fatigué* (Pah 7).

- ***ꜥḏw*** - *poisson mugil* (P. Ram. V, 9).

- ***ꜥḏnt*** - *creuset* (Com. P. Sm. 168).

- ***ꜥḏnt*** - *bracelet*, *brassard* (Com. P. Sm. 167).

- ***ꜥḏn*** - *homme âdjen* [dans une formule magique à dire] (P. Eb. 16, 4).

- ***ꜥḏnyt*** - *femme âdjen* [dans une formule magique à dire] (P. Eb. 16, 5).

- ***ꜥḏdt*** - *jeune fille* ; ***ꜥḏdt šrt***, *petite fille*.

- *w* - part. enclit. nég. arch. rare. *pas*, *ne … pas*, qui se place derrière une forme *sḏm.f*, un impératif ou un prospectif pour exprimer une défense (St. Caire 20539 I, b 20-21 ; CT VI, 23j), var. (Pyr. 815).

- *w* - désinence 3e pers. masc. sing. ou plur. du pseudoparticipe ou parfait ; elle précède le déterminatif du verbe quand celui-ci en possède un.

- *w*(*y*) - abrév. de la part. excl. *wy*.

- *w* - *district*, *région*, *territoire* (Ptah. 98 ; Urk. IV, 345, 4 ; 615, 12 ; 1135, 15), var. (Pays. R6 3) ; (*i*)*m*(*y*)-*r w*, *chef de district* (Pays. B1 224), var. (P. Kah. 4, 25).

- *wt* - mot masc. ; voir *wt*.

- *wꜣt* - *corde*, *lien*, *ficelle* (P. Sm. 3, 6) ; *cordeau* [de maçon].

- *wꜣ* - *méditer*, *ourdir* ; *wꜣ m*, *conspirer contre*, *ourdir une machination contre* (Hymn. 15, 5 ; TR 12, 1-2) ; *wꜣ n*, *spéculer sur*, *se préoccuper de*, *méditer sur*, *se soucier de* (Pays. B1 302) ; *wꜣyw*, *les comploteurs* [ceux qui complotent] (RB 124, 10).

- *wꜣt* - *méchants*, *mauvais*, *malfaisants*.

- *wꜣtw* - *conspirateurs*. (CT I, 46).

- *wꜣ* - *empêcher de*, *résister*.

- *wꜣi* - vb. 3-inf. *cuire* (P. Eb. 12, 12-13), *griller* [des céréales] (P. Eb. 42, 6), *wꜣ ḥr-ḳd*, *cuire entier à point*, var. (Urk. IV, 1871, 12).

- *w3* - (1) adj. *lointain*, *éloigné*, *exilé* (Nauf. 148 ; Sin. B163).

(2) adv. [de lieu] *loin* (RB 62, 1), ***ḫr.tw n ḥnt w3***, *on tombe bien bas en agissant avec cupidité* (Pays. B1 322) ; [de temps] *il y a longtemps*, *depuis longtemps* ; var. (Pays. B2 52), (Urk. IV, 344, 2), (Adm. 7, 1), abrév. (RB 58, 5).

- *w3i* - (1) vb. 3-inf. *être loin*, *s'éloigner*; var. dét. ; var. , (GAS 53) ; *w3 r*, *être éloigné de*, *s'éloigner de* (Urk. IV, 1307, 17).

(2) suivi d'une préposition :

- *w3 r*, *entrer dans* [une condition, un rang] ; au fig., *tomber sur*, *frapper*, *tomber en*, *se mettre dans* [un état], *aller jusqu'à* (Adm. 7, 3), être réduit à (Adm. 7, 5) ; ***w3 r nšn***, *se mettre en fureur* (Ens. Loy. 3, 5) ; ***w3 r iyt r***, *en venir à* (RB 61, 9) ; ***w3 r bšt***, *entrer en rébellion* (Urk. IV, 138, 15) ; ***w3 r ḏwt***, *devenir sombre*, *devenir atterré* [tomber dans le mal], var. (P. West. 9, 12) ; ***w3 r tr n***, *saisir l'occasion de* (Urk. IV, 139, 3).

- ***w3 ḥr***, *tomber sur*, *saisir* (Siout pl. 13, 13).

- *w3t* - (1) nom. *route*, *chemin*, *voie* (Pays. R8 8 ; Sad. 9, 7-8 ; Sin. R19 ; R63), var. (P. Eb. 25, 5 ; 52, 3 ; St. Berlin 22820 4-5 ; Urk. IV, 4, 6), (CT VII, 339f ; Urk. IV, 324, 13) ; ***r-w3t***, *sentier*, *chemin*, *route*, *voie* ; ***ḥr w3t***, *sur la route*, *en chemin* (Sin. R19-20).

(2) employé au sens figuré : *ligne de conduite* [à suivre] (Urk. IV 118, 6) ; ***w3t.f***, *son travail*, *sa tâche* [à accomplir] (Urk. IV 1152, 12).

(3) nom. *côté*, *flanc* (P. Eb. 96, 20 ; P. Kah. 5, 42) ; *bord* (Pays. R7 5) ; ***ḥr w3t nb***, *de chaque côté*, *sur tous les côtés* (Adm. 6, 3 ; JEA 32, pl. 6, 14).

(4) expressions :

- ***w3t wꜥt***, *chemin isolé* ;

- *w3t nt ꜥnḫ*, *cours de la vie*, *carrière* ;

- *w3t nt rmṯ nbt*, *chemin public* (Pays. R8 3-4) ;

- *w3t ḥrt mw t3*, *chemins d'eau et de terre* (CT VII, 282a) ;

- *w3wt nfrwt nt imnt*, *les beaux chemins de l'Occident* [les routes de l'au-delà] ;

- *m3ꜥ w3t*, *tracer sa route* ;

- *mḏd w3t*, *rester fidèle*, *être loyal*, *être dévoué envers* [quelqu'un] (Siout 4, 221) ;

- *rdi w3t n rd.wy*, *faire route* [donner de la route aux pieds] (Sin. R41) ;

- *ḥr w3t*, *chemin faisant* ;

- *šsp tp w3t*, *entreprendre un voyage* (Urk. IV, 322, 7) ;

- *ir w3t n*, *préparer un chemin pour* (Bersh. I, 14, 3), *ir n.i wꜥt*, *fais-moi un chemin* (CT IV, 342b-c).

- *w3wt-ḥr* - *les Chemins d'Horus*, forteresse surveillant la route des caravanes à la frontière de l'Égypte et de la Syrie, auj. à proximité d'El-Qantarah (JEA 6, 115), var. (Urk. IV, 547, 4), (Sin. B245).

- *w3ꜥw* - *marin*, *capitaine* [de navire] (Urk. IV, 996, 1).

- *w3w* - *vague*, *lame* [de mer] (Nauf. 40 ; 110).

- *w3w3* - *discuter* ; *w3w3 sḫ*, *prendre conseil* (Urk. IV, 2142, 15), var. dét. (Urk. IV, 2028, 9).

- *w3w3t* - *corde* (Urk. IV, 166, 12), var. dét. ∩ (Urk. IV, 1295, 11).

- *w3w3t* - *fier*, *ardent*, *fougueux*, *emporté* (Hymnen 4, 4).

- *w3w3t* - *Ouaouat*, région septentrionale de la Nubie, aux abords de la 2e cataracte du Nil qui devint, à partir du Moyen Empire, un avant-poste égyptien. (Nauf. 9 ; Sad. 4, 4 ; Urk. IV, 734, 2), var. (RB 60, 10).

- *w3w3tyw* - *habitants du pays de Ouaouat*.

- *w3b* - *racine* [de plante] (P. Eb. 50, 8), var. dét. (P. Eb. 72, 17) ; *racine* [de dent] (P. Kah. 7, 37) ; *orbite* [pour l'œil], var. (P. Eb. 99, 15).

- *w3b* - *ouab* [plante de nature indéterminée] (P. Eb. 73, 18).

- *w3b* - *toile* [à voile] (Urk. V, 156, 16).

- *w3bt* - *hautes terres agricoles*, *terrain surélevé* (Siout 8, 321), *w3bt n šꜥ*, *dune de sable* ; var. (Siout 8, 131).

- *w3bt* - *mortier* [de la couronne rouge de Basse-Égypte, sans la spirale] (Hymnen 14, 3).

- *w3bwy* - *Ouabouy*, 19e nome de Haute-Égypte, var. (Dessoudeix 758 ; Mont. II, 180).

- *w3m* - *cuire*, *faire dorer* [au four] (P. Eb. 51, 8 ; 73, 5), abrév. (P. Eb. 51, 9).

- *w3m* - *ouam* [plante de nature indéterminée] (P. Eb. 5, 1), var. dét. (P. Eb. 69, 11), var. (P. Eb. 50, 15).

- *w3nb* - *ouaneb* [plante indéterminée] (P. Eb. 48, 15-16).

- *w3rt* - *corde de serrage* [du filet d'un piège à clapet] (BD 393, 5-6).

- *w3ḥ* - (1) vb. *déposer*, *poser*, *établir* (Urk. IV, 1144, 5 ; P. West. 7, 14), var. (Nauf. 78) ; *mettre*, *étendre*, *poser à terre* [des filets] (Sin. B90) ; *empiler*, *entasser* [du bois] (JEA 16, 63), [des richesses] (Sin. B187) ; *arrimer* [une cargaison, un chargement] (JEA 16, 63).

(2) vb. *laisser de côté*, *écarter*, *mettre au rebut*, *abandonner* (JEA 16, 64 ; P. Kah. 18, 6) ; *mettre en réserve* [des marchandises] (JEA 16, 64) ; *dédaigner*, *ignorer*, *ne pas faire attention à* [quelque chose ou quelqu'un] (JEA 3, 89, n.1 ; Urk. IV, 1666, 11) ; *attendre* (P. Eb. 39, RB 66, 7 ; Pah. 7) ; *être patient*, var. (Pays. B1 300).

(3) vb. *fabriquer*, *instituer* [des offrandes] (Urk. IV, 174, 4 ; 740, 6 ; 769, 7) ; *établir*, *mettre en chantier* [une construction, un bâtiment] (ZÄS 68, 27) ; *dresser* [une tente], *établir* [un camp] (Urk. IV, 655, 15).

(4) vb. *vivre longtemps*, *demeurer*, *durer* [au sujet de personnes] (CT I, 165d ; Pays. B1 177 ; 352 ; Ptah. 330 ; Sin. B270 ; Urk. IV, 1054, 12), [au sujet de bâtiments, de constructions] (Urk. IV, 305, 5), [de la royauté] (Urk. IV, 593, 5), [de la justice] (Dial. 22 ; Pays. B1 352 ; RB 110, 15 ; Urk. IV, 366, 15 ; 1202, 12).

(5) mathématiques : *w3ḥ ḥr*, *ajouter à* (P. Rhind 72, 3) ; *w3ḥ tp m x r sp y*, *multiplier x par y* (P. Rhind 46, 1) ; *w3ḥ tp m x r gmt y*, *diviser y par x* (P. Rhind 26, 2) ; *w3ḥ tp 500 ir 1/10.f m 50*, *prendre* 1/10 de 500 = 50 (P. Rhind 46, 2).

(6) suivi d'un verbe à la forme *sḏm.f* ou d'un infinitif, *permettre de*, *permettre que*, *autoriser à.*

(7) suivi d'une préposition :

- *w3ḥ m*, *être couché dans* (Urk. IV, 687, 12), *appliquer dans* (P. Sm 10, 20), *apporter* [quelque chose] *parmi*, *semer* [la mort] *parmi*, abrév. (Urk. IV, 139, 16) ;
- *w3ḥ n*, *étendre devant*, *poser pour* [quelqu'un], var. (Sin. B90), *mettre de côté* [quelque chose] *pour* [quelqu'un] (Urk. IV, 238, 12) ;
- *w3ḥ ḥr*, *reposer sur* (P. West. 6, 10 ; Urk. IV, 1550, 5) ; *mettre*, *étendre*, *coucher sur* (Urk. IV, 367, 9) ; *appliquer* [un remède] *à* (P. Eb. 1, 1 ; 1, 11) ; *coucher*, *inscrire* [quelque chose] *sur* [un registre] (Urk. IV, 1109, 3-7) ;
- *w3ḥ tp*, *saluer* [incliner la tête] (Hymnen 16, 4 ; Urk. IV, 166, 5 ; 324, 3).

(8) expressions :

- *w3ḥ ꜥ.wy.k*, *bas les pattes* [pose à terre tes bras](CT VII, 425c) ;
- *w3ḥ p3 ḥḳ3*, *aussi vrai que vit le souverain* [formule de serment] (Urk. IV, 38, 10) ;

- *w3ḥ mrt*, *amour permanent*, *amour éternel* (Urk. IV, 16, 17) ;

- *w3ḥ r t3*, *écarter*, *mettre de côté*, *négliger volontairement* [quelqu'un, une difficulté] (JEA 28, 19) ;

- *w3ḥ rnpwt*, *des années durant* (Siout pl. 17, 59) ;

- *w3ḥ ḥr ḥr*, *favoriser*, *avantager*, *prendre parti pour* [tourner le visage vers quelqu'un] (JEA 41, 23) ;

- *w3ḥ ḫt*, *faire une offrande* (P. Kah. 26, 39 ; Urk. IV, 430, 11) ;

- *w3ḥ tp t3*, *demeurer sur la terre*, *vivre longtemps* (Siout IV, 62-66).

- *w3ḥ-ib* - (1) vb. *être bon*, *être bienveillant*, *être aimable*, *être patient* (Les. 69, 20 ; Pays. B1 240-241 ; RB 114, 6 ; Sad. 16, 5) ; *w3ḥ-ib r*, *être assez obligeant pour*, *être patient pour* (Dial. 51-52).

(2) nom. *bienveillance*, *clémence*, *générosité* (Sin. B203).

- *w3ḥ nbw* - *bandeau en or* [pour la chevelure] (BH II, 4), var. (BH II, 7).

- *w3ḥ-nḥbt* - *néhebet* [minéral indéterminé] (P. Eb. 48, 19).

- *w3ḥwt* - *oblations*, *offrandes* (Bersh. II, 12, 25), var. (D. el B. 129) ; *w3ḥwt nṯr*, *don divin*.

- *w3ḥw* - *couronne de fleurs*, *guirlande* (Lit. Frag. pl. 2, 2, 2), var. (Urk. IV, 548, 1), (Urk. IV, 1396, 7) ; *collier*, var. (CT I, 109), (Th. T. S. I, 15).

- *w3ḥt* - *station de procession*, *chapelle processionnelle* (Urk. IV, 379, 6 ; 13 ; 17).

- *w3ḥyt* - *temenos* [espace sacré clos d'une enceinte] (Urk. IV, 765, 8).

- *w3ḥyt* - *céréale* (P. Eb. 41, 12 ; Urk. IV, 116, 15), var. (Urk. IV, 499, 4), (Urk. IV, 1390, 14).

- *w3ḫ* - *inondation* (Pyr. 1524), var. (BD 228, 14).

- *w3ḫi* - vb. 4-inf. *être inondé* [pour un terrain] (Pyr. 1102 ; 1554) ; *(être) contenté*, *satisfait* [pour des personnes] (Pyr.411 ; 1187), var. (RB 74, 12) ; *verdir*, *rendre vert*, *donner de la vigueur* (CT VII, 330d).

- *w3ḫy* - *grande salle*, *salle d'audience* [à colonnes] (P. West. 8.9), var. (Sin. B251), (sic) (Urk. IV, 1086, 12).

- *w3s* - *sceptre ouas*, sceptre à tête animale, attribut divin courant, symbole de pouvoir et de domination que les dieux remettaient au roi et qui lui permettait de relier les mondes terrestre et céleste. Ce sceptre, perçu à l'origine comme un étai du ciel, permettait au souverain de supporter la voûte céleste (Urk. IV, 1547, 2), var. (Pyr. 967).

- *w3s* - *autorité* (JEA 36, 12), *imt-ḫt w3s*, *après l'exercice du pouvoir*, var. (Ptah. 488) ; *avoir l'autorité*, *avoir le pouvoir*, *dominer* (Urk. IV, 225, 8 ; 231, 9).

- *w3st* - *Ouaset*, personnifiant la ville de Thèbes qu'elle était considérée avoir fondée, la déesse Ouaset porte directement sur la tête le hiéroglyphe désignant la ville (Fra. 283).

- *w3st* - *Ouaset* ou *Thèbes*, capitale politique et religieuse de l'Égypte au Moyen et Nouvel Empire où se développa le culte d'Amon. À partir de la TPI, Thèbes redevint simple capitale du nome tout en restant la métropole religieuse de Haute-Égypte (AEO II, 24 ; Sin. B238).

- *w3st* - *Ouaset*, *La Puissante*, 4e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 755 ; Mont. II, 55).

- *w3sty* - *Le Thébain* [ép. du dieu Montou] (Urk. IV, 657, 8), var. (Urk. IV, 1311, 2).

- *w3si* - (1) vb. 4-inf. *être ruiné*, *détérioré*, *tomber en ruine* (Urk. IV, 169, 11), var. (Urk. IV, 102, 3).

(2) nom. *ruines*, *débris* (Urk. IV, 882, 13, 1820, 2), var. [confusion avec *ḏʿm*] (Urk. IV, 765, 13).

- *w3š* - *être honoré*, *exalté*, [pour un dieu, un roi, un grand personnage] (BD 169, 8 ; 198, 7) ; *être fort*, *ferme* (Urk. IV, 430, 12 ; ZÄS 57, 7) ; *w3š m*, *se réjouir de.* ; *honneur* [rendu à quelqu'un] ; *w3š n.k*, *honneur à toi* (Urk. IV, 221, 12), var. (Urk. IV, 244, 7).

- *w3šbt* - voir *wšbt minéral.*

- *w3šš* - *hématome* (P. Eb. 88, 16).

- *w3g* - *cris*, *acclamations* (P. West. 12, 1).

- *w3g* - *fête religieuse ouag* [le 18 du mois de Thot] (Siout pl. 7, 291), var. dét (Les. 73, 6), (Urk. IV, 27, 6), var. (Siout pl. 7, 299), (Urk.IV 1912, 18).

- *w3ḏ* - *papyrus* [la plante] (Pyr. 569), var. (Urk. IV, 1278, 16).

- *w3ḏ* - *colonne papyriforme* (Urk. IV, 933, 7).

- *w3ḏyt* - *colonnade*, *salle à colonnes papyriformes* (Urk. IV, 157, 13), var. (Urk. IV, 158, 8).

- *w3ḏ* - *amulette* [en forme de colonne papyriforme] (BD 216, 15 ; CT II, 160b ; RB 120, 7).

- *w3ḏ* - ou - *pr-w3ḏ* - *pain d'offrande* (Urk. IV, 1157, 13).

- *w3ḏ* - (1) adj. *vert* (Siout pl 19, 33), var. (Pays. B1 53) ; *pâle*, *livide*, *blême* [pour le visage, les lèvres] ; *frais* [pour des ingrédients, de la nourriture] (P. Eb. 47, 3 ; Urk. IV, 335, 11 ; 756, 10), var. (Urk. IV, 755, 9),

(P. Eb. 13, 18 ; 14, 2) ; *cru* [pour un aliment] (P. Kah. 5, 5 ; Pays. B1 277) ; *vigoureux*, *gaillard*, *robuste* (Pyr. 457) ; *heureux*, *fortuné*, *florissant* (Les. 76, 1 ; Urk. IV, 261, 15 ; 324, 12), var. (Urk. IV, 260, 11).

(2) vb. *faire verdir* (Urk. IV, 132, 12) ; *faire fleurir* (Urk. IV, 2157, 15) ; *faire prospérer*, *devenir vigoureux* (P. Eb. 2, 5).

(3) adv. ***r w3ḏ***, *vigoureusement* ; ***m w3ḏ***, *avec succès*, *heureusement* (Les. 86, 21).

- *w3ḏt* - *cru* dans ***iw3 n w3ḏt***, *viande de bœuf crue* (Urk. VII, 5, 18).

- *w3ḏt* - *prospérité*, *réussite*.

- *w3ḏ* - *homme fortuné*, *homme heureux* (Urk. IV, 974, 10).

- *w3ḏw* - *succès*, *bonheur*, *prospérité* (Adm. 3, 13).

- *w3ḏ* - *une pierre verte* [souvent la malachite] (Ptah. 58), var. (P. Eb. 91, 6), (P. Eb. 48, 19), (Urk. IV, 688, 9), (P. Eb. 57, 7).

- *w3ḏw* - *fard vert* [pour les yeux] (Pyr. 1681), var. (Pyr. 1681), (BH I, 17), (P. Kah. 5, 50).

- *w3ḏ* - *maladie verte* [pathologie indéterminée] (P. Eb. 37, 11).

- *w3ḏ* - *oiseau aquatique*.

- *w3ḏt* - *toile de lin verte*, *étoffe verte* (Urk. IV, 1803, 9), var. (Urk. IV, 1867, 9).

- *w3ḏt* - *étrave*, *proue* [d'un navire] (ZÄS 54, 3).

- *w3ḏt* - *couronne rouge*, associée ici au papyrus, végétal représentant la Basse-Égypte.

- *w3ḏyt* - *Ouadjyt* ou *Ouadjet*, initialement divinité de la fertilité, déesse cobra de Dep, Dame de Bouto où elle était associée à Horus de Pé. Rapidement assimilée à l'uræus, déesse tutélaire de la Basse-Égypte, elle est, avec Nekhbet pour

la Haute-Égypte, une des patronnes de la monarchie (AEO II, 188 ; Urk. IV, 1446, 1 ; V, 89, 4), var. (Urk. IV, 246, 15), (CT VII, 347g).

- *w3ḏyt* - *les deux déesses de Haute et Basse-Égypte*, association sous forme de serpents des deux déesses tutélaires, Ouadjet pour le Nord et Nekhbet pour le Sud (Urk. IV, 16, 13 ; 287, 6).

- *w3ḏt* - *Ouadjet*, cité du 10e nome de Haute-Égypte (Mont. II, 116).

- *w3ḏt* - *Le Cobra*, 10e nome de Haute-Égypte, var. , (Dessoudeix 756 ; Mont. II, 115).

- *w3ḏ-wr* - (1) nom. *le Grand Vert* [grande étendue d'eau, la mer] (Nauf. 33 ; 59 ; 110 ; Sin. B 211 ; Urk. IV, 142, 10) ; *le lac du Fayoum*, var. dét. (Mont. II, 206).

(2) var. (Urk. IV, 118,12), (Urk. IV, 322, 6), (Urk. IV, 616, 13) (Urk. IV, 1892, 14).

- *w3ḏḏt* - *végétation* (TR 9, 18), var. (BD 493, 3).

- *wi* - pron. dép. 1re pers. sing. *je*, *moi*, var. , , . Les deux dernières variantes sont réservées aux dieux ou aux rois ; la variante est plus fréquente en Ancien égyptien (Urk. IV, 405, 2).

- *wi* - *gaine de momie*, *cartonnage de momie* (GNS 69, 100).

- *wi3* - *barque sacrée* (CT I, 329b ; Dial. 143-145), abrév. (CT II, 403c ; Urk. IV, 307, 15), (CT II, 402d ; VII, 41 n), (CT I, 224g) ; *wi3* (*n*) *tp itrw*, barque sacrée fluviale (JEA 38, 21).

- *wi3t* - *oiseau* [d'espèce indéterminée] (P. Eb. 63, 21).

- *wi3t* - *maladie cardiaque* [indéterminée] (P. Eb. 101, 5).

- *wi3wyt* - *vieillesse* (P. Eb. 101, 11).

- *wy* - part. excl., après un adjectif ou un participe, *quel*, *comment*, *combien* (Pah. 3 ; Ptah. 557 ; 627 ; 629 ; P. Rhind 67 ; St. Louvre C 12, 13), abrév. .

- *wy* - interj. *ô !*, mot rare et arch. (CT II, 211a).

- *wy* - désinence rare du pseudoparticipe ou parfait, 3e pers. masc. duel qui ne se rencontre que dans des textes anciens religieux ou médicaux.

- *wyn* - désinence du pseudoparticipe ou parfait, 1re pers. plur.

- *win* - *repousser*, *rejetter brusquement*, *écarter*, *mettre de côté* (GAS 100), var. dét. (Urk. IV, 546, 13), (Urk. IV, 1418, 10), (Kag. 17).

- *wˁ* - (1) 1, nombre cardinal ; var. (Pays. B1 161) ou (P. West. 1, 15).

(2) art. indéf. *un* ; s'il ne suit pas le nom qu'il détermine, l'article indéfini lui est relié par *n*(*y*) comme un génitif ; *wˁt nt štyt*, *une chef rameuse* (P. West. 6, 3).

(3) pron. indéf. *l'un*, dans les expressions suivantes : *wˁ m*, *l'un de*, *l'un d'entre*, *un parmi* (P. Hek. 6, 42-43 ; Pays. B1 75) ; *wˁ m nꜣ n*, *l'un de ces* (Pays. R17 3) ; *wˁ m nn n*, *l'un de ces* (Pays. B1 106 ; Sin. B265) ; *wˁ m nn hrw ḫpr*(*w*), *un beau jour*, *un de ces jours* (P. West. 9, 21) ; *wˁ m nw n*, *l'un des* (CT IV, 246-247a) ; *wˁ im*, *l'un d'eux*, *un parmi* (P. Hek. 6, 42).

(4) pron. indéf. *l'un … l'autre* : … *wˁ … wˁ*, *l'un … l'autre* (Sin. B137 ; Urk. IV, 150, 1) ; … *wˁ … sn-nw.f*, *l'un … l'autre* (Urk. IV, 26, 16) ; *wˁ … ky*, *l'un … l'autre* (P. Eb. 100, 8) ; au fém., *wˁt … kt*, *l'une … l'autre* (Pays. R7 5-6) ; utilisé comme adj., *gs.f wˁ … gs.f wˁ*, *son côté … son autre côté* (P. Eb. 91, 15-16) ; *rmn n mw … ḥr wˁ.sn*, *une moitié de l'eau sur l'autre* (P. West. 6, 9).

(5) suivi de *nb*, *chacun* ; *wˁ nb*, *chacun* (Hamm. 149, 3) ; *wˁ nb m*, *chacun de* ; *wˁ im nb*, *chacun d'eux* (P. Reisner II, 7.2).

(6) précédé de ***m***, *tous* ; ***m … wʿ***, [faire ou être quelque chose] *tous ensemble* ; ***m bw wʿ***, *tous ensemble*, var. (RB III, 2) ; ***m wʿ (nt) diwt***, *d'une seule exclamation* (Sin. B266) ; ***m wʿ ḥnʿ***, *en compagnie de.*

(7) en contexte nég. *aucun* ; ***n sp wʿ***, *aucun*, *pas un seul* (Nauf. 39).

- ***wʿ*** - (1) adj. ou nom. *(l')unique*, *(le) seul* (CT III, 107a-c ; CT IV, 105a ; (P. Hek. 6, 43 ; Sin. B70 ; Urk. IV, 19, 13) ; ***wʿ ḥr ḫw.f***, *unique* (Gard. § 178) ; ***nb wʿ***, *maître unique*, var. (Pyr. 276), (Pyr. 276) ; ***tp-wʿ***, *un seul* ; ***mk tw m tp-wʿ ḥnʿ iwsw***, *vois*, *tu ne fais qu'un avec la balance* (Pays. B1 192) ; ***n ḥms.f m st wʿt***, *il n'a jamais été sédentaire* [il n'a pas résidé dans un lieu unique] (Mérikarê 8, 12) ; ***wʿt***, *une seule* [au sens neutre de chose] (Pays. B1 44).

(2) devant un adj., ***wʿ*** marque un superlatif ; ***wʿ ḳn***, *le très brave* [le seul brave] (Urk. IV, 557, 3).

- ***wʿi*** - vb. 3-inf. *être seul*, *se trouver seul* (Nauf. 41), var. (Ptah. 465), (Les. 72, 5), (Urk. IV, 401, 12), (CT III, 383c).

- ***wʿ*** - *l'Unique* [ép. divine] (CT II, 64c).

- ***wʿty*** - *seul*, *unique* ; ***smr wʿty***, *Ami unique* [titre de cour] (Sad. 143, 11), var. (BH I, 17), (BH I, 16), (Urk. IV, 25, 15) ; ***tḫn wʿty***, *un seul obélisque* (Urk. IV, 584, 10 ; 1550, 3) ; ***sbꜣ wʿty***, *L'Étoile solitaire* (Pyr. 251) ; au fem., ***wʿtt*** ; ***ḫkrt nsw wʿtt***, *Unique Ornement royal* [titre de cour fém.] ; ***wʿtt.f***, son unique fille (Urk. IV, 361, 7).

- ***wʿtt*** - voir ***wʿty***.

- ***wʿtt*** - *uræus royal* (Urk. IV, 160, 3 ; 390, 14).

- ***wʿtyt*** - *ver solitaire* (P. Eb. 66, 1).

- ***wʿt(y)*** - *captif* (St. Louvre C14, 10).

- *wꜥty* - *chèvre* (P. Eb. 64, 7-8 ; 71, 17 ; Hâpid. 292 ; Sinaï 91), var. (Siout pl. 7, 292).

- *wꜥ* - voir *iwꜥ*, *hériter de.*

- *wꜣ* - (1) nom. *malédiction*, *anathème* (GNS 66 ; 160).

(2) vb. *maudire* (AnLex 77.0855 ; CT VII, 288f), *blasphémer* (Sin. B183) ; *wꜣ ḥr*, *tenir des propos outrageants sur* [quelqu'un].

- *wꜣ* - *Celui qui maudit*, entité de l'au-delà (CT VII, 288f).

- *wꜣ-ḥr* - *L'Injurieux de visage*, entité divine (CT VII, 291B).

- *wꜥꜥw* - *retraite*, *intimité*, *solitude* ; *st wꜥꜥw*, *appartement privé* (Urk. IV, 479, 3 ; St. BM 614, 5) ; *appartements privés* [du palais] (Les. 69, 24 ; 72, 6), var. dét. (Les. 75, 11) ; *ꜥḥ n wꜥꜥw*, *palais privé* [du roi] ; *m wꜥꜥw*, [parler, écouter] *en privé*, *en particulier*, *en confidence* (Bersh. II, 21, haut 15 ; Urk. IV, 410, 12), *m wꜥꜥw*, [élever un enfant] *dans la solitude* (RB III, 16).

- *wꜥꜥwt* - *intimité*, *solitude* (Urk. IV, 546, 5).

- *wꜥw* - *soldat*, *matelot* (ZÄS 52, 116 ; JEA 39, 45) ; *officier* (Urk. IV, 2, 10), var. (Urk. IV, 2, 12).

- *wꜥb* - var. (Pyr. 127), (Pyr. 127), (Urk. I, 87, 14), (Urk. IV, 415, 2), (Urk. IV, 51, 11). (1) adj. *pur*, *propre* (RB 117, 9 ; Urk. IV, 343, 12 ; 415, 2) ; *wꜥb ḏbꜥw*, *pur de doigt* (Sad. 17, 11) ; *sm wꜥb ḏbꜥw*, *prêtre sem pur de doigts* (St. Caire 20538 II, c, 7).

(2) vb. *se purifier*, *(devenir) propre*, *purifié* (P. West. 11.18 ; RB 119, 15) ; *se baigner*, *prendre un bain* (P. West. 2, 25 ; Urk. V, 23, 4) ; *nettoyer*, *purifier* (Urk. V, 23, 15).

(3) nom. *pureté* (Bersh. II, 41), *purification* (P. West. 11, 18).

- *wꜥb* - *servir en tant que prêtre* (Neferhotep 32), var. (Les. 72, 12).

- *wʿb* - *prêtre ouab* (AEO I, 53 ; P. Eb. 99, 2-3 ; 100, 19 ; Hâpid. 288 ; 358), var. , (Hat. 15, 2-3) ; *wʿb ꜣ n inpw*, *prêtre ouab en chef d'Anubis* (Hâpid. 305, 312) ; *wʿb n sḫmt*, *prêtre de Sekhmet* [prêtre à la fois médecin et vétérinaire].

- *wʿbt* - *femme attachée au service du temple* (St. Caire 20240, 6).

- *wʿbwt* - *service sacerdotal* (Urk. I, 15, 7), var. (Adm. 11, 5).

- *wʿbt* - *place de l'embaumement*, *tombe* ; *cuisine*, *réfectoire*, *officine de préparation* [de diverses choses] ; *table d'offrandes*, var. (Urk. IV, 866, 13).

- *wʿbt-ʿwy* - *purification des mains.*

- *wʿbw* - *robe sacrée*, *costume sacré*, *habit pur* (BD 443, 8 ; Urk. IV, 112, 13), var. (TR 20, 28), (BD 448, 15).

- *wʿbt* - *viande d'offrande*, *viande de sacrifice* (Siout pl. 6, 276 ; Urk. IV, 31, 13), var. (Siout pl. 6, 275) ; coll. suivi d'un suffixe, *wʿbwt*, *morceau de viande.*

- *wʿbyt* - *offrande de viande*, *viande de sacrifice* (Hâpid. 275-276), var. (Les. 74, 22), (Les. 98, 13).

- *wʿf* - *faire plier*, *tordre* ; *wʿf ʿb*, *mettre en déroute l'aile d'une armée* [faire plier la corne d'un taureau] (Sin. B54) ; *soumettre* [des nations] (Sin. B213), var. dét. (Urk. IV, 15, 9) ; *être courbé*, *plié*, *tordu* [pour une partie du corps] (P. Eb. 63, 12 ; P. Sm. 4, 15) ; *soutirer*, *faire s'écouler* [le pus d'une oreille], var. (P. Eb. 92, 3).

- *wʿfw* - *conquérant.*

- *wʿn* - *genévrier* (P. Eb. 50, 9), var. dét. (Urk. IV, 373, 4), (P. Eb. 49, 3-4), (P. Eb. 7, 18) ; *wst nt wʿn*, *sciure de genévrier* ; *ḫpꜣ n wʿn*, *gouttes de résine de génévrier.*

- *wʿr* - *fuir*, *s'enfuir* (P. Kah. 34, 20 ; Sin. B149) ; *wʿr r*, *fendre l'air vers* [pour une arme bien dirigée] (BD 219, 10) ; *glisser*, *wʿr.in ḫrd pn tp ʿwy.sy*, *cet enfant glissa sur ses mains* (P. West. 10, 9 ; 17, 24).

- *wʿr-ib* - *évanouissement*, *défaillance* [le cœur fuyant].

- *wʿrt* - *fuite* (Sin. B205), var. (Sin. B156), (Sin. B262) ; *ir wʿrt*, *fuir*, var., (Sin. B277).

- *wʿr* - *fugitif*, *fuyard* (Sin. B149).

- *wʿrw* - *hâte*, *précipitation* [en parlant] (Pays. B1 239).

- *wʿrt* - *jambe* (Urk. IV, 165, 15) ; *cuisse* (CT V, 103c ; P. Kah. 5, 24-25) ; *bas de la jambe* [à partir du genou] (P. Eb. 42, 2 ; P. Kah. 5, 23-24), abrév. duel (P. Eb. 73, 6) ; *pied*, var. (Les. 81, 22).

- *wʿrt* - *district administratif*, *division administrative* [de l'Égypte] (Sad. 6, 14 ; St. jurid. 15) ; *quartier* [réservé à une corporation] (St. Caire 20039 ; St. BM 844) ; *partie*, *quartier* [d'une nécropole], var. (Les. 82, 21) ; *part*, *partie*, *wʿrt r wʿrt*, *à parts égales* [part pour part, pour les mélanges de remèdes] (P. Eb. 61, 2 ; 61, 4).

- *wʿrt* - *plateau désertique*, var. dét. (CT VI, 9f B9C), (GNS 30), (Sin. R63 ; B40) ; *wp wʿrt*, *aménager une région désertique* ; *šd wʿrt*, *troublant les eaux étales* [plates comme une surface de plateau] (CT VII, 369a).

- *wʿrtw* - *administrateur* [à titre civil] (JEA 31, 10 n.8 ; Urk. IV, 1093, 4) ; *administrateur* [à titre militaire] (JEA 39, 41-45) ; *wʿrtw n ḥkꜣ*, *administrateur de la maison du souverain* (Sad. 3, 5 ; Urk. IV, 1112, 15) ; *wʿrtw n ṯt ḥkꜣ*, *contrôleur*, *surveillant de la table du prince* (JEA 24, 88, n. 5).

- *wʿrtyt* - *administratrice* ou var. possible de *ꜣtyt*, *nourrice* (St. Louvre C168), var. (St. Caire 20025 r).

- *wʿḥ* - *rhizome de souchet* (Siout pl. 2 63), var. (DB 113), (P. Kah. 20, 6).

- *wb* - var. de *wbs*, *enfler*, *devenir gros*.

- *wbꜣ* - (1) vb. *percer*, *forer*, *transpercer* [une roche] (CT VII, 426b ; M. u. K. 14), [le ciel], var. (CT VII, 396b) ; *ouvrir* (BD 30, 13 ; P. Eb. 56, 17 ; 62, 17 ; P. Sm. 13, 9 ; Urk. IV, 1801, 12), var. (RB 114, 1) ; *ouvrir*, *explorer* [une région] (Urk. IV, 345, 2), var. dét. (Urk. IV, 342, 14), var. (Urk. IV, 1064, 13) ; *révéler* [une affaire] (Bersh. II, 21, haut 4), var. (Ptah. 475) ; *faire des révélations à* [quelqu'un] (Urk. IV, 353, 11).

(2) nom. *ouverture* (P. Eb. 99, 8) ; *entrée*.

(3) expressions : *wbꜣ ib*, *à cœur ouvert*, *cordialement* (Urk. IV, 1320, 4 ; 1382, 15) ; *wbꜣ ib n*, *ouvrir son cœur à*, *se fier à* (Urk. IV, 538, 14), var. .(sic) (Urk. IV, 538, 14) ; *wbꜣ mꜣꜣ*, *ouvrir les yeux*, (P. Eb. 56, 17 ; 61, 18 ; 62, 17) ; *wbꜣ ḥr*, *qui voit juste*, *qui a un bon jugement* (Siout pl. 17, 49 ; Urk. IV, 429, 5 ; 1436, 10).

- *wbꜣ* - *cour ouverte*, *téménos* [d'un temple] (Urk. IV, 584, 10).

- *wbꜣt* - *entrée*, *ouverture* (BD 406, 15).

- *wbꜣ* - *approvisionner* [l'armée].

- *wbꜣ* - *échanson* (AEO I, 43), var. (St. Vienne ÄS 152, 4).

- *wbꜣyt* - *servante*, *domestique* (P. West. 12, 9-10), var. (P. West. 11, 19).

- *wbꜣ-inr* - *Oubainer*, nom de personne [perce-pierre] (P. West.1, 22).

- *wbn* - (1) *se lever*, *poindre*, *briller* [pour le soleil] (Sin. B233 ; Urk. IV, 420, 7 ; 806, 15), var. dét. (P. Eb. 92, 14), (Urk. IV, 362, 15) ; *étinceler*, *scintiller*,

[pour un métal précieux] (Urk. IV, 173, 10) ; *apparaître*, *se montrer* [pour un dieu ou un homme important] (St. Caire 20040 ; Lit. Frag. pl. 2, 2, 1).

(2) *déborder*, *inonder*, *regorger*, *dépasser* (Pays. B1 325 ; Urk. IV, 1996, 12) ; *être excessive* [au sujet de la justice] ; ***wbn mꜣʿt***, *en rajouter*, *surcharger la vérité* (Pays. B1 283).

- ***wbnw*** - *de l'est*, *oriental* (Urk. IV, 1984, 11) ; *l'Est* (Urk. IV, 1973, 5) ; ***r wbnw***, *du côté de l'est*, *vers l'est* (Urk. IV, 1978, 8).

- ***wbnw*** - *trou*, *trouée*.

- ***wbnw*** - *blessure*, *plaie ouverte* (Com. P. Sm. 523), var. dét. , (Com. P. Sm. 523), (P. Eb. 30, 4), var. (Com. P. Sm. 653), abrév. (P. Eb. 64, 13 ; Com. P. Sm. 523), (Com. P. Sm. 523), (P. Eb. 91, 9).

- ***wbn*** - *plante ouben* [indéterminée] (Pays. R5 3).

- ***wbn*** - *marcher à grandes enjambées* (BH II, 4 ; Urk. IV, 1105, 16).

- ***wbḫ*** - *être brillant*, *étincelant*, *lumineux*, *éclatant* (Amarna I, 37, 1), var. dét. (Urk. IV, 2010, 6).

- ***wbs*** - *enfler*, *déborder* [pour l'eau] (AnLex 78.0929 ; CT VII, 395a) ; *enfler*, *devenir gros*, var. (CT VII, 410c).

- ***wbs*** - *entasser*, *empiler*.

- ***wbg*** - *luire*, *resplendir* [pour le soleil] ; voir aussi ***wbḫ***.

- ***wbd*** - (1) vb. *brûler* (AnLex 77.0893 ; BD 354, 11 ; P. Eb. 69, 3) ; ***wbd r***, *brûler plus que* (Ens. Loy. 3, 1) ; *chauffer*, *être échauffé*, *flamber* (P. Eb. 88, 13-14) ; *être ébouillanté*, *être brûlé* [par de l'eau chaude](BD 133, 16).

(2) nom. *oubed* [composant indéterminé de médication] (P. Eb. 72, 5).

- ***wbdt*** - *brûlure* (P. Eb. 67, 17 ; 68, 6 ; 69, 5) ; *brûlant* (Adm. 7, 1).

- ***wbd*** - *brûlure*.

wpt - wpi

- *wpt* - (1) nom. *cornes* (Pyr. 705 ; 1302) ; *cime*, *sommet d'une montagne* (CT II, 377c) ; *wp(t)-tꜣ*, *sommet du monde* [extrême-sud] (Urk. IV, 138, 7 ; 270, 9 ; 808, 8) ; *zénith* (Urk. IV, 1542, 13) ; voir aussi *wpt-rnpt*, *jour de l'an.*

(2) nom. *tête*, *crâne* [pour un homme] (JEA 22, 106 ; Sin. B55) , var. (P. Eb. 92, 15) ; *front*, *partie supérieure de la tête* (P. Eb. 106, 7) ; *iry-wpt*, *perruque* (Urk. IV, 1165, 5) ; *houppe*, *toupet* [de cheveux], var. (Pyr. 401) ; *coiffe*, *coiffure* (Pyr. 546) ; *wpt nt ḫt*, *la partie haute de l'abdomen* (JEA 22, 106).

- *wpi* - vb. 3-inf. (1) *ouvrir* (BD 239, 6 ; CT I, 74i ; CT III, 299d ; Dial. 55 ; Nauf. 67), var. (Pyr. 92) ; *wp m mst*, *ouvrir* [une femme] par la naissance [d'un enfant] (P. West. 5, 11) ; *ouvrir* [une région à l'aménagement] (Urk. I, 222, 18), [une carrière] (Bersh. II, 24) ; *ouvrir*, *frayer* [un chemin, une route] (CT I, 74i ; RB 65, 6) ; *investir*, *introniser*, *inaugurer* (JEA 32, 50).

(2) vb. *séparer*, *diviser* (P. Kah. 6, 9 ; BH I, 30 ; TR 27, 19) ; *analyser* (P. Eb. 103, 19 ; 106, 7) ; *partager* [des biens] (Urk. IV, 339, 6) ; *juger*, *départager* [suivant la loi, des plaignants, des adversaires] (Urk. IV, 1072, 11 ; 1082, 12), var. (Siout pl. 6, 266).

(3) expressions :

- *wp m rn.f*, *distinguer*, *reconnaître* [quelqu'un] *par son nom.* (Urk. IV, 259, 14) ;

- *wp mꜣʿt*, *révéler la vérité* (JEA 27, 4, n. 4) ; *percer*, *découvrir*, *surprendre* [un secret] (Urk. IV, 159,9) ;

- *wp n.i r.f*, *m'adresser la parole* [ouvrir sa bouche vers moi] (CT III, 299d ; Dial. 55) ;

- *wp wḏ-mdw*, *interpréter un ordre* ;

- *wp x ḥnʿ y*, *juger entre x et y* [départager] (Urk. IV, 1118, 8) ;

- *wp ḥr*, *permettre de voir*, *rendre capable de voir* [ouvrir la face] (Pyr. 1807) ;

- *wp st*, *prendre sa place*, *prendre son siège*, (Pyr. 251), var. dét. tard. (Gard. p.538, Z9).

- *wpw-ḥr* - (1) prép. comp. *excepté*, *à l'exception de*, *sauf* [séparé de] (P. West. 11, 20 ; St. Berlin 14753, 4) ; *wpw-ḥr nf*, *malgré cela* (Sin. B228).

(2) conj. écrite devant un infinitif qu'elle relie à une phrase négative, *mais*, *mais plutôt* (Urk. IV, 368, 3-4).

(3) graphies particulières : devant un suffixe ou (St. Louvre C14, 13) ; en A. ég. (Urk. I, 100, 16 ; 101, 5).

- *wpt* - *jugement* (Hat. 20, 18).

- *wpy* - *décision* (Urk. IV, 1088, 13).

- *wpwt* - *inventaire*, *liste*, *décompte*, var. (Adm. 6, 7), (P. Kah. 17, 1) ; *ir wpwt m*, *faire un inventaire de* (Pays. B2 135).

- *wpwt* - coll. *maisonnée*, *famille*, *domesticité* ; *foule*, *multitude*, var. (P. Kah. 10, 2) ; voir aussi *wpwty*, *messager*.

- *wpt-rᶜ* - *premier jour du mois et sa fête* [celui qui ouvre le mois] (JEA 24, 5, n).

- *wpt-rnpt* - *premier jour de l'an et sa fête* [celui qui ouvre l'année] (Urk. IV, 109, 17), var. (Urk. IV, 538, 12), (Urk. IV, 44, 6).

- *wp-wꜣwt* - *Oupouaout* [Celui qui ouvre les chemins], dieu d'Assiout qui, sous la forme d'un grand chien noir placé sur un pavois, précède les processions divines, royales ou funéraires afin de dégager rituellement la route des forces hostiles. Il fut associé à Anubis qu'il remplaça même à Abydos comme dieu local (Fra. 284), var. dét. , (CT I, 74i ; Urk. IV, 432, 4), var. (Siout pl. 4, 217).

- *wpi* - vb. 3-inf. *enlever en coupant*, *couper*, *séparer* (M. u. K. 9, 4).

- *wp* - *charger*, *mandater*, *déléguer*, *envoyer*.

- *wp* - *charge*, *ordre*, *commission*, *corvée*.

- *wpwt* - (1) nom. *message* (Sin. B167 ; B177 ; B243), var. (Ptah. 148 ; Urk. IV, 120, 2) ; *annonces*, *nouvelles* ; *ḥmwt ꜥbꜥbw m wpt*, *les femmes devenaient agitées à l'annonce de la nouvelle* (Urk. IV, 1546, 16).

(2) nom. *tâche*, *mission*, *ordres*, var. (BH I, 26, 186 ; Sin. B117), (Nauf. 90), (St. BM 614, 10 ; St. Leyde V, 88, 9), (Urk. IV, 1108, 2) ; *tâche*, *besogne*, var. dét. (Urk. IV, 1074, 12) ; *médiations* (Dial. 85) ; *ir wpt ḥnꜥ*, *régler ses comptes avec* (L. to D. IV 4-5).

- *wpwty* - *messager*, *représentant*, *chargé de mission* (AEO I, 26 ; JEA 25, 31 ; 32, 9 ; Sin. B94), var. dét. (Adm. 8, 3), var. (Urk. IV, 1108, 5), (Urk. IV, 323, 14), (Pyr. 1440), (Pyr. 920) ; au plur., *messagers*, *personnes présentes*, *assistants*, var. (CT VII, 168b), (Sin. R19).

- *wpwti* - *Oupouti*, entité messagère de l'au-delà (CT IV, 346i-j).

- *wps* - *brûler*.

- *wpst* - *Oupéset*, déesse flamme de Philae, une des manifestations de l'uræus, qui figure parmi les douze serpents protecteurs de la première heure du livre de l'Amdouat (Fra. 283).

- *wpš* - *semer*, *épandre*, *répandre*, *éparpiller*, *disperser* (Urk. IV, 1682, 16), var. (CT I, 340).

- *wptt* - *piège*, *traquenard*.

- *wfꜣ* - *poumons* (AEO II, 245).

- *wfȝ* - (1) vb. *discuter de*, *parler de*, *médire* (GNS 31 ; Sin. B40) ; *être pour réclamer*, *plaider pour*, *défendre*, var. (JEA 16, 19, 4).

(2) nom. *discussion*, *sujet de conversation* (GNS 31), *médisance* (Pays. B1 139).

- *wmt* - mot masc. *gros*, *épais*, var. (P. Eb. 20, 14).

- *wmt-ib* - mot masc. *esprit valeureux*, *cœur intrépide* (GNS 35 ; Sin. B58).

- *wmt* - mot masc. *multitude* [de gens] (RB 57, 3).

- *wmt* - mot masc. *mur d'enceinte*, *porte fortifiée* (Mon. p. 190).

- *wmt* - mot masc. *porte lourde*, *porte épaisse*, *portail*, var. dét. (Urk. IV, 1795, 13).

- *wmt* - mot masc. *niche*, *embrasure* (Sin. B252), *seuil* [de porte] (Sin. B250).

- *wmtt* - *mur épais* ; ***sbty n wmtt***, *muraille*, *mur d'enceinte* [délimitant l'espace d'un temple] (Urk. IV, 661, 4 ; 767, 11), var. (Urk. IV, 832, 13), (Urk. IV, 1795, 14).

- *wmtt* - *épaisseur* (RB 64, 8), var. dét. (Urk. IV, 1322, 3).

- *wmt* - mot masc. *étoffe lourde*, *vêtement épais* (Urk. IV, 742, 15), var. dét. (Urk. IV, 1148, 2).

- *wn* - *lièvre* (CT VI, 250 m-n), var. (Ptd 73).

- *wn* - ou - *wnt* - *Le Lièvre* ou *La Hase*, 15e nome de Haute-Égypte, var. (Dessoudeix 757 ; Mont. II, 146).

- *wnwt* - *Ounout*, déesse protectrice du 15e nome de Haute-Égypte, ayant l'aspect soit d'une hase, soit de l'uræus (Fra. 283).

- *wnt* - (1) conj. *que*, *le fait que* (St. Louvre C10 9, 10 ; Urk. I, 52, 1 ; 128, 14-15) ; ***wnt bȝk im***, *le serviteur que je suis* (Sin. B215).

(2) part. encl., var. de ***wnnt*** *certes* (CT V, 108b).

(3) forme nég. *n wnt*, *il n'y a pas*, *il n'y a aucun* ; voir aussi *wnn* (7).

- *wnnt* - part. encl. *en vérité*, *vraiment*, *réellement*, *certes* (CT II, 43h ; Urk. V, 171, 2), var. .

- *wn* - voir *wnn*.

- *wn* - (1) vb. *ouvrir* (Urk. IV, 98, 6 ; P. West. 12, 1), var. dét. (P. Eb. 38, 2 ; Sin. B115) ; *ouvrir* [la bouche] (Pays. B1 308) ; *ouvrir* [une carrière, une route, une construction] (Urk. IV, 25, 8 ; 814, 17), var. (RB 112, 13) ; *éventrer*, *fendre*, *rompre*, *déchirer* (Urk. IV, 894, 10).

(2) titres de prêtres : *wn ꜥꜣwy nw pt*, *Celui qui ouvre les deux portes du ciel* [titre de prophète d'Amon] (Mont. II, 62) ; *wn r*, *l'Ouvreur de bouche* [titre de prêtre jubilaire] (Mont. I, 52).

- *wn* - *perche de sondage* [bâton qui ouvre la voie] (Pays. B1 289).

- *wn-ḥr* - (1) vb. ou adj. *être instruit de*, *instruire de* [quelque chose], *dessiller les yeux de*, *ouvrir les yeux de* [quelqu'un] (JEA 21, 2, n. 5 ; St. BM 101 ; TR 21, 102) ; *(être) manifesté* [pour un dieu] ; *éclairer le visage* [rite funéraire] (Pso. 298, 2) ; *wn-ḥr m*, *(être) adroit pour*, *habile pour*, *versé dans* [un art] (Urk. IV, 170, 10 ; 1152, 9).

(2) nom. *vision claire* [des choses] ; *apparition publique* (Siout pl. 7, 303 ; Urk. IV, 751, 1) ; *sḏm m wn-ḥr*, *juger en public* (JEA 41, 19, fig. 1, 5) ; *wn-hr* (*hrw*), *jour du dévoilement* [de la statue, acte rituel] (Hâpid. 302-303).

- *wni* - vb. 3-inf. *se presser*, *se hâter* (BD 162, 8 ; Pyr. 622 ; RB 114, 7) ; *wn ꜥwy*, *aux mains agiles* (St. BM 159, 6 ; Les. 82, 6) ; *disparaître* (Adm. 12, 4) ; *passer sans s'arrêter près de*, *ignorer* ; *traiter avec négligence*, *congédier* [quelqu'un] (GAS 102), var. (Urk. IV, 484, 6).

- *wnt* - *négligence* (Urk. IV, 752, 12).

- *wn* - *faute*, *responsabilité* (Sad. 4, 6 ; Urk. IV, 68, 3 ; 414, 12 ; 484, 10).

- *wn* - *(être, devenir) chauve*, *épilé* [pour les sourcils] (BD 401, 16) ; *(être) dépouillé*, *dégarni* [pour un arbre], var. dét. (Adm. 4, 14).

- *wnyt* - *épilation*, *calvitie* [des sourcils] (M. u. K. 3, 8).

- *wnt* - *corde*, *lacet*.

- *wnt* - *sanctuaire* [à l'intérieur d'un temple] (P. West. 7, 7 ; 9, 2).

- *wnt* - *forteresse*, *fortification*.

- *wnwt* - *heure*, *moment* [division du temps] ; ***wnwt-bint***, *heure funeste*, *mauvais moment* (P. Kah. 32, 19) ; ***m wnwt***, *spasmodiquement*, *par moment*, *par épisode* [pour une douleur que l'on ressent] (P. Eb. 39, 3) ; ***m wnwt.sn*** ou ***r wnwt.sn***, [être] *dans ses heures* [de service, de garde] (Adm. 12, 5 ; Urk. IV, 1078, 3), var. (Urk. IV, 49, 6 ; 1078, 3) ; ***n wnwt***, *en un moment* (Adm. 7, 8 ; Urk. IV, 943, 4) ; ***ir wnwnt***, *passer une heure* ; ***wnwt šrit***, *moment*, *instant* ; ***imy-wnwt***, *veilleur*, *astronome* [surveillant des heures nocturnes] (AEO I, 61) ; var. (RB 57, 5).

- *wnwt* - *fonction*, *service* (Urk. IV, 973, 16), var. (Urk. IV, 959, 13), (Urk. IV, 121, 4).

- *wnwt* - coll. *prêtrise*, *clergé*, *sacerdoce* (Siout pl. 8, 311), var. (Les. 71, 6), (Les. 98, 5), (St. BM 101), (Urk. IV, 1799, 17) ; au plur., *équipe de prêtres horaires* [prêtres travaillant sur le chantier d'un temple] (Hâpid. 24 ; 49), var. (Urk. IV, 97, 5).

- *wnwty* - *prêtre faisant des horoscopes*, *astronome* [surveillant des heures] (AEO I, 62), var. , (AEO I, 62), (RB 61, 10), (Urk. IV, 1603, 4), (Urk. IV, 1603, 18), abrév. , (AEO I, 62).

- *wnwn* - *observer* [les étoiles, le ciel].

- ***wnwn*** - (1) vb. *osciller*, *se balancer d'avant en arrière*, *ondoyer* (Urk. IV, 286, 15 ; 288, 2) ; *incliner la tête de haut en bas*, *opiner* (TR 19, 41) ; *bouger dans tous les sens* [pour un enfant] ***m*** *dans* [le ventre de sa mère], var. (Pyr. 780).

(2) vb. *voyager çà et là*, *aller d'un côté à l'autre*, var. dét. (Pyr. 698), (BD 155, 7), (TR 23, 69-70) ; *traverser*, *sillonner*, *parcourir* [une région] (Pyr. 770).

- ***wnb*** - *fleur* (Pyr. 544b), var. (Pyr. 554a), (Urk. IV, 1383, 16).

- ***wnpw*** - *triompher*, *vaincre* [un ennemi] (Urk. IV, 248, 3).

- ***wnf*** - *être joyeux*, *se réjouir* (BD 115, 4 ; 125, 10) ; *être transporté de joie* (Sad. 4, 12) ; ***wnf ib***, *être frivole de cœur*, *être insouciant*, var. dét. (Ptah. 382 ; 500) ; *satisfaire* (Urk. IV, 1845, 10).

- ***wnm*** - (1) vb. *manger*, *ingérer* (P. Eb. 3, 9 ; 49, 11 ; P. West. 7, 21), var. (TR 22, 9), (CT V, 251f ; Kag. 1, 7-8 ; Pays. B1 43 ; Ptah. 503), (CT III, 99a ; CT V, 9c ; Urk. IV, 520, 1), (CT V, 43e) ; (CT III, 60c-e), (Pah. 3), abrév. (P. Eb. 49, 4) ; ***wnm smw***, *faire paître* [du bétail] ; ***wnm m***, *manger de*, *se nourrir de* (Urk. IV, 547, 14).

(2) au fig., *consommer*, *dissiper* [l'usufruit d'une propriété] (Siout pl. 6, 272).

- ***wnmt*** - *aliments*, *nourriture*, *fourrage*, var. (Les. 79, 11), (P. Sm.2, 2), (P. Eb. 36, 5 ; 37, 2).

- ***wnmw*** - *nourriture*, *aliments* (Th. T. S. II, 11), var. (Amarna VI, 27, 8) ; ***ꜥḳw n wnmw***, *pain ordinaire*.

- ***wnmw*** - *morsures* (P. Eb. 39, 3).

- ***wnm*** - *bœuf gras* [engraissé] (Tr 22, 81), var. (TR 22, 82).

- *wnmw* - *pourritures* (P. Eb. 105, 17).

- *wnmyt* - *flamme dévorante* [celle qui dévore] (RB 57, 6), var. (Hymnen 4, 4).

- *wnmy* - (1) nom. *main droite*, *côté droit de*, var. (Urk. V, 34, 10), (Urk. V, 35, 6).

(2) adj. *droit*, *de droite*.

- *wnn* - (1) vb. *être*, *exister*, *vivre*, *venir à l'existence* (CT IV, 18f ; JEA 35, 31 ; Sin. B77 ; Urk. IV, 511, 4 ; 570, 6) ; *wnn n*, *appartiendra à* (Hâpid. 272 ; 315) ; graphies souvent ambiguës entre et *wn.f*, *wn.n.f*, *wnn.f*.

(2) précédé de *iḫ*, *wnn* exprime un souhait : *iḫ wn.i*, *puisse-je être*, *puisse-je faire partie de* (St. Caire 20538 II, c7).

(3) vb. auxiliaire, *wn* étant auxiliaire du passé, *wnn* du futur :

- devant un verbe à la forme *sḏm.f*, la présence de *wn* ou de *wnn* permet de nuancer l'expression du verbe ; *wnn ḫpr ht nb*, *toutes choses ont coutume de se réaliser* (Urk. I, 109, 11), *wn ir(.i) mi st-ib …*, *j'ai agi suivant le désir …* (Urk. I, 59, 16) ;

- *wn.in* rapporte une action passée ; *wn.in ꜥḥꜥ.sn*, *ils se levèrent* (Pr.2,7) ;

- *wnn.ḫr* rapporte un fait futur ; *wnn ḫr ḥꜥw.f mi …*, *son corps sera comme …* (P. Nu, 99, 40).

(4) auxiliaire narratif. *wn.in*, *ensuite*, *désormais*, *se mettre à* (CT II, 336-337c ; Kag. 2,7 ; Urk. IV, 3, 10 ; P. West. 12.13), *wn.in.tw ḥr rdt n.f …*, *désormais*, *on lui donna …* (Pays. B1 115).

(5) copule d'introduction, *wn* remplace *iw* quand on veut exprimer une notion de temps, ou quand la phrase introduite a valeur de proposition circonstancielle (Urk. IV, 17, 14-15).

(6) expressions avec *iw* : *iw wn*, *il y a*, *il y avait* (CT II 377c ; P. West. 6, 26-27) ; dans cet usage, *iw* peut être remplacé par une proclitique. *mk wn*, *vois*, *il y a* ; *st wn*, *il y a* (Urk. IV, 139, 2) ; pour les formes de négations construites avec *iw*, *iw nn wn* ou *iw n wn*, voir ci-dessous les formes négatives.

(7) formes nég. :

- sans *iw*, *nn wn* (Dial. 130 ; P. Hek. 25, v° 1-2 ; Ptah. 315), *n wn* (Hat. 14, 4), *n wnt* *il n'y a pas*, *il n'y avait pas*, *sans qu'il y ait de*, *il est exclu que*, (CT V, 109j ; P. Sm. 7, 8 ; Urk. IV, 973, 11) ;
- avec *iw*, *iw nn wn* ou *iw n wn* *alors qu'il n'y a pas* (Hat. 17, 12 ; 20, 9).

ou - *wniw* - *les hommes* [ceux qui existent].

- *wn-m3ʿ* - (1) nom. *réalité*, *vérité*, *exactitude*, *justice*.

(2) adj. *juste*, *véritable*, *exact*, *efficace*, *efficient* ; employé comme prédicat, *wn-m3ʿ pw*, *c'est efficace* [pour un remède] (P. Eb. 63, 3) ; *wn.f m3ʿ*, *être juste*, *fidèle*.

(3) adv. *vraiment*, *en vérité*, *véritablement* ; *n wn-m3ʿ*, *en vérité*.

(4) précédé d'une préposition :

- *m wn-m3ʿ*, *véritablement*, *en vérité* ; *biwt pw n3 m wn-m3ʿ*, *telles sont*, *en vérité*, *mes qualités*, var. (Urk. IV, 973, 10) ; *mry nb.f m wn-m3ʿ*, *un* [homme] *sincèrement aimé de son maître* (BH II, 35) ;
- *n wn-m3ʿ*, *véritable*, *en vérité*, *vraiment* (Hat.22, 19), *n ib.k m-ʿ.k n wn-m3ʿ*, *ton cœur sera vraiment avec toi* (Urk. IV, 1088, 7), *imy-r ḥm(w)-nṯr n wn-m3ʿ*, *un véritable supérieur des prêtres*, var. (Siout pl. 10, 3) ; *rdt ʿḥʿ s r sp.f nfr n wn-m3ʿt*, *permettre à un homme de plaider pour lui-même est bien*, *en vérité* [se lever pour son propre compte] (Pays. B1 324) ; *sš iḳr n wn-m3ʿ*, *un scribe excellent*, *en vérité*

(Urk. IV, 127, 14) ; ***sḫty nfr mdw n wn-mꜣꜥ***, *un paysan qui est vraiment éloquent*, var. (Pays. B1 106-107) ;

- ***r wn-mꜣꜥ***, *comme il le fallait*, *en vérité, en justice* ; ***iw ꜥḥꜣ.n.i r wn-mꜣꜥ***, *j'ai combattu comme il le fallait*, var. (Urk. IV, 7, 9) ; dans l'expression ***r wn-mꜣꜥ***, ***wn*** peut être suivi d'un suffixe, ***n rdi.tw.i r wn.i mꜣꜥ***, *on ne m'a pas rendu justice* [ma justice] (Urk. IV, 1089, 6).

- ***wnnt*** - voir ***wnt***.

- ***wnnt*** - dans ***ḳmꜣ wnnt***, *qui a créé ce qui existe* [ép. divine du démiurge Atoum] (CT IV, 60e).

- ***wnn-nfr*** - *Ounennefer*, *Celui qui demeure parfait*, épithète d'Osiris, maître de l'éternité, redevenu vivant après sa momification et en pleine possession de ses fonctions vitales renouvelées, var. dét. (P. Eb. 75, 13), var. (Fra. 283), (Urk. IV, 1520, 13).

- ***wn-šps.f*** - *Ounshepsef*, forme d'Osiris ayant l'aspect de l'oiseau bénou, vénérée dans le 7e nome de Haute-Égypte (Fra. 283).

- ***wnḫ*** - *être vêtu*, *se vêtir*, *vêtir* [quelqu'un] ; ***wnḫ m***, *être vêtu de*, *porter* [un vêtement], *se coiffer* [d'un ornement], var. (Pyr. 737 ; 1182), (RB 122, 13) ; *revêtir* [un vêtement] (Pyr. 879), [une fonction] (CT VII, 348f) ; *vêtir* [son corps] (Pyr. 221 ; 224) ; *se garnir* [de protection en cas d'incontinence, d'où] *se relâcher*, var. dét. (P. Eb. 30, 20) ; *garnir*, *recouvrir* [un vase de guirlandes] (Adm. 7, 14).

- ***wnḫ*** - *rouleau de tissu*, *de toile* (D. el B. 109), var. dét. (Pyr. 57).

- ***wnḫyt*** - *toile*, *tissu*, *bandelettes* [pour momification] (Adm. 2, 6).

- ***wnḫw*** - *vêtements*, *habillement* (Amarna VI, 27, 4-5).

- *wnš* - *chacal* (BH II, 4) ; *ḫ3wt nt wnšw*, *fourrures de chacals* (Pays. R3.1).

- *wnš* - *traîneau* (ASAE 39, 189), var. (JEA 31, 38).

- *wnšy* - *raisin sec* (P. Eb. 13, 5).

- *wng* - *Ouneg*, dieu, compagnon ou fils de Râ, auquel s'identifie le roi défunt afin de favoriser sa propre ascension vers le dieu solaire [dans les Textes des Pyramides] (Fra. 283).

- *wndwt* - *creux*, *trou*, *vallée*, *dépression* [de terrain] (P. Wilb. 31).

- *wnḏw* - *troupeau*, *bétail à cornes courtes* (Urk. IV, 695, 13 ; 720, 15), var. (Hat. 17, 7), (Adm. 8, 11).

- *wnḏw* - *chèvres* (Urk. I, 134, 7).

- *wnḏwt* - *sujets*, *peuple*, *humanité*, *compagnons*, *partisans*, *bande*, *groupe* [troupeau de personnes] (RB 116, 9), var. (CT I, 163), (CT III, 383e).

- *wnḏwt* - *cale* [d'un bateau], var. (Pyr. 602).

- *wnḏwy* - *creux*, *trou*, *vallée*, *dépression* (P. Wilb. 31).

- *wr* - *hirondelle* (Pyr. 1130-1216).

- *wrr* - (*être*, *devenir*) *grand*, *lourd*, *important* (Nauf. 150 ; Pays. B1 351) ; *wrr r*, *se montrer trop pénible pour*, *se montrer plus pénible que*, *se montrer trop important pour* ; *iw n3 wr r.i m-min*, *cela me dépasse* [cela est trop pénible pour moi] *aujourd'hui* (Dial. 5) ; *wr ḥr ꜥwy.f*, *ce que ne pouvaient porter mes bras* [ce qui était lourd sur mes bras] (Nauf. 54) ; *devenir gros*, *grossir* (P. Eb. 100, 17).

- *wr* - (1) adj. *grand* [de taille] (CT II, 143f ; Nauf. 63), *abondant*, *lourd* [en quantité], *wr n.f irp r mw*, *le vin était pour lui plus abondant que l'eau* (Sin. B82), var. (Urk. IV, 56, 9 ; 365, 4), *grand*, *éminent* [par le rang] (CT III, 100e-g ; Urk. IV,

943, 5) ; *aîné*, *ancien* [par l'âge] (BH I, 37 ; Sin. B79), *grand*, *supérieur* [dans les titres de fonctionnaires], ***imy-r-pr wr***, *Grand intendant* (Pays. B1 73).

(2) nom. *grandeur*, *importance* [pour la taille] (Urk. IV, 1672, 19) ; *abondant*, *un grand nombre de*, *une grande quantité de* [pour la quantité] ; *suffisance* [en quantité de nourriture] (Pyr. 560) ; *excédent*, *excès*, *surabondance* [de provisions] (Les. 79, 12) ; ***t ḥnḳt r wr***, *pain et bière en quantité* (Urk. IV, 1293, 13).

(3) prép. comp. ***n wr n***, *tant*, *si grand*, *tellement (est)* (Urk. IV, 749, 16).

(4) conj. *parce que* (Urk. IV, 749, 14-16).

(5) adv. *beaucoup*, *grandement*, *très*, *tellement*, *avec excès*, *excessivement* (St. Louvre C 12, 17) ; ***wr.n.k***, *tu as beaucoup* (Nauf. 150) ; ***wr ꜥꜣ*** ou ***wr ꜥꜣw***, *beaucoup*, *énormément* ; adv. interr., *combien ?* (P. Rhind 73) ; ***wr r wr***, *de combien sur combien ?* [mesures à donner] (P. Rhind 45).

(6) expressions : ***wr-ib***, *insolent* (Ptah. 247) ; ***wr-wy***, *combien de fois ?* (Adm. 3, 9) ou *que grand est* (P. Kah. 2, 11) ; ***wr r ḫt nbt***, *plus que tout* ; ***bw-wr*** *le principal* (Nauf. 152) ; ***st wr***, *le trône* (Sin. B252).

- *wrt* - (1) nom. *grandeur* [au sujet du rang] ; *wrwt.f*, *sa grandeur* (Siout pl. 9, 350) ; [de l'intérêt présenté] *ce qui est important*, ***ptr wrt r ꜥbt ḫꜣt.i m tꜣ***, *quoi de plus important que ma dépouille soit unie à la terre ?* (Sin. B159), ***ḏd.i wrt***, *je dis quelque chose d'important* (Les. 68, 11-12).

(2) adv. ***wrt*** ou ***r wrt***, *bien plus*, *très*, *beaucoup*, *grandement* (Pays. B1 24-25) ; ***wrt r***, *plus que de.*

(3) en contexte nég., ***n is wrt***, *pas beaucoup* (P. Eb. 107, 18).

- *wr* - *un Grand* [personnage], *un magnat* (Pays. B1 99 ; Les. 81, 18 ; Urk. VII, 16, 13), var. (Ptah. 135 ; 140), (Pays. B1 196 ; Urk. IV,

62, 2) ; *les Grands* [les dieux locaux] (St. BM 614, 18) ; *aîné*, *chef*, *guide* [d'un groupe de personnes, d'une compagnie] (Pays. B1 221) ; *celui qui gouverne*, *le prince*, *le chef* [d'un pays étranger] (Urk. IV, 185, 3 ; 73, 2).

- *wr-ib* - *magnanime*, *au grand cœur* (Ptah. 247).

- *wr-ibḥ* - *chef-dentiste*.

- *wr-mꜣw* - *Grand des voyants* [titre du grand-prêtre d'Atoum-Râ à Héliopolis] (AEO I, 36 ; II, 267 ; P. Eb. 63, 4 ; P. West. 9, 11-12).

- *wr-mḏ-šmʿw* - *supérieur des Dix de Haute-Égypte* [titre administratif] (Urk. IV, 1104, 8).

- *wr-n-ḏꜣmw* - *chef des recrues* (Sad. 23, B4).

- *wr-ḥkꜣw* - (1) nom. *Grand de Magie* [ép. divine] (Pyr. 204), [ou ép. royale] (Urk. IV, 20, 2).

(2) au fém. *wrt-ḥkꜣw*, *Grande de magie* [ép. pour les déesses] (Urk. IV, 285, 13), [pour les couronnes], var. dét. (Les. 75, 9), (Urk. IV, 1277, 16), [ou l'uræus], var. (Urk. IV, 566, 2) ; voir aussi *wrt-ḥḳꜣw*.

- *wr-ḥkꜣw* - *herminette* [pour le rite de l'ouverture de la bouche destiné à réactiver les fonctions vitales du défunt] (Th. T. S. III, 35).

- *wr-ḫpr*(*w*)-*ḥm*(*w*) - *supérieur des maîtres-artisans* [titre du grand-prêtre de Ptah à Memphis] (AEO I, 38 ; II, 269).

- *wr-swnw* - *maître-médecin* (Hat. 15, 2-3 ; ZÄS 56, 65).

- *wr-diw* - *supérieur des Cinq* [titre du grand-prêtre de Thot à Hermopolis] (ZÄS 59, 104).

- *wrw-nw-ꜣbḏw* - *les Grands d'Abydos* [divinités composant la cour d'Osiris] (St. Louvre C 3, 12).

- *wr* - *Our* [le Grand ou l'Ancien], antique divinité faucon dont l'œil droit était le soleil, l'œil gauche la lune, et dont la personnalité fut absorbée par d'autres divinités (CT III, 268a) ; var. dét. (Fra. 284).

- *wrt* - *Ouret*, *la Grande* [ép. de l'uræus] (Hymnen 10, 5), [de déesses] (BD 210, 12 ; Sin. B64).

- *wrt-ḥkꜣw* - *Ourethékaou*, *la Grande en Magie*, personnification de la puissance surnaturelle des dieux, en particulier du soleil. Elle s'incarne plus particulièrement dans les couronnes royales et dans l'uræus (Fra. 284) ; voir aussi *wr-ḥkꜣw*(2) *Grand de magie*.

- *wri* - *portion*, *part*, var. (BH I, 18), (Urk. IV, 1848, 17) ; 1 *iwf wri*, *une part de viande* (P. West. 4, 15).

- *wrt* - *sanctuaire* (St. Berlin 10030 B, r° 6-7), var. (Adm. 6, 12).

- *wrt* - *couronne de Haute-Égypte* (Urk. IV, 244, 8) ; voir aussi *wrrt*.

- *wrt* - *couronne de Basse-Égypte* (Pyr. 196).

- *wrt* - *barque sacrée* (Les. 71, 18).

- *wrt* - *vache sacrée* (St. Caire 20040).

- *wrty* - *Les Deux Grandes* [Isis et Nephtys] (Mont. I, 215).

- *wryt* - *montants de porte* (Urk. IV, 520, 9).

- *wryt* - *tamis*, *tissu-filtre* [pour passer les liquides] (Adm. 10, 1).

- *wryt* - *flot*, *inondation*.

- *wrm* - *tordre*, *presser*.

- *wrmw* - *lac* (Maq. I, 87).

- *wrmwt* - *toiture*, *couverture* (Urk. IV, 389, 11) ; *tente*, *vélum*, *pergola* [à l'origine], var. (Pyr. 2100).

- ***wrmyt*** - *calcul rénal*, *calcification* (P. Eb. 6, 14-15).

- ***wrr*** - voir *wr*, *être*, *devenir grand*.

- ***wrrt*** - (1) nom. *Grande couronne* (CT IV, 328h-k ; CT VII, 349a ; P. Kah. 1, 3 ; Urk. IV, 16, 11 ; 288, 12), var. dét. (Urk. IV, 255, 7).

(2) nom. *Oureret* [couronne déifiée], var. dét. (Sin. B209).

- ***wrryt*** - *chariot* (RB 58, 2), *char*, *attelage* (Urk. IV, 615, 8) ; var. dét. (Urk. IV, 657, 5), var. (Urk. IV, 704, 15), (Urk. IV, 1541, 12), (Urk. IV, 9, 17), (Urk. IV, 3, 6).

- ***wrḥ*** - (1) vb. *oindre*, *consacrer* [quelqu'un] ; ***wrḥ m***, *oindre avec* ; *enduire*, *oindre d'huile*, *oindre d'onguent*, *farder* (GNS 112 ; Sin. B295), var. dét. (Urk. IV, 1214, 15), (P. Eb. 47, 12 ; 52, 1) ; ***ḥwt wrḥt***, *sanctuaire consacré*.

(2) nom. *onction*, var. dét. (P. Eb. 67, 7).

- ***wrḥt*** - *onguent* (P. Eb. 78, 15 ; 82, 13).

- ***wrḥy*** - *le préposé à l'onction*, *celui qui oint* (Lit. Frag. 36).

- ***wrḥ*** - *onguent* (Urk. IV, 1058, 3), var. dét. (P. Eb. 86, 18).

- ***wrs*** - *repose-tête*, *chevet* (Adm. 14, 2 ; P. Kah. 18, 15).

- ***wrs*** - *nécropole*.

- ***wrs*** - *Ourès* [toponyme] (CT V, 68e-f).

- ***wrš*** - *être plein*, *être rempli*.

- ***wrš*** - (1) vb. *passer la journée*, *passer son temps* ; ***wrš r***, *demeurer à*, *rester dans* [un lieu] (Pays. B1 256 ; Sin. B9 ; B158 ; P. West. 6, 13) ; ***wrš n šw***, *laisser tout le jour au soleil* [pour des médicaments] (P. Eb. 53, 4) ; *passer du temps à* [chercher quelque chose] (P. West. 7, 6) ; *être éveillé*, *se réveiller* [pour un mort] (Pyr. 1011), var. dét. (Pyr. 875).

(2) auxiliaire narratif. ***wrš.n,*** *passer tout le jour à*, *passer tout le jour en* [faisant quelque chose] ; ***wrš.n ḥm.f ḥr hrw nfr***, *Sa Majesté passa tout le jour en fêtes* (P. West. 6, 13).

- ***wršy*** - *veilleur*, *sentinelle* (GNS 18).

- ***wršt*** - *poste de garde* (Mon. p. 190).

- ***wrd*** - (*être*, *devenir) fatigué*, *paresseux*, *indolent* (P. Kah. 1, 9) ; ***ib wrd***, *le cœur est las* (Sin. B170) ; ***wrd-ib***, *celui dont le cœur est las* (Ptah. 12) ; voir aussi ***wrḏ***.

- ***wrdt*** - *fatigue* (P. Eb. 36, 19 ; St. BM 101).

- ***wrdw*** - *lassitude*, *fatigue*, *faiblesse* (Adm. 5, 7).

- ***wrḏ*** - (1) vb. *être fatigué*, *fatiguer*, *se fatiguer*, *lasser*, *se lasser* (CT II, 2b-c ; Pyr. 491 ; Urk. IV, 123, 3 ; 1282, 17), var. (P. Eb. 102, 12 ; P. Kah. 1, 9) ; ***wrḏ ḫr***, *être fatigué par* (Urk. IV, 363, 7) ; pour ***iḫmw-wrḏ***, *Les Étoiles infatigables*, voir ***iḫmw***.

(2) vb. *mourir*, var. dét. (Dial. 153) ; ***wrḏ ib***, *le cœur est fatigué*, *las* (P. Sm. 3, 3) ; ***wrḏ(w)-ib***, *l'Inerte* [ép. d'Osiris mort] (BD 19, 132) ; voir aussi ***wrd-ib***.

- ***whi*** - vb. 3-inf. *s'échapper*, *s'évader*, *échapper à* (Urk. IV, 1292, 13), var. dét. (Ptah. 480) ; *rater sa cible* [pour une flèche] (RB 58, 13 ; Urk. IV, 1321, 16) ; ***wh m***, *manquer à*, *faillir*, *échouer à*, *dans* (Ptah. 296 ; RB 60, 6) ; ***wh m stp***, *faillir à satisfaire* (Ptah. 341), *manquer de* (Ptah. L2 2, 2 ; Urk. IV, 2144, 4) ; ***wḥ ib***, *ne pas avoir de courage* ; var. *être défait* [pour le cœur].

- ***wht*** - *insuccès*, *échec* (Pays. B1 323).

- ***wh3h3*** - *présomption*, *arrogance* (Hamm. 43).

- ***whb*** - (1) vb. *percer*, *perforer* (P. Eb. 54, 21).

(2) nom. *trou*, *perforation* (P. Eb. 54, 22).

- ***whn*** - *jeter en bas*, *jeter à bas*, *détruire*, *renverser* [une clôture, une barrière] (BD 436, 14 ; GAS 55), var. dét. , (CT I, 60), (P. Eb. 30, 8) ; *bouleverser*, *déranger*, var. (P. Eb. 90, 16-17) ; *chasser un esprit mauvais* (M. u. K. 1, 10 ; 2, 1) ; ***whn m***, *jeter de*, *bouter de*, *jeter hors de*, var. (CT I, 400d-401b) ; *s'affaisser*, *se vider* [pour un œdème ou un abcès], *tomber* [pour une croûte] (P. Eb. 74, 6 ; 75, 8).

- ***whnn*** - *sommet* [de la tête], *front* (P. Eb. 86, 21 ; P. Sm 2, 21).

- ***wḥꜣ*** - *tailler*, *extraire* [de la pierre] (Sad. 14, 10 ; Urk. I, 108, 2), var. (Urk. IV, 1448, 5), (Bersh. II, 2, 4) ; *arracher*, *cueillir* [fleurs ou plantes] (Bersh. I, pl. 27), var. dét. (TR 22, 63) ; *moissonner*, *couper* [une récolte] (Les. 84, 10 ; Urk. IV, 689, 10), var. dét. (Adm. 5, 13).

- ***wḥꜣw*** - *ouhaou* [infection indéterminée de la peau] (P. Eb. 47, 22), var. dét. (P. Eb. 25, 9), var. (P. Eb. 57, 4).

- ***wḥꜣt*** - *chaudron* (Pyr. 405 ; Siout pl. 7, 292 ; Urk. V, 60, 8), var. (BD 449, 9), (P. Eb. 57, 4).

- ***wḥꜣt*** - *oasis*, *région des oasis* (P. Eb. 43, 16 ; Urk. IV, 969, 13 ; 1145, 2), var. dét. (Urk. IV, 963, 14).

- ***wḥꜣtyw*** - *habitants des oasis*, *oasiens* (Adm. 3, 9).

- ***wḫyt*** - *village* (P. Wilb. 33), var. , , (AEO II, 205), var. dét. plur. (RB 57, 12).

- ***wḫyt*** - *famille*, *parenté*, *clan* (Ptah. 174) ; *tribu* (Sin. B94 ; 113), var. (Sin. B200), (Sin. B28), (Sin. B86).

- ***wḥˁ*** - (1) vb. *être libéré de* [ses entraves], *être créé* [libéré, pour un pays], var. dét. (Urk. IV, 162, 6), *sortir* [des fers], *délivrer* [quelqu'un], *détacher* [quelque

chose] (BD 86, 8 ; P. Eb. 1, 12-13 ; 80, 1 ; P. Sm. 11, 5 ; Urk. IV, 166, 12), var. (Pyr. 349 ; 593), (Pyr. 2188), abrév (Pyr. 2105).

(2) vb. *revenir*, *rentrer chez soi* [après un travail], var. (Pah. 3) ; ***wḥʿ m***, *revenir de*, var. (Urk. IV, 116, 1).

(3) expressions : ***wḥʿ tsst***, *démêler un problème* (Ptah. 366 ; Urk. IV, 47, 12), var. (Les. 69, 21 ; 73, 2) ; ***wḥʿ wt***, *desserrer un pansement* ; ***wḥʿ ḥʿpy***, *le début de l'inondation* [la libération du Nil] (Rekh. pl. 122, 33).

- ***wḥʿ*** - *expliquer.*

- ***wḥʿ-ib*** - *sensé*, *raisonnable* ; ***wḥʿ-ib r*** suivi d'un infinitif, *capable de* (Urk. IV, 131, 7) ; ***wḥʿ-ib m***, *adroit en*, *exprérimenté en* (Urk. IV, 1820, 7).

- ***wḥʿ*** - *examiner*, *dérouler*, *enquêter* (Urk. IV, 1093, 8), var. (Urk. IV, 1093, 3-4), (Urk. IV, 1093, 5).

- ***wḥʿ*** - *distribuer*, *répartir* [des rations, des provisions] (Urk. IV, 656, 8).

- ***wḥʿ*** - *pêcheur* (Pays. B1 261) ; *chasseur*, *oiseleur* ; var. plur. (BD 393, 8), (Bersh. II, 16), (BH I, 32), (Urk. IV, 815, 1). Le pluriel désigne souvent l'ensemble des pêcheurs et chasseurs.

- ***wḥʿ*** - *synodonte* [poisson] (P. Eb. 47, 12 ; 105, 11), var. , var. fém. (JEA 41, pl. 3, 41).

- ***wḥʿt*** - *scorpion.*

- ***wḥwḥ*** - *disparaître* [pour une inscription] (Amarna V, 26 ; 24).

- ***wḥwḥ*** - *aboyer* [pour un chien].

- ***wḥm*** - *âne.*

- ***wḥmt*** - *sabot* (Gard. p. 464, F25).

- ***wḥm*** - (1) vb. *recommencer à*, *répéter*, *renouveler* [une action], var. dét. (P. Eb. 36, 15) ; suivi d'un infinitif, *recommencer à*, *faire de nouveau* [quelque chose] ; ***wḥm.n.i m33***, *de nouveau*, *je vis* (Urk. IV, 893, 5).

(2) vb. *rapporter*, *répéter*, *redire* [paroles ou discours], var. dét. (CT I, 326 ; Ptah. 152 ; Sin. B216 ; P. West. 12, 2-3 ; 12, 15) ; *se répandre* [pour une nouvelle] (Sin. B212) ; suivi d'un infinitif, *redire à nouveau*, ***nn wḥm.i ḏd***, *je ne répèterai pas* (P. Eb. 30, 16).

(3) adv. ***m wḥm*** ou ***m wḥm-ꜥ***, *encore*, *de nouveau*, *une seconde fois* (CT VI, 144b ; P. Eb. 93, 15 ; Sad. 4, 3 ; 14, 7 ; Urk. IV, 1073, 17) ; en contexte nég., ***nn wḥm***, *jamais plus* (RB 59, 10 ; Urk. IV, 895, 6).

(4) expressions :

- ***wḥm-ꜥ***, *s'y reprendre à deux fois*, *répéter* [une action, un mouvement] (GNS 36 ; P. Eb. 59, 7 ; Sin. B62) ;

- ***wḥm n***, *dénoncer à* (CT I, 233b) ;

- ***wḥm*** ***ḫꜥ***, *renouveler un couronnement* [pour le roi] ;

- ***wḥm kt ḥst n***, *renouveler une faveur à* (Urk. IV, 31, 5) ;

- ***wḥm ḥbw***, *célébrer de nouveau des fêtes* (Siout pl. 13, 22) ;

- ***wḥm mnw***, *restaurer des monuments* (Urk. IV, 358, 9) ;

- ***wḥm s3***, *tourner le dos*, *battre en retraite* (Sin. B124).

- ***wḥm-ꜥnḫ*** - (1) vb. *renouveler la vie*, *revivre* [après la mort], écrit avec ou sans le dét. (BD 104, 15), var. (Urk. IV, 964, 9).

(2) nom. *grenouille*, abrév. .

- ***wḥmt*** - voir ***wḥmwty***.

- ***wḥm-mswt*** - *renouvellement des naissances.*

- ***wḥmw*** - *héraut*, *porte-parole* (AEO I, 91 ; Hâpid. 284 ; P. Kah. 34, 37 ; P. Berlin 10470, 2, 11 ; Sin. B42 ; B228) ; ***wḥmw nsw***, *héraut royal* (AEO I, 22) ; *officier administratif*, "*greffier*" (P. Kah. 34, 38) ; var. (Siout pl. 7, 284), (Urk. IV, 1122, 5), (Urk. IV, 34, 1), (Urk. IV, 4, 8).

- ***wḥmyt*** - *redoublement* [du vent] (Nauf. 35 ; 104).

- ***wḥmw*** - *continuellement* (Adm. 4, 10).

- ***wḥmwty*** - dans ***nn wḥmwty.f ḏt***, *inégalable* [il n'y aura jamais à nouveau son semblable], var. , (JEA 38, 59).

- ***wḥmmyt*** - *répétitions* [de paroles, de choses qui ont été dites] (Adm. p. 97).

- ***wḥs*** - *couper* [les cheveux] (BD 401, 16) ; *tuer*, *détruire* [les rebelles] (BD 357, 4) ; *réprimer*, *calmer* [un tumulte, une agitation] (BD 481, 13).

- ***wḫ*** - *amulette de Kis* ou *Cusae*, auj. El-Qoussieh, fétiche divin qui représentait vraisemblablement l'antique dieu local de Meir, Oukh, un des piliers du ciel, var. (Meir I, 2).

- ***wḫ*** - (1) nom. *nuit*, *tombée de la nuit* (Siout pl. 11, 10), var. (Lit. Frag. pl. 4, 14).

(2) vb. *devenir obscur*, *devenir confus* (P. Eb. 102, 9).

- ***wḫt*** - *obscurité*, *ténèbres*, *obscurcissement* (Dial. 71- 72).

- ***wḫ3*** - *colonne* [de bois] (Adm. 2, 10 ; Urk. IV, 1379, 8) ; *poteau de tente*, *mât de tente* (Urk. IV, 664, 7 ; 705, 13) ; var. , (BH I, 26, 196), (Urk. IV, 765, 13) ; ***wḫ3 nt pt***, *pilier du ciel.*

- ***wḫ3*** - *salle à colonnes* (BH I, 26, 194).

- ***wḫ3*** - voir ***wḫ***, *nuit.*

- *wḫ3* - *ôter*, *brosser*, *épousseter* [la terre, la poussière que l'on a sur soi] (BD 152, 8 ; Pyr. 654 ; 1818) ; *vider*, *retirer* [un pot, un sachet] (P. Eb. 53, 14) ; *wḫ3 ḫt*, *purger un ventre* (P. Eb. 11, 3) ; *battre* [une natte], *secouer* [un tissu] (BH II, 4, 13).

- *wḫ3* - *rafale* [de vent], *souffle violent* [de la tempête] (Adm. 7, 13).

- *wḫ3* - *chercher*, *être en quête de*, *aller chercher*, *demander*, *réclamer* (Urk. IV, 1799, 2), var. (Les. 86, 10), (JEA 14 pl. 6, 25).

- *wḫ3* - *être ignorant*, *être sot*, *agir stupidement*, *agir comme un insensé* (Dial. 18), var. (Mérikarê 115 ; P. Ram. II, r° iv 1).

- *wḫ3* - nom. *ignorant*, *imbécile*, *insensé*, *incapable* (Adm. 6, 13 ; Nauf. 101 ; Ptah. 574), var. (Pays. B1 249), (Urk. IV, 970, 1).

- *wḫryt* - *chantier naval* (Urk. V, 151, 5 ; ZÄS 68, 28), var. (CT V, 124c), var. dét. (CT VII, 259a) ; *atelier de charpentier*, *de menuisier*, var. (D. el G. II, 10).

- *wḫd* - (1) vb. *faire mal*, *être douloureux*, *souffrir*, *ressentir une douleur aigüe* (GAS 104, 105 ; Maq. II, 65).

(2) vb. *endurer*, *se satisfaire de*, *être patient avec*, *tolérer* (Hat. 20, 17), var. dét. (Urk. IV, 1082, 16), (P. Hek. 6, 42-43).

- *wḫdt* - *douleur*, *souffrance* (Adm. 6, 5).

- *wḫd* - *celui qui souffre* (Pays. B1 303).

- *wḫdy* - *malade*, *celui qui souffre* (P. Eb. 51, 18).

- *wḫdw* - *oukhedou* [douleur, inflammation difficile à identifier mais circulant dans tout le corps] (P. Eb. 25, 9 ; 27, 7 ; 31, 14), var. dét. (P. Eb. 48, 6), abrév. (P. Eb. 11, 3 ; JEA 49, 183).

- ***wḫdwt*** - *oukhedout* [douleur, inflammation au fém.] (P. Eb. 46, 15), var. (Adm. 6, 5).

- ***wsi*** - vb. 3-inf. *scier* (BH II, 13 ; P Ram. V, 11).

- ***wst*** - *sciure* (P. Eb. 81, 18 ; 92, 20), abrév. (P. Eb. 83, 1).

- ***wsi*** - vb. 3-inf. *moissonner.*

- ***ws*** - *entrebâillement*, *fente* ; *petite fenêtre*, *lucarne* ; dans ***pr m ws***, *hauteur d'une pyramide* [en mathématiques] (P. Ches. B. Text. 71, n. 3).

- ***wsi*** - *très*, *fort*, *combien* ; ***rḫ wsi***, *connaître exactement*, *savoir tout.*

- ***wst*** - *lettre officielle*, *dépêche* (Lit. Frag. pl. 22, 17).

- ***wsir*** - *Osiris.* (1) nom divin. dieu de la fertilité et de la croissance végétale incarnant le processus de régénération de toute entité ayant connu la mort. Osiris représente les forces du sol qui permettent à tout ce qui est enfoui de renaître et son corps revitalisé était comparé à la crue ramenant la vie en Égypte. Il était également une divinité royale, prototype du souverain idéal (BH I, 12 ; CT IV, 277b-d), var. (CT VII, 366a), (BH I, 15), (CT I, 2 ; CT II, 111i), (Urk. IV, 77, 17), (Urk. IV, 209, 1), (St. Moscou I, 1.a 5603,6), (CT I, 122a) ; (P. Eb. 60, 19) ; ***wsir ḫnty imntyw***, *Osiris Khentyimentyou* (St. Caire 20539) ; ***wsir nb ḏdw***, *Osiris*, *Seigneur de Busiris* (St. Leyde V, 125).

(2) titre accordé à un défunt justifié, ***wsir ir***, *l'Osiris Ir* (CT I, 28b).

- ***wsf*** - (1) vb. *être lent*, *paresseux*, *être nonchalant*, *être fainéant* ; *être méprisant*, var. (Pays. B1 288) ; *négliger*, *être indifférent*, var. (Urk. IV, 353, 8), (Amarna V, 26, 22) ; *ignorer* (Dial. 6 ; JEA 42, 30).

(2) nom. *paresse*, *indolence* (Pays. B2 107), var. (Pays. B1 312).

- *wsfw* - *paresseux*, *indolent* (Pays, B1 315), var. (Pays. B2 109).

- *wsfꜣw* - *composant ousefaou* [remède indéterminé] (P. Eb. 56, 15).

- *wsrt* - *cou* (BD 173, 3 ; CT V, 396l-n), var. dét. (BD 119, 12 ; P. Eb. 103, 19) ; *gorge* (Sad. 143, 2) ; ***nbw wsrwt***, *Les Maîtres au cou puissant*, entités de l'au-delà à têtes d'ânes pourvus de longs cous (CT VII, 336c).

- *wsr* - (1) vb ou adj. (*être*, *devenir) fort*, *solide*, *puissant* (Pays. B1 147 ; Urk. IV, 773, 8 ; P. West. 10, 9), var. (Urk. IV, 94, 6), var. dét. (Urk. IV, 94, 6), var. (Urk. IV, 255, 17), (St. BM 614, 14), (Les. 68, 10), (CT I, 329b) ; *(être*, *devenir) riche*, *influent* (Ptah. 103 ; Urk. IV, 766, 5).

(2) expressions : ***wsr ib***, *courageux*, *intrépide*, *audacieux* [vaillant de cœur] (Urk. IV, 111, 14 ; 187, 4 ; 556, 15) ; ***wsr rnpwt***, *riche en années* ; ***wsr fꜣw***, *très redouté* (AnLex 77.1033), *riche en magnificence* (Urk. IV, 1276, 10), *de grand prestige* [ép. royale] (AnLex 77.1542).

- *wsrw* - *force*, *puissance* (Urk. IV, 1280, 15), var. (CT IV, 109a), (Urk. IV, 1541, 7), (Pays. B1 245), abrév. (Urk. IV, 89, 7).

- *wsr* - *un homme riche*, *un homme puissant*, *un homme opulent* (Urk. IV, 1118, 8), var. (Hat. 24, 5), (Amarna II, 7).

- *wsrtyw* - *les Puissants*.

- *wsr r.f* - *Ouseref*, écrit pour ***wsr kꜣ.f***, *Ouserkaf* [premier roi de la Ve dynastie] (P. West. 10, 9).

- ***wsr-ḥꜣt-imn*** - *Ouserhat*, nom de la barque sacrée d'Amon.

- *wsrt* - *Ouseret*, *la Puissante* [ép. de l'uræus, d'une déesse] (Fra. 284).

- *wsrw* - *aviron*, *rame*, *rame-gouvernail* (Urk. IV, 1279, 18 ; 1280, 4), var. (P. West. 5, 8) ; var. plur. (Urk. IV, 305, 14).

- *wsḫ* - *coupe* (Gard. p. 528, W10).

- *wsḫ* - (1) vb ou adj. *(être, devenir) large*, *à l'aise*, *vaste*, *élargir* (CT VII, 485b ; Hymnen 8, 1 ; Pays. R7 4 ; Siout pl. 15, 20) ; *(être) ample*, *large* [pour un mouvement] (Pyr. 886) ; *(être) grand*, *vaste* [pour un monument] (Siout pl. 15, 4), [pour les fondations d'un temple] (Urk. IV, 834, 17) ; *être puissant* [par des richesses], var. (Sin. B146) ; *wsḫ n.i*, *avoir de l'espace pour soi* (BD 493, 7).

(2) nom. *largeur* (Urk. IV, 56, 14 ; 248, 16), abrév. (Urk. IV, 142, 10).

(3) expressions : *wsḫ ib*, *être généreux*, *être magnanime* [large de cœur] (St. Leyde V, 6, 14) ; *wsḫ m*, *être fier de* (Urk. IV, 350, 3) ; *wsḫ st*, *celui qui vit à l'aise*, *celui qui occupe une grande place* (JEA 37, 109) ; *r wsḫ*, *jusqu'aux confins de* [la terre].

- *wsḫ* - *collier ouserkh* [bijou ornemental] (Urk. IV, 425, 8 ; 475, 13).

- *wsḫ* - *barge*, *bateau* (P. West. 8, 5), var. (Urk. IV, 125, 5).

- *wsḫt* - *barge* (Urk. I, 107, 8) ; *wsḫt nn ḥmw.s*, *barge sans gouvernail* (Sin. R38).

- *wsḫt* - *hall*, *cour* (Hat. 17, 3 ; Urk. IV, 429, 10), var. , (Urk. IV, 976, 13), (Urk. IV, 1092,7).

- *wsš* - *uriner* (Pyr. 5140 ; P. Ram. III A6) ; *évacuer*, *sécréter* [un liquide, des excréments] (P. Eb. 8, 10 ; 48, 22), var. (P. Kah. 5, 18) ; voir aussi *wšš*.

- *wsšt* - (1) nom. *urine* (Pyr. 127), var. (CT V, 93 c-d) ; (TR 24, 5), (D. el B. 110).

(2) nom. *évacuation* (P. Eb. 49, 2 ; 103, 18), var. dét. (P. Eb. 25, 8).

- *wsš* - *disparition*, *extinction* [d'une race] (Hat. 20, 2 ; 23, 3).

- *wstn* - *déambuler*, *aller librement* (Ptah. 258) ; *wstn ḥr*, *traverser* ; *wstn m*, *aller et venir librement dans* (Sin. B115) ; voir aussi *wsṯn*.

- *wsṯ* - (1) vb. *être dégradé*, *délabré*, *tomber en ruine* (Pyr. 1929), var. (BH I, 25, 39) ; *ruiner*, *abimer* (Mérikarê 122).

(2) nom. *dégradation*, *délabrement* (Lit. Frag. pl. 1, 1, 2).

- *wsṯn* - (1) vb. *déambuler*, *aller librement*, *sans contrainte* (Urk. IV, 116, 12 ; 1063, 14) ; *marcher librement*, *à grands pas* (Urk. IV, 1075, 4) ; *traiter de manière arbitraire*, *agir avec* [quelqu'un] *de manière arbitraire*, *disposer de* [quelqu'un] (CT IV, 330b) ; voir aussi *wstn*.

(2) expressions :

- *wsṯn ꜥ*, *agir à sa guise*, *avoir les mains libres*, var. dét. (Urk. IV, 2092, 7) ;

- *wsṯn nmtt*, *faciliter l'accès* (Urk. IV, 456, 16) ;

- *wsṯn rd*, *être libre de ses déplacements*, *avoir libre accès à* (Urk. IV, 426, 13) ;

- *wsṯn ḫt*, *glouton*, *vorace* (P. Pr. 1, 7) ;

- *m sḫr m wsṯn*, *un plan arbitraire*, *d'une manière arbitraire* (JEA 38, 29) ;

- *sšmy wstn sḫrw*, *un guide aux grands desseins* (Ptah. 258-259) ;

- *m wsṯn*, *entrer*, *pénétrer librement* (Bersh. II, 21, haut 1).

- *wš* - (1) vb. *tomber*, *se détacher*, [pour des cheveux], *être chauve*, *devenir chauve* (P. Eb. 67, 3) ; *être détruit*, *anéanti*, *vide* (Dial. 63), abrév. (P. Eb. 18, 1 ; 89, 1) ; *désoler*, *dépeupler*, *ravager* [un lieu] (L. to D. VI, 4 ; Néferty 46).

(2) expressions :

- *wš ib*, *être impuissant*, *être désemparé*, var. dét. (Dial. 85) ;

- *m wš r*, *pas encore* ;

- ***m wš r dit srf n ssmwt.f***, *pour faire reposer ses chevaux* (Urk. IV, 1739, 18) ;

- ***gm wš*** [au sujet de documents], voir ***gm*** (3), *trouver.*

- *wš* - *évacuer* (P. Eb. 8, 10 ; 48, 22) ; voir aussi *wšš.*

- *wš* - voir *wsš*, *uriner.*

- *wšɜ* - *prodiguer*, *distribuer* [faveurs et récompenses] (Urk. IV, 502, 11) ; *réciter* [des prières] (Urk. IV, 1095, 6 ; 1208, 12).

- *wšɜ* - *boucher*, *obturer* [le creux d'une dent] (P. Eb. 89, 3).

- *wšɜ* - *engraisser*, *gaver* (BH I, 30, var. (BH I, 30), (P. Ches. B. III, 8, 20).

- *wšɜt* - *maréca*, *canard siffleur* (Gard. p. 472, G42, n. 1).

- *wšɜw* - *obscurité*, *ténèbres* (BD 472, 7), var. dét. (BD 136, 1).

- *wšʿ* - *mâcher*, *mâchonner* (Adm. 11, 2 ; P. Eb. 8, 15 ; 47, 18-19 ; P. Kah. 5, 44) ; *manger un morceau de* [quelque chose] (Lit. Frag. p. 14), var. (P. Ram. IV, Dv, 2) ; ***wšʿ ḥr***, *pétrir*, *broyer*, *mâcher avec* (P. Eb. 47, 18).

- *wšʿ* - *oushâ* [composant indéterminé] dans ***šny n wšʿ***, *cheveux de Ouchâ*, *cheveux de mâcher ?* (P. Eb. 70, 8), abrév. (P. Eb. 74, 16).

- *wšʿw* - [les choses] *qui rongent*, *qui mastiquent* (P. Eb. 72, 19 ; 73, 9), var. (P. Eb. 78, 2), (P. Eb. 75, 16), (P. Eb. 95, 11).

- *wšb* - (1) vb. *répondre*, *répondre à* [quelque chose ou quelqu'un], *rétorquer*, *répliquer*, *riposter* (Dial. 4 ; 56 ; Pays. B1 82 ; Ptah. 253 ; Sin. B261), var. (Nauf. 14) ; répondre [reconnaître un service] (Urk. IV, 123, 11).

(2) expressions :

- ***wšb iryt***, *répondre de ses actes*, *répondre de sa conduite* (Urk. IV, 511, 17) ;

- *wšb m*, *répondre par* (Pays. B1 183) ; *répondre comme* (Sin. B261-262) ;

- *wšb n*, *répondre à* [quelqu'un] (Nauf. 86 ; Pays. B1 81 ; Sin. B46) ;

- *wšb r*, *contredire*, *répondre à* ; *nn wšb r ḏdt.f nbt*, *sans contredire aucune de ses paroles* (Pays. B1 110) ;

- *wšb ḥr*, *répondre à* [quelqu'un] (Urk. IV, 511, 17) ;

- *ir wšb*, *faire réponse*, *répondre* (Adm. 12, 13-14) ;

- *ir wšb ḥr*, *répondre de*, *protéger*, *défendre* [quelqu'un] (Urk. IV, 970, 16).

- *wšb* - nom. *réponse.*

- *wšbw* - *consolateur*, *défenseur* (Urk. IV, 1078, 5).

- *wšb* - *taureau* (Urk. IV, 1076, 2).

- *wšbt* - *ouchebet* [minéral] (P. Eb. 71, 2), var. (P. Eb. 80, 3).

- *wšbyt* - *grains*, *perles* (M. u. K. 1, 1).

- *wšm* - *mélanger*, *délayer*, *gâcher* ; *wšm ḥr*, *mélanger avec*, *triturer avec* (P. Eb. 33, 20-21).

- *wšm* - *mettre à l'épreuve*, *éprouver* [son cœur] (Ptah. 470).

- *wšm* - *épi de blé* (Hat. 24, 5), var. dét. (Urk. IV, 535, 10).

- *wšmw* - *situle* [pot d'argent ou de bronze] (Urk. IV, 23, 4) ; *pot-mesure* [de bière], var. (Urk. IV, 828, 7).

- *wšn* - *tordre le cou* [d'une volaille], var. dét. (Nauf. 145), var. dét. (Siout pl., 19, 27) ; *faire offrande* [nourriture et boisson] (Siout pl. 5, 239).

- *wšnw* - *volaille* [pour la table], var. (BD 229, 2).

- *wšr* - (1) vb. *sécher* (P. Sm. 13, 9) ; *être desséché*, *être assoiffé*, *être sans eau*, *être privé d'eau*, var. dét. (P. Eb. 101, 8 ; Urk. IV, 84, 1).

(2) vb. *être stérile* [pour une femme] (Adm. 2, 4).

- ***wšš*** - *uriner*, *évacuer* [des excréments] (P. Eb. 2b, 12 ; 14, 15) ; voir aussi *wsš*.

- ***wšd*** - (1) vb. *saluer*, *s'adresser à*, *interpeller* [quelqu'un] (Pays. B2 78-79 ; Ptah. 78 ; 129 ; Sin. B254 ; St. BM 574 3-4 ; P. West. 7, 14) ; *questionner*, *interroger* (P. Kah. 13, 23 ; 13, 28 ; P. Berlin 10470, 3, 6-9 ; Nauf. 15 ; Pays. B1 247 ; 251), var. (Les. 75, 5) ; ***wšd r mdt***, *inviter à parler* (BH I 15) ; ***wšd ḥr***, *interroger à propos de* (P. Berlin 10470, 1, 14).

(2) vb. *acquiescer*, *consentir à*, *donner son consentement* (JEA 27, 86-11).

- ***wgi*** - vb.3-inf. *mâcher*, *mâchonner*, *mastiquer* (P. Ram. III, B11), var. (Pyr. 1460), (P. Eb. 84, 19 ; 89, 9).

- ***wgyt*** - *mâchoire* (P. Sm. 7, 14), var. (P. Eb. 58, 18 ; M. u. K. 2, 5), (P. Sm. 3, 18).

- ***wgyt*** - *causeur*, *bavard*, *parleur* [celui qui, à force de parler, n'est plus qu'une mâchoire] (Pays. B1 284).

- ***wg*** - *(être , devenir) désagréable*, *gênant*, *pénible.*

- ***wgiw*** - *côtes*, *membrures* [de navire] (TR 27, 20), var. (ZÄS 68, 26), (BD 206, 14).

- ***wgb*** - *crier*, *pousser des cris.*

- ***wgb*** - ou - ***wbg*** - *se lever*, *monter au dessus de l'horizon* [pour le soleil] (Urk. IV, 1819,13).

- ***wgp*** - *triturer* (P. Kah. 6, 6).

- ***wgm*** - (1) vb. *écraser*, *broyer*, *moudre* [du grain] (Com. P. Sm. 497).

(2) nom. *grain moulu* (AEO I, 14 ; Com. P. Sm. 497).

- *wgs* - *ouvrir* [en coupant], *couper*, *éventrer*, *vider* [un poisson, une volaille et autres ingrédients de cuisine] (P. Eb. 66, 14 ; 85, 5 ; Lit. Frag. pl. 2 2, 9), var. (Lit. Frag. pl. 6 3, 10).

- *wgsw* - *couteau à découper* (Néferty 31).

- *wgs* - *oiseau ougès* [d'espèce indéterminée] (Pays. R5 1).

- *wgg* - (1) nom. *faiblesse*, *épuisement*, *déficience* (P. Eb. 101, 11 ; Ptah. 9), var. (Sin. B168) ; *misère*, *détresse*, var. (L. to D. V, 1).

(2) vb. *être dans le dénuement*, *manquer de* (P. Eb. 100, 16).

- *wggt* - *vacuité*, *carence* (Ptah. 50).

- *wtt* - *serpent* ; ***rnn-wtt***, *Renenoutet*, déesse protectrice des greniers.

- *wt* - (1) vb. *bander*, *panser*, *envelopper* [d'un pansement] (Pyr. 1202), var. (P. Eb. 13, 15 ; 39, 21), (P. Eb. 70, 22), (P. Sm. 7, 10) ; *embaumer*, var. (Urk. V, 204, 13).

(2) nom masc. *bandelettes de momie* (Pyr. 1878), var. (M. u. K. 8, 7), *bandage*, *pansement* (P. Eb. 70, 14 ; P. Sm. 13, 21), var. (P. Sm. 11, 5) ; au plur. (Sin. B192) ; *bandes*, *enveloppes* (P. Sm.15, 18) ; ***wḥʿ wt***, *desserrer un bandage*.

- *wt* - *place de l'embaumement* ; ***imy-wt***, *Celui qui préside à la place de l'embaumement* [ép. d'Anubis] (BH I, 7 ; (St. Leyde V, 125)), var. ***imy wt*** (BH II, 12) ; *amulette d'Anubis*, *nébride* (Lit. Frag. p. 30, n. 8).

- *wt* - *embaumeur*, [spécialiste de la pose des bandelettes] (BH I, 18 ; TR 21, 57), var. (P. Sm. 5, 5), (P. Sm. 7, 21), var. dét. (CT VII, 355h).

- ***wt-inpw*** - *l'embaumeur d'Anubis* [titre de prêtre] (Les. 70, 4).

- *wt3w* - *bandelettes* [toujours au plur.] (Sin. B192).

- *wtyw* - *pain outyou* [catégorie indéterminée] (P. Eb. 52, 12).

- *wtyt* - *outyt* [partie indéterminée de plante] (P. Eb. 27, 10).

- *wtḫ* - *fuir*, *s'enfuir* (RB 58, 5; Urk. IV, 139, 5), var. (RB 65, 9), (Urk. IV, 767, 9).

- *wtḫw* - *fugitif* (Urk. IV, 84, 12 ; 508, 2).

- *wtt* - *engendrer*, *procréer* (Les. 84, 15).

- *wttw* - *géniteur* (Les. 68, 21).

- *wṯṯ* - *engendrer*, *procréer* (Pyr. 650 ; 1154 ; Urk. IV, 157, 4), var. dét. (Urk. IV, 17, 4) ; *wṯṯ sw ḏs.f*, *qui s'est engendré lui-même*.

- *wṯṯw* - *progéniture*, *descendance* (Urk. IV, 84, 15).

- *wṯs* - (1) vb. *mettre debout*, *dresser*, *soulever* (Urk. IV, 1662, 11 ; 149, 11), var. dét. (BD 134, 2) ; *peser* des marchandises (Urk. IV, 337, 7 ; 337, 15) ; *porter* [une couronne] (Urk. IV, 85, 12), var. dét. (sic) (Ens. Loy. 6, 8), (Les. 98, 17), (Urk. IV, 270, 1), abrév. (Urk. IV, 1543, 1).
(2) vb. *être couronné* [lors de l'intronisation] (Urk. IV, 1278, 10), var. (Urk. IV, 82, 17) ; *élever* [la voix], *donner* [de la voix] (Urk. IV, 1088, 15) ; *annoncer*, *proclamer* [un nom], var. (Pyr. 348) ; *célébrer*, *chanter* [les louanges d'un dieu] (Amarna V, 26, 1) ; *wṯs nfrw*, *montrer la beauté* [d'un dieu, du roi] (Urk. IV, 271, 11).

- *wṯs* - *accuser*, *dénoncer*, *dévoiler* [une information] (P. West. 12, 23) ; *wṯs* *mdw*, *prononcer un verdict*, *rendre justice* (Urk. IV, 1088, 15).

- *wṯst* - *dénonciation* (P. West. 12, 16).

- *wṯsw* - *plaignant*, *plaideur* (Pays. B2 111).

- *wṯs* - *chaise à porteurs*.

wṯs - wdi

- *wṯs-nṯrw* - *barque processionnelle* (Urk. IV, 98, 1).

- *wṯst-ḥr* - *Le Trône d'Horus*, 2e nome de Haute-Égypte, var. , (Dessoudeix 755 ; Mont. II, 31).

- *wd* - var. de *wḏ*, *ordonner*.

- *wdi* - (1) vb. 3-inf. *placer*, *mettre*, *appliquer* (CT VI, 231c-e ; Les. 75, 17 ; TR 1, 9 ; Urk. IV, 269, 4), var. dét. (P. Eb. 109, 17-18) ; *mettre*, *placer* [un obstacle] ; *planter* [des arbres] (Urk. IV, 28, 4) ; *préparer*, *allumer* [un feu] (Pyr. 405) ; *nommer* [quelqu'un à un poste] (Pyr. 1690) ; *s'occuper à* ; ***wdd irt mrt.f*** *s'occuper à faire ce que l'on aime* (Pays. B1 237).

(2) avec une idée de mouvement, de projection : *lancer*, *tirer* [une flèche] ; *émettre*, *proférer* [un cri] (Sin. B265), var. dét. (Sin. B140) ; *commettre* [un méfait, un délit] (RB 112, 11 Urk. IV, 968, 15) ; *porter préjudice*, *faire du tort*, *agresser*, *blesser* (JEA 6, 301, n. 10) ; *susciter* [un conflit] (Adm. 7, 6) ; *décocher* [un coup] (CT IV, 236-237a-b) ; *inspirer*, *susciter* [la terreur] (St. Caire 20089) ; *accorder*, *étendre* [une protection] (TR 17, 39).

(3) expressions :

- *wd ꜥ*, *tendre la main*, *allonger le bras* ;

- *wd ꜥ m kꜣt*, *se mettre au travail* (RB 77, 11-12) ;

- *wd ꜥ r*, *allonger le bras pour* [faire ou saisir quelque chose] (Urk. IV, 339, 6) ;

- *wd ꜥ r*, *poser la main sur* (P. Eb. 79, 4 ; 109, 17-18) ;

- *wd m ḫbd*, *mettre en disgrâce*, *subir la défaveur* (Ptah. 216) ;

- *wd m-sꜣ*, *être adepte du mal* (St. BM 614, 7) ;

- *wd nrw*, *inspirer la frayeur* ;

- *wd nkn*, *exécuter* [un condamné, une sentence] (JEA 22, 42 ; P. West. 8, 15) ;

- *wd nkn r*, *faire du mal à*, *causer du tort à* (Urk. IV, 401, 16) ;

- *wd-* *r* ou *wd* *mdw*, *s'exprimer*, *parler* ;

- *wd rmn m*, *donner un coup d'épaule contre* (Pyr. 299) ;

- *wd ḥr*, *(être) ardent*, *impatient*, *hardi*, *intrépide* (GNS 35) ;

- *wd sḏb r*, *placer un obstacle contre*, *opposer un obstacle à* [quelqu'un] (CT I, 32a) ;

- *wd tꜣ m*, *planter un terrain de*, *recouvrir une terre avec* [des arbres] (Urk. IV, 57, 2) ;

- *wd dyt*, *émettre un bruit* (GNS 55).

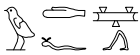
- *wdt* - *dommage*, *agression* (P. Eb. 103, 19).

- *wd(w)-nkn* - *Oudnéken*, *Celui qui a causé la blessure* [ép. de Seth] (CT I, 233b).

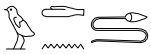
- *wdb* - voir *wḏb*.

- *wdpw* - *échanson* (Sin. B246) ; *cuisinier* (AEO I, 43 ; GNS 92) ; var. , (GNS 92), [mot singulier] (Urk. IV, 153, 5) ; *wdpw n ꜥt-ḥꜣm*, *intendant du magasin des poissons* ; *wdpw n ꜥt-t*, *intendant des pains*.

- *wdpwyt* - *servante*, *serveuse* (St. Caire 20016).

 - *wdf* - (1) nom ou vb. *retard*, *délai*, *différer*, *retarder*, *tarder* (Pyr. 1223 ; TR 2, 25), var. (Adm. 2, 14), (Nauf. 70), (Urk. IV, 1070, 6), (Urk. IV, 1110, 14) ; *être stationnaire*, *lente à cicatriser* [pour une blessure], var. (P. Sm. 14, 9).

(2) adv. *tardivement*, *en retard* (Gard. § 205, 4) ; *ii wdf m(w)t.f*, *mourir à petit feu*, [sa mort vient tardivement], var. (Pays. B2 122).

 - *wdn* - *installer*, *introniser* [comme dieu ou roi] (Pyr. 1013 ; 1127), var. dét. (Pyr. 1686) ; *enregistrer*, *établir* [la titulature royale], var. dét. (Urk. IV, 160, 11), × (Urk. IV, 285, 6).

- ***wdn*** - *être*, *devenir lourd*, *pesant*, *peser* (P. Berlin 3038, 13, 4 ; Urk. IV, 327, 12 ; 1290, 1), var. dét. (BH II, 7), (Pays. B1 159), (P. Eb. 51, 21) ; *être*, *devenir difficiles* [pour des conditions] (Lit. Frag. pl. 2 2, 11) ; ***wdn m***, *plier sous le poids de*, *être accablé par*, var. dét. (Dial. 28) ; ***wdn r***, *écraser* [peser sur] (CT I, 71b) ; ***wdn ḥr***, *peser*, *avoir une influence sur* (Adm. p. 108).

- ***wdnw*** - (1) nom. *poids*, *pesanteur* .

(2) excl. ***wdnw pw***, *quel fardeau !* [c'est un fardeau !].

- ***wdnt*** - *lourd bloc de pierre* (Urk. IV, 437, 15).

- ***wdn*** - *offrir*, *faire offrande*, var. dét. ; ***wdn n***, *offrir à* (Urk. IV, 871, 6 ; 1579, 3) ; ***wdn ḥr***, *sacrifier pour*, *sacrifier sur* [le feu] ; ***wdn iḫt nbt nfrt wʿbt***, *offrir toutes bonnes choses pures* ; var. (Urk. IV, 491, 15), (Dial. 149), (Th. T. S. I, 1).

- ***wdnt*** - *offrande* (Pyr. 817 ; 978), var. (P. Kah. 4, 3).

- ***wdnw*** - *offrandes* (Urk. IV, 1507, 10), ***wsḫt wdnw***, *salle des offrandes* [dans un temple] ; var. (Urk. IV, 535, 4), (P. Kah. 38, 11) (Urk. IV, 748, 14), (D. el B. 95).

- ***wdn(w)*** - *celui qui offre* (Urk. IV, 451, 15).

- ***wdrt*** - *région* (Urk. IV, 383, 13).

- ***wdḥ*** - *verser*, *répandre* (Pyr. 1148), var. dét. (Pyr. 2067), (P. Sm. 2, 25), (P. Eb. 33, 6) ; voir aussi ***wḏḥw***.

- ***wdḥw*** - *offrande*, *don* (Pyr. 1148), var. dét. (CT I, 126).

- ***wdḥw*** - *table d'offrande*, *autel* (Pyr. 474 ; 696), var. (Les. 75, 15), (Bersh. I, 12), (Pah. 1), (Urk. IV, 133, 17), (Urk. IV, 48, 9), (P. West. 9, 26).

- *wdd* - (1) vb. *suinter* (P. Eb. 70, 1).

(2) nom. *fiel*, *bile* (P. Eb. 26, 10), var. dét. (P. Eb. 57, 5-6), *bile*, *vésicule biliaire* var. dét. (ZÄS 62, 21).

- *wdd* - *faire bouillir*, *faire la cuisine*.

- *wḏ* - (1) vb. *commander*, *donner des ordres*, *ordonner*, *gouverner* (Ptah. 258 ; RB 74, 11 ; Urk. IV, 184,7) ; participes particuliers : *wḏdy* (P. Berlin 10470, 1, 15), *wḏd*(*w*)*t*, *wddt*, *(ce) qui a été ordonné* (P. Kah. 22, 6).

(2) suivi d'un verbe :

- à la forme *sḏm.f*, *ordonner que* (CT I, 165d ; CT II, 77a-b ; Hamm. 113, 10 ; St. Louvre C14 13-14 ; St. BM 101, 4 hor) ;

- à l'infinitif, *ordonner de* (CT II, 151 c-d ; St. Louvre C12 5 ; Urk. IV, 618, 16 ; Ptah. 28) ;

- à l'infinitif, en contexte nég., , *n wḏ.tw*, *il est interdit de* [faire quelque chose] (P. West. 8, 17).

(3) suivi d'une préposition :

- *wḏ n*, *ordonner à* (Pays. B1 79), *commander pour*, *exercer un commandement au profit de* (RB 112, 16), *vouer à* [un sort] (Urk. IV, 227, 8), *assigner*, *affecter* [quelque chose] *à* [quelqu'un] (BH I, 25 ; 88 ; Urk. IV, 166, 1 ; 198, 3 ; 808, 14), *confier*, *remettre* [quelqu'un ou quelque chose] *aux bons soins de* (CT IV, 328h-k ; Pyr. 120 ; 497 ; 1192), *confier une mission à* [quelqu'un] (RB 58, 8 ; St. BM 14, 9-10) ;

- *wḏ ḥr*, *imposer une consigne à*, *imposer une directive à* [quelqu'un] (Urk. IV, 196, 7).

(4) expressions : *wḏ wḏt n*, *lancer un ordre à* (Herdsm. 16) ; *wḏ sḫrw n*, *gouverner*, *donner des directives* (Ptah. 85) ; *wḏ* *ḫt n*, *commander quelque chose à* [un maître d'œuvre] (Pays. B1 142).

- ***wḏ*** - nom. *ordre*, *commandement* (P. Kah. 1, 11 ; Les. 72, 13 ; Sad. 21, 9 ; Urk. IV, 363, 7 ; 405, 7) ; ***ḫft wḏ.k***, *selon tes ordres* (Pays. B1 299) ; *ordonnance*, *dépêche*, *décret*, *écrit*, *prescription* [du roi ou d'un dieu] (Sin. B178 ; B199 ; Urk. IV, 208, 10), var. dét. (Urk. IV, 1116, 13), (Urk. IV, 1343, 11) ; *recommandation* (Pays. B1 140) ; var. (BH I, 25, 28), (Urk. IV, 183, 3), (Urk. IV, 45, 16).

- ***wḏt*** - *ordre*, *décret* (St. Louvre C12, 5), var. (BH I, 25-28), (Urk. IV, 114, 7), (Urk. IV, 285, 16), (Urk. IV, 45, 13), (Urk. IV, 2143, 13).

- ***wḏ-mdw*** - (1) vb. ***wḏ-mdw n***, *commander*, *dominer*, *gouverner* [un peuple] (Siout pl. 5, 236 ; Urk. IV, 545, 16), var. (Urk. IV, 257, 10).

(2) nom. *ordre* (RB 111, 10).

- ***wḏt-mdw*** - *ordre* (Sin. B49 ; Siout pl. 6, 268 ; Urk. VII, 63, 19), ***mnḫ wḏt-mdw***, *ordres parfaits*, var. (Sin. R73).

- ***wḏ-nsw*** - *ordre royal*, *décret*.

- ***wḏ-tp*** - *donner des ordres* ; ***m wḏ-tp***, *ne donne pas d'ordres* (Ptah. 372).

- ***wḏ*** - *agir comme pilote*, *se comporter comme un guide* (TR 22, 39), *piloter*, *guider* [quelqu'un], var. (Urk. IV, 1847, 10).

- ***wḏi*** - vb. 3-inf. *partir*, *s'en aller*, *se retirer* (Sin. R34 ; Urk. IV, 648, 12), var. *partir*, *voyager* [en bateau] (CT VII, 261a) ; *errer*, *vagabonder* [au sujet du bétail], var. (Adm. 9, 2).

- ***wḏyt*** - *campagne*, *expédition* (Urk. IV, 184, 6 ; 647, 13), var. dét. (Urk. IV, 689, 5), var. (Urk. IV, 688, 3), ***wḏyt nt nḫt***, *expédition victorieuse* (Urk. IV, 721, 10) ; *voyage* (Urk. IV, 112, 6).

- *wḏww* - erreur de copie de *ḥww*, *bétail* (Sin. B118).

- *wḏ* - *stèle* (BH I, 26 ; 137 ; RB 58, 6 ; Urk. IV, 1283, 13), var. (BH I, 25 ; 32), (Urk. IV, 697, 5), (Urk. IV, 133, 13), (St. Leyde V, 88), (sic) (Les. 82, 11), (Sad. 11, 3).

- *wḏ* - *inscription* (Urk. IV, 693, 12 ; 734, 15), var. dét (RB 74, 11).

- *wḏw* - *cruche*, *pot* (Urk. IV, 1150, 7).

- *wḏꜣ* - (1) vb. ou adj. *(être) vigoureux*, *robuste*, *intact*, *sain et sauf* (Nauf. 80 ; Les. 69, 2 ; P. Sm. 4, 13 ; Urk. V, 36, 17) ; *(être) protégé*, *préservé*, *sauf* (P. Pr. 1, 1 ; Urk. IV, 66, 2 ; 944, 7 ; V, 63, 6) ; *(se) préserver*, *rassurer* (P. Kah. 29, 41-42) ; *se tenir à l'abri* (P. Eb. 59, 9-10) ; *se réjouir*, var. (Néferty 8).

(2) vb. *rester positif*, *rester excédentaire*, *laisser un reste* [pour des soldes de calculs] (P. Rhind 28), var. (Les. 69, 2), (Urk. IV, 138, 12).

(3) expressions :

- *ꜥnḫ wḏꜣ snb*, *puisse-t-il être vivant*, *intact et en bonne santé*, souvent traduit *vie santé*, *force*, formule abrégée en *v. s. f.* ;

- *wḏꜣ ib*, *être heureux* (Pyr. 581 ; 1198) ; *wḏꜣ ib.k*, *apaise ton cœur*, *sois tranquille*, *bonne nouvelle* [formule pour annoncer une information heureuse] (Nauf. 1-2 ; Urk. IV, 1143, 7) ;

- *rdi wḏꜣ ib*, *informer*, *avertir* (P. Kah. 22, 5 ; Urk. IV, 138, 12) ;

- *ꜥḏ wḏꜣ*, *sain et sauf* [au sujet de quelqu'un] (P. Kah. 22, 5 ; Urk. IV, 138, 12), *prospères et florissantes* [pour des affaires] (P. Kah. 27, 9 ; 29, 4 ; Urk. IV, 1106, 2).

- *wḏꜣ* - (sic) *protection* (CT IV, 246).

- *wḏꜣw* - *bien-être, prospérité* (Urk. IV, 362, 5), var. (Urk. IV, 147, 2), (Urk. IV, 227, 8) ; *wḏꜣw ꜥḥ*, *la prospérité du palais* [expression

employée par un fonctionnaire pour se désigner lui-même en se mettant en valeur] (Urk. IV, 969, 8).

- *wḏꜣ* - *pectoral* (Urk. IV, 871, 9 ; 873, 8 ; 870, 16 ; 1859, 12) [employé avec différents déterminatifs de colliers].

- *wḏꜣt* - (1) nom. *oudjat*, *l'œil intact d'Horus*, var. , œil humain pourvu d'un larmier de faucon. L'oudjat est le symbole de la plénitude retrouvée, celle de l'œil d'Horus soigné par Thot, celle de l'Égypte réunifiée et celle d'Osiris revenu à la vie. Chacune des parties de l'œil d'Horus permettait de noter les fractions des mesures de capacité, de 1/2 à 1/64e.

(2) nom. *l'œil de Râ*, épithète attribuée à plusieurs divinités féminines félines qualifiées de filles de Râ (Urk. V, 37, 13).

- *wḏꜣw* - *amulettes* (M. u. K. vs 5, 8, 6), var. (Urk. IV, 425, 9), (Urk. IV, 1046, 7) ; *incantation protectrice* (M. u. K. rt. 9, 7).

- *wḏꜣ* - *entrepôt*, *dépôt* (Urk. IV, 413, 7 ; 1144, 13), var. (Lit. Frag. pl. 21, 6) ; *pꜣ wḏꜣ n ḫnw*, *le dépôt de la résidence* [royale].

- *wḏꜣyt* - *Oudjayt*, résidence mythique d'Amon-Râ (Urk. IV, 445, 13).

- *wḏꜣ* - (1) vb. *wḏꜣ r*, *aller*, *entrer*, *se mettre en route vers*, *se rendre en procession à*, *se rendre à*, *se mettre en route pour*, *s'avancer vers* (Hâpid. 274-275 ; Neferhotep 6 ; Les. 76, 15 ; RB 64, 16 ; Sin. B282 ; Urk. IV, 9, 8 ; P. West. 8, 2 ; 9, 27 ; 10, 6 ; 11, 9), [pour une statue portée en procession] (Siout pl. 6, 274 ; Urk. IV, 308, 6) ; *traverser*, var. (CT VII, 375c) ; *se coucher* [pour le soleil] (M. u. K. vs 4, 3) ; var. (Les. 76, 15), (Urk. IV, 651, 6) ; *wḏꜣ r*, *atteindre*, *parvenir à* [un rang, un grade] (BH I, 25, 63-64), *rejoindre* (Neferhotep 16).

(2) expressions : *wḏ3 ḥr wṯst*, *devenir usagé* ; *wḏ3 r 3ḫt*, *mourir* [partir pour l'horizon, pour le roi] (Sin. B36) ; *šms wḏ3*, *cortège funéraire* (GNS 69).

- *wḏˁ* - (1) vb. *couper* [des cordes, des fils] (Pyr. 2202) ; *découper* [du cuir] (BH II, 4) ; *décapiter*, *trancher*, *couper* [la tête], var. dét. (P. West. 8, 18), (Urk. IV, 2092, 18) ; *séparer*, *béer*, *être écartées* [pour les lèvres d'une blessure], var. (P. Sm. 16, 7), (P. Eb. 64, 12).

(2) vb. *discerner* (JEA pl. 37), var. (Urk. IV, 1686, 10), *discerner*, *diagnostiquer* [à la suite d'un examen physique], var. (P. Eb. 107, 3) ; *juger* (Dial. 23 ; Pays. B1 300 ; Urk. IV, 1079, 2), var. (CT VII, 350a).

(3) vb. *ouvrir* [une porte, une voie d'eau] (CT I, 33) ; *enlever* (Pyr. 270 ; 1470).

(4) expressions :

- *wḏˁ m*, *séparer de* (CT V, 67d-e) ;

- *wḏˁ m3ˁt*, *juger avec équité* ;

- *wḏˁ nn rdt ḥr gs nb*, *juger impartialement* [sans donner d'un côté] (Pays. B1 300) ;

- *wḏˁ n*, *assigner*, *attribuer*, *dévouer*, *consacrer à* (GNS 69) ;

- *wḏˁ ḥnˁ*, *être jugé avec* (L. to D. X, 1, 3 ; Urk. I, 117, 6) ;

- *wḏˁ ḥr*, *juger sur*, *juger au sujet de* ;

- *wḏˁ snw*, *juger entre des parties* (Pays. B1 265 ; Urk. I, 133, 4).

- *wḏˁt* - *procès* (Ptah. 421), var. dét. (Urk. IV, 1381, 13).

- *wḏˁt* - *femme divorcée*, *femme répudiée* , var. (Pays. B1 94).

- *wḏˁ* - *exécuteur* (Adm. 5, 8).

- *wḏˁ-mdw* - (1) vb. *juger* (CT VII, 429b ; Urk. IV, 1074, 13) ; *contester* ; *wḏˁ-mdw ḥnˁ*, *mettre* [quelque chose] *en litige avec*, var. (L. to D. I, 10), (L. to D. II, 9) ; *wḏˁ-mdw ḫft*, *porter un jugement contre* (CT I, 9, 13).

(2) nom. *jugement* (CT I, 9c ; Urk. IV, 1089, 13).

- *wḏꜥ-rwt* - vb ou nom. *juger*, *juge* (Pays. B1 248 ; Urk. IV, 1071, 17), (Pah. 1, 4) ; ***im.k wḏꜥ.s ryt***, *n'entre pas en conflit juridique avec elle*, var. (Ptah. 331).

- *wḏꜥ* - *Celui qui est jugé* [ép. du dieu Seth] (Gard. p. 542, Aa21).

- *wḏꜥ* - *oudjâ* [partie de datte] (P. Eb. 24, 19), var. (P. Eb. 51, 13).

- *wḏꜥyt* - *moule* [d'eau douce] (JEA 18, 153), var. (P. Eb. 9, 3 ; 27, 3) ; *coquille*, *coque* [servant d'encrier] (TR 10, 9), var. (Pyr. 2030).

- *wḏꜥt* - *couteau.*

- *wḏb* - *vêtement plié* (D. el B. 109).

- *wḏb* - (1) vb. *retourner*, *replier*, var. (P. West. 6, 11-12) ; *se renouveler* (P. Eb. 106, 11) ; *revenir*, *réapparaître*, [pour une maladie] (P. Eb. 108, 1), *revenir en arrière*, *rebrousser chemin*, var. (CT I, 166) ; *détourner* [des offrandes] (JEA 24, 86).

(2) suivi d'une préposition :

- *wḏb n*, *revenir*, *retourner à* [un lieu] (Pyr. 1908), *tourner la tête vers* [quelqu'un], var. (Pyr. 808), (Pyr. 1908) ;

- *wḏb r*, *se détourner de, retourner à* ; *se changer en* ;

- *wḏb r wḏꜥt*, *diriger une action contre*, *se retourner en procès contre* (Ptah. 421) ;

- *wḏb ḥr*, *se retourner vers*, var. (Pyr. 115), (Pyr.115) ;

- *wḏb sꜣ* ou *wḏb ḥr sꜣ*, *suivre.*

- *wḏb-ꜥ* - *détourner les mains*, *se calmer*, *cesser* ; *wḏb-ꜥ r*, *détourner le bras de*, *cesser*, *renoncer à* (JEA 22, 39) ; var. (Sin. B163-164) ; *faire volte-face* (Urk. IV, 1302, 8).

- *wḏb-rd* - *réversion*, *retour* [des offrandes reversées du temple à la tombe], *l'offrande de réversion* [elle-même], var. , , (JEA 25, 88 ; 25, 215).

- *wḏb-ḫt* - (1) vb. *détourner* des offrandes.

(2) nom. *offrande de réversion*, var. , (JEA 24, 87).

- *wḏb* - dans *ḥry-wḏb*, *Maître des largesses* (JEA 24, 83).

- *wḏb-tp* - *otage* [tête déposée en gage].

- *wḏb* - *rive* (CT V, 316e ; Pyr. 191 ; 1008), var. (RB 120) ; *terres riveraines* (Amarna V, 26, 21), var. (Urk. IV, 1302, 8) ; *rivage*, *bord de mer* (Urk. IV, 687, 16).

- *wḏf* - var. de *wdf*, *différer*, *retarder*.

- *wḏnw* - *crue*, *inondation*, *vagues* (P. Kah. 2, 2 ; Siout pl. 11, 30) ; au fig. *flot*, *mouvance* ; *m wḏnw.f*, *dans sa mouvance*, *sous son autorité* [dans son flot] (Pays. B1 133).

- *wḏḥ* - voir *wdḥ déverser*, *verser*.

- *wḏḥ* - (1) vb. *sevrer* [un enfant] (Pyr. 2003), var. (Pyr. 719), (Pyr. 1119), (Pyr. 1344).

(2) nom. *enfant sevré* (Urk. IV, 926, 17), var. concernant des enfants royaux (Urk. IV, 157, 8), (Urk. IV, 587, 7).

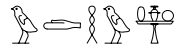
- *wḏḥ* - *couler* [du métal] (Urk. IV, 695, 1 ; 731, 11).

- *wḏḥ* - *porte en métal coulé* (Urk. IV, 1150, 12).

- *wḏḥ* - *mûrir*, *arriver à maturité* [pour des fruits].

- *wḏḥw* - *verser*, *déverser* (P. Eb. 33, 6 ; 31, 17), var. (P. Eb. 94, 13) ; *instiller* (P. Eb. 56, 14).

wḏḥ - wḏḥ

- *wḏḥw* - voir  *wdḥw*, *table d'offrandes.*

- *wḏs* - voir *swḏ*, *remettre.*

ou - *b* - voir *bw*, *place*, *lieu*, *endroit*.

- *bꜣ* - *être*, *posséder une âme* (Pyr. 139 ; 799), var. (Th. T. S. IV, 38, B).

- *bꜣ* - (1) nom. le *ba*, l'une des cinq parties constitutives de la personne humaine, est figuré comme un oiseau à tête humaine. C'est par l'intermédiaire de son *ba* que le défunt circule entre sa tombe et le monde extérieur (CT I, 397b ; II, 77a-b ; Urk. IV, 414, 14 ; 415, 5), var. (CT I, 8c ; 398a-b ; II 19a), (P. West. 7, 25), (Dial. 11 ; 55), (Dial. 7), (Urk. IV, 150, 3), (Sin. B255).

(2) nom. le *ba* [d'un dieu]. Les dieux possédaient plusieurs bas dont la représentation variait mais c'est par l'intermédiaire d'un de ses bas qu'un dieu habitait son image de culte.

- *bꜣw* - plur. de *bꜣ ba* ; *bas* [des morts] (BD 20, 12).

- *bꜣw* - *les bas* , diverses catégories d'êtres désignés collectivement par le lieu géographique où ils se manifestent. Ils représenteraient, soit d'anciens dieux, soit des rois du prédynastique ; *bꜣw ꜥꜣw*, *les bas supérieurs* [de l'au-delà] ; *bꜣw ỉwnw*, *les bas d'Héliopolis* (CT III, 137c-d ; Urk. IV, 361, 9) ; *les bas* de Pé, personnages à tête de chien [dans le Delta] (TR 27, 36), *les bas* de Nekhen, [personnages homologues pour la Haute-Égypte] (Siout pl. 3, 173), *les bas* de Khemenou-Héliopolis [pour l'ogdoade] (BD 235, 7).

- *bꜣwy* - *double ba* (CT IV, 280-281a ; 280-281a).

- *bꜣw* - *pouvoir*, *puissance*, *autorité* (P. Kah. 2, 5 ; Nauf. 139 ; Sin. B64 ; Urk. IV, 85, 6), (Hymnen 136, 2), var. (Urk. IV, 141, 6-8) ; *acte de pouvoir* (RB 76, 11).

- *bꜣw.f-rᶜ* - *Baoufrâ* [fils de Kheops] (P. West. 4, 17-18).

- *bꜣ* - *bélier* (Urk. IV, 224, 17 ; V, 74, 16), var. (Urk. V, 75, 5).

- *bꜣ-nb-ḏd* - *Banebdjedèt*, *le bélier, Seigneur de Mendès*, dieu bélier de la fécondité réputé exercer une lubricité jamais assouvie qui devint, en même temps, le ba d'Osiris, le ba de Râ, le ba de Shou et le ba de Geb, réunissant les quatre bas en un seul dieu (Fra. 271).

- *bꜣ* - *panthère* (BH II, 4), var. (Pays. R2 7).

- *bꜣ* - *peau de panthère* (Urk. I, 127, 1).

- *bꜣ* - (1) vb. *piocher*, *défoncer* [la terre] (BD 33, 7) ; *biner*, *sarcler* [des cultures], var. (Pyr. 1880).

(2) au fig. *détruire*, *dévaster* (L. to D. I, 5 ; Pyr. 1837 ; Urk. I, 103, 8 ; IV 1302, 12).

- *bꜣt* - *Bat*, antique divinité du 7e nome de Haute-Égypte, assimilée à Hathor dès la XIe dynastie et dont on retrouve le visage, pourvu d'oreilles de vache et de cornes en volutes, sur les sistres et les colonnes hathoriques. Bat n'a jamais été représentée autrement que par ce fétiche (Pyr. 1096), var. (Urk. IV, 1389, 13), (CT V, 237a) ; *ḥkꜣ bꜣt*, *prince de Bat* [titre de noble] (BH I, 17 ; Meir IV, 6).

- *bꜣty(t)* - *dévote d'Hathor* [ép. de la reine] (Urk. IV, 1771, 13).

- *bꜣt* - ou - *sššt* - *Bat* ou *Le Sistre*, 7e nome de Haute-Égypte, var. (Dessoudeix 756 ; Mont. II, 93).

- *bꜣt* - *buisson*, *broussailles*, *fourrés* (Bersh. II, 16 ; Sin. R28) ; *touffe* [de céréales] (Pays. B1 41 ; 46).

- *bꜣꜣwt* - *virilité* (GNS 68).

- *bꜣiw* - *être humide*, *être mouillé*, var. (P. Sm. 3, 19) ; *bꜣy*(*w*) *m fdt*, *être trempé de sueur.*

- *bꜣy* - *pot à eau* [pour laver les pieds], *rince-pieds* (St. BM 101).

- *bꜣʿḥi* - var. de *bʿḥi*, *être inondé* (P. Eb. 99, 17).

- *bꜣw* - *barque* (P. Kah. 22, 15 ; P. West. 5, 2).

- *bꜣw* - *pot* [pour faire une préparation] (P. Eb. 4, 9).

ou - *bꜣit* - var. de *bit*, *miche de pain.*

- *bꜣbꜣw* - *trou*, *orifice*, *cavité* (Urk. IV, 613, 13), var. dét. (P. Eb. 97, 18 ; Urk. IV, 931, 3), var. dét. [pour les 7 orifices de la tête] (P. Eb. 90, 17-18) ; *orbite* [de l'œil] (P. Kah. 5, 20).

- *bꜣbꜣt* - *ruisseau* (Dial. 47) ; *remous*, *courant*, *tourbillon côtier*, var. (Urk. IV, 76, 9), (Urk. IV, 51, 7).

- *bꜣby* - *Bébon*, forme divine mâle, apparaissant sous forme de babouin ou de chien, dotée de vitalité sexuelle et d'agressivité. (Fra. 271).

- *bꜣḥ* - (1) nom. *sexe*, *phallus* (P. Eb. 49, 14 ; P. Sm. 10, 16), abrév. (P. Eb. 49, 15), (P. Eb. 49, 18).

(2) prép. comp. , var. *m-bꜣḥ*, *devant* (CT II, 341b ; Nauf. 68 ; Pyr. 18, 34 ; St. BM 573, 5 ; St. Louvre C140 13), *en face de*, *face à*, *en présence de* (Sin. B253 ; B263), *ce qui est devant* (Néferty 22) ; *m-bꜣḥ-ʿ*(*wy*), *en présence de*, *devant* ; *m-bꜣḥ bw nb*, *en présence de tout le monde* (Urk. IV, 892, 12) ; *ḏr-bꜣḥw*, *ancêtres* [depuis ceux qui sont devant] (Urk. IV, 57, 11).

(3) adv. ***m-bꜣḥ***, *devant* (Urk. IV, 966, 14), *auparavant*, *antérieurement* (Urk. IV, 188, 2) ; ***ḏr-bꜣḥ***, *auparavant*, *antérieurement* (Urk. IV, 102, 4 ; 344, 14).

(4) précédé d'un adj. de relation : pour ***imy-bꜣḥ***, ***imyw-bꜣḥ***, voir ***imy-bꜣḥ***, *celui qui est en présence.*

- ***bꜣḥ*** - *bah*, mesure de capacité pour la pâtisserie (Urk. IV, 1449, 5).

- ***bꜣḫw*** - *Bakhou*, montagne mythique sacrée et divine derrière laquelle se lève Râ au terme de son périple nocturne ; var. (AEO I, 118), (Urk. IV, 800, 92), (Urk. IV, 187, 8).

- ***bꜣs*** - *dévorer* (CT I, 293).

- ***bꜣs*** - *jarre* [d'huile], var. (Urk. IV, 206, 6).

- ***bꜣs*** - *Bès*, entité bienfaisante au corps de nain barbu, au visage camus et léonin qui est en général figuré de face, fait exceptionnel dans l'iconographie égyptienne. Veillant particulièrement sur les femmes en couches, il était très prisé dans la religion populaire (Fra. 272).

- ***bꜣstt*** - *Bastet*, forme clémente de la Déesse Dangereuse qui apparaît sous la forme d'une chatte et incarne la féminité sereine. Déesse musicienne et de la joie, elle est aussi la patronne du foyer (Ens. loy. 5, 11 ; Urk. IV, 1914, 1 ; 432, 9), var. (Urk. IV, 478, 14), (TR 21, 29).

- ***bꜣst*** - *Bubastis*, ville du 18e nome de Basse-Égypte consacrée à Bastet (BD 254, 11 ; Dessoudeix 760 ; Mont. I, 173), var. (Urk. IV, 432, 9).

- ***bꜣḳ*** - *arbre behen*, *arbre moringa* (P. Ches. B. Text. 49, n. 3), var. (Urk. IV, 73, 17) ; *bois de construction.*

- ***bꜣḳ*** - *huileux*, *brillant* (P. Sm. 376), var. dét. (Urk. IV, 896, 6), var. (Pyr. 1443), (BD 463, 11) ; *blanc* (Pyr. 252) ; ***bꜣḳ ḥr***, *(être)*

ébloui, *aveuglé* [pour la vue] (Néferty 52) ; *(être) sans détour*, *innocent* [pour la conscience] ; *(être) heureux*, *chanceux* (Pyr. 995), var. (Urk. IV, 925, 10).

- *bꜣḳ* - *huile de moringa* (Ptd 58 ; Sin. B83), var. dét. (P. Eb. 26, 1 ; 25, 16), (Urk. IV, 1143, 10), (Urk. IV, 688, 15), (Urk. IV, 59, 10), abrév. (P. Eb. 13, 18 ; 14, 2).

- *bꜣk* - (1) vb. *travailler* (Urk. IV, 1277, 11), var. dét. ; *bꜣk n*, *travailler pour*, *être au service de* [quelqu'un] (Ptah. 35 ; Urk. IV, 96, 10) ; *mettre au travail*, var. (sic) (Ptah. 215) ; *faire travailler* [des chevaux] (Urk. IV, 1281, 11) ; *travailler* [des champs] (Urk. IV, 742, 17).

(2) vb. *mener à bien* [un travail] (Les. 76, 22) ; *payer des taxes* (Adm. 3, 10) ; *asservir* [un travailleur] (Urk. IV, 663, 12).

(3) au pseudoparticipe ou parfait, *bꜣk* sert à qualifier la matière avec laquelle un objet est travaillé ; *bꜣk.ti m nbw*, *travaillé*, *décoré*, *incrusté d'or* (Urk. IV, 170, 1), *sḳb bꜣk(.ti) m dꜥmw*, *bois travaillé d'or fin* (P. West. 5, 8-9).

- *bꜣkt* - (1) nom. *travail*, *tâche* (Les. 86, 21) ; *travaux* [d'artisanat] (Urk. IV, 1391, 4) ; *travaux forcés* [de captifs, de condamnés] (Urk. IV, 185, 13) ; *šsp bꜣkt*, *conduire*, *mener un travail.*

(2) nom. *produits*, *production* [d'une région, d'un pays] (Urk. IV, 647, 9).

(3) nom. *revenus*, *taxes* (D. el B. 131), var. (Urk. IV, 412, 4).

- *bꜣkw* - (1) nom. *travail*, *tâche* (Pah. 3), var. dét. (Sinaï 141, 6), var. (Pah. 3) ; *travail*, *fabrication*, *exécution*, *façon* [d'un objet], *m bꜣk n ḫr*, *d'un travail syrien* (Urk. IV, 665, 16) ; *réalisation* [d'un projet] (Urk. IV, 1074, 8).

(2) nom. *taxes*, *impôts* (Adm. 10, 4 ; BH I, 8, 16-17 ; Urk. IV, 55, 8) ; *ꜥꜣ bꜣkw.f*, *considérables, ses impôts* (Néferty 50) ; *salaires*, *gages*, *rétribution* (Urk. IV, 2030, 8).

- *bꜣk* - *serviteur* (BH I, 25, 110 ; Les. 81, 14 ; Sin. R3 ; Urk. VI, 30, 12-13), var. (Sin. B204) ; *bꜣk mry nb.f*, *serviteur aimé de son maître*, *favori* (Sad. 14, 17) ; *bꜣk n pr ḏt*, *serviteur du domaine funéraire*, *homme-lige* (P. Kah. 27, 3 ; 28, 1) ; *bꜣk im*, *cet humble serviteur*, *le serviteur que je suis*, *je*, *moi*, *moi-même* [utilisé par un subordonné s'adressant à son supérieur] (P. Kah. 32, 11 ; 36, 34 ; Ptah. 28 ; Sin. B175 ; B205 ; B215 ; St. Leyde V, 88, 9).

- *bꜣkt* - *servante* (Adm. 4, 12 ; L. to D. VI, 2, 7).

- *bꜣkꜣ* - voir *bkꜣ*, *le lendemain*.

ou - *bꜣkyt* - voir *bkyt*, *enclos*, *enceinte*.

- *bꜣkbꜣk* - *gâteau* (Urk. IV, 506, 9).

- *bꜣgi* - (1) vb. 4-inf. (*être*, *devenir) fatigué*, *languissant*, *paresseux*, *mou* (Mill. 1, 12), var. dét. (P. Eb. 19, 5-6 ; 39, 3-4) ; *être négligent*, *être relâché* (Urk. IV, 410, 16), var. (Urk. IV, 752, 10) ; *bꜣg ḥr*, *être paresseux envers*, *se montrer paresseux envers* (P. Hek. 2, 14) ; *iwty bꜣg.f*, *celui qui ne se relâche pas*.

(2) nom. *lassitude*, *langueur*, *paresse* (Pyr. 721 ; 1500) ; *négligence*, *relâchement* (Urk. IV, 426, 16), var. (Urk. IV, 115, 15).

- *bꜣg* - au fig. *l'inerte*, *le mort* (P. West. 7, 26).

- *bꜣgyw* - *ceux qui sont alanguis*, *les morts* (Urk. V, 76, 13), var. (Urk. V, 77, 5).

- *bꜣg* - (1) adj. *épais* [au sujet de liquides] (P. Ram. III, A31).

(2) vb. *coaguler*, *devenir épais* (P. Eb. 39, 19 ; 49, 20).

- *bꜣgt* - *lie de bière* (P. Eb. 6.8).

- *bꜣgs* - *buisson d'épines*, *aubépine* (Pyr. 1083) ; *bagsou* [plante indéterminée], var. (P. Eb. 22, 10).

- ***bꜣgsw*** - *poignard* (Sin. B128), var. (Urk. IV, 13, 15).

- ***bꜣdt*** - *couche*, *planche de* [courges, melons] (Sinaï II, 135 n.b.).

- ***bꜣdt*** - *louche*, *cuiller à pot*, *mesure* (P. Sm. 22, 5).

- ***bꜣḏꜣ*** - voir ***bḏꜣ***, *jarre*.

- ***bꜣḏt*** - *Badjty*, entité de l'au-delà (CT IV, 346i-j).

- ***bi*** - *gruau* (P. Eb. 24, 18 ; 45, 19), var. (P. Eb. 44, 9).

- ***bit*** - *un pain*, *une galette de pain* (Urk. IV, 30, 17 ; 821, 5 ; 1553, 12-13), var. dét. (P. Eb. 4, 19 ; 73, 4), var. (P. Kah. 26a, 15), (Urk. IV, 825, 13) ; ***bit bšꜣ***, *pain de malt d'orge* (Urk. IV, 1952, 18).

- ***bit*** - *bloc* [de pierre], *albâtre d'Hatnoub* (Hat. 9, 10).

- ***bit*** - *vase*, *aiguière* [de forme ovale] (Urk. IV, 637, 9).

- ***bity*** - voir ***biꜣty***.

- ***bit*** - *abeille*, var. (P. Kah. 3, 2), (CT VII, 224m).

- ***bit*** - *miel* (P. Eb. 10, 1 ; 13, 9 ; P. Kah. 6, 7 ; Sin. B83 ; Urk. IV, 688, 7), var. dét. (Urk. IV, 761, 13), var. (P. Eb. 20, 21), (P. Eb. 54, 4).

- ***bity*** - *apiculteur* ; ***ḥry bityw n imn***, *supérieur des apiculteurs d'Amon*.

- ***bit*** - *couronne de Basse-Égypte* (Hymnen 2, 2).

- ***bit*** - *déesse de Basse-Égypte* (Lit. Frag. pl. 8, 3, 5 ; 10, 3, 6 ; 13, 2, 11).

- ***bity*** - (1) nom. *roi de Basse-Égypte* (ZÄS 28, 125), var. (Pyr. 724), (Les. 69, 14), abrév. (Sad. 143, 15), (Urk. IV, 384, 13) ; au plur. ***bityw***, *rois de Basse-Égypte* (Pyr. 1095 ; 1488), *rois* [en général] (Urk. IV, 85, 15 ; 169, 2 ; 780, 13).

(2) mots composés :

- ***nsw-bity***, *roi de Haute et Basse-Égypte* [4e nom de la titulature royale], var. , (Kag. 2, 8), abrév. (P. Eb. 103, 2) ;

- ***sꜣty-bity***, *les Jumeaux royaux* [ép. de Shou et Tefnout, le premier couple de dieux issu du démiurge] (CT V, 106a) ;

- ***bity*** peut être associé à certains titres de fonctionnaires comme ***sḏꜣwt(y)-bity***, *chancelier du roi de Basse-Égypte*, voir au premier terme du mot composé.

- ***bi*** - *bonne action* (Pays. B1 140) ; ***ir bi***, *montrer le bon exemple*, *agir comme modèle* (Ptah. 39 ; 596).

- ***bit*** - *caractère*, *qualités*, var. (Urk. IV, 66, 15), , (GAS 81 ; Urk. IV, 973, 10), ***biꜣ*** (Urk. IV, 1794, 16).

- ***biꜣ*** - *fer* (TR 22, 96), var. (BD 86, 14), (Urk. IV, 638, 12), (P. Eb. 48, 19), (P. Eb. 59, 18-19).

ou - ***biꜣ*** - voir ***ḥmt***.

- ***biꜣ*** - *pierre*, *roche*, *minéral* [non métallique], dans ***biꜣ šmʿw***, *minerai de Haute-Égypte* ou ***biꜣ mḥw***, *minerai de Basse-Égypte* (D. el B. 110), var. (BH I, 17), (BD 140, 14), (BH I, 35), (sic) (Th. T. S. II, 32).

- ***biꜣ nt pt*** - *minéral du ciel* [météorite].

- ***biꜣ*** - *mine* (Sinaï 90, W 13).

- ***biꜣw*** - *mine*, *région minière* (JEA pl. 9, 2 ; Sinaï 36, 3), var. (Sinaï 53, 3), (Nauf. 23-24), (Les. 86, 2).

- ***biꜣw*** - *minerai*, *production de la mine* [choses merveilleuses] (BH 8, 11-14), var. (Les. 86, 11).

- ***biꜣt*** - *carrière* [à Éléphantine] (Urk. IV, 825, 12).

- ***bi3*** - *ciel*, *firmament* (Urk. V, 55, 5), var. (BD 185, 6), (CT I, 53), (CT VII, 426a-b B3C), (Urk. IV, 1819, 2), (Urk. IV, 481, 8) ; (sic) (Th. T. S. II, 32).

- ***bi3yt*** - *firmament* (CT I, 53).

- ***bi3w*** - *dieux du firmament.*

- ***bi3yt*** - *outil de fer* (CT III, 299d).

- ***bi3y*** - *fait en métal* [en fer ou en bronze] (Urk. IV, 257, 9), var. , , (Pyr. 800).

- ***bi3t*** - *grès*, *quartzite* (Sethe, Steine, 29).

- ***bi3t*** - *pot*, *récipient à bière* (Th. T. S. I, 21).

- ***bi3i*** - vb. 4-inf. *s'étonner*, *être curieux*, *s'émerveiller* ; ***bi3 n***, *s'étonner de*, *être curieux de* (Pyr. 1992), var. (sic) (Urk. IV, 347, 13), (Urk. IV, 612, 6), (Urk. IV, 1656, 5) ; ***bi3 ḥr***, *s'étonner de* (Urk. IV, 159, 2) ; var. infinitif (Urk. IV, 159, 2).

- ***bi3y*** - *merveilleux* (CT VI, 9f).

- ***bi3w*** - *merveilles*, *miracles*, *prodiges* (Urk. IV, 339,1) ; ***bi3w n nbw***, *or miraculeux* ; var. (Urk. IV, 339, 1), (Urk. IV, 342, 16), (Urk. IV, 1697, 18), (D. el B. 125).

- ***bi3yt*** - *signe*, *prodige*, *miracle* (P. West. 4, 10 ; 6, 15 ; 11, 11), var. (Sad. 148, 7), (Urk. IV, 347, 13) ; au plur., *merveilles*, var. (Urk. IV, 329, 1), (Urk. IV, 340, 6).

- ***bi3ty*** - *le Merveilleux* [ép. divine ou royale] (Urk. IV, 16, 11).

- ***bi3*** - dans ***m bi3***, *non*, *en aucun cas* (Adm. 6, 13) ; var. (GAS 52).

- ***biw*** - var. de - ***biꜣ***, *ciel.*

ou - ***biw*** - voir - ***biꜣw***, *merveilles.*

- ***bibi*** - (1) nom. *acclamation* (BD 435, 16).

(2) nom. *mal*, *symptôme*, *apathie*, *lourdeur* (P. Eb. 1, 6).

- ***bibi*** - *mordre* [dans la chair] (TR 26, 4).

- ***bin*** - (1) adj. *mauvais*, *misérable*, *mal* (Dial. 103 ; 110 ; Hat. 17, 10 ; P. Kah. 32, 19 ; Ptah. 71) ; *mauvais*, *malin* (P. Eb. 1, 14 ; 96, 17).

(2) nom. *le mal* (BH I, 44, 3 ; Dial. 108 ; P. Kah. 4, 16 ; RB 60, 1).

(3) expressions :

- ***bin.wy***, *combien mauvais est* … (P. Kah. 32, 12) ;

- ***bin.wy n.i***, *infortuné que je suis*, *pauvre de moi* (Adm. 6, 8) ;

- ***bin m ḫt nbt***, *mauvais en toutes choses* (Ptah. 21) ;

- ***bin sḏm.k***, *tu es dur d'oreille* (P. Kah. 32, 16) ;

- ***bw-bin***, *le mal* (Ptah. 18) ;

- ***bw nb bin***, *toutes manières de faire le mal* (Siout pl. 11, 7) ;

- ***mw bin***, *une eau mauvaise*, *des rapides dangereux* (Urk. IV, 8, 8) ;

- ***sp bin***, *mauvaise action*, *délit* (Pays. B1 154) ;

- ***sḫt bint***, *mauvais coup* ; *correction sévère*, *coup dur* (P. West. 12, 17 ; 12, 25).

- ***bint*** - *le mal* (P. Kah. 32, 13) ; ***wšb nfrt m bint***, *répondre à une bonne chose par une mauvaise* (Pays. B1 183) ; ***bint ḥr ib***, *ce qui est déplaisant*, *ce qui est désagréable* (Ptah. 127) ; ***bint nbt***, *tous les maux*, *toutes les sortes de mal* (Ptah. 309).

- ***bik*** - *faucon* [peut désigner le roi ou le prince héritier] (CT I, 74a ; Sin. R21 ; TR 17, 39 ; Urk. IV, 113, 14 ; 160, 12).

- ***bikt*** - *faucon* [fém.] (Pyr. 137 ; Urk. IV, 161, 2).

- ***bikwy*** - *Les Deux Faucons* ou *Les Deux Dieux*, 5e nome de Haute-Égypte, var. , (Dessoudeix 756 ; Mont. II, 76).

- ***bik nbw*** - *faucon d'or* [titre royal], à rapprocher de ***ḥr nbw***, *Horus d'or* [3e nom de la titulature royale] (Dessoudeix 7-8).

- ***bik*** - *navire-faucon*, bateau royal (Urk. IV, 9, 5), var. (Urk. IV, 1279, 19).

- ***bikt*** - *Biket*, la ville du faucon, la résidence royale (Pyr. 471).

- ***bity*** - voir ***bi(ꜣ)ty***.

- ***bidy*** - *bidy* [affection oculaire] (P. Eb. 59, 6-10), var. (P. Eb. 60, 20).

- ***bʿbʿ*** - *boire*, *se désaltérer* (CT I, 5 ; Pyr. 1286), var. dét. (CT I, 5), (Urk. IV, 114, 9) ; *mouiller*, *plonger* (P. Eb. 95, 1).

- ***bʿbʿt*** - *crue* (BD 44, 10) ; ***swr mw ḥr bʿbʿt itrw***, *boire l'eau de la crue du fleuve* (Neferhotep TT50 ; Urk. IV, 530, 14).

- ***bʿnt*** - *cou* (CT IV, 46j), var. dét. (D. el B. 139 ; Pyr. 1779), (Urk. IV, 1837, 13).

- ***bʿr*** - *Baâl*, dieu phénicien introduit autour de Memphis par la main-d'œuvre cananéenne et assimilé aux dieux guerriers Montou et Seth avec lesquels il soutient le bras du roi au combat (Fra. 271).

- ***bʿḥ*** - *(être) infect*, *détesté*, *haï* (Dial. 87).

- ***bʿḥ*** - *inondation*, *flux* (BD 132, 5), var. dét. , var. (Pyr. 287), (Pyr. 788), (Pyr. 868), (St. BM 614, 19), (Pyr. 287).

- ***bʿḥ*** - *terre inondée*, *irriguée* (Urk. IV, 1795, 6).

- *bʿḥ* - *bassin d'irrigation* (COA III, 167) ; *jardin*.

- *bʿḥt* - *navire*, *bateau*.

- *bʿḥi* - vb. 4-inf. *avoir abondance de*, *être bien fourni*, *approvisionné*, *abreuvé de* (BD 165, 4 ; Urk. IV, 481, 10 ; 688, 1), var. (Urk. IV, 430, 13) ; *être inondé*, *abreuvé* (P. Eb. 101, 2 ; Urk. IV, 173, 11), var. (P. Eb. 99, 17) ; au fig. *être submergé*, *être envahi* [par une émotion, un sentiment] ; voir aussi *bꜣʿḥi* ; *submerger*, *inonder* (Urk. IV, 84, 8 ; 362, 14).

- *bʿḥ* - *abondance* (Pyr. 1059), var. (CT I, 11), abrév. (Urk. IV, 1521, 9), (BD 227, 13) ; *Abondance*, divinité personnifiant l'abondance en rapport avec la crue, var. dét. (BD 145, 2).

- *bw* - (1) nom. *lieu*, *place*, *endroit* (P. Eb. 86, 14 ; P. West. 9, 3 ; Urk. IV, 116, 1), var. (Urk. IV, 567, 3), (BD 491, 12) ; *lieu désertique*, var. dét. (Urk. IV, 84, 11), var. tardive (Urk. IV, 1283, 10).

(2) suivi d'un adj. indéf., *bw nb*, *quiconque*, *chacun*, *tous* (Pays. B1 293) ; *bw nb nfr*, *toutes sortes de bonnes choses* (JEA 35 60, r°2 ; P. West. 11, 20) ; *m bw wʿ*, *tous ensemble*.

(3) suivi d'un adjectif, *bw* devient un substantif abstrait. *bw-ꜣḫ*, *le meilleur*, *l'utile* ; *bw-iḳr*, *l'excellence* (Pays. B1 243) ; *bw-bin*, *le mal* (Ptah. 18) ; *bw-bnr*, *la douceur* [sentiment], *les douceurs* ; *bw-mꜣʿ*, *la vérité*, *la rectitude* ; *bw-nfr*, *le bien*, *la bonté* (Pays. B1 228 ; Sin. B74-75) ; *bw ḥry.f*, *l'endroit où il se trouve* (St. BM 574, 15 ; Urk. IV, 892, 9) ; *bw-ḏw*, *le mal*, *l'iniquité* (Pays. R16 2 ; B1 245), var. *bw-ḏw.wy* ; *méchants*, *mauvais* ; voir aussi au deuxième terme du mot composé.

- *bw* - nég. rare qui se place devant un verbe. En M. ég., cette négation ne se rencontre que dans la formation des noms propres.

- *bw* - *détester*, *haïr*, *abominer* (Urk. IV, 944, 12), var. dét. (Pyr. 127) ; *bw r*, *être dégouté de* (Mérikarê 58) ; *bw* est une forme ancienne du verbe *bwt* ci-dessous.

- *bwt* - (1) vb. *détester*, *abominer*, *avoir en horreur* (Siout pl. 6, 265 ; Urk. IV, 651, 10 ; 1590, 5), var. dét. (Urk. IV, 1999, 7).

(2) nom. *abomination*, *aversion* (CT III, 75i ; Urk. IV, 390, 16), var. dét. (CT III, 60c-e), var. (CT VI, 86c), (Ptah. 125), (Urk. IV, 490, 14-16), (Urk. IV, 1799, 13).

- *bwytyw* - *ceux qui sont abominés* (Urk. IV, 83, 6).

- *bw3* - *être grand*, *élevé* (P. Eb. 104, 16 ; 107, 10).

- *bw3* - *notable*, *magnat*, *grand*, var. dét. , var. (Urk. IV, 1796, 3).

- *bw3t* - *buisson*, *taillis*, *couvert*, *cachette* [utilisés par les oiseaux sauvages] (JEA 16, 70), var. (Lit. Frag. pl. 3, 4, 8).

- *bwn* - *lance* [pour la pêche].

- *bbwy* - *clavicules* ou *cervicales* (AEO I, 18).

- *bbyt* - *région de la gorge*, *gosier* (AEO I, 18).

- *bbwt* - *perruque* [retombant sur les épaules] (P. Kah. 19, 51), var. (P. Kah. 20, 49), (Urk. IV, 1164, 5).

- *bb3yt* - *bébayt* [insecte indéterminé] (P. Eb. 88, 4).

- *bbt* - *conyze* [plante] (P. Eb. 97, 16 ; JEA 20, 45).

ou - *bbt* - voir *b3b3t*, *courant*, *remous*, *tourbillon*.

- *bbt* - *trou*, *cavité*, *creux*, *niche*, *repaire* (BD 310, 8).

- ***bbr*** - *Babylone*, cité de Mésopotamie qui fut, suivant les époques, amie, ennemie, concurrente ou alliée de l'Égypte (AEO I, 192).

- ***bnt*** - *céréales* (CT VII, 305a).

- ***bnt*** - *harpe* (Urk. IV, 174, 13), var. dét. (Urk. IV, 23, 7).

- ***bnt*** - *bout de sein*, *mamelon* (P. Eb. 110, 4).

- ***bnty*** - duel, *la poitrine*, *les seins* [pour une femme], *mamelles*, *pis* [pour un animal] (P. Eb. 95, 1), var. (JEA 22, 41) ; voir aussi ***bntt***.

ou - ***bni*** - et mots dérivés, voir ***bnr***.

- ***bnw*** - *héron*, *oiseau bénou* (RB 117, 9 ; Urk. IV, 113, 13 ; 147, 8 ; V, 16, 17), var. dét. (Urk. V, 16, 11).

- ***bnw*** - *singe*.

dans ***ḫr(y) bnwt***, *Celui qui porte les perchoirs*, entité de l'au-delà (CT VII, 366h).

- ***bnwt*** - *abcès* (P. Eb. 70, 24), var. dét. (P. Eb. 95, 17).

- ***bnwt*** - *pierre de grès dur*, *meule à moudre* [pour le grain] (P. Eb. 89, 3), var. (Adm. 4, 8) ; ***ḥmt ḥr bnwt***, *les servantes qui travaillent sur la meule* (Ptah. 59).

- ***bnbn*** - *benben*, pierre levée, dont l'existence est attestée dès la Ire dynastie. Le benben évoque le tertre primordial que le démiurge a fait émerger du chaos liquide à l'aube de la création ; étant également la pétrification du premier rayon solaire, sa forme a inspiré celle des obélisques (Fra. 272).

- ***bnbnt*** - *pyramidion* (Urk. IV, 365, 2 ; 642, 11 ; 738, 7).

- ***bnbnt*** - *étrave* [de bateau] (ZÄS 68, 11).

- ***bnf*** - *fiel*, *bile*, *amertume*, var. dét. (JEA 19, 136), (P. Eb. 65, 6).

- ***bnn*** - *déborder*, *dégorger* (Urk. IV, 925, 4) ; *refouler* [des ennemis].

- ***bnn*** - *engendrer* (BD 68, 6 ; CT I, 45) ; *avoir une érection* [pour un mâle], var. dét. (BD 106, 10).

- ***bnn*** - *grain*, *perle* (M. u. K. vs 2, 6) ; *boulette* (BD 34, 3-4), var. dét. (P. Eb. 59, 9).

- ***bnnt*** - *boulette* (P. Eb. 35, 9).

- ***bnrw*** - *extérieur*, *côté extérieur* ou *bord extérieur* ; ***r-bnrw*** ou ***ḥr-bnrw***, *à l'extérieur*, *vers l'extérieur* (Urk. IV, 661, 12 ; 655, 5).

- ***bnr*** - ou - ***bni*** - *dattes* (Urk. IV, 171, 10), var. (P. Eb. 49, 3), (P. Eb. 22, 17 ; 24, 12), (P. Eb. 73, 10), (P. Kah. 15, 67), (P. Kah. 6, 8), (Ptd 42) ; ***bnr wꜣḏ***, *dattes fraîches* (Urk. IV, 171, 10) ; ***ꜥmꜥꜥ n bnr***, *noyau de datte* ; ***ḫt.i nb bn(r)i***, *tous mes arbres fruitiers* (Sin. B241).

- ***bnr-šn*** - *palmier dattier* (Ptd 42).

- ***bnrt*** - *palmier dattier* (Urk. IV, 73, 13), var. (CT VII, 355h).

- ***bnrt*** - *dattes* (Les. 73, 15) ; ***ꜥt bnrt***, *cuisine*, *pâtisserie* (Urk. IV, 1141, 16).

- ***bnrytyw*** - *confiseurs*, *pâtissiers*, *boulangers* (Adm. 1, 1).

- ***bniw*** - *vin de dattes* (P. Eb. 13, 14 ; 64, 18), var. (P. Eb. 3, 13) ; (P. Kah. 5, 57).

- ***bnrt*** - *gâteau de dattes* (Les. 76, 14 ; AEO II, 232).

- ***bnr*** - ou - ***bn(r)i*** - *doux*, *sucré*, *agréable*, *délicieux* (M. u. K. 2, 4 ; Urk. IV, 1087, 7-8), var. (P. Eb. 10, 2), (Les. 81, 4), (CT III, 86f-i), (Urk. IV, 397, 11) ; ***iḫt nbt bnrt***, *toutes choses douces* ; *doux*,

agréable [au sujet d'une personne], ***s3t.i bnrt***, *ma douce fille* (Urk. IV, 343, 6) ; ***bnr mrwt***, *aimable*, *agréable* [ép. d'un homme ou d'un dieu] (Les. 70, 7-8 ; St. Caire 20119) ; au fém., ***bnrt mrwt*** [ép. de femme, reine ou déesse] (St. Caire 20342 ; Urk. IV, 580, 16) ; ***bnr.wy mrwt.f*** *comme est doux son amour* (RB 112, 9) ; ***bw-bnr***, *les douceurs* ; ***bnr (i)m3t***, *favorablement*, *aimablement*, var. (Les. 80, 22).

- ***bnrt*** - *douceur*, *suavité* (Sin. R90), var. (Urk. IV, 224, 15) ; ***ꜥ3(w) bnit***, *plein de douceur* (Sin. B65).

- ***bnš*** - *montant* [de porte] (BD 264, 4).

- ***bntt*** - *abcès* (P. Eb. 96, 3).

- ***bnty*** - *les deux babouins* [qui saluent le lever du soleil] (Urk. V, 661, 12), var. dét. (Urk. IV, 2082, 6).

- ***bnt(w)t*** - *poitrine ferme*, *belle* [pour une femme] (JEA 22, 41 ; P. West. 5, 10) ; voir aussi ***bnty***, *la poitrine*.

- ***brd*** - *(être) raide*, *rigide*, *engourdi*.

- ***bht*** - *flabellum*, *éventail* (JEA 27, 13).

- ***bh3*** - *fuir* (RB 59, 7 ; Sin. B63), var. (Urk. IV, 1374, 9).

- ***bh3w*** - *fugitif*, *fuyard* (GNS 34).

- ***bḥ*** - *corvée*, *travail forcé*, var. (Urk. IV, 1962, 15).

- ***bḥn*** - *couper*, *amputer*, *dépecer* [des membres, de la chair] (BD 106, 14) ; *chasser* [des ennemis] (Siout pl. 5, 246 ; Urk. IV, 969, 6), var. dét. (BD 2, 15).

- ***bḥḥ*** - *béhéh* [plante indéterminée] (P. Eb. 49, 5).

- ***bḥs*** - *veau* (P. Eb. 65, 9 ; Urk. V, 156, 8), var. (Pyr. 27), (BH II, 7) ; ***ḥw bḥs***, *frapper le veau* [geste rituel accompli par le roi] ; ***bḥs irṯt***, *veau de lait* [jeune veau] ; ***gs n bḥs***, *quartier de veau* (Les. 76, 14).

- ***bḥs*** - *chasser*, *aller à la chasse* (Urk. IV, 893, 15), var. dét. (RB 64, 11), (RB 66, 6).

- ***bḥḳ3*** - *insolent*, *orgueilleux* (Néferty 57).

- ***bḥdt*** - (1) toponyme. *Béhédet*, *Le Trône*, 17e nome de Basse-Égypte, qui fut séparé du 12e nome à partir de la XVIIe dynastie, var. ***sm3 bḥdt*** (Dessoudeix 760 ; Mont.I, 111).

(2) toponyme. *Edfou*, ville du Trône d'Horus, 2e nome de Haute-Égypte (AEO II, 6).

(3) toponyme. *Béhédet*, ville du Trône, 17e nome de Basse-Égypte (Dessoudeix 760).

- ***bḥdty*** - nom divin. *le disque solaire ailé*, *l'Horus de Behedet*, grand dieu céleste des villes de Béhédet, Damanhour dans le Delta et Edfou en Haute-Égypte qui fut assimilé à Horus dès le Moyen Empire. Son effigie protectrice était placée dans les lieux de passage, portes ou couloirs (Urk. IV, 31, 15), var. (JEA 28, 23).

- ***bḫn*** - *maison de campagne*, *propriété*, *fortification*, *forteresse* (AEO II, 204 ; P. Wilb. 34).

- ***bḫnt*** - *pylône*, *môle de pylône* (Urk. IV, 56, 1), var. dét. (Urk. IV, 365, 4), abrév. (Urk. IV, 93, 6) ; dét. duel (Urk. IV, 1654, 11).

- ***bḫnt*** - *Le Hatti*, le pays des Hittites, peuple anatolien qui, après s'être emparé du royaume du Mitanni, tint tête à tous les pharaons et réussit à demeurer indépendant jusqu'au XIIe siècle ; voir aussi ***ḫt3***.

- ***bḫnw*** - *grauwacke* [variété de grès dur du Wadi Hammamat], var. , (AEO II, 205).

bḫḫ - bsw

- *bḫḫw* - *chaleur* (BD 125, 3 ; Pyr. 502 ; 702).

- *bḫ*(*w*) - *Bekh* ou *Boukhis*, taureau sacré d'Armant, manifestation du dieu Montou et contrepartie méridionale d'Apis. Représenté la tête noire et le corps blanc, il est considéré comme le ba d'Osiris et de Râ (Fra. 272).

- *bḫw* - voir *bꜣḫw*, *Bakhou*.

- *bḫbḫ* - nom ou adj. *orgueil*, *insolence*, *vanité*, *insolent*, *orgueilleux* (Siout pl. 4, 229).

- *bḫn* - voir *bḫnw*, *grauwacke*.

- *bḫsw* - *gâteau* ou *pain*.

- *bst* - *pain* [autre catégorie de pain, différence indéterminée].

- *bs* - (1) vb. *enterrer*, *ensevelir* (Sin. B197 ; B259).

(2) vb. *présenter*, *expliquer* [une circonstance] (RB 112, 8) ; *révéler* [un secret] (Urk. IV, 1783, 12) ; *entrer*, *être entré*, *s'imposer* (Adm. p. 105 ; M. u. K. 5, 3).

(3) suivi d'une préposition :

- *bs m*, *introduire*, *faire entrer* [quelqu'un] *dans* (D. el B. 33), var. (RB 111, 16) ; *entrer dans* (Adm. 11, 4) ; *installer* (Urk. IV, 157, 9 ; 1410, 6), var. (Urk. IV, 82, 12) ;

- *bs n*, *émerger*, *jaillir pour*, *pénétrer dans*, var. (Ptah. 572) ;

- *bs r nsw*, *introniser comme roi* (Urk. IV, 82, 12) ;

- *bs ḥr*, *initier à* (BD 238, 6 ; CT II, 316-317a ; II, 272-273a ; Urk. IV, 1820, 12) ; *être initié à* (Ptah. 472).

- *bs* - *secret* (Siout pl. 5, 239 ; Urk. IV, 484, 11).

- *bsw* - *image secrète*, *statue secrète* [d'un dieu], var. (Urk. IV, 1411, 9) ; (Urk. IV, 363, 3).

- ***bsi*** - (1) vb. 3-inf. *couler en abondance*, *s'écouler à flots* (RB 77, 13), var. dét. (Urk. IV, 112, 5), au fig. *couler à flots* [abondance de nourriture] (Urk. IV, 501, 7 ; 1727, 1) ; ***r-ꜥ ḏd bs***, *flot de paroles* ; ***bs grw***, *garder le silence* (Pays. B1 242).

(2) nom. *affluence*, *afflux* [en parlant des étrangers] (Urk. IV, 8, 7).

- ***bsw*** - *écoulements morbides*, *suppuration morbide*, (P. Eb. 36, 18-19).

- ***bsw*** - *résultat*, *conséquence* (Néferty 37).

- ***bs*** - voir ***bꜣs***, *jarre*, *vase*.

- ***bsw*** - *flamme*, *feu*, *étincelles*, *lueur* (Urk. IV, 615, 14), var. (BD 353, 4) ; ***bsw n sḏt***, *brandon*, *tison* (BD 263 ; 813).

- ***bsꜣ*** - *protéger*, *garder*, *défendre* (Siout pl. 19, 21).

- ***bsbs*** - *besbes* [plante médicinale] (P. Eb. 23, 10 ; 25, 16).

- ***bsn*** - *gypse* (SDT 139).

- ***bsn*** - *argile* (P. Eb. 49, 9 ; 69, 18).

- ***bsk*** - *éviscérer*, *éventrer* (Pyr. 1286).

- ***bskw*** - *entrailles*, *viscères*, *intestins* (BD 64, 16), var. dét. (Pyr. 292), (BD 254, 7).

- ***bši*** - vb. 3-inf. *recracher*, *vomir* (CT VII, 254b ; P. Eb. 30, 16 ; 97, 3).

- ***bšw*** - *crachat* (M. u. K. 2, 8).

- ***bšꜣ*** - *orge maltée* (AEO II, 223 ; JEA 44, 63), *céréale bécha* (P. Eb. 81, 13 ; 84, 17) ; ***bit bšꜣ***, *pain au malt* (Urk. IV, 1952, 18).

- ***bšt*** - *se rebeller* ; ***bšt ḥr***, *se révolter contre* (Urk. I, 104, 7), var. (Urk. IV, 614, 6) ; ***mw bšṯ***, *cataracte*, *rapides* (Urk. VII, 2, 4) ; ***ḫꜣswt bštt***, *terres rebelles*, *pays révoltés* (RB 57, 11 ; Urk. IV, 139, 1), var. (Urk. IV, 685, 5) ; ***wꜣ r bšt***, *entrer en rébellion* (Urk. IV, 648, 7).

- *bštw* - *rébellion*, *révolte* (Dial. 102), var. (Urk. IV, 138, 13), (Urk. IV, 1545, 12).

- *bšttyw* - *rebelles* (Urk. IV, 1545, 13 ; 2070, 9).

- *bšṯ* - *se rebeller* ; voir aussi *bšt*.

- *bḳ* - *être hostile*, *s'opposer* ; *bḳ r*, *s'opposer à* (Urk. IV, 62, 2).

ou - *bḳ* - voir *bꜣḳ*, (*être*) *huileux*, *brillant*.

- *bḳ* - erreur du copiste, voir *bꜣk*, *travailler*.

- *bkt* - voir *bik*.

- *bḳbḳ* - *s'opposer*.

- *bḳbḳw* - *un caractère récalcitrant*, *un agressif* (Ptah. 454).

- *bḳꜥ* - *partie pulvérulente*, *endroit putride* (P. Eb. 30, 7).

- *bḳsw* - *colonne vertébrale*, *épine dorsale* (Com. P. Sm. 326), var. dét. (P. Eb. 65, 10), *vertèbres* (CT VII, 254a).

- *bkꜣ* - *être enceinte* (RB 77, 1), var. dét. (Urk. IV, 268, 7).

- *bkꜣt* - *femme enceinte* (Hat. 20, 17).

- *bkꜣ* - *le lendemain* (Pyr. 1383) ; *le matin*, var. (Urk. IV, 943, 13).

- *bkꜣt* - *békat du jonc* [partie indéterminée] (P. Eb. 95, 9).

- *bkyt* - *enceinte*, *clôture*, *enclos*, *temenos* (JEA 39, 20).

- *bg* - voir *bꜣgi*, *être fatigué*, *mou*, *languissant*.

- *bgꜣw* - *naufragé* (Pays. B1 169).

- *bgs* - *(être) mauvais*, *querelleur*.

- *bgst* - *le mal* (CT VII, 269c).

- *bgsw* - *conduite coupable*, *agitation*, *révolte*, *méfait*, *mal* (Les. 68, 24), var. (Pays. R23 6), (Urk. IV, 470, 8).

- *bgsw* - *buisson d'épines* ; voir aussi *bꜣgs*.

- *bgsw* - voir *bꜣgsw*, *poignard*.

- *b(ꜣ)t* - *berger* (Ti II, pl. CXIII).

- *bt* - var. tard. de *bw*, *lieu*.

- *btꜣ* - *courir* (Sin. B154), var. (P. Kah. 35, 13) ; voir aussi *bṯ*.

- *btꜣ* - *faute*, *tort*, *crime* (Urk. IV, 61, 8), var. (JEA 21, 44) ; *iwty btꜣ.f*, *non coupable, innocent* [qui n'est pas sa faute].

- *btꜣ* - *homme malfaisant*, *coupable*, *malfaiteur* (Urk. IV, 151, 4).

- *btꜣt* - *mal*, *préjudice*, *dommage*, *blessure* (Urk. IV, 1068, 16).

- *bty* - *blé amidonnier* (Adm. 10, 4 ; CT I, 286a ; CT III, 50h ; Ptd 20) ; voir aussi *bdt*.

- *btn* - *s'opposer à*, *se révolter contre*, *désobéir* (RB 65, Urk. IV, 1303, 10) ; *se brouiller avec*, var. (Pays. B1 201) ; *btn-ib*, *un insolent*, *un rebelle* (Urk. IV, 969, 5).

- *btnw* - *un récalcitrant*, *un rebelle*, *un adversaire* (RB 65, 2) ; var. (RB 56, 12) ; voir aussi *bṯnw*.

- *btk* - *défaillir*, *succomber*, *perdre courage*, *être affligé* [pour le cœur] (Adm. 3, 4).

- *btk* - *saleté*, *crasse*, *misère*, *dénuement* (Adm. 9, 1).

- *btk(b)tk* - *s'échapper*, *s'enfuir* (ZÄS 58, 25).

- *bṯ* - *courir* (CT I, 278), var. (BD 462, 8), (Sin. B154), (P. Kah. 35, 13) ; *abandonner*, *renoncer à*, *délaisser*, *quitter* (Com. P. Sm. 200), var. dét. (P. Eb. 40, 7), (Urk. IV, 117, 14), (CT VII, 453g).

- *bṯn* - *s'opposer à*, *se révolter contre* (ZÄS 60, 72).

- *bṯnw* - *un homme récalcitrant*, *un rebelle*, *un adversaire* (Urk. IV, 21, 16), (Urk. IV, 968, 11) ; var. plur. (Sad. 143, 5) ; voir aussi *btnw*.

- *bṯw* - *mal incurable*, *malade incurable* (Com. P. Sm. 200 ; P. Eb. 41, 15).

- *bd* - *natron* (BD 216, 11).

- *bdt* - *blé amidonnier* (P. Eb. 73, 4-5 ; 74, 9 ; P. Rhind 82), var. anc. ; voir aussi *bty*.

- *bdt-ḥʿwrt* - *blé haouret* [variété indéterminée] (P. Eb. 72, 1 ; 87, 11), var. (P. Eb. 91, 4).

- *bdy* - voir *bidy*, *affection oculaire*.

- *bdš* - *s'affaiblir*, *devenir accablé*, *être sans force*, *être sans réaction* (TR 27, 33 ; Pyr. 1080 ; Urk. IV, 614, 10 ; 658, 15 ; 1302, 12) ; *bdš ḥr*, *être abattu*, *découragé*, *timoré* (Les. 86, 5 ; 86, 15).

- *bdšw* - *faiblesse*, *incapacité*.

- *bdšt* - *faiblesse*, *incapacité*, dans *msw bdšt*, *les enfants de l'incapacité* [expression employée pour désigner les ennemis du dieu solaire] (Urk. V, 53, 4).

- *bddw-kꜣ* - *pastèque*, (Ptd 37), var. (P. Eb. 31, 10 ; 51, 13).

- *bḏꜣ* - *jarre*, *marmite en terre cuite*, *moule à pain conique* (Ti 85 ; BH II, 6), var. (P. Kah. 26, 8), (P. Eb. 26, 19 ; 54, 13).

- *bḏꜣ* - *tête de mât* (TR 27, 15).

- *bḏꜣ* - *rouleau de toile raide* [pour attelle] (Com. P. Sm. 239).

- *p* - *natte*, *siège* (Com. P. Sm. 481).

- *p* - *socle*, *support* [pour une statue] (Urk. IV, 834, 6).

- *p* - *Pé*, cité emblématique du 6e nome de Basse-Égypte vénérant Horus et qui forme, avec Dep, cité placée sous le patronnage de la déesse cobra Ouadjyt, la ville de Bouto, capitale religieuse rituelle de la Basse-Égypte (AEO II, 188 ; Dessoudeix 759), var. (CT III, 399a).

- *p*(*y*) - *habitants de Pé* ; *r p nb*, *porte-parole des habitants de Pé* (Bersh. I, 16 ; Siout pl. 4, 213) ; *les dieux de Pé* (Urk. V, 162, 5), var. au plur. (TR 27, 36).

- *pt* - (1) nom. *ciel* (CT I, 245a ; VI 155c ; Pays. B1 171 ; Urk. IV, 15, 13 ; 886, 14) ; *toit* [d'un temple] ou *ciel* [d'un dais] (JEA 22, 37) ; abrév. (CT III, 172b ; VI, 68i ; St. Louvre C3, 6 ; Urk. IV, 199, 19) ; abrév. de *hꜣyt*, *portail* (Urk. IV, 1073, 5).

(2) expressions : *pt.k tn*, *ce tien ciel*, *ta reine* [ce tien ciel, la reine qui est assimilée à la Maîtresse Universelle et à Nout] (Sin. B185) ; *nb pt*, *Seigneur du ciel*, *nbt pt*, *Dame du ciel*, *Maîtresse du ciel* [ép. divines] (Urk. IV, 286, 10) ; *ir irf pt tn ṯꜣw*, *le temps est à la tempête* [ce ciel engendre la tempête](Urk. IV, 156, 4) ; *iw pt tn m rsw*, *le temps est au vent du sud* [ce ciel vient en vent du sud] (CT V, 3a-4a) ; *rdi.n.sn iwt pt m ḏꜥw ḥr ḥwyt*, *elles firent venir la tempête et la pluie* [elles firent venir

le ciel en tempête et en pluie] (P. West. 11, 14) ; ***imyw pt***, *habitants des cieux* ; ***iryw-pt***, *les animaux célestes*, *les oiseaux*.

- ***p3*** - (1) dém. masc. sing. *ce*, *ce … ci*, *celui-ci* (P. Berlin 10016, 3a ; Siout I, 275), var. , , var. issue du hiératique (P. Kah. 13, 27 ; St. Louvre C12, 6 ; P. West. 2, 10 ; 11, 7).

(2) ***p3 n***, abrégé en *celui de*, utilisé en particulier pour constituer des noms propres, ***p(3)-n-idb***, *Pénideb* (Urk. VII 10, 12).

(3) art. déf. *le*, employé déjà dans ce sens dans des textes du Moyen Empire (P. Kah. 33, 13-14 ; Ptah. 93 ; P. West. 3, 4-5).

(4) vocatif *ô* (Amarna VI, 27, 2).

- ***p3y*** - dém. masc. sing., var. de ***p3***, *ce* (Urk. IV, 654, 16).

- ***p3y.i*** - dém. masc. sing. associé à un adj. poss. *mon*, *ce mien*, *ce … qui est à moi* ; le suffixe final change suivant le genre et le nombre du possesseur, ***p3y.k***, ***p3y.f***, ***p3y.t***, ***p3y.s*** , ***p3y.n***, ***p3y.tn*** ***p3y.sn*** ; var. (P. Kah. 36, 34 ; P. Berlin 10470, 3, 8), ***p3y.s sn***, *son frère* [ce sien frère] (P. West. 12, 19-20). Exceptionnellement, le suffixe est écrit derrière l'objet possédé et non derrière le démonstratif, ***p3 ḥʿw.tn***, *ces barges qui sont les vôtres* (P. Reisner II, G3).

- ***p3i*** - ou - ***p3w*** - (1) vb. 3-inf. suivi d'un infinitif, ***p3*** exprime une action passée, *avoir fait l'acte de …*, *faire pour la première fois*, *commencer à* (Sin. R50), var. , , (P. Eb. 96, 16 ; Sin. B26 ; Urk. VII 30, 12-13).

(2) en contexte nég. *ne pas arriver à*, *renoncer à* ; ***n p3 ḥr ḫpr***, *les manœuvres ne s'accomplissent jamais* (Ptah. 115) ; ***n p3 ḏ3yt mni sp.s***, *jamais une conduite coupable ne mènera son entreprise à bon port* (Ptah. 93).

- *pꜣ* - *voler*, *s'envoler* (BD 164, 2.10 ; 179, 9), var. (BD 138, 8), (CT III, 350b).

- *pꜣyt* - *oiseau* (P. Eb. 98, 4).

- *pꜣt* - *gâteau*, *pain* [utilisé pour les offrandes] (BH I, 17 ; Les. 74, 22-23) ; *pꜣwt*, au plur., *offrandes* [de toutes natures] ; var. (Urk. IV, 28, 5), , var. dét. (Urk. IV, 1800, 12).

- *pꜣt* - voir *pꜣwt*, *origine*, *commencement.*

- *pꜣyt* - *commencement*, *début* (Ptah. L2, 271).

- *pꜣwt* - *commencement*, *origine* ; *pꜣwt tꜣ*, *origine*, *commencement du monde* (Urk. IV, 312, 13), var. dét. (Urk. IV, 329, 12), (Urk. IV, 28, 5) ; *pꜣwt tpt*, *les origines*, *le commencement du temps* ; *ꜣbḏw pꜣwt tpt nt nb-r-ḏr*, *Abydos*, *le lieu d'origine du Seigneur de tout* (TR 21, 106) ; *ḏr pꜣwt*, *depuis toujours* (Meir III, 23) ; *ḏr pꜣ(w)t tꜣ*, *depuis l'origine du pays* (Urk. IV, 141, 6-8).

- *pꜣwty* - (1) nom. *dieu primordial*, *dieu premier* (Urk. V, 78, 14), var. (Urk. IV, 1217, 10), (Urk. IV, 517, 17), var. plur. (Siout pl. 16, 24), (TR 18, 21) ; *pꜣwty tꜣwy*, *le dieu primordial des Deux-Terres* [ép. d'Amon].

(2) adj. *primordial* ; *nṯrw pꜣwtyw*, *les dieux primordiaux*, *les dieux ancêtres* (Pyr. 304).

- *pꜣwty* - *homme descendant d'une famille ancienne* (Siout pl. 16, 4), var. plur. (Les. 72, 10).

- *pꜣyt* - *serrure*, *verrou* [d'une porte] (BD 264, 16).

- *pꜣywmw* - *Payem* ; à l'origine du nom "Fayoum", ce terme a été utilisé pour désigner tout grand lac (Mont. II, 206).

- *pꜣʿt* - *terre irrigable*, *inondable* ; var. plus tardive (AEO I, 12).

□ - *pꜣꜥt* - *caille* (Ptd 82).

□ - *pꜣꜥrt* - *paâret* [élément indéterminé] (P. Eb. 48, 12).

□ - *pꜣw* - *rumeurs*, *mensonges*, *calomnies*, *bavardages* (Les. 79, 18).

- *pꜣwt* - *fardeau*, *pesanteur* [de la maladie] (P. Eb. 19, 4).

- *pꜣw-ꜥ* - *eau de paouâ* [solution indéterminée] (P. Eb. 59, 3 ; 66, 8).

- *pꜣrkꜣ* - *vache* (Maq. II, 154).

□ - *pꜣḫ* - *pakh* [plante indéterminée] (P. Eb. 26, 13) ; *pꜣḫ-srit*, *pakh-serit* [plante de nature indéterminée] (P. Eb. 36, 10 ; 96, 14).

□ - *pꜣḫ* - *égratigner*, *érafler*, *griffer* (Pyr. 440).

□ - *pꜣḫt* - *Pakhèt*, déesse lionne considérée comme la fille du soleil, une des formes de la déesse dangereuse (BH I, 25, 18 ; Fra. 284), var. (BH I, 24), (Urk. IV, 286, 10).

- *pꜣḫd* - *être retourné sens dessus-dessous* [pour un bateau) (Pyr. 685) ; *être tout retourné*, var. (P. Sm. 4, 14) ; *p(ꜣ)ḫd*, *être déboîtée* [pour une clavicule] (P. Sm. 11, 18), *jeter à bas* [les ennemis].

□ - *pꜣs* - *pot à eau, godet à eau* [de la palette du scribe] (TR 10, 7), var. (BD 199, 6), (BD 458, 4).

- *pꜣḳ* - *un gâteau aplati*, *galette*, *pain paq* (Les. 75, 19 ; Siout pl. 8, 308), var. (Pyr. 378), (Pah. 3).

- *pꜣḳt* - *toile de lin fin*, *linge fin* (Sin. B153 ; B293), var. (St. BM 159, 8), (Urk. IV, 742, 15), (P. Eb. 30, 5), (Adm. 10, 4), (Mill. 1, 8).

- *pꜣḳyt* - *carapace*, *écailles* [de tortue] (P. Eb. 27, 14-15 ; 67, 5-6), var. (P. Eb. 65, 9) ; *morceau* [de calotte crânienne],

var. (P. Sm. 2, 9), (P. Sm. 5, 1) ; *éclat*, *tesson* [de poterie] (P. Eb. 78, 17 ; P. West. 6, 10), var. (P. Kah. 7, 55).

- pꜣḳrw - *pakérous* [poissons indéterminés] (Pays. B1 261).

- pꜣg - *s'accroupir*, *s'agenouiller* (CT I, 18).

- pꜣd - var. de *pd*, *genou* (P. Eb. 77, 16).

- pꜣdw - *eau de padou*, [solution indéterminée] (P. Eb. 87, 9).

- pꜣḏ - *boule*, *cône*, *mesure* [d'encens] (P. Kah. 19, 22 ; Pyr. 378), var. (P. West. 1, 14 ; 4, 14-15).

- pꜣḏ - *boule*, *pain rond*, *gâteau rond* (Pyr. 310), var. (Urk. V, 162, 10).

- pꜣḏtt- *partie padjetet* [indéterminée] *du sycomore* (P. Eb. 26.3).

ou *- py -* voir *pw*.

- py - *puce* (CT I, 215 ; P. Eb. 97, 15).

- pyt - *pustules*, *boutons* (P. Eb. 39, 9).

- p(ꜣ)-iw-rḳ - *Philae*, île au sud de la 1re cataracte consacrée à Isis et lieu d'acceuil de la Lointaine lorsque celle-ci, après avoir séjourné dans le désert, ramenait de Nubie l'inondation (Fra. 284).

- pis - *fouler*, *enterrer* [des semences] (JEA 3, 100, n. 1), var. dét. , *engranger*.

- pywd - *Libyen*.

- pꜥt - *princes*, *nobles*, *élite*, *humanité* (AEO I 98 ff), var. , (Urk. IV, 157, 17), (Urk. IV, 249, 3) ; voir aussi *r-pꜥ(t)*.

- pꜥt - *gâteau*, *pain* (Adm. 8, 3 ; GAS 61), var. dét. (P. Eb. 49, 11).

- pꜥt - var. de *pꜣꜥt*, *terre irrigable*.

- pꜥw - *flammes*, *feu*, *chaleur* (BD 353, 4).

pʿp - pw

- *pʿpʿyt* - *ampoule*, *bouton* (P. Eb. 104, 2).

- *pʿnnt* - voir *ʿpnnt*, *limace.*

- *pʿrt* - var. de *pꜣʿt*, *caille.*

- *pw* - (1) dém. masc. sing. ou indéf. *ce … ci*, *ce* ; var. , , , , , ; pron. dém. *celui qui*, *que*, *n'importe lequel qui*, *le … quel qu'il soit.*

(2) sujet invariable d'une phrase non verbale, *c'est* (CT II 219a ; Sin. B267-268 ; P. Sm. 3, 16) ; le prédicat peut être un nom, un pronom ou un démonstratif. *it*(*.i*) *pw*, *c'est mon père* (CT VI, 19i), *ink pw šw*, *c'est moi*, *Shou* (CT II, 5a) ; *pwy pw*, *c'est celui-ci* (CT V, 94e), *pw pw*, *c'est celui-ci* (CT VII 286d).

(3) sujet invariable mettant en valeur une phrase verbale, *c'est que* ; *m*(*w*)*t.f pw*, *c'est qu'il mourra* (P. Eb. 97, 14).

(4) part. interr. *pw-tr*, *que ? qu'est-ce qui ? qu'est-ce que ?* ; l'élément initial *pw* de ce mot interrogatif peut être employé seul comme pronom interrogatif (CT II, 290-291e) ; *in nt pw*, *est-ce que ?* (Sin. B115-116).

(5) vocatif. *ô* ; *ḥkꜣy pw*, *ô magicien* (Urk. V, 177, 7).

(6) expressions : *nt pw*, *de là vient*, *c'est ce qui explique que* (P. Eb. 99, 5) ; *nt pw mi-m*, *ce qu'il en est* (Sin. B126) ; *nfr pw*, *pas de*, *plus de*, *pas question que*, *fin* (Adm. 4, 11-12 ; CT V, 160c) ; *pw ḫpr*(*w*) *sp nfr*, *c'est le bon moment* (Sin. B160).

(7) constructions narratives :

- *sḏm pw ir*(*w*)*.n.f*, le verbe *sḏm* étant à l'infinitif, *alors*, *il entendit* [c'est entendre qu'il fit] (Neferhotep 6-7 ; Sin. B236) ; *šꜣs pw ir*(*w*)*.n pꜣ ḥry-pr*, *alors, le majordome partit à grandes enjambées* (P. West. 3, 4) ; *nʿt pw ir*(*w*)*.n.n m ḫd*, *alors, nous naviguâmes vers le nord* (Nauf. 172) ;

- *iwt pw iry r*, pour la forme passive, le verbe (*iwt*) étant toujours à l'infinitif : *alors*, *on vint vers* (Sin. B236) ; dans cette forme passive, le sujet, quand il est défini, est rejeté en fin de phrase, précédé de *in* ; *šꜣs pw iry r ḏd st in pꜣy.s sn*, *alors, son frère partit à grandes enjambées dire cela* (P. West. 12, 19-20).

- *pw* - abrév. de *r-pw*, *ou*, en fin d'énumération (Urk. IV, 113, 14).

ou - *pwy* - adj. dém. masc. sing., var. de *pw*, *ce* (CT V, 94e).

- *pwyr* - *fève* (Maq. II, 52).

- *pwnt* - *Pount*, *le pays de Pount*, dont la localisation exacte est encore problématique : soit africaine, à la corne de l'Afrique occupant du Sud du Soudan jusqu'à la côte des Somalis, soit arabique, soit peut-être les deux à la fois.

- *pwntyw* - *le peuple de Pount* (Urk. IV, 335, 6 ; 345, 14).

- *pf* - dém. masc. sing. *ce*, *ce* … *là*, *ce*, *celui-là* (Urk. IV, 119, 17) ; *pf* peut avoir une nuance d'admiration, *ce grand* (Nauf. 152 ; Sin. B43), ou de dédain, *ce vil* (CT II, 161b) ; var. , , , .

- *pfs* - voir *psi*, *cuire*.

- *pfst* - voir *p(f)st*, *mode de cuisson*.

- *psw* - voir *p(f)sw*, *préparation*.

- *pfst* - *cataplasme* ; voir aussi *fst*.

- *pn* - abrév. de *pꜣ-n*, *celui de*, utilisée pour composer les noms propres ; voir *pꜣ* (2) dém.

- *pn* - (1) dém. masc. sing. *ce*, *ce* … *ci*, *celui-ci* ; *pf pn*, *celui-là et celui-ci* (CT VI, 191k) ; var. .

(2) vocatif. *ô* ; *ḫrd pn*, *ô enfant* (M. u. K. vs 6, 2).

(3) adj. *même*, *m ḥrw pn*, *le même jour* (St. BM 826, 18).

p(ꜣ)n - pnn

- *p(ꜣ)n-imn-ḥtp* - *phamenoth*, 3e mois de péret [saison de la germination] (Maq. II, 134).

- *p(ꜣ)n-int* - *payni*, 2e mois de Shemou [saison de la moisson] (Maq. II, 134).

- *p(ꜣ)n-ipi* - *paophi*, 2e mois de akhet [saison de l'inondation] (Maq. II, 130).

- *p(ꜣ)-nb-tꜣ.wy* - *Panebtaouy*, *le Seigneur des Deux-Terres*, dieu jeune de la triade de Kôm Ombo associé à Haroëris et Tasénètnéféret ou à Sobek et Hathor (Fra. 284).

- *p(ꜣ)-n-rnnwtt* - *pharmouti*, 4e mois de péret [saison de la germination] (Maq. II, 134).

- *p(ꜣ)n-ḫnsw* - *pachons*, 1er mois de Shemou, [saison de la moisson] (Maq. II, 134).

- *pnꜥ* - *tourner sens dessus dessous*, *(se) retourner*, *chavirer* (BD 105, 10 ; Pyr. 227 ; 518), abrév. (BH II, 4) ; *pnꜥ dbḥt*, *récipient pour brasser* ; *pnꜥ r*, *tourner les yeux sur*, *tourner les yeux vers* [quelqu'un] ; *pnꜥ ḥr*, *renverser* [un souverain] (Urk. IV, 1312, 11) ; *pnꜥ ḫr*, *tourner les yeux vers* (CT II, 379b).

- *pnꜥy* - *retournement*, *renversement*, *désordre*, *revers* (Siout pl. 14, 79).

- *pnꜥyt* - *cataracte* (Urk. IV, 8, 9).

- *pnꜥnꜥ* - *tourner et retourner sur soi-même*, *faire volte-face*, *faire tourner* [plusieurs fois] (Urk. IV, 1283, 1).

- *pnw* - *souris* (BH II, 6), var. dét. (P. Eb. 82, 15 ; 98, 2).

- *pnw* - *queue de souris* [plante] (P. Eb. 33, 11).

- *pnnꜥ* - *verser* (P. Eb. 60, 11).

- ***pns*** - *séparer*, *étirer* [un membre pour le trancher], *couper* [l'articulation] (D. el B. 107) ; *tirer*, *arracher* [les cheveux], *retourner*, *étirer* [un cil] (P. Eb. 63, 13).

- ***pns*** - *argile*, *terre glaise* (P. Eb. 73, 3 ; Lit. Frag. pl. 4, 10).

- ***pnst*** - *boule* (P. Eb. 76, 11 ; P. Sm. 22, 14).

- ***pnsyt*** - *boulette* (P. Eb. 84, 15).

- ***pnḳ*** - *écoper*, *vider* [un bateau], var. dét. (Pyr. 335), (Pyr. 950) ; *vider* [de son sang] (BD 206, 12) ; ***pnḳ n***, *donner un coup à* [quelqu'un] (BD 494, 5) ; ***pnḳ m***, *dépenser*, *donner pour*, var. dét. (Pays. B1 125) ; au fig. ***pnḳ mwy***, *dire ce qu'on a à dire* [verser sa salive], var. dét. (Pays. B1 309).

- ***pnḳy mw*** - *écopeur d'eau* (Pays. B1 251 ; P. Sm. 22, 4).

- ***pnd*** - *ver pénéd* (P. Eb. 21, 1).

- ***pr*** - (1) nom. *maison* (Dial. 140-141 ; P. Eb. 97, 15 ; Nauf. 134 ; Pays. B1 66 ; P. West. 11, 19) ; *nid* [pour un oiseau ou un insecte] (P. Eb. 88, 4) ; ***pr.sn***, *chez soi* (JEA 36, 111) ; ***rdi pr n nb.s***, *rendre la maison à son maître* [rite consistant à éclairer les temples le premier jour de l'année] (Hâpid. 278 ; Siout pl. 7, 298).

(2) nom. *domaine* (CT II, 294b ; St. Caire 20543, 19) ; ***pr n st***, *espace de terrain clos* (Hâpid. 279) ; ***ḫt pr***, *biens d'un domaine* (Siout pl. 7, 303 ; Urk. IV, 664, 17) ; ***pr-it***, *patrimoine*, *domaine du père* (Siout I, 303) ; ***pr n nḥḥ***, *tombe* (BH I, 26 ; 180).

(3) nom. *palais* (Urk. IV, 899, 4) ; voir aussi ***pr-ꜥ*** ; *temple* ; ***pr-inpw***, *temple* ou *magasin d'Anubis* (Hâpid. 312).

(4) nom. *maisonnée*, *domesticité* (L. to D. V, 1 ; Urk. IV, 3, 2), var. dét. (P. Hek. 4 v° 17), *escorte* (CT V, 67d-e) ; ***nbt pr***, *maîtresse de maison* (BH I, 18 ; Urk. IV, 921, 4) ; ***n(y)w-pr***, *gens de maison* (Urk. VII 26, 3) ; ***(i)m(y)-prwy***, *fonctionnaire* (Bersh. I, 7 ; 4 ; Siout pl. 9, 333-334 ; Urk. I, 81, 16).

(5) pour les mots composés, ***imy-pr***, ***imyt-pr***, ***ḥry pr*** et autres mots, voir au premier élément du mot composé.

- ***pr-ꜥꜣ*** - *la Grande Maison*, *le palais* (JEA 13, 38), var. (D. el B. 109), (Néferty 2) ; le mot ***pr-ꜥꜣ***, finissant par assimiler la personne royale au palais royal, fut à l'origine de l'appellation *pharaon*.

- ***pr-ꜥnḫ*** - *la Maison de Vie* (école du temple comprenant archives, bibliothèque et scriptorium), var. , (JEA 24, 157).

- ***pr-ꜥḥꜣw*** - arsenal (JEA 39, 36).

- ***pr-wꜣḏyt*** - *Bouto*, capitale rituelle de la Basse-Égypte constituée des sites jumelés de Pé et Dep, où étaient vénérés Horus de Pé et Ouadjet de Dep (Fra. 272), var. (Mont. I, 91).

- ***pr-wr*** - *sanctuaire*, *naos* (Urk. IV, 521, 10).

- ***pr-wr*** - *sanctuaire de Haute-Égypte à El-Kab* (JEA 30, 27, n. 3), var. (Les. 72, 4).

- ***pr-wsir*** - *Busiris*, ville de *Djédou* située dans le Delta, où le culte d'Osiris supplanta celui d'Ândjty. Djedou, pour la Basse-Égypte et Abydos pour la Haute-Égypte constituaient les deux pèlerinages osiriens majeurs (Fra. 272).

- ***pr-bꜣstt*** - *Bubastis*, ville du Delta oriental consacrée à Bastet (Fra. 272).

- ***pr-bity*** - *palais du roi de Basse-Égypte* (Siout pl. 5, 232), var. (Urk. IV, 545, 14) ; voir aussi ***pr-nsw*** pour la Haute-Égypte.

- ***pr-ffi*** - *Per-Féfi* [toponyme non localisé] (Pays. R6 3-4).

- ***pr-mḏꜣt*** - *bibliothèque* (JEA 24, 177).

- ***pr-nw*** - *sanctuaire national de Basse-Égypte de Dep* [à Bouto] où était vénérée Ouadjet (JEA 30, 27, n. 3), var. (Hymnen 2, 5).

- *pr-nbw* - *la Maison de l'or*, *le Trésor* ou *l'atelier d'orfèvrerie* (Les. 70, 15 ; Urk. IV, 942, 9 ; 1115, 3).

- *pr-nw-sšw* - *bibliothèque* (Neferhotep 6).

- *pr-nfr* - *atelier funéraire*, *atelier d'embaumeur* (Th. T. S. I, p. 73), var. (Siout pl. 15, 20).

- *pr-nsw* - (1) nom. *palais royal*, *domaine royal*, *cour royale* (Les. 70, 15) ; *pr-nsw*, en tant que palais royal, peut être suivi de *ꜥnḫ wḏ3 snb*, *v. s. f.* (Urk. IV, 81, 3 ; P. West. 6, 14) ; *palais du roi de Haute-Égypte*, contrepartie de *pr-bity*, *palais du roi de Basse-Égypte* (Siout pl. 5, 231 ; Urk. IV, 545, 13) ; *pr-nsw* désigne aussi *l'administration du palais royal* (Urk. IV, 693, 11 ; 1113, 3) ; var. (Siout pl. 5, 231), (Urk. IV, 58, 10), (Urk. IV, 1106, 13).

(2) nom. *temple* (JEA 39, 25).

- *pr-nsr* - *sanctuaire national de Basse-Égypte de Pé* [à Bouto] (JEA 30, 27, n. 3) ; [en tant que lieu de couronnement] (JEA 39, 25), var. (Rekh. 7, 1), (BH I, 7).

- *pr-nṯr* - *domaine du dieu* (CT III, 75h).

- *pr-rꜥmssw-ꜣ-nḫtw* - *Pi-Ramsès la victorieuse*, ville construite par Ramsès II sous la XIXe dynastie, active jusqu'à la fin de la XXe dynastie, avant l'assèchement du bras du Nil qui l'alimentait (Mont. I, 134).

- *pr-h33* - *Per-Haa* [site non identifié] (P. Hek. 2, 14-15).

- *pr-ḥwt-ḥr* - *Per-Hathor* ou *Aphroditopolis*, aujourd'hui. Gebelein, site de Haute-Égypte, au sud de Thèbes (Urk. IV, 125, 12).

- *pr ḥr* - *Domaine d'Horus* [situé dans l'au-delà] (CT III, 137c-d).

- *pr-ḥry* - *partie supérieure d'un édifice* (Les. 76, 9).

- *pr-ḥd* - *Trésor de Haute-Égypte*, *Maison blanche, Maison de l'argent* [avec magasins et entrepôts] (AEO II, 215), var. (Urk. IV, 735, 4) ; *prwy-ḥd*, *double Maison de l'argent* ; *wr n pr-ḥd*, *Grand du Trésor* [titre de fonctionnaire] (Sinaï 23, 1-2).

- *pr-ḫww* - *domaine de Khouou*, un nom de la province d'Edfou à la PPI.

- *pr-ḫnty* - *maison des femmes*, *gynécée*, var. , (Urk. IV, 1977, 17).

- *pr-ḫry* - *rez-de-chaussée* (AEO II, 216).

- *pr-šnʿ* - *atelier*, *magasin*, *maison des corvées* (AEO II, 209).

- *pr-twt* - *serdab*, *chambre de la statue* [dans un complexe funéraire].

- *pr-tm* - *Pertoum* [toponyme non localisé].

- *pr-ḳbḥwy* - *maison*, *département du gibier d'eau* (Sad. 143, 11).

- *pr-dwꜣt* - *maison du matin*, *vestiaire* [lieu de purification dans le palais pour le roi et dans le temple pour les prêtres], var. (JEA 5, 148).

- *pr-dšr* - *Trésor de Basse-Égypte*, *Maison rouge* [avec magasins et entrepôts] (AEO II, 215).

- *pr-ḏt* - (1) nom. *domaine funéraire* [attaché à une tombe], var. , (Meir III, 36), var. *pr-ḏt*, *tombe*.

(2) nom. *domaine inaliénable* [attaché à la fonction de gouverneur] (Hâpid. 278 ; 298).

- *pryt* - coll. *maisons* (Adm. 7, 9 ; P. Kah. 39, 31 ; Urk. IV, 1379, 12) ; *pryt pr-ʿꜣ*, *appartements du roi* (P. Kah. 38, 10-11 ; Urk. IV, 1842, 3), *appartements de la reine* (Urk. IV, 1974, 4).

- *pri* - (1) vb. 3-inf. *sortir* dans toutes les acceptions du terme, (Adm. 12, 4 ; CT V, 209d ; Urk. IV, 1379, 12 ; 1212, 1) ; *survenir* [pour une tempête] (Nauf. 32) ; *ressortir*, *se faire remarquer*, *être célèbre* (P. Pr. 1, 12 ; Urk. IV, 957, 5 ; 1082, 6) ; var. (Urk. IV, 150, 9) ; *s'échapper* (Dial. 73) ; *(être) fourni à*, *octroyé à*, [pour des offrandes] (Urk. IV, 768, 14) ; *(être) soustrait*, *ôté* [en mathématiques] (P. Rhind 28) ; écriture cryptographique (Urk. IV, 1805, 7).

(2) constructions :

- employé au pseudoparticipe ou parfait, *pr*, *devenir*, qualifie son sujet, *prr ꜥwt.f nbt nn*, *tous ses membres deviennent faibles* (P. Eb. 99, 20-21) ;

- *pr ḥr* suivi d'un infinitif, *venir de*, *avoir fini de* [faire quelque chose] ; *m-ḫt pr.f ḥr irt*, *dès qu'il a fini d'accomplir* (Siout pl. 1, 308-309).

(3) auxiliaire narratif : *pr.n*, *ensuite*, *à la fin* (CT IV, 278-279d ; Urk. IV, 895, 4).

(4) suivi d'une préposition :

- *pr m*, *sortir de, franchir* (P. Eb. 1, 17 ; 97, 17 ; Pays. B1 350 ; Sin. B182) ; *retirer de* (P. Eb.42, 7) ; *s'échapper de* (Urk. V, 80, 11 ; 96, 9) ;

- *pr m-ꜥ*, *être utilisé par* (Hâpid. 298-299) ;

- *pr m ḫt* , *sortir du feu* [après cuisson] (P. Eb. 42, 7), *s'embraser* [partir en feu] (Nauf. 130) ;

- *pr m http*, *être disculpé*, *innocenté* [d'une accusation] (Urk. I, 223, 13) ;

- *pr m sbꜣ*, *franchir la porte* (Pays. B1 65) ; *sortir au jour* (Les. 75, 19 ; Urk. V, 4, 3) ;

- *pr m-sꜣ*, *sortir derrière* [quelqu'un] (Siout I 277-278), *suivre processionnellement* (Hâpid. 278, 291) ;

- *pr n*, *sortir vers*, *revenir à* (Urk. IV, 150, 9), *fournir*, *être fourni à* (Siout I 301), *pr n.i m ḥwt-nṯr*, *qui doit m'être livré dans le temple* (Hâpid. 275 ; 294) ;

pr r - pr-h

- *pr r*, *sortir à*, *sortir vers* [un lieu] (Pays. R12 6-7 ; Urk. IV, 654, 8), *sortir par*, *s'en aller par* [bateau] (Urk. IV, 132, 7) ; *avancer contre*, *sortir contre* [une position durant la guerre] (Les. 84, 10) ;

- *pr r-ḥ3*, *sortir au dehors* (Urk. IV, 655, 2), *gravir*, *monter vers* (Urk. IV, 115, 5) ;

- *pr r ḥrw*, *monter vers les hauteurs*, *vers le soleil* (Dial. 59), *monter plus haut* (Pays. B1 35) ;

- *pr r ḫntw*, *sortir au grand jour*, *sortir à l'extérieur* (Dial. 130-131) ;

- *pr ḥr*, *sortir par* [une porte] (Urk. IV, 27, 15), *s'échapper de* (Urk. V, 79, 2) ; *être déposé sur* (CT VI, 301j ; Hâpid. 302), *achever de* [faire quelque chose] (Hâpid. 297 ; 308), *en avoir fini de* (Siout 1, 308-309) ;

- *prrt nbt ḥr ḫ3t*, *tout ce qui sort de l'autel* (Urk. IV, 965, 4) ;

- *pr ḥr ḫtnw*, *sortir à l'extérieur*, *sortir au grand jour* (Dial. 82 ; 131) ;

- *pr ḥr t3*, *partir en guerre contre un pays* (Urk. IV, 187, 2) ;

- *pr ḫnt*, *être ôté de*, *manquer à* (Urk. I, 14, 9) ;

- *pr ḫnt.f*, *être issu de lui* ;

- *pr ḫr*, *révéler un secret* (St. Louvre C14, 13-14 ; ZÄS 47, 96).

(5) expressions :

- *pr iw*, *aller et venir* [entrer et sortir] (Adm. 5, 13) ;

- *ꜥḳ pr* ou *pr ꜥḳ*, *entrer et sortir*, *aller et venir* (Urk. IV, 433, 11-12 ; 1105, 8-9) ;

- *pr h3*, *monter et descendre* (Pyr. 149 ; BD 147, 13-14), *aller et venir* (Sin. B49 ; Urk. IV, 116, 4), var. (RB 113, 3) ;

- *pr h3-r-gs*, *marcher de long en large devant*, *déambuler devant*, *se promener du côté de* (RB 77, 16) ;

- *pr-h3.f*, *endroit très fréquenté*, *lieu où l'on va et vient* (Adm. 6, 12), *foule grouillante* (Urk. IV, 387, 13) ;

- *pr šp*, *devenir aveugle*, *se retrouver aveugle* (Pays. B1 144) ;

- *ir prt m-ꜥ*, *déserter d'une armée* (Urk. IV, 665, 11) ;

- *di pr*, *découper* [une viande] (BH I, 35 ; D. el B. 107).

- *prt* - (1) nom. *sortie* (CT V, 95g) ; *wꜣt nt prt*, *sortie* (P. Eb. 52, 3) ; *procession*, *cortège* (Les. 68, 7 ; Urk. IV, 27, 4), var. dét. (St. Leyde V, 6).

(2) prép. … … *prt m … r …*, *depuis … jusqu'à …* (Sin. B182).

- *pry* - *héros*, *champion* (Sin. B110).

- *pry* - *taureau vaillant*, *taureau combatif* (Sin. B123).

- *pryt* - *crise* (JEA 16 pl.29, 9).

ou - *pri* - voir *pri*, *champ de bataille.*

- *prw* - *mouvement*, *ascension*, *lever* [du soleil] (BD 176, 3) ; *procession*, *cortège* (RB 117, 8) ; *issue*, *résultat* (BH I, 41b), var. (Urk. IV, 118, 8).

- *prw* - *excès*, *excédent*, *surplus* (JEA 9, 19 n. 5 ; Pays. B1 355), var. dét. (Urk. IV, 676, 4) ; *prw ḥr*, *plus que* (GNS 44).

- *prw* - *terre émergée après l'inondation* (Bersh. I, 25).

- *pri-ꜥ* - *(être) actif*, *valeureux*, *énergique* (Sin. B52 ; Urk. IV, 1281, 7) ; *ꜥ.k pr(w)*, *tu es menaçant* [ton bras est sorti] (Pays. B1 147) ; *pr-ꜥ.k*, *allez ! au travail !* (Bersh. II, 20 ; D. el B. 107).

- *prw n r* - *paroles*, *propos*, *déclaration* [ce qui sort de la bouche] (Hamm. 47, 10-11), var. dét. (Pah. 3), var. (Urk. IV, 351, 6) ; *nfrw pw n r.f*, *comme c'est beau ce qui sort de sa bouche* (Ptah. 627) ; *prw n r, décision* [de justice, du juge], var. (Urk. IV, 49, 2) ; *prw (n r) pw*, *c'est la manière de s'exprimer* (Ptah. 352) ; voir aussi *prt-n-r*.

- *pr-ḥr-ḫꜣst* - *perherkhasetef* [remède indéterminé] (P. Eb. 60, 7).

- *prt-ib* - *impatience.*

- *prt-ꜥ* - *activité*, *vaillance* (RB 64, 4 ; 6).

- *prt-n-r* - *parole* [sortie de la bouche] ; voir aussi *prw-n-r* .

- *prt-r-ḫrw* - *offrande invocatoire.*

- *prt-ḫrw* - *offrande invocatoire* [ce qui sort de la voix] (CT VII, 238n ; Sad. 19, 3 ; St. Caire 210213, 2-9 ; St. BM 573, 4-5), var. (Gard. p. 172).

- *prt spdt* - *lever héliaque de Soped* [planète appelée aussi Sothis ou Sirius] (Bomh. 26 ; Urk. IV, 44, 6 ; 469, 17 ; 827, 8).

- *prt* - *péret* [saison de la germination] (P. Eb. 61, 7).

- *prt* - (1) nom. *produit de la terre*, *fruit* (Urk. IV, 687, 10) ; *graine*, *semence* (P. Eb. 47, 18 ; P. Wilb. 186), var. (Adm. 9, 4), (P. Eb. 67, 8), (P. Eb. 51, 18).

(2) au fig. *progéniture*, *descendance*, *postérité*, var. (Urk. IV, 249, 2), (Les. 73, 10), (Urk. IV, 1276, 14), (Urk. IV, 249, 2).

- *prw* - *bière* [nature précise indéterminée].

- *pri* - *champ de bataille*, var. (Urk. IV, 32, 10 ; 890, 12), (Urk. IV, 1290, 7), (sic) (RB 56, 13).

- *pri* - dans *ṯs pri*, *combat* (Urk. IV, 1698, 11).

- *prsn* - var. de *psn*, *pain.*

- *prš* - *minium* [oxyde de plomb rouge] (P. Eb. 65, 4 ; 77, 12 ; JEA 21, 39).

- *phti* - *parole magique.*

- ***pḥ*** - (1) vb. *atteindre* [une personne, un lieu ou un état] (CT II 143f ; Ptah. 288 ; Sin. R20 ; Sin. B258 ; Urk. IV, 10, 6), var. (Dial. 41) ; *rejoindre* [un lieu, une personne] (JEA 54, pl. 9, 9 ; Hat. 17, 14-15 ; Sin. R20 ; R46) ; *égaler*, ***mi pḥ.k wi***, *dans la mesure où tu deviens mon égal* (Ptah. 637) ; ***n pḥ.n.tw.f m sẖs***, *on ne put l'égaler à la course* (Urk. IV, 1279, 16).

(2) vb. *atteindre*, *parvenir à* [l'abondance, la prospérité], *avoir fait son chemin* (Mill. 1, 6) ; ***pḥ pꜣ hrw***, *atteindre ce jour*, *vivre* (P. Hek. 5, 5) ; *finir*, ***nn wn pḥwy.fy***, *il n'a pas de fin* (Dial. 130) ; *finir de* [faire quelque chose] (Pays. R9 3-5 ; Urk. IV 655, 8) ; *finir par*, *en arriver à* [faire quelque chose] (Ptah. 112).

(3) vb. *atteindre* [pour nuire], *attaquer*, *s'attaquer à* [quelqu'un] (CT VII 315a ; Les. 84, 1 ; Pays. B1 347 ; TR 18, 33 ; Urk. IV, 655, 8) ; *contester*, *discuter* [une décision, une volonté] (Urk. IV1070, 5) ; *harponner* [un poisson] (Pays. B1 238) ; *attaquer* [en paroles], *mettre en cause*, *démasquer* (Pays. B1 250).

(4) var. (BH I, 89), (Les. 75, 16), (Urk. IV, 64, 9).

- ***pḥ-nṯr*** - *arrivée des dieux*, pour la fête de Karnak.

- ***pḥ*** - *attaque* (St. Berlin 1157, 7-8).

ou - ***pḥwy*** - (1) nom. *partie arrière*, *fesses*, *arrière-train* (P. Kah. 3, 29), var. (P. Kah. 5, 9), (Les. 76, 21) ; *anus* (P. Eb. 31, 18) ; *partie arrière* [de la mâchoire] (P. Sm. 7, 14), [d'une maison] (JEA 14,301) ; *quartier nord* [d'une localité] (P. Wilb. 2b) ; *fond* [d'un pot] (P. Eb. 74, 12) ; *arrière*, *arrière-garde* [d'une armée] (Hat. 17, 12 ; Urk. IV, 654, 7 ; 1302, 8) ; *poupe*, *arrière* [d'un bateau] (Urk. IV, 98, 15 ; 1279, 19) ; ***ntyw m pḥ.wy***, *les serfs étrangers* [ceux qui sont en arrière] (JEA 1, 35) ; ***phwy-r***, var. de ***pḥt-r***, *jusqu'à* ; ***ḫnt m … pḥ.wy m***, *de … à …* [de l'amont à l'aval].

(2) nom. *fin*, *issue*, *limite*, *confins* [au sens abstrait comme concret] (P. Eb. 56, 5 ; Nauf. 9 ; Sin. B64 ; Urk. IV, 85, 8 ; Urk. IV, 481, 16), var. (Urk. IV, 974, 15) ; ***pḥ.wy mw***, *les confins des eaux* (CT II, 351b-c) ; ***nn pḥ.wy***, *pas d'échappatoire* [pas de limites, aucun asile] (Sin. B57) ; ***ini pḥ.wy***, *en finir avec*, *faire une fin*, *vaincre* (JEA 30, 16) ; ***rdi pḥ.wy***, *mettre fin à* (Pyr. 318) ; ***wnwt 6 pḥ.wy iy***, *6 heures se sont écoulées* [6 heures ont passé] (Lit. Frag. p. 16).

(3) formule de colophon : ***iw.f pw (m) ḥ3t.f (r) pḥ(.wy).fy***, *cela est arrivé (ainsi) du début à la fin* (Nauf. 186-187 ; Pays. B2 142 ; Ptah. 645 ; Sin. B 311) ; dans cet usage, ***pw*** peut être écrit ***pi***, de même que ***f*** peut être remplacé par ***s*** pour le féminin (CT V, 308d).

- ***pḥwyt*** - *rectum*, *anus* (P. Eb. 33, 9), var. (P. Sm. 22, 13).

- ***pḥwt*** - *anus* (P. Eb. 42, 18).

- ***pḥwyt*** - *voilure arrière*, *voilure de poupe* [d'un bateau] (Urk. IV, 1077, 2), var. (Urk. IV, 60, 8), (TR 27, 48).

- ***pḥww*** - *terres marécageuses*, *marécages* (BH I, 34 ; Urk. IV, 463, 7), var. , (Urk. IV, 237, 9), (Urk. IV, 917, 16), (Urk. IV, 2173, 8).

- ***pḥww*** - *le Nord lointain* [les confins de la terre] (Urk. IV, 270, 8 ; 647, 6) ; ***pḥww m***, [être dirigé] *vers le nord* (Urk. IV, 902, 13 ; 1129, 3), var. (Urk. IV, 138, 8), (Urk. IV, 55, 5) ; ***pḥww (n) t3***, *les confins de la terre.*

- ***pḥt*** - *aval* ; ***pḥt-r***, *jusqu'à* ; ***ḫntt-r … pḥt-r***, *de … à*, [de l'amont à l'aval] ; ***ḥ3t-r … pḥt-r …***, *depuis le commencement de … jusqu'à la fin de …*

- ***pḥty*** - *force* [physique] (P. Kah. 3, 34 ; Ptah. 12) ; *puissance*, *pouvoir* [d'un roi ou d'un dieu] (P. Kah. 2, 9 ; Urk. IV, 621, 7), var. (Ptah. 12),

(TR 18, 3), (Urk. IV, 55, 3), (Urk. IV, 161, 3), (Urk. IV, 255, 17), (Urk. IV, 621, 7) ; ***rdi pḥty n***, *donner la puissance à.*

- ***pḥr*** - *circuler*, *se déplacer* (P. Eb. 104, 16 ; 107, 11).

- ***pḥrt*** - *course* [d'un homme] (RB 114, 7).

- ***pḥrr*** - *courir* (Urk. IV, 942, 16).

- ***pḥd*** - *ouvrir*, *inciser* (P. Eb. 109, 6).

- ***pḥḏ*** - *couper*, *ouvrir*, *fendre* [par incision] (P. Eb. 76, 9), var. dét. (P. Eb. 91, 13) ; *forcer*, *faire éclater* [un kyste] (Com. P. Sm. 329).

- ***pḥḏw*** - *chaise* (Urk. IV, 1103, 17).

- ***pẖt-ꜥꜣ*** - *pekhet d'âne* [plante indéterminée] (P. Eb. 55, 17).

- ***pẖꜣ*** - *céréale pekha* [variété de céréale].

- ***pẖꜣ*** - *purger*, *épurer* (RB 116, 2) ; *ouvrir* (P. Eb. 4, 22) ; *révéler*, *partager*, *dévoiler* [un secret] (ZÄS 60, 74) ; ***pẖꜣ ḥꜣty n***, *(être) voué à*, *dévoué à*, var. (Urk. IV, 890, 8) ; ***pẖꜣ ẖt***, *(être) sans arrière-pensée*, *sincère*, var. (Hat. 24, 3) ; ***pẖꜣ-ib***, *(être) pur de cœur*, var. , (Urk. IV, 267, 7).

- ***pẖꜣ*** - *boisson* (BH I, 17), var. (Pyr. 90).

- ***pẖꜣ*** - *résine de térébinthe* (P. Eb. 43, 11).

- ***pẖꜣ*** - *pontage* [d'un bateau], abrév. (ZÄS 68, 12).

- ***pẖꜣ*** - *pavage*, *dallage* (Urk. IV, 1081, 1).

- ***pẖt*** - *Pakhet*, déesse lionne ; voir aussi ***pꜣẖt*** (Fra. 284).

- ***pẖd*** - voir ***pꜣẖd***, *être tourné sens dessus dessous.*

- ***pẖr*** - (1) *tourner*, *se tourner*, *s'agiter*, *revenir à* (Hâpid. 289 ; 301 ; Urk. IV, 655, 9), var. Pyr. 186), (Pyr. 674), (Pyr. 2213), abrév. ; *se déplacer dans tous les sens*, *bouger* [pour des membres] (Urk. IV, 114, 14 ;

497, 1) ; *entourer*, *clore*, *enclore* (Urk. IV, 832, 13), var. (Urk. IV, 1296, 1) ; *se trouver autour*, var. dét. (P. Eb. 78, 7) ; *parcourir*, *traverser* [une région] (RB 111, 13 ; Urk. IV, 352, 5 ; 943, 2) ; *déambuler* [dans une grande salle] (Urk. IV, 158, 8) ; *faire le tour* [des murailles] (Urk. IV, 1864, 11-13) ; *dérouler* [un papyrus] (JEA 22, 106) ; *pénétrer*, *imprégner*, *remplir*, *se répandre dans* [les cœurs] (RB 112, 10) ; *déformer*, *dénaturer* [tout ce qui a été dit], var. (Ptah. 235) ; *révolution cyclique* [du soleil] (BD 283, 11).

(2) suivi d'une préposition :

- ***pẖr m***, *aller ça et là*, *errer dans*, *errer à travers* [une contrée] (Pyr. 1122) ; *se répandre dans*, *se propager* (Urk. IV, 270, 7) ; *se mélanger avec*, *se croiser avec* ;

- ***pẖr m sꜣ***, *suivre*, *venir à la suite de* (Urk. IV, 971, 11) ;

- ***pẖr n***, *échoir à* (Siout I 288-289) ; *servir*, *être au service de* [quelqu'un] (Pyr. 304 ; Urk. V, 87, 12) ; *faire retour à*, *revenir à* (Pyr. 317) ;

- ***pẖr ḥꜣ***, *faire le tour*, *circuler*, *encercler* (Pyr. 298 ; 560 ; Urk. IV, 203, 15) ; ***pẖr ꜥwy.i ḥꜣ.k***, *mes bras t'enlacent* (Th. T. S. I, 10) ; *faire parcourir à* [quelqu'un une région], *transporter* [quelqu'un] *à travers* [une région] (Pyr. 711).

(3) expressions :

- ***pẖr 4***, *faire quatre fois le tour* [prescription rituelle] (Urk. IV, 832, 9) ;

- ***pẖr (ḥꜣ) inb***, *procession autour du mur* [procession rituelle lors de la cérémonie du couronnement] (Urk. IV, 261, 6) ;

- ***pẖr ib n***, *détourner le cœur vers* (Urk. IV, 943, 16) ;

- ***pẖr m rꜥ***, *midi* (Urk. IV, 655, 14) ;

- ***pẖr m swn***, *persuader par flatterie*, var. (Siout pl. 16, 13) ;

- ***pẖr m swn ḏdt***, *persuader par flatterie* (Les. 80, 21) ;

- *phr mw ḥ3.sn*, *l'eau coule autour d'eux* ;

- *phr.f n ḳd.k*, *se conformer à ta manière d'être*, var. (sic) (Ptah. 199).

- *ts-phr* - *vice-versa* (P. Eb. 2, 3 ; Urk. V, 36, 17).

- *phrt* - *état passager*, *passage* (Dial. 20).

- *phrt* - *remède*, *préparation* (Adm. 4, 11 ; P. Eb. 97, 15 ; P. Sm. 2, 2), var. (Ptah. 328) ; *phrt n(t)*, *remède pour* (P. Eb. 21, 8).

- *phr-wr* - *Euphrate*, fleuve de Mésopotamie (RB 58, 6-7), var. (RB 58, 4), (Urk. IV, 1370, 11).

- *phrt* - *gardes frontières*, *patrouille de frontière*, var. , (GNS 91).

- *phrw* - *gardes frontières.*

- *phrty* - *voyageur* (Urk. IV, 1112, 6).

- *phh* - *dressage* [des chevaux] (Urk. IV, 1281, 13).

- *psi* - *faire cuire*, *faire bouillir*, *cuire* (P. Eb. 33, 7), (P. Kah. 5, 54), (Sin. B27), (Sin. B88), abrév. (P. Eb. 7, 21).

- *pst* - *plat bouilli*, *mets cuit* (Sin. B92).

- *psyt* - *cuisson* (P. Eb. 100, 20).

- *psw* - *préparation* [de nourriture ou de boisson] (Urk. IV, 912, 6).

- *ps* - var. de *p3s*, *pot à eau.*

- *psn* - *pain*, var. dét. (Pyr. 274), var. (Urk. IV, 821, 6).

- *psḥ* - vb ou nom. *mordre*, *morsure* (CT I, 64c ; P. Eb. 97, 21 ; Pyr.233 ; TR 47, 10) ; *piqûre* [d'insecte], *piqûre*, *morsure* [d'animal venimeux] (P. Eb. 64, 6) ; *st psḥ*, *endroit de la morsure* ; *ir psḥ ꜥ3*, *infliger une grave morsure* ; au fig., *ib.sn psḥ r ꜥḥꜥ*, *ils brûlaient du désir de combattre.*

- ***psḫ*** - *décoiffer* [une chevelure] ; *(être) égaré*, *affolé*, *angoissé*, var. dét. × ; ***psḫ m***, *(être) jonché*, *parsemé de*. (GNS 14).

- ***pss*** - *résultats d'un travail*, *effets d'un travail* (Urk. IV, 2144, 4).

- ***psš*** - *séparer*, *(se) diviser* (P. Eb. 62, 12-13 ; 103, 17 ; Hâpid. 300 ; 311 ; Urk. IV, 139, 7), var. (BH I, 25, 33) ; *participer*, *avoir part à* ; ***psš n*** ou ***psš ḥn***, *partager avec*, *répartir entre* (Siout pl. 6, 272 ; Urk. IV, 1068, 7) ; au fig., ***psš m ḫrw***, *prendre la parole* [diviser (le silence) avec la voix] (Dial. 76).

- ***psšw*** - *arbitre*, *celui qui partage*, *celui qui répartit* (Pays. B1 279), var. (Pays. B1 132).

- ***psšy*** - *associé* (P. Hek. 4, v° 17).

- ***psš*** - *division* (RB 119, 8) ; ***psš n grḥ***, *minuit* (Urk. IV, 839, 13).

- ***psšt*** - *partage*, *répartition* (Pays. B1 334 ; Ptah. 316) ; *distribution* (Ptah. 483) ; *part*, *portion* (Urk. IV, 82, 14 ; 1276, 21).

- ***psšt*** - *tapis*, *natte de roseaux* (Amarna V, 26, 5 ; P. Kah. 30, 44).

- ***psšty*** - *part*, *division*, *morcellement de terrain* (RB 62, 4).

- ***psš kf*** - *instrument rituel en silex* [pour le rite de l'ouverture de la bouche destiné à rendre au mort toutes ses facultés] (JEA 57, 203), var. (Meir III, 28).

- ***psg*** - (1) vb. *cracher sur*, *à* (Pyr. 142 ; Urk. V, 35, 12), var. dét. (CT VII, 273b), var. (Sin. B40).

(2) nom. *salive*, *crachat*, var. dét. (Pyr. 521).

- ***psg*** - *crachoir*.

- ***psd*** - *dos* (Urk. IV, 614, 7), var. (P. Eb. 40, 5) ; ***m irt ḫt ḥr psd***, *comme en frappant du bâton sur le dos* (Urk. IV, 1075, 4) ; voir aussi ***psḏw***.

- ***psd*** - *briller*, *luire*, *rayonner* (Urk. IV, 18, 2), var. (Urk. IV, 391, 3) ; voir aussi ***psḏ***.

- ***psdt*** - *épine dorsale* (P. Eb. 97, 10).

- ***psd*** - *pesed* [composant indéterminé de remède] (P. Eb. 41, 10).

- ***psḏw*** - *dos*, *épine dorsale* (Pyr. 517), var. (Urk. IV, 1101, 17), (Urk. IV, 809, 9), (Urk. IV, 1104, 3), (Urk. IV, 31, 3), (P. Kah. 7, 26) ; voir aussi ***psd***.

- ***psḏ*** - *briller*, *luire*, *rayonner* (JEA 4 pl. 9, 10 ; Pyr. 373 ; Urk. V, 55, 4), var. (Urk. IV, 18, 2), (Urk. IV, 391, 3).

- ***psḏt*** - *escorte lumineuse* [de Râ] (CT V, 67d).

- ***psḏty*** - *les Deux Brillantes* [déesses personnifiant les yeux du soleil].

- ***psḏ*** - *9*, nombre cardinal (Pyr. 1250).

- ***psḏyw*** - *90*, nombre cardinal.

- ***psḏt*** - *groupe de 9* (Pyr. 673), var. , (Pyr. 794).

- ***psḏt*** - *ennéade*, nom d'un ensemble de 9 entités divines ; le chiffre 3 symbolisant le pluriel, le 3 x 3 représente la pluralité infinie des manifestations divines, (Urk. IV, 86, 13), var. (Urk. IV, 146, 6), (Sin. B207), (RB 112, 1), (CT I, 111), (Sad. 14, 18-19), (CT I, 308d).

- ***psḏt*** - *les Neufs Arcs* [représentant les pays voisins de l'Égypte, les nations du monde] (BH I, 7), var. (Urk. IV, 612, 11).

- ***psḏty*** - *pélican*.

- ***psḏn*** - *aire de battage* ; ***ski n psḏn***, *poudre*, *poussière de l'aire de battage*, var. dét. ; ***sḫrw n psḏn***, *balles de grains* [entassées] *sur l'aire de battage*.

- *psḏntyw* - *la nouvelle lune et sa fête* (CT I, 16), var. (Urk. IV, 27, 4), (Urk. IV, 496, 16), (Urk. IV, 657, 2), (Urk. IV, 1518, 5), (BH I, 24).

- *pši* - *peigne*, *démêloir* [en ivoire].

- *pšn* - *fendre* [des crânes] (Pyr. 1963), [les eaux] (CT VII, 254d), *couper* [du métal], var. dét. (Pyr. 305), *fendre*, *couper* [du bois], var. (BD 61, 2) ; *casser*, *fracturer* [des os] (Com. P. Sm. 530) ; *séparer* [des combattants] (Pyr. 1963) ; *trancher*, *couper* [du pain] (Lit. Frag. pl. 30, 1, 1).

- *pšnt* - *péshénet* [plante indéterminée] (P. Eb. 50, 15 ; 84, 3).

- *pšš* - *enfourcher*, *être à califourchon sur*, *chevaucher*, var. dét. × (M. u. K. vs 5, 7) ; *déployer* [une tente] (Pyr. 2100) ; *pšš ḥr*, *s'étendre sur* (Pyr. 580), var. dét. (Pyr. 825) ; var. (Pso. 297, 20).

- *pḳ* - var. de *pꜣḳ*, *un gâteau plat et mince.*

- *pḳt* - *tissu fin*, *tissu délicat*, var. (Urk. IV, 742, 15) ; voir aussi . *pꜣḳt*.

- *pḳi* - voir *pḳr*, *Péqer.*

- *pḳyt* - *tesson* [de poterie], (P. Eb. 61, 18), *écaille de tortue* (P. Eb. 65, 9) ; voir aussi *pꜣḳyt.*

- *pḳr* - *Péqer*, enceinte du domaine d'Osiris à Abydos (Gaut. II, 153 ; Mont. II, 105) ; *district* et *nécropole de Péki* (Urk. IV, 98, 17), var. (Th. T. S. I, 30, B2 ; ZÄS 1, 107).

- *pg* - *brindille*, *baguette*, *canne.*

- *pgꜣ* - *ouvrir*, *écarter* (Mérikarê 36, Neferhotep 3, 7), var. (Urk. IV, 1110, 1), (Urk. IV, 1820, 14) ; *déplier*, *révéler*, *découvrir* (RB 62, 9) ;

être ouvert, *béer* (ZÄS 60, 74), var. [au sujet de blessures] (P. Sm. 17, 3) ; ***pg3-ib***, *franc*, var. (St. Caire 20543, 4) ; ***pg3-ḥr***, *honnête*, *loyal* (BH I, 17 ; Siout pl. 6, 263), var. dét. (P. Ram. I, C1, 3).

- ***pg3*** - *entrée* [d'un bâtiment] (Pays. B1 216), *entrée* [d'une vallée], var. (Urk. IV, 654, 9), *entrée* [de l'horizon], var. (Les. 74, 11) ; *champ de bataille*, var. (Urk. IV, 1279, 12 ; 1290, 13) ; *arène* (Siout pl. 11, 5).

- ***pg3*** - *tuer*, *abattre*, *saigner*.

- ***pg3*** - *Péga*, antique divinité de la terre incarnant l'élément dans son étendue cosmique (Fra. 284).

- ***pg3*** - *bol*, *coupe* (Urk. V, 161, 9), var. (Urk. IV, 761, 13) ; *récipient* [pour faire cuire], var. dét. (P. Eb. 53, 19).

- ***pggt*** - *crapaud* ou *grenouille* (JEA 33, 48).

- ***ptpt*** - *marcher* [sur une route] (Pyr. 541) ; *fouler aux pieds*, *piétiner* [des ennemis] (P. Kah. 3, 7 ; Urk. IV, 809, 4 ; 1277, 3), var. dét. (Sin. R43), (Urk. IV, 555, 17), (Urk. IV, 557, 10) ; *réduire en petits morceaux* (Maq. II, 116).

- ***ptn*** - dém. fem. plur. *ces*, *ces … ci*, *ceci* ; en A. ég. (Urk. I, 102, 8).

- ***ptn*** - *Péten*, toponyme, probablement dans le Ouadi Toumilat (Sin. R46).

- ***pty*** - mot interr. *qui*, *quoi ?* (P. West. 9, 8-9) ; var. (CT IV, 222-223c) ; voir aussi *ptr*.

- ***ptr*** - mot. interr. *qui ? quel ? quoi ?* (Sin. B159), var. ***pty***, (P. West. 9, 8-9), ***pty***, (CT IV, 222-223c), ***pw-tr***, ***pw-tri*** ; ces mots interrogatifs s'emploient uniquement comme prédicat, en tête d'une phrase interrogative non verbale.

- *ptr* - *voir*, *regarder*, *observer*, *espionner* (Urk. IV, 1311, 4), var. (Urk. IV, 97, 16), (Urk. IV, 1302, 9), (Les. 69, 16), (Siout pl.4, 220), (Urk. IV, 1794, 14).

- *ptr* - *observateur*, *espion*.

- *p(t)ri* - erreur du copiste, voir *pri*, *champ de bataille*.

- *pt<u>h</u>* - *créer* (RB 113, 11).

- *pt<u>h</u>* - *Ptah*, dieu créateur de la ville de Memphis, patron des artisans, est figuré comme un homme gainé dans un vêtement collant, coiffé d'une calotte et tenant un sceptre composite comprenant les signes *ꜥnḫ*, *ḏd* et le sceptre *wꜣs*. Démiurge, il conçoit la création du monde dans son cœur avant de la matérialiser par la parole ; var. dét. (Fra. 284).

- *pt<u>h</u>-ḥtp* - *Ptahotep*, nom de personne (Ptah. 4).

- *pt<u>h</u>* - *jeter au sol*, *renverser* (P. Kah. 7, 21 ; Les. 98, 12 ; Pays. B1 228), var. dét. (Pyr. 2171) ; *déposer* [quelqu'un que l'on transporte] (Pyr. 1348) ; *être couché au sol*, *prosterné* [par déférence] (Urk. IV, 897, 9).

- *pt<u>t</u>i* - *parole magique*.

- *pd* - (1) nom. *genou* (M. u. K. 5, 1), var. (P. Eb. 77, 16) ; au fig. *wnw nn st ḥr pdw.sn* [des monuments] *qui n'avaient pas été érigés* [qui n'avaient pas été sur leurs genoux] (Urk. IV, 501, 10).

(2) vb. *plier le genou*, *s'agenouiller*.

- *pd* - *courir*.

- *pd* - *étirer*, *tendre*, *étendre*, var. (P. Eb. 87, 8) ; *pd n*, *large de* [étiré de], var. (Sad. 143, B3) ; voir aussi *p<u>d</u>*.

- *pd* - *mesure* [pour du pigment] (P. Kah. 19, 23).

- *pdt* - ou - *pḏt* - *mesure* [pour le tissu] (Urk. IV, 1121, 8), [pour l'encens] (Urk. IV, 765, 9) ; pour un arc, voir *pḏt*.

- *pdtyw* - voir *pḏtyw*.

- *pdsw* - *dos*, *épine dorsale*.

- *pds* - *boîte*, *coffre* (P. West. 12, 5), var. (P. West. 2, 1), (Urk. IV, 630, 8-9).

- *pds* - *écraser*, *aplanir*, *étaler*, *piétiner*, *aplatir* [par piétinement] (P. Eb. 30, 8 ; P. Sm. 5, 10 ; 6, 1), var. dét. (Urk. I, 103, 10).

- *pdst* - (1) nom. *boulette*, *grain* [de céréale], *pillule*.
(2) nom. *orgelet*, var. dét. (P. Eb. 64, 3).

- *pdswt* - *dunes de sable*, *plaines côtières* (Mérikarê 82).

- *pḏi* - vb. 3-inf. *aiguiser*, *affiler* [un couteau] (Bersh. I, 12, droite).

- *pḏ* - (1) vb. *tendre* [une corde] (Pyr. 684) [dans une cérémonie de fondation d'un monument] (Urk. IV, 765, 14), var. (Urk. IV, 166, 11), (Urk. IV, 169, 14) ; *tendre*, *allonger* [les bras], *s'étirer* (JEA 39, pl. 2, 10) ; *allonger* [un homme à terre], var. dét. (Adm. 6, 4) ; *tendre* [un arc], *tirer* [à l'arc] (Urk. IV, 977, 2) ; *se donner à fond*, *donner le meilleur de soi-même* [au cours d'un effort] (Pyr. 1545) ; *diffuser*, *répandre* [un parfum] (Pyr. 1754).
(2) expressions : *pḏ ib*, *être heureux* (Pyr. 1655) ; *pḏ nmtwt*, *courir vite* (Sin. B56) ; *pḏ ḥr*, *(être) déridé*, *lissé* ; *pḏ ḥr*, *(être) prévoyant*, *clairvoyant*.

- *pḏw* - *mare*, *flaque* [laissée par l'inondation quand elle se retire] ; *Pedjou*, nom du lieu sacré de Sokar.

- *pḏt* - *ciel*, *voûte céleste*, *étendues célestes*, var. (CT VII, 457m).

- *pḏtyw* - *habitants de la voûte céleste*.

- *pḏt* - *arc* (RB 59, 13 ; Urk. IV, 457, 7 ; 1279, 15), var. (Sin. B63 ; Urk. IV, 712, 2), (Urk. IV, 1121, 1), (Urk. IV, 664, 6).

- *pḏty* - *archer* (Adm.2, 2), var. (Urk. IV, 1290, 11).

- *pḏt* - coll. *troupe de soldats* (Sad. 6, 13) ; *ṯs-pḏt*, *capitaine d'une troupe* (AEO I, 112 ; JEA 39, 45) ; *ḥry-pḏt*, *commandant d'une troupe*, var. (Urk. IV, 465, 3) ; *pḏt nḫt*, *une troupe puissante*.

- *pḏty* - *étranger* (Sin. B121 ; B276) ; au plur. (Sin. B259).

- *pḏtyw* - coll. *barbares*, *étrangers* (Adm. 3, 1), var. (Sin. B63), (Sin. R 87), (P. Kah. 1, 4) ; voir aussi *r-pḏtyw*.

- *f* - *vipère à cornes*, var. .

- *f* - pron. suff. 3e pers. masc. sing. *il*, *le*, *lui*, *son*, *sa*, *ses*.

- *fy* - forme duel de *f*, suff. poss. *ses deux* (Sin. B63).

- *fy* - pron. dép. arch. 3e pers. masc. sing. se maintenant dans quelques constructions. (1) dans la construction narrative, ou ou

ḫrw.fy, *dit-il* (P. Kah. 13, 37).

(2) dans *ty.fy*, désinence verbale ; *šdt*(*y*).*fy*, *qui pourra lire* (Urk. IV, 966, 1).

(3) après *nty* ou *ntt*, la forme *fy* peut remplacer le pronom dépendant 3e pers. masc. sing. *sw*.

- *fꜣi* - (1) vb. 3-inf. *lever*, *soulever*, *élever* (Hymnen 8, 1 ; Hat. 22, 21 ; Urk. IV, 1144, 4) ; *porter*, *supporter* (Adm. 1, 2 ; CT II, 2b-c ; Urk. IV, 325, 5), var. (Pays. B1 122 ; 355), (RB 121, 1) ; *peser*, *être lourd*, var. (TR 37,3) ; *remettre*, *fournir* [taxes ou tribut] (BH I, 8 ; 17), var. dét. (Urk. IV, 662, 16) ; *présenter*, *apporter* [une offrande] (Siout pl. 2, 107), var. (Pyr. 1590).

(2) expressions :

- *fꜣ ꜥn*, *lever le bras en faveur de* [pour réciter une prière] ; *soutenir* (Pays. B1 266) ;

- *fꜣ* *ṯꜣw*, *faire voile* (Nauf. 34 ; Sin. B246) ;

- *fꜣ ḥtꜣw*, *faire voile* ;

- *ꜣ r sḫs*, *se dépêcher*, *se hâter*.

- *ꜣt* - *chargement*, *cargaison* ; *ꜣt wꜣwꜣ*, *intérêts* [d'un capital], (P. Kah. 13, 22) ; *malédiction*, hapax (Pyr. 277b).

- *ꜣyt* - *poids*, *pesanteur* (JEA 36, 15) ; *support*, *port*, var. dét. (P. Eb. 37, 5).

- *ꜣyt* - *profit*, *revenu*, *récompense* (JEA 36, 15).

- *ꜣyt* - *chapelle portative*, *reliquaire portable* (AEO I, 66), var. (JEA 38, pl. 9, ff).

- *ꜣw* - *approvisionnement en nourriture* (Urk. IV, 269, 5).

- *ꜣw* - (1) nom. *splendeur*, *magnificence* (RB 112, 12 ; Urk. IV, 1276, 10).

(2) adj. *magnifique*, *splendide* (Urk. IV, 424, 17).

- *ꜣw* - *menace*.

- *ꜣk* - *tondre*, *raser* [au sens propre], au fig. *être dénudé*, var. dét. (Ptah. 245).

- *ꜣk* - *chauve*, *homme rasé* (ZÄS 57, 5).

- *fy* - voir *f*.

- *fꜥ* - voir *ḫfꜥ*, *saisir*.

- *fn* - *(être) faible*, *sans force*, *fragile*, *épuisé*, *infirme* (GAS 70).

- *fnfnw* - *récompense*, *rétribution*, *revenu* (Urk. IV, 1151, 4).

- *fnḫ-ib* - *pénétrant*, *perspicace* (JEA 37, 50).

- *fnḫw* - *offrandes de nourriture* (RB 116, 16).

- *fnḫw* - *les Fenkhou*, peuple syrien ou phénicien (Sin. B221), var. (sic) (Urk. IV, 138, 10), (BD 263, 7) (Urk. IV, 25, 12).

- ***fnt*** - *ver intestinal* (CT VII, 438c), var. (P. Ram. III, B3).

- ***fnṯ*** - (1) nom. *serpent* (Pyr. 432) ; var. (BD 167, 15).

(2) vb. *être infesté de vers* (TR 26, 1).

- ***fnd*** - *nez, narine* (CT II, 58b ; VI, 255k ; P. Eb. 63, 2 ; 90, 15 ; Ens. loy. 3, 5 ; RB 110, 9 ; Urk. IV, 752, 3), var. (Sin. B237) ; ***dbb fnd***, *étouffer, arrêter la respiration*, var. (Pays. B1 264) ; ***sḏ m fnd***, *casser le nez.*

ou - ***fndy*** - *Fendi, Celui au long bec* [ép. de Thot].

- ***fnḏ*** - *nez, narine* (Pyr. 291).

voir ***sty***, *ocre nubienne.*

- ***fḫ*** - (1) vb. *délivrer, libérer, délier, soulager* [quelqu'un de quelque chose] (Pyr. 1285), var. dét. (BH I, 185) ; *desserrer, relâcher* (P. Sm. 5, 15), *délier* [la langue, pour la parole] (Adm. p. 97) ; *perdre*, (Sin. B190) ; *délaisser, abandonner* (Les. 84, 15 ; St. Berlin 1157, 15-18) ; ***fḫ m-ḫt***, *laisser derrière* soi (Pyr. 250) ; *se défaire de, se débarrasser de* (Pyr. 207 ; 419) ; *détruire, anéantir* (Pyr. 646 ; Urk. IV, 1085, 2) ; ***fḫ r***, *partir de, s'écarter de, se tenir à l'écart de* (Sin. B29 ; Urk. IV, 1280, 1 ; 5), abrév. (Les. 86, 16).

(2) devant un infinitif, *cesser de, manquer de* [faire quelque chose] (Urk. IV, 511, 17) ; ***rdwy.i fḫ.n.sn šms wi***, *mes jambes, elles ont cessé de me suivre* (Sin. B170).

(3) nom. *ruine* [d'un bâtiment] (Urk. IV, 386, 4).

- ***fḫ*** - *laisse, lien* (P. West. 7, 5).

- ***fḫt*** - *perruque* (CT I, 140d).

- ***fḫꜥ*** - *poigne, prise* (Néferty 61).

- ***fḫw*** - *voir* ***fnḫw***, *les Fenkhou.*

- ***fsi*** - vb. 3-inf. *cuisiner, cuire, faire cuire.*

- *fst* - *cataplasme* ; voir aussi *pfst*.

- *fḳ3* - *galette*, *gâteau* (P. Eb. 11, 5 ; 17, 4).

- *fḳ3* - vb. ou nom. *récompenser* (P. West. 6, 14), *rémunérer*, *récompense dotation* (Les. 83, 7-8 ; P. Berlin 10033, r° 6), *revenus*, var. dét. (Pays. B1 332) ; var. (Urk. IV, 894, 3), (Urk. IV, 1055, 12), (Urk. IV, 2178, 10), (Urk. IV, 507, 16).

- *fk* - *être vide* (Adm. 6, 4) ; *être ravagé*, *être dévasté* [par une attaque, une oppression], var. dét. ; voir aussi *f3k*, *être tondu.*

- *fkty* - *prêtre au crâne rasé*, *prêtre chauve* (JEA 169, n. 1).

- *fgn* - *déféquer* (P. Eb. 9, 11 ; TR 24, 8), var. (BD 398, 9).

- *ft* - (1) vb. *montrer de l'aversion* (Urk. IV, 1380, 7) ; *devenir dégoûté* (P. Eb. 100, 16).

(2) nom. *dégoût*, *répugnance*, *aversion* (Hamm. 87, 9).

- *ftft* - *sauter*, *tressauter*, *frétiller* (Maq. II, 54 ; Urk. IV, 1380, 7) ; *ramper*, *s'insinuer* (P. Eb. 108, 14).

- *ftt* - *effacer*, *faire disparaître* [une inscription], var. (Amarna V, 26, 24).

- *ftt* - *pansement* (Com. P. Sm. 101), var. dét. (P. Ram. IV, C3) ; *charpie végétale*, *bourre*, var. dét. (P. Eb. 32, 2 ; 70, 4).

- *fttw* - *poissons* "*sauteurs*" *?* [les sauteurs] (BD 395, 10).

- *fd* - *enlever*, *oter*, *retirer* (Urk. V, 178, 14).

- *fdi* - vb. 3-inf. *cueillir* [des fleurs] (Urk. IV, 918, 12) ; *arracher* [des plantes] (Bersh. II, 23) ; *déraciner* [des arbres] (Urk. IV, 352, 11) ; *arracher*, [un cheveu, un cil] (P. Eb. 63, 18).

- *fd* - *suer*, *transpirer* (P. Sm. 3, 19).

- *fdt* - *sueur*, *transpiration* (P. Sm. 13, 10 ; Urk. IV, 1282, 18).

- *fdw* - *4*, nombre cardinal (Pyr. 316 ; BD 435, 14), var. (Pyr. 339).

- *fdt* - *4*, nombre cardinal, fém. coll. (Pyr. 252 ; 606) ; *les 4*, *groupe de 4* (CT I, 129).

- *fdnw* - *quatrième* (Pyr. 316 ; CT I, 2).

- *fdḳ* - (1) vb. *séparer*, *diviser*, *couper*, *mettre en pièces*, *réduire à néant* (Urk. IV, 1685, 3) ; *ꜥḳ3.f fdḳw*, *sa loyauté est en pièces* (Pays. B1 204) ; *gaspiller* [du grain], var. dét. (Urk. IV, 1666, 12) ; *user* [ses sandales] (Hamm. 114, 13).

(2) nom. *morceau*, *portion* ; *ir sw m fdḳw*, *être partout à la fois* [se mettre soi-même en morceaux] (Urk. IV, 1467, 15) ; *partie*, *wdn fdḳ*, *l'affaire est grave* [lourde est la partie] (Pays. B1 159-160) ; *partialité* (Pays. B1 288).

- ***m*** - var. ***im***, devant un suffixe. (1) prép. [qui marque le lieu] *dans*, *de*, ***m*** … ***r*** …, *de* … *à* … ; [le temps] *aux*, *pendant*, *durant*, (Dial. 88 ; Urk. IV, 4, 14) ; [le moyen] *de*, *par* (Sin. B246) ; [la manière] *en*, *de*, *comme*, *à la manière de* (Urk. IV, 617, 2) ; [la nature, la matière, l'espèce] *de*, *en*, *en tant que*, *comme*, *à savoir de* (P. Kah. 12, 8 ; Urk. IV, 895, 14) ; [la partition] *de*, ***wʿ m nn hrw***, *un de ces jours* (P. West. 9, 21) ; [la répartition] *par* (Siout pl. I, 311) ; [le sens de] *portant*, *avec* (Urk. IV, 658, 2).

(2) ***m*** d'équivalence dans une phrase non verbale : introduisant le prédicat et marquant le rapport d'identité entre celui-ci et le sujet, ***m*** ne se traduit généralement pas (CT I, 312i ; Ptah. 588).

(3) précèdant un adjectif ou un participe, ***m*** le met en relief, ***ib m rḫ wḫd***, *un cœur sachant souffrir (*Adm. p. 105).

(4) le mot interr. relié à un substantif par un d'équivalence sera traduit *quel ?* ; ***m m nṯr***, *quel dieu ?*

(5) ***m*** conjonction :

- introduit l'infinitif d'un verbe de mouvement, *lorsque*, *en*, l'infinitif étant traduit par un participe présent (Urk. IV, 7, 1) ;

- introduit une proposition temporelle construite avec un perfectif ***sḏm.f***, *quand*, *lorsque*, *lors de* (CT III, 383e ; Urk. IV, 897, 13) ;

- introduit une proposition comparative ou conditionnelle comprenant un verbe à la forme *sḏm.f*, *comme*, *ainsi que*, *aussi vrai que*, *si* (Pays. B1 78 ; Urk. IV, 198, 2) ;

- introduit une proposition concessive comprenant un imperfectif *sḏm.f*, *quoique*, *en dépit de*, *même si* (Urk. IV, 969, 3).

(7) prépositions composées : chercher au deuxième élément de la préposition composée ; *m-bꜣḥ*, chercher à *bꜣḥ*.

- *m* - imper. de *imi*. (1) *cesse de*, est utilisé pour exprimer un vétitif ou impératif négatif ; il précède le verbe concerné mis au complément verbal négatif ; var. anc. .

(2) *m ir* , suivi d'un infinitif, *ne fais pas l'acte de* (Pah. 7).

(3) *m rdi* , suivi d'un verbe au perfectif *sḏm.f*, *ne permets pas*, *ne fais pas que*, *ne laisse pas* (Urk. IV, 650, 14).

- *m*(*y*) - part. encl. ; voir *m*(*y*) ; voir aussi *m-ꜥ*, *dans la main de*.

- *m* - part. proclit. *vois*, var. , généralement employée associée à un suffixe *mk*, *mt* ; au plur., *mtn*, *mṯn* ; var. , ; abrév. ; voir aussi *mk*.

- *m* - (1) pron. interr. compl. *qui ? que ? quoi ?* (Adm. 2, 9 ; P. West. 6, 5), var. , , , , ; généralement en fin de phrase, ce pronom s'emploie exceptionnellement comme prédicat en tête d'une phrase non verbale ayant pour sujet un pronom dépendant ou une expression substantivée ; lorsqu'il est sujet, il est précédé de la particule , parfois abrégée en .

(2) association avec une particule ou une préposition :

- *m tr* , *que ? qui ? quoi ?* (CT IV, 204d) ;

- *m m* , suivi d'un substantif, *quel ?* ;

- ***m-m*** , *comment*, *en tant que quoi ?* (Adm. 2, 9) ;

- ***n-m*** , *avec quoi ?* (Pays. B1 136) ; voir aussi ***(i)n-m*** ;

- ***r m*** , *dans quel but ? pourquoi ?* (CT II, 354a-b ; Ptah. 274) ;

- ***ḥr m*** , *pourquoi*, *à cause de quoi ?* (P. West. 12, 21-22) ;

- ***tp-m*** , *devant quoi* ? (CT V, 70a).

- ***m(i)*** - imper. *viens*, var. de ***mi*** (CT VI, 189c ; Urk. IV, 255, 12) ; *venez* [coll.] (Urk. IV, 862, 12) ; voir aussi ***ir*** (5), *faire*.

- ***m*** - imper. *prends*, *tiens*, var. ; ***m n.k***, *prends pour toi* [quant à toi] (Hymnen 12, 3), souvent écrit .

- ***m*** - voir ***mswr***, *jatte*, *coupe à boire*.

- ***m3*** - *proue* ou *poupe* [en forme de faucille] (BD 212, 6-7), var. ***m3 pḥw***, *poupe* (Urk. V, 183, 6) ; ***m3 ḥ3t***, *proue* (Urk. V, 183, 3).

- ***m3ty*** - *les deux extrémités de la terre* (AnLex 77.1572 ; CT VII, 256b).

- ***m3t*** - var. de ***m3wt***, *hampe de lance*.

- ***m3t*** - var. de ***im3t***, *charme*.

- ***m3i*** - vb. 3-inf. *être en ruines* (Urk. VII, 34, 12).

- ***m3*** - *neuf*, *nouveau* (P. Eb. 74, 12 ; P. West. 6, 3).

- ***m3i*** - vb. 3-inf. *devenir neuf* (P. Eb. 63, 2), var. (P. Eb. 54, 21 ; 73, 15) ; voir aussi ***m3w*** et ***m3wt***.

- ***m3*** - *oryx* (Pyr. 806) ; au plur. (BH I, 30).

- ***m3-ḥḏ*** - *oryx* (Ptd 72 ; BH I, 30 ; Urk. IV, 741, 12).

- ***m3-ḥḏ*** - *L'Oryx*, 16e nome de Haute-Égypte, var. (Dessoudeix 757).

- ***m33*** - (1) vb. *voir*, *apercevoir* (CT IV, 314e ; Ptah. 530 ; Sin. R44 ; B59 ; B158 ; Sad. 14, 17 ; P. West. 5, 15 ; Urk. IV, 114, 10) ; *regarder* (CT I, 391a ;

Hamm. 110, 5-6 ; Nauf. 119) ; *observer*, *examiner* (P. Eb. 93, 17 ; Nauf. 28 ; 29) ; *considérer* (Adm. 1, 5) ; *surveiller*, *inspecter* [l'accomplissement d'une tâche] (Les. 76, 19 ; P. Sm. 6, 1 ; 7, 15 ; Urk. IV, 57, 3 ; 70, 17 ; 1119, 16).

(2) vb. *voir que* (P. West. 6, 1-2) ; *constater que* (P. Eb. 93, 17), *s'occuper de*, *veiller à* [faire quelque chose] (Urk. IV, 437, 13-15 ; 521, 10).

(3) suivi d'une préposition :

- ***m33 m***, *observe*, *regarde avec* ; ***m33 m ḥr.k***, *ouvre les yeux*, *ne te voile pas la face* [regarde avec ton visage] (Pays. B1 278) ;

- ***m33 n***, *voir*, *jeter un regard à* (Siout pl. 16, 6 ; Urk. IV, 347, 12) ; ***n nḥy m33.f n iy.f***, *pour celui qui souhaite la voir et qui ne vient pas* (Pays. B2 121) ;

- ***m33 r***, *regarder vers*, *s'occuper de*, *prendre soin de* (Les. 79, 5) ; *être sous la surveillance de* (Urk. IV, 1087, 4) ;

- ***m33 ḥr-tp***, *surveiller*, *contrôler* (Pyr. 1479).

(4) var. et formes particulières : var. (Urk. IV, 1064, 16), (Urk. IV, 1542, 16) ; infinitif ***m33***, ***m3(3)***, ***m3n*** (Urk. IV, 7, 9 ; 9, 6 ; P. West. 8, 11).

(5) nom. *vue*, *aspect* (Ptah. 577) ; voir aussi ***m3w*** et ***m3(3)***.

- m3(3) - *la vue* (CT III, 302g ; P. Eb. 56, 17-18) ; ***n m3.f***, *quand il voit* [à sa vue] (Pyr. 266).

- m3w - (1) nom. *aspect*, *air*, *apparence* (Neferhotep 8), var. (P. Eb. 107, 16).

(2) prép. comp. ***r-m3w***, *à la vue de*, var. , (Gard. § 178).

(3) nom. *inspection* ; ***ir m3w m***, *faire l'inspection de*, *examiner*, *étudier* (Urk. IV, 124, 9), var. (Urk. IV, 1006, 16).

- *m3w-ḥr* - *miroir* (St. Caire 28088).

- *m33* - *Maa*, entité divine, personnification de la vue et instrument de l'omniscience divine (Fra. 279).

- *m3-it.f* - *Maïtef*, *Celui qui voit son père* ; représenté comme un dieu-fils rendant la vie à son géniteur, ce gardien du 8e jour du mois veille sur le défunt (CT VII, 457g ; Fra. 280).

- *m3-ḥ3.f* - *Mahaef*, *Celui qui regarde autour de lui*, nocher divin chargé de réveiller Âqen afin que celui-ci amène le bac que va emprunter le défunt (Fra. 280).

- *m3i* - *lion* (Urk. IV, 893, 12), var. dét. (P. West. 7, 5), var. plur. (Nauf. 30) ; var. (RB 64, 12), (Urk. IV, 184, 14), abrév. (Urk. IV, 718, 1) ; voir aussi *m3-ḥs3*, *m3i-ḥs3*, *m3i-ḥs*.

- *m3t* - *lionne* (TR 11, 3) ; *m3yt-ḥs3t*, *lionne sauvage*.

- *m3i-ḥs3* - *lion sauvage*, *fauve* (Urk. IV, 1666, 15), var. (P. Eb. 66, 9), (Urk. IV, 617, 2), (Urk. IV, 1660, 9), (Pyr. 1124).

- *m3y* - *fœtus* (Amarna VI, 27, 6).

- *m3ir* - ou - *m3iry* - *misère*, *misérable* ; voir aussi *m3r*.

- *m3ꜥ* - var. . (1) vb. ou adj. *(être) vrai*, *sincère*, *fidèle*, *juste*, *exact* [en paroles], var. dét. (BH I, 7), [en caractère] *ḥm m3ꜥ*, *un vrai poltron*, var. (Les. 84, 5) ; *m3ꜥ … r*, *(être) plus juste que …* (CT I, 9c ; 25b) ; *(être) exact*, *véritable* (Urk. IV, 732, 16), *(être) vrai*, *authentique* (P. Eb. 60, 4 ; Urk. IV, 98, 14 ; 167, 9) ;

var. ***ḫsbḏ m3ʿ*** , *véritable lapis-lazuli* (Nauf. 65-66) ; ***rḫ-nsw m3ʿ***, *le véritablement Connu du roi*, [titre de cour] (Sin. R2 ; Sad. 13, 9) ; *(être) juste*, *droit*, *loyal*, [un homme] ***mty m3ʿ***, *loyal et juste* (Pays. B1 127-128), ***m3ʿ n***, *(être) sincère*, *loyal envers* [quelqu'un] (Urk. IV, 414, 11), var. (Urk. IV, 890, 7).

(2) vb. ou adj. *(être) propriétaire* [d'un bien] (Urk. I, 71, 17) ; ***m3ʿ n***, *(être) légitime* [pour un roi] (RB 112, 4) ; *(être) en ordre*, *en équilibre*, *normal* (BD 467, 8 ; P. Eb. 49, 8) ; ***m3ʿ ḥr ib***, *(être) agréable* [auprès d'un dieu] (Urk. IV, 289, 12 ; 396, 5).

(3) nom. *vérité*, var. (Pyr. 4), (BD 467, 8).

(4) adv. *vraiment*, *sincèrement*, *en vérité*, *réellement* ; ***m wn-m3ʿ***, *véritablement* (P. Eb. 45, 12 ; 65, 19-20) ; ***n wn-m3ʿ***, *vraiment*, *en vérité* (Pays. B1 106-107) ; ***imy-ib n ḥnwt.f m3ʿ***, *véritablement favori de sa maîtresse* (Urk. IV, 46, 14) ; ***iḳr m3ʿ***, *vraiment excellent* [pour un homme] ; ***ḥsy m3ʿ***, *le préféré* [vraiment favorisé] (Bersh. I, 21, bas 8) ; ***ir st m3ʿ***, *agir correctement*, *avec droiture* (JEA 39, 51) ; voir aussi ***wn-m3ʿ***.

- m3ʿ - *un homme de bien*, *un homme probe.*

- m3ʿ-ḫrw - (1) vb. *être justifié*, *être défendu*, ***m3ʿ-ḫrw r***, *être justifié contre*, *triompher de*, *être triomphant* [de quelqu'un] (CT I, 9 ; L. to D IV, 5 ; Urk. IV, 67, 1), var. (Hymnen 10, 5), abrév. (St. BM 101) ; ***ḫrw.f m3ʿw***, *il est justifié* (RB 112, 4 ; Urk. IV, 66, 17).

(2) adj. ***m3ʿ-ḫrw***, *juste de voix*, *justifié* [ép. du nom d'un défunt] (P. Eb. 66, 16), var. (P. Berlin 10096, 1 ; Sinaï 139, 11), (St. BM 573, 5), (P. West. 7, 24), (Néferty 1) ; au fém., ***m3ʿt-ḫrw***, var. (BH I, pl. 18) ; *justifié* [ép. d'Horus], var. (RB 112, 1) ; *un homme justifié*, (CT VII, 405a).

(3) nom. *justification* [de la voix], var. (CT I, 27a) ; *acquittement* (CT VI, 273e ; St. Louvre C10, 10-13) ; *triomphe* (P. Kah. 1, 1).

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

(4) loc. adv. ***m m3ʿ-ḫrw***, *triomphalement* (Urk. IV, 59, 1 ; 77, 6 ; 648,1), var. (Les. 70, 18).

- ***m3ʿt*** - (1) nom. *vérité* (BD 260, 9, Dial. 25), var. (Pays. B1 98 ; 283 ; 351), (P. West. 8, 13) ; ***imnw m3ʿt***, *la vérité cachée* [le secret de la vérité] (Pays. B1 213), (Urk. IV, 971, 4) ; ***m3ʿt.f***, *sa marque de vérité* (CT I, 26b) ; ***m m3ʿt***, *en vérité*, *effectivement* (Sin. B268 ; St. Berlin 1157, 14).

(2) nom. *rectitude*, *droiture*, ***sn m3ʿt***, *respirer la rectitude*, var. dét. (CT VII, 254c), abrév. (CT I, 79b ; Ptah. 532 ; Urk. IV, 48, 12), (Urk. IV, 492, 6), (RB 112, 14) ; ***sp n m3ʿt***, *acte de rectitude* (Ptah. 509).

(3) nom. *justice* (Pays. B1 338) ; *ordre établi*, *légitimité*, *équilibre* (CT VI, 278d), *règle* (Ptah. 88 ; 97 ; 151 ; 312) ; ***ir m3ʿt***, *appliquer la justice* (Pays. B1 351).

- ***m3ʿt*** - *Maât*, incarnation de l'ordre cosmique, politique et social voulu par le démiurge. La déesse personnifie ce qui doit être accompli pour que l'univers existe, ce qui signifie à la fois combattre les manifestations du désordre et ne pas commettre d'actes pouvant entraver le fonctionnement et l'organisation du monde créé (CT III, 44b ; CT VI, 67k), var. dét. (CT IV, 24b), (Fra. 279) ; ***wsḫt nt m3ʿty***, *salle des deux Maât*, [dans l'au-delà, salle du jugement où se déroule la psychostasie, la pesée du cœur du défunt], var. (Urk. IV, 116, 9), (BD 246, 5) ; ***ḥm-nṯr m3ʿt***, *prêtre de Maât* (Urk. IV, 1030, 8) ; ***ḥnk (m) m3ʿt***, *faire l'offrande de Maât* [geste rituel accompli par le roi].

- ***m3ʿw*** - *bien*, *comme il faut*, *régulièrement*, *correctement* ; ***ʿnḫ m3ʿw*** ou ***ʿnḫ n m3ʿw***, *vivre en respectant la règle* (Les. 68, 12-13 ; Neferhotep 10).

m3ʿ - m3ʿ

- ***m3ʿtyw*** - *les hommes justes* (Dial. 122) ; *les morts justifiés* (BD 359, 7), var. (Urk. IV, 368, 13).

- ***m3ʿ*** - (1) vb. *donner*, *faire offrande de* (Neferhotep 4 ; Urk. IV, 112, 3 ; 772, 6) ; ***m3ʿ n***, *tendre* [une chose], *faire offrande à* (RB 112, 10 ; Urk. IV, 368, 13).

(2) adj. *juste*, *conforme à la règle*, *bon à offrir* (Urk. IV, 122, 1), var. dét. (D. el B. XI, I, 24) ; (sic) ***di m3ʿ n***, *donner à*, *offrir à*, (P. West. 4, 13).

- ***m3ʿt*** - *offrande* (P. Eb. 108, 16).

- ***m3ʿw*** - *produits* [de la terre, d'un pays], *fruits* [d'un travail] (Bersh. II, 44), var. (Urk. IV, 720, 16) ; *offrandes* (Urk. IV, 80, 15 ; 171, 11), var. (Adm. 3, 12) ; *tribut*, *dons*, *présents* (Urk. IV, 18, 8 ; 271, 17).

- ***m3ʿ*** - *mener*, *conduire*, *guider*, *diriger* (CT VII, 21l) ; *envoyer* (Sad. 143, 12) ; *jeter*, *lancer* [le cordage d'un bateau], *tendre*, *étirer* [une corde], *mettre droit*, *rendre droit* (JEA 17, 59) ; *diriger*, *faire avancer* [un bateau], var. dét. (TR 27, 43) ; *étirer*, *tendre*, *étendre* [les membres] ; *patauger*, *nager* [pour un nageur] (Com. P. Sm. 426) ; *se diriger* (Sinaï 90 W 13) ; *se mettre en route*, *partir* [en voyage] (Les. 86, 13) ; var. (Les. 86, 2), (BD 32, 7).

- ***m3ʿw*** - *troupes* (Urk. IV, 655, 8).

- ***m3ʿw*** - *vent bénéfique*, *vent favorable* (Pays. B1 86) ; ***ḥr m3ʿw***, *être sous le vent* ; var. (Urk. 535, 15) ; (BD 489, 2).

- ***m3ʿ*** - *faire voile.*

- ***m3ʿ*** - (1) nom. *tempe* (P. Kah. 7, 63-64 ; P. West. 12, 4), var. dét. (P. Eb. 58, 19 ; 99, 16), var. (M. u. K. 4, 2).

(2) précédé d'une préposition : ***tp-m3ʿ (n)***, *à côté de*, *auprès de*, *dans le voisinage de*, *en présence de* ; ***tp(y)-m3ʿ***, *opposé*, *adversaire*, *antagoniste* (CT I, 55).

(3) expressions : ***rdi m3ˁ r***, *tendre l'oreille vers*, *mettre l'oreille contre* (P. West. 12, 4), *faire attention à*, *prêter attention à* (Pays. B1 63) ; ***ḫ3ˁ m3ˁwy n***, *tourner son attention vers*, *s'intéresser à* (Urk. IV, 1082, 14) ; ***ḏ3 m3ˁ r***, *prendre garde à* (Lit. Frag. p. 17).

- ***m3ˁ*** - *rive*, *rivage*, *berge*, *bord*, *bordure* (Pays. R12 7 ; P. Kah. 23, 15-16) ; ***ḥr m3ˁ n š***, *sur la rive du lac* ; var. (Urk. IV, 57, 2), (Lit. Frag. pl. 9, 2, 3-4), (Urk. IV, 1821, 13).

- ***m3ˁw*** - *bois* [nature indéterminée](Adm. 3, 11).

- ***m3ˁtt*** - *persil* (Ptd 35).

- ***m3ˁty*** - *canal de Maâty*, se situant traditionnellement dans la partie ouest, nord-ouest du Delta mais non localisé précisément (Sin. R32).

- ***m3wi*** - ou - ***m3wy*** - (1) vb. 4-inf. ou adj. *(être) nouveau*, *frais*, *neuf* (P. West. 5, 17), var. (Pays. B2 129), (Urk. IV, 168, 3), ; *être renouvelé*, *se renouveler* (BD 41, 3 ; 165, 12 ; 188, 7) ; ***iḥw ḥr m3w***, *la faiblesse se renouvelle* (Ptah. 9).

(2) infinitifs : , .

- ***m3wt*** - *ce qui est neuf*, *nouveauté*, var. (RB 78, 4) ; ***m m3wt***, *de nouveau*, *à neuf*, *renouvelé* (CT VII, 255d ; Urk. IV, 740, 6 ; 855, 16), var. (Urk. IV, 170, 17) ; ***mi n mi m3(w)t***, *maintenant redevenu comme neuf*, var. (L. to D. VI, 5) ; ***mw m3wt***, *les eaux nouvelles* [l'inondation] ; ***n m3wt***, *neuf*, *nouveau* (Urk. IV, 894, 17).

- ***m3wt*** - *basse terre*, *île*, *terre neuve* [terre découverte après la crue] (Amarna V, 26, 21 ; P. Wilb. 27).

- ***m3wt*** - *rayons* [de lumière, du soleil], *lueurs* (Urk. IV, 424, 11), var. (Urk. IV, 806, 14).

- *m3wty* - *le Rayonnant* [ép. du dieu solaire].

- *m3wt* - (1) nom. *manche* [de lance], *manche* [de harpon] (Pyr. 1212), var. (Lit. Frag. pl. 1, 2, 10) ; *bâton* (Urk. IV, 666, 15) ; *tige*, *perche pour mesurer*, *piquet d'arpentage*, var. (Urk. I, 216, 11).

(2) nom. *paille*, *chaume* (BD 368, 1.3).

- *m3wḏ* - *porter*, *transporter*.

- *m3ft* - *arbre mafet* [de nature indéterminée] (P. Eb. 77, 19).

- *m3fdt* - *Mafedet*, déesse combattante originaire de Saïs, panthère ou genette qui protège le roi et combat à l'avant de la barque solaire (JEA 24, 87), var. (Fra. 280).

- *m3m3* - *palmier doum* (Ptd 43 ; Urk. IV, 73, 14) ; var. dét. , var. plur. (sic) (RB 60, 13-14), (Lit. Frag. pl. 10, 3, 8).

- *m3m3-nr3nn* - *palmier neranen* [variété de palmier doum] (Ptd 45 ; Urk. IV, 73, 17).

- *m3n* - forme particulière de *m33*, *voir*.

- *m3nw* - *la Montagne Occidentale*, toponyme (Gaut. DG III, 7).

- *m3r* - *chasser* ; *m3r m*, *déposséder* [quelqu'un] *de* (Hat. 22, 8).

- *m3r* - *un misérable*, *un pauvre*, *un opprimé* (BH I, 8, 19 ; Urk. VII, 16, 6), var. (Hat. 20, 7), (Pays. B1 264), (Pays. B2 112), (Urk. IV, 1161, 12), (Urk. IV, 1045, 10).

- *m3ir* - *misère* (Adm. 13, 6 ; Pays. B1 311 ; Urk. IV, 1076, 10), *3tp ḫr m3ir*, *être accablé de misère*, var. (Dial. 128).

- *m3rw* - *belvédère*, *reposoir* [dans le culte solaire] (JEA 42, 58).

- *m3ḥ* - *battre des mains*, *battre la mesure*, *marquer le rythme*.

- *m3ḥt* - *battements des mains*.

- *m3ḥ* - *couronne* [de fleurs] (Urk. IV, 22, 4), var. dét. (Urk. V, 137, 14) ; *m3ḥ n m3ʿ-ḫrw*, *couronne de justification* [pour les morts justifiés].

- *m3ḥ* - *pâturage*, *pré*, *herbage* (Herdsm. 10).

- *m3-ḥd* - voir *m3*, *oryx*.

- *m3ḥs* - (1) nom. *lion* [en général].

(2) nom divin. à partir du Moyen Empire, *Mahès* devint le nom d'une entité, fils de Bastet ou Sekhmet, combattant Apophis aux côtés du dieu solaire (Fra. 280).

- *m3ḫ* - *botte*, *gerbe* (S. Saïd 16), var. dét. , var. plur. (BH I, 29).

- *m3ḫ* - *brûler*, *se consumer* (St. Louvre C14, 12).

- *m3ḫ* - *brûler* ; *ḥ3ty m3ḫ n.i*, *les cœurs brûlaient pour moi* (Sin. B132).

- *m3sw* - var. de *mi3sw*, *épines*, *pointes* (Pyr. 1999).

- *m3s* - *s'agenouiller*, var. (P. Eb. 101, 5).

- *m3st* - *genou* [d'un homme], *jarret* [d'un animal] (P. Eb. 73, 7 ; JEA 45, 104), var. (Pyr. 378), (P. Eb. 76, 21), abrév. (P. Eb. 75, 18) ; *tp-ḥr-m3st*, *en deuil* [la tête sur les genoux] (Sin. R10).

- *m3s*(*y*)*w* - *les Agenouillés* [dans l'au-delà] (CT VII, 342a).

- *m3ḳt* - *échelle* (CT I, 58 ; CT II, 10d), var. dét. (Neferty 34) ; var. (CT I, 58), (CT I, 58), (BD 203, 1).

- *m3tyt* - *pleureuse*.

- *m3tryt* - *pleureuses* [accompagnant un convoi funèbre] var. dét. (Lit. Frag. p. 28).

- ***m3tt*** - *céleri* (P. Eb. 26, 5-6 ; 90, 8) ; ***m3tt mḥyt***, *céleri du Nord* ; ***m3tt-ḫ3st***, *persil* (JEA 19, 133-137) ; voir aussi ***m3ʿtt***, *persil* (Ptd 35).

- ***m3t*** - mot masc. *granit* (Dial. 61 ; P. Eb. 60, 11 ; 60, 13), var. (Urk. IV, 843, 4), (Urk. IV, 622, 14) ; voir aussi ***m3ṯ***.

- ***m3tit*** - *Matit*, parèdre de Nemty, déesse lionne guerrière vénérée dans le 12e nome de Haute-Égypte (Fra. 280).

- ***m3ṯ*** - *granit* (Sethe Steine 17) ; voir aussi ***m3t*** ; ***inr nfr n m3ṯ***, *la belle pierre de granit* (Mont. II, 17) ; ***m3ṯ rwdt nt ʿrsy***, *le granit dur de la région méridionale* (Mont. II, 17) ; ***m3ṯ rwt***, *stèle-porte en granit* (Urk. I, 107, 2).

- ***m3ṯ*** - *proclamer*, *penser*, *se lamenter* (CT I, 141), var. (Urk. IV, 261, 3), (BH I, 25, 69) ; *penser*, *concevoir* [une titulature royale] (Urk. IV, 261, 11).

- ***m3ṯ*** - *acclamer* (St. Louvre C15, 7).

- ***m3d*** - *pierre ponce* ou *minéral* [indéterminé] (P. Eb. 69, 20 ; 72, 3).

- ***m3d*** - *balancier* ; au fig. *équilibre* [à maintenir dans la rédaction d'un écrit] (Ptah. 417).

- ***m3dyw*** - *serviteurs*.

- ***m3dw*** - *Madou*, auj. Nag el-Medamoud, ville du 4e nome de Haute-Égypte consacrée à Montou, var. (Mont. II, 70).

- ***m(y)*** - part. encl. *donc*, *je vous prie*, placée souvent derrière un impératif, (CT I, 242f ; Néferty 13), var. (CT V, 115g), (P. Hek. 3, v° 7), (CT I, 94c), var. A. ég. , N. ég. (JEA 16, 171).

- ***mii*** - part. encl. *donc*, *s'il te plait*, *je te prie* ; var. en A. ég. ; , , , , , en N. ég. ; voir aussi ***m(i)***.

- ***m*(*i*)** - imper. *prends* (CT VII, 60l ; Hymnen 12, 3) ; associé à ***in***, forme le signe ***mn***, *prends pour* ; ***mn n.k***, *prends pour toi* (CT VII, 62k).

- ***mi*** - imper. *viens*, *venez*, var. (CT VI, 189c ; Pyr. 2000 ; Urk. IV, 255, 12), , (Néferty 13), , (CT II, 134h), var. plur. *venez* (Urk. IV, 862, 12) ; imper. fém. tard. ***mit***, *viens*.

- ***my*** - *semence* ; au fig. *fils*, *enfant* ; voir aussi ***myw***.

- ***mi*** - (1) prép. [exprimant la comparaison] *comme* (Sin. B43), *à l'image de* (Pays. B1 172) ; ***mi prt***, *comme sortir* (Dial. 131), ***mi nn***, *comme cela* ; [la conformité] *conformément à*, *de la même manière*, *selon*, ***mi wḏt.n***, *conformément à ce qui a été ordonné* (P. West. 1, 16) ; *semblable à* (P. Eb. 93, 17-18) ; *selon*, *suivant*, ***mi nt-ꜥ.f***, *suivant son habitude* (P. West. 3, 2) ; *comme*, ***mi irrt r***, *comme ce qui est fait pour* (P. Eb. 53, 14), ***mi ḏd n.k***, *comme cela t'a été dit* (P. Rhind 49) ; [la coordination.] *comme*, *ainsi que*, *aussi bien que*, *de même que* (Neferhotep 13 ; Hat. 20, 9-10).

(2) prépositions. composées :

- ***m-mi***, *comme si* (Sin. R65) ;

- ***mi-iḫ***, *comment* ? (P. Hek. 5, 1) ;

- ***mi-isšt***, *comme quoi ?* ;

- ***mi-m***, *comment ? comme quoi ?* ***rḫ nt pw mi-m***, *sait-il ce qu'il en est ?* (Sin. B126-127) ;

- ***mi*** ***ḫt***, *de même* (Sin. B161) ;

- ***mi-sḫr***, *à la manière* (Urk. IV, 520, 1) ;

- ***mi-ḳi.f***, , *entier*, *tout entier* (P. West. 6, 14) ;

- ***mi-ḳd*(*.f*)**, , *entier*, *tout entier* ;

- ***mi tpt.f ꜥ***, , *comme était sa condition première* (Neferhotep 4) ;

- ***mi nw***, *avec les mêmes titres*, *avec les mêmes fonctions* [dans les généalogies].

(3) conj. *comme* (CT I, 267b ; Sin. B224-225) ; *attendu que*, *puisque* (Urk. IV, 753, 7) ; *étant donné que* (Urk. IV, 134, 13).

(4) var. anc. , , ***mr*** (CT I, 23a-b).

- ***my*** - *semblablement*, *de même*, *en conséquence*, *ainsi*, var. (TR 57, 11).

- ***mitt*** - (1) adv. *pareillement*, *la même chose*, *pareille chose* (P. Eb. 45, 8 ; Sinaï 90 W11 ; Sin. B309 ; Urk. VII 30, 12-13) ; *de même*, *autant que*, *comme* (Sin. B222).

(2) en association avec d'autres mots :

- ***mitt iry*** ou ***mitt irt***, , *chose semblable*, *comme cela* (CT I, 84-85b-c ; CT VII, 509i ; Nauf. 22 ; 125 ; P. West. 7, 7-8) ;

- ***mitt pw***, *c'est bien cela* (P. Rhind R46) ;

- ***mitt nn***, , *la même chose*, *une chose semblable à cela* (Hamm. 114, 16) ;

- ***m mitt*** ou ***r mitt***, *conformément à*, *de même que* (Urk. IV, 656 ; 13 ; P. West. 8, 22) ;

- ***m mitt iry*** ou ***r mitt iry***, *de même que*, *également*, *aussi* (Dial. 66 ; Nauf. 172) ;

- ***irt m mitt***, *faire de la même manière* (P. Rhind R66) ; ***ḏbꜣ.tw sḫ m mitt***, *on rend coup pour coup* (Mérikarê 11, 3).

- ***mity*** - *semblable*, *pair*, *pareil à*, *égal à* (Néferty 11 ; Meir III, 23), var. (Hat. 16, 3), (St. Caire 20543, 19), (Moallah II, α, 2).

- ***mi*** - *l'égal*, *le semblable* [de quelqu'un] (Les. 80, 20).

- ***mitw*** - *un égal* (Ptah. 69 ; Sad. 28, 2 ; Sin. B216) ; ***mitw.f***, *ses semblables* (St. BM 562, 9) ; ***sḫty mitw.i***, *un paysan pareil à moi* (Pays. B1 314).

- ***mit*** - *copie* [d'un document] (Sin. B178 ; B204).

- ***mity*** - *ressemblance* [pour une image, une statue] (Urk. IV, 1822, 15).

- ***mi*** - *objet de métal* (P. Eb. 66, 19).

- ***myt*** - *une boisson* [enivrante] (Adm. 13, 13).

- ***mi3sw*** - *épines* [pour une plante], *pointes, piquants* [pour des griffes], *tranchants* [pour des ongles] (CT I, 289), var. (Pyr. 1560), (Pyr. 1999) ; pour une plante piquante, voir ***miswt***.

- ***mi(w)*** - *les eaux* (P. Sm. 6, 3 ; Urk. IV, 616, 9), voir aussi ***mw*** ; ***ḥr miw***, *être dévoué*, *fidèle* [être sur son eau].

- ***myw*** - *semence humaine* ou *divine* (Urk. IV, 1679, 7).

- ***miw*** - *chat* (RB 119, 7), var. dét. (Urk. V, 50, 16), var. (P. Eb. 43, 3 ; 68, 5) ; au fém., voir ***myt***.

- ***myt*** - *chatte* (P. Eb. 65, 11).

- ***miʿt*** - *dépendance d'une ferme* (AEO II, 215).

- ***miʿm*** - *Miam*, région nubienne, entre la 1re et la 2e cataracte.

- ***miwḥ*** - var. de ***mʿwḥ*** ; *aviron*, *rame*.

- ***mibt*** - *hache* (Ti 119), var. (JEA 19, pl. 24).

- ***mimt*** - *plante mimet* [de nature indéterminée] (P. Eb. 92, 21).

- ***mymy*** - *grain de blé amidonnier*, var. , (P. Eb. 35, 1 : P. Wilb. 113), (P. Eb. 27, 6 ; 44, 3).

- ***min*** - *aujourd'hui* ; ***m min***, *aujourd'hui* (CT VI, 100c-e ; Dial. 5 ; 141 ; Sin. B186), var. (Néferty 15), (CT I, 88-89b), (CT VII, 264a) ; ou ***min m3w(t)***, *aujourd'hui est un nouveau jour* (L. to D. VI, 5 ; Sad. 4, 13) ; *désormais* (CT VII, 339f).

- ***mint*** - *provision*, *ration journalière* [de nourriture] (Sin. B87).

- ***mint*** - *terre royale* [région minière] (P. Wilb. 113).

- ***mi-n3*** - *ici*, *comme cela*, *selon* (P. Hek. 5, 3-4 ; 6, 38-39) ; ***mi nw***, *de même*.

- ***minb*** - *hache*, var. , (GNS 51 ; 159).

- ***minbt*** - *hache*, *hachette*.

- ***mi*** - var. anc. ; voir ***mi***, prép.

- ***miḥꜥt*** - *tombe*, var. ; voir aussi ***mꜥḥꜥt***.

- ***miḫy*** - *méchir*, 2e mois de péret [saison de la germination] (Maq. II, 132).

- ***mist*** - *foie* (P. Kah. 5, 5), var. (BH II, 15), (P. Eb. 36, 9 ; 49, 11).

- ***miswt*** - *couronne blanche de Haute-Égypte* (Pyr. 724), var. (Hymnen 18, 21).

- ***miswt*** - *plante*, peut-être *chardon* ou *plante piquante* (Pays. R4 1).

- ***miḳr*** - *Miqer*, ville de L'Animal Séthien, 11e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 757 ; Mont. II, 125) ; var. *Qer*.

- ***mikꜣt*** - *mikat* [composé de remède indéterminé] (P. Eb. 40, 4).

- ***m-ꜥ*** - var. , var. rare (1) prép. *dans la main de*, *en la possession de* (Sin. B240) ; [marquant la proximité] *avec* (Urk. I, 99, 15) ; [marquant l'origine] *de la main de* (Sin. B203), *du pouvoir de* (CT VII, 376b) ; [marquant la cause] *par la main de*, *par*, *à cause de* (Adm. 2, 4 ; Dial. 10 ; P. Sm. 3, 18), *dû à* (Urk. IV, 665, 11).

(2) locution ***m-ꜥ ntt***, *étant donné que*, *vu que* (Siout I, 289), *en considération du fait que* (Hâpid. 289).

(3) devant un infinitif, *parce que* (Ptah. 644).

(4) à la suite d'un impératif, ***m-ꜥ*** devient une particule, *donc*.

pour les mots commençant par ou et ne figurant pas dans la liste ci-dessous, faire abstraction du avant de rechercher le mot.

- ***mꜥt*** - *bateau* [pour transport de marchandises] (P. Kah. 33, 12).

- ***mʿwḥ*** - *aviron*, *rame* (Pyr. 889), var. (Pyr. 906), (BD 133, 7).

- ***mʿbꜣ*** - *30*, nombre cardinal.

- ***mʿbꜣ(yw)*** - *les Trente*, collège judiciaire (GAS 50).

- ***mʿbꜣyt*** - *le Tribunal des Trente*, var. , (GAS 50).

- ***mʿbꜣ*** - *harpon*, *épieu à poissons* (Pyr. 1212), var. (BD 237, 5), (Urk. VII, 37, 16).

- ***mʿf*** - *billot* [du bourreau] (TR 2, 86) ; voir aussi ***mʿḏ***.

- ***mʿnn*** - *tresser*, ***mʿn ib.f ns.f***, *se taire* [son cœur tresse sa langue] (Ptah. 528).

- ***mʿnḫt*** - *contre-poids* [de collier] (St. Caire 28092).

- ***mʿnḏt*** - *Mandjet*, la barque de jour du soleil (JEA 20, 162), var. (CT VI, 124a), (CT III, 75h), (JEA 20, 162), (JEA 20, 158, 14).

- ***mʿr*** - (1) vb. ou adj. *réussir* (Dial. 41), *(être) fortuné*, *heureux*, *sans défaut*, *achevé* (RB 59, 7 ; 60, 5 ; Siout pl. 11, 9), var. (Les. 81, 5), (sic) (Urk. IV1998, 14), *(être) florissant* (JEA 35, 62).

(2) nom. *issue*, *succès* (Les. 83, 24 ; RB 111, 5).

- ***mʿht*** - *perte de mémoire* (P. Eb. 45, 7 ; 102, 4) ; voir aussi ***mht***, *négligence.*

- ***mʿḥʿt*** - *tombe*, *cénotaphe*, *chapelle funéraire* (Les. 71, 16), var. (Les. 68, 4), (St. Caire 20733, c 18), (Urk. IV, 27, 16), (Urk. IV, 1536, 3).

- ***mʿḳ*** - *rôtir* (Meir III, 23).

- *mk* - voir *mk* ou *mki*.

- *mꜥkꜣ* - *brave*, *courageux*, *valeureux* (Nauf. 96 ; 99).

- *mꜥki* - *Maki*, nom de prince étranger (Sin. B219).

- *mꜥḏ* - *poteau de torture*, *carcan de torture* ; voir aussi *mꜥf*.

- *mw* - (1) nom. *eau* (CT II, 351c ; P. Eb. 1, 17 ; Nauf. 14 ; 184 ; Pays. R7, 6 ; Sin. B27 ; 233 ; P. West. 6, 11 ; 9, 18), var. (Pays. B1 251) ; *pluie* (Lit. Frag. p. 42) ; *sécrétions* [de l'œil] (P. Eb. 60, 4) ; *sperme*, *semence* (RB 111, 15) ; *énergie* (Adm. 3, 13) ; *jus* [de plante], var. dét. (P. Eb. 31, 2b ; 69, 19).

(2) expressions :

- *ḥr mw.f*, *loyal envers*, *fidèle à* [un dieu ou un roi] (Sin. B75 ; Urk. IV, 1301, 16) ;

- *mw rnpi*, *l'eau jeune*, *la crue* ;

- *mw ḥr ḥꜣty.f*, *sa fidélité* (Ptah. 458) ;

- *ḥr mw n wḏt*, *obéir à ce qui est ordonné* ;

- *sip ꜥḳꜣꜣ mw*, *contrôler ses larmes* (Ptah. 506) ;

- *ḏd.i n mw*, *je parle avec exactitude* (RB 64, 9).

- *mwy* - *(être, devenir) humide*, *mouillé*, *gorgé d'eau*, var. (P. Eb. 91, 8) ; *humecter*, *humidifier*.

- *mwyt* - *urine* (P. Eb. 100, 11), *urine*, *sperme*, *semence* (P. Sm. 10, 14 ; 10, 17), var. (P. Eb. 49, 7).

- *mwyt r* - *salive, crachat* (P. Eb. 99, 17).

- *mwy* - *salive* (Pays. B1 310) ; *pnḳ.n.i mwy.i*, *j'ai dit ce que j'avais à dire* (Pays. B1 310) ; var. (P. Eb. 99, 17).

- *mww* - *danseurs* ou *danse des morts* [rite funéraire], var. , (GNS 70) ; *ḫbb nnyw*, *faire la danse des morts* (Sin. B195-196).

- ***mwt*** - *mère* (P. Eb. 66, 16 ; Pays. B1 95 ; P. West. 12, 13), var. (Urk. IV, 27, 14), (sic) (CT I, 17d-e), (CT IV, 31b), (CT V, 399g), (Ptah. 303 ; 304), (TR 2, 8), (CT I, 17) ; ***mwt mwt***, *grand-mère maternelle* (Urk. IV, 27, 14).

- ***mwt-rmt*** - *placenta* (P. Eb. 65, 11).

- ***mwt*** - *mout* [partie indéterminée d'une plante] (P. Eb. 46, 7).

- ***mwt*** - *poids* (RB 117, 2 ; Urk. IV, 1126, 17).

- ***mwt*** - *Mout*, parèdre d'Amon et mère de Khonsou dans la triade thébaine, représentée en lionne ou, plus souvent, en femme coiffée d'une dépouille de vautour surmontée du pschent (Urk. IV, 413, 16), var. (Fra. 281).

- ***mwnf*** - *garnison* (Urk. IV, 730, 17) ; *garde* [du palais] (Mill. 2, 2) ; *protecteur*, *défenseur* [du pauvre] (Siout pl. 11, 3).

- ***m(w)tn*** - voir ***mṯn***, *route*, *chemin*.

- ***mbi*** - *on* (P. Eb. 97, 14), var. (Adm. 6, 13).

- ***mpḥ*** - *pis* [de vache].

- ***mfḫ*** - *tamiser*.

- ***mfkꜣt*** - *turquoise* (Les. 86, 10 ; Sinaï 23, 2), var. (Urk. IV, 373, 2), ***mfkꜣt mꜣt***, *turquoise neuve* (P. West. 5, 16-17), (Urk. IV, 744, 12), (Urk. IV, 638, 2).

- ***mm*** - (1) prép. *parmi*, *au milieu de* (Neferhotep 37 ; CT II, 64c ; VI, 84g), *dans* (Urk. IV, 616, 9) ; var. , (Gard. § 178).

(2) adv. *là dedans*, *y* (CT V, 151b ; Urk. IV, 157, 6).

- ***mm*** - *transporter* [du bétail] (JEA 16, 197).

- ***mmy*** - *girafe* (Nauf. 164), var. , (Urk. IV, 948, 4).

mmy - mn

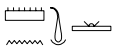
ou - ***mmy*** - var. de ***mymy***, *grain de blé amidonnier.*

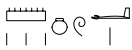
- ***mn*** - abrév. de ***m(i) (i)n***, *prends* ; ***mn-n.k***, *prends pour toi* ; voir aussi

mi, *prends.*

- ***mn*** - *(être) ferme*, *établi*, *rester stable*, *être durable*, *durer* (CT VI, 125g).

(1) vb. [au sujet de personnes, du roi] (Urk. IV, 17, 2 ; 390, 12), [de l'uræus] (Hymnen 8, 5 ; Urk. IV, 16, 8), [des héritiers et générations] (Les. 89, 17 ; Urk. IV, 1197, 17) ; [au sujet du nom porté par un homme] (Meir III, 11).

(2) vb. *(être) ferme de cœur*, *vaillant*, *intrépide*, *courageux* (Urk. IV, 616, 3 ; 661, 9) ; *stabiliser*, *devenir stable* (P. Eb. 41, 1), var.  (P. Eb. 66, 4) ; *rendre durable* [un serment] (Urk. IV, 80, 17).

(3) vb. *établir*, *fonder*, *instituer* (Urk. IV, 1073, 13) ;  (sic) ***mnw ꜥ***, *ce qu'établit le document* (Ptah. 417) ; *fixer* [un ratio] (P. Harris II, n. 49) ; *installer* (P. Eb. 41, 1) ; *presser* [avec les doigts] (P. Sm. 13, 13).

(4) précédé d'une préposition : ***r-mn-m***, *jusqu'à* [marquant le lieu] (Urk. IV, 344, 6), [le temps] (P. West. 7, 3-4) ; ***r-mn min***, *jusqu'à aujourd'hui*, *jusqu'à ce jour* ; ***r-mn n***, *en plus de*, *incluant*, *y compris* (Urk. IV, 1302, 13 ; 1305, 8-10) ; ***m mn***, *au taux fixé de* (JEA 27, 49, n. 2).

(5) expressions :

- ***mn wꜣḥ***, *(être) établi*, *durable* [pour le roi] (Bersh. I, 15), *(être) solide*, *durable* [pour un acte officiel] (Urk. IV, 570, 8) ;

- ***mn rd***, *être fiable*, *tenir fermement* [une position, être stable sur ses pieds], *(être) inébranlable*, *solide* (Les. 81, 17 ; Urk. IV, 18, 13) ;

- ***mn rwd***, *(être) stable et prospère*, [pour la reine, assimilée à Nout] (Sin. 186), *(être) solide et durable* [pour le palais royal] (Adm. 2, 11) ;

- ***mn ḥswt***, *à la faveur durable* ;

- ***mn m***, *être fixé à*, *attaché à* (Com. P. Sm. 153), *être amarré à* (P. West. 7, 4) ; *rester*, *demeurer dans*, *dedans* (Pyr. 247) ; *être attribué durablement à* (Urk. I, 12, 15) ;

- ***mn ṯbt***, *d'une (dé)marche ferme, assurée* (Sad. 16, 4 ; 21, 5).

- ***mnt*** - *ratio*, *quantité.*

- ***mn*** - *restant*, *reliquat* ; ***mn iry***, *un échantillon de* [quelque chose] (RB 64, 8).

- ***mn*** - *untel* (P. Hearst 11, 14) ; au fém. (P. Ram. IV, Dii 3).

ou - ***mn*** - var. de ***mni***, *jarre.*

- ***(r)mn*** - var. de ***rmn***, *égaler* (Ptah. 63).

- ***mnt*** - (1) adj. ou adv. *semblable*, *de même sorte*, *de même*, *pareillement* ; (P. Ram. III, B28), var. dét. × (Les. 82, 5) ; ***ir.n.i mnt im.i***, *je l'ai prouvé moi-même* (Les. 86, 6) ; ***mnt iry***, *une telle chose* ; ***n wḏ.tw irt mnt iry***, *il est défendu de faire pareille chose* (P. West. 8, 17) ; ***ḥt mnt***, *quelque chose* (P. Sm. 1, 4).

(2) nom. *manière*, *exemple*, ***mk tw m mnt iry***, *voici que tu te conduis de la même manière* (Pays. B1 262) ; ***mnt iry***, *pareille chose* (P. West. 8, 17) ; ***m tꜣy mnt***, *de cette façon.*

(3) nom. *contenu*, *capacité* [d'un récipient] (P. Louvre 3226, 292).

- ***mnt*** - dans l'expression ***m mnt***, *quotidien*, *perpétuel* (Amarna II, 21).

- ***mn*** - *être malade*, *souffrir de* (Sad. 14, 14), var. dét (CT III, 3e), var. (P. Eb. 32, 16 ; 52, 2) ; *être atteint de* (P. Eb. 39, 21 ; P. Sm. 2, 15) ; *être douloureux*, *souffrir* [d'une partie du corps] (P. Eb. 103, 6 ; Ptah. 17 ; P. Sm. 20, 13) ; *être inquiet de*, *être tourmenté par* [un souci] (Ptah. 466).

- ***mn*** - *homme malade* (Urk. IV, 972, 6).

- ***mnt*** - *maladie*, *affection* (Sm. 1, 5 ; 8, 1), var. dét. × (P. Kah. 7, 7) ; *partie douloureuse* [du corps] (P. Eb. 47, 4) ; *ce qui est mauvais*, *ce qui est nuisible*,

ce qui est nuisible (Ptah. 578) ; *souffrances*, *chagrin* (Pays. B1 281 ; RB 116, 15) ; ***ir mnt***, *occasionner du chagrin* ; ***sny-mnt***, *détresse*, *calamité*, *désastre*.

- ***mnw*** - *douleur*, *souffrance*, *chagrin*, *peine* (P. Ram. I, A4), var. (P. Ram. I, A10) ; ***mnw ḥr mnw***, *souffrance sur souffrance*.

- ***mnt*** - *hirondelle* (P. Eb. 65, 18 ; 88, 22 ; Urk. IV, 113, 13).

- ***mnt*** - *cuisse* [d'un homme] (P. Eb. 95, 2 ; 110, 2), souvent employé au duel (P. Kah. 5, 9 ; 6, 9), var. (P. Eb. 69, 4) ; *cuissot*, *quartier* [de bœuf], var. dét. (Siout pl. 8, 314) ; *arrière-train* [pour un animal] (Hâpid. 314) ; voir aussi .

- ***mn(t)y*** - duel. *les deux cuisses* (P. Eb. 69, 4).

voir ***mnw***, *monuments*.

- ***mni*** - *jarre*, *récipient* (Urk. IV, 635, 3), var. (Urk. IV, 828, 10) ; *jarre* [mesure de capacité pour huile, encens], var. , (Gard. § 266, 1).

- ***mni*** - (1) vb. 3-inf. *affourcher*, *amarrer*, *s'amarrer*, *mouiller*, *accoster* [pour un bateau] (Urk. VII, 2, 7 ; P. West. 7, 11), var. dét. (Pays. B2 102), (Urk. VII, 2, 7) ; ***mni mḥ(w) nb***, *ramener au rivage quiconque se noie* (Pays. B1 168) ; *ranimer*, *faire revivre* [un mort] (RB 111, 15) ; ***mni m***, *marier à* (Sin. B78) ; *doter de*, var. dét. (Hat. 20, 11) ; *attacher* [quelqu'un] *à*, *attacher* [quelqu'un]*au service de* (Urk. IV, 30, 15) ; au fig. *mener à bon port* [un projet] (Ptah. 93).

(2) vb. 3-inf. *mourir* (Urk. V, 63, 7), var. dét. (CT III, 98l ; P. Pr. 2, 8), var. (Urk. VII, 63, 16).

- ***mnit*** - *piquet d'amarrage*, *poteau d'amarrage*, *pieu d'affourchage* (Nauf. 4), var. (Les. 75, 17), (Urk. IV, 60, 7), (P. Sm. 2, 2) ; *pal*, *poteau d'exécution* (Mérerouka pl. 38).

- ***mni*** - (1) nom. *accostage* ; au fig. *mort*, *funérailles* (Sin. B310), var. dét. (Urk. IV, 405, 8), (Urk. IV, 64, 16 ; Urk. V 4, 13) ; ***st mni***, , *moment de la mort* (P. West. 7, 18).

(2) vb. 3-inf. *diriger*, *aborder*, *faire aborder* [au moment de la mort] (JEA 39, 18).

- ***mniwt*** - *port* (Urk. IV, 692, 15 ; 719, 7).

- ***mnityw*** - *Ceux qui empalent*, entités de l'au-delà qui châtient.

- ***mni*** - vb. 3-inf. *agir en berger*, *servir en tant que berger* (Pyr. 936).

- ***mniw*** - *gardien de troupeau* (BH I, 8, 18), var. (Pays. B1 208), (Urk. IV, 512, 11), (RB 114, 6), abrév. (BH I, 35).

- ***mniw-tsmw*** - *maître-chien* (Sad. 93, 1 ; 94, 3) ; ***imy-r mniw-tsmw*** *Directeur des maîtres-chiens* (Sad. 65, 1).

- ***mnyt*** - *pigeon* (P. Eb. 88, 21) ; voir aussi ***mnw***.

- ***mnit*** - *ménat*, *contre-poids de collier* symbolisant le corps de la déesse Hathor qui pouvait être utilisé comme sistre, var. , (GNS 100).

- ***mny*** - *résine meny* [de nature indéterminée] (P. Eb. 54, 19).

- ***mny*** - *corvée*, *condamné aux travaux forcés* (P. Kah. 14, 5 ; 22, 45).

- ***mnyt*** - *racine* [d'une plante] (P. Eb. 16, 16 ; 50, 18-19), *cause* [d'une maladie] (P. Eb. 25, 9) ; voir aussi ***mnwt*** (P. Eb. 47, 17).

- ***mnyt*** - *urine*, var. de ***mwyt*** (P. Eb. 73, 8).

- ***mnꜥ*** - *nourrir*, *allaiter*, *élever* (Urk. IV, 230, 15), var. dét. (Amarna VI, 27, 10).

- ***mnꜥt*** - *nourrice* (Urk. IV, 913, 6 ; 920, 12), var. dét. (CT I, 17d ; P. Eb. 97, 10), (Hat. 16, 9-10), abrév. (Urk. IV, 1395, 14) ; au fig. *père nourricier*, *tuteur*, var. dét. (CT I, 68).

- ***mnꜥt*** - *vache laitière* (Urk. IV, 72, 4), var. dét. (Urk. IV, 188, 10).

- ***mnꜥy*** - *précepteur*, *tuteur* (Urk. IV, 110, 13 ; 1432, 14), var. (Urk. IV, 406, 8).

- ***mnw*** - *fil*, *corde* (BH II, 13).

- ***mnw*** - *monument*, *mémorial*, *œuvre* (Urk. IV, 749, 14 ; VII, 49, 20), var. dét. (St. Louvre C15, 4), var. (Urk. IV, 1795, 8) ; abrév. ; ***ir.n.f m mnw.f n it.f***, *il a fait comme monument pour son père* … (suit le nom du dieu, formule de dédicace royale).

- ***mnwy*** - *riche en monuments* [ép. du roi] (Urk. IV, 369, 15 ; 1670, 17).

- ***mnw*** - voir ***mnnw***, *forteresse.*

- ***mnw*** - *arbres*, *plantation* [d'arbres], var. (Urk. IV, 73, 9), (Urk. IV, 1165, 16), (Urk. IV, 1004, 7).

- ***mnw*** - *pierre* (Urk. IV, 718, 16 ; 722, 9), var. (BH I, 17) ; ***mnw-km***, *quartz noir* (Sad. 23, B4) ; ***mnw-ḥḏ***, *quartz blanc* (Sad. 23, B4).

- ***mnw*** - *chaîne de montagnes.*

- ***mnw*** - *pigeons* (Pays. R4 6) ; voir aussi ***mnyt.***

- ***mnwt*** - *pigeon*, *touterelle,* var. dét. (Ptd 79), var. (P. Eb. 88, 21), (AEO II, 257).

- ***mnwt*** - *racine* (P. Eb. 47, 17) ; voir aussi ***mnyt.***

- ***mnwḥ*** - *ménouhé* [plante indéterminée] (P. Eb. 9, 20).

- ***mnw*** - *Min*, divinité très ancienne de Coptos et d'Akhmim liée à la fertilité et à la protection des pistes vers la mer Rouge ; Min était figuré sous la

forme d'un homme ityphallique, un bras levé derrière la tête, l'autre main tenant la base du phallus. Les grandes fêtes du dieu se déroulaient au moment de la moisson. Son emblème, peut-être un coquillage stylisé, n'a pas été identifié avec certitude (Les. 98, 8), var. , (Pyr. 424), (Fra. 281) ; ***mnw gbtyw***, *Min le coptite* (CT V, 99d).

- ***mnw*** - *Min*, 9e nome de Haute-Égypte, var. , (Dessoudeix 756 ; Mont. II, 108 ; Urk. I, 265).

- ***ḫnwt mnw*** - *Akhmim*, métropole du 9e nome de Haute-Égypte, var. ***ipw***, *Ipou* (Dessoudeix 759 ; Mont. II, 108).

- ***mnws*** - *Ménous*, nom de personne (Sin. B220).

- ***mnf*** - *défenseur des pauvres*, *protecteur du pauvre* (Siout pl. 11, 3).

- ***mnfꜣt*** - coll. *soldats disciplinés*, *entrainés*, *troupes d'assaut*, *armée*, *infanterie* (JEA 39, 38), var. (Urk. IV, 259, 15), (Urk. IV, 975, 3), (Urk. IV, 21, 11), (D. el B. 105) ; ***(i)m(y)-r mnfꜣt***, *général* (Sad. 6, 6 ; 148, 4).

- ***mnf(ꜣ)t(y)*** - *soldat* (Sad. 4, 10).

- ***mnf(ꜣ)yt*** - *soldats de la garde.*

- ***mnfrt*** - *anneau*, *bracelet* [bijoux pour bras ou cheville] (Urk. IV, 399, 10), var. dét. (Urk. IV, 39, 7).

- ***mnmn*** - *se déplacer rapidement*, *bouger rapidement* [pour une personne] (Urk. IV, 1105, 16) ; *trembler*, *vibrer* [pour un objet] ; *faire mouvement* [pour une armée] (Urk. IV, 1112, 13) ; *être changée de place*, *modifiée* [pour une frontière, une limite] (Urk. IV, 111, 10) ; ***tꜣ ḥr mnmn***, *la terre tremblait* (Nauf. 60).

- ***mnmnt*** - *gros bétail*, *troupeau* (Sin. R16 ; B24 ; Urk. IV, 7, 12).

- ***mnnw*** - *forteresse* (Urk. IV, 739, 16), var. (Urk. IV, 1113, 10), (Urk. IV, 85, 3) ; *ville fortifiée* [frontalière] (Mon. p.190).

- ***mnn*** - *annales* [pour les événements de l'année].

- ***mn-nfr*** - *Memphis*, ville consacrée au dieu Ptah, capitale de l'Égypte sous l'Ancien Empire située dans le 1er nome de Basse-Égypte (AEO II, 122) ; voir aussi ***inb-ḥḏ***.

- ***mnḥḏ*** - *palette de scribe*, *matériel à écrire*, *nécessaire à écrire* (Pyr. 954), var. (Urk. IV, 509, 1).

- ***mnḥ*** - *cire* (P. Eb. 14, 15 ; 48, 5) , var. (CT I, 157) ; ***msḥ n mnḥ***, *un crocodile de cire* (P. West. 4, 3).

- ***mnḥ*** - *papyrus* [plante] (TR 22, 63 ; Bersh. II, 23), var. dét. , var. (M. u K. 7, 3).

- ***mnḥ*** - *bourreau*, *boucher*.

- ***mnḥyt*** - *Menhyt*, manifestation de Neith en tant qu'uræus ; déesse lionne d'Esnah, elle forme dans cette ville une triade avec Khnoum et leur fils Héka, personnification de la magie divine (Fra. 280).

- ***mnḥw*** - *écume* [sur les lèvres, formulation poétique] (Hymnen 3, 4 ; Urk. IV, 480, 2).

- ***mnḫ*** - *enfiler* [des perles], *monter*, *attacher* [un bijou] (GAS 31, 113).

- ***mnḫ*** - (1) nom. *bédane*, *ciseau* [de menuisier ou de sculpteur] ; *ébéniste*, *menuisier* (Ti pl. 133) ; ***mnḫ nbw***, *orfèvre* (BIFAO 22).

(2) vb. *sculpter*, *tailler*, *graver*, *ciseler*, *assembler*, *monter*.

- ***mnḫ*** - (1) adj. *(être, devenir) puissant*, (P. West. 9, 24), *fort*, *efficace* (Sad. 14, 18), *efficient* (Kag. 2, 8-9), *bénéfique* (Néferty 1 ; RB 110, 8 ; Urk. IV, 114, 4 ;

297, 4 ; P. West. 9, 11), var. dét. (Urk. IV, 101, 8 ; 299, 4), var. (Siout pl. 4, 227), abrév. (Urk. IV, 538, 16).

(2) vb. (*être) parfait*, *bienfaisant* [pour qualifier le roi] (Sin. B44), (*être) avisé compétent* [pour des serviteurs, des officiels ou des fonctionnaires] (Sin. B244), *(être) efficace*, *parfait* [pour un ordre, un conseil] (Les. 69, 20 ; Sin. B49 ; Urk. IV, 60, 10 ; 170, 12) ; *(être) bien fait*, *excellent*, [pour l'accomplissement d'une tâche ou pour qualifier un objet] (Urk. IV, 421, 12), [pour une circonstance] (Urk. IV, 939, 1 ; 1045, 2).

(3) vb. *(être) de grande valeur*, *coûteux*, [pour des matériaux] (Urk. IV, 883, 5), *(être) généreux*, [envers une institution, un temple] (RB 110, 6) ; *(être) renommé* (BH I, 26 ; 216 ; Ptah. 522 ; Urk. IV, 945, 4).

(4) expressions :

- ***mnḫ n***, *(être) bénéfique*, *fidèle*, *dévoué à*, *envers* (BH I, 167 ; Urk. IV, 113, 3 ; 297, 14), *bien aller* [pour des affaires] (Urk. I, 224, 10) ;
- ***mnḫ ib***, *(être) loyal* (Siout pl. 5, 242 ; Urk. IV, 61, 61) ;
- ***mnḫ.f m ḫt***, *(être) bien avisé en son for intérieur* (Ptah. 560) ;
- ***mnḫ ḥr ib***, *(être) influent auprès de* (Les. 72, 8 ; 73 ; Urk. IV, 142, 6) ;
- ***i3ṯ mnḫt***, *fonction bienfaisante* [désigne l'exercice de la royauté] (P. West. 9, 11) ;
- ***sbty mnḫ***, *un rempart puissant* (Urk. IV, 184, 16) ;
- ***š mnḫw ḫr dḳrw***, *un lac embelli d'arbres à fruits* (Urk. IV, 433, 10).

(5) adv. *complètement* (P. Kah. 6, 9) ; ***r mnḫ***, *solidement*, *complètement*, *à la perfection* (P. Eb. 20, 13 ; 66, 18 ; 97, 17).

- ***mnḫ*** - *concourir* ; ***mnḫ m***, *concourir à* [la puissance] (Urk. IV, 260, 7).

- ***mnḫt*** - *bonne volonté*, *bonnes dispositions*, *empressement* (Urk. IV, 40, 11) ; ***ir mnḫt***, *faire bien* (Urk. IV, 131, 7).

- ***mnḫw*** - *excellence*, *perfection*, *efficience*, *efficacité* [d'une personne] (Sad. 14, 4 ; 143, 15 ; Urk. IV, 945, 7 ; 957, 4), var. (Urk. IV, 465, 1), (Siout pl. 5, 242), (Urk. IV, 749, 17).

- ***mnḫt*** - *Menkhet*, 3e mois lunaire de la "fête de la vêture", correspondant au mois de paophi, le 2e mois d'akhet, saison de l'inondation (Urk. IV, 44, 8).

- ***mnḫt*** - [pièce de] *tissu*, *étoffe* (Lit. Frag. p. 15) ; *vêtements*, *habits* (Urk. IV, 733, 3) ; var. (Gard. p. 507) ; abrév. [utilisée dans les listes d'offrandes] (Sad. 17, 8) ; var. dét. [pour les étoffes tissées au métier].

- ***mnst*** - *manque de*, *défaut de* (BH I, 26 ; 218).

- ***mnsꜣ*** - *récipient*, *flacon*, *pot* [pour des liquides] (BH II, 30 ; Pyr. 32).

- ***mnš*** - *cartouche* [entourant le 4e et le 5e nom de la titulature royale].

- ***mnšt*** - *ocre rouge* (P. Eb. 22, 7 ; 27, 15).

- ***mnš-ib*** - *celui dont le cœur est triste* [qui est triste de cœur] ; var. dét. [erreur du copiste] (Ptah. 380).

- ***mnḳ*** - *s'achever*, *prendre fin* (JEA 39, pl. 2, 21).

- ***mnḳ*** - *méneq* [arbre indéterminé] (P. Eb. 69, 10).

- ***mnḳt*** - *jarre*, *vase*, *récipient* (Urk. IV, 1848, 15).

- ***mnḳt*** - *Menqèt*, personnification de la bière (Fra. 281).

- ***mnḳb*** - *éventail* (Pyr. 1151 ; 1322).

- ***mnḳb*** - *lieu frais*, *endroit frais* (P. Kah. 2, 13).

- ***mnḳb*** - *chapelle* (Les. 76, 23).

- ***mnkrt*** - *queue de taureau* [portée par le roi] (St. Caire 28092).

- ***mnkrt*** - *Menkérèt*, forme divine, "véhicule" pour le corps du défunt, facilitant son passage dans les marécages mythiques de l'au-delà (Fra. 280).

- ***mntt*** - var. de ***mi ntt***, *comme ce que*, *comme ce qui* (Urk. IV, 469, 12).

- ***mntt*** - *Mentit*, déesse lionne associée à Onouris, manifestation de la Lointaine qui protégeait le roi durant les fêtes jubilaires (Fra. 281).

- ***mntw*** - *Montou*, dieu guerrier d'Armant, représenté comme un homme à tête de faucon coiffé de deux grandes plumes. Bien que son importance ait diminué au bénéfice de celle d'Amon, Montou garda son importance dans le panthéon local (Sin. B206 ; B238), var. dét. (Urk. IV, 1280, 18), var. ***mnṯw*** (Urk. IV, 87, 16 ; 247, 1) ; ***mnṯw ḥry-ib iwny***, *Montou qui réside à Armant* [ép. du dieu] (Sad. 14, 13-14).

- ***mnṯꜣt*** - *coupe*, *écuelle* [en céramique] (JEA 16, 21).

- ***mnṯw*** - *Asiatiques* (Pyr. 724 ; Urk. I, 32, 17), var. (Urk. IV, 5, 4) ; ***mnṯw sṯt***, *Bédouins*, *Asiatiques* (Les. 83, 8), var. (Urk. IV, 808, 8) ; ***iwntyw (nw) mnṯw***, *troglodytes asiatiques* (Les. 82, 13 ; 83, 5), var. (Urk. IV, 200, 2).

- ***mnd*** - *sein* (Urk. IV, 237, 16), var. (P. Eb. 95, 7) ; abrév. *poitrine* [d'un homme] (Pyr. 91) ; voir aussi ***mnḏ***.

- ***mndt*** - *sein* (P. Eb. 110, 4).

- ***mnḏ*** - *sein* [d'une femme] (Pyr. 734 ; 911).

- ***mnḏt*** - *joue*, var. , (JEA 12, 141 ; ZAS 62, 20).

- ***mnḏi*** - *menedji* [céréale indéterminée] (P. Eb. 38, 7).

- ***mnḏm*** - *corbeille*, *panier*, *tamis*, var. (Urk. IV, 763, 8-9) ; ***mnḏm pw ꜥḏyw sḏmyw***, *c'est un panier destructeur de juges* (Pays. B1 164).

- ***mnḏr*** - *vésicule biliaire* (P. Eb. 91, 11 ; 109, 8).

- ***(i)mt-r-*** voir ***imt-r*** et les mots dérivés.

-(*i*)*m*(*y*)-*r* voir *imy-r* ; var. .

- *mr* - var. de *mi*, *comme* (CT I, 23a-b).

- *mr* - (1) adj. ou vb. *(être, devenir) malade* (P. Eb. 1, 11 ; P. Kah. 13, 34) ; *(être) douloureux* (CT IV, 106c) ; ***mr r*** ou ***mr n***, *être douloureux pour* (L. to D. III, 6 ; IV, 5) ; ***mr ib n***, *avoir de la compassion*, *souffrir pour* (Pyr. 1109), ***ib nb mr n.i***, *tous les cœurs souffrant pour moi* (Sin. B133) ; ***mr ḥr ib n***, *être désagréable avec*, *être déplaisant pour* ; ***mr ꜣt***, *au pouvoir impressionnant* [à l'attaque douloureuse] (Pyr. 253).

(2) nom. *mal*, *douleur*, *souffrance* (P. Eb. 104, 3) ; *mal*, *affection* (P. Sm. 1, 2 ; 6, 15) ; ***ḫt mr***, *infortune*, *épreuve*, *évènements pénibles* (Nauf. 164) ; ***ḫꜣt pw mrt***, *c'est une maladie grave* (Ptah. 301).

(3) adv. *douloureusement*, *gravement* (P. Eb. 40, 15), var. dét. (L. to D. III, 3) ; ***n-mr-n***, *à cause de* (Pays. B1 56).

- ***mrt*** - *souffrance*, *mal* (P. Eb. 13, 12), var. dét. (P. Eb. 44, 5).

- ***mr*** - *un homme malade* (Dial. 131).

- ***mr*** - *pyramide* (Dial. 42 ; Sin. B300 ; Urk. IV, 100, 16), var. (Urk. IV, 28, 1), abrév. (Urk. IV, 1283, 11).

- ***mr*** - *canal* (Les. 85, 4 ; Urk. IV, 89, 7), var. (P. Eb. 36, 13 ; Ptah. 338) ; *lac artificiel*, var. (RB 46, 2), var. plur. (Lit. Frag. pl. 15, 2).

- ***mr imnt*** - *canal d'Occident* [à Thèbes] (Mont. II, 63).

- ***mr*** - *vasque*, *bassin à libations* (Urk. IV, 630, 3), var. (Urk. IV, 1296, 6).

- ***mrw*** - (1) nom. *tisserands* ; (*i*)*m*(*y*)-*r*- ***mrw***, *chef d'équipe*, *directeur des tisserands* (BH I, 29), var. (Urk. IV, 927, 17), (Urk. IV, 405, 14).

(2) nom. *serviteurs*, *subalternes*, *serfs* (Urk. IV, 927, 17) ; ***mdw nt ḥ3w mrw***, *langage familier*, *parler populaire* (Urk. IV, 120, 3).

(3) nom. *partisans*, *faction*, *parti* (Mill. 1, 5 ; Sin. B142), var. (Mérikarê 57, 100), (sic) (Urk. IV, 972, 1) ; abrév. sing. (Les. 68, 24).

- ***mrt*** - coll. (1) nom. *tisserands* (Urk. IV, 742, 14).

(2) nom. *serviteurs*, *subalternes* (BH I, 25, 10-11 ; Sin. B155), var. (TR 2, 10), (Urk. IV, 41, 5) ; *sujets* [du roi] (P. Kah. 1, 2-9 ; Neferhotep 29).

- ***mrw*** - *taureaux* (Lit. Frag. pl. 8, 3, 5) ; voir aussi ***mry***.

- ***mri*** - vb. 3-inf., var. (St. BM 614, 8). (1) *aimer*, *apprécier* (Dial. 104 ; P. Eb. 1, 10 ; Nauf. 147 ; Sin. B66 ; B107 ; Urk. IV, 384, 2) ; *vouloir*, *souhaiter*, *désirer* (CT VI, 273g ; CT VII, 183a ; P. Eb. 77, 1 ; Pays. B1 109 ; Sad. 143, 8 ; Sin. 123 ; B234 ; B236).

(2) suivi d'un infinitif ou d'un verbe à la forme ***sḏm.f***, *désirer*, *souhaiter que*, *de*, *aimer à*, *se plaire à* (Adm. 4, 2 ; P. Hek. 8, v° 1 ; Neferhotep 31).

(3) expressions : ***mr r***, *aimer mieux*, *préférer à* (Urk. IV, 141, 6-8 ; P. West. 6, 7) ; ***m mrr.f*** ou ***r mrr.f***, *comme il le désire* (Urk. IV, 65, 3), ***sbn dpt r mrr.s***, *l'embarcation dérive comme il lui plaît* (Pays. B1 157-158) ; ***mrt.n.f***, *ce qu'il désire* (St. BM 614, 2) ; ***mrrt nbt***, *tout ce qu'(il) désire* ; ***mry.f***, *son bien-aimé* (Sin. R2), ***mry nb.f***, *aimé de son maître* (Sad. 4, 9; 49, 2), ***s3.f mry.f***, *son fils bien-aimé* (Ti I, pl. 31) ; ***ḥmt.f mrrt.f***, *sa femme qu'il aime* (BH I, pl. 18) ; ***mry*** devant un nom divin, *aimé de tel dieu*.

- ***mrwt*** - (1) nom. *amour*, *affection* (Sin. B66), var. (Sin. B222) ; ***nb mrwt***, *maître*, *possesseur d'amour*, var. (Urk. IV, 20, 3) ; quand ***mrwt*** est suivi d'un suffixe, ce dernier désigne, non celui qui éprouve le sentiment, mais celui qui l'inspire : ***mrwt.f***, *l'amour qu'il inspire* (CT VII, 171d-e),

m-ii(t)-n mr(w)t.i, *du fait de l'amour que j'inspirais* (Sin. B86) ; *souhait*, *désir*, *volonté*, *gré*, ***n mr(w)t.k***, *selon ton désir* (Sin. B233).

(2) prépositions composées : ou ***(i)n mrwt*** ou ***m mr(w)t***, *pour*, *afin de*, *en vue de*, *afin que*, *par désir que* (Meir III, 11 ; Urk. IV, 100, 4-5), *pour l'amour de*, *par égard pour* (Sad. 4, 5), var. ***in-mrwt*** ou ***n-mrt*** (Pays. B1 110 ; St. Louvre C30 I, 11), ***n-mryt***, (CT I, 78a).

- mrwty - *le bien-aimé* (Urk. IV, 1614, 13), var. (Siout pl. 13, 7), (Urk. IV, 15, 15), (Urk. IV, 857, 5) ; au fém. ***mr(y)tt*** (Pyr. 534).

- mrt - dans ***n mrt***, *pour*, *afin que*, *afin de* (Hat. 24 , 6) ; voir aussi ***mrwt***.

- mrw - *Merou*, nom de personne (Pays. B1 47 ; 83), var. (P. Hek. 11, 52).

- mrt - *Méret*, nom de personne (Pays. R1 2).

- mrt - *Méret*, déesse musicienne dont le chant rappelle l'harmonie cosmique voulue par les dieux. Sous le nom de *Merty*, elle évoque l'union du Double-Pays (Fra. 281), var. dét. (Adm. 4, 12), var. (GAS 59).

- mrr-sgr - *Meresger*, protectrice de la nécropole thébaine se manifestant sous l'aspect d'un uræus ou d'un serpent et réputée punir les menteurs et les parjures, var. (Fra. 281).

- mr - *lier* (P. Eb. 86, 4), *attacher*, *ceindre de*, *entourer de* (Pah. 3 ; P. Sm. 3, 18 ; P. West. 12, 13), var. dét. (Hymnen 13, 3) ; au fig. *être sourd* ; ***ʿnḫ.wy imrw***, *les deux oreilles sont sourdes* [liées], var. (Ptah. 11).

- mrw - *bande* [d'étoffe], var. dét. (Kah 37, 22) ; *paquet*, *ballot* [de linge, de vêtements].

- ***mr*** - *jarre*, *cruche à lait* (BH II, 15, 11 ; Pyr. 32).

- ***mry*** - *taureau sauvage*, *taureau de combat* (BH II, 7), var. (BH I, 30), (BH I, p. 37) ; voir aussi ***mrw***, *taureaux*.

- ***mrt*** - *bateau méret* [type de bateau] (Bersh. II, 6).

- ***mrt*** - *rue* (Les. 82, 14), var. dét. (Adm. 6, 13) ; voir aussi ***mrrt***.

- ***mri*** - vb. 3-inf. *(s')échouer* [pour un bateau] (JEA 9, 17, n. 10).

- ***mri*** - *gaffe*, *perche de sondage* (Pays. B1 309).

- ***mry*** - *arbre mery* [de nature indéterminée] (P. Eb. 83, 1-2).

- ***mrw*** - *cèdre du Liban* (Urk. IV, 1149, 9), var. ***mry*** (Urk. IV, 664, 7).

- ***mrw*** - *désert*, *plateau désertique* (M. u. K. 2, 8) ; ***mrw snb***, *le désert est calme*, *la voie est libre* (JEA 28, 11 gg ; Urk. IV, 615, 15).

- ***mrw*** - *ports* (Siout pl. 19, 55) ; voir aussi ***mryt***, *talus*.

- ***mryt*** - dans ***n-mryt***, var. de ***n-mrwt***, *pour que*, *afin que*, *afin de* ; voir aussi ***mrwt***.

- ***mryt*** - *talus*, *rive*, *berge*, *rivage*, *port* (Dial. 64 ; Nauf. 169 ; Pays. R6 5 ; B1 291 ; P. West. 8, 2), var. dét. (RB 63, 7), ***mry r mryt***, *amarrer à la rive* (P. West. 7, 11) ; ***snb mryt***, *le rivage est sûr*, *la voie est libre* (Pays. B1 161) ; *digue*, *quai* (JEA 12, 133 ; 15, 173) ; *côté*, *hauteur* [d'un triangle].

- ***mrwryt*** - *cigogne noire* (JEA 35, 16, 7 ; pl. 2).

- ***mryt*** - coll. *crocodiles* (Dial. 75), var. (Dial. 97).

- ***mryn*** - *guerrier syrien* [de caste supérieure] (Urk. IV, 665, 9), var. (Urk. IV, 895, 4), (Urk. IV, 1305, 6), (Urk. IV, 1307, 7).

- ***mrw*** - *Mandoulis*, dieu lion de Basse Nubie assimilé au soleil et à la pleine lune ; symbole de plénitude et de renouvellement perpétuel, il fut vénéré à Kalabsha et à Philae (Fra. 280).

- ***mr-wr*** - *Mnévis*, taureau sacré d'Héliopolis, hypostase de Râ dont il est le héraut (Amarna V, 32, 21), var. (BD 206, 7), (Urk. IV, 1373, 4).

- ***mrrt*** - *rue*, *allée* (GAS 50 ; Pays. B1 331) ; *dromos*, *allée* [bordée de statues], var. dét. (BH I, 44, 2) ; voir aussi ***mrt***.

- ***mrryt*** - *morceaux d'encens merryt*, *bloc d'encens merryt* [identifié à la résine de térébinthe] (Nauf. 164).

- ***mrḥt*** - *huile*, *graisse* (Adm. 8, 4 ; P. Eb. 2, 13 ; 14, 8 ; Ptah. 328 ; Urk. IV, 913, 17), var. dét. (P. Sm. 2, 8), (CT VII, 128b), var. (P. Eb. 104, 20) ; ***mrḥt n ḫt***, *huile d'arbre* [huile commune de qualité inférieure] (Sin. B295).

- ***mrḥ*** - *délabrement*, *dégradation* [d'édifices] (Urk. IV, 2027, 6).

- ***mr-sw*** - *Mersou*, nom de personne (P. Kah.13, 23).

- ***mrsw*** - *vase*, *récipient* [à vin].

- ***mrkbt*** - *chariot* (AEO I 68), var. (Urk. IV, 1311, 12).

- ***mrti*** - *oiseau mérouti* (CT IV, 69h).

- ***mr-tm*** - *mer Tem*, auj. Meidoum, vaste nécropole royale des IIIe et IVe dynasties, située sur la rive occidentale du Nil (Mont. II, 197).

- ***mhy*** - vb. 3-inf. *(être) oublieux*, *insouciant*, *négligent*, *oublier* ; ***mhy ḥr***, *être oublieux de*, *être négligent*, *oublier au sujet de*, *oublier pour*, *oublier à propos de* (Urk. IV,

53, 3 ; 425, 5) ; ***mh ib ḥr***, *être étourdi à propos de* [le cœur est négligent] (P. Eb. 102, 15), var. (Urk. IV, 993, 2), (Urk. IV, 363, 5), (Urk. IV, 1044, 16), (Urk. IV, 126, 4).

- ***mht*** - *oubli*, *négligence*, *manque de mémoire* (Hamm. 199 ; St. Louvre C167) ; ***mht-ib***, *négligence* (Ptah. L2 3, 3), var. (Urk. IV, 118, 5), *perte de mémoire* , var. (P. Eb. 45, 7 ; 102, 4).

- ***mhit*** - *vache laitière* (Pyr. 550).

- ***mhi*** - var. de ***mhr***, *jarre à lait*, *cruche à lait*.

- ***mhwt*** - *famille*, *clan*, *tribu* (Urk. IV, 1817, 5).

- ***mhwt*** - dans ***dns mhwt***, *circonspect*, *au discours réservé*, *au discours réfléchi* (JEA 35, 38 ; 37, 112).

- ***mhwy*** - *mehouy* [composant indéterminé pour remède] (P. Eb. 33, 7), var. (P. Eb. 53, 11 ; 93, 9).

ou - ***mhn*** - *coffre*, *caisse* (Lit. Frag. pl. 11, 10).

- ***mhr*** - *jarre*, *pot à lait* (St. BM 159 ; Urk. IV, 743, 15), var. (Meir II, 6), (Pah. 74).

- ***mḥ*** - *avant-bras*, var. (Pyr. 574).

- ***mḥ*** - (1) *coudée*, unité de longueur de 0, 523 m (P. Rhind 56), var. (Nauf. 64 ; P. West. 3, 13 ; 9, 17), (CT VII, 459a), abrév. , ;

(2) *coudée*[2] , mesure de superficie de 27,35 m², abrév. , .

- ***mḥ-t3*** - *méh*, mesure de surface équivalant à 1/100e d'aroure, soit 27,35 m², abrév. (P. Wilb. 60).

- ***mḥ*** - au fém. ***mḥt*** [participe du vb. ***mḥ***] ; permet de former les nombres ordinaux supérieurs à 9, ***mḥ*** préfixant le nombre cardinal ; ***mḥ-12***, *douzième* ;

wḏyt mḥt-13, *la treizième expédition* (Urk. IV, 716, 13) ; pour les nombres ordinaux de 1 à 9, voir *nw*.

- *mḥ* - (1) vb. *emplir*, *remplir* (Ptah. 327) ; *mḥ m* ou *mḥ ḫr*, *emplir*, *remplir de* (P. Eb. 60, 15 ; Pays. B1 40 ; St. BM 562, 9 ; Urk. IV, 413, 17), *mḥ.k ḳni.k m ḫrdw.k*, *tu serreras tes enfants contre ta poitrine* [tu rempliras ta poitrine avec tes enfants] (Nauf. 133) ; *mḥ r.f im*(*.s*), *remplir la narine* [l'orifice] *avec cela* (P. Eb. 90, 14) ; *acquitter totalement* (ZÄS 43, 34) ; *achever complètement*, *terminer* (ZÄS 50, 57) ; *compléter* (Urk. V, 32, 3).

(2) vb. *être plein*, *rempli*, *mḥ m* ou *mḥ ḫr*, *être rempli de*, *être rempli par*, *être rempli au moyen de* ; *être complet*, *être entier* (Pays. B1 307), *être achevé*, *être terminé* (Les. 86, 15 ; Urk. IV, 119, 11).

(3) *mḥ r*, suivi d'un infinitif, *se mettre à*, *commencer à* [faire quelque chose].

(4) expressions :

- *mḥ-ib*, *homme de confiance*, *confident* (Urk. IV, 125, 12 ; Urk. IV, 410, 14) ;

- *mḥ-ib m*, *faire confiance à* (Adm. 4, 6 ; Pays. B1 267 ; Urk. I, 99, 4-7) ;

- *mḥ m inw nb*, *l'ensemble de tous les produits* (Pays. R6 1) ;

- *mḥ nfr*, *la juste mesure* [le bon remplissage] (Pays. B1 282) ;

- *mḥ rdwy*, *se dépêcher*, *se presser* (Pah. 3) ;

- *mḥ ḫft*, *se conformer à* (Urk. IV, 353, 9).

- *mḥt* - *l'œil entier* [reconstitué d'Horus] (ZÄS 57, 7).

- *mḥyt* - *Méhyt*, *Celle qui est complète*, allusion aux mythes de tribulations des yeux divins ; déesse lionne de This, compagne d'Onouris, elle pouvait incarner la Lointaine dont le retour en Égypte ramenait la crue (Fra. 280).

- *mḥ* - *incruster*, *marqueter* (Les.76, 10 ; Urk. IV, 705, 14 ; 1859, 12).

- ***mḥ*** - *tenir* (Urk. IV, 351, 9) ; ***mḥ m***, *retenir*, *saisir*, *se saisir de*, *mettre la main sur*, *s'emparer de* (P. Sm. 8, 15 ; P. West. 3, 14) ; *capturer* (Urk. IV, 686, 13) ; ***in m mḥ***, *ramener comme captif* (Urk. IV, 4, 6 ; 6, 5) ; *saisir*, *comprendre* [des ordres] (Urk. IV, 530, 4) ; ***mḥ iḳr***, *tenir bon* (Urk. IV, 660, 5) ; ***.mḥ ḏri***, *rester impassible* (Urk. IV, 660, 9).

- ***mḥi*** - (1) vb. 3-inf. ***mḥ ḥr***, *être inquiet pour* (Dial. 78), *penser à*, *méditer*, *réfléchir* (Sin. B199), *s'inquiéter à propos de*, var. (Néferty 18).

(2) nom. *soin*, *souci*, *préoccupation* (Dial. 68).

- ***mḥy*** - *gardien* (CT I, 145), var. (CT I, 145), , , (CT I, 151).

- ***mḥy*** - *lin* (P. Eb. 35, 9 ; 88, 18 ; P. West. 12, 13), var. (BH I, 29), (P. Eb. 91, 19), (Adm. 5, 13) ; var. anc. ***mḥʿi***, ***mḥʿw***.

- ***mḥ*** - *filet de lin* (P. Eb. 92, 2).

- ***mḥw*** - *fil de lin* (M. u. K. vs. 6, 6).

- ***mḥi*** - vb. 3-inf. *noyer*, *se noyer*, *être noyé*, *couler*, *dériver* (CT I, 297a ; Pays. B1 168), ***sꜣw mḥ.f***, *prends garde qu'il ne se noie pas* (Pays. B1 269), var. (Pyr. 615 ; 766) ; ***ib.f mḥ***, *il est distrait* [son cœur est noyé] (P. Eb. 102, 15) ; *déborder*, *inonder* [pour le Nil], var. (Siout pl. 15, 7) ; *inonder* [des terres], var. , (Pyr. 388) ; *lancer*, *faire flotter* [un bateau], var. (Urk. I, 109, 4) ; *être immergé*, *flotter*, *nager* (BD 105, 5).

- ***mḥt*** - *flots* (Pyr. 507 ; 508).

- ***mḥt-wrt*** - *Méhet-Ouret*, *la Grande Nageuse*, déesse vache primordiale, flottant sur les eaux du Noun lors de la création. Elle donna naissance au soleil qu'elle porta entre ses cornes jusqu'à la terre (Fra. 281).

- ***mḥt*** - var. de ***mḥyt***, *poisson* ; voir aussi ***mḥyt***.

- ***mḥw*** - *Basse-Égypte*, var. (P. Eb. 50, 15 ; 56, 2), , , , (ZÄS 44, 10 ; 11).

- ***mḥyt*** - *papyrus* [la plante] (P. Eb. 56, 15 ; RB 64, 7 ; 120, 4), var. (P. Eb. 83, 14) ; *fourré de papyrus*, var. (Lit. Frag. pl. 3, 4).

- ***mḥw-s*** - *couronne rouge de Basse-Égypte* (ZÄS 44, 20), var. (Sin. B271-272), (Urk. IV, 251, 13), (Urk. IV, 266, 8).

- ***mḥt*** - *Les Marécages du Delta*, toponyme (ZÄS 44, 13).

- ***mḥw*** - *Égyptien du Nord* (ZÄS 44, 17 ; 19).

- ***mḥyt*** - *vent du nord* (Urk. IV, 51, 6 ; 1164, 13), var. (Urk. IV, 76, 8), , (CT V, 3a-4a).

- ***mḥyt*** - *la tempête venant du nord* (Dial. 72).

- ***mḥyt*** - *Mehyt*, déesse personnifiant le vent du nord.

- ***mḥtt*** - *le Nord* (CT II, 150c ; Urk. IV 795, 15).

- ***mḥty*** - (1) adj. *septentrional* ; ***ḫ3swt mḥt(y)wt*** *les pays du Nord* (Sin. B72).

(2) nom. *le Nord* (P. West. 4, 9 ; Urk. IV, 36, 4), var. (CT V, 3a) ; ***mḥt m*** ou ***mḥt r***, *au nord de* (Urk. I, 101, 11 ; 105, 13) ; ***r mḥty***, *au nord de* (Pays. R6 4).

- ***mḥtyw*** - *habitants du Nord*, *gens du Nord* (Urk. IV, 5, 14 ; 1278, 17), var. (Urk. IV, 1662, 19), (Urk. IV, 83, 9).

- ***mḥt*** - *éventail* (Urk. IV, 38, 15).

- ***mḥt*** - *bol*, *jatte*, *coupe* (P. Eb. 4, 6 ; Urk. IV, 634, 17 ; 824, 4), var. dét. (P. Eb. 93, 16).

- ***mḥyt*** - coll. *poissons* (P. Eb. 93, 18 ; Urk. IV, 1421, 15), var. (Urk. IV, 1397, 4), (Urk. IV, 917, 16).

- ***mḥw*** - *chasseur de marais*, *harponneur* (Pays. B1 236).

- ***mḥꜣ*** - *partie arrière de la tête*, *nuque* (P. Sm. 17, 7), var. (P. Eb. 91, 19).

- ***mḥwnw*** - *abatteur*, *égorgeur* [d'abattoir] (Les. 73, 7).

- ***mḥn*** - nom ou vb. *anneau*, *enroulement*, *s'enrouler*, *se lover*, comme un serpent (BD 144, 14), var. (Pyr. 541).

- ***mḥn*** - (1) nom. *Méhen*, *Celui qui est enroulé*, *Le Lové*, serpent bénéfique qui protège la régénération nocturne du soleil (BD 287, 8 ; 446, 12 ; CT VII 462b), var. dét. (Fra. 280) ; (Mont. I, 70) ; utilisé aussi pour désigner l'uræus, var. dét. (Urk. IV, 951, 2).

(2) nom. *jeu du serpent* dont le plateau de jeu est en forme d'ouroboros, le serpent qui se mord la queue.

- ***mḥnyt*** - *Méhényt*, *Celle qui est lovée* [désignation de l'uræus] (BD 433, 1 ; Hymnen 8, 4), var. (Fra. 280).

- ***mḥnk*** - *confident*, *familier*, *homme de confiance* (Pays. B1 201).

- ***mḥs*** - *composant méhes* [indéterminé pour médicament] (P. Eb. 92, 19).

- ***mḥtt*** - *méhétet* [composant de nature indéterminée] (P. Eb. 32, 1).

- ***mḫ*** - *respecter* [quelqu'un], var. (Siout pl. 5, 242bis).

- ***mḫi*** - vb. 3-inf. *frapper* (P. Eb. 36, 14).

- ***mḫꜣ*** - (1) vb. *fixer solidement*, *lier*, *attacher* [quelqu'un], *être entravé*, [pour un animal] (Adm. 13, 11) ; voir aussi ***mḫr***.

(2) nom. *lien*, *corde*, *entrave*.

- ***mḫꜣw*** - *grange*, *hangar* (Lit. Frag. p. 17).

- ***mḫꜣt*** - *balance* (Urk. IV, 337, 13), var. dét. (CT IV, 301c), (Pays. B2 92) ; ***iry-mḫꜣt***, *gardien de la balance* (BD 96, 4) ; ***ꜥnt nt mḫꜣt***,

aiguille de la balance ; var. (CT IV, 299b), (Pays. B1 180), (Les. 69, 19), (Urk. IV, 119, 10), , (Urk. IV, 454, 1).

- ***mḫꜣ*** - *être l'égal de*, *rivaliser*, *être au même niveau* (Sin. B124) ; ***mḫꜣ n***, *(être) semblable à*, *identique avec* ; ***mḫꜣ ib n***, *(être) dans de semblables dispositions pour*, *de tout cœur avec*, *à l'unisson de*, var. dét. (GNS 49) ; ***ꜥnt nt mḫꜣ***, *l'aiguille de la balance.*

- ***mḫnmt*** - *pierre rouge*, *cornaline* ou *jaspe rouge*, var. , , , (JEA 38, 13).

- ***mḫnt*** - *visage*, *face*, *figure*, *front* (Pyr. 493 ; P. Sm. 3, 10).

- ***mḫnty-irty*** - *Mékhentyirty*, dieu faucon de Létopolis dont l'œil droit est le soleil et l'œil gauche la lune. La pleine lune est le moment de sa totale perfection alors que la nuit précédant la nouvelle lune est l'instant de la perte de ses facultés. Ses fonctions décrivent la lutte permanente des ténèbres et de la lumière (Fra. 280).

- ***mẖr*** - var. de ***mẖr***, *terre basse.*

- ***mḫr*** - *ligoter*, *entraver* ; voir aussi ***mḫꜣ***.

- ***mẖrw*** - var. de ***mẖrw***, *affaire*, *tâche.*

- ***mḫsf*** - *piquet*, *pieu* [pour tendre solidement un filet de pêche ou de chasse] (BD 391, 3 ; 396, 7).

- ***mḫtbt*** - *bijou*, *ornement* [accordé pour acte de bravoure, or de l'honneur] (Urk. IV, 38, 15 ; 39, 3).

- ***mḫtmt*** - *réservoir*, *coffret fermé*, *coffret scellé* (JEA 41, 13).

- ***mẖꜣ n***- *incliner en faveur de*, *faire pencher* [son cœur] *en faveur de* (Urk. IV, 260, 4).

- ***mḫꜣ*** - *bateau* (St. BM 614, 11).

- ***mḫꜥḳt*** - voir ***mšꜥḳt***, *omoplate*, *rasoir*.

- ***mḫnt*** - *bac* (Les. 79, 16 ; Pays. B1 229), var. (Pyr. 334), (Pyr. 384) ; ***ḏꜣ m mḫnt***, *traverser en bac* (Pays. B2 99).

- ***mḫnty*** - *passeur* (Pays. B1 202-203), var. (Pyr. 597), (Pyr. 1193), (Urk. V, 146, 17).

- ***mḫnwt*** - *passeur divin* [transportant les morts aux champs bienheureux] (CT III, 174).

- ***mḫnmt*** - *bassin*, *vasque*.

- ***mḫr*** - *réserve*, *magasin*, *entrepôt*, *grenier*, *grange* (Adm. 8, 3 ; P. Eb. 98, 7 ; Pays. R1 4) ; ***pr m mḫr***, *sortir de l'entrepôt* (Ptah. 482).

- ***mḫr*** - *terres basses*, *pâturages*, var. (Urk. I, 77, 11).

- ***mḫrw*** - *terrain en contrebas*, *lieu inférieur* ; ***rdi tp (m) mḫrw***, *baisser la tête* (P. West. 12, 23-24).

- ***mḫrw*** - *affaires*, *tâches*, *ordonnances*, *dispositifs*, *aménagements* [pour des bâtiments] ; ***ir mḫrw***, *gérer les affaires*, *pourvoir aux besoins de* [quelqu'un] ; ***srwḏ mḫrw***, *gouverner*, var. (Urk. IV, 656, 7), (Urk. IV, 968, 3), (JEA 4 pl. 8, 5), (Urk. IV, 2028, 8).

- ***mḫtw*** - *intestins*, ***ṯs n nꜣ mḫtw***, *avoir les intestins noués*.

- ***ms*** - part. encl. *mais*, *donc*, *pourtant*, *eh bien*, *vraiment*, *certes*, *en vérité* (Dial. 143 ; P. West. 11, 22), var. (Adm. 3, 2).

- ***ms*** - (1) vb. *apporter*, *présenter*, *tendre* [quelque chose] (Les. 73, 7) ; *ajuster*, *viser*, *mettre en joue* (GNS 100 ; RB 58, 13 ; Urk. IV, 1322, 6) ; *emporter du butin* (Urk. IV, 1308, 10).

(2) suivi d'une préposition :

- ***ms n***, *apporter à*, *donner un présent à, présenter à* [quelqu'un] (Nauf. 175 ; Sin. B269 ; Urk. IV, 7, 11 ; 1086, 13) ; *aller*, *s'en aller*, *se rendre à* (JEA 39 pl. 2, 15) ;

- ***ms sw r***, *s'en aller à*, *se rendre à*, *se présenter à* (P. West. 10, 12).

(3) var. (Hat. 17, 3), (Urk. IV, 1308, 10), (Urk. IV, 1781, 6), (Ken-amun 18), (P. Eb. 108, 16 ; P. West. 10, 3), , (Ken-amun 85).

- ***msw*** - *porteurs* ; ***msw inr***, *carriers*, *porteurs de pierres* ; ***msw wdnw***, *porteurs d'offrandes* (ZÄS 48, 39).

- ***mst*** - *bâton fourchu*, *appui* (Urk. IV, 155, 13).

- ***msi*** - (1) vb. 3-inf. *enfanter*, *mettre au monde*, *accoucher*, *donner naissance* (CT IV, 245a ; P. Kah. 6, 26 ; Urk. IV, 244, 9 ; P. West. 9, 15), var. (P. Eb. 26, 6 ; P. West. 12, 11), (CT I, 354-355c) ; *mettre bas* [pour un animal], abrév. (RB 77, 3) ; *pondre* [pour un oiseau] (Urk. IV, 700, 14).

(2) vb. au passif. *naître*, *être né* (P. Kah. 6, 22 ; Sin. B276), var. dét. (Sin. B69), var. (Urk. IV, 244, 9) ; ***ms n***, suivi du nom de la mère, *qu'a mis au monde* … (Sad. 24, 8 ; Urk. VII, 10, 2) ; ***mst n***, suivi du nom de la mère, *qu'a mise au monde* … ; ***ms in***, *mis au monde par* … (CT VI, 632e) ; ***msy n***, *mis au monde pour*, *né pour* … (P. Kah. 11, 22) ; ***msywt ḥnꜥ.f***, *ses contemporains* [ceux qui sont nés avec lui] (Sin. B69) ; ***msy sꜣw***, *sage de naissance* (Ptah. 41).

(3) vb. *créer* (Urk. IV, 270, 12 ; 517, 17) ; *mettre en culture*, *faire venir*, *produire* [pour un champ] (Urk. V, 289, 9) ; *former*, *façonner* (JEA 31, 13, n. 2 ; RB 110, 9-10), var. dét. (P. West. 11, 13) ; ***mst iꜣwt***, *créer des fonctions*, *créer des offices* [pour un souverain].

- ***mst*** - *mère* (Dial. 77 ; JEA 42, 36).

- ***mst*** - *enfantement*, *mise au monde*, *accouchement* (P. West. 5, 11) var. (CT I, 345c), var. (CT I, 345c).

- ***ms*** - *enfant* (P. Kah. 9, 29), var. (Adm. 2, 14) ; employé souvent au plur. (P. Hek. 4 v° 15), var. dét. (Sin. B172 ; B186-187 ; Urk. IV, 690, 2), (Sin. B239), var. (Ens. Loy. 12, 4).

- ***msw nsw*** - *enfants royaux* (Siout pl. 15, 22), var. (Sin. B197), (Sin. B264 ; B266).

- ***ms wʿb*** - *jeune dieu*, *dieu-enfant*.

- ***msw ḥmwt*** - *filles*.

- ***mswt*** - *naissance* (BH I 25, 63), var. (P. West. 10, 18) ; ***wḥm mswt***, *renaître* (Urk. IV, 305, 6 ; 817, 10) ; ***mswt nṯr***, *les jours épagomènes* (Pyr. 1961) ; ***mswt wsir ḥb***, *fête anniversaire de la naissance d'Osiris* (Urk. IV, 470, 2) ; ***mswt ȝst ḥb***, *fête anniversaire de la naissance d'Isis* (Urk. IV, 112, 9) ; ***hrw n mswt nb-ḥwt***, *jour anniversaire de la naissance de Nephtys* (Th T. S. I, 23).

- ***mswtt*** - *fille* (Urk. IV, 1344, 6).

- ***mswt*** - coll. *enfants*, *descendance*, *progéniture* (Pyr. 141), var. (Urk. I, 11, 16) ; *jeunes* [pour les animaux], var. (Urk. IV663, 9).

- ***ms*** - *veau* (Siout pl. 15, 13).

- ***msṯw*** - *progéniture*, *descendance* (Pyr. 935), var. (Urk. IV, 14, 16), (Urk. IV, 84, 16) ; au fem., ***msṯwt*** (Pyr. 341).

- ***ms-ʿȝt*** - *prospecteur* (Goyon, 88 ; Sad. 57, 3), var. dét. (Sad. 20, 11) ; ***(i)m(y)-r ms-ʿȝt***, *prospecteur en chef* (Sad. 6, 12).

- ***mswt*** - *dîner*, *souper* (CT III, 26a-b), var. (Pyr. 716).

- ***msyt*** - *dîner*, *souper* (Dial. 81 ; Mill. 1, 11 ; B12) ; ***tr n msyt***, *au moment du souper*, var. (Sin. R36).

- ***msyt*** - *fête* (Urk. VII, 10, 9), var. (Siout pl. 14, 82) ; *fête du jour précédant les jours épagomènes* (Urk. IV, 483, 3), var. (Urk. IV, 470, 2), (Urk. IV, 112, 9).

- ***msyt*** - *oiseaux aquatiques* (Dial. 93), (Lit. Frag. pl. 6, 3).

- ***msyt*** - voir ***mswt***, *jeunes* [pour des animaux].

- ***mst*** - voir ***mist***, *foie*.

- ***mst*** - *tablier en peau de renard* (Gard. p. 465, F31).

- ***ms3ḏt*** - *narine* [pour un homme], *naseau* [pour un animal], var. , , (ZÄS 79, 88).

- ***msint*** - *bas-ventre* [d'un homme] (P. Eb. 106, 16).

- ***mswr*** - *bol*, *coupe à boire* (Pyr. 930 ; 937), var. (ZÄS 64, 2).

- ***mswk*** - *pain mesouk* [catégorie imprécise] (JEA 25, 166, n. 1).

- ***msbb*** - *tourner*, *se retourner* ; ***msbb ḥr***, *tourner vers* (Siout pl. 19, 29), var. dét. (Urk. IV, 519, 5) ; *être au service de*, var. dét. (Urk. IV, 150, 2) ; ***msbb ḥnꜥ***, *débattre avec*, *discuter avec*, *négocier avec* [quelqu'un] (JEA 16 pl. 29, 10).

- ***msms*** - *compter* (BD 133 ; Maq. II, 119).

- ***msprt*** - *refuge* [lieu d'abri].

- ***msn*** - *filer*, *tresser*, *natter*, *torsader* (BH I, 29), var. (M. u. K. 2, 1), (P. Ram. III, B31).

- ***msnw*** - *harponneur* [d'hippopotame] (Lit. Frag. pl. 1, 2), var. (TR 20,34) ; ***msnw ḥr itrw***, *harponneur de rivière*.

- ***msn*** - *Mésen*, auj. El-Qantarah, ville où était vénéré Horus, Seigneur de Mésen (Mont. I, 190).

- ***msnḥ*** - *tourner*, *faire tourner*, *détourner*, *retourner*, *tourner vers l'arrière* (GAS 27 ; ZÄS 93, 55).

- ***msrʿ*** - *mésorê*, 4e mois de shémou, saison de la moisson (Maq. II, 135).

- ***msḥ*** - *crocodile*, var. (P. West. 3, 12 ; 4, 1), (Urk. IV, 945, 16), ***tp-r msḥ***, *morsure de crocodile* ; abrév. (P. Eb. 57, 1).

- ***msḥt*** - *crocodile* [au fém.] (ZÄS 58, 44).

- ***msḫn*** - *résidence*, *séjour* [des dieux] (Urk. IV, 183, 13), var. dét. (Pyr. 1180), (BD 226, 4).

- ***msḫnt*** - *briques de naissance*, *briques d'accouchement* [sur lesquelles s'appuyaient les parturientes pour accoucher] (JEA 22, 106) ; *lieu de naissance*, var. dét. , (Pyr. 1185), (TR 38, 12) ; *nécropole* (St. Leyde V, 6) ; *lieu de repos* ; *lieu d'élevage* [du bétail] (Pyr. 1183).

- ***msḫnt*** - *Celle qui donna naissance* [Héliopolis] (Neferty 57).

- ***msḫnt*** - *Meskhénet*, vénérée dans le 15e nome de Haute-Égypte à Hi-Our, Meskhénet personnifiait les briques de naissance ; protectrice des parturientes ainsi que les fondements de l'univers (Fra. 281 ; Urk. IV, 389, 5), var. dét. (P. West. 9, 23).

- ***msḫtyw*** - *herminette* [pour le rite de l'ouverture de la bouche, destinée à rendre ses fonctions vitales au défunt] (Meir III, 28).

- ***msḫtyw*** - *constellation de la charrue*, *la Grande Ourse*, var. (AEO I, 4).

- ***mss*** - *chanceler*, *vaciller*, *hésiter* (Urk. IV, 614, 3).

- ***mss*** - *tunique*, var. dét. (Urk. IV, 1993, 2) ; ***mss n ꜥḥꜣ***, *tunique de combat*, var. dét. (Urk. IV, 664, 3), (Urk. IV, 732, 1) ; ***tꜣ mss***, *mettre une tunique.*

- ***msštꜣ*** - *bâti*, *carcasse*, *structure* [d'un char] (Urk. IV, 671, 15).

- ***msḳ*** - *cuir* (P. Eb. 79, 7 ; Urk. IV, 671, 14).

- ***mskꜣ*** - *peau* (Les. 74, 20) ; *cuir* (L. to D. I, 2).

- ***msḳt*** - *Voie lactée* (Pyr. 279), var. dét. (BD 66, 15).

- ***mski*** - dans ***wḥm mski n mdt***, *répéter une médisance* (Ptah. 350).

- ***msktw*** - *bracelet*, *anneau de bras* (Urk. IV, 38, 14 ; 39, 6), var. (Urk. IV, 671, 14).

- ***msktt*** - *Mesektet*, barque de nuit du soleil (Urk. IV, 366, 6), var. (BD 9, 8), (BD 125, 8), (CT VI, 124a ; Urk. IV, 1549, 4), (CT III, 75h), (CT II, 139d).

- ***mstꜣ*** - *liquide mesta* [de nature indéterminée] (P. Eb. 24, 2).

- ***(i)msty*** - voir ***imsty***.

- ***msti*** - *eau de mesti* [de nature indéterminée] (P. Eb. 96, 11)

ou - ***msṯw*** - *progéniture* ; voir aussi la famille de mots ***ms***, *enfant*, ***mst***, *naissance.*

- ***msṯpt*** - *cercueil transportable*, *sarcophage transportable* [sur le traîneau funéraire] (Maq. II, 117), var. (D. el G. II, 7), (Sin. B194).

- ***msdt*** - *vêtement*, *costume.*

- ***msdt*** - *hanche* (AEO II, 243 ; RB 120, 5).

- ***msdt*** - var. de ***msꜣḏt***, *narine*, *naseau.*

- ***ms(ꜣ)dt*** - *narine ?* [lecture incertaine] (ZÄS 79, 88).

- ***msdty*** - duel. *narines*, *nez* (P. Eb. 99, 5-6).

- ***msdmt*** - *galène*, *fard noir pour les yeux* (P. Eb. 33, 3 ; 59, 6 ; Nauf. 163 ; P. Sm. 20, 17), var. , (JEA 4 pl. 9, 12), (P. Eb. 23, 17 ; 48, 19), abrév. (BH I, 35).

- ***msdi*** - (1) vb. 4-inf. *détester*, *haïr* (P. Eb. 70, 24 ; Ptah. 546).

(2) précédé de ***m*** : ***m msdd***, *à contrecœur*, var. ***m msdd*** , *avec haine* (Néferty 48) ; ***m msdd.i***, *bien que je sois réticent*, *hostile* (P. Kah. 36, 42 ; Urk. IV, 969, 3) ; ***sp m msdd***, *une chose abominable* (Pays. B1 230).

- ***msdyt*** - *ce qui est odieux*, *haïssable* [dans la conduite d'une personne] (Urk. IV, 504, 13), *haine* ; voir aussi ***msḏi***, *haïr*.

- ***msdw*** - *rival* (JEA 16, 71 ; 24, 43).

- ***msddt*** - *rivale* (JEA 22, 44), *femme détestée* (P. Eb. 67, 4).

- ***msḏi*** - vb. 4-inf. *haïr*, *détester* (Les. 72, 21 ; Siout pl. 18, 13) ; voir aussi ***msdi***.

- ***msḏt*** - *haine*.

- ***msḏḏt*** - *ce qui est haïssable*, *odieux*, *insupportable* [dans la conduite de quelqu'un] (Siout pl. 18, 13) ; voir aussi ***msddt*** à ***msdi***, *haïr*.

- ***msḏtyt*** - *haine*.

- ***msḏyt*** - dans ***n msḏyt***, *afin que ne … pas*, *de sorte que ne … pas* (CT VI, 143i).

- ***msḏwt*** - dans ***n msḏwt***, *afin que ne … pas*, *de sorte que ne … pas* (CT VII, 171g).

- ***msḏmt*** - var. de ***msdmt***, *galène*.

- ***msḏr*** - *oreille* (P. Eb. 91, 3 ; 103, 16 ; M. u. K. 4, 2), abrév. (CT I, 106d ; P. Eb. 92, 5), (P. Eb. 81, 5).

- ***msḏr-ꜥꜣ*** - *oreille d'âne* [une plante ?] (P. Eb. 92, 6).

- ***mšꜥ*** - (1) nom. *armée*, *troupe*, *soldats* (Nauf. 8 ; RB 57, 1 ; Sin. R11) ; *infanterie* (Urk. IV, 1546, 10) ; ***(i)m(y)-r mšꜥ***, *général* (AEO I, 25 ; Sad. 8, 3) ; ***imy-r mšꜥ wr***, *généralissime*, *général en chef* (AEO I, 21 ; Urk. VII, 14, 11) ; ***idnw n mšꜥ***, *commandant d'armée* (AEO I, 25) ; ***ꜥnḫ n mšꜥ***, *simple soldat* (JEA 38, 38) ; var. (Urk. IV, 323, 15), abrév. (Hamm. 110, 6), (Sad. 20, 6).

(2) nom. *équipage* (Nauf. 170), *équipe* [d'ouvriers] (JEA 39, 38), ***(i)m(y)-r mšꜥ***, *chef d'équipe*, *contremaître* (JEA 39, 38).

- ***mšꜥ*** - *expédition* [engageant l'armée] (Sin. B38), var. , abrév. (Sad. 4, 10), (Sad. 8,13) ; *monter une expédition*, *faire une expédition* (GNS 29-30).

- ***mšꜥ*** - *marcher* [au pas] (Qad. 221).

- ***mšꜥ*** - *oiseau méchâ* [indéterminé] (P. Eb. 22, 14).

- ***mšꜥḳt*** - var. ***mḫꜥḳt***, *omoplate* (P. Sm. 12, 11 ; 16, 18 ; 17, 2) ; *rasoir*.

- ***mšꜥw*** - *épée*, *poignard*, *arme* (Urk. IV, 894, 9).

- ***mšrw*** - *soir*, *soirée*, *crépuscule* (CT II, 379b ; TR 23, 85), var. dét. (P. Eb. 61, 13 ; P. West. 3, 10-11), var. (M. u. K. 3, 3), (Urk. IV, 1847, 10) ; ***mšrw, ḫpr(w)***, *le soir venu* (P. West. 3, 10-11).

- ***mšrwt*** - *repas du soir* (Dial. 80-81), var. (Pyr. 403).

- ***mšš*** - *mechech* [composant indéterminé] (P. Eb. 94, 13).

- ***mšdt*** - *gué* (Urk. IV, 1310, 18), var. (Qad. 351).

- ***mk*** - (1) part. procl. *vois*, *voyez*, *voici*, *car* (CT I, 224g ; P. Kah. 18, 6 ; Nauf. 167 ; Pays. B2 113 ; Sin. B77 ; TR 33, 4) ; ***mk*** peut conserver cette forme

mk ou s'accorder en genre et en nombre avec la ou les personnes à qui on s'adresse : ***mt***, ***mṯ*** au féminin, ***mtn*** ou ***mṯn*** au pluriel ; var. (Siout I, 272), (Urk. IV, 1087, 6), (P. Hek. 2, 14 ; P. Kah. 36, 34 ; Urk. IV, 509, 17), (CT VI, 235a).

(2) ***mk*** introduit une forme verbale finie :

- Les formes perfectives de ***sḏm.f*** ou ***wnn***, seront traduites avec un sens futur ;

- une forme ***sḏm.n.f*** sera traduite par un imparfait (P. Kah. 29, 41) ;

- un passif aura généralement un sens futur (P. West. 11, 5).

(3) expressions : ***mk … mk …***, *soit que … soit que* (Pays. B1 344-345) ; ***mk wi***, *me voici* (CT IV, 330e) [formule de réponse des oushebtis à l'appel du défunt].

- ***mk*** - *bateau* (Amarna VI, 21, 12).

- ***mki*** - vb. 3-inf. *défendre*, *protéger*, *garder* (P. Kah. 1, 2 ; Siout IV, 226), var. dét. (P. Eb. 37, 4), var. (CT VII, 163n) ; ***mk sw ḏs.f***, *se protéger soi-même* (CT VI, 415l) ; ***mk ḥʿw.f***, *sauver sa peau* (Adm. 9, 3 ; 14, 12) ; ***mk ḫw*** ou ***ḫw mk***, *être gardé et protégé* (JEA 22, 178 ; 23, 160) ; *s'occuper de*, *soigner* [un cheval, un animal] (Urk. IV, 1282, 11).

- ***mkt*** - *protection*, (P. Berlin 3027, v° 7-8 ; RB 111, 11), var. dét. (CT VII 308a), var. (CT VII, 439e) ; *support*, var. dét. (P. Eb. 101, 13) ; *position correcte* [des membres] (BD 447, 13), *bonne position* [étant debout], var. dét. (BD 473, 16).

- ***mk*** - *protecteur* (RB 57, 8).

- ***mkty*** - *protecteur*, *gardien* (P. Kah. 1, 10), var. dét. (Urk. IV, 972, 6).

- ***mkꜣ*** - *aplanir*, *niveler*, *égaliser*.

- ***mkꜣt*** - *support*, *socle*, *appui*, *piédestal* (Urk. I, 184, 17), var. (P. Sm. 3, 15), (P. Sm. 2, 7).

- ***mkꜣ*** - voir à ***mꜥkꜣ***, *brave*, *valeureux*.

- ***mky*** - *chaux*, *salpêtre* [composant de remède] (P. Eb. 25, 16).

- ***mkḥꜣ*** - *partie postérieure de la tête*, *nuque* (P. Eb. 99, 3).

- ***mkḥꜣ*** - *tourner le dos*, *ignorer*, *négliger* (Urk. IV, 971, 5) ; *éviter* [le mal], *s'abstenir de* [faire le mal] (RB 112, 3) ; ***mkḥꜣ ḥr***, *être négligent à propos de*, *être négligent au sujet de* [quelque chose] (Urk. IV, 363, 16).

- ***mks*** - *sceptre mekes*, pouvant contenir le décret divin légitimant le pouvoir du roi (Pyr. 134 ; 1535) ; ***mks-nḫbt***, *sceptre en bourgeon de lotus* (Pyr. 134c).

- ***mks*** - *étui mekes*, étui rond que le roi tient en main dans certaines cérémonies religieuses comme les courses rituelles et qui contient le décret divin légitimant son accession au trône (ZÄS 53, 101).

- ***mktr*** - *Migdol* [structure fortifiée] (Mon. p. 190).

- ***mkti*** - *Megiddo*, ville de Palestine (Urk. IV, 658, 10).

- ***mgꜣ*** - *jeune soldat*, *jeune tirailleur*, *jeune soldat d'escarmouche nubien* (JEA 5, 50, n. 6) ; ***ḥry mgꜣw n ḥm.f***, *chef des troupes nubiennes de sa Majesté* ; var. (Urk. IV, 1593, 4) ; (Urk. IV, 1660, 13).

- ***mgg*** - *caqueter* [pour un oiseau].

- ***mt*** - part. procl. *vois*, forme fém. de ***mk*** (Sin. B264) ; voir ***mk***.

- ***m(w)t*** - (1) vb. 3-lit. *mourir* (CT I, 30c ; VII, 419b ; P. Eb. 97, 14 ; Nauf. 38 ; 123 ; Pays. B1 253 ; Sin. B197), var. (Adm. 4, 2) ; ***m(w)t m*** ou ***m(w)t m-ꜥ*** ou ***m(w)t n***, *mourir de* [pour un homme], *sombrer* [pour un navire].

(2) nom masc. *la mort* (Dial. 130-131 ; Sin. B 23 ; B203 ; Pays. B2 122).

(3) var. (CT VI, 100c ; VII, 419a ; Dial. 12 ; P. Kah. 34, 36-37 ; Pays. B1 126 ; Urk. IV, 690, 4), (Urk. IV, 496, 4), (Urk. IV, 965, 13) ; abrév. (St. Caire 20536), (St. Caire 20030).

- ***m(w)t*** - nom masc. *un homme mort* (Pays. B1 126), var. dét. (Adm. 2, 6 ; P. Eb. 1, 4 ; Ptah. 288), (Pays. B1 26) ; ***mwt ꜥnḫ***, *un mort-vivant* [sa vie est morte] (Ptah. 585).

- ***m(w)tt*** - *une femme morte* (P. Eb. 1, 4), var. (M. u. K. vs 2, 8) (L. to D. IV 5).

- ***mt*** - nom masc. *vaisseau*, *veine*, *canal*, var. dét. (P. Eb. 33, 12 ; 99, 5) ; *muscle*, *tendon*, *ligament* (Com. P. Sm. 537).

- ***mt*** - var. de ***mwt***, *mère*.

- ***mt*** - *boulette-pilule*, *suppositoire* (P. Eb. 33,3).

- ***mt*** - *bande*, *morceau* ; ***mt ifd***, *carré de toile de lin*, *carré de tissu* (Urk. IV, 1122, 15), var. (Urk. IV, 1122, 8), (Urk. IV, 1124, 12).

- ***mty*** - vb. 3-inf. ou adj. *(être, devenir) juste*, *précis*, *exact*, *rigoureux*, *fiable*, *scrupuleux* (Les. 80, 20 ; Siout 19, 46), var. , (Ptah. 147 ; 344), (Ptah. 620) ; *(être) habituel*, *régulier* [pour la forme, l'aspect] (JEA 38, 16, n. 2 ; P. Sm. 5, 22), [pour la nourriture] (P. Sm. 2, 2), [pour les offrandes] (Urk. IV, 769, 5), [pour les fêtes] (Urk. IV, 1299, 10), [pour les saisons] var. (Les. 86, 19).

(2) nom. *exactitude*, *précision*, *justesse*.

(3) expressions : ***mty mꜣꜥ***, *(être) un homme loyal et intègre* (Les. 69, 18 ; Pays. B1 127-128 ; Urk. IV, 48, 13 ; 63, 12) ; ***mty ib*** ou ***mty ḥꜣty***, *(être) loyal*, *honnête*, *fidèle*

dans ses pensées [fidèle dans son cœur] (Sad. 149, 7-8) ; ***st.f mtt***, *sa place exacte* (RB 114, 13 ; Urk. IV, 881, 11) ; ***s n mty***, *un homme appliqué*, *un homme de rigueur* (St. BM 562, 8) ; ***k3 n mty***, *le ka du juste* (Ptah. 344) ; ***mty ḥr ḳd***, *(être) exact*, *précis*, *soigneux* , *attentif* ; ***hrw … r mty***, *le jour exact de*, *le jour précis de* (Urk. IV, 657, 2) ; ***irt ḫt nbt r mty irw***, *faire toutes choses conformément au droit* (Urk. IV, 1088, 6).

- ***mtyt*** - (1) nom. *rectitude*, *exactitude*, *droiture* (Urk. IV, 994, 7) ; ***mtt nb ib***, *toute justesse de cœur* (Ptah. 40) ; ***m mtt nt ib***, *d'un grand cœur* (Urk. IV, 489, 2).

(2) nom. *qualification*, *aptitude*.

- ***mtt*** - *moment exact* (RB 78, 2).

- ***mty*** - *contrôleur* ; ***mty-n-s3***, *phylarque* [chef d'une phylè, groupe de prêtres chargés du service divin dans les temples] (P. Kah. 11, 18), var. (BH I, 17) ; ***mty-n-s3 n pr pꜣḫt***, *phylarque dans le temple de Pakhet*.

- ***mty*** - var. de ***mtrw***, *inondation*, *crue*.

ou - ***mty*** - var. de ***mtr***, *renom*, *renommée*.

- ***mtwn*** - var. de ***mṯwn***, *arène*.

- ***mtwt*** - (1) nom. *sperme*, *semence* (CT II, 217e ; P. Eb. 88, 7 ; 100, 14), var. (Ptah. 206), (TR 17, 3) ; au fig. *graine*, *progéniture* (Urk. IV, 1546, 2), var. (Pyr. 145 ; 466).

(2) nom. *poison* (Pyr. 443 ; M. u. K. 3, 2) ; ***mtwt ir.s šnty***, *la semence peut engendrer le conflit* [la semence de l'homme comme porteuse d'animosité] (Ptah. 206).

- ***mtpnt*** - *gaine*, *fourreau* [de poignard].

- ***mtmt*** - vb. ou nom. *débattre*, *discuter* (Urk. IV, 434, 10) ; *discussion* (Urk. IV, 346, 14) ; ***mdw m mtmt***, *discuter là-dessus* (Urk. IV, 364, 14).

- ***mtn*** - *récompenser* (GNS 106) ; ***mtn m***, *récompenser par*.

- ***mtnwt*** - *rémunération*, *récompense* [d'un travail] (Urk. IV, 348, 14 ; 377, 8), var. (Neferhotep 40), (Urk. IV, 369, 1), (CT I, 29).

- ***mtn*** - *voyez*, plur. de ***mk***, voir ***mk*** (Adm. 9, 2 ; Dial. 11).

ou - ***mtn*** - *route*, *chemin*, voir ***mṯn***.

- ***mtn*** - *chef nomade*, (Sin. B276), var. dét. (Sin. B26).

- ***mtn*** - *Mitanni*, royaume hourrite formé au XVIe siècle entre l'Euphrate et le Haut Tigre qui, après s'être affronté à l'Égypte pour la domination de la Syrie, fut absorbé au XIVe siècle par l'Empire hittite (AEO I, 173) ; voir aussi ***mṯn***, *Mitanni.*

- ***mtnwt*** - *Le Grattoir* ou *Le Couteau*, 22e nome de Haute-Égypte, var. , (Mont. II, 202) ; voir aussi ***mdnyt.***

- ***mtr*** - voir ***mty***, *précis*, *exact.*

- ***mtr*** - (1) vb. *témoigner de*, *témoigner au sujet de*, var. (Sin. B33), (Urk. IV, 1998, 5) ; *montrer*, *exposer* [des vertus, des qualités] (Urk. IV, 973, 8) ; le complément d'objet de ***mtr*** peut être remplacé par un datif (JEA 32, pl. 6, 33) ; ***mtr ḥr***, *confier* [des tâches] *à*, *charger* [quelqu'un] *de* (Urk. IV, 484, 7) ; ***mtr ḫr***, *donner des instructions à* (Urk. IV, 2156, 8) ; ***wḏ mt(r)***, *stèle-témoin* (JEA 20, 54).

(2) vb. *(être) célèbre*, *renommé* ; ***mtrw rnw***, *célèbres par leur renom* (Sin. B221).

- ***mtr*** - *réputation*, *renommée*, *renom* (Sin. B150), var. (Urk. IV, 1823, 7), (Urk. IV, 1532, 11), (Urk. IV, 1532, 13).

- ***mtrw*** - *témoin* (BD 95, 3 ; P. Kah. 11, 25 ; RB 118, 6 ; Urk. IV, 974, 2) ; ***mtrw m irty***, *un témoin oculaire* (Urk. IV, 503, 3).

mt(r) - mṯn

- ***mt(r)t*** - *témoignage*, *déclaration* (JEA 24, 242).

- ***mtrt*** - *midi* (Urk. IV, 839, 12 ; 1542, 11).

- ***mtrw*** - *crue*, *inondation* (AEO I, 7), var. (Amarna III, 29, 13).

- ***mt-ḥnt*** - *concubine* (TR 2, 11), var. (TR 2, 45).

- ***mṯ*** - part. procl. *vois*, forme fém. de ***mk*** , voir aussi ***mk***.

- ***mṯꜣ*** - *offrir*, *consacrer*, *vouer*.

- ***mṯꜣ*** - *railler*, *narguer*, *contrarier*, *irriter*, *défier* (Sin. B109) ; ***mṯꜣ ib r***, *être en désaccord avec* [quelqu'un].

- ***mṯꜣt*** - *héritage*, *donation* [de terres] (Urk. IV, 132, 8).

- ***mṯꜣm*** - *un vêtement de femme* (JEA 4, pl. 8, 3).

- ***mṯwn*** - *arène*, var. (ZÄS 34, 41, n. 7 ; 43, 74).

- ***mṯp*** - *assigner*, *mettre en place*.

- ***mṯn*** - part. procl. *voyez*, forme plur. de ***mk*** (Hâpid. 286), var. (P. Hek. 5, 2 ; Siout I, 288), (Siout I, 295) ; voir aussi ***mk***.

- ***mṯn*** - (1) nom. *route*, *chemin* (Siout pl. 11, 10) ; var. (Hamm. 114, 10), (RB 59, 2), (Urk. IV, 944, 17) ; *route*, *direction*, var. (Pays. R8 6 ; B1 68).

(2) expressions : ***nfr mtn.i***, *ma route est bonne* (Pays. B1 44) ; ***ir mṯn***, *obéir à*, var. (Siout pl. 4, 230) ; ***mḏd mṯn***, *être loyal*, *être dévoué*, *être fidèle* (Les. 68, 19 ; 81, 8) ; ***th mṯn***, *celui qui s'égare*, *celui qui transgresse* (P. Pr. 1, 3).

- ***mṯnwt*** - voir ***mtnwt***, *rémunération*, *récompense*.

- ***mṯn*** - *Mitanni*, royaume hourrite formé au XVIe siècle entre l'Euphrate et le Haut Tigre qui, après s'être affronté à l'Égypte pour la

domination de la Syrie, fut absorbé au XIVe siècle par l'Empire hittite ; voir aussi *mtn*.

- ***mdw*** - *bâton*, *appui*, *soutien* (CT I, 10 ; TR 23, 31 ; Urk. IV, 440, 4) ; *baguette*, *verge*, *tige*, *canne* (JEA 42, 13) ; ***mdw i3w***, *aide*, *soutien*, *défenseur d'un parent âgé*, *bâton de vieillesse* (Bersh. I, 33 ; P. Kah. 11, 18 ; Ptah. 28).

- ***mdw*** - dans ***mdw nbw***, *orfèvres* (RB 76, 7).

- ***mdwi*** - forme anc. ***mwd***. (1) vb. 4-inf. *parler*, *s'exprimer* (CT II, 96b ; Pays. B1 52 ; Ptah. 13 ; Sad. 4, 8 ; Sin. R43 ; B259 ; P. West. 4, 18), (CT V, 246c), var. (CT II, 96b ; Urk. VII, 54, 14), (P. Eb. 100, 14), (CT II, 274-275c), (Pyr. 1120) ; *pépier* [pour un oiseau] ; ***ink pw mdw n.k***, *c'est moi celui qui te parle* (Pays. B1 51-52) ; *nommer*, var. (CT I, 307h) ; *s'adresser à*, *adresser la parole à* [quelqu'un] (Pyr. 758) ; inf. (Urk. IV, 1114, 17), (Sin. B2).

(2) expressions :

- ***mdw m***, *parler de* (JEA 24, 5, n. 2), *parler contre* (ZÄS 29, 49), *parler mal de* (Urk. IV, 260, 12) ;

- ***mdw n*** ou ***mdw ḥr***, *parler à*, *s'adresser à* (Nauf. 15 ; 74 ; Sin. B257) ;

- ***mdw ḥnꜥ***, *discuter*, *débattre avec* (Dial. 5-6) ; ***šm r mdt ḥnꜥ***, *aller en justice contre*, *avoir un procès avec*, var. (Urk. IV, 1114, 17) ;

- ***mdw ḫnt***, *s'exprimer par* (P. Eb. 99, 5) ;

- ***rdi mdw drp***, *interpréter*, *traduire des écrits*, var. (Urk. IV, 165, 15).

- ***mdw*** - (1) nom. *parole*, *discours* (P. Kah. 1, 11 ; Ptah. 30), var. dét. (CT II 80a), var. (CT I, 327b), (Urk. IV, 1076, 3) ; *demande de clémence*, *supplication* (JEA 17, 59-32).

(2) expressions : , abrév. *ḏd mdw*, *prononcer des paroles*, *réciter des poèmes* ou *des incantations* ; *ḏd* ou *ḏd in*, *dit par*, *paroles dites par* (Urk. IV, 239, 3) ; ***nfr mdw n wn-mꜣꜥ***, *(être) réellement d'une grande éloquence* (Pays. B1 106-107) ; ***sꜥr mdwt***, *adresser une supplication* (Urk. IV, 46, 17) ; ***mdw ḥꜣpt***, *chose cachée.*

(3) pour *wḏ-mdw*, *commander* ou *wḏꜥ-mdw*, *juger*, voir *wḏ*, ou *wḏꜥ*.

- ***mdw-nṯr*** - (1) nom. *parole divine*, *décret divin* (Pays. B1 342), var. (Pyr. 933), (Pays. B2 76).

(2) au plur., *écriture sacrée* [hiéroglyphes] (St. Louvre C14, 7 ; Urk. IV, 860, 7), var. (Bersh. II, 45), (Bersh. I, pl. 8) ; *écrits*, *textes hiéroglyphiques*, *copie* [d'un document], var. (Urk. IV, 121, 2), (Urk. IV, 151, 5) ; ***mḏꜥt nt mdw-nṯr***, *livre écrit en hiéroglyphes.*

- ***mdt*** - (1) nom. *propos*, *parole*, *mots* (Pays. B1 103 ; Ptah. 42 ; 149 ; St. Berlin 1157, 5), var. (RB 115, 1), var. plur. (Urk. IV, 693, 13) ; *discours*, *palabre*, *énoncé* (Pays. B1 103 ; 184 ; 215 ; 349 ; Urk. IV, 1080, 11), *défense*, *plaidoirie*, *affaire judiciaire* (Pays. B1 265 ; Urk. IV, 1114, 12 ; 1115, 11) ; *matière*, *affaire* (Pays. B1 72 ; Urk. IV, 28, 11 ; 46, 15 ; 1113, 9), var. dét. (Les. 70, 1) ; *stipulation*, *clause*, *volonté* (Hâpid. 275) ; *écrit*, *mot écrit* (Les. 82, 11 ; Urk. IV, 966, 1) ; *contenu* [d'une lettre] (Urk. I, 128, 5) ; ***mdt n mdt***, *un raconteur d'histoires* (Kah. Rt. 5).

(2) expressions : ***tp-ḥsb n mdt***, *l'exactitude de la parole* (Pays. B1 129) ; ***mdt nt ḥꜣw mr***, *langue populaire*, *jargon* (Urk. IV, 120, 3) ; ***ḫn m mdt***, *requête* (Pays. B1 68) ; ***ḫn n mdt ḏdw r(m)ṯ***, *proverbe populaire* (Pays. B1 50) ; ***mdwt nfrwt***, *paroles accomplies* (Neferty 7).

- ***mdww*** - *chanteur-meneur* [qui rythme l'effort de travailleurs].

- ***mdwty*** - *beau parleur*, *rhéteur* (Mérikarê 27) ; *orateur*, var. (Urk. IV, 2090, 7).

- ***mdnw*** - *repos*, *calme*, *tranquillité*.

- ***mdnit*** - *Médénit* [toponyme non localisé] (Pays. R6 4).

- ***mdnyt*** - *Le Couteau* ou *Le Grattoir*, 22e nome de Haute-Égypte, var. (Dessoudeix 758) ; voir aussi ***mtnwt***.

- ***mdḥ*** - pour ce mot et ceux de la même famille, voir ***mḏḥ***.

- ***mds*** - (1) vb. *couper*, *trancher*, *découper*, *extraire* [des blocs d'une carrière] (BD 329, 1 ; Pyr. 402) ; *(être) tranchant*, *aiguisé* [pour un couteau] (Pyr. 962) ; *(être) ferme*, *solidement planté* [sur ses pieds], *être énergique*, var. dét. (Urk. IV, 18, 14).

(2) expressions : ***mds ḥr***, *(être) aigu, vif*, [pour la vue], *(être) clairvoyant* (BD 328, 15) ; ***mds bit***, *(être) de caractère énergique, opiniâtre*, var. (Les. 79, 7) ; ***mds ib***, *(être) rancunier*, *malveillant*, *méchant*, *vindicatif* [aigu de cœur] (Urk. IV, 969, 1 ; CT VII, 452e) ; ***mds.i m ib n nb.i***, *mon maître me pensait opiniâtre* (Les. 81, 22).

- ***mḏ*** - *10*, nombre cardinal (CT VI, 399q).

- ***mḏw-šmʿw*** - *Les Dix de Haute-Égypte* ; ***wr mḏw-šmʿw***, *le Grand des Dix de Haute-Égypte* [titre] (ZÄS 44, 18 ; 55, 66).

- ***mḏwt*** - *dizaines* ; ; ***wr šmʿ mḏwt***, *chef des dizaines du Sud*, [titre] (Sad. 14, 6).

- ***mḏ*** - *(être) profond* (P. Ches. B. III, 8, 5), var. dét. (BD 458, 9), abrév. (P. Sm. 2, 13).

- ***mḏt*** - *profondeur*, var. (Urk. IV, 142, 10).

mḏw - mḏꜣ

- ***mḏwt*** - *liens*, *attaches* (Pyr. 2202).

- ***mḏt*** - *bétail à l'étable*, *au pacage*, *enclos* [pour le bétail] (Urk. IV, 72, 4), var. (BH II, 30).

- ***mḏt*** - *étable*, *pacage*, var. , abrév. (AEO I, 90).

- ***mḏt*** - *huile* (Urk. IV, 23, 3 ; 112, 15), var. (JEA 23, 31) ; ***ḥnk mḏt***, *offrir l'huile*, *présenter l'huile* [pour un geste rituel au cours du culte] ; ***r n sfḫt mḏt***, *formule pour purifier l'huile* (au cours du rituel du culte).

- ***mḏꜣt*** - *ciseau* [de sculpteur], var. , ; ***ṯꜣw mḏꜣt***, *sculpteur* (AEO I, 71).

ou - ***mḏꜣt*** - (1) nom. *rouleau de papyrus* (Urk. V, 170, 12) ; *document écrit*, *texte* (P. Eb. 30, 7 ; 103, 1) ; abrév. *papyrus vierge* (P. Eb. 67, 20 ; 68, 2) ; ***mḏꜣt nt***, *le livre de* [comme titre d'un texte] (BD 496, 13) ; ***mḏꜣt nṯr***, *livre divin* (Pyr. 267) ; ***sš mḏꜣt***, *rédacteur d'écrits* [scribe des écrits] (P. West. 6, 21) ; ***ir mḏꜣt***, *lire un livre à haute voix* (BD 496, 16 ; 497, 12).

(2) nom. *lettre*, *message*, *dépêche*, var. (Pyr. 491), (Urk. I, 60, 16) ; ***iry mḏꜣt***, *messager*, *courrier* (JEA 13, 75), var. (Goy. 55).

- ***mḏꜣw*** - *Medjay*, mercenaires nomades du pays de Medja au service de l'Égypte dès le Moyen Empire qui formèrent une police paramilitaire au Nouvel Empire, var. , (Urk. IV, 994, 17).

- ***mḏꜣw*** - *Medja*, région du désert oriental de Nubie, pays des Medjay (AEO I, 73 ; 269 ; ZÄS 83, 38), var. (Urk. IV, 142, 5).

- ***mḏꜣb*** - *expulser*, *chasser* [des ennemis] (BD 454, 3) ; *puiser* [avec un récipient], *écoper*.

- *mḏꜣbt* - *écope* (CT V, 109j ; TR 27, 28 ; Urk. V, 172, 15).

- *mḏꜣbt* - *drain* [d'évacuation d'eau d'un bateau] (TR 27, 18).

- *mḏr* - *presser*, *serrer*, *comprimer*.

- *mḏr* - *éloigner* [les orages, les troubles] (P. Kah. 2, 19) ; *emmurer*, *enfermer* [un trésor], var. (Urk. IV, 1087, 10).

- *mḏḥ* - *bandeau*, *ruban*, *filet* (JEA 25, 218-219), var. (St. Louvre C171), abrév. (St. BM 828) ; au fig. *ṯs mḏḥ*, *devenir nubile*.

- *mḏḥt* - *serre-tête*, *diadème* (Urk. IV, 38, 15).

- *mḏḥ* - *investir* [quelqu'un d'une autorité], *revêtir*, *doter* [quelqu'un d'un insigne, d'un grade] (RB 112, 4).

- *mḏḥ* - *couper*, *tailler* [un arbre, une charpente] (RB 60, 14-16), [de la pierre] ; *construire*, *charpenter* [un bateau] (RB 58, 1 ; 60, 11) ; var. (Adm. 7, 12), (BH I 29), (Urk. IV, 56, 13), (Urk. IV, 778, 14), (Urk. IV, 98, 13), abrév. (Urk. IV, 1632, 7).

- *mḏḥ* - *tailleur de pierre* (St. Munich 4, 7) ; *charpentier*, *menuisier*, var. (St. Caire 20041), (St. BM 223) ; *chef charpentier* (BH I, 29), var. (D. el B. 108), (Urk. IV, 503, 13) ; *mḏḥty nsw*, *fabricant des onguents du roi* [celui qui fabrique les onguents du roi].

- *mḏḥw* - *charpentier*, *ébéniste* ; *mḏḥw wiꜣ n ptḥ*, *charpentier de la barque sacrée de Ptah* ; *mḏḥw wḫr(y)t ꜥꜣt*, *charpentier d'un grand chantier de construction navale*.

- *mḏs* - *Medjes*, *Le Tranchant*, entité de l'au-delà (CT II, 134h).

- *mḏtft* - *ciseau*, *burin*, *herminette*, *outil* [pour opérer le rite d'ouverture de la bouche destiné à redonner au défunt la pleine possession de ses fonctions vitales] (JEA 18, 7, n. 1).

mḏd - mḏd

- *mḏd* - (1) vb. *peser lourdement*, *durement sur*, *presser fortement*, *agir avec force sur* (JEA 29, 19 ; P. Sm. 4, 16), var. dét. (P. Eb. 43, 1-2), var. (P. Eb. 39, 6), (P. Eb. 65, 12), (P. Eb. 65, 16) ; *frapper* [en général], *frapper* [la bouche lors de la cérémonie funéraire] (Th. T. S. I, 17) ; *wd r mḏd* ou *stj r mḏd*, *atteindre la cible* (RB 58, 13 ; Urk. IV, 1321, 16), var. (Urk. IV, 1322, 6) ; *jw wḫꜣ mḏd.f*, *alors que l'ignorant cherche ses appuis* [pour garder son équilibre, contrairement au sage qui ne les a pas perdus] (Ptah. 573-574) ; *rnpt mḏd ꜥ*, *année de détresse* (Urk. IV, 1823, 18).

(2) vb. *pratiquer*, *coïncider*, *adhérer à* (Siout pl. 17, 58 ; Urk. IV, 567, 1), *mḏd bw iḳr*, *pratiquer la vertu* (Pays. B1 243), *mḏd wꜣt* ou *mḏd mṯn*, *être loyal*, *obéissant envers* [quelqu'un] (Urk. IV, 86, 6 ; 208, 7), var. (Siout pl. 4, 221), (Les. 81, 8) ; *obéir* [aux ordres] (Urk. IV, 484, 5 ; 1820, 8) ; *mḏd m*, *être pressant*, *peser sur* [au sujet d'ordres] (Urk. IV, 1822, 5) ; *mḏd-sḫr*, *(être) pertinent dans ses conseils.*

-mḏdw- dans *r mḏdw n ib*, *conformément au désir de*, *suivant la volonté de* (St. BM 614, 8).

- *mḏdw* - *mues* [de serpent] (P. Eb. 88, 5).

- *n* - prép., var. , devant un substantif ou un infinitif : (P. West. 1, 15) ; peut être aussi une abréviation de *in* ou du mot de relation *ny*.

(1) prép. qui marque l'avantage. *à*, *pour*, *en faveur de*, *ir n*, *faire* [quelque chose] *pour*, *agir en faveur de*, ou son contraire, *en proie à* (Sin. B151) ; indique le mouvement *vers* [une personne, rarement une chose] ; marque le temps *en*, *par*, *n hrw*, *par jour* (Sin. B298), *n hꜣw.i* ou *n rk.i*, *de mon temps* (Urk. VII, 16, 6-7), *n ꜣbd 2*, *dans deux mois* (Nauf. 168) ; désigne la cause, *à cause de*, *n ḥḳr*, *à cause de la faim* (Sin. B152 ; Urk. IV, 665, 11) ; marque la répartition, *par* ; introduit une proposition causale, *parce que*, *n wr ḥr ꜥ.wy.i*, *parce que c'était trop pour mes mains* (Nauf. 54) ; préposition du datif. *à*, *destiné à* (Sin. B96 ; Pays. B1 283 ; B2 110).

(2) abrév. de l'adjectif de relation *ny*, *qui appartient à* ; voir aussi *ny* (3) et (4).

(3) avec une forme verbale : si *n* précède le forme verbale, voir *ny* (4) ; si *n* figure entre le verbe et le sujet, le verbe est à traduire par un temps au passé.

(4) *n.i imy*, *à moi appartient*, *mon propre*, cette expression, exprimant la possession, s'accorde, pour le suffixe, en genre et nombre avec le possesseur ; var. *n.k imy*, *n.f imy, n.s imy, n.n imy, n.tn imy, n.sn imy* ; *ꜥntyw n.i im*(*y*) *sw*, *la myrrhe*, *elle m'appartient* (Nauf. 151).

(5) prépositions composées :

- *n-ntt*, *puisque* ;

- pour *n-ib-n*, *afin que* ; voir aussi *ib* ;

- pour *n-iḳr-n*, *à cause de l'excellence de* ; voir aussi *iḳr* ;

- pour *n-ꜥ3t-n*, *si grand (est)*, *à cause de la grandeur de* ; voir aussi *ꜥ3t* ;

- pour *n-wr-n*, *si grand (est)*, *à cause de la grandeur de* ; voir aussi *wr* ;

- pour *n-nfr-n*, *si excellent (est)* ; voir aussi *nfr*.

- *ny* - adj. d'appartenance ou de relation souvent écrit seulement . (1) *à*, *de*, *qui appartient à* ; les formes au duel sont rares et utilisées seulement au génitif indirect.

(2) *ny* suivi d'un pron. dép. : *n wi*, *moi appartenant à*, *j'appartiens à* ; écriture particulière des 3e pers. masc. sing. : *n-sw* (St. Louvre C1, 5), au fém. *n-sy* (D. el B. IV 109).

(3) adj. du génitif indirect. Quand il n'est pas réduit à , *ny* s'accorde en genre et nombre avec le premier terme du génitif indirect : au fém. *nt* ; au plur. , , *nw* ; au duel masc. *n*(*y*).*wy* (P. Eb. 74, 12) ; au duel fém. *n*(*y*).*ty* (P. Sm. 2, 7).

(4) adj. du génitif précédant une forme verbale, *ny* est souvent réduit à :

- *n*(*y*) précède un verbe à l'infinitif : *ayant pour objet de*, *relatif à*, *pour*, *de* ; *r n sw*(*r*)*i phrt*, *incantation pour boire un remède* (P. Eb. 2, 1) ;

- *n*(*y*) précède un verbe à l'infinitif suivi d'un datif suffixal, il sera traduit *à* et suivi d'un infinitif ou d'une forme relative ; *sꜥḥ n sḏm n.f*, *un mort à écouter* ou *qu'on doit écouter* (Urk. IV, 415, 13) ;

- *n*(*y*) relie à un substantif un verbe à la forme *sḏm.f* ou à l'infinitif ; pour la traduction *n*(*y*) introduira alors une proposition relative ; *m ḫnrt n ḳd.sn*, *dans la*

prison qu'ils ont bâtie (Urk. IV, 758, 16) ; *tr n mdwy.k*, *le temps où tu parles* (Ptah. 624) ; *ḥḏ t3 n sft.f dw3*, *à l'aube du jour où on doit l'égorger au matin* (Nauf. 185-186).

- *ny* - adv. (1) associé à *imytyw*, il forme *imytw ny*, *dans l'intervalle*, *entre eux* (Urk. IV, 362, 15).

(2) *ny* peut remplacer un groupe formé d'une préposition *n* accompagnée d'un suffixe 3e pers. sing. ou plur. ; *n irw ny* [*ny* remplaçant *n.s*], *on ne peut agir sur elle* (P. Sm. 2, 15).

(3) peut remplacer le groupe *n.f* d'une forme *sḏm.n.f*, ou *n.s* de *sḏm.n.s*, ou *n.sn* de *sḏm.n.sn* (Dial. 104) ; *n mr.ny* [*ny* remplaçant *n.sn*] *ils n'aiment pas* (Dial. 104) ; *3m.ny*, *ils brûlèrent* (Nauf. 131).

- *n* - (1) pron. suff. 1re pers. plur. *nous*, *notre*, *nos*, var. rare .

(2) pron. dép. 1re pers. plur. *nous*.

- *ny* - pron. suff. 1re pers. plur. duel *nous deux*, *nos deux*, *les deux nôtres* ; var. arch. .

- *n* - (1) part. nég. *ne ... pas* ; var. arch. *ny*. ; voir aussi *ni*.

(2) en association avec d'autres mots :

- *n iw*, , négation d'une phrase non verbale dont le sujet est un suffixe ; voir aussi *nn* ;

- *n … is* … , *ne … certes pas* (Dial. 31), pour … , voir *nn … is* ;

- *n is* , *et (non) pas*, *mais (non) pas*, *à moins que* (Urk. IV, 973, 9) ;

- *n wn* ou *n wnt* , *il n'y a pas* (CT V, 109j ; Urk. IV, 973, 11) ;

- *n sp* , (*ne*) … *jamais*, *il n'est pas encore arrivé que*, *il n'est jamais arrivé que*, *il n'y eut jamais* (Neferhotep 21 ; Urk. IV, 374, 15).

- ***nt*** - adj. de relation fém. neutre ; voir aussi ***ny***.

- ***nt-ꜥ*** - nom. *coutume*, *habitude* (P. West. 3, 2) ; *procédure*, *cérémonial* (Urk. IV, 2158, 3) ; *devoir* (Urk. IV, 2160, 19) ; *usage*, *règles*, *rites* (Les. 71, 7) ; ***nt-ꜥ nt rꜥ nb***, *habitude quotidienne* (P. West. 3, 11-12) ; ***rsyt nt-ꜥ***, *tour de garde habituel* (RB 61, 10) ; *traité* ; ***nt-ꜥ mty***, *accord légal*, *contrat légal* ; ***nt-ꜥ.sn n tnw rnpt***, *leur dû annuel* (Urk. IV, 700, 7-8) ; ***r nt-ꜥ.f***, *pour son accomplissement* [à propos d'une tâche] (Les. 76, 8) ; var. (Urk. IV, 750, 13) ; *cycle* [régulier, du soleil].

- ***nt-ꜥ*** - *organiser*, *disposer* (JEA 39, 20 3b).

- ***nt pw*** - *de là vient que*, *c'est le fait que*, *c'est ce qui explique que* (P. Eb. 99, 5) ; locution interrogative ***in nt pw***, *est-ce que ?* (Sin. B115).

- ***nt*** - *couronne rouge* [de Basse-Égypte] (Les. 75, 12 ; Urk. IV, 292, 16), var. (P. Sm. 18, 6) ; *couronne rouge* [de Neith].

- ***nt*** - *Neith*, déesse démiurge originaire de Saïs qui représente le milieu liquide originel. Elle engendra l'univers au moyen de sept paroles ou de sept flèches. Génitrice du soleil, elle est figurée sous la forme d'une femme tenant arc et flèches et coiffée de la couronne rouge (CT I, 387c ; Urk. IV, 1276, 15), var. (D. el B. 116), (Lit. Frag. pl. 4, 9), (Fra. 282).

- ***nt*** - *Neith*, 4e nome de Basse-Égypte, var. , (Dessoudeix 759 ; Mont. I, 75) ; le 4e nome fut divisé en deux parties (4e et 5e nomes), Neith Nord et Neith Sud (Dessoudeix 759).

- ***nt rs*** - *Neith Sud*, 4e nome de Basse-Égypte, var. (Dessoudeix 759 ; Mont. I, 76).

- ***nt mḥw*** - *Neith Nord*, 5e nome de Basse-Égypte, var. (Dessoudeix 759 ; Mont. I, 76).

- ***nt*** - *eau*, *inondation*, *flot* (Merikaré 126), var. (CT VII, 368b).

- ***n3*** - (1) dém. neutre sing. *ce*, *cela* (P. Hek. 2, 16-17 ; Pays. R1.3 ; Urk. IV, 1090, 3) ; ***n3 pw***, *voilà ce qui* (P. Rhind 67 ; ZÄS 69, 32) ; ***n3 nty***, *ce qui* ; ***n3 ntt***, *ce que* (P. West. 10, 10-11).

(2) dém. plur. ***n3 n*** ou ***n3***, *ceux de*, *ces*, *ceux-ci* (Nauf. 130 ; Pays. B1 112).

(3) art. déf. plur. *les* (P. West. 6, 12).

(4) adv. *ici*.

- ***n3y.i*** - ou - ***n3y.i n*** - adj. poss. dém. plur. *mes*, *ces miens*, *ces … à moi* ; var. ***n3y.k***, ***n3y.f***, et autres suffixes (P. Kah. 12, 10) ; ***n3y.k n sprwt***, *tes propres suppliques* [ces suppliques qui sont les tiennes] (Pays. B2 128).

- ***n3t*** - *atelier de tissage* (AEO II, 215).

- ***n3w*** - *brise* (Urk. IV, 1519, 5).

- ***n3w*** - var. de ***ni3w***, *ibex* [chèvre sauvage].

- ***n3p*** - *tresse* [de cheveux].

- ***ny*** - onomatopée. *oui* (P. Eb. 97, 13).

- ***ni*** - vb. inf. *rejeter*, *repousser* (Pays. B2 106), var. (Pyr. 1230c) ; *éviter*, *esquiver* (Pyr. 1230d) ; *jeter à bas*, *jeter à terre*, *renverser*, *abattre* [un ennemi], var. (Pyr. 972) ; *refouler* [le mal] (Pyr. 246) ; *se débarrasser de* [ce qui est mal, mauvais, injuste] (Urk. V, 22, 15) ; *parer*, *détourner*, *éviter* [un projectile], var. à l'inf. ***nnit*** (Pays. B1 141) ; *obscurcir* [le soleil], var. (Pyr. 891) ; ***ni m***, *être écarté de*, *être rejetté de*, var. (Adm. 2, 10).

- ***nit*** - *conduite coupable*, *méfait*, *injustice* (Urk. V, 22, 5).

- ***nyt*** - *graine* (P. Eb. 83, 6), *noyau* [de fruit] (P. Eb. 17, 10 ; 36, 10).

- ***ni3*** - *exsudat nia* [de nature indéterminée] (P. Eb. 90, 14-15).

- ***ni3i3*** - *plante niaia* [peut-être menthe] (P. Eb.22, 16).

- ***ni3w*** - *ibex* [chèvre sauvage] (TR 22, 81), var. (Urk. IV, 741, 12), (P. Sm. 16, 11), , (Ptd 72), abrév. (P. Ram. V, 24).

- ***ni3wt*** - *troupeau d'ibex*.

- ***ni3i(3)*** - dans ***ir ni3i***, *faire un abri*, hapax (Dial. 45).

- ***niw*** - *autruche* (Pyr. 469), var. (P. Sm. 4, 20), (Urk. IV, 19, 10), (P. Eb. 59, 19 ; 65, 6).

- ***niw*** - *bol*, *pot* (P. Eb. 21, 10), var. (Siout pl. 8, 308).

- ***niw*** - *Noun*, l'océan primordial ; voir aussi ***nnw***.

- ***niwt*** - *ville*, *cité* (CT VII, 468a ; Mérikarê 10, 3 ; Urk. IV, 6, 8), abrév. (Les. 83, 6) ; *la Cité* [ép. de Thèbes] (Urk. IV, 979, 12), ***niwt rst***, *la Cité du Sud* [ép. de Thèbes] (Urk. IV, 1112, 14) ; ***niwt nt nḥḥ***, *la nécropole* [la cité d'éternité] (Sin. B171) ; *pays* [plutôt que ville] (Sin. B66) ; coll. ***niwt sp3t***, *villes et nomes* [l'Égypte entière].

- ***niwty*** - *de la cité*, *urbain*, *local* ; ***nṯr niwty***, *dieu local* (Les. 87, 19) ; au plur. ***niwtyw*** (Les. 69, 8), var. (Urk. IV, 48, 4).

- ***niwtyw*** - *habitants de la ville*, *citadins* (BD 437, 8), var. (Bersh. I, 14, 4), (RB 60, 4).

- ***niwt*** - *ciel de l'au-delà*, *ciel inférieur* (BD 37, 13), var. (BD 174, 14) ; voir aussi ***nnt***.

- ***niwy*** - *lance*.

- ***niwiw*** - *être content*, *joyeux* (Urk. IV, 260, 1).

- ***nyw*** - *pêcheur au javelot* (Pays. B1 258-259).

- ***niwbn*** - *arbre* [variété indéterminée, peuplier ?].

- ***nyny*** - *salut ! bienvenue !* var. (Pyr. 1362), (Urk. IV, 228, 13) ; ***ir nyny***, *faire le salut nini*, *souhaiter la bienvenue* (Urk. IV, 567, 3 ; 1063, 9) ; ***ir nyny n*** ou ***ir nyny n ḥr***, *saluer*, *s'incliner devant* [quelqu'un] (BD 4, 4 ; 36, 5 ; Urk. IV, 347, 11) ; *fléchir*, var. (P. Eb. 97, 12) ; ***m irt nyny*** ou ***m nyny*** *être en train de saluer*, *être en train d'accueillir* (BD 1, 8).

- ***nis*** - (1) vb. *appeler* (Pyr. 2025a ; 1016c) ; *convoquer* (D. el B. 107 ; Neferhotep 12) ; *en appeler à*, *invoquer* (Pyr. 786 ; Pays. B1 300) ; *faire une invocation* (Urk. IV, 509, 16 ; 1835, 9) ; *adresser un appel* (P. Sm. 8, 12) ; *réciter*, *lire à haute voix* (BD 486, 4 ; Bersh. I, 14, 9 ; Sin. B195) ; *chanter* (Urk. VII, 48, 8).

(2) nom. *appel*, *convocation*, *citation*, *invocation* (Urk. IV, 430, 11 ; 1827, 11), var. (Urk. IV, 1846, 15).

(3) expressions : ***nis n***, *être récité à* (Sin. R24) ; ***nis r***, *appeler*, *convoquer* (P. West. 7, 20), ***nis r.i mk wi***, *on m'a appelé*, *me voici* (P. West. 8, 12) ; ***nis ḥr rn.f***, *appeler par son nom* (Urk. IV, 2158, 14) ; ***nis.t(w).f m ḫm-ḫt***, *il sera qualifié d'ignorant* (Ptah. 66).

(4) mathématiques : ***nis ṯnwt***, *faire un compte*, *un calcul*, *dire un nombre* (Urk.IV 367, 16) ; ***nis*** A ***ḫnt*** B, *diviser* A *par* B (JEA 15, 173, n. 1) ; ***tp n nis***, *exemple de calcul* (P. Rhind 44, 56).

- ***nisw*** - *celui qui est convoqué*, *appelé* (Urk. IV, 479, 3), ***nis(w) pw yi***, *c'est celui qui est appelé qui vient* (P. West. 8, 11) ; *celui qui recense* (P. Rhind 67, 2).

- ***niswy*** - duel. *testicules*.

- ***nis*** - *morceau nis* [de tortue employé en médication] (P. Eb. 94, 21).

- ***nik*** - *punir* [jusqu'à la mort pour Apophis].

- ***nik*** - *malfaiteur*, *coupable*, *celui qui est châtié* (P. Ram. I, B iv, 4), var. (St. BM 572, 4).

- ***nik*** - *Nik*, un serpent malfaisant, Apophis ou autre ennemi du dieu solaire (BD 6, 7 ; Urk. IV, 445, 1), var. (BD 9, 7).

- ***nitit*** - *hésiter* ; *empêcher* (TR 2, 26), var. (ZÄS 45, 60).

- ***nitit*** - *balbutier* ; ***wšb.k nn nitit***, *réponds sans balbutier* (Nauf. 17).

- ***nꜥi*** - vb. 3-inf. *être indulgent*, *être clément*, *être compatissant*.

- ***nꜥi*** - vb. 3-inf. *voyager*, *faire un voyage*, *naviguer* (Urk. IV, 5, 12 ; VII, 2, 7) ; *naviguer*, *faire une traversée*, *traverser* [un cours d'eau] (Nauf. 172 ; Urk. IV, 89, 7) ; *transporter*, *conduire*, *escorter* [quelqu'un] (Pyr. 1423 ; 2100).

- ***nꜥt*** - *voyage*, *expédition militaire*, *parcours* (Urk. IV, 662, 1).

- ***nꜥwty*** - *voyageur* [pour le dieu solaire].

- ***nꜥ*** - *corde*, *cordage* ; ***nꜥy***, *cordier* (Adm. 1, 2).

- ***nꜥyt*** - *poteau*, *pieu d'amarrage*, *d'affourchage* (Urk. IV, 1928, 6).

- ***nꜥꜣḏt*** - *excréments* (P. Eb. 42, 15).

- ***nꜥꜥ*** - (1) vb. ou adj. *(être) lisse*, *sans décoration*, *sans écrit* (Urk. IV, 717, 12), abrév. (Urk. IV, 1309, 7) ; *mélanger uniformément* (P. Ram. III, A31).

(2) nom. *la douceur*, *le satiné* [d'un teint] ; ***nꜥꜥ-ib***, *un homme aimable*, *accueillant*.

- ***nꜥw*** - *serpent* (TR 19, 21 ; Urk. V, 175, 17).

- ***nꜥrt pḥt*** - *Le Laurier Inférieur*, 21e nome de Basse-Égypte, var. (Dessoudeix 758 ; Mont. II, 195).

- ***nꜥrt ḫntt*** - *Le Laurier Supérieur*, 20e nome de Haute-Égypte, var. (Dessoudeix 758 ; Mont. II, 185).

- ***nꜥr*** - *silure*, *poisson-chat* (JEA 14, 18), var. dét. (P. Eb. 30, 1 ; 47, 15), var. , dans ***nꜥr mr***, *Nârmer* [dernier roi de la dynastie 0] (Dessoudeix 27).

- ***nꜥg*** - *râper*, *réduire en poudre* (P. Eb. 16, 10).

- *nʿgw* - *râpures*, *raclures* (P. Eb. 94, 9).

- *nw* - *de*, plur. de l'adj. de relation du génitif indirect *n*(*y*) ; voir aussi *ny*.

- *n*(*y*)*wy* - duel masc., rare, de l'adj. de relation *ny* utilisé, au génitif indirect, dans les papyrus médicaux ou religieux (P. Eb. 74, 12).

- *nw-pr* - *gens de maison*, *maisonnée*.

- *nw* - *-ième*, désinence finale des chiffres ordinaux de 2 à 9 (Urk. IV, 590, 15) ; au fém. *nwt* (Urk. IV, 685, 6) ; écrit habituellement après le substantif, *nw* peut aussi le précéder (Pays. B2 91 ; Urk. I, 124, 17) et même être relié à ce substantif par un *n*, comme un génitif indirect (Urk. IV, 740, 17).

- *nw* - voir *snw* ou *snnw*.

- *nw* - *à l'intérieur*, *en dedans*, écriture cryptée de *m-ḫnw*.

- *nwt* - *Nout*, déesse personnifiant le ciel, figurée comme une femme dont le corps est arqué au dessus de son frère Geb, la terre. Elle avale le soleil et les astres avant de les faire renaître. Son image figure à l'intérieur des sarcophages, reconstituant l'univers autour du corps du défunt et veillant sur son cadavre (CT II, 43h ; TR 20, 70 ; Sin. B210), var. dét. (P. Eb. 47, 2), var. (P. Eb. 46, 20), (sic) (CT III, 264e-265c) ; *le ciel* [lui-même, par extension] (RB 57, 10 ; Urk. VII, 3, 13 ; IV 173, 11), var. (TR 20, 72).

- *nww* - *Noun*, magma des eaux primordiales dont toute vie est issue, var. (Fra. 282), (CT I, 327b) ; voir aussi *nnw*.

- *nw* (*n*) - dém. plur. masc et fém. *ces* (P. Eb. 2, 5 ; CT VII, 282b), ou neutre sing. *cela*, *ce* (CT VII, 41c), var. (St. BM 101).

ou - *n-wi* - *j'appartiens à*, var. de *n*(*y*)-*wi* (CT III, 390e) ; le pronom dépendant change suivant le nombre et le genre du sujet.

- ***nwt*** - *herminette* ; au fig. *griffes*, var. (Pyr. 311 ; 315).

- ***nwt*** - *branche*, *branchage* (Adm. 3, 11).

- ***nw*** - *voir*, *regarder*, var. , (JEA 31, 113).

- ***nw*** - *chasseur* (AEO I, 89 ; Sad. 32, 2 ; Urk. IV, 994, 15), var. dét. (Hamm. 126), (ZÄS 60, 72).

- ***nwt*** - *fil* [de tissage], *lien* [de gerbe] (BH II, 13), var. (P. West. 12, 13) ; *corde*, var. (BD 393, 2).

- ***nw*** - (*être*) *faible*, *fragile*, *mou* (GNS 62), var. (Sin. B170).

- ***nw*** - *faiblesse* (Siout pl. 6, 265), var. (Pays. B1 138).

- ***nw*** - (1) nom. *temps*, *moment*, *laps de temps* (P. Eb. 50, 20 ; P. Kah. 5, 34), var. (Ptah. 502), (CT I, 69) ; *existence*, *vie*, ***ḥꜥw nw ꜣ n rnpwt***, *une durée de vie d'un grand nombre d'années*, var. (Urk. IV, 1543, 5) ; ***mk nwy ḫpr***, *vois*, *le temps s'est écoulé*, var. (Meir III, 23).

(2) adv. *pour un moment* ; ***r nw***, *au moment opportun*, *en temps voulu* (BD 140, 5 ; 280, 8 ; TR 19, 16 ; Urk. IV, 1105, 2-3).

- ***nwi*** - vb. 3-inf. *s'occuper de*, *prendre soin de* (Dial. 35 ; Urk. IV, 21, 10), var. dét. (Ptah. 202) ; *rassembler*, *réunir* (GAS 67 ; JEA 22, 179).

- ***nwy*** - *eau* (Nauf. 85 ; 154 ; Urk. IV, 173, 10) ; *flot* (Adm. 2, 6-7), var. (Sin. B209) ; *étang*, *pièce d'eau*, var. (RB 77, 13), var. (Urk. IV, 1064, 9) ; *inondation*, var. dét. (P. Eb. 69, 7) ; ***nwyw ḫpr***, *les années ont passé* [les inondations sont advenues] (Meir III, 23).

- ***nwyt*** - *eaux* [canal ou cours d'eau] (Pyr. 1162 ; Urk. IV, 113, 17 ; V, 37, 10) ; *étang*, *pièce d'eau*, var. (Hamm. 1) ; *flot*, *vague*, ***nwyt im.f nt mḥ*** 8, *avec des creux de 8 coudées* (Nauf. 35 ; 104), var. (Pays. B1 90).

- *nwy* - vb. 3-inf. *retourner*, *revenir* ; *ramener*, *rappeler* [quelqu'un] (Urk. IV, 117, 2), var. (Urk. IV, 21, 13)*nwy r*, *revenir à* [un lieu] (Urk. IV, 148, 12) ; *nw n*, *revenir vers* [quelqu'un] (St. Caire 1140).

- *nwꜣ* - *herminette* (Pyr. 13), symbolisant l'offrande de la cuisse de bœuf utilisée lors du rite de l'ouverture de la bouche destiné à rendre au défunt l'usage de ses fonctions vitales ; var. , (Th. T. S. I, 17) *herminette d'Oupouaout*.

- *nwꜣ* - forme anc. de *nw*, *voir*.

- *nwꜣ* - *plante* [de nature indéterminée] (P. Eb. 22, 16).

- *nwꜣn* - var. de *nwꜣ*, *plante* (P. Eb. 72, 17).

- *nwn* - (*être*) *décoiffé*, *échevelé*, *ébouriffé* (BD 170, 11-12 ; TR 15, 3) ; *nwn m*, *tirer sur* [les cheveux], var. (Pyr. 1005).

- *nwr* - *héron* (CT V, 45f).

- *nwḥ* - (1) nom. *corde*, *filin*, *lien* (BD 391, 10 ; Lit. Frag. pl. 3, 3, 6 ; Urk. V, 175, 16) ; *ruban*, *bandeau* [de métal], var. (Pyr. 138).

(2) mesure de longueur : *ḫt-n-nwḥ*, *khetennouh*, équivalant à 100 coudées, soit 52,30 m, var. *ḫt*, *khet*; abrév. *ḫt*, *khet*.

- *nwḥ* - *ficeler*, *ligoter*, *lier*, *attacher* [des ennemis] (Urk. IV, 612, 14).

- *nwḥb* - voir *nḥbw*, *joug à bœufs*.

- *nwḫ* - *chauffer*, *bouillir*, *frire*, *brûler* ; *nwḫ n*, *se brûler à* (CT II, 54m-p) ; *être brûlé*, *bouilli*, *brûlé*, *roussi* (St. Caire 28050 ; P. Eb. 49, 21 ; 66, 6).

- *nws* - *feuille*, *plaque* [de métal] (Urk. IV, 708, 4).

- *nwṯ* - *trembler*, *frémir*.

- *nwd* - *aller vers*, *se tourner de côté*, *se mouvoir*, *nwdw bꜣgy*, *retourner celui qui est affaibli* (P. Eb. 19, 5) ; *chanceler*, *être indécis*, var. dét. (Urk. IV, 1076, 8).

- ***nwdw*** - dans ***ir nwdw***, *faire des écarts*, *dévier* (Pays. B1 123) ; *faire des entorses*, *se permettre des écarts* (Pays. B1 138), var. (Urk. IV, 836, 8) ; ***ir nwdw m***, *s'écarter de* [la vérité] (Pays. B1 131) ; ***m nwdw***, *(être) de travers*, ***hꜣw.k m nwdw ꜥḳꜣ***, *tes affaires sont autant d'entorses à la loyauté* (Pays. B1 293).

- ***nwdt*** - *lange* [d'enfant] (P. Eb. 49, 22 ; 50, 1).

- ***nwdw*** - vb. 4-inf. *faire sortir en pressant*, *presser* [de l'huile, une essence de plante] (Urk. IV, 347, 7 ; 352, 9) ; infinitif ***nwdt***.

- ***nwd*** - *onguent*, *parfum*.

- ***nwdty*** - *Celui qui fabrique des onguents* [ép. d'un dieu] (Lit. Frag. pl. 13, 2, 5).

- ***nwdw*** - *onguents*, *parfums* (Urk. IV, 175, 5 ; 766, 10), var. dét. (P. Eb. 76, 5), var. (Urk. IV, 1058, 14), (sic) (BH II, 6), (Urk. IV, 1058, 14).

- ***nwdt*** - *pommade* (P. Eb. 64, 9).

- ***nwḏt*** - *onguent* (P. Eb. 39, 19-20), var. (JEA 4, pl. 8, 4), (Bersh. II, 21, en haut 8).

- ***nwḏw*** - *addax* [antilope] (Ptd 72).

- ***nbt*** - *panier*, *corbeille* (Pyr. 557).

- ***nbwt*** - *îles de la mer Égée* (Urk. IV, 270, 7 ; 346, 6), var. (Urk. IV, 292, 7) ; ***imyw nbwt.sn***, *les insulaires* (Urk. IV, 613, 17) ; ***ḥꜣw-nbwt***, *les Égéens* ou *les îles égéennes* (AEO I, 206), var. (Urk. IV, 83, 7).

- ***nb*** - (1) adj. indéf. *chaque*, *chacun*, *tout*, *quel qu'il soit* (CT IV, 172g ; Neferhotep 4) ; en contexte nég., *aucun* (CT I, 31d) ; au fém. ***nbt*** (Nauf. 134) ; au plur. ***nbw*** ; souvent invariable, ***nb*** suit le nom qu'il

détermine ; ***nsw nb sḫm-ir.f nb***, *tout roi ou tout potentat* (Les. 98, 16), ***ḫꜣst nbt***, *chaque pays* (Sin. B101) ; ***šsp nb mnḫ***, *quelque amulette efficace* (Pays. R7 2) ; ***mnmnt nbt***, *toutes sortes* ou *catégories de bétail* (Sin. R16).

(2) expressions :

- ***iry nb***, *tout*, *n'importe quel* (Urk. IV, 1106, 3) ;

- ***s nb***, ***wʿ nb***, ***bw nb***, ***ḥr nb***, ***rmṯ nb***, ***rmṯ nbt***, *chacun* ;

- ***wʿ im nb***, *chacun d'eux* (Nauf. 99 ; Sin. B246) ;

- ***ḫt nbt*** , *tout*, *toute chose* ;

- ***ntt nbt-*** *tout ce qui* (P. Kah. 11, 23) ;

- ***nty nb***, *quiconque*, *celui*, *quel qu'il soit*, (Urk. IV, 690, 4).

ou ou - ***nb*** - (1) nom. *seigneur*, *maître*, *propriétaire* ; *le roi* (P. Hek. 2, 14 ; P. Kah. 33, 33 ; Nauf. 171 ; Urk. VII, 49, 18), var. dét. (Urk. IV, 17, 2), (Urk. IV, 1105, 12), abrév. (CT VII, 21l).

(2) expressions : ***m nb m sn n ḫnms r-pw***, *comme seigneur*, *frère ou ami*, var. dét. (Ptah. 279) ; ***nbw wʿbwt***, *propriétaires de tombe* (Adm. 7, 8) ; ***nb wr***, *grand seigneur* (Pays. B1 123) ; ***nb hmt***, *n'importe qui*, *à condition qu'il ait payé* [le maître d'un droit de transport] (Pays. B1 203) ; ***nb ḥnt***, *maître d'œuvre*, *artisan* (Pays. B1 142) ; ***nb ḫt***, *possesseur de biens*, *homme comblé* (Mérikarê 4, 8) ; ***nb sꜣt***, *maître de sagesse* (Sin. B48) ; ***nb ḳd***, *homme de caractère* (Ptah. 167) ; ***ʿnḫ n nb ʿ w s***, *v. s. f.*, *serment de par le roi*, *v. s. f.* (St. Jurid. 21).

(3) épithètes royales ou divines :

- ***nb imꜣḫ***, *Maître de vénération* ;

- ***nb ir(t) ḫt***, *Seigneur de l'accomplissement des rites* ;

- *nb nswt tꜣwy* , *Seigneur des trônes du Double-Pays* ;

- *nb tꜣwy* , *Maître du Double-Pays* ;

- *nb ḫꜥw* , *Seigneur des couronnes* ;

- *nb pt* , *Seigneur du ciel* (BD 2, 2-3) ;

- *nb nṯrw*, *Roi des dieux* [ép. d'Amon] ;

- *nb ḏdw*, *Seigneur de Busiris* [ép. d'Osiris] (Sad. 19, 2) ;

- *nb ꜣbḏw*, *Seigneur d'Abydos* [ép. d'Osiris] ;

- *nb ḳbḥw Maître de la cataracte* [ép. de Khnoum] (Sad. 20, 3) ;

- *nb-r-ḏr* , *Seigneur de tout* [ép. divine (BD 13, 15 ; TR 21, 106) ou royale], var. dét. (Mill. 1, 2) ;

- *nb ḥḥ*, *Maître d'éternité*, nom d'un bateau sacré (Mont. I, 36).

- *nbwy* - *les Deux Seigneurs* [Horus et Seth] (St. Caire 20539 b3), var. (Urk. IV, 16, 9) ; voir aussi *bikwy*.

- *nb-ꜥnḫ* - *sarcophage* [maître de la vie] (Urk. IV, 481, 4 ; 914, 1), var. dét. (Urk. IV, 113, 9).

- *nb-nryw* - *Nebneryou*, entité de l'au-delà, génie coutilier à tête de lion protégeant la sortie au jour du défunt (Fra. 282).

- *nbt* - *autorité*, *pouvoir* [du roi] (Urk. IV, 896, 10).

- *nbt* - *dame*, *maîtresse* (CT I, 261c), var. (St. Caire 20543, 5) ; *nbt tꜣ*, *la reine*, *la maîtresse du pays* (Urk. IV, 21, 3) ; *nbt sbꜣw*, *Maîtresse des étoiles* (Sin. B271) ; *nbt pt*, *Dame du ciel*, var. dét. (Sin. B270) ; *nbt ḥsmn*, *Dame d'améthyste* [ép. d'Hathor] ; *nbt-r-ḏr*, *Maîtresse universelle* [ép. d'une déesse ou de la reine] (Th. T. S. II, 29 ; Sin. B172) ; *nbt tꜣwy*, *Souveraine des Deux-Terres* [ép. de la reine] ; . *nbt-idw*, *Maîtresse de l'épidémie* (Pays. B1 151).

- ***nbty*** - (1) nom. *les Deux-Maîtresses*, les déesses tutélaires, Nekhbet, déesse vautour pour la Haute-Égypte, et Ouadjet, déesse serpent pour la Basse-Égypte (Les. 98, 18 ; Urk. IV, 251, 2).

(2) nom. *les deux couronnes de l'Égypte*, la couronne blanche de Haute-Égypte et la couronne rouge de Basse-Égypte (Urk. IV, 85, 12 ; 566, 1).

(3) titre. *le Nebty*, *Celui des Deux-Maîtresses* [2e nom de la titulature royale] (Sad. 13, 3 ; 143, B1 ; St. Louvre C14, 1).

- ***nbt-pr*** - *maîtresse de maison* (St. Louvre C12, 2).

- ***nbt-w*** - *Nébètou*, déesse protectrice des oasis, adorée à Esna en tant qu'épouse de Khnoum et mère de Héka, personnification de la magie divine. Elle incarne la face favorable de la déesse lionne Menhyt (Fra. 281).

- ***nbt-ḥwt*** - *Nephtys*, *la Dame du château*, sœur d'Isis et d'Osiris, sœur-épouse de Seth, mère d'Anubis, elle aida Isis à retrouver et reconstituer le corps d'Osiris, d'où sa présence avec sa sœur auprès des défunts (P. West. 9, 23), var. (D. el B. 46), (Fra. 282), (CT I, 215b-c).

- ***nbt-ḏw-dšr*** - *la Dame de la Montagne rouge* ou *la Montagne rouge de la Dame* [Hathor], auj. Gebel Ahmar (Sin. R40-41).

- ***nbi*** - vb. 3-inf. *fondre* [le métal], var. (BH II, 4) ; *modeler*, *façonner* (JEA 6, 299) ; *couler*, *mouler* [des objets en métal] (Les. 75, 15), var. (Urk. IV, 367, 8) ; *dorer*, *recouvrir d'or* (Urk. IV, 913, 12), var. (Urk. IV, 339, 17) ; ***nb bi3***, *faire fondre du cuivre.*

- ***nbw*** - *or* (P. Rhind 62 ; Sin. B308), var. (Urk. IV, 7, 16), (BH I, 8, 13) ; ***pr-nbw***, *atelier d'orfèvrerie* (Les. 75, 13), *Trésor*, *Maison de l'or* ; ***wi m nbw***, *gaine de momie en or* (Sin. B193).

- ***nbwy*** - *orfèvre*, *fondeur* (Urk. IV, 1149, 17), var. (Adm. 5, 14).

- ***nbwyt*** - *collier d'or* (JEA 41, pl. 5, 98), var. (Gard. p. 105, S12).

- ***ḥr-nbw*** - *Horus d'or* [3e nom de la titulature royale] (Dessoudeix 7).

- ***nbw*** - *la Dorée* [ép. d'Hathor] (Sin. B270).

- ***nbyt*** - *Ombos*, auj. Kôm Ombo, ville de Haute-Égypte, 1er nome (AEO II, 5 ; Dessoudeix 755 ; Fra. 279) ; ***nbwy***, *Omblite* [natif d'Ombos] (Sad. 93, 5).

- ***nbt*** - *Ombos*, *Nagada*, ville du 5e nome de Haute-Égypte (AEO II, 28 ; Dessoudeix 756) ; ***nbty***, *l'Omblite* [ép. de Seth] (Urk. IV, 531, 7 ; 1547, 8).

- ***nbi*** - vb. 3-inf., *nager* (Siout pl. 15, 22), var. (Urk. V, 55, 5), (Urk. V, 56, 4).

- ***nb*** - *lier*, *nouer*, *attacher*, *enrouler* (P. Sm. 20, 6).

- ***nbꜣ*** - *perche*, *brancard* [de chaise à porteur] (P. West. 7, 12), var. (Pah. 3), (Urk. IV, 2028, 14).

- ***nbꜣ*** - *coiffure*, *frisure* (P. Kah. 19, 50).

- ***nbit*** - *roseau*, *fétu* (P. Eb. 49, 2-3 ; P. Ram. III, A31), var. (P. Eb. 49, 19 ; 54, 22).

- ***nbiw*** - *perche* ou *naubion*, unité de mesure équivalant à 1,25 coudée, soit 0,65 m, var. (P. Ches. B. Text. 42, n. 8).

- ***nbi*** - (1) nom. *flamme*, *feu* (Hymnen 9, 4 ; JEA 32, pl. 6, 3).

(2) vb. *brûler*, *chauffer*, *être brûlant* [de fièvre] (P. Eb. 41, 19-20 ; Pyr. 20, 63).

- ***nbit*** - *le Brûlant*, *la Flamme* [ép. de l'uræus] (Hymnen 4, 4).

- ***nbiw*** - *salive.*

- ***nbibi*** - *être chaud*, *brûlant* (P. Sm. 16, 14).

- ***nbnb*** - *garder*, *monter la garde*, *protéger*, *surveiller* (Urk. IV, 21, 12), var. (Urk. IV, 1381, 9).

- ***nbs*** - *jujubier* ou *ziziphus* (AEO I, 20 ; Maq. II, 53 ; Ptd 48), var. dét. (P. Eb. 33, 10), (P. Eb. 43, 3), (Bersh. II, 9).

- ***nbsyt*** - *Nébésyt*, auj. Er-Rizeiqat dans le 4e nome de Haute-Égypte (P. Hek. 4 v° 18-19).

- ***nbd*** - vb. ou nom. *tresser*, *enrouler*, *entrelacer*, *coiffure* (Lit. Frag. 21).

- ***nbdt*** - *tresse* [de cheveux] (BD 445, 14).

- ***nbd*** - *ferrer*, *cercler* [des portes avec du métal] (Urk. IV, 168, 5 ; 766, 1), var. dét. (Urk. IV, 1709, 16), (Urk. IV, 387, 3).

- ***nbd*** - *Le Perturbateur* [ép. de Seth] (BD 47, 16 ; 299, 8).

- ***nbdw-ḳd*** - *les malfaisants*, *ceux qui ont une mauvaise volonté* [les ennemis de l'Égypte] (AEO I, 134).

- ***nbḏ*** - *mauvais*, *nuisible*, *destructeur* (CT VII, 315a ; Urk. I, 70, 16).

- ***npꜣ*** - *se mouiller*, *être mouillé*, *humide*, var. (St. Caire 28050) ; ***npꜣ n***, *se mouiller à*, *avec* (CT II, 54p).

- ***npꜣt*** - *gâteau* ou *miche de pain* (Siout pl. 1, 39).

- ***npꜣ*** - *battre*, *s'agiter*, *battre des ailes* ; *palpiter* [au fig. battre des ailes, pour le cœur] (P. Eb. 101, 18).

- ***npꜣpꜣ*** - *battre*, *voleter* [pour décrire les battements des méninges après une blessure du crâne] (Com. P. Sm. 168).

- ***npi*** - var. de ***npr***, *grain*.

- ***npnpt*** - *ourlet*, *bord* (JEA 22, 40 ; Pays. R8 2).

- ***npr*** - *céréale* (Pyr. 1065).

- ***npri*** - *Népri*, divinité agraire, fils de Sobek et de Rénenoutet, Népri incarne la jeune pousse issue de la graine, signe même de vitalité et de renaissance (Fra. 282 ; Mill. 2, 12), var. (Urk. IV, 469, 11), (Urk. IV, 1183, 7), (RB 112, 7).

- ***nprt*** - *bord*, *rebord* [d'une pièce d'eau, d'un puits] (RB 77, 15) ; *banc*, *banquette*, *plate-forme* (JEA 5, 122), var. dét. (TR 20, 62) ; *bordage* [de bateau] (CT VII, 41n).

- ***npḥw*** - *bas-ventre*, *région iliaque* (P. Eb. 37, 19 ; JEA 20, 168).

- ***npd*** - *découper* (CT V, 97g).

- ***npḏ*** - *massacrer*, *égorger*, *abattre*, *immoler* (CT I, 123 ; Pyr. 746), var. (TR 28, 7).

- ***npḏt*** - *couteau aiguisé*, *lame bien effilée*, *couteau à découper* (CT I, 160).

- ***nf*** - dém. plur. *ces*, *ces … là*, var. ***nf n***, *ces* ; neutre *ce … là*, *cela* ; ***mi nf imy-ḥ3t***, *comme décrit plus haut* (P. Kah. 7, 60-61).

- ***nf*** - *mal*, *malheur* (Dial. 129), *mauvais*, *injuste* ; ***m nf***, *injustement*, *à tort*.

- ***nfy*** - *injustement*, *à tort* (L. to D. III, 6), var. , (L. to D. II, 6).

- ***nfyt*** - *éventail* (Lac. Sarc. II, 16), var. (Lac. Sarc. II, 23), (Lac. Sarc. II, 36).

- ***nft*** - *respiration*, *haleine*, *souffle*, *vent*, *brise*, var. (Com. P. Sm. 541).

- ***nfw*** - *capitaine* [de bateau], *chef d'équipe* [d'ouvriers] (P. Kah. 22, 13-15 ; Urk. IV, 1076) ; plus tardivement, *marin* (AEO I, 94) ; ***nfw n ḥm-nṯr tpi n imn***, *capitaine* [du bateau] *du grand-prêtre d'Amon*.

- ***nfꜣ*** - dém. plur. var. de ***nf***, *ces*, *ces … là*, var. ***nfꜣ n***, *ces* ; dém. sing. neutre *cela*, *ce … là* (Dial. 34 ; P. Eb. 108, 20), var. , (Adm. 5, 12) ; ***nfꜣ pw***, *c'est ainsi que l'on fit* (Adm. 12, 3).

- ***nfꜣ*** - *souffler* ; ***nfꜣ m***, *souffler par* [le nez] (CT I, 356-357a).

- ***nfꜣfꜣ*** - *sauter*, *progresser par petits bonds*, *ramper*, *se glisser* (CT I, 216) ; voir aussi ***nftft***.

- ***nfꜥ*** - *enlever*, *ôter*, *se débarrasser de*, *déplacer*, *chasser* (GNS 14) ; ***nfꜥ.n.i wi***, *je m'esquivais* (Sin. R27).

- ***nfnfn*** - *dérouler* (P. Sm. 16, 19).

- ***nfr*** - var. , (1) vb. ou adj. [apparence] *(être) beau, admirable, parfait* (CT I, 141b ; Urk. IV, 219, 2 ; P. West. 5, 5) ; *être* [d'aspect] *bienveillant* (ZÄS 53, 115).

(2) vb. ou adj. [qualité] *(être) beau*, *bon*, *excellent*, *parfait*, *complet* (CT I, 311g ; Dial. 62 ; P. Eb. 66, 4 ; Mérikarê 4, 4 ; Pays. R6 1 ; B1 350 ; Sin. B203), *nécessaire*, *indispensable* (JEA 25, 125) ; ***nfr ḥr***, *beau de visage* ; ***nfr ḥr ib***, *plaisant*, *agréable* (Ptah. 130) ; ***nfr mdw***, *éloquence remarquable* (Pays. B1 106).

(3) vb. ou adj. [caractère et réputation] (*être*, *devenir*) *bon*, *parfait*, *aimable*, *amical* (Nauf. 159 ; Ptah. 73 ; Urk. IV, 119, 8) ; ***nfr.s r ỉtrw.s mty***, *elle était plus aimable que d'habitude* (Les. 86, 18-19).

(4) vb. ou adj. [condition et situation] *(être) heureux*, *bien*, *bon*, *satisfaisant* (P. Hek. 3 v° 2 ; Ptah. 525 ; Sin. B76 ; P. West. 12, 8) ; *légitime* (JEA 16, 171) ; ***hrw nfr***, *jour heureux* (Dial. 68 ; P. West. 3, 10) ; *(être) achevé*, *fini* (CT III, 4f) ; *(être) doté*, *pourvu*, *bien fourni en* ; ***nfr špss***, *un qui est approvisionné avec de bonnes choses* (Les. 79, 20).

(5) adv. *bien*, *parfaitement*, *bien comme il faut* (Pays. B1 231 ; St. Louvre C174, 4 ; Urk. IV, 117, 9) ; ***mḥ nfr***, *la juste mesure* [remplie comme il faut] (Pays. B1 282).

(6) expressions :

- ***nfr n.tn***, *bon pour vous*, *vous serez heureux* (Urk. IV, 123, 4) ;

- ***nfr r***, *meilleur que* (Ptah. 541) ; ***nfr r ḫt nbt***, *être meilleur que tout* (Urk. VII, 47, 20) ;

- ***n-nfr-n***, *si excellent est* (Hat. 17, 5) ;

- ***r nfr***, *au mieux* (P. Hek. 5, 4) ;

- ***r ḥp nb nfr***, *en toute légalité* (Pays. B1 96) ;

- ***ḫn nfr***, *bienfait*, *bonne chose* (Les. 80, 19) ;

- ***bw-nfr***, *ce qui est bon*, *le bien* (Ptah. 18 ; Sin. B74-75), *bonté* (Dial. 109), var. (Urk. IV, 126, 14) ; ***nbw bw nfr pw***, *ce sont les possesseurs de ce qui est bien* (Pays. B1 319) ; ***ḥr bw nfr***, *en bien* (Pays. B1 341-342) ; ***bw nb nfr***, *toutes bonnes choses* (Urk. IV, 878, 10), *tout est pour le mieux* [conclusion] (P. Kah. 31, 5) ;

- ***m bw nb nfr***, *avec toutes sortes de bonnes choses*, *avec tout ce qu'il faut* (JEA 35, 62 ; P. West. 6, 15) ;

- ***sp nfr***, *un évènement heureux*, *le bon moment* (Sin. B160 ; Urk. IV, 446, 7) ; *bonne action* (Urk. IV, 181, 17) ; ***rdt ꜥḥꜥ s r sp.f nfr n wn mꜣꜥ***, *permettre à un homme de se lever pour (défendre) son cas est bien*, *en vérité* (Pays. B1 234 ; 324) ;

- ***m nfr sp 2***, [faire quelque chose] *très bien* (Les. 86, 21) ;

- ***tp nfr***, *un bon début* (Bersh. II, 8, 7 ; Les. 83, 9), ***r tp nfr***, *avec succès*, *heureusement* (Les. 70, 2).

(7) formes de négation : ***nfr***, *zéro*, *rien* ; ou ***nfr.n***, *il n'y a pas* (St. Caire 20003 a, 3-4 ; ZÄS 59, 63); ***nfr pw***, *il n'y a pas* (P. West. 11, 23), *il n'y a pas de*, *il n'y a plus de* (Adm. 4, 11), *pas question de*, *que* (P. Berlin 10016, 5), *c'est fini*, *fin* (CT V, 160c).

- ***nfr*** - *beauté*, *perfection* (Urk. IV, 278, 14), var. (Urk. IV, 361, 9) ; *le bien*, var. (Adm.15, 14) ; *bonté*, *ce qui est bon* (Urk. IV, 567, 1), var. (Siout pl. 17, 58) ; *bonheur*, *perfection* (Mill. 1, 3 ; Urk. IV, 54, 14).

- ***nfrt*** - *bonnes choses* (Nauf. 116), var. (St. BM 614, 5) ; *ce qui est bon*, *le bien* (Les. 69, 20 ; Urk. IV, 182, 2 ; 993, 10) ; *bonté*, *bienveillance* ; ***wšb nfrt m bint***, *ne réponds pas à une bonne chose par une mauvaise* (Pays. B1 183).

- ***nfrw*** - *beauté*, *perfection* (Hymnen 1, 2 ; Les. 71, 20 ; Sad. 143, B4 ; Urk. IV, 297, 6 ; 620, 6), var. (CT III, 302f-g) ; *bonté*, var. (RB 115, 5), (Siout pl. 13, 31) ; voir aussi ***nfryt*** et ***nfrw***, *fin*.

- ***nfrwt*** - *belles femmes* (P. West. 5, 3), var. (JEA 4 pl. 8, 3).

- ***nfrw*** - *jeunes soldats* (Sad. 6, 8 ; Urk. IV, 1546, 11) ; *recrues*, var. (Urk. IV, 1017, 8), (Urk. IV, 1018, 6), (Urk. IV, 924, 12) ; ***ḥwnw nfrw***, *recrues* (JEA 39, 35 ff).

- ***nfrwt*** - *barque Néférout* [barque sacrée] (CT V, 247d).

- ***nfrt*** - *bétail* (Urk. IV, 1023, 12), var. (Urk. IV, 1161, 3), (Urk. IV, 407, 17), (Urk. IV, 132, 9).

- ***nfr*** - *couronne de Haute-Égypte* (Urk. IV, 13, 3 ; 550, 14).

- ***nfr-ḥdt*** - *couronne blanche de Haute-Égypte* (Neferhotep 11 ; Urk. IV, 296, 3), var. (Urk. IV, 192, 4).

- ***nfr-ḥ3t*** - *diadème* (Hymnen 11, 4 ; St. BM 101) ; ***iry nfr-ḥ3t***, *gardien du diadème* (St. Caire 20235 b2).

- ***nfryt*** - (1) nom. *fin*, *bas*, *fond* ; ***r nfryt.s***, *jusqu'à son extrémité*, *jusqu'à sa fin* (Urk. IV, 1813, 20) ; ***i3t nbt ḥ3t r i3t nt nfryt***, *tout office*, *du plus élevé au plus bas*, (Urk. IV, 1113, 1), var. (Urk. IV, 1107, 12).

(2) prép. comp. : ***nfryt r***, *jusqu'à* ; *šꜣʿ-m … nfryt-r* ou *šꜣʿ-r … nfryt-r* ou ***m … nfryt-r***, *depuis … jusqu'à …* (P. Eb. 61, 4 ; Urk. IV, 125, 12).

- ***nfrw*** - *fin*, *partie arrière*, *la plus intérieure* [d'une construction], *partie la plus reculée* (JEA 22, 178).

- ***nfrw*** - *fin*, dans l'expression ***nfrw grḥ***, *la fin de la nuit* (RB 125, 14).

- ***nfrw*** - *manque*, *insuffisance*, *pénurie* (Urk. IV, 1114, 8).

- ***nfrw*** - *soubassement*, *socle*, *embase* [d'un bâtiment] (JEA 4 110 n. 1).

- ***nfryt*** - *corde de gouvernail* (Pays. B1 189 ; 195).

- ***nfrw*** - *Néfrou*, Grande Épouse Royale de Sésostris Ier (Sin. R5).

- ***nfr-bꜣw*** - *Neferbaou*, entité divine (Sin. B208).

- ***nfr-http*** - *Neferhotep*, épithète accolée au nom de dieux redoutés, comme Sobek, Khnoum ou Khonsou, pour manifester leur aspect bénéfique avant de devenir, à l'époque tardive, le nom d'une divinité à part entière, dieu-enfant à qui le roi peut être identifié (Fra. 282).

- ***nfrty*** - *Néferty*, nom de personne (Néferty 10).

- ***nfr-tm*** - *Néfertoum*, personnification d'un des réceptacles du soleil des origines qui est représenté la tête surmontée d'un lotus bleu. Enfant de Ptah et Sekhmet dans la triade de Memphis, Nefertoum, dans son aspect redoutable, se transforme en lion, gardien des frontières orientales de l'Égypte (Siout pl. 16, 24), var. , (St. Caire 20093, c1).

- ***nft*** - *détendre* [un arc] ; *délier*, *desserrer*, *relâcher*, var. dét. (JEA 22, 40).

- ***nftft*** - *fuir*, *sauter*, *bondir* [pour s'écarter] (Sin. R27) ; voir aussi *nfꜣfꜣ*.

- ***nm*** - mot interr. *qui ?* (Nauf. 84), var. ; abrév. de ***in-m***.

- ***nm***(*w*) - *nain*, var. , abrév. (JEA 24, 186 ; GNS 70).

- ***nmt*** - *abattoir*, *boucherie* (Urk. V, 56, 16), var. (Urk. V, 55, 13), plur. (Urk. V, 79, 13) ; ***nmt nṯr***, *abattoir divin* (CT II, 174i).

- ***nm*** - *se tromper*, *faire fausse route*, *tourner mal* [pour des plans, des projets], var. ***nnm*** (Ptah. 565) ; ***nm n***, *voler*, *dérober*, *dépouiller de* (BD 50, 16) ; ***nm m***, *s'en prendre à*, var. dét. (Urk. IV, 1031, 11).

- ***nmi*** - vb. 3-inf. *errer*, *voyager*, *parcourir* (Urk. IV, 268, 3) ; *transporter*, *faire traverser* [quelqu'un], *traverser*, var. (CT I, 267b ; Pyr. 1260), (CT I, 53), (Sin. B8), (Sin. R32).

- ***nmiw-šʿ*** - *coureurs de sable*, *bédouins* (Sin. B73), var. (Sin. B292), (Sin. R43).

- ***nmi*** - vb. 3-inf. *crier*, *hurler*, *vociférer* [pour une personne] (Sin. B141) ; *beugler*, *mugir*, *meugler* [pour le bétail] (Sin. B24), var. (Sin. R49).

- ***nmi*** - *production* [hapax] (CT VI, 381l).

- ***nmʿ*** - *dormir*, *aller dormir* (Amarna I, 36, 2) ; au fig. *mourir*.

- ***nmʿ*** - (1) vb. *être de parti-pris*, *être partial*, *être injuste* (Les. 79, 19 ; Pays. B2 104), var. dét. (Siout pl. 5, 249), (Urk. IV, 971, 14).

(2) vb. *interroger*, *poser des questions* (Dial. 2-3), var. (Urk. I, 78, 2).

- ***nmw*** - var. de ***nm(w)***, *nain* (GNS 70).

- ***nmwt*** - *filet*, *piège*, *rets* (BH I, 34).

- ***nmw*** - *pressoir* (Urk. IV, 687, 12).

- ***nmnm*** - *trembler*, *frémir* (Pyr. 393 ; 721 ; 1771) ; *aller de long en large*, *s'agiter de ci*, *de là* (BD 289, 5), *voyager*, var. (Pso. 297, 1).

- ***nmḥ*** - *être pauvre* (Amarna II, 7, 11) ; ***nmḥ m***, *priver de* (RB 116, 12), ***nmḥ m it.f***, *être orphelin de père* [être privé de père] ; *déduire de* (RB 117, 2).

- ***nmḥ*** - *indigence*, *pauvreté*, *humilité* (Urk. IV, 2013, 13).

- ***nmḥ(y)*** - *orphelin* (Les. 79, 14 ; Pays. B1 93 ; RB 116, 12) ; *homme de basse condition* (JEA 19, 20 ; P. Wilb. 206) ; var. (Urk. IV, 2143, 15), var. plur. (Les. 82, 4).

- ***nmḥyt*** - *femme de basse condition* (P. Kah. 9, 4).

- ***nms*** - *némès*, coiffe en tissu rayé qui évoquait les premiers rayons du soleil levant et était réservé au roi en tant qu'officiant dans le monde divin ou dans un contexte funéraire (Urk. IV, 1278, 1), abrév. (Urk. IV, 1286, 17).

- ***nms*** - *porter une coiffe*, *se couvrir d'une coiffure* (Th. T. S. I, 17).

- ***nmst*** - *cruche nemeset* (Urk. IV, 22, 8 ; 23, 2), var. (Urk. IV, 1870, 1).

- ***nms*** - *venue.*

- ***nmt*** - *marcher à grandes enjambées*, *traverser* (Pyr. 854), var. (Pyr. 889), (Pyr. 325).

- ***nmtt*** - (1) nom. *enjambée*, *allure*, *pas* (BD 140, 3 ; Pyr. 853 ; 2120) ; au plur. (Sin. R81 ; TR 19, 33) ; *attitude de la marche*, *pose*, *attitude* [d'une statue] (St. Louvre C14, 10) ; *voyages* (Urk. IV, 890, 10), var. (Les. 71, 14) ; *mouvements*, *gestes*, *manœuvres* (CT I, 52 ; Pyr. 852 ; Sin. B105) ; *démarche*, *conduite* (Ptah. 570).

(2) expressions : ***hr nmtt***, *une allure facile* (Sad. 16, 5) ; ***pḏ nmtt***, *à grandes enjambées* (Sad. 143 B3) ; ***wsḫ nmtt***, *à grandes enjambées* ; ***nmtwt nt šmt***, *ordre de marche* (Urk. IV, 652, 9) ; ***nb nmtt***, *indépendant* ; ***m nmtwt wꜣḥt***, *avec un zèle décuplé*, *avec un enthousiasme décuplé*, var. (Urk. VII, 15, 21) ; ***r nmtwt.k***, *conformément à ton rang*, *suivant ta condition* (Urk. IV, 967, 7), var. (Ptah. 221), (St. BM 572, 9), (Ptah. 313) ; ***wsṯn nmtt***, *faciliter l'entrée* (Urk. IV, 456, 16).

- ***nmtyw*** - dans ***ḫfty nmtyw***, *ennemi, envahisseur*, *intrus* ; au fém. ***ḫftt nmtt*** (M. u. K. vs 6, 3).

- ***nmtt*** - *pot*, *marmite* [vaisselle en pierre ou granit].

- ***nmty*** - ou - ***ꜥnty*** - *Nemty*, *Celui qui marche* ou *Ânty*, dieu faucon assimilé à Horus, vénéré dans le 12e nome de Haute-Égypte (Fra. 282 ; Mont. II, 131).

- ***nmty*** - *Nemty*, nom du 18e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 758) ; voir aussi ***ꜥnty***, *Anty*, *Celui qui étend ses serres* (Mont. II, 172).

- ***nmty-nḫt*** - *Nemtynakht*, nom de personne (Pays. B1 41).

- ***nn*** - (1) adj. dém. plur. *ces*, *ces … ci*, (P. West. 5, 12), var. ***nn n***.

(2) pron. *cela* (CT VI, 295k), var. (Urk. IV, 808, 3) ; ***m-ḫt nn***, *après cela.*

(3) adv. *ici*, *de ce côté-ci* (P. Hék. 112).

- ***nn*** - part. de nég. *pas*, *ne … pas.* (1) précédant une forme ***sḏm.f***, ***nn*** est toujours la négation d'un fait futur, non accompli (Urk. IV, 401, 17) ; ***nn šrr ꜥbt***, *ce ne sera pas une petite chose* (Sin. B258) ; ***nn tm.f***, *il ne manquera pas de* [faire quelque chose].

(2) précédant un verbe à l'infinitif, ***nn*** est traduit par *sans* ; ***nn wšb r ḏdt.f***, *sans répondre à ce qu'il pourra dire* (Pays. B1 110).

(3) pour exprimer la négation des phrases non verbales, la particule négative ***nn*** est écrite en tête de phrase ou derrière la copule d'introduction ***iw***.

(4) expressions négatives :

- ***nn wn***, *il n'y a pas* (Dial. 130 ; Ptah. 315), *aucun*, *nul*, *personne* (Sin. B62), même sens pour , plus rare, (CT V, 355) ;

- ***iw nn wn***, marque un contraste fort, *alors qu'il n'y avait pas …* (Hat. 20, 9) ;

- ***nn sp***, *il n'arrivera jamais que* (Adm. 11, 13) ;

- ***nn … is***, *ne … certes pas* ; voir aussi ***is***.

(5) adv. nég. *non* (Pays. B1 231).

- ***nni*** - vb. 3-inf. *esquiver*, *détourner* (Pays. B1 141).

- ***nny*** - *(être, devenir) las*, *fatigué*, *faible* (BD 29, 9), var. (BD 162, 13), (P. Eb. 99, 21) ; *tarder*, *traîner* [les pieds], var. (P. Sm. 4, 14) ; *dégoutter*, *couler*, *s'écouler* [au sujet d'une sécrétion] (P. Sm. 10, 22) ; *se stabiliser*, *être étale* [pour une inondation] (Com. P. Sm. 332).

- ***nniw*** - *fatigue*, *inertie*, *faiblesse*, *lassitude* (P. Eb. 36, 21), var. ***nnw*** (RB 111, 15), (Dial. 45).

- ***nnyw*** - *les noyés*, *ceux qui sont inertes* [les morts] (Adm. 7, 7), var. (Dial. 63) ; ***ḫbb nnyw***, *la danse des morts*, danse exécutée pour accueillir le sarcophage par des danseurs professionnels le jour des funérailles, à l'entrée de la tombe (Sin. B194-195).

- ***nnw*** - *le Noun*, eaux primordiales dont toute vie est issue. Repoussé aux confins du monde, le Noun reste un espace de gestation pour toute créature venant à l'existence, y compris le soleil, chaque matin. Englobé dans l'ogdoade d'Hermopolis, il incarne l'infinité liquide ; var. (Pyr. 1078), (Urk. V, 170, 13), (Fra. 282), (BD 7, 11) ; voir aussi ***niw***.

- ***nwnt*** - *Nounet*, double féminin de Noun, leur couple incarnant l'infinité liquide dans l'ogdoade d'Hermopolis (Fra. 282).

- ***nnw*** - *bébé*.

- ***nnt*** - *le ciel inférieur* [de l'au-delà] (Pyr. 166), var. (Pyr. 446), (Pyr. 1691) ; voir aussi ***niwt***.

- ***nn*(*w*)-*nsw*** - *Nennésou*, ou Hérakléopolis Magna, auj. Ihnassia el-Medineh, résidence royale située à l'entrée du Fayoum (CT I, 78l), var. (Pays. R6 3 ; B1 64).

- ***nnybn*** - *nényben* [arbre indéterminé] (P. Eb. 98, 13b).

- ***nnm*** - (1) vb. *errer*, *se tromper*, *faire fausse route*, *dévier* [de sa route, de sa trajectoire] (Pays. B1 127 ; Ptah. 218), au fig. *aller dans la mauvaise direction*, var. (Ptah. 207) ; *tourner mal*, *se fourvoyer*, *aller de travers* [pour des plans, des projets] (Ptah. 565) ; voir aussi ***nm***, *se tromper*.

(2) nom. *erreur*, *méprise*, *égarement* (Ptah. 572).

- ***nnšm*** - *rate* (AEO II, 245 ; P. Eb. 77, 7-8), var. (BH II, 15), (Bersh. I, 32), var. dét. (P. Eb. 82, 17).

- ***nnk*** - var. de ***n ink***, *est à moi*, *m'appartient* ; var. , (CT IV, 134b), (CT IV, 192) ; après un infinitif, *de ma part*, *de mon côté* (JEA 20, 15).

- ***nrt*** - *vautour* (Pyr. 568), var. (TR 5, 3), (P. Eb. 56, 15 ; 88, 22 ; P. Sm. 18, 10).

- ***nr*** - *se précipiter*, *foncer à l'assaut* ; ***nr m-s3***, *charger*, *poursuivre* [l'ennemi] (Urk. IV, 1302, 11), var. dét. (Urk. IV, 1311, 7).

- ***nri*** - vb. 3-inf. *trembler*, *craindre*, ***nr n***, *avoir peur de*, *s'effrayer de* (Les. 64, 10), var. dét. (RB 110, 14) ; ***nr r-ḥ3t***, *s'effrayer devant* [un péril] ; *impressionner*, *intimider*, var. (Urk. IV, 2081, 19) ; ***nr ḥr-ib***, *être épouvantable pour*.

- ***nrw*** - *un qui est terrible*, *celui qui fait peur* (Urk. V, 70, 14).

- ***nrw*** - *crainte*, *terreur*, *frayeur*, *effroi*, *épouvante* (P. Kah. 1, 5) ; var. (CT I, 84b), (CT IV, 328h),

(Les. 64, 6), (Urk. IV, 386, 7), (Urk. IV, 807, 5), abrév. (RB 110, 7) ; ***nr.k***, *la crainte que tu inspires* (Pays. B1 61).

- ***nri*** - vb. 3-inf. *protéger*, *défendre* (Urk. IV, 268, 16) ; inf. (Urk. IV, 362, 1).

- ***nr-iḥw*** - *bouvier*, *gardien de troupeau* [de bovins] (Les. 69, 17), var. dét. (BD 439, 4-5).

- ***nrꜣw*** - *ibex* (P. Eb. 70, 22), var. dét. (P. Eb. 66, 11), var. (P. Eb. 52, 12) ; voir aussi ***niꜣw***.

- ***nri*** - *temps*, *époque*, *année*, *retour de l'année* (Cam. 380) ; ***nri*** ***ri***, *périodiquement* (Lit. Frag. 33).

- ***nhy*** - *un peu de*, *quelques*, souvent suivi de ***n*** (Adm. 7, 3 ; P. Eb. 47, 18 ; P. West. 12, 26), var. (Pays. B1 78), (Urk. IV, 1302, 9) ; ***nhy m***, *un peu de* (P. Eb. 47, 18) ; abrév. (P. Eb. 12, 21).

- ***nhw*** - *manque*, *perte*, *dénuement* (Les. 86, 15 ; Nauf. 7-8 ; Pays. B1 102 ; Urk. IV, 7, 5) ; ***ir nhw m***, *subir des pertes dues à* (Pays. B1 209) ; ***nn mhw m mšꜥ***, *sans perte pour notre armée*, var. (Urk. IV, 614, 2).

- ***nhi*** - vb. 3-inf. *échapper* [à la mort] (CT I, 284).

- ***nht*** - *abri*, *refuge*, *asile* (P. Kah. 2, 16 ; Urk. IV, 972, 9).

- ***nht*** - *protection* [magique] (M. u. K. vs 5, 8).

- ***nht*** - *potion magique*, *philtre* (P. Eb. 90, 19).

- ***nhw-ꜥf*** - *protection de son bras* [du roi] (Les. 68, 22).

- ***nht*** - (1) nom. *sycomore* (P. Sm. 16, 8 ; Urk. IV, 73, 11), var. dét. (CT III, 87b ; P. Eb. 43, 13 ; 83, 2) ; *arbre*, en général (Urk. IV, 345, 12 ; 1113, 3) ; ***nht nt ꜥntyw***, *arbre à myrrhe* (CT III, 93f).

(2) nom. *Le Sycomore*, nom d'un site non localisé précisément, se trouvant dans la partie ouest ou nord-ouest du Delta (Sin. R33).

- ***nhꜣryn3*** - var. de ***nhrn***, *Naharina* ou *Mitanni*, puis *Hanigalbat*, royaume hourrite formé au XVIe siècle qui marqua la frontière nord-est de l'Égypte à partir du règne d'Ahmosis. Au XIVe siècle, ce royaume passa sous contrôle hittite avant de devenir, au XIIIe siècle une province assyrienne (Urk. IV, 9, 10) ; voir aussi ***nhrn***.

- ***nhymꜣꜣ*** - voir ***inhmn***, *grenadier* (P. Eb. 16, 16 ; Ptd 46).

- ***nhw*** - voir ***nhy***, *quelques*, *un peu de*.

- ***nhp*** - *battre*, *bondir*, *jaillir de* (P. Eb. 84, 14), var. dét. (P. Eb. 80, 18).

- ***nhp*** - *copuler*, *s'accoupler*, *saillir* [pour un animal] (BD 224, 2).

- ***nhp*** - *se lever de bonne heure le matin*, *se lever à l'aurore* (Urk. IV, 1075, 11 ; 2120, 12).

- ***nhpw*** - *matin* (Les. 75, 13), ***m nhp***, *le matin*, var. (P. Eb. 50, 20).

- ***nhpt*** - *ce qui bat*, *ce qui palpite*, *ce qui vibre* (P. Eb. 75, 4).

- ***nhp*** - *pleurer*, *s'affliger*, *se lamenter* (ZÄS 47, 163).

- ***nhp*** - *porter attention*, *soin* ; ***nhp ḥr***, *s'occuper de* (GAS 103), var. dét. (Urk. IV, 2157, 14).

- ***nhp*** - *nehep* [partie indéterminée du souchet] (P. Eb. 34, 11).

- ***nhm*** - *danser de joie* (Les. 79, 10) ; ***nhm ḥr***, *acclamer* [quelqu'un].

- ***nhm*** - *crier*, *hurler*, *pousser des cris* [de joie] (CT I, 150c ; Sin. B201 ; Urk. IV, 305, 4 ; 309, 8), var. dét. (Urk. VII, 49, 17), (Les. 78, 18) ; *tonner*, *gronder* [pour le tonnerre] (Pyr. 1150 ; 1771).

- ***nhmhm*** - *rugir* [pour le lion] (Pyr. 1150), *gronder*, *tonner* [pour le tonnerre], var. dét. (BD 105, 16).

- ***nhnh3*** - *trembler* (Hamm. 114, 7).

- ***nhrn*** - *Naharina* ou *Mitanni*, puis *Hanigalbat*, royaume hourrite formé au XVIe siècle qui marqua la frontière nord-est de l'Égypte à partir du règne d'Ahmosis. Au XIVe siècle, ce royaume passa sous contrôle hittite avant de devenir une province assyrienne au XIIIe siècle, var. , (AEO I, 171), (Urk. IV, 9, 10).

- ***nhry*** - *dignitaire syrien*, *noble du Naharina* (AEO I, 173).

- ***nhsi*** - vb. 4-inf. *être éveillé*, *s'éveiller* (St. Caire 20520, 32), var. (Pyr. 126), , (TR 12, 7).

- ***nhs*** - *hippopotame* (Th. T. S. I, 1, 5).

- ***nhd*** - *frissonner* (P. Eb. 100, 21).

- ***nhdhd*** - *palpiter*, *battre*, *trembler*, *élancer* (Com. P. Sm. 168).

- ***nhḏ*** - *faire frissonner*, *être redoutable* (CT VII, 299c).

- ***nḥi*** - vb. 3-inf. ou nom. *souhaiter que*, *de*, *demander avec insistance*, *prier pour que* (Urk. IV, 972, 14 ; 2116, 6) ; *prière* (Sin. B213), var. (Bersh. II, 7).

- ***nḥt*** - *prière*, *supplication*, *demande* (Adm. 5, 6 ; Urk. IV, 367, 8).

- ***nḥ3*** - *(être, devenir) contraire*, *pervers*, *défavorable*, *terrible* (GAS 48), *dangereux*, *alarmant*, var. (P. Sm. 2, 3-4), (P. Eb. 108, 18), *anormal* (P. Sm. 3, 1) ; ***ṯ3w nḫ3***, *vent contraire* ; ***nḥ3 n ỉnr***, *inégalité de la pierre*, *pierre à aspérités*, var. (RB 77, 13).

- ***nḥ3*** - (1) vb. *secouer* (Urk. IV, 1818, 5).

(2) nom. *ébranlement*, *dérangement*, var. (P. Eb. 39, 9-10).

- ***nḥ3t*** - *palpitations*, *obstruction*, *gêne*, *dérangement* (P. Eb. 39, 12).

- ***nḥ3-ib*** - *homme triste*, *affligé* (P. Ram. I, Bi 15).

- ***nḥ3t-ib*** - *tristesse* (Adm. 12, 3), var. (Urk. IV, 1578, 5) ; *un crève-cœur* (Dial. 57).

- ***nḥ3*** - *eaux dangereuses* (Lit. Frag. pl. 12, 1).

- ***nḥb*** - (1) vb. *harnacher*, *joindre ensemble*, *lier ensemble*, *accoupler* [pour un attelage], *atteler* ; ***nḥb ḳ3w***, *nommer à de hautes fonctions*, *conférer de hautes fonctions* (JEA 33, 23, n. b) ; ***nḥb m***, *pourvoir de*, *munir de* (Urk. IV, 28, 7).

(2) nom. *réquisition*, *demande*, *exigence* (P. Ches. B. I, p. 35, n. 1).

- ***nḥbt*** - *cou* (P. Eb. 1, 4 ; Pyr. 511 ; Sin. B138-139 ; P. Sm. 1, 20-21), var. (P. Eb. 51, 20).

- ***nḥbt*** - *nehebet* [partie de poutre] (P. Eb. 46, 8-9).

- ***nḥbw*** - (sic) *paire de bœufs*, *bœufs attelés sous le joug* (Urk. VII, 15, 17).

- ***nḥbw-k3w*** - *Nehebkaou*, *Celui qui approvisionne les kas*, dieu serpent au rôle nourricier dont la fête a lieu le 1er jour de péret, saison de la germination. Forme du démiurge solaire assurant la cohésion des forces vitales de l'univers, il est un précieux auxiliaire du défunt dans l'au-delà (Fra. 282).

- ***nḥb*** - *lotus rose*, *nelumbo* (Ptd. 23), var. ***nḥb***, ***nšb*** (Ptd 23).

- ***nḥbt*** - *bouton* [de fleur de lotus] (Urk. IV, 954, 1), var. dét. (TR 22, 63), (JEA 16, pl. 17, M) ; ***nḥbwt nt s3w***, *boutons de lotus en tige*.

- ***nḥbt*** - *sceptre néhébet*, en forme de bouton de lotus, sceptre floral tenu par les reines (St. Caire 28036), var. (Pyr. 134).

- ***nḥp*** - *tour de potier* (Adm. 2, 8).

- ***nḥpty*** - *vrille*, *foret* [outil].

- ***nḥm*** - *prendre*, *ravir*, *ôter*, *retirer*, *emporter* (Pays. B1 42 ; 264 ; Sin. B104) ; ***nḥm m***, *retirer* [quelque chose] *de*, ***nḥm ṯꜣw m fnḏ***, *retirer le souffle du nez* (CT II, 58b) ; *assumer*, *exercer* [une dignité ou une charge] (CT I, 159 ; 161) ; *sauver*, *défendre*, *secourir* (Adm. 13, 3 ; P. Kah. 2, 16 ; Nauf. 18 ; Sin. B97 ; B104) ; ***nḥm m-ꜥ***, *retirer de* (CT II, 62c), *sauver de*, var. dét. (P. Eb. 1, 19), (CT IV, 298a) ; *se retirer* (Pyr. 1098) ; *empêcher que*, *empêcher de* (CT V, 14a).

- ***nḥmw*** - *pillard* (Pays. B1 327).

- ***nḥmn*** - part. procl. *certes*, *assurément*, *en vérité* (P. Eb. 1, 2 ; Sin. B118).

- ***nḥn*** - *se réjouir* (CT I, 154 ; Pyr. 1233 ; Urk. IV, 259, 9-13).

- ***nḥr*** - *ressembler à* (Urk. IV, 860, 3), var. (Pyr. 1693).

- ***nḥr*** - *pain*, *gâteau* (D. el B. 110).

- ***nḥrnḥr*** - *se réjouir*, var. ***nḥrḥr*** (Pyr. 1720b).

- ***nḥḥ*** - (1) nom. *éternité* (CT IV, 202-203a-b ; JEA 39, 110 ; Sin. B212) ; ***s n nḥḥ***, *un homme éternel*, *un immortel* (Pays. B1 126) ; ***niwt nt nḥḥ***, *cité d'éternité*, *nécropole* (Sin. B171) ; ***kꜣt nḥḥ***, *travail d'éternité*, *œuvre d'éternité* (Urk. IV, 1295, 1) ; ***imt nḥḥ***, *ce qui dure*, *ce qui demeure toujours* (Urk. IV, 299, 2 ; 1150, 8).

(2) utilisé comme adverbe :

- ***n nḥḥ*** (Ptah. 522), ***r nḥḥ*** (CT VII, 351e), ***ḫr nḥḥ*** (Urk. IV, 593, 5) *pour toujours* ;

- ***nḥḥ ḥnꜥ ḏt***, *l'éternité et la pérennité* (CT IV, 200-201d-e) ;

- ***nḥḥ ḏt*** (P. Kah. 32, 16), ***nḥḥ n ḏt*** (St. Caire 20543, 15), ***m nḥḥ n ḏt*** (Urk. IV, 283, 13), ***n nḥḥ ḥnꜥ ḏt*** (CT V, 209d), ***r nḥḥ ḥnꜥ ḏt*** (Urk. IV, 1295, 7), ***ḏt r nḥḥ***

(Urk. IV, 491, 10), ***ḏt nḥḥ*** (Urk. IV, 458, 2), *pour toujours et à jamais* ; en contexte nég. *jamais*.

(3) var. (BH I, 26, 176), (RB 77, 6), (Urk. IV, 84, 1), (Urk. IV, 499, 15), (Urk. IV, 389, 17).

- ***nḥsy*** - *Nubien* (Urk. IV, 84, 1), var. , (Les. 84, 20 ; St. Berlin 14753, 2-3), (Urk. IV, 743, 4) ; ***nḥs(y) nb n w3w3t***, *tout Nubien de Ouaouat*, var. (Sad. 4, 4-5) ; au fém., ***nḥsyt*** (Urk. IV, 743, 4).

- ***nḥd*** - *néhed* [composant indéterminé de remède] (P. Eb. 56, 1), var. ***nḥdt*** (P. Eb. 52, 13 ; 61, 4).

- ***nḥḏt*** - *dent* (P. Kah. 6, 26 ; P. Sm. 3, 10-11), var. (P. Eb. 54, 3 ; 58, 21) ; *défense* [d'éléphant] (Urk. I, 137, 10), var. (Urk. IV, 718, 14), var. plur. (Nauf. 164).

- ***nḫ*** - *secourir*, *aider*, *venir à l'aide de*, *venir en aide à*, *protéger* (RB 57, 11 ; Urk. IV, 48, 16 ; 1078, 6).

- ***nḫ*** - *protection* (Urk. IV, 84, 4), var. (St. Caire 20539, I, 4).

- ***nḫ*** - *troupe*, *troupe d'escorte*.

- ***nḫ*** - *plaindre* ; ***nḫ-wy m3ir***, *combien est à plaindre le misérable* (Pays. B1 235).

- ***nḫwt*** - *plainte*, *lamentation* (Adm. 27, 7 ; Dial. 148 ; Pays. B1 60).

- ***nḫ*** - *(être) jeune*, *trop jeune* (BH I, 25, 114) ; *(être) petit*, *bref* [pour des douleurs] (Lit. Frag. pl. 6, 3, 15) ; voir aussi ***nḫn***.

- ***nḫt*** - *prime jeunesse*, *petite enfance* (Les. 72, 12).

- ***nḫ3*** - *couteau* (BD 448, 12).

- ***nḫ3*** - *pendu*, *suspendu*, *pendant*, *oscillant* (Pyr. 2003) ; *sinueux* (CT VII, 458m).

- *nḫ3w* - *pendentif en forme de poisson* (P. West. 6, 5).

- *nḫ3ḫ3* - (1) nom. *fléau*, *chasse-mouche*.

(2) nom. *flagellum*, sceptre d'Osiris que l'on retrouve également au bras levé de Min et qui est arboré par le roi dans les scènes rituelles ou funéraires. Le flagellum est un instrument de protection qui doit écarter les mauvais esprits par le bruit que produisent, en s'entrechoquant, les cônes enfilés sur les tiges (Pyr. 1535), var. (BD 482, 10), abrév. (BD 13, 11).

(3) adj. *pendant*, *oscillant*, *retombant*, *vacillant* (Pyr. 729).

- *nḫ3ḫ3* - *ébouriffer* [les cheveux] (P. Ram. p. 22).

- *nḫb* - *creuser*, *percer*, *ouvrir* [une mine, une galerie (Sad. 148, 67 ; Sinaï 47, 53) ; *assigner*, *attribuer* [une propriété] ; *nḫ3ḫ3 n*, *assigner à* (Urk. IV, 2120, 10).

- *nḫb* - *stipulation*, *instructions*, *dispositions* (Urk. IV, 835, 9).

- *nḫb* - *terre nouvelle* [nouvellement défrichée, irriguée ou mise en culture] (Urk. IV, 1611, 12).

- *nḫb* - *lotus rose* (Ptd 23).

- *nḫbt* - (1) nom. *protocole royal*, *titulature royale* (Urk. IV, 80, 11 ; 270, 4), var. (Urk. IV, 101, 3), (Urk. IV, 2118, 11).

(2) nom. *désignation*, *détermination*, *établissement*, *fixation* ; *incrustation* ; *nḫbt ꜥwt.f m nbw*, *il avait les membres incrustés d'or* (P. West. 10, 10).

- *nḫb* - *Nekheb* ou *Eleithyaspolis*, auj. El-Kab, ville située à Nekhen et consacrée à Nekhbet (Urk. IV, 125, 12), var. (AEO II, 8 ; Pah. 1), (Dessoudeix 755).

- *nḫbt* - *Nekhbet*, déesse se manifestant dans un vautour blanc et patronne de la Haute-Égypte, elle est la contrepartie méridionale de Ouadjyt,

déesse cobra de Bouto (AEO II, 8), var. dét. (Fra. 282), var. (Urk. IV, 251, 11).

- ***nḫbḫb*** - (1) vb. *tirer* [un verrou pour ouvrir une porte] (Pyr. 194) ; *ouvrir grand* [les portes] (Pyr. 1361).

(2) vb. *crépiter*, *craquer* [pour une fracture osseuse dont les fragments frottent l'un sur l'autre] (Com. P. Sm. 254), var. (P. Sm. 15, 7-8).

- ***nḫn*** - (1) nom. *jeune enfant*, *bébé* (Pyr. 1214, Urk. I, 78, 1), var. (RB 111, 16), (Adm. 16, 1) ; ***ḥrd nḫn***, *un enfant menu.*

(2) surnom. ajouté à la suite d'un nom propre, *le cadet* (St. Caire 20105).

(3) vb. ou adj. (*être) jeune*, var. dét. (BH I, 26, 189).

- ***nḫnw*** - *enfant*, *bébé* (Bersh. I, 15 ; Urk. VII, 49, 14).

ou - ***nḫnw*** - ou - ***nḫnt*** - *enfance*, *jeunesse*, *bas-âge* (Urk. IV, 131, 5 ; 993, 16), var. dét. (Urk. VII, 34, 5), var. (Urk. IV, 580, 17).

- ***nḫn*** - *reliquaire*, *chapelle nekhen* (Pyr. 717).

ou - ***nḫnt*** - var. de ***mḫnmt***, *pierre rouge*, *calcédoine rouge*, *cornaline*, *jaspe rouge*.

- ***nḫn*** - *Nekhen*, *Hiérakonpolis*, auj. Kôm el-Ahmar, vouée au dieu Horus. Les âmes (baou) de Nekhen, complément des âmes de Pé, incarnent l'ancienneté de la monarchie égyptienne pour la Haute-Égypte (AEO II, 7), var. , (Pyr. 276), (Urk. VII, 65, 1), (Urk. IV, 1126, 6), (BD 235, 1).

- ***nḫny*** - *de Nekhen*, *Hiérakonpolite* (Pyr. 295), var. (Pyr. 295), var. plur. (Pyr. 1013), (Siout pl. 3, 173).

- ***nḫn*** - *L'Aire* ou *Nekhen*, 3e nome de Haute-Égypte, var. , (Dessoudeix 755 ; Mont. II, 41).

- ***nḫḫ*** - var. de ***nḫ3ḫ3***, *fléau*, *flabellum*.

- ***nḫḫ*** - (1) vb. *être âgé*, *vieux* (BD 33, 7 ; CT I, 81m).

(2) nom. *grand âge*, *vieillesse*, *vieux jours* (CT I, 81o) ; *Le Vieillard* [Râ], var. dét. .

- ***nḫt*** - voir ***sḏr***, *passer la nuit*, *s'endormir*.

- ***nḫt*** - (1) vb. ou adj. *(être, devenir) fort*, *ferme*, *puissant*, *solide* (CT IV, 105a ; 106c ; Pays. B1 147 ; Urk. IV, 654, 7), abrév. (Urk. IV, 856, 4) ; *(être, devenir) raide*, *rigide*, *dur* (P. Eb. 51, 21 ; 52, 2 ; P. Sm. 3, 17), var. dét. (P. Eb. 85, 12) ; *(être, devenir) victorieux*, *vaincre* (Urk. IV, 654, 7), abrév. (Les. 82, 9), (Urk. IV, 809, 1) ; *(être) adulte* (JEA 16, 199) ; ***nḫt ib***, *(être) assuré*, *confiant*, *sûr de soi* (Urk. I, 133, 17) ; ***nḫt ꜥ***, *(être) courageux* [fort de bras] (Nauf. 100).

(2) nom masc. ***nḫt ḥr***, *le violent*, *l'arrogant*, *le champion* (Pays. B1 198) ; *violence*, *force*, *puissance* (Dial. 107) ; ***nḫt ḫrw***, *héraut*, *crieur*, *annonceur* (Urk. IV, 130, 9 ; 1546, 11).

- ***nḫtt*** - (1) nom. *victoire* (Urk. IV, 189, 8).

(2) nom. *raideur*, *rigidité*, *ankylose* (P. Eb. 82, 7), var. dét. (P. Eb. 84, 1).

- ***nḫt*** - mot masc. *homme fort*, *puissant champion* (Sin. B51 ; B109).

- ***nḫti*** - nom. *géant*, *colosse*.

- ***nḫt*** - mot masc. *victoire* ; ***wḏyt nt nḫt***, *expédition victorieuse* (Urk. IV, 721, 10).

- ***nḫtw*** - *force* (Pyr. 290), var. (Urk. IV, 161, 17) ; ***nḫtw-ib***, *courage*, *vaillance* ; *victoire* (Urk. IV, 659, 13), abrév. (Urk. IV, 593, 11) ; *otages* (Urk. IV, 690, 3).

- ***nḫtw*** - *fortin*, *établissement de colonisation* (Mon. p. 190).

- ***nḫ*** - *fluide corporel*, *liquide*, *sécrétions*, *vomissures* (Com. P. Sm. 172).

- ***nḫn*** - *pâte à cataplasme* (P. Eb. 73, 3).

- ***nḫnm*** - *huile néchenem*, une des sept huiles sacrées (D. el B. 110).

- ***ns*** - *langue* (Kah 1, 7), var. (Pays. B2 93), abrév. (Urk. IV, 238, 2) ; ***st ns***, *paroles*, *discours* (Urk. IV, 993, 6).

- ***nsš*** - *langue de l'étang* [remède de nature inconnue] (P. Eb. 68, 9).

- ***nst*** - *siège*, *trône* (Pyr. 301 ; 906), var. (Sin. B207), (Urk. IV, 1197, 17), (Urk. IV, 1285, 10) ; ***nb nswt tꜣwy***, *Seigneur des trônes des Deux-Terres* (Sad. 14, 14) ; ***ḫrp nsty***, *administrateur des Deux-Trônes* [titre du prince d'Hermopolis] (JEA 24, 85) ; ***ḫrp nswt***, *le Premier des sièges* [titre de prêtre] (Mont. II, 149).

- ***ns*** - *flamme*, *feu* (BD 369, 9 ; D. el B. 114 ; Pyr. 276), voir aussi ***nsr*** et ***nsrt***.

- ***nswt*** - *flammes* (Ptah. 378 ; RB 54, 8), var. dét. (Néferty 64).

- ***nsꜣ*** - *couteau* (CT I, 123).

- ***nsywt*** - *javelot*, *lance*, var. (GNS 52), var. dét. (Sin. R160) ; au plur. (Sin. B135).

- ***nsyt*** - *Nésyt*, entité divine incarnant l'épilepsie (P. Eb. 40, 12 ; 89, 20 ; ZÄS 62, p.13).

- ***nsw*** - *roi de Haute-Égypte* (Pyr. 724), var. dét. (Les. 69, 13) ; *roi* (Les. 68, 13 ; Urk. IV, 141, 7 ; 1546, 13), var. (St. Berlin 1157, 3), var. dét. (Sin. B270), var. (Urk. IV, 194, 10), (Urk. IV, 95, 17), (Urk. VII, 59, 9), (Pyr. 814), abrév. ; ***nsw im hꜣw.f***, *roi qui est dans son époque*, *roi régnant* (CT VI, 1i) ; fém. rare ***nys-swt***, ***nyt-swt***.

- ***nsw-bity*** - *roi de Haute et Basse-Égypte* [4e nom de la titulature royale] (Ptah. 5 ; St. Louvre C14, 1) ; var. (P. West. 3, 15 ; 7, 6) ; voir aussi ***nsw*** et ***bity***.

- *nsyw* - *rois* (P. West. 12, 11), var. (Urk. IV, 15, 8), (Urk. IV, 344, 14), (Urk. IV, 1679, 16) ; en particulier, *rois de Haute-Égypte* (BD 300, 8).

- *nsy* - *être roi*, *régner*, *avoir la maîtrise de* [un pays] (Mill. I, 2 ; Urk. IV, 58, 16), var. (Urk. IV, 236, 5).

- *nsyt* - *royauté* (Sin. B186 ; P. West. 10.13), var. (RB 76, 12), (Urk. IV, 1276, 19), (Urk. IV, 215, 4), (Mérikarê 10, 11 ; P. West. 10, 13), (Urk. IV, 15, 1).

- *nsyw* - *prêtres d'Hérichef*, dieu à tête de bélier d'Hérakléopolis (JEA 11, 214).

- *nn-nsw* - *Nénnesou*, ou *Hérakléopolis*, à l'entrée de l'oasis du Fayoum, a été résidence royale sous les IXe et X^e^ dynasties (Pays. R6 3).

- *n-sy* - *elle appartient à* (D. el B. IV, 109), construction associant l'adjectif de relation *n*(*y*) avec un pronom dépendant ; même construction pour *n-sw*.

- *n-sw* - *il appartient à* (St. Louvre C1, 5).

- *nsb* - *laper* (BD 289, 1 ; Urk. V, 76, 9) ; *aspirer* (CT VII, 253b) ; *lécher* (CT VII, 306a), var. (Urk. IV, 236, 14), (Urk. IV, 239, 8).

- *nspw* - *blessures* (BD 106, 1 ; 302, 8) ; var. (Lac. Sarc. II, 29) ; abrév. plur. (CT VII, 273b).

- *nsr* - voir *pr-nsr*.

- *nsr* - *colère*, *ardeur* ; var. (sic) (Ptah. 376).

- *nsr* - *oindre*, *tamponner* [une blessure] (P. Sm. 2, 22).

- *nsr* - *flamme* (Pyr. 295c, T), var. (Pyr. 295c, W) ; voir aussi *ns*, *nswt*.

- ***nsrt*** - *flamme* (BD 58, 14 ; 99, 1 ; CT IV, 260b).

- ***nsry*** - *flamber*, *s'enflammer*, *brûler* [pour l'uræus] ; ***nsry r***, *s'enflammer contre*, *incendier* [les ennemis du roi] (Urk. IV, 390, 15) ; *être enflammée* [pour une blessure ou une plaie] (P. Sm. 9, 20 ; 14, 2).

- ***nsrt*** - *serpent royal*, *uræus* (Hymnen 3, 2 ; Pyr. 194), var. (Urk. IV, 8, 17), (Urk. IV, 80, 12).

- ***nss*** - *endommager* ; ***nss n***, *faire du tort*, *causer un préjudice à* (Urk. VII 53, 12).

- ***nssḳ*** - *maladie néséseq* ou *malade atteint de néséseq* [maladie indéterminée du cuir chevelu] (P. Eb. 66, 12 ; 92, 7).

- ***nsty*** - *nesty* [céréale indéterminée] (P. Eb. 22, 8).

- ***nsty*** - *pain* (Urk. IV, 1157, 14).

- ***nstyw*** - *orcanette* [plante d'où est tirée la teinture d'alkanna] (ZÄS 64, 51), var. dét. (P. Eb. 25, 16).

- ***nstp*** - var. de ***nw3***, *herminette* [pour le rite de l'ouverture de la bouche].

- ***nš*** - *coiffeur*.

- ***nšt*** - *coiffeuse, perruquière*.

- ***nšy*** - *coiffer* [des cheveux] (BD 130, 3 ; 242, 1).

- ***nšw*** - *suintement* [d'une blessure] (Com. P. Sm. 390) ; *affection cutanée* ; *mucosité*, var. dét. (P. Eb. 49, 19-20).

- ***nšwt*** - *sécrétion*, *mucus*, *ce qui coule* [du nez] (P. Eb. 99, 6).

- ***nš*** - *expulser*, *chasser*, ***nš m***, *chasser*, *priver de* (Pays. B1 128), var. (Urk. I, 100, 8) ; ***nš ḥr***, *déposséder de* [biens], var. dét. (Mérikarê 47) ; *séparer* [un mari et sa femme] (Ptah. 308) ; *répudier* [une femme] (Ptah. 503).

- ***nš3*** - *grains* [de sable] (P. Eb. 41, 19).

- ***nš3w*** - *plante aquatique* (Pays. R3 2).

- ***nšw*** - *récipient*, *vase* (BD 494, 5 ; JEA 23, 186 n. 3).

- ***nšb*** - var. de ***nḫb***, *lotus rose* (Ptd 23).

- ***nšbt*** - *melon* (P. Eb. 60, 5).

- ***nšp*** - *haleter*, *étouffer*, *manquer d'air* (Pays. B1 132).

- ***nšmt*** - *Néchémet*, barque sacrée processionnelle d'Osiris (Les. 68, 6 ; 71, 8 ; Urk. IV, 1513, 20), var. dét. (CT IV, 195b) ; abrév. (Urk. IV, 209, 16).

- ***nšmt*** - *feldspath vert* (BD 406, 3), var. dét. (BD 406, 11 ; Sad. 23, B4).

- ***nšmy*** - *écoulement*.

- ***nšmyt*** - *écailles de poisson* (Lit. Frag. pl. 1 2, 8).

- ***nšmwt*** - *écailles* [de poisson] (M. u. K. 1, 2), var. dét. (Lit. Frag. pl. 2 2, 2), abrév. dans le titre général , *surveillant des cornes, sabots, plumes et écailles* (Les. 69, 14 ; Sad. 143, 12).

- ***nšni*** - (1) vb. 4-inf. *(être) furieux*, *en rage*, *faire rage* (CT IV, 242-243a ; P. Kah. 2, 19 ; Les. 68, 18 ; Urk. IV, 1078, 2 ; 1301, 17).

(2) nom. ***nšn***, *rage*, *fureur* (Ens. Loy. 3, 5) ; *orage*, *tempête*, *explosion de rage* (Nauf. 32 ; Ptah. 395) ; ***wḏ nšni***, *envoyer une tempête* ; *tumulte* (P. Sm. 1, 1-2).

(3) var. dét. (Ptah. 395 ; Urk. V, 34, 5), (Urk. V, 34, 10), (Urk. IV, 34, 16), var. ***nšny*** (Herdsm. 21 ; Nauf. 32).

- ***nšnt*** - *les condamnés*, *les maudits* (Hymnen 12, 3).

- ***nšnš*** - *déchirer* [des documents] (ZÄS 49, 117).

- ***nššw*** - *souffle* (P. Eb. 99, 16).

- ***nḳꜥ*** - *entailler.*

- ***nḳꜥwt*** - *figues de sycomore entaillées* [les fruits étaient entaillés pour favoriser leur maturation. Les figues entaillées étaient mûres alors que les figues *k3w*, non encore entaillées, étaient des fruits toujours verts] (P. Eb. 27, 9), var. (P. Eb. 23, 13), (Nauf. 49).

- ***nḳwt*** - *moiteur*, *humidité* (Com. P. Sm. 497).

- ***nḳm*** - *être chauve* (JEA 24, 50).

- ***nḳm*** - *souffrir*, *être affligé*, *être engourdi* [pour un malade] ; *souffrance*, *engourdissement*, *torpeur* (JEA 16, 21).

- ***nḳmt*** - *affliction*, *calamité*, *infirmité*, *fléau* (JEA 16, 19, 6).

- ***nḳr*** - *cribler*, *tamiser*, *filtrer* (BH II, 6 ; P. Eb. 60, 11 ; P. Sm. 21, 13), var. dét. (P. Eb. 76, 21 ; 77, 1).

- ***nḳrw*** - *crible*, *tamis*, *filtre* (P. Sm. 21, 13).

- ***nḳdd*** - *dormir* ; voir aussi ***ḳdd***.

- ***nk*** - *faire l'amour, s'accoupler*, *forniquer* (CT II, 77b ; RB 117, 1 ; Urk. V, 16, 4) ; ***nk m grḥ hrw***, *faire l'amour nuit et jour* (CT VI, 191n).

- ***nkt*** - *adultère.*

- ***nkt*** - *blessure.*

- ***nkt*** - *liens*, *chaînes.*

- ***nk3i*** - vb. 4-inf. *méditer* ; ***nk3 m*** ou ***nk3 ḥr***, *méditer sur*, *penser à*, *réfléchir au sujet de* (Urk. IV, 46, 16), var. (Adm. p. 101), var. (Urk. IV, 1381, 8) ; ***nk3 ḥnꜥ***, *tenir conseil avec*, *se concerter avec* (Urk. IV, 434, 8).

- ***nkꜣt*** - *complot*, *conspiration* (Urk. IV, 138, 14).

- ***nkn*** - vb. ou nom. *être offensé*, *blessé*, *blesser*, *faire du mal* (BD 192, 8) ; *mal*, *tort*, *préjudice* (P. Eb. 30, 6 ; Urk. IV, 1033, 5), var. dét. (BD 402, 1) ; ***ir nkn***, *faire du mal* (CT IV, 69.73) ; ***wd nkn***, *causer un préjudice* (Urk. IV, 401, 16), *exécuter une sentence* (P. West. 8, 15-16) ; ***rdi nkn***, *faire du tort*, *du mal* (BD 202, 3-4) ; ***dr nkn***, *chasser le mal*, *se débarrasser du mal* (Les. 75, 14).

- ***nkn*** - *épée* (Urk. IV, 1612, 7).

- ***nkkt*** - *l'œil endommagé* [du soleil] (CT II, 271d), var. ***nknkt*** (CT II, 271d).

- ***nkt*** - mot masc. *certain*, *un peu de* (P. Eb. 55, 1), *objet*, *affaire*, *petite chose* (P. Kah. 34, 52) ; *quelque chose* (Urk. IV, 1091, 9 ; 1108, 9) ; *morceau* [de bois] (P. Sm. 20, 5) ; *profit*, *avantage* (P. Wilb. 85, n. 5) ; ***ir nkt ḥr.s***, *en tirer profit* ; ***rdi nkt bin***, *donner quelque dépit*, *donner quelque contrariété* ; au plur. ***nktw***, *fragments* (P. Eb. 17, 3), var. dans ***nktw n wšwt***, *quelques morceaux* (P. Sm. 8, 15-16).

- ***ngi*** - vb. 3-inf. *forcer*, *défoncer*, *briser*, *casser*, *détruire* (P. Eb. 39, 7), var. (P. Eb. 40, 12), (Adm. 6, 10).

- ***ngt*** - *brèche* [dans une digue] (Pays. B1 308).

- ***ngyt*** - *brèche* [à la loi], *violation*, *crime* (St. Leyde V, 88).

- ***ngw*** - *perte*, *préjudice*, *casser*, *briser* (Urk. IV, 1344, 16).

- ***ngꜣw*** - *taureau à longues cornes* (Sin. B120), ou *bœuf des prairies*, var. (Ptd 61 ; Rekh. 6).

- ***ngꜣw*** - *Négaou*, site vers la pointe du Delta du Nil, non localisé exactement (Sin. B13), var. (Sin. R37).

- *ngb* - *détourner*, *gaspiller*, *gâcher* ; *ngb r*, *détourner*, *distraire de* (Ptah. 284) ; *m ngb sp ḫr(y).t hrw n*, *ne détourne pas ton action quotidienne pour* (Ptah. 190).

- *ngb* - *désert du Negueb*, région désertique traversée par les routes commerciales unissant Méditerranée et mer Rouge.

- *ngmgm* - *s'agiter*, *conspirer* (Urk. IV, 1312, 8).

- *ngsgs* - *déborder*, *inonder* (Pah. 3 ; Urk. IV, 951, 13), var. (Urk. IV, 1143, 9) ; *ꜣtp ḥr ngsgs*, *surcharger*, *encombrer*.

- *ngg* - *jargonner*, *crier* [pour une oie] (BD 179, 10 ; 493, 12) ; *crier*, *pousser un cri perçant* [pour un faucon] (Pyr. 1959).

- *nt-pw* - voir *nt*.

- *nty* - duel fém. de l'adj. de relation du génitif indirect *n*(*y*), rarement utilisé hors des textes religieux ou médicaux (P. Sm. 2, 7).

- *nty* - (1) pron. rel. *qui*, *qui est*, *celui qui*, *celui qui est* (P. Eb. 2, 5-6 ; P. West. 8, 15), forme arch. .

(2) locutions relatives :

- *nty iw*, *qui* (rare en M. ég.) ;

- *nty wn* , *un qui possède* [un qui existe] (Adm. 3, 14) ;

- *nty m*, *qui*, *celui qui est parmi*, *dans* (Dial. 41-42) ;

- *nty nb*, *quiconque*, *celui quel qu'il soit qui* (Urk. IV, 690, 4) ;

- *nty … im* ou *nty … im.f*, *qui est là*, *dans lequel*, *où* (Dial. 143 ; P. West. 8, 5) ;

- *nty … r.f*, *(celui) contre qui*, *contre lequel* (P. Eb. 47, 22) ;

- *nty … ḥr*, *qui est à*, *au sujet de*, *dont* (P. Eb. 59, 10 ; P. West. 10, 4).

- *ntt* - pron. rel. fém. ou neutre de *nty*. (1) *qui*, *que*, *ce que* (P. Eb. 1, 11 ; Urk. IV, 364, 1-2) ; *ntt iwtt*, *ce qui est et ce qui n'est pas*, *toutes choses* (Hamm. 113, 8 ;

Siout 1, 234 ; Urk. IV, 545, 7) ; ***ntt wn***, *ce qui existe* ; ***ntt nbt***, *tout ce qui* (P. Kah. 11, 23) ; ***nn ntt nn st***, *rien qui ne fut* (Nauf. 51-52).

(2) précédé d'une préposition ou d'un mot interrogatif :

- ***in ntt***, *est-ce que ?* (P. Kah. 33, 12) ;

- ***m-ꜥ ntt***, *étant donné que* (Siout 1, 289) ;

- ***n-ntt***, *puisque*, *parce que*, *par le fait que* (CT V, 381m-n), var. (CT IV, 12d), (CT VI, 7g) ;

- ***r-ntt***, *contre ce qui* (Néferty 22), *pour que*, *que* (P. Berlin 10012, 19), *vu que*, *car*, *étant donné que* (Urk. IV, 661, 14), *concernant ce qui suit*, locution correspondant en français aux deux points ou aux guillemets (Urk. IV, 2, 8-9) ;

- ***ḥr-ntt***, *parce que*, *car*, *sur ce que* (P. Kah. 29, 12 ; Pays. B1 93 ; Urk. IV, 101, 8) ;

- ***ḫft-ntt***, *étant donné que* (P. Kah. 11, 19) ;

- ***ḏr-ntt***, *puisque*, *dès lors que*, *car* (Ikh. 6 ; Pays. B1 351) ;

- ***nty … ḫr.f***, *dans lequel* (Sin. B174).

- ***ntyw*** - plur. de ***nty***, pron. rel. *qui*, *ceux qui* (Sin. B34 ; Urk. IV, 364, 11), var. (CT VII, 288a) ; voir aussi ***nty***, pron. rel. ; ***ntyw im***, *ceux qui sont là-bas*, *dans l'au-delà* [les dieux et les défunts] (CT I, 401a) ; ***ntyw swꜣ***, *ceux qui sont passés*, *les défunts* (P. West. 6, 23), var. dét. ∘∘∘ (Urk. IV, 545, 6).

- ***nt(y)w*** - *ceux*, *ceux qui*, forme arch. de ***ntyw***, pron. rel. plur. (Hamm. 191, 8 ; CT VII, 288a).

- ***ntiti*** - voir ***nitit***, *retarder*, *empêcher*.

- ***ntb*** - *griller*, *roussir*, *dessécher* ; au fig. *être sec* (GNS 154 ; Sin. B22).

- ***ntf*** - (1) pron. indép. 3e pers. sing. masc. *il est*, *c'est lui qui*, *à lui appartient*.

(2) var. de ***nty.f***, *lui qui*.

- ***ntf*** - *arroser*, *irriguer* (Pays. B1 295), var. dét. (Urk. IV, 1483, 12) ; ***ntf(w) iyt***, *la venue* [en ce lieu] *sera impraticable* [car inondée] (Pays. B1 185).

- ***ntf*** - *délier*, *étendre*, *déployer*.

- ***ntr*** - ainsi que les mots commençant par ***ntr***, voir aussi ***nṯr***.

- ***ntr*** - *netcher* [plante indéterminée] (P. Eb. 35, 16 ; 64, 8).

- ***ntrw*** - *pieu sacré*, *poteau sacré* (ZÄS 68, 13).

- ***ntry*** - *corde magique* (M. u. K. vs. 6, 2).

- ***ntryt*** - *nétéryt* [minéral issu du natron] (P. Eb. 48, 16 ; Lit. Frag. pl. 10, 3, 4-5), var. (Com. P. Sm. 412).

- ***ntrty*** - *herminette* [utilisée pour le rituel de l'ouverture de la bouche] (Meir III, 28).

- ***ntr*** - *Néter*, localité du Delta (Mont. I, 177).

- ***nts*** - pron. indép. 3e pers. sing. fém. *elle est*, *c'est elle qui*, *à elle est*, var. .

- ***ntsn*** - pron. indép. 3e pers. plur. *ils*, *elles*, *ce sont eux qui*, *à eux appartient*, *à eux appartiennent*, var. .

- ***ntš*** - *asperger*, *arroser* (P. Eb. 93, 13 ; 97, 16 ; P. Kah. 7, 40).

- ***ntk*** - (1) pron. indép. 2e pers. sing. masc. *tu es*, *c'est toi qui*, *à toi appartient*.

(2) adj. rel. suivi d'un suffixe, abrév. ***nt(y).k***, *toi qui*.

- ***ntt*** - pron. indép. 2e pers. sing. fém. *tu es*, *c'est toi qui*, *à toi appartient*.

- ***nttn*** - pron. indép. 2e pers. plur. *c'est vous*, *c'est vous qui*, *à vous appartient*.

- ***nṯt*** - pron. indép. 2e pers. sing. fém. *tu es*, *c'est toi qui*, *à toi appartient*.

- ***nṯtn*** - pron. indép. 2e pers. plur. *vous êtes*, *c'est vous qui*, *à vous appartient*.

- ***nṯr*** - *dieu*, *essence divine* (Nauf. 113 ; Ptah. 100 ; Sin. B43) ; [qualifie le roi] (Sin. R6 ; Urk. IV, 20, 14), var. (Urk. IV, 141, 4), (P. Eb. 1, 4),

(Urk. IV, 246, 2), au plur. (Urk. IV, 1847, 3) ; *Dieu bon*, *Dieu parfait* [ép. royale] (Sad. 19, 3) ; ***nṯr ꜥ3***, *Grand dieu* [ép. d'un dieu ou d'un roi défunt] (CT VII, 178g ; St. BM 101) ; ***it nṯr***, *père divin* [titre de cour] ; ***nṯrw imw-b3ḥ***, *les dieux ancêtres primordiaux* (CT I, 327b) ; ***nṯr niwty***, *le dieu local*, *le dieu de la ville* (St. BM 101).

- ***nṯrt*** - *déesse* (Herdsm. 23 ; Urk. IV, 408, 13), var. (P. Eb. 1, 4), (CT I, 366).

- ***nṯrt*** - *œil divin*, *œil d'un dieu* (BD 494, 10 ; JEA 5, 32 ; Pyr. 2036).

- ***nṯry*** - vb. 4-inf. ou adj. *(être*, *devenir) divin* (Urk. IV, 114, 3 ; 1302, 11) ; *(être) divin*, *sacré*, *consacré à* ; ***ḫrp i3t nbt ntrt snmwt***, *le chef de toutes les fonctions divines*, *Senmout* (Urk. IV, 398, 10) ; var. (Urk. IV, 267, 11), (Urk. IV, 398, 10), (D. el B. 34).

- ***nṯrt*** - *résine de térébinthe* (P. Eb. 7, 19 ; 27, 9).

- (***nṯryw***) - ***gnwtyw***, *sculpteur*, erreur du copiste (Sin. B302).

- ***nṯṯw*** - *liens*, *attaches* (CT I, 45 ; Pyr. 349), var. (CT I, 45).

- ***ndb*** - *boire à petits coups*, *siroter* (Pyr. 123), var. (Pah. 7).

- ***ndb*** - *recouvrir*, *incruster*, *garnir*, *cercler* [une porte de métal] (Urk. IV, 168, 5) ; ***ndm m***, *recouvrir de*.

- ***ndbyt*** - *toile* [de voile], hapax (Pays. B1 87 ; B1 187).

- ***ndbwt*** - *surface*, *étendue*, *aire*, *base*, *socle*, *fondations* (Siout pl. 19, 33), var. dans ***in ḏrw t3 ḥr ndbwt.f***, *qui va jusqu'aux extrémités de la terre tout entière* (Urk. IV, 85, 7).

- ***ndbdb*** - *boire à petits coups*, *siroter* (Pyr. 123) ; voir aussi ***ndb*** ou ***nḏb***.

- *nḏt* - *serf*, *domestique*, *sujet* (St. BM 159) ; coll. *serfs*, *sujets* (Urk. IV, 614, 5 ; 795, 13), var. dét. (RB 60, 9) ; voir aussi *ḏt*.

- *nḏyt* - *bassesse*, *ignominie*, *iniquité* (Ptah. 92), var. (Les. 79, 17) ; *ntf nḏ(y)t*, *arroser la bassesse*, var. (Pays. B1 296) ; *šw m nḏyt*, *être exempt de bassesse* (Pays. B1 97).

- *nḏ* - *frotter*, *moudre*, *broyer* (P. Eb. 39, 10), var. dét. (P. Eb. 23, 11), var. (BH II, 6) ; *nḏ* *snꜥꜥ*, *moudre finement* (P. Kah. 6, 4), var. dét. (P. Eb. 55, 6-7) ; *nḏ ḥr*, *triturer*, *écraser* [dans de l'huile ou de l'eau].

- *nḏw* - *meunier* (Urk. IV, 1811, 10) ; au fém. *nḏt*.

- *nḏtyw* - *domestiques*, *servantes* (Urk. IV, 2032, 7).

- *nḏ* - *farine* (AEO II, 227), var. (P. Kah. 20, 5).

- *nḏ* - (1) vb. *demander*, *prendre conseil de*, *prendre soin de*, *exercer une protection* (Pays. B1 175), var. (Les. 81, 9) ; *nḏ mdw*, *nḏ mdwt*, *conseiller* ; *nḏ m-ꜥ*, *demander à* (CT I, 332).

(2) vb. *consulter* [quelqu'un] (Urk. IV, 1545, 17) ; *demander*, *s'informer de* [quelque chose] (P. Sm. 8, 1), var. (P. Eb. 2, 4 ; Néferty 2-3 ; Urk. IV, 118, 7).

(3) vb. *prononcer* [le nom de quelqu'un] (St. Caire 20016) ; *invoquer* [le nom du roi] (Hamm. 114, 4) ; *saluer* (CT I, 328) ; voir aussi *nḏnḏ*.

- *nḏ-r* - *prendre conseil*, *demander conseil*, *consulter*, *questionner*, *enquêter* (AnLex II, 78.2313 ; Sin. B217) ; *nḏ-r ḥr*, *se soucier de* (Urk. VII, 807, 3) ; *nḏ-r n*, *saluer*, var. (CT I, 166).

- *nḏwt-r* - *avis*, *conseil* (Les. 69, 20), var. (St. BM 572, 10), (Urk. IV, 67, 11) ; *consultation*, *délibération*, *conseil de guerre* (Hat. 20, 5 ; Urk. IV, 649, 4) ; *oracle* (Urk. IV, 342, 12) ; *salut*, (CT I, 166).

nḏ-ḥ - nḏ-ḥ

- ***nḏ-ḥr*** - *saluer* (St. Caire 20539, b5 ; Urk. IV, 1113, 2), var. (CT I, 117b), (Urk. IV, 49, 4), (Urk. IV, 874, 5) ; ***nḏ-ḥr m nmst***, *présenter l'aiguière* ; voir aussi ***inḏ-ḥr***.

- ***nḏ-ḫrt*** - (1) vb. *saluer* (Sin. B166), var. (Urk. IV, 1105, 12) ; ***nḏ-ḫrt r***, *présenter ses devoirs*, *présenter ses respects à* (Les. 74, 12) ; ***nḏ.tw ḫrt.i m snb***, *on s'enquiert de ma santé* (Urk. IV, 59, 11) ; ***(iw).tw nḏ ḫrt nḏ ḫrt***, *on salue celui qui (vous) saluait*, var. (Néferty 55).

(2) nom. *salut !* var. (P. West. 7, 26).

- ***nḏ*** - *conférer*, *accorder* [une charge] (Les. 74, 17).

- ***nḏ m*** - *désigner comme*, *nommer* [quelqu'un] *comme*, var. (sic) (Urk. VII, 32, 9).

- ***nḏ-n*** - *accorder à* [quelqu'un une charge], var. (Les. 75, 7).

- ***nḏt-ḥr*** - *dons*, *donations*, *offrandes* (Urk. IV, 109, 11), var. (Urk. IV, 538, 11).

- ***nḏ*** - (1) vb. *sauver*, *protéger* ; ***nḏ m-ꜥ***, *sauver de*, *défendre contre* (P. Eb. 1, 8), var. (Urk. V, 147, 5), (Les. 71, 12), (Les. 71, 17) ; *garder*, *protéger contre* [la magie] (Pyr. 2029) ; *réparer*, *venger* [un tort] (Pyr. 592).

(2) nom. *protection*, *défense*, var. (RB 62, 11) ; *protecteur* (BD 19, 5 ; JEA 37, 32 ; Urk. V, 48, 8).

- ***nḏ m-ꜥ*** - *sauver*, *protéger de*, *défendre contre* , var. dét. (CT I, 332), *demander à* ; voir ***nd***, *sauver* et ***nḏ***, *demander*.

- ***nḏ-ḥr*** - *protection*, var. (Hymnen 17, 1), (Pays. B1 175) ; *protecteur*, *soutien*, *vengeur* (Urk. V, 48, 17 ; 117, 7) ; ***nḏ-ḥr it.f***, *Vengeur de son père* [ép. d'Horus] (JEA 37, 36).

- ***nḏty*** - *protecteur*, *défenseur* (Neferhotep 9 ; Urk. IV, 14, 17), var. (Urk. VII, 56, 6).

- ***nḏtt*** - *protectrice*, *vengeresse* (Urk. IV, 280, 8 ; 363, 2).

- ***nḏ*** - *fil* (M. u. K. 1, 4), var. (BH II, 4).

- ***nḏꜣ*** - *(être) désséché*, *assoiffé*, *étouffé*, *mourir* [de soif] (GNS 19, 155).

- ***nḏꜣw*** - *éclats*, *fragments* [de pierre ou de bois] (P. Kah. 16, 3).

- ***nḏꜣ*** - *mesure nedja* [pour les grains et les dattes] (Urk. IV, 171, 9-10), var. (Urk. IV, 205, 2), (Urk. IV, 754, 11-12).

- ***nḏꜣḏꜣi*** - vb. inf. *mélanger avec de l'eau* (P. Eb. 10, 8) ; *humidifier*, *être humidifié*, *être hydraté* (P. Eb. 36, 16).

- ***nḏꜣḏꜣw*** - *mousse* [d'une préparation] (P. Eb. 12, 2).

- ***nḏb*** - var. de ***ndb***, *boire à petits coups*, *siroter*.

- ***nḏft ḫntt*** - *Le Grenadier Supérieur*, 13e nome de Haute-Égypte, var. , (Dessoudeix 757 ; Mont. II, 137).

- ***nḏft pḥt*** - *Le Grenadier Inférieur*, 14e nome de Haute-Égypte, var. , (Dessoudeix 757 ; Mont. II, 137).

- ***nḏm*** - (1) nom. *arbre fruitier* [en général].

(2) nom. *caroubier*, var. dét. (P. Eb. 22, 13), var. (Urk. IV, 73, 14).

- ***nḏm*** - *(être) doux*, *suave*, *agréable* [pour la saveur ou l'odeur] (Adm. 8, 4 ; P. Eb. 11, 5 ; 23, 9 ; 53, 9), abrév. (Urk. IV, 462, 9) ; *(être) plaisant*, *agréable*, *gracieux* (Urk. IV, 122, 16 ; 920, 10), var. (Siout pl. 6, 280) ; *(être) tiède*, *douce*, *modérée* [pour la température] (P. Eb. 23, 19) ; ***nḏm ꜥnḫ***, *agréable pour y vivre* [pour un lieu] (Pah. 5) ; ***ḫt nḏm***, *un bon morceau* (CT I, 65a) ; *(être) sain*, *vigoureux*, *robuste* (P. Sm. 1, 3 ; 5, 8 ; Urk. IV, 114, 16), *(être) sans souffrance* [pour un

malade] (P. Sm. 1, 26 ; 3, 7) ; *guérir*, (CT VII, 444d) ; *s'adoucir*, (P. Hek. 9, 2) ; *se plaire* (CT I, 23a).

- ***nḏm-ib*** - *joyeux* ; ***nḏm-ib m***, *(être) joyeux à cause de* (Les. 70, 8 ; Urk. IV, 117, 11 ; P. West. 11, 5), var. (TR 19, 38).

- ***nḏmt ib*** - *joie.*

- ***nḏmmyt*** - *passion*, *plaisir sexuel*, *éjaculation* (BD 458, 11), var. (Pyr. 1248).

- ***nḏmmʿ*** - var. de ***nmʿ***, *questionner.*

- ***nḏmnḏm*** - *faire l'amour* ; *s'accoupler* [pour des animaux].

- ***nḏnḏ*** - (1) vb. *converser*, *discuter* ; ***nḏnḏ ḥnʿ***, *s'entretenir avec* (Sin. B113-114 ; Ptah. 54) ; ***nḏnḏ m-ʿ***, *prendre conseil de*, *demander un avis à* (Urk. IV, 1820, 15) ; *consulter* [quelqu'un], var. (Les. 81, 8).

(2) nom. *avis*, *conseil*, *demande*, *requête*, var. (Urk. IV, 1082, 8).

(3) nom. *colère*, *vengeance*, *fureur*, var. (Néferty 64).

- ***nḏri*** - vb. 4-inf. *saisir*, *se saisir de*, *tenir ferme* (BH I, 30 ; II, 7 ; Pyr. 380), var. (Urk. IV, 351, 4) ; *s'en tenir à* (Ptah. 151) ; *attraper*, *prendre* (BH II, 13 ; Urk. I, 105, 3) ; *arrêter* [le mal] (Ptah. 496), *retenir*, *emprisonner* (P. Kah. 30, 13 ; Les. 81, 6 ; Urk. IV, 1104, 16) ; *maintenir serré(es)*, *rapprocher* [les lèvres d'une plaie] (Com. P. Sm. 226) ; *saisir* [une tumeur pour l'enlever] (P. Eb. 109, 6) ; *prendre possession de* (Pyr. 202), var. ***nḏrw m*** (CT II, 120) ; *observer,se conformer à* [un règlement] (Urk. IV, 1892, 13) ; *suivre* [une route] (Urk. IV, 974, 13) ; ***nḏr nmtt*** *suivre les pas de* [quelqu'un].

- ***nḏrt*** - *emprisonnement*, *captivité* (Dial. 142), var. (Urk. IV, 1113, 11) ; ***nḏr ḫʿw***, *arrêter le mal* [emprisonner, infinitif de ***nḏr***] (Ptah. 496).

- *nḏḥt* - voir *nḥḏt*, *dent.*

- *nḏḥyt* - *défenses* [d'éléphant].

- *nḏḥʿḏḥʿt* - *nedjhâdjhât* [plante indéterminée] (P. Eb. 73, 17).

- *nḏḥḏḥ* - *tomber*, *faire une chute* (P. Eb. 101, 2-3).

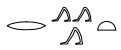
- *nḏs* - (1) vb. ou adj. (*être*, *devenir) petit* [de taille] (Urk. IV, 1299, 5), [de dimension, de rang], *psḏt nḏst*, *la petite ennéade* [2e collège de divinités de Karnak conduit par Thot] (St. BM 552) ; *(être) petit*, *diminué* [pour la vue] (Ptah. 11) [pour l'ouïe] (P. Eb. 91, 2) ; *(être*, *devenir) piètre*, *insuffisant* [pour l'appétit] (P. Eb. 101, 7) ; *ʿwt nḏst*, *boucs*, *chèvres* [petit bétail] (Urk. IV, 664, 13), abrév. (Urk. IV, 705, 9) ; [pour le rang familial, à la suite d'un nom propre] *cadet* (Urk. VII, 7, 14). (2) adv. ou adj. indéf. *un peu (de)* [pour la quantité], *wnn tp.f pw fd nḏs*, *cela signifie que sa tête transpire un peu* (P. Sm. 3, 19).

- *nḏs* - *homme du commun*, *de petite condition*, *bonhomme* (Dial. 68 ; Hâpid. 279 ; 309 ; Les. 82, 3 ; P. West. 3, 10 ; 3, 22) ; *petit homme* [employé d'une manière hautaine] (Nauf. 69 ; 112) ; *jeune* [par opposition à ancien] ; [peut être amélioré par un adjectif élogieux], *nḏs iḳr n r-ḫt*, *un excellent homme d'armes* (Les. 82, 7) ; *nḏs ḳn*, *un vaillant guerrier*, var. (Hat. 20, 2-3).

- *nḏsw* - nom. *un petit*, *un homme de petite condition sociale* (Ptah. 428).

- *nḏsḏs* - *brûler*, *consumer* (Com. P. Sm. 485).

- *nḏdnḏd* - *durer*, *perdurer*, var. , (Pyr. 1633c).

- *r* - (1) prép. *vers* ; [marque la direction] *vers* (Nauf. 81), *dans*, *sur*, *à* (CT III, 356e), ***r rdwy***, *aux pieds de* (St. BM. 574, 3) ; [le temps] *au*, *pendant*, *en* ; ***r tr n***, *au moment de* (Sin. R20),  ***r-nmtwt***, *à son allure* (Sad. 9, 6-7) ; ***ꜣbd*** 2 ***r nꜣ***, *avant deux mois* ; [le but] *en vue de*, *pour*, ***r šꜣd inr***, *pour extraire une pierre* ; [l'opposition] *contre* ; [la séparation] *de* ; ***iwd r***, *séparer de* (Sin. B224) ; [la comparaison] *plus que* (Urk. IV, 618, 15) ; ***r ḫt nbt***, *plus que toutes choses* (Urk. VII 47, 20) ; [la relation] *selon*, *en ce qui concerne*, *pour*, *au sujet de* (P. Eb. 53, 14 ; 36, 8).

(2) abrév. de ***ir***, *quant à* ; dans ce cas, suivi d'un suffixe 1re ou 2e pers., *r* constitue une forme d'insistance, notamment après un impératif ; ***ḏd.n.i r.i***, *j'ai dit*, *moi* (TR 23, 99) ; ***mi r.k***, *viens*, *toi* (Urk. IV, 568, 17).

(3) conj. *jusqu'à ce que* (P. Eb. 6, 15 ; Ptah. 266), *de sorte que* (P. Eb. 30, 2) ; devant le verbe ***mr*** : *comme*, ***r mrr.s***, *comme il lui plaît*, *selon son désir* (Pays. B1 157-158).

(4) *r* d'équivalence. employé dans les phrases non verbales à la place du ***m*** d'équivalence, *r* donne généralement à la phrase un sens de futur immédiat, ***iw.f r***, *il va être* (Sin. B280).

(5) précédant un infinitif, soit *r* est traduit *afin de*, *pour*, ***šm-kwi r smit st***, *j'allai pour annoncer cela* (Nauf. 157), soit l'infinitif est traduit par un futur, ***ib n ḥm.k r ḳbb***, *le cœur de Ta Majesté se divertira* [se rafraîchira] (P. West. 5, 3-4).

- *r-ꜣw* - *ensemble*, *tout entier* (P. Eb. 103, 17) ; voir aussi *ꜣw*.

r-ꜥ - r

- *r-ꜥ -* *à côté de* (Urk. IV, 1104, 11), var. *r r-ꜥ*.

- *r-ꜥ3t -* *en grande quantité*, *beaucoup* (P. Eb. 37, 20), var. ;

r-ꜥ3t wrt, *en très grande quantité* ; voir aussi *ꜥ3t*.

- *r-mn-m -* *jusqu'à* (P. Eb. 93, 2).

- *r-mnḫ -* *complètement*, *parfaitement* (P. Eb. 66, 18).

- *r-ntt -* cette locution peut introduire au style direct et être remplacée, en français, par deux points ou des guillemets, (Ptah. L2 1, 2-3 ; Urk. IV, 28-9) ; elle peut aussi être traduite *que*, *pour que*, maintenant le style indirect (Urk. IV, 138, 12-13) ou introduire une proposition causale : *puisque*, *vu que*, *car*.

- *r-ḫft -* *devant*, *en face de*, var. , , .

- *r-s3 -* *lorsque*, *après que* (Hâpid. 298).

- *r šꜥ r -* *aussi loin que* (Sad. 4, 4).

- *r -* *partie* ; sert de numérateur aux fractions ; *rwy*, *2/3* ; *3-rw*, *3/4* ; *r 360 ḫnt rnpt* ou *r 360 n rnpt*, *la 360e partie de l'année* ou *1 jour du temple* (Hâpid. 285-286 ; 300).

- *r -* (1) nom. *bouche* (Dial. 55 ; P. Eb. 37, 2 ; Nauf. 46 ; 77 ; Pays. B1 41 ; 60 ; Ptah. 13 ; Sin. B41 ; P. Sm. 6, 5-6) ; *voix*, var. (Pays. B1 209) ; *porte-parole* [du roi] (CT VI, 156m ; Urk. IV, 540, 9 ; 901, 1) ; *porte-parole* [des cités de Pé et Nekhen] (Urk. IV, 406, 15 ; 1120, 11) ; *m r n r*, *de bouche en bouche* (Urk. IV, 344, 9) ; *m r n ḏ3ḏ3*, *à titre individuel* (Hâpid. 311).

(2) nom. *langage*, *langue* [ce que dit la bouche] (Nauf. 17 ; Sin. B31) ; *intention* (Lit. Frag. p. 39) ; *(r)di r*, *parler sur*, *s'exprimer sur* ; *ḏd r*, *celui qui appelle* (Pays. B1 99) ; *ḏd m r*, *parler*, *dire de vive voix* ; *m ꜥ3 r*, [parler] *avec vantardise* (Urk. I, 224, 18) ; *ꜥš3 r*, *bavardage* (Pah. 3) ; *ḥry r n bw nb*, *proverbe*, *maxime* (Adm. 12, 7).

(3) nom. *formule magique*, *incantation* (CT V, 33a ; CT VI, 372l ; P. Eb. 2, 1) ; *r n*, *formule pour* (CT III, 99a ; CT VII, 305b).

(4) nom. *ouverture*, *entrée*, *trou* [d'une caverne] (P. Eb. 88, 6 ; 97, 18 ; P. Sm. 14, 10) ; *orifice*, *ouverture* [d'une plaie] (P. Eb. 70, 5) ; *porte*, *ouverture* (Pays. B1 315 ; Sin. B195 ; Urk. IV, 661, 13) ; *jonction* [de deux endroits du corps] (P. Eb. 82, 1).

- ri - part. encl. ; voir *rf*.

- r - *trait*, *flèche* (CT II, 337c).

- r - *oie-ra* [espèce indéterminée] (P. Kah. 27, 2 ; Urk. IV, 745, 2) ; *gâteau façonné en forme d'oie*, var. dét. (Urk. IV, 761, 11) ; *bloc d'encens façonné en forme d'oie* (Urk. IV, 761, 8).

- r - *rivage* (P. Eb. 68, 10), var. (TR 20, 1).

- r-ib - *estomac* (AEO II, 250 ; P. Eb. 25, 4 ; 40, 5).

- r-ꜥ(wy) - (1) nom. *fin*, *limite*, *extrémité* (Urk. IV, 912, 2 ; 1491, 17) ; *état*, *circonstance*, *domaine d'action* (P. Eb. 100, 19 ; 102, 4).

(2) prép. *à côté de*, *auprès de*, *près de* ; *m r-ꜥ*, *de même*, *de plus* (Urk. IV, 82, 14) ; *mi r-ꜥ*, *comme* (Urk. IV, 1292, 11) ; *r r-ꜥ*, *en présence de* (Les. 79, 17-18).

- r-ꜥwy - *bras*, *mains* (Urk. IV, 161, 17) ; *activité*, *actions* (St. BM 1177, 2 ; Urk. VII, 60, 16), var. (Lit. Frag. pl. 13 2, 13) ; *r r-ꜥwy.sy n sf*, *à sa place d'hier* (Ken-amūn 45).

- r-ꜥwy - *porte*, *portail* (CT I, 69), var. (CT I, 69), (CT I, 77).

- r-ꜥ-ꜥnḫ - *moyens de subsistance.*

- r-ꜥ-ḫt - *bataille*, *combat* (Hamm. 43, 5-6) ; *ḫꜥw nw r-ꜥ-ḫt*, *armes de guerre* (RB 59, 14 ; Urk. IV, 691, 8).

r-ꜥ-k - r-sf

- *r-ꜥ-kꜣt* - *travail en cours*, *déroulement du travail.*

- *r-ꜣ* - *entrée*, *accès*, *poste frontière* [d'une contrée] ; *r-ꜣ ḫꜣswt*, *la porte des pays étrangers* [titre administratif pour les Relations Extérieures] (BH 158) ; *r-ꜣ rsy mḥty*, *entrée du sud et du nord* ; *r ꜣ ꜣbw*, *entrée d'Éléphantine* (ZÄS 70, 84).

- *r-wꜣt* - *chemin*, *piste*, *route* ; *voisinage*, *proximité.*

- *r-pw* - part. encl. *ou*, placée en fin de liste après le dernier substantif énuméré (P. Eb. 93, 6-7) ; var. , abrév. .

- *r-pnt* - *composé répenet* [de médication] (P. Eb. 75, 10).

- *r-pr* - *temple*, *chapelle* (Hâpid. 314 ; 322 ; Urk. IV, 1295, 7), var. (Urk. IV, 832, 13), (St. Louvre C12, 5-6), (Urk. IV, 834, 13), var. plur. (Urk. VII, 49, 4), (Dial. 145) ; *téménos* [espace sacré délimité par une enceinte autour d'un sanctuaire] (Mérikarê 38, 7).

- *r-pḏtyw* - *étrangers*, *ennemis* (Sin. B53), var. (Sin. B61) ; au plur. (Sin. R85).

- *r-ḥꜣt* - *embouchure d'un fleuve* [ou du Nil] (Lit. Frag. pl. 6 3, 17), var. (Urk. IV, 889, 7) ; au plur. (Urk. IV, 1821, 13).

- *rw-ḥꜣyt* - *embouchures des canaux* [se détachant de la branche de Rosette du Nil] (Mont. I, 62).

- *r-ḥry* - *chef*, *administrateur en chef* (Urk. IV, 545, 7), var. (Urk. IV, 208, 9), (Urk. IV, 405, 3).

- *r-ḫt* - *armes* (Les. 82, 7) ; voir aussi *r-ꜥ-ḫt*.

- *r-sy* - *très*, *entièrement* (Ens. Loy. 14, 4).

- *r-sf* - voir *rsf*, *captures de gibier ou de poissons*, *prises de gibier ou de poissons.*

- *r-sšy* - *gué* (Lit. Frag. p. 10).

- *r-stꜣ* - *rampe*, *plan incliné de halage* (JEA 4, 137).

- *r-stꜣw* - *Rosetaou*. (1) nécropole de Memphis, s'étendant de Giza à Saqqara placée sous la protection du dieu Sokar.

(2) dans les livres funéraires, nécropole mythique où séjournent les défunts (Fra. 285 ; JEA 39, 17 ; ZÄS 59, 159).

- *r-stꜣw* - *Rosetaou*, nécropole de faucons au nord d'Athribis, en Basse-Égypte (Mont. I, 125).

- *r-ḳrrt* - *Raqéréret*, nécropole d'Assiout (Siout III, 1).

- *r-ḏꜣw* - *adversaires*, *mêlée*, *lutte* [dans une bataille], *combat* (Sin. B53), var. , , (GNS 34, 157).

- *r-ḏd* - *en ces termes*, introduction au discours direct ; voir aussi *ḏd*.

- *rꜣḥs* - *Rahès*, nom d'un dieu crocodile du Fayoum figuré comme un crocodile momifié, ce qu'indiquent les déterminatifs utilisés à son sujet dans les hymnes à Sobek (Fra. 285).

- *ri* - var. de *rr*, *temps*.

- *ryt* - *pus* (P. Eb. 39, 6 ; 43, 3).

- *ryt* - *encre rouge* (P. Eb. 10, 11 ; 74, 11).

- *ryt* - var. de *rwt* dans *wḏˁ-rwt*, *juger*, *juge*.

- *riwm* - *partie malade* [du corps] (P. Eb. 27, 12 ; 47, 22).

- *rˁ* - (1) nom. *soleil* (CT II, 150c ; Urk. IV, 1013, 11), var. dét. (Dial. 60) ; *pꜣ rˁ nfr n tꜣ nb*, *la Perfection du soleil sur tous les pays* [ép. royale].

(2) nom. *jour*, *rˁ nb*, *chaque jour* (CT III, 75h ; Ptah. L2 5.11-295 ; Urk. IV, 182, 17) ; *m ḫrt hrw nt rˁ nb*, *au cours de chaque jour*, *tout au long de la journée*

(CT IV, 207d ; St. BM 614, 3 ; Urk. V, 30, 10) ; *nt-ᶜ nt rᶜ nb*, *habitude quotidienne* (P. West. 3, 11-12).

- *rᶜ* - *Râ*. (1) nom divin. démiurge, principale divinité représentant le soleil dont le culte se répand d'Héliopolis à toute l'Égypte sous diverses formes : Khépri à l'aube, Horakhty à midi et Atoum le soir en un cycle perpétuel. Associé à de nombreux dieux, il s'incarne à Héliopolis dans le taureau Mnévis (Sin. B206), var. (P. Eb. 46, 10), (Sin. B237), (CT VII, 329a), (CT V, 30c), (St. BM 552), (Urk. IV, 15, 17).

(2) expressions : *mi rᶜ*, *comme Râ*, *mi rᶜ ḏt*, *comme Râ à jamais* [ép. royale] ; *ḏr rk rᶜ*, *depuis le temps de Râ* ; *irt rᶜ*, *l'œil de Râ* [la déesse dangereuse, fille du dieu] (CT IV, 240d) ; *pꜣ rᶜ nfr n tꜣ nb*, *le Soleil parfait de toute la terre* [ép. du roi].

- *rᶜ-ꜣḫty* - *Râ-Akhty*, *Râ de l'horizon* [ép. de Râ] (CT II, 222a).

- *rᶜ-ḥr-ꜣḫty* - *Râ-Horakhty*, *Horus de l'horizon*, dieu faucon solaire, personnification hiéracocéphale du soleil au zénith, en pleine puissance.

- *rᶜt* - *Déesse solaire*, *Soleil féminin* [ép. de la reine] (Urk. IV, 332, 11).

- *rᶜt-tꜣ.wy* - *Râttaouy* ou *Soleil féminin des Deux-Terres*, nom divin de la parèdre de Montou à Armant (Fra. 285).

- *rᶜyt* - *Râït*, *Soleil féminin* [ép. divine]. Incarnation des manifestations créatrices du soleil, Râït devint la partenaire de son géniteur, leur union perpétuelle garantissant le renouvellement des cycles cosmiques (Fra. 285).

- *rᶜ-tm* - *Râ-Atoum*, nom divin renforçant l'aspect démiurge du soleil en associant Atoum, le démiurge advenu de lui-même, et Râ dans sa glorieuse apparition quand il commença à gouverner sa création. (CT III, 185b).

- *rᶜ-wsr* - *Râouser*, nom de personne. (P. West. 10, 17).

- *rʿw* - *synodonte* (P. Eb. 65, 14).

- *rw* - *appuyer*, *soutenir*, *supporter* [les étais du ciel].

- *rw* - *lion* (CT I, 2).

- *rwty* - *Routy*, *le Lion et la Lionne* [manifestation du premier couple divin Shou-Tefnout] (CT I, 2 ; VII, 319, a), var. (Fra. 285).

- *rwty* - *antre*, *tanière* [de lion] (Amarna VI 27, 4) ; au fig. *vagin*.

- *rwit* - *côté*, *bord* (Urk. IV, 1972, 10).

- *rwt* - *porte*, *portail* (Pyr. 603), var. (Neferhotep 37), var. duel (Urk. IV, 56, 3), (Urk. IV, 1105, 16) ; *rwty wrty*, *la double grande porte*, var. (Sin. R9 ; B285).

- *rwty* - (1) nom. *extérieur*, *dehors* (BD 497, 9), var. (Urk. IV, 1386, 16) ; ***m rwty r***, *absent de*, *à l'écart de* (Urk. IV, 1800, 6).

(2) prép. ***r rwty***, *au dehors*, *à l'extérieur*, *hors de* (Urk. IV, 484, 11), var. (CT II, 64c) ; ***kkwy r rwty***, *ténèbres extérieures* [à l'extérieur], var. dét. (Hymnen 6, 4).

- *rwty* - *étranger*, *gens de l'extérieur* (Hamm. 199, 5) ; ***n nty m rwty***, *à celui qui est de l'extérieur*, var. (Néferty 47).

- *rwt* - dans *wḏʿ-rwt*, *juge*, *juger*.

- *rwi* - (1) vb. 3-inf. *partir*, *s'en aller* (CT VI, 273g), *se retirer*, *s'écarter* (CT IV, 172g ; Urk. IV, 114, 2), var. (CT VII, 285b) ; *s'affaiblir*, *palpiter* [pour le cœur], var. (P. Eb. 101, 12) ; *disparaître*, *se terminer*, *mourir* (Herdsm. 20 ; RB 112, 14) ; ***rwi r***, *marcher contre* [un pays] (Sin. B101) ; *s'écarter de*, var. (CT V, 70a) ; ***rwi n***, *se déplacer pour* [quelqu'un] (Les. 75, 18) ; var. (BD 494, 7).

(2) *expulser*, *chasser*, *éloigner*, *renvoyer* [quelqu'un ou quelque chose de mauvais] (Amarna VI, 15, 4-5 ; Ptah. L2 3, 17 -213- ; TR 19, 21) ; *quitter*, *abandonner* [une place] (Sin. B277), var. (Sin. B152) ; *échapper à*, *se soustraire à*, *éviter*, *fuir* (Dial. 10) ; ***nn wn rwi(w) ꜥḥ3w.f***, *nul ne peut éviter sa flèche* (Sin. B62).

(3) inf. *rwit* ou *rwt* (CT III, 356e).

- ***rwit*** - *interruption* (JEA pl. 8, 8).

- ***rwwt*** - *départ* (Pays. B1 286).

- ***rwyt*** - *substance rouyt* [indéterminée, cause de maladie] (P. Eb. 90, 6).

- ***rwi*** - vb. 3-inf. *danser* (Urk. IV, 259, 16), *taper*, *battre des mains*, var. (Pyr. 2014).

- ***rwt*** - *danse* (Pyr. 863), var. (Pyr. 884) ; ***rwt nt ḥ3ty***, *palpitations* [la danse du cœur], var. dét. (P. Eb. 101, 12).

- ***rw3*** - *se décider*, *penser*, *réfléchir à* ; ***rw3 ḥr*** précédant un inf., *se décider à*, *penser à* [faire quelque chose] (P. Kah. 30, 14), var. (Urk. IV, 1093, 3).

- ***rwi*** - *vigne*, hapax (Pays. B1 143).

- ***rwy*** - fraction 2/3.

- ***rwyt*** - *cour de justice*, *tribunal* (Ptah. 220 ; 227 ; Urk. IV, 967, 7) ; *entrée*, *porte*, *antichambre* (Urk. IV, 1064, 15), var. (Urk. IV, 945, 8), (Urk. IV, 955, 10), (Urk. IV, 967, 7).

- ***rwid*** - *terrasse avec une galerie à colonnes.*

- ***rwd*** - (1) vb. *devenir dur* (P. Eb.104, 8) ; *être prospère*, *valeureux*, *prospérer*, *durer*, var. (RB 113, 14), (Sin. B76 ; 108) ; voir aussi ***rwḏ*** et ***d3r***, *soumettre.*

(2) vb. *persévérer*, *résister*, *être ferme*, var. (Les. 84, 17-18) ; voir aussi *rwḏ*, *(être) dur.*

- *rwd* - *force*, *fermeté*, *solidité*, *puissance* (TR p. 9), var. (Urk. IV, 428, 1).

- *rwdt* - *réussite*, *succès* (Urk. IV, 2027, 14), var. (Urk. IV, 1444, 18), abrév. (Urk. IV, 2049, 20).

- *rwdt* - *pierre dure*, *grès*, *quartzite rouge*, var. (Bersh. I, 14, 2) ; abrév. (Sethe Steine 13) ; *mꜣṯ rwdt*, *granit dur*, *granit solide.*

- *rwd* - *escalier* (Urk. IV, 424, 8), var. , (Pyr. 279) ; *caveau*, *puits* [d'une tombe], var. (Sin. B304-305) ; pour une descenderie, voir *rdw* ou *rd-ḥr.*

- *rwḏ* - *corde*, *lien* (Pyr. 443), abrév. (Pyr. 684) ; *corde d'arc*, var. (P. Kah. 1, 5) ; au fig. *vigueur*, *force* ; au plur., *tendons*, *nerfs*, var. (Urk. IV, 157, 3).

- *rwḏ* - *(être*, *devenir) dur*, *solide*, *s'affermir* (JEA 4 pl. 9, 10), var. (P. Kah. 5, 46), abrév. (Urk. IV, 879, 7) ; *(être) ferme*, *fort*, *solide* (St. Leyde V, 88 ; Urk. IV, 114, 15 ; P. West. 10, 10) ; *(être) durable*, *permanent* (Urk. IV, 131, 17), var. (Urk. IV, 100, 5), abrév. (Urk. IV, 297, 4) ; *(être) efficace*, *ferme* (Urk. IV, 118, 13) ; *(être) prospère*, *valeureux*, *prospérer*, *durer*, (Urk. IV, 974, 5), abrév. (Sin. B186) ; *persévérer*, *résister*, *(être) tenace, ferme* (Urk. IV, 1089, 14) ; *rwḏ r*, *prévaloir*, *l'emporter sur*, var. (Pyr. 197) ; *rwḏ ib*, *se maîtriser* (Urk. IV, 1281, 11) ; *(être) assidu* (Pah. 3) ; (Urk. IV, 1090, 8) ; *qui a réussi*, *qui a succédé à* ; *rwḏ ꜥwy*, *(être) capable*, *apte* ; *rwḏ pḫryt*, *qui vit longtemps* ; voir aussi *rwd.*

rwḏ - rf

- *rwḏ* - *gouverner*, *administrer*, *contrôler* (Urk. IV, 507, 1).

- *rwḏw* - *contrôleur*, *administrateur*, *représentant* (JEA 38), var. (Urk. IV, 1442, 20), (Th. T. S. IV, 7) ; *rwḏw n ḫnw*, *émissaire du palais*.

- *rwḏt* - *pierre dure*, *grès*, *quartzite rouge* ; voir aussi *rwdt*.

- *rwḏ* - *roudje* [remède de nature indéterminée] (P. Eb. 90, 11).

- *rp* - *sac*, *sachet* [en cuir].

- *r-pw* - part. encl. *ou*, var. de .

- *rpw* - *pourrir*, *se décomposer* (Pyr. 1257), var. (L. to D. I, 3).

- *rpyt* - (1) nom. *statue féminine*.

(2) nom. *parèdre* [d'une divinité masculine] (JEA 31, 109) ; *déesse protectrice* [d'une cité], var. (Pyr. 207), (CT I, 183), (Urk. IV, 31, 10).

(3) nom. *Répit*, d'abord simple épithète des images royales ou divines, elle devient ensuite une déesse lionne à part entière.Vénérée à Athribis, Répit est la déesse protectrice du 9e nome de Haute-Égypte (Fra. 285).

- *(i)r(y)-pˁt(t)* - *princesse*, *héritière*, var. , (AEO I, 14).

- *(i)r(y)-pˁ(t)* - (1) nom. *noble*, *prince héréditaire*, var. (CT VI, 156m), ; *r-pˁt nṯrw*, *Prince des dieux* [ép. de Geb] (CT II, 151c).

(2) nom. *prince-héritier*, var. (AEO I, 14).

- *rf* - (1) part. encl. servant à mettre en relief le verbe d'une proposition finale, *encore*, *en outre* (Pays. R9 2), toute une phrase, *certes*, *alors*, *donc*, (Pays. B1 119), ou toute une phrase ayant valeur de proposition temporelle, *or*, *lorsque*, *quand*, (Sin. B248).

(2) voir *irf* ; le suffixe peut varier en fonction de la personne , , cependant la forme *rf*, devenue invariable, a supplanté toutes les autres formes.

- ***rf*** - *datte ref* (P. Eb. 6, 4).

- ***rm*** - *poisson* (CT II, 354b ; Nauf. 50 ; Pays. B1 92), var. dét. (Pays. B1 238), var. (CT VI, 7g), (Lit. Frag. p. 3), abrév. (P. Eb. 86, 19 ; 103, 12) ; ***rmw šbn***, *des poissons différents.*

- ***rmwy*** - *canal des Deux Poissons*, dans le 2e nome de Basse-Égypte (P. West. 9, 16 ; 9, 18). Il est possible que le canal des Deux Poissons se confonde avec la branche canopique du Nil.

- ***rmi*** - vb. 3-inf. *pleurer* (Dial. 76 ; Pays. B1 56), var. dét. (Adm. 5, 5), (CT I, 215c), (CT I, 242f), abrév. (Urk. IV, 1118, 9) ; var. (Néferty 20) ; *déplorer* [quelque chose] (Pyr. 163 ; TR 29, 9).

- ***rmw*** - *larmes*, *pleurs* (Siout pl. 19, 24).

- ***rmwt*** - *pleurs*, *larmes* (TR 25, 9), var. (Urk. IV, 1078, 5).

- ***rmw*** - *celui qui pleure*, *pleureur*, *celui qui se lamente* (BD 467, 14 ; var. (Les. 80, 19).

- ***rmn*** - (1) nom. *épaule* (Urk. IV, 114, 14), *bras* (Urk. V, 87, 11) ; ***fꜥ ḥr rmn***, *porter sur l'épaule* ; employé au duel, ***rmnw***(***y***) [peut désigner aussi les bras d'une balance] (Pays. B1 197 ; Urk. V, 55, 15), var. (CT IV, 299a), *les montants* [d'une échelle] (BD 202, 16).

(2) nom. *côté*, *versant* ; ***rmn imnty***, *versant occidental* (Urk. I, 50, 13) ; ***rmnwy ḏw***, *versants de la montagne* (Urk. IV, 388, 11) ; *moitié*, ***rmn n iḥ***, *moitié de bœuf* (P. West. 7, 2).

(3) var. (St. BM 614, 7) ; (St. BM 572, 12) ; (TR 13, 13), (Urk. IV, 50, 13).

rmn - rmṯ

- ***rmn*** - *côté*, *moitié* [d'une nappe d'eau] (P. West. 6, 9).

- ***rmn*** - *remen*, fraction 1/2, utilisée pour les mesures de surfaces.

- ***rmn*** - *rangée*, *équipe* [de rameuses] (P. West. 5, 18 ; 6, 4).

- ***rmn*** - dans ***rmn iry dmd***, *total de chaque partie des comptes*, *sous-total* (Urk. IV, 1305, 9).

- ***rmni*** - (1) vb. 4-inf. *charger*, *porter sur les épaules* ; ***rmn ḥr***, *supporter*, *soutenir sur* (BD 450, 14 ; Pyr. 1241 ; Urk. IV, 413, 16) ; *égaler*, *neutraliser*, *contrebalancer* (Ptah. 67), erreur du scribe, (Ptah. 63) ; ***rmn n***, *soutenir*, *défendre*, *se tenir à côté de*, *être amical avec*.

(2) nom. *porteur*, *soutien*, *partisan* (Pyr. 2122 ; Urk. IV, 388, 8), var. (Pyr. 952), (TR 23, 73).

- ***rmnwt*** - *compagnon*, *un de (son) rang*, *celui qui est à (son) côté* ; ***m rmnwt.k***, *celui qui est à ton côté* (Ptah. 69), var. (Pyr. 531).

- ***rmn*** - *autel portatif*, *reliquaire portatif* [pour procession] (Urk. IV, 1952, 5).

- ***rmnt*** - *vase réménet* (P. Eb. 53, 21), var. dét. (P. Eb. 54, 17).

- ***rmnyt*** - *domaine*, *secteur administratif agricole* (P. Wilb. 110).

- ***rmnn*** - *Liban*, plus précisement le *massif du Mont-Liban* [partie haute du pays] (AEO I, 172-9 ; Urk. IV, 739, 17).

- ***rmrm*** - *châtier*, *punir*, *battre* (Urk. IV, 1076, 5).

- ***rmṯ*** - *homme*, *être humain* (Amarna V, 15), var. dét. (Urk. I, 50, 3), (Urk. I, 50, 2), (ZÄS 51, 7).

- ***rmṯ*** - (1) nom coll. *hommes*, *gens*, *humanité*, *peuple*, *le personnel*, *les Égyptiens* (Adm. 3, 2 ; AEO I, 100 ; Dial. 67 ; P. Eb. 10, 12 ; Nauf. 145 ; Ptah. 115 ; Urk. IV, 159, 5), *hommes mortels* (CT I, 81a).

(2) var. dét. (CT IV, 100b ; Urk. IV, 1, 16-2, 1), (Sad. 4, 12), (CT I, 32a) ; var. (Urk. IV, 1885, 4), (P. Eb. 64, 6 ; Urk. IV, 481, 2), (Pyr. 400), (P. Eb. 47, 16), (Urk. I, 60) ; [écriture rébus] (Urk. IV, 965, 10) ; [écritures anormales] (BH I, 8, 19 ; Urk. IV, 95, 8), (Urk. IV, 1024, 7).

(3) expressions : ***rmṯ nb***, *chacun*, *quiconque* (P. Hek. 3 v° 10) ; ***nhy n rmṯ***, *quelques personnes* (Adm. 7, 3) ; ***rn rmṯ***, *liste des gens* (P. Kah. 13, 1) ; ***w3t nt rmṯ***, *chemin public* (Pays. R8 3-4).

- ***rmṯt*** - coll. *hommes*, *humanité*, *gens* (Siout pl. 4, 225), var. dét. (St. Caire 20335), (Bersh. I, 14, 4), var. (St. Caire 20530) ; [écriture rébus] (Urk. IV, 138, 15) ; [souvent écrit] (P. Kah. 12, 12 ; Les. 84, 7), ***rmṯt*** n'est identifiable, par rapport à ***rmṯ***, que lorsqu'il est accompagné d'un adjectif au féminin, ***rmṯ(t) nbt*** (Neferhotep 3 ; Ptah. 159).

- ***rmṯ-ḥm*** - coll. *personnel*, *domestiques*, *serviteurs*.

- ***rn*** - voir ***rmn***, *épaule*.

- ***rn*** - *nom*, *renom* (CT V, 237a ; Mérikarê 12, 8 ; Pays. R1 1 ; Sin. B41), var. dét. (BD 125 ; P. Eb. 51, 16 ; Urk. IV, 437, 2 ; 662, 1), cartouche entourant le nom du roi ; ***rn wr***, *le grand nom* [titulature royale] (Dessoudeix 10) ; ***rn nfr***, *surnom* ; ***imy rn.f***, *liste de noms* (P. Kah. 11, 25 ; 13, 1) ; ***m hrw m rn.f***, *jour après jour*, *chaque jour selon sa date* (Urk. IV, 661, 16).

- ***rn*** - *liste de noms*.

- ***rn*** - *le petit*, *le jeune* [d'un animal] (BH I, 18, 35 ; Pyr. 806).

- ***rny*** - *veau*, *jeune bovin* (Les. 76, 21), var. dét. (Urk. IV, 1294, 5).

- ***rnt*** - *plante* ou *brindilles renet* [plante indéterminée].

- ***rnpt*** - *année* [astronomique] (P. Eb. 93, 6 ; Hâpid. 300 ; P. Hek. 2, 14 ; Siout I, 300) ; ***r tnw rnpt***, *chaque année* (P. Berlin 10033, r° 5) ; ***tpy rnpt***, *la fête du premier jour de l'année* ; ***ir rnpwt***, *passer des années* [de vie] (JEA 20, 159) ; ***rdi rnpwt n***, *donner des années* [de vie] *à* [un roi, par un dieu] (Gard. p. 203) ; ***rnpt ꜥꜣ ḥb rnpt šr ḥb***, *les fêtes de la grande année et de la petite année* (BH I, 25, 90-91).

- ***rnpt-sp*** - *année* [de règne, pour la datation] (St. Louvre C3, 1) var. .

- ***wpt-rnpt*** - *le jour de l'an* (Siout I, 305).

- ***diw ḥryw rnpt*** - *les cinq jours épagomènes* [les cinq au-dessus de l'année] (Siout I, 305), var. .

- ***rnpy*** - vb. 4-inf. ou adj. *(être, devenir) jeune*, *redevenir jeune* (P. Kah. 2, 8), var. (Nauf. 168), (Sin. B167) ; *(être, devenir) fraîche*, *douce* [pour l'eau] (Urk. IV, 447, 10 ; 1373, 15) ; var. (CT I, 88), (Urk. IV, 85, 5), (Urk. IV, 616, 3), (Urk. IV, 1469, 14), (Urk. IV, 863, 7), (sic) (D. el B. 115).

- ***rnpw*** - (1) nom. *force*, *vigueur de la jeunesse* (Urk. IV, 433, 1).

(2) adj. *jeune* (CT I, 88).

- ***rnp*** - *jeune homme* (P. Sm. 21, 9).

- ***rnp*** - *poulain*, *jeune cheval* (Urk. IV, 663, 11).

- ***rnpwt*** - *herbes potagères*, *légumes frais*, *fruits frais* (Urk. IV, 112, 1), var. (Urk. IV, 915, 7), (Urk. IV, 990, 11), (Urk. IV, 1451, 10), (Siout pl. 2, 123).

- ***rnn*** - *élever*, *allaiter*, *nourrir*, *s'occuper de* (Urk. IV, 201, 16 ; 285, 17), var. dét. (Urk. IV, 361, 15), (JEA 32, 55).

- ***rnnt*** - *nourrice* (Urk. IV, 208, 3 ; 1060, 13).

- ***rnnt*** - *Rénénet*, déesse-nourrice des enfants, déesse du destin, à rapprocher de Rénénoutet (Urk. IV, 389, 5).

- ***rnnwtt*** - *Rénénoutet*, déesse cobra protectrice des greniers qui patronne le mois des moissons. Mère de Népri, personnification du grain en train de germer, elle est l'incarnation des forces vitales du sol même si son aspect de serpent la rapproche de l'uræus (JEA 20, 154), var. (Urk. IV, 925, 5), (Urk. IV, 1541, 8).

- ***rnn*** - *caresser*, *cajoler* (Urk. IV, 229, 5).

- ***rnn*** - *acclamer*, *glorifier*, *célébrer*, ; ***rnn m***, *se réjouir de* (GNS 37).

- ***rnnwt*** - *joie*, *exultation*, *jubilation*, *acclamation* (GNS 38 ; Sin. B67-68).

- ***rnsy*** - *Rensy*, nom de personne (Pays. B1 48), ***s3 mrw rnsy***, *le fils de Mérou*, *Rensy* (Pays. B1 65).

- ***rr*** - var. de la part. encl. ***tr***. *donc*, var. .

- ***rr*** - *temps* (Pyr. 553 ; 883), var. (Pyr. 649), (Lit. Frag. p. 33-34) ; ***m rr.f***, *en son temps* ; ***m rr ḥr rr***, *encore et encore*.

- ***rri*** - *verrat*, *porc* (Maq. II, 158) ; var. (sic) *porc* (P. Eb. 61, 12).

- ***rrt*** - coll. *pourceaux*, *cochons*.

- ***rrt*** - *Rérèt*, *la Truie* [ép. de Nout ou de déesses nourricières] (Fra. 285).

- ***rrit*** - *présomption*, *arrogance*, *entêtement* (Les. 81, 5-6).

- ***rrwt*** - *truie* (JEA 14, 213).

- ***rrm*** - var. de ***rm***, *poisson*.

- ***rrmt*** - *mandragore* (Corteggiani, BIFAO 128).

- ***rrk*** - *serpent* [ennemi du défunt].

- ***rhn*** - *s'appuyer* ; ***rhn ḥr***, *s'appuyer sur* (Les. 77, 14) ; ***pt rhn.s ḥr.f***, *où le ciel s'appuie* (CT II, 376a) ; *reposer*, *se reposer sur*, *avoir confiance en* (Mérikarê 80 ; Urk. IV, 1821, 16), var. dét. (Dial. 121), (Urk. IV, 473, 7).

- ***rhn*** - *marcher dans l'eau*, *avancer dans l'eau*, *patauger*, *barboter* (Pyr. 1162), var. dét. (BD 258, 3), (BD 258, 13).

- ***rhdt*** - *pot réhédet* (P. Eb. 53, 16) ; *chaudron* (Urk. IV, 666, 5).

- ***rḥw*** - *camarades*, *compagnons* [de combat] (Néferty 6 ; Urk. IV, 327, 11 ; ZÄS 60, 71).

- ***rḥwy*** - (1) *les Deux Compagnons* [ép. de Râ et Thot] (Pyr. 128).

(2) *les Deux Combattants* [ép. d'Horus et Seth] (CT VII, 346a : Urk. IV, 1072, 11 ; V, 32, 4), var. dét. pour deux adversaires ordinaires (Urk. IV, 1439, 8).

- ***rḥty*** - *les Deux Compagnes* [Isis et Nephtys] (TR 25, 8).

- ***rḫ*** - (1) vb. *savoir*, *connaître* (CT VI, 54c ; Mérikarê 12, 8 ; Nauf. 212 ; Pays. B1 318 ; Ptah. 288 ; Sin. B126 ; B205 ; Urk. IV, 749, 16) ; *apprendre* (CT I, 362 ; P. Kah. 2, 6 ; Nauf. 46 ; Pays. B1 241 ; Urk. IV, 2, 1), *reconnaître* (CT VI, 389d ; Sin. B32) ; *s'informer* (Mérikarê 3, 10) ; *savoir*, *se souvenir de* ; *chercher à savoir* (Ptah. 177) ; en contexte nég. *ignorer*.

(2) formes verbales :

- imper. *demande !* (ZÄS 57, 105) ;

- à la forme ***sḏm.n.f***, normalement, ***rḫ.n.f*** est traduit au présent (Nauf. 121) ;

- ***n rḫ f,*** forme nég. est généralement traduite au présent, *il ne sait pas*, *il ignore* (Sin. B42) ;

- au pseudoparticipe, ***rḫ.kwi***, le verbe reste actif, *je sais*, *je savais*, *j'ai su*, *sachant* (CT VI, 10a ; Urk. IV, 835, 16) ;

- suivi d'un verbe à la forme ***sḏm.f*** : *savoir que*, *apprendre que* (Urk. IV, 807, 3) ;

- suivi d'un infinitif : *savoir comment* (P. West. 7, 4 ; 10, 5) ;

- suivi d'une forme non verbale : *savoir que* (CT II, 219a) [plus rare].

(3) accompagné d'une préposition :

- ***rḫ m***, *être informé de*, *avoir connaissance de*, *être au courant de* [quelque chose] (Urk. IV, 352, 16) ;

- ***rḫ r***, *distinguer de*, *discerner que*, *prendre pour* (Sin. B255-256) ;

- ***rḫ x r y***, *distinguer x de y* (Urk. IV, 970, 1).

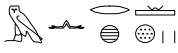
(4) expressions :

- ***rdi rḫ***, *informer*, *renseigner*, *faire savoir* (Sin. R18 ; B181) ; ***rdi.i rḫ.k tw***, *je ferai que tu saches* (Nauf. 45) ; ***di rḫ x***, *je veux informer x de* [message adressé par un subalterne à un supérieur] (P. Hek. 21, 5) ;

- ***rḫ.n.(f.) wi is***, *quand il me reconnut* (Urk. IV, 158, 11) ;

- ***rḫ ḏt(.f)***, *acquérir de la sagesse* (Urk. VII, 43, 11) ;

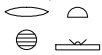
- ***ḥmwt rḫt***, *métiers qualifiés*, *savoir-faire* (Urk. IV, 1833, 3) ;

- ***m n rḫ sp***  , *par ignorance*, *sans le savoir*, *inconsciemment* (JEA 32 pl. 6, 33) ;

- ***r rḫ.ti x***, *pour que x sache* ;

- ***r rḫ.ti b(w) nb***, *pour que tout le monde sache* (Urk. IV, 385, 12).

(5) nom. *connaissance* (Urk. IV, 57, 17 ; 969, 16) ; ***m3.f rḫ m ḫm***, *il considère la connaissance comme l'ignorance* (Ptah. 577) ; *savoir* [fondé sur l'expérimentation] (Ptah. 371) ; *opinion*, *conviction* (Hat. 22, 6 ; Ptah. 73 ; Urk. IV, 1091, 9).

 - ***rḫt*** - (1) nom. *connaissance*, *savoir*, *sagesse* (P. West. 6, 23), var. (Urk. IV, 835, 12).

(2) nom. *montant*, *nombre*, *quantité* (P. Kah. 18, 1 ; Siout I, 283 ; Urk. IV, 693, 8-13 ; 892, 14) ; *liste* [des expéditionnaires] (Sad. 20, 6), [du tribut] (Urk. IV, 689, 17).

- ***rḫ*** - *homme sage*, *prudent* (Adm. 6, 13 ; Ptah. 524 ; 573 ; Urk. IV, 970, 1).

- ***rḫt*** - *femme sage*, *femme d'expérience* [pour soigner].

- ***rḫ nsw*** - *Connu du roi* [titre de cour] (Sin. R2), var. (Hat. 22, 1), (Hamm. 114, 16), (BH I, 7), (Les.75, 6) ; ***rḫ nsw mꜣꜥ***, *Celui que le roi connaît vraiment* (Sad. 12, 3 ; 21, 3).

- ***rḫt-nsw*** - *Connue du roi* [titre de cour] (Meir IV, 4 ; BH II, 24).

- ***rḫḫy*** - *connu*, *célèbre* (Urk. IV, 119, 3).

- ***rḫ-ḫt*** - *un sage*, *un savant* [celui qui connaît les choses] (Dial. 145-146 ; Ptah. 612) ; *un sage* [celui qui connaît les rites] (Néferty 17) ; au plur. (P. Eb. 1, 9) ; ***rḫ-ḫt n rmṯt nbt***, *toi qui connais la juste valeur des choses* (Pays. B1 165-166) ; ***rḫ-ḫt***, *sagesse* (St. BM 614, 7).

- ***rḫ*** - *s'accoupler* [pour des animaux] ; ***rḫ m-ꜥ***, *s'accoupler avec* (P. Kah. 3, 32) ; *faire l'amour*, *connaître* [une femme], var. dét. (Urk. IV, 1409, 11).

- ***rḫyt*** - *sujets* [du roi], *gens du commun*, *peuple*, *humanité* (AEO I, 98 ; II, 272), var. (CT V, 129), (P. Kah. 3, 6), (Urk. IV, 17, 8), (Urk. IV, 133, 8), (Urk. IV, 1118, 11), (Sad. 149, 9-10).

- ***rḫs*** - *massacrer*, *abattre* [sauvagement] (CT V, 97g ; Pays. B1 207), var. (Les. 76, 14).

- ***rḫt*** - *laver*, *battre pour laver* [des vêtements] (BH I, 29 ; Urk. IV, 162, 7).

- ***rḫty*** - *blanchisseur*, *laveur* (BH I, 29, Pays. B1 200 ; P. Sm. 22, 1), var. (P. Eb. 25, 14 ; 103, 10).

- *rḫtt* - dans *tꜣwy rḫtt*, *les confins de la terre* (Urk. IV, 85, 17).

- *rs* - part. enclit. rare, var. de *rf*, *donc*, *en outre*, *certes*, *alors* (Nauf. 130).

- *rs* - *s'éveiller* (Pays. B1 316 ; Urk. V, 170, 6), var. (CT VII, 496b), (Urk. IV, 219, 13), (Urk. IV, 117, 9) ; *veiller*, *être vigilant*, *sur ses gardes*, *attentif* (Dial. 72 ; Urk. IV, 185, 1), var. dét. (Urk. IV, 1304, 14) ; *rs ḥr*, *surveiller* (Urk. IV, 661, 2), *monter la garde* (Urk. IV, 661, 7) ; *rs-tp*, *être vigilant*, *attentif* (Urk. IV, 127, 7 ; 656, 12) ; *rs tp ḥr*, *veiller sur* (CT I, 238f) ; *di rs tp*, *chef d'équipe* (Urk. IV, 1153, 4), var. (Urk. IV, 1152, 9) ; *tp.i rs*, *j'étais vigilant* [ma tête était réveillée] (Urk. IV, 57, 8), var. (Urk. IV, 1304, 14).

- *rsw* - *surveillance*, *garde*, *faction* [pour une sentinelle] (Urk. IV, 656, 9 ; 661, 7) ; *vigilance*, *attention*, *soin*, *surveillance*, var. (Urk. I, 105, 18) ; *ir rsw ḥr*, *surveiller* [quelqu'un] (TR 21, 81) ; *guetter*, *être sur ses gardes*, *s'attendre à* (RB 66, 4), *être vigilant* (Urk. IV, 656, 12) ; *rs*(*w*)*-tp*, *vigilance* (Urk. I, 129, 13 ; 134, 12).

- *rswt* - *rêve* [bon ou mauvais], *vision*, *songe* (Ptah. 358 ; Sin. B225), var. (Pays. B1 248).

- *rswt* - *réveil*, *éveil* (Hymen 2, 2), var. (Hymnen 4, 1) ; *ir rsyt nt-ꜥ*, *établir*, *mettre en place une garde*, *une surveillance régulière* (RB 61, 10).

- *rs-wḏꜣ* - *Resoudja*, *Celui qui s'éveille sauf*, épithète qui, évoquant le retour à la vie d'un être divin, finit par désigner Osiris au moment où il revient à la vie. Néanmoins d'autres divinités comme Ptah, Sokar, Amon ou Râ-Horakhty ont reçu la même épithète (Fra. 285).

- *rst* - *victimes* [sacrificielles ?], *personnes bannies ?* (St. Louvre C14, 10), var. (Urk. IV, 1291, 9).

- ***rswt*** - *tribus rebelles*, *hordes rebelles* [venant du sud] (Sad. 143 B2).

- ***rsy*** - (1) adj. *du sud*, *méridional* (TR 1, 10 ; Urk. IV, 124, 9 ; 795, 7), var. (P. Eb. 58, 7) ; *au sud de* (P. Kah. 18, 28) ; au fém., ***rst*** ; ***niwt rst***, *Thèbes*, *la ville du Sud* (Sad. 6, 9).

(2) nom. *le Sud* (P. Kah. 12, 5 ; Néferty 58 ; Urk. IV, 5, 16) ; ***n rsy.sn***, *au sud d'eux*, *à leur sud* (RB 61, 10) ; var. (Urk. IV, 124, 9), (Urk. IV, 362, 11) ; ***tp rs(y)***, *le Sud.*

- ***rs(y)w*** - *habitants du Sud*, *les Méridionaux*, var. , (Urk. IV, 1662, 19).

- ***rsw*** - *vent du sud* (TR 22, 17), var. (CT V, 3a).

- ***rsw*** - *la terre du sud* (Urk. IV, 82, 14).

- ***rs(y)-inb.f*** - *Celui qui est au sud de son mur* [ép. de Ptah de Memphis].

- ***rsf*** - (1) nom. *prise*, *capture* [d'oiseaux, de gibier ou de poissons] (Dial. 90), var. (Urk. IV, 446, 10).

(2) nom. *aisance*, *richesse*, *abondance*, *opulence* (P. Ches. B. I, 40, n. 5).

- ***rs-sy*** - adv. *complètement*, *très*, *entièrement*, *absolument*, pour renforcer un adj. ; fréquent en contexte nég. *(pas) … du tout*, ***n sp sinn.f rs sy***, *il partit tout de suite* [il n'attendit pas du tout] (Sin. R21), var. (Urk. IV, 1380, 7) ; voir aussi ***r-sy***.

- ***ršw*** - vb. 3-inf. *réjouir*, *se réjouir*, *être heureux* (Ptah. 557).

- ***ršwt*** - *joie*, *allégresse*, *joie de vivre* (RB 112, 9 ; Urk. IV, 102, 9 ; 894, 14), var. (Urk. IV, 1845, 17), (Urk. IV, 1575, 17) ; ***ḫr ršwt***, *en joie* ; ***rdi m ršwt***, *mettre en joie.*

- ***rš*** - *joyeux* (Sin. B70) ; ***rš-wy*** *bienheureux* (Nauf. 124).

- *rš* - *suintement*, *exsudat* (P. Eb. 90, 14), var. dét. (P. Eb. 90, 16).

- *ršrš* - ou - *rs sp* 2 - (1) vb. *jubiler*, *se réjouir intensément* (RB 112, 1 ; Urk. IV, 141, 2), var. dét. (sic) (Neferhotep 29).

(2) nom. *jubilation* ; *m ršrš*, *en joie* (CT I, 229b).

- *ršršt* - *jubilation*, *joie* (Urk. IV, 190, 15).

- *rḳ* - *incliner*, *pencher* ; *rḳ r*, *s'écarter de*, *se détourner de* (TR 22, 36) ; *désobéir* (Neferhotep 36) ; *rḳ-ib*, *se révolter*, *résister*.

- *rḳw* - *inclinaison* [du fléau pour une balance] (Gard. p. 269), var. (BD ch. 30B) ; *inimitié*, *hostilité* (Adm. p. 107 ; Urk. IV, 1278, 13).

- *rḳy* - *féroce*, *brutal*, *agressif* (JEA 34, 45).

- *rḳw* - *adversaire*, *antagoniste* (Urk. IV, 341, 13), var. dét. (Urk. IV, 269, 11), var. (Urk. IV, 556, 16), (RB 58, 7) ; au plur. (Urk. IV, 938, 14), (Urk. IV, 1670, 13).

- *rḳt-ib* - *envie*, *jalousie* (Sin. B116).

ou - *rḳ-ib* - nom. *rebelle* (Urk. IV, 910, 12).

- *rḳḳt* - *opposition*, *hostilité*.

- *rk* - part. encl., var. de *rf*, *donc*, *certes*, *en vérité* ; voir aussi *rf*, var. *irk*.

- *rk* - *temps*, *époque*, *période* [au sujet des rois, des Anciens] (Urk. IV, 344, 13 ; 939, 13 ; P. West. 6, 16) ; *m rk*, *à l'époque de*, *du temps de* ; *m p3 rk*, *en ces temps-là* (Adm. 2, 8) ; *ḏr rk p3wt* ; *depuis le temps des origines* ; *ḏr rk ḥr*, *depuis le temps d'Horus* (Mérikarê 9, 1) ; var. (Urk. VII, 16, 7).

- *rkrk* - *serpent*.

- *rkrk* - *ramper*, *se traîner au ras du sol*.

- *rkrk* - *plante rampante rekrek* [indéterminée] (P. Eb. 32, 20 ; 46, 7).

rkḥ - rṯn

- ***rkḥ*** - *allumer* [du feu], *enflammer*, *faire brûler* (Pyr. 124) ; *chauffer*, abrév. (P. Eb. 8, 2) ; ***rkḥ nḏs***, *un petit feu.*

- ***rkḥt*** - *chaleur* (BD 453, 3).

- ***rkḥw*** - *flammes*, *feu* (BD 351, 13).

- ***rkḥ*** - *fête de l'Embrasement* [fête lunaire] (Les. 73, 6) ; ***rkḥ ꜥꜣ rkḥ nḏs***, *le grand Embrasement et le petit Embrasement* [fêtes des mois lunaires du Grand Embrasement et du Petit Embrasement] (BH I, 24 ; Urk. IV, 470, 1 ; 483, 2).

- ***r(m)t*** - voir ***rmṯ***, *homme*, *être humain.*

- ***rtnw*** - voir ***rṯnw***, *Réténou.*

- ***rtt*** - *conspiration* (Urk. IV, 139, 3).

- ***rtm*** - voir ***rmṯ***, *homme*, *être humain.*

- ***rtmt*** - voir ***rmṯt***, *hommes*, *humanité.*

- ***rtḥ*** - (1) nom. *abri fortifié*, *casemate* (JEA 39, 36).

(2) vb. *enfermer*, *limiter*, *retenir*, *restreindre* (Hymnen 9, 2 ; P. Kah. 1, 8).

- ***rtḥty*** - *boulanger* (JEA 41 pl. 5, 102), var. (Goy. 61, 9), (P. Eb. 50, 17).

- ***rtḥ*** - dans *pain réteh* [catégorie imprécise].

- ***rṯ*** - part. encl., var. de ***irt*** *donc*, *en vérité* ; au plur. , var. ; voir aussi ***rf*** ou ***irf***.

- ***rṯ*** - *homme*, *être humain* ; voir ***rmṯ***.

- ***rṯn*** - voir ***rṯ***, *donc.*

- ***rṯnw*** - mot fém. *Réténou*, aire géographique de Syrie, au nord-est de l'Égypte, divisée en Rétenou Supérieur autour du fleuve Litanni et Réténou Inférieur recouvrant les côtes libanaises et palestiniennes (AEO I, 142 ;

Gaut. 141-142), var. (Urk. IV, 1007, 8), (Sin. B31 ; B109) ; *rṯnw* *ḥrt*, *Réténou Supérieur* (Sin. R55).

- *rṯt* - voir *rmṯt*, *hommes*, *humanité*.

- *rd* - *jambe*, *pied* (RB 121, 14 ; P. West. 7, 16), var. (Sin. B170) ; pour *st-rd*, *rangée*, *rang*, *place*, *poste*, abrév. (Urk. VII, 61, 19), voir *st-rd* ; pour *tp-rd*, *instructions*, *ordres*, *règlement*, voir *tp-rd* ; *mn rd*, *fiable* ; *int rd*, *effacement de l'empreinte du pied* [rituel religieux] ; pour *reversion d'offrandes* [du temple à une tombe dotée], voir *wḏb-rd*.

- *rdwy* - (1) nom duel. *les deux jambes*, *les deux pieds*, duel (P. Eb. 77, 15), var. (P. Eb. 97, 12 ; P. Kah. 5, 24), abrév. (CT III, 303f ; P. Eb. 32, 16) ; *m rdwy*, *à pied* ; *r rdwy*, *aux pieds de* ; *ḥr rdwy*, *à pied* (Urk. IV, 1073, 13) ; *ḫr rdwy*, *dans la suite de* (Urk. IV, 974, 16), abrév. .

(2) expressions : *iry rd.wy*, *celui qui est de service auprès de* (Amarna III, 28 ; Urk. IV, 994, 2) ; *rd.n.i w3t n rdwy.i*, *je me mis en route* [je donnais la route à mes pieds] (Sin. R41) ; *3s.tn mḥ rdwy.tn*, *vite*, *dépêchez-vous* (Pah. 3) ; *rdwy.ṯn rḥw*, *regardez où vous mettez les pieds*, *camarades* (Urk. IV, 327, 11) ; *dwn.n.i rdwy.i*, *je me relevai* [j'étirai mes jambes] (Nauf. 45).

- *rdw* - *escalier*, *marches* (Pyr. 1235), var. (Les. 68, 10-11), (Les. 82, 20), (Urk. IV, 45, 17) ; *marches* [du trône], var. (Pyr. 1296), (Lit. Frag. 9, 25) ; *t3-rd*, *escalier* (AEO II, 211) ; *puits de tombe*, var. (Les. 80, 6), (Siout pl. 8, 308) ; voir aussi *rwd*.

- *rd-ḫr* - *l'escalier inférieur*, *la descenderie* (Siout I, 308).

- *rd* - voir *rwd*, *force*, *fermeté*.

- *rd* - *pousser*, *croître*, *fleurir* (Hymnen 20, 1 ; P. Kah. 2, 7), var. , (Urk. IV, 112, 2) ; ***rd m k(t)***, *envahi de mauvaises herbes* (Urk. IV, 2027, 8) ; voir aussi *rwd*, *être florissant*, *fleurir*, *prospérer*.

- *rd* - *pousse*, *rejet*, *bourgeon* (P.Ram. III, A19) ; ***rd šndt***, *bourgeon d'acacia*.

- *rdt* - *poussée*, *croissance* (P. Eb. 55, 20).

- *rdi* - (1) vb. irr. *placer*, *mettre* (CT I, 70d ; Sin. B198 ; P. West. 10, 22), *établir* (CT I, 78a), *nommer* (Pays. B1 265) ; *donner*, *offrir* (P. Kah. 12, 10 ; P. Hek. 8 v°1 ; Pays. B1 349 ; P. West. 4, 13) ; *confier*, *rendre* (BD 64, Pays. B1 60) ; *se révéler*, [pour un dieu] (RB 113, 3) ; *adresser* [une missive, des louanges] (Ens. Loy. 6,8) ; *faire une donation*, *s'engager à* [en contexte juridique] (Hâpid. 270 ; 301), *renoncer* [à une redevance] (Hâpid. 292).

(2) vb. irr. *faire en sorte que* (CT I, 122a ; P. Kah. 29, 42), *faire de* (Sin. B86), *faire que*, (Pays. B1 114 ; Urk. IV, 102, 14), *être cause que*, *permettre que* (P. Eb. 93, 12 ; P. Kah. 3, 37 ; M. u. K. 2, 3), *accorder que*, *de* (Urk. IV, 223, 16) ; en contexte nég. ou sous la forme ***tm rdi***, *empêcher que*, *empêcher de*, *ne pas permettre que* (P. Eb. 97, 17 ; Néferty 67).

(3) expressions :

- ***rdi ib***, *choisir*, *avoir envie de* (Urk. IV, 658, 8) ; ***rdi ib.f r.s***, *il lui donna son coeur* (Urk. IV, 219, 17) ;

- ***rdi ib m sꜣ***, *s'inquiéter de*, *prêter attention à*, *se faire du souci pour* (P. Hek. 5, 2) ;

- ***rdi ib ḫnt***, *faire attention à* (P. Kah. 29, 37 ; Urk. IV, 1093, 2) ;

- ***rdi ꜥ.wy n***, *donner la main à*, *aider*, *secourir* (P. West. 8, 2 ; Ptah. 231) ;

- ***rdi ꜥntyw***, *présenter l'encens* [geste rituel] ;

- ***rdi.n.i w3t n rd.wy.i***, *je me mis en route* (Sin. R41) ;

- ***rdi wḏ3 ib***, *annoncer une nouvelle à* (Urk. IV, 138, 12-13) ;

- ***rdi pḥwy***, *mettre fin à* (Pyr. 318) ;

- ***rdi m***, *nommer*, *désigner* [quelqu'un] *comme*, *en tant que* (Bersh. I, 33 ; Sin. B86 ; Urk. VII, 46, 15), *placer dans* (P. Eb. 53, 12), *rejeter* à terre (P. Eb. 89, 13) ;

- ***rdi m ib***, *décider de*, *mettre dans son cœur de* ; *pousser*, *inciter* [quelqu'un] *à* [faire quelque chose] (Les. 86, 13 ; Urk. IV, 1282, 5) ;

- ***rdi m ḥr***, *confier* ; ***rdi m ḥr n***, *communiquer*, *transmettre* [un ordre] *à* [quelqu'un] ;

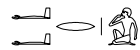
- ***rdi m ḫt***, *remettre une charge à* (Sad. 143, 13) ;

- ***rdi m t3***, *enterrer*, *inhumer*, *mettre en terre* ;

- ***rdi m tp n***, *communiquer à* (P. Berlin 10470, 2, 13) ;

- ***rdi*** ***m3ꜥ r***, *écouter en épiant*, *appliquer sa tempe contre* [quelque chose pour écouter] (P. West. 12, 4), *faire*, *porter attention à* (Pays. B1 63) ;

- ***rdi n***, *donner à*, *rendre à*, *céder à*, *communiquer à* ;

- ***rdi*** ***r***, *parler*, ***nn rdit r ḥr.s***, *sans négliger mes ordres à ce sujet* (Urk. IV, 353, 10),  ***dd-r***, *celui qui appelle* (Pays. B1 63) ;

- ***rdi r***, *poser*, *appliquer sur* (P. Eb. 52, 13 ; Nauf. 39 ; P. Ram. III, B8), *désigner*, *nommer comme*, *en tant que* (BH I, 25, 46-47 ; Urk. IV, 31, 9), *nommer pour* (Pays. B1 265), *livrer*, *verser à* [un temple] (Hâpid. 280 ; 293) ;

- ***rdi r ḥtp.f***, *serrer contre sa poitrine* (Sin. B143) ;

- ***rdi r t3***, *poser à terre* (Nauf. 53), *jeter à terre* (CT VII, 61v), *terrasser* (Pays. B1 213-214), *toucher terre*, *débarquer* (Urk. IV, 9, 6), *donner naissance* (P. Eb. 94, 10), *laisser seul*, *abandonner* (BH II, 7), *négliger* (Dial. 109) ; *abandonner, faire la remise de* (Hâpid. 293) ;

- *rdi r tꜣ n*, *mettre de côté pour* (Siout pl. 7, 293) ;

- *rdi rẖ*, *informer*, *faire qu'apprenne* [un supérieur] (P. Hek. 21, 5) ;

- *rdi ḥꜣw ḥr*, *faire plus que*, *excéder*, *outrepasser* (Les. 86, 17 ; Ptah. 634) ;

- (*r*)*di ḥꜣt n*, *aller à* [un endroit] (Herdsm. 24) ;

- *rdi ḥr*, *ajouter à*, *donner en plus de* (JEA 27, 89) ; *poser*, *placer*, *appliquer sur* (P. Eb. 48, 14) ; *placer dans* (P. Eb. 49, 15), *placer sur* (P. Eb. 51, 18) ;

- *rdi ḥr ꜥ*, *placer sous la responsabilité de* (JEA 39, 7) ;

- *rdi ḥr wꜣt*, *montrer la route*, *mettre sur le chemin*, *faire un chemin à* (Adm. 4, 1 ; Sin. B251) ;

- (*r*)*di ḥr n*, *donner*, *transmettre* [des ordres] *à* [quelqu'un] (Adm. p. 106) ;

- *rdi ḥr … r*, *indiquer à* [quelqu'un] *une tâche* (P. Berlin 10033, v° 2) ;

- *rdi ḥr gs*, *être partial* (Pays.B1 129 ; 180 ; Urk. IV, 411, 1), *reposer sur son côté* (P. Kah. 7, 39), *jeter à terre*, *abattre* [un ennemi] (Urk. IV, 7, 6 ; 1303, 11) ;

- *rdi ḥr tꜣ*, *lancer l'amarre à terre* (Nauf. 4-5), *chasser*, *expulser* (Les. 98, 11) ;

- *rdi ḥr tꜣ m*, *chasser de*, *débarquer de* (P. Kah. 12, 13) ;

- *rdi ḥknw n*, *rendre grâces à* (Neferhotep 31) ;

- *di.tw*(*.i*) *ḫr sḫr.f*, *je m'en remets à ta décision* [je suis sous ta volonté] (Sin. B217) ;

- (*r*)*di sꜣ* (*n*), *revenir en arrière*, *tourner le dos vers* ;

- (*r*)*di sꜣ r*, *faire cesser*, *annuler*, *mettre un terme à* ;

- (*r*)*di* *sš*, *tirer*, *dégainer* [une arme] (Sin. B1 28) ;

- *rdi sḏt m*, *mettre le feu à* (Les. 84, 10-11) ;

- *rdi tp*, *baisser la tête* (P. West. 12, 23) ;

- *rdi tp n*, *communiquer à*, *placer devant* ;

- *rdi tp nfr*, *bien commencer*, *faire un bon début* (Les. 83, 9).

(4) formules d'offrandes ou d'eulogie :

- *di ꜥnḫ mi rꜥ ḏt*, *doué de vie comme Râ à jamais* [formule écrite à la suite d'un nom royal] ; au fém. *dt ꜥnḫ* ;

- *di nsw http*, *fasse le roi que s'apaise* [formule d'offrande suivie du nom d'un dieu] (St. Leyde V, 125), var. , (St. Caire 20213 2) ;

- *di.n(.i) n.k* , , *je t'ai donné de ...* [dons faits au roi par une divinité].

(5) var. (CT IV, 5a ; Siout I, 275), , (P. Kah. 13, 35) ; (P. Kah. 12, 10 ; P. West. 10, 22) ; (CT VI, 273e ; P. West. 11, 7), (Pays. B1 60 ; Ptah. 250), (CT II, 21c), (CT II, 342a), (CT I, 122a) ; formes géminées (Siout I, 289), (P. Hek. 6, 37), (CT VI, 10a ; P. Rhind 62) ; (Urk. IV, 260, 13) ; infinitif. (Sin. R28 ; P. West. 5, 12), (Siout I, 277), (CT I, 64a), *rdit* ; , , (*r*)*dit* [plus rarement].

- *rdmt* - *souchet* [plante utilisée en parfumerie] (GAS 33), var. (Pays. R2 3).

- *rd-ḏdt* - *Reddjédet*, nom de personne. (P. West. 12, 20).

- *rḏꜣw* - voir *r-ḏꜣw*, *combat*, *mêlée.*

- *rḏw* - *humeurs*, *fluides*, *écoulements* (P. Sm. 19, 17-18), var. dét. (BD 134, 2) ; *rḏw pr*(*w*) *m wsir*, *humeur sortie d'Osiris* (P. Eb. 60, 18).

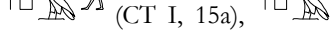
- *h* - *cour* [de maison] (P. Eb. 25, 16 ; Pyr. 321 ; TR 23, 77).

- *h*(*i*) - voir *hi*, *mari*, *époux*.

- *h*(*ꜣ*) - var. de *hꜣ*, *descendre* (Urk. IV, 324, 9).

ou - *ht* - var. de *hꜣyt*, *portail* (St. Caire 20017 ; St. Caire 20230).

- *h*(*ꜣ*)*w* - var. de *hꜣw* dans *r-hꜣw*, *près de*.

- *hꜣ* - interj. *ô !*, abrév. , var. (CT I, 15a),  (CT I, 55a), (Pso. 292, 1).

- *hꜣi* - (1) vb. 3-inf. *descendre* (CT II, 142a ; VII, 19i ; P. Eb. 91, 16 ; Pays. R1 7 ; B1 338 ; Urk. V, 42, 12), *s'abattre*, *tomber* (Dial. 107 ; P. Eb. 1, 17 ; 88, 19 ; Nauf. 130 ; Urk. V, 30, 15) ; *aller à*, *s'en aller à* (Lit. Frag. pl. 1, B1 ; Pays. R1 2) ; *charger*, *fondre* [sur l'ennemi] (Sin. B53 ; B61) ; *attaquer*, *affronter*, *se mesurer à* [un ennemi] (Urk. IV, 616, 4) ; *ajouter* (P. Eb. 44, 3) ; *entrer en fonction* (Hâpid. 296 ; 316) ; *arriver*, *advenir* [pour une époque, un fait] (CT IV, 134c-d ; Ptah. 8 ; Sad. 14, 9) ; *revenir* [descendre, redescendre] (Hamm. 113, 14) ;) ; *cesser de* (P. Eb. 41, 2) ; *évacuer*, *expulser* (P. Eb. 96, 17) ; *s'égoutter*, *tomber goutte à goutte* (Com. P. Sm. 284).

(2) avec une préposition : *hꜣ r*, *accéder à* [une fonction] (Les. 81, 21) ; *hꜣ m* ou *hꜣ r*, *saisir le sens de*, *appréhender* (Cam. 264) ; *hꜣ r tꜣ*, *s'affaisser*,

fléchir, *s'arrêter*, *cesser* (ZÄS 60, 67) ; ***h3 ḥr***, *occuper* [descendre sur un terrain] (P. Hek. 3, v°10), *baisser*, *être en retard* [pour la production] (Sad. 14, 9-10).

(3) expressions : **(*imy*) *h3w.f***, *qui est en fonction* (Hâpid. 281) ; ***pr h3.f***, *endroit fréquenté où l'on va et vient* (Adm. 6, 12), *foule grouillante*, *dense* (GAS 51) ; ***pr h3***, *monter et descendre* (Pyr. 209), *aller et venir* (Sin. B49) ; ***h3y int n***, *propriété*, *biens en commun* (GAS 49) ; ***h3 m st***, *succéder* (PPI 16, 20, 12).

- ***h3y*** - voir ***hi***, *mari.*

- ***h3w*** - *descente* ; ***ir h3w***, *descendre.*

- ***h3w*** - (1) nom. *temps*, *époque* ; *temps de vie* (Urk. IV, 501, 11), var. dét. (St. BM 614, 14) ; *voisinage*, *environs*, *alentours*, *entourage* (Ptah. 165) ; *affaires*, *biens* (Pays. B1 136) ; *affaire*, *litige* (Pays. B1 166), *affaires* (P. Kah. 27, 8 ; Pays. B1 293 ; Urk. IV, 1106, 2).

(2) précédé d'une préposition :

- ***m-h3w***, *au temps de*, *du temps de* (Urk. VII, 16, 6-7) ; *dans le voisinage de*, *auprès de*, *devant* (Sin. R32 ; B56) ;

- ***m-h3w-ḥr***, *devant* (Hamm. 114, 8) ;

- ***n-h3w***, *au temps de*, *à l'époque de* (Sin. B150) ; *dans l'entourage de* (Les. 8, 21) ;

- ***r-h3w***, *à proximité de*, *près de*, var. (Urk. IV, 584, 10), (Urk. IV, 1542, 4) ;

- ***ḏr-h3w***, *depuis l'époque de* (Sinaï 139, 10-11).

(3) expressions : ***imy h3w.f***, *en fonction*, *officiant* [pour les prêtres dans leur mois de service] (Siout pl. 7, 303), var. (Siout pl. 8, 311) ; ***nsw im(y) h3w.f***, *roi régnant* (CT VI, 1i) ; ***n h3w.i***, *de mon temps* (Urk. VII, 16, 6).

- ***h3w*** - *parenté*, *parents*, *proches*, *entourage* (Ptah. 318 ; 320 ; Urk. IV, 1398, 6), var. (Les. 79, 13), (St. Leyde V, 1).

- ***h3w*** - *corvée* [service obligatoire](P. Kah. 29, 19), var. (Urk. I, 210, 5).

- ***h3t*** - *plafond* (Urk. IV, 429, 7).

- ***h3wt*** - var. plur. de ***h3t***, *plafonds* (AEO II, 211).

- ***h3yt*** - *portail*, *porche*, *portique* (AEO I, 60), var. (St. Caire 20017), (St. Caire 20230), (St. Caire 20056), (Urk. IV, 1073, 5) ; ***smsw h3yt***, *l'Ancien du portail* [titre de personnel de justice].

- ***h3b*** - *envoyer* [un messager, quelqu'un] (CT VII, 168b ; Sin. R22 ; B174 ; Pays. B1 71 ; Ptah. 147 ; Sad. 8, 5 ; 14, 8), var. (Urk. IV, 1112, 5), *envoyer*, *adresser* [quelque chose], *écrire* [un message], (P. Hek. 25 v° 1 ; P. Kah. 31, 19-20), dans ces cas, le complément d'objet direct est, généralement, sous-entendu (Adm. 5, 10) ; ***h3b m***, *envoyer dans* (P. Eb. 91, 19) ; ***h3b n***, *envoyer* [quelque chose] *à* [quelqu'un] ; ***h3b r***, *envoyer à* [un lieu], *envoyer chercher* ; ***h3b ḥr***, *écrire au sujet de* (quelque chose (P. Hek. 6, 35).

- ***h3b*** - var. de ***hb***, *fouler*, *piétiner*, *marcher*.

- ***h3bt*** - *danse d'hommage avec piétinement* (Urk. IV, 83, 15).

- ***h3byt*** - *piétinement*, *foulage aux pieds* (M. u. K. 3, 3).

- ***h3bḳ*** - voir ***hbḳ***, *battre*, *triturer*, *piler*, *broyer*.

- ***h3m*** - *(être) douloureux*, *endolori*.

- ***h3mw*** - *souffrir*, *endurer*, *éprouver*.

- ***h3ms*** - voir ***hims***, dans ***m hims***, *humblement*.

- ***h3nw*** - *onde*, *vague*, *flux*.

- ***h3rt*** - *troupeaux*, *hardes*, *rassemblements en bandes* [pour du gibier] (Urk. IV, 697, 15).

- ***h3kr*** - *Haker* [fête religieuse des origines], var. (JEA 38, pl. 1, 13), (Urk. IV, 27, 5.

- ***h3ṯs*** - *jarre hetjès*, *cruche hetjès*, var. (BH I, 18).

- ***hi*** - *mari*, *époux* (Urk. IV, 972, 8 ; 1078, 6), var. (Urk. VII, 16, 12), (Pays. B1 94), , (BH I, 18).

- ***hy*** - (1) interj. *salut !*, var. ; ***hy n.k***, *hommage à toi* (Sin. B274). (2) nom. *cri*, *clameur*, var. dét (RB 111, 1) ; ***hy hnw***, *cris de joie* (Urk. IV, 141, 1) ; *acclamations* (CT VII, 443a).

- ***hyt*** - voir ***h3yt***, *portail.*

- ***hyt*** - *Hyt* [démon, cause de maladie] (P. Eb. 40, 11).

- ***hiw*** - *Hiou*, *Le Monstre*, entité de l'au-delà (AnLex 77.2483 ; CT VII, 288a), var. (CT VII, 292c).

- ***hims*** - dans ***m hims***, *humblement* (Urk. IV, 18, 3 ; 704, 3), var. (Urk. IV, 621, 3).

- ***himt*** - var. de ***ihmt***, *réclusion*, *détention* (Dial. 131).

- ***hynw*** - *jubilation*, *cris de joie et d'allégresse* (Urk. IV, 141, 1).

- ***hyhy*** - *acclamer*, *pousser des cris d'allégresse* (JEA 4 pl. 9, 8).

- ***hw*** - voir ***h3w*** dans ***m-h3w***, *près de.*

- ***hw*** - voir ***h3w***, *parents*, *parenté.*

- ***hwhw*** - *courir à toute allure*, *se précipiter* (Sin. B229).

- ***hwt*** - *brûler*, *être brûlé* (Siout pl. 13, 14) ; *feu*, *incendie* (CT V, 244d).

- ***hwtwt*** - *feu* [sensation de feu], *chaleur ardente* (P. Eb. 102, 1).

- ***hb*** - *charrue* (Ti III), abrév. (S. Saïd 16).

- ***hbi*** - vb. 3-inf. (1) *fouler*, *écraser* [des grains de céréale], *labourer* (Pays. B1 43) ; *fouler*, *parcourir* [un lieu] (Urk. IV, 345, 3), var. (Urk. IV, 1290, 7) ; ***hb r***, *voyager vers*, *faire un voyage à*, var. (Mill. 2, 10).

(2) vb. ***hb m***, *s'enfoncer*, *pénétrer de force dans* [quelqu'un, pour des couteaux] (Urk. V, 79, 11), *introduire*, *faire pénétrer* [pour du poison] (BD 372, 15-16) ; ***hb ib***, *se plaire*, *se complaire dans*, *se vouer à* (Urk. IV, 1281, 20).

- ***hb*** - voir ***hꜣb***, *envoyer* ou ***hb***, *fouler*.

- ***hb*** - *humilier* ; ***m hb sw***, *ne l'humilie pas* [ne l'écrase pas] (Ptah. 477).

- ***hby*** - *ibis*, *ibis sacré* (P. Eb. 94, 7), var. (JEA 39, pl. 2, 8) ; ***pꜣ hby šps***, *le Noble ibis* [ép. de Thot].

- ***hbny*** - *ébène*, *ébénier* [bois et arbre] (Maq. II, 19 ; Urk. IV, 436, 6), var. (Urk. IV, 329, 5), (St. Louvre C14, 15), (P. Eb. 57, 3 ; 67, 6), (P. West. 7, 12).

- ***hbnt*** - *cruche hébénet* (Urk. IV, 748, 4), var. (Urk. IV, 174, 3) ; *cruche hébénet* [mesure de capacité utilisée pour la bière] (Hâpid. 319), [le vin et l'encens] (Urk. IV, 718, 6).

- ***hbhb*** - *voyager*, *parcourir*, *traverser*, *explorer* [un pays] (Sad. 17, 6 ; 66, 2 ; Sinaï 54 ; Urk. IV, 451, 5 ; 1547, 17), var. dét. (Urk. IV, 677, 3).

- ***hbhb*** - *déplacer*, *faire passer* [la douleur] (P. Eb. 103, 1).

- ***hbḳ*** - *battre*, *triturer*, *piler*, *concasser* (P. Eb. 19, 20 ; 49, 5 ; JEA 29, 6), var. (P. Eb. 21, 11 ; 53, 12).

- ***hp*** - *loi*, *ordonnance*, *règlement* (Pays. B1 96 ; 305 ; Ptah. 90 ; Urk. IV, 749, 14 ; 1111, 2) ; ***iry hpw***, *gardien des lois* (JEA 27, 76) ; ***imy-r-hpw***, *directeur des*

lois (JEA 27, 76) ; ***ir hp***, *exécuter une loi*, *mettre en œuvre une loi* ; ***sw3 ḥr hpw***, *trangresser une loi* (Ptah. 90) ; ***r hp nb nfr***, *en toute légalité* (Pays. B1 96).

- ***hpwy*** - *la double loi* [la loi du Double-Pays ou, peut-être, la loi s'appliquant à l'homme comme à la femme] (Ptah. 501).

- ***hm*** - *battre*, *frapper*.

- ***hm*** - *être ardent*, *être en flammes* (M. u. K. vs 2, 3).

- ***hmt*** - *prix du transport*, *prix de la traversée* ; ***ḫnty ḏ3(w) nb hmt***, *un passeur qui (ne) fait traverser (que) celui qui peut payer le prix du passage* (Pays. B1 203).

- ***hmw*** - *salaire*, *rétribution*.

- ***hmh*** - *salive*.

- ***hmhm*** - *beugler*, *mugir*, *rugir*.

- ***hmhmt*** - *cri de guerre*, *rugissement* (Urk. IV, 18, 6 ; 612, 11), var. dét. (Urk. IV, 1008, 5) ; *cri*, *caquetage* [d'oiseaux sauvages] (Lit. Frag. pl. 3, 4), var. (Urk. IV, 272, 2).

- ***hn*** - *boîte*, *caisse*, *coffre* (BH I, 35 ; P. Sm. 4, 2), var. (Urk. IV, 388, 1), (Urk. V, 170, 10) ; ***hn n ꜥnḫw***, *cercueil*, *bière*.

- ***hn*** - *faire halte*, *s'arrêter* (Urk. IV, 1302, 12) ; *cesser* (ZÄS 21, 127).

- ***hn*** - var. de ***whn m***, *chasser de*, *bouter hors de*, *chasser hors de* (CT I, 400d).

- ***hny*** - voir ***hnw***, *jubilation*.

- ***hnw*** - *vase henou*, *pot hénou* [contenant les grains pour faire la bière] (P. Eb. 12, 11 ; P. Sm. 22, 5 ; P. West. 11, 21), var. (P. Eb. 74, 12), (P. Eb. 50, 12) ; *hin* [mesure de capacité équivalant à 1/10e de héqat] (P. Wilb. 64).

- **hnw** - *éloge*, *louanges*, *glorifications* [pour un dieu ou un roi] (Urk. IV, 21, 3 ; 935, 11), var. dét. (Urk. IV, 306, 4), var. *jubilation*, *cris de joie et d'allégresse* (Urk. IV, 141, 1), var. (St. Caire 20480).

- **hnw** - *alliés*, *proches*, *familiers* (Mérikarê 12) ; *famille* (Th. T. S. I, 25, 6), var. (Urk. IV, 1794, 12).

- **hnw** - *vagues*, *ondes*, *flots* (Lit. Frag. pl. 4, 7).

- **hnwyt** - *partie henouyt de plante* [indéterminée] (P. Eb. 109, 10).

- **hnwḥ** - *instrument hénouh* [indéterminé, pince ?] ; ***nḏr m hnwḥ***, *prendre avec l'instrument hénouh* [saisir avec une pince ?] (P. Eb. 109, 6).

- **hnn** - *prêter attention à*, *être attentif à*, *avoir des égards pour*, *saluer* (Urk. IV, 1090, 10), var. dét. (St. BM 572, 10), (Ptah. L2 4, 12) ; ***hnn m***, *mettre sa confiance en*, *se fier à* (RB 56, 14) ; ***hnn n***, *acquiescer à*, *consentir à*, var. dét. (St. Louvre C67, 4), *approuver* [un document] (P. Kah. 13, 14) ; *se courber*, *se plier* [par respect] (Urk. IV, 1107, 13) ; ***hnn ib r***, *(être) bien disposé à*, *bien disposé pour*, *bien disposé envers*, *être d'accord.*

- **hnn** - *daim*, *cerf* (Urk. IV, 718, 13), var. dét. (P. Eb. 48, 16).

- **hnhnw** - *ressac*, *déferlement* [de la mer].

- **hrw** - (1) vb. 3-inf. ou adj. *(être) plaisant*, *agréable* (Urk. IV, 95, 8 ; 435, 2) ; *(être) content*, *satisfait*, *heureux*, *serein*, *en paix* (P. Kah. 13, 26 ; Siout pl. 15, 23), var. dét. (Bersh. II, 13, 11) ; *être d'accord*, *tomber d'accord* (P. Kah. 13, 27) ; ***hr ḥr***, *se réjouir de*, *être d'accord sur*, *tomber d'accord sur* (Hâpid. 276 ; 282 ; Hamm. 47, 10-11 ; Siout pl. 6, 276) ; ***hr ḫr***, *se réjouir avec*, *tomber d'accord avec* (Urk. IV, 1075, 8).

(2) expressions : ***hr ib***, *(être) content*, *satisfait* (Dial. 126 ; Urk. IV, 131, 8) ; ***hr nmtt***, *d'un pas tranquille*, *d'un pas calme*, *d'une allure aisée* (Les. 82, 18 ; Sad. 16, 5 ; Urk. IV,

18, 12) ; ***hr r sḏm***, *sois aimable pour écouter* (ZÄS 60, 73) ; ***hr sḏm.k mdw***, *écoute sereinement le discours* [du plaignant] (Ptah. 265) ; ***ỉr hrw***, *fais attention* (Pays. R8 5).

- ***hrt*** - *paix*, *calme*, *sérénité* ; ***kꜣ ꜥnḫ m-ḫnw hrt***, *pense à vivre sereinement* [serein à l'intérieur] (Ptah. 117) ; *apaisement* (Ptah. 416) ; ***hrt ḏd***, *affabilité*, *manières conciliantes* [le calme du langage] (Ptah. 371) ; ***r hrt***, *de façon satisfaisante* (Urk. I, 160, 4), var. dét. (Urk. VII, 58, 3).

- ***hrw-ib*** - *homme tranquille*, *homme silencieux*.

- ***hr*** - *traire* (JEA 4, 33).

- ***hri*** - *héri* [plante de nature indéterminée] (P. Eb. 68, 8).

- ***hrw*** - (1) nom. *jour*, *journée* (CT I, 23b ; Dial. 10 ; P. Eb. 50, 2 ; RB 66, 6 ; Sin. B238 ; P. West. 12, 9), abrév. (P. Kah. 32, 8 ; Neferhotep 13), (P. Eb. 53, 6 ; Urk. VII, 63, 16) ; pour la datation, voir ***sw*** ; ***hrw nfr***, *jour heureux*, *jour de fête religieuse*, *festivités* (Pays. B2 110-111 ; P. West. 6, 13).

(2) expressions :

- ***m hrw n***, *au jour de* (Siout I, 291) ;

- ***m ḫrt hrw***, *chaque jour*, *quotidien* (Sin. B88 Urk. IV, 12, 11), var. (Urk. IV, 1176, 1) ; ***m ḫrt hrw nt rꜥ nb***, *au cours de chaque jour*, *tout au long du jour* (CT IV, 207d), var. (Urk. IV, 58, 10) ;

- ***m hrw pn***, *en ce jour*, *aujourd'hui* (CT I, 9c) ;

- ***wꜥ m nn hrw***, *un beau jour* (P. West. 9, 21) ; ***n hrw r ḫw***, *tout le jour jusqu'à la tombée de la nuit* (JEA 4, 34, n. 1) ;

- ***(m) grḥ mỉ hrw*** ou ***m grḥ hrw***, *nuit et jour* (CT VI, 191l ; Neferhotep 13) ;

- ***hrw n ḥwt-nṯr***, *revenu journalier du temple* (Hâpid. 284 ; 300) ;

- ***ỉmy hrw.f***, *(être) de service* (Sin. R45).

- ***hrw*** - *âne* ; var. de ***hiw***, *Le Monstre*, entité de l'au-delà.

- ***hrwyt*** - *journal*, *annales* (Urk. IV, 693, 11 ; 2156, 6).

- ***hrwkꜣ*** - *fermoir*, *boucle d'oreille*, *bracelet*, *anneau.*

- ***hrp*** - (1) vb. *s'enfoncer*, *sombrer* ; au fig. *être submergé*, *plonger* ; *s'affaiblir*, *s'affaisser* [comme symptôme cardiaque] (P. Eb. 101, 15 ; 110, 5), [pour des fractures] (P. Sm. 2, 13) ; *enfoncer*, *déplacer* [des vertèbres] (P. Sm. 11, 7).

(2) vb. *sombrer*, *se noyer* [au sens propre], ***mwt n hrp***, *mort par noyade* (tard.).

(3) vb. *dissimuler* [une pensée], *être discret* (Urk. IV, 1198, 12), var. dét. (Urk. VII, 64, 7) ; ***hrp ib***, *maîtriser son cœur* [immerger son cœur] (Ptah. 618).

- ***hrm*** - *fermer*, *combler*, *arrêter.*

- ***hrmw*** - *poulailler*, *volière* (Urk. IV, 745, 3) ; ***hꜣ(w) r mw***, *volière* (RdE 28, 92-95).

ou - ***hh*** - (1) vb. *chauffer* (P. Eb. 100, 1).

(2) nom. *ardeur brûlante*, *chaleur ardente* [du feu] (Ens. Loy. 3, 1 ; Urk. IV, 286, 16 ; V 55, 8) ; *ardeur*, *chaleur* [du soleil] (RB 114, 10) ; *souffle brûlant* [d'Horus] (CT VII, 441c) ; *inflammation, chaleur* [symptôme de maladie] (P. Eb. 100, 16).

- ***hsmḳ*** - *attaquer*, *monter à l'assaut*, *prendre d'assaut* (Urk. IV, 1302, 7).

- ***hḳ*** - *se briser*, *se défaire* (P. Eb. 70, 15).

- ***hḳs*** - *alléger* (Pays. B1 282) ; *être déficient*, *voler*, *gruger* (Pays. B1 136).

- ***ht*** - *crier*, *proclamer*, *appeler en criant* (RB 120, 11).

- ***htt*** - *adorer*, *acclamer* [comme un singe au lever du soleil] (RB 114, 11).

ou - ***htw*** - *singe mâle* (P. Eb. 16, 3).

- ***htt*** - *singe femelle* (P. Eb. 16, 4), var. ***hṯt*** (Pyr. 505).

- ***hṯty*** - *Hetjety*, cynocéphale de l'Amdouat.

- ***hd*** - (1) vb. *attaquer*, *refouler*, *vaincre* [un ennemi] (RB 57, 8 ; 59, 7), var. dét. (Sin. B119) ; *renvoyer*, *repousser*, *débouter*, *faire partir* (Urk. IV, 1090, 13-14) ; *entraver*, *retarder*, *faire obstruction* (JEA 38, 30) ; *punir*, *châtier*, *condamner* (Urk. IV, 971, 17) ; ***hd m***, *assaillir*, *fondre sur*, *l'emporter sur* (Sin. B258).

  (2) nom. *attaque*, *assaut*, *charge victorieuse*, *triomphe* [d'une armée] (RB 65, 4 ; Sin. B101).

- ***hdt*** - *morceau d'acacia* [partie de l'arbre, épine ou morceau].

- ***hdm*** - *frotter*, *frictionner*.

- ***hdmw*** - *tabouret*, *repose-pieds* (Urk. IV, 666, 17).

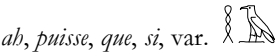
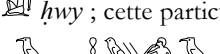
- ***hdn*** - *heden* [plante indéterminée] (P. Eb. 56, 10).

- ***hdhd*** - *charge*, *assaut*, *attaque* [de l'armée] (Urk. IV, 710, 11).

- *ḥ* - voir *ḥ3i*, *pleurer*, *pousser un cri perçant*.

- *ḥ3* - voir *3ḥ*, *pâte à pain*.

ou - *ḥ3t* - voir *3ḥt*, *champs*.

- *ḥ3* - (1) part. procl. opt. *ah*, *puisse*, *que*, *si*, var.  (St. BM 562, 9), (St. Caire 20058 m), *ḥw*, *ḥy* (CT II, 343d), *ḥw3* (CT II, 351b), *ḥwy* ; cette particule proclitique *ḥwy* peut être suivie de la particule enclitique  *3* : *ḥwy 3* (P. West. 9, 23) ; *ḏd ḥ3 n.i*, *un insatisfait* [celui qui dit "ah ! si seulement j'avais…"].

(2) devant une forme *sḏm.f*, elle exprime un souhait, *ah ! puisse*, *ah ! si*, (CT II, 343d ; Pays. B1 67), *s'il vous plaît* (P. West. 11, 7), une exhortation, *allons*, *voyons*.

(3) devant une forme *sḏm.n.f*, elle marque un regret, *que n'ai-je* (Adm. 6, 5) ; en contexte nég. *si seulement* (Urk. IV, 658, 8).

(4) introduisant une phrase non verbale, elle exprime un conditionnel, *si seulement*, *ah ! si*, (Adm. 5, 14) ; *ḥ3 n.i*, *ah ! si j'avais*, *que n'ai-je* ; *ḥw3 ṯw*, *puisses-tu être...* (CT I, 198c) ; *ḥ3 n.i 3*, *puissé-je…* (Ptah. 387).

- *ḥ3i* - vb. 3-inf. *pleurer*, *être en deuil* (Pyr. 1791), var. dét. , (Pyr. 2112), (CT IV, 373) ; *se lamenter*, *se plaindre*, *gémir*, var. (Pyr. 744) ; *crier*, *pousser des cris perçants* [pour le faucon ou le vautour] (CT I, 73d), var. , (CT I, 73d) ; *danser* [la danse des funérailles] (JEA 41, 10).

- *ḥ3t* - *la danse des funérailles* [d'Anubis qui annonce le renouveau après la mort] (CT VII, 299b ; 301d).

- *ḥ3t* - *tombe* (Adm. 2, 7 ; Dial. 53 ; Neferhotep 6-7), var. (L. to D. III, 5).

- *ḥ3yt* - *pleurs* (RB 111, 13).

- *ḥ3w* - *pleureuses* [pour les funérailles] (CT IV, 373).

- *ḥ3t* - voir *ḥ3ty*, *cœur.*

- *ḥ3t* - *affection* [trouble de santé], var. dét. *taie* [de l'œil] (CT VII, 441a) ; *ḥ3t-ib*, *souci*, *souffrance* (Ptah. L2 5, 11) ; voir aussi *ḥ3ti*, *nuages.*

- *ḥ3* - *terrifiant*, hapax (P. West. 4, 1).

- *ḥ3i* - *parties extérieures*, *côté extérieur* [d'une maison] (CT I, 163).

- *ḥ3* - (1) nom. *occiput*, *nuque* (P. Sm. 1, 7) ; *partie arrière* [de l'oreille] (P. Sm. 8, 2).

(2) prép. *derrière* (P. West. 10, 8), *autour de* (CT I, 360-361c ; Urk. IV, 225, 13 ; 261, 6) ; *r-ḥ3*, *derrière* (RB 61, 13) ; la prép. *ḥ3* peut être rendue par le vb. *entourer* (CT IV, 122a ; VII, 459a ; Urk. IV, 260, 14), *iw sḏt ḥ3.s*, *la flamme l'entoure* [la flamme est autour d'elle] (CT VII, 234e) ; en discours direct, *ḥ3.k* suivi d'un vocatif : *arrière !* (CT VI, 318h).

- *ḥ3* - *arrière*, *extérieur* ; *pr r ḥ3*, *sortir* (RB 59, 9 ; Urk. IV, 655, 2), var. (Urk. IV, 117, 1).

- *ḥ3(y)* - adj. de relation de *ḥ3*, *(celui) qui est de service auprès de*, *(celui) qui est autour de* (Les. 69, 24 ; Urk. V, 27, 17 ; 39, 16), *(celui) qui est dans l'entourage de* (St. Caire 20538 Ic 9).

- *ḥ3y* - *protecteur* (CT I, 158), var. (L. to D. X, 2, 8).

- *ḥ3* - *Ha*, dieu du désert occidental vénéré dans Le Harpon Occidental, 7e nome de Basse-Égypte, et qui surveille les abords occidentaux de l'Égypte (BD 463, 15), var. (Pyr. 1013), (D. el B. 110).

- *ḥ3t-mḥyt* - *Le Dauphin*, 16e nome de Basse-Égypte (Dessoudeix 760 ; Mont. I, 143) ; voir aussi *ḥ3t-mḥyt*.

- *ḥ3w-nbwt* - *Égéens* [insulaires ou îles] ; voir aussi *nbwt*.

- *ḥ3* - *aller à terre*, *débarquer*, *accoster* (Herdsm. 8, 11) ; *s'échouer*, *couler* [pour un bateau] (Pays. B1 189).

- *ḥ3t* - *nourriture* (Les. 79, 11).

- *ḥ3t* - *terres irriguées* (CT VII, 301b).

- *ḥ3y* - *éclairer*, *illuminer* (Pso. 297, 1).

- *ḥ3yt* - *inondation*, *flot* (JEA 19, 20) ; var. dét. *limon, vase.*

- *ḥ3t-sp* - *recensement de bestiaux* (Ancien Empire), var. ; pour *l'année de règne*, préférer *rnpt-sp*.

- *ḥ3i* - vb. 3-inf. *se dévêtir*, *être nu*, *dénuder*, *découvrir* (Hat. 12, 13).

- *ḥ3wt* - *nudité* (Pays. B1 274), *dénuement*, var. (Sin. B152) ; *ḥ3*(*w*)*t*(*y*), *homme nu*, *dénudé* (ZÄS 45, 132).

- *ḥ3wy* - *celui qui est nu* (RB 119, 3), var. (Urk. IV, 1445, 2), (ZÄS 45, 132).

- *ḥ3yt* - *bandage*, *pansement* (P. Sm. 4, 21 ; 5, 4).

- *ḥ3yw* - *oiseaux rapaces*, *charognards* (Urk. IV, 84, 10).

- *ḥ3w* - (1) nom. *prospérité*, *profusion*, *richesse*, *augmentation*, *agrandissement*, var. (Les. 68, 20) ; *exagération*, *excédent*, *supplément*, *excès* (P. Eb. 49, 4 ; Nauf. 13 ; Ptah. 187 ; Urk. VII, 62, 5).

(2) suivi d'une préposition : ***ḥꜣw n***, *en plus de*, *la plupart de* (Adm. 5, 1) ; ***ḥꜣw ḥr***, *plus que*, *en plus de* ; ***m-ḥꜣw***, *plus que* (Urk. IV, 188, 2), *excès de*, *en excès de*, *en addition à* (Urk. IV, 843, 11) ; ***n-ḥꜣw***, *excessif* (Urk. IV, 2147, 6) ; ***(m)-ḥꜣw r*** ou ***(m)-ḥꜣw-ḥr*** , *en plus de*, *en surcroît à* (Urk. IV, 843, 11) ; ***(m)-ḥꜣw-m***, *en surcroît de*, (Gard. § 178).

(3) expressions : ***ink šw m ḥꜣw***, *je suis exempt d'exagération* (Nauf. 12-13) ; ***ḏꜣt ḥꜣw ḥrt-ꜥ***, *retard d'arriérés impayés* (P. Kah. 17, 6) ; ***ḥꜣw-ḥr ḫt***, *abondance d'offrandes* (Urk. IV, 482, 17) ; ***(r)di ḥꜣw ḥr***, *faire plus que*, *dépasser* (Les. 86, 17 ; Ptah. 634 ; Urk. IV, 102, 7) ; ***ḥꜣw ḥr nfr***, *d'une beauté rare*, *supérieure* (JEA 39 pl.2, 23), *abondance de bonne fortune*, *chance* ; ***ir ḥꜣw-ḥr bꜣkw***, *travailler plus que nécessaire* (Les. 72, 20 ; Pah. 3).

- ***ḥꜣw-ḫt*** - *offrande particulière*, *offrande spéciale* (Urk. IV, 748, 10), var. (Urk. I, 26, 6), (Urk. IV, 748, 10).

- ***ḥꜣw-mr*** - *les classes inférieures*, *la masse*, *la multitude*, *les gens du peuple* (BD 498, 3 ; Urk. IV, 1081, 10) ; ***mdt nt ḥꜣw mr***, *langage populaire*, *propos familiers* (Urk. IV, 120, 3 ; 508, 7).

- ***ḥꜣw*** - *vendanges* (Les. 79, 23).

- ***ḥꜣw-ḫt*** - *bière de haou-khet* [de nature indéterminée] (P. Eb. 39, 16 ; 76, 3).

- ***ḥꜣt*** - (1) nom. *front* (CT VII, 105q), *face* (CT V, 396m) ; *partie avant* [du corps] (P. Eb. 30, 1), *protomé*, *partie antérieure* [d'un animal] (Pyr. 865) ; *proue* [d'un bateau] (Urk. IV, 9, 5) ; *avant-garde* [de l'armée] (Urk. IV, 650, 5) ; *début*, *extrémité* [d'une région] (Urk. IV, 946, 11).

(2) nom. *chef*, *notable* (Hat. 22, 1 ; St. BM 614, 2 ; Urk. IV, 256, 13) ; *le meilleur de* (Bersh. I, 18) ; ***imy-ḥꜣt***, *celui qui est en avant*, *vers l'avant* (P. Eb. 104, 1), *un modèle*

(Pays. B1 249) ; *imyw-ḥ3t*, *les ancêtres* (Ptah. 28) ; ***ir ḥ3t***, *passer devant*, *agir le premier* (Urk. IV, 895, 3) ; ***di ḥ3t n***, *aller à* (Herdsm. 24).

(3) prépositions composées :

- ***ḥ3t-r*** et ***m-ḥ3t***, *à l'avant de*, *en face de*, *devant* (CT I, 224g ; Sinaï 90, 16), *antérieurement*, *auparavant* ; *à la tête de* (St. Caire 20538 Ic 1-2) ;

- ***r-ḥ3t***, *devant* (Urk. IV, 808, 16), *vers l'avant* (Pays. B1 157 ; Urk. IV, 1104, 14), *à la tête de* (Urk. IV, 652, 8), *pour* (Urk. IV, 648, 3), *auparavant* (Urk. IV, 150, 15) ;

- ***ḫr-ḥ3t***, *devant* (Urk. IV, 711, 2), *avant* (Sin. B48), *auparavant* (P. Kah. 11, 20) ; ***nn ky ḫpr ḫr-ḥ3t.f***, *avant qui aucun autre (comme lui) n'a existé* (Sin. B48) ;

- ***ḥ3t-r ... pḥwy-r***, *depuis … jusqu'à* (St. Louvre C14, 14-15) ;

- ***(m) ḥ3t.f r pḥ.(wy.fy)***, *du début jusqu'à la fin* [formule du colophon à la fin d'un écrit] (Nauf. 186-187 ; Ptah. 645 ; Sin. B311).

(4) adv. ***m-ḥ3t*** ou ***ḫr-ḥ3t***, *avant*, *auparavant*, *autrefois* (St. Louvre C3, 16).

- *ḥ3t* - voir *r-ḥ3t*, *embouchure de rivière.*

- *ḥ3t-i(w)f* - *poitrine*, *viande de boucherie* (BH, I, 17).

- *ḥ3t-ꜥ* - *commencement* ; *ḥ3t-ꜥ m*, *début de* [pour un livre, une formule] (P. Eb. 1, 1 ; 97, 15 ; Ptah. 42) ; *ḥ3t-ꜥ m ṯsw n mdwt nfrwt*, *début des maximes de la parole accomplie* (Ptah. 42) ; *ḥ3t-ꜥ ḫr ḫt tpt*, *au commencement de la première génération* (RB 64, 4 ; Urk. IV, 1244, 16) ; *ḥ3t-ꜥ ḏr wn ꜥ3mw m-ḳ(3)b tt3-mḥw ḥwt-wꜥrt*, *pour la première fois depuis que les Asiatiques étaient à Avaris en Basse-Égypte* (JEA 32 pl. 6 36-37) ; *ḥ3t-ꜥ m sb3yt*, *début de l'enseignement écrit.*

- *ḥ3ty-ꜥ* - *prince local*, *nomarque*, *gouverneur* (AEO I, 31 ; Hâpid. 281 ; 292 ; Nauf. 12) ; *le chef* [titre de noble], var. (Ptah. 43) ; au fém. (Urk. VII, 28, 15), (Urk. VII, 39, 16).

ḥ3t - ḥ3p

- *ḥ3ty-ʿ* - *le meilleur de* (GNS 69).

- *ḥ3t-ḥr* - *front.*

- *ḥ3t-ḫ3* - *conducteur*, *gardien de troupeau* (BH I, 30).

- *ḥ3t-mḥyt* - *Hatméhyt*, déesse protectrice de Mendès (Fra. 274), var. (Mont. I, 143) ; voir aussi *ḥ3t-mḥyt*, 16e nome de Basse-Égypte.

- *ḥ3ty* - *cœur* [organe] (AEO II, 250 ; P. Eb. 22, 14), var. dét. (P. Eb. 99, 22 ; 100, 21), var. dét. (CT V, 55a ; Ptah. 458), var. (P. Sm. 1, 9), (Urk. IV, 1846, 16) ; au plur., *ḥ3tyw*, *pensées* (Urk. IV, 993, 7) ; voir aussi *ib*.

- *ḥ3tt* - *corde de proue* [d'un bateau] (Urk. IV, 1077, 2 ; 1867, 12), var. (Urk. IV, 1909, 9) ; *ḥ3tt rd.t(i) ḥr t3*, *la corde de proue étant placée à terre* (Nauf. 4).

- *ḥ3tt* - *onguent*, *huile fine* (JEA 58), var. dét. (P. Eb. 92, 6), var. (Urk. IV, 339, 14).

- *ḥ3tt-ʿ* - voir *ḥ3ty-ʿ prince local.*

- *ḥ3wty* - *le Premier*, *commandant en chef* [titre], *chef* (Urk. IV, 895, 2 ; 1882, 3), var. (Urk. IV, 1962, 15), (Urk. IV, 2000, 1).

- *ḥ3ꜥꜥ* - *toucher terre*, *aborder*, *se fracasser*, *se briser* [pour un bateau] ; *ḥ3ꜥꜥ ḥr t3*, *toucher terre*, *accoster* (Pays. B1 89) ; voir aussi *ḥ3g*.

- *ḥ3ʿyt* - *luttes*, *conflit*, *troubles* (Adm. 7, 6), var. dét. (Sin. R31) , (Adm. 13, 6), var. (Urk. IV, 8, 6).

- *ḥ3ʿb* - *mauvaise qualité*, [pour un objet], *mauvais caractère* [pour une personne] (Urk. VII, 65, 19).

- *ḥ3p* - *lieu secret*, *abri*, *crypte* (Urk. IV, 1783, 12).

- *ḥ3p* - (1) vb. ou adj. *(être, devenir) secret*, *caché*, *mystérieux* (Urk. IV, 46, 15 ; 99, 16), var. (Les. 70, 1).

(2) vb. *cacher*, *tenir secret*, *celer* (Urk. IV, 834, 15) ; *ḥ3p r ḥr* ou *ḥ3p ḫt ḥr*, *garder le silence sur*, *taire* [quelque chose] (Urk. IV, 63, 15 ; 99, 16) ; *couvrir* (P. Eb. 54, 21).

- *ḥ3pd* - voir *ḥpd*, *ouvrir* [la bouche].

- *ḥ3mt* - *déjections*, *excréments* (CT VII, 423b).

- *ḥ3m* - *pêcher* [des poissons], *attraper*, *capturer* [des oiseaux] (BD 229, 9 ; 251, 8 ; CT II, 351c ; VI, 23j ; P. Kah. 33, 17) ; *eaux poissonneuses* [où l'on pêche] (BD 213, 11), var. dét. (Dial. 95).

- *ḥ3m* - *pêche* (CT VI, 10a), var. (CT VI, 10a).

- *ḥ3mw* - *pêcheurs* (Dial. 94).

- *ḥ3mw* - *vin hamou* (BH I, 17), var. , (Pyr. 93).

- *ḥ3n* - *loucher* [pour les yeux] (Maq. II, 61).

- *ḥ3rw* - *vue basse*, *baisse de la vue* (P. Eb. 60, 19).

- *ḥ3rw* - (1) nom. *appeau à canard*, *oiseau*, *canard appelant*.

(2) nom. *appât*, *leurre* [en général] (Lit. Frag. p. 10, 18).

- *ḥ3ḥ3* - *s'en aller*, *disparaître* (Urk. IV, 658, 9) ; *trébucher*, *chercher chanceler* (Com. P. Sm. 211), var. ; *ḥ3ḥ3 š3ṯw*, *chanceler* ; voir aussi *ḥḥi*.

- *ḥ3ḥ3* - *se vider* (P. Eb. 101, 3).

- *ḥ3ḳ* - *piller*, *capturer*, *s'emparer de* [biens] (Sin. B103 ; B112 ; Urk. IV, 658, 9) ; *enlever*, *capturer* [des prisonniers] (RB 60, 4), var. (Les. 84, 9) ; *s'emparer de*, *conquérir*, *mettre à sac* [une ville] (Urk. IV, 4, 10 ; 730, 10).

- *ḥ3ḳ* - *pillage*, *butin*, *rapt* (Urk. IV, 686, 2 ; 1305, 5) ; *ir ḥ3ḳ*, *s'emparer de butin* ; *is ḥ3ḳ*, *butin*, *prise de guerre facile* (Urk. IV, 691, 11).

- *ḥꜣḳt* - *pillage*, *butin*, *rapt*, *prise de guerre* (Urk. IV, 4, 11 ; 730, 12).

- *ḥꜣḳw* - *pillard* (Adm. 2, 9 ; 8, 10).

- *ḥꜣḳw* - *captifs*, *prisonniers* (Urk. IV, 704, 9).

- *ḥꜣk* - *découper*, *trancher* ; *ḥꜣk sd*, *couper la queue.*

- *ḥꜣg* - *être content*, *heureux*, *se réjouir* (Siout pl. 18, 10 ; 19, 26).

- *ḥꜣg* - *toucher terre*, *aborder*, *se fracasser* [pour un bateau] (Pays. R101) ; voir aussi *ḥꜣꜥ*.

- *ḥꜣgꜣg* - *se réjouir*, *être heureux* ; *ḥꜣgḥꜣg ḥr*, *se réjouir de*, *à propos de* (Hymnen 14, 15).

- *ḥꜣti* - *manteau*, *cape*, *voile*, var. (Pyr. 737).

- *ḥꜣtyw* - *toile de lin fin* (P. Sm. 20, 6), var. (P. Kah. 5, 37), (M. u. K. 8, 3).

- *ḥꜣti* - *nuages* [dans le ciel] (BD 280, 10 ; 283, 2).

- *ḥꜣty* - *regard chassieux*, *obscurcissement* [des yeux] (P. Kah. 7, 56), var. dét. (P. Eb. 56, 11) ; *nuée* [taie du soleil], var. (CT VII, 441c).

- *ḥꜣty* - voir *ḥꜣty*.

- *ḥꜣd* - *convoiter*, *désirer ardemment* ; *ḥꜣd r*, *être brûlant d'amour pour* [quelqu'un] (Urk. IV, 219, 16 ; 1714, 11).

- *ḥꜣd* - (1) nom. *nasse*, *filet à poissons*, *panier de pêche* (Urk. V, 79, 6), var. (Urk. V, 79, 14).

(2) vb. *prendre au filet*, *attraper*, *piéger* [des poissons] (BD 233, 14).

- *ḥꜣdt* - coll. *troupe*, *équipage.*

- *ḥy* - part. opt. *ah*, *si*, *que*, *puisse* ; voir aussi *ḥꜣ*.

- *ḥʿt* - *mèche* [de cheveux].

- *ḥꜥt* - *partie hât* [partie indéterminée d'un élément inconnu ***ini***, obtenu à partir de bois de bateau] (P. Eb. 93, 21).

- *ḥꜥ* - voir *ḥwꜥ*, *être*, *devenir petit*.

- *ḥꜥi* - *(être, devenir) joyeux* (P. Kah. 2, 1) ; *se réjouir*, *exulter* (Bersh. I, 14, 4 ; Urk. IV, 259, 7), var. (Urk. IV, 271, 4), (Pays. B2 27 ; Urk. IV, 299, 5) ; ***ḥꜥ m***, *se réjouir de*, ***ḥꜥ im.f***, *se complaire en lui* (Sin. B66), var. (CT I, 96a ; St. Louvre C10, 11 ; Lit. Frag. pl. 2, 2, 13), (Urk. IV, 600, 15) ; ***ḥꜥ n***, *se réjouir de*, var. dét. (Pays. B1 303).

- *ḥꜥiw* - *joie*, *jubilation*, *cris d'allégresse*.

- *ḥꜥwt* - *joie* (Urk. VII, 4, 2), var. (Urk. VII, 4, 1).

- *ḥꜥꜥw* - *se réjouir* ; ***ḥꜥꜥw m***, *se réjouir de* (Urk. IV, 269, 8), var. (CT III, 302f-g ; Les. 64, 14).

- *ḥꜥꜥwt* - *joie*, *liesse* (Urk. IV, 305, 7 ; 309, 6).

- *ḥꜥ* - (1) nom. *chair*, *membre* (Pyr. 2114) ; au plur. *ḥꜥw*, *corps*, *membres*, *chairs* (P. Eb. 1, 7 ; 39, 9 ; Nauf. 64), abrév. (Urk. IV, 220, 4), (Urk. IV, 959, 2) ; ***sꜣk.i ḥꜥw.i***, *je rassemblai mes forces* [je rassemblai mes membres] (Sin. B24) ; ***ḥꜥw nb***, *tout le monde* (Les. 68, 20) ; ***ḥꜥ(w) nṯr***, *le corps divin* [pour la personne du roi] (Sin. R7), var. (Urk. IV, 952, 2).

(2) marque d'insistance. le plur *ḥꜥw*, suivi d'un suffixe et précédé généralement d'une préposition, peut prendre le sens de *moi-même*, *toi-même*…; ***m ḥꜥw.f***, *en lui-même* (Pays. B1 114) ; ***r ḥꜥw.sn***, *plus qu'eux-mêmes* (Sin. B66).

- *ḥꜥꜣw* - *enfants* (Urk. V, 156, 7), var. (Urk. IV, 386, 6), (Les. 82, 4), [de nobles] (CT VII, 392c).

- *ḥꜥ* - *palais* (Urk. IV, 1867, 5).

- *ḥʿw* - *bateau*, *barge*, *navire* (Nauf. 146 ; P. Reisner II, G3) ; var. plur. *ḥʿww* (Bersh. I, 14, 7), (Les. 79, 23).

- *ḥʿw* - voir *ḥ(w)ʿw*.

- *ḥʿb* - *jouer à*, var. (Urk. IV, 95, 15) ; voir aussi *ḥbʿ*, *jouer*.

- *ḥʿpy* - *Hâpy* (1) nom. *Nil* [le fleuve] (Adm. 2, 3 ; Les. 68, 17) ; *ḥʿpy ʿ3* ou *ḥʿpy wr*, *le Nil au maximum de la crue* (BH I, 8, 21 ; Herdsm. 16 ; Urk. IV, 1841, 10).

(2) nom divin. *Hâpy*, avec dét. , personnification de la crue et des bienfaits qu'elle apporte. Figuré comme un homme doté d'une poitrine féminine, signe de fécondité, Hâpy est souvent représenté au milieu d'autres personnages d'aspect similaire incarnant l'opulence de la terre d'Égypte dont ils offrent les fruits nombreux et variés (Fra. 274 ; Pays. B1 173).

(3) var. (Pyr. 292), (Urk. IV, 146, 14), (Urk. IV, 118, 11), (ZÄS 47,163), (ZÄS 45, 141), (P. Eb. 69, 4), var. plur. (BH I, 8, 21).

- *ḥʿḏ3* - (1) vb. *piller*, *voler*, *dérober* (Dial. 112 ; Pays. B1 124).

(2) nom. *vol*, *pillage*, *rapine* ; *ḫsf ḥʿḏ3*, *réprimer le pillage* (Pays. B1 224).

- *ḥʿḏ3wt* - *vol*, *brigandage*, *rapine*, *pillage* (CT I, 212).

- *ḥw* - part. opt. *ah*, *si*, *que*, *puisse* ; voir aussi *ḥ3*.

- *ḥww* - vb. 3-inf. *proclamer*, *publier*, *déclarer ouvertement* (Pyr. 253), var. (BD 27, 4), (Pyr. 253).

- *ḥw* - *ordonnance royale*, *ordre* (Urk. I, 108, 10 ; 109, 11).

- *ḥwtyw* - *messagers* (Sad. 143, 8).

- *ḥw* - *Hou*, personnification du verbe créateur qui incarne un des moyens employés par le démiurge pour susciter et entretenir la vie (CT IV, 230-231a), var. (Urk. V, 31, 1) ; voir aussi *ḥw*, *nourriture*.

- *ḥw* - (1) nom. *nourriture*, *aliments* (Urk. IV, 227, 10), var. (Urk. IV, 146, 10), (Urk. IV, 1526, 5), (Urk. IV, 1526, 3), (Urk. IV, 1526, 4).

(2) nom. *Hou*, *maître de la nourriture* [ép. donnée à Hou par homophonie] (Les. 63, 9) ; voir aussi *ḥw*, *Hou*, personnification du verbe créateur.

- *ḥww* - *troupeau de taureaux* (BH II, 7), var. (Sin. B118) ; *bétail* [en général], var. (Meir I, 10).

- *ḥwi* - (1) vb. 3-inf. *frapper*, *donner un coup* (P. Kah. 1, 5 ; Pays. B1 59 ; Urk. IV, 1107, 5 ; P. West. 12, 10), var. dét. (Sin. R14), var. (CT V, 316e ; Ptah. 83), (Dial. 129), (P. Eb. 58, 9), abrév. (Sin. B72) ; *repousser*, *chasser* [du bétail] (RB 114, 7), var. (Les. 84, 10) ; *ficher*, *enfoncer* [un piquet d'amarrage], var. (Nauf. 4) ; *battre* [des ailes], var. (Pyr. 463) ; *récolter*, *faire la récolte* (CT I, 286 ; Pyr. 657) ; *battre* [le grain] (Bersh. I, 31).

(2) suivi d'une préposition :

- *ḥw m*, *battre la mesure*, *frapper dans* [les mains] (BD 471, 12), au fig. *ḥw m ḫsf*, *frapper de désapprobation* (Pt. 83) ;

- *ḥw r*, *lancer*, *jeter* [quelqu'un] *contre*, *sur* [un mur] (Adm. 5, 6).

(3) expressions :

- *ḥw w3t*, *marcher sur une route* [battre la route] (JEA 22, 38) ;

- *ḥw t3* , *vagabonder*, *aller à l'aventure* [frapper la terre] (Sin. B164) ;

- *mṯnw ḥw*(*w*) , *chemins battus par* (Adm. 4, 6) ;

- *n3 3w r ḥ(w)t t3*, *ceci a assez duré* [c'est trop étendu pour continuer à errer] (Sin. B198, B199) ;

- *ḥw sḏb*, *dresser*, *élever un obstacle* (ZÄS 63, 75), *punir*, *infliger une sanction* (Mérikarê p. 28, 4) ;

- *ḥwt ꜥ*, *tendre le bras* [pour une dédicace d'offrande] (JEA 7, 25), var. (Urk. IV, 870, 16).

- *ḥw ny r ḥr* - *combat* (Adm. 12, 4 ; Urk. IV, 1290, 11 ; 1297, 7), var. (Mill. 2, 2).

- *ḥ(w)t* - *coup d'aile* [du faucon] (Urk. IV, 1666, 7).

- *ḥwt* - *coup* (P. Eb. 69, 18).

- *ḥwyt* - *morceaux*, *brisures* (P. Eb. 89, 3).

- *ḥwi* - (1) vb. *s'enfler*, *déborder*, *inonder* [pour le Nil] (Adm. 2, 3), var. (Urk. IV, 1651, 15), (Amarna VI, 25, 10), (BD 440, 4).

(2) vb. *pleuvoir* (P. Ches. B. III, 9, 8).

- *ḥwyt* - *pluie* (Urk. IV, 84, 9), var. (P. West. 11, 14).

- *ḥwy* - part. opt. *ah*, *puisse*, var. ; voir aussi *ḥ3*.

- *ḥwt* - (1) nom. *temple* (BD 28, 11 ; 67, 13 ; JEA 26, 127) ; *chapelle funéraire* (Urk. IV, 28, 1 ; 447, 5), au plur. (CT I, 401a).

(2) nom. *district administratif*, *ḥḳ3-ḥwt*, *gouverneur* (Pays. B1 117).

(3) nom. *palais*, *demeure* (Mérikarê p. 66).

- *ḥwt-ꜥ3t* - (1) *palais* (Urk. I, 102, 4).

(2) nom. *centre administratif* [de district].

(3) nom. *temple* (Urk. IV, 607, 4 ; 745, 14) ; *chapelle de tombe* (BH I, 35).

- *ḥwt-ꜥnḫ* - *résidence royale* [quartiers royaux] (JEA 24, 83).

- *ḥwt-wʿrt* - *Avaris*, ancienne capitale hyksôs dédiée au dieu Seth. C'est par la prise de cette ville qu'Ahmosis termina la reconquête de l'Égypte et chassa les Hyksôs (Mont. I, 197-198), var. (Urk. IV, 390, 7).

- *ḥwt-wryt* - *la Grande Maison* [cour de justice] (GAS 51).

- *ḥwt wryt 6* - *les 6 Grandes Maisons* (Ptah. 3) ; *ỉmy-r ḥwwt sisw wrt*, *supérieur des Six Grandes Maisons* (Sad. 8, 4).

- *ḥwt wrḥ* - *temple consacré.*

- *ḥwt-pʿt* - *Maison des nobles* [un sanctuaire] (Lit. Frag. p. 30).

- *ḥwt-nt* - *Maison de la couronne rouge*, nom de temple (BH I, 7, 11), var. plur. (BH I, 17).

- *ḥwt-nbw* - (1) nom. *Hatnoub*, *Maison de l'or*, nom d'un temple d'Abydos (Les. 68, 6), abrév. (Les. 75, 13).

(2) nom. *Hatnoub*, carrières d'albâtre du nome de La Hase, 15e nome de Haute-Égypte, var. dét. (Hat. 9, 7).

(3) nom. *atelier de sculpteur* (Th. T. S. I, 58, n. 1).

- *ḥwt-nbs* - *Hout-nébès*, temple de Sopdou dans le nome du faucon momifié, 20e nome de Basse-Égypte (Mont. I, 210).

- *ḥwt-nṯr* - *temple* (Pays. B1 226 ; P. Berlin 10023, A, 1 ; P. West. 9, 17), var. (Siout I, 291 ; Urk. IV, 1156, 14), (Pyr. 1277).

- *ḥwt-rpyt* - *Athribis Ouannina*, ville du 9e nome de Haute-Égypte vénérant Repyt (Dessoudeix 756), var. (Mont. II, 111).

- *ḥwt ḥnw* - *sanctuaire*, *lieu saint.*

- *ḥwt-ḥr* - (1) nom. *Hathor*, *Demeure d'Horus*, déesse de l'amour et de la joie, incarnant l'Éros qui permet le renouvellement perpétuel de la vie ; elle

accueille les défunts avant de les engendrer dans l'univers des invisibles. Les différents sistres et la ménat sont les instruments de son culte (Sin. B207 ; B237), var. (Urk. IV, 345, 7), (CT VI, 140d).

(2) nom. *Athyr*, 3e mois d'akhet, saison de l'inondation (Urk. IV, 44, 9), var. (Maq. II, 131).

- *ḥwt-kꜣ* - *chapelle du ka*, chapelle funéraire dans une tombe, var. plur. (Urk. VII, 29, 11), dans un temple, var. (Urk. I, 305, 2).

- *ḥwt-kꜣ-ptḥ* - *Château du ka de Ptah*, nom du temple de Ptah à Memphis (AEO II, 124 ; Mont. I, 32), var. (Les. 64, 16).

- *ḥwt-kꜣ-n-rꜥ* - *Château du ka de Râ*, nom d'un temple de Râ dans le 4e nome de Basse-Égypte, Neith du Sud (Mont. II, 78).

- *ḥwtt* - *carrière*, *mine* ; voir aussi *ḥtt*, *mines*.

- *wꜣḥ* - voir *wꜣḥ*, (2) *laisser de côté*.

- *ḥwꜣ* - part. opt. *ah*, *si*, *que*, *puisse* ; voir aussi *ḥꜣ*.

- *ḥwꜣ* - (1) vb. ou adj. *(être*, *devenir) répugnant*, *décomposé*, *nauséabond*, *putréfié* (P. Eb. 68, 12-13, 91, 3).

(2) vb. *pourrir*, *se décomposer*, *se putréfier* (P. Eb. 25, 5 ; TR 26, 1) ; *sentir mauvais*, *être amer*, *sentir de mauvaises odeurs* (P. Sm. 21, 18) ; *gâter*, *gâcher* [un plaisir] (Pah. 7).

(3) nom. *produits de putréfaction*, *chair décomposée* (P. Eb. 49, 6).

- *ḥwꜣꜣt* - *pourriture*, *putréfaction* (CT I, 304 ; TR 25, 9), var. (CT I, 304).

- *ḥwꜥ* - (*être*, *devenir) petit*, *court*, *bref* ; *momentané*, var. (Pays. B1 139) ; *ḥwꜥ ib*, *(être) anxieux*, *craintif*, *inquiet* (CT I, 187 ; Pays. B1 302).

- *ḥ(w)ꜥw* - *hommes petits* [de petite taille] (Urk. IV, 1073, 13).

- *ḥww* - *Le Harpon*, 7e nome de Basse-Égypte, devenu ensuite *ḥww imnty*, *Le Harpon Occidental*, var. , (Dessoudeix 759 ; Mont. I, 69).

- *ḥww iꜣbty* - *Le Harpon Oriental*, 8e nome de Basse-Égypte, var. (Dessoudeix 759 ; Mont. I, 213).

- *ḥwn* - (1) vb. *être rajeuni*, *jeune*, *rajeunir* (St. BM 101 ; Urk. IV, 365, 17 ; 939, 14 ; 1725, 16) ; ***m ḥwn.f***, *dans sa jeunesse* ; ***ḥwn m ꜥnḫ***, *respirer la vie* (Urk. IV, 752, 3).

(2) nom. *vigueur de la jeunesse*, *jeunesse*, var. (Urk. IV, 497, 10).

- *ḥwnt* - *jeune fille* (Urk. IV, 218, 17); var. (CT II, 389b ; TR 17, 27) ; var. dét. , *jeune lionne*.

- *ḥwn* - *enfant*, *adolescent*, *jeune homme* (Urk. IV, 271, 12), var. (Urk. IV, 1279, 8), (St. BM 552) ; ***ḥwnw nfrw***, *recrues* (JEA 39, 39).

- *ḥwn* - *côte de bœuf rôtie* (Com. P. Sm. 395).

- *ḥwrw* - *le faible*, *le pauvre*, *l'humble*, *l'homme de peu* (Néferty 56 ; Pays. B1 51 ; 263 ; Ptah. 75 ; 81) ; *le médiocre*, *le méprisable* (Les. 84, 8) ; var. dét. (Urk. IV, 122, 15), (Urk. IV, 386, 8) ; ***ḥwrw n rḫty***, *un misérable aux yeux du blanchisseur* [un misérable pour le blanchisseur] (Pays. B1 200) ; ***ḥwrw nw ꜣpdw***, *les plus misérables des oiseaux*, var. dét. (Pays. B1 206-207).

- *ḥwrw* - (1) nom. ***bw-ḥwrw***, *infamie*, *perversité*, *mal* (Pays. B1 137 ; 199) ; ***ṯs-ḥwrw***, *honte*, *calomnie*, *reproche*, *parole injurieuse* (Sin. B41 ; B227).

(2) adj. *pauvre*, *méprisable*, *lamentable* (P. Eb. 39, 5).

- *ḥwrw* - *mépriser*, *décrier*, *critiquer* (Ptah. 170).

- *ḥwrw-ib* - *(être) vil*, *abject* [au cœur vil].

- *ḥwr* - *insecte hour* [de nature indéterminée] (P. Eb. 105, 6).

- *ḥwrw* - *médication hourou* [indéterminée] (P. Eb. 74, 2).

- ***ḥwrn*** - *Houroun*, dieu faucon assimilé à Horus introduit en Égypte au Nouvel Empire par les communautés étrangères travaillant à Memphis ; il est immédiatement assimilé à Harmakhis, le Grand Sphinx, au point de faire modifier le nom de ce dernier en Houroun-Harmakhis (Fra. 276).

- ***ḥwrr*** - *Hourer*, entité de l'au-delà (CT III, 78b).

- ***ḥws*** - *(être, devenir) gonflé, enflé* (P. Eb. 39, 13).

- ***ḥwtwt*** - *mines* (Sad. 14, 9) ; voir aussi ***ḥtt***, *mines*.

- ***ḥwtf*** - *piller, voler*, var. dét. (GNS 44-45) ; *massacrer* (Sin. B112).

- ***ḥb*** - *fête* (TR 76, 7), var. (Les. 70, 7), (Urk. IV, 33, 5), (Urk. IV, 309, 14), (Urk. VII, 3, 17), abrév. (Urk. IV, 741, 4), (Urk. IV, 209, 6) ; ***ib m ḥb***, *le cœur en fête* (Urk. VII, 49, 17-19).

- ***ḥb*** - *célébrer une fête, célébrer un triomphe*, var. (Urk. IV, 1692, 17), (RB 61, 15), (GNS 159).

- ***ḥb-sd*** - *fête jubilaire, jubilé* (Hamm. 110, 9 ; St. BM 101 ; Urk. IV, 565, 16), var. (Urk. IV, 598, 7), (Urk. IV, 1792, 13), abrév. (Urk. IV, 590, 15) ; ***wr ḥbw-sd***, *riche en jubilés* [pour le roi].

- ***ḥbt*** - *rituel, recueil de rites* (BD 20, 7), var. (TR 19, 15) ; ***ḫry-ḥbt***, *prêtre ritualiste* (AEO I, 55) ; ***šd ḥbt***, *lire à haute voix le rituel.*

- ***ḥby*** - *être en fête, faire la fête* (Urk. VII, 54,7), var. (Hat. 23, 2), (Bersh. II, 13, 9).

- ***ḥbyt*** - *offrandes de fête* (Urk. IV, 16, 2), var. (Urk. IV, 64, 3), (Urk. IV, 1830, 10), (Les. 68, 8), (Adm. 3, 9) ; ***wsḫt ḥbyt***, *salle de fêtes* (Urk. IV, 346, 15 ; 819, 2).

- ***ḥb*** - *porter le deuil* ; ***ḥb n***, *se lamenter sur, pleurer sur* (Sin. B142).

- ***ḥb*** - *prise de poissons et d'oiseaux* [produits de la pêche et de la chasse] (BH I, 7, 9 ; Urk. VII, 54, 9), var. (D. el B. 128), (Bersh. II, 11), (Urk. IV, 917, 17).

- ***ḥbꜣbꜣ*** - *se dandiner* [pour une oie] (P. West. 8, 21).

- ***ḥbˁ*** - *jouer* [aux jeux de pions] ; ***ḥbˁ r*** ou ***ḥbˁ*** suivi d'un complément d'objet direct, *jouer contre* [quelqu'un] (BD 51, 1 ; Urk. V, 4, 12), var. (Urk. V, 95, 15) ; ***ḥbˁ m snt***, *jouer au jeu de senet.*

- ***ḥbw*** - *cible* (RB 64, 8), var. dét. (Urk. IV, 1304, 3), var. (Urk. IV, 1541, 10).

- ***ḥbbt*** - *eau* [de boisson] (BD 43, 9 ; 212, 7 ; P. Eb. 73, 19), var. dét. (Urk. IV, 1829, 16).

- ***ḥbbt*** - *liquide vomi* (P. Eb. 97, 2-3).

- ***ḥbnw*** - *Hébénou*, auj. Kôm el-Ahmar, localité à l'est de Minieh, résidence de L'Oryx, 16e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 757), var. , (Mont. II, 158).

- ***ḥbs*** - (1) vb. *vêtir*, *habiller*, *revêtir*, *couvrir* (CT VII, 103b ; Pyr. 741 ; 1988 ; Ptah. 327 ; 407), var. dét. (M. u. K. 5, 8) ; *être étouffé* (P. Eb. 102, 3) ; *mettre*, *revêtir* [un vêtement] (Adm. 4, 8) ; *meubler*, *installer* une maison (CT I, 168) ; *dissimuler* ; *être confidentiel* [pour un document] (Urk. IV, 1109, 12).

(2) nom. *vêtement*, *linge* (Pyr. 966) ; au plur., *habits*, *vêtements* (CT I, 372d ; Hat. 12, 13 ; Pays. R8 5 ; B1 186 ; P. West. 5, 12), var. dét. (P. Berlin 3038, 13, 4), abrév. (RB 119, 2) ; *étoffe*, *linge* [pour filtrer les liquides] (P. Eb. 19, 22 ; 60, 11 ; P. Ram. III, A20) ; ***ḳrft nt ḥbs***, *sachet de tissu* (P. Eb. 53, 13) ; *revêtement cutané*, *peau* (P. Eb. 106, 7).

(3) expressions : *ḥbs rmn*, *les bras cachés sous un vêtement* (Les. 72, 6) ; *ḥbs ḥr*, *être insensible aux supplications* [être le visage couvert] (Les. 79, 13-14) ; *ḥbs ḥr.k*, *ne te voile pas la face* (Pays. B2 105) ; *ḥbs ḫt*, *garder le silence* (JEA 37, 50) ; *ḥbs tp*, *voiler*, *mettre la tête sous un voile*, var. dét. (Urk. IV, 944, 16), abrév. (P. Eb. 21, 10).

- *ḥbswt* - *étoffe*, *linge*, *vêtement* (Urk. IV, 1121, 8), var. . (Urk. IV, 1125, 6) ; *ḥbsw*, *habillement* (Pays. B1 274).

- *ḥbsw* - *prêtre habilleur* (Mont. I, 123).

- *ḥbs* - *porter* [le flabellum, l'éventail] (JEA 27, 13 ; Urk. IV, 2014, 8) ; *ḥbs bht*, *porte-flabellum* [titre de cour].

- *ḥbs* - voir *mḥy*, *lin*.

- *ḥbsw* - *paquet*, *ballot*, *botte* (P. Kah. 18, 17).

- *ḥbs-bꜣg* - *Hébesbag*, *Celui qui cache le mort*, gardien de porte dans l'au-delà (P. West. 7, 26).

- *ḥpꜥ* - *pierre hépâ* [pierre indéterminée] (P. Eb. 106, 19).

- *ḥpꜥpꜥt* - *épâtpât* [plante indéterminée] (P. Eb. 84, 16).

- *ḥpy* - voir *ḥꜥpy*, *Hâpy*, *le Nil*, *inondation*, *crue*.

- *ḥpwy* - *Hépouy*, personnification de l'éventail du roi (CT I, 140g).

- *ḥpḥp* - *Héphep*, génie des marécages, pourvoyeur d'offrandes, auquel le défunt veut s'identifier dans les textes funéraires (Fra. 275).

- *ḥpy* - *Hâpy*, un des quatre fils d'Horus ; il est chargé de protéger les viscères et de reconstituer le défunt dans l'au-delà ; doté d'une tête de babouin, il veille, assisté de Nephtys, sur les poumons du défunt (Urk. V, 39, 5), var. (Urk. V, 155, 14), (Urk. V, 157, 13).

- *ḥpwty* - *coureur*, *messager* (Urk. IV, 617, 15 ; 1684, 16).

- *ḥpw* - *taureau Apis*, antique taureau sacré de Memphis, symbole de fécondité ; manifestation du dieu Ptah dont il est le ba, il est également une manifestation du soleil dont il porte le disque entre les cornes (Urk. IV, 238, 7), var. , (Pyr. 286).

- *ḥpgt* - *danse acrobatique* (BH II, 4, 13).

- *ḥpt* - *voyager* (BD 42, 3 ; RB 113, 14).

- *ḥpt* - *aviron*, *rame*, *gouvernail* (CT I, 94c), var. dét. (D. el B. 114), var. , , (CT I, 94), (St. BM 6655), au plur. (Les. 74, 9) ; *it ḥpt*, *voyager en bateau*, *naviguer* (CT I, 94 ; Pyr. 873 ; 1346) ; *ḏsr ḥpwt*, *tenir la barre*, *ramer* (ZÄS 62, 4, n. 3).

- *ḥptt* - *course*, *parcours* [du soleil et de la lune] (BD 49, 3).

- *ḥpt* - (1) vb. *étreindre*, *embrasser*, *serrer dans ses bras* (JEA 54, pl. 9, 9-10 ; Urk. IV, 229, 4 ; V, 48, 6), var. dét. (Nauf. 6), (CT IV, 278d) ; *ḥpt ḥr šnbt*, *se jeter sur la poitrine de* [quelqu'un] (Urk. IV, 1163, 3).

(2) nom. *poitrine* ; *embrassement*, *étreinte*; *brassée* (Sin. B135) ; *rdi r ḥpt.f*, *serrer contre sa poitrine* (Sin. B143).

- *ḥptw* - *croisillons d'assemblage* [de battants de porte] (BD 265) ; *charpente*, *membrures* [d'une coque de bateau], var. (BD 205, 14).

- *ḥpd* - *ouvrir* [la bouche] (BD 104, 14), var. (RB 119, 7).

- *ḫf* - *parcourir en tous sens*, *piétiner* [pour un lion] (Urk. IV, 1310, 13).

- *ḫf3w* - *serpent* (CT VII, 485c ; Nauf. 61 ; 127), var. (P. Eb. 66, 1), (BD 100, 10), (P. Eb. 97, 17), abrév. (CT II, 377c ; P. Eb. 66, 10 ; 79, 8).

- *ḫf3wt ꜥftt* - *Serpents de l'au-delà* (CT VII, 278c).

- *ḥft* - voir *ḥf(ꜣ)t*, *ver intestinal* (P. Eb. 17, 2 ; 21, 8) ; *serpent* (P. Eb. 66, 1) ; *smꜣ-ḥf(ꜣ)t*, *vermifuge* (P. Ram. III, A29).

- *ḥfꜣt* - *attitude rampante*, *attitude soumise* (Les. 82, 3), var. dét. (CT I, 180) ; *iw m ḥfꜣt*, *venir en adoptant une attitude soumise*, *en rampant*.

- *ḥfꜣ* - *marquer*, *battre* [comme en marquant le pas] (P. Eb. 108, 10).

- *ḥfꜣt* - *pas*, *battement* (P. Eb. 108, 10) ; *circonvolution* (P. Eb. 109, 16-17).

- *ḥfꜣt* - *Héfat*, auj. El-Moallah, ville de Nekhen, 3e nome de Haute-Égypte, (Mont. II, 49 ; St. Caire 20001 b6).

- *ḥfn* - *100 000*, nombre cardinal ; *multitude*, *infinité* (Urk. IV, 122, 1).

- *ḥftnw* - *têtards* ; *poissons* [anguilles ?] (P. Eb. 65, 16), var. dét. (P. Eb. 77, 14).

- *ḥfd* - *gravir*, *escalader*, *monter*, *s'élever* (Pyr. 751).

- *ḥfd* - *être assis*, *s'asseoir*, *se poser* [pour un oiseau] (BD 212, 8).

- *ḥm(w)* - *40*, nombre cardinal.

- *ḥm* - *massue*.

- *ḥmt* - *support*, *poteau* [de cible] (Urk. IV, 12080, 14 ; 1281, 1).

- *ḥm* - *serviteur*, *homme corvéable*, *serf* (Sad. 143, 15 ; Urk. IV, 2, 3 ; 688, 4), var. (P. West. 7, 15), (Urk. IV, 11, 3).

ou - *ḥmww* - *fouleur*, *blanchisseur*.

- *ḥmt* - *servante*, *femme corvéable*, *serve* (P. Berlin 3027, 2, 8 : Urk. IV, 2, 3), var. (Ptah. 59 ; Urk. IV, 11, 3).

- *ḥm* - *Majesté* [du roi] (P. Eb. 66, 16 ; Neferhotep 6 ; Sin. R11 ; P. West. 12, 12), var. (P. West. 9, 12), (Urk. IV, 749, 14), abrév. (Hamm. 114,

16) ; *Majesté* [des dieux] (CT I, 107b ; Urk. IV, 15, 17 ; P. West. 9, 22) ; ***ḥm n stp*** ou ***ḥm n stp-sꜣ***, *la Majesté du palais* [royal] (Sin. B215 ; Urk. I, 139, 8 ; IV, 651, 1) ; ***ḫr ḥm n***, *sous la Majesté de* [utilisé pour la datation] (St. Louvre C3, 1).

- ***ḥmt*** - *Majesté* [pour désigner la reine ou une déesse] (CT I, 107b ; Urk. IV, 1074, 7).

- ***ḥm-nṯr*** - *prêtre*, *prophète* [serviteur du dieu] (AEO I, 30 ; Urk. VII, 14, 9) ; ***ḥm nṯr tp n imn***, *Premier prophète d'Amon* [titre du grand-prêtre à Karnak] (Urk. IV, 483, 6).

- ***ḥmt-nṯr*** - *femme au service du dieu dans le temple.*

- ***ḥm-kꜣ*** - *prêtre du ka* [prêtre funéraire, employé d'un domaine funéraire] (Hâpid. 312 ; Hek. 5,1 ; Sin. B305 ; Siout pl. 6, 278 ; Urk. IV, 28, 9), var. , (Urk. IV, 1520, 1).

- ***ḥm-kꜣ*** - *service funéraire* (P. Wilb. 112).

- ***ḥm*** - part. encl. *assurément*, *donc*, *vraiment*, *en vérité* (P. Hek. 6, 42 ; Urk. IV, 344, 17), var. , , , (Urk. IV, 225, 13) ; ***mk ḥm***, *vois donc* (Pays. R9 5-6) ; ***ḫr ḥm***, *eh bien !* (Sin. B75-76) ; ***ḫr ḥm***, *oui vraiment* (Sin. B202-203) ; ***ti sw ḥm iy.f***, *alors qu'il revenait* (Sin. R15).

- ***ḥmt*** - (1) *femme* (CT VI, 191n ; P. Eb. 21, 6 ; Sin. B132 ; Urk. IV, 15,3 ; P. West. 5, 12), var. (P. West. 5, 9) ; *épouse* (P. Hek. 6, 42 ; P. Kah. 12, 7 ; Nauf. 134 ; Pays. R1 2 ; B1 118 ; P. West. 4, 8) ; ***ḥmt.f mrt.f***, *sa femme bien-aimée* (St. Caire 20200 c) ; ***ḥmt.f mrrt.f***, *sa femme qu'il aime* (BH I, pl. 18) ; ***ir ḥmt***, *épouser une femme* (Ptah. 499) ; ***pḥrt irrt n ḥmt***, *remède pour une maladie de femme* ; ***mtt ḥmt***, *femme morte* (M. u. K. vs 2, 8).

(2) - ***ḥmt-nsw*** - *Épouse royale*, *reine* (Sin. R4), var. (Sin. B264), (Urk. IV, 21, 17) ; ***ḥmt-nsw-wrt***, *Grande Épouse royale* ; ***ḥmt-nṯr***, *épouse du Dieu* [titre de la reine] (Urk. IV, 34, 15 ; 192, 11).

- ***ḥmt-ḫrd*** - *femme-enfant* ou *giton* (Ptah. 457).

- ***ḥmt*** - *utérus* (P. Eb. 94, 7), abrév. (P. Eb. 96, 5).

ou - ***ḥmt*** - voir ***idt***, *vache laitière* (P. Eb. 75, 6).

- ***ḥmt*** - dans ***swt ḥmt***, *jonc hémét femelle* (P. Eb. 94, 15).

- ***ḥmyt*** - *fruit hémayt* [de nature indéterminée] (P. Eb. 11, 4), var. (P. Eb. 41, 3), (P. Eb. 104, 12).

- ***ḥm*** - *se replier*, *battre en retraite*, *céder*, *reculer*, *retourner*, *s'éloigner* (CT I, 240b ; Les. 84, 4 ; St. Berlin 1157, 10 ; Urk. IV, 17, 5), var. dét. (P. Eb. 76, 21) ; ***ḥm*** ***ḥ3.k***, *rebrousse chemin*, *va t'en* (BD 97, 10 ; CT VII, 423c) ; ***ḥm*** ***r***, *manquer à sa parole* ; ***ti sw ḥm iy.f***, *alors qu'il revenait* (Sin. R15).

- ***ḥm-ḫt*** - *reculer*, *se retirer*, *battre en retraite* (Les. 84, 7).

- ***ḥm*** - *couard*, *poltron*, *lâche* (Les. 84, 4).

- ***ḥm*** - *barrer*, *conduire* [un bateau] ; ***ḥm ḥr***, *piloter sur*, *conduire sur* [l'eau] (BD 10, 10).

- ***ḥmy*** - *timonier*, *homme de barre* (Pays. B1 157 ; 252).

- ***ḥmw*** - *aviron de gouverne*, *rame*, *gouvernail* (Sin. R38 ; Pays. B1 158), var. (TR 27, 30), (Sin. B13), abrév. (Les. 75, 22) ; ***ir ḥmw***, *tenir la barre*, *manier le gouvernail* (Pays. B1 187 ; B1 194 ; Ptah. 385) ; ***iry*** ***ḥmw***, *timonier*, *homme de barre*.

- ***ḥmt*** - *cuivre*, var. (St. jurid. 17), (Néferty 40 ; Sinaï 23, 2) ; au fig. *fermeté de caractère*, *rempart* (Urk. 1087, 10), var. (JEA 4 pl. 9, 10).

- *ḥmt* - *bronze* (Urk. IV, 173, 9).

- *ḥmty* - *chaudronnier* (AEO I, 67).

- *ḥmw* - *(être, devenir) habile, adroit, qualifié* (Adm. 4, 8 ; Pays. B1 291) ; *ḥmw-ib, (être) habile, ingénieux* (Urk. IV, 555, 3) ; *façonner, former.*

- *ḥmt* - *habileté, talent, compétence*, var. dét. (Ptah. 55) ; *art, métier* [de sculpteur, de médecin ou autres professions] (P. Eb. 33, 4 ; St. Louvre C14, 8 ; Urk. IV, 54, 4 ; VII, 35, 9), var. (P. Ram. II, r° iv, 1).

- *ḥmwy* - *travail, œuvre, ouvrage* ; *ḥmyw pw n ib.i, c'est l'œuvre de mon esprit* (Urk. IV, 57, 16).

- *ḥmww* - *artisan* (St. Louvre C14, 8 ; Urk. IV, 422, 6), var. (Sin. B296), (RB 114, 6) ; *spécialiste, technicien* (Ptah. 56) ; *charpentier* (AEO I, 66) ; *artisan* [dans l'art de la parole et de l'écoute] (Ptah. 367 ; 518 ; 615).

- *ḥmwt* - coll. *artisans* (Les. 86, 6 ; St. Louvre C14, 6), var. (Urk. IV, 1006, 7) ; *st-ḥmwt, atelier* (Sad. 16, 8) ; au plur. *ḥmwwtyw, artisans* (Urk. IV, 421, 1).

- *wr-ḫrp-ḥm(wt)* - *supérieur des maîtres-artisans* [titre du grand-prêtre de Ptah à Memphis] (AEO I, 38 ; II, 269 ; Urk. I, 20, 7 ; 38, 15).

- *ḥmt* - *minéral* [indéterminé] (P. Eb. 70, 16), var. (P. Eb. 87, 14).

- *ḥmwt* - *pierre verte* (Sad. 23, B4).

- *ḥmt-r* - *formule magique, incantation* (P. Sm. 18, 8).

- *ḥmt-sꜣ* - *envoûtement* [cause de maladie] (P. Eb. 88, 13).

- *ḥmt-r* - ou - *ḥm(t)-r* - *et ainsi de suite* [utilisé pour abréger des formules stéréotypées] (P. Eb. 1, 4 ; P. Sm. 19, 5), var. (CT I, 16), (CT I, 18d).

- *ḥmꜣ* - *boule, balle* (D. el B. 100), var. (P. Sm 15, 18).

- ***ḥm3t*** - *sel* (Pays. B1 79), var. (P. Eb. 69, 16), (P. Eb. 32, 2), abrév. (P. Eb. 80, 21) ; ***ḥm3t mḥt***, *sel du Delta* (P. Eb. 80, 20) ; ***sẖt-ḥm3t***, *La Campagne-du-Sel*, auj. Ouadi Natroun, région à l'ouest du Delta (Pays. R1 2 ; B1 118).

- ***ḥm3yt*** - var. de ***ḥm3t***, *sel* (P. Eb. 69, 16) ; *fruit hemayt* [de nature indéterminée] (P. Eb. 41, 3).

- ***ḥm3w*** - *plante hémaou* [indéterminée] (P. Eb. 90, 12).

- ***ḥm3gt*** - *cornaline* ou *grenat* (Sad. 23, B4 ; M. u. K. vs 2, 6), var. (Urk. IV, 1099, 13).

- ***ḥmw*** - *ricin* (P. Eb. 6, 3).

- ***ḥmwt*** - *composant hémout* [de remède] (P. Eb. 55, 3).

- ***ḥmwst*** - *Hémesout* ou *Hémouset*, divinités personnifiant le tertre primordial créé par Neith ; leur rôle est proche de celui du ka ; dans les théogamies, elles protègent l'enfant nouveau-né (Fra. 275).

- ***ḥmm*** - *instrument hémem* [de chirurgien] (P. Eb. 106, 16).

- ***ḥmmt*** - *Hémemèt*, groupe de trois génies chargés de veiller sur la transformation du défunt qui font leur première apparition dans la Vallée des Reines (Fra. 275).

- ***ḥmn*** - *Hémen*, divinité faucon de Haute-Égypte qui, dans les Textes des Pyramides, combat les forces du chaos, var. dét. (Fra. 275).

- ***ḥmsi*** - (1) vb. 4-inf. *s'asseoir*, *être assis* (Dial. 75 ; Les. 72, 19), var. dét. (Urk. IV, 1103, 17), var. (P. Eb. 93, 15 ; P. West. 12, 20), (CT V, 3a ; Kag. 1, 7 ; Ptah. 23), abrév. ; *témoigner*, var. dét. (CT II, 126d) ; *occuper* [un lieu] (Pyr. 895), var. (Urk. IV, 1849, 2) ; *se*

comporter en société, var. dét. (P. Pr. 2.7) ; ***ꜥḥꜥ ḥms***, *se lever et s'asseoir*, *s'activer* (Kag. 2, 7 ; Ptah. 23).

(2) suivi d'une préposition :

- ***ḥms m***, *siéger*, *demeurer*, *résider dans* (CT VI, 9f ; P. West. 7, 1) ; ***ir ḥms m***, *s'installer dans* (Urk. IV, 116) ; ***ḥms m st wꜥt***, *être sédentaire* [résider dans un lieu unique] (Mérikarê 8, 12) ;

- ***ḥms ḥnꜥ***, *s'installer*, *résider avec* (Kag. 1, 7) ;

- ***ḥms ḥr***, *faire le siège d'une ville* (CT VII, 41q) ;

- ***ḥms ḫnt***, *asseoir*, *placer* [quelqu'un] *à la tête de* (Pyr. 895).

- ***ḥmst*** - *séance royale*, *audience du trône* (Urk. IV, 349, 10 ; 1103, 14).

- ***ḥmst*** - *siège* [dans le sens de rang, position sociale] (Les. 74, 18).

- ***ḥmsy*** - *convive*, *invité*, *hôte*, *convié*, *visiteur* (Pt. L2, 2, 13), var. plur. (Ptah. 119).

- ***ḥmsw*** - *les indolents* (Sin. B59) ; *l'indolence*, *la paresse*.

- ***ḥmgt*** - var. de ***ḥmꜣgt***, *cornaline*, *jaspe rouge* ou *grenat*.

- ***ḥn*** - *gêner*, *entraver*, *obstruer*, *encombrer* (Pays. B1 38 ; Urk. IV, 1818, 7).

- ***ḥn*** - *pourvoir*, *équiper*, *installer* (Adm. 8, 3 ; Urk. IV, 165, 11) ; *ordonner*, *commander* (Urk. IV, 353, 8) ; *(se) contrôler* (P. Ram. I, Di, 1), var. dét. (Ptah. 377), (Ptah. 618) ; *gouverner* (Urk. IV, 353, 8) ; *charger* [quelqu'un d'une tâche] (Sad. 8, 8 ; Urk. IV, 1074, 16), *occuper* [quelqu'un avec un travail], var. dét. (Urk. IV, 489, 3) ; ***ḥn n***, *recommander* [quelqu'un] *à* (P. Kah. 31, 19).

- ***ḥnt*** - *occupation*, *métier*, *profession* (Sad. 4, 13 ; Urk. IV, 1148, 13 ; 1149, 17) ; *échoppe*, *commerce* (Urk. IV, 453, 8 ; 1417, 10) ; *service*, *fonction* (JEA 39 pl. 2, 25) ; ***nb ḥnt***, *maître d'œuvre* (Pays. B1 142) ; ***mk sw r ḥnt.f***, *vois*, *cela répondra au*

service qu'il demande (Les. 97, 12) ; ***sẖt.i ḥr ḥnt.i***, *j'acquiers au bénéfice de ma fonction* (Ptah. 96) var. (Urk. IV, 449, 15), (Urk. IV, 453, 8).

- ***ḥn*** - *affaire*, *occupation* (P. Kah. 31, 19) ; *devoir*, var. dét. (Ptah. L2 263).

- ***ḥnw*** - *commandants* [militaires] (Urk. IV, 1659, 14).

- ***ḥnwty*** - *serviteur*, *domestique* (Urk. IV, 1996, 8-9).

- ***ḥn*** - *aller vite*, *se dépêcher* (JEA 32, 73 ; P. Pr. 1.3).

- ***ḥnt*** - *lac marécageux*, var. (JEA 29, 38) ; *cours d'eau*, *drain* (ZÄS 88, 88).

- ***ḥnt*** - *pélican* ; voir aussi ***ḥniwt***.

- ***ḥnt*** - *coupe*, *bol* (BH I, 17), var. (BH I, 35).

- ***ḥnt*** - *laps*, *durée* [de temps] (Urk. I, 125, 4) ; *durée de vie* (CT I, 167).

- ***ḥnty*** - duel. *les deux côtés*, *les deux extrémités*. (1) [au sujet de l'espace] ***ḥn.ty itrw***, *les deux berges d'une rivière*, abrév. (Urk. IV, 362, 13) ; ***ḥn.ty pt***, *les confins du ciel*, var. (BD 166, 14).

(2) prép. [au sujet du temps] ***n ḥnty***, *dans le futur* (Urk. IV, 364, 12) ; ***ḥnty r ꜣbdw 7***, *durant 7 mois* (RB 59, 9) ; ***ḥnty r nn***, *depuis une éternité* (Urk. IV, 344, 3) ; ***r nḥḥ ḥnty r ḏt***, *pour toujours et à jamais* (BD 159, 14) ; ***ḏt nn ḥnty.s***, *éternité sans limite*, var. (Sin. B212) ; ***ḥnty rnpwt***, *une éternité d'années* (Urk. IV, 390, 13), var. (Urk. IV, 1154, 8) ; ***rḫ.k ḥnty***, *tu connais l'éternité*, var. (Urk. IV, 244, 15) ; ***mꜣ n niwt.f n ḥnty***, *celui qui veille sans cesse sur sa ville*, var. (Hat. 24, 1) ; ***sẖꜣw n ꜣt ḥnty***, *évocation de l'instant présent et de l'éternité*, var. (Urk. IV, 2091, 1) ; ***m kꜣt mꜥwt ḥnty ḏt***, *par des constructions nouvelles éternelles* (Urk. IV, 182, 15).

- ***ḥni*** - *jonc*, *souchet* (TR 22, 63), var. (Urk. IV, 1451, 11), (P. Eb. 51, 2) ; ***ḥni tꜣ***, *jonc* (P. Eb. 79, 21).

- ***ḥnyt*** - *lance*, *épieu*, *javelot*, *harpon* (Urk. IV, 719, 1), var. (Urk. IV, 727, 1).

- ***ḥniwt*** - *pélican* (P. Eb. 59, 1) ; voir aussi ***ḥnt***.

- ***ḥnw*** - *jonc*, *roseau*, *souchet* (P. Eb. 92, 11).

- ***ḥnw*** - (1) nom. *jarre*, *vase*, *pot* (P. Kah. 26, 5 ; Urk. IV, 665, 14), var. dét. (P. Eb. 53, 1-2), var. (Urk. IV, 1685, 9) ; *bol*, *coupe*, var. (Urk. IV, 759, 17) ; ***mr.i ḥnw r snty***, *j'aime mieux mon objet que son pareil* [je veux mon vase jusqu'à son fond] (P. West. 6, 7) ; au plur., *ustensiles* (P. Kah. 18, 1 ; P. West. 12, 6).

(2) nom. *biens meubles*, *possessions*, *affaires*, *marchandises*, *produits*, *effets* (P. Kah. 18, 1), var. dét. (Pays. B1 59) ; *ustensiles de ménage* (P. West. 12, 6).

- ***ḥnwt*** - *maîtresse* (Urk. IV, 46, 12) ; ***ḥnwt tꜣ***, *maîtresse du pays* (GNS 62) ; ***ḥnwt.i***, *Madame*, [expression de respect] (P. West. 12, 21 ; 12, 24) ; au plur., *Dames*, *Mesdames*, var. dét. (P. West. 10, 4 ; 11, 6) ; ***ḥnwt nt ḥmwt nsw***, *Dame régente des épouses du roi* [des autres épouses] (Urk. IV, 603, 9) ; var. (Les. 80, 13), (Urk. IV, 302, 16).

- ***ḥnw*** - *côtes* (Com. P. Sm. 394).

- ***ḥnwt*** - *encombrement* (P. Eb. 39, 4).

- ***ḥnwt*** - *corne* (Pyr. 270), var. (Urk. IV, 2081, 5).

- ***ḥnwt*** - *médication* (P. Eb. 59, 19-20).

- ***ḥnw*** - *barque hénou* de Sokar qui, servant à conduire le mort vers les contrées célestes, se différencie des autres barques divines par la

complexité de ses gréements comprenant une tête d'oryx et par sa proue, dominée par un faucon momifié. Cet esquif pouvait être présenté comme une figure d'Hathor et être l'épouse du dieu ; var. (Urk. IV, 1909, 8).

- ***ḥnˁ*** - (1) prép. *avec* (Sin. B111), *en même temps que*, *en compagnie de* (Nauf. 126) ; ***nfr tw ḥnˁ.i***, *bienvenue chez moi*, *tu es bien avec moi* (Sin. B31) ; ***wnt ḥnˁ.f***, *ce qui était à lui* [avec lui] (Sin. B80).

(2) conj. de coord. *et*, *ainsi que* : entre deux substantifs (P. Eb. 99, 22 ; Néferty 16 ; Pays. B1 79), entre une forme verbale finie et un infinitif (P. Eb. 40, 7-8), entre deux infinitifs (Siout 1, 307 ; P. West. 5, 11) ou entre une phrase non verbale et un infinitif.

(3) adj. de relation, très rare sous sa forme complète, ***ḥnˁ(y)***, *qui est avec*, var. plur. ***ḥnˁ(y)w*** (Urk. VII 47, 17) ; il peut être utilisé comme adverbe, au sens de la préposition ***ḥnˁ***, *avec*, accompagné d'un démonstratif neutre ou d'un suffixe 3e pers. sous-entendu : *avec lui*, *avec elle*, *avec eux*, *avec cela*, *ensemble* (Nauf. 130).

(4) var. rare (Urk. IV, 862, 14), var. tard. (Helck 101, colonne 5).

- ***ḥnˁw*** - *substance hénâou* [indéterminée] (P. Eb. 32, 16 ; 49, 11).

- ***ḥnb*** - *donner*, *transmettre*, *transférer* [une terre], ***ḥnb n***, *transmettre à* (Urk. IV, 746, 2).

- ***ḥnb*** - *boule* (P. Eb. 86, 11).

- ***ḥnbwt*** - *confins*, *limites* [de terres, d'une région] (Urk. IV, 83, 4).

- ***ḥnbꜣbꜣ*** - *être*, *devenir rond* (P. Eb. 107, 11).

- ***ḥnmmt*** - *le peuple solaire d'Héliopolis* ; *l'humanité* (CT IV, 122a), var. dét. (CT I, 78d), var. (P. Eb. 95, 12), (AEO I, 98) ; *le genre humain* (Urk. IV, 364, 11) ; ***ḥnmmt.i***, *mon peuple*.

- **ḥnmnm** - *ramper*, *se traîner* (M. u. K. 1, 9-10).

- **ḥnn** - *houe* (Pyr. 1394), var. dét. (BH I, pl. 29), var. (P. Kah. 20, 44).

- **ḥnn** - *verge*, *sexe, phallus* (P. Kah. 3, 37 ; Urk. IV, 113, 16), var. dét. (CT I, 169).

- **ḥnḥn** - *gêner*, *empêcher*, *garder*, *retenir*, *être retenu* (Urk. IV, 113, 16), var. (Adm. 8, 6), (Urk. IV, 116, 5).

- **ḥnḥnt** - *enflure*, *gonflement*, *tuméfaction* [dans le cou](P. Eb. 103, 19 ; 105, 1 ; ZÄS 63, 73).

- **ḥnḥn** - *lambin*, *traînard*, *estropié*, *infirme* (Lit. Frag. p. 46).

- **ḥns** - *être*, *devenir étroit* (Pays. R45 ; Urk. IV, 649, 16 ; P. Sm. 7, 13) ; (*être) resserré*, *rétréci*, *étranglé*, var. dét. (P. Eb. 37, 6), (P. Eb. 36, 6) ; **ḥns-ib**, *avare*, *mesquin* (St. Leyde V, 6), var. (Les. 81, 10) ; **ḥns-ꜥ**, *(être) avare*, *sans générosité*, var. (St. Caire 20025, 10) ; **ḥns-ib**, *(être) avare*, *bas*, *mesquin*.

- **ḥnst** - *partie resserrée*, *col* [d'un vase] (P. Eb. 24, 7 ; 26, 19).

- **ḥnsk** - *attacher solidement* (Urk. IV, 83, 13).

- **ḥnskt** - *boucle*, *natte*, *mèche tressée* [de cheveux] (TR 27, 35 ; P. West. 5, 16), var. dét. (Pyr. 724).

- **ḥnskyt** - *celle qui a les cheveux tressés* (BD 237, 9 ; JEA 22, 41) ; var. (P. West. 5, 10).

- **ḥnsktyw** - *les porteurs de natte sur le côté* (Pyr. 360), var. (D. el B 115), (CT VII, 277a).

- **ḥ(n)ḳt** - *bière* (P. Eb. 10, 8 ; 45, 23 ; Pays. B1 115 ; P. West. 1, 13), var. dét. (Pays. B1 156), abrév. dans les listes d'offrandes (Urk. VII, 40, 19).

- ***ḥnk*** - *donner* ; ***ḥnk m***, *faire cadeau de* (Pyr. 761) ; ***ḥnk n***, *offrir à*, (Urk. IV, 885, 14), var. dét. (Urk. IV, 1780, 1) ; ***ḥnk n … m …***, sans compl. d'obj. dir., *donner*, *faire cadeau à* [quelqu'un] *de* [quelque chose] (Urk. IV, 100, 16), var. (Urk. IV, 964, 11), (Urk. IV, 753, 6) ; *faire des offrandes* (Sad. 143, 7) ; ***ḥnk m mꜣʿt***, *faire l'offrande de Maât* [acte royal rituel garantissant le maintien de la création] ; ***ḥnk ḥr***, *être chargé de*, *être en charge de* (Pyr. 1628).

- ***ḥnk*** - *offrandes* (Siout pl. 2, 64).

- ***ḥnkt*** - *offrandes*, *présents alimentaires*, var. (Urk. IV, 1165, 12), (Urk. IV, 146, 15), (CT IV, 134d).

- ***ḥnkw*** - *présents*, *cadeaux* [diplomatiques] (Urk. IV, 1309, 15).

- ***ḥnkyt*** - *donation*, *dotation*.

- ***ḥnkyt*** - *lit* (Sin. B294), var. (Mill. 1, 12), (BH II, 16), (CT II, 342a) ; *lit funéraire* (Dial. 54) ; ***ḥnkyt ʿnḫ***, *le lit de vie* [là où le soleil se couche] (Urk. IV, 955, 8).

- ***ḥnkw*** - *plateaux* [de balance] (RB 120, 16-121, 1), var. dét. (Pays. B1 354).

- ***ḥnty*** - vb. 4-inf. *se montrer avide*, *se montrer cupide*, *être vorace*, *convoiter* (Ptah. 483), var. (P. Pr. 1.7), (Ptah. 317), (Urk. IV, 1798, 18).

- ***ḥnt*** - *avidité*, *cupidité* (Pays. B1 322), var. (BH I, 7).

- ***ḥntꜣ*** - *être dans le besoin*, *avoir besoin de* (BD 268, 7).

- ***ḥntꜣ*** - *hérisson*, *porc-épic* (Com. P. Sm. 372), var. (P. Eb. 66, 12), (P. Eb. 92, 7) ; ***srt nt ḥntꜣ***, *piquant de hérisson*.

- ***ḥntꜣsw*** - *lézard* (P. Eb. 66, 18 ; 98, 10).

- *ḥnty* - *commandant* [étranger] (Urk. IV, 1302, 13), var. (Urk. IV, 1311, 9) ; *écuyer* [d'un étranger], var. (Urk. IV, 691, 3).

- *ḥnḏꜣt* - *fleur.*

- *ḥr* - (1) nom. *Horus*, dieu faucon, expression majeure de la divinité solaire en pleine possession de ses moyens guerriers et sexuels ; fils d'Osiris et d'Isis, il se manifeste dans un grand nombre d'entités dont les épithètes varient avec les fonctions. Horus est le prototype du roi terrestre, appelé à devenir un Osiris à sa mort (BD 64 ; CT IV, 251b ; Sin. B218 ; B237), var. (CT III, 89e), (P. Eb. 60, 18), (CT VII, 386d) ; *ḏr rk ḥr*, *depuis le temps d'Horus* (Mérikarê 9, 1).

(2) titre. *Horus* [1er nom de la titulature royale] (St. Louvre C14, 1) ; *Horus femelle* [ép. de la reine] (Urk. IV, 361, 4).

- *ḥr-ꜣḫty* - (1) nom. *Horakhty*, Horus de l'horizon, forme majeure du soleil, personnification de l'astre au zénith, var. (Urk. IV, 590, 13).

(2) nom. *Horakhty* [planète Mars] (Bomh. 74).

- *ḥr iꜣbty* - *Horus iabty*, *Horus l'Oriental* [dieu de l'Est du Delta] (Sin. B208).

- *idbwy ḥr* - voir *idb*, *rive.*

- *wꜣwt ḥr* - voir *wꜣt*, *route.*

- *ḥr wp tꜣš tꜣ.wy* - *Horus qui ouvre les frontières des Deux-Terres* [planète Jupiter] (Bomh. 74).

- *ḥr wr* - *Haroëris*, *Horus l'Ancien*, dieu faucon représentant les aspects solaires adultes d'Horus ; il est vénéré en tant que guerrier combattant les ennemis du soleil (Fra. 274), var. (CT VII, 381b).

ḥr - ḥr

- *ḥr-bnw* - *Horus de Bénou*, temple d'Horus dans le 14e nome de Basse-Égypte (Mont. I, 188).

- *ḥr-bḥdt* - *Horus de Béhédet*, vénéré à Edfou en Haute-Égypte et à Mendès en Basse-Égypte (Dessoudeix 755, 760 ; Mont. II, 34).

- *ḥr-p(ꜣ)-rꜥ* - *Harparâ*, *Horus le soleil*, dieu-enfant de la triade de Medamoud ; son nom le désigne comme le soleil rajeuni (Fra. 274).

- *ḥr-p(ꜣ)-ḫrd* - *Harpocrate*, *Horus l'enfant*, héritier d'Osiris qui incarne la permanence de la fonction monarchique. Harpocrate ne reçut de culte qu'à partir du Nouvel Empire (Fra. 274).

- *ḥr-m-ꜣḫt* - *Harmakhis*, *Horus dans l'horizon*, nom divin du sphinx de Gizeh, personnification de la fonction royale d'origine divine, qui fut associé au dieu faucon Houroun (Fra. 274).

- *ḥr-mr.ty* - *Hormerty*, *Horus aux deux yeux*, dieu céleste et guerrier dont les yeux étaient le soleil et la lune (Fra. 276).

- *ḥr-nbw* - *Horus d'or* [3e nom de la titulature royale] ; au fém. *ḥrt nbw*, *Horus d'or femelle* [ép. de la reine] (Urk. IV, 341, 5).

- *ḥr-nḏ-it.f* - *Hornedjitef*, *Horus qui prend soin de son père*, forme d'Horus en tant qu'héritier du principe vital de son géniteur (Fra. 276).

- *ḥr-smꜣ-tꜣ.wy* - *Harsomtous*, *Horus qui réunit les Deux-Terres*, forme d'Horus enfant qui souligne ses liens avec la fonction royale (Fra. 274).

- *ḥr-kꜣ-pt* - *Horus taureau du ciel* [planète Saturne] (Bomh. 74).

- *ḥr-tꜣš-tꜣw* - *Horus frontière des terres* [planète Jupiter].

- *ḥr-dšr* - *Horus rouge* [planète Mars] (Bomh. 74).

- *ḥr-dd.f* - *Hordedef* [prince, fils de Kheops] (P. West. 8, 6).

- ***ḥr*** - var. devant un suffixe , quelquefois . (1) nom. *face*, *visage* (CT VII, 27b ; Nauf. 61 ; Sin. B278), *tête* [d'un animal] (RB 77, 1) ; ***ḥr nb***, *chacun*, *quiconque*, *tous* (Adm. 6, 3) ; var. rare devant un pron. suff. (Pays. B1 279) ; dans certaines expressions, *regard*, *vue* ; ***ḥr ḥr***, voir ***ḥr*** prép. (7).

(2) accompagné d'une préposition : ***m-ḥr (n)***, *devant*, *en présence de*, *aux yeux de* (Dial. 130), ***m ḥr.k***, *de tes propres yeux* (Pays. B1 278-279), ***m ḥr.sn***, [être caché] *à leurs yeux* (RB 113, 13) ; ***ḫr ḥr*** ou ***ḫr st-ḥr***, *sous l'autorité*, *la surveillance de* (Urk. I, 84, 16) ; ***r-ḥr***, *vers le haut* ; voir aussi ***ḥrw*** ; ***ḫft-ḥr*** ou ***r-ḫft-ḥr***, *devant*, *en présence de* (Urk. IV, 2, 2 ; P. West. 10, 7 ; ZÄS 61, 92).

(3) expressions :

- ***inḏ ḥr.k***, *salut à toi* (CT VII, 329a) ;

- ***mꜣꜣ m ḥr.k***, *ouvre les yeux* [regarde de tes propres yeux] (Pays. 278-279) ;

- ***ddw n.f ḥr***, *un homme respecté* ;

- ***ir ḥr***, *exécuter les ordres de* (JEA 4, 34 n. 7) ;

- ***rdi ḥr n***, *donner des ordres à*, *commander* (Adm. 106) ; ***rdi m-ḥr (n)***, *donner à* [quelqu'un] *l'ordre de*, *charger* [quelqu'un] *de*, *ordonner à* (Urk. IV, 353, 17 ; P. West. 9, 19) ; ***rdi ḥr m***, *nommer* [quelqu'un] *à* [un poste] (Urk. IV, 897, 14), *attirer l'attention de* (Urk. IV, 364, 11) ; ***rdi m ḥr***, *commander qu'un ordre soit donné* (Urk. IV, 657, 4) ;

- ***tp-rd rdy m ḥr n***, *ordres à exécuter sans délai* (Urk. IV, 1086, 11) ;

- ***ṯꜣm ḥr***, *montrer de l'indulgence* (Nauf. 19) ;

- ***ḥr ḥr.k*** , *prosterne-toi* [sur ta face] (CT VII, 425c).

- ***ḥr*** - var. devant un suffixe , quelquefois (P. Kah.13, 36). (1) prép. [indiquant le lieu] *sur*, *à*, *près de*, *dans*, ***ḥr ꜥꜣw***, *sur des ânes* (ZÄS 69, 33), ***ḥr Kmt***, *en Égypte*, ***ḥr tꜣ***, *à terre* (P. West. 7, 5), ***ḥr smt tn***, *dans cette nécropole* (Hâpid. 314) ; [la

provenance] *de*, ***iw ḥr Kmt***, *venir d'Égypte* (Sinaï 90, 5), ***prrt nbt ḥr ḫ3t***, *tout ce qui sort de l'autel* (Urk. IV, 965, 4) ; [la cause], *au sujet de*, *concernant*, *pour* ; [le temps], *en*, ***ḥr 3bd 2***, *en deux mois* (Nauf. 174), ***ḥr h3w***, *au temps de* (Urk. I, 107, 11) ; [la filiation], *du côté de*, ***ḥr it.f***, *du côté de mon père* (St. Caire 42155 C1) ; [la répartition] *par* ; ***ḥr wʿb nb-*** *par prêtre* (Siout 1, 273), ***ḥr wʿb nb***, *à charge de chaque prêtre* (Hâpid. 273 ; 299) ; [la valeur] *vaut*, *équivaut à* ; ***ʿ3.i ḥr šnʿ 10***, *mon âne vaut 10 chénaty* (Pays. B1 45) ; [devant un nom de personne ou un pronom] *devant*, *sur* (Nauf. 174 ; P. West. 10, 7).

(2) ***ḥr*** remplace ***ḫr*** dans quelques expressions : ***ḥr rn***, *portant le nom de* (Urk. IV, 766, 2) ; ***ḥr ḫtm*** ou ***ḥr ḏb3wt***, *portant le sceau de* (P. West. 11, 24 ; Urk. IV, 209, 13) ; ***ḥr wḏ(w) n sḫr***, *chargé de donner des ordres*, *des directives* (Ptah. 85).

(3) ***ḥr-ntt***, *parce que*, *car*, introduit phrases verbales et non verbales, ***ḥr-ntt ntk it***, *parce que tu es le père* (Pays. B1 93).

(4) coord. *et* (Hat. 6, 9), ***ḏʿ ḥr ḥyt***, *vent et pluie* (P. West. 11, 14), *car* (Pays. B1. 46).

(5) précédant une forme verbale :

- ***ḥr*** devant une forme ***sḏm.f***, *parce que*, *car* (CT VII, 11o ; Pays. B1 42) ;

- ***ḥr*** précédant un infinitif, l'ensemble est à traduire par un gérondif ; *alors que*, *lorsque*, *quand*, *en train de*, *à*, par une proposition relative ou par un infinitif ; ***ḥr šms.f***, *en le suivant* (Urk. VII, 14, 20) ; ***ḥr rdit n.f ʿ.f***, *en lui donnant la main* (P. West. 8, 2) ; ***gm.n.f sw ḥr prt***, *il le trouva qui sortait* (Pays. B1 65) ; ***m-ḫt it ḥm.i ḥr dr***, *après que Ma Majesté fut revenue de vaincre* (Urk. IV, 745, 12) ;

- ***ḥr*** précédant un infinitif dans une phrase non verbale lui donne la signification d'une phrase verbale, ***t3 ḥr mnmn***, *la terre tremblait* (Nauf. 60), ***iw srw ḥr rdt n.k***, *les magistrats te donnent* (Pays. B1 332).

(6) mots interrogatifs : ***ḥr m***, *pourquoi ?* ***ḥr išst***, *pourquoi ?* (TR 23, 21) ; ***ḥr sy išst***, *pourquoi ?* (Urk. IV, 324, 8).

(7) expressions : ***ḥr-ḥr.k***, *prosterne-toi* [sur ta face] (CT VII, 425c) ; ***rdi ḥr***, *donner* [quelque chose] *pour* (P. Rhind 62) ; ***ḥr ḏd***, *en disant* [introduit au discours direct] (P. Kah. 23, 27) ; dans certains cas, l'écriture de ***ḥr ḏd*** est limitée à (Adm. 6, 13 ; Ptah. 256), ***ḥr nb ḥr***, *tous les gens disent* (Urk. IV, 17, 10).

- ***ḥr-išst*** - *pourquoi* ? (CT III, 48), var. ***ḥr-m-išst*** (Sin. B35).

- ***ḥr-ꜥ*** - *sans délai*, *immédiatement*, *aussitôt* (P. Eb. 44, 21-22 ; Néferty 5 ; Pays. B1 205) ; ***st nn ḥr ꜥ.i***, *ce n'est pas de mon fait* [sans mon action] (Sin. B261).

- ***ḥr-ib*** - *au milieu de*, *parmi* ; voir aussi ***ḥr(y)-ib***.

- ***ḥr-ꜥ*** - *arriérés* (BH I, 8, 21) ; *reste*, *restant*, *reliquat*, var. (Urk. IV, 1112, 14).

- ***ḥr-ꜥwy*** - *immédiatement*, *sur le champ*, *aussitôt*, *tout de suite* (P. Eb. 25, 7 ; P. West. 4, 24), *complètement*, *parfaitement* (P. Eb. 40, 10 ; 59, 6).

- ***ḥr-m*** - part. interr. *pourquoi ? à cause de quoi ?*

- ***ḥr-ntt*** - *parce que*, voir ***ḥr***, prép. (3).

- ***ḥr-ḫw*** - *en dehors de*, *sauf*, *excepté.*

- ***ḥr-ḫt.i*** - *prosterné* (Nauf. 68), le suffixe variant suivant le genre et le nombre des personnes prosternées.

- ***ḥr-sꜣ*** - prép. marquant le lieu. *sur*, *dans* (Urk. IV, 146, 14), *derrière* (P. West. 7, 5 ; Urk. IV, 661, 12), *à côté de* (Sad. 148, 8) ; le temps, *après* (Urk. IV, 1104, 13) ; employée comme adv., *dans la suite* (Adm. p. 99).

- ***ḥr-sꜣ-iry*** - *par la suite* (P. Eb. 55, 1).

- ***ḥr-sy-išst*** - *pourquoi ?* (Urk. IV, 324, 8).

- *ḥr-ḳd* - *entièrement*, *tout à fait* (P. Eb. 85, 15).

- *ḥr-tp* - *principalement* (Ptah. 495) ; *sur la tête de*, *au-dessus de*, *pour le compte de*, *à cause de*, s'emploie surtout dans la formule *ḥr-tp ꜥnḫ wḏꜣ snb*, *pour le salut* [du roi] *v. s. f.* (Urk. IV, 80, 16).

- *ḥry* - var. , adj. de relation, *qui*, *ce qui*, *celui qui est sur* (St. BM 552 ; Urk. V, 151, 16) ; *celui qui est plus haut* (Urk. IV, 1104, 15) ; *supérieur*, *élevé* (Sin. B31 ; Urk. IV, 362, 12), var. (Urk. IV, 1550, 18) ; au fém. *ḥrt*, au plur. *ḥr(y)w*, *ḥrw* (CT II, 43g-h), ; *supérieur*, *ayant autorité sur*, dans des titres officiels, voir dans la liste ci-après.

- *ḥr(y)* - *chef* (Urk. IV, 405, 5), var. (Kha. Vs. 3).

- *ḥryt* - dans *m-ḥryt en haut*, *au-dessus* (Sin. R40) ; *ḥr(y)t avant*, *en avance*.

- *ḥrt* - *supérieure*, adj. de relation fém. de *ḥr*, var. ; *ciel*, *les cieux* (Urk. IV, 268, 2), var. (RB 113, 12) ; plur. *ce qui est sur*, *supérieur*.

- *ḥr(y)-ib* - var. , , *(ce) qui est au milieu de*, *parmi* (Nauf. 131 ; Pyr. 805 ; 1216 ; 1514 ; Urk. IV, 328, 3) ; *qui réside dans* [pour le roi ou un dieu] (Sad. 14, 13 ; Sin. B209 ; Urk. VII, 61 18) ; *(m) ḥr(y)-ib*, *au cœur de*, *au sein de*, *au milieu de*, *parmi* (Urk. IV, 19, 11 ; 1073, 13 ; Nauf. 131 ; Sin. B118), *au plus profond de soi*, *en son for intérieur* (Pyr. 582 ; RB 119, 15) ; *le moyen*, dans l'ordre familial, *ḥḳꜣ ib ḥry-ib*, *Héqaib le moyen* (Urk. VII, 7, 14) ; pour la grandeur, la taille, *ḥryw-ib.sn*, *ceux de taille moyenne* (Pyr. 404).

- *ḥry-iḥw* - *maître d'écurie* (JEA 39, 43).

- *ḥry-ꜥ* - *médication her-â* [de nature indéterminée] (P. Eb. 45, 10), var. (P. Eb. 40, 21).

- *ḥry-wḏb* - *maître des largesses.*

- *ḥry-bꜣḥ* - *contrôleur de l'inondation.*

- *ḥry-pr* - *majordome* (P. West. 3, 6 ; Urk. IV, 1416, 11).

- *ḥry-mꜣʿt* - *Hérymaât*, *Celui qui domine la mâat*, entité qui personnifie le défunt rajeuni et prêt à sortir vers le jour (Fra. 275).

- *ḥry-n-tmꜣ* - *chef de la natte* [du conseil] (P. Berlin 10470, 3, 7-8).

- *ḥry-ḫt.f* - *ver héry-khétef* (P. Eb. 19, 7).

- *ḥry-ḫt.f* - *pain d'offrande* (Urk. IV, 1952, 19).

- *ḥry-ḫntyt* - *chef des rameurs*, *capitaine des marins* (Urk. IV, 1, 16 ; 8, 10).

- *ḥr(y)-st* - *successeur.*

- *ḥry-sꜣ* - *taurillon*, *bovin* (Pyr. 1544), var. (Urk. IV, 1134, 8), (P. Kah. 16, 14).

- *ḥry-sšt3* - *maître des secrets* [titre administratif], var. (Les. 69, 19), (Siout III, 1) ; *ḥry sšt3 n sḏꜣwt ḥtp-nṯr*, *supérieur des secrets du trésorier de l' offrande divine* (St. Leyde V, 125).

- *ḥry-š.f* - *Hérishef*, *Celui qui est sur son lac*, dieu bélier de la fertilité d'Hérakléopolis, localement considéré comme un démiurge et qui fut associé à la fonction royale (P. Hek. 21, 4 ; Pays. B1 226), var. dét. (Fra. 275), var. (P. Kah. 34, 3).

- *ḥry-šnʿw* - *responsable*, *chef d'atelier* (Pays. B1 204).

- *ḥry-tꜣ* - *survivant* (Dial. 43 ; 64 ; Urk. IV, 484, 16).

- *ḥry-tp* - *celui qui est sur*, *qui est au-dessus* (Urk. IV, 291, 10), var. (Urk. VII, 55, 8) ; *chef*, *supérieur*, *ayant autorité sur* (Urk. VII, 55, 2),

(Ptah. 250-521) ; *maître*, *celui qui est au-dessus* (RB 116, 13) ; *ḫry-ḥbt ḥry-tp*, *prêtre-lecteur en chef* (P. West. 4, 3) ; *chef*, *maître*, *dirigeant* (BD 59, 12 ; Urk. VII, 55, 6) ; *ḥr(y)-tp tꜣ.wy*, *maître du Double-Pays* [ép. royale ou divine].

- *ḥrt* - adj. de relation fém. de *ḥr*, *supérieure*, var. ; *ciel*, *les cieux* (Urk. IV, 268, 2 ; 1198, 1), var. (RB 113, 12) ; au plur. , *ce qui est sur*, *supérieur*.

- *ḥrt* - dans *m ḥr(y)t*, *avant*, *en avance* ; voir aussi *ḥryt*.

- *ḥrt* - *fleur* (P. Eb. 51, 16).

- *ḥrt* - *tombe* (Urk. IV, 57, 3 ; 918, 16), var. dét. (BH 171), (Urk. IV, 132, 14), (Urk. IV, 10, 9) ; *nécropole* (Urk. IV, 113, 10), var. dét. (Sin. B303) ; *š-ḥrt-*, *jardin funéraire* (Sin. B305-306).

- *ḥrt-ib* - *hall central*, *salle* [d'un temple] (Urk. IV, 856, 8).

- *ḥrt-ꜥ* - *arriérés* (P. Kah. 17, 3-4).

- *ḥrt-š* - *jardin* (Urk. IV, 171, 16 ; 753, 7).

- *ḥrt-tp* - *chef*, *dirigeante*, *maîtresse* (BD 350, 1 ; Urk. IV, 225, 6 ; 231, 13).

- *ḥryw-pr* - *personnel*, *maisonnée*.

ou - *ḥryw-rnpt* - *les cinq jours épagomènes* [les cinq jours au-dessus de l'année] (Urk. I, 25, 11).

- *ḥryw-šꜥy* - *nomades*, *bédouins* (Urk. IV, 83, 5), var. dét. (Urk. IV, 372, 11), (Les. 82, 13), var. (Urk. I, 101, 9).

- *ḥrw* - *partie supérieure*, *sommet*, *haut* (P. Kah. 6, 19), var. (P. Sm. 5, 14), (JEA 15 pl.36) ; *n-ḥrw*, *dirigé vers le haut*, *ascendant* (P. Sm. 4, 3 ; 10, 21) ; *r-ḥrw*, *vers le haut*, *là-haut*, *en amont* (Dial. 59 ; Pays. B1 35) ; *ḥr ḥrw*, *levé*, *dressé* [pour le bras ou une arme qui va frapper] (Urk. IV, 618, 6).

- *ḥrwt* - *mousse* [partie supérieure de la bière] (P. Eb. 72, 8 ; 92, 8).

- *ḥr* - *corde*, *hauban* [à bord d'un bateau] (Urk. V, 192, 15 ; 193, 2).

- *ḥrỉ* - vb. 3-inf. *marcher* (St. Berlin 14753, 3) ; voir aussi *ḥrty*.

- *ḥr* - (1) vb. *s'éloigner* ; *ḥr n* ou *ḥr r*, *s'écarter*, *s'éloigner*, *être éloigné de* (CT I, 242f ; Pyr. 586 ; Urk. I, 223, 9 ; IV 564, 17) ; *ḥr.t(i) r* ou *ḥr.t(iwny) r*, *prends* ou *prenez garde à*, *méfie-toi (vous) de*, *ḥr.t(i) r irt iywt*, *garde-toi de faire le mal*, var. dét. (Pays. B1 337) ; *ḥr.tyw(ny) n.i*, *vous*, *loin de moi !* (CT VII, 39g).

(2) vb. ou adj. *(être*, *devenir) éloigné*, *lointain* (Pyr. 598).

- *ḥrw-r* - *indépendamment de*, *en dehors de*, *outre*, *sans compter*, *mis à part*, *en plus de*, *aussi bien que*, var. , (Urk. IV, 8, 1) ; *ḥrw-r ꜥwwt ḫ3st*, *sans compter le gibier du désert* (Sin. B89) ; après une nég. *excepté*.

- *ḥryt* - *la Lointaine*, déesse lionne, fille du soleil qui, sous l'aspect d'une lionne féroce, quitte son père pour le désert de Nubie et dont le retour, obtenu par Thot, annonce la crue. Le retour de la Lointaine symbolise chaque année le renouvellement cyclique des facultés créatrices du démiurge (Fra. 279).

- *ḥr* - (*être, devenir) terrible*, *effrayant* (Adm. 2, 9 ; Urk. IV, 184, 17) ; *ḥr n*, *faire peur à*, *terrifier* [quelqu'un] (BD 400, 9).

- *ḥr* - *peur*, *effroi*, *crainte*, *terreur* (Sin. B280) ; *manigances*, *manœuvres*, *ḥr n rmṯ*, *les manœuvres du genre humain* (Ptah. 115).

- *ḥryt* - *peur*, *terreur*, *épouvante* (Urk. IV, 102, 2 ; 887, 13) ; *respect*, var. dét. (Ptah. 166) ; var. (Siout pl. 19, 45), (Hat. 23, 4), (Urk. IV, 64, 5), (Urk. IV, 1845, 16), (Urk. IV, 1278, 17), (RB 56, 16) ; *m ḥryt*, *par crainte de*.

- *ḥry(t)- ib* - *terreur*, *épouvante* (Adm. 2, 13) ; voir aussi *ḥr(y)-ib*.

- **ḥr** - *se préparer*, *se tenir prêt* (Urk. IV, 187, 3 ; 325, 12) ; *prévoir*, var. dét. ; **ḥr r**, *être porté*, *être enclin à*, *être prêt pour* (RB 56, 14) ; **m ḥrt**, *(être) prêt à*, *prêt pour* [faire quelque chose] (Lit. Frag. pl. 21, 41) ; *manœuvre* (Ptah. 115).

ou - **ḥrp** - voir **ḥʿpy**, *Hapy*, dieu du Nil, *le Nil.*

- **ḥrf** - *pain héref* (Urk. IV, 775, 16 ; 1668, 19).

- **ḥrrt** - *fleur* (Urk. IV, 1157, 15), var. (P. Eb. 51, 16).

- **ḥrst** - *cornaline* (JEA 38, 13).

ou - **ḥrt** - var. de **ḥryt**, *terreur.*

- **ḥrtt** - *bloc* [de lapis lazuli] (Urk. IV, 668, 13), var. (Urk. IV, 638, 12).

- **ḥrty** - vb. 4-inf. *voyager par voie de terre*, *aller par la route* (P. West. 7, 12), var. (Les. 84, 20).

- **ḥḥ** - (1) *Héh*, dieu personnifiant l'espace et le temps incommensurables. Il représente une durée inexprimable, mais limitée; var. , (Fra. 274).

(2) *1 000 000*, nombre cardinal ; étant difficilement mesurable, **ḥḥ** peut prendre le sens de *beaucoup de*, *quelques*, *un grand nombre* ; **ḥḥ m**, *un million de* (Urk. IV, 306, 7 ; 598, 7) ; **ḥḥ n**, *un million de*, *une infinité de* (CT III, 383e) ; **ḥḥ n sp**, *un grand nombre de fois* (P. Eb. 1, 11).

- **ḥḥw** - *des millions* (P. Hek. 30, B6 ; Sinaï 181, 4).

- **(n)ḥḥ** - var. de **nḥḥ** *éternité.*

- **ḥḥ** - *briser la puissance de* [quelque chose] ; **ḥḥ n**, *briser la force de* [quelque chose] *pour* [quelqu'un], *préserver* [quelqu'un] *de* [quelque chose] (Nauf. 36-37).

- **ḥḥy** - vb. 3-inf. *chercher*, *être en quête de*, *rechercher* (Urk. IV, 26, 17 ; P. West. 4, 25), var. (Pays. B1 155) ; **m ḥḥy n ib**, *par une recherche intellectuelle* ; **ḥḥy m**, *être absent*, *manquer* ; **ḥḥy m**, *manquer de* (JEA 43, 17, 7), var. (Sin. R27).

- ***ḥḥw*** - *Héhou*, dieu de l'ogdoade d'Hermopolis incarnant l'infinité spatiale et liquide (Fra. 274).

- ***ḥḥwt*** - *Héhet*, équivalent féminin de Héhou (Fra. 274).

- ***ḥst*** - *jarre à eau* (Cam. 422-423), var. (Adm. 11, 1).

- ***ḥsi*** - (1) vb. 3-inf. *favoriser*, *accorder sa faveur à*, *récompenser* [quelqu'un] (Pays. B1 227 ; Sin. B206 ; Urk. IV, 134, 13) ; *louer*, *féliciter*, *faire l'éloge de* (CT IV, 45m ; P. Kah. 29, 44 ; Pays. B1 100 ; Urk. VII, 30, 13) ; var. (Urk. IV, 77, 1), (Urk. IV, 40, 12).

(2) nom. *parole*, *discours* (Pyr. 1299).

(3) expressions :

- ***ḥs.ti***, *s'il te plaît ! pardon ! sauf ton respect !* (P. West. 9, 2) ;

- ***ḥs tw***, [suivi d'un nom de roi ou de dieu] *que ... te favorise* ;

- ***ir ḥsst***, *faire ce qui est louable* (Urk. IV, 181, 3 ; 1139, 12) ; ***ir ḥsst.f nbt rꜥ nb***, *faire tout ce qu'il loue chaque jour* (Sad. 18, 2) ; ***ir ḥsst ḥr-tp***, *accomplir les rites pour le compte de*, *accomplir les rites au nom de* (Urk. IV, 80, 16) ; ***ir ḥsst nbt ḫrt-hrw nt rꜥ nb***, *il fait tout ce qui lui est demandé au cours de chaque jour* (Sad. 14, 5-6) ;

- ***iry.i ḥst.k***, *je ferai ce qui te plaira* (Pays. B1 34) ;

- ***ḥsy.f***, *félicité par lui*, ***ḥsy n.f***, *qu'il a félicité* [biographies de notables] (Hat. 11, 9).

- ***ḥst*** - *faveur* (Sin. R3), var. (Urk. IV, 31, 5) ; ***m ḥst***, *favorisé par*, *dans la faveur de* (Urk. VII, 49, 19-20) ; au plur., ***ḥswt***, *faveur(s)* (Urk. IV, 59, 7 ; 1073, 13), *éloge*, *louanges*, var. dét. (Urk. VII, 30, 11), var. (Urk. IV, 2, 1) ; ***iw.i ḫr ḥswt nt ḫr-nsw***, *j'ai été comblé des faveurs du roi* (Sin. B310) ; ***m ḥswt***, *en récompense de*, *en récompense pour* (Urk. IV, 200, 3).

- ***ḥsyt*** - *concubines* (Urk. IV, 1305, 8).

- *ḥsy* - *celui qui est favorisé*, *qui est loué*, *le favori* (Pays. B1 99), var. (Pays. B1 227), (Les. 72, 14), (Rb 113, 3) ; au fém. (Urk. IV, 913, 5).

- *ḥswt* - var. de *ḥst*, *faveur*, *louange*.

- *ḥswti* - (*être*) *favori*, *préféré* (Pyr. 1212), var. (Urk. VII, 37, 16).

- *ḥs*(*i*) - *statue*, *statue-cube*.

- *ḥsi* - vb. 3-inf. *filer* [du lin] (BH II, 13).

- *ḥsi* - vb. 3-inf. *retourner*, *rebrousser chemin*, *revenir* ; *ḥs r*, *revenir vers* [un lieu] ; *ḥs m*, *se retourner contre* [pour faire face] ; *m ḥs.f*, [venant] *pour l'affronter* (AEO I, 159) ; *ḥs ḥr.f*, *être courageux* [retourner sa face] (Urk. IV, 1292, 7) ; *ḥs ḥr m*, *affronter*, *braver*, *faire face à un ennemi* (Urk. IV, 85, 10) ; *renvoyer*, *éloigner* [le mal, le malfaisant] (Urk. IV, 945, 14) ; *ḥs sw m irt bw-mꜣʿ*, *c'était un qui allait et venait en faisant le bien*, var. (Urk. IV, 971, 8).

- *ḥsw* - *charme*, *sortilège* [pour protéger de l'eau] (Herdsm. 13).

- *ḥs* - (1) *excréments* (CT III, 99a ; CT V, 30b ; P. Eb. 37, 6 ; TR 23, 3), *ḥs n idw*, *excréments d'oiseau idou*, abrév. (P. Eb. 55, 3).

(2) *scories*, *déchets*, *ḥs biꜣ*, *déchets de cuivre* (P. Eb. 85, 20).

- *ḥs* - *(avoir) froid* (Dial. 46), var. (Les. 82, 5).

- *ḥsi* - vb. 3-inf. *chanter* (BH II, 4 ; Urk. I, 45, 14), var. (P. West. 12, 1), (Urk. IV, 1064, 15) ; *imy-r-ḥst pr-ꜣ*, *supérieur des chanteurs du palais* [titre] (Urk. I, 45, 13).

- *ḥsw* - *chanteur*, *musicien* (St. Leyde V, 2), var. , (Th. T. S. I, 15), (Th. T. S. II, 27).

ou ou - *ḥst* - *chanteuse*, *musicienne*.

- *ḥs3* - (1) *lait* (CT I, 168).

(2) *mucus*, *mucosité* (P. Kah. 7, 30-31), var. (P. Eb. 7, 12 ; 79, 20).

(3) *pâte* [à pain], var. dét. (P. Kah. 5, 48), var. (Ikh. 42), (Bersh. I, 25).

- *ḥs3t* - *Hésat*, déesse vache blanche, présentée comme la mère d'Anubis ou comme une forme d'Isis et d'Hathor ; elle est aussi la mère mythique de l'enfant royal et sa nourrice. (Urk. IV, 238, 14), var. dét. (Fra. 275), var. (ZÄS 60, 75) ; *ḥdt ḥs3t*, *la chose blanche de Hésat*, *le lait* (Les. 76, 15).

- *ḥs3* - *nature violente*, *farouche*, *férocité*, *violence*.

- *ḥs3w* - *les eaux* [du ciel].

- *ḥsb* - *compter*, *dénombrer*, *calculer*, *estimer* (P. Hek. 2, 15 ; Urk. IV, 118,9 ; 927, 15), var. (Urk. IV, 36, 8), abrév. (St. Caire 20296 i) ; *faire le compte de(s)*, *compter avec*, *avoir affaire à* [des malhonnêtes] (Urk. V, 55, 12) ; pour *tp-ḥsb*, *compte*, *calcul*, voir *tp-ḥsb*.

- *ḥsbw* - *compte*, *calcul*, *estimation*, *bilan* (St. BM 614, 9).

- *ḥsb* - fraction 1/4, var. ; mesure de surface équivalant à 1/4 d'aroure, soit 683,82 m² ; var. pupille de l'œil d'Horus [exprimant les fractions pour les mesures de capacité].

- *ḥsb* - (1) vb. *casser*, *briser* (Pyr. 1043 ; 1144), var. dét. (P. Sm. 14, 18).

(2) nom. *cassure*, *fracture*, var. (P. Sm. 5, 10).

- *ḥsbt* - *vers*, *vermine* (P. Eb. 25, 6).

- *ḥsb* - *pain héseb* [catégorie de pain non identifiée] (Les. 73, 13).

- *ḥsb* - *ouvrier* (BH I, 8, 14 ; Urk. IV, 1669, 1).

ḥsb - ḥḳt

- ***ḥsbw*** - *main-d'œuvre*, dans le titre de (*i*)*m*(*y*) *r ꜥꜣw ḥsbw*, *supérieur de la main-d'œuvre de l'expédition* (Sad. 53, 4).

- ***ḥsbw*** - *destinée*, *destin tragique*, *mort* (Urk. IV, 5, 17).

- ***ḥsp*** - *jardin*, *terrain* (AEO II, 216), var. (P. Eb. 25, 1 ; 32, 1) ; ***ntf ḥsp.f m iwyt***, *arroser son terrain de méfaits*, var. (Pays. B1 295).

- ***ḥsmn*** - *natron* (Adm. 11, 2 ; P. Eb. 22, 6 ; 78, 18 ; Pays. B1 78), var. (Pyr. 864), abrév. (P. Eb. 27, 5 ; 75, 9).

- ***ḥsmn*** - *améthyste* (Sad. 17, 3), var. (Sad. 20, 3), - ***ḥwt-ḥr nbt ḥsmn***, *Hathor*, *Dame d'améthyste* (Sad. 25, 3).

- ***ḥsmn*** - *bronze* (Adm. 3, 2), var. (Urk. IV, 423, 3), (Urk. IV, 664, 4).

- ***ḥsmn*** - *menstruation* (P. Sm. 20, 13), var. (P. Eb. 97, 2).

- ***ḥsmn*** - *nourriture*, *repas de toute sorte* (St. Leyde V, 6, 15).

- ***ḥsḳ*** - *amputer*, *trancher*, *couper* [la tête], etc. (BD 9, 7 ; 121, 17 ; Pays. B1 320) ; var. dét. (Pays. B1 320) ; *couper* [pour enlever quelque chose], *extirper*, *enlever* (BD 31, 2 ; Urk. IV, 1603, 15) ; *décapiter* [un homme ou un animal] (Pyr. 735 ; 746 ; RB 56, 11), var. dét. (P. West. 8, 13) ; *être coupé*, *mettre à découvert* ; *être à découvert* [à sec, pour un canal], var. dét. (P. West. 9, 16).

- ***ḥsḳt*** - *couperet*, *hachoir* (BD 394, 15).

- ***ḥsḳw*** - *ce qui est coupé*, *les abattis* (P. Eb. 58, 12).

- ***ḥsḳ*** - *Le Coupeur*, entité de l'au-delà (P. Eb. 99, 16).

- ***ḥḳt*** - voir ***ḥ(n)ḳt***, *bière*.

- ***ḥḳt*** - *Héqet*, déesse grenouille protectrice de la parturiente. Alors que Khnoum modèle l'être à venir, Héqet lui donne la vie en présentant le signe ***ꜥnḫ***

à sa narine (BH II, 4, 13 ; Fra. 275 ; Les. 73, 4) ; var. (TR 5, 2), (Urk. IV, 389, 5), (P. West. 10, 8).

- *ḥḳ3* - *gouverner*, *régner sur*, *être le maître de* (Sin. B70 ; Urk. IV, 16, 7), var. (Urk. V, 116, 2).

ou ou - *ḥḳ3t* - *sceptre héqa* ; dérivant de la longue canne recourbée, attribut d'Andjety, ce sceptre, que les rois, à l'instar d'Osiris, tiennent croisés avec le flabellum sur leur poitrine, est le symbole de la royauté par excellence.

- *ḥḳ3* - *dirigeant*, *souverain* [d'un pays étranger] (Sin. B99 ; B176), var. (St. BM 614, 6) ; [pour un dieu ou un roi d'Égypte], var. dét. (Sin. B17), (P. Kah. 29, 44), , ou (Urk. IV, 16, 3).

- *ḥḳ3-ḥwt* - *gouverneur* [de district] (Pays. B1 117 ; Urk. IV, 1120, 1).

- *ḥḳ3t* - *pouvoir*, *autorité*, *souveraineté* (CT IV, 328k ; Mérikarê 51 ; Urk. IV, 279, 2 ; 1276, 16).

- *ḥḳ3* - *Héqas*, génie personnifiant le mouchoir des dieux ou du roi (CT I, 140g).

- *ḥḳ3-ib* - *Héqaib*, nomarque d'Éléphantine qui fut divinisé mais dont le culte ne dépassa pas la région d'Assouan (Fra. 275).

- *ḥḳ3-nḫt* - *Héqanakht*, nom d'un prêtre funéraire (P. Hek. 1,1).

- *ḥḳ3-ꜥnḏw* - *Le Souverain Gaillard*, 13e nome de Basse-Égypte, var. (Mont. I, 155), var. (Néferty 17) ; à partir de la Ve dynastie, séparation de la partie orientale qui va former *ḥḳ3 ꜥnḏw i3b(ty)*, *Le Souverain Gaillard de l'Est* (Dessoudeix 760).

- *ḥḳ3t* - *boisseau*, *héqat*, mesure de capacité, entre 4,5 et 5 l, suivant l'époque, de céréale ou de liquide (Hâpid. 279 ; Siout I 279), var. , . Les

multiples : *ḥḳ3.ty*, le double héqat (Urk. IV, 763, 9), var. ; *4-ḥḳ3t*, le quadruple héqat ; les subdivisions du héqat sont exprimées en fractions au moyen des divisions symboliques de l'œil d'Horus (P. Rhind 82).

- *ḥḳr* - (1) vb. *avoir faim*, *mourir de faim*, *être affamé* (P. Hek. 5, 3 ; Les. 79, 15), var. dét. (St. BM 101).

(2) nom. *faim* (P. Hek. 5, 27 ; Pays. B1 274), var. dét. (P. Hek. 5, 27) ; *n ḥḳr*, *en proie à la faim* (Sin. B151), *ḥḳrw*, *famine* (Adm. 6, 3).

- *ḥḳrt* - coll. *les affamés*.

- *ḥḳr* - nom. *un homme affamé* (BH I, 8, 20 ; Urk. VII, 16, 6-7), var. dét. (BD 261, 2).

- *ḥk3w* - *magie*, *incantations magiques*, *formules magiques*, *pouvoir magique* (Adm. 6, 6), var. (P. Eb. 57, 20 ; P. West. 6, 8), (BD 31, 3), (CT II, 47[c]), (CT V, 391i) ; *les maux magiques* (P. Eb. 34, 3 ; 34, 10).

- *ḥk3y* - *magicien* ; (*i*)*m*(*y*)-*r ḥḳ3w*, *directeur des magiciens* (Hat. 15, 3).

- *ḥk3y* - *Hékay*, *Le Magicien*, entité de l'au-delà (CT V, 74m).

- *ḥk3*(*w*) - *Héka*, personnification de la magie divine suscitant la vie ; Héka est présent sur la barque du soleil nocturne mais, incarnant les manifestations créatrices du dieu solaire, il place sa puissance au service des hommes (Fra. 275), var. (CT I, 398b), , (JEA 24, 128).

- *ḥkwn* - *insecte* [coléoptère indéterminé] (P. Eb. 94, 21).

- *ḥkn* - *battre* [une composition médicale] (P. Eb. 35, 19).

- *ḥkn* - *être joyeux*, *se réjouir* (Urk. IV, 14, 15 ; 566, 3) ; *acclamer*, *louer*, *faire l'éloge de* [quelqu'un], var. (Urk. IV, 248, 14).

- *ḥknw* - *éloge*, *louange* [à un dieu] (Sin. B141), [au roi] (Urk. IV, 101, 4 ; 753, 17) ; ***rdi ḥknw n***, *rendre grâce à* (JEA 39, 18 ; Nauf. 5 ; Neferhotep 31 ; Sin. B141) ; *wš3 ḥknw*, *réciter des prières* (Urk. IV, 1095, 6 ; 1208, 12).

- *ḥknw* - *huile hékénou*, une des sept huiles sacrées (BH I, 17), var. (P. Eb. 95, 17 ; Nauf. 140).

- *ḥknw* - *Hékénou*, entité de l'au-delà (CT IV, 197c).

- *ḥt* - voir *ḥwi*, *frapper*.

- *ḥ*(*w*)*t* - *coup*, *attaque*, *battement d'aile* [d'un faucon] (Urk. IV, 1666, 7).

- *ḥt* - *tresser* [une natte] ; ***ḥt m ḥnskt***, *arranger*, *tripoter*, *toucher* [sa tresse] (P. West. 5, 15-16).

- *ḥtw* - *bols*, *coupes* (Urk. IV, 871, 8).

- *ḥtyt* - *gorge*, *gosier* (BD 104, 12 ; 111, 6 ; Urk. IV, 482, 12), var. (P. Sm. 11, 23), *ḥt*(*yt*).*k*, *ton gosier* (CT VII, 453c).

- *ḥty* - *fumée*, *vapeur* [à inhaler] (P. Eb. 54, 9 ; 54, 23 ; P. Sm. 21, 3).

- *ḥt3* - (*être*, *devenir*) *sordide*, *rapé*, *élimé*, *ridé*, *froissé* (Cam. 290).

- *ḥt3t* - *lie*, *résidu* (P. Eb. 95, 15-16).

- *ḥt3w* - *rides*, *plis*, *tâches*, *ecchymoses* (Cam. 290 ; P. Eb. 87, 16).

- *ḥt3* - *voile*; **ndbyt *ḥt3***, *la toile de ta voile* (Pays. B1 87), var. dét. (Urk. IV, 1546, 8) ; *f3 ḥt3w*, *faire voile* ; au plur., *tente*, *abri de toile* (JEA 16, 71).

- *ḥtt* - *mine*, *galerie de mine*, *carrière* (Sinaï 47, 53 ; Urk. IV, 25, 8), var. dét. (Sad. 148, 7), var. (JEA 4 pl. 9, 5), (Bersh. II, 24), (Urk. IV, 1448, 18), var. plur. (Urk. IV, 1448, 5).

- *ḥtt* - voir *ḥṯt*, *hyène*.

- *ḥtʿ* - *lit* (Urk. IV, 667, 2).

ḥtw - ḥtp

- *ḥtw* - *Hétou*, nom de personne (P. Kah. 31, 20).

- *ḥtp* - *autel*, *table d'offrandes* (Hâpid. 302), var. , (Urk. IV, 667, 1).

- *ḥtp* - *offrandes* (BD 14, 13), var. (BD 3,8) ; *offrandes déposées dans le hall d'entrée de la tombe* (BH I, 17).

- *ḥtpt* - *offrandes*, *produits d'offrande* (BD 35, 2 ; CT III, 326b ; Urk. IV, 227, 10; 748, 7).

- *ḥtpt* - *coupe* [pour les offrandes de pain] (Urk. IV, 827, 13).

- *ḥtp-nṯr* - *offrande divine* (P. West. 9, 27), var. (Urk. IV, 1553, 18) ; *sš ḥtp-nṯr*, *scribe de l'offrande divine* [titre] (St. Leyde V, 125) ; *sḏ3wt ḥtp-nṯr*, *trésorier de l'offrande divine* [titre] (St. Leyde V, 125).

- *ḥtp* - *don*, *bienfait* ; [dans les formules funéraires], , var. *ḥtp di nsw*, *offrande que donne le roi* (JEA 24, 89, n. 1), abrév. (Urk. IV, 46, 6).

- *ḥtp* - abrév. (Urk. IV, 580, 3) (1) vb. *(être) heureux, serein, satisfait* (CT II, 137g ; Kag. 1, 9 ; Ptah. 172) ; *être en paix* (Urk. IV, 271, 15), *(être) paisible*, *pacifique* (Urk. IV, 261, 9) ; *se calmer*, *s'apaiser* [après l'orage] (Pays. B1 275) ; *aller se reposer* ; *satisfaire*, *donner satisfaction à*, *rendre heureux* (Pah. 5 ; Pyr. 388) ; *apaiser*, *calmer* (Dial. 23) ; *reposer dans* [une tombe ou une salle] (Bersh. I, 14, 12 ; Urk. IV, 520, 6) ; *aller se reposer*, *aller se coucher* [pour le soleil] (BD 8, 14 ; RB 113, 15-16).

(2) vb. *occuper* [le trône] (Urk. IV, 83, 2) ; *prendre* [le titre de roi] (Urk. IV, 896, 9), [un héritage] (Urk. IV, 1382, 6).

(3) prépositions et expressions :

- *ḥtp m*, *être satisfait de* (Ptah. 638), *se reposer dans* (RB 110, 6 ; Urk. IV, 379, 6) ;

- *ḥtp n*, *être gracieux*, *clément pour*, *envers* (Sin. B165 ; B273), var. (Sin. B148), *pardonner à* (Les. 98, 17) ;

- *ḥtp r*, *se reposer dans* (Urk. IV, 1074, 15) ;

- *ḥtpt ḥr*, *être content de*, *être satisfait de*, *être satisfait au sujet de* (P. Hek. 6, 37 ; Urk. IV, 580, 3 ; 618, 17) ;

- *ḥtp m ꜥnḫ*, *se coucher* [pour le soleil], *mourir* [pour une personne] (JEA 39, 53 f) ;

- *ḥtp ib ḥr*, *être bien disposé envers* (Urk. IV, 1293, 9) ;

- *ir ḥtp*, *faire*, *conclure la paix*, *se rendre* (Urk. IV, 704, 6).

- *ḥtp* - *paix*, *apaisement* ; var. dét. (Nauf. 11 ; Sin. B161) ; *m ḥtp*, *en paix* (CT V, 240b ; Neferhotep 126), *parfaitement soulagé* [dans un soulagement parfait] (Sin. B205) ; *iw s(t) pw m ḥtp*, *cela viendra en paix* (CT VII, 262j).

- *ḥtpt* - *bonté*, *bienveillance* (Pyr. 34) ; *paix*, *apaisement* (Ptah. 348 ; Urk. IV, 382, 12) ; *pitié*, *clémence*, *grâce* ; *ḥtp n.i nswt*, *que le roi me soit clément*, var. (Sin. B165) ; pour *ḥtpt ḥr*, voir *ḥtp*.

- *ḥtpw* - *paix calme*, *tranquilité* (Urk. IV, 370, 17 ; 1098, 14) ; *satisfaction*, *contentement* (Pyr. 508 ; RB 110, 10) ; *bon plaisir* (JEA 39, 17) ; *rdi ḥtpw*, *accorder la paix* ; *ir ḥtpw*, *faire la paix*, *se rendre* (Urk. IV 704, 6) ; *rdi ḥtpw.f n*, *faire sa soumission à*, *se soumettre à* (JEA39, 19, hh) ; var. (Urk. IV, 332, 9), (RB 112, 14).

- *ḥtpyw* - *les non combattants* [les civils] (Urk. IV, 698, 8), var. (Urk. IV, 717, 5), (Urk. IV, 665, 11) ; *les pacifiques*, *les pacifiés* [ceux qui ont été soumis].

- *ḥtptyw* - *ceux qui sont paisibles*, *les bienheureux* [les morts justifiés] (D. el B. 114).

- *ḥtpt* - *botte* [d'herbes, de légumes ou de fleurs] (Urk. IV, 771, 14), var. dét. (Urk.VII, 54, 2).

ḥtp - ḥtm

- *ḥtpt* - *lieu de repos.*

- *ḥtpt* - *Hétépet*, nom de personne (BH I, pl. 18 ; P. Hek. 5,1).

- *ḥtp* - *Hotep*, dieu de l'offrande, entité de l'au-delà (CT V, 381m) ; *sẖt-ḥtp*, *Campagne de Hotep*, Campagne des félicités, Campagne de la satisfaction et de l'abondance, où tout défunt espère parvenir et disposer d'une parcelle à cultiver ; ces termes décrivent le même lieu de l'au-delà (CT V, 381n).

- *ḥtp.s ẖw.s* - *Hétepèskhouès*, *c'est quand elle est satisfaite qu'elle protège*, épithète de l'uræus manifestant son double aspect, à la fois bénéfique et redoutable (Fra. 275).

- *ḥtp s-n-wsrt mꜣʿ ẖrw* - *Hotep-Senouseret-juste-de-voix*, auj. Illahoun, nom de la ville de pyramide de Sésostris II, XIIe dynastie (P. Kah. 18, 40).

- *ḥtm* - *fournir* ; *ḥtm m*, *pourvoir de*, *approvisionner en* (BD 372, 12 ; 380, 13), var. (Urk. IV, 248, 13).

- *ḥtmt* - *chaises* ; au fig. *fonctions.*

- *ḥtm* - *oie hétem* [espèce indéterminée].

- *ḥtm* - vb. (1) *périr*, *être*, *devenir anéanti*, *disparaître*, *mourir* (CT I, 31b ; Pays. B2 54), var. (Urk. IV, 2, 6), (Urk. IV, 518, 15), (Urk. IV, 1491, 16), (BD 190, 14) ; *ḥtm ib*, *être découragé.* (2) *détruire*, *anéantir* [les ennemis] (Urk. V, 51, 2), var. (Pyr. 293) ; *éteindre*, *étancher* [la soif] (P. Eb. 39, 12), var. (CT I, 90).

- *ḥtm* - *résidu* [d'une oxydation naturelle] (P. Eb. 59, 4), var. (P. Eb. 61, 5), (P. Eb. 79, 21).

- *ḥtr* - *joug*, *attelage*, *paire de bœufs* [de labour] (P. Kah. 16, 4), var. (Urk. IV, 132, 9) ; (Néferty 19).

- *ḥtr* - (1) *attelage* [de chevaux], *équipage*, *cheval* (Pah. 3) ; *t nt ḥtr*, *charrerie*, troupe de chars (AEO I, 113) ; *rḫ sw ḥtr*, *le conducteur* [celui qui sait conduire un char] (Urk. IV, 1279, 13).

(2) au plur., *chevaux* [attelés par paire] (Urk. IV, 697, 16), var. (Urk. IV, 1306, 4) ; *charrerie* ; *ḥr ḥtrw.sn*, *sur leur char* (RB 59, 5) ; *ꜥ n ḥtr, un attelage*, var. *ḥtrw*, *attelage* (CT VII, 241k).

- *ḥtr* - vb. ou nom. *impôt*, *contribution*, *taxer*, *imposer* (P. Kah. 21, 20 ; Urk. IV, 186,7 ; 1114, 9) ; *ḥtr m*, *fournir* [un temple] *en* [ouvriers] (Urk. IV, 1669, 1), var. (Urk. IV, 70, 6), (Urk. IV, 196, 8), (Urk. IV, 700, 6).

- *ḥtr* - (1) *lier*, *attacher ensemble*, *nouer*.

(2) *être contracté*, *noué* [pathologie] (Com. P. Sm. 187).

- *ḥtrw* - *attaches d'amarrage*, *cordes* (Pyr. 2080).

- *ḥtrw* - voir *ḥtr*, *attelage*.

- *ḥts* - *achever*, *terminer*, *conduire à son terme*, *mener à bonne fin* [une période de temps ou de vie] (BD 225, 15 ; CT I, 173 ; Pyr. 1785) ; *célébrer* [une fête], var. (Urk. VII, 58, 10).

- *ḥtt* - *hyène* (Ptd 72), var. (Urk. VII, 36, 9-10).

- *ḥtꜣ* - *pain* (BH I, 18).

- *ḥtꜣ* - *(s')incruster*, *(s')intégrer* (P. Eb. 101, 3).

- *ḥtꜣwt* - *porteur* ; au fém., *ḥtꜣwtt*, (CT III, 137d).

- *ḥtt* - *porter sous le bras* (Lit. Frag. p. 15, n. 1).

ḥtt - ḥd.t

- *ḥttt* - *aisselle*, var. dét. (Lit. Frag. p. 15, n. 1).

- *ḥtty* - duel de *ḥttt*, *aisselles* (P. Eb. 110, 2).

- *ḥtt* - voir *ḥtt* - *mine*, *carrière*.

- *ḥdb* - *prendre place*, *s'asseoir* ; *ḥdb ḥr*, *s'asseoir sur*, *se placer sur*, *s'arrêter à*, *faire halte à* [un endroit] (Sin. B242).

- *ḥdb* - *renverser*, *abattre*, *vaincre*, *écraser*, var. (CT I, 180) ; *être prosterné*, *abattu*, var. dét. (GNS 91) ; *ḥdb ḥr*, *soumettre*, *être soumis*.

- *ḥdb* - *rétention* (P. Eb. 49, 7).

- *ḥddt* - *Hédedet*, déesse scorpion dont les fonctions de protection des morsures et piqûres des animaux venimeux paraissent empruntées à Isis et Serket (Fra. 274).

- *ḥd* - *masse* [armes], *massue*, var. (Urk. IV, 1279, 5).

- *ḥd* - *(être*, *devenir) blanc*, *clair*, *brillant* (P. Eb. 10, 10 ; 43, 5 ; Sin. B196), var. (Urk. IV, 701, 13) ; *ḥd ḥr.k*, *que ton visage soit lumineux* (Ptah. 481), var. (JEA pl. 8, 8), (Les.79,11), (Les. 80, 20) ; *ink ḥdw ḥbsw pꜣkt*, *je resplendis dans des vêtements de lin fin* (Sin. B153) ; *blanchir*, *s'éclairer*, *briller* [pour la terre] ; *ḥd tꜣ*, *à l'aube* [la terre s'éclaire] (CT I, 250b), *à l'aube* (Nauf. 185) ; *ḥd.n tꜣ*, *à l'aube* [la terre blanchit] (Sin. R46 ; B20 ; B248).

- *ḥdt* - *blanc* [de l'œil] (Hymnen 12, 2).

- *ḥd* - *chapelle* ; *ḥd n gbb*, *chapelle de Geb*.

- *ḥd* - *argent* [métal] (Sad. 16, 8 ; Urk. IV, 174, 13 ; 735, 5), var. (Les. 71, 5) ; *pr-ḥd*, *Maison de l'argent*, *Trésor*.

- *ḥd.ty* - *sandales blanches* (RB 122, 13).

- *ḥd* - *linge blanc*.

- *ḥdt* - *linge blanc*, *vêtement blanc* (Urk. IV, 207, 11 ; 742, 15), var. (Urk.IV 1148, 2), (Adm. 10, 4).

- *ḥdt* - *couronne blanche de Haute-Égypte* (Les. 75, 9), var. (Les. 98, 17), (RB 112, 15), (Urk. IV, 256, 6), (Sad. 22, 6) ; *šsp ḥdt*, *il saisira la couronne blanche*, var. (Néferty 59).

- *ḥdt* - *oignon* (P. Eb. 32, 20).

- *ḥdw* - *oignons* (P. Kah. 6, 7), var. (Urk. IV, 548, 1), (P. Eb. 33, 4 ; 48, 18), (P. Eb. 55, 9-10), (Th. T. S. II, 32).

- *ḥdw* - *résine* [de nature indéterminée] (P. Eb. 64, 8-9), var. (P. Eb. 78, 11).

- *ḥd-wr* - *Hedjour*, *le Grand Blanc*, antique dieu babouin blanc rapidement considéré à Hermopolis comme un aspect de Thot qui lui a, peut-être, emprunté sa forme de babouin (Fra. 274).

- *ḥdwr* - *barque*, *barge*.

- *ḥd-wrt* - *Hedjouret*, entité de l'au-delà (CT III, 35a).

- *ḥdi* - vb. 3-inf. (1) *nuire à*, *blesser*, *offenser* (Ptah. 81) ; *détruire*, *anéantir*, *enfreindre* (Adm. 10, 6 ; Pays. B1 200 ; 305 ; Urk. IV, 1058, 2), var. (Urk. VII, 53, 11) ; *abimer*, *dégrader*, *endommager* (Pays. B1 45), var. (Mérikarê 10, 9) ; *désobéir*, *transgresser* (Urk. IV, 974, 3 ; 1776, 12) ; *abroger* [un contrat] (Hâpid. 281 ; 310) ; *bouleverser*, *déranger* [des projets, une action], *mettre le trouble*, var. (P. West. 6, 4) ; *surpasser*, *dépasser*, *effacer* (Urk. IV, 1823, 1). (2) vb. *être détruit*, *anéanti*, *pourri*, *mort*, *périr* (Adm. 10, 2 ; Pays. B1 228) ; *manquer de* (Adm. 5, 1), var. (Adm. 3, 8) ; *échouer*, *aller à l'échec* (Urk. IV, 351, 6 ; 994, 3).

(3) expressions verbales : *ḥd ꜣt.f*, *perdre*, *gaspiller son temps* (Ptah. 189) ; *ḥd ib*, *se mortifier*, *mettre un terme à son désir.* (Ptah. 462).

(4) nom. *tort*, *dommage*, *destruction* (BD 458, 6) ; *ḥd ib*, *offense*, *tristesse* ; *ḫpr m ḥd*, *devenir désolé*, *être changé en désolation* (Adm. p. 101).

- *ḥdn* - *être vexé*, *s'indigner.*

- *ḥdd* - *lumière.*

- *ḥddwt* - *splendeur*, *clarté*, *éclat* (RB 114, 4 ; Urk. IV, 15, 14), var. (St. BM 552).

- (*i*)*ḫ* - var. de *iḫ*, pron. interr. *quoi ?* (P. Hek. 4, v° 15), var. .

- *ḫ* - (1) nom. *placenta.*

(2) vb. ou nom. *(être) un enfant*, *être dans l'enfance* (P. Eb. 1, 17), var. *ḫy*, *enfant* (JEA 3, 237).

- *ḫ* - voir *ḫ3*, *office* [bâtiment administratif].

- *ḫt* - *feu*, *flamme* (P. Eb. 1, 17 ; 53, 7, Nauf. 55 ; Pays. B1 277 ; P. West. 4, 10) ; au fig. *feu* [du combat] ; *brûlure*, *endroit brûlé* (P. Eb. 69, 3) ; *enflammé*, *brûlant*, *fougueux*, au fém. (CT IV, 98b ; Hymnen 4, 3).

- *ḫt* - var. (Pyr. 2030), (Urk. IV, 1799, 6) ; (1) *chose(s)*, *produit(s)*, *bien(s)*, *possessions* (P. Hek. 1, 3 ; P. Kah. 12, 4 ; Pays. B1 63 ; Sin. B143 ; Urk. IV, 1303, 17), *ḫt nw pr it.f*, *biens ayant appartenu à la maison de son père* (Hâpid. 301 ; 303); *repas* ; *offrandes* (CT VII, 268a ; Urk. IV, 469, 16 ; 66, 10) ; *rituels* (Néferty 11) ; *affaire*, *matière* [menée à bonne fin] (Urk. I, 53, 1 ; I, 104, 12 ; IV, 118, 11) ; *évènement*, *épreuve* (Nauf. 124).

(2) sens indéfini : *kt ḫt* ou *kt ḫy*, *d'autres* [personnes] (Urk. IV, 20, 11) ; *ḫt nb*(*t*), *toute chose*, *tout* (CT VII, 509i ; Nauf. 134) ; *ḫt nbt nfrt*, *toutes sortes de bonnes choses* (CT VI, 273l ; Sad. 19, 3 ; Urk. IV, 703, 12) ; *ḫt nbt nfrt wʿbt*, *toutes sortes de choses belles bonnes et pures* (St. BM 573,4-5) ; *r ḫt nbt*, *meilleur que tout*, *plus que tout*, *à l'extrême* (St. Louvre C12, 17 ; Urk. VII, 47, 20 ;

P. West. 12, 7-8) ; **ḫt**, *quelque chose*, dans ce sens, **ḫt** devient un mot masculin **ḫt šm**, *quelque chose de chaud* (P. Sm. 3, 7).

(3) en contexte nég. *rien*, *aucune chose* ; **ḫt nbt ḏwt**, *toutes sortes de mauvaises choses* (CT II, 54e) ; **n iw ḫt**, *rien de mal* ; **bin m ḫt nbt**, *mauvais sous tous rapports* (Ptah. 21).

(4) expressions :

- **ḫt ꜥꜣ**, *une grande chose*, *un grand soulagement* (Sin. B215) ;

- **ḫt m st**, *tout est en ordre*, *à sa place* (JEA 28, 18e) ;

- **ḫt nḏmt**, *bon morceau* (CT I, 65b) ;

- **ḫt ḫꜣwy**, *offrandes du soir* ; voir aussi **ḫꜣwy** ;

- **ir ḫt**, *faire*, *accomplir* [quelque chose] (Les. 70, 2), *remplir son office* (Hâpid. 271) ;

- **ir ḫt ḫft**, *agir en conformité avec*, *agir conformément à* (Urk. IV, 1089, 3 ; 1092, 10) ;

- **iry ḫt**, *chef*, *surveillant* ; voir aussi **iry-ḫt** ;

- **irwt ḫt**, *travailleurs* (TR 2, 17 ; 17, 30) ;

- **m ḫt wꜥt**, *ensemble*, *en une chose homogène* (P. Eb. 2b, 18bis ; 4, 8) ;

- **mi ḫt**, *pareil*, *semblable*, *la même chose* (Sin. B161) ;

- **nb irt ḫt**, *Seigneur de l'accomplissement des rites* [ép. royale], var. (Urk. IV, 13, 14) ;

- **r ḫt nbt**, *meilleur que tout*, *plus que tout* ;

- **rdi ḫt**, *donner des cadeaux* (JEA 4 pl. 8, 8).

- **ḫꜣ** - *(être, devenir) jeune* (P. Eb. 1, 18).

- **ḫꜣw** - *plantes* (Urk. IV, 692, 13), var. dét. (Urk. IV, 329, 2), var. (Urk. IV, 524, 9) ; *feuilles*, var. (P. Eb. 49, 17) ; **ḫꜣw nw sšn**, *feuilles de lotus*, var. (Urk. IV, 1996, 14), (RB 62,

10) ; *ḫ3w nw sšn*, *fleurs* ou *feuilles de lotus* (P. Eb. 43, 6) ; *ḫ3wy r tpwy.f*, *des lotus à ses deux extrémités* [pour un bateau, la proue et la poupe figurant des lotus] (CT VII, 259b).

- *ḫ3* - (1) *1 000*, nombre cardinal (Ptah. 284 ; Sad. 6, 9 ; Urk. VII, 48, 2) ; *millier*, *ḫ3.k pn r rnpt*, *ce millier d'années qui est le tien* (Urk. IV, 539, 5) ; *des milliers* (TR 22, 66), (BD 356, 10).

(2) unité de surface, voir *ḫ3-n-t3*, *khaenta*.

(3) *troupeau*, dans *ḥ3t ḫ3*, *gardien de troupeau* [devant 1 000 têtes de bétail] ; *(i)m(y) r ḫ3*, *surveillant des troupeaux* (BH I, 30).

- *ḫ3-t3* - (1) unité de surface ; voir aussi *khaenta*.

(2) catégorie de terre dépendant de la Couronne (P. Wilb. index 97).

- *ḫ3* - voir *ḫ3b*, *plier*.

- *ḫ3* - *disperser*, *râper* (P. Eb. 74, 12) ; voir aussi *ḫ3*.

- *ḫ3* - *office*, *bâtiment administratif* (P. Kah. 34, 37 ; Urk. IV, 150, 13), var. (JEA 41, 21c), (Urk. IV, 1117, 17), (Urk. IV, 1103, 15), (Urk. IV, 152, 12), (Les. 81, 3), (Urk. IV, 1119, 17).

- *ḫ3t* - *marécage*, *marais* (Sin. B226) ; voir aussi *ḫ3t*.

- *ḫ3i* - vb. 3-inf. (1) *mesurer* (Urk. IV, 339, 8 ; 367, 15), var. dét. (Pays. R1 3), (Urk. IV, 660, 14), var. (P. Hek. 8, 6), (St. Caire 20500), (Urk. IV, 64, 1) ; *faire une étude de* (Sad. 21, 8).

(2) *examiner*, *observer* [un malade] (P. Eb. 36, 4 ; Com. P. Sm.104), abrév. (P. Eb. 37, 2), (P. Eb. 39, 10 ; P. Sm. 3, 3).

- *ḫ3y* - *ligne de corde*, *fil à plomb* (Pays. B1 122 ; Urk. IV, 1076, 8) ; *shr nb ḫft ḫ3y*, *toute conduite doit être conforme au fil à plomb* (Ptah. 228).

ḫ3y - ḫ3ꜥ

- *ḫ3yw* - *mesurage*, *arpentage* (JEA 4, 145, n. 2).

- *ḫ3w* - *mesureur*, var. dét. *ḫ3w*, *mesureur de grains* (Pays. B1 135).

- *ḫ3t* - *galette* (P. Eb. 53, 7 ; 53, 20).

- *ḫ3t* - *maladie mortelle*, *mort*, *cadavre* ; ***mḥ ḥr ḫ3t***, *pense à la maladie* [à ta mort prochaine] (Sin. B199) ; *funérailles* (Sin. B259) ; voir aussi *ḫ3t*.

- *ḫ33t* - *épidémie*, *maladie*.

- *ḫ3yt* - *maladie*, *trouble*, *propagation*, *extension* [d'une maladie] (P. Eb. 36, 14 ; 38, 4), var. (Ptah. 301) ; ***šw m ḫ3wt***, *exempt de maladies*, var. (P. West. 7, 19) ; voir aussi *ḫ3t*.

- *ḫ3yt* - *carnage*, *massacre* (RB 57, 6), var. (Urk. IV, 795, 17) ; voir aussi *ḫ3yt*.

- *ḫ3y* - *autel*, *table d'offrandes* (Les. 77, 1).

- *ḫ3wt* - *autel*, *table d'offrandes* (P. West. 9, 26), var. dét. (Bersh. I, 14, 11), var. (Urk. IV, 27, 2), (Urk. IV, 163, 7), (RB 113, 4), (D. el B. 140), ; voir aussi *ḫ3y*.

- *ḫ3wt* - *salle de l'autel*, *autels*, *table d'offrandes* (CT I, 164).

- *ḫ3ꜥ* - (1) vb. *jeter* (Dial. 13 ; 58 ; P. West. 3, 12), var. dét. (BD 183, 2), *jeter*, *rejeter*, var. dét. (P. Eb. 64, 12) ; *terrasser*, *abattre* [pour une maladie], var. (BD 356, 10) ; *se défaire de*, *enlever*, *se libérer de ses liens*, var. (Pyr. 2202) ; *abandonner*, *quitter* [sa propriété, un lieu] (RB 57,11 ; Urk. IV, 658, 3) ; *expédier*, *envoyer* [des messages], var. (Pyr. 400).

(2) *enfoncer*, *pousser avec force*, *planter* (P. Kah. 3, 35) ; *harponner* [un hippopotame], var. dét. (Pays. B1 237), (St. Louvre C14, 11), (TR 20, 31) ; *amuser*, *leurrer* [pour piéger] (JEA 9, 16).

(3) locutions : *ḫꜣʿ r-bnr m*, *chasser*, *expulser*, *éjecter de* (Urk. IV, 1312, 9-10) ; *ḫꜣʿ mꜣwy n*, *tourner son attention vers* (Urk. IV, 1082, 14) ; *ḫꜣʿ ḥꜣ*, *laisser derrière* [soi], *dépasser*, *devancer*, *abandonner* (Urk. IV, 1624, 19).

- *ḫꜣʿ* - *uriner* (P. Eb. 2, 17) ; *suer*, var. dét. (Urk. IV, 1282, 18).

- *ḫꜣʿw* - *écoulements*, *suppuration*, *suintements*, *déchets* [éliminés par le corps] (P. Kah. 5, 10-24).

- *ḫꜣw* - vb. 3-inf. *disperser*, *raper* (P. Eb. 74, 12), *mettre en menus morceaux* ; voir aussi *ḫꜣ*.

- *ḫꜣw* - *brisures*, *copeaux* (P. Eb. 80, 10) ; voir aussi *ḫꜣw*.

- *ḫꜣw* - *bol*, *récipient*, *vasque* (Urk. IV, 753, 10), var. (Urk. IV, 112, 16), (TR 20, 76).

- *ḫꜣwt* - mot fém. *cuir*, *peau d'animal*, *fourrure* (Pays. R3 1) ; mot masc. en A. ég. (Urk. I, 77, 13).

- *ḫꜣwt* - *démoulage* [du pain] (Ptd 129).

- *ḫꜣwy* - *nuit*, *crépuscule*, *soir*, var. (BH I, 24), (Sin. B191), (Urk. IV, 470, 2), (CT VI, 348v) ; *tr n ḫꜣwy*, *moment du crépuscule* (Sin. R20 ; R45) ; *ḥt-ḫꜣwy*, *les offrandes du soir* [rite de fête], *dîner du soir* (BD 71, 7 ; Urk. IV, 27, 5 ; 177, 5) ; voir aussi *ḥw*.

- *ḫꜣwy* - *voyageur de la nuit*, *voyageur qui se déplace la nuit* [celui qui se déplace la nuit] (Adm. 5, 11).

- *ḫꜣb* - *hippopotame* (St. Louvre C14, 11).

- *ḫꜣb* - *être plié*, *se courber*, *se tordre* [pour le bras], *courber le bras* [en un geste de protection](Ptah. 448) ; voir aussi *ḫꜣb recourbé*.

- *ḫꜣbꜣs* - *ciel étoilé* (JEA 21, 5, n. 3), var. (JEA 21, 8).

ḫ3b - ḫ3ḫ

- *ḫ3bb* - *voies tortueuses*, *fausseté*, *être sinueux*, *être faussé* (Pays. B1 138) ; voir aussi *ḫ3bb*.

- *ḫ3f* - var. de *ḫf* *saisir*, *empoigner*, *poing*, *prises de guerre*.

- *ḫ3m* - *fléchir*, *plier les bras* [en marque de respect] (Nauf. 87 ; Ptah. 62), var. dét. (Nauf. 161), var. (St. BM 614, 7), (Urk. IV, 927, 12) ; *courber le dos*, var. (Urk. IV, 1073, 4) ; *s'incliner*, *se courber* (BH I, 9 ; Urk. IV, 158, 16) ; voir aussi *ḫ3m*.

et - *ḫ3nrw* - voir *ḫnr*, *rênes*, *brides*.

- *ḫ3nnt* - dans *m3m3 n ḫ3nnt*, *palmier dattier* [variété] (Urk. IV, 73, 17).

- *ḫ3(n)syt* - voir *ḫ3syt*, *bryone*.

- *ḫ3-n-t3* - *khaenta*, mesure de surface équivalant à 10 aroures ou 100 000 coudées², soit 27 350 m² ; var. , abrév. , .(Gard. § 266, 3).

- *ḫ3r* - *s'emballer* [pour des chevaux] (RB 61, 13).

- *ḫ3rt* - *veuve* (Pays. B1 94), var. (Siout pl. 15, 10) ; voir aussi *ḫ3rt*.

- *ḫ3ry* - *être sans femme*, *sans épouse* (Adm. 8, 1).

- *ḫ3rw* - *Khar* ou *Khor*, région de Palestine-Syrie, pays des Hourrites. Après avoir fondé plusieurs royaumes dont le Mitanni, ils tombèrent sous suzeraineté hittite avant de succomber avec eux, vers le XIIe siècle, sous les coups des Assyriens (AEO I, 180) ; var. (Urk. IV, 665, 16).

- *ḫ3rw* - *habitants de Khar*, *Syriens*, *Hourrites* (Urk. IV, 743, 8), var. (Urk. IV, 649, 10).

- *ḫ3ḫ* - *être rapide*, *prompt*, *se hâter* (M. u. K. 3, 2), var. (Urk. IV, 1541, 13) ; *se dépêcher*, *être pressé* (Pays. B2 104 ; TR 22, 25) ;

ḫ3ḫ-ib, *un homme à l'esprit vif* [prompt de cœur], var. (Pays. B1 243) ; ***ḫ3ḫ-r***, *un homme parlant trop vite* [sans réfléchir] (Pays. B1 239) ; ***ḫ3ḫ ḥr***, *impatience*, *précipitation*, var. (Les. 80, 17).

- ***ḫ3ḫ3*** - *vanner*, *tamiser*, *cribler* (P. Sm. 21, 11-12).

- ***ḫ3ḫ*** - *exterminer* [précipiter la mort, en harponnant trop de poissons] (Pays. B1 260) ; voir aussi ***ḫ3ꜥ***.

- ***ḫ3s*** - *avancer péniblement*, *se hisser*, *escalader*, *agripper* (Urk. IV, 658, 13) ; ***ḫ3s m***, *grimper dans*, *escalader*.

- ***ḫ3s*** - *spirale de la couronne rouge* (Lit. Frag. p. 30).

- ***ḫ3s*** - *eaux stagnantes*, *eaux dormantes*, *eaux croupies* (Dial. 94) ; *pièce d'eau*, var. (Urk. IV, 919, 4).

- ***ḫ3syt*** - *bryone* [plante grimpante] (P. Eb. 6, 6 ; 67, 8), var. (JEA 20, 45), (Lit. Frag. pl. 4, 2), (P. Eb. 49, 3).

- ***ḫ3st*** - (1) *pays de collines* (Sin. B213 ; Urk. IV, 244, 11 ; 343, 16).

(2) *contrée*, *pays étranger* (Sin. B28 ; B202 ; Urk. IV, 339, 1) ; ***ḫ3st nbt***, *quelque*, *un quelconque pays étranger* (Sin. B176) ; ***ḥr ḫ3st***, *à l'étranger* (Sin. B197).

(3) *désert* (P. Eb. 22, 8 ; 63, 9 ; RB 76, 6 ; Sin. B209 ; B292) ; *région désertique* (Urk. IV, 8, 7) ; ***ꜥwt ḫ3st***, *gibier du désert* (Sin. B89), ***ꜥwt ḫ3st***, *animaux du désert* (Néferty 36).

(4) var. (Urk. IV, 373, 11), (Urk. IV, 334, 7), (Urk. IV, 339, 10).

- ***ḫ3styw*** - *étrangers*, *habitants du désert* (Adm. 15, 2 ; RB 59, 10 ; Sad. 14, 12), var. (Urk. IV, 83, 6), (Urk. IV, 711, 5).

- *ḫ3sww* - *Le Taureau Montagnard*, 6e nome de Basse-Égypte, var. (Dessoudeix 759) ; voir aussi *ḏww* (Mont. I, 89).

- *ḫ3sf* - *torsion* (P. Eb. 99, 22).

- *ḫ3ty* - *avant-cour*, *vestibule* (Urk. IV, 129, 13).

- *ḫ3tb* - *épargner* ; *ḫ3tb m*, *avoir pitié de* (Urk. IV, 178, 17).

- *ḫ3ḏ* - *pâte à pain* (BH II, 7).

- *ḫy* - (1) interj. *ah !, que !, quel !*

(2) var. du mot interr. *iḫ*, *quoi ? ḫy ḳd.k*, *comment vas-tu ?* (JEA 34, 38).

(3) conjonc. *ḫy* … *ḫy*, *comme* … *comme* (JEA 3, 243).

- *ḫy* - var. de *ḫ*, *enfant* (JEA 3, 237).

- *ḫyt* - *abri*, *refuge* (Les. 82, 4).

- *ḫyṯ3n3* - *ail* (Ptd 30).

- *ḫʿ* - *colline*, *butte primordiale* (Pyr. 542 ; 1022).

- *ḫʿi* - vb. 3-inf. *se lever*, *apparaître* [pour le soleil] (BD 1, 6 ; 2, 4-10 ; Urk. IV, 362, 16) ; *être couronné*, *être sur le trône* (JEA 31, 24 ; 39, 23) ; *paraître*, *rayonner au front* [pour l'uræus] ; *rayonner*, *apparaître en gloire* [pour les couronnes] (Hymnen 14, 1 ; Urk. IV, 287, 7) ; *être brillant*, *être rayonnant* [pour le roi] (Urk. IV, 806, 13) ; *apparaître en gloire* [pour un dieu ou pour le roi] ; *ḫʿ m nṯr*, *apparaître tel un dieu* (CT V, 396l) ; *st nt ḫʿt*, *place d'apparition en gloire* ; var. (CT I, 46).

- *ḫʿw* - *apparition en gloire*, *couronnement* (JEA 31, 24 ; 39, 23), var. (BD 8, 4), (Les. 68, 8).

- *ḫʿw* - *couronne* (JEA 39 pl. 2, 17), var. plur. (P. West. 11, 13), var. (Urk. IV, 565, 17) ; *nb ḫʿw*, *Seigneur des couronnes* ou *des apparitions en gloire* [ép. royale] ; *ḫʿw nṯrt*, *couronnes divines* (Urk. IV, 358, 12).

- *ḫʿw* - (1) nom. *armes*, *armement*, var. (Sin. B136) ; *ḫʿw nw r-ʿ-ḫt*, *armes de guerre* (Urk. IV, 691, 8), var. *ḫʿw nw ʿḥ3* (Néferty 39).

(2) nom. *mobilier funéraire*, *équipement de la tombe* (Sin. B304).

(3) *agrès*, *armement* [d'un bateau] ; *équipement* [général], *ʿn ḫʿw*, *ustensile*, *instrument*.

(4) var. (Urk. IV, 656, 2), (Urk. IV, 1311, 6), (Urk. IV, 1302, 10).

- *ḫʿy t3w* - *Khâytaou*, dieu guerrier et solaire d'origine asiatique, mentionné dans les Textes des Pyramides mais qui ne reçut pas de culte en Égypte (Fra. 278).

- *ḫʿm* - var. de *ḫʿm s'approcher*, *se rapprocher*.

- *ḫʿmw* - *gorge* (P. Eb. 76, 8), var. (Com. P. Sm. 313).

- *ḫʿr* - *être furieux*, *rager*, *s'emporter* (Urk. IV, 8, 13 ; 1290, 7).

les mots commençant par ces signes, et non trouvés ci-dessus, peuvent figurer dans les notices qui suivent, le ʿ n'étant traditionnellement pas translittéré ; omettre, pour la recherche du mot, la translittération et la phonétique ʿ du signe .

- *ḫw* - *exception* ; *wʿ ḥr ḫw.f*, *unique* ; *ḥr-ḫw*, *en dehors de*, *sauf*, *excepté* (Ikh. 9) ; *nn wn ḥr-ḫw.f*, *il n'y a personne en dehors de lui* (Urk. VII 32, 12) ; *ḥr-ḫw.i*, *excepté moi* (Nauf. 108) ; voir aussi *ḫwi*, *protéger*.

- *ḫwi* - vb. 3-inf. (1) *protéger*, *garder*, *défendre* (Ens. Loy. 5, 11 ; Urk. IV, 238, 10), var. (Les.68, 21), (Urk. IV, 1307, 2), (Urk. IV, 1685, 7) ; *éviter* (P. Sm. 20, 9) ; *s'exclure*, *rester à l'écart* [de querelles] (RB 122, 5) ; *réserver*, *écarter*, *mettre de côté* [des biens, propriétés] (Urk. I, 15, 1 ; IV, 1544, 2).

(2) devant un verbe à la forme ***sḏm.f***, *prévenir*, *éviter*, *empêcher de*, *que* (CT I, 304 ; Pyr. 1257, 1654), var. (Pyr. 828), (CT VII, 62s), (CT I, 297a).

(3) expressions : ***ḫw mk***, *être gardé*, *protégé* (JEA 38, 56) ; *être exempté de* [taxes, impots] (Urk. I, 214, 16 ; 281, 5), var. (Urk. I, 283, 4) ; ***ḫw rd***, *d'une démarche prudente*, *circonspecte* (Urk. IV, 967, 14) ; ***ḫw bꜣḳ***, *le roi régnant*, *le roi en fonction* (JEA 34, 33 ; Les. 76, 11), ***hꜣw ḫw bꜣk***, *à l'époque du règne des rois*.

- ***ḫwt*** - *protection* (Urk. IV, 618, 8).

- ***ḫw*** - *protection* (M. u. K. 6, 4).

- ***ḫwt*** - *sanctuaire* (Bersh. II, 6).

- ***ḫw*** - voir ***ḫww***, *bassesse*, *malfaisance* (Ptah. 496).

- ***ḫw*** - *crépuscule* (CT VI, 348v) ***tr n ḫ***, *moment du crépuscule*, var. (CT VI, 372l) ; voir aussi ***ḫꜣwy***, *crépuscule*.

- ***ḫw*** - *enfant* [hypothèse] (CT VII, 419d).

- ***ḫw*** - *éventail* ; var. dans le titre ***ṯꜣy ḫw***, *porte-éventail*.

- ***ḫww*** - *bassesse*, *ignominie*, *malfaisance*, *abjection* (RB 116, 2 ; Urk. IV, 1077, 9), ***nḏr ḫꜥw***, *arrêter le mal*, var. (Ptah. 496).

- ***ḫw*** - *Khou*, nom de personne (St. Leyde V, 125).

- ***ḫwy*** - *Khouy*, nom de personne (P. Eb. 63, 4).

- ***ḫw-n-inpw*** - *Khouninpou*, nom de personne (Pays. R1 1).

- ***ḫwsi*** - vb. 4-inf., *piétiner*, *pilonner*, *fouler*, *broyer* [du grain] (Urk. IV, 1141, 12), var. (Urk. IV, 1142, 2) ; *aplanir* [le sol] (Urk. IV, 835, 5) ; *mouler* [des briques], var. (Urk. IV, 1152, 5), var.

(Urk. IV, 924, 10) ; *ériger*, *construire*, *bâtir*, var. (Sin. B196), (Sin. B300), (Dial. 61), abrév. (Urk. IV, 169, 8) **ḫws ḏbt**, *monter des briques* ; **ḫws ꜥwy**, *remuer les bras*, *se secouer* (Urk. IV, 1154, 5), **ḫws ib.i**, *secoue-toi*, *mon cœur* (Néferty 20) ; infinitif .

- **ḫwdt** - *profusion d'arbres*, *abondance de bois précieux* (RB 60, 13).

- **ḫwd** - (*être*, *devenir) riche*, *opulent* (Pays. B1 156), var. (Pays. B2 100), (Hat. 17, 12), (Siout pl. 5, 247).

- **ḫwd** - nom. *un homme riche*, var. (Adm. 8, 2) ; **ḫwd n ḫwdw**, *riche des riches* (Pays. B1 120).

- **ḫwdw** - *pêcheur*, *pêcheur à l'épuisette* (Pays. B1 258), var. (Bersh. II, 20).

- **ḫbi** - vb. 3-inf. *danser* (Urk. IV, 386, 6 ; P. West. 12, 1), var. (Urk. IV, 1162, 6).

- **ḫbt** - *danse* (Pah. 5).

- **ḫbb** - *danse* ; **ḫbb nnyw**, *danse des morts* (Sin. B194-195).

- **ḫb(ꜣ)yt** - *danseuses* (Urk. IV, 2030, 6).

- **ḫbw** - *danseurs* (P. Kah. 24, 2).

- **ḫbi** - (1) vb. 3-inf. *déduire*, *soustraire* (JEA 12, 124) ; **ḫb … ḫnt**, *soustraire* [quelque chose] *à* ; **ḫb tr ḫnt ḥrw**, *soustraire un moment au jour* ; *réduire*, *abréger*, *amoindrir* (Ptah. 188), var. dét. (BD 16, 3), (BD 251, 1) ; *perdre*, *gaspiller* [le temps], var. dét. (JEA 13, 75) ; *endommager*, *porter atteinte à* [une tombe] (Urk. IV, 1491, 10) ; *exiger*, *collecter* [des taxes] (JEA 27, 75, a) ; *être étouffée* [pour la voix], *être réduit au silence*, (BD 481, 3) ; voir aussi **ḫbꜣ**, *détruire*.

(2) nom. *extorsion*, *recouvrement brutal* [des impôts] (JEA 27, 75, a).

- *ḫbt* - *déduction* (Urk. IV, 1184, 11) ; *prélèvement* (Urk. IV, 1114, 13) ; *déclin*, *décroissance* [pour la lune] (ZÄS 57, 3), [pour un mois] (ZÄS 57, 2).

- *ḫbt* - *place d'exécution*, *abattoirs* (BD 184, 1 ; 255, 5 ; CT I, 70d).

- *ḫbꜣ* - *détruire*, *ravager*, *dévaster* (Adm. 2, 11 ; Pays. B1 174 ; B1 261 ; Urk. IV, 697, 8) ; *kꜣ pr.k ḫbꜣ*, *ta maison sera détruite*, var. (L. to D. VI, 6-7) ; *ḫbꜣ ḥp*, *celui qui détruit la loi* (Pays. B1 305) ; var. (RB 57, 12), (Urk. IV, 931, 2) ; *wbꜣ-ḥr*, *être une brute*, *être un cogneur* [un destructeur de visage], var. dét. (Pays. B1 317).

- *ḫbyt* - *carnage* (Urk. IV, 9, 1).

- *ḫbbt* - *jarre* (Adm. 8, 4).

- *ḫbn* - *dénaturer*, *déformer* [des paroles] (Ptah. 582) ; *être criminelles* [pour des paroles] ; *ḫbnty*, *la parole tordue* (AnLex 77.3039) ; *être dénaturé*, *déformé*, *tordu* [de caractère], var. dét. (Siout pl. 16, 5) ; *être déclaré coupable*, var. (Pyr. 1041) ; *sp ḫbn*, *un acte condamnable*, var. dét. (Urk. IV, 1383, 2).

- *ḫbnt* - *crime* (BD 260, 13 ; Ptah. L2 5, 10) ; *accusation* (CT I, 73), var. (Pyr. 462).

- *ḫbnty* - *criminel*, *hors la loi*, *réprouvé* (Urk. IV, 1109, 3), var. dét. (Urk. IV, 969, 4), (BD 279, 16).

- *ḫbst* - *queue* (AEO II, 238) ; var. plur. (RB 64, 13).

- *ḫbswt* - *barbe recourbée* [postiche] (AEO II, 238 ; Nauf. 63).

- *ḫbstyw* - *les barbus* (Urk. IV, 345, 15).

- *ḫbs* - *bêcher*, *labourer*, *cultiver* [la terre] (BD 20, 11 ; Urk. V, 128, 1), var. (Pyr. 817).

- *ḫbsyt* - *houe*.

- *ḫbsw* - *terres de labours*, *terres défrichées*, *terres mises en culture* (St. BM 1628, 11 ; Urk. IV, 1054, 12), var. (Urk. IV, 1054, 14), (Urk. IV, 1050, 16), (Urk. IV, 1052, 5), (Urk. IV, 1093, 2).

- *ḫbd* - *détester*, *condamner* (Urk. IV, 1800, 4) ; voir aussi *ḫbḏ*.

- *ḫbdt* - *ce(lui) qui est hostile*, *odieux* (Ptah. 216) ; *ḫbdt nbt*, *tout ce qui est haïssable*, *tout ce qui est détestable* (Ptah. 310 ; 579).

- *ḫbḏ* - (1) vb. *être haïssable*, *odieux*, *en faute* (Pyr. 296) ; *détester*, *condamner*, *désapprouver*, (Urk. IV, 1491, 12), var. (Urk. IV, 1800, 4).

(2) nom. *disgrâce*, *désapprobation*, var. dét. (Urk. IV, 1491, 4).

- *ḫpi* - vb. 3-inf. *voyager*, *partir*, *cheminer*, *se déplacer*, *s'introduire* (BD 163, 12 ; P. Eb. 39, 4 ; St. BM 614, 8) ; *ḫp m http*, *chemine en paix* (CT I, 145d) ; *ḫp n*, *rejoindre* ; *ḫp n k3.f*, *rejoindre son ka*, *mourir* (Urk. I, 227, 7) ; *ḫp m*, *s'introduire dans* (Urk. IV, 220, 4) ; *rencontrer* [quelqu'un] (Herdsm. 23 ; Sin. R34).

- *ḫpw* - *voyages*, var. (CT I, 107c).

- *ḫpi* - vb. 3-inf. *mourir* (P. Sm. 19, 7) ; *ḫp ḥr-ꜥ*, *mourir subitement*.

- *ḫpyt* - *mort* (Urk. IV, 1951, 15), var. , (St. Caire 20003).

- *ḫpp* - *étrange*, *inhabituel*, *exotique*, *extraordinaire* [pour des plantes], var. plur. (GAS 97).

- *ḫppwt* - *choses sortant de l'ordinaire*, *choses inhabituelles* (GAS 97).

- *ḫpp* - *étranger*, *barbare*, *ennemi* (GAS 97).

- *ḫpr* - *composant khéper* [à base de galène] (P. Eb. 56, 21).

- *ḫpr* - *arriver*, *advenir*, *échoir*, *avoir lieu*, *se produire*, *venir à l'existence*, *être transformé*, *se transformer* ; var. (TR 52, 2), (Urk. IV, 245, 17), (Urk. VII, 509i), (Néferty 71).

ḫpr - ḫpr

(1) vb. [sens premier] *venir à l'existence*, *advenir* (Néferty 15) ; *naître*, *grandir* (CT I, 334 ; Les. 70, 21 ; Sin. B188 ; B222 ; P. West. 12, 22), var. dét. (JEA 21, 3, n. 4) ; *exister*, *être* (CT VII, 41n ; Sin. B48 ; Urk. IV, 6, 14 ; 7, 6 ; P. West. 9, 18) ; *devenir* (Dial. 114-115 ; Pays. B1 268) ; *être transformé*, *se transformer* (CT VII, 438c ; P. Eb. 25, 6 ; 48, 1).

(2) vb. [notion d'action] *avoir lieu*, *se dérouler* (Urk. IV, 195, 13) ; *se réaliser*, *être effectif*, *s'accomplir* (Ptah. 115-116) ; *être en fonction* (Hâpid. 289 ; 323) ; *survenir*, *se produire*, *arriver* (Nauf. 32 ; 125 ; 130 ; Sin. R18 ; B35 ; B37) ; *réaliser*, *accomplir*, *continuer*, *poursuivre* (Pays. B1 311 ; Sin. B51 ; Urk. I, 38, 17 ; IV, 340, 6), var. dét. (Urk. VII, 34, 10).

(3) vb. [notion de temps] *passer*, *s'écouler* [pour les jours] (P. West. 3, 17) ; *venir*, *arriver* (Sin. B11) ; *bien cuit*, *à point* [pour la viande] (Meir III, 31).

(4) *ḫpr-n*, en début de phrase, suivi d'un verbe : *là-dessus*, *sur ces entrefaites*, *ḫpr.n rdi.tw.i ḥr ḫt.i*, *là-dessus*, *je me retrouvai à plat ventre* (Nauf. 166).

(5) devant une forme *sḏm.f*, *il arriva que* (Urk. IV, 26, 12) ; en contexte nég. *il n'arriva pas que* ou *ne pas réussir à* (Dial. 9).

(6) précédé ou suivi d'une préposition :

- *m ḫpr*, *venir à l'existence* (Urk. IV, 120, 13) ;

- *r ḫpr*, donne une nuance de futur, *nty r ḫpr*, *qui existera*, *qui viendra à l'existence* (L. to D. III, 140c, 8) ;

- *ḫpr m*, *devenir*, *changer*, *se transformer en* (BD 163, 15 ; Nauf. 73 ; 154 ; Pays. B1 128 ; TR 15, 1 ; Urk. IV, 113, 11 ; V 4, 10) ; *s'élever à* [pour une hauteur, une altitude ou un compte mathématique] (JEA 14, pl. 35 ; P. Rhind 24) ;

- *ḫpr m-ꜥf*, *arriver de son fait* (Dial. 9-10) ;

- *ḫpr n*, *échoir*, *revenir à* (Urk. IV, 2, 1 ; RB 62, 6) ;

- *ḫpr r*, *arriver contre* (CT VII, 509i), *arriver à* (Nauf. 130) ; *ḫprw r-sꜣ.i*, *apparu après moi* (CT I, 327b).

(7) expressions (voir aussi *ḫprw*) :

- *ib.sn ḫp*, *leur volonté était bonne* (Bersh. I, 14, 5) ;

- *di ḫpr* , *fais que ce soit accompli ! fais-le !* (JEA 12, 126) ;

- *irt mi ḫpr*, *agir correctement*, *comme cela doit être fait*, *suivre la procédure* (ZÄS 60, 65) ;

- *wšbw mdt m ḫprt im.s*, *(celui) qui répond à une parole conformément à ce qu'il ressent* (Les. 84, 2) ;

- *pw ḫpr sp nfr*, *c'est le bon moment* (Sin. B160) ;

- *mk nwyw ḫpr*, *vois*, *les années ont passé* (Meir. III, 23) ;

- *n ḫpr.n prw n tp-ḥsb*, *une méthode correcte ne fait advenir aucun excédent* (Pays. B1 355-356) ;

- *n ḫpr n gsw r.s*, *la substance guésou ne peut agir contre elle* (P. Eb. 95, 3) ;

- *ḫpr.f it.f*, *un conquérant né* (JEA 32, 55) ;

- *sp ḫpr*, *affaire achevée*, *histoire ancienne* (Pays. B1 304 ; Ptah. 422).

- *ḫprt* - *ce qui était arrivé*, *évènement*, *circonstance*, *résultat* (Hâpid. 286 ; 300).

- *ḫprw* - *forme*, *aspect*, *manifestation*, *transformation*, var. (P. Kah. 1, 1), (P. Sm. 19, 6), (Urk. IV, 16, 10), (Urk. IV 159, 17), (Urk. IV, 684, 5), (Urk. IV, 1276, 15) ; (CT IV, 42g-h), (CT I, 327b) ; *ir ḫprw*, *se donner une forme*, *faire une transformation*, (RB 113, 2 ; Urk. IV, 1014, 16), var. (BD 23, 3) ; *ir ḫprw m*, *se transformer en* (BD 181, 3 ; Urk. IV, 147, 8 ; P. West. 9, 27), var. (TR 17, 1), *passer sa jeunesse*, *grandir dans un lieu* (Urk. IV, 2, 9),

sm3.n.f ḫprw.i nbw, *il a réuni toutes mes manifestations* (Urk. IV, 161, 11) ; ***ḫprw ḥr ḫpr***, *des transformations se font* (Adm. p. 101) ; ***ink ḫprw m***, *à moi appartient de me transformer en* (CT IV, 42g-h) ; ***ḥ3ty.i n ḫprw.i***, *mon cœur de mes différents âges* [de mes différentes transformations] (BD 96, 1-2).

- ***ḫpr*** - *adulte* (Hat. 24, 6).

- ***ḫpry*** - *enfants* (JEA 21, 3, n. 4), var. (Siout pl. 13, 29).

- ***ḫpri*** - *Khépri*, dieu matérialisant la transformation du démiurge en soleil naissant sous la forme du scarabée. Forme matinale de l'astre, Khépri évoque la venue à l'existence du dieu solaire et son passage de l'état latent à l'état actif. (Fra. 279) ; voir aussi ***ḫprr***.

- ***ḫpr-wr*** - *kheper-our* [plante indéterminée] (P. Eb. 31, 11 ; 84, 20), var. dét. (Pays. R3 5), var. (P. Eb. 96, 3).

- ***ḫpr-ḏs.f*** - (1) *Khéperdjesef*, *Celui qui est advenu de lui-même* [ép. du dieu solaire démiurge Atoum] (CT I, 315b ; Urk. V, 8, 10).

(2) *fermentée* [pour une boisson] (P. Eb. 34, 8 ; 77, 5).

- ***ḫpri*** - *boisson fermentée* (P. Eb. 59, 11), var. (P. Eb. 59, 15).

- ***ḫprr*** - *scarabée* (BD 96, 14 ; P. Eb. 88, 13), var. (Pyr. 366).

- ***ḫprr*** - *Khépri* [var. du nom du soleil naissant], (Fra. 279 ; Pyr. 888 ; RB 114, 3), var. (Pyr. 1757), (BD 66, 5), (TR 19, 7) ; voir aussi ***ḫpri***.

- ***ḫprš*** - *le khépéresh*, *la couronne bleue*, abrév. , apparaît dans l'iconogaphie royale sous la XVIIIe dynastie. Contrairement aux autres couronnes qui peuvent être portées par des entités divines, le khépéresh est un attribut exclusivement royal.

- *ḫpš* - *patte antérieure de bovin*, *patte de bœuf*, *pièce de viande* (BD 132, 14), var. (BD 333, 7), (D. el B. 107) ; *cuisse*, *cuissot* (Urk. V, 131, 9), var. (CT V, 9c).

- *ḫpš* - *constellation de la Grande Ourse* (Urk. V, 42, 3), var. (BD 58, 10).

- *ḫpš* - *bras fort*, *puissant* (Sin. B105), var. (Urk. IV, 186, 16) ; *puissance*, *force* (Hat. 23, 3 ; Urk. IV, 94, 6 ; 662, 11), var. dét. (CT I, 6) ; ***ir m ḫpš.f***, *gagner par la force de son propre bras*, *agir par soi-même* (Sin. B52).

- *ḫpš* - *être efficace*, *effectif* (ZÄS 60, 73).

- *ḫpšw* - *hommes forts*, var. (sic) (Sad. 6, 9).

- *ḫpš* - *épée*, *cimeterre* ; *hache* [arme], var. dét. (Urk. IV, 1562, 8) ; au plur., *armes* ; ***m ḫpšw***, *munis de leurs armes*, var. (Néferty 18).

- *ḫpd* - *fesse* (P. Eb. 100, 8) ; au plur. (P. Kah. 3, 35 ; Urk. V, 36, 16).

- *ḫf* - *piller*, *mettre à sac* (JEA 39, p. 7, fig. 2, 9).

- *ḫfꜣt* - *nourriture*, *aliments* (Urk. V, 162, 2 ; 8 ; 9).

- *ḫfꜣꜣt* - *rives* [d'un cours d'eau] (P. West. 5, 6).

- *ḫfꜥ* - vb. ou nom. *empoigner*, *saisir*, *se saisir de*, *prise*, *poignée* (Urk. IV, 17, 7 ; 887, 10), var. dét. (CT V, 391i ; P. Eb. 34, 3), (CT I, 398a), var. (Pso. 297, 2) ; *capturer*, *faire des prises de guerre* (Urk. IV, 982, 2), var. (Urk. IV, 3, 17), abrév. (Urk. IV, 982, 2) ; *butin* (Urk. IV, 890, 17).

- *ḫfꜥ* - *poing* (Pyr. 731), var. dét. (CT I, 354).

- *ḫfꜥ* - *gâteau khefâ* (Urk. IV, 1120, 16 ; 1123, 1).

- *ḫfḫf* - *enfler*, *gonfler*, *être en crue*, *déborder* (P. Sm. 18, 7).

- ***ḫft*** - var. (Pays. B1 299), (P. Berlin 10470, 3, 7), (P. West. 10, 22). (1) prép. *devant*, *en face de*, *en présence de* (Sin. B75 ; B266 ; Urk. IV, 220, 17) ; *contre* [opposition] (CT I, 9c) ; *conformément à*, *selon*, *suivant* (P. Sm. 14, 8 ; Urk. IV, 322, 10) ; *en même temps que* (Urk. IV, 150, 6) ; *correspondant à* (Urk. VII, 14, 5) ; ***ḫft dd ib.k***, *au gré de tes désirs* [selon ce que donne ton cœur] (Urk. IV, 116, 17).

(2) devant un infinitif, ***ḫft*** a une signification temporelle, *au moment de*, *à l'époque de*, *quand*, *lorsque* (P. Eb. 2, 6 ; Hâpid. 297 ; 298).

(3) conj. *quand*, *au moment où*, *lorsque* (Kag. 2, 2 ; Urk. IV, 698, 16 ; VII, 14, 10) ; *comme*, *selon* (CT II, 80a ; Neferhotep 14 ; Pays. B1 299 ; Urk. IV, 1074, 14) ; *à cause de*, *sous prétexte de*, *dès lors que* (Ptah. 76).

(4) prépositions composées : ***ḫft-ntt***, *étant donné que*, *parce que* (P. Kah. 11, 19) ; ***r-ḫft*** ou ***ḫft-ḥr*** ou ***r-ḫft-ḥr***, *devant*, *en face de* (Siout I, 271 ; P. West. 10, 22) ; ***m-ḫft***, *en présence de* (Sad. 14, 18) ; pour ***ḫft-iry***, voir ***ḫftw*** ; voir aussi ***ḫfty***.

- ***ḫftw*** - adv. *conformément*, *d'une manière conforme*, *par conséquent* (Urk. VII, 30, 9-10), var. (Kag. 2, 7) ; ***ḫft-iry***, *conformément à cela* (P. Kah. 29, 43).

- ***ḫfty***- *celui qui est en face de*, *adversaire*, *ennemi* (P. Eb. 109, 17 ; 1, 8), var. dét. (BH I, 8, 10), (Dial. 115), ○ (Urk. IV, 1166, 12), var. (Pays. B2 113), (CT II, 261b), au plur. (CT I, 33c), (CT I, 18d), (CT IV, 263a).

- ***ḫft-ḥr-nb.s*** - *Khéfèthernébès*, *Celle qui est en face de son maître*, personnification de l'Occident de Thèbes désignant d'abord Deir el-Bahari, puis l'ensemble de la nécropole thébaine (Fra. 278).

- *ḫm* - (*être, devenir) sec*, *desséché* (P. Eb. 39, 14) ; *ḫḫ.i ḫmw*, *ma gorge étant sèche* (Sin. B22) ; *se transformer en poussière* (P. Eb. 65, 5).

- *ḫmw* - *poussière* (CT I, 90 ; Urk. IV, 502, 4 ; 837, 9).

- *ḫm* - (1) vb. *ignorer*, *être ignorant de*, *ne pas savoir*, *ne pas apprendre*, *oublier* (CT VI, 176g ; Sin. B126 ; Urk. IV, 102, 6 ; V, 95, 5), *ne pas connaître* (Ptah. 112 ; Urk. IV, 971, 3 ; 1090, 5) ; *n ḫm*, *ne pas ignorer* (CT VII, 315b) ; suivi d'un pronom dépendant réfléchi, *s'évanouir*, *perdre connaissance*, *être inconscient* (CT I, 238f ; Nauf. 76 ; Sin. B253) ; *ḫm dt*, *s'évanouir*, *ne pas avoir conscience de* (P. Sm. 325), var. dét. (Pays. B2 47) ; participes passifs (Urk. IV, 390, 9), (Adm. 7, 4 ; Dial. 124).

(2) nom. *ignorance* (Ptah. 577 ; Sin. B205 ; Urk. V, 95, 7).

- *ḫm* - *un ignorant*, *un qui ne sait pas*, *celui qui ne sait pas* (Ptah. 47 ; Urk. IV, 102, 6 ; 970, 3) ; var. (Pays. B1 78), (CT VII, 286d) ; *ḫm ḫt*, *un ignare*, *un sot*, *un ignorant* (Pays. B1 250 ; Ptah. 66) ; voir aussi *iḫmw*, *ignorants*.

- *ḫm* - *chaud* (Les. 82, 4-5), var. *ḫmw* (Maq. I, 86).

- *ḫm* - *image divine*, *statue divine*, *image sacrée* (Urk. IV, 576, 10).

- *ḫm* - *sanctuaire*, *chapelle* (Urk. IV, 167, 1), var. (Urk. IV, 96, 4), (Urk. IV, 102, 1), (Urk. IV, 386, 5), (Urk. IV, 881, 10), (RB 114, 13).

- *ḫm* - *démolir* [des bâtiments] (JEA 22 ; 178) ; *nuire*, *causer du tort à* (BD 300, 5), var. dét. (BD 184, 16) ; *ḫm m*, *interdire de* (BD 292, 13) ; *exclure*, var. dét. (CT I, 212).

- *ḫm* - (*être*, *(re)devenir) sauvage* [pour des animaux] (Urk. IV, 1304, 6).

- *ḫmt* - *vache*, var. (St. Caire 20024, 7).

- *ḫm* - *Khem* ou *Létopolis*, auj. Aousim, capitale du nome de La Cuisse, 2e nome de Basse-Égypte (Pyr. 1270), var. (CT IV, 302a), (Pyr. 1670), (P. Eb. 103, 2).

- *ḫmꜣꜣ* - (*être, devenir*) *rétréci*, *contracté*, *rétrécir*, *se réduire*, *se flétrir*, *se rider* (P. Eb. 39, 8).

- *ḫmꜣw* - voir *mꜣḫ*, *gerbe*.

- *ḫmꜥ* - *empoigner*, *saisir*, *se saisir de*, var. dét. (CT V, 396n), (JEA 37, 30) ; *entrer*, *pénétrer* [dans l'eau, pour un bâton ou un harpon] (Pyr. 1212) ; *rassembler*, *réunir* [des personnes] (Pyr. 615) ; *se réunir* ; *repousser au loin*, *chasser* [le mal], var. dét. (BD 187,3), (BD 269, 12).

- *ḫmꜥt* - *poignée*, *manche* [d'aviron] (P. West. 5, 8).

- *ḫmꜥt* - *ruines*, *champ de ruines*.

- *ḫmm* - nom. *un inconnu*, var. (Dial. 125) ; au plur. *ḫmmy*, *des inconnus* (Adm. p. 97).

- *ḫmn* - *8*, nombre cardinal.

- *ḫmn*(*yw*) - *80*, nombre cardinal.

- *ḫmn* - *avoir le souffle court* (Maq. I, 83).

- *ḫmnw* - *Khemenou* ou *Hermopolis*, auj. El-Ashmounein, capitale du nome de La Hase, 15e nome de Haute-Égypte (AEO II, 79), var. (CT I, 232a), (CT III, 240-241b).

- *ḫmnyw* - *ogdoade*, ensemble des dieux primordiaux d'Hermopolis, quatre couples de grenouilles mâles et de serpents femelles incarnant le potentiel de création contenu dans le Noun. (Urk. IV, 389, 3).

- ***ḫmntyw*** - *bateau* (RB 60, 12 ; Urk. IV, 1823, 4), var. (Urk. IV, 1892, 17), (Urk. I, 107, 8).

- ***ḫmt*** - mot masc. (1) *3*, nombre cardinal (Pays. B1 182).

(2) vb. *refaire pour la 3e fois* ; *tripler* [des revenus], var. (Urk. IV, 2029, 15).

- ***ḫmt-rw*** - fraction 3/4.

- ***ḫmt-nw*** - *le troisième*, nombre ordinal, abrév. (Urk. IV, 590, 15).

- ***ḫmt*** - *penser à*, *avoir l'intention de*, *projeter de*, *préméditer* (Sin. B223 ; Urk. IV, 384, 13 ; 501, 10) ; *s'attendre à*, *anticiper*, *connaître d'avance* (Sin. B7 ; R163) ; var. (Sin. B64 ; B223), (Les. 80, 17), (Les. 83, 25), (Urk. IV, 367, 10), (Urk. IV, 384, 13), (Urk. IV, 487, 13) ; ***ḫmt.n.f ḥwtf wi***, *il s'attendait à me massacrer*, var. (Sin. B111).

- ***ḫmt*** - dans ***m-ḫmt***, *en l'absence de*, *sans*, *privé de* ; ***m-wmt.f***, *privé de lui* (Sin. B43-44 ; Urk. IV, 390, 9), var. (Gard. § 178).

- ***ḫmtw*** - *liquides* [pour potions] (P. Eb. 40, 8).

- ***ḫmt-ny*** - *khémetny* [composant indéterminé] (P. Eb. 10, 7).

- ***ḫni*** - vb. 3-inf. *jouer de la musique*, var. , (CT I, 23) ; *danser* [pour des danseurs-musiciens], var. (P. West. 11, 17).

- ***ḫn*** - *battement* [des mains en cadence], ***dt ḫn***, *battre la mesure*, *donner le rythme* (Bersh. I, 12).

- ***ḫnw*** - *musiciens* (Les. 87, 21).

- ***ḫnwt*** - *musicienne* (Meir IV, 7), var. (Meir IV, 4) ; var. plur. (Les. 87, 21-22), (Urk. IV, 1059, 12ff) ; *danseuse-musicienne*, var. (P. West. 10, 1 ; 11, 24).

- ***ḫn*** - part. procl. *vois*, hapax (P. West. 12, 24).

- ***ḫnt*** - *dépenses de fête*, *offrande exceptionnelle*, *récompense* (Sin. B275).

- ***ḫnw*** - *enfant* (BH I, 26, 187).

- ***ḫn*** - *mener*, *conduire* [du bétail] (Bersh. II, 13, 26) ; ***ḫn r***, *diriger*, *pointer* [énergiquement la main] *vers*, *contre* (ZÄS 57, 4).

- ***ḫni*** - vb. 3-inf. *se poser* [à la fin du vol] (Pyr. 1971), var. dét. (BD 148, 11), var. (Urk. IV, 1526, 11) ; *s'arrêter*, *faire halte* (Urk. IV, 158, 12 ; 1547, 5), var. dét. (Dial. 37) ; ***ḫn ḥr***, *se poser*, *(se) reposer sur*, *faire halte à* (CT III, 98l ; Pays. R8 2 ; Urk. IV, 18, 15), var. [pour un troupeau au repos] (Urk. IV, 85, 5) ; ***ḫn r***, *faire halte dans* (Sin. B21).

- ***ḫnw*** - *lieu de repos*, *reposoir*, *cour de tombe*, *esplanade* (Urk. IV, 237, 6 ; 283, 2), var. dét. (Urk. IV, 736, 16).

- ***ḫni*** - vb. 3-inf. *trébucher* (Ptah. 375).

- ***ḫn*** - *renfrogné*, *hargneux*, *affreux* [pour un visage] (Hat. 23, 4).

- ***ḫn*** - *un rebelle* (Urk. IV, 968, 12).

- ***ḫnt*** - voir ***ḫnrt***, *prison.*

- ***ḫni*** - voir ***ḫnr***, *criminel*, *prisonnier.*

- ***ḫnt*** - dans ***tp ḫnt***, *exemple de cruauté* (Les. 82, 2).

- ***ḫny*** - voir ***ḫni***, *se poser.*

- ***ḫn*** - (1) nom. *parole*, *discours* (Adm. p. 96 ; Pays. B1 311 ; Urk. IV, 1083, 13) ; *matière*, *affaire*, *sujet* (Urk. IV, 751, 8) ; ***ḫn n mdt***, *requête*, *plainte* (Pays. B1 68), *adage*, *maxime*, *proverbe*, ***ḫn n mdt ḏdw r(m)ṯ***, *proverbe populaire* [proverbe que disent les gens] (Pays. B1 50) ; ***ḫn bin***, *une mauvaise affaire* (Les. 98, 9) ; ***ḫn nfr***, *bienfait* (JEA 16, 154), var. (Les. 80, 19) ; ***ḫn n ꜥbꜥ***, *exagération*, *vantardise* (Les. 84, 11-12).

(2) expressions musicales : ***ḫn n ḥst***, *chant* ; ***ḫn n wšb***, *chant à plusieurs voix* (Pah. 3) ; ***ḫn (n) nhm***, *chant de joie* (D. el B. 125 ; Urk. IV, 1095, 7 ; 2042, 1) ; ***ḫn n ỉṯt ỉnt***, *un chœur de cris discordants*, var. dét. (Urk. IV, 710, 12).

- ***ḫnw*** - *épine* [osseuse du synodonte].

- ***ḫnws*** - *piquer*, *devenir piquant* (P. Eb. 101, 21).

- ***ḫnws*** - *moustique* (P. Eb. 98, 1).

- ***ḫnp*** - (1) *s'emparer*, *se saisir de* (P. Eb. 98, 3 ; Urk. IV, 84, 11) ; *attraper* [au vol], var. dét. (D. el B. 100) ; *dérober*, *voler*, ***ḫnp ḫt***, *détourner des biens*, var. dét. (Pays. B1 130), *détourner*, var. dét. (Pays. B1 154 ; Urk. IV, 138, 16).

(2) *donner*, *verser* [de l'eau] (Urk. IV, 386, 17) ; *offrir*, *présenter des offrandes* (BD 92, 6 ; P. Kah. 25, 8).

- ***ḫnp*** - *recevoir* ; ***ḫnp mw***, *recevoir la semence* [pour une femme] (RB 111, 15).

- ***ḫnfꜣ*** - *arrogance*, *prétention* (Bersh. II, 21, en bas 12).

- ***ḫnfw*** - *un gâteau* (BH II, 15).

- ***ḫnm*** - *respirer* (Sin. B234) ; *sentir*, *renifler* [des odeurs] (Urk. IV, 150, 7 ; 874, 8) ; ***ḫnm(w)***, *celui qui respire l'odeur* (Pays. B1 185) ; *être content*, *heureux*, *se réjouir* ; *traiter*, *soigner*, *adoucir* [par onction], var. dét. (P. Eb. 48, 1), (P. Eb. 27, 13) ; *rosser*, *rouer* [de coups] (Adm. 5, 12).

- ***ḫnmw*** - *avec entrain et bonne humeur*, *joyeusement* (Gard. § 205, 4).

- ***ḫnmw*** - *parfum*, *odeur* (P. Kah. 7, 8 ; Urk. IV, 339, 15 ; 347, 5), var. (Urk. IV, 237, 11), (Urk. IV, 1805, 7).

- ***ḫnm*** - *traiter*, *soigner* [une maladie].

- ***ḫnmt*** - *nourrice*, *garde-malade* (CT III, 137c-d).

- **ḫnmtt** - *nourrice*, *gouvernante*, *gardienne d'enfants* (TR 21, 58), var. (TR 21, 57), (TR 21, 59).

- **ḫnmt** - *cornaline* ou *jaspe rouge* (Cam. 424-425), var. ; voir aussi ***mḫnmt***.

- **ḫnmt** - *pain khénemet* (P. Eb. 97, 11), var. dét. (CT VII, 299c).

- **ḫnms** - vb. ou nom. *être*, *se montrer amical*, *bienveillant* (BD 239, 12 ; Ptah. 473), var. dét. (Urk. IV, 116, 3) ; *amitié* (Pays. B1 303 ; Ptah. 277).

- **ḫnms** - *ami* (P. Kah. 4, 23 ; Nauf. 184 ; Pays. B1 116), var. dét. (Néferty 7 ; 13), (Ptah. 279).

- **ḫnmst** - *amie* (St. Caire 20025), var. dét. (P. Hek. 6, 39).

- **ḫnms** - *bière* [indéterminée] (BH II, 15), var. (D. el B. 110).

- **ḫnr** - *retenir* (CT VI, 75c) ; *enfermer*, *emprisonner* (St. BM 159, 6), var. (Urk. IV, 1517, 12), (Urk. IV, 938, 6), (Urk. IV, 1373, 18) ; *écarter*, var. (TR 19, 27).

- **ḫnrt** - (1) *prison* (Sad. 23, B3 ; Urk. IV, 1109, 3 ; P. West. 8, 15), var. (Urk. IV, 758, 16) ; *forteresse* (Néferty 34 ; Hat. 23, 4), var. (Les. 82, 13).

(2) *chambre du Conseil* (Urk. IV, 897, 6), (Bersh. II, 21, en bas 9).

- **ḫnrtt** - *conspiration* (Urk. IV, 139, 3).

- **ḫnr** - *criminel*, *prisonnier* (Pays. B1 153), var. (P. West. 8, 15), (Dial. 35), (Pays. B1 154).

- **ḫnr** - (1) *maison des femmes*, *gynécée* (Bersh. II, 21, en haut 9 ; Siout pl. 13, 29), var. , (GAS 47) ; ***(i)m(y)-r ḫnrt ꜥḥ***, *supérieur des appartements privés du palais* (Sad. 51, 2).

(2) *compagnie de danseurs et musiciens* (IFAO I, 130).

(sic) - ***ḫnrwt*** - (1) *femmes* [de la Maison des femmes], var. (Urk. IV, 978, 3).

(2) *groupe de danseurs et de musiciens* (IFAO I, 130) ; var. ***ḫn(r)wt*** (P. West. 11, 17).

- ***ḫnr*** - *rênes*, *brides* (Urk. IV, 711, 15), var. (Urk. IV, 1282, 17), (Urk. IV, 669, 16).

- ***ḫns*** - *cheminer*, *parcourir*, *traverser* (CT III, 302d ; Urk. IV, 65, 3 ; 237, 9 ; 386, 15 ; 617, 15), var. (Pyr. 748) ; ***m(w)t pw ḫns n.f***, *c'est un mort se déplaçant en lui* (P. Eb. 37, 12) ; *voyager* (BD 227, 15 ; 466, 3) ; *se généraliser*, *se répandre*, *se disséminer*, *se propager* [pour une maladie] (P. Eb. 101, 21).

- ***ḫns*** - *aller des deux côtés à la fois*, *être dans l'égarement* (JEA 41, 13, n. 5).

- ***ḫnsyt*** - *squames*, *pellicules*, *croûtes suintantes* [sur la tête] (P. Eb. 64, 14 ; JEA 12, 241).

- ***ḫnsw*** - *Khonsou*, dieu lunaire, souvent hiéracocéphale, forme rajeunie d'Amon, mais qui conserva son caractère propre. Il fut associé à Mout et Amon pour former la triade thébaine. Ses caractères de dieu lunaire furent alors accentués pour compléter les caractères solaires d'Amon. (Dial. 24 ; BD 181, 13 ; P. Eb. 108, 15), var. dét. (Urk. IV, 44, 15).

- ***ḫnst*** - *Khensit*, compagne de Sopdou dont elle personnifie la coiffure de hautes plumes, elle est une des nombreuses formes d'Hathor (Fra. 278).

- ***ḫnš*** - *puer*, *sentir mauvais* (P. Eb. 86, 8 ; 86, 10).

- ***ḫnš*** - *khenesh* [plante de nature indéterminée] (P. Eb. 97, 9).

- ***ḫnt*** - *jaspe rouge* ; voir aussi ***ḫnmt***.

- ***ḫnt*** - *ratelier support* [pour les jarres et les cruches] (Pyr. 1482), var. (Urk. IV, 873, 4) ; [plus tardivement] *meuble bas* (JEA 41, 15).

ḫnt - ḫnt

- ***ḫnt*** - nom masc. (1) *face*, *visage* (P. Sm. 3, 18-19) ; *face*, *nez*, var. (P. Eb. 37, 8) ; *front*, var. (Urk. IV, 559, 9) ; *avant* ; ***ḫnt m*** … ***pḥwy m*** …, *de* … *à* …

(2) *exsudat*, *suintement* (P. Eb. 52, 10 ; 59, 3).

- ***ḫnt*** - var. et (rare). (1) prép. [marquant la prééminence] *devant*, *à l'avant de* (CT II, 303c) ; ***imy-ḫnt***, *chambellan*, *celui qui est devant* ; ***rdi ib.f ḫn***, *prêter attention à* (P. Kah. 29, 37 ; Urk. IV, 1195, 8) ; *au-delà de*, *plus loin devant* (CT II 207c), *à la tête de*, *premier de* (Sinaï 181, 4) ; [le choix] *parmi*, *sur ce* (Siout 1, 272 ; 1, 276) ; [l'origine] *de* ; ***pr ḫnt.f***, *issu de lui* (Urk. IV, 161, 9).

(2) préposition composée : ***m-ḫnt***, *en face de*, *devant*, *en tête de*, *dans* (St. BM 574, 11 ; Urk. IV, 603, 8), *de*, *hors de* (Ikh. 4).

(3) adv. *devant*, *en avant*, *en premier* (Les. 75, 13) ; ***m-ḫnt***, *en tête* (St. BM 574, 11) ; ***pr m-ḫnt***, *sortir en avant* (Les. 82, 21-22) ; *auparavant*, *initialement* (CT VII, 145j) ; ***r-ḫnt*** ou ***r-ḫntw***, *au-dehors*, *par devant* (Dial. 131), ***m-ḫnt-r***, *au devant de* ; voir aussi ***ḫnty*** et ***ḫntw***.

- ***ḫnty*** - adj. de relation, var. , . (1) [pour un lieu] *ce qui est devant*, var. (Siout pl. 15, 20) ; *qui fait face au sud*, *méridional*, *au sud de* (Les. 71, 16) ; *témoin* [celui qui est en présence de].

(2) [pour le rang ou la position] *qui est à la tête de*, *qui préside à*, *qui précède*, *le plus en avant* (CT IV, 302a ; St. BM 614, 1), var. , (Urk. IV, 228, 10), *prééminent en*, *supérieur à* (Urk. IV, 234, 2 ; 362, 10).

(3) *supérieur*, *premier* [pour un grade], *chef* [d'un bureau] (Urk. IV, 1094, 14), var. dét. (Urk. IV, 483, 14), (Urk. IV, 966, 12).

(4) [pour le temps] *ce qui est au début d'une année* (Urk. V, 159, 4).

(5) [pour une manifestation évidente] *proéminant*, *étant remarquable*, *saillant* ; *ḫnty r ḥ3t.f*, *se manifestant par l'avant* (P. Eb. 37, 18).

- *ḫnti-ib* - *se réjouir* [être heureux de cœur] (Pyr. 592 ; 2198) ; *(être) d'une intelligence remarquable* (Urk. IV, 255, 6).

- *ḫntt* - adj. de relation fém. sing. (Sad. 20, 3) ; au plur. , forme rare ; voir aussi *ḫnty*.

- *ḫntyw* - adj. de relation masc. plur., var. ; voir aussi *ḫnty*.

- *ḫntw* - *à l'extérieur*, *au grand jour* (Dial. 130-131) ; *r-ḫntw*, *au dehors*, *dehors*, *par l'extérieur* (Gard. § 205, 3).

- *ḫntw* - *avant*, *auparavant*, *initialement*, *plus tôt*, *en outre* (Ptah. 177 ; 179 ; 432), var. (Nauf. 155).

- *ḫntt* - *résine* [pour remède] (P. Eb. 46, 12 ; 56, 4).

- *ḫnty* - *ocre* (P. Eb. 13, 9 ; 27, 5-6).

- *ḫnt* - *canal.*

- *ḫnt*(*y*) - *promontoire*, *cap* (Lit. Frag. pl. 16, 1, 4) ; *sud*, *partie méridionale* [d'une contrée, d'un nome] (Urk. IV, 807, 17 ; 902, 6), var. (Urk. IV, 85, 13) ; *ḫntt r*, *au sud de* (Gard. § 179).

- *ḫnt* - *cabine d'avant*, *m-ḫnt*, *au commandement* [dans la cabine d'avant] (Pays. B1 158) ; *ḫnt wr*, *chambre du grand conseil* (Adm. 6, 12).

- *ḫnty* - *antichambre* (AEO II, 208) ; *m-ḫnt*(*y*), (être) *à l'avant de*, var. (Urk. IV, 470,10), (Urk. IV, 1845, 12), (Adm. 6, 5).

- *ḫnt-š* - *jardin* [planté d'arbres] (Urk. IV, 353, 4) ; voir aussi *ḫntš*, *verger.*

ḫnt - ḫnt

- *ḫntyw-š* - *fermiers*, *jardiniers* (Urk. IV, 407, 15 ; 412, 7).

- *ḫnt* - *Nubie*, vaste territoire s'étendant au sud d'Assouan. Passage obligé vers le Sud, la Nubie fut convoitée par les rois d'Égypte pour ses richesses minières et sa situation stratégique. (P. Kah. 1, 7) ; voir aussi *ꜣ-sty*.

- *ḫnt-mnw* - *Khenimin*, auj. Akhmim, capitale de Min, 9e nome de Haute-Égypte (AEO II, 40).

- *ḫnt-š* - *Liban*, berceau de la civilisation phénicienne et fournisseur de bois pour l'Égypte (Urk. IV, 1795, 11), var. dét. (Urk. IV, 169, 17).

- *ḫnt-kšw* - *Khenty-Kéchou*, pays asiatique (Sin. 220).

- *ḫnty* - *Khenty*, abrév. de *ḫnty-ḫty*, dieu crocodile incarnant le soleil du matin repoussant les créatures de l'obscurité (Dial. 79 ; Pays. B1 150).

ou - *ḫnty-imntyw* - *Khentymentyou*, *Celui qui est à la tête des Occidentaux*, antique dieu funéraire d'Abydos ; supplanté par Osiris, son nom devient une épithète de ce dieu ainsi que d'Anubis.

- *ḫnt-ḥkꜣ-smsw*- *Khentyhéqasemsou*, entité de l'au-delà (CT V, 98b).

- *ḫnt-ḫꜣs* - *Khentètkhas*, ancienne déesse lionne de Memphis dont la personnalité est ensuite absorbée par Sekhmet (Fra. 278).

- *ḫnty-ḫty* - *Khentykhety*, dieu d'Athribis, du 10e nome de Basse-Égypte, incarnant le soleil du matin qui repousse les créatures de l'obscurité (Fra. 279), var. (P. Kah. 36, 2), (Fra. 278).

- *ḫntyw-iʿwš* - *Khentyou Iâouch*, nom du souverain d'un petit état asiatique (Sin. B220).

- *ḫnti* - vb. 4-inf. *naviguer en amont*, *voyager vers le sud*, *remonter le Nil* (Neferhotep 14) ; ***m ḫntyt*** ou ***m ḫnt***, *en amont*, *vers le sud* (AEO I, 160) ; *s'avancer plus au sud* [que ses pères] (Les. 83, 22), var. (BH I, 29), (Sin. B94) ; inf. masc. ou fém. , (Sin. R29).

- *ḫntyt* - *amont* ; adv. *en amont* (P. Hek. 5, 3-4) ; ***m ḫntyt***, *en amont* ; … ***ḫnt(y)t r … pḥ(y)t r-*** … , *de … en amont à … en aval.*

- *ḫntyt* - *voyage vers le sud* (Urk. IV, 122, 4).

- *ḫnt-tꜣ* - *les terres du Sud*, *le Sud* (RB 60, 14).

- *ḫntyw-tꜣ* - *ceux qui sont au sud*, *les Méridionaux* (Urk. IV, 1279, 3).

- *ḫntw* - *bol* ou *jatte avec poignée*, var. dét. (Urk. IV, 666, 3).

- *ḫntš* - *aller et venir librement*, *errer*, *flâner* (Urk. VII, 3, 4).

- *ḫntš* - *prendre plaisir* ; ***ḫntš m***, *prendre plaisir à* (Urk. IV, 114, 17 ; 446, 12) ; *être heureux* (RB 112, 8-9) ; *faire plaisir*, *rendre heureux* (Urk. IV, 990, 11) ; ***ḫntš ib m***, *prendre un grand plaisir à* (Urk. IV, 1064, 7) ; *joie*, var. dét. .

- *ḫntš* - *verger*, *champ cultivé* (Urk. IV, 207, 6), var. (Urk. IV, 1379, 16).

- *ḫnd* - *courber*, *ployer*, *arquer* [du bois]; *tresser*, *entrelacer* [des tiges de fleurs].

- *ḫnd* - *mollet*, *partie inférieure de la jambe* (AEO I, 17 ; RB 120, 5 ; Urk. IV, 156, 10), var. dét. (BD 205, 8).

- *ḫnd* - *marcher*, *parcourir*, *piétiner* (Urk. IV, 324, 12 ; 331, 12), var. dét. (Urk. IV, 613, 4), (Urk. IV, 1441, 15) ; *marcher*, *avancer* (Ptah. 379) ; ***ḫnd ḥr***, *marcher sur*, *fouler* (P. Kah. 2, 20 ; Pays. R8 5 ; TR 23, 7) ; *offenser*, *irriter*, *humilier*, *fouler aux pieds*, *écraser* [des ennemis] (Neferhotep 2 ; Urk. IV, 615, 2).

- *ḫnḏ* - *jarret de bœuf*, *cuisse*, var. (AEO I, 17f).

ḫnd - ḫr

- *ḫnd* - *os* [d'animal] (P. Eb. 63, 10).

- *ḫndw* - *trône* (Pyr. 573), var. (Urk. IV, 2081, 17), (Urk. IV, 257, 9).

- *ḫnd* - dans *pꜣ ḫnd nfr n imntt*, *le Bel escalier de la déesse Occident* [un des noms de la Vallée des Rois] (Mont. II, 66).

- *ḫr* - var. tard. . (1) prép. [donnant une idée de proximité, dans un lieu] *avec*, *près de*, *auprès de*, *en* (CT I, 23a ; P. Hek. 21, 4 ; Urk. IV, 348, 9), [dans le temps, en particulier pour la datation] *ḫr ḥm n*, *sous la Majesté de* (Ptah. 5 ; Urk. IV, 405, 9), [dans une direction], *vers* [quelqu'un] (Pyr. 756a) ; [marquant l'origine et la cause] *venant de*, *de* (Urk. IV, 250, 5).

(2) dans certaines expressions, *ḫr* est précédé du *n*(*t*) du génitif, *de la part de* (Urk. VII, 48, 6), *ꜣwt-ꜥ nt ḫr nsw*, *des présents royaux* [présents du roi] (Sin. B245).

(3) *ḫr* peut introduire à la place de *in* un complément d'agent, *drp.tw.f ḫr nṯr*, *il est nourri par les dieux* (Urk. IV, 490, 17).

(4) *ḫr* peut exprimer un datif, par substitution à *n* après certains verbes. *rdi ḫr*, *donner à* (St. BM 162, 1), *ḏd ḫr*, *dire à* (Urk. IV, 484, 16), ainsi que tous les verbes de sens analogue, *šꜣ ḫr* et *wḏ ḫr ordonner à* (ZÄS 47, 94 i), *mtr ḫr*, *donner des instructions à* (Urk. IV, 484, 7), *sꜥr ḫr*, *faire part de* [quelque chose] *à* [quelqu'un] (Urk. IV, 257, 17) ; *ir … ḫr*, *faire … à* (St. Caire 20538 IIc 8), écrire à (Urk. I, 128, 6) ; *sḏm ḫr*, *écouter*, *obéir à* (Urk. IV, 352, 17).

(5) emploi dans une forme verbale :

- *sḏm.ḫr.f* entraîne, le plus souvent, une traduction du verbe au futur (CT VII, 438c ; P. Eb. 36, 8-9), néanmoins, cette forme peut avoir la signification d'un passé (Urk. IV, 324, 6) et, exceptionnellement, d'un présent (Pays. B1 219) ;

- pour *ḫr sḏm.f*, voir *ḫr*, part. procl. ;

- *wnn.ḫr sḏm.f* se rapporte au futur, *il entendra* ;

- *wnn.ḫr.f* se rapporte au futur ;

- *wn.ḫr.f* se rapporte au passé (P. Kah. 7, 40 ; Urk. IV, 1075, 4).

(6) *ḫr.f*, *dit-il*, présent et passé, est une expression qui vient en conclusion d'une phrase ; voir *ḫrw*.

- *ḫr* - part. procl. var. , . (1) *et*, *puis*, *de plus*, *alors* (P. West. 3, 10) ; *ainsi* (CT VII, 265a) ; *oui* (Sin. B202) ; *ḫr ḥm*, *eh bien !* (Sin. B75-76), *oui vraiment* (Sin. B202-203) ; *ḫr m-ḫt*, *puis lorsque*, *puis quand* (P. West. 7, 13).

(2) avec une forme verbale *sḏm.f.*, *ḫr sḏm.f* ou *ḫr.f sḏm.f*, traduction au futur (Pays. B1 193-194 ; Urk. IV, 1090, 8) ; pour la forme *sḏm.ḫr.f*, voir *ḫr*, prép. (5).

(3) la variante *iḫr* a le sens de *parce que* en A. ég. (Urk. I, 100, 2-4).

- *ḫrt* - *état*, *condition* (BH I, 29 ; Urk. IV, 966, 16 ; 1105, 4 ; P. West. 7, 17) ; *attitude* (Ptah. 466) ; *affaires*, *intérêts*, *préoccupations* (Les. 69, 16 ; Urk. IV, 63, 15 ; 1105, 10) ; *exigences*, *besoins* (Urk. IV, 12, 8) ; *produits* [d'un lieu] (BH I, 14 ; 16 ; Urk. I, 123, 17) ; *éléments* [d'un ensemble] (CT VII, 356a) ; *irt ḫrt n*, *s'occuper de* [quelqu'un] (JEA 31, 33) ; pour *nḏ-ḫrt*, *saluer*, voir .

- *ḫrt-ib* - *souhait*, *désir*, *intention* (Sin. B125 ; Urk. IV, 114, 9) ; *ir.k m ḫrt-ib.k*, *agis selon tes désirs* (Nauf. 20) ; *confiance* (Pays. B1 69) ; *faveur* (St. BM 614, 5 ; Urk. IV, 954, 2) ; pour *st ḫrt-ib*, *faveur*, voir *st*.

- *ḫr* - (1) vb. *tomber*, *s'abattre* (CT VII, 256b ; P. Eb. 78, 18 ; Pays. B1 322 ; Sin. B135 ; B139) ; *tomber à la guerre*, abrév. (Les. 83, 10) ; *ḫr m*, *placer dans* (P. Eb. 30, 2) ; *ḫr-tꜣ*, *soumettre un pays* (Urk. IV, 405, 9).

(2) auxillaire narratif, *ḫr.n*, *soudain* ; *ḫr.n ibt ꜣs.s wi*, *soudain*, *la soif m'assaillit* (Sin. B21).

- *ḫrw* - *ennemi* (Urk. IV, 9, 11), var. dét. (RB 59, 10-11), var. (Urk. IV, 6, 11), (Urk. IV, 665, 11).

- *ḫryt* - *abattage d'animaux*, *sacrifice*, *bêtes de sacrifice* (BD 453, 11 ; CT I, 189 ; Les. 64, 16), var. , (CT II, 345a).

- *ḫr* - *tombe*, *nécropole* (JEA 22, 186, n. 10 ; P. Wilb. 34).

ḫr ꜥꜣ špssy n ḥḥw n rnpwt n pry-ꜥꜣ ꜥnḫ wḏꜣ snb ḥr imntt n wꜣst, *La grande et auguste Tombe, Château de millions d'années du roi*, *v. s. f.*, *à l'Occident de Thèbes* [nom officiel de la Vallée des Rois] (Mont. II, 65, 66) ; généralement abrégé en *ḫr*, *La Tombe*.

- *ḫrw* - *terres basses*, *basses-terres* (BH I, 26, 140), var. (Urk. IV, 31, 4), (Urk. IV, 1611, 11), (Hamm. 114, 4).

- *ḫrw* - *voix* (Adm. 6, 5 ; P. Eb. 58, 7 ; Pays. B1 57 ; Sin. R25), var. , (CT I, 33c), (CT I, 25b) ; *bruit* (Adm. 6, 1 ; Sin. B24 ; P. West. 12, 1), var. (Nauf. 57) ; *ḫr*, *crier*.

- *ḫrw* - employé en clôture du discours direct, *ḫrw.sn*, *disent-ils*, var. , (CT I, 92) ; , , , *hrw.fy* ; ces dernières formes sont parfois suivies d'un pronom dépendant inutile, *ḫrw.fy sw*, *dit-il* (P. Kah. 29, 42) ; *ḫr.tw r.s*, *dite* [au sens de déjà nommée] (P. Eb. 9, 20) ; pour les expressions *mꜣꜥ ḫrw*- *juste de voix*, *justifié*, *pr*(*t*) *ḫrw*, *offrande invocatoire*, *smꜣꜥ ḫrw*, *provoquer l'acquittement*, *ḳꜣ ḫrw*, *hausser le ton*, voir au premier terme.

- *ḫrwyt* - *guerre*, *hostilités*, *combats* (BD 200, 7), var. (St. Caire 46048).

- *ḫrwyw* - *guerre* (BD 457, 11), var. (JEA 19, 24).

- *ḫrwy* - *ennemi* (Pays. B1 313 ; Sin. B54-55), var. (Urk. IV, 1800, 5), (Sin. R79), (P. Kah. 2, 16), (RB 111, 4), (St. Berlin 1157, 8), (Néferty 44).

- *ḫrp* - *sceptre ḫherep*, difficile à différencier du sceptre sekhem ou du sceptre âba sans le secours d'une inscription ou de l'iconographie ambiante. Ces trois sceptres expriment diversement la même idée d'autorité, de contrôle et de puissance (Urk. IV, 1104, 6).

- *ḫrp* - (1) vb. *gouverner*, *commander*, *diriger*, *administrer* (BH I, 25, 11 ; Urk. IV, 966, 5), var. dét. (Les. 77, 2), (St. Louvre C11, 8), (St. Caire 20543, 19) ; *contrôler*, *agir en responsable* (Urk. IV, 58, 4 ; 131, 6) ; *conseiller*, *guider*, *diriger* [quelqu'un] (Sin. B229 ; Urk. IV, 365, 1 ; 750, 6) ; *mettre en œuvre une protection* (AnLex 78.3113 ; CT VII 400c) ; *conduire* [du bétail] (Pah. 3 ; TR 23, 46 ; Urk. IV, 749, 6) ; *mener*, *réussir* [une tâche] ; *ḫrp ib*, *maîtriser son cœur* (Ptah. 61) ; *entreprendre*, *se charger de* [travaux] (Les. 71, 7), abrév. (Neferhotep 20).

(2) vb. *apporter*, *amener* (Urk. IV, 372, 17 ; 954, 7) ; *pourvoir de*, *fournir* (Les. 79, 9 ; Urk. IV, 749, 6), abrév. (St. Caire 20001, 6) ; *protéger* (CT VII, 400c) ; *consacrer*, *dédier*, *faire une offrande de* (Urk. IV, 55, 9 ; 173, 6).

- *ḫrp* - (1) *administrateur*, *chef*, *contrôleur*, *responsable* (Sad. 4, 16 ; St. Louvre C172 ; Urk. IV, 47, 14), var. (Bersh. I, 14, 3).

(2) utilisé pour constituer des titres de fonctionnaires, *ḫrp nsty*, *administrateur des Deux-Trônes* (JEA 24, 85) ; *ḫrp ꜥḥ*, *administrateur du palais* (JEA 24, 83) ; *ḫrp kꜣt*, *directeur des travaux* (Sad. 26, 5), var. (Urk. IV, 40, 9) ; *ḫrp šndyt*, *responsable du pagne* (AEO I, 40) ;

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

ḫrp ḫrpw, *directeur des responsables* (Urk. IV, 966, 10), var. (Urk. IV, 61, 14) ; ***ḫrpw nw dmi pn***, *les autorités de cette ville* (Urk. IV, 126, 1).

- ***ḫrpt*** - *impôts*, *taxes*, *sommes dues* (Urk. IV, 412, 3 ; 1007, 8).

- ***ḫrp*** - *district*, *région administrative* (JEA 38, 18, n. 2 ; Urk. IV, 1105, 10), var. (Les. 71, 16).

- ***ḫrpw*** - *maillet* (Nauf. 3), var. dét. (Urk. V, 204, 3).

- ***ḫrš*** - *paquet de plantes*, *botte de fleurs*, *botte de légumes* (P. West. 9, 21), var. dét. (Maq. II, 48 ; Urk. IV, 171, 4), (Urk. IV 825, 17), (Maq. II, 48) ; var. fém., ***ḫršt*** (JEA 22, 42).

- ***ḫḫ*** - *cou* (Adm. 3, 3 ; Urk. IV, 1304, 18) ; *gorge* (BD 436, 6 ; P. Ram. I, Bii, 7 ; Sin. B22).

- ***ḫḫ*** - *égaliser*, *niveler*.

- ***ḫs*** - voir ***ḫ3s***, *eaux stagnantes*.

- ***ḫs*** - voir ***ḫwsi***, *piétiner*.

- ***ḫs3*** - *partie khesa* [partie indéterminée d'un arbre] (P. Eb. 67, 1), var. (P. Eb. 67, 21), (P. Eb. 44, 20 ; 47, 10).

- ***ḫs3yt*** - voir ***ḫ3syt***, *bryone*.

- ***ḫs3w*** - *plante khesaou* [de nature indéterminée] (P. Eb. 97, 12).

- ***ḫsy*** - *gratification*, *pot de vin* (Urk. IV, 1079, 6), var. (Urk. IV, 118, 17).

- ***ḫsw*** - *khesou* [composant indéterminé de remède] (P. Eb. 97, 12).

- ***ḫsbd*** - *lapis-lazuli* (P. Eb. 60, 4 ; Nauf. 65), var. (BH II, 7 ; JEA 4, pl. 9, 10), var. (CT IV, 46h), (Urk. IV, 174, 14 ; 732, 16) ; ***ꜥfnt.f m ḫsbd***, *sa coiffe était en lapis-lazuli* (P. West. 10, 26).

- *ḫsbḏ* - *bleu* (Pyr. 253), var. (Siout pl. 19, 33) ; *bleu-noir*, pour la chevelure (BD 14, 7).

- *ḫsf* - *filer* [le lin ou autres fibres] (BH II, 4).

- *ḫsf* - (1) *repousser*, *chasser*, *refouler*, *s'opposer à* (CT VII, 309a ; P. Eb. 23, 4 ; 27, 7 ; Ptah. 65 ; RB 117, 8 ; TR 19, 27 ; Urk. IV, 969, 17), var. (Sin. B17) ; *punir*, *blâmer*, *réprimer* [un crime, des paroles, des rebelles] (Dial. 143 ; Kag. 2, 2 ; Pays. B1 48 ; 133 ; 137 ; 224 ; Ptah. 100 ; Sin. B183 ; Urk. IV, 139, 1) ; *empêcher*, *prévenir* (Dial. 146) ; *conduire*, *élever* [du bétail] (Adm. 2, 9 ; Pyr. 401) ; *éviter* [la colère, la fureur] (Les. 80, 16) ; *détourner*, *dévier* [de l'eau] (RB 117, 6).

(2) suivi d'une préposition : *ḫsf m*, *s'opposer à* ; *ḫsf m ḥwt*, *punir avec des coups* (P. West. 12, 10) ; *ḫsf n*, *punir* [quelqu'un] (Les. 98, 14 ; Pays. B1 78 ; 249 ; P. West. 12, 10), var. dét. (JEA pl. 9, 7), *ḫsf.f n.f ḏs.f*, *qu'il se punisse lui-même* (Ptah. 77) ; *ḫsf r*, *lutter contre* (Pays. B1 327) ; *ḫsf ḥr*, *défendre*, *protéger* (Ptah. 185) ; *ḫsf ḫt n*, *entreprendre une action*, *prendre des mesures contre* (Urk. I, 101, 9).

(3) nom. *punition*, *châtiment* (Sin. B260) ; *désapprobation* (Ptah. 83).

- *ḫsf-ꜥ* - *opposer*, *s'opposer à* (Urk. IV, 138, 10) ; *opposition*, *résistance* (Adm. 7, 6-7) ; voir aussi *sḫsf-ꜥ*.

- *ḫsfw* - ou - *m ḫsfw* - *à l'approche de*, *à la rencontre de* (CT II, 202c), var. (CT I, 28b) ; *m ḫsf.f*, *près de lui* (Pyr. 1425) ; *m ḫsf.k*, *à ton approche* (CT VII, 257a) ; *ir ḫsfw*, *rencontrer* (Sin. B250).

- *ḫsft* - *punition* (Pays. B1 178), var. (Pays. B2 94).

- *ḫsf* - *adversaire*, *antagoniste* (Pyr. 203).

- *ḫsf* - *pièce de bois* [ou autre obstacle] (CT I, 71c).

- *ḫsf* - *retourner*, *se retourner*.

- ***ḫsfi*** - ou - ***ḫsfw*** - vb. 4-inf. *naviguer contre le courant*, *naviguer vers le sud* (Pyr. 725) ; inf. (Urk. I, 122, 10), (Urk. I, 210, 11), (Urk. V, 162, 10) , (Urk. VII, 1, 12).

ou ou - ***ḫsm*** - voir ***ḫm*** *Létopolis* ou ***ḫm***, *sanctuaire.*

- ***ḫsmt*** - voir ***ḫmt***, *vache.*

- ***ḫsr*** - *disperser*, *dissiper*, *chasser*, *repousser* [les ténèbres, le mal] (BD 177, 14-15 ; CT I, 59 ; P. Kah. 3, 5 ; Urk. V, 22, 5) ; *dégager*, *déblayer*, *frayer* [une route] (BD 210, 10) ; *enlever*, *ôter* [la boue, la saleté] (Urk. IV, 835, 2), var. (Urk. IV, 269, 7), (BD 54, 5) ; (Pays. B1 319).

- ***ḫsd*** - *moisi*, *abcès* (P. Eb. 39, 5 ; 74, 3).

- ***ḫt*** - mot masc. (1) nom. *bois* (P. Eb. 48, 15 ; 59, 12 ; Nauf. 44 ; Urk. IV, 720, 3 ; 765, 13), *arbre* (Nauf. 156 ; Sin. B83 ; B97 ; Urk. IV, 28, 4), var. (Urk. IV, 73, 16) ; ***ḫt-ds***, *arbre khet-dès* [de nature inconnue] (P. Eb. 30, 3 ; 43, 7) ; ***ḫt bnr***, *arbre fruitier* (Sin. B241), *bois sucré* (CT III, 86h) ; *terrain boisé* (AEO I, 12) ; ***wʿb-ḫt***, *bosquet sacré* [du temple] ; ***ʿt nt ḫt***, *verger* (Urk. IV, 2152, 8).

(2) nom. *bâton*, *canne* (Pays. B1 289) ; *mât*, *pièce de bois* (Nauf. 36 ; Pays. B1 88 ; Urk. V, 156, 5), var. (BD 205, 15) ; ***sḫt nt ḫt***, *coup de bâton* (Adm. 5, 12) ; au plur., *bois de construction*, *poutres* (Pyr. 2080 ; Urk. I, 121, 14).

(3) expressions : ***mrḥt n ḫt***, *huile d'arbre* [huile de basse qualité] (Sin. B295) ; ***ḫt ꜣ***, *oie khetâa* ["grand-bois", espèce non identifiée] (P. West. 8, 24).

(4) *khet*, unité de longueur (CT VI, 381o), abrév. de ***ḫt-n-nwḥ***, *khetennouh*, mesure linéaire de 100 coudées, soit 52,30 m.

- ***ḫt-ʿ*** - *arme.*

- *ḫt-ꜥꜣ* - *oie khetâa* ("grand-bois", espèce inconnue] (P. West. 8, 24) ; *volaille* [en général] (Urk. IV, 1293, 13).

- *ḫt n ꜥnḫ* - *arbre de vie*, incarnation de la nourriture (Pyr. 1216), var. (Urk. IV, 130, 17) ; *ḫt n ꜥnḫ*, *plantes vivrières* (RB 112, 7).

- *ḫtwt* - coll. *meuble* (Urk. I, 305, 3), var. (Siout pl. 19, 32), (Urk. IV, 1379, 12).

- *ḫt* - *pet*, *vent* (P. Eb. 31, 9).

- *ḫt* - prép., var. , *htht* ; idée de pénétration au sens propre ou figuré, *dans*, *à travers* (Adm. 2, 3 ; Sin. B44 ; Urk. IV, 364, 13) ; *r-ḫt*, *sous l'autorité de*, var. (Urk. IV, 55, 15).

- *ḫt* - dans *m-ḫt*, var. . (1) prép. comp marquant le lieu ou le temps, *après*, *à la suite de*, *derrière* (CT VI, 10a ; St. Berlin 1157, 7) ; *wn m-ḫt.f*, *le suivre*, *l'accompagner* (Sin. R23) ; *m-ḫt.f*, *dans sa suite* (Neferhotep 2) ; *rdi m-ḫt*, *mettre en charge*, *en responsabilité de* (Sad. 143, 13).

(2) la préposition *m-ḫt* devant un infinitif prend une signification temporelle, *après* ; *m-ḫt it ḥr šms nsw*, *après être revenu d'accompagner le roi* (Urk. IV, 916, 3).

(3) adv. *ensuite*, *après cela* (P. Eb. 56, 3) ; *n m-ḫt*, *pour la suite*, *pour après*, *pour l'avenir* (Neferhotep 34 ; Urk. IV, 102, 1).

(4) conj. *après que*, *quand*, *dès lors que* (CT IV, 236 ; P. Eb. 97, 3 ; Urk. IV, 5, 4 ; P. West. 7, 11).

(5) nom. *m-ḫt*, *postérité*, *avenir* (JEA 32, pl. 6, 8) ; voir aussi *imy-ḫt*.

- *ḫti* - vb. 3-inf. *se retirer*, *reculer*, *se détourner*, *faire demi-tour* (Pays. B1 212), var. dét. (Mill. 2, 3) ; *battre en retraite* (Les. 84, 4).

- *ḫtw* - *subalternes*, *domestiques* (L. to D. I, 7).

ḫtt - ḫtm

- ***ḫtt-pr*** - *servante*, var. , , (L. to D. I, 7n).

- ***ḫtyw-tꜣ*** - *tribus nomades*, *envahisseurs* [ceux qui vont à travers le pays] (BD 394, 3 ; Néferty 32).

- ***ḫti*** - vb. 3-inf. *sculpter*, *tailler*, *graver*, var. (Urk. IV, 1938, 4).

- ***ḫt(ꜣ)*** - *Le Hatti*, également nommé ***bḫnt***, désigne le pays des Hittites, peuple anatolien qui, après s'être emparé du royaume du Mitanni, tient tête à tous les pharaons et réussit à demeurer indépendant jusqu'à la chute de l'empire au XIIe siècle (AEO I, 127), var. ; voir aussi ***bḫnt***.

- ***ḫtyw*** - *aire de battage*, *de dépiquage* (P. West. 12, 14), var. dét. (Urk. IV, 687, 14).

- ***ḫtyw*** - *estrade*, *terrasse*, abrév. ; *flancs de côteaux*, *collines aménagées en terrasse* ; ***ḫtyw mfkꜣt*** *le Sinaï* [les Terrasses de la turquoise] (Urk. I, 113, 5) ; ***ḫtyw nw ꜥš***, *les montagnes du Liban* [les Terrasses du cèdre] (Urk. IV, 778, 14) ; ***ḫtyw ꜥntyw***, *le pays de Pount* [les Escaliers de l'oliban ou les Échelles de l'encens] (Urk. IV, 325, 13 ; 344, 8) ; ***ḫtyw n bꜥḥ***, *les Escaliers de l'inondation* [lieu d'amarrage du bateau sacré ***nb ḥḥ***, Maître d'éternité, dans le nome du Mur Blanc, 1er nome de Basse-Égypte] (Mont. I, 46) ; ***ꜥš mꜣꜥ n tp ḫtyw***, *véritable cèdre des collines* (Urk. IV, 98, 14 ; 765, 17).

- ***ḫtꜣ*** - *ramper*, *avancer à pas de loup vers* (Les. 82, 13).

- ***ḫft*** - voir ***ḫft***.

- ***ḫtm*** - *mélanger*, *malaxer* [des ingrédients] (P. Eb. 46, 21 ; 63, 7), abrév. (P. Eb. 88, 6).

- ***ḫtm*** - (1) nom. *sceau*, var. (Sad. 23, B3), , (Urk. I, 128, 3) ; ***ḥr ḫtm (n)***, *sous le sceau de*, var. (P. West. 11, 24) ; (Urk. IV, 1109, 14).

(2) vb. *fermer*, *sceller*, *apposer un sceau* (CT V, 237a ; RB 62, 5-6 ; Urk. IV, 68, 11 ; 1111, 7), var. dét. (Urk. IV, 421, 16), var. (Sad. 16, 7) ; ***ḫtm ḥr***, *apposer un sceau sur* (P. West. 12, 6) ; ***ḫtm m-ꜥ*** *disposer*, *s'engager par contrat avec* [quelqu'un], var. dét. (Siout I, 269), *obtenir contractuellement de* (Hâpid. 295 ; 310).

(3) *fermer*, *clore* [des portes, des coffres] (Adm. 14, 3 ; BD 192, 1 ; St. BM 1671, 9 ; Urk. IV, 658, 5 ; 1105, 2), var. (P. West. 11, 17), (Sin. R9) ; *annexer* [une terre] (Urk. IV, 808, 2).

- ***ḫtm*** - *coffre* [à fermeture], var. (P. West. 12, 5) ; *entrepôt*, *magasin* (Urk. I, 1105, 2) ; *place forte*, var. (Urk. I, 661, 1), (Urk. I, 661, 13) ; ***imy-r ḫtm***, *superintendant des forteresses* (JEA 39, 46).

- ***ḫtmt*** - *contrat* (Siout pl. 7, 296 ; pl. 8, 305 ; pl. 8, 312), var. (Urk. IV, 261, 5), (Les. 68, 4), (Les. 96, 8) ; ***ir ḫtmt ḥnꜥ***, *passer un contrat avec*, *dresser un contrat entre … et …* (Hâpid. 273).

- ***ḫtm*** - *contrat* (P. Kah. 13, 11 ; 13, 21 ; Neferhotep 35).

- ***ḫtmy*** - *fabricant de sceaux* (JEA 41, 15).

- ***ḫtmtyw***- dans ***(i)m(y) r ḫtmtyw***, *chef des chanceliers*, *chef des trésoriers* (Sin. B302) ; pour les administrateurs, voir aussi *sḏꜣwt*.

- ***ḫtm*** - *objets précieux*, *de valeur* (Urk. IV, 1114, 1).

- ***ḫtmyt*** - *chambre*, *pièce close*, *lieu fermé* (BD 143, 14).

- ***ḫtmw*** - *bétail*, *bovins khétémou* (P. Rhind 67).

- ***ḫtḫt*** - prép. *au travers de*, *à travers* ; ***m ḫtḫt***, *à reculons* (Urk. V, 41, 1).

- ***ḫtḫt*** - *rebrousser chemin*, *revenir en arrière*, *se détourner* (Pyr. 1071 ; RB 76, 11) ; *retrancher*, *détourner* [les termes d'un contrat] (Hâpid. 270 ; 310 ; Siout pl. 6, 270 ; pl. 6, 280) ; *aller et venir* [pour une douleur] (JEA 20, 185, 10).

- *ḫtt* - voir *ḫtt*, *arracher*, *cueillir* [des plantes].

- *ḫtt* - voir *ḫt*, *feu*.

- *ḫd* - voir *ḫwd*, *riche*.

- *ḫdi* - vb. 3-inf. *descendre le Nil*, *naviguer vers le nord* ; ***m ḫd***, *(naviguer) en aval*, *au fil de l'eau*, *vers le nord* (AEO I, 160 ; CT II, 150c ; P. Kah. 28, 23) ; inf. masc. .

- *ḫd* - *aval* ; *flux* [de l'eau] (Urk. IV, 687, 13) ; *nord* (Urk. IV, 1973, 14).

- *ḫdt* - *registre des terres* (Urk. VII, 31, 16).

- *ḫddw* - *gibier d'eau* (Lit. Frag. p. 35-36), var. (CT II, 43g).

- *ḫdy* - *richesses* (Les. 79, 20 ; 79, 23).

- *ḫddw* - coll. *poisson*.

- *ḫt* - (1) nom. *ventre*, *intérieur* [de l'abdomen] (P. Eb. 2a, 8 ; 4, 22 ; Ptah. 235 ; 631 ; Sin. B253) ; *matrice*, *sein* (CT VI, 301j ; Urk. V, 42, 12 ; P. West. 9, 7 ; 9, 24) ; *corps*, *poitrine* (Sin. B39 ; B255) ; var. plur. *ḫwt*, *entrailles* (CT I, 78a) ; *plante du pied* (P. Sm. 4, 15) ; var. plur. (Urk. IV, 201, 1).

(2) expressions : ***imyw ḫt***, *pensées* (Urk. IV, 971, 2) ; ***sḫr ḫt***, *pulsion*, *passion* (Pays. B2 40) ; ***rdi ḥr ḫt.f***, *se mettre à plat ventre*, *ventre à terre*, *se prosterner* (Nauf. 166 ; Néferty 8) ; ***wn ḥr ḫt.f***, *se mettre à plat ventre* (Néferty 12) ; ***ḥr ḫt.f***, *(être) prosterné* (Nauf. 68) ; ***mnḫ m ḫt***, *être bien disposé en son for intérieur* (Ptah. 560) ; ***sꜣ rˁ n ḫt.f***, *Fils de Râ*, *Né de sa chair*, *Fils charnel de Râ* [ép. royale] (St. Caire 20146) ; ***m ḫt r ꜣw***, *(être*, *se trouver) entièrement dans le ventre* [être en potentialité de naître] (Ptah. 631) ; ***sk ḫt***, *purger son ventre* [nettoyer son intérieur de ses plaintes] (Ptah. 266).

- *ḫt* - *corps* [des dieux ou des hommes], var. (Siout pl. 1, 1) ; *génération* (Adm. 12, 2 ; Pays. B1 221) ; *compagnie*, *groupe*, *gens*, var. (Les. 69, 15) ; *ḫt*, mot féminin qui peut exceptionnellement être traité comme un masculin : ***ḫt tm***, *le corps entier* (P. Eb. 99, 13-14).

- *ḫꜣt* - *oxyrinque* [poisson] (P. Ram. III, A16).

- *ḫꜣt* - *maladie*, *altérations* (P. Eb. 8, 13).

- *ḫꜣt* - *cadavre*, *dépouille* (Les. 69, 1), var. dét. (Urk. IV, 617, 3), (Urk. IV, 64, 16), (CT VII, 19i), var. (Urk. IV, 481, 5).

ẖ3y - ẖ3m

- *ẖ3yt* - *monceau de cadavres* (Nauf. 132), var.

(Urk. IV, 5, 7).

- *ẖ3* - *piler*, *mélanger* ; *ẖ3 ḥr*, *piler dans* (P. Eb. 35, 11 ; 47, 17).

- *ẖ3w* - *brisures*, *morceaux*, *copeaux*, *éclats* (P. Eb. 79, 21) ; voir aussi *ẖ3w*.

- *ẖ3t* - *marais* ; *ẖ3t idḥw*, *lagune du Delta* ; *s n ẖ3t*, *homme des marais* (Sin. B226).

- *ẖ33* - *se décider*, *se résoudre* ; *ẖ33 r se déterminer à.*

- *ẖ33* - (*être*, *devenir*) *résolu*, *ferme*.

- *ẖ3y* - *s'opposer*, *résister à* [quelqu'un], var. dét. (CT I, 154).

- *ẖ33* - *agrafe*, *pince*, *crochet*, *patère* [pour vêtement] (Dial. 148 ; JEA 42, 39, 111).

- *ẖ3b* - *clavicule*, var. dét. (P. Sm. 348).

- *ẖ3b* - *faucille* (Urk. V, 167, 17).

- *ẖ3b* - (1) (*être*, *devenir*) *courbé*, *recourbé*, *tordu*, *crochu*, var. dét. (P. Sm. 5, 21).

(2) nom. *fausseté*, *malhonnêteté* (JEA 28, 18-19).

(3) adv. *faussement*, *malhonnêtement*, *tortueusement* (CT II, 229a).

- *ẖ3bt* - *spirale*, *crochet* [de la couronne rouge] (Hymnen 6, 1), var. (Urk. IV, 200, 15) ; au plur. (Hymnen 14, 2).

- *ẖ3bt* - *malhonnêteté*, *perversité*, *fausseté* (RB 118, 5).

- *ẖ3bb* - *courbure*, *côté tortueux*, *hypocrisie*, *perversité* (Adm. 107 ; JEA 9, 11, n. 8) ; *ꜥḳ3 ḥr ẖ3bb*, *la droiture devient sinueuse* (Pays. B1 138).

- *ẖ3m* - *courber*, *plier* [les bras en signe de respect] (JEA 37, 51).

- *ḫ3m-ḫt* - *piles d'offrandes*, *profusion de nourriture* (Les. 73, 16), var. *ḫ3mt-ḫt* (St. Caire 20088, c 4).

- *ḫ3mt* - *une bière* [variété indéterminée] (St. BM 159, 2 ; Les. 73, 13), var. dét. (St. Caire 20410).

- *ḫ3r* - (1) *sac* ; *sac de cuir* (Cam. 408), abrév. (P. Kah. 22, 16).

(2) *khar*, mesure de capacité équivalant à 48,05 l et se divisant en 10 héqat, abrév. (P. Rhind 41), var. (P. West. 12, 4), (Siout pl. 7, 292).

- *ḫ3rt* - *veuve* (BH I, 8, 20), var. (Les. 79, 15), (Hat. 14, 10).

- *ḫ3ḫ3ti* - *orage*, *tempête* (Hamm. 114, 9), var. (CT VII, 440e).

- *ḫ3kw-ib* - *hommes sournois*, *révoltés*, *rebelles* (Néferty 65 , St. BM 159, 5 ; Urk. IV, 6, 12 ; 613, 1), *tribus hostiles* (Sad. 143, B3).

- *ḫꜥꜥw* - *dépôt* [laissé par le lait] (CT I, 168) ; *dépôt* [au fond d'un pot] (P. Eb. 75, 4), var. dét. (P. Eb. 64, 6).

- *ḫꜥm* - *s'approcher de*, *rapprocher*, *se mêler à* (Sin. B137) ; *ḫꜥm r ḏ3w*, *se mêler au combat* (Sin. B53) ; *ḫꜥm m* ou *ḫꜥm n*, *s'approcher de*, *se rapprocher de*, var. (GNS 157), *ḫꜥm* (GNS 33).

- *ḫꜥḳ* - *raboter*, *raser*, *faire la barbe* (BH II, 4, 13).

- *ḫꜥḳw* - *barbier* (AEO I, 69), var. (Urk. IV, 1369, 5).

- *ḫb* - *soumettre*, *subjuguer*, *se soumettre*.

- *ḫbyt* - *gourdin*, *bâton*, *matraque*.

- *ḫpt* - *troupeau*.

- *ḫpt* - *couteau* [en médecine] (P. Eb. 91, 21).

- *ḫpꜣ* - *khepa* [partie ou quantité d'un arbre], var. (P. Eb. 46, 13-14), [partie ou quantité de résine], abrév. (P. Eb. 57, 3), [de malachite], var. (P. Eb. 71, 8), (P. Eb. 77, 18), (P. Eb. 91, 6).

- *ḫpꜣw*- *cordon ombilical*, *nombril* (P. Eb. 100, 19 ; JEA 3, 203), var. (Mérikarê p. 61, 7), (P. Eb. 94, 2), (P. Eb. 106, 8), *šʿd ḫpꜣ*, *couper le cordon ombilical* (P. West. 11, 3).

- *ḫpʿ* - *mâcher*, *mastiquer*, *être mâché* (P. Eb. 72, 16 ; 85, 17).

- *ḫpʿw* - *choses à mastiquer* (P. Eb. 89, 9).

- *ḫpw* - *formes*, *silhouettes* [incrustées dans le métal], *reliefs sculptés* (Urk. IV, 388, 12 ; 422, 11), abrév. (Urk. IV, 425, 2).

- *ḫpn* - (*être*, *devenir*) *gras*, *gros* [pour un homme], *(être) engraissé*, *gavé* [pour un animal] (Hat. 17, 6 ; 20, 19 ; 24, 3).

- *ḫmʿ* - voir *ḫʿm*, *s'approcher.*

- *ḫms*- *courber*, *ployer* [le dos, par respect] (Hat. 49, 7 ; Ptah. 62) ; *ḫms sꜣ.k n ḥr(y)-tp.k*, *courbe le dos devant ton supérieur*, var. (Ptah. 441).

- *ḫms* - *épi de blé.*

- *ḫn* - *être couvert d'ampoules* (Les. 86, 8), var. dét. (P. Eb. 42, 17).

- *ḫnt* - *cuir*, *peau*, *dépouille* [d'animal] (Sin. R2. 7 ; Urk. I, 212, 5) ; *outre* (P. Eb. 40, 2) ; *nébride* [sorte d'outre qui servit à Anubis pour rassembler les humeurs et reconstituer le corps d'Osiris] (Lit. Frag. p. 30).

- *ḫn* - (1) nom. *tente*, *intérieur de la maison* (Hat. 16, 2 ; P. Pr. 1, 1 ; Urk. I, 130, 12) ; *ḫn dꜣmw*, *tente d'une équipe de jeunes hommes* (Hat. 20, 3).

(2) au fig. *ḥn ḫt*, *intimité des sentiments* (Vernus, BSEG, 19, 85).

- *ḫnt* - *chambre funéraire* [d'une tombe] (Urk. IV, 1425, 6).

- *ḫnw* - (1) nom. *un intérieur* (Ptah. 278), var. (Urk. IV, 167, 4) ; *intérieur*, *contenu*, var. (P. Eb. 46, 6) ; *maison*, *demeure*, *pays*, *patrie* (Nauf. 3), var. (CT I, 169) ; *šm r ḫnw*, *rentrer chez soi*, *retourner au pays* (Nauf.122).

(2) *la résidence* [royale] (Sin. B232), souvent avec le dét. ⊗ (Les. 83, 9 ; Néferty 2 ; Sin. R8 ; P. West. 4, 9 ; 8, 6).

(3) prépositions composées :

- *m-ḫnw* (*n*), [marque le lieu] *à l'intérieur de* (CT I, 265e ; Nauf. 43 ; Neferhotep 6-7), *au sein de* (Nauf. 119), *de l'intérieur de* (Nauf. 175), *dans* (CT II, 217g ; Sin. B50) ; écriture cryptée , ult. (ZÄS 25, 33-34) ; *avec* (Ptah. 117) ;

- *r-ḫnw* (*n*), *à l'intérieur de* (Herdsm. 18 ; Urk. IV, 46, 17), *dans* (Urk. V, 79, 6).

(4) adv. *dedans*, *à l'intérieur* (Les. 76, 10).

- *ḫnw-ꜥwy* - *embrassement*, *étreinte* (à l'intérieur des bras] (Urk. IV, 255, 12) ; *m-ḫnw-ꜥ*(*wy*), *dans* (Urk. IV, 239, 10).

- *ḫnwt*(*y*) - adj. *intérieur*, *ce qui est à l'intérieur*.

- *ḫnw* - *cours d'eau*, *canal* (Urk. IV, 655, 13).

- *ḫnwtyw* - *peuple vêtu de peaux* (Urk. IV, 83, 15).

- *ḫn* - *s'approcher* ; *ḫn m*, *approcher de*, *s'approcher de*, *suivre de près* [quelqu'un] (Siout pl. 17, 45 ; Urk. IV, 984, 2) ; *wꜥ ḥr ḫn m wꜥ*, *l'une* [flèche] *suivant l'autre de près* (Sin. B137).

- *ḫn* - *portée*, *rayon d'action* ; *m ḫn.f*, *à sa portée* [à la portée de son arme].

- *ḫn* - *se décomposer*, *se désagréger*, (P. Eb. 92, 1 ; 104, 8).

- *ḫnw* - *agitation*, *tumulte* (CT VII, 452d).

- *ḫni* - vb. 3-inf. *faire avancer à la rame*, *ramer*, *naviguer* (P. West. 5, 19), var. dét. (P. West. 5, 4), (Urk. IV, 897, 1) ; *transporter par eau*, *convoyer à la rame*, *escorter* (CT III, 75m ; Urk. IV, 6, 17 ; 372, 14).

- *ḫnt* - *procession*, *cortège*, *promenade sur l'eau* (P. Kah. 25, 11 ; Urk. IV, 1299, 7), var. (Urk. IV, 7472, 2), var. dét. (Urk. IV, 1299, 3).

- *ḫnyt* - coll. *rameurs*, *équipage*, *marins* (Sad. 148, 12 ; Urk. IV, 1, 16 ; 6, 9 ; 306, 9), var. dét. (Urk. IV, 1006, 9) ; *ḥry-ḫnyt*, *chef de rameurs* (Urk. IV, 1, 16-2, 1).

- *ḫnw* - *marin* (Goy. 61, 7), var. (Goy. 56).

- *ḫnm* - (1) vb. *rejoindre*, *s'unir à* (CT I, 107d ; Sin. B189 ; Urk. IV, 366, 8) ; *ceindre*, *enserrer*, *entourer* (Sin. B208 ; Pyr. 1485 ; Urk. IV, 1163, 5) ; *porter*, *ceindre* [la couronne] (Urk. IV, 13, 3 ; 192, 14) ; *être uni*, *réuni*, *se serrer*, *se blottir* [contre une poitrine, pour un enfant] (Urk. IV, 913, 6) ; *protéger*, *garder* (Sin. B271) ; *réunir* [les deux couronnes] (Urk. IV, 251, 13).

(2) vb. *entrer*, *pénétrer* [dans un lieu] (Urk. IV, 116, 9 ; 1528, 15) ; *remplacer* (Urk. IV, 113, 9) ; *recevoir* [faveurs ou offrandes] (Urk. IV, 1014, 1 ; 1166, 4).

(3) *ḫnm m*, *être uni à*, *se mêler à*, *avec* (P. Kah. 3, 1 ; RB 115, 6 ; Sin. R7), *combler de*, *pourvoir en*, *être doté de* (Urk. IV, 268, 4 ; 566, 2), abrév. (Urk. IV, 251, 13).

- *ḫnmw* - *citoyens*, *gens*, *peuple* (Adm. 4, 8), var. (Siout pl. 4, 229), (Siout pl. 9, 352), (Siout pl. 16-1, 17) ; *associés*, *protégés*, *personnes à charge*, *dépendants* (P. Kah. 12, 5).

- *ḫnm(t)* - *mère nourricière* [nourrice sèche] (Urk. IV, 1060, 13).

- *ḫnm* - *nourrison* (CT V, 276d).

- *ḫnm* - *nuée d'oiseaux*, *oseaux des marais*.

- ***ḫnm*** - *troupeau*, *harde* [d'animaux sauvages] (RB 64, 12), var. dét. (Urk. IV, 2050, 5).

- ***ḫnmt*** - *puits*, *réservoir*, *citerne*, *point d'eau* (Sin. B102), var. (Urk. IV, 7, 15), (Urk. IV, 888, 17), (Urk. IV, 1064, 9).

- ***ḫnm*** - *bassin d'irrigation* (P. Wilb. 30).

- ***ḫnm-swt*** - *Khenemsout*, secteur sud d'El-Lisht, entre Gizeh et le Fayoum, nécropole royale de la XIIe dynastie (Sin. R4).

- ***ḫnmw*** - *Khnoum*, dieu bélier, Seigneur d'Éléphantine qui régnait sur la région de la 1re cataracte d'où il pouvait contrôler la venue de la crue. Considéré comme un dieu créateur, il était censé modeler les êtres sur son tour de potier (Adm. 2, 4 ; P. West. 10, 21), var. dét. (Urk. IV, 194,9), (Urk. IV, 99, 5), (RB 114, 5), var. (BH I, 7), (Les. 68, 20) ; ***ḫnmw nb ḳbḥw***, *Khnoum*, *Seigneur de la cataracte* [ép. de Khnoum] (Sad. 20, 3).

- ***ḫnn*** - *troubler*, *agiter*, *annuler*, *trangresser* [pour des personnes, des ordres, des instructions] (BH I, 25, 98), var. dét. (Adm. p. 102) ; *perturber* [un équilibre ou la Maât] (P. Eb. 1, 6 ; Ptah. 89) ; *déranger* [un pansement], var. (P. Eb. 56, 6) ; *se décomposer* [pour un abcès], var. dét. (P. Eb. 104, 8) ; ***ḫnn-ib***, *homme violent* (Urk. IV, 969, 2).

- ***ḫnnw*** - *tumulte*, *vacarme*, *bouleversement*, *désordre*, *révolte* (BD 457, 12 ; Urk. IV, 505, 4), var. dét. (CT IV, 157d), (BD 107, 4), (BD 122, 14).

- ***ḫnnw*** - *bagarreurs*, *querelleurs*, *révoltés* (Mill. 2, 7).

- ***ḫnnw*** - *Khennou* [composant indéterminé pour remède] (P. Eb. 78, 13).

- ***ḫntyw*** - *peau*, *téguments* (P. Eb. 108, 9-10).

ḫnt - ḫr

- *ḫnty* - *statue* (Siout pl. 4, 224), var. (Siout pl. 6, 273), (Urk. IV, 101, 5), (Urk. IV, 1797, 9) ; *statue portative* (Hâpid. 273 ; 315) ; *ḫnty ꜥnḫ*, *image*, *réplique vivante* (Urk. IV, 279, 7 ; 1287, 19).

- *ḫr* - *partie* [basse ?] *d'un arbre* (P. Eb. 17, 5).

- *ḫry-pddw* - *médication* (P. Eb. 93, 20).

- *ḫr* - prép. (1) [au sens propre] *sous*, *en dessous*, *sous le poids de*, (CT III, 131b) *en*, *ḫr sdꜣ*, *sous le tremblement*, *en tremblant* (CT VII, 256b) ; *soumis à* (Hat. 20, 5-6) ; *chargé de* (Adm. 2, 1) ; *portant*, *armés de* (Pays. B1 217 ; Urk. IV, 4, 7), *renfermant*, *contenant*, *ꜥt wnnt ḫr ḥnw*, *une pièce contenant des ustensiles* (P. West. 12, 6) ; *ḫr … r*, *porter* [quelque chose] *à* [quelqu'un].

(2) au fig. *en* [pour un sentiment], *ḫr ršwt*, *en joie* ; *ḫr wḏ*, *sous les ordres de*, *d'après les ordres de* (Urk. IV, 363, 7).

(3) expressions :

- *ḫr.s*, *sous cela*, *de ce fait* (P. Sm. 6, 6) ; *ḫr ḥswt*, *comblé de louanges* (St. BM 101) ;

- *ḫr sḥ*, *sous l'influence d'un conseil*, *sur le conseil de* (Sin. B113) ;

- *ḫr tꜣ*, *posséder un pays* ;

- *ḫr-st-ḥr*, *sous la surveillance de* (Urk. IV, 138, 3) ;

- *ir ḫr ḥr*, *agir sous le contrôle de* [quelqu'un].

- *ḫr-ꜥ* - *sous la main de*, *sous l'autorité de*, *sous la responsabilité de*, *sous la direction de* (Urk. IV, 470, 17) ; var. (Urk. IV, 25, 13).

- *ḫr rdwy* - [placé] *aux pieds* [sur un sarcophage] (St. Caire 28085).

- *ḫr-ḥꜣt* - *à l'avant de*, *avant*, *devant*, *antérieurement* (Neferhotep 27).

- *ḫr st-ḥr* - *sous la responsabilité*, *le contrôle*, *la surveillance de* (Siout I, 269 ; Urk. IV, 138, 3).

- *ḫr-tp* - (1) *auprès de*, *à côté de*, *dans la suite de*, *qui font partie de la suite de Râ* (Pyr. 460) ; *ḥr tp*, [placé] *à la tête* [sur les sarcophages].

- *ḫry* - adj. de relation, var. , *qui est sous*, *ce qui est sous*, *ce qui se trouve sous*, *ce qui se trouve dessous* (CT II, 43h ; Urk. V, 151, 15) ; *inférieur*, *bas* (Siout pl. 8, 308) ; *rd ḫr(y)*, *la descenderie* [escalier inférieur d'une tombe] (Siout I, 308) ; *qui jouit de*, *qui possède* (BD 282, 8 ; 459, 14) ; *qui souffre de*, *qui est atteint par* [une maladie] (P. Eb. 93, 1) ; *bw ḫry.f*, *le lieu où il se trouve* (Urk. IV, 892, 9 ; St. BM 574, 15) ; *ḫry* peut être abrégé en lorsqu'il est substantivé et dans les titres de fonctions ; var. plur. *ḫr(y)w*, *ration* [partie d'un tout] (Urk. IV, 656, 7).

- *ḫr(y)-ꜥ* - nom ou vb. *apprenti*, *novice* (JEA 24, 159) ; *assistant*, *auxiliaire* (P. Kah. 21, 6) ; *(être*, *devenir) adjoint* (P. Kah. 26a, 13).

- *ḫr(y)-ꜥ* - *drisse* ou *barre de gouvernail* (TR 27, 40).

- *ḫry-rd* - *descenderie* [d'une tombe] (Siout I, 308), var. *ḫr-rd*.

- *ḫr(y)-ḥb(t)* - *prêtre lecteur*, *prêtre ritualiste* [celui qui est sous le rituel] (Néferty 17), var. (P. West. 1, 22 ; 4, 19), (Néferty 9), (Urk. IV, 151, 12), abrév. (Th. T. S. IV, 35), (AEO I, 55 ; ZÄS 70, 134).

- *ḫry-ḫt* - *abdomen*, *bas-ventre* (P. Eb. 35, 4) ; *dessous*, *partie inférieure* [du ciel] (Pyr. 347 ; 357).

- *ḫry-sꜣ* - *l'opprimé* [celui qui est dessous] (Pays. B1 357).

- *ḫr(y)-ḳni* - *porteur de bagages* (P. West. 11, 7).

- *ḫr(y)-tp* - *serviteur* (St. BM 147, 9 ; P. West. 7, 15).

- *ḫr(y)-tp-nsw* - *chambellan*, *homme lige*, *serviteur du roi*, var. , (St. BM 614, 3).

ḫrt - ḫrt

- ***ḫrt*** - *possessions*, *biens*, *revenus*, *tout ce qui appartient*, *affaires* (BD 259, 2 ; Pays. B1 124 ; Urk. IV, 123, 10 ; 561, 7) ; *ce qui contient* (CT VII, 352b) ; *part*, *portion* [revenant à chacun] (CT VI, 248n ; Ptah. 317 ; Hâpid. 274), var. (Urk. IV, 139, 7) ; ***ḫrt rnpt***, *ration*, *allocation annuelle* ; *éléments* [de mobilier funéraire] (Sin. B305 ; Urk. IV, 1116, 1) ; *ce qui est à faire* [au sujet d'une tâche ou d'un devoir à accomplir] (BD 28, 16 ; Urk. IV, 181, 2), [pour une obligation envers quelqu'un], ***ḫrt.i***, *ce que tu me dois* (Nauf. 159) ; *habileté*, *talent*, ***wr ḫrt m ḥsb tnw***, *fort adroit pour faire des calculs* (Urk. IV, 968, 4).

- ***ḫrt-ꜥ*** - *matériel d'écriture* (Néferty 16).

- ***ḫrt-ꜥ*** - *supercherie*, *fourberie*, *duplicité*, *tromperie.*

- ***ḫr(t)-nṯr*** - *nécropole* (P. West. 7, 23), var. (CT I, 250b ; TR 45, 1), (L. to D. X, 3, 2), (CT VI, 1a ; V, 33b), (Urk. IV, 123, 9), (JEA 24, 245), (Urk. I, 9, 5), (L. to D. X, 2, 8).

- ***ḫrty-nṯr*** - *ouvrier*, *maçon*, *terrassier de la nécropole* [travaillant la pierre] (Siout pl. 8, 314) ; au plur. (Bersh. I, 14, 3), (P. Kah. 9, 7), (Sad. 148, 10), (Urk. IV, 1836, 11).

- ***ḫrt-ḥrw*** - *journée* (Siout I, 286), var. (Siout I, 300) ; abrév. (Urk. IV, 992, 4), ***ḥrw*** étant souvent abrégé en (St. Louvre C3, 3), *revenu journalier* (Hâpid. 286 ; 300) ; ***m ḫrt ḥrw***, *durant la journée* (Sad. 58, 2), *rations journalières*, *quotidiennement* (Sin. B88) ; ***m ḫrt ḥrw nt rꜥ nb***, *quotidien*, *journalier*, *au cours de chaque jour* (CT IV, 207d ; St. BM 159, 12 ; 614, 3).

- ***ḫrw*** - *parents* (Les. 98, 21) ; *maisonnée* (P. Kah. 36, 34) ; *ceux qui te sont inférieurs*, *subalternes* (Pays. B1 126) ; *habitants d'un pays* (Les. 84, 10 ; Sin. B103), var. (Urk. IV, 140, 13).

- *ẖrw* - *hommes* (BD 9, 1).

- *ẖrw* - (1) nom. *base*, *fond*, var. dét. (P. Eb. 49,6), var. (JEA pl. 36 14, 3) ; *bas*, *partie basse*, *inférieure*, var. (P. Sm. 8, 18) ; *le dessous* (P. Sm. 12, 7) ; *sous*, *en dessous* (Urk. IV, 1193, 11) ; *ḏd.i ḳwt n3 ẖrw*, *en outre* (Urk. IV, 1799, 14).

(2) précédé d'une préposition : *n ẖrw*, *vers le bas*, *en descendant* (P. Sm. 4, 3 ; 10, 21), *m ḥr m ẖrw*, *la tête basse*, *le regard détourné* (Dial. 119) ; *r ẖrw*, *en dessous*, *en bas*, var. (TR. 23, 39), *vers le bas* (BH II, 6 ; M. u. K. 3, 4).

- *ẖrwy* - *testicules* (Urk. V, 32, 16), var. (CT IV, 237b), (P. Eb. 2, 4), (Urk. IV, 147, 3).

- *ẖr-ꜥḥ3* - *Kherâha*, le lieu du combat, appelé "Babylone" par les auteurs antiques ; lieu mythique au sud de Memphis où s'affrontent Atoum et les forces du chaos, ainsi qu'Horus et Seth (Fra. 279).

- *ẖr-b3ḳ.f* - *Khérybaqef*, *Celui qui est sous son moringa*, entité à tête d'ibis de la région de Memphis dont la personnalité se confond assez tôt avec celle de Ptah sans qu'il perde son autonomie dans le domaine funéraire (Fra. 279).

- *ẖrti* - *Kherty*, dieu bélier, berger et passeur de Esnah [Latopolis], se manifestant dans un bélier momiforme dont l'aspect le rapprocha de l'image du soleil nocturne (Fra. 279).

- *ẖrd* - (1) nom. *enfant* (Dial. 100 ; Kag. 2, 3 ; P. Kah. 11, 22 ; Sin. B78 ; Siout I 272), var. dét. (Hat. 22, 2-3), var. (P. Eb. 48, 22 ; P. Berlin 3027, 8, 2 ; P. West. 9, 24), var. plur. (Les. 80, 2), (CT IV, 42h) ; *ẖrd n k3p*, *enfant du kep*, voir *k3p* ; *ẖrd nḏ3mw*, *recrue* ; *jeune homme*, *conscrit* (Urk. VII, 49, 17), var. dét. (Hat. 24, 6).

(2) vb. *être un enfant*, *devenir un enfant*, *rajeunir*, *renaître*, *redevenir jeune* [par la tombe], (Hymnen 15, 1 ; Les. 78, 17) ; *retomber en enfance* (Ptah. 10).

- ***ḫrdt*** - coll. *enfants*, *ribambelle d'enfants*, *groupe d'enfants* (Urk. VII, 4, 2) ; *jeunesse* (CT II, 344c).

- ***ḫrdw*** - *enfance* (Urk. IV, 993, 15).

- ***ḫrd*** - *faon* [petit d'une gazelle] (TR 22, 77).

- ***ḫs(y)*** - vb. 3-inf. ou adj. *(être, devenir) faible*, *sans force*, *s'affaiblir*, *être dans l'incapacité de* (P. Eb. 36, 6 ; Urk. IV, 1280, 2) ; *(être) de basse condition*, *faible*, *humble* [pour le rang] (Ptah. 76 ; 175) ; *(être) mauvais*, *pitoyable*, *vil*, *ignoble* [pour qualifier une conduite] (Ptah. 209 ; Urk. IV, 439, 5), [pour insulter des ennemis] (BH I, 8, 10 ; Urk. IV, 9, 5), var. (Urk. IV, 656, 4), [pour s'exprimer, pour le discours] (Ptah. 211) ; ***m ḫs bit.k***, *ne sois pas mesquin* [ne sois pas vil de caractère] (Ptah. 490) ; ***ḫs ḥr ib***, *(être) incompétent* (Urk. IV, 933, 12) ; ***ṯs ḫs***, *une mauvaise maxime* (Ptah. 292), ***sp ḫs***, *une mauvaise cause* (Pays. B1 356).

- ***ḫst*** - *couardise*, *lâcheté* (Les. 84, 4) ; *impureté* [corporelle des prêtres qui devaient être épilés, rasés, lavés] (Adm. 11, 5).

- ***ḫsy*** - *poltron*, *lâche*, *couard*, *vil* (Adm. 7, 7) ; voir aussi ***ḫs(y)***.

- ***ḫsyt*** - *lâcheté*, *méfait* (Urk. IV, 507, 2) ; ***ir ḫsyt***, *agir en lâche.*

- ***ḫsꜣ*** - *être sans onguent*, *ne pas être oint*, *sans être oint* (Hat. 12, 13), var. (Ptah. 245).

- ***ḫsꜣyt*** - *gomme khesayt*, *baume khesayt*, *huile aromatique khesayt* (P. Eb. 33, 21 ; 52, 11), var. (Urk. IV, 329, 7), (Urk. IV, 1375, 16), (P. Eb. 27, 5) ; *épice*, [peut-être] *cannelle*, var. (Nauf. 141), (Nauf. 163).

- *ḫsr* - voir *ḫsr*, *disperser*, *dissiper*.

- *ḫḳs* - *être blessé* (Urk. V, 32, 3).

- *ḫḳst* - *l'œil blessé* [d'Horus] (ZÄS 57, 7).

- *ḫkr* - *être orné de*, *être paré de* (Bersh. I, 14, 9 ; P. Kah. 3, 18 ; Urk. IV, 256, 4).

- *ḫkr*(*w*) *nsw* - *ornement du roi* [parfumerie et orfèvrerie du palais], var. (Les. 75, 9).

- *ḫkry* - *coiffeur* ; voir aussi *škry*.

- *ḫkrt* - *coiffeuse* (JEA 41, 15) ; *concubine* ; *ḫkrt nsw*, *concubine royale* (Siout pl. 13, 38 ; Urk. IV, 1009, 4).

- *ḫkrt nsw wʿtt* - *Unique Ornement royal* [titre de cour pour les épouses de notables], var. *ḫkrt nsw*, *ornement royal* [titre de cour] (Urk. I, 119, 1).

- *ḫkryt* - *parure* (Sin. B270).

- *ḫkrw* - *insignes*, *emblèmes*, *parure*, var. (Urk. IV, 615, 7), (Urk. IV, 1280, 18) ; *ornements*, var. (Urk. IV, 615, 7), (JEA 4, pl. 8, 4).

- *ḫkrw nw rdi nḫt* - *armure de guerre* (Urk. IV, 657, 6).

- *ḫty* - *Khety*, nom de personne (P. Hek. 11, 52).

- *ḫtb* - *renverser*, *abattre*, *ruiner* (JEA 33, 27, 5) ; *ḫtb ḥr*, *verser* [une préparation dans un liquide var. dét. (P. Eb. 66, 7 ; 92, 8).

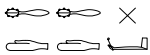
- *ḫtt* - *arracher*, *cueillir*, *déterrer* [des plantes] (Bersh. II, 19, 23), var. (BH I, pl. 29) ; *labourer*, *retourner*, *ravager* [une terre, un sol].

- *ḫdb* - *tuer*, *abattre* (Adm. 5, 12 ; Sin. B62), var. dét. (Adm. 13, 3).

- *ḫdr* - *défendre* [quelqu'un] *m hꜣw*, *dans une affaire* (Pays. B1 169).

ẖdr - ẖdr

- *ẖdr* - (*être) diminué* [par la vieillesse], *retomber en enfance* (Ptah. 10).



- *ẖdẖd* - *arracher*, *extraire* ; *ẖdẖd m ẖt*, *extraire du corps* [un poison, un venin].

- *s* - (1) pron. suff. 3e pers. fém. sing. *elle*, *la*, *son*, *sa*, *ses* ; var. ; parfois employé pour la 3e pers. plur. (JEA 16, 64, 5 ; Urk. IV, 657, 17 ; P. West. 9, 11 ; 9, 14).

(2) *s* possède aussi un sens collectif proche de *st ce*, *cela*, en particulier après les prépositions *ḥr* et *ḫr* : *ḥr.s*, *à cause de cela*, *pour cela*, *à ce sujet*, *à ce propos*, *sur cela* ; *ḫr.s*, *sous cela.*

(3) abrév. de *sy*, pron. interr. ; voir aussi *sy*.

- *st* - pron. dép. (1) 3e pers. fém. sing. *elle*, *la*, *lui*, *se* (Mérikarê 10, 9) ; var. .

(2) *st* n'a pas exclusivement une signification de pronom féminin, mais également un sens collectif ou indéfini ; il peut être employé en lieu et place de *sn* (sujet ou complément), *ils*, *elles*, *les*, *eux*, *se*, (CT II, 351c ; P. Hek. 2, 16-17 ; Pays. B2 114) ; ou en sens neutre, *cela*, *ce*, *le* (Sin. B216).

(3) *st* peut être complément d'objet de phrases verbales ou non verbales (Nauf. 86-87 ; Siout 1, 272), mais, contrairement aux autres pronoms dépendants, il peut aussi être complément d'objet d'un infinitif (Pays. B1 79-80).

- *st* - var. de la part. procl. *is* ; voir aussi *is*.

- *st* - nouv. pron. masc. ou fém. plur. *ils*, *elles* ; toujours en tête de phrase, le nouveau pronom est utilisé à partir de la fin de la XVIIIe dynastie.

- *s* - *vase d'ornement*, *vase de culte* [en or] (Urk. IV, 631, 13-15).

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

- *s* - (1) *homme* (P. Eb. 33, 15 ; Nauf. 17 ; Pays. R6 4 ; Sin. R34) ; *quelqu'un*, en contexte nég. *personne*, *aucun*, *nul* ; *s nb*, *chacun*, *chaque homme*, *quiconque*, *tout homme* (CT VII, 384b ; St. BM 1671, 9) ; *homme* [de qualité] (Ptah. 140) ; peut aussi être abrév. de *sy*, pron. interr. ; voir aussi *sy*.

(2) expressions : *sꜣ s*, *un homme bien né* [le fils d'un homme de bonne naissance] (Adm. 3, 14 ; GAS 30 ; Ptah. 493) ; *s n ꜥḳ*, *un homme digne de confiance* (Ptah. 145) ; *s n nḥḥ*, *un homme éternel* (Pays. B1 126) ; *s n ḫꜣt*, *un homme des marais* (Sin. B226) ; *s n ḫꜣwt*, *un homme des lagunes*, *du Delta* (Sin. R66) ; *pḥ.n.i s n rnpwt 74*, *j'ai atteint l'âge de 74 ans* [j'ai atteint un homme de 74 ans] (Urk. IV, 1409, 18) ; *m s ḥr.f*, *à titre personnel* (Hâpid. 281-282 ; 311).

(3) var. (Hamm. 113, 14 ; Sin. B248), (CT V, 33a) ; var. rares (Urk. V, 179, 6), (Urk. IV, 1401, 16), (Urk. IV, 1148, 12), et en A. ég. (Urk. I, 106, 5).

- *st* - *femme*, *dame* (P. Eb. 33, 15 ; 96, 20 ; P. Kah. 9, 7 ; P. West. 10, 4), abrév. (P. Eb. 95, 3) ; *st nt ḳnbt*, *femme membre de la Qenebet* [conseil].

- *st-ḥmt* - *femme*, *épouse* (P. West. 5, 9 ; Urk. IV, 4 , 11), var. (Dial. 98) ; *msw wrw st-ḥmt*, *filles de princes* (Urk. IV, 1305, 7).

- *st* - *canard pilet* (P. Eb. 43, 8), var. (Ptd 77).

- *st ms* - *cane pondeuse* (Urk. IV, 1797, 2).

- *s(r)* - voir *sr*, *mouton*.

- *s* - *verrou* (Pyr. 572), var. (Urk. IV, 498, 11) ; abrév. [rare] du pron. interr. *sy*.

- *s* - voir *sꜣ*, *étable*.

s - *paquet*, *faisceau* [de flèches] (Urk. IV, 1280, 17).

- *st* - voir *stꜣw*, *blessure*.

- *st* - *désert*, *nécropole* (CT VI, 249p) ; voir aussi .

- *st* - (1) *siège*, *trône* (Les. 81, 17 ; TR 12, 7 ; Urk. IV, 520, 8 ; 572, 3) ; *place*, *lieu*, *endroit* (CT II, 59a ; P. Eb. 63, 17 ; Nauf. 153 ; Pays. B1 129 ; Sin. B235 ; Urk. IV, 1110, 3) ; *place*, *résidence*, *domaine* [pour une maison ou une tombe] (CT I, 401b ; Les. 68, 4 ; Sin. B155) ; *caveau* (St. Louvre N406, 3) ; *place*, *rang*, *situation*, *fonction* (St. BM 614, 4 ; P. West. 7, 25) ; *administration*, *services*, *bureaux* (Urk. IV, 257, 10 ; 1106, 8) ; *entrepôt*, *magasin* (BH I 7, 9).

(2) ***st nbt***, *tous lieux* ; ***m st nbt***, *partout*, *en tout lieu*, *en toute place* (CT VI, 273f ; Sad. 143, 7), *où que ce soit* (P. Hek. 5, 28) ; ***r st***, *à la place de* ; en contexte nég. *aucun lieu* (St. Louvre C15, 4).

(3) expressions : ***r st.st***, *(être) à sa place*, ***nn st r st st***, *elle n'est pas à sa place* (Adm. 9, 2) ; ***ḥr st.f***, *(être) à sa place* (CT VI, 415j) ; ***r st iry***, *en bon ordre*, *comme il convient* (Ptah. 202) ; ***wsḫ st***, *grandes responsabilités*, *perspectives étendues* (Ptah. 225) ; ***imy-r st***, *surveillant*, *responsable de la place* (P. Kah. 28, 23).

(4) var. , var. plur. (CT VII, 128e).

- *st* - voir *ꜣst*, *Isis*.

- ***st-ib*** - *affection* (St. BM 614, 1) ; *souhait* (Urk. IV, 170, 13) ; *lieu de prédilection* (Urk. IV, 183, 12) ; *femme préférée* (BH I, 7, 9) ; *favori*, ***bꜣk.f mꜣʿ n st-ib.f***, *son favori fidèle et affectionné* (Sad. 26, 3 ; 146, 5) ; var. (Sad. 26, 3).

- ***st-ʿ*** - *action mauvaise*, *coup malfaisant* (P. Eb. 1, 15 ; 30, 13).

- ***st-ʿ*** - *activité* (PPI 15, § 20, 6) ; ; ***imy-st-ʿ***, *aide*, *acolyte* (Pyr. 398 ; 558 ; Urk. IV, 100, 14).

- ***st-wʿʿw*** - *salle du Conseil privé* (Urk. IV, 479, 3).

st - st

- ***st-wʿb*** - *place pure*, var. plur. ***swt wʿbt nt ỉmnt***, *les places pures de l'Occident*.

- ***st-wʿt*** - *lieu unique* ; ***ḥms m st wʿt***, *être sédentaire* [s'asseoir dans un lieu unique] (Mérikarê 8, 12).

- ***st-wrt*** - *trône* (P. Wilb. 13, n. 1 ; Pyr. 391 ; Sin. B252 ; Urk. IV, 342, 11).

- ***st-mꜣʿ-ḫrw*** - *la place de la justification*, *la tombe* ; au plur., *place du tribunal divin* (JEA 20, 163).

- ***st-mꜣʿt*** - *la Place de Vérité*, auj. Deir el-Medineh, village des artisans de la Tombe, dans La Puissante, 4e nome de Haute-Égypte ; ***st mꜣʿt ḥr ỉmntt wꜣst***, *la Place de Vérité à l'Occident de Thèbes* [nom complet du village] (Mont. II, 65).

- ***st-mnỉ*** - *moment de la mort* (P. West. 7, 18).

- ***st-nfrw*** - dans ***tꜣ-st-nfrw***, *la place de perfection*, nécropole royale de la Vallée des Reines, var. (Mont. II, 64).

- ***st-ns*** - *discours*, *éloquence* (Sad. 149, 7 ; Urk. IV, 993, 6).

- ***st-nt-ḫʿt*** - *place d'apparition* [dans les inscriptions royales].

- ***st-nt-snḏm*** - *demeure*, *repaire*, *tanière* (Nauf. 77-78).

- ***st-nṯryt*** - *siège divin* (CT I, 143, ; 146e).

- ***st-r*** - *propos*, *déclaration* (Urk. IV, 967, 6).

- ***st-rd*** - *rang* [situation du pied, à la cour] (BH I, 17 ; Urk. VII, 61, 19), var. (Urk. IV, 992, 16).

- ***st-hꜣ*** - *rachat d'une corvée* [pour y échapper] (Urk. I, 210, 6).

- ***st-ḥr*** - *surveillance*, *contrôle*, *responsabilité* (St. BM 614, 4) ; ***ḫr st-ḥr***, *sous la responsabilité de*, *sous l'autorité de* (Siout I, 269 ; St. BM 614, 4 ; Urk. IV, 16, 9).

- ***st-ḥmwt*** - *atelier* (Sad. 16, 8).

- ***st-ḫrt-ib*** - *faveur* (PPI 15, § 20, 5).

- ***st-ḫt*** - *repas* (Pyr. 1182).

- ***st-swʿb*** - *lieu purifié* (CT I, 62c).

- ***st-swtwt*** - *allée*, *chemin*, *lieu de promenade* (AEO II, 216).

- ***st-sm3-t3*** - *enterrement* (P. West. 7, 18).

- ***st-sk3*** - *labourage* (Urk. I, 210, 6).

- ***st-ḳbt*** - *divertissement*, *plaisir* (P. West. 4, 25 ; 5, 1).

- ***st-ḳrs*** - *mise en bière*, *ensevelissement* (P. West. 7, 18).

- ***st-ḳsn*** - *misère*, *détresse* (Adm. p. 104 ; St. BM 101).

- ***st-drt*** - *habileté de la main* [façon de manier les choses].

- ***st dg*** - *cachette* (Sin. R 27-28).

- ***st ḏsrt*** - *place sacrée* (Neferhotep 7).

- ***sti*** - *successeur* (Bersh. I, 33 ; Urk. IV, 257, 7).

- ***stt*** - *celle qui succède* (Urk. IV, 500, 16).

- ***s3*** - *fils*, dans l'établissement d'une filiation jusqu'à la XIIe dynastie ; le nom du père ou de la mère est écrit en premier et, seul, le nom du fils ou de la fille est accompagné du déterminatif ou ; ***rnsy s3 mrw***, *Rensy*, *fils de Mérou* (Pays. B1 47-48) ; pour la filiation après la XIIe dynastie, voir ***s3***, *fils*.

- ***s3*** - (1) nom. *fils*, var. ; (Adm. 16, 1 ; CT I, 224g ; Sin. B46 ; Pays. R6 5) ; ***s3.f mry.f***, *son fils bien-aimé*, var. (Les. 68, 5 ; Urk. IV, 807, 8) ; ***s3.f mrr.f***, *son fils qu'il aime* (St. Caire 20538) ; ***s3 smsw***, *fils aîné* (Sin. R12) ; *disciple* [fils spirituel] (Ptah. 198).

(2) filiation : *fils de* ; après la XIIe dynastie, c'est le nom du fils qui est écrit en premier, ***ḥḳ3-ib s3 pn-idb***, *Heqaib*, *fils de Penideb* (Urk. VII, 10, 12). Jusqu'à la XIIe dynastie, le nom du père précède le nom du fils ; dans ce dernier cas, voir *s3* .

(3) *fils* [d'une divinité] (P. Eb. 69, 3) ; ***s3 nsw***, *fils du roi*, *prince* (Sin. R18 ; P. West. 8, 7 ; Urk. IV, 13, 1), var. (P. West. 6, 22 ; 8, 7) ; ***s3 nsw***, *vice-roi* [fils royal de Kouch] (Urk. IV, 40, 14), var. (Urk. IV, 80, 7 ; 194, 2) ; *Premier Fils du roi* [titre donné au prêtre Amenhotep] (Urk. IV, 105, 15) ; ***s3 nsw smsw n ḫt.f***, *le Fils aîné du roi*, *né de sa chair* [titre porté par le fils du roi mais aussi par des nobles ou fonctionnaires les plus importants] (Ptah. 44).

(4) ***s3 rˁ***, *Fils de Râ* [5e nom de la titulature royale] (Sad. 11, 2 ; St. Louvre C14, 1) ; ***s3 rˁ n ḫt***, *Fils de Râ*, *Né de sa chair* [titre royal] (St. Caire 20146).

- ***s3 ḥmm*** - *chirurgien* (P. Eb. 106, 7).

- ***s3t*** - *fille* (Nauf. 129 ; Sin. B79 ; Urk. IV, 669, 1) ; ***s3t nsw***, *fille de roi*, *princesse* (Urk. IV, 12, 13) ; ***s3t rˁ***, *Fille de Râ* [titre d'Hatchepsout] ; la filiation s'exprimant comme pour les fils, voir *s3*, *fils* ; voir aussi *s3*.

- ***s3-nht*** - *Sinouhé*, nom de personne (Sin. R2).

- ***s3t-šftw*** - *Satcheftou*, nom de personne (P. Kah. 12, 8).

- ***s3t-ḥd-ḥtp*** - *Sathedjehotep*, nom de personne (CT VII, 259a).

- ***s3ty-bity*** - *les Jumeaux royaux*, Shou et Tefnout, noms du premier couple de dieux jumeaux appelés à l'existence par le démiurge qui les créa de sa propre substance en se masturbant ou en crachant. (CT V, 106a ; Urk. V, 168, 16).

- *s3ty-gb* - *fils de Geb* [ép. divine ou royale] (Urk. IV, 14, 14).

- *s3* - *sa*, mesure de surface équivalant à 1/8e d'aroure, soit 341,91 m² (P. Rhind 53-54 ; Urk. V, 168, 16).

- *s3* - *oie du Nil* ; voir aussi *smn*.

- *s3t ms* - voir *st ms*, *cane pondeuse*.

- *s3* - *sa* [partie constitutive d'une tumeur] (P. Eb. 107, 5).

- *s3* - *asticot* (P. Eb. 78, 8).

- *s3-t3* - *serpent* (Mill. 2, 1).

- *s3t* - voir *s3tw*, *sol.*

- *s3* - var. (CT IV, 46h). (1) *dos* (CT II, 43g ; Néferty 42 ; Ptah. 327 ; Urk. IV, 1073, 4) ; *paupière* [dos de l'œil] (P. Eb. 56, 16).

(2) prépositions composées :

- *m-s3* [sens propre] *à la suite de*, *derrière* (Siout 1, 278) ; *m-s3.i*, *à ma suite* (CT V, 239c), *à mon aide* (Sin. B160) ; au fig. *en charge de* (P. West. 2, 8 ; Sin. B239) ;

- *r-s3*, marque le temps, *après*, *à la suite de* (CT I, 327b ; Dial. 131 ; Pays. B1 275) ;

- *ḥr-s3*, marque le lieu, *sur*, *derrière* (Urk. IV, 146, 14 ; P. West. 7, 5) ; marque le temps, *après* (Urk. IV, 1104, 13).

(3) conj. *r-s3*, *après que*, *aussitôt que*, *dès que*, introduit un perfectif *sḏm.f* (CT IV, 326j ; P. Reisner II, B13 ; Siout 1, 298) ; *r-s3 s3ḥ.i*, *après que j'ai touché terre* (Nauf. 179-180).

(4) adv. *r-s3*, *ensuite* ; *ḥr-s3*, *dans la suite*, *ensuite*, *après* (Adm. p. 99 ; Ptah. 260 ; Urk. IV, 664, 17).

(5) expressions :

- *s3 r.s*, *elle est annulée* (P. Kah. 11, 20) ;

- *iw m-s3*, *accompagner* (Sin. B245) ;

- *wnn m s3*, *être derrière*, *surveiller* (P. Hek. 6, 35 ; Siout I, 317), *suivre* (Sin. R23) ;

- *wḥm s3*, *tourner le dos*, *battre en retraite* (Sin. B124) ;

- *m s3 tbwty*, *à pied*, *en sandales* (Pays. B1 231) ;

- *mi m s3 pw*, *viens à mon aide* (Sin. B160) ;

- *rdi ib m-s3*, *s'inquiéter de*, *prêter attention à*, *se faire du souci pour* (P. Hek. 5, 2) ;

- *rdi s3 r*, *annuler*, *plaider contre* (GAS 103), *renverser* (Pays. B1 213) ;

- *ḥ3t s3*, *début* [de la préparation à donner] *ensuite.* (P. Eb. 56, 3-5) ;

- pour *ḫry s3* et *ḥry s3*, voir au premier mot ;

- *sḏm wʿ ḥr s3 snnw*, *écouter l'un après l'autre* (Urk. IV, 1104, 13) ;

- *ḳ3 s3*, *(être) courageux*, *présomptueux* (Sin. B230) ;

- *km s3*, *fin* [de la préparation à donner] *ensuite* (P. Eb. 56, 3-5).

- *s3 - repousser*, *refouler*, *rejeter* [de la nourriture].

- *s3 -* voir *s3w*, *garder*, *retenir.*

- *s3 - ramper*, *approcher lentement* ; *s3 r*, *se rendre à*, *se glisser vers*, *s'approcher de* (P. Eb. 101, 15) ; *s3 ḫr*, *passer sous* ; voir aussi *s'attarder.*

- *s3(y) - traînard.*

- *s3 - étable*, *enclos* (CT I, 98 ; Urk. I, 78), var. , , , , (Urk. VII, 23, 6), (Sin. B116).

- *s3 - entrave pour le bétail* ; *protection* (CT VII, 31i ; Urk. IV, 225, 14 ; 239, 17).

- *s3 - amulette*, *talisman*, *protection* (CT I, 74h ; CT III, 383e), var. (D. el B. 13) ; *imy-s3*, *garde* (Pays. B2 116), var. (M. u. K. 2, 3 ; Urk. IV, 1309, 9).

- *s3 - phylè* [corps sacerdotal] (P. Kah. 11, 16), var. (Bersh. I, 14, 3) ; *corps*, *régiment*, *compagnie* [de troupes] (JEA 39, 41 ; 45) ; *rassemblement*, *bande*

[d'animaux] (RB 58, 15) ; **(*i*)*m*(*y*)-*r*-*s3*(*w*)**, *chef de corps* (Sad. 148, 11), *contremaître*, *chef d'équipe* (JEA 39, 41).

- *s3w* - *magicien* (P. Eb. 99, 3).

- *s3 3st* - *plante d'Isis* [de nature indéterminée].

- *s3-wr* - *résine* [pour remède] (P. Eb. 9, 13), var. (P. Eb. 26, 8), (P. Eb. 24, 7).

- *s3-t3* - *respect*, *honneur* [protection de la terre sur toi] (D. el B. 114).

- *s3w* - vb. 3-inf. (1) *veiller sur*, *garder*, *protéger* (P. Eb. 70, 3 ; 73, 3 ; Mill. 1, 5), var. (Urk. IV, 361, 17), (Urk. V, 68, 12) ; *se méfier de*, var. (Pays. B1 163) ; *faire attention*, *éviter*, *prendre garde*, *garder* (BD 204, 12 ; CT IV, 152c ; P. Eb. 95, 12), var. (P. Eb. 60, 9-10) ; *retenir*, *garder* [un prisonnier] (Urk. I, 223, 10), var. (CT II, 47e), (CT I, 398b) ; *se restreindre*, *épargner* (Sin. B65).

(2) vb. *s3w r*, *prendre garde à*, *se garder de*, *faire attention à* (Ptah. 612) ; impér. *s3w*, *s3t*, *s3.ti*, *prends garde que … ne*, *garde-toi de*, (CT I, 71b ; Pays. B1 269 ; Ptah. 375 ; 419), (Urk. IV, 365, 10) ; var. A. ég. (Pyr. 391), (Pyr. 771).

- *s3wt* - *surveillance* (Urk. V, 80, 11) ; *garde*, *protection* [contre le mal] (RB 116, 6) ; ***ir s3wt***, *monter la garde*, *retenir un prisonnier* (Urk. V, 51, 1), var. (Urk. V, 80, 9).

- *s3w* - *garde*, *gardien*, *surveillant*, *conservateur* (Sad. 16, 7 ; Urk. IV, 430, 10) ; au plur. (Urk. IV, 1109, 13 ; 1723, 19) ; pour *s3w tsmw*, voir ***mniw-tsmw***.

- *s3wty* - *gardien*, *surveillant*, *garde* (AEO I, 90 ; Mérikarê p. 28, 3).

- *s3i* - vb. 3-inf. *s'attarder*, *(se) traîner*, *vagabonder*, *prendre son temps* ; *s33 s33y*, *le vagabond que j'étais a vagabondé*, var. (Sin. B151) ; *attendre* (Urk. IV, 654, 17), var. (Pays. B2 127), , (JEA 43, 112) ; var. (Pyr. 798), (TR 51, 27) ; ou *s3(w) iyt.f*, *celui dont la venue est attendue* (ZÄS 64, 72).

- *s33y* - *vagabond* (Sin. B151), voir aussi *s3i s'attarder*.

- *s3w* - sens propre, *poutre*, *traverse*, *bille de bois* ; au fig. *pilier de la terre* (P. Eb. 46, 9 ; Pays. B1 122 ; Urk. V, 174, 13), var. (Pays. B1 123), var. plur. (Urk. IV, 1237, 4).

- *s3wt* - *bordage* (CT V, 110i) ; *seuil*, var. dét. (Moallah V, α, 5).

- *s3wt* - *partie du corps* [peut-être] *reins* (M. u. K. 4, 9).

- *s3wy* - *or saouy* [pur aux 2/3] (Urk. IV, 875, 8).

- *s3t* - *mur* (Adm. 5, 6 ; Siout pl. 5, 235 ; Urk. IV, 684, 10), var. (TR 36, 2) ; au plur. (Siout I, 235).

- *s3* - *(être, devenir) faible*, *sans force* ; *s3-ꜥ*, *le faible*, *le démuni*, *l'indigent* (Mérikarê p. 86, 6 ; Urk. IV, 1078, 1 ; 1079, 5) ; var. (Siout pl. 19, 9), *s3 ꜥ*, *le faible de bras* (Néferty 54).

- *s3i* - vb. 3-inf. (1) *(être) sage*, *prudent*, *avisé*, var. , , (JEA 39, 16 ; GNS 33 ; 157).

(2) vb. *être satisfait*, *avoir assouvi* (Pyr. 551), var. (Urk. IV, 1999, 9) ; *être rassasié*, *assouvi*, *se rassasier*, *être gavé* (Adm. 9, 1 ; Urk. IV, 122, 17) ; *s3 m*, *être gavé de* (Pays. B1 155-156) ; *s3 r.k*, *en avoir plein la bouche* (Ptah. 165).

- *s3t* - *prudence*, *sagesse*, *expérience*, *circonspection* (Siout pl. 3, 182), var. (Urk. IV, 1817, 5) ; *nb s3t pw*, *c'est un maître de sagesse* (Sin. B48).

- *s33* - *sagesse*, *sagacité*, *discernement* (Ptah. 401 ; 523).

- *s33* - *l'homme avisé*, *le sage* (Mérikarê p. 31, 8 ; Néferty 6), var. *s3w*, *un sage* ; ***msy s3w***, *un sage de naissance* (Ptah. 41).

- *s3w* - *satiété* (Pays. B1 273).

- *s33* - voir *s3i*, *se traîner.*

- *s33w* - var. de *s3w*, *garder*, *se garder.*

- *s3i* - voir *si3*, *reconnaître.*

- *s3yt* - *plante sayt* [de nature indéterminée] (P. Eb. 27, 2).

- *s3y* - *préparer*, *apprêter* [le matériel de sépulture] (Dial. 54).

- *s3i* - vb. 3-inf. *cribler*, *tamiser* [la farine, une poudre] (Meir IV, 13), var. (M. u. K. 7, 4).

- *s3ir* - voir *s3(i)r*, *misère*, *besoin.*

- *s3i* - voir *s3ry*, *le nécessiteux.*

- *s3ꜥ* - *exalter* (Urk. IV, 405, 2).

- *s3wi* - caus. 3-inf. *allonger*, *prolonger* [un bâtiment] (Urk. IV, 618, 13) ; *prolonger*, *faire durer* [le temps de vie] (Urk. IV, 408, 15) ; *s3w* ***m***, *grandir en* (Pays. B1 303) ; *s3w* ***ib (n)***, *rendre heureux*, *réjouir* (Ptah. 329 ; Sin. B175 ; Urk. IV, 411, 7).

- *s3wy* - *surveiller* ; *s3wy* ***ḥr***, *garder l'œil sur* (Urk. IV, 1821, 12).

- *s3w* - *Saïs*, auj. Sâ el-Hagar, capitale du 5e nome de Basse-Égypte, dont les souverains de la XXVIe dynastie (dite saïte) font leur capitale var. (P. Eb. 1, 2 ; Mont. I, 80), (Dessoudeix 759).

- *s3wty* - *Assiout*, Lycopolis, résidence du Grenadier Supérieur, 13e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 757 ; Siout pl. 19, 45), var. (Pyr. 630), (Siout pl. 5, 237).

- *s3b* - *tomber goutte à goutte*, *s'égoutter*, *couler*, *dégoutter* (Pyr. 1257), var. (TR 25, 65).

- *s3b* - *chacal*, *chien sauvage* (Pyr. 372), var. (Urk. IV, 617, 14), (BH II, 4), (Urk. IV, 1547, 18), (Siout pl. 3, 173).

- *s3b* - *dignitaire* [membre de l'administration sans fonction précise] (P. Reiner II, D9 ; Urk. IV, 129, 5 ; 130, 1 ; 135, 2) ; *chef*, *responsable*, *supérieur* [lorsque *s3b* est préfixe dans un titre administratif], *supérieur de l'État à Nekhen* (Urk. I, 101, 2) ; *s3b sš*, *scribe principal* (Urk. I, 48, 2) ; *s3b (i-m(y)-r sšw*, *supérieur en chef des écrits* (Urk. IV, 1120, 10) ; *s3b (i)m(y)-r sš n k3t nbt*, *supérieur des scribes pour tous les travaux* ; *š3b smsw wḫrt*, *supérieur des Anciens du portail* ; *s3b ꜥḏ-mr*, *gouverneur de province*, *nomarque* (Bersh. I, 7, 2), var. dét. (Bersh. I, 14, 10), var. *s3b ꜥḏ-mr ḏ3tt ity*, *l'Administrateur du domaine royal* (Sin. R1) ; *s3b ꜥḏ-mr*, *Administrateur* (Urk. IV, 952, 13) ; *s3b-ṯ3yt*, *Premier Magistrat*, *juge* (Urk. IV, 1169, 15 ; 1172, 1 ; 1913, 10) ; *t3yty-s3b-ṯ3ty*, *tayty-sab-tjaty*, titre du ministre durant l'Ancien Empire.

- *s3b* - *traverser*, *franchir* [l'eau] (Lit. Frag. pl. 14, 2, 1).

- *s3b* - caus. 2-lit. *faire traîner*, *faire attendre*, *faire faire halte* (Sin. B95).

- *s3b* - *(être) tacheté* [pour le bétail] (D. el B. 134) ; , *s3b-šwt*, *Celui au plumage bigarré* [ép. des dieux faucons et de l'Horus solaire].

- *s3bt* - *vache tachetée* (Siout pl. 15, 11 ; Urk. IV, 239, 4).

- *s3bt* - *serpent tacheté* (Pyr. 12, 11), var. (CT I, 14).

- *s3bwry* - *Saboury*, ville de l'extrême-nord de la Mésopotamie.

- *s3p* - *agencer* [un jardin], *mettre en eau* [un bassin] (BH I, 26, 206).

- *s3pt* - *feuille de lotus* (TR 28, 3).

- *s3m* - caus. 2-lit. *brûler*, *faire brûler* (CT IV, 262 ; Urk. IV, 40, 8), var. (Dial. 13).

- *s3m* - *lamentations funéraires*.

- *s3mt* - *cheveux en désordre*, *non coupés* [en signe de deuil] (BD 122, 12) ; *ir s3mt*, *accomplir le rituel de deuil*, var. (Néferty 42).

- *s3nḥm* - voir *snḥm*, *sauterelle*, *criquet locuste*.

- *s(3)ngr* - *Babylone*, cité asiatique de Mésopotamie sur les rives de l'Euphrate ; suivant les circonstances, elle est amie, ennemie, concurrente ou alliée de l'Égypte.

- *s3r* - *être avisé*, *malin* (Urk. IV, 530, 7).

- *s3rt* - *sagesse*, *connaissance*, *maturité*, var. (GAS 95 ; JEA 39, 16h).

- *s3(i)r* - *besoin* (Pays. B1 132), *pénurie*, *disette*, *misère* ; *dr s3(i)r*, *écarter le besoin*, *la pénurie*, var. dét. (Pays. B1 167).

- *s3rt* - *avoir besoin*, *être dans la nécessité* (Adm. 14, 2).

- *s3ry* - *qui est dans le besoin* (Adm. 12, 3 ; St. BM 614, 9).

ou - *s3ry* - *homme nécessiteux*.

- *s3(i)rt* - *cercueil*, *coffre* (CT VII, 452e), var. dét (CT VII, 452e).

- *s3rw* - *lier*, *entraver*, *ligoter*.

- *s3r* - *sar* [plante indéterminée] (P. Eb. 26, 5 ; 46, 11).

- *s3rmt* - *levure* (P. Eb. 67, 8 ; 88, 20), var. (P. Eb. 80, 17) ; voir aussi *srmt*.

- *s3hwt* - *produit sahout* [de nature indéterminée] (Pays. R3 6).

s3h - s3ḫ

- ***s3hhw*** - *le défavorisé* [celui qui estime être maintenu en état de manque] (Ptah. 485).

- ***s3ḥ*** - *orteil* (P. Eb. 78, 6 ; 81, 2 ; TR 23, 7), var. (RB 121, 5).

- ***s3ḥ*** - (1) vb. *donner un coup de pied* (JEA 22, 43).

(2) vb. *atteindre*, *arriver à* (Pyr. 723) ; ***s3ḥ r***, *arriver à* (Sin. R37) ; ***s3ḥ t3***, *toucher terre*, *accoster* [pour un bateau] (Nauf. 180 ; Urk. IV, 56, 17), var. (Nauf. 34), (Nauf. 103), *fouler la terre*, *parcourir le monde* (TR 23, 73), au fig. *être enterré*, *inhumé* [rejoindre la terre] (Dial. 152).

- ***s3ḥt*** - *voisinage*, *proximité*, var. dans ***m s3ḥt (n)***, *dans le voisinage de*, *à proximité de*, *auprès de*.

- ***s3ḥw*** - *voisins*, *obligés*, *protégés à charge* (GAS 68) ; au sing., *protégé*, *personne à charge* (Pah. 6).

- ***s3ḥ*** - *doter* ; ***s3ḥ m***, *pourvoir de*, *doter en* [en serviteurs] (Nauf. 178), var. (Urk. IV, 58, 9).

- ***s3ḥ*** - *attribution de terres* (BD 14, 13 ; 434, 11 ; Urk. IV, 1111, 8).

- ***s3ḥ*** - *Orion*, décan choisi parmi Les Étoiles infatigables, signe du retour à la vie d'Osiris régénéré (AEO I, 4), var. (Urk. IV, 1546, 13), (Fra. 283), , (Bomh. 23).

- ***s3ḥ-rᶜ*** - *Sahourâ*, roi de la Ve dynastie [écriture volontairement incorrecte] (P. West. 10, 17).

- ***s3ḫ*** - caus. 2-lit. *glorifier*, *rendre bienheureux* [un mort] (Hâpid. 278 ; 312 ; Les. 64, 14 ; Siout pl. 8, 313 ; Urk. IV, 66, 16) ; *accomplir le rituel de glorification*, *glorifier* [un dieu] (Urk. IV, 368, 16), [un nom], var. (Urk. IV, 481, 1), [l'uræus] (Hymnen 10, 5) ; *embellir* [une tombe] (Les. 84, 4 ; 82, 20).

- *sꜣḫw* - *récitations rituelles* [des formules de glorification] (Siout pl. 1, 68), var. (CT I, 19).

- *sꜣḫ* - *pousser énergiquement devant soi*, *repousser*, *enfoncer*, var. (AnLex 78.3304 ; CT VII, 451e) ; *sꜣḫ m*, *s'enfoncer*, *s'écraser dans* [pour une vertèbre] (P. Sm. 11, 6).

- *sꜣḫmw* - *chauve-souris* (JEA 35 pl. 3).

- *sꜣḫbw* - *Sakhebou*, ville située près d'Héliopolis, dans le nome de La Cuisse, 2e nome de Basse-Égypte (Mont. I, 54 ; P. West. 9, 22).

- *sꜣsꜣ* - *repousser*, *reconduire*, *refouler*, var. (JEA 3, 105) ; *forcer* [un passage], *sꜣsꜣ ḥr*, *haler* [un bateau] *par-dessus*, *au-delà* [d'une cataracte], var. dét. (Urk. IV, 8, 9) ; *iw irty.s ḥr sꜣsꜣ*, *ses yeux regardaient droit devant* (RB 77, 1) ; *sꜣsꜣ n*, *appliquer* [un onguent] *sur*, *à* (Urk. IV, 112, 15).

- *sꜣšrt* - *gâteau*, *miche de pain*, var. (AEO II, 229).

- *sꜣḳ* - *agir ensemble*, *réunir*, *rassembler* (CT I, 163 ; P. Kah. 1, 11) ; *retenir* (P. Eb. 50, 13 ; 57, 2) ; *être réservé*, var. (Ptah. 475) ; *collecter*, *assembler*, abrév. (P. Eb. 68, 10) ; *sꜣk.i ḥʿw.i*, *je rassemblai mes forces* [je rassemblai mon corps] (Sin. B24) ; *sꜣḳ ib*, *être maître de soi* (Hamm. 113 , 8) ; *sꜣḳ ib r*, *se concentrer vers* [concentrer son esprit] (Ptah. 364) ; *sꜣḳ r*, *se méfier de* (Mill. 1, 3) ; abrév. (Les. 80, 19).

- *sꜣkꜣ* - *Saka*, auj. El-Qais, capitale du 17e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 757 ; Mont. II, 166).

- *sꜣkswt* - *graines saksout* [indéterminées] (Pays. R3 7).

- *sꜣt* - voir *stꜣ*.

- *sꜣtwy* - voir *swtwt*, *voyager*, *parcourir* (Urk. IV, 91, 14).

- *s3tw* - *sol* (P. Eb. 98, 8 ; Nauf. 138 ; Urk. IV, 27, 16) ; *terre* [par opposition au ciel] (Adm. 12, 11 ; Urk. IV, 1164, 9) ; *terre*, *poussière* (RB 114, 4-5 ; Urk. IV, 834, 15), var. (Sin. B200) ; *sol* [d'un édifice] (Urk. IV, 423, 10 ; 1104, 1) ; var. (Urk. IV, 158, 15), (Urk. IV, 1150, 13), (Urk. IV, 23, 15), (RB 121, 3).

- *s3tw* - *planches*, *revêtement d'un sol* (TR 21, 81 ; Urk. IV, 707, 13), var. A. ég. (Urk. I, 181, 10).

- *s3ṯ* - *faire une libation* (Pyr. 16), var. (BH II, 30) ; *verser* [de l'eau], var. (Siout pl. 1, 26).

- *s(3)ṯ* - *pierre à libation* (Urk. I, 107, 2), var. dét. (Les. 73, 16).

- *s3ḏ* - *une fête* (Les. 73, 18), var. (JEA 39 pl. 1, 13).

- *si* - voir *s*, *homme*.

- *sisi* - voir *ss*, *se hâter*.

- *sy* - (1) pron. dép. 3e pers. fém. sing. *elle*, *la*, *lui*, *se* (P. West. 9, 9) ; var. (CT IV, 194), , (Gard. § 43).

(2) désinence fém. *ty.sy* de la forme *sḏmty.fy*, var. , ; *ḥprt*(*y*).*sy*, *ce qui doit arriver* (Urk. IV, 370, 1).

(3) pron. suff. duel 3e pers. fém. sing. *ses deux* (P. Kah. 6, 9).

(4) nouv. pron. 3e pers. fém. sing. var. *elle* ; écrit toujours en tête de phrase, le nouveau pronom est utilisé à partir de la fin de la XVIIIe dynastie.

- *sy* - (1) pron. interr. *qui ? quel ? quoi ?* (CT IV, 276b ; Urk. V, 168, 12), var. , (P. West. 9, 15), , (CT IV, 301c).

(2) pronom interrogatif composé : *sy-ḫt*, *quelle chose ?* ; *sy-tr*, *qui ? que ? quel ? quoi ?* ; var. *sy-ty* (CT IV, 201f), , (CT V, 103a) ;

ḥr sy išst, *à cause de quoi ? pourquoi ? à propos de quoi ?* (Urk. IV, 324, 8) ; ***mi sy***, *comment ?* (CT V, 95f) ; ***r sy-bw***, *vers où ? vers quel lieu ?* (CT V, 46a).

- ***si*** - *traîner les pieds* [en marchant] (P. Sm. 4, 7 ; 4, 15).

- ***si3t*** - *vêtement*, *pièce d'étoffe frangée*, var. (Gard. p. 507).

- ***si3*** - (1) vb. *reconnaître*, var. (Sin. B25), (Nauf. 156), (Urk. IV, 248, 15) ; *reconnaître que*, *se rendre compte que*, *discerner que* (Ikh. 9 ; Pays. B1 329 ; Sin. B214-215) ; *connaître*, *savoir*, *être conscient*, *averti de* (Les. 70, 24 ; Urk. IV, 119, 16 ; 346, 5) ; ***si3 ib***, *(être) perspicace*, *plein de discernement* (Urk. IV, 971, 1) ; ***si3 rd***, *faire attention au bruit de pas* (Urk. IV, 1080, 17) ; ***si3 ḫt m ḫt***, *percevoir*, *connaître* [une chose] *en profondeur* (Urk. I, 39, 15).

(2) nom. *perception*, *connaissance*, *discernement* [connaissance intuitive, opposée à ***rḫ,*** savoir fondé sur l'expérience et l'expérimentation] (GAS 85 ; Sin. B214) ; ***si3 ḫt***, *sagesse*, *prudence*, *connaître la chose* (Urk. I, 39, 15).

- ***si3*** - *orpiment* [sulfure naturel d'arsenic] (JEA 19, 135), ou *minéral sia* (P. Eb. 31, 19), var. (P. Eb. 55, 21).

- ***si3rr*** - caus. 3-gem. *hacher* (P. Eb. 38, 1).

- ***si3t*** - caus. 3-lit. *mutiler*, *empiéter sur* des terres (BD 251, 3) ; *gruger*, *escroquer*, *frauder*, var. (CT I, 403), abrév. (Pays. B1 136).

- ***si3*** - *Sia*, personnification de la connaissance qui se tient sur la barque de nuit du soleil (CT IV, 231a ; Fra. 287).

- ***si3ty*** - (1) *le Broyeur d'Osiris* [ép. De Chesmou, dieu du pressoir et des onguents] (Urk. V, 57, 2).

(2) *l'homme qui triche* [des paroles, un discours], var. (Pays. B1 130) ; *tricheur*, *fourbe*, *escroc*, var. (Pays. B1 281).

- ***siwy*** - *annoncer*, ***siwy m***, *annoncer* [quelqu'un] *à* (CT I, 158), var. (Pyr. 340) ; ***siwy r***, *dénoncer*, *porter une accusation contre*, var. (Ptah. 453) ; ***siwy ḥr***, *porter plainte à propos de* (Urk. I, 78, 12).

- ***siwr*** - caus. 3-lit. *féconder*, *mettre enceinte* (Pyr. 1199), var. (P. Kah. 6, 3).

- ***siwḥ*** - caus. 3-lit. *inonder*, *submerger* (Urk. IV, 1819, 18).

- ***siwḥ*** - *voler*, *dérober* (Urk. IV, 2148, 5).

- ***sip*** - (1) caus. 2-lit. *inspecter*, *examiner*, *vérifier*, *faire compter* (BD 74, 2 ; 186, 13 ; P. Eb. 16, 5-6 ; Les. 75, 13 ; Urk. IV, 497, 5) ; *réviser*, *compléter* (BH I, 25, 44) ; *organiser* [la vie de la maison], *gérer* [le personnel] (Urk. IV, 1015, 1) ; ***sip ꜥk33 mw***, *contrôler les larmes* [contrôler la montée des eaux] (Ptah. 506).

(2) ***sip n***, *confier à* (Les. 72, 7 ; Urk. IV, 54, 11) ; *fixer*, *assigner*, *attribuer à* (BH I, 25, 86 ; Neferhotep 5 ; P. Sm. 19, 18 ; Urk. IV, 54, 11) ; *destiner*, *vouer*, *réserver à* [un mauvais sort], *maudire* (Urk. IV, 269, 16 ; 923, 14).

(3) nom. *inspection* (Urk. V, 16, 11 ; 78, 15), var. (Urk. I, 130, 13), (BD 13, 3).

- ***sipty*** - (1) caus. 4-inf. *inspecter*, *examiner*, *réviser*, var. (Urk. IV, 515, 16).

(2) nom. *investigation*, *enquête*, *inventaire* (P. Eb. 75, 12 ; Les. 76, 22 ; 98, 7-8) ; ***ir sipty m***, *faire une enquête sur* (Urk. V, 105, 13) ; ***ꜥt sipty***, *chambre de l'Inventaire* [archives des biens du temple] (P. West. 9, 5).

- ***sipt(y)-wr*** - *inventaire* [des biens du temple] (Neferhotep 3).

- ***sif*** - *puiser*, *retirer* (P. Eb. 53, 5).

- ***sift*** - *vase*, *récipient*.

- ***simꜣ*** - caus. 3-lit. *rendre bien disposé* ; ***simꜣ n***, *rendre bien disposé envers*, *rendre bien disposé à l'égard de* (Urk. IV, 345, 16) ; ***sꜣ n simꜣ nṯr***, *un disciple que le dieu rend bien disposé*, var. (Ptah. 198), (Ptah. L2 3, 13), (Urk. IV, 1381, 14).

- ***sin*** - *frotter*, *masser* (P. Kah. 7, 41 ; Pyr. 1247), var. (P. Eb. 12, 2 ; 27, 3 ; 34, 4 ; P. West. 7, 16) ; *effacer*, *rendre illisible* [une inscription] ; var. (Urk. I, 7, 11), (Pays. B1 340).

- ***sin*** - *argile*, *boue* (P. Sm. 22, 5 ; TR 72, 42), var. (P. Eb. 60, 13 ; 82, 20) ; *être cacheté*, *être scellé avec de l'argile* (Urk. IV, 1304, 18).

- ***sint*** - *cachet*, *sceau d'argile* ; dans ***s(d)-sint***, *briseur de sceau* [instrument rituel] (Urk. IV, 206, 14).

- ***sin*** - caus. 2-lit. ***sin n***, *attendre*, *être dans l'attente de* ; var. dét. (GNS 11 ; 153).

- ***sin*** - (1) *courir*, *se hâter* (Pyr. 681 ; 1532), var. (RB 125, 3) ; au fig. *passer*, *s'éteindre* [pour mourir], var. (CT I, 164) ; ***sin ḥr***, *irréfléchi*, *précipité*, *irascible*, *irritable* [pour un caractère] (Les. 81, 6).

(2) nom. *messager* (CT I, 278 ; Pyr. 1532).

- ***sint*** - *canot*, *barque* (Lit. Frag. p. 37 ; Urk. IV, 1819, 9).

- ***sin*** - *couper*, *trancher* [le cou], *décoller* [la tête] (CT I, 72).

- ***sinw*** - *cordes*, *filins* (Urk. IV, 1867, 12).

- ***sind*** - caus. 3-lit. *rendre misérable*, *malheureux*, *triste* (Dial. 57-58).

- ***sihm*** - caus. 3-lit. *retenir* (Pays. R17 6-7).

- ***siḥ*** - voir ***sˁḥ***, *dignitaire*.

- ***sisw*** - *6*, nombre cardinal.

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

si*(*s* - *sʿb

- ***si*(*syw*) -** *60*, nombre cardinal.

- ***sis* -** *tissu à six fils de trame* (TR 20, 91), var. (TR 20, 92).

- ***sisy* -** caus. 3-inf. *rendre léger*, *alléger* [une charge, un fardeau] (Urk. IV, 1140, 1) ; *détruire*, *neutraliser* [le mensonge], var. (Pays. B1 272).

- ***siḳr* -** caus. 3-lit. *enrichir* [quelqu'un] (Urk. IV, 38, 2 992, 15 ; VII, 2, 10) ; ***siḳr m***, *enrichir en* ; *rendre parfait*, *complet*, *glorifier* [un mort] (BD 210, 6 ; Urk. IV, 1364, 17) ; *rendre magnifique*, *orner* [un édifice] (Mérikarê 79, 7) ; *rendre utile* (Ptah. L2 3, 14).

- ***siṯn* -** caus. 3-lit. *subordonner* ; ***siṯn n***, *soumettre* [quelqu'un] *à* (Les. 81, 20).

- ***sid* -** caus. 2-lit. *affaiblir*, *rendre impuissant*, *neutraliser* (JEA 4, pl. 9, 2).

- ***sidꜣ* -** voir ***swḏꜣ***, *donner la santé*, *réjouir*.

- ***sʿꜣ* -** *plat-bord*, *fargue* [de bateau] (Cam. 161).

- ***sʿꜣy* -** caus. 3-inf. *accroître*, *agrandir*, *élever* [pour la taille] (Urk. IV, 1048, 5), var. (Urk. IV, 834, 8) ; [pour le rang] (RB 114, 15-16), var. (Urk. IV, 1172, 9) ; *exalter*, *magnifier*, *glorifier* [un dieu] (Urk. IV, 162, 17) ; *arranger*, *embellir* [la vérité] (JEA 32, pl. 6, 9) ; *accroître* [des profits, des offrandes] (RB 64, 5 ; Urk. IV, 163, 16) ; *glorifier* [la vie sur terre] ; ***sʿꜣy r***, *élever plus que* (Urk. IV, 150, 15).

- ***sʿꜣy* -** *trembler*, *être agité*, *frissonner* (Urk. IV, 1509, 14).

- ***sʿꜣm* -** *plante sâam* [indéterminée] (P. Eb. 7, 13 ; 35, 1-2).

- ***sʿr* -** voir ***sʿr***, *élever*.

- ***sʿwꜣ* -** caus. 3-lit. *faire décomposer* [un mucilage pour faire un vomitif] (P. Eb. 85, 15).

- ***sʿb* -** *démonter* [un bateau] (Urk. V, 151, 5) ; *circoncire*, *châtrer*, *castrer* (JEA 49, 183) ; *couper*, *cisailler*.

- ***sʿb*** - var. de *swʿb*, *nettoyer*, *purifier*.

- ***sʿb*** - *être paré*, *muni de* ; ***sʿb m***, *être équipé avec* [des armes] (Urk. IV, 657, 6 ; 1302, 10), var. dét. (Urk. IV, 1308, 3).

- ***sʿm*** - *absinthe* [plante] (P. Eb. 26, 13).

- ***sʿm*** - (1) *boire*, var. (Urk. IV, 385, 2) ; ***sʿm m***, *s'abreuver de* (Adm. 6, 1 ; CT III, 86g ; RB 116, 6), *avaler avec*, *faire descendre avec* (P. Eb. 4, 11).

(2) *incruster* [une surface, un matériau] (Urk. IV, 669, 15).

- ***sʿn*** - caus. 2-lit. *embellir* (Mérikarê 75).

- ***sʿnḫ*** - caus. 3-lit. *faire vivre*, *garder en vie*, *vivifier* (CT II, 43g ; P. Eb. 81, 7) ; *ranimer*, *faire revivre*, *régénérer* [un mort] (Pyr. 614 ; 1684) ; *approvisionner*, *nourrir*, *donner à manger* (P. Hek. 5, 5 ; P. Kah. 3, 5 ; Pyr. 1461 ; St. Caire 20001 b6), var. (Siout pl. 15, 9) ; *perpétuer*, *faire vivre* [un nom] (BH 26, 161 ; Urk. IV, 12, 10).

- ***sʿnḫ*** - *sculpteur* [celui qui fait vivre] (AEO I, 67).

- ***sʿnḫw*** - *dispensateur de vie* (Pays. B1 252).

- ***sʿnd*** - caus. 3-lit. *abaisser*, *amoindrir*, *mettre plus bas* (Ptah. 64) ; *atténuer*, *diminuer* (RB 125, 1 ; Urk. IV, 269, 1).

- ***sʿr*** - caus. 2-lit. (1) *faire monter* (BD 203, 1) ; *élever* [quelqu'un], *faire s'élever* [dans la hiérarchie] (Urk. IV, 119, 8), var. (Urk. IV, 387c) ; *être admis à la Cour* [par faveur royale] (Urk. IV, 257, 17) ; *apporter*, *présenter*, *offrir* (Siout 18, 5 ; Urk. IV, 396, 11 ; 950, 6) ; *faire venir*, *rendre proche* [la mort] (CT I, 72) ; *finir*, *achever* [ses jours de vie] (CT I, 158) ; *faire un rapport* (Urk. IV, 1382, 14) ; *faire suivre* [des rapports].

(2) ***sʿr mdwt***, *transmettre*, *rapporter des paroles*, var. (Urk. IV, 46, 17), (Urk. IV, 966, 15) ; ***sʿr ḫrt***, *transmettre* [des affaires] (Urk. IV, 1833, 19) ; ***sʿr mꜣʿt n***, *présenter*, *offrir Maât à* [un dieu, acte rituel royal] (Urk. IV,

1540, 15), *agir avec raison*, *agir à bon droit* (Urk. IV, 338, 5 ; 1045, 1) ; ***sʿr ḏwt r ʿḥ***, *agir injustement*, *agir avec iniquité* (Urk. IV, 1533, 15) ; ***sʿr smi***, *rendre un rapport*.

- ***sʿryt*** - *uræus* (Urk. IV, 266, 6 ; 270, 4).

- ***sʿry*** - *aiguière sur son socle* (Urk. IV, 635, 10).

- ***sʿrḳ*** - caus. 3-lit. *mettre la dernière main à*, *achever*, *terminer* (Hat. 3, 3), var. (Urk. IV, 1543, 13) ; *mettre fin à*, *faire cesser* (P. Eb. 14, 11) ; ***sʿrḳ mdwt***, *finir de parler* ; *donner le coup de grâce*, *tuer*, var. dét. (RB 64, 13-14).

- ***sʿḥ*** - *rang*, *dignité* (CT VII, 170d ; 510g ; Pyr. 1015 ; Urk. IV, 224, 10), var. dét. (BH I, 25, 70), var. (BH I, 26, 170), (BD 284, 4), var. dét. [pour la royauté] (Urk. IV, 255, 9) ; au plur., *dignités*, *hautes fonctions*, *titres* (BH I, 26, 128 ; Pyr. 411), var. (Urk. IV, 160, 8).

- ***sʿḥ*** - *être noble*, var. (Urk. IV, 118, 3), (BD 31, 5), [pour qualifier le sceptre] (TR 19, 51) ; *distinguer*, *ennoblir* (CT I, 143 ; Urk. IV, 887, 8), var. (Urk. IV, 160, 2).

- ***sʿḥ*** - *noble*, *dignitaire* (Urk. I, 99, 8), var. (Urk. IV, 118, 3), (Urk. VII 54, 5), (Urk. IV, 259, 1) ; ***sʿḥ sʿḥw***, *dignitaire des dignitaires* [titre de cour] ; ***sʿḥ*** [employé pour désigner le mort en état de] *bienheureux* (RB 110, 15), var. (BD 23, 13), abrév. (St. BM 101).

- ***sʿḥ*** - *momie* (BD 190, 13), var. dét. (Urk. IV, 913, 17), (Adm. 3, 7), (CT I, 198e), (CT I, 78l).

- ***sʿḥꜣ*** - caus. 3-lit. *se battre*, *combattre*, var. (CT IV, 195b) ; ***sʿḥꜣ r***, *combattre contre*, *faire rivaliser avec* (JEA 32 pl. 6, 5).

- ***sʿḥʿ*** - caus. 3-lit. *faire se lever*, *remettre debout*, *relever* [quelqu'un] (Pyr. 617 ; P. West. 8, 2) ; *se cabrer* [pour un bateau dans la tempête] (Nauf. 37) ; *dresser*, *ériger*

[des bâtiments, des édifices] (Urk. IV, 23, 14 ; 618, 12), var. ; *établir* [la Majesté du roi] (Kag. 2, 8 ; P. Pr. 2, 8) ; ***sˁḥˁ bt3 r***, *accuser un criminel de*, *faire la preuve d'un crime contre* [quelqu'un] (JEA 21, 144) ; ***sˁḥˁ r***, *installer* [quelqu'un] *à* (Urk. IV, 159, 1), ; var. (Urk. IV, 642, 11), (Urk. IV, 765, 15).

- ***sˁsˁ*** - *défigurer*, *mutiler*, *dégrader*, *endommager* (Mérikarê 75, 11).

- ***sˁš3*** - caus. 3-lit. *rendre nombreux*, *multiplier*, *accroître*, *enrichir* (Sin. B69), var. (Adm. 14, 13 ; Urk. IV, 693, 13), (Urk. IV, 591, 16).

- ***sˁš3*** - *faire la police* [dans un district] ; *policier*, *garde* (AEO I, 92-93) ; ***s3w n sˁš3w***, *unité de police*, *groupe de gardes*.

- ***sˁš3*** - *escorte* (Adm. 10, 7).

- ***sˁḳ*** - caus. 2-lit. *faire entrer* ; ***sˁḳ m***, *faire entrer*, *apporter dans* (CT VII, 275c ; P. Eb. 1, 6) ; *amener à terre*, *rentrer* [un bac] (Pays. B1 229) ; *engranger* [une récolte] ; ***sˁḳ n***, *soumettre*, *présenter* [un document] à [quelqu'un] (Pays. B2 130) ; ***sˁḳ r***, *faire entrer dans* (Urk. IV, 658, 13), *apporter des marchandises dans* [un entrepôt] (Urk. IV, 1144, 13) ; ***nḥm ˁ3w.f sˁḳ r ḏ3tt.f***, *ses ânes furent saisis et conduits vers son domaine* (Pays. B1 55) ; var. (TR 23, 88).

- ***sˁḳ-nṯr*** - *entrée du dieu* [dans son sanctuaire après la procession] (Urk. IV, 741, 1 ; 768, 8).

- ***sˁḳy*** - *recrue* (JEA 1, 27, n. 8 ; Mérikarê 34, 2).

- ***sˁḳ3*** - caus. 3-lit. *mettre en ordre*, *redresser*.

- ***sˁd*** - caus. 2-lit. *rendre vigoureux*, *sain*, *guérir* (M. u. K. vs 6, 1-2).

- ***sw*** - (1) pron. dép. 3e pers. masc. sing. *il*, *le*, *lui*, *se* ; var. (CT VII, 448e) ; utilisé devant une forme ***sḏm.f*** dans des textes religieux ou archaïques ; ***sw ḥ3d.f r.s***, *il s'enflamma* [d'amour] *pour elle* (Urk. IV, 219, 16).

(2) nouv. pron. 3e pers. masc. sing. *il* ; toujours en tête de phrase, le nouveau pronom est utilisé à partir de la fin de la XVIIe dynastie. Parfois, *sw* est utilisé pour la 3e pers. fém. sing.

- *sw* - part. procl. rare. *ainsi*, *alors* (ZÄS 71).

- *sw* - *jour* [utilisé pour la datation] (Siout I, 299 ; St. Louvre C3, 1-2).

- *sww* - *dates* ; var. plur. (Urk. IV, 483, 5), (Urk. IV, 386, 9) ; au sing. *jour*.

- *sw* - ou -*sssw*- *Sou* ou *Sessou* [lieu de naissance de Seth] (Mont. II, 190).

- *swt* - *roseau*, *jonc* (P. Eb. 21, 13 ; 49 ; 14) ; symbole de la Haute-Égypte, le jonc est associé à l'abeille, symbole de la Basse-Égypte pour former ***nsw-bit***, *roi de Haute et Basse-Égypte* [celui du jonc et de l'abeille].

- *swtyw* - *ceux des roseaux* (CT VII, 265b).

- *swty* - *le Dangereux* [ép. de Seth].

- *swt* - *patte de bœuf*, *tibia*.

- *swt* - (1) nom. *blé* (Ptd 20), var. (AEO II, 223), (P. Hek. 3, v° 8), (Urk. IV, 667, 13) ; voir aussi *swtt*.

(2) nom. *froment*, var. (P. Eb. 35, 4), (P. Eb. 24, 18 ; 44, 9).

- *sw3* - (1) vb. *briser*, *rompre*, *casser* (TR 7, 3), [des vergues], var. (Pays. B1 89) ; *couper* [la gorge] (Pyr. 270) ; *enlever en coupant*, *couper*, *amputer* [des membres] (Urk. IV, 1108, 14 ; 2144, 17) ; *abattre* [des arbres] (Urk. IV, 1113, 3), var. (Adm. 3, 5).

(2) nom. *dommage*, *dégâts*.

- *sw3* - caus. 2-lit. var. , . (1) *passer* (Pyr. 468 ; 914) ; *passer* [pour le temps], *s'en aller* (P. West. 12, 9) ; *évoluer* (P. Eb. 91, 18) ; *passer parmi*,

défiler (Sin. B67) ; *cheminer* (CT VII, 273c) ; *forcer le passage* (Ptah. 223) ; *surpasser*, *dépasser* (CT VII, 276a) ; *s'assouvir* (Kag. 1, 8) ; ***sw3 m***, *échapper à* (Ptah. 91).

(2) au fig. *mourir* [passer] ; ***ntyw sw3***, *les trépassés* [ceux qui sont passés] (P. West. 6, 23).

(3) vb. *arriver*, *apparaître*, *venir à l'esprit* ; ***mdww tmt sw3***, *des mots nouveaux* [des mots ignorés auparavant] (Adm. p. 97) ; ***sw3t***, *ce qui est passé* [évènements terminés, ce qui est passé] (Adm. p. 99 ; Urk. IV, 750, 15).

(4) suivi d'une préposition :

- ***sw3 m***, *passer sur* [une route] (BD 360, 11) ; *faire partir de* (Pyr. 679) ;

- ***sw3 r***, *aller à*, *passer sur un chemin* (CT VII, 240b) ;

- ***sw3 ḥr***, *passer sur*, *au-dessus de* (CT I, 398c-d) ; ***sf sw3 ḥr.k***, *la pitié passe au-dessus de toi*, var. (Pays. B1 39-40), *passer sur*, *ignorer*, *négliger*, *laisser de côté* (Néferty 15 ; Pays. B1 215 ; Ptah. 424), *passer à*, *passer à côté de*, *près de*, *éviter* (CT VII, 438d ; Sin. B136), var. (Les. 84, 23-24) ; *échapper à* (Pyr. 1236 ; Ptah. 91) ; *surpasser*, *dépasser* [quelqu'un] (Pays. B1 150) ; *passer le temps* ; ***rdi sw3 ḥr***, *faire oublier à* (Sin. B290) ; ***sw3 m ḥr n***, *échapper à l'attention de* (Ptah. 91).

- ***sw3w*** - *passage* (Siout pl. 11, 1), var. (P. Eb. 42, 1).

- ***sw3*** - coll. *entourage* [de personnes].

- ***sw3w3*** - caus. 4-lit. *peser*, *considérer*, *réfléchir* (Les. 81, 4).

- ***sw3ḥ*** - caus. 3-lit. *faire durer* (Urk. VII, 4, 4), var. (Urk. IV, 352, 10), (Ptah. 277) ; *maintenir*, *faire rester* [dans une maison] (Ptah. 335) ; *rallonger*, *prolonger* [la vie] (Urk. IV, 309, 16), var. (Urk. IV, 978, 5) ; *durer longtemps*, *tenir longtemps*, *supporter* (Urk. IV, 366, 7).

- ***sw3ḥt*** - *fortification*.

- *sw3š* - caus. 3-lit. *rendre hommage*, *faire honneur* (JEA 39, 18) ; *sw3š r*, *rendre hommage à*, *honorer* (Ens. Loy. 6, 8) ; var. (Siout pl. 5, 238), (Urk. IV, 309, 10), (Urk. IV, 101, 5).

- *sw3ḏ* - caus. 3-lit. *rendre vert*, *faire reverdir* [la végétation] (Pays. B1 173) ; *vivifier*, var. (P. Eb. 81, 17) ; *revigorer* [une personne] (Les. 68, 16) ; *faire croître* (BD 230, 6) ; *faire s'épanouir*, *embellir* [pour une personne], var. (Bersh. I, 15), (Siout pl. 9, 384), [pour des bureaux] (Urk. IV, 209, 2) ; *rendre prospère* (Urk. IV, 489, 1) ; *approvisionner* [faire reverdir une table d'offrandes] (Urk. IV, 27, 3), *alimenter*, *pourvoir richement* [des autels] (Urk. IV, 163, 8 ; P. West. 9, 26), var. (Urk. IV, 146, 11) ; employé parfois pour *swḏ*, *attribuer une fonction*, *transmettre une fonction* (Urk. IV, 48, 5).

- *swit* - *pilule*, *boulette* (P. Eb. 4, 20), var. (P. Eb. 14, 9).

- *swʿb* - caus. 3-lit. *nettoyer*, *rendre net*, *purifier* (Les. 76, 7 ; St. Louvre C12, 5-6 ; Urk. IV, 753, 7 ; V, 23, 6), var. (Urk. IV, 263, 4) ; *swʿb m*, *purifier au moyen de*, *décorer*, *orner* [un bâtiment] *avec* (Urk. IV, 737, 1 ; 766, 7) ; *consacrer* [les desservants d'un temple] (Urk. IV, 2030, 6) ; *le Purificateur* [titre religieux].

- *swb3* - caus. 3-lit. *faire ouvrir* ; *swb3 ḥr n*, *instruire*, *enseigner*, *faire comprendre à* [ouvrir la face de quelqu'un] (Urk. IV, 422, 6) ; *swb3 ib*, *ouvrir le cœur* [à la connaissance], var. (Urk. IV, 1383, 6) ; *swb3 ib.f r s3rt.k*, *il s'ouvre à ta sagesse* [son cœur s'ouvre] ; *se révéler*, var. (Urk. IV, 1679, 7).

- *swmt* - caus. 3-lit. *rendre épais*, *épaissir* (P. Eb. 74, 11 ; P. Sm. 22, 6 ; Urk. IV, 758, 13) ; *rendre intrépide* [pour le cœur], var. dét. (Urk. IV, 890, 13).

- *swnw* - *médecin* (P. Eb. 1, 9 ; 33, 4 ; 36, 10) ; *wr swnw*, *grand médecin* (Hat. 15, 3 ; Urk. I, 42, 6 ; V, 61, 10) ; *ḥry swnw*, *supérieur des médecins*.

- ***swn*** - *souffrir* (Adm. 5, 2), var. (Pyr. 725).

- ***swn*** - *affliction*, *détresse* (Adm. 5, 14).

- ***swnyt*** - *douleur*, *souffrance* (M. u. K. 3, 2).

- ***swnt*** - *flèche* (JEA 41, 15).

- ***swn*** - *commerce*, *affaires*, *négoce*, *commercer*, *faire du commerce*, *acheter*, *vendre* (JEA 31 pl. 2, 12 ; RB 62, 10).

- ***swnt*** - *prix*, *contrepartie* (JEA 13, 189) ; ***ir swnt***, *faire du commerce* (JEA 31, pl. 2, 12 ; Les. 84, 22) ; ***r swnt***, *comme prix de*, *en échange de* (Gard. § 178) ; var. (Les. 84, 22), (Pah. 3) ; ***rdi r swnt***, *comme prix à acquitter*.

- ***swn*** - caus. 2-lit. *ouvrir* ; ***swn ḥr***, *instruire*, *enseigner* (St. Caire 20712, 3).

- ***swnw*** - *tour* (Pyr. 1105), var. (Pyr. 1105), (ZÄS 47, 125).

- ***swn*** - *flatterie* ; ***pḫr m swn***, *persuader par flatterie* (Siout pl. 16, 13).

- ***swnnw*** - *étang*, *mare*, *lagune*, var. (BD 242, 5).

- ***swr*** - ou - ***sw(r)i*** - vb. 3-lit. *boire* (Pyr. 129), var. (Pyr. 129), (Urk. IV, 413, 4), (P. Eb. 2, 1 ; Kag. 1, 8 ; Pays. B2 125 ; Sin. B233), (P. Eb. 44, 10 ; P. West. 7, 3), (Adm. 13, 13 ; P. Eb. 21, 13-14), abrév. (Urk. IV, 433, 1), (P. Eb. 44, 7 ; JEA pl. 2, 2) ; *s'abreuver* [pour des animaux], var. (Néferty 36).

- ***swr*** - *beuverie* (Urk. IV, 1449, 5).

- ***swrt*** - *approvisionnement*, *fourniture de boisson* (Rekh. pl. 122, 31 A).

- ***swrit*** - *boisson*, *potion* [à boire] (P. Eb. 40, 17).

- ***swr*** - caus. 2-lit. *donner de l'avancement*, *favoriser* [un fonctionnaire] (Urk. IV, 1041, 17) ; *augmenter*, *accroître* [des troupeaux] (Urk. IV, 238, 13).

- ***swrd*** - caus. 3-lit. *fatiguer*, *ennuyer* var. dét. (P. Kah. 36, 7) ; ***swrd pw ḏd n.k***, *quelle fatigue de te parler* ! [c'est fatigant de te parler] (Nauf. 20-21).

- ***swhi*** - vb. 4-inf. *vanter*, *célébrer* ; ***swh m*** ou ***swh n*** ou ***swh*** suivi d'un compl. d'obj. dir., *faire l'éloge de* (GAS 28) ; var. (Urk. IV, 1291, 13) (RB 58, 3), (Adm. 7, 14), (Urk. IV, 973, 12).

- ***swh(ꜣ)*** - *se disloquer* [pour un bateau] (Adm. 2, 11).

- ***swhn*** - caus. 3-lit. *renverser*, *abattre*, *démolir* [un bâtiment] (CT I, 162), var. dét. (Urk. IV, 780, 7).

- ***swḥ*** - *vent* (GNS 154).

- ***swḥt*** - *œuf* (CT II, 3f ; VII, 310b ; P. Eb. 59, 19 ; 65, 11 ; Urk. IV, 248, 15), var. dét. (Dial. 79) ; ***imyw swḥt***, *ceux qui sont dans l'œuf* (CT I, 167) ; ***iṯ.n.f m swḥt***, *il a conquis* [étant encore] *dans l'œuf* (Sin. B68).

- ***swḥt*** - *cercueil*, *sarcophage* (JEA 21, 143).

- ***swḥt*** - *linceul.*

- ***swḥ*** - *pagne* (BD 449, 1 ; Pyr. 533), var. dét. (Pyr. 533).

- ***swḫ*** - caus. 2-lit. *passer la nuit*, ***swḫ r irt***, *passer la nuit à faire* (Ptah. 460).

- ***swḫꜣ*** - caus. 3-lit. *rendre stupide*, *fou* [quelqu'un] (Pays. B1 313) ; ***swḫꜣ m***, *être séduit par*, *être rendu fou par* (Ptah. 285 ; L2 5, 8).

- ***swḫꜣy*** - *pourriture*, *dépérissement*, *dégradation* (Urk. IV, 848, 9).

- ***swsr*** - caus. 3-lit. *rendre fort*, *puissant* (BD 210, 12 ; Urk. IV, 272, 1), var. (Urk. IV, 268, 12).

- ***swsḫ*** - caus. 3-lit. *élargir*, *rendre spacieux* (Siout pl. 11, 12 ; Urk. IV, 618, 13), var. (Les. 71, 22) ; ***swsḫ tꜣšw***, *étendre*, *repousser les frontières*

(Sin. B71 ; Urk. IV, 186, 11) ; *amplifier* [ses gestes, faire de grands gestes] (BD 320, 15) ; var. (Urk. IV, 1677, 17), (Urk. IV, 83, 3).

- *swš* - *corde*, *cordelette* (P. Eb. 95, 11).

- *swš* - *paquet*, *ballot* [lié par une corde] (P. Eb. 44, 8 ; 57, 13).

- *swšt* - *urine* (P. Eb. 74, 17).

- *swšr* - caus. 3-lit. *faire sécher* (P. Eb. 40, 4).

- *swg* - *graisse* (P. Eb. 33, 14).

- *swgm* - caus. 3-lit. *broyer*, *moudre*, *écraser*, var. (Com. P. Sm. 497).

- *swt* - (1) pron. indép. arch. 3e pers. masc. sing. *il est*, *c'est lui qui*, *à lui appartient* (CT II, 90d ; Urk. IV, 257, 14) ; à partir de la XVIIIe dynastie, le pronom indépendant archaïque masculin est également utilisé pour le féminin.

(2) *swt* peut avoir un sens de possessif, *swt.f*, *ce qui est à lui* (Pyr. 2072).

- *swt* - part. encl. *par contre*, *mais*, *toutefois*, *puis* (Pays. B1 155 ; Siout 1, 225) ; [au cours d'un récit] *puis*, *et*, *mais* (Sin. B37) ; *or*, *et* [au début d'un récit] (Urk. IV, 26, 12) ; après un impératif, *donc* (Pays. B1 112).

- *swt-* *brise* [vent], var. (JEA 25, 128).

- *swtt* - *céréale*, *blé dur*, var. (AEO II, 223).

- *swtwt* - *marcher de ci de là*, *aller çà et là*, *se promener*, *voyager* (Urk. IV, 116, 2 ; 520, 12), var. (Urk. IV, 1064, 6) ; *swtwt m*, *se promener dans* [un lieu] ; *voyage*, var. (Urk. IV, 1541, 12), (Urk. IV, 91, 14) ; *st* (*nt*) *swtwt*, *chemin*, *avenue*, *lieu de promenade* (AEO II, 216).

- *swty* - voir *stš*, *seth*.

- *nsw* - voir *nsw* et ses dérivés.

swd - swḏ

- *swdi* - caus. 3-inf. *planter* [des arbres] (Urk. IV, 1795, 15).

- *swdwd* - *bander*, *entourer*, *envelopper*, *panser* (ZÄS 57, 7).

- *swdf* - caus. 3-lit. *faire attendre*, *faire patienter*, *retarder*, *retenir* [quelqu'un] ; *swdf.k sw ꜥꜣ*, *retiens-le ici* (Pays. B1 109).

- *swḏ* - caus. 2-lit. *transmettre*, *remettre* ; *swḏ n*, *remettre*, *transmettre*, *léguer*, *attribuer*, *confier* [une fonction, des biens] *à* [quelqu'un] (Sin. B234 ; B239), var. (St. BM 101), (RB 111, 5), (St. Leyde V, 88), (Urk. IV, 55, 10), (Urk. IV, 48, 5) ; var. (sic) (Urk. VII, 43, 12).

- *swḏꜣ* - caus. 3-lit. *donner la santé* [à un corps] (P. West. 10, 14), var. (Urk. IV, 945, 1) ; *garder sauf*, *préserver* (BD 122, 1 ; CT I, 198e ; Cam. 446) ; *fortifier* (P. West. 10, 22) ; *calmer*, *apaiser* la crainte (BH I, 7, 7), *réconforter*, *réjouir* (P. Kah. 29, 38).

- *swḏꜣ-ib* - *communication*, *annoncer une nouvelle* ; *swḏꜣ ib ḥr*, *informer* [quelqu'un] *sur*, *de* [quelque chose], *ḥꜣ rd.t*(*w*) *swḏꜣ.i ib.k ḥr*, *aH ! puisse-t-on faire que je réjouisse ton cœur avec* … [formule de politesse pour informer un supérieur] (Pays. B1 67-68) ; *swḏꜣ tw ib*, *on veut être informé* (Pays. B1 244) ; *swḏꜣ ib pw n nb.i*, *ceci est une communication pour mon maître* [note de service adressée à un supérieur par un subalterne] (P. Kah. 27, 8 ; 28, 23 ; 29, 2).

- *swḏꜣ* - caus. 3-lit. *swḏꜣ n*, *envoyer*, *expédier*, *porter*, *faire parvenir à* [quelqu'un] (BD 479, 9) ; *swḏꜣ r*, *aller*, *se rendre à* (BD 230, 7 ; CT I, 122b).

- *swḏꜣ* - caus. 3-lit. *passer*, *s'en aller*, *mourir* (Adm. 16, 1).

- *swḏb* - caus. 3-lit. *enrouler* [une corde, une amarre] ; *swḏb ḥr*, *enrouler une corde autour de* (Lit. Frag. p. 13).

- *swḏ* - voir *sḏn*, *porter* [un enfant].

- *sb* - *franchir*, *renverser* [une clôture] (Sin. B116).

- *sbt* - *tube de roseau* [permettant de faire une inhalation] (P. Eb. 34, 9).

- *sb* - voir *sb(3)iw*, *joueur de flûte*.

- *sbi* - vb. 3-inf., var. , (CT VII, 457k). (1) *aller*, *voyager*, *circuler* (Pays. B1 233), abrév. (BH I, 7, 7) ; *envoyer* (P. Hek. 3 v° 7 ; RB 60, 6 ; Sin. R11 ; Urk. IV, 323, 17) ; *passer* [un temps, des années] (GNS 63 ; Mérikarê 12, 11-13) ; *gagner*, *acquérir* [bonne renommée, bonne réputation] (Urk. I, 222, 10 ; IV, 1845, 16) ; *sb r im3ḫ*, *atteindre à l'état de vénérable* (Siout IV, 66).

(2) *sb n*, *conduire à* [quelqu'un] (P. West. 7, 22) ; *sb r*, *partir pour* (P. Kah. 28, 23), *traverser*, *atteindre*, *parvenir à* (P. West. 7, 22), var. (P. Eb. 41, 9-10), *conduire à* [un endroit] (Sin. B171 ; B245) ; *sb ḥr*, *s'écarter de* (CT VII, 383b) ; *m33 sb r*, *veiller à suivre*, var. (CT VII, 264b).

- *sb-tw* - forme verbale passive fréquente ayant valeur d'introduction à une proposition finale, *afin que*, *de*, *afin que soit apporté*, *afin d'obtenir*, *cherchant que* (Urk. IV, 342, 3).

- *sbt* - *passage*, *sbt r*, *passage à*, *passage vers* (Sin. B 191).

- *sbw* - *butin*, *pillage*, *dépouilles* [d'une armée] (RB 64, 11).

- *sbi* - vb. 3-inf. *être faible*, *timoré*, *défaillir* (Sin. B255) ; *périr*, *disparaître* (RB 57, 5) ; *ir sb n sḏt*, *faire un sacrifice par le feu*, *faire une offrande consummée* (Nauf. 55-56) ; *m sb n sḏt*, *en offrande*, *en holocauste* (Nauf. 145) ; sb *n t3*, *réduire en poussière*, *tomber en poussière* (Urk. IV, 1800, 7), var. (P. Ches. B IV, vs 3, 3).

- *sbt* - (1) nom. *le mal*, *le mauvais* (ZÄS 48, 35), var. (Urk. IV, 247, 15).

(2) adj. *mauvais*, *malfaisant*, *dḥrt sbt*, *souffle morbide* (P. Eb. 89, 16 ; 89, 18).

- *sbi* - vb. 3-inf. *(être, devenir) avarié, pourri* (P. Eb. 102, 9).

- *sbt* - *fardeau, saleté, crasse, vermine* (Sin. B255) ; *cargaison, charge, chargement*, var. (Nauf. 162).

- *sb* - adj. *impur, mauvais.*

- *sbw* - *saleté repoussante* (Adm. 2, 8).

- *sby* - *uræus* (ZÄS 48, 35).

- *sbw* - voir *sww*, *dates.*

- *sb* - voir *sꜣb*, *chacal.*

- *sbt* - *vase à libation, aiguière* (Urk. IV, 1869, 15 ; 1870, 1).

- *sbꜣ* - *flûte* [instrument de musique].

- *sb(ꜣ)iw* - *joueur de flute* ; voir aussi *sbiw*.

- *sbꜣ* - *étoile* (Nauf. 129), var. (CT I, 31a), (Sin. B271), abrév. (St. BM 101) ; *étoile*, s'écrit au masc. *sbꜣ*, ou au fém. *sbꜣt* (AnLex 79.2495).

- *sbꜣt* - *étoile* (CT VII, 414b).

- *sbꜣ iꜣby pt* - *L'Étoile de l'est du ciel* [planète Mars] (Bohm. 74).

- *sbꜣ imnty ḏꜣ pt* - *L'Étoile de l'ouest qui traverse le ciel* [planète Saturne] (Bohm. 74).

- *sbꜣ-nṯr* - *L'Étoile du matin* [planète Vénus] (Bohm. 74).

- *sbꜣ rsy* - *L'Étoile du sud* [planète Jupiter] (Bohm. 74).

- *sbꜣ dwꜣ* - *L'Étoile du matin* [planète Vénus] (Bomh. 74).

- *sbꜣt wʿty* - *L'Étoile unique* [planète Vénus, étoile du soir] (Bohm. 74).

- *sbꜣyw* - *dieux des étoiles.*

- *sbꜣ* - *séba de datte* [partie imprécise de datte] (P. Eb. 55, 15).

- *sbꜣ* - *porte*, var. (Urk. IV, 159, 12), (Urk. IV, 1295, 5), (Urk. 845, 13), (Urk. IV, 426, 8), (BD 125) ; ***pr m wbꜣ***, *franchir la porte* (Pays. B1 65).

- *sbꜣ* - (1) *instruire*, *enseigner* (Pays. B1 318 ; Urk. VII, 35, 9) ; *enseigner* [quelque chose] *à* [quelqu'un] (Les. 81, 2), var. (Les. 81, 8) ; ***sbꜣ r***, *instruire*, *enseigner* [à propos de] (Ptah. 399), var. (Ptah. 37).
(2) nom. *enseignement*, var. (Ptah. 592) ; (Ptah. 629) ; ***ꜥt sbꜣ***, *école* (Siout pl. 14, 67), var. (Urk. IV, 993, 17).

- *sbꜣ* - *élève* (St. BM 101).

- *sbꜣyt* - *enseignement* [par écrit, maximes, traités de morale] (Mill. 1, 1) ; *instructions* [écrites] (Urk. IV, 503, 13) ; var. (Les. 68, 11), (Ptah. 1), (Urk. IV, 968, 10), (Urk. IV, 1090, 3) ; ***sbꜣyt ꜥꜣt nt mwt***, *peine capitale*.

- *sbꜣt*(*y*) - *élève* (Les. 70, 20).

- *sbꜣ* - *instrument de visée d'arpentage* (Siout pl. 6, 625), abrév. (Urk. VII, 6, 6).

- *sbꜣḳ* - caus. 3-lit. *nettoyer*, *rendre net*, *purifier*, *être clair* (Pyr. 457), var. (TR 57, 9) ; *faire revivre*, *ranimer*.

- *sbꜣḳḳ* - caus. 3-gem. *témoigner de la moralité de* [quelqu'un] ; *accréditer*, *recommander*, [quelqu'un] ; ***sbꜣḳḳ n***, *témoigner de la moralité de* [quelqu'un] *auprès de*, *recommander* [quelqu'un] *auprès de* (JEA 28, 19).

- *sbꜣgy* - caus. 4-inf. *rendre las*, *fatigué*, *affaiblir*, *épuiser* (Pyr. 260), var. (BD 445, 15) ; *crouler*, *s'écrouler* [pour un bâtiment].

- *sbit* - coll. *rebelles* (Urk. IV, 138, 15) ; *rébellion* (Mérikarê p. 84).

- ***sbi*** - *rebelle*, *se rebeller* ; ***sbi ḥr nb.f***, *se révolter contre son seigneur* (Ikh. 18 ; Les. 69, 1 ; RB 111, 3 ; Siout 50, 65), var. dét. (Les. 98, 14), (Neferhotep 22) ; ***sbi r***, *se révolter contre* (TR 35, 10).

- ***sbi*** - *Serpent-rebelle*, entité de l'au-delà (Urk. IV, 1603, 13 ; 2092, 17).

- ***sbi*** - *boire* (Urk. IV, 1802, 9).

- ***sbiw*** - *joueur de flûte*, *bouffon* ; voir aussi ***sbꜣ***.

- ***sbin*** - caus. 3-lit. *rendre mauvais* (Ptah. 303) ; *se détourner de*, *éloigner* [quelqu'un], *aliéner* [des biens] (P. Berlin 9010, 7), var. (Siout pl. 6, 272).

- ***sbit*** - voir ***sbṯ***, *rire*, *hilarité*, *rire*.

- ***sbn*** - *glisser*, *ramper* [pour des serpents ou comme des serpents] (Pyr. 225 ; 335) ; *se diriger à l'écart de* [sa route], *dériver*, *s'écarter de*, *trébucher*, var. (Pays. B1 122), var. (Pays. B1 157), (Pays. B1 252).

- ***sbnw*** - *poisson* [synodonte] (Dial. 89).

- ***sbnt*** - *nourrice* ; ***ḫrd n sbnt***, *nourrisson* (Pays. B2 120).

- ***sbnt*** - *vache allaitante* (Pyr. 716).

- ***sbhꜣ*** - caus. 3-lit. *mettre en fuite*, *mettre en déroute, faire s'enfuir* [l'ennemi](P. Kah. 1, 8).

- ***sbḥ*** - *crier* (P. Eb. 1, 18 ; Sin. B139 ; Pays. B1 61) ; *cri* (Sin. B265).

- ***sbḫ*** - *enclore*, *entourer de murs* ; ***sbḫ ḥꜣ***, *étreindre*, *refermer ses bras autour de* [quelqu'un] (Pyr. 585 ; 636) ; *protéger* (CT VII, 268a) ; ***sbḫ r***, *dissimuler* [quelque chose] *à* [quelqu'un], var. dét. (Urk. IV, 1071, 8).

- ***sbḫt*** - *portail*, *porte* (Adm. 2, 10 ; P. West. 7, 26), var. dét. (Urk. IV, 174, 9), (Urk. IV, 422, 2), var. (CT I, 197c), abrév. (Urk. IV, 1750, 7) ; ***iry-sbḫwt***, *gardien des portails*.

- ***sbḫt*** - *coffre* [en forme de porte de pylone] (Urk. IV, 629, 11 ; 634, 8).

- ***sbḫt*** - *pectoral.*

- ***sbḫ*** - *pot sébekh* (P. Sm. 21, 16 ; 22, 3).

- ***sbšy*** - caus. 3-inf. *faire vomir* (P. Eb. 85, 16 ; 103, 12).

- ***sbḳ*** - (1) nom. *mollet* de la jambe (Pyr. 1314).

(2) vb. ou adj. *(être, devenir, rendre) splendide* (Adm. 10, 6), var. (Urk. IV, 84, 17) ; ***sp sbḳ***, *une occasion favorable* ; *(être) magnifique, précieux, de grande valeur* (Urk. IV, 887, 7), var. (Urk. IV, 1685,9), (Les. 86, 9).

- ***sbḳty*** - duel. *deux crocodiles.*

- ***sbk*** - *Sobek*, dieu crocodile des eaux et de la fertilité, principalement vénéré dans le Fayoum, qui, combattant les ennemis de l'ordre divin, finit par être considéré comme un dieu primordial (CT II, 354b ; Hymnen 1, 4), var. (Fra. 287 ; Urk. IV, 531, 2), (CT II, 351b).

- ***sbg*** - *Celui qui est à l'avant* [planète Mercure, souvent assimilée à Seth] (Bohm. 74), var. dét. (CT VII, 261a).

- ***sbt*** - voir ***sbṯ***, *rire.*

- ***sbty*** - *mur, enceinte, clôture, enclos* (RB 66, 5).

- ***sbty*** - *rempart, mur d'enceinte* (RB 58, 12 ; Urk. IV, 184, 16 ; 1297, 9) ; ***sbty n wmtt***, *mur d'enceinte* [de grande épaisseur] (Urk. IV, 661, 4), var. (Mon. p. 190), abrév. (Urk. IV, 767, 11) ; ***sbty n kmt***, *le rempart de l'Égypte*, [au fig. le roi].

- ***sbttyt*** - *plante sébétyt* [indéterminée] (P. Eb. 25, 16 ; 75, 20).

- ***sbṯ*** - (1) *sourire, rire* (Urk. IV, 219, 14), var. (Pyr. 1149) ; ***sbṯ m***, *rire de, se moquer de*, var. (Nauf. 149) ; ***sbṯ ḥr***, *(être) amical, bienveillant* (Siout pl. 11 , 16 ; Urk. VII, 10, 15) ; ***sbṯ n***, *rire à propos de.*

(2) nom. *rire*, *allégresse* (Adm. 3,13), var. dét. (Pyr. 1989), var. (Urk. IV, 2172, 17).

- ***sbdš*** - caus. 3-lit. *rendre faible*, *sans force*, *affaiblir* (Hamm. 114, 9).

- ***sp*** - var. de ***sip***, *examen*, *inspection* (Urk. I, 130, 13).

- ***spt*** - *brûle-encens* [objet rituel] (Urk. IV, 23, 9).

- ***spt*** - *lèvre*, *bord* (Pays. B1 197 ; Ptah. 529), var. (Urk. IV, 63, 14) ; au duel, ***sp.ty***, *lèvres*, *bords* (Urk. IV, 971, 2), [d'une blessure] (P. Sm. 5, 9), [de la vulve], abrév. (P. Eb. 95, 22), [d'un vase], var. (P. Eb. 63, 18) ; *rives* [d'un cours d'eau] (Dial. 67), var. (Urk. IV, 655, 13) ; *rivage*, *berge*, *côte*, var. (Urk. IV, 691, 1), var. dét. (P. Eb. 47, 3) ; *plat-bord*, *fargue* [de bateau] (Urk. V, 157, 2) ; *limite*, *ligne* [d'horizon] (TR 13, 16).

- ***spt*** - var. dét. , voir ***sp3t***, *province*, *nome*.

- ***spt*** - variété de *lotus* (P. Eb. 25, 19), var. (P. Eb. 67, 4).

- ***spt*** - *aire de battage* ; var. ***spt n pr***, *aire de battage* (P. Eb. 73, 8), var. dét. (P. Eb. 72, 11).

- ***sp*** - (1) *fois*, ***ky sp***, *une autre fois* (CT II, 291l) ; marque la répétition (P. Eb. 61, 3 ; 64, 5), ***sp 3 sp 4 n hrw***, *3 à 4 fois par jour* (Sin. B298) ; ***4-nw sp 3 m spr n.k***, *donc*, *pour la 4e fois*, *je me plains à toi* (Pays. B1 255) ; ***is m ḥtp sp 2***, *va en paix*, *va en paix* (CT IV, 31b) ; ***spw 3 pw r rdit ir.f***, *c'est à trois fois qu'il s'y est repris*, var. (Pays. B1 186-187) ; ***sp 2***, *2 fois*, peut, en outre, servir à répéter deux fois une partie de mot, ***ršrš***, *se réjouir*, ou simplifier une filiation répétitive, ***s3 mntw-ḥtp sp 2***, *Montouhotep, fils de Montouhotep* (P. Reisner II, E6) ; ***sp 2*** permet d'exprimer un superlatif ou d'établir un lien entre des objets ou des personnes, *liste*, *suite*, *série* ; ***p3 rn sp 2***, *liste de noms*.

(2) *temps*, *moment* ; ***n pꜣ sp.f tm iw***, *son moment (de vérité) n'a jamais manqué de venir* (Ptah. 479) ; ***pw ḫpr sp nfr***, *c'est le bon moment* (Sin. B 160) ; ***rnpt-sp***, *année de règne* [pour la datation].

(3) *acte*, *action*, *exemple*, *conduite* (CT VII, 163n) ; ***sp nfr***, *une bonne action*, *un bon moment*, *un évènement heureux*, *un bon exemple* (Ptah. 520) ; ***sp ḫs***, *un acte vil*, *une mauvaise cause* (Pays. B1 356) ; ***sp bin***, *une mauvaise action*, *un délit* (Pays. B1 154) ; ***sp.f bin***, *sa mauvaise conduite* (Dial. 110) ; ***sp nb mnḫ***, *toute occasion d'être efficient* (Ptah. 86), au plur., *toutes ses actions efficientes* (Urk. IV, 1045, 2) ; ***sp.f n rḫ***, *exemple de son pouvoir*, *de son habileté* (P. West. 6, 21) ; ***mꜥr spw***, *actions qui ont réussi* (Urk. IV, 1236, 8) ; ***sp.f swꜣ ḥr.k***, *son acte est allé au-delà de ton autorité* [son acte est passé devant toi] (Mérikarê pl. 12, 2).

(4) *affaire*, *objet*, *cas*, *occasion*, *moment favorable*, *hasard*, *éventualité*, *malchance*, *accident*, *contretemps*, *mésaventure*, *dessein*, *entreprise*, *réussite* ; ***pw sp nfr***, *quel hasard exceptionnel !* (Urk. IV, 1078, 13) ; ***tp.i rsw (ḥr) sp n mri***, *je veille à toute éventualité d'échouage* (Urk. IV, 1077, 4) ; ***in.n sp***, *nous avons surmonté une mésaventure* (Lit. Frag. pl. 2, 2, 11-12) ; ***sḫtm.f sp ḫpr***, *il ruine une affaire ancienne* [détruit une affaire finie] (Pays. B1 304) ; ***n mh.i ḥr sp n šꜣt.n.f***, *je n'étais négligent d'aucune affaire qu'il m'avait ordonnée* ; ***n pꜣ ḏꜣyt mni sp.s***, *jamais une conduite coupable n'a conduit une entreprise en sécurité à bon port* (Ptah. 93) ; ***iw ꜥwn-ib šw.f m sp iw wn sp.f m wht***, *l'homme avide manque toute occasion*, *il est voué à l'échec* (Pays. B1 322-323).

(5) expressions :

- ***iw sp*** , *faute*, *occasion de faute* ; ***iw sp.f***, *lui en qui on a trouvé la faute* (BH I, 7, 8) ; ***n iw sp.i***, *je n'ai pas commis de faute* [aucune faute de ma part n'a été trouvée], var. dét. (Urk. IV, 151, 2) ;

spi - spi

- *ib sp 2* , *préféré*, *favori* [cœur pour cœur] (JEA 22, 181) ;

- *ir sp ḥnꜥ* , *traiter*, *régler une affaire avec* (Ptah. 465) ;

- *ꜥšꜣ sp 2* , superlatif, *très souvent*, *très nombreux* (P. Eb. 48, 11) ;

- *m sp wꜥ* , *en une seule fois*, *d'un seul coup* (Urk. IV, 1280, 17), *d'un commun accord* (Urk. IV, 1247, 11) ;

- *mi sp.s* , *selon sa condition* (Urk. IV, 140, 17) ;

- *n sp* , adv. *ensemble*, *immédiatement*, *tout de suite* ;

- *n sp* , *jamais* ; voir aussi le verbe *sp* (2), *rester* ;

- *sp pw n* suivi d'un inf., *c'est le cas de*, *c'est l'occasion de*, *il y a lieu de* ; *sp pw n ḫsf.tw n …*, *c'est l'occasion de punir …* (Pays. B1 77-78) ; quelquefois, omission de *n* (P. Kah. 32, 7), *sp pw rdt iwt*, *il serait opportun de faire venir* (Pays. B1 68-69) ;

- *sp n* , *cas*, *occasion*, *preuve de* (Ptah. 300) ; *rdt ꜥḥꜥ s sp.f nfr n wn mꜣꜥt*, *permettre à un homme de se lever pour (défendre) son cas est bien, en vérité* (Pays. B1 234) ;

- *sp tpy* , *la première fois* [le moment de la Création] (BD 9, 1) ;

- *sp n iwtt* , *en vain*, *sans effet*, *jusqu'au dernier* (Sin. B 136-137) ;

- *sḫpr sp* , *faire devenir*, *faire arriver*, *provoquer* [un événement] ; *sḫpr sp m msdd*, *devenir une chose abominable* (Pays. B1 230).

- *spi* - vb. 3-inf. (1) *rester* (P. Eb. 107, 13 ; Nauf. 38), *se conserver*, *rester*, *laisser une trace*, *survivre* (Ens. Loy. 12, 3 TC ; Nauf. 107 ; Urk. IV, 84, 7 ; 759, 10) ; var. dét. (P. Sm. 21, 12) ; *sp n*, *être abandonné à* (Adm. 4, 5 ; Dial. 122).

(2) *arriver*, *se produire* ; dans cette acception, ce verbe ne se rencontre que dans les constructions négatives précédant un verbe à la forme perfective *sḏm.f.* ; *n sp*, *il n'est pas arrivé que*, *ne … jamais* (Hamm. 19, 12 ; Ptah. 115) ; *n sp*

ir.t(w) mitt, *on n'a jamais fait pareille chose* (Urk. IV, 374, 15) ; ***n sp gm.t(w) sp n bꜣk im***, *jamais il n'a été trouvé de faute de cet humble serviteur* (St. Leyde V, 88, 9). Cette formulation ***n sp*** est même utilisée pour des phrases manifestement au futur : ***n sp mꜣ.k iw pn***, *tu ne reverras jamais cette île* (Nauf. 153-154) ; par contre, ***nn sp***, *il n'arrivera pas que*, *ne … jamais* encadrant un verbe au futur, est une formulation exceptionnelle.

- ***sp*** - (1) nom. *traitement*, *dose*, *portion* (P. Eb. 8, 17 ; 25, 3).

(2) nom. *part*, *ration* [de nourriture] (BD 124, 8 ; Pyr. 551 ; 1674 ; P. Sm. 21, 14).

- ***sp*** - *vermine* (P. Eb. 78, 9).

- ***spyt*** - *reste*, *restant*, var. (Urk. IV, 112, 16) ; *fragment*, var. (P. Eb. 93, 12) ; ***spy n ḫt***, *fagots de restes de bois* (Urk. IV, 670, 12) ; ***n spywt***, *pas de quartier* [pas de restes, pas de prisonniers] (Sin. B65) ; ***m spt ḥr wnn-nfr***, *étant ce qui reste d'Onnophris* (Urk. IV, 482, 13).

- ***sp*** - *être malade*.

- ***spw*** - *fragments* [d'os] (P. Sm. 153) ; *le fait de*, *la faute de* (P. Eb. 36, 8-9)

- ***spꜣ*** - (1) nom. *myriapode*, *mille-pattes* (ZÄS 58, 82).

(2) nom divin. *Sépa*, entité divine scolopendre portant 42 appendices, en relation avec l'inondation qui baigne les quarante-deux nomes rituels de l'Égypte (Fra. 286).

(3) vb. ou adj. *(être*, *devenir) déplié* (P. Eb. 41, 11).

- ***spꜣt*** - *district*, *nome*, *province*, var. , , , (CT III, 390e ; V, 381n) ; ***spꜣt n ḏt***, *nécropole* [province d'éternité] ; voir aussi ***spt***.

- ***spꜣtyw*** - *habitants du nome* (Bersh. I, 14, 9), *compatriotes* (Urk. VII, 48, 8).

- ***spt imnt wꜣst*** - *Le District occidental de Thèbes* (Mont. II, 63).

- ***spꜣw*** - *envolée d'oiseaux*, *oiseaux jaillis du couvert* (Lit. Frag. p. 12).

- *spnʿ* - caus. 3-lit. *(se) renverser*, *retourner*, *faire chavirer* (Pays. B1 143) ; *renouveler* [la peau] (P. Eb. 87, 3 ; P. Sm. 21, 3-4).

- *spr* - *rejoindre*, *atteindre*, *venir trouver* (Urk. V, 96, 10) ; (1) *spr r*, *arriver*, *parvenir à*, *rejoindre* (Nauf. 167 ; Pays. R6 3 ; Sin. R30), var. (Les. 86, 3), (JEA 35 p. 60 r° 3) ; *atteindre*, *parvenir à* [un lieu] *venir chez* [quelqu'un] (Neferhotep 14 ; Pays. B1 245 ; Sin. B199 ; Urk. VII, 63, 16 ; P. West. 7, 13) ; *spr tp-(i)m* ; *parvenir à* [quelqu'un, pour un décret royal] (Urk. IV, 208, 10).

(2) au fig. *sp.f spr r.f*, *son acte retombe sur lui* (RB 112, 11) ; *spr r ḥ3ty*, *venir à l'esprit* (Urk. IV, 27, 12) ; *spr r*, suivi d'un infinitif, *réussir à faire* [quelque chose] (Les. 86, 16), var. (Hat. 38).

ou - *spr* - *côte*.

- *spr* - *demander*, *se plaindre*, var. ; *spr n*, *en appeler à*, *invoquer*, *plaider*, *se plaindre à* (Dial. 146 ; Pays. B1 119 ; B2 113 ; Urk. IV, 1110, 11) ; *spr ḥr*, *faire appel de*, *contre* [un jugement] (Urk. IV, 1089, 13) ; *spr ḥr … n …*, *se plaindre de* [quelque chose] *à* [quelqu'un] (Pays. B2 114-115) ; *présenter une pétition*, *faire une demande sur* (Urk. IV, 342, 10), var. (BH I, 26, 146).

- *sprt* - *requête*, *supplique*, *pétition* (Pays. B2 128 ; Urk. IV, 273, 15 ; 1524, 6), var. (Ptah. 273).

- *sprw* - *réclamations*, *plaintes* (Pays. B1 159 ; Urk. IV, 971, 12).

- *sprw* - *solliciteur*, *plaignant*, *suppliant* (Urk. IV, 1082, 12), var. (Urk. IV, 1088, 3), (Pays. B1 315), (Ptah. 265).

- *sprty* - nom. *plaignant*, *plaideur* (Urk. IV, 1110, 7 ; 1111, 9), var. (Siout pl. 11, 11).

- ***spri*** - caus. 3-inf. *expulser*, *chasser* [des rebelles], var. dét. (Urk. IV, 968, 12) ; *faire manquer* [une cible], *échapper à* [un projectile] (Sin. B135).

- ***spḥ*** - *prendre au lasso* [des animaux sauvages] (Sad. 143, B5 ; Urk. IV, 1080, 15), var. (Urk. IV, 1076, 1).

- ***spḥw*** - *lasso* (Urk. V, 55, 13).

- ***spḥt*** - *côtes de bœuf* (D. el B. 110 ; Meir III, 21).

- ***spḥ*** - caus. 2-lit. *arriver* ; ***spḥ n***, *parvenir à* (Urk. IV, 1091, 13).

- ***spḫꜣ*** - caus. 3-lit. *purger* [faire ouvrir le corps] (P. Eb. 11, 10) ; au fig. *faire nettoyer*, *purger* [l'esprit], var. (Ptah. L1 C2), (Urk. IV, 66, 13) ; *rendre lisse*, *faire nettoyer* [la peau] (Ptah. L2 5, 16).

- ***spẖr*** - caus. 3-lit. *faire circuler*, *répandre*, *circuler*, var. dét. (ZÄS 60, 69) ; *brandir* [une arme] (Mill. 2, 1).

- ***spẖr*** - caus. 3-lit. *enregistrer*, *consigner* (JEA 27, 20, n. 2) ; *recopier*, *transcrire* (JEA 12, 126) ; ***sš spẖr***, *copiste* (BD 28, 3-4), var. ***spẖr*** (P. Rhind, titre).

- ***sps*** - *décoiffer*, *être décoiffé*, *être ébouriffé* (TR 57, 9).

- ***spd*** - (1) vb. ou adj. *(être, devenir) tranchant*, *acéré*, *pointu* (Urk. IV, 1704, 12), var. (Pyr. 270), (BD 219, 14) ; *(être) efficace*, *adroit*, *habile*, *compétent*, [pour des personnes] (BD 152, 9 ; 298, 7 ; Urk. IV, 97, 4) ; *adroit* [de ses doigts] (Urk. IV, 1152, 8), [de ses mains] (Urk. IV, 1723, 11) ; *acéré* [en paroles], *éloquent* (Les. 78, 23 ; Urk. IV, 507, 7) ; [pour un discours] (Urk. VII, 65, 15) ; ***spd ḥr***, *(être) intelligent*, *clairvoyant* (BH I, 8, 10) ; ***tp spd***, *la pointe d'un abcès* (P. Eb. 104, 16).

(2) vb. *faire preuve d'habileté*, *être capable* (Les. 83, 3) ; *équiper*, *fournir* [le matériel], *approvisionner* (Siout pl. 19, 27) ; *remettre en ordre*, *rétablir l'ordre* (JEA 19, 24).

(3) nom. *vigilance*, *intelligence*, *habileté*, *clairvoyance* (Urk. IV, 134, 8 ; 388, 8).

- ***spdt*** - *efficacité* (Ptah. 88).

- ***spdt*** - *triangle* (JEA 12, 132).

- ***spdt*** - (1) *étoile Sirius*, annonçant la crue et l'année nouvelle, (Bomh. 24).

(2) *Sothis* ou *Sépédet*, personnification de l'étoile Sirius, considérée comme une forme d'Isis, var. dét. (Fra. 287), var. , (CT I, 17d).

- ***spdw*** - *minéral sepdou*, [de nature indéterminée] (P. Eb. 23, 10 ; 65, 1).

- ***spdw*** - *Soped* ou *Sopdou*, dieu faucon guerrier, patron du 20e nome de Basse-Égypte (Sinaï 115), var. dét. (CT IV, 90b), var. (TR 20, 15), (sic) (Urk. IV, 393, 17), (Fra. 287), (Sin. B208).

- ***spd*** - *Le Faucon Momifié*, *Sopdou*, 20e nome de Basse-Égypte qui prit ce nom tardivement, à la XXVe dynastie (Mont. I, 206), var. (Dessoudeix 761).

- ***spdt*** - voir ***k3pwt***, *nuages*.

- ***spdd*** - *fournir*, *équiper*, var. (Urk. VII, 2, 6).

- ***sf*** - (1) vb. ou adj. *être aimable*, *être indulgent*, *compatir*, *être clément*, *se montrer miséricordieux* (Pays. B1 347-348), var. (Ptah. 422).

(2) nom. *bienveillance*, *pitié*, *clémence*, *générosité*, *miséricorde* (Dial. 107 ; Pays. B1 148 ; 152), var. (Les. 84, 1).

- ***sft*** - *clémence*, *indulgence* ; ***tr n sft.s***, *le temps de sa clémence* (Ptah. 447).

- ***sfw*** - *homme doux*, var. (Ptah. 319).

- ***sf*** - (1) *hier*, *la veille*, *le jour précédent* (BD 52, 2), var. (Urk), (Pays. B1 140), (Dial. 115 ; Ptah. 16), (CT IV, 192-193a), (Urk. V, 11, 15).

(2) adv. ***sf*** ou ***m sf***, *hier* (Adm. 4, 5), var. dét. (CT IV, 245a), (CT IV, 100d).

- ***sf*** - *misère*, *détresse*, *être dans la misère*.

- *sf* - *tailler en pièces*, *découper* (Urk. I, 151, 2) ; *couper*, *fendre* (P. Eb. 91, 15).

- *sft* - *couteau*, *épée* (BD 392, 13 ; Urk. IV, 666, 6).

- *sf* - *mélanger* (P. Eb. 13, 1) ; *sf m*, *mélanger avec* (Urk. IV, 501, 13) ; *sf ḥr*, *mélanger avec* (P. Eb. 77, 1).

- *sfw* - *désordre*, *confusion* (Urk. IV, 1818, 4).

- *sfꜣ* - caus. 3-lit. (caus. du vb. *wfꜣ*) *être l'objet de réprobation*, *défavoriser*, *délaisser*, *être négligent* (Ptah. 193) ; voir aussi *sfw*.

- *sfꜣ* - *réprouver*, *haïr* (Les. 68, 22-23).

- *sfꜣt* - *réprobation*, *haine* (Ptah. 262).

- *sfꜣt* - *fainéantise*, *indolence*, *inertie* (Lit. Frag. pl. 3, 4, 7).

- *sfꜣw* - *tripes* (CT V, 251f).

- *sfn* - (1) *(être, devenir) aimable*, *adouci*, *clément*, *doux*, *avenant*, *indulgent* (BH I, 7, 8 ; Urk. IV, 970, 15 ; 971, 7), var. dét. (Les. 80, 18), (Les. 84, 1) ; voir aussi. *sf*.

(2) (*être*, *devenir) complaisant*, *négligent*, *corrompu* (Pays. B1 181 ; 182).

- *sfn* - caus. 2-lit. *affliger*, *tourmenter*, *étreindre d'angoisse*, *rendre* [quelqu'un] *misérable* (Sin. B161 ; Siout pl. 16, 11), var. dét. (Adm. p. 100).

- *sfnꜣ* - *être somnolent*, *être engourdi*, *être assoupi*, *se laisser aller* (Mérikarê p. 48, 11).

- *sfḫ*(*w*) - *7*, nombre cardinal (CT III, 172b ; Urk. V, 46, 15), abrév. ; existe au fém. *sfḫt* (Pyr. 511).

- *sfḫ*(*yw*) - *70*, nombre cardinal ; abrév. .

- *sfḫ* - caus. 2-lit. *détourner*, *déposer* (Sin. B274) ; *libérer*, *délier* (BD 156, 7), var. dét. (P. Eb. 1, 14 ; 94, 14) ; *purifier*, *épurer*, var. dét. (Pyr. 1083),

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

(CT I, 130) ; *ôter*, *se débarrasser de*, *supprimer* [le mal] (BD 175, 3 ; Pyr. 850), var. dét. (CT 175, 3) ; *(se) dévêtir*, *enlever* [un vêtement] (BD 448, 13) ; *offrir*, *faire offrande à* [un dieu] (D. el B. 11) ; *séparer* [des animaux qui se battent] (BH I, 30 ; Bersh. I, 18) ; *se séparer de*, *laisser partir* (Mérikarê p. 23, 7) ; ***sfḫ m***, *se séparer de*, *se détacher de*, *être libéré* (BD 380, 14 ; Ptah. 392).

- ***sfḫw*** - *offrandes*, *sacrifices* (Urk. IV, 112, 14), var. (Urk. IV, 1788, 8).

- ***sfḫw*** - *excrétion*, *urine*, *excréments* (TR 23, 91).

- ***sfḫy*** - mot fém. *forteresse*, *corps de garde* (COA III, p. 202, n. 3).

- ***sfḫt-ꜥbw*** - *Séfékhètâbouy*, *Celle qui porte deux cornes et sept pétales* [ép. de Séshat], var. dét. , var. ; déesse de l'écriture, des annales et des bibliothèques, elle aide le roi lors de la fondation des temples (Urk. IV, 339,12).

- ***sfsf*** - *briser*, *casser* [des couteaux] (M. u. K. 3, 4).

- ***sfsf*** - *verser abondamment*.

- ***sft*** - *abattre*, *égorger*, *sacrifier* [des animaux], var. dét. (Nauf. 185, 186) ; sans compl. d'obj. *faire un sacrifice* [devant la tombe] (Les. 74, 2 ; Sin. B195), var. dét. (Nauf. 144) ; *couper*, var. (P. Eb. 69, 9) ; voir aussi *sft*.

- ***sft*** - *couteau* (Urk. IV, 666, 6).

- ***sft*** - *sacrifice*, *abattage* (Urk. IV, 163, 8).

- ***sftw*** - *boucher*, var. (Urk. IV, 1022, 10).

- ***sft*** - *résine* ou *goudron* [de pin] (P. Eb. 22, 6 ; 106, 17 ; Sin. B191).

- ***sftyw*** - *onguents*.

- ***sft*** - *couper*, *égorger*, *sacrifier* [des animaux], *faire un sacrifice*.

- ***sft*** - *place d'abattage*, *place du sacrifice*.

- ***sft*** - *huile sefetj* (Pyr. 51), une des sept huiles rituelles, var. (Adm. 3, 8 ; GAS 33).

- ***sm*** - *prêtre sem*, prêtre officiant dans les cultes funéraires (AEO I 39 ; St. Caire 20538 II c7), titre de prêtres d'Osiris ou du grand-prêtre de Ptah à Memphis (CT II, 317a) ; var. ***smt*** ; voir aussi ***stm***.

- ***s(m)t*** - voir ***smyt***, *nécropole*.

- ***smt*** - voir ***smyt***, *nécropole*.

- ***smt*** - dans ***smt šnw***, *hamac* (Urk. IV, 2, 16).

- ***sm*** - (1) vb. *aider*, *secourir*, *venir à l'aide de*, *prendre soin de* (Les. 72, 22), var. (Les. 79, 14), (Les. 81, 1), (Ptah. 524) ; var. ***sm n***, *prendre soin de*, var. (RB 119, 8).

(2) nom. *acte*, *action*, *évènement* (GAS 46) ; *passe-temps*, *occupation*, *divertissement*, var. (Urk. IV, 462, 13), (Urk. IV, 512, 16).

- ***sm*** - *faire attention à*, *respecter*.

- ***smt*** - *estime*, *respect*, *considération*, *aide*, *secours*.

- ***smw*** - coll. *pâturages*, *herbages* (Bersh. I, 18 ; Urk. IV, 1373, 3), var. (Sin. B102) ; *herbes*, *plantes*, *végétation* (RB 116, 6), var. (P. Eb. 51, 15), (Urk. IV, 775, 3), (Urk. IV, 775, 15), (RB 112, 8), (JEA 16 pl. 17, M4), (P. Ram. II, v° ii 5) ; *légumes* (Urk. IV, 171, 4), var. (Urk. IV, 749, 6), (Urk. IV, 1450, 8) ; *pâturage*, *pâture*, *provende* ; ***smw.sn pw ḏd grg***, *c'est leur pâture de dire des mensonges*, var. (Pays. B1 164).

- ***sm3*** - *poumons et trachée* (P. Eb. 99, 22) ; var. plur. ***sm3w***, *poumons* (Pyr. 410), abrév. (Pyr. 410).

- ***sm3*** - (1) *unir*, *joindre*, *réunir*, *nouer*, *s'unir à* (P. Kah. 3, 2 ; Sin. B272 ; Urk. IV, 161, 11 ; 200, 16) ; *se joindre à*, *rejoindre* [quelqu'un] (Pyr. 318 ; Urk. IV, 1843, 13) ; *recevoir*, *recueillir* (CT VII, 268a ; Pah. 7) ; *préparer*, *armer* [un bateau] (Pyr. 1376 ; TR 2, 38) ; var. (Pyr. 388).

(2) expressions :

- ***sm3 m***, *s'allier à*, *s'associer à*, *s'unir à* (Les. 72, 13-14 ; Urk. IV, 442, 8), var. (Sin. B121-122), *(se) prendre* [quelque chose], *recevoir*, *recueillir des* [choses, louanges] (Urk. IV, 1165, 3 ; 1516, 10) ; ***sm3 t3 im.f***, *la terre s'est unie à lui*, var. (Pays. B1 340 ; Urk. IV, 1825, 5) ; ***sm3 (t3) m***, *toucher terre*, *accoster*, *aborder*, var. (Sin. R33) ; voir aussi ***sm3-t3*** ;

- ***sm3 r***, *(se) prendre* [quelque chose], *recevoir*, *recueillir des* [louanges] (Urk. IV 1011, 3 ; 1471, 11) ;

- ***sm3 … r …***, *réunir … et …* (Urk. VII, 65, 8) ;

- ***sm3 ḥnꜥ***, *s'allier*, *s'associer avec* (Pyr. 647) ;

- ***dmḏ sm3*** *total général* (Urk. IV, 177, 2), var. ***dmḏ sm3 m*** (Urk. IV, 336, 8), ***dmḏ sm3 r*** (BH I 26, 140-141), ***sm3*** (Urk. IV 1660, 19) ;

- ***t3-sm3***, *débarcadère*, *lieu d'accostage* (Pyr. 1187).

- ***sm3-t3*** - (1) vb. *unifier*, *réunifier* [le pays] (Pyr. 783).

(2) vb. ou nom. *toucher terre* ; ***sm3-t3 r***, *aborder à* (Les. 71, 20), var. dét. (St. BM 614, 17) ; ***sm3-t3 m***, *faire traverser*, *transporter*, *apporter à terre* (Urk. IV, 199, 3), var. dét. (Urk. IV, 122, 8) ; ***sm3-t3 n r-w3t***, *chemin riverain* (Pays. R7 4 ; R8 1) ; ***t3-sm3***, *débarcadère* (Pyr. 1187) ; ***sm3-t3 m***, *être enterré*, *être enseveli dans* (Urk. IV, 113, 10), var. dét. (Urk. IV, 147, 1) ; ***sm3-tꜥ n r-w3t***, *croisement de routes*.

(3) nom. *enterrement* (Sin. B193 ; Urk. IV, 1202, 11) ; ***st-sm3-t3***, *l'inhumation* (P. West. 7, 18).

- ***sm3-t3wy*** - *sema-taouy* [l'union des Deux-Pays] ; le sema-taouy évoque l'intégrité de l'Égypte, symbole de l'équilibre cosmique, maintenue par le roi ; var. présentant les plantes héraldiques de Haute-Égypte et Basse-Égypte liées ensemble ; ***rnpt sm3-t3wy***, *année de règne*.

- ***sm3-t3wy*** - *Somtous*, dieu-enfant, fils d'Hérischef et d'Hathor formant avec ses parents la triade d'Hérakléopolis, 20e nome de Haute-Égypte (Fra. 287).

- ***sm3t*** - *union*, *accord* (Urk. V, 73, 4), var. (Urk. V, 73, 5).

- ***sm3*** - *compagnon*, *allié*, *confédéré*, *familier* (Sin. B114 ; TR 2, 9), var. (Hat. 20, 20).

- ***sm3y*** - *bande organisée*, *confédérés* (Adm. 2, 1).

- ***sm3yt*** - *association*, *confédération*, *assemblée*, *groupe*, *bande*, *troupe* (Pays. B1 222), var. (Urk. IV, 1081, 3), (CT I, 193).

- ***sm3yt*** - *épouse royale* (Urk. IV, 216, 11), var. (Urk. IV, 225, 2).

- ***sm3w*** - *branches* [d'arbre] (BD 495, 10).

- ***sm3w*** - pour ***kkw-sm3w***, voir ***kkw***, *crépuscule*, *obscurité*.

- ***sm3*** - *tempe* ou *cuir chevelu* (P. Eb. 48, 18) ; voir aussi ***sm3***.

- ***sm3ty*** - duel, *testicules* (P. Eb. 90, 4).

- ***sm3t-ꜥ*** - *offrande* [de pain], *pâtisserie* (Urk. IV, 1553, 10 ; 1952, 14).

- ***sm3t-ꜥ3t*** - *tissu*, [catégorie d']*étoffe* (Urk. IV, 1125, 6 ; 1126, 7).

ou - ***sm3-bḥdt*** - ou ***bḥdt*** - *L'Union du Trône* ou *Le Trône*, 17e nome de Basse-Égypte ; ce nome ne s'est détaché du 12e nome qu'à partir de la XVIIe dynastie (Dessoudeix 760 ; Mont. I, 111).

- *sm3* - voir *sim3*.

- *sm3* - *cuir chevelu* (Pyr. 2055), var. dét. (Pyr. 697) ; *côté* (Pyr. 385 ; 869 ; 1221) ; voir aussi *sm3*.

- *sm3w* - *chevelure* (CT VII, 256a).

- *sm3* - *plan incliné*, *rampe* [d'accès] (Hamm. 19).

- *sm3* - *tuer*, *assassiner*, *massacrer* (Urk. IV, 812), var. (Urk. IV, 814, 16), (Urk. IV, 795, 8), (Urk. IV, 809, 3), (Pays. B1 259) ; *m sm3 sw*, *de sorte de tuer l'autre*, var. dét. (Néferty 49) ; *détruire*, *anéantir*, *faire disparaître* [la maladie] (P. Eb. 78, 8-9), var. (P. Eb. 23, 20), (P. Eb. 21, 8).

- *sm3* - *assassin*, var. *sm3w*.

- *sm3-ḥf(3)t* - *vermifuge* (P. Eb. 21, 8).

- *sm3* - *taureau sauvage* (Pays. B1 238), var. (RB 64, 13 ; Urk. VII, 36).

- *sm3t* - *vache sauvage* (BD 462, 3).

- *sm3t-wrt* - *Sématouret*, la Grande vache sauvage au pelage blanc, considérée comme la mère du roi lorsque celui-ci est décrit comme un taureau.

- *sm3* - *prêtre stoliste* [celui qui habille le dieu], var. , (Urk. I, 258, 8 ; 259, 14).

- *sm3ty* - *prêtre de Min* [prêtre pharmacien ou droguiste] (Mont. II, 79).

- *sm3i* - *plâtre*.

- *sm3ir* - voir *sm3r*, *appauvrir*.

- *sm3ʿ* - caus. 3-lit. (1) *mettre en ordre*, *rendre juste*, *améliorer*, *vérifier*, var. dét. (CT I, 136) ; *rendre normal* ; *sm3ʿ mwyt*, *normaliser l'urine* (P. Eb. 9, 10 ; 12, 17).

(2) vb. *faire un présent*, *consacrer une offrande* (RB 112, 15 ; Urk. IV, 158, 5 ; 867, 9).

(3) *inspecter*, *examiner*, *étudier* [une région, un lieu] (JEA 4, p. 244, n. 2) ; ***šm3ʿ n***, *conduire à* [quelqu'un].

- ***sm3ʿ-ḫrw*** - *démontrer l'innocence de*, *provoquer l'acquittement de* [quelqu'un] (CT VII, 105q-r), var. (Urk. IV, 971, 16) ; *justifier* [un mort] (CT I, 1).

- ***sm3wy*** - caus. 4-inf. *renouveler*, *rénover* (Les. 76, 11), var. (Les. 76, 24), (Urk. VII, 56, 6), (Urk. IV, 863, 8) ; ***m sm3w sb3 it.f***, *en renouvelant l'enseignement de son père* (Ptah. 592).

- ***sm3m*** - voir ***s3m***, *brûler*.

- ***sim3m*** - voir ***sim3***, *rendre bien disposé*.

- ***sm3r*** - caus. 3-lit. *défavoriser*, *rendre misérable*, *détruire* (L. to D. I, 6) ; ***sm3r m***, défavoriser [quelqu'un] (Urk. IV, 1089, 10), var. , (Urk. IV, 1089, 14), (Urk. IV, 1199, 9).

- ***smi*** - *lait caillé*, *peau de lait* [cuite] (P. Eb. 25, 20 ; 53, 11).

- ***smi*** - forme anc. ***smr***. (1) caus. 2-lit ; *annoncer*, *proclamer*, *rendre compte* (BD 266, 6 ; Bersh. II, 21 en haut 1 ; Mérikarê p. 56, 2) ; var. (Urk. IV, 1112, 10) ; inf. (BH II, 21, 1 ; Nauf. 157 ; P. West. 8, 7).

(2) prépositions : ***smi m***, *se plaindre de* ; ***smi n***, *rapporter à*, *déclarer à*, *faire rapport à*, *annoncer à*, *rendre compte à* (Nauf. 157 ; Neferhotep 16 ; Sin. B51 ; P. West. 8, 7) ; *dénoncer à* (Neferhotep 7) ; *représenter* [juridiquement quelqu'un] ; ***smi r***, *déposer une plainte contre* [quelqu'un] (JEA 20, 163).

(3) nom. *rapport*, *récit* (P. Kah. 31, 11 ; Les. I, 18, A1) ; *réponse*, *accusé de réception* [d'une lettre] (P. Berlin 10025, 13) ; ***smi n mdt***, *communication* (Adm. p. 107).

- ***smit*** - *plainte*, *accusation*, *rapport* (JEA 9, 17, n. 8) ; ***smit fdḳ.k***, *ce que te dicte ta partialité* [le rapport de ta partialité] (Pays. B1 288).

- ***smi*** - *châtier*, *fouetter*, *frapper à coups de bâton* (Urk. VII, 54, 15).

- ***smi*** - *fouet* ; ***ḫr smiw***, *armés de fouets* (Pays. B1 217).

- ***smiw*** - *un pleurnicheur*, *un geignard.*

- ***smyt*** - (1) *nécropole* (St. Caire 20011), var. (BH I, 7, 6 ; CT VI, 249p ; Urk. I, 15, 17), var. , , , abrév. .
(2) *désert*, var. (Les. 71, 19).

- ***smyty*** - *ouvrier de la nécropole* (Siout pl. 8, 322).

- ***smytyw*** - *propriétaires d'une tombe dans la nécropole* (L. to D. II, 5).

- ***smyt*** - *plantes* [en général] (P. Eb. 38, 6) ; voir aussi ***sm(w)***.

- ***smꜥ*** - *perche à sonder* (TR 22, 39 ; 27, 43).

- ***smꜥr*** - caus. 3-lit. *rendre favorable*, *rendre heureux* (CT I, 182) ; *remettre en ordre*, *remettre de l'ordre*, var. dét. (JEA 35, 61).

- ***smwt*** - *animaux semet* [nuisibles ou dangereux] (P. Eb. 98, 9).

- ***smwn*** - part. procl. *certes*, *en vérité*, *sans doute*, *peut-être* (Pays. B1 75) ; ***smwn.k r rdt***, *sans doute vas-tu faire que* (Sin. B157).

- ***smn*** - *examiner*, *scruter*, *passer en revue.*

- ***smn*** - (1) caus. 2-lit. *rendre ferme*, *(r)affermir*, *stabiliser* (Pyr. 994 ; 2080 ; Urk. IV, 41, 13) ; *établir*, *faire durer*, *instituer*, *maintenir* (TR 20, 16 ; Urk. IV, 15, 16 ; 17, 3 ; 28, 5) ; *faire durer*, *perpétuer* [un nom] (D. el B. 132) ; *dresser*, *ériger*, *placer* [une stèle, une inscription] (RB 58, 6 ; Urk. IV, 164, 11 ; 734, 15) ; *confirmer* [faveurs ou fonction] (Les. 98, 23-24 ; Urk. IV, 46, 1) ; *enregistrer*, *consigner*, *relever* [des évènements, des dons] (Urk. IV, 661, 16 ; 1211, 15).

(2) vb. *attacher solidement*, *faire pousser* (Sin. B122 ; Urk. V, 156, 9) ; *remettre en place* [les différentes parties du corps] (Pyr. 30 ; 2036 ; Urk. V, 199, 6) ; *fixer*, *adjoindre*, *poser* [des ornements] (Les. 71, 15) ; *rendre homogène*, *stabiliser* [des remèdes] (P. Eb. 66, 4 ; P. Sm. 22, 2), var. dét. (P. Eb. 58, 12), (P. Sm. 21, 15).

(3) expressions : ***smn*** sans compl. d'obj. exprimé, *faire halte*, *s'arrêter*, *prendre position* (Urk. IV, 655, 5) ; ***smn ib***, *fortifier*, *raffermir le cœur* (P. Pr. 1, 6) ; ***smn ꜥ ḥr***, *établir le pouvoir de* [quelqu'un] (Pyr. 967) ; ***smn ḥr n***, *établir le gouvernement* [d'un pays] (Urk. IV, 968, 2) ; ***smn ḫt***, *établir les rites* (CT VII, 349b) ; ***smn ḥnꜥ***, *rester avec* [quelqu'un] (P. West. 3, 14-15) ; ***smn iwꜥt***, *consolider l'héritage* [rites de confirmation du pouvoir royal autour du Nouvel an et le 9 du 1er mois d'akhet, saison de l'inondation].

(4) nom. *Pilier du pays* [ép. de la salle d'audience du ministre] (Urk. IV, 1087, 6) ; *attestation* [de propriété] (Urk. IV, 1093, 2) ; ***smn wḏt***, *arrêts souverains*.

- ***smnw*** - *supports*, *étais* [du ciel] (Urk. IV, 428, 1) ; *échelons* [d'échelle], var. dét. (Pyr. 2080).

- ***smntyw*** - *émissaires* [des rois et des princes] (Urk. IV, 344, 16).

- ***smntt*** - *pleureuse*.

- ***smn*** - *oie du Nil* (CT V, 97g ; P. Eb. 88, 22 ; Ptd 76 ; P. West. 8, 18).

- ***smn*** - ou - ***sꜣ*** - fraction 1/8e, utilisée pour les superficies.

- ***smn*** - caus. 2-lit. *quitter*, *mettre fin* [à son service] (Les. 96, 14 ; 96, 21) ; ***smn m ꜣbd***, *mettre fin à*, *sortir de son mois de service* (P. Berlin 10003 A2 16-19).

- ***smnmn*** - caus. 4-lit. *déplacer*, *transférer* [une limite, une frontière] (Urk. IV, 1111, 13).

- ***smnḫ*** - caus. 3-lit. (1) *rendre parfait*, *promouvoir* [quelqu'un] (Les. 81, 8) ; ***smnḫ sw***, *être bienfaiteur* ; *faire progresser* (Sad. 9, 8 ; 18, 3) ; *embellir* [temples et

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

édifices] (BH I, 25, 8 ; Les. 68, 4 ; 70, 17 ; Urk. IV, 102, 2) ; ***smnḫ pḥwy n***, *embellir la fin de* (Sin. B161) ; *restaurer* [ce qui était détérioré] (BH I, 26, 132 ; Urk. IV, 501, 10) ; *mettre en avant*, *ennoblir*, *rendre illustre* [un nom] (RB 112, 12) ; *tirer*, *tendre fermement* [une corde] (D. el B. 107).

(2) vb. *établir solidement* ; en l'absence de compl. d'obj., *mettre en ordre les affaires* (Urk. IV, 118, 14 ; 1214, 1) ; ***smnḫ m***, *pourvoir de*, *doter de* (BH I, 25, 86 ; Siout pl. 6, 271 ; Urk. IV, 269, 3) ; *établir* [une dotation] (Urk. IV, 300, 4 ; 1045, 6) ; *confirmer* [par écrit] (BIFAO 22, 93) ; *exécuter avec efficacité*, *mener à terme* [des ordres, une mission] (Les. 71, 2 ; Urk. IV, 162, 15 ; 1017, 6) ; *mettre en application*, *rendre effectifs* [des ordres] (Urk. IV, 936, 5 ; VII, 3, 6), var. (Urk. IV,1160, 4) ; *publier*, *faire connaître* [un décret, un jugement] (Urk. I, 296, 12) ; ***nfr pw smnḫ ꜥꜣ***, *il n'y a pas ici ce qu'il faut pour préparer* (P. West. 11, 23).

- ***smr*** - caus. 2-lit. *causer de la douleur*, *affliger*, *faire du tort* (RB 116, 13).

- ***smr*** - *compagnon*, *familier*, *ami*, *courtisan*, *suivant* (Hat. 22, 3 ; Neferhotep 2 ; Sin. R17) ; ***smr nsw***, *Ami du roi*, abrév. ***smr*** [titre honorifique] (Sin. B280 ; B296 ; Urk. IV, 1073, 4) ; ***smr wꜥty***, *Ami unique* [titre de cour] (AEO I, 20 ; Sad. 143, 11 ; Siout I, 4) ; ***smr tpy***, *Premier ami* [du roi, titre honorifique] (Sin. B307) ; var. plur. (Urk. IV, 256, 11), (Urk. IV, 1094, 13) ; au fém. ***smrt***.

- ***smḥy*** - caus. 3-inf. *inonder* [la terre] (BD 29, 1 ; 453, 8) ; *irriguer* (Mérikarê p. 61, 7) ; *noyer* [les ennemis] (BD 349, 1) ; *faire sombrer*, *couler* [un bateau], var. (BD 247, 10).

- ***smḥy*** - *bateau léger*, *pirogue* [de papyrus] (Lit. Frag. pl. 1, 2, 2), var. (Herdsm. 11).

- ***smḫ*** - caus. 2-lit. *oublier*, *ignorer*, *ne pas faire attention à* (Dial. 68 ; CT V, 236f ; Les. 69, 9 ; Urk. IV, 943, 17), var. dét. (L. to D. V, 2), var. (BD 227, 3) ; voir aussi à partir de la XVIIIe dynastie.

- ***smḫ*** - *image*, *figure*.

- ***smsy*** - caus. 3-inf. *accoucher*, *faire accoucher*, *faire enfanter*, *délivrer* [une femme] (P. West. 9, 23-24), var. (P. West. 10, 5), (P. West. 11, 4).

- ***smsw*** - (1) vb. *(être, devenir) aîné*, *le plus ancien* (Urk. IV, 1709, 3), (Sin. R12) ; ***smsw r***, *(être) plus vieux que*, var. (Pyr. 306), (Pyr. 408) ; ***sn.s mwt.s smsw***, *son frère aîné de mère*, abrév. (P. West. 12, 13).
(2) nom. *l'aîné* (Pyr. 1526 ; Urk. IV, 111, 9), abrév. (P. West. 9, 7 ; 9, 17) ; ***smsw ist***, *l'Ancien du palais*, *le Doyen du palais* (Bersh. I, 7 ; Pyr. 560) ; ***smsw ḥyt***, *l'Ancien du portail* (Urk. IV, 1073, 5) ; abrév. (AEO I, 60 ; St. Caire 20035).

- ***smsrw*** - *Sémsérou*, entité divine (Sin. B208).

- ***sm*** - voir ***šm***, *aller*, *marcher*.

- ***smtw*** - *guide* ; ***smtw.f pw ḏḥwty***, *Thot est son guide* (P. Eb. 1, 8).

- ***smt*** - *semet* [composition indéterminée] (P. Eb. 27, 10 ; 51, 2).

- ***smt*** - *chose identique* (P. Eb. 98, 15b).

- ***smt*** - *entendre*, *écouter* (Hat. 26, 6), var. (Pyr. 1189).

- ***smtmt*** - *chercher à entendre*, *écouter aux portes* (BD 254, 11).

- ***smtr*** - caus. 3-lit. *attester*, *rendre témoignage de* [la vérité] (RB 119, 9) ; *examiner*, *interroger*, var. (Les. 69, 23) ; *enquêter*, *questionner*, *se renseigner*, var. (Les. 69, 23) ; ***smtr m ḳnḳn***, *donner la bastonnade*.

- ***smdt*** - *pleine lune*, *fête du 15e jour*, *fête de la pleine lune*, abrév. (Bomh. 78), var. , , (CT VII, 294b).

- ***smdt*** - coll. *sujets*, *subalternes*, *personnel de service* (Urk. IV, 209, 8 ; Mill. 1, 3), var. Urk. IV, 97, 4), (Urk. IV, 121, 3).

- ***smdt*** - *Nebebesh*, résidence de l'Enfant Royal Postérieur, 19e nome de Basse-Égypte (Mont. I, 180 ; Urk. II, 26) ; var. ***imt*** (Dessoudeix 761).

- ***sn*** - (1) pron. suff. 3e pers. plur. *ils*, *elles*, *eux*, *les*, *leur*, *leurs*, var. .

(2) pron. dép. 3e pers. plur. *ils*, *elles*, *les*, *se*, var. , , , var. rares , , (ASAE 29, 6) ; en tant que compl. d'obj. dir. ou en position de sujet, ***sn*** est, le plus souvent, remplacé par ***st***.

- ***sny*** - (1) pron. suff. duel 3e pers. plur. *ils*, *elles*, *eux*, *les*, *se*, *leur*, *leurs* (P. Sm. 6, 8), var. , abrév. (P. Sm. 12, 7).

(2) pron. dép. duel 3e pers. plur. *eux deux* (Hymnen 12, 3).

- ***snt*** - *pierre senet* [indéterminée] (Pays. R4 2).

- ***snt*** - *senet*, jeu de pions sur damier de 30 cases (JEA 39, 63).

- ***sn*** - *ouvrir* (Hat. 20, 11 ; 24, 11), var. (Pyr. 1203), (Urk. IV, 116, 8), (Urk. IV, 352, 6).

- ***sn*** - *entrée*, *seuil* (P. West. 7, 15).

- ***sn*** - *révéler*, *dévoiler* (Urk. IV, 1381, 16).

- ***sni*** - vb 3-inf. *passer*, *surpasser*, *transgresser*, *enfreindre*, *dépasser* (Nauf. 9), var. (Les. 84, 20), (Urk. IV, 247, 10), (Ptah. 151) ; ***sn ḥ3w ḥr***, *aller au-delà de* (Kag. 2, 5) ; ***ḥr snw r***, *dépasser*, *l'emporter sur* ; ***rdi sn***, *faire passer*.

- ***snw*** - prép. dans ***m-snw***, *vers*, *à*, *à la suite de*.

- ***sni*** - vb. 3-inf. ***sn r***, *ressembler à*, *être semblable à* ; ***sn r***, *égaler* (Adm. p. 99) ; *approcher de*, var. (Pays. B1 178) ; *copier*, *reproduire*, *imiter*, var. (BH 171-172) ; *se conformer à* [la loi] (GAS 86 ; St. Leyde V, 4, 6).

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

- ***sny-mnt*** - *détresse*, *désolation*, *désastre*, *anarchie* (GAS 103).

- ***sni*** - voir ***sni***, *ressembler à.*

- ***snt*** - dans ***m snt r***, *à l'image de*, *en accord avec*, *en conformité avec*, var. (Urk. IV, 168, 10).

- ***snty*** - *image* ; *être ressemblant* (Urk. IV, 114, 5 ; 519, 1).

- ***sni*** - vb. 3-inf. *décapiter*, *couper* [les têtes] (Urk. IV, 248, 5) ; *trancher* [le cou], *couper* [les gorges] (BD 191, 8), var. (Sad. 143, B2).

- ***sniw*** - *seniou*, unité de valeur valant 1/12e de dében d'argent.

- ***sn*** - *frère* (P. Hek. 2, 14 ; P. Kah. 12, 4 ; Pays. B1 94 ; Urk. IV, 690, 2 ; P. West. 12; 15 ; 12, 20) ; ***sn.s n mwt.s***, *son frère utérin* (Adm. 5, 10 ; P. West. 12, 13) ; ***sn.f mry.f***, *son frère bien-aimé* (St. Leyde V, 125) ; ***sn.k im***, *je* [ton frère là, périphrase épistolaire pour la 1re pers. du sing.] (JEA 28, 18) ; *personne prenant part à une offrande funéraire* (Giza III, 6), var. (BH II, 7).

- ***snw*** - coll. *compagnons*, *frères et sœurs* (Nauf. 128).

- ***snwi*** - duel. *les deux compagnons*, *la paire d'amis.*

- ***sn-nw*** - (1) nom. *compagnon*, *camarade* (Dial. 106 ; Nauf. 42), var. (Urk. IV, 151, 4), (Pays. B1 299) ; *égal*, *semblable*, *alter ego* (RB 55, 16), var. (Sin. B47) ; *second*, *double*, *semblable*, *homologue*, var. (JEA pl. 9, 6), var. (CT VII, 302d) ; *deux plaideurs*, *deux parties* [dans une cour de justice] (Pays. B1 265 ; Urk. VII, 63, 11).

(2) pron. indéf. ***ky … sn-nw.f*** ou ***wʿ … sn-nw.f*** *l'un … l'autre*, ***wʿ ḏd.f ḫft sn-nw.f***, *l'un dit à l'autre* (Urk. IV, 26, 16) ; ***nn sn-nw***, *sans égal* (Sin. B110).

- ***sn-nw*** - *second*, nombre ordinal ; *l'égal* [le second] (Pays. B1 181) ; var. ; ***ḥr sn-nw sy***, *à nouveau*, *encore une fois.*

- ***snt*** - *sœur* (P. Kah. 9, 5), var. (Urk. IV, 618, 5) ; ***snt nt mnꜥt***, *sœur de lait* ; ***snt*** *sœur* peut être employé à la place d'*épouse*, notamment dans la littérature amoureuse.

- ***snwt*** - coll. *fratrie*, *compagnons* [d'une confrérie] (TR 2, 27).

- ***snw*** - *2*, nombre cardinal, var. (Pays. B1 246), abrév. (P. Kah. 13, 28 ; P. West. 8, 4).

- ***snty*** - *les Deux Compagnes*, Nekhbet d'El-Kab au Sud et Ouadjet de Dep (Bouto) au Nord, les deux déesses protectrices de la monarchie ; var. dét. .

- ***snwty*** - duel. *compagnes*, (Les. 80, 14) ; voir aussi ***snty***.

- ***snt*** - *hampe de bannière*, *mât* (Urk. IV, 1105, 15), var. plur. (Urk. IV, 56, 3), (Urk. IV, 933, 9), (RB 63, 1 ; 7).

- ***snt*** - *base*, *socle*, *embase* [d'une statue] (Bersh. I, 14, 2), var. (Urk. IV, 1174, 14).

- ***snt*** - var. de ***si(sw)***, *6*, nombre cardinal.

- ***snt*** - *premier quartier de la lune*, *fête du 6e jour du mois lunaire* (Pyr. 716), var. dét. (Bomh. 78), var. (TR 5, 7), (Urk. IV, 27, 5), (Urk. IV, 469, 16) ; ***6 nt ḥbt***, *fête du 6e jour du mois lunaire*.

- ***snwt*** - *reliquaire*, souvent au duel, var. dét. , , (SDT 234).

- ***snwt*** - *Senet*, ancien sanctuaire de Min dans le nome des Deux Faucons, 5e nome de Haute-Égypte (Mont. II, 80 ; Pyr. 256).

- ***sn*** - *flairer*, *sentir* (Hat. 22, 5) ; *renifler* (Maq. II, 62) ; *respirer* [de l'air] (BD 155, 8 ; CT VII, 254c) ; *embrasser* (M. u. K. 2, 2), var. (Nauf. 133) ; ***sn tꜣ***, *embrasser la terre* [en signe d'hommage] (RB 110, 13), var. ,

que tu embrasses le sol (Sin. B188) ; var. (Urk. IV, 229, 3), (Urk. IV, 243, 6), (Urk. IV, 278, 14), (Urk. IV, 662, 9).

- ***sniḥ*** - *pêcheur à la ligne* (BH I, 29), var. A. ég. (Kag. 1).

- ***snꜥꜥ*** - caus. 3-lit. *polir*, *rendre lisse*, *niveler* (BH II, 13), var. ; ***snꜥꜥ ib***, *calmer*, *apaiser*, *alléger* (RB 120, 2 ; Ptah. 276) ; ***nḏ snꜥꜥ***, *moudre fin*, *broyer finement* (P. Kah. 5, 50), abrév. (P. Eb. 6, 1 ; 63, 17).

- ***snꜥḥt*** - *hameçon*.

- ***snꜥḥw*** - voir , *pêcheur à la ligne*.

- ***snw*** - *récipient*, *cruche* [sans anses] (Urk. IV, 1554, 15).

- ***snw*** - *offrandes* (Urk. IV, 429, 15), var. (Urk. IV, 112, 4), (Urk. IV, 414, 16), (D. el B. XI, I, 24).

- ***snw*** - *vin de Péluse* (JEA 253 ; ZÄS 49, 81).

- ***snw*** - *pauvreté*, *indigence* (Les. 79, 6).

- ***snwr*** - caus. 3-lit. *faire trembler*, var. dét. (CT I, 104 ; 120).

- ***snwḥ*** - caus. 3-lit. *rendre amoureux*, *envoûter* (JEA 4 pl. 9, 9).

- ***snwḫ*** - caus. 3-lit. *faire bouillir* (P. Eb. 49, 1), var. (P. Eb. 25, 21 ; 65, 13).

- ***snwtt*** - *liseron* (JEA 20, 186).

- ***snwtt*** - *lotus bleu* (P. Eb. 22, 8), var. (P. Eb. 51, 15-16), (P. Eb. 90, 11-12).

- ***snwd*** - caus. 3-lit. *écarter*, *rejeter de côté*, *refouler* (BD 138, 12).

- ***snb*** - *dépasser*, *franchir* [la frontière], *outrepasser* [un droit] (Siout pl. 19, 48), var. dét. (Sin. R141) ; *renverser*, *abattre* [une borne frontière], var. dét. (Pyr. 1236) ; *créneau* (Mon. p. 190).

- ***snbt*** - *rempart*, var. dét. (Pyr. 1953), (BD 129, 3).

- ***snbw*** - *créneaux*, *remparts* (Pyr. 1778).

- ***snbt*** - *jarre d'eau*, *cruche* (Pyr. 1151), var. dét. (BD 450, 11), var. (Urk. IV, 874, 3).

- ***snb*** - *seneb* [plante indéterminée] (P. Eb. 95, 9).

- ***snb*** - (1) vb. ou adj. *(être, devenir) sain*, *bien portant*, *en bonne santé* (JEA 16, 19, 4 ; Urk. IV, 920, 11) ; *être bien portant*, *se sentir bien* (Hat. 17, 14-15 ; P. Hek. 5, 2 ; P. Kah. 7, 31 ; Urk. IV, 81, 1) ; *recouvrer* [la santé], *guérir* [d'une maladie] (CT II, 343d ; P. Eb. 30, 2 ; 59, 6 ; P. Ram. III, B8), var. dét. (P. Eb. 24, 3) ; *guérir* [un malade] (ZÄS 53, 11, n. 4).

(2) expressions : *se sentir bien*, *être content*, *satisfait* (Pays. B1 109) ; ***phrt snbt***, *une médecine curative*, *apaisante* (Hat. 20, 12) ; ***snbt smw nb***, *être fécond(e) en toutes sortes de plantes* [pour une année] (Pah. 3) ; ***snb.t(i)***, *porte-toi bien* (Nauf. 158) ; ***snb mryt.k***, *que ta route soit libre* [que ton rivage soit sûr] (Pays. B1 161) ; ***mrw snb***, *le terrain est sûr* (Urk. IV, 656, 15) ; abrév. dans ***ꜥnḫ wḏ3 snb***, voir ***ꜥnḫ***, *vivre.*

(3) nom. *santé* (P. Ram. IV, Dii 3 ; Urk. IV, 611, 11 ; 874, 12).

- ***snb*** - *chasser* ; ***snb ḳdd m***, *chasser le sommeil de*, var. (Néferty 34).

- ***snbb*** - *échanger des salutations*, *saluer* (Pyr. 1215 ; Urk. IV, 559, 11).

- ***snf*** - *sang* (P. Eb. 16, 8 ; 60, 13 ; P. Kah. 7, 29 ; Pyr. 1286), var. (RB 57, 4).

- ***snf*** - caus. 2-lit. *faire respirer*, *donner le souffle* (M. u. K. vs 2, 3) ; *secourir*, *venir à l'aide de* [quelqu'un] (Hat. 14, 10 ; Siout pl. 19, 25) ; *décharger* [un bateau] (Urk. IV, 323, 1) ; *vider* [un contenu], ***snf ntt m ḫt***, *vider son sac* [ce qui est dans le ventre] var. dét. (Pays. B1 310), var. (P. Kah. 3, 14).

- ***snf*** - *l'année passée*, *l'année dernière* (GAS 102).

- ***snfr*** - caus. 3-lit. *rendre beau*, *rendre parfait*, *embellir* (P. Eb. 87, 4 ; Urk. IV, 975, 7 ; 1795, 18) ; *restaurer*, *rétablir* [ce qui était incomplet, défectueux], var. (Urk. IV, 605, 16) ; *exécuter*, *mener à bonne fin* [une besogne, un travail] (St. BM 614, 10) ; ***snfr ib***, *s'égayer*, *se réjouir* (Urk. I, 52, 15 ; 82, 7).

- ***snfḥfḥ*** - caus. 3-lit. *délier*, *desserrer*, *détendre*, *relâcher* (BD 149, 1 ; 149, 13 ; D. el B. 116).

- ***snm*** - caus. 3-lit. forme anc. ***s(w)nm*** ; *nourrir*, *donner à manger à* [quelqu'un] (Mérikarê p. 84, 3) ; *consommer* [de la nourriture] (GAS 63) ; *fournir*, *approvisionner*, [les choses nécessaires], *satisfaire* [les besoins], var. dét. (Urk. IV, 352, 1), (Urk. IV, 1814, 1), var. (Urk. IV, 911, 7).

- ***snmw*** - *vivres*, *provisions* (Urk. IV, 1184, 13), var. dét (BD 464, 3).

- ***snmt*** - *nourriture*, *pâture*, *fourrage*.

- ***snm*** - *avidité*, *appétit* [de biens] (Pays. B1 313), var. dét. (Pays. B2 41).

- ***snm*** - *être triste*, *affligé*, *chagrin* (GAS 25).

- ***snm*** - (1) *supplier*, *implorer* [quelqu'un], var. dét. (Urk. IV, 1827, 6) ; ***snm m***, *demander à*, *solliciter de* [quelque chose] (Urk. IV, 1830, 4) ; ***snm n***, *prier*, *adresser une prière à* [quelqu'un] (Urk. IV, 1777, 20).

(2) nom. *prière*, var. dét. (BD 50, 4).

- ***snmw*** - *pluie torrentielle*, *bourrasques de pluie*, *averse* (Urk. IV, 84, 9) ; ***w3wt snm***, *routes balayées par la pluie* (Urk. IV, 386, 16).

- ***snmyt*** - *mauvaise herbe*, *herbe à fourrage* (Pays. B1 184).

- ***snmwt*** - *Senmout*, ancien nom de Bigeh, île à l'ouest de Philae dans le 1er nome de Haute-Égypte, où se trouvait un des cénotaphes d'Osiris et la caverne contenant la jambe gauche du dieu d'où était réputée jaillir l'inondation (Dessoudeix 755 ; Fra. 272 ; Nauf. 10).

- ***snmḥ*** - caus. 3-lit. *prier*, *implorer*, *supplier* (Urk. IV, 1007, 11 ; 1806, 2), var. dét. (Urk. IV, 1803, 3), (Urk. IV, 2027, 15).

- ***snn*** - *document*, *acte écrit*, *copie* [d'un document] (P. Kah. 12, 5) ; var. (St. jurid. 15).

- ***snn*** - *ressemblance* (Urk. IV, 412, 11 ; 1032, 4) ; *image*, *représentation*, *figuration*, var. (Urk.IV 615, 2).

- ***snnt*** - *ressemblance*, *aspect* (Urk. IV, 412, 14).

- ***snn*** - *suc de baumier* (P. Eb. 27, 6 ; 59, 4), var. (P. Eb. 48, 18).

- ***snny*** - *soldat de char* (AEO, 28), var. (Urk. IV, 1344, 1).

- ***snnw*** - *souffrir*, *être désolé*, *être dans la détresse* (CT I, 81), var. (BD 115, 6), (Adm. 4, 12).

- ***snr*** - caus. 2-lit. *s'occuper*, *prendre soin de* (Urk. IV, 1282, 11).

- ***snr*** - caus. 2-lit. dans ***snr n***, *terrifier*, *épouvanter* (Urk. IV, 385, 12).

- ***snhy*** - vb 4-inf. *enregistrer*, *consigner* [sur un registre], *recenser* (P. Kah. 14, 5), var. (Urk. IV, 1006, 4 ; 1006, 15) ; *lever*, *enrôler* [des troupes], var. (Piankhi 11) ; *faire lever* [du gibier à la chasse], *pousser* [des oiseaux dans un filet] (Lit. Frag. p. 10).

- ***snhꜣt*** - *abri*, *couvert*, *refuge* (Hat. 24, 8).

- ***snhp*** - caus. 3-lit. *se lever de bonne heure*, *être matinal* (RB 114, 1).

- ***snhp*** - caus. 3-lit. *mettre en mouvement*, *mettre en marche* (P. Eb. 85, 13 ; Urk. IV, 966, 6), var. (P. Eb. 79, 8-9).

- ***snhs*** - caus. 3-lit. *réveiller* (Amarna VI, 15, 5).

- ***snḥ*** - caus. 2-lit. *lier*, *attacher solidement*, *entraver* (Urk. I, 305, 18), var. dét. (Urk. IV, 617, 13) ; *entrelacer*, *nouer*, *torsader* (Hymnen 8, 3).

- ***snḥꜣ*** - caus. 3-lit. *faire échouer*, *rendre inefficace* (GAS 48).

- ***snḥm*** - caus. 3-lit. *empêcher*, *gêner* [un mouvement, un geste], var. (CT I, 52).

- ***snḥm*** - *sauterelle*, *criquet locuste* (Pyr. 891), var. (Urk. IV, 1510, 1), (RB 119, 16).

- ***snḫn*** - caus. 3-lit. *élever* [un enfant] (CT I, 167 ; Urk. IV, 579, 8).

- ***snḫn*** - caus. 3-lit. *mener*, *diriger*, *manipuler* [un peuple] (Urk. VII, 54, 6).

- ***snḫḫ*** - caus. 2-gem. *(se) rajeunir* (BD 168, 1) ; ***snḫḫ tꜣw r fnd***, *renouveler le souffle du nez* (Urk. IV, 1779, 11).

- ***snḫt*** - caus. 3-lit. *rendre fort*, *fortifier*, *renforcer* (Urk. IV, 160, 13 ; 1154, 11) ; *enrichir* (L. to D. I, 5).

- ***snḫtw*** - *raideur*, *enraidissement*, *devenir rigide* [au sujet des membres] (P. Eb. 82, 14 ; 83, 8), var. (P. Eb. 80, 1).

- ***snṯt*** - *glaire*, *bave*, *mucosité* (M. u. K. 2, 9).

- ***snṯꜣḥꜣ*** - caus. 3-lit. *déranger*, *troubler*, *perturber*, *réveiller*, (TR 19, 22).

- ***snsy*** - vb. 4-inf. *vouer un culte* (BD 12, 14 ; Urk. IV, 1818, 12), var. (Urk. IV, 1063, 17) ; ***snsy ḫr***, *vénérer* [un dieu].

- ***sns*** - *adorateur* (P. Eb. 90, 18).

- ***snsw*** - *culte*, *adoration*, *vénération* (Urk. IV, 935, 12 ; 1874, 5), var. ***snsyw*** (Urk. IV, 1878, 16) ; ***ir snsw*** ou ***rdi snsw***, *rendre un culte*.

- ***snsn*** - *faire l'éloge de*, *vénérer*.

- ***snsn*** - *incendier*, *mettre le feu* (CT VI, 173m).

- ***snsn*** - (1) vb. *être fidèle à*, *être attaché à*, var. (Les. 68, 14) ; *se joindre à*, *s'unir à* (Urk. IV, 1277, 17 ; 1286, 13) ; *mêler à*, *se mêler à*, *se mêler avec*, *mélanger à*, *mélanger avec* (Adm. 2, 5 ; RB 111, 9 ; Urk. IV, 2156, 11) ; *s'associer à* [une action] ; ***snsn wṯswt***, *se mêler d'une dénonciation*, var. (P. West. 12, 16).

(2) nom. *affection fraternelle* (Urk. IV, 1058, 2).

(3) expressions : ***snsn r***, *être fraternel envers*, *se montrer fraternel envers* (Pyr. 645), var. (Pyr. 801) ; ***snsn m-m***, *s'associer à*, *s'allier à*, *s'unir à* (Urk. IV, 1819, 3) ; ***snsn ḥnꜥ***, *s'associer avec*, *s'allier avec* (Urk. IV, 139, 13).

- ***snšmšm*** - caus. 3-lit. *aiguiser*, *affiler* (TR 23, 61).

- ***snḳ*** - *sucer*, *téter* (CT I, 17d ; Pyr. 381 ; 912) ; *nourrir au sein*, *donner le sein*, *allaiter* (Urk. IV, 237 ; 16), var. dét. (BD 25, 7) ; *élever* [un enfant], var. dét. (JEA 14 pl. 23, 2).

- ***snk*** - *langue* (Urk. IV, 238, 2).

- ***snk-ib*** - *hypocrisie*, *dissimulation*, *fausseté* (Urk. VII, 10, 13).

- ***snkt*** - *ténèbres*, var. (JEA pl. 8, 7) ; *obscurité* (Urk. V, 77, 4).

- ***snkkw*** - *ténèbres*, *obscurité*, var. (CT II, 5).

- ***snk*** - (1) vb. *convoiter*, *être concupiscent*, *être avide de* (Ptah. 296).

(2) nom. *avidité*, *convoitise* (Mérikarê p. 83, 1) ; voir aussi ***skn***.

- ***snkt*** - *regrets*, *nostalgie* (Lit. Frag. p. 14).

- ***snkn*** - caus. 3-lit. *léser*, *blesser*, *porter tort*, *atteinte à*, *endommager* (JEA 13, 75).

- ***snkkw***- *obscurité*, *ténèbres*.

- ***snktkt*** - *ragots*, *bavardage* (Urk. IV, 505, 4).

- ***sngr*** - *Babylone*, cité asiatique de Mésopotamie, tantôt alliée, tantôt ennemie de l'Égypte, var. , (AEO I, 209).

- ***snt*** - voir ***snṯ***, *mesurer*.

- ***sntt*** - *fondation* (St. Leyde V, 88) ; *plan* [d'un bâtiment], var. (Urk. IV, 389, 11).

- ***snty*** - *chapelle de barque* [sacrée] (Les. 71, 15) ; voir aussi ***snṯy***.

- ***snty*** - *réplique*, *image*, *copie* (Urk. IV, 114, 5 ; 519, 1).

- ***snty*** - *fond* [d'un pot] ; ***mr.i ḥnw.i r snty.f***, *je préfère le mien* [je veux mon vase jusqu'à son fond] (P. West. 5, 23-24 ; 6, 7).

- ***sntr*** - (1) nom. *encens* (BD 943, 13), var. (M. u. K. 3, 6) ; (Nauf. 150), (P. Eb. 86, 5).

(2) caus. 3-lit. *encenser* ; voir aussi ***snṯr***.

- ***snṯ*** - (1) *mesurer*, *métrer* [un terrain] (Pyr. 1196) ; *poser les fondations*, *fonder* [une maison], var. (Urk. IV, 300, 2 ; V, 86, 3) ; (M. u. K. vs 4, 8), (Amarna V, 26, 5) ; ***ir snṯ***, *faire les fondations*.

(2) *créer*, *façonner* [les membres d'un nouveau-né] (M. u. K. 1, 8) ; *replacer*, *remettre en place* [les yeux d'un défunt] (Pyr. 644) ; ***smn snṯ n***, *résister fermement à*, *faire face à* (Meir I, 11).

- ***snṯt*** - *plan* [d'édifices] ; au fig. *mesure*, *circonspection* ; voir aussi ***sntt***.

- ***snṯy*** - *cabine* [de barque sacrée] (Les. 71, 8) ; voir aussi .

snṯ - snḏ

- ***snṯr*** - caus. 3-lit. *encenser* (Pyr. 127), var. (P. Sm. 21, 2), abrév. (Pah. 5) ; *consacrer* (Urk. IV, 387, 12).

- ***snṯr*** - *encens* [résine de térébinthe] (CT I, 62d ; Urk. IV, 150, 7 ; 329, 8) ; var. (M. u. K. 3, 6) ; voir aussi ***sntr***.

- ***snd*** - *vêtement* (CT I, 109).

- ***snḏ*** - (1) vb. *craindre que*, *craindre de*, *craindre*, *avoir peur* (CT VII, 263b ; Pays. B1 123 ; Sin. B215).

(2) avec une préposition : ***snḏ n***, suivi d'un compl. d'obj. dir. *avoir peur de*, *s'effrayer de*, *redouter* [quelque chose ou quelqu'un] (Sin. R36 ; B226 ; B260 ; Pays. B1 330) ; ***snḏ n*** suivi d'un compl. d'obj. dir., *respecter*, *estimer*, *craindre avec respect* [quelqu'un] (JEA 37, 109 ; Ptah. 180 ; 370 ; Urk. IV, 1091, 5-6). ; ***snḏ r***, suivi d'un inf. *craindre*, *avoir peur de* (Urk. IV, 974, 4) ; ***snḏ ḥr***, *craindre pour*, *se faire du souci pour* (Adm. 12, 11).

(3) nom. *peur*, *crainte* [que l'on inspire et non que l'on éprouve] (Sin. B44 ; B212 ; Pays. B1 329), var. (CT I, 78a), (CT IV, 99i) ; ***m snḏ*** ou ***n snḏ (n)***, *de peur que*, *de crainte de* (Sin. R44).

(4) nom. *respect*, *estime* [que l'on porte à quelqu'un].

- ***snḏt*** - *peur*, *crainte* [que l'on inspire, non que l'on éprouve] (Urk. IV, 18, 7 ; 965, 15), var. (Urk. IV, 1845, 16) ; ***rnpt snḏt***, *une année de terreur* (Urk. IV, 1291, 7).

- ***snḏw*** - *un homme apeuré*, *timide*, *craintif* (Adm. 11, 13 ; Urk. IV, 972, 4), var. (BH I, 7, 7), (Sin. B261).

- ***snḏty*** - *Sendty*, déesse identifiée à Hathor en tant que Dame d'Imaou dans le nome de L'Occident, 3e nome de Basse-Égypte (Mont. I, 60).

- ***snḏm*** - caus. 3-lit. *rendre heureux* (Urk. IV, 1082, 1) ; *rendre agréable* (Adm. 11, 4 ; Bersh. II, 13, 10), var. (Dial. 19) ; *adoucir* [une brûlure de l'anus] (P. Eb. 31, 17 ; 33, 12) ; *soulager*, *guérir* [le mal, la maladie] (BD 239, 7 ; Les. 70, 2), var. (Urk. IV, 47, 2) ; *rendre agréable*, *rendre praticable* [un chemin] (BD 135, 10) ; *contenter*, *satisfaire*, *réjouir* (BD 350, 15 ; Urk. IV, 286, 11) ; ***snḏm n***, *faire plaisir à* (Pyr. 52 ; 1836) ; ***snḏm ib***, *rendre bien aise*, *heureux*, *faire plaisir* (BD 439, 11 ; Urk. IV, 445, 3 ; 967, 4).

- ***snḏm*** - *s'asseoir*, *être assis* (Urk. IV, 26, 12 ; P. West. 7, 12), var. dét. (Urk. IV, 82, 16) ; *se reposer* (Urk. IV, 1542, 12), var. dét. (Urk. IV, 219, 12) ; *s'installer* (Urk. IV, 364, 16) ; ***st nt snḏm***, *domicile*, *résidence*, *repaire*, var. (Nauf. 77-78).

- ***snḏnḏn*** - caus. 3-lit. *inciter*, *enflammer*, *pousser à* (JEA 35, 96, n. 7).

- ***sr*** - *ovin*, *mouton* (Les. 79, 9 ; Sin. B198), var. dét (Urk. IV, 75, 15) ; *bélier* (BD 462, 4), var. (P. Ram. V, 16).

- ***sri*** - *bélier* (P. Eb. 69, 5), var. (P. Eb. 85, 11).

- ***srit*** - *brebis* (BD 462, 4).

- ***sr*** - *homme noble*, *notable* (JEA 4 pl. 8, 7 ; Neferhotep 6-7 ; Siout pl. 8, 310), var. dét. (Pays. B1 163) ; *magistrat*, *haut fonctionnaire* (Pays. B1 74 ; 129 ; Urk. IV, 1103, 16 ; 1158, 15), var. dét. (CT I, 22a), abrév. (Urk. IV, 1111, 11) ; *personnage officiel* (Hâpid. 280 ; 310 ; Sad. 149, 9) ; ***sḥ n srw***, *salle du Conseil des notables*, var. dét. (Sin. B 184) ; ***srw nty r-gs.f***, *le Conseil des notables qui était à ses côtés* (Pays. B1 74).

- ***srwt*** - coll. *corps des notables*, *corps des magistrats* (Urk. IV, 1112, 9) ; *juge du tribunal divin* (Urk. IV, 545, 2), var. (BH I, 30).

- *sr* - *tendre*, *répandre*, *diffuser* (CT VII, 401b ; Urk. IV, 180, 11) ; *annoncer*, *avertir* (CT VII, 313d), var. dét. (CT I, 140g ; Nauf. 31), var. (Adm. 1, 10 ; Néferty 26) ; *proclamer*, *décréter*, *faire connaître*, *faire savoir*, var. (Urk. IV, 1892, 14) ; *sr ꜥḥꜣ*, *défier*, *provoquer au combat* (JEA 21, 222).

- *sr* - *annoncer*, *montrer*, *sr n*, *laisser entrevoir à* [quelqu'un], var. dét. (CT I, 191 ; 229) ; *sr m*, *faire entrer*, *introduire* [quelqu'un] *dans* (Bersh. II, 7).

- *srwt* - *annonces*, *proclamations*, *ce qui fut décrété* (Urk. IV, 500, 12).

- *srt* - *épine*, *piquant*, *pointe*, *aiguille* (P. Sm. 14, 22), var. dét. (P. Eb. 69, 12) ; *šdt srt*, *extirper une épine* (P. Eb. 88, 4).

- *sr* - *tresse*, *perruque* [d'homme], *pelage* [d'animal] (JEA 22, 133).

- *sr* - *substance ser* [pathologie] (P. Eb. 92, 21).

- *sr(y)t* - *(être) nauséeux* (P. Eb. 36, 20).

- *sr* - *oie ser* [espèce d'oie indéterminée] (P. Eb. 59, 8), var. dét. (BH II, 17), var. (Meir III, 23 ; Ptd 76) ; *canard*, var. dét. (Ptd 77).

- *sri* - *partie seri* [partie d'arbre indéterminée] (P. Eb. 5, 3).

- *sryt* - *étendard*, *bannière*, abrév. dans *ṯꜣy sryt*, *porte-bannière* (JEA 27, 13 ; 27, 17).

- *sryt* - *toux* (P. West. 7, 19), (JEA 13, 187) ; *sécretion*, var. dét. (P. Eb. 53, 1).

- *srwi* - caus. 3-inf. *faire partir*, *enlever*, *écarter*, *se débarrasser de*, *chasser* [la maladie] (Hersdm. 15), var. (P. Eb. 45, 18 ; 52, 18) ; *srwi m*, *enlever* [quelque chose] *de*.

- *srwḫ* - caus. 3-lit. (1) *élever*, *adopter*, *entourer de soins*, *chérir*, *traiter médicalement* (CT V, 102g ; VII, 284a), var. dét. (P. Eb. 6, 17 ; 11, 19).

(2) nom. *traitement* (Com. P. Sm. 99), var. sic (Urk. IV, 1282, 11) ; abrév. (P. Sm. 6, 17).

- ***srwḏ*** - caus. 3-lit. *fortifier*, *renforcer*, *affermir* (Pyr. 312), var. (CT III, 107c) ; *maintenir*, *consolider*, *perpétuer*, var. (Pyr. 829), (BH I, 25, 5), (Siout pl. 16, 10), (Ptah. 597), (Urk. IV, 879, 9), (Les. 84, 12), (Les. 84, 14) ; *rendre florissant*, *faire prospérer* (Adm. 14, 1 ; P. Sm. 18, 2) ; *restaurer* [des bâtiments] ; *rendre sûr*, *mettre en paix*, *rendre tranquille* (Pyr. 2079 ; 2080) ; *fournir*, *munir* (BD 200, 10) ; *corriger* [les erreurs] (Urk. IV, 247, 15) ; *accomplir*, *remplir* [un contrat] (Neferhotep 35) ; ***srwḏ mḫrw***, *gouverner*, *régner* (GAS 102).

- ***srpt*** - *lotus bleu* (Ptd 22).

- ***srf*** - (1) *(être, devenir) chaud* (Pyr. 870) ; *chauffer*, *réchauffer*, *cuire* (P. Eb. 4, 10), var. dét. (P. Eb. 50, 19 ; 76, 14).

(2) nom. *chaleur* (CT I, 12) ; *température*, *chaleur* (P. Eb. 4, 10 ; 8, 2), abrév. au duel (P. Eb. 24, 6) ; *inflammation*, *fièvre* (Com. P. Sm. 388) ; [manifestations de chaleur dans] *l'humeur*, *la brûlure*, *le soulagement* (Adm. p. 100).

(3) expressions : ***srf-ib***, *zélé*, *empressé*, *ardent* (Urk. IV, 1082, 8) ; ***kꜣ srf***, *arrogant* (St. BM 614, 9) ; ***ḳb srf***, *de caractère calme* (Urk. IV, 970, 15).

- ***srf*** - *écume* [à la surface d'un liquide chauffé] (P. Eb. 66, 5).

- ***srf*** - *Séref*, *Le Brûlant* [désignation du dieu soleil à son lever et à son coucher] (CT V, 67e).

- ***srft*** - *inflammation*, *température* (P. Eb. 24, 2).

- ***srf*** - *repos*, *soulagement* (Urk. IV, 1541, 16 ; 1739, 18), var. dét. (Urk. IV, 2148, 1).

- ***srf*** - *rafraîchir*, *aider à respirer*, *se reposer* (Pays. B1 131).

- ***srmi*** - caus. 3-inf. *faire pleurer* (RB 116, 14).

- ***srmt*** - *bouillie et boisson de dattes*, var. (AEO II, 234).

- ***srmt*** - *levure* (P. Eb. 24, 1 ; 37, 7-8), var. (P. Eb. 17, 6) ; voir aussi ***s3rmt***.

- ***srḫ*** - caus. 2-lit. *mettre au courant*, *instruire* [des évènements à venir] (Urk. IV, 1545, 18) ; *dénoncer* (P. Hek. 6, 42).

- ***srḥ*** - caus. 2-lit. *déposer plainte*, *accuser* (Pays. B1 73 ; Urk. IV, 484, 9 ; 511, 8), var. dét. (JEA 16, 195, 5) ; ***srḫ n***, *se plaindre à* (Dial. 125) ; ***rdi srḫ***, *dévoiler*, *dénoncer*, *faire connaître* [un crime] (JEA 28, 17) ; voir aussi ***srḫy***.

- ***srḫ*** - *personne coupable* (Urk. IV, 1004, 16).

- ***srḫy*** - *accusation*, *reproche*, *mise en cause* (Pays. B2 8 ; P. Pr. 1, 10), var. (L. to D. V, 2).

- ***srḫw*** - *accusateur*, *plaignant* (CT I, 173), *celui qui fait savoir*, var. (Ptah. 484), (Mérikarê 5, 8) ; *accusateur* [fauteur de désordre, cause d'une pathologie], var. (P. Eb. 1, 5).

- ***srḫ*** - *serekh*, représentation d'une façade de palais où s'inscrit le nom d'Horus du roi [1er nom de la titulature royale] ; ***ḥtp-srḫ***, *prendre les titres royaux* (Urk. IV, 896, 9) ; ***rdi ḥr srḫ***, *se faire remarquer* (Urk. IV, 1381, 17).

- ***srḫ*** - *mémorial*, *monument commémoratif* (Les. 75, 21).

- ***srḫ*** - *service d'administration* [ce qui informe] (JEA 13, 75).

- ***srs*** - caus. 2-lit. *réveiller*, *éveiller* (CT V, 83a ; L. to D. I, 9) ; *rester vigilant* (Sad. 14, 11) ; *réveil*, var. dét. (L. to D. I, 9) ; *prendre le commandement* [d'un corps d'élite], var. (Urk. IV, 897, 16).

- ***srsr*** - *faire connaître clairement* (Urk. III, 131, 10).

- ***srḳ*** - *inhaler*, *respirer* (Pyr. 1158) ; *permettre de respirer* [pour la gorge], var. dét. (P. Kah. 3, 6) ; ***srḳ ib***, *réjouir*, *faire plaisir*.

- ***srḳt*** - *Serket* ou *Selkit*, déesse scorpion, protectrice des sarcophages et des coffres à canopes. Elle est associée à Qebesenouf pour protéger les intestins du défunt à qui, dans les textes funéraires, elle restitue le souffle vital. Entité bienveillante, elle transmet son pouvoir à ses prêtres médecins pour guérir les piqûres de scorpion ; var. dét. (Fra. 286).

- ***srd*** - caus. 2-lit. *faire pousser*, *croître* (Ptah. 398), var. dét. (P. Eb. 66, 9), (P. Eb. 47, 20), var. (Urk. IV, 146, 14), (Amarna VI, 16, 18 ; P. Eb. 61, 14 ; 66, 7) ; *planter* [des arbres] (Urk. IV, 328, 6), var. dét. (Urk. IV, 346, 16), var. (Sin. B297) ; *construire*, *ériger* [des monuments], var. (Urk. IV, 1485, 13) ; ***srd m mnw***, *pourvu de monuments*, var. dét. (Urk. IV, 1668, 19) ; ***srd m m3wt***, *replanter* (Sin. B297) ; ***srd rn***, *perpétuer un nom*.

ou - ***sh*** - *terroriser*, *faire peur* (Néferty 19).

- ***sh3*** - (1) vb. *être dans la confusion*, *être dans le désordre*, *se dévoyer*, *s'égarer* ; *déconcerter*, *être troublé*, *rejeter*, *être hostile envers* [quelqu'un] (JEA 16, 22).

(2) nom. *confusion*, *désordre*, *anarchie* (GAS 28).

- ***sh3*** - *hostilité*, *inimitié*, *querelle* (Siout pl. 15, 23) ; ***sp n sh3***, *un acte d'hostilité* (Ptah. 476).

- ***sh3i*** - caus. 3-inf. *descendre*, *faire descendre* (Hat. 9, 10 ; Pyr. 927 ; Urk. 108, 1) ; *faire cesser*, *faire tomber*, *éloigner* [les substances malignes] (P. Eb. 51, 15 ; Urk. IV, 217, 10) ; inf. (P. Eb. 7, 3).

- ***sh3t*** - *écoulement* [de sang] (P. Sm. 20, 16).

- ***shp*** - caus. 2-lit. *gouverner*, *gérer* (BD 8, 7).

- ***shri*** - caus. 3-inf. *rendre heureux*, *satisfait*, *satisfaire* (Hymnen 9, 1 ; Urk. IV, 545, 17 ; 969, 10) ; *apaiser*, *rassurer* (Pays. B1 280 ; Urk. IV, 971, 9 ; VII, 63, 12) ; inf. (Ptah. L1 m5), (Urk. IV, 2156, 2).

- ***shrt*** - *bateau*, *navire* (ZÄS 79, 89).

- ***shrt*** - *résine séhéret* [indéterminée] (P. Eb. 31, 18 ; 44, 16).

- ***sḥ*** - *piler*, *écraser*.

- ***sḥt*** - *troupeaux de béliers* ; ***sk3 msḥt***, *faire piétiner les semailles par un troupeau d'ovins* [pour enfoncer les graines dans le sol].

- ***sḥ*** - *tente*, *tonnelle*, *abri léger* (Pyr. 130 ; 200), var. (Urk. IV, 1424, 9) ; *grande salle* (Urk. I, 33, 17), var. (Pyr. 560) ; ***ḥms m sḥ***, *siéger dans la salle* ; ***sḥ-nṯr***, *tente divine* [où préside Anubis] (Pyr. 1287 ; Urk. I, 120, 10), *atelier d'embaumement* (JEA 13, 41), *chapelle* (Urk. IV, 296, 6 ; 427, 15).

- ***sḥ*** - *Conseil*, *assemblée* (JEA 4 pl. 8, 7 ; Sin. B184), var. dét. (Ptah. 367), var. (Ptah. 363) ; *conseil*, *avis*, *inspiration*, *impulsion*, var. (Sin. B182) ; ***ḫr sḥ***, *sous l'influence d'un conseil* (Sin. B113).

- ***sḥy*** - *homme de bon conseil.*

- ***sḥyt*** - *barge*, *bateau* (St. BM 614, 11).

- ***sḥ3i*** - caus. 3-inf. *révéler*, *dévoiler* [un secret] (Adm. 6, 6 ; Urk. IV, 501, 5), var. (Urk. IV, 484, 11) ; *dévoiler* [une statue de dieu] ; ***sḥ3 m***, *déshabiller*, *dénuder*, *dépouiller* [quelqu'un] *de* (Adm. 6, 3 ; Herdsm. 24).

- ***sḥ3p*** - caus. 3-lit. *cacher*, *couvrir*, *tenir secret* (BD 352, 14).

- ***sḥyḥt*** - *gallinsecte*, *cochenille*, ou *poule d'eau* (P. Eb. 77, 3), var. (P. Ram. III, B2), (JEA 35 pl. 2, p. 15).

- ***sḥʿy*** - caus. 3-inf. *saluer*, *acclamer* (Les. 63, 8).

- ***sḥw*** - *saleté*, *ordures*, *balayures*.

- ***sḥwy*** - *rassembler* (RB 65, 8 ; Urk. IV, 1278, 2), var. (Sin. B130) ; *unir*, *réunir* [des frontières], var. dét. (Urk. IV, 84, 2).

- ***sḥwy*** - *réunion*, *assemblage* [de mots] (Adm. p. 96) ; *sommaire*, *résumé*, *extraits* [d'un document] (Urk. IV, 690, 15 ; 780, 4), var. (P. Kah. 21, 21), (RB 64, 4) ; *rassemblement de recrues* (Urk. IV, 1820, 18) ; ***sš sḥwy***, *scribe du rassemblement des recrues* (AEO I, 34) ; *total*, var. (Urk. IV, 690, 15).

- ***sḥwꜣw*** - *produits de filtrage* [de matières en décomposition] (P. Eb. 37, 19 ; 39, 6).

- ***sḥwʿ*** - caus. 3-lit. *diminuer*, *raccourcir*, *abréger*.

- ***sḥwr*** - caus. 3-lit. *dénigrer*, *diffamer*, *calomnier* (Urk. IV, 490, 12), var. (Urk. IV, 122, 13).

- ***sḥb*** - caus. 2-lit. *rendre festif*, *rendre joyeux*, *célébrer une fête* (Urk. IV, 98, 16 ; 157, 15) ; *orner*, *parer*, *décorer* (Urk. IV, 347, 10 ; 389, 13), var. (Urk. IV, 92, 10), (Urk. IV, 753, 2), (Urk. IV, 943, 1).

- ***sḥm*** - caus. 2-lit. *faire cesser de*, *arrêter*, *mettre fin à*, *repousser* (BD 211, 1 ; RB 111, 11), var. (Urk. IV, 1683, 13).

- ***sḫm*** - (1) caus. 2-lit. *écraser*, *broyer*, *piler*, *réduire en poudre*, var. dét. (P. Eb. 46, 6 ; 73, 5), abrév. (P. Eb. 49, 12 ; 75, 15) ; voir aussi ***sḥ***.

(2) nom. *écrasement*, *meurtrissure* (P. Eb. 72, 13) ; *broyat*, *trituration*, *concassage* (P. Eb. 86, 10), var. , (Com. P. Sm. 340), (Urk. IV, 1871, 13).

- ***sḥn*** - caus. 2-lit. *ordonner*, *commander* (BH II, 24 ; Urk. IV, 1659, 14), var. (Urk. IV, 1739, 12).

- ***sḥn*** - *décorer*, *orner* (Urk. IV, 670, 11).

- ***sḥr*** - caus. 2-lit. *s'élever*, *monter*, *s'envoler* ; ***sḥr r pt***, *s'envoler vers le ciel* [pour le roi] (Sin. R7), var. dét. (GNS 10, 152).

- ***sḥri*** - caus. 3-inf. *enlever*, *oter*, *éloigner*, *exorciser* [le mal] (BD 54, 7 ; P. Sm. 20, 7), var. (BD 432, 8), (Urk. IV, 240, 5) ; *chasser*, *repousser* [les ennemis] (RB 111, 11 ; Urk. IV, 209, 17), var. (BD 37, 14) ; *détourner* [le visage, pour se contrôler], var. dét. (Ptah. 377) ; ***shr ḥr***, *s'éloigner de* (CT VII, 461b) ; ***sḥr ḥm ḏwt***, *délivrer de*, *sauver du malheur*, var. (Sin. B272) ; ***sḥr ḏw***, *chasser le mal*, *expulser ce qui est mauvais*.

- ***sḥḥt*** - voir ***sḥyḥt***, *gallinsecte* [type cochenille].

- ***sḥsi*** - caus. 3-inf. ***sḥs m***, *rencontrer* [quelqu'un] (CT I, 108).

- ***sḥsi*** - vb. caus. 3-inf. *avoir froid*, *être gelé*, *rendre gelé* (Pays. B1 276).

- ***sḥḳ3*** - caus. 3-lit. *porter au pouvoir*, *installer comme souverain* (Urk. V, 12, 7).

- ***sḥḳr*** - caus. 3-lit. *affamer* (RB 116, 14).

- ***sḥtp*** - caus. 3-lit. (1) *apaiser*, *satisfaire*, *donner satisfaction*, *combler* (CT VI, 254m ; P. Eb. 85, 2 ; Nauf. 142 ; Ptah. 339 ; 341 ; RB 119, 1), var. (Urk. IV, 936, 8) ; *pacifier* (Urk. I, 134, 4 ; 217, 7), var. dét. (Urk. I, 126, 11) ; *contenter*, *satisfaire* [des subalternes], *rétribuer* [un ouvrier] (Urk. I, 23, 9) ; *pourvoir aux besoins de* [temples] (Bersh. II, 13, 26), var. (Hat. 17, 9).

(2) expressions : ***sḥtp m***, *pourvoir de*, *munir de* [pour un temple] ; ***sḥtp n***, *rendre bienveillant pour*, *envers* (M. u. K. vs 6, 3) ; ***sḥtp ib (n)***, *contenter*, *satisfaire*, *faire plaisir à* (BD 184, 11 ; Urk. IV, 911, 8) ; ***sḥtp ḥr n***, *contenter*, *faire plaisir à* (D. el B. 114).

- ***sḥtp*** - *le Pacificateur* [titre de prêtre] (Mont. II, 126).

- ***sḥtpy*** - *encensoir* (Urk. IV, 98, 7).

- ***sḥtm*** - caus. 3-lit. *détruire*, *anéantir*, *amener la ruine de*, *causer la destruction de* (Pays. B1 142 ; 273 ; 304), var. (Adm. 13, 2), (Urk. IV, 969, 1).

- ***sḥtmw*** - *destructeur* (Pays. B1 222 ; 253).

- ***sḥḏ*** - caus. 2-lit. (1) *éclairer*, *illuminer* (Ens. Loy. 2, 10 ; Urk. IV, 15, 1 ; 813, 5), var. (Les. 68, 16), (Urk. IV, 374, 14) ; *briller* (BD 491, 15 ; Urk. IV, 349, 17 ; 351, 2) ; *réjouir* (Urk. IV, 614, 5) ; *révéler* ; *devenir pâle*, *blémir*, *pâlir* (P. Sm. 4, 4).

(2) expressions : ***sḥḏ n***, *dispenser la lumière pour* (Urk. IV, 357, 7 ; 518, 3), *éclairer*, *expliquer à* [quelqu'un] (Adm. p. 100) ; ***sḥḏ ḥr***, *rendre heureux* (Pyr. 613), var. (Pyr. 613) ; ***sḥḏ ḫr***, *rendre clair*, *clarifier pour* [quelqu'un] (Sinaï 146 ; Urk. IV, 271, 7) ; ***sḥḏ ib n***, *faire plaisir*, *rendre heureux* (BD 280-1) ; ***sḥḏ wr***, *Grand Dispensateur de lumière* [ép. du dieu solaire], var. dét. (Urk. IV, 943, 8).

(3) nom. *taie blanche* [de l'œil] (P. Eb. 57, 5 ; 60, 11).

- ***sḥḏw*** - *ce qui est blanc* (P. Eb. 69, 11-12).

- ***sḥḏ*** - *supérieur* ; ***sḥḏ šmsw***, *supérieur des courtisans* (Les. 83, 7) ; usité également pour ***sḥḏ wʿbw***, *supérieur des prêtres* (Urk. I, 9, 4), *des prophètes* (Urk. I, 98, 16), *capitaine de bateau* (Urk. I, 92, 9) ; ***sḥḏ ibꜣw***, *supérieur des danseurs*.

- ***sḥḏt*** - *coffre* (BH I, 13 ; P. Kah. 19, 32 ; 20, 32), var. (M. u. K. vs 5, 2).

- ***sḥḏn*** - caus. 3-lit. *irriter*, *contrarier*, *fâcher*, *rendre furieux* (Ptah. 389).

- ***sḫi*** - vb. 3-inf. *être sourd* (Pays. B1 144 ; B1 219) ; voir aussi ***sḫi***.

- ***sḫi*** - vb. 3-inf. *frapper*, *donner un coup* (Les. 83, 5 ; Pyr. 672) ; *taper*, *battre*, var. (Urk. IV, 1076, 3) ; ***sḫ m***, *battre avec*, *frapper avec*.

sẖ - sẖt

- ***sẖ*** - *coup*, var. (P. Eb. 109, 12) ; ***ḏb(ꜣ) sẖ m mitt.f***, *rendre coup pour coup* (Mérikarê 11, 3).

- ***sẖt*** - *coup* ; ***ir sẖt bint***, *donner un mauvais coup* (P. West. 12, 17 ; 12, 25) ; ***ḫnm m sẖt nt ḫt***, *rouer de coups de bâton* (Adm. 5, 12).

- ***sẖ*** - *trancher*, *couper* [des membres] (CT I, 74).

- ***sẖtyw*** - *Le Trancheur*, entité de l'au-delà (CT VII, 416c).

- ***sẖt*** - *pain d'offrande* (Urk. IV, 1952, 16).

- ***sẖt*** - *champs*, *terrain cultivé* (Urk. IV, 124, 16) ; *fourrés*, *terrain touffu*, *terrain marécageux* (P. West. 5, 6) ; *campagne* [désigne les zones inondables, par opposition à la ville et aux hautes terres] (BD 185, 10 ; P. Eb. 68, 1) ; ***ꜥḏ n sẖt***, *la limite des terres cultivées* (Sin. R34) ; ***ir sẖt***, *pratiquer la chasse et la pêche* [faire des exercices champêtres et d'extérieur] (Urk. IV, 107, 14), var. (Urk. I, 88, 3).

- ***sẖt-iꜣrw*** - *Champ des souchets*, ou *Champ des roseaux* ou *Champ d'Ialou*, champ mythique de l'au-delà, champ de roseaux appelé à devenir par le travail des défunts le Champ des offrandes, un champ cultivé pouvant pourvoir à tous les besoins des bienheureux et des dieux.

- ***sẖt-ḥmꜣt*** - *Sekhet-hémat*, *la Campagne du Sel*, auj. Ouadi Natroun, à l'ouest du Delta (Pays. R1 1).

- ***sẖt-ḥpt*** - *Champ de Hotep* ou *Champ des offrandes* ou *Campagne des félicités*, champ de la satisfaction et de l'abondance, lieu mythique de l'au-delà, séjour des bienheureux où le défunt espère devenir lui-même Hotep, le dieu de l'offrande (CT V, 381n ; CT VII, 507d), var. (CT VII, 280b) ; ***sẖt(y)-ḥtp nty wsir***, *la Double Campagne de la satisfaction d'Osiris*, autre nom du séjour des bienheureux (CT VI, 249e).

- *sḫt šnwt rˁ* - *Champ du grenier de Râ*, nom du temple solaire de Sahourâ (Mont. I, 46).

- *sḫt* - *Sekhet*, déesse personnifiant les champs et leur récolte (Bersh. I, 20 ; Urk. IV, 917, 17), var. (BH I, 34).

- *sḫty* - *paysan*, *oasien* (Pays. R1 1 ; R8 8 ; B1 57 ; 123) ; *pêcheur*, *oiseleur* (GNS 91).

- *sḫtyw* - *bétail* [bovins] (Urk. IV, 953, 17).

- *sḫ3* - caus. 2-lit. *se souvenir de* (Dial. 115 ; P. Eb. 102, 16 ; Ptah. 16) ; *se rappeler que*, *se rappeler de* (Urk. VII, 63, 16) ; *se référer*, *évoquer*, *nommer* (Adm. 11, 4 ; Urk. IV, 27, 14), *(i)m(y)-r-pr wr pw sḫ3y.k*, *c'est au Grand Intendant que tu te réfères* (Pays. B1 52) ; *songer que*, *penser à*, *réfléchir à* (Ptah. 424 ; Sin. B190 ; Urk. IV, 27, 14 ; 364, 17) ; *avoir à l'esprit* (Siout 1, 267) ; *sḫ3 n*, *parler de*, *faire mention de* (Nauf. 128), var. (Les. 98, 14) ; *ḥr sḫ3yt n.f*, *à ce qu'il devrait se rappeler* (Pays. B1 220).

- *sḫ3w* - *souvenir*, *mémoire* (CT IV, 88q ; Ptah. 562 ; Siout pl. 11 15 ; 17, 60) ; *mention* (Urk. IV, 297, 11) ; *évocation*, *rappel*, *mémorial* (Ptah. 487 ; 194 ; Urk. IV, 1032, 6) ; var. (Ptah. 562), (Sin. B156), (Urk. IV, 430, 8), (Urk. IV, 481, 2), (CT IV, 88q), (RB 110, 5).

- *sḫ3* - caus. 2-lit. *passer la nuit* (JEA 3, 106).

- *sḫ3ḫ* - caus. 3-lit. *faire se hâter*, *faire se dépêcher*, *accélérer* [une naissance] (P. West. 10, 8), var. (D. el B. 107).

- *sḫ3t-ḥr* - *Sekhator*, *Celle qui se souvient d'Horus*, déesse vache aux fonctions nourricières (Fra. 286).

- ***sḫʿy*** - caus. 3-inf. *faire apparaître*, *faire paraître* [pour un dieu ou un roi] (Urk. IV, 209, 7 ; 286, 12), var. (Les. 63, 4), (Les. 75, 10-11) ; *couronner* [comme roi] (Urk. IV, 357, 13) ; *exhiber*, *montrer* [un objet] (Urk. IV, 437, 11) ; ***sḫʿʿ***, *Celui que les dieux font apparaître* [ép. du roi].

- ***sḫʿr*** - caus. 3-lit. *exaspérer*, *rendre furieux* (Dial. 110).

- ***sḫw*** - *largeur* (Nauf. 26-27), var. dét. (Pays. R7 5).

- ***sḫwy*** - *abattoir*, *boucherie* (Urk. IV, 506, 16).

- ***sḫwn*** - caus. 3-lit. *avoir une discussion*, *se disputer* (BD 255, 13 ; Urk. IV, 122, 13), var. dét. (BD 255, 4) ; *dispute*, *conflit*.

- ***sḫws*** - caus. 3-lit. *rendre florissant*, *prospère* (JEA 4 pl. 9, 9) ; *équiper*, *décorer* [une tombe], var. (Urk. VII, 2, 20).

- ***sḫwd*** - caus. 3-lit. *enrichir* (Urk. IV, 60, 15), var. (Urk. IV, 163, 14), (Urk. IV, 413, 8), (Siout pl. 19, 22).

- ***sḫp*** - caus. 2-lit. *apporter* [des offrandes] (BH I, 19 ; CT VII, 128b ; Urk. IV, 877, 12) ; *afficher*, *montrer* [un décret] (Urk. I, 282, 10) ; ***sḫp n***, *guider*, *conduire* [quelqu'un] *à* [une personne] (Pyr. 2081) ; ***sḫp r***, *conduire* [quelqu'un] *à* [un endroit] (Pyr. 373 ; 2085) ; inf. ***sḫpt***.

- ***sḫpt*** - *sékhépet* [remède indéterminé] (P. Eb. 23, 5 ; 51, 3).

- ***sḫpn*** - *rendre gras*, *engraisser*, *mettre à engraisser*.

- ***sḫpr*** - (1) vb. *faire advenir*, *faire naître*, *amener à l'existence*, *créer* (Pays. B1 313 ; B1 320 ; Sinaï 35, 5 ; Urk. IV, 15, 14), var. (RB 111, 14) ; *se transformer*, *devenir* (Pays. B1 230 ; 295) ; *prendre forme* (P. Eb. 53, 7) ; *causer*, *provoquer* [un événement] (Sin. B262) ; *faire surgir*, *révéler* [la vérité] (Pays. B1 272) ; *promouvoir* [socialement] (Les. 68, 20).

(2) vb. *élever* [un enfant] (Urk. IV, 812, 8), *élever* [des chevaux] (Urk. IV, 1282, 16) ; *éduquer* [un enfant], var. dét. (Ptah. 550) ; *allumer* [un feu] (Nauf. 55).

(3) ***sḫpr m***, *transformer en*, *faire naître chez* (Ptah. 323) ; ***wbꜣwt pw nt sḫpr ntt***, *ce sont des personnes capables de découvrir la réalité* [capables de faire advenir ce qui est] (Pays. B1 320) ; ***in wʿ sḫprw nṯr***, *c'est celui qui est seul que le dieu élève* [comme son fils] (Ptah. 173).

- ***sḫm*** - *accélérer*, *aller trop vite* [pour un bateau] (Pays. B1 89).

- ***sḫm*** - caus. 2-lit. *oublier* (Urk. IV, 1817, 19).

- ***sḫm*** - (1) *sceptre sekhem*, emblème d'autorité et de puissance qui reste difficile à différencier du sceptre âba et du sceptre kherep sans le secours d'une inscription (BD 287, 5 ; Th. T. S. II, 21), var. (Gard. p. 509, S42).

(2) *sistre sekhem*, *crécelle* (GNS 102 ; Sin. B268).

- ***sḫm*** - *Le Puissant* [la puissance personnifiée en entité divine], *image divine* (BD 364, 9 ; Les. 71, 3 ; St. BM 552) ; var. plur. (Hymnen 6, 3), (BD 196, 16) , (BD 198, 3).

- ***sḫm*** - (1) vb. *(être) puissant* (BD 275, 14 ; RB 111, 3) ; *être puissant*, *avoir du pouvoir*, *prendre possession de*, *devenir hardi* (BD 308, 16 ; Urk. IV, 198, 7) ; *(être) violent* (Adm. 2, 5 ; 11, 13 ; Urk. IV, 968, 16) ; *être menaçant* [de visage] (Urk. IV, 1301, 17) ; ***sḫm-ib***, *(être) intrépide*, *courageux*, *audacieux* (BD 427, 5 ; RB 56, 15).

(2) suivi d'une préposition :

- ***sḫm m***, *être puissant*, *se montrer puissant*, *prendre possession au moyen de*, (Adm. 4, 13 ; BD 89, 90), *avoir pouvoir sur*, *triompher de*, *prévaloir*, *s'emparer de*, *disposer de* (BD 62, 15 ; CT V, 14a ; Hymnen 1, 4 ; Urk. IV, 710, 13), *avoir pouvoir au moyen de* (BD 103, 6 ; 160, 1) ;

- ***sḫm n***, *donner la puissance à* (Urk. IV, 16, 13) ;

- ***sḫm r***, *avoir l'avantage sur*, *s'emparer de* (Urk. IV, 657, 16 ; 1291, 1) ;

- ***sḫm ḫr***, *avoir pouvoir auprès de* (BD 291, 12).

(3) nom. *pouvoir*, *force* (CT I, 79b S10C ; Urk. IV, 161, 3 ; 1409, 14) ; *violence* (Urk. IV, 66, 14).

(4) var. (CT III, 115a), (BD 306, 9), (Urk. IV, 1289, 5), (CT V, 14a), (Urk. IV, 617, 1), (CT I, 79b), (RB 113, 3).

- ***sḫmt*** - *pouvoir*, *puissance*, *force* (Urk. IV, 2161, 14).

- ***sḫm-ir.f*** - *potentat*, *dynaste* (Urk. IV, 14, 13), var. (Les. 98, 16).

- ***sḫm*** - *lieu consacré*, *lieu de culte*, *temple* (Lit. Frag. pl. 13, 1, 4).

- ***sḫmty*** - *la double couronne*, *le pschent* (Urk. IV, 565, 14), var. (Urk. IV, 550, 15), (Urk. IV, 256, 4) (Urk. IV, 200, 13), (Urk. IV, 82, 17), (Urk. IV, 1286, 13), (Ens. Loy. 6, 8).

- ***sḫmt*** - *Sekhmet*, déesse lionne de Memphis où elle est vénérée comme la compagne de Ptah et la mère de Néfertoum. Attestée dans toute l'Égypte, elle incarne la redoutable vigueur du soleil en tant que principale manifestation de la déesse dangereuse. Elle répand les épidémies, mais est aussi la patronne des médecins (Sin. B45), var. (P. Kah. 2, 20), (Urk. IV, 46, 41) ; (BD 470, 4), (P. Eb. 99, 2 ; Hat. 15, 2 ; P. Sm. 18, 6).

- ***sḫm-ḫ3-k3w-rˁ-m3ˁ-ḫrw*** - *Sekhem-Khâkaourâ-juste-de-voix*, nom de la forteresse de Semnah en Nubie.

- ***sḫm-snwsrt-mꜣʿ ḫrw*** - *Sekhem-Sénouseret-juste-de-voix*, nom du temple funéraire de Sésostris II à Illahoun.

- ***sḫmm*** - caus. 3-lit. *donner chaud*, *faire chauffer* (Urk. IV, 1811, 3).

- ***sḫmḫ-ib*** - (1) vb. *distraire*, *réjouir le cœur de* [quelqu'un] (St. BM 614, 2 ; Urk. I45, 14) ; *se distraire*, *se détendre*, *se réjouir* (Urk. IV, 109, 9 ; 347, 1).

(2) nom. *réjouissance*, *détente*, *délassement*, *satisfaction* (Les. 69, 19 ; St. BM 314, 5).

- ***sḫn*** - *embrasser*, *unir*, *étreindre*, *prendre dans ses bras* (Urk. IV, 289, 15) ; *chercher* (Pyr. 575 ; 2059) ; *rejoindre*, *retrouver*, *rencontrer*, var. (TR 2, 5) ; *occuper*, *conquérir* [un lieu] (BD 127, 9 ; Pyr. 310).

- ***sḫn*** - *gras de rein*, *graisse de rognons*, var. (AEO II, 253-254).

- ***sḫn*** - *amas sekhen*, *grosseur* [de chair] (P. Eb. 38, 5-6), var. (P. Eb. 42, 11 ; 105, 2).

- ***sḫn*** - *lier*, *attacher ensemble*, *ficeler* (JEA 37, 50).

- ***sḫnt*** - *poteau*, *pilier*, *étai* (Pyr. 1559) ; *les (4) piliers du ciel*, étais qui aident Shou à maintenir la voûte céleste séparée de la terre (BD 450, 14 ; RB 57, 10), var. (Urk. IV, 1662, 11).

- ***sḫni*** - caus. 3-inf. *descendre*, *mettre pied à terre* (Pyr. 1216), var. (BD 376, 13) ; *se poser*, *se reposer* (Adm. p. 105), var. dét. (P. Eb. 92, 14 ; Urk. IV, 1685, 8), (Urk. IV, 1887, 8) ; *faire halte*, *demeurer* (Urk. IV, 237, 10) ; ***nn irt sḫn m iṯt***, *sans arrêt*, *sans repos* [au cours d'un déplacement] (Urk. IV, 1280, 7).

- ***sḫn*** - *lieu de repos* (Les. 88, 20).

- ***sḫnw*** - *incantations* [rituelles], *formules magiques* (Adm. 6, 6 ; GAS 48).

- ***sḫnn*** - *assembler*, *rassembler*, *réunir* (Sad. 143, 14).

- ***sḫnš*** - caus. 3-lit. *faire sentir mauvais*, *rendre puant* (BD 96, 6).

- ***sḫnti*** - caus. 4-inf. *donner de l'avancement*, *favoriser*, *distinguer*, *promouvoir*, *rendre éminent* (Les. 72, 15 ; Mérikarê p. 36, 3 ; Urk. IV, 259, 2 ; VII, 66, 12), var. dét. (Hat. 23, 2), abrév. (Sad. 18, 4) *;* ***sḫnt.f st.k***, *qu'il avance ton rang*, var. dét. (P. West. 7, 24) ; inf. souvent masc.

- ***sḫnti*** - caus. 4-inf. *faire prendre la direction du sud*, *diriger*, *vers le sud*, *remonter le courant* (Urk. IV, 1297, 13).

- ***sḫr*** - caus. 2-lit. *renverser*, *abattre*, *terrasser* (CT VII, 105q ; Les. 71, 13 ; RB 60, 8 ; Urk. IV, 87, 7), *jeter à terre*, *jeter à bas*, *abattre* (P. West. 8, 25), var. (RB 56, 12), (RB 111, 3) ; *remettre en place* [un os déboité], *réduire* [une fracture] (P. Sm. 5, 17 ; 11, 19) ; ***sḫr n***, *achever avec*, *achever de*, var. (Sin. B139-140) ; *divulguer*, *révéler*, var. dét. (Adm. 6, 14) ; inf. (CT VII, 105r), (sic) (Urk. IV, 88, 16), (Urk. IV, 140, 5).

- ***sḫrw*** - *à profusion*, *prêt à déborder* (Adm. 7, 1).

- ***sḫr*** - (1) nom. *plan*, *projet*, *avis*, *conseil*, *résolution* (Sad. 4, 9) ; ***iw mi sḫr nṯr***, *c'était comme le plan d'un dieu* (Sin. B43) ; ***sḫr pn in.n.f ib.k***, *cette résolution qui s'empara de ton esprit* (Sin. B185).

(2) nom. *autorité*, *direction*, *gouvernement*, *emprise* (Bersh. II, 21, 9-10 ; Siout pl. 15, 23-24 ; Urk. IV, 96, 11) ; ***di.tw(.i) ꜣ ḫr sḫr.f***, *donc je m'en remets à ta décision* (Sin. B217).

(3) nom. *conduite*, *comportement* ; ***r wnt sḫr.k nn iw im.f***, *de sorte que ta conduite soit sans faute* (Ptah. 87) ; ***sḫr.f ḫft wḏ kꜣ.f***, *que (son) comportement se conforme à la directive de son ka* (Ptah. 136) ; ***di.i rḫ.ṯn sḫr n nḥḥ***, *je vous fais connaître la conduite digne de l'éternité* (Les. 68, 12).

(4) nom. *situation*, *état*, *condition* [présents ou futurs], *avenir* ; ***sḫrw tꜣ***, *état du pays* (Adm. 2, 4) ; ***di.f wn kmt m sḫrw.s mi wn rꜥ im.s***, *il a mis l'Égypte dans le même état que quand Râ y demeurait* (RB 65, 4) ; ***nn wn rḫ sḫrw.f***, *il n'est personne qui connaisse sa condition future* (Ptah. L2 5, 14).

(5) nom. *forme*, *manière*, *essence*, *nature* ; ***sḫr rmṯ***, *la nature des hommes* ; ***ḥꜣp st r sḫrw dwꜣt***, *ils sont plus mystérieux que la nature de l'au-delà* (Urk. IV, 99, 16) ; ***ḫr ḳd.sn mi sḫrw mt***, *ils dorment comme dans un état de mort* (RB 114, 2).

(6) expressions :

- ***sḫr ḥt***, *passion*, *pulsion* [conseil du corps] (Pays. B1 240) ;
- ***sḫrw imyw-ḥꜣt***, *les directives des ancêtres* (Ptah. 31), var. dét. (Urk. IV, 46, 16) ;
- ***sḫr šw***, *matière sèche* (P. Sm. 21, 18) ;
- ***sḫr tp-ꜥ***, *un plan*, *projet précédent* (Urk. IV, 312, 12) ;
- ***sḫrw ḫpr***, *affaires d'autrefois* (ZÄS 60, 73) ;
- ***ir sḫr n***, *gouverner*, *diriger* [prendre des décisions pour] (Urk. I, 102, 9) ;
- ***wḏ n sḫr n ꜥšꜣt***, *donner des directives à un grand nombre*, *présider au gouvernement d'un grand nombre* (Ptah. 85) ;
- ***m sḫr n wsṯn***, *d'une manière arbitraire* (JEA 38, 29) ; ***ky m sḫr***, *l'autre de la même manière* (P. Sm. 21, 15) ;
- ***mi sḫr***, *à la manière de* ; ***mi sḫr n wn.k tp tꜣ***, *de la même manière que quand tu étais sur terre* (Urk. IV, 520, 1) ;
- ***mḏd-sḫr***, *au conseil pertinent.*

- ***sḫry*** - *capitaine* [d'un bateau] (Pays. B1 222) ; au plur., ***sḫryw***, *ceux qui gouvernent* (Urk. IV, 146, 9), var. (Les. 82, 5).

- ***sḫr*** - voir ***sḫr***, *recouvrir.*

sḫr - sḫt

- ***sḫrt*** - *rouleau de papyrus*, *livre* (Urk. IV, 2143, 9).

- ***sḫs*** - *courir*, *se dépêcher*, *se hâter* (Pyr. 1675 ; Siout pl. 11, 21), var. dét. (Siout pl. 19, 40), var. (Urk. IV, 1279, 16) ; *se sauver* (Urk. IV, 123, 3) ; *fuir*, *s'enfuir* (Adm. 8, 13-14 ; Urk. IV, 508, 2) ; ***sḫs m-sꜣ***, *suivre*, *poursuivre*, *persécuter* (GNS 87 ; Sin. B227) ; ***sḫs ḫr***, *porter rapidement* [quelque chose].

- ***sḫsw*** - *coureurs* (Adm. 5, 4).

- ***sḫsf*** - caus. 3-lit. *s'opposer*, *chercher querelle* ; ***sḫsf r***, *s'opposer à*, *organiser une opposition contre* (CT II, 130a) ; var. ***sḫsf-ꜥ***, *s'opposer à* (Sin. B98).

- ***sḫsḫ*** - *courir*, *se précipiter* (Urk. IV, 894, 8) ; ***m sḫsḫ ḳꜣ***, *à toute vitesse*, *au grand galop* (Urk. IV, 1282, 18).

- ***sḫt*** - *composant sekhet* [de nature indéterminée] (P. Eb. 14, 20).

- ***sḫt*** - *tisser* (BH I, 29), var. (Pyr. 130), (Adm. 7, 11-12) ; *assembler*, *bâtir* ; ***sḫt ḏbt***, *mouler*, *façonner* [des briques] (Urk. IV, 837, 8 ; 1153, 10).

- ***sḫt*** - *raccord*, *assemblage* [par opposition à un monolithe] (Urk. IV, 366, 7 ; 367, 1) ; *briques moulées* (Urk. IV 1175, 2).

- ***sḫt*** - (1) vb. *prendre au filet*, *piéger*, *attraper* [les oiseaux] (Pays. B1 238 ; RB 117, 4 ; Urk. IV, 126, 8) ; *refermer* [le filet], var. (P. Sm. 20, 10) ; ***sḫt iꜣdt***, *rabattre le filet* (BH II, 7).

(2) au fig. *être piégé* [par sa perception des choses] (Ptah. 107), *acquérir*, *gagner* ; ***sḫt r***, *acquérir pour* [soi] (Ptah. 95) ; ***sḫt ḥr***, *acquérir au bénéfice de* [sa fonction], var. dét. (Ptah. 96).

- ***sḫt*** - *assaut* ; ***ṯsm.n.i mšꜥ m sḫt***, *j'entrainais l'armée à l'assaut* (Les. 82, 7-8).

- ***sḫty*** - *courir* (Urk. IV, 2000, 12).

- ***sḫty*** - *paysan*, *oasien* ; voir aussi ***sḫt***, *champ*.

- ***sḫd*** - *se retourner*, *avoir la tête en bas*, *marcher la tête en bas* (BD 204, 14 ; 327, 11 ; Urk. IV, 1078, 16), var. dét. (TR 44, 1) ; ***m sḫd***, *tête en bas* (BD 213, 1 ; Urk. IV, 9, 5 ; 1297, 5) ; *être en désordre* [pour des vêtements] ; ***dꜣiw sḫd***, *le pagne sens dessus dessous* (P. West. 10, 2).

- ***sḫdḫd*** - *se retourner la tête en bas*, *se mettre sur la tête*, *avoir la tête en bas*, *être pendu*, *suspendu* (CT I, 1 ; III, 85g ; VII, 233d), var. dét. (TR 44, 2) ; *pendre*, *tomber* [pour des seins] (Pyr. 2171) ; ***m sḫdḫd***, *tête en bas* (P. Sm. 11, 11 ; TR 23, 11) ; *pendre*, *accrocher*, *suspendre*, *renverser* (Pyr. 1516).

- ***sẖi*** - vb. 3-inf. *être sourd* ; ***sr mꜣꜥt***, *être sourd à la justice* (Pays. B2 110) ; ***sẖ ḥr***, *être négligent*, *faire la sourde oreille*, *être insensible* [être sourd de visage] (Urk. IV, 409, 14 ; 1079, 5), var. (Urk. IV, 118, 16).

- ***sẖt*** - *maladie sekhet* [pathologie imprécise] (P. Eb. 40, 16).

- ***sẖꜣ*** - *écriture*, *écrit* ; ***sẖꜣw***, *inscription* ; voir aussi ***sš***.

- ***sẖꜣk*** - *presser*, *passer*, *filtrer*, *exprimer un liquide*, *vider jusqu'à la dernière goutte*, *débarrasser de* (P. Eb. 19, 22 ; GAS 98), var. (P. Eb. 63, 6), abrév. (P. Eb. 16, 18).

- ***sẖꜥt*** - *base* (BH II, 4, 13 ; Urk. IV, 1304, 6).

- ***sẖb*** - *avaler*, *mastiquer*, *absorber* (P. Eb. 53, 11) ; voir aussi ***sẖp***.

- ***sẖbw*** - *potion*, *breuvage* [remède] (Com. P. Sm. 184).

- ***sẖp*** - *mastiquer* (P. Eb. 24, 6 ; 27, 10-11) ; voir aussi ***sẖb***.

- ***sẖp*** - *se former* [pour une substance, une humeur] (P. Eb. 100, 17).

- ***sẖm*** - *(être) emporté*, *rapide*, *impétueux*, *se précipiter* (Pays. B1 242 ; Siout pl. 11, 11), var. dét. (Les. 83, 24).

sẖm - ssꜣw

- ***sẖm*** - *peigner* [le lin] (Pah. 3).

- ***sẖmm*** - caus. 2-gem. *faire chauffer* (P. Eb. 94, 12).

- ***sẖn*** - *démolir*, *détruire* (Mérikarê p. 75, 2) ; var. ***sẖnn*** (Mérikarê M p. 47, 16) ; voir aussi ***sẖnn***.

- ***sẖnyt*** - *matériaux réemployés* [récupérés] (Mérikarê p. 47-10).

- ***sẖnn*** - caus. 2-gem. *désagréger*, *réduire en morceaux* (P. Eb. 104, 18).

- ***sẖr*** - *balayer*, *laver*, *badigeonner* (P. Eb. 98, 7) ; ***sẖr m***, *recouvrir*, *plaquer d'un* [métal] (GNS 117) ; ***sẖr m nbw***, *plaquer d'or* (Sin. B307-308), var. (sic) (Nauf. 64) ; *passer la main sur*, *caresser* (Urk. IV, 232, 10) ; var. (Urk. IV, 232, 10), (RB 112, 15).

- ***sẖr-ꜥ*** - voir ***sḳr-ꜥ***, *mépriser*.

- ***sẖr*** - *traire* (BD 439, 4 ; Urk. IV, 188, 11), var. dét. (Urk. IV, 743, 15).

- ***sẖrt*** - *traite* [du lait] ou *trayeuse* [personne qui traie] (Goy. 53).

- ***sẖrw*** - *toile de lin* (Urk. IV, 742, 15) ; voir aussi ***sšrw***.

- ***sẖkr*** - caus. 3-lit. *décorer*, *orner*, *embellir* (Les. 68, 9 ; 71, 11), var. dét. (Hymnen 2, 5) ; *fourbir* [des armes] (Sin. B128), var. (Les. 71, 8), (Urk. IV, 1211, 14).

- ***ss*** - *brûler* (Urk. IV, 1437, 10) ; *cendres*, ***m ss***, *en cendres*, var. (Nauf. 72).

- ***ss*** - *se hâter* (TR 22, 17), var. (TR 22, 20), (TR 66, 11).

- ***ssꜣ*** - *détresse*, *embarras* (St. Caire 20001, 4).

- ***ssꜣw*** - caus. 3-inf. *faire partir*, *chasser* (P. Eb. 48, 7-8), var. dét. (P. Eb. 48, 6).

- ***ssꜣi*** - caus. 3-inf. (1) vb. *satisfaire*, *contenter*, *rassasier* [quelqu'un], *(se) rassasier* (Pays. B1 125 ; Urk. I, 77, 12), var. (Nauf. 53).

(2) vb. *rendre sage*, *prudent*, *avisé* (Urk. IV, 160, 6).

- ***ssꜣw*** - *provisions*, *moyens de subsistance*, *ravitaillement* (Lit. Frag. 5, 2), var. (Urk. I, 131, 5).

- ***ssꜣw*** - *satisfaction*, *satiété* (RB 112, 8).

- ***sswt*** - *incrustation métallique* (Urk. IV, 692, 11).

- ***sswn*** - (1) caus. 3-lit. *punir*, *détruire*, *anéantir* (RB 64, 15 ; Urk. IV, 613, 15), var. dét. (P. Eb. 1, 5).

(2) nom. *destruction*, *dissipation* [d'un mauvais rêve], var. dét. (Ptah. 359), var. (Urk. IV, 8, 6).

- ***ssbi*** - caus. 3-inf. *envoyer* [une armée] (Urk. IV, 8, 6).

- ***ssbi*** - *une révolte*, *une conspiration*.

- ***ssbḳ*** - caus. 3-lit. *honorer* [quelqu'un], *être honoré* (Les. 73, 1 ; RB 76, 5).

- ***ssbt*** - caus. 3-lit *faire rire* (Dial. 110) ; var. ***ssbṯ***.

- ***sspd*** - caus. 3-lit. (1) *faire préparer*, *faire équiper*, *approvisionner* (Urk. IV, 835, 17 ; P. West. 3, 7 ; 7, 9 ; 11, 20), var. (Urk. IV, 656, 2) ; *préparer* [de la nourriture], var. (Adm. 11, 2), [des armes] (Urk. IV, 656, 2) ; *ranimer*, *revivifier* [celui qui est découragé], *rendre clairvoyant*, *ramener à la raison* [un querelleur], var. dét. (Pays. B1 317).

(2) avec préposition : ***sspd m***, *fournir en*, *approvisionner en* (Urk. IV, 692, 15 ; 719, 7 ; P. West. 11, 20) ; ***sspd mm***, *percer*, *entrer dans* [les secrets] (Urk. IV, 1820,13).

- ***ssf*** - caus. 2-lit. *calmer*, *apaiser* (Kag. 18 ; P. Pr. 1, 10).

- ***ssfw*** - [catégorie de] *vêtements* (Urk. IV, 1867, 9).

- ***ssm*** - *cheval* (Urk. IV, 10, 1).

- ***ssmt*** - *cheval* [nom générique de l'espèce] (Urk. IV, 663, 8-9 ; 1282, 8), var. dét. (Urk. IV, 688, 5) ; ***imy-r ssmt***, *Maître des chevaux* (JEA 39, 43).

- ***ssmt*** - *jument* (Urk. IV, 894, 5).

- ***ssn*** - caus. 2-lit. *être semblable* (CT I, 289) ; *disperser* (CT I, 401).

- ***ssn*** - caus. 2-lit. *respirer*, *souffler* (Ptah. 22 ; RB 113, 4), var. dét. (Urk. IV, 76, 8), var. (CT III, 60e) ; *sentir* (P. Kah. 5, 7-8 ; Urk. IV, 918, 11), var. (Urk. IV, 1497, 1) ; inf. ***ssnt*** (Urk. IV, 1497, 1 ; 1902, 4).

- ***ssnb*** - caus. 3-lit. *préserver*, *protéger de*, *maintenir sain*, *maintenir en bonne santé* (Th. T. S. II, 11 ; Urk. IV, 1426, 6) ; *guérir*, *rendre sain* (P. Eb. 33, 13 ; Hat. 16, 10).

- ***ssnb*** - *Sésébénef*, nom de personne (CT VII, 3b).

- ***ssnḏm*** - *bois précieux* [d'espèce indéterminée] (Adm. 3, 5 ; P. West. 7, 13), var. (Les. 71, 5), (Urk. IV, 720, 3).

- ***ssrd*** - caus. 3-lit. *planter* [un jardin] (Urk. IV, 749, 5) ; peut-être erreur d'écriture du scribe de ***srd***.

- ***ssḥ*** - *anéantir*, *détruire*, *briser* [des ennemis] (Urk. IV, 55, 3), var. (Les. 82, 12) ; *fracasser* [des têtes] (Urk. IV, 1228, 20), var. (RB 56, 11).

- ***ssḫm*** - caus. 3-lit. *rendre fort*, *renforcer*, *enhardir*, *soutenir* [le moral de quelqu'un] (Les. 84, 3), var. dét. ; ***ssḫm ib***, *encourager* (St. Berlin 1157, 8).

- ***sww*** - voir ***sww***, dates.

- ***ssš*** - *paquet*, *ballot lié* (P. Eb. 95, 14) ; voir aussi ***swš***.

- ***ssk3*** - *séséka* [composant de remède] (P. Eb. 23, 11 ; 27, 6).

- ***sst*** - mot masc. *mollet* [d'une jambe] (BD 113, 2 ; M. u. K. 5, 1 ; vs 5, 5 ; P. Eb. 77, 17).

- *sst* - inf. ; voir *ssn*, *respirer.*

- *ssdꜣ* - vb. caus. 3-lit. *faire trembler* (CT VII, 428a).

- *ssḏꜣt* - *ce qui est scellé* (AnLex 78.3809 ; CT VII, 448d).

- *sš* - *couper*, *arracher* [le lin] (JEA 37, 51, o).

- *sš* - *ouvrir* (BD 462, 13), var. (BD 131, 8), (BD 19, 13).

- *sš* - *passer* ; *étaler*, *s'étendre*, *se répandre*, *diffuser*, *(se) disperser* (P. Eb. 41, 9 ; Sin. B201), var. dét. (Hat. 12, 16) ; *illuminer* [pour le soleil], var. dét. (Urk. IV, 391, 4) ; *poster*, *déployer* [des sentinelles] (Urk. IV, 656, 9) ; ***rdi sš***, *apparaître*, *se manifester* ; ***rdi sš n***, *positionner*, *mettre à bonne portée* [une arme], var. (Sin. B128) ; *sš ḥr*, *passer par* (RB 121, 3) ; *sš ꜥwy.i*, *les bras m'en tombèrent* (Sin. R26).

- *sš* - *seuil* (P. West. 7, 15), var. (BD 428, 13).

- *sš* - *mare*, *marais*, *lac* (P. Eb. 49, 16 ; Urk. IV, 463, 5), var. dét. (Bersh. I, 20), var. (P. Eb. 76, 1), abrév. (P. Eb. 39, 14) ; *fourrés de marécage* (P. West. 5, 5) ; *sš n ꜣḫ-bit*, *le nid de Chemnis* [le marais de Chemnis où Isis éleva Horus].

- *sšt* - *le nid* ; *Séshet*, la place d'Hérishef, Seigneur de Nennesou dans le Fayoum (Mont. II, 217).

- *sšy* - *nid*, *lieu de naissance* (Urk. IV, 897, 12), var. dét. (Urk. IV, 898, 9), var. (Urk. IV, 157, 3), (Urk. IV, 564, 2), , (CT I, 96), (CT I, 97).

- *sš(d)* - voir *sšd*, *bandeau*, *laisse.*

- *sš* - *écrire*, *rédiger* (P. Eb. 30, 7 ; RB 112, 16), var. (Urk. I, 322, 14), (Urk. IV, 252, 3) ; *inscrire* (Urk. I, 16, 4 ; 67, 14) ; *peindre*, *tracer*, *dessiner* (St. Louvre C15, 8 ; Urk. I, 39, 3) ; *consigner par écrit*, *comptabiliser* (Sin. B302) ; *enrôler* [des troupes] (Urk. IV, 1005, 3 ; 1006, 3).

- *sš* - (1) nom. *écriture*, *écrit* (Nauf. 188 ; P. Berlin 10096, 1 ; Sin. B311) ; *description*, *représentation* (Urk. I, 7, 11) ; *document écrit*, *rapport officiel*, *enregistrement*, *registre* (P. Eb. 103, 1 ; Urk. I, 4, 15) ; *document* (P. Berlin 9010, 5) ; *lettre*, *message* (P. Kah. 35, 31 ; 35, 38), var. (JEA 13, 75) ; *rouleau de papyrus*, *livre* (P. West. 8, 4).

(2) expressions : ***m sš***, *par écrit* (Kag. 2, 4 ; Nauf. 187 ; Siout I, 272) ; ***ir m sš***, *noter*, *mettre par écrit* (Urk. IV, 111, 15 ; 1112, 4) ; ***smnt m sš***, *consigner par écrit* (Urk. IV, 336, 6) ; ***pr n sšw***, *bibliothèque* [maison des écrits] (Neferhotep 6) ; ***imy-r sšw n ḫft-ḥr***, *Directeur des écritures officielles* (Goy. 52).

- *sš* - *scribe*, *rédacteur d'écrits* (CT VII, 178g ; P. Eb. 74, 11 ; Hat. 12, 2 ; Nauf. 188 ; P. West. 6, 17), var. (sic) (Urk. IV, 1040, 10) ; ***sš nsw***, *scribe royal* ; ***sš ḥwt-nṯr***, *scribe du temple* (Hâpid. 284) ; ***sš ḥtp-nṯr***, *scribe de l'offrande divine* (St. Leyde V, 125) ; ***sš ḫꜣwt***, *scribe de l'autel* [préposé aux offrandes ?] (Hâpid. 284) ; ***sš iḳr n ḏbʿw.f***, *le scribe aux doigts excellents* (Néferty 10) ; ***m sš m sš sš iḳr n ḏbʿw.f***, *mis par écrit dans l'écrit du scribe aux doigts habiles* [dans une formule de colophon] (Nauf. 187-188) ; ***sš.k***, *toi*, *toi-même* [et non ton scribe, tournure pour qualifier le destinataire et non le rédacteur d'une lettre] (JEA 31, 7, n. 14).

- *sš-ḳdw* - *graveur*, *dessinateur* .

- *sš-ḳdwt* - *peintre*, *dessinateur*, *graveur* (Urk. IV, 1109, 15) ; voir aussi *ḳdwt*.

- *sšꜣ* - voir *šsꜣ*, *être sage*, *avisé*.

- *sšꜣ* - voir *šsꜣ*, *être sage*, *avisé*.

- *sšꜣt* - voir *šsꜣt*, *tombée de la nuit*.

- *sšyt*- voir *šsꜣt*, *tombée de la nuit*.

- *sš3* - *faire bon voyage*, *aller à grand pas* (Pays. B2 99).

- *sš3* - *solliciter*, *supplier* ; *sš3 n*, *implorer pour*, *supplier au profit de* [quelqu'un] (Urk. IV, 271, 5), var. (Urk. IV, 943, 16), *faire une prière*, *adresser une supplique à* [quelqu'un], *solliciter* [quelque chose], var. dét. (Urk. IV, 4892, 7), var. (Urk. IV, 2027, 17).

- *sš3* - *prière*, *supplication*, var. (Nauf. 129).

- *sš3yt* - *minéral sechayt* [de nature indéterminée] (P. Eb. 84, 6) ; voir aussi *šsyt*.

- *sš3t* - *Séshat*, déesse de l'écriture et des Annales qui aide le roi à tendre le cordeau lors du tracé des fondations d'un temple. (Fra. 286 ; Urk. IV, 19, 14 ; 1074, 7), var. (Pyr. 616), abrév. .

- *sšy* - *nid* (Urk. IV, 897, 12).

- *sšʿ* - var. de *š3ʿ*, *commencer*.

- *sšw* - *disque*, *anneau* [de métal] (Urk. IV, 701, 12), var. (Urk. IV, 637, 12), (Urk. IV, 666, 8).

- *sš(w)y* - *blocs*, *morceaux* (Urk. IV, 666, 8), var. (Urk. IV, 666, 9).

- *sšw* - caus. 2-inf. *dessécher*, *faire sécher* (P. Eb. 61, 14 ; 70, 9 ; 106, 1).

- *sšw* - caus. 2-inf. *se faire voler*, *être dépouillé*, *déposséder* [quelqu'un] (Urk. IV, 2145, 13).

- *sšw3* - caus. 3-lit. *appauvrir*, *dépouiller* (Adm. 9, 6) ; *sšw3 m*, *priver de*, *dépouiller de*, *déposséder de* [quelque chose] (Adm. 7, 2).

- *sšp* - (1) vb. *être blanc*, *être étincelant*, *être lumineux* (Pyr. 1566) ; *être brillant*, var. dét. (Urk. IV, 1847, 16) ; *faire briller*, *rendre lumineux* (CT I, 18) ; *sšp n*, *éclairer*, *illuminer pour* [l'obscurité] (CT II, 5 ; CT VII, 350b).

(2) nom. *lumière* (CT VII, 426a ; 485e) ; ***ir sšp n***, *faire de la lumière*, *éclairer* ; voir aussi *šsp*.

- ***sšm*** - (1) vb. *mener*, *conduire*, *guider* (Pays. B1 285 ; RB 59, 2 ; Urk. IV, 1234, 2), var. dét. (Urk. VII, 6, 7), var. (CT V, 88d), (Urk. IV, 119, 1), (Urk. IV, 780, 9) ; *guider selon*, *faire appliquer* [les règles, les lois] (Pays. B1 136 ; Urk. IV, 86, 15) ; *instruire* [le peuple] (Urk. IV, 102, 6) ; *conduire*, *diriger* [la guerre, des travaux] (Les. 82, 8-9 ; Urk. IV, 389, 1 ; 449, 15), var. (Urk. IV, 536, 17).

(2) suivi d'une préposition : ***sšm n***, *montrer le chemin à* (Urk. I, 127, 9 ; IV 247, 6) ; ***sšm r*** suivi d'un inf., *montrer comment faire* [quelque chose] (Urk. IV, 421, 1).

- ***sšm*** - (1) nom. *conseils*, *directives*, *instructions* (Urk. IV, 1228, 16), var. (Siout pl. 17, 57), (RB 56, 10) ; (Urk. IV, 445, 7), (Urk. IV, 974, 4) ; *procédure*, *façon*, *manière d'agir* (Adm. 6, 11 ; RB 122, 15), *conduite* (Ptah. 176 ; 298), var. (Siout pl. 5, 247) ; *état*, *condition*, *situation*, var. dét. (Sin. B173) ; *nature*, *caractère* de [quelqu'un] (JEA 42, 15) ; *évènement* (Sin. R18) ; *affaires*, *dispositions* (Urk. IV, 1113, 14), var. (Les. 68, 5) ; *dépenses* (P. Kah. 15, 43).

(2) expressions : ***mi sšm***, *à la manière de*, *à la façon de* (Sin. B225) ; ***iry-sšm***, *fonctionnaire compétent*, voir aussi ***iry***.

- ***sšmt*** - *conduite*, *protocole*, *rituel* [d'une procession] (D. el B. 63) ; *directives*, var. (Urk. IV, 173, 16) ; *autorité*, *direction*, *gouvernement* (Urk. IV, 250, 8) ; *contrôle*, *régulation*, var. dét. (Urk. IV, 833, 16) ; *description exemple d'une dotation* (Urk. IV, 1796, 17) ; *résolution*, *solution*, *vérification* [d'un problème mathématique] (JEA 12, 126).

- ***sšmw*** - *chef*, *maître*, *guide*, *meneur* (Pays. B1 85 ; 96 ; 145 ; 222), var. (Urk. VII, 55, 3), (Ptah. 257), (Urk. IV, 429, 4), (Ptah. 84 ; Urk. IV, 613, 7).

- ***sšmt*** - *Celle qui guide* [ép. de l'uræus] (Urk. IV, 267, 9).

- ***sšm*** - *matérialisation*, *image divine*, *représentation* [pour une déesse] (Urk. IV, 386, 12).

- ***sšmw*** - *statue*, *forme*, *image divine*, *manifestation*, *réplique* (JEA 42, 16), var. (JEA 39 pl. 2, 23), (Urk. IV, 97, 13).

- ***sšm*** - *barque* [pour transporter une image divine].

- ***sšm-ḫw*** - *barque portative* [de procession].

- ***sšmm*** - caus. 2-gem. *réchauffer* [quelqu'un] (Pays. B1 276) ; inf. (M. u. K. vs 2, 5) ; *chauffer*, *faire chauffer* [quelque chose] (P. Eb. 22, 11 ; 54, 13).

- ***sšn*** - *lotus* (P. Eb. 43, 6 ; 43, 21), var. dét. (Dial. 135), var. , abrév. (Gard. p. 480, M9).

- ***sšn*** - *bateau en tiges de lotus*.

- ***sšn*** - *vase en forme de fleur de lotus* (Urk. IV, 629, 4).

- ***sšn*** - caus. 2-lit. *tisser*, *entrelacer*, *tresser* (Lit. Frag. p. 13).

- ***sšnw*** - *cordes*, *cordage* (Urk. V, 161, 7).

- ***sšnt*** - *bande de lin*, *bandeau* (P. Eb. 91, 19).

- ***sšnt*** - *barque en tiges de papyrus* (CT VII, 259a).

- ***sšnti*** - *oiseau* [vivant dans les fourrés de papyrus].

- ***sšr*** - *dire*, *annoncer* [quelque chose] (BIFAO 30, 179) ; forme anc. ***šsr***.

- *sšr* - voir *šsr*, *flèche*.

- *sšrt* - voir *s3šrt*, *gâteau*.

- *sšr* - caus. 2-lit. *assécher*, *faire tarir*, *se dessécher*, *tomber en poussière* (P. Eb. 62, 21 ; 65, 15), var. dét. (P. Eb. 82, 21 ; P. Sm. 16, 10).

- *sšrr* - caus. 2-gem. *diminuer*, *amoindrir* [la justice] (Pays. B1 282).

- *sšrw* - *toile de lin* ; var. , , *sšrw nsw*, *lin royal*, *byssus* (BIFAO 30, 171) ; voir aussi *shrw*.

- *sšrw* - *sacs de toile de lin* (BIFAO 30, 175).

- *sšrw* - *céréales*, var. , , (BIFAO 30, 179).

- *sšrw* - *choses*, *affaires*, *conduite*, *méthode*, *procédé* (P. Eb. 1, 11 ; 61, 3) ; *sšrw m3ꜥ*, *une méthode véritablement efficace* [en médecine], var. dét. (P. Eb. 61, 1) ; *mi sšrw*, *bien*, *en bonne condition*, var. , , , , (BIFAO 30, 177).

- *sšs3* - caus. 3-lit. *rendre sage*, *avisé*, *prudent* ; au fig. *éclairer* [l'esprit d'un homme] (Sin. B216).

- *sšsp* - caus. 3-lit. *éclairer* [les ténèbres] (BD 176, 10 ; 177, 9).

- *sš(s)3yt* - voir *sš3yt*.

- *sšsr* - caus. 3-lit. *proclamer*, *annoncer* (Urk. IV, 1380, 17).

- *sšsšt* - *équipement*, *matériel de cordage* (CT V, 151b).

- *sšš* - voir *sšn*, *lotus*.

- *sššt* - *sistre séchéchet*, *sistre à naos*, instrument de musique rituel ou votif dont l'usage semble avoir été réservé au culte d'Hathor avant d'être étendu à de nombreuses divinités féminines (GNS 102 ; JEA 6, 70 ; Sin. B268), var. (Urk. IV, 917, 10), var. plur. (Urk. IV, 98, 6).

- ***sššt*** - *Le Sistre*, nom du 7e nome de Haute-Égypte (Mont. II, 93), var. ; voir aussi *bꜣt*, autre nom donné au 7e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 756).

- ***sštꜣ*** - (1) caus. 3-lit. *rendre secret*, *être mystérieux*, *cacher* (Pyr. 896 ; Urk. IV, 99, 12 ; 975, 8), var. (BD 75, 11) ; *être difficile d'accès*, *inabordable*, *ne pas être accessible* (Pyr. 279 ; RB 77, 15) ; *(être) secret*, *caché*, *confidentiel* (BD 497, 3 ; 498, 2), var. (BD 29, 14).

(2) nom. *secret* (Adm. 4, 4 ; Urk. IV, 159, 6 ; 449, 6), var. (P. Eb. 36, 9), (P. Eb. 42, 5) ; *affaire confidentielle*, *secrète* (Urk. I, 99, 5 ; 101, 4) ; *problème* (Urk. I, 84, 5) ; *mystère* [religieux] (Les. 68, 6 ; Urk. IV, 208, 13).

(3) expressions : ***m sštꜣ***, *en secret*, *huis clos* (Urk. I, 100, 13) ; ***ḥr(y)-sštꜣ***, *maître des secrets*, *celui qui préside aux secrets* (Les. 68, 9), var. (Les. 72, 5), ***ḥr(y) sštꜣ*** peut être suivi d'un génitif de qualification et correspond alors à un titre administratif (Meir IV, 4 ; Urk. I, 82, 10) ; écriture cryptée , (Gard. p. 459, E15, E16).

- ***sštꜣw*** - *secrètement* (Urk. IV, 97, 14).

- ***sšd*** - *foudre*, *éclair*, *étoile filante*, *météore* [phénomènes célestes] (Urk. IV, 615, 13).

- ***sšd*** - *filer comme l'éclair* (Urk. IV, 1229, 20 ; 1685, 1 ; 1723, 14).

- ***sšd*** - *bandeau de tête*, *ruban*, *bandage*, *corde d'assemblage* (Com. P. Sm. 224), var. (CT VII, 258b) ; abrév. *laisse* (P. West. 7, 4-5).

- ***sšd*** - *mettre un ruban à*, *ceindre la tête d'un bandeau* (Urk. IV, 1439, 6).

- ***sšd*** - *fenêtre*, *fenêtre d'apparition* [du roi] (AEO II, 212).

- ***sšdt*** - *fenêtre*, *reliquaire*, *chapelle* [du faucon] (CT I, 258 ; D. el B. 116), var. (BD 156, 9).

- ***sšd*** - *entretenir*, *irriguer*.

- ***sšdw*** - *bave*, *gouttes* [d'humidité] (Urk. V, 151, 14).

- ***sḳꜣi*** - (1) caus. 3-inf. *ériger*, *élever* [un bâtiment] (Urk. IV, 834, 7), var. (Urk. IV, 1557, 6).

(2) au fig. *redresser*, *prendre en considération*, *redonner sa dignité à* [quelqu'un] (BD 172, 14 ; 387, 10) ; *faire l'éloge de*, *exalter* [la beauté], var. dét. (Urk. IV, 297, 12) ; *fêter*, *célébrer* [des victoires] (Urk. IV, 659, 13) ; *exalter*, *honorer*, *glorifier* [un dieu ou un roi] (Les. 65, 16 ; Urk. IV, 486, 2) ; *prolonger* [la durée de vie], *faire perdurer* [un règne ou la royauté] (JEA 39, pl. 2, 17 ; pl. 2, 26).

- ***sḳꜣ*** - *support*, *socle*, *reposoir* [de reliquaire ou de chapelle] (Urk. IV, 633, 1 ; 640, 12).

- ***sḳꜣ-ꜥnḫ*** - voir ***sḳr-ꜥnḫ***, *captif*, *prisonnier*.

- ***sḳꜣḥ*** - caus. 3-lit. *plâtrer*, *crépir*, *enduire de limon*, *stuquer* [des murs] (Adm. 11, 3 ; GAS 76).

- ***sḳꜣḥ*** - *marque*, *estampe*, *sceau*.

- ***sḳꜣs*** - caus. 3-lit. *lier*, *attacher*, *pendre*, *suspendre* (P. Wilb. IV, 304, 3) ; *faire échec à*, *mettre en échec* , *arrêter* (Lit. Frag. pl. 2, 2, 12) ; *tendre*, *accrocher* [un filet pour piéger des oiseaux] (Lit. Frag. pl. 3, 3, 7).

- ***sḳꜥ*** - caus. 2-lit. *faire vomir* (P. Eb. 89, 17).

- ***sḳb*** - *bois*, *bois de santal ?* (P. West. 5, 9).

- ***sḳb*** - caus. 2-lit., forme anc. ***sḳꜣb***, *doubler*, *multiplier*, *augmenter* [les offrandes, les réserves] (Urk. IV, 1819, 19).

- ***sḳbb*** - (1) caus. 2-gem. *rafraîchir*, *refroidir* (P. Eb. 31, 7 ; 33, 4 ; P. Kah. 5, 11 ; TR 37, 13) ; *se rafraîchir*, *se reposer*, *se délasser* (Urk. IV, 73, 8 ; 1165,

16) ; *être glacé* (Les. 68, 17) ; ***sḳbb-ib***, *se rafraîchir avec de l'eau* [rafraîchir le cœur] (Urk. IV, 918, 8).

(2) au fig. *apaiser*, *calmer* [un pays agité, une révolte] (Urk. IV, 1312, 16).

(3) nom. *rafraîchissement*, *délassement* (Urk. IV, 149, 16).

- ***sḳbbwy*** - *salle d'eau* [salle de rafraîchissement] (Sin. B286), var. , (GNS 110).

- ***sḳbḥ*** - caus. 3-lit. *rafraîchir*, *donner du bien-être*, *vivre à son aise* (JEA 16, 196) ; ***sḳbḥ n***, *rendre la vie facile pour* [quelqu'un].

ou - ***sḳnd*** - caus. 3-lit. *exaspérer*, *courroucer*, *rendre furieux* (Siout pl. 19, 21).

- ***sḳr*** - (1) *frapper*, *donner un coup à* [la tête] (Pyr. 271), var. (Urk. IV, 615, 6), [à une balle] (D. el B. 100 ; Pyr. 279) ; *frapper*, *battre*, var. (P. Eb. 85, 15) ; *terrasser*, *abattre d'un coup*, *chasser*, *éliminer* [un ennemi, une chose mauvaise], var. dét. (P. Eb. 45, 10 ; 45, 14), var. (Sin. R14), (Urk. IV, 7, 3), (RB56, 12) ; *battre*, *marteler*, *travailler* [un métal], var. , (Hat. 19, 3), ; *installer* [un escalier] (Pyr. 1090 ; 1108) ; *dresser* [une échelle], var. (Pyr. 1431) ; *pétrir* [de la pâte] (BH II, 7) ; *offrir*, *présenter*, *consacrer* [une offrande] (D. el B. 29), var. (Pyr. 978).

(2) *jouer* [de la harpe], var. dét. (Ti 60) ; *frapper* [un tambour] ; *frapper* [dans les mains] (Pyr. 1974) ; *saisir* [la main] (Pyr. 802) ; *taper du pied* [en mesure pour danser] (Pyr. 791 ; 1366).

- ***sḳr*** - *coup*, *blessure*, *préjudice*, *dommage* (CT I, 142 ; Com. P. Sm. 204), var. dét. (BD 231, 13), (P. Eb. 109, 13).

- ***sḳr-ꜥ*** - *mépriser*, *déprécier*, var. (Ptah. 378).

- ***sḳr-ꜥnḫ*** - *prisonnier* (Urk. IV, 895, 5), var. , (Urk. IV, 4, 4), (Urk. IV, 36, 7), (Urk. IV, 780, 11), (Urk. IV, 809, 5), au plur. (Sin. R15).

- ***sḳsn*** - caus. 3-lit. *rendre malheureux*, *infortuné*, *peiner* (Urk. IV, 1082, 1).

- ***sḳdi*** - caus. 3-inf. (1) *naviguer*, *faire voile*, *voguer* [pour un bateau], var. (Les. 71, 14), (Urk. IV, 814, 13), (RB 58, 2) ; *naviguer*, *voguer*, *avancer* [pour le pays, sous une bonne direction] (Pays. B1 298), [pour des personnes] (Pays. B1 86 ; B2 101) ; var. (Urk. IV, 324, 11), (Urk. IV, 116, 17), (RB 113, 17) ; ***sḳd m***, *naviguer dans*, var. (CT I, 78g).

(2) *ramer*, *faire avancer à la rame*, var. dét. (Pyr. 368) ; *transporter*, *convoyer* [par bateau] (TR 2, 60 ; 22, 87) ; *parcourir*, *traverser* [les flots] (Urk. IV, 113, 17).

- ***sḳd*** - *marin*, *batelier* (Nauf. 27 ; 121) ; *voyageur*, var. (Hat. 17, 14), (Hat. 25, 17).

- ***sḳdw*** - *navigation* (CT VI, 289k).

- ***sḳdwt*** - *navigation* (Urk. IV, 322, 6), var. (D. el B. 114), (Urk. IV, 697, 12).

- ***sḳdi*** - caus. 3-inf. *étaler*, *élargir* ; *éviter*, *fuir*, var. (sic) (Ptah. 395).

- ***sḳd*** - *pente*, *inclinaison* [d'une pyramide] (JEA 15, 176, n. 1).

- ***sḳd*** - caus. 2-lit. *faire construire* (Urk. V, 170, 9).

- ***sḳdw*** - *bâtisseurs*, *maîtres d'œuvre*, *architectes* (Dial. 62) [mot utilisé pour les ordonnateurs de travaux, non pour les ouvriers].

- ***sḳd*** - *potier*.

- ***sḳdwt*** - coll. *compagnie d'une troupe*, *d'une armée* (Urk. IV, 1659, 14) ; *équipage*, var. dét. (CT VII, 257c).

- ***sḳdd m ḫtḫt*** - *Celle qui navigue à reculons* [la planète Mars qui, tous les deux ans, a un mouvement rétrograde] (Bomh. 74).

- ***sḳdr*** - voir ***sḳdi***, *éviter*, *fuir*.

- ***sk*** - var. de la part. procl. ***isk***. *tandis que*, *alors que*.

- ***sk*** - *essuyer*, *balayer* (Pyr. 372 ; 626), var. dét. (Pyr. 966) ; *nettoyer* (P. Sm. 5, 11 ; 11, 16) ; *essuyer* (P. Sm. 6, 10) ; ***sk ḫt***, *se purger*, au fig. *se soulager*, *s'épancher*, *vider son cœur*, *parler à cœur ouvert* [se vider le ventre] , var. (Ptah. 266).

- ***ski*** - vb. 3-inf. (1) *périr*, *cesser d'être* (Ptah. 514 ; Urk. IV, 147, 3 ; 415, 8 ; V, 149, 14) , var. (CT I, 31b ; VII, 351f) ; ***n sk.f sbꜣ*** ou ***iḫm-sk***, *L'Étoile impérissable* (Urk. IV, 366, 11) ; ***sk-ḥr***, *l'Effacé de visage* [peut-être la nouvelle lune] (CT VII, 264a).

(2) *détruire*, *anéantir* (Pays. B1 149 ; Sin. B56 ; Siout I, 235), var. dét. (Urk. IV, 87, 11), var. (Adm. 12, 2) ; *battre*, *concasser*, var. dét. (P. Eb. 41, 12), var. (P. Eb. 35, 15-16).

(3) nom. *accusation*, *plainte* (Urk. IV, 40, 6 ; 1107, 4).

- ***skw*** - *troupes*, *régiments* (Pays. B1 334 ; Urk. IV, 653, 9) ; var. dét. (RB 56, 14) ; ***ṯs skw***, *disposer en ordre de bataille*, *mettre en rangs* (GAS 20) ; ***ir skw***, *former les rangs*, *se mettre en rangs* (JEA 21, 222), var. (Sin. B55) ; ***sḫm-skw***, *chef d'escouade*, *d'équipe* (Les. 86, 2) ; var. (Hat. 25, 6), (Urk. IV, 9, 12).

- ***skw*** - *bataille*, *combat*, var. (Adm. 1, 3 ; GAS 20).

- ***sk*** - *couper*, *abattre* [des arbres] (Adm. 4, 14).

- ***ski*** - vb. 3-inf. *passer le temps* (Neferhotep 25 ; Urk. IV, 65, 2).

- ***sky*** - *farine* (P. Eb. 72, 11), var. (P. Eb. 41, 12).

- ***sk3*** - *cultiver*, *labourer* (CT V, 381m ; Dial. 69 ; Urk. IV, 132, 9), var. (Urk. IV, 747, 9), ; ***sk3 m sḥt***, *faire piétiner les semailles par un troupeau de béliers* [pour enfoncer les graines dans le sol].

- ***sk3t*** - *terres de labour* (Urk. IV, 499, 1).

- ***sk3*** - *labour* (P. Hek. 3, v° 7), var. dét. (BH I, pl. XXIX).

- ***sk3*** - *bœuf de labour*, *de trait* (Adm. 9, 4).

- ***sk3*** - *récoltes* (St. Leyde V, 6, 14).

- ***sk3p*** - caus. 3-lit. *recouvrir*, *envelopper complètement* (P. Eb. 43, 18).

- ***skp*** - *tamiser*, *filtrer*, *passer* [un médicament] (P. Eb. 96, 9).

- ***skm*** - caus. 2-lit. *compléter* (Urk. IV, 1184, 11 ; ZÄS 57, 9) ; ***skm m***, *décompter*, *soustraire* (P. Rhind 22).

- ***skm*** - caus. 2-gem. *faire grisonner*, *rendre chauve* [maladie sekhem des cheveux] (P. Eb. 65, 8 ; 66, 2), *calvitie*, var. dét. (P. Eb. 65, 14) ; ***skm ns***, *devenir sage*, *avisé* [grisonner de la langue] (JEA 4, 34, n. 6).

- ***skm*** - *grisonner*.

- ***skmi*** - caus. 3-inf. *rendre noir*, *recolorer*, *camoufler* [une cicatrice blanche] (P. Eb. 69, 8).

- ***skmkm*** - *dévastation*, *destruction*, *démolition*.

- ***skn*** - *être vorace*, *avide*, *glouton* (Pays. B1 210) ; ***skn ḥr***, *convoiter*, *avoir envie de* [quelque chose].

- ***skn*** - nom. *un avide*, *un vorace*, *un glouton*.

- ***skn*** - *embrouiller*, *impliquer* [quelqu'un dans une querelle] ; *rendre sombre*, *renfrogné*, *hostile*, *ulcérer* [quelqu'un], *brouiller* [deux personnes entre elles], ***skn.ti wr n wr***, *brouillant un grand avec un (autre) grand* (Ptah. 150).

- ***skr*** - *orner*, *parer* (JEA 6, 299) ; voir aussi ***sẖkr***.

- ***skr*** - *Sokar*, antique divinité funéraire de la région de Memphis dont la barque conduisait le mort vers les contrées célestes. (Urk. I, 121, 7 ; BD 14, 2), var. (CT III, 49a ; Urk. IV, 432, 3), (P. Kah. 27, 4).

- ***sksi*** - caus. 3-inf. *faire s'incliner*, *faire plier*, *faire se courber* [des pays conquis] (JEA 32, pl. 6, 12 ; Urk. IV, 385, 11).

- ***sksk*** - *détruire*, *anéantir* (RB 57, 15 ; Urk. IV, 685, 5), var. (Pays. B1 348), (Urk. IV, 729, 13), (Urk. IV, 812, 2).

- ***sktt*** - (1) nom. var. de ***msktt*** *mesektet* [barque solaire de nuit] (Urk. IV, 366, 6), var. (CT II, 139d), (CT III, 75h).

(2) nom. [type de] *bateau* (ZÄS 68, 14).

ou - ***sktw*** - *barque sékétou* (Urk. IV, 707, 12).

- ***sg*** - *commander* [un bateau] (Dial. 26).

- ***sg(ꜣ)yr*** - voir ***sgr***, *enceinte*.

- ***sgwt*** - forme anc. ***sgꜣwt***, *surprise* ; ***m sgwt***, *par surprise* (CT I, 399a).

- ***sgm*** - var. de ***swgm***, *tomber en poussière*.

- ***sgmḥ*** - caus. 3-lit. *faire voir*, *ouvrir les yeux*, *observer* ; ***sgmḥ irty***, *ouvrir les yeux* (Pays. B1 244) ; *entrevoir*, *entrapercevoir* (Urk. IV, 117, 7).

- ***sgnn*** - caus. 2-gem. *assouplir*, *ramollir*, *adoucir* (P. Eb. 79, 19 ; P. Sm. 2, 8 ; 8, 5) ; ***sgnn m ꜥntyw***, *assouplir avec de la myrrhe*, var. dét. (P. Eb. 81, 9-10) ; *affaiblir*, *paralyser* [les mains, de peur] (Sin. B54).

- ***sgnn*** - *onguent* (Cam. 82) ; *suif* [pour éclairer] (JEA 22, 178), *graisse* [d'animaux] (Adm. 3, 10).

- ***sgr*** - (1) nom. *silence* (Sin. R8 ; Urk. IV, 967, 14).

(2) caus. 2-lit. *faire silence*, *faire taire*, *imposer silence à* [quelqu'un] (Néferty 48 ; P. Eb. 72, 19 ; 73, 9 ; Siout pl. 4, 229 ; Urk. VII, 54, 14), var. dét. (Les. 80, 19), var. (Urk. IV, 967, 12) ; *apaiser* (CT VII, 461c).

- ***sgr*** - *enceinte* [de ville ou de forteresse] (Mon. p. 190).

- ***sgrḥ*** - caus. 3-lit. *pacifier*, *tranquilliser*, *apaiser*, *calmer* (P. Kah. 3, 4 ; Urk. IV, 1312, 15 ; Ptah. 604-6), var. (Urk. IV, 21, 15) ; *satisfaire*, *suffire*, *donner satisfaction*, var. dét. (Siout pl. 19, 53).

- ***sgrg*** - caus. 3-lit. *instituer*, *établir* [des offrandes] (CT I, 126).

- ***sgrgw*** - *vergues* [de bateau] (Pays. B1 89).

- ***st*** - var. de la part. procl. ***ist***. *alors que*, *tandis* ; voir ***ist***.

- ***stt*** - pron. indép. anc. 3e pers. fém. sing. *elle est*, *c'est elle qui*, *à elle appartient* (CT VII, 157c).

- ***st*** - voir ***st3w***, *blessure*.

- ***st*** - voir ***sṯi***, *semer*, *éparpiller…*

- ***st*** - voir ***sbṯ***, *rire*.

- ***st*** - voir ***sṯ3***, *traîner*, *se traîner…* ; voir aussi ***sti***, *couler*.

- ***st*** - voir ***stwt***, *rayons*.

- ***sti*** - vb. 3-inf. (1) *envoyer*, *tirer* [une flèche] (P. Kah. 1, 4), var. dét. (Sin. B138) ; *atteindre*, *abattre*, var. dét. (Pays. B1 238) ; *frapper*, *porter un coup* (P. Eb. 65, 17 ; Pays. B1 142) ; *lancer* [un chantier] (Urk. IV, 397, 1) ; *harponner* [un poisson] (Urk. IV, 463, 7) ; *chasser* [des animaux], var. dét. (Hamm. 1, 7-8).

(2) vb. *allumer*, *irradier*, *lancer des rayons* [au sujet de la lumière] (Siout I, 291), var. dét. (Urk. IV, 148, 13) ; *scintiller*, *resplendir*, *rayonner* [pour le ciel] (Urk. IV, 1862, 1).

(3) vb. *couler* [pour un liquide], *verser* [de l'eau] (P. Eb. 42, 19 ; Urk. IV, 27, 1), var. (P. Eb. 92, 4), (Urk. IV, 149, 17), (Urk. IV, 1846, 11), (St. BM 1164, 8) ; *couler* [pour la moelle d'un os], var. (P. Eb. 91, 12) ; *se déverser* (P. Eb. 99, 12).

(4) avec une préposition : ***st r***, *envoyer à*, *tirer contre* (Urk. IV, 1281, 4), var. dét. (RB 64, 7), *enfoncer dans* (P. Kah. 7, 33) ; ***st m***, *mettre le feu à* (Urk. I, 103, 16).

- ***st-rmw*** - *le harponneur de poisson* (Pays. B1 259).

- ***st3w*** - *perte*, *perdition* ; *š.f st3w*, *son lac de perdition* (Pays. B1 270).

- ***sty*** - *regarder fixement* (Kah 4, 2) ; *fixer son regard sur*, *transpercer du regard*, var. dét. (Ptah. 124), var. (Urk. IV, 1409, 8).

- ***stw*** - *flèche*, *javelot*, *dard* (Lit. Frag. p. 11).

- ***stw*** - *cible* (Urk. IV, 1280, 13 ; 1281, 4).

- ***stwt*** - *rayons* (Les. 68, 16), var. (Urk. IV, 421, 4), (Urk. IV, 615, 1), (Urk. IV, 426, 2).

- ***sti*** - vb. 3-inf. *tomber* [pour un objet] (P. Eb. 91, 12).

- ***stt*** - *maladie sétet* [parasites intestinaux] (P. Eb. 52, 2 ; JEA 20, 184), var. (P. Eb. 42, 4-5).

- ***stt*** - *sol* (Adm. 14, 4 ; GAS 90).

- ***sti*** - vb. 3-inf. *féconder* [une femme], *engendrer*, var. (BH II, 4) ; ***st ḥr*** suivi d'un compl. d'obj. *féconder* [une femme] (Urk. IV, 238, 8).

- ***styt*** - *semence*, *progéniture* (Adm. 12, 4), var. (Ptah. 204).

- ***sty*** - voir ***sti*** (3), *verser*, *couler*, *déverser*, *se déverser*.

- *stỉ* - var. de la part. procl. *ist*, *or*, *mais*, *voilà*.

- *sty* - *parfum*, *odeur* (P. Eb. 71, 17 ; 90, 20).

- *sty-r* - *repas de midi*, *déjeuner* (P. Eb. 50, 20).

- *sty* - *pâtisserie*.

- *sty* - *ocre nubienne* (P. Ches. B. 18, n. 5 Textes), var. (Gard. p. 452, D19).

- *styw* - *Asiatiques* (Sin. R1 ; B265), var. (Sin. B25), (P. Kah. 1, 8) ; voir aussi *sttyw*.

- *sty* - dans *t3-sty*. (1) *La Terre de l'Arc*, 1er nome de Haute-Égypte (Mont. I, 13), var. (Dessoudeix 755).

(2) *la Nubie*, var. dét. , var. *st*(*y*) *rs*(*t*) *mḥ*(*t*), *Nubie du Sud et du Nord* (Sad. 4, 5).

- *styw* - *Nubiens* (RB 60, 9 ; Urk. IV, 83, 17) ; *iwntyw styw*, *nomades nubiens*, var. (Urk. IV, 5, 6 ; 84, 6), var. rare au sing. (Urk. IV, 9, 5) ; au duel, *iwnty nw sty* (Urk. IV, 139, 4) ; *wntyw styw*, *archers nubiens*.

- *st3* - voir *st3*, *traîner*.

- *st3* - *filer* (BH I 29), var. (BH II 4) ; voir aussi *st3*, *tisser*.

- *st3* - *sécrétion* (P. Eb. 70, 6 ; 91, 18), var. (P. Eb. 71, 5).

- *st3* - pour les mots écrits en commençant par ce signe, voir aussi *st3*.

ou - *st3* - voir *st3*, *traîner*.

- *st3w* - *dragage*, *pêche*.

- *st3* - caus. 2-lit. *chauffer* (P. Kah. 7, 55) ; *allumer* [une lumière], (Urk. IV, 499, 9), var. (Urk. IV, 117, 3).

- *st3t* - *encensoir* ; *lampe* (JEA 17, 61, n. 9).

- *st3* - voir *sšt3*, *secret*.

- *st3w* - voir *st̠3w*, *blessure*.

- *stw3* - caus. 3-lit. *s'activer*, *se remuer* (Les. 74, 15-16).

- *stw3* - *voir*, *apercevoir*.

- *stwr* - caus. 3-lit. *garder propre*, *pur* (RB 77, 15).

- *stwt* - voir *swtwt*, *marcher*, *aller çà et là*.

- *stwt* - caus. 3-lit. (1) *aplanir*, *rendre plat*, *lisser*, *égaliser* [des difficultés, des différences] ; *faire plaisir*, *contenter* (JEA 9, 17, n. 2) ; *celui qui devrait faire plaisir* (Pays. B1 281) ; ***stwt mdwt***, *atténuation*, *arrondir les angles* (Urk. IV, 973, 12).

(2) *louer*, *vanter*, *dire du bien de*, *faire l'éloge* [d'un artisan] (Urk. IV, 973, 12).

(3) ***stwt r***, *ressembler à*, *être semblable à* (Urk. IV, 1649, 5 ; 1668, 9) ; ***stwt n***, *ressembler à*, *être semblable à*, var. (Urk. IV, 1509, 5).

- *stbn* - forme anc. *st̠bn*, caus. 3-lit. *se presser*, *se hâter* (CT I, 73).

- *stp* - (1) *découper* [la viande], var. (D. el B. 107), abrév. (D. el B. 107) ; *couper*, *détacher* [des membres] (Pyr. 653 ; 1286).

(2) *choisir*, *faire choix de* (P. Reisner II, B15 ; Sin. B79 ; Urk. IV, 888, 7), var. (Urk. IV, 361, 17).

- *stpw* - *ce qu'il y a de mieux*, *le meilleur*, *l'élite* (Nauf. 94 ; Sin. B80), var. (Sin. B86), (BH I, 8, 12).

- *stpt* - coll. *morceaux de choix*, *mets choisis*, *offrandes de viande* (Dial. 145), var. (RB 117, 7), (CT II, 174i), (Urk. IV, 753, 8), (Urk. IV, 1418, 6), (D. el B. 107), (BH I, pl. XVIII), (Les. 73, 15).

- ***stpt*** - *choix final*, *décision finale* (Pays. B1 241).

- ***stp*** - *oies*.

- ***stp*** - *s'étouffer*, *suffoquer* (Com. P. Sm. 314) ; *goûter* (P. Eb. 101, 7).

- ***stp-s3*** - *escorter* (Pyr. 948 ; Urk. I, 11, 9 ; 224, 11) ; ***ir stp-s3***, *faire escorte* (Urk. I, 100, 9) ; ***stp-s3 ḥr***, *veiller sur*, *protéger*, *surveiller* (Pyr. 4) ; ***stp-s3 ḥ3***, *protéger*, *surveiller*, *garder* [quelqu'un] (Urk. IV, 260, 14), var. (Urk. IV, 222, 4), (Urk. IV, 225, 13).

- ***stp-s3*** - *palais royal* (BH I, 25, 100 ; Sad. 148, 2 ; Sin. R17 ; Urk. IV, 194, 1), var. (Les. 74, 17), (RB 61, 1).

- ***stp*** - *lambeau*, *haillon*, *bande*, *pansement* (Com. P. Sm. 500), var. (P. Ram. III, A23), (M. u. K. 8, 3).

- ***stp*** - (1) vb. *(être) démembré*, *dépecé*, *tomber en ruine*.

(2) nom. *ruines*, *débris*, *démembrement* (JEA 32, 54 ; Urk. IV, 390, 6).

- ***stf*** - *liquide*.

- ***stfw*** - dans ***ḥmty stfw***, *feuille de cuivre* [par opposition aux lingots] (Urk. IV, 708, 2).

- ***stm*** - *prêtre sétem* [chargé de la toilette d'une statue de dieu ou de défunt].

- ***stny*** - caus. 3-inf. *couronner* [un roi] (Urk. IV, 1686, 16), var. , (JEA 39, pl. 2, 5) ; voir aussi ***sṯny***.

- ***stnm*** - caus. 3-lit. *égarer*, *induire en erreur* ; ***stnmw***, *celui qui égare* (Pays. B1 145) ; *embrouiller*, *rendre confus*, (JEA 22, 137) ; *confusion*, *désordre* (JEA 22, 137) ; var. (BD 311, 5-6).

- ***stnn*** - *gonfler*, *enfler* (P. Eb. 42, 10).

- ***stry*** - caus. 3-inf. *chasser*, *faire fuir* (Néferty 36).

- ***stryt*** - dans ***m stryt***, *avec crainte* (Néferty 21).

- ***sthi*** - caus. 3-inf. *rôder*, *errer autour de*, *aller d'un côté et d'autre*, *vagabonder* (Lit. Frag. p. 49).

- ***stḥn*** - ou - ***sṯḥn*** - caus. 3-lit. *décorer*, *embellir*, *rendre éblouissant*, *rendre radieux* (St. BM 552 ; Urk. IV, 1546, 14), var. dét. (Urk. IV, 1546, 14), var. (Urk. IV, 1668, 19), (Urk. IV, 2161, 13).

- ***stš*** - ou - ***sth*** - *Seth*, dieu belliqueux, formant avec son frère Osiris les deux aspects complémentaires du principe de souveraineté. Seth est l'un des principaux défenseurs du soleil contre les forces du chaos, mais la Basse Époque ne conserve que ses aspects négatifs (Fra. 286), var. (CT III, 89e), , , (CT II, 342b), abrév. (CT VI, 255l), , (P. Eb. 1, 13).

- ***sthy*** - *Séthy*, nom de personne (ZÄS 44, 87).

- ***stkn*** - caus. 3-lit. (1) *laisser approcher*, *se rapprocher de* (BD 190, 6 ; Néferty 30) ; *interrompre*, *couper court* [pour une durée, une activité] (Lit. Frag. p. 12-13) ; *exécuter* [une décision] (Urk. IV, 1381, 13) ; *provoquer*, *hâter* [une fin] (Urk. IV, 5, 17) ; ***stkn ryt***, *faire venir le pus* (P. Eb. 76, 6). (2) avec une préposition : ***stkn m***, *mener à*, *mener dans* [un lieu] (BD 20, 12) ; ***stkn r***, *mener vers* [un lieu] (BD 20, 13 ; Urk. IV, 966, 9).

- ***stt*** - voir ***sti*** (3), *verser*, *se déverser*.

- ***stt*** - *Satis* ou *Satet*, déesse de la 1re cataracte, gardienne de la frontière méridionale, vénérée à Éléphantine et dont la couronne blanche est ornée de deux cornes de gazelle. Elle est la gardienne de la frontière sud qui

ouvre sur la Nubie ; var. , (Fra. 286) ; ***stt nbt 3bw***, *Satis*, *Dame d'Éléphantine* (Sad. 22, 4), var. dét. (Sad. 143, A4) ; ***stt nbt int***, *Satis*, *Dame de la vallée*, var. (Sad. 2, 6) ; voir aussi ***stit***.

- ***sttyw*** - voir ***sttyw***, *Asiatiques*.

- ***stt*** - voir ***stt***, *Sehel*.

- ***st*** - var. de la part. procl. ***ist***. *alors que*, *tandis que*.

- ***s(3)t*** - *pierre à libation*.

- ***sti*** - vb. 3-inf. *semer*, *répandre sa semence*, *féconder* (CT I, 365b), var. , ; voir aussi ***sti***, *féconder*, *engendrer*.

- ***st*** - voir ***sti***(3), *verser*.

- ***st*** - voir ***s3t***, *faire une libation*.

- ***st*** - *odeur*, *parfum* (Bersh. II, 17 ; Urk. IV, 219, 13), var. dét. CT VII, 314c ; (Urk. IV, 339, 16), var. (Dial. 87 ; 135), (P. Eb. 71, 17 ; 90, 20) ; ***sty-ḥb***, *huile sety-heb*, une des sept huiles sacrées rituelles (Pyr. 50).

- ***st*** - *cueillir*.

- ***sti*** - verb. 3-inf. *semer*, *éparpiller*, *disperser* (Pyr. 567), var. (Urk. IV, 615, 14).

- ***stw*** - *semeur* (Bersh. II, 8).

- ***st3*** - *mesure setja* [mesure de capacité indéterminée] (Siout I, 302).

- ***st3t*** - (1) *aroure*, mesure de surface équivalant à 10 000 coudées², soit 2 736 m², var. , , , var. dét. (RB 117, 1).

(2) *feuille*, *plaque* [de métal] (Urk. IV, 53, 16 ; 426, 9).

- ***st3t*** - *rouleau* [pour déplacer un bateau] (ZÄS 68, 11).

- ***st3*** - *tisser* (Pyr. 1202) ; *filer*, var. (BH I, 29), (BH II, 4).

- *st3t* - *plaque* [de métal] ; ***m st3t w***ʿ, *en une seule plaque* (Urk. IV, 53, 16).

- *st3* - (1) vb. *traîner*, *entraîner* [pour des personnes] (Dial. 12 ; Sin. B230 ; Urk. IV, 1107, 14), *traîner*, *amener* [pour des objets] (CT I, 261 ; Urk. IV, 753, 16 ; 1032, 12) ; ***st3 m***, *traîner*, *déplacer* ; ***n st3***, *portable*, *transportable* [pour un objet que l'on peut traîner] (Urk. IV, 639, 13) ; *haler* (Dial. 70) ; *tirer* (Pyr. 684 ; 1070) ; *étirer* (P. Eb. 61, 9) ; *arracher*, *retirer* (Pyr. 443 ; 572).

(2) vb. *admettre*, *accepter*, *introduire*, *faire entrer* (Sin. B 264 ; Urk. IV, 140, 16 ; 1086, 12 ; P. West. 8, 10) ; *apporter*, *amener*, *accompagner* (Néferty 5 ; Pays. B1 333).

(3) vb. *couler*, *s'écouler rapidement*, *se perdre* (Pays. B1 270) ; *retirer*, *soutirer* [du pus] (P. Eb. 91, 18) ; *réduire*, *faire résorber* [gonflement ou œdème] (P. Sm. 5, 12 ; 6, 20).

(4) var. (sic) (Sin. B230) (Dial. 70) ; var. (Pyr. 1070), (Pyr. 685), (Pyr. 245) ; (P. Eb. 91, 18), (Néferty 5 ; RB 123, 4), (RB 63, 7 ; Sin. B1 333), (Urk. IV, 2006, 5), (RB 58, 2), (Urk. IV, 349, 13), (Urk. IV, 753, 16), (Urk. IV, 140, 16 ; P. West. 8, 10), (Sin. B264 ; Urk. IV, 777, 13), (P. Eb. 61, 9).

- *st3w* - *halage*, *action de traîner* (Urk. IV, 1424, 16).

- *st3* - *coup* (CT IV, 237a).

- *st3w* - *blessure*, *tort*, *préjudice* (Mill. 2, 5 ; Urk. V, 60, 17), var. (Urk. V, 66, 16), (Urk. V, 67, 17), (Urk. V, 60, 3), (Urk. V, 60, 15), (Urk. V, 32, 7).

- *st3m* - caus. 3-lit. *bander*, *faire couvrir*, *recouvrir* [une blessure] (P. Eb. 67, 22 ; 70, 2 ; 108, 2).

- *st(3)sy* - voir *stsy*, *être étendu.*

- *sṯit* - *Satis*, déesse de la 1re cataracte dont la couronne blanche est ornée de deux cornes de gazelle. Compagne de Khnoum et gardienne de la frontière méridionale, elle est vénérée à Éléphantine, var. (St. BM. 852), (Urk. IV, 396, 7), (Urk. IV, 84, 14), (Fra. 286).

- *sṯp* - *sauter*, *bondir* (Pyr. 947), var. dét. (Urk. V, 147, 4) ; *sauter par-dessus*, *franchir*, *bondir par-dessus* (Pyr. 1321).

- *sṯp* - *déployer*, *étendre* (Urk. IV, 225, 13-14) ; voir aussi *stp*, *mettre en morceaux*, *tailler en pièces*.

- *sṯp* - *couler*, *suinter*, *suppurer* [pour les yeux] (P. Kah. 7, 36).

- *sṯp-sꜣ* - *protéger*, *garder* (Urk. IV, 260, 14) ; *sṯp sꜣ*, *déployer une protection* (Urk. IV, 22513-14) ; voir aussi *stp-sꜣ*.

- *sṯp-sꜣ* - voir *stp-sꜣ*, *palais* (Les. 74, 17).

- *sṯpt* - *morceau de choix* [de nourriture] (Les. 73, 15).

- *sṯni* - (1) caus. 3-inf. *distinguer*, *honorer* (St. BM 159, 4 ; Urk. VII, 2, 11) ; *sṯn r*, *privilégier* [quelqu'un] *aux dépens de* [quelqu'un d'autre], var. dét (Urk. VII, 16, 13) ; *sṯn* sans compl. d'obj. *faire une différence* (Hat. 12, 8) ; *nbw n sṯn*, *or affiné* (St. Louvre C15, 8) ; var. (Urk. IV, 970, 2), (Urk. IV, 1817, 2), (JEA 39 pl. 2, 5).

(2) vb. ou adj. *(être*, *devenir) noble*, *auguste*.

- *sṯnw* - *comparaison*, *méthode comparative*, *symptôme* (P. Eb. 94, 9).

- *sṯni* - caus. 3-inf. *se détourner* ; *sṯni n*, *se détourner de*.

- *sṯnm* - voir *stnm*, *mener hors du droit chemin*.

- *sṯrt* - *paupière supérieure*.

- *sṯsi* - caus. 3-inf. *soulever*, *dresser*, *élever* (RB 114, 3), var. dét. (BD 441, 1), (BD 244, 7) ; *soulever*, *lever*, var. dét. (P. Eb. 39, 5) ; *ôter*, *enlever* [la lassitude] (RB 111, 15) ; *montrer*, *dévoiler* [la beauté] (RB 114, 8).

- *sṯs* - *tombereau*.

- *sṯs* - *bâton*, *appui*, *perche*, var. dét. (Hamm. 114, 13) ; au plur., *perches*, *piquets*, *soutien*, *support* [pour soutenir un filet], var. dét. (Lit. Frag. p. 15) ; *stšw šw*, *les nuages* [ceux que soutient Shou] (BD 221, 11-12 ; Urk. V, 6, 16).

- *sṯsw* - *gonflement* (P. Eb. 37, 9).

- *sṯsw* - *élévation* (BD 387, 10), var. (TR I, 48).

- *sṯsw* - *éloges*, *louanges* (BD 444, 5 ; Urk. V, 4, 5), var. (BD 18, 4).

- *sṯsy* - (1) vb. 4-inf. *être étendu*, *allongé à terre sur le dos*, *prostré*, var. (P. Eb. 37, 36), (P. Sm. 12, 5-11), (P. Sm. 17, 19) ; *m sṯsy*, *être allongé* (Urk. IV, 1303, 11), var. (Urk. IV, 659, 3).

(2) vb. avec dét. , *être sens dessus dessous*.

- *sṯt* - *allumer* [la lumière] (TR 20, 68), var. dét. (TR 20, 67).

- *sṯt* - *jarre*, *cruche*, *mesure* [à bière] (Hâpid. 302 ; Pah. 7 ; Urk. IV, 828, 5).

- *sṯt* - (1) *Asie*, désignation des royaumes à l'est de la vallée du Nil.

(2) *île de Sehel*, var. , , (Mont. II, 21), (Dessoudeix 755).

- *sṯtyw* - *Asiatiques*, peuples vivant à l'est de la vallée du Nil (Urk. IV, 661, 6), var. (Urk. IV, 621, 6), (Urk. IV, 373, 1) ; voir aussi *styw*.

- *sd* - *queue* (P. Eb. 33, 11 ; Nauf. 163 ; Urk. IV, 894, 11 ; V, 151, 5), abrév. (P. Eb. 43, 5 ; 74, 6) ; pour , voir *ḥb-sd*.

- *sd* - *habiller*, *vêtir*, *porter des vêtements*, var. M. u. K. 6, 7), (Lit. Frag. pl. 16, 1-2), (CT I, 125) ; *vêtements* (Sin. B292).

- *sd* - *rompre*, *casser*, *briser* (P. Eb. 23, 2), var. (P. Eb. 24, 10), abrév. (P. Eb. 91, 12) ; voir aussi *sḏ*.

- *sdꜣ* - *héron*, *aigrette*, parfois dét. .

- *sdꜣ* - (1) vb. *trembler*, *être agité d'un tremblement* (P. Eb. 91, 6 ; TR 19, 2 ; Urk. IV, 614, 12), var. dét. (RB 63, 12), var. (Urk. IV, 616, 8), (P. Eb. 78, 19-20) ; *ḫr sdꜣ*, *sous l'effet du tremblement* (CT VII, 256b).

(2) vb. *faire trembler* (Urk. IV, 272, 3) ; *supprimer* [un symptôme] (P. Kah. 5, 35).

- *sdꜣdꜣ* - *trembler*, var. *sdd*.

- *sdꜣw* - *tremblements* (BD 289, 9), var. , (Sin. B3) ; *nbt sḏꜣw*, *Maîtresse des tremblements*.

- *sdwn* - *tomber en ruine*, *en morceaux*, *se défaire*.

- *sdwḫ* - *embaumer*, var. (GAS 33).

- *sdb* - *frange* [d'un tissu, d'un vêtement], *ourlet* (JEA 22, 40 ; Pays. R8 2) ; *vêtement* (BD 438, 1).

- *sdb* - *mâcher*, *mâchonner* (P. Eb. 21, 20 ; 34, 9).

ou - *sdb* - voir *sḏb*, *gêne*, *entrave*.

- *sdb* - *traverser*, *transpercer* [pour une blessure] (Com. P. Sm. 260).

- *sdf* - *enchaîner*.

- *sdm* - voir *sḏm*, *entendre*, *entendre dire*, *écouter*, *obéir*.

- ***sdm*** - *farder*, *maquiller* (Pyr. 54, 55) ; voir aussi ***sḏm***.

- ***sdm*** - *fard à paupières*, *khôl* (Les. 96, 10), var. (Urk. IV, 1521, 13), (P. Eb. 61, 19).

- ***sdmi*** - caus. 3-inf. *faire tenir ensemble*, *attacher* ; ***sdmi r***, *attacher*, *fixer à* (Pyr. 55 ; 609) ; ***sdmi n***, *attacher*, *être attaché à*, var. (Les. 79, 13).

- ***sdn*** - voir ***sḏn***, *porter* [un enfant].

- ***sdni*** - caus. 3-inf. *punir*, *châtier* (Urk. IV, 269, 10).

- ***sdḥ*** - caus. 2-lit. *ralentir*, *abattre*, *faire retomber* [le bras du malfaisant] (Neferhotep 28 ; Urk. IV, 968, 17).

- ***sdḥ*** - *adoucir*, *apaiser*, *soulager* [une douleur extrême] (Dial. 18).

- ***sdḫ*** - *cacher*, *dissimuler*, ***sdḫ m-ꜥ***, *cacher à* (JEA 16, 149 ; Sad. 143, 7), var. dét. (RB 75, 2).

- ***sdḫ*** - *puits*, *trou d'eau* [dissimulé] (Urk. IV, 1578, 11).

- ***sdšr*** - caus. 3-lit. *faire rougir* (Hymnen 12, 3-5).

- ***sdšrw*** - *rougissant*, *rougissement* (Hymnen 12, 3).

- ***sdgi*** - caus. 3-inf. *cacher*, ***sdg r***, *cacher*, *dissimuler*, *taire à*, *se cacher de* (RB 62, 8), var. (Urk. IV, 385, 13).

- ***sdg*** - *endroit caché*, *endroit secret* (Urk. IV, 1071, 9).

- ***sdgw*** - *choses cachées*, *secrètes* (Urk. IV, 501, 5).

- ***sdtyw*** - *êtres chétifs*, *débiles*, *mauviettes* (Les. 77, 14).

ou ou - ***sdd*** - voir ***sdꜣdꜣ***, *trembler*.

- ***sḏ*** - voir ***sd***, *habiller*, *vêtements*.

- ***sḏ*** - (1) vb. *briser*, *rompre*, *casser*, *se casser* (Pyr. 249), var. (TR 10, 7), (Dial. 79), (Urk. IV, 1693, 19), ; *éclater*, *se rompre* [pour

un kyste] (Com. P. Sm. 157) ; *mettre fin* [à un orage] (Pyr. 500), [à une bataille] (JEA 28, 18 f) ; *infliger* [une blessure] (P. Sm. 12, 16 ; 15, 7-8) ; *pénétrer de force*, *envahir*, var. (Urk. IV, 85, 11) ; ***sḏ n***, *disperser* (CT VII, 402a) ; ***sḏ ḳsw***, *fracturer un os* ; ***sḏ-inr***, *ouvrir une brèche* [dans un mur] (Urk. IV, 895, 1) ; *tracer* [la route] (RB 65, 6) ; ***sḏ r-brw***, *éclater* (Pah. 3) ; ***sḏw ibw***, *(être) dénué de volonté*, *faible* (Les. 84, 8) ; ***sḏ dšrwt***, *casser un vase rouge* (geste rituel).

(2) nom. *fracture*, *rupture* (Com. P. Sm. 157).

- ***sḏt*** - *feu*, *flamme* (P. Eb. 43, 1 ; 106, 6 ; Ens. Loy. 3, 1 ; Les. 84, 11 ; RB 120, 12 ; Urk. IV, 158, 4), var. dét. (CT VII, 278a), var. (Pyr. 247), (CT II, 540), (CT VII, 287a) ; *brûlure* (P. Eb. 68, 12) ; ***sḏt ḥꜣ.s***, *la flamme l'entoure* (CT VII, 364e) ; ***sb n sḏt***, *sacrifice*, *offrandes consummées* (Nauf. 56) ; ***ḫt n sḏt***, *bois à brûler* (Urk. IV, 670, 13).

- ***sḏꜣ*** - *conseiller* (Urk. IV, 2090, 6).

- ***sḏꜣ*** - voir ***swḏꜣ***, *préserver*, *fortifier*.

- ***sḏꜣ*** - *manifester*, *extérioriser* [sa volonté] (St. BM 614, 14).

- ***sḏꜣ*** - (1) vb. *voyager*, *faire un voyage*, *se déplacer* (BD 280, 16 ; CT I, 86) ; *partir*, *s'en aller*, var. dét. (P. Kah. 4, 4) ; ***rdi sḏꜣ***, *faire couler* [le lait pour la traite].

(2) au fig. ***sḏꜣ r ꜣḫt.f***, *partir vers son horizon* [au sens de mourir] (St. BM 614, 12).

- ***sḏꜣt*** - *traversée* (CT VII, 396c).

- ***sḏꜣy*** - *s'amuser*, *se détendre*, *se divertir* (Urk. IV, 1322, 8).

- ***sḏꜣy-ḥr*** - *s'amuser*, *se divertir*, *prendre du plaisir* (RB 64, 11 ; Urk. IV, 676, 10) ; ***sḏꜣy-ḥr***, *faire plaisir à* (Urk. IV, 456, 2) ; ***mdwt nḏmt nt sḏꜣy-ḥr***, *paroles plaisantes et agréables* (Urk. IV, 122, 16) ; var. (Urk. IV, 451, 6), (Urk. IV, 955, 16), (Urk. IV, 1161, 4).

- *sḏꜣyt* - *sceau* (Siout pl. 15, 7), var. (Les. 75, 15), en A. ég. (Urk. I, 64, 10).

- *sḏꜣw* - *anneaux*, *sceaux* (Urk. IV, 22, 6).

- *sḏꜣw* - (*être, devenir) précieux*, *de grande valeur.*

- *sḏꜣwt* - *choses précieuses*, *trésors* (Sin. B287).

- *sḏꜣw* - *porteur du sceau*, *chancelier* (Les. 90, 13-14), var. (P. Berlin 10030 B r° 6-7) ; *sḏꜣw bity*, *chancelier du roi de Basse-Égypte* (Les. 68, 3), var. (Les. 72, 3), (Les. 98, 3) ; *sḏꜣw ḥtp-nṯr*, *trésorier de l'offrande divine* (St. Leyde V, 125) ; *sḏꜣwty n pr-ḥḏ*, *Chancelier du Trésor* (Sad. 20, 8).

- *sḏꜣwty-nṯr* - *chancelier du dieu* [représentant du roi] (Sad. 4, 15 ; Sinaï 23, 1-2) ; *chef embaumeur*, nom d'un *prêtre d'Abydos* et, dans ce dernier cas, le mot est à lire *ḫtmw* (BIFAO 51, 137).

- *sḏꜣwtyw* - *trésoriers* (Les. 87, 20), var. (Urk. IV, 1116, 3), *(i)m(y)-r sḏꜣwty*, *trésorier en chef* (Les. 87, 20), var. (Urk. IV, 32, 12), (Urk. IV, 1105, 14).

- *sḏꜣm* - caus. 3-lit. *s'unir sexuellement* ; *sḏꜣm m-ꜥ*, *connaître*, *s'unir à* [une femme] (ZÄS 47, 95).

- *sḏꜣmt* - *houe*, *sarcloir* (Urk. IV, 837, 9 ; 1682, 15).

- *sḏꜣḥ* - voir *sḏḥ*, *mollet.*

- *sḏꜣs* - dans *ḥr sḏꜣs*, *aller bien*, *être dans l'aisance*, *être prospère* (Siout pl. 13, 32), var. (Siout pl. 13, 18).

- *sḏwy* - caus. 3-inf. *calomnier*, *diffamer*, *médire de* (Urk. IV, 1828, 2), *médisance*, *calomnie*, *diffamation*, (RB 116, 13 ; Urk. IV, 1533, 15) ; *sḏ m mdwt*, *médire*, *calomnier* [forcer sur les mots], var. (Ptah. 149).

- *sḏb* - (1) nom. *obstacle*, *gêne*, *entrave* (CT I, 31d), var. (CT I, 70d), , (Urk. IV, 617, 10), (Ptah. 217) ; *opposition*, *contradiction* [orale] (BD 107, 2) ; *hostilité*, var. (sic) (Ptah. 391), (Ptah. 397b) ; *culpabilité* (Urk. IV, 499, 14), abrév. (Urk. IV, 1109, 24) ; *mal*, *malheur*, var. (Urk. IV, 269, 16) ; *ḥw sḏb*, *poser un obstacle* ; *dr sḏb*, *ôter un obstacle.* ; *šw m sḏb*, *sans mal* [libre d'obstacles].

(2) nom. *ordures*, *immondices*.

- *sḏb* - *faire revenir*, *ramener à* [la vie], *se maintenir en* [vie] (Pyr. 167 ; 1872), var. (BD 307, 14) ; *remettre*, *transmettre* [quelque chose] *à* [quelqu'un] (Pyr. 299, 12), var. (CT VII, 328c).

- *sḏꜣ-tryt* - *prêter serment d'allégeance*, *rendre hommage* (RB 59, 16), var. (Urk. IV, 1304, 2).

- *sḏꜣy* - (1) caus. 4-inf. *pourvoir*, *doter*, *assurer des revenus à* [des autels] (Neferhotep 24) ; *sḏꜣ ḫꜣwwt*, *approvisionner les autels* (P. West. 9, 26) ; *sḏꜣ m*, *équiper de*, *fournir*, *donner des provisions à* [quelqu'un] (Les. 68, 19).

(2) nom. *fondation*, *dotation* (P. Wilb. p. 116).

(3) var. (Bersh. II, 13, 10), (Urk. IV, 1796, 9), (Urk. IV, 247, 17), (Urk. IV, 531, 14), (Urk. IV, 163, 7), (Urk. IV, 1688, 13).

- *sḏm* - (1) vb. *entendre* (CT I, 308d ; Nauf. 56 ; 74 ; Sinaï 90 W11 ; Sin. R25 ; P. West. 12, 2) ; *écouter* (CT V, 53c ; Nauf. 12 ; Pays. B2 114 ; Ptah. 30 ; 572 ; 588) ; *comprendre* (JEA 16, 69 ; Sin. B31) ; *pratiquer l'écoute*, *être capable d'écouter*, *juger* (P. Eb. 2, 4 ; Les. 81, 3 ; Ptah. 566 ; 569 ; Urk. IV, 1092, 6 ; 1113, 13) ; *satisfaire* [en mathématiques] (P. Rhind 30) ; *entendre dire que*, *entendre*

parler de [quelque chose], *apprendre que* (P. Kah. 29, 12-13 ; Mill. 2, 5 ; Sin. B32) ; *prendre connaissance de* [quelque chose] (P. Berlin 10038 D r° 1).

(2) expressions : ***sḏm n***, *prêter l'oreille à*, *écouter*, *obéir à* (CT II, 54m ; Dial. 67 ; Pays. B2 104 ; Ptah. 556 ; RB 110, 10) ; ***tmt.n.k sḏm m sḏm***, *ce que tu n'as pas entendu de tes oreilles* (P. Ram. I, Bii 15) ; *l'écoute*, *l'entendement* (Ptah. 40).

(3) var. (CT I, 28c), (Les. 81, 3), (Urk. IV, 257, 12), (Urk. IV, 1845, 18), abrév. (Urk. IV, 1104, 14).

- ***sḏmi*** - *juge*, *celui qui entend* (Ptah. 536 ; Urk. IV, 1111, 16) ; souvent au plur. ***sḏmyw***, *juges* (Pays. B1 130 ; Ptah. 30), (BH I, 26, 56) ; , (Urk. IV, 1109, 14).

- ***sḏmyw*** - *auditeurs*, *auditoire*, *ceux qui écoutent* (Ptah. 72) ; voir aussi ***sḏmyw***, *juges*.

- ***sḏm-ʿš*** - *serviteur*, *domestique* (Urk. IV, 925, 16), var. (Urk. IV, 1215, 17) ; ***sḏm-ʿš n nḥsyw***, *serviteurs nubiens*.

- ***sḏmt-ʿš*** - *servante* (Urk. IV, 1343, 5).

- ***sḏm-wḏt*** - *greffier*.

- ***sḏm*** - *Sedjem*, entité divine personnifiant l'ouïe (Fra. 286).

- ***sḏm*** - *farder*, *maquiller* (P. Eb. 59, 10; 52, 1 ; 60, 3 ; RB 122, 13), var. (P. Eb. 56, 17) ; voir aussi ***sdm***.

- ***sḏm*** - *khôl*, *fard à paupières* (P. Eb. 61, 19) ; voir aussi ***sdm***.

- ***sḏn*** - *porter* [un enfant], var. , , (CT I, 281).

- ***sḏr*** - (1) vb. *passer la nuit* (Adm. 7, 11 ; St. BM 159, 11) ; *dormir*, *s'endormir* (Néferty 35 ; Pays. B1 232 ; Urk. IV, 2, 16 ; V, 171, 2), var. dét (Neferhotep 13), (Siout III, 10), var. (sic) (CT VII, 496b), var.

(CT V, 108b) ; *(être) couché*, *étendu*, *allongé* (P. Kah. 5, 33 ; Sin. B293 ; P. West. 7, 15 ; 7, 18) ; *se coucher*, *s'étendre*, *aller se reposer* (P. Eb. 34, 17 ; Herdsm. 9 ; Mill. 1, 12) ; *être inactif*, *inerte*, *paresser* (St. Berlin 1157, 5 ; Urk. VII, 43 12).

(2) expressions : ***sḏr m sṯsy***, *être étendu*, *prostré*, *gésir*, var. dét. (Urk. IV, 659, 3) ; ***sḏr n i3dt***, *exposer toute la nuit à la rosée* [pour des remèdes] (P. Eb. 60, 15), abrév. (P. Eb. 6, 9 ; 6, 21 ; ZÄS 31, 51) ; ***t3 st sḏr***, *lieu de repos.*

(3) auxiliaire narratif. ***sḏr.n***, *pendant*, *durant la nuit* (CT V, 97g ; Sin. B127).

- ***sḏr*** - *potion soporifique* (P. Eb. 33, 5-6 ; 66, 5).

- ***sḏrt*** - *potion soporifique* (RB 125, 14).

- ***sḏrt*** - *nuit de Sedjeryt*, *fête d'Haker*, nuit de la dormition d'Horus le combattant à Abydos (JEA 38 pl. 1, 13 ; Les. 74, 10).

- ***sḏrw*** - *dormeur* (Pays. B1 247), var. (Pays. B1 316).

- ***sḏryt*** - *chambre*, *lieu de veille*, *garde de nuit* (Les. 74, 10-11).

- ***sḏr*** - *natte* [pour dormir], *literie.*

- ***sḏr*** - *salle*, *quartier* [de la résidence royale] (Urk. IV, 259, 11).

- ***sḏryt*** - *tuerie*, *carnage*, *massacre* (Urk. IV, 1292, 14), var. dét. (Urk. IV, 1292, 13).

- ***sḏḥ*** - *mollet*, *tibia*, *jambe* [principalement entre pied et genou] (P. Eb. 30, 1), var. (AEO I, 17) ; ***sḏ3ḥ***, *pièce de bœuf*, *gîte de bœuf.*

- ***sḏḥ*** - *pluvier* (JEA 35, 18 ; pl. 2).

- ***sḏsr*** - caus. 3-lit. *rendre sacré*, *vouer au culte* (JEA 32, 51 ; Urk. IV, 351, 14 ; 386, 10) ; *frayer*, *dégager* [un chemin], *consacrer*, *rendre un lieu privé* ; var. (Urk. IV, 95, 11).

- *sḏt* - *Le Casseur*, entité de l'au-delà.

- *sḏty* - *enfant*, *nourrisson* (CT I, 106 ; 117) ; *enfant adoptif* [du roi, réalité ou titre honorifique] (BH I, 26 ; 184 ; Les. 70, 21 ; Urk. IV, 1072, 1), var. (Urk. IV, 1578, 12).

- *sḏd* - caus. 2-lit. *dire*, *raconter*, *relater* (Les. 88, 22 ; Nauf. 21 ; 124 ; Urk. IV, 27, 11) ; *sḏd m*, *discuter*, *parler de*, *transmettre* [quelque chose] (Ptah. 591 ; Urk. IV, 365, 9) ; *sḏd ḥr*, *parler*, *dire*, *transmettre à* [quelqu'un] (Ptah. 594).

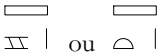
- *sḏdt* - *description* (Urk. IV, 437, 7) ; *conte*, *récit oral* (Urk. IV, 1281, 3).

- *sḏdw* - *contes*, *récits oraux* (Urk. IV, 344, 10).

- *sḏd* - caus. 2-lit. *rendre permanent*, *faire durer*, *perdurer* (Urk. IV, 1523, 6).

- *sḏdꜣ* - caus. 3-lit. *engraisser* (Meir III, 4).

- *sḏdm* - caus. 3-lit. *rendre envieux*, *jaloux*, *faire envie à* (Dial. 44 ; 46 ; JEA 42, 34, 40).



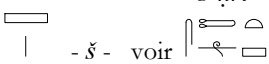
ou

- *š* - (1) nom. *lac*, *pièce d'eau*, *étang* (CT I, 78h ; P. Eb. 25, 20 ; Pays. B1 85 ; Urk. IV, 28, 3 ; P. West. 5, 2), var. (Urk. IV, 65, 3).

(2) nom. *jardin*, *campagne irriguée* (Hâpid. 317 ; Urk. IV, 447, 5 ; 1280, 12), var. (Siout I, 317 ; ZÄS 45, 129), (P. Eb. 98, 4) ; pour *ḥrt-š*, *jardin*, voir *ḥrt*.

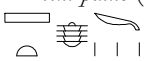
(3) nom. *bassin*, *cavité*, ou *récipient* [d'argile pour liquide] (P. Eb. 60, 13).

- *š-ḥrt* - *jardin funéraire*, *domaine funéraire* (Sin. B305).

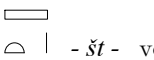


- *š* - voir *sṯꜣt*, *aroure*.

- *št* - mot fém. *100*, nombre cardinal. Si *št* est accompagné d'un démonstratif, celui-ci s'accorde en genre avec *št* et non avec le substantif déterminé ; *tꜣ t št*, *ces cent pains* (P. Rhind 65).

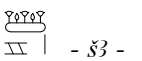


- *št* - voir *šᶜt*, *abattage*, *massacre*.



- *št* - voir *spꜣt*, *nome*.

- *šꜣt* - voir *šꜣyt*, *impôts*, *taxes*.



- *šꜣ* - *champ*, *prairie* (Herdsm. 15 ; Lit. Frag. pl. 1 B1 ; Pays. B1 173 ; P. West. 12, 7 ; P. West. 12, 7) ; *campagne* [par opposition à la ville] (P. Kah. 12, 4 ; ZÄS 72, 42) ; *marécage*, *marais* [pour pêche et chasse des oiseaux] (Lit. Frag. pl. 1, 2, 1 ; Urk. IV, 463, 4).

- *šꜣw* - *coriandre* (P. Eb. 6, 7 ; 32, 1-2 ; Lit. Frag. p. 16).

- *š3wt* - *chou* (Ptd 32).

- *š3* - *excréments* (P. Eb. 70, 20), var. dét. (P. Eb. 79, 3).

- *š3t* - *shat* [région anatomique mal définie] (P. Eb. 101, 4).

- *š3* - var. de *š3s*, *voyager*.

- *š3* - (1) vb. *ordonner*, *décréter*, *commander* (Sin. B126 ; B156 ; Urk. IV, 96, 14) ; *décider d'avance*, *prédestiner* (Adm. 1, 7 ; JEA 32, pl. 6, 11 ; Ptah. 480 ; Sin. B229) ; *désigner*, *fixer*, *assigner*, *affecter à*, var. (Urk. IV, 1116, 7) ; *régler*, *trancher* (Sinaï 141) ; *ordonner de*, *décider de*, *décider que* (Sin. B51 ; Neferhotep 35) ; le participe fait souvent la gémination, *š33t*, (*ce) qui a été décidé*, *déterminé* (Kag. 2, 5 ; Sin. B262), *š3t*, *ce qui a été ordonné* (Sin. B51).

(2) avec une préposition : *š3 m*, *destiner à* (CT VII, 283c) ; *š3 r*, *établir contre* (Néferty 46) ; *š3 ḫr*, *ordonner à*.

- *š3yt* - *impôts*, *taxes*, *redevances*, *ce qui est attribué* (Urk. IV, 75, 17 ; 530, 15), var. (Urk. IV, 126, 1), (Néferty 23).

- *š3w* - *destinée*, *sort* (Urk. IV, 5, 17), var. (Urk. IV, 1344, 3).

- *š3w* - *poids* (Bersh. I, 14, 7) ; *valeur* (JEA 42, 14) ; *n š3w*, *digne de*, *propre à*, *fait pour* ; *n š3w n*, *en qualité de* (Sin. B121).

- *š3w* - vb. 3-inf. *brûler* (P. Eb. 109, 15).

- *š3* - *porc* (P. Eb. 82, 14 ; JEA 14, 212 ; Pays. B2 138), var. dét. (P. Eb. 54, 3), var. (CT I, 397b), (JEA 14, 213), (CT II, 345a), (P. Eb. 39, 18 ; 57, 17), (Maq. II, 158) ; abrév. (Les. 79, 9) ; voir aussi *rri*.

- *š3t* - *truie* (JEA 14, 214).

- *š3i* - *botte de lin* (P. West. 12, 17).

- *šɜy* - *Shaï* ; à l'origine, Shaï est l'un des constituants de chaque individu, avant de devenir, à la Basse Époque, un génie figurant le destin favorable, associé à Rénenoutet (Fra. 286).

- *šɜy* - *l'animal séthien* [animal sans doute fabuleux].

- *šɜy* - *L'Animal Séthien*, 11e nome de Haute-Égypte, var. (Mont. II, 124 ; Dessoudeix 757).

- *šɜʿ* - (1) vb. *commencer*, *être issu de* (Mill. 1, 12), var. (Les. 86, 14) ; *šɜʿ tni*, *tu as commencé à vieillir* [tu as commencé la vieillesse] (Sin. B189-190) ; *commencer à* (P. Eb. 103, 18) ; *se montrer*, *être le premier à* [faire quelque chose] (Siout I, 280) ; *šɜʿ m*, *naître*, *provenir*, *tirer son origine de* (Lit. Frag. p. 7), *šɜʿ.n.k im tɜ*, *dans le pays où tu commenças d'être* (Néferty 20-21) ; var. (Hamm. 114, 11).

(2) nom. *commencement*, *origine* (Urk. IV, 584, 11).

(3) prépositions composées :

- *šɜʿ-m* ou *m-šɜʿ-m*, *au commencement*, *depuis* (Urk. IV, 1107, 12) ;

- *šɜʿ-r* ou *r-šɜʿ-r*, *aussi loin que*, *jusqu'à* (Sad. 4, 4 ; Urk. IV, 649, 9) ;

- *šɜʿ-m … nfryt-r* … *depuis … jusqu'à* [pour le temps ou le lieu] (Urk. IV, 125, 12 ; 895, 16) ;

- *šɜʿ-r … nfryt-r*, *depuis … jusqu'à* [pour le lieu] (Adm. p. 99) ;

- *šɜʿ-n … nfryt-r*, *de … à*, *depuis … jusqu'à* (P. Berlin 10074, 4) ;

- *šɜʿ-n … r* ou *šɜʿ-r … r-*, *de … à*, *depuis … jusqu'à*.

- *šɜʿ* - *récipient*, *réservoir* [à grains] (AEO II, 212) ; *réservoir*, *grenier* [à blé] (P. Rhind 41).

- *šɜʿ* - *espace*, *volume* (JEA 12, 131).

- *šɜʿt* - *le vide* (CT I, 197a).

- *š3ʿsḫ* - *plante aromatique* [indéterminée] (Nauf. 63).

- *š3(r)w* - *maladie sharou* [des yeux] (P. Eb. 57, 11).

- *š3w* - *Shaou*, peut-être un nom égyptien des mines de Ouadi el-Houdi en Nubie (Sad. 21, 9-10).

- *š3w3b* - *persea* (JEA 32, 50), var. (Urk. IV, 73, 12) ; *fruit du perséa*, var. (Ptd 47).

- *š3w3bty* - voir *š3bty*, *chabty*.

- *š3wyt* - *plante chaouyt* [indéterminée] (P. Eb. 39, 20).

- *š3wbty* - *cruche* (Urk. IV, 733, 5).

- *š3bw* - *repas*, *aliments*, *nourriture*, *offrandes* (Urk. IV, 481, 10), var. (Lit. Frag. pl. 2, 2, 9), (Sin. B298), (Urk. IV, 1520, 13), (Urk. I, 139, 16), , abrév. (Urk. IV, 1797, 12).

- *š3bt* - *plante chabet* [indéterminée] (P. Eb. 68, 8-9).

- *š3bty* - *shabty* ou *shaouabty*, statuette funéraire momiforme apparue au Moyen Empire et destinée à travailler dans l'au-delà à la place du défunt, var. (JEA 14, 296), (BD 28, 9), (BD 28, 11), var. pl. (CT VI, 1a) ; voir aussi *wšbty*.

- *š3p* - *Celui qui bondit*, entité de l'au-delà (CT VII, 288b).

- *š3m* - *être chaud*, *être brûlant*, *brûler* (Com. P. Sm. 366 ; 376) ; voir aussi *šmm*, *être chaud*, *avoir la fièvre*.

- *š3mt 3t* - *canicule* [brûlure du temps] (CT VII, 390b).

- *š3m* - *Le Brûlant*, entité de l'au-delà (CT VII, 288g).

- *š3myt* - *eau de nettoyage du blanchisseur* (P. Eb. 103, 10).

- *š3mw* - *linge sale*, *vêtements souillés* (Pays. B1 310).

- *š3mw* - *liquide shamou* [indéterminé, pour remède] (P. Eb. 74, 19-20).

- *š3ms* - *pyrèthre* [plante] (P. Eb. 12, 19 ; 19, 1).

- *š3rw* - *maladie sharou* [des yeux] ; voir aussi .

- *š3rḥn* - *Sharouhen*, place forte au sud de la Palestine, lieu de la bataille qui opposa les Hyksôs à Ahmosis, le libérateur de l'Égypte.

- *š3s* - *couteau shas* (P. Eb. 109, 9-10).

- *š3s* - *voyager*, *faire un voyage*, *parcourir*, *naviguer* (P. West. 7, 9 ; 7, 11) ; *se hâter* (P. West. 11, 26) ; *aller*, *partir à grandes enjambées* (P. West. 3, 4 ; 12, 2) ; *fouler*, *piétiner* [l'ennemi] (CT I, 212 ; VII, 276c) ; *š3s m*, *s'empresser de* (Neferhotep 14) ; var. , , (L. to D. II, 2).

- *š3sw* - *mare*, *eau croupissante ?* (CT VII 320b).

- *š3sw* - *Territoire des Chasous*, nom du désert à l'est du Delta du Nil (Urk. IV, 36, 13 ; 721, 12).

- *š3sw* - *bédouins Chasous* évoluant de la région orientale du Sinaï au sud de la Palestine (AEO I, 193).

- *š3š* - *éviter*, *éluder*, *esquiver*, *renoncer* (Ptah. L2 4, 3) ; *se déplacer*, *être déplacé* (P. Kah. 2, 15).

- *š3š3* - *tourner*, *attacher*, *nouer*.

- *š3š3* - *valériane* [plante médicinale] (P. Eb. 8, 20 ; 12, 18).

- *š3š3t* - *poitrine* [partie autour de la clavicule] (P. Sm. 12, 1 ; Com. P. Sm. 349).

- *š3š3yt* - *gorge* (P. Eb. 104, 14).

- *š3š3t* - *collier* (Urk. IV, 1123, 16), var. dét. (Urk. IV, 22, 5).

- *š3ḳ* - *anneau* [en métal] ; *boucle d'oreille.*

- *š3ḳ* - *sac* (Urk. IV, 692, 11).

- *š(3)ḳb* - *rhinocéros* (RB 64, 16).

- *š3ty* - *chef d'équipage* [de bateau] (Urk. IV, 1279, 19).

- *š3d* - *creuser*, *piocher*, *excaver* (Urk. IV, 814, 11), var. (Urk. IV, 90, 1), (L. to D. II 2, n) ; *creusement*, *excavation*, var. dét. (Urk. IV, 57, 3).

- *šiḏt* - voir *šdt*, *pâte à pain.*

- *šʿ* - voir *šʿy*, *sable.*

- *šʿ* - *découper*, *décapiter*, *trancher* (RB 77, 4) ; *couper*, var. dét. (P. Eb. 41, 12 ; 88, 13), × (P. Eb. 106, 9) ; *couper en morceaux*, *tailler en pièces*, *détruire*, var. dét. (Pyr. 653) ; *abattre* [des arbres] (RB 57, 14), var. dét. (Urk. IV, 326, 17) ; *façonner*, *charpenter* [un bateau], var. dét. (Urk. I, 108, 4).

- *šʿt* - *coup* (RB 118, 8) ; *couteau*, var. dét. (Pyr. 257) ; *ʿ3mw r ḫr n šʿt.f*, *les Asiatiques tomberont par son couteau*, var. (Néferty 63).

- *šʿt* - *abattage*, *massacre* (RB 56, 12 ; Urk. IV, 84, 6 ; V, 30, 16), var. (P. Eb. 109, 18-19) ; *terreur*, *épouvante* (Urk. IV, 18, 5 ; 248, 7 ; V, 39, 17) ; *rdi šʿt*, *répandre la frayeur* ; *ḫr*(*y*) *šʿt*, *homme violent*, *irascible* (Urk. IV, 1410, 13) ; var. (St. Caire 20242), (Urk. IV, 84, 6), (Urk. IV, 139, 5), (BD 110, 9), (Les. 64, 9).

- *šʿt* - *taillades*, *coupures* ; *sommet du pilier djed* (JEA 37, 29).

ou - *šʿt* - voir *šʿyt*, *pâte*, *gâteau.*

- *šʿt* - *document*, *lettre*, *papyrus* (P. Berlin 10025, 13) ; *šʿt ist*, *papyrus ancien*, *usagé* (P. Eb. 49, 1) ; *sš šʿt*, *secrétaire*, *rédacteur d'écrits* (Ur. IV, 911, 13 ; 1215, 13) ; *sš šʿt*, *secrétaire royal.*

- *šʿy* - *sable* (BD 29, 2 ; P. Eb. 41, 19 ; 88, 20), var. (CT I, 71a ; Sin. B294), (P. Eb. 41, 6) ; *nmiw-šʿy*, *les Bédouins*, *les parcoureurs de sable* (Sin. B73 ; B 292) ; *ḥryw-šʿy*, *les Bédouins*, *les hommes des sables* (Les. 82, 13 ; RB 56, 12 ; 58, 10).

- *šʿyt* - *gâteau*, *pain*, var. dét. (P. Eb. 31, 2), (P. Eb. 32, 11), var. (AEO II, 232), (P. Eb. 25, 20 ; 67, 19), (P. Eb. 76, 12).

ou - *š(n)ʿty* - *chenâty*, mesure de poids et unité de valeur d'1/12e de dében (Pays. B1 45).

- *šʿd* - *couper* (Urk. IV, 667, 15), var. dét. (Urk. V, 22, 10) ; *ôter*, *détacher*, *trancher* (BD 421, 5 ; P. Eb. 88, 10), var. dét. (Urk. IV, 894, 1 ; 894, 11) ; *mutiler* (Adm. 5, 7) ; *abattre* [des arbres] (Urk. IV, 689, 9 ; 1004, 7) ; *fendre* [du bois] ; *scieur*, *bûcheron* ; *šʿd ḏrt m*, *se séparer*, *se débarrasser de* [quelque chose] (JEA 10, 120, n. 3) ; *šʿd ḫpꜣ*, *couper le cordon ombilical* (P. West. 10, 19).

- *šwt* - *plume* (BD 127, 2), var. (RB 111, 14), (P. Eb. 56, 14), (M. u. K. 1, 2), (CT I, 17) ; *plumage*, var. (P. Eb. 84, 9-10) ; *sꜣb šwt*, *plumage bigarré*, var. ; *(i)m(y)-r šwt nšmt*, *surveillant des plumes et des écailles* [pour les oiseaux et les poissons], var. (Urk. IV, 514, 10).

- *šwty* - *les deux plumes*, *la double plume* [diadème divin] ; la plume d'autruche sert à écrire les noms de Shou et de Maât, var. (CT IV, 205b), alors que les

hautes rémiges de faucon sont un attribut du soleil et des divinités solaires, var. (Urk. IV, 200, 16, 12 ; 1277, 20) ; abrév. (Urk. IV, 200, 16).

- *šwt ḏḥwty* - *la plume de Thot* [plante médicinale] (P. Eb. 22, 12 ; 52, 13 ; JEA 20, 186).

- *šwt* - *côté*, *bord*, var. , souvent au duel, *šwty* (Com. P. Sm. 400) ; *côté*, *parois*, [en anatomie] (P. Eb. 41, 14 ; 64, 12 ; 82, 16).

- *šwt* - coll. *voisins*, *familiers*, *partisans*, *ceux qui sont aux côtés de* [quelqu'un] (Ptah. 489 ; Urk. IV, 945, 11).

- *šw* - ou - *šwi* - vb. 2-lit ou 3-inf. (1) *être vide*, *être privé*, *être privé de*, *manquer de* (Urk. IV, 519, 11).

(2) expressions : *šw m*, *être dénué de*, *être exempt de*, *manquer*, *s'abstenir de* (P. Eb. 37, 15 ; Les. 68, 24 ; Ptah. 102 ; 532 ; Pays. 284 ; 322 ; Urk. IV, 500, 2 ; P. West. 7, 19), *être dépourvu de* (Dial. 123 ; Urk. V, 19, 11) ; *être libre de*, abrév. (Sad. 2, 5) ; *šw* (*m*) *ḥ3w*, *ne pas exagérer* [être vide d'exagération] (Nauf. 12-13) ; *šw.k m ḥ3t ib n rꜥ nb*, *tu t'épargneras un souci quotidien* [tu éviteras au cœur un souci quotidien] (Ptah. 295).

(3) nom. *le vide*, *le manque de*, *exemption de* (Ptah. 484).

- *šwt* - *vide* (Adm. 7, 2 ; Pays. B1 113).

- *šw* - *misérable*, *homme indigent*, *nécessiteux* (Pays. B1 205).

- *šwiw* - *pénurie*, *défaut*, *manque* (JEA 9, 12, n. 10) ; *iwty-šwiw*, ou *iwty-šwiw.f*, *celui qui n'a pas de besoins*, *le nanti* (Pays. B1 154).

- *šw* - *rouleau de papyrus vierge* (BD 211, 7 ; Urk. IV, 1132, 15).

- *šw* - *soleil*, *lumière du soleil* (P. Eb. 93, 13 ; Pah. 3 ; Pays. B1 254 ; Urk. IV, 117, 4 ; 437, 17), var. (CT II, 150c).

- *šw* - *monter*, *s'élever*, *soulever* (CT I, 342), var. (Pyr. 1038).

- *šw* - (*être*, *devenir) sec*, *desséché*, *séché* (P. Eb. 20, 10 ; 23, 15 ; 57, 9 ; 67, 19), var. dét. (Néferty 26), (P. Eb. 61, 3), var. (P. Eb. 59, 9), abrév. (P. Eb. 33, 14 ; Urk. IV, 702, 5).

- *šwyt* - *ombre*, *lieu ombragé* (Adm. 7, 13 ; Urk. IV, 655, 9), var. , (GAS 59), (Urk. IV, 1165, 16).

- *šwyt* - (1) nom. *ombre*, composante visible de la personne humaine qui continue à évoluer dans l'au-delà et circule le jour en compagnie du ba (CT VI, 89n), var. (CT I, 8c).

(2) nom. *esprit divin*, abrév. (Urk. IV, 1542, 7) ; *šwyt-nṯr*, *figure sacrée*, *image sacrée* [d'un dieu], *šwyt*, *son ombre divine* [de Râ] (Néferty 52 ; Urk. IV, 56, 10), var. (Urk. IV, 183, 10).

ou - *šwyt-rˁ* - *kiosque*, *station*, *petit temple* [pour le culte solaire] (COA III, p. 200) ; voir aussi *šwyt*.

- *šw* - voir *š3*, *cochon* (JEA 14, 213).

- *šw* - *Shou* ; dieu vecteur de la lumière, fils de Râ. Frère et époux de Tefnout avec qui il incarne le souffle de vie généré par le soleil, dieu de l'air, il relie et sépare le ciel et la terre (Urk. IV, 1675, 5 ; V, 170, 14-15), var. (CT V, 276d ; Fra. 287), (CT II, 5a ; 13g), (P. Eb. 46, 16).

- *šw3* - (*être*, *devenir) pauvre*, *indigent* (Pyr. 475 ; TR 1, 55), var. dét. (Ptah. L2 3,9).

- *šw3w* - nom. *homme du commun*, *l'humble*, *le pauvre* (Adm. 2, 4 ; 2, 7 ; Sin. B309), var. dét. (Mill. 1, 6), (Néferty 57), var. (Urk. IV, 1825, 11).

- *šw3b* - voir *š3w3b*, *perséa.*

- *šw3bty* - voir *š3bty*, *shabty.*

- *šww* - *plante comestible*, *légume* (AEO I, 63), var. (P. Kah. 7, 43), (Urk. V, 152, 14).

- *šwty* - *commerçant*, *négociant*, *préposé aux échanges* [employé d'un temple] (AEO I, 94).

- *šwtyw* - voir *imntyw*, *les Occidentaux* (Les. 73, 22).

- *šbi* - vb. 3-inf. *mélanger*, *mêler* (P. Eb. 32, 21), var. dét. (P. Eb. 40, 3) ; *mêler à*, *s'associer avec*, *s'associer à* (Amarna II, 8 ; Urk. IV, 2156, 14) ; *altérer*, *modifier*, *brouiller*, *rendre confus* [un message, une prédiction, des paroles] (Urk. IV, 1997, 16), var. dét. (Urk. IV, 120, 2) ; ***di m šb***, *donner en échange* (JEA 12, 71, n. 8) ; voir aussi *šbb* et *šbn*.

- *šbt* - *valeur d'échange*, *contrepartie* (JEA 12, pl. 17, en bas, 4) ; *prix* (JEA 14, pl. 35, droite, vs. 5).

- *šbt* - *shebet*, *pâte pétrie ?* [pour remède] (P. Eb. 34, 11 ; 76, 10), var. (P. Eb. 84, 14-15 ; 97, 1) ; voir aussi *šbbt.*

- *šbw* - *offrandes alimentaires*, *provisions*, *nourriture* (CT II, 59b), var. (Urk. IV, 518, 11), (Urk. IV, 1045, 7).

- *šbw* - *collier* (Urk. IV, 38, 14 ; 38, 16), var. (Urk. IV, 893, 11).

- *šbb* - *pétrir* [du pain de brassage pour la bière] (Sin. B247) ; *malaxer*, var. dét. (P. Eb. 36, 11).

- *šbb* - *gosier* , *gorge* (Com. P. Sm. 314 ; P. Sm. 9, 19).

- *šbb* - *tige de roseau* (P. Eb. 54, 22), var. dét. (P. Eb. 74, 11).

- ***šbbt*** - *pâte à pétrir*, *pain de brassage* [pour la bière] (RB 125, 1 ; 125, 8) ; *pâte pétrie shebebet* [pour remèdes], var. dét. (P. Eb. 4, 4 ; 52, 18).

- ***šbn*** - *fréquenter*, *rencontrer*, *s'associer à*, *frayer avec* (Lit. Frag. pl. 13, 2, 3) ; ***šbn m***, *mêler à*, *mélanger à*, *mélanger avec* (P. Eb. 24, 17 ; Les. 64, 1), var. (P. Eb. 26, 11) ; ***šbn n***, *mélanger à*, *mêler avec* (Les. 80, 16 ; Urk. IV, 22, 12 ; VII, 4, 2) ; ***šbn ḥr***, *mélanger à*, *mêler avec* (Adm. 3, 14 ; BD 211, 8 ; Hat. 17, 10) ; *être mélangé*, *être varié*, ***wsḫ m šbn***, *collier de perles variées* ; ***k3 sbn***, *cohue*, *populace*, [bétail peu choisi, mélangé] (Les. 80, 16), var. (Les. 80, 17).

- ***šbnw*** - *varié*, *mélangé* (Urk. IV, 672, 12), var. (Urk. IV, 722, 10), (Urk. IV, 692, 17) ; *divers* (Urk. IV, 665, 14).

- ***šbšb*** - *adapter*, *mettre en ordre*, *diviser correctement* [les jours et les mois, les terres] (Adm. 11, 4 ; GAS 77 ; JEA 29, 23) ; *diviser*, *quadriller* [avant d'exécuter un dessin, un projet] (Urk. IV, 1074, 8).

- ***šbtw*** - voir ***bšt***, *se rebeller.*

- ***šp*** - *(être) aveugle* (Pays. B1 144 ; 219 ; TR I 55) ; *rendre aveugle*, *aveugler* (Pays. B2 105), var. dét. (Urk. IV, 85, 6).

- ***špt*** - *cécité* (P. Eb. 57, 21 ; 60, 20).

- ***šp*** - *couler*, *s'écouler au dehors*, *partir*, *s'en aller* [pour un liquide morbide ou un esprit mauvais] (P. Eb. 90, 16 ; 108, 14 ; M. u. K. 1, 4 ; 1, 10 ; 2, 7).

- ***špw*** - *charpie* [de tissu] (P. Eb. 30, 5 ; 65, 22).

- ***špnt*** - *mesure-shépénet de bière* (Urk. IV, 821, 7) ; ***m špnt***, *aux formes épanouies* [comme une cruche, pour une femme] (Ptah. 500).

- ***špn*** - *maladie shépen* [indéterminée] (P. Eb. 86, 4).

- ***špn*** - *plante shépen* [plante calmante indéterminée] (P. Eb. 93, 3).

- *špnnw* - *parties de la plante shépen* [plante calmante toujours indéterminée] (P. Eb. 93, 3), var. (P. Eb. 64, 18).

- *špsy* - (1) vb. ou adj. (*être*, *devenir) noble*, *auguste* [pour les dieux ou les hommes] (Les. 73, 7 ; Urk. IV, 18, 17 ; 358, 14 ; 942, 17) ; *(être) splendide*, *magnifique* [pour un bâtiment, un objet] (BH I, 26 ; 193 ; Urk. IV, 56, 13 ; 386, 5) ; *de grande valeur*, *précieux* [pour des plantes, des minéraux] (Nauf. 48 ; Urk. IV, 358, 14 ; 372, 16) ; *se montrer précieux* [pour un remède], var. (P. Eb. 76, 5) ; *(être) riche*, *somptueux*, *coûteux* (Urk. IV, 174, 13 ; 425, 8).

(2) expressions : *nwdw špsw*, *onguent de qualité* ; *šps pw*, *c'est une chose précieuse*, var. (Urk. IV, 221, 2) ; *tꜣ ꜥwt špst*, *le troupeau sacré* [le genre humain] (P. West. 8, 17) ; *šps n nsw bity*, *Un qui a de la valeur pour le roi de Haute et Basse-Égypte* [ép. de fonctionnaire], var. (Siout pl. 5, 231) ; abrév. (Urk. IV, 220, 17).

- *špst* - *noblesse.*

- *šps* - *riche*, *magnifique* (Urk. IV, 174, 13).

- *šps* - nom. *noble*, *riche*, *haut diginitaire* (Adm. 2, 7 ; Urk. I, 79, 12 ; IV, 349, 16), var. plur. (CT VII, 3b) ; *homme d'élite* (P. Reisner II, B 15).

- *šps nsw* - *noble du roi*, *favori* (ZÄS 85, 12).

- *špst* - *noble dame*, *femme de la noblesse* (Adm. 4, 12 ; 8, 8 ; 9, 1), *špst nsw*, *Noble Dame du roi* [titre de reine ou de favorite royale] (ZÄS 85, 12).

- *špsw* - *offrandes de grande valeur* (BH I, 20).

- *špst* - *la Place auguste* [de Thot], localité du Fayoum (Mont. II, 219).

- *šps* - *chapelle de tombe*, *stèle* (Les. 88, 20).

- *šps* - *plante shépes* [indéterminée] (P. Eb. 84, 8) ; var. dét. (P. Eb. 71, 9 ; 72, 14).

- **špst** - *jarre*, *vase rituel* (Siout pl. 13, 27).

- **šps** - *Shepès*, *Le Vénérable*, entité solaire et céleste d'Hermopolis, en relation avec la lumière ; représenté comme un homme portant le soleil sur la tête, il peut, également, être ibiocéphale, ce qui le rapproche de Thot (Fra. 287).

- **špst** - *Shépeset*, *La Vénérable* ; d'abord simple épithète de déesse, Shépeset devient une entité à part entière au Nouvel Empire, proche de la déesse Rénénoutet (Fra. 287).

- **špss** - (1) vb. ou adj. *(être, devenir) noble*, *auguste* (RB 110, 3 ; Sin. B237) ; *être*, *se montrer précieux*, *utile*, *(être) très estimé*, *éminent* (Urk. I, 109, 8 ; 119, 12) ; *(être) riche* (Les. 79, 22) ; *enrichir*, *pourvoir largement* (JEA 39, 20, ww ; Urk. IV, 268, 13).

(2) nom. *valeur*, *mérite* [pour qualifier quelqu'un] (JEA 4, pl. 8, 2).

- **špss** - *homme riche*, *opulent*, *vénérable* (Néferty 11).

- **špssw** - *richesses*, *prospérité*, *fortune*, *opulence* (Adm. 2, 4 ; 8, 1) ; *choses*, *objets précieux* (Nauf. 165 ; Sin. B187 ; B286 ; Urk. IV, 334, 6; VII, 59, 2) ; *mets délicats*, *friandises*, *choses exquises* [à manger] (Urk. IV, 146, 10 ; P. West. 7, 21) ; var. (Urk. VII, 59, 2), (Urk. IV, 670, 14), (Urk. IV, 1140, 16) ; **špssw nb n kmt**, *toutes les richesses de l'Égypte* (Nauf. 147).

- **špt** - (1) vb. *être mécontent*, *en colère*, *fâché de* (St. BM 159, 12), var. dét. (Ptah. 472), (L. to D. III, 3), (SDT 109).

(2) nom. *mécontentement*, *irritation*, *colère* (BD 35, 4), var. dét. (BD 485, 4) ; **špt-ib**, *colère*, *courroux* (BD 34, 10) ; **šptw-ib**, *les mécontents*, *les agités*, *les rebelles* (Urk. IV, 370, 7) ; **ḏr špt**, *chasser l'ennui* ; **hrw (n) špt**, *jour des contrariétés*.

- **špyt** - (*être*, *devenir) enflé*, *gonflé* (P. Eb. 73, 6 ; 108, 3), var. dét. (P. Eb. 109, 17).

- *špt* - *poisson-globe*, *tétrodon*.

- *šptyt* - *vessie* [du système urinaire] (P. Eb. 49, 6 ; 100, 11).

- *šfi* - vb. 3-inf. *gonfler*, *enfler*, *être enflé* (P. Eb. 108, 3 ; P. Sm. 5, 22).

- *šfwt* - *enflure* (P. Eb. 72, 19 ; 74, 1).

- *šfw* - *composant shéfou* [extrait de bière, pour remède] (P. Eb. 35, 6).

- *šft* - *tête de bélier* [représentation d'Amon] (Urk. IV, 183, 10 ; 623, 1), abrév. (Urk. IV, 848, 8).

- *šfi* - vb. 3-inf. *respecter*, *honorer* (Les. 84, 8).

- *šf* - *respect* (Hat. 22, 11 ; Siout pl. 11, 8).

- *šft* - *renom*, *renommée* (Sad. 14, 11).

- *šfyt* - *majesté*, *prestige*, *renommée* (BD 487, 9 ; Urk. IV, 1291, 5) ; *respect* (JEA 4, pl. 9, 8 ; Sad. 16, 6) ; *valeur*, var. ; var. (JEA 4, pl. 9, 8), (RB 112, 12), (BD 30, 14), (Adm. p. 102).

- *šfʿ* - *se battre*, *lutter*, *combattre* (Urk. IV, 32, 9 ; 1344, 1).

- *šf-bdt* - *mois de Tiby*, 1er mois de péret, saison de la germination, var. (Urk. IV, 44, 11).

- *šfn* - *toucher*, *effleurer*, *frôler* [avec la main].

- *šfšft* - *tête de bélier* (Urk. IV, 701, 7).

- *šfšft* - *respect*, *renommée*, *prestige*, *puissance* ; *terreur* [qu'inspire le roi] (Urk. IV, 138, 2 ; 272, 1), var. dét. (Herdsm. 7), (BD 45, 12), (Hymnen 15, 4) ; *ḫr šfšft*, *(être) soumis au respect* [qu'inspire le roi], var. (Urk. IV, 612, 10) .

- *šfšfyty* - *celui qui est hautement respecté*, *celui qui est réputé* (Les. 65, 20).

- ***šfšft*** - *limon*, *vase* [pour remède à enduire] (P. Eb. 65, 2), var. dét. (P. Eb. 72, 9).

- ***šfdt*** - *cercueil* (Adm. 7, 2), var. (Th. T. S. II, 21).

- ***šfdw*** - *objet en métal*, *cuillère à encens ?* [utilisé dans les rituels] (Urk. IV, 1296, 5), var. dét. (Urk. IV, 1296, 6).

- ***šfdw*** - *rouleau de papyrus* (Les. 43, 11 ; 98, 16 ; Néferty 16 ; Pays. B1 336) ; *registre*, var. (Urk. IV, 1109, 3).

- ***šm*** - inf. fém. ***šmt*** (Urk. IV, 114, 13). (1) vb. *aller*, *marcher*, *se mettre en route*, *partir*, *circuler* (Adm. 6, 6 ; CT III, 85g ; 303f ; Dial. 126 ; P. Eb. 36, 20 ; Pays. B2 98 ; P. West. 7, 4 ; 12, 12) ; *s'en aller*, *se rendre* [quelque part] (CT II, 384a ; Dial. 7 ; Nauf. 23 ; Pays. R6, 2 ; Sin. R29) ; ***šm iy***, *aller et venir* (Adm. 6, 12). (2) au fig. *transférer* [des biens] ; *partir*, [euphémisme pour] *mourir* (CT VII, 233c) ; *valoir*, ***šm ꜣšr pn n iwf hrw nb***, *ce rôti de viande vaudra*, *pour chaque jour* (Hâpid. 304).

(3) avec prépositions :

- ***šm n***, *transférer*, *laisser aller* [richesses ou biens] *à* (Urk. I, 137, 4), abrév. (Urk. I, 36, 15) ;

- ***šm r***, *aller*, *s'en aller à*, *partir vers* [un lieu] (Sin. B285), *conduire à* (Sin. B249) ; ***šm.i r.i***, *je m'en vais* (CT II, 384a) ; ***šm*** ***r***, *parler avec volubilité*, *bavarder* (Ptah. 211 ; Urk. IV, 971, 7) ;

- ***šm ḥnꜥ***, *se diriger avec*, *retourner avec* (Nauf. 122 ; Sin. B27) ;

- ***šm ḥr mw***, *(être) loyal* [aller sur l'eau] ; ***šm ḥr wrryt***, *se déplacer en char* ;

- ***šm ḫr***, *se rendre auprès de* (CT V, 99a) ;

- ***šm ḥr ḫt.f***, *se traîner à plat ventre* ; ***rdi šm ḥr šny***, *étaler sur la chevelure* (Sin. B201) ;

- ***šm ḥr sꜣ***, *suivre* (P. West. 7, 4-5).

- *šmt* - *marche* (Pays. B1 232) ; *démarche*, *allure* (St. Louvre C14, 9) ; *mouvement*, *déplacement* (P. Eb. 99, 1 ; Sin. B99), var. dét. (CT I, 136)) ; *avance, marche* (Sin. R29) ; *navigation* (CT VII, 333c) ; *acte*, *action* (Les. 82, 1) ; *affaires* (St. BM 614, 13), *ir šmt*, *faire une marche*, *s'en aller* (Sin. R29 ; St. BM 614, 8 ; 614, 10) ; *mtnw ḥr irt šmt*, *les chemins praticables* (Adm. 13, 12).

- *šmw* - dans *wꜣt šmw s*(*y*), *le voyageur* [celui qui marche sur la route] (Sin. R29).

- *šm* - *passage* ; *šmw ḫnwt*(*y*)*w*, *les passages intérieurs* (P. Berlin 10050 4, 5).

- *šmw* - *incantation*, *formule magique* (Adm. 6, 6 ; GAS 48).

- *šmꜣy* - vb.4-inf. *être*, *devenir mauvais*, *maléfique* (P. Eb. 92, 3).

- *šmꜣw* - *étrangers*, *nomades*, *vagabonds* (Urk. IV, 390, 8), var. dét. (Urk. IV, 1545, 13), (Urk. IV, 740, 1) ; *démons de la maladie*, var. dét. (P. Sm. 20, 1 ; 20, 9 ; Com. P. Sm. 385), var. (P. Eb. 39, 8).

- *šmꜣw* - *détresse*, *souffrance* (Les. 68, 23) ; *plaie infectée*, *anormale* (Com. P. Sm. 384), var. (P. Sm. 14, 8).

- *šmꜣm* - *devenir chaud* (P. Eb. 110, 1) ; voir aussi *šmm*.

- *šmyt* - *canne*, *pieu*, *bâton* (P. Kah. 19, 45 ; 20, 43).

- *šmˁw* - (1) nom. *Haute-Égypte* (Urk. IV, 6, 1), var. , (ZÄS 44, 8), (P. Eb. 90, 8), (P. Eb. 50, 14), abrév. (P. Eb. 16, 19) ; *wr šmˁw mdw*, *Grand des dix de Haute-Égypte* [titre], var. , , (Sad. 14, 6), (Sad. 145, 2).

(2) adj. *Égyptien du Sud*, *Égyptien de Haute-Égypte* (ZÄS 44, 17).

- ***šmˁ it*** - *orge de Haute-Égypte* (Pays. B1 36 ; B2 137 ; Urk. IV, 1132, 11).

- ***šmˁ-s*** - *couronne de Haute-Égypte* (ZÄS 44, 20), var. dét. ; var. (Sin. B271), (Urk. IV, 251, 13).

- ***šmˁt*** - *(être) mince*, *fluet* [pour un homme], *léger* [pour un vêtement].

- ***šmˁt*** - *revêtement* [d'un objet].

- ***šmˁ*** - *faire de la musique*, *chanter*, var. (Urk. IV, 1064, 15) ; ***ḫrw ḥsy šmˁ***, *un bruit de chant*, *de musique* (P. West. 12, 1).

- ***šmˁw*** - *musicien*, *chanteur* (Sin. B194), var. ***šmˁy***.

- ***šmˁyt*** - *musicienne*, *chanteuse* (St. Caire 20142, d) ; var. (Urk. IV, 1064, 15).

- ***šmw*** - *shémou*, saison de la moisson (P. Eb. 61, 6 ; 86, 8) ; var. (P. Berlin 10016, 4a).

- ***šmw*** - *moisson*, *récolte* (Dial. 69 ; Siout pl. 8, 308 ; Urk. IV, 667, 12, 13), var. (P. Hek. 5, 5) ; *taxe* [sur les récoltes] (P. Wilb. 24), var. dét. (Urk. IV, 499, 4) ; ***šmw n rnpt***, *récolte de l'année*.

- ***šmm*** - *(être*, *devenir) chaud*, *brûlant* (P. Eb. 37, 3 ; P. Kah. 2, 18 ; Pah. 3 ; Urk. IV, 19, 12), abrév. (P. Eb. 36, 13) ; *avoir la fièvre*, *devenir fiévreux* (Com. P. Sm. 386 ; P. Sm. 9, 1 ; 10, 2).

- ***šmmt*** - *fièvre* (Com. P. Sm. 386 ; P. Sm. 14, 9), var. dét (P. Eb. 52, 21) ; *inflammation* (P. Sm. 14, 14).

- ***šms*** - *épi* (CT II, 369c).

- ***šmsi*** - vb. 4-inf. (Urk. IV, 916, 3), ou (Urk. IV, 347, 8) ; var. (Siout pl. 19, 26), abrév. (Les. 71, 13). (1) *suivre*, *accompagner*, *escorter*, *faire partie de la suite* (CT II 219e ; Les. 71, 13 ; Sad. 18, 3 ; Urk. IV, 3, 5 ; 13, 9) ; *servir*,

être au service de (Sin. B171 ; Urk. IV, 17, 13 ; 173, 12) ; *amener* [quelqu'un] (Bersh. 14, 1) ; *présenter*, *offrir*, *faire offrande de* (JEA 38, 16, n.7 ; Urk. IV, 347, 8).

(2) expressions : ***šms r***, *rechercher* (Sad. 14, 17) ; ***šms-ib***, *vivre selon son désir*, *suivre sa conscience* (Ptah. 186) ; ***šms hrw nfr***, *vis le jour heureux* (Dial. 68) ; ***swt nt šms-ib***, *lieux de plaisir, lieux de bien-être* (TR 22, 57) ; ***šms ḳd***, *s'endormir* (Mill. 2, 1) ; ***rd.wy.i fḫ.n.sn šms***, *mes jambes*, *elles ont renoncé à suivre* (Sin. B170).

- ***šms*** - *suivant*, *serviteur*, *compagnon*, *garde du corps* (P. Kah. 22, 7-8), var. (Nauf. 1 ; Sin. R2 ; Sin. B180), var. (Sad. 4, 11) ; ***šmsw n ḫrt-ib***, *homme de confiance*, var. dét. (Pays. B1 69).

- ***šms ḥr*** - (1) *suivant d'Horus* ; pour un serviteur royal, l'idéal de la réussite est d'être assimilé aux Suivants d'Horus, êtres primordiaux qui régnèrent sur l'Égypte avant de transmettre la royauté à un roi humain (Ptah. 588).

(2) au plur., *les Suivants d'Horus* [ép. pour les étendards divins ou les dieux] (Urk. VII, 56, 19) ; désigne également les rois primordiaux, prédynastiques ou mythiques (Urk. IV, 86, 4).

- ***šmsw*** - *suite*, *escorte* (P. West. 7, 22), var. (CT II, 219e) ; (CT VII, 384b), (Urk. V, 63, 10), (P. Eb. 90, 18), (Les. 68, 10 ; St. Caire 20538 II, c7), (Siout III, 1).

- ***šmswt*** - coll. *suivants*, *suite*, *escorte*, *cortège*, *domesticité* (RB 114-115 ; Urk. IV, 1020, 8), var. (Urk. IV, 892, 7), (Urk. IV, 651, 9).

- ***šmsw*** - *vénération*, *culte*, *croyance* (JEA 14, pl. 6, 24).

- ***šms-wḏ3*** - (1) nom. *procession*, *cortège funéraire* (Urk. IV, 1200, 6) ; ***ir šms-wḏ3***, *organiser un cortège funéraire*, *faire un cortège funéraire* (Sin. B192).

(2) vb. *suivre les funérailles* (Urk. IV, 1084, 14).

- ***šmšmt*** - *chanvre* (P. Eb. 78, 11 ; 96, 7).

- ***šn*** - *anneau*, *bague* (SDT 198).

- ***šn*** - peut être utilisé pour le nombre cardinal *10 000 000* (CT VI, 399q).

- ***šni*** - vb. 3-inf. *encercler*, *entourer*, *circonvenir*, *investir* (CT VII, 485c ; RB 112, 6 ; Urk. IV, 271, 17), var. dét. (Sin. B213), (Urk. IV, 283, 16) ; *enclore* (Urk. IV, 758, 16) ; *entourer*, *cerner* (Urk. IV, 1303, 10) ; *couvrir*, *recouvrir* [un œil malade], *bander* [un membre], var. dét. , (P. Kah. 7, 54).

- ***šn*** - *étang* (Urk. IV, 659, 4).

- ***šnwt*** - *la Cour*, *les courtisans*, *l'entourage* [du roi ou d'un dieu] (BD 268, 8 ; Sad. 148, 2) var. dét. (Pays. B1 171-172), var. (CT I, 398c ; V, 67d), (Les. 71, 23), (Sin. B281), (Les. 69, 15).

- ***šnw*** - *tour*, *pourtour*, *circonférence*, *circuit*, *parcours* [circulaire du soleil] (Urk. IV, 1277, 13), var. (Urk. IV, 373, 9), (Urk. IV, 459, 9), (Urk. IV, 640, 17), (Urk. IV, 1692, 5).

- ***šnw*** - *enceinte*, *clôture*, *palissade* (Urk. IV, 184, 16 ; 834, 14), var. , (CT VII, 262k).

- ***šnw*** - *cartouche* [ce qui encercle, ce qui protège] signe entourant le quatrième et le cinquième nom du roi.

- ***šnw*** - *amulette en forme de cartouche* (Lit. Frag. p. 34).

- ***šn-wr*** - *océan* (Urk. IV, 1278, 19), var. (Urk. IV, 86, 9), (Urk. IV, 617, 7) ; *la mer Rouge* (Urk. IV, 332, 16).

- ***šnw*** - *filet*, *piège* (Dial. 9), var. (Urk. IV, 659, 4), (Adm. 2, 13) ; ***šnw i3dt***, *mailles du filet iadet* (Lit. Frag. pl. 13, 2, 7).

- ***šni*** - vb. 3-inf. (1) *faire une enquête*, *une recherche*, *se renseigner sur* (Urk. IV, 694, 7) ; *questionner*, *consulter* (Ptah. 464 ; Urk. IV, 1093, 6) ; *se quereller* (P. West. 12, 9) ; *plaider*, *invoquer*, var. (Sin. B74) ; *mettre en litige*, *intenter une action en justice* (Urk. I, 13, 10) var. dét. (Ptah. 455) ; ***šn ḫt r***, *instruire un procès contre*, *entamer des poursuites contre* [quelqu'un] (Urk. I, 13, 3 ; 100, 13).

(2) *comploter* ; ***šn bštw***, *pousser à la sédition* (Dial. 102) ; *souffrir de*, *être atteint de* (P. Eb. 48, 4) ; *être ensorcelé*, var. (P. Eb. 108, 20) ; *exorciser*, *conjurer*, *chasser* [la maladie] (P. Eb. 59, 11).

- ***šnt*** - voir ***šnṯ***, *policier.*

- ***šnw*** - *enquête*, *recherche*, *investigation* (Urk. IV, 1114, 6).

- ***šnt*** - *incantation*, *conjuration*, *magie* (P. Eb. 19, 3 ; 95, 7 ; M. u. K. 6, 7).

- ***šn*** - *arbre* (RB 57, 16).

- ***šnt*** - *enclos*, *enceinte*, *parc.*

- ***šny*** - *cheveux*, *chevelure* (BD 445, 16), var. (Sin. B291 ; Herdsm. 4), var. (P. Eb. 47, 20 ; 65, 20) ; *poil*, *cil*, var. (P. Eb. 63, 12), *cuir chevelu* (P. Eb. 107, 14) ; ***ir šnw***, *coiffeur* ; au fém., ***irt šnw***, *coiffeuse* (D. el B. 109) ; *herbe*, *plante* (Bersh. I, 18), abrév. (Urk. IV, 762, 5).

- ***šny-tꜣ*** - *rhizomes de souchet comestible* ou *cheveux-de-la-terre*, (Pays. R5 5), var. dét. , (P. Eb. 22, 9), var. (P. Eb. 2, 17).

- ***šni*** - vb. 3-inf. *faire cesser*, *réprimer* [révolte ou querelle] (Urk. IV, 269, 14) ; *surpasser*, *faire plus* [que ses prédécesseurs].

- ***šnyt*** - *pluie violente*, *orage*, *tempête*, *averse de grêle* (BD 484, 4), var. (Pyr. 336), (Urk. IV, 535, 1).

- ***šnꜥ***- *nuages d'orage* (Néferty 25).

- ***šni*** - vb. 3-inf. *éprouver* [les douleurs de l'enfantement] (Urk. IV, 226, 4 ; P. West. 9, 22) ; *souffrir de* [quelque chose] (Urk. IV, 1543, 7).

- ***šnw*** - *troubles*, *besoin*, *souffrance*, *maladie* (Ens. Loy. 6, 11 ; P. Kah. 3, 5 ; Urk. IV, 269, 7 ; 1800, 15) ; *conflits* (Ptah. 34).

- ***šni*** - *puanteur* (P. Eb. 93, 18).

- ***šny*** - voir ***šnw***, *tour*, *pourtour*, *circonférence*.

ou - ***šnyt*** - voir ***šnwt***, *la Cour*.

- ***šnˁ*** - *poitrine*, *sein* (BD 112, 13 ; 117, 11 ; D. el B. 116).

- ***šnˁ*** - (1) vb. *repousser*, *refouler*, *être refoulé*, *écarter*, *empêcher*, *interdire*, *canaliser* (RB 123, 3 ; Urk. IV, 116, 6 ; 447, 13), var. (Ptah. 336), (Ptah. 223), (CT I, 182), (Urk. IV, 1912, 18) ; *arrêter*, *détenir*, *capturer* (JEA 38, 29) ; *détourner* (RB 117, 8) ; *prendre peur*, *se précipiter*, *être rabattu*, [pour des poissons] (Pays. B1 92).

(2) avec préposition : ***šnˁ r***, *empêcher* [quelqu'un] *de* ; ***šnˁ m***, *réduire à*, *repousser dans*, var. (St. BM 101) ; ***šnˁ ḥr***, *priver*, *écarter* [quelqu'un] *de* (P. Hek. 6, 38-39).

- ***šnˁ*** - *rétention*, *obstruction* (P. Eb. 32, 15 ; 36, 5), var. dét. , (P. Eb. 39, 21) ; *obstacle* (CT VII, 412b).

- ***šnˁ*** - *officier de police* (JEA 22, 10) ; ***(i)m(y)-r šnˁ nb***, *chef de la police* (JEA 39, 41).

- ***šnˁt*** - *détention*, *emprisonnement*, *garde*, *corvée* [travail obligatoire].

- ***šnˁw*** - *contrôle*, *surveillance*, *police* (JEA 22, 41 ; 38, 29).

- ***šnˁw*** - *plante shénâou* [de nature indéterminée] (P. Eb. 73, 18).

- ***šnˁ*** - *magasin*, *entrepôt*, *atelier*, var. (Adm. 7, 10).

- ***šnˁt*** - *entrepôt*, *magasin* (Urk. IV, 50, 10).

- *šnˁ* - *magasinier* (Goy. 61, 8 ; St. Caire 20473) ; *ḥry-šnˁ*, *chef des ateliers.*

- *šnˁw* - *magasin*, *entrepôt*, *atelier* (AEO II, 209), var. (Siout pl. 7, 292), (Urk. IV, 1142, 15) ; *ḥr(y)-šnˁw*, *responsable de magasin* (Pays. B1 204-205).

ou - *šnˁty* - *chenâty*, mesure de poids et unité de valeur d'1/12e de dében, abrév. (Pays. B1 45).

- *šnw* - voir *šny*, *chevelure*, *cheveux.*

- *šnwt* - voir *šnw*, *enceinte.*

- *šnwt* - *grenier*, *réserve* [à provisions], var. , (AEO II, 214) ; *(i)m(y)-r šnwty*, *Directeur du double grenier* (Sad. 143, 11).

- *šnbt* - *poitrine*, *sein* (Urk. IV, 8, 15 ; 117, 4), var. dét. (P. Eb. 35, 15), var. (Urk. IV, 612, 4), (P. Sm. 11, 2) , abrév. (Urk. IV, 612, 4) ; *shkr šnbt*, *orner la poitrine* ; *irt-šnbt*, *pectoral* (Com. P. Sm. 334).

- *šnp* - (1) nom. *vêtement shenep* [vêtement du ministre] (JEA 31, 115).

(2) nom. *natte de jonc.*

- *šnf* - *pellicules* [du cuir chevelu] (CT VII, 450d).

- *šnft* - *composant shénéfet* [indéterminé] (P. Eb. 5, 5 ; 12, 6), var. (P. Eb. 64, 18).

- *šns* - *gâteau* ou *pain* (Urk. IV, 497, 17 ; P. West. 1, 14-15 ; 6, 20), var. dét. (BD 449, 7), (P. Eb. 11, 2 ; 14, 9), var. (Urk. IV, 1157, 14).

- *šnsw* - *table* [pour les offrandes] (Urk. IV, 498, 1), var. (Urk. IV, 640, 10).

- *šnš* - *déchirer*, *mettre en morceaux* [un document] (Urk. IV, 170, 12).

- *šnt* - voir *šnṯ*, *être hostile à*, *vilipender.*

- *šntꜣyt* - *Shentaït*, déesse vache représentée couchée, le soleil entre les cornes et le symbole de Bat, agent de la régénération d'Osiris, autour du cou (Fra. 286).

- *šnt* - *colère*, *courroux* (BH I, 7, 8).

- *šntt* - *lutte*, *altercation*, *conflit*, *combat* (RB 122, 5) ; voir aussi *šnṯt*.

- *šnty* - *combat*, *altercation*, *conflit*, var. dét. (Urk. IV, 61, 10) ; *ir šnty*, *engendrer un conflit* (Ptah. 206).

- *šnty* - *homme querelleur* (Ptah. 323), var. (P. Ram. I, B1, 9) ; au plur., *ennemis* [du roi] (Urk. IV, 137, 14 ; 613, 1 ; 968, 13).

- *šnty* - *héron* (Urk. IV, 113, 14).

- *šnṯ* - (1) vb. *être hostile à*, *combattre*, *insulter* [un dieu] (Hat. 10, 5) ; var. (RB 118, 11) ; *faire opposition*, *s'opposer à*, *contredire*, *se révolter* (Urk. IV, 1081, 3), var. (Ptah. 391) ; *punir*, *châtier* [un crime] (St. Leyde V, 88).

(2) expressions : *snṯ ḫt m*, *combattre*, *décharger sa colère sur* [quelqu'un] (CT I, 192), *snṯ ḫt n*, *combattre*, *se quereller avec* (P. West. 12, 9) ; *snṯ ḫt r*, *combattre*, *décharger sa colère contre* [quelqu'un] (P. West. 7, 25) ; *šnṯ ib*, *être en colère*, *irrité* (Pays. B1 301).

- *šnṯ* - *policier*, var. (Urk. IV, 436, 4), (Urk. IV, 1105, 10), (P. Kah. 30, 11), var. (Pays. B1 223).

- *šnṯt* - *lutte*, *altercation*, *conflit*, *combat* (Pyr. 1463), var. (Pyr. 1463), ; voir aussi *šntt*.

- *šnṯw* - *dissensions*, *conflits*, (CT I, 43), var. (CT I, 43).

- *šndt* - *acacia du Nil* (P. Sm. 16, 8), var. dét. (P. Eb. 16, 22), (P. Eb. 21, 1) ; voir aussi *šnḏt*.

- ***šndyt*** - *pagne* (Pays. B1 94-95), abrév. (Sin. B308).

- ***šnḏt*** - *acacia du Nil* (RB 60, 14), var. (P. Ram. V, 8).

- ***šnḏwt*** - *pagne* (Pyr. 546), var. (Pyr. 546).

ou - ***šnḏty*** - *porteurs de pagne*, *responsable des vêtements*, *prêtre stoliste* [responsable du vestiaire d'un temple] (Hâpid. 284 ; 296).

- ***šrt*** - *nez*, *narine* (P. Eb. 103, 17 ; P. Kah. 6, 22 ; Urk. IV, 941, 1), var. dét. (M. u. K. 2, 9), (BD 446, 6), var. (sic) (CT I, 357a).

- ***šrt*** - *orge* [variété] (Urk. IV, 747, 5 ; 747, 9).

- ***šri*** - *obstruer*, *fermer*, *entraver* (M. u. K. vs 6, 3) ; var. dét. (Urk. IV, 385, 17), var. (Urk. IV, 2013, 16), (P. Ram. I, BIV 14).

- ***šri*** - *jeune garçon*, *adolescent*, *jeune homme* (Urk. IV, 2, 14) ; *fils* (Urk. IV, 691, 3), var. (P. Berlin 9010, 3).

- ***šri*** - *le benjamin*, *le jeune* [à la suite d'un nom propre], abrév. ; ***ḥḳ3-ib šri***, *Héqaïb le jeune* (Urk. VII, 7, 14).

- ***šrit*** - *fille*, *jeune fille* (ZÄS 55, 85).

- ***šriw-ib*** - *(être) mesquin*, *vil*, *infâme* [au cœur étriqué].

- ***šrm*** - *le soir* (CT VII, 271b).

- ***šrr*** - vb. 2-gem., ult. ; *(être*, *devenir) petit* ; *insignifiant*, *diminuer*, *s'amenuiser* (Hâpid. 295 ; Mérikarê p. 66 ; Sin. B258), var. dét. (P. West. 12, 14), var. (Ptah. 640) ; *devenir maigre*, *s'amenuiser* (Siout I, 295) ; *(être*, *devenir) court* (Lit. Frag. pl. 22, 17 ; Urk. IV, 691, 10).

- ***šrr*** - *petit homme*, *homme humble*, *homme modeste* [socialement] (CT VII, 224m ; Hat. 20, 10 ; St. BM 1372), var. dét. (CT VII, 266c), var. (Adm. 4, 2), (Urk. VII, 16, 13).

- *šrš* - *se précipiter*, *se hâter* (Meir III, 8) ; *aller au grand galop*, *s'emballer* [pour des chevaux] (Urk. IV, 697, 16).

- *šs* - *évoluer en Shès* [pathologie indéterminée du cœur ib] (P. Eb. 99, 18).

- *šs* - *albâtre*, *vase en albâtre*, *récipient en albâtre*, var. , , (BIFAO 30, 167), (P. Eb. 69, 19) ; abrév. [dans les listes d'offrandes] (Sad. 17, 8 ; St. BM 573, 4-5) ; *šs b3ḳ n ḥwt-nbw*, *albâtre sans tâche d'Hatnoub.*

- *šst* - *albâtre* (Urk. I, 107, 17 ; IV, 1044, 4).

- *šs* - *corde*, *cordeau*, abrév. (BIFAO 30, 164).

- *šs* - *bière*, *cercueil* (Urk. IV, 1814, 12).

- *šs* - *toile de lin.*

- *šs* - voir *sšrw*, *céréales.*

- *šs3w* - *antilope bubale* (BH II, 4) ; *mi šs3w mwʿr*, *comme une antilope en fuite* ; var. (Urk. VII, 36).

- *šs3wt* - *antilope bubale femelle.*

- *šs3* - (1) vb. ou adj. *(être) sage*, *informé*, *avisé* (Urk. IV, 1080, 16), abrév. (Urk. IV, 449, 16) ; *connaître*, var. (Adm. p. 106).

(2) avec une préposition :

- *šs3 m*, *s'y connaître*, *être expert en* (Urk. IV, 97, 7), var. (Siout pl. 18, 9), (Urk. IV, 1197, 10), abrév. (Urk. IV, 363, 4), *être habile en matière de* (Urk. IV, 422, 14) ; *di šs3 m*, *renseigner sur*, var. (Nauf. 139) ;

- *šs3 ḥr*, *être versé*, *être compétent en* (Urk. IV, 118, 4 ; 121, 2 ; 1152, 12).

(3) nom. *sagesse*, *intelligence* (Urk. IV, 134, 8), var. (Sin. B33) ; *adresse*, *habileté*, *compétence*, *talent*, var. (Urk. IV, 1283, 2).

- *šs3t* - *savoir*, *connaissance.*

- *šs3w* - *langue* (Pyr. 127) ; voir aussi *šsr*.

- *šs3w* - *descriptif*, *instructions* [pour établir un diagnostic médical] (P. Kah. 5, 20), var. (P. Eb. 36, 4 ; 103, 19), var. (P. Eb. 104, 13).

- *šs3t* - *nuit*, *ciel nocturne* (ZÄS 86, 111), var. (JEA 300), (JEA 302).

- *šsyt* - *minéral* [indéterminé pour un remède] (P. Eb. 56, 12), var. dét. (P. Eb. 78, 5).

- *šsp* - (1) vb. *prendre*, *saisir*, *empoigner*, *rafler* (CT VI, 7g ; Kag. 1, 8-9 ; Nauf. 3 ; Néferty 59 ; Pays. B1 223 ; Urk. IV, 151, 14 ; 615, 8) ; *accueillir favorablement*, *accepter*, *prendre part à* (CT VI, 248n), var. dét. (Ptah. 121), var. (Siout pl. 4, 225) ; *être accepté* (Mérikarê p. 80, 8) ; *recevoir* (P. Eb. 36, 17 ; 50, 21 ; RB 113, 4), var. dét. (P. Eb. 99, 19 ; Hâpid. 312), abrév. (Urk. IV, 76, 11) ; *prendre* [le gouvernement], *ceindre* [la couronne] (Les. 98, 17 ; RB 112, 15) ; *attraper* [un poisson] (Dial. 89) ; *se mettre en route*, var. (Sin. B246) ; *acheter*, *acquérir* (JEA 21, 143) ; var. (Pyr. 879).

(2) prépositions et expressions :

- *šsp 3wt-ib*, *commencement*, *début du bonheur* (JEA 33, 25) ;

- *šsp 3s*, *se hâter*, *se dépêcher*, *s'empresser de* (Mill. 2, 3) ;

- *šsp i3w*, *devenir vieux* (JEA 33, 25) ; *šsp i3wt*, *recevoir une charge*, *une fonction* ;

- *šsp ꜥḥ3 r*, *s'attaquer à*, *se battre contre* (Urk. IV, 893, 16-17) ;

- *šsp w3t*, *prendre la route* (JEA 33, 26 ; Urk. IV, 808, 15 ; 979, 10) ;

- *šsp wnwt bint*, *passer un mauvais moment* (P. Kah. 32, 18-19) ;

- *šsp wnwt nt nfr-ib*, *passer un bon moment* [un moment de plaisir] (Mill. 1, 11-12) ;

- *šsp biꜣt*, *accomplir un prodige* (Urk. IV, 157, 16) ;

- *šsp m*, *recevoir*, *accepter de* (CT I, 141a) ;

- *šsp n*, *recevoir de* (JEA 27, 60, n. 7) ; *šsp n ib n*, *ceux qui sont chers à* (TR 2, 45) ;

- *šsp nmtwt*, *approuver* [les actions], *encourager* [les entreprises] (Les. 75, 7) ;

- *šsp kḥkḥ*, *parvenir à un âge avancé* (JEA 33, 26) ;

- *šsp ksw*, *s'accroupir*, *se tapir* (Sin. R44) ;

- *šsp tp-wꜣt nfrt*, *commencer un beau voyage* (JEA 38, 21, n. 3 ; Urk. IV, 332, 7) ;

- *šsp ḏt*, *commencement de l'éternité* (JEA 33, 25).

- *šsp* - *paume* [de la main] (BD 220, 2 ; Urk. IV, 84, 1), var. dét. (ZÄS 60, 71) ; *paume*, mesure de longueur équivalant à 1/7e de coudée, soit 7,47 cm, abrév. , , (P. Rhind 56).

- *šspt* - *chapelle* (Urk. I, 107, 5) ; *pavillon d'été*, *kiosque* (P. West. 2, 5 ; 3, 7 ; 3, 8) ; *chambre à coucher* (Amarna VI, 27, 3).

- *šsp* - *statue*, *image*, var. dét. ou var. , (GNS 94).

- *šspw* - *sphinx* (Goy. 61, 14), var. (Goy. 61, 54), (Sin. B249).

- *šsp* - (1) vb. ou adj. *(être*, *devenir) blanc* (BD 494, 11), *(être) éclatant*, *lumineux*, *brillant* (BD 301, 13), var. dét. (BD 176, 7 ; 176, 9).

(2) nom. *aube*, *aurore*, *jour* (P. Kah. 1, 10), var. dét. (Pays. B1 232) ; *sḏr r šsp*, *dormir jusqu'au jour* [ayant la conscience tranquille], var. dét. (Pays. B1 232), (P. West. 7, 18-19) ; *lumière* (CT VII, 267b ; Urk. IV, 518, 2) ; voir aussi *sšp*.

- *šsp* - *amulette* (Pays. R7 2).

- *šspt* - *partie shésépet* [d'un fruit, partie indéterminée] (P. Eb. 11, 4), var. dét. (P. Eb. 41, 17 ; 67, 8).

- **šspt** - *concombre*, *melon du Nil* (Nauf. 50 ; Ptd 53), var. dét. (P. Eb. 44, 9), (P. Eb. 44, 11).

- **šspt-dḫn** - *chœur*, *chorale* (SDT 176 ; Urk. IV, 978, 12).

- **šsmw** - *(être) énergique*, *efficace* (P. Eb. 41, 2).

- **šsm** - *baguette*, *tige*, *étui*, *rouleau* [de cuir] (Urk. IV, 1104, 7), var. (CT III, 114b).

- **šsmt** - *ceinture sacrée* (Stud. Griff. 316).

- **šsmt** - *malachite*, var. (Stud. Griff. 320).

- **šsm** - *être injecté de sang*, *être enflammé* [pour l'œil] (P. Eb. 37, 18 ; 109, 20 ; Com. P. Sm. 282).

- **šsmw** - *maladie Shésémou* [des yeux] (P. Eb. 62, 9).

- **šsmw** - *Shesmou* ; patron des pressoirs, Shesmou est le dieu des parfums et du vin. Repoussant les entités malfaisantes, il protège l'accès des confins célestes (Fra. 287).

- **šsmtt** - *Chésemtet*, déesse lionne apparue dès la IVe dynastie ; présentée avec une ceinture d'orfèvrerie, Chésemtet, dont le nom est en rapport avec la malachite, est la patronne des attributs royaux (CT VI, 63e ; Fra. 287).

- **šsnti** - *Chésenti*, entité de l'au-delà (CT VI, 338m).

- **šsr** - *flèche*, *trait* (P. Kah. 1, 4 ; Sin. B274; Urk. IV, 8, 14), var. (Urk. VII, 55, 10) ; ***st šsr***, *tirer une flèche* ; ***rdi šsr***, *tirer une flèche*.

- **šsr** - *déclarer*, *s'exprimer*, *se prononcer* (BIFAO 30, 179).

- **šsrt** - *maxime* ; ***ir šsrt r nfr***, *fromuler au mieux une maxime* (Ptah. 515).

- **šsr** - *langue* (BIFAO 30, 179).

- **šš** - *Chèche*, nom de personne (P. Eb. 66, 15).

ou - *šš* - voir *sšy*, *nid.*

- *šši* - vb. 3-inf. *affiner* [l'or] (Urk. IV, 1938, 4).

- *ššt* - *morceau* [dans les excréments] (P. Eb. 42, 18).

- *ššyt* - voir *sššt*, *sistre.*

- *šḳb* - *rhinocéros* (Urk. IV, 1246, 3).

- *škrw* - voir *ḫkrw*, *parures*, *insignes.*

- *škry* - *coiffeur* (JEA 41, 15) ; voir aussi *ḫkry.*

- *št* - *estimation*, *évaluation* [des taxes] (P. Wilb. 10) ; *ꜥ3 n št*, *recouvreur général des impôts* (Urk. IV, 1962, 18).

- *št* - coll. *contribuables* (P. Wilb. 57).

- *št* - *sacoche*, *baluchon* (CT I, 71) ; voir aussi *sṯ.*

- *št3* - *(être*, *devenir*, *se révéler) difficile* [à connaître] (Bersh. I, 14, 1-2 ; BH II, 14) ; *(être*, *devenir) caché* (Les. 86, 7 ; Siout pl. 13, 31) ; *(être*, *devenir) secret* (Les. 75, 12 ; Hymnen 9, 5 ; Urk. IV, 966, 17), var. (Les. 70, 17) ; *(être*, *devenir) mystérieux* (CT IV, 298 ; RB 110, 3 ; 110, 5 ; Urk. V, 55, 10) ; var. (BD 38, 5), (BD 474, 12).

- *št3t* - *secrets* (Neferhotep 2), var. (Urk. IV, 134, 8), (Urk. IV, 74, 12).

- *št3w* - *secrets* (Dial. 30), var. dét. (BD 425, 14), var. (BD 426, 4) ; *mystères* [religieux], *rites secrets* (Urk. IV, 417, 3 ; 417, 6), var. (Urk. IV, 416, 17) ; *les lieux secrets* [de l'au-delà] (CT I, 8c) ; *m št3w*, *en cachette*, *à la dérobée.*

- *št3* - *taillis*, *bosquets* (P. Wilb. 29, n. 1 ; 32) ; *branchages* (Adm. 3, 11).

- *št3t* - *Shetat*, déesse vautour d'El-Kab assimilée à Nekhbet (Fra. 287).

- *štyt* - *sanctuaire de Sokar* [dans la nécropole de Memphis] (Urk. IV, 992, 1) ; voir aussi *šṯyt*.

- *štyt* - *fosses nasales* [chambre du nez] (Com. P. Sm. 248).

- *štyt* - *cheftaine de rang de rameuses* (P. West. 5, 19 ; 6, 3).

- *štyw* - *manche de l'aviron gouvernail* (P. West. 5, 15).

- *štyw* - *surface*, *partie superficielle* [en anatomie] (P. Eb. 103, 3).

- *štyw* - *tortue* (P. Eb. 57, 6), var. (P. Eb. 27, 15), (P. Eb. 67, 6), (P. Eb. 94, 21), abrév. (P. Eb. 86, 12) ; voir aussi *šṯ*.

- *štyw* - *pain d'offrande* (Urk. IV, 1953, 4-5).

- *štyt* - voir *št3t*, *secrets*.

- *štb* - *prendre au piège* (Urk. IV, 660, 7).

- *štbt* - *caisse*, *boîte* [utilisée comme mesure] (P. Louvre 3226, 29, 2) ; var. dét. , *cage*.

- *štm* - *être querelleur*, *être violent*, *s'emporter* (Mérikarê p. 93, 6) ; *le querelleur*, *celui qui provoque de manière belliqueuse*, var. (Ptah. 373) ; *w3 r štm*, *tomber dans la violence* (Sin. B98).

- *šṯ* - *équiper*, *parer*, *habiller* (CT I, 280) ; *šṯ m*, *être vêtu avec*, *être paré de*.

- *šṯ* - *sacoche*, *baluchon*, var. (CT I, 71).

- *šṯ* - *tortue* (CT V, 30f) ; voir aussi *štyw*.

- *šṯyt* - *sanctuaire de Sokar* [nécropole de Memphis] (D. el B. 11), var. (Urk. I, 85, 1), (Urk. IV, 1850, 8), (Urk. IV, 1813, 7).

- *šṯw-ḥr* - *Celui au visage recouvert*, entité de l'au-delà (CT VII, 295d).

- *šdi* - (1) vb. 3-inf. *retirer*, *prendre*, *renvoyer*, *faire partir*, *extirper* (Adm. 6, 7 ; 11, 4 ; CT V, 124c ; Dial. 58 ; P. Eb. 23, 19 ; 46, 6 ; Néferty 16 ; Siout pl. 7, 293),

var. dét. (P. Eb. 88, 4) ; *se saisir de* (Nauf. 54) ; *percevoir*, *exiger*, *extorquer* [des taxes] (Hâpid. 293 ; JEA 27, 62, n. 2) ; *entailler*, *tailler*, *couper*, *extraire* [de la pierre] (RB 58, 6 ; Urk. IV, 25, 9) ; *creuser* [un lac, un fossé] (Urk. IV, 28, 3 ; 919, 4) ; *haler*, *remorquer* [un bateau] (Pays. B1 290) ; *conduire*, *maîtriser* [le cours d'un événement] (Pays. B1 188) ; *défendre*, *délivrer*, *secourir*, *sauver* (CT II, 91d ; Pays. B1 169) ; *reprendre* [des terres] (Urk. IV, 1111, 12).

(2) prépositions et expressions :

- ***šd m***, *extirper de* [quelque part] (Mill. 2, 7), *sauver de* (Sin. B214) ; *dépouiller de* (RB 62, 8), *saccager*, *piller* [les biens d'un pays] (Urk. IV, 1240, 8) ;

- ***šd m-ꜥ***, *prendre* [quelque chose] *à* [quelqu'un] ;

- ***šd n***, *affecter* [quelque chose] *à* [quelqu'un] (CT II 405l) ;

- ***šd ḥr***, *tirer sur* [une corde de gouvernail] (Pays. B1 194) ;

- ***šd mꜣdw mnwꜥ***, *préserver l'équilibre du jugement* [les balanciers de ce qu'établit le document] (Ptah. 417) ;

- ***šd wꜥrt***, *troubler les eaux étales* [aplanies comme un plateau] (CT VII, 369a).

- ***šdt*** - *pâte à pain* (P. Eb. 53, 18 ; P. Sm 21, 16), var. dét. (P. Sm. 22, 2), var. A. ég. (Ikh. 42, XII).

- ***šdi*** - vb. 3-inf. *lire* (Urk. IV, 122, 11 ; 1998, 6), var. (Les. 80, 4) ; *lire à haute voix*, *réciter* (Herdsm. 13 ; P. Pr. 2, 6 ; Sad. 11, 3), var. dét. (Sin. B200), (Urk. IV, 966, 1).

- ***šdi*** - vb. 3-inf. *nourrir au sein*, *allaiter* (P. Eb. 97, 10 ; RB 111, 16 ; Urk. IV, 579, 10 ; 580, 17) ; *élever*, *éduquer* (Siout pl. 15, 23 ; Urk. I, 51, 13).

- ***šdi*** - vb. 3-inf. *approvisionner* (CT III, 75h).

- ***šd-ꜣpd*** - *gaver une oie, engraisser une volaille* (Urk. IV, 745, 4).

- ***šd-mdw*** - *invectiver* (CT I, 155 ; 161).

- ***šd-nḫn*** - *tuteur* (P. Kah. 12, 14)) ; ***ir šd-nḫn n***, *agir en tant que tuteur* [d'un enfant], var. dét. (P. Kah. 12, 14).

- ***šd-r*** - *sentence*, *proclamation*, *déclaration publique* (Urk. IV, 1114, 2).

- ***šd-ḫrw*** - *dérangement*, *troubles*, *tapage* (RB 111, 11 ; 112, 11 ; Siout pl. 4, 224 ; Urk. IV, 1816, 7).

- ***šd*** - *mortier* [pour broyer des composants de remèdes] (P. Eb. 21, 12 ; 77, 3 ; P. Ram. III, B7.)

- ***šd*** - *vulve* [plus que vagin] (P. Eb. 95, 17), var. dét. (P. Eb. 96, 3).

- ***šdw*** - *gibier d'eau*, *oiseau aquatique* (Urk. IV, 1380, 1).

- ***šdw*** - *peau* [servant de natte ou de coussin] (Adm. 9, 1), var. (Urk. IV, 1104, 3-4) ; *outre à eau*.

- ***šd*** - *bande*, *compresse*, *cataplasme* (P. Eb. 52, 13).

- ***šdy*** - *creuser*.

- ***šdyt*** - *déblais*, *gravats* (Urk. IV, 835, 3).

- ***šd*** - *étang*, *lac artificiel* (Urk. IV, 1668, 19).

- ***šdt*** - *bassin*, *puits*.

- ***šdy*** - *fossé*, *rigole* (Urk. IV, 660, 15 ; 1307, 12 ; 1739, 14).

- ***šdyt*** - (1) nom. *étang*, *mare*, *bassin*, *fontaine*, *citerne* (Bersh. II, 23 ; P. Eb. 77, 15 ; RB 119, 15-16) ; *point d'eau*, *puits* (AEO I, 8), var. (Urk. I, 212, 5), (P. Ches. B. III, 8, 5).

(2) nom. *petite pièce de terre*, *parcelle* (P. Kah. 21, 7) ; voir aussi ***šdwt***.

- ***šdw*** - *terre*, *terrain* (Dial. 69 ; Pays. B1 331 ; P. West. 4, 9), var. (Urk. IV, 116, 13), (Adm. 4, 10).

- ***šdwt*** - *terrain*, *parcelles de terre* (Pays. B1 334).

- ***šdw*** - *planches* (Adm. 4, 10).

- ***šdw*** - *radeau* (Adm. 7, 10).

- ***šdt*** - *Shedet* ou *Crocodilopolis*, auj. Medinet el-Fayoum, localité du Fayoum (P. Wilb. 43), var. (Dessoudeix 761).

- ***šdty*** - *Le Chedtite*, *Celui de Crocodilopolis* [ép. de Sobek, dieu des eaux et de la fertilité, manifesté dans un crocodile] (P. Wilb. 43).

- ***šd*** - *Shed*, *le Sauveur*, épithète divine accolée en particulier au nom d'Horus ; à partir du Nouvel Empire, Shed personnifie la faculté divine du salut et apparaît surtout dans les manifestations de piété personnelle (Fra. 286).

- ***šdyt*** - *Shédit*, déesse primordiale, figurée sous l'aspect d'une vache, proche de Méthyer (Fra. 286).

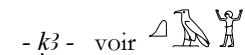
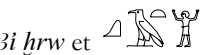
- ***šdn*** - *être fermé* [pour les yeux] (BD 89, 12).

- ***šdḥ*** - *vin de grenade* (COA III, p. 164).

- ***šdšd*** - *protubérance chedched sur un pavois* [en particulier sur l'enseigne cultuelle d'Oupouaout], var. (Pyr. 439-540 ; ZÄS 47, 88).

- ***šdšdti*** - *attente* ; ***šdšdti n***, *en attente de*, [être placé] *en embuscade*.

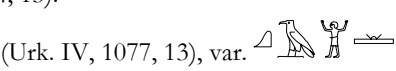
Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

- *ḳ3* - voir  *ḳ3i*, *ḳ3i ḫrw* et  *ḳ3t.*

- *ḳ3* - dans *ḏr ḳ3*, *violente tempête* (Pays. B1 276).

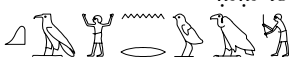
- *ḳ3i* - vb. 3-inf., var. *ḳ3*, *(être, devenir) grand*, *haut*, *élevé*, *abrupt*, *se hausser*, *s'élever* (BD 217, 3 ; 262, 2 ; Nauf. 156 ; Pays. B1 37 ; Urk. IV, 424, 1 ; 1073, 13), var. (P. Eb. 101, 2), (Urk. IV, 16, 12) ; *(être) exalté* (BD 176, 1 ; 473, 14).

- *ḳ3t* - *hauteur*, *importance* (P. Sm. 14, 11), var. (Urk. IV, 142, 10), abrév. (Urk. IV, 374, 13).

- *ḳ3w* - *hauteur* (Urk. IV, 1077, 13), var.  (BD 182, 16).

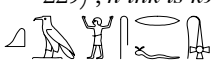
- *ḳ3i-ib* - *s'exalter*, *être hautain*, *prétentieux* (Ptah. 374).

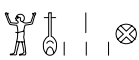
- *ḳ3ḳ3-ib* - *vaniteux*, *vantard* (Hamm. 114, 7).

 - *ḳ3i-nrw* - *être très craint*, var. (Urk. IV, 1382, 8).

- *ḳ3i-ḫrw* - *hausser le ton*, *élever la voix* (Pays. B1 57 ; Siout pl. 4, 229), var. (Urk. IV, 1031, 9) ; inf. *ḳ3t* (Les. 86, 21) ; *hâbleur* (Urk. VII, 54, 14) ; ***sbḥt r ḳ3 n ḫrw.s***, *Celui qui pousse des cris à tue-tête* (BD 354, 4-5).

- *ḳ3i-s3* - *(être) présomptueux*, *insoumis*, *rebelle*, *courageux* (Siout pl. 4, 229) ; ***n ink is ḳ3-s3***, *je ne suis pas un courageux* (Sin. B230).

 - *ḳ3i-srf* - *(se montrer) emporté*, *colérique*, *arrogant* (St. BM 614, 9).

 - *ḳ3-nfrw* - *Qanefrou*, au nord de la nécropole d'El-Lisht (Sin. R5).

- *ḳ3* - *récompenser* (P. West. 6, 14).

- *ḳ3t* - *composant qat* [pour remède] (P. Eb. 77, 2).

- *ḳ3yt* - (1) *terre haute* [ni inondable, ni irrigable].

(2) *terre arable*, *cultivée* (P. Wilb. 27 ; 178), var. dét. (Amarna V, 28, 21), abrév. (Urk. IV, 207, 7).

- *ḳ3yt* - *trône à porteurs* (Urk. IV, 2006, 14).

- *ḳ3t* - coll. *ennemis étrangers* (Urk. IV, 896, 11).

- *ḳ33* - *colline*, *terre haute* (Pyr. 1652), var. dét. (Urk. V, 6, 17), (Dial. 59), var. (Pyr. 1587), (Urk. IV, 364, 3), (TR 1, 28) ; *k3 r t3*, *buttes à la lisière des terres* [cultivée], *tertres en bordure du désert* (Adm. 6, 14).

- *k3w* - voir *ḥ*ˁ, *tas*, *pile*.

- *ḳ33t* - *plante qaat* [indéterminée] (P. Eb. 73, 15).

- *ḳ33* - *graines*, *fruits ou qaa d'arbre* [partie d'arbre indéterminée] (P. Eb. 35, 13 ; 45, 1), var. , , (GAS 45).

- *ḳ33t* - voir *ḳ3rt*, *verrou de porte*.

- *ḳ3*ˁ - *vomir* (P. Kah. 5, 36).

ou ou - *ḳ3w* - *poudre*, *farine*.

- *ḳ3wḳ3w* - *noix doum* (Ptd 43).

- *ḳ3b* - *replier*, *plier en deux* (P. Sm. 12, 5 ; 12, 11) ; *doubler*, *multiplier* [une quantité] (Urk. IV, 745, 11 ; 1686, 5), var. dét. (JEA 17, 4), var. (Urk. IV, 389, 2) ; *m-ḳ3b*, *doublé* (P. Rhind 65).

- *ḳ3b* - *entourer*, *se lover autour* [comme un serpent] (CT VII, 316c).

- *ḳ3bt* - *poitrine*, *sein* (AEO II, 241 ; P. Eb. 71, 2).

- *ḳ3b* - (1) nom. *intestins* (P. Eb. 42, 12) ; *r ḳ3b n pḥwyt*, *le rectum* [de l'intestin jusqu'à l'anus] (P. Eb. 38, 16) ; *ḥryw ḳ3b.sn*, *prosternés*, *ceux qui sont sur leur ventre* (CT I, 166) ; *replis* ; *sein*, *milieu.*

(2) nom. *intérieur*, *milieu* [d'une terre, d'un pays] (BD109, 12), var. dét. (Mill. 2, 11), (Urk. IV, 2155, 13).

(3) prép. comp. *m-ḳ3b* ou *m-ḳ3b n*, *au milieu de*, *au sein de* (Nauf. 136 ; Sin. B300-301).

- *ḳ3bw* - *replis*, *anneaux* [de serpents] (Pyr. 1146), var. dét. (TR 5, 4).

- *k3b* - *lacet* [d'une voie] (CT VII 309a).

- *ḳ3bw* - *méandres*, *courbes* [d'une voie d'eau] (Pyr. 2061), var. (Urk. V, 66, 13), (Urk. V, 67, 14).

- *ḳ3m* - voir *ḳm3*, *jeter.*

- *ḳ3mdt* - *oraison*, *chant funèbre* (Mill. 1, 2).

- *ḳ3r* - *paquet*, *ballot*, *botte* (Lit. Frag. pl. 2, 2, 8).

- *ḳ3rt* - *verrou de porte* (BD 150, 7 ; 474, 3), var. (BD 136, 9), (Urk. IV, 116, 8).

voir *ḳ(3)rḏn*, *hache* (Urk. IV, 669, 15).

- *ḳ3ḥ* - *enduit*, *crépi de limon*, *limon du Nil* (P. Eb. 93, 12 ; 96, 18 ; GAS 76 ; Urk. IV, 57, 9) ; *3ḥt ḳ3ḥ*, *champ limoneux* [après l'inondation].

- *ḳ3ḥ* - *réunir*, *ramasser.*

- *ḳ3s* - *vomir* (P. Eb. 40, 15), var. dét. (P. Eb. 37, 17) .

- *ḳ3s* - *corder* [un arc] (Sin. B127), *attacher*, *lier* [une victime], *entraver* [un animal], *nouer* [une échelle de corde] var. (Urk. IV, 1603, 14).

ḳꜣs - ḳis

- *ḳꜣss* - var. de *ḳꜣs*, *arrimer* [un bateau] (CT VII 316c).

- *ḳꜣs* - *échelle de corde* (Pyr. 2079).

- *ḳꜣsw* - *liens*, *chaînes* (D. el B. 107), var. dét. (BD 105, 12) ; var. (D. el B. 107) ; *gréement*, *cordage*, *amarre* [d'un bateau] (TR 27, 9).

- *ḳꜣḳꜣ-ib* - *vaniteux*, *vantard* (Hamm. 114, 7).

- *ḳꜣḳꜣw* - *bateau qaqaou* [bateau de fonction, bateau de service pour transport ou voyage] (Pays. B1 66 ; P. West. 8, 3).

- *ḳꜣdyt* - *animal qadyt* [indéterminé] (P. Eb. 56, 13).

- *ḳꜣdt* - *plante qadet* [indéterminée] (P. Eb. 47, 2 ; 81, 3).

- *ḳꜣdw* - *brûlures*, mot plur. (P. Eb. 35, 21).

- *ḳꜣḏw* - *plâtre*, *stuc* (Amarna V, 26 ; 24) ; *gypse*.

- *ḳi* - (1) nom. *image*, *forme*, *aspect*, *silhouette*, *nature* (Sad. 17, 7) ; *rḫ ḳi iry*, *celui qui connaît leur nature* (Urk. IV, 1281, 12).

(2) avec une préposition :

- *m pꜣ ḳi*, *de cette manière* (Dial. 50) ;

- *m ḳi.s nb*, *dans ses moindres détails* (Pays. B1 72-73) ;

- *m ḳi wʿ*, *tous ensemble* ;

- *mi ḳi.f*, *tout entier*, *complet* (Siout I, 151 ; P. West. 6, 14) ;

- *mi ḳi*, *conformément à*, *selon*, *suivant* (Urk. IV, 1015, 1).

- *ḳy* - *manière* ; *ptr ḳy*, *de quelle manière ?* (P. Hek. 6, 43).

- *ḳiḥ* - var. de *ḳʿḥ*, *courber*, *plier*.

- *ḳis* - *vomir* (P. Eb. 38, 17 ; P. Kah. 6, 16).

- *ḳis* - *Cusae*, capitale du 14e nome de Haute-Égypte, var. , , (Dessoudeix 757 ; Mont. II, 141).

- *ḳꜥ* - *vomir* (P. Eb. 30, 16).

- *ḳꜥḥ* - *épaule*, *bras* (P. Eb. 101, 14 ; P. Sm. 2, 8 ; Urk. V, 165, 15), var. dét. (BD 308, 5) ; ***rdi ḳꜥḥ***, *prêter l'épaule*, *donner des coups de main illicites* [dans un cas de corruption] (Ptah. 231).

- *ḳꜥḥt* - *épaule* [de bovin] (CT V, 103c) ; *quartier de viande* (Hâpid. 322).

- *ḳꜥḥ* - (1) nom. *la courbure du bras* [geste protecteur] (Ptah. 441 ; 448).

(2) vb. *courber*, *replier*, var. dét. (P. Eb. 37, 15) ; ***ḳꜥḥ ꜥ***, *(re)plier*, *courber le bras* (Urk. IV, 753, 14) ; ***ḳꜥḥ rmn***, *plier*, *courber le bras* (Urk. V, 87, 11) ; ***ḳꜥḥ ḏrt*** ou ***ḳꜥḥ m ḏrt***, *courber*, *(re)plier la main* (Urk. IV, 401, 12 ; 769, 1), var. dét. (Urk. IV, 121, 12) ; ***ḳꜥḥ n***, *saluer* [quelqu'un] ; ***ḳꜥḥ sꜣ.f***, *fermer les yeux* [courber le dos pour ne pas voir un crime] (Néferty 44) ; ***ḳꜥḥ ꜥšꜣt***, *faire plier la multitude* (Mérikarê p. 13, 3) ; var. (Urk. IV, 28, 17), (JEA 16, 195, 11).

- *ḳꜥḥ* - *coin*, *angle* (BD 155, 11 ; P. Kah. 2, 18 ; Siout pl. 6, 278), [de l'œil] (P. Eb. 62, 15), [d'un temple] (Hâpid. 278) ; *courbe*, *coude* [d'un ruisseau] (Urk. IV, 653, 12), ***ḳꜥḥ šn***, *rive* [d'un étang] (Urk. IV, 659, 4) ; *côté*, var. dét. (Urk. IV, 653, 12) ; *nœud*, *boucle* [de cordage, de filet] (JEA 28, 14).

- *ḳꜥḥw* - *clarté*, *lumière du soleil* (Urk. IV, 1811, 3).

- *ḳꜥḥw* - dans ***š ḳꜥḥw***, *eaux riches en poissons* (Néferty 30).

- *ḳw* - voir *ꜣḳw*.

- *ḳw* - *pain* ou *gâteau* (Urk. IV, 1130, 17).

- *ḳwr* - *orpailleur*, *mineur* [mine d'or], var. (JEA 4, 247, n. 3).

- *ḳb* - voir *ḳꜣb* et *ḳꜣbw*, *intestin*, *replier*.

- *ḳb* - *semer*, *éparpiller*, *répandre* ; ***ḥrt ḳb.ti m sbꜣw***, *un ciel parsemé d'étoiles* (Urk. IV, 1686, 9).

- *ḳb* - voir *bꜣḳ*, *huile de ben.*

- *ḳbꜣt* - *sommet de la tête* (BH I, 26 , 188) ; *sein* [de la mère] (BH I, 65).

- *ḳby* - *cruche*, *jarre* [à bière] (Siout pl. 7, 293 ; Urk. IV, 828, 4) ; *cruche qéby*, mesure de bière valant deux cruches *ds*, dès (Hâpid. 284, n. 53).

- *ḳbw* - *qebou* [plante indéterminée pour remède contre les rides] (P. Eb. 87, 14), var. (P. Eb. 62, 20 ; 68, 6).

ou - *ḳbb* - abrév. (BD 454, 4). (1) vb. ou adj. *(être, devenir) frais*, *froid*, *se refroidir*, *se rafraîchir*, *se glacer* (P. Eb. 36, 14 ; 37, 3 ; 58, 19 ; Ens. Loy. 3, 5 ; Les. 68, 17 ; RB 114, 10), var. dét. (P. Kah. 7, 40-41) ; *(être) refroidissant*, *rafraîchissant* [pour un remède] (P. Eb. 33, 16) ; *(être) purifié*, var. dét. (Pyr. 1204).

(2) vb. *se rafraîchir*, *prendre le frais*, *prendre ses aises* (BD 422, 6 ; Néferty 36) ; *être à son aise*, *inactif*, *calme* (Hat. 22, 16 ; Mérikarê p. 41, 11 ; Ptah. 459 ; 462).

(3) expressions :

- *ḳbb ib*, *être calme*, *tranquille* (L. to D. I, 8), *se distraire*, *se divertir* (P. West. 5, 3-4) ; *ib.k r ḳbb ḫr.s(t)*, *ton cœur se divertira à ce spectacle* [sous cela] (P. West. 5, 7) ;

- *ḳbb ḥr*, *se rafraîchir de* ;

- *ḳbb ḫt*, *(être) amical*, *maître de soi* (Hat. 10, 4 ; Ptah. 323) ;

- *ḳbb srf*, *celui qui a du sang froid* (St. BM 614, 7 ; Urk. IV, 970, 15) ;

- *ḥms ḳbbw*, *rester inactif*, *être paisible* ;

- *st-ḳbt*, *divertissement*, *distraction* (P. West. 4, 25 ; 5, 1).

- *ḳb* - *verser*, *répandre* [de l'eau ou du vin] (Amarna III, 22 ; V, 22) ; *ḳb n*, *faire une libation pour*, *verser une libation pour*, var. (Amarna I, 39, r. 4).

- *ḳb* - nom. *froid* (P. Kah. 7, 41 ; 7, 62).

- *ḳbw* - *brise fraîche* (Lit. Frag. p. 11).

- *ḳbbwt* - *eau fraîche*, *froide*, *fraîcheur*, *libation* (TR 22, 60), var. (TR 22, 62), abrév. *ḳbbwt* ou *ḳbḥw* (Amarna VI, 33).

- *ḳbḥ* - *pied* (AEO II, 255).

- *ḳbḥ* - *source*, *région aquatique*, *domaine aquatique* [employé dans des toponymes] : *ḳbḥ ḥr*, *Le Domaine aquatique d'Horus*, frontière nord de l'Égypte (Mont. I, 166 ; Urk. IV, 808, 2) ; *ḳbḥ stš*, *Le Domaine aquatique de Seth*, frontière sud de l'Égypte (Mont. I, 166 ; Urk. IV, 808, 1).

- *ḳbḥ* - *purifier*, *rafraîchir* [le cœur] (Pyr. 1995) ; *être calme* (Hymnen 10, 2) ; *ḳbḥ n*, *offrir une libation pour* , var. dét. (BD 486, 5) ; *mw ḳbḥ*, *eau froide*.

- *ḳbḥw* - *fraîcheur* (Adm. 11, 13).

- *ḳbḥw* - *eau froide*, *fraîche* (Meir III, 17), var. dét. (BD 454, 4), var. (Amarna IV, 3, 8), abrév. *ḳbḥw* ou *ḳbbwt* (BH I, 17 ; Amarna VI, 33 MID. 2).

- *ḳbḥw* - *1re cataracte*, var. (Mont. I, 18), abrév. (Sad. 20, 3 ; 143, 10).

-*ḳbḥ* - abrév. qui peut être utilisée pour *ḳbḥ*, *ḳbḥw*, *ḳbbwt*.

- *ḳbḥw* - *vase à libations* (Urk. IV, 22, 9).

- *ḳbḥt* - *vase à libation* (Urk. IV, 22, 7).

- *ḳbḥw* - *oiseaux sauvages*, *gibier des marais* (Pays. B1 144 ; TR 22, 66).

- *ḳbḥwy* - dans (*i*)*m*(*y*)-*r ḳbḥwy*, *Intendant des oiseaux sauvages* (Sad. 143, 11).

- *ḳbḥwt* - *Qébéhout*, personnification de la libation purificatrice ; patronne du 10e nome de Haute-Égypte, Qébéhout incarne la source mythique

des eaux vives de l'inondation. Dans l'au-delà, elle est reconnue comme le lieu de régénération d'où le défunt sortira, ses forces vitales réanimées, à l'image de la crue (Fra. 284).

- ***ḳbḥw*** - *Qébehou*, lieu de la fraîcheur, lieu de la régénération par l'eau de la crue et, par extension, *le ciel* (Pyr. 841), var. (Urk. IV, 1320, 5), (BD 174, 12).

- ***ḳbḥ*** - *mort*, *mourir* (Urk. IV, 518, 10).

- ***ḳbḥ-snw.f*** - *Québéhsénouf*, un des quatre fils d'Horus ; doté d'une tête de faucon, il veille, assisté de Serqet, sur les intestins du défunt (TR 27, 4), var. (Urk. V, 39, 5), (Urk. V, 155, 15), (Fra. 285).

- ***ḳf3t*** - *renom*, *réputation*, *renommée* (JEA 32, pl. 6, 10 ; Urk. IV, 385, 4).

- ***ḳfn*** - (1) vb. *cuire au four*, *cuire*, *faire cuire*, *faire cuire au four* (P. Eb. 53, 20 ; 96, 17 ; BD 208, 13).

(2) *caillot* [de sang] (P. Sm. 6, 2 ; Com. P. Sm. 251).

- ***ḳfn*** - *pain qéfen* (Siout pl. 8, 314 ; 320) ou *gâteau* (Hâpid. 284 ; 320).

- ***ḳfnw*** - *boulanger* (St. Louvre C167), var. (sic) (St. Caire 20542).

- ***ḳmꜣ*** - *forme*, *aspect*, *apparence*, *allure* (BD 308, 1), var. dét. (Urk. IV, 1073, 8) ; *nature*, *caractère* (Urk. IV, 246, 9), var. (Urk. IV, 255, 5).

- ***ḳmꜣ*** - (1) vb. *jeter*, *lancer* (CT VII 425b ; Les. 69, 1 ; TR 22, 69 ; Urk. IV, 1587, 19).

(2) vb. *créer*, *façonner* (CT I, 394b ; IV, 60e ; P. Eb. 78, 7 ; Sin. B265 ; Urk. IV, 223, 9 ; 580, 8) ; *engendrer*, *procréer* (P. Kah. 5, 18 ; Urk. IV, 585, 7) ; *produire* (RB 77, 8 ; Urk. IV, 51, 4) ; *sécréter* (CT VII, 286c) ; *effectuer*, *assurer*, *mener à bonne fin* [un enseignement] (Urk. IV, 272, 9) ; ***ḳmꜣw nw ib(.i)***, *mes propres idées* (Urk. IV 173, 15) ; , ***kmꜣt***, *production*, *fabrication*.

(3) vb. *battre*, *marteler*, *repousser* [du métal] (Urk. IV, 53, 16 ; 426, 9) ; ***ḥḏ twt m kmꜣ***, *une statue en argent repoussé* (Urk. IV, 666, 11).

(4) var. (Sin. B265), (P. Eb. 78, 7), (Urk. IV, 223, 9), (CT I, 394b), (CT IV, 60e), (Les. 69, 1), (CT II, 24c), (Urk. IV, 1587, 19), (CT VII, 286c), (Urk. IV, 951, 9), (Urk. IV, 51, 4), (Urk. IV, 236, 3).

- ***ḳmꜣ*** - *bâton de jet* ; var. dét. .

- ***ḳmꜣ*** - *jeune animal* [qui vient de naître] (P. Eb. 90, 4).

- ***ḳmꜣw*** - *soldats qemaou* [corps de soldats] (D. el B. 125).

- ***ḳmꜣw*** - *vanneur* (St. Caire 20214).

- ***ḳmꜣ*** - *pleurer*, *s'affliger*, *être en deuil* (GNS 86).

- ***ḳmw*** - *affliction* (CT I, 26d).

- ***ḳmi*** - *gommé*, *collé* ; ***ḳmi spt*** *discret*, *réservé*, *peu communicatif* [la lèvre collée] (Urk. IV, 63, 14).

- ***ḳmyt*** - *résine*, *gomme* (P. Eb. 41, 18), var. (P. Eb. 10, 10), (P. Eb. 47, 3-4), (Urk. IV, 329, 3 ; 346, 13).

- ***ḳmi*** - *substance qémit* [en pathologie fém.] (P. Eb. 96, 2).

- ***ḳmḥ*** - *pain*, *miche* (BH I, 17 ; D. el B. 110).

- ***ḳmd*** - *imaginer*, *projeter*, *inventer*, *concevoir*, *préméditer* [un plan, une fuite] (Sin. B224) ; *pleurer*, *s'affliger*, *être en deuil* (GNS 86).

- ***ḳn*** - (*être*, *devenir) gros*, *gras* (P. Eb. 77, 10), var. dét. (P. Eb. 55, 1) ; *graisse* (P. Eb. 73, 21).

- ***ḳnt*** - *graisse* (P. Eb. 64, 4), var. (P. Eb. 57, 14).

- ***ḳnt*** - *plante qenet* [de nature indéterminée] (P. Eb. 77, 4).

- ***ḳni*** - vb. 3-inf. (1) *(être*, *devenir) brave*, *courageux*, *vaillant* (Dial. 100 ; Nauf. 132 ; Néferty 10 ; Sin. B107 ; Urk. IV, 2, 5 ; 9, 16) ; *faire des efforts* (P. Hek. 5, 31) ; *(être*, *devenir) fort* (RB 114, 14 ; Urk. IV, 414, 17), var. dét. (Siout pl. 15, 16), var. (RB 114, 6) ; *(être*, *devenir) habile*, *compétent* (Mérikarê p. 17, 8), *actif*, *éveillé*, *vif* (Cam. 445) ; *(être) obéissant*, *respectueux* [pour un fils ou un héritier] (St. Leyde V, 88 ; Urk. VII, 56, 5).

(2) vb. ***ḳn r***, *être équivalent*, *se monter à*, *monter jusqu'à* [pour une quantité, une mesure] (Pays. R46 ; Cam. 445).

(3) vb. ou nom. *vaincre*, *triompher*, *conquérir* (Mérikarê p. 56, 1) ; *(être) prodigue*, *excessif* ; *profusion*, *abondance* (Cam. 445).

- ***ḳnt*** - *valeur*, *bravoure*, *courage*, *action d'éclat* (Les. 84, 3 ; Urk. IV, 5, 1 ; 7, 9).

- ***ḳn*** - *homme brave*, *courageux* (Adm. 7, 7 ; Les. 79, 6 ; Mill. 2, 4) ; *le Brave* [titre militaire] (Urk. IV, 894, 16 ; 895, 2), var. (Urk. IV, 34, 2).

- ***ḳnyt*** - *les Braves* [corps d'élite d'armée] (JEA 39, 44 ; Urk. IV, 897, 16).

- ***ḳnn*** - *suprématie*, *domination* (JEA 32, pl. 6, 2) ; *courage*, *bravoure*, var. (sic) (Sin. B107).

- ***ḳn*** - *tort*, *préjudice*, *faute* [commise] (RB 112, 11 ; Urk. IV, 1109, 8), var. dét. × (Pays. B1 43), (Lit. Frag. pl. 28, 2) ; ***ir*** <***ḳḳn n***, *causer du tort à.*

- ***ḳn*** - (1) vb. *achever*, *terminer*, *accomplir*, *réaliser*, *régler*, *compléter*, *être complet* (Lit. Frag. pl. 13, 1 ; Ptah. L2 4, 13) ; suivi d'un infinitif, *cesser de*.

(2) vb. ***ḳn m***, *(être) pourvu*, *muni*, *doté de* (Urk. IV, 505, 6).

(3) nom. *excellence*, *première qualité* ; ***ḏˁm n ḳn***, *électrum de première qualité*, var. (Urk. IV, 367, 14) ; ***mdw r sp n ḳn***, *s'exprimer à la perfection*, *parler de manière accomplie* (Ptah. 616).

- ***ḳn*** - *natte*, *petit tapis* (Urk. IV, 1104, 1), var. dét. (P. Kah. 30, 45), var. (SDT 212).

- ***ḳni*** - *vêtement de cérémonie*, *écharpe cérémonielle* (SDT 211).

- ***ḳni*** - *ballot*, *bagage léger*, *gerbe* [de papyrus], *fagot*, *faisceau* [de flèches] (JEA 37, 114) ; ***sšn ḏt m pḥw r kni***, *tresser des tiges de papyrus des marais en faisceau.*

- ***ḳni*** - vb. 3-inf. et nom. *embrasser*, *serrer dans ses bras*, *étreinte* (Nauf. 133), var. (Urk. IV, 921, 1) ; *poitrine*, *sein* [d'une mère] (M. u. K. vs 4, 1 ; 5, 7).

- ***ḳny*** - *être jaune* [pathologie des yeux] (P. Kah. 7, 60) ; var. ***ḳnit*** (P. Eb. 62, 22).

- ***ḳniw*** - *chaise à porteur*, *litière*, *palanquin* (P. West. 7, 12 ; 7, 14), var. (Urk. IV, 666, 16).

- ***ḳniw*** - *chapelle*, *reliquaire portatif* (Les. 71, 4).

- ***ḳniw*** - *oiseau* [des marécages, des bourbiers].

- ***ḳnit*** - *pigment jaune* (BD 374, 1 ; 379, 11), var. (P. Kah. 20, 38) ; *orpiment.*

- ***ḳnb*** - (1) vb. (*se*) *courber*, *s'incliner.*

(2) vb. *subjuguer*, *soumettre*, var. (Stud. Griff. 72).

- ***ḳnbt*** - *coin*, *angle*, *encoignure* (AEO II, 214).

- *ḳnbt* - *Qénébet* [Cour de magistrats, de justice] (Sad. 3, 5), var. (Urk. IV, 1086, 12), (Urk. IV, 1116, 12), (Adm. 7, 9) ; *Conseil du temple* (Siout I, 288 ; 295) ; *conseillers de la cour* (Néferty 2).

- *ḳnbty* - *magistrat*, *juge*, *notable* (P. Kah. 11, 22 ; Urk. IV, 1111, 3), var. ; *ḳnbty n(y)w*, *conseiller du district* ; *ḳnbwt tꜣ*, *les notables du pays* (Nauf. 176).

- *ḳns* - *enterrer*, *inhumer* (Urk. IV, 1197, 1) ; voir aussi *ḳrs*.

- *ḳnḳn* - (1) *frapper*, *battre* [quelqu'un] ; *battre*, *broyer*, *écraser* [pour fabriquer des remèdes] (P. Eb. 20, 13) ; *battre*, *marteler*, *aplanir* [du métal].

(2) *ḳnḳn m*, *s'occuper mal de* (GAS 64) ; *ḳnḳn r*, *battre jusqu'à* …, var. dét. (P. Eb. 27, 2) ; *ḳnḳn ḥr*, *écraser dans*, var. dét. (P. Eb. 73, 19).

- *ḳnḳnyt* - *maillet* (P. Kah. 20, 31).

- *ḳnd* - *être en colère*, *furieux*, *irrité* (Les. 80, 18 ; Urk. IV, 269, 9 ; 1082, 15) ; *ḳnd m*, *être en colère contre* [quelqu'un] ; *ḳnd ḥr*, *être furieux à cause de*.

- *ḳndt* - *colère*, *fureur*, *rage*.

- *ḳri* - vb. 3-inf. *approcher*, *s'approcher*, *être proche de*, *prêter attention à* [quelqu'un] (JEA 39, 16g).

- *ḳri* - *orage*, *tempête*, *nuages d'orage* (AEO I, 5), var. dét. , var. (Pyr. 261), (Pyr. 281).

- *ḳrt* - voir *kꜣrt*, *verrou de porte*.

- *ḳrt* - *dépression*, *cavité*, *excavation* (Com. P. Sm 250) ; *ḳrty*, *les deux sources du Nil* (BD 380, 3 ; Mont. II, 21), le cours du Nil était divisé en Nil du Nord et Nil du Sud pour être adapté à la géographie du Double-Pays ; voir aussi *ḳrrt*, *caverne*.

- ***ḳrf*** - *sac*, *sachet* (Bersh. II, 17) ; *caisse*, *boîte*.

- ***ḳrft*** - *sac*, *sachet* (Les. 61, 12), var. dét. (P. Eb. 53, 12 ; 53, 13).

- ***ḳrf*** - *flexibilité*, *souplesse*.

- ***ḳrf*** - *se tordre*, *se courber*, *lier ensemble*, var. dét. , (Com. P. Sm. 427), (CT I, 56).

- ***ḳrft*** - *contractions*, *rétrécissement*, *ce qui est contracté*, *ce qui est resserré* (P. Eb. 85, 5 ; Com. P. Sm. 427).

- ***ḳrfw*** - *rides* [du visage] (P. Eb. 87, 6).

- ***ḳrr*** - *cuire* [de la poterie] (BH II, 7) ; ***ḳrr ꜥprt***, *cuire des jarres*.

- ***ḳrr*** - *griller* [de la nourriture], var. dét. (Pyr. 413).

- ***ḳrrt*** - *caverne*, *grotte* (BD 253, 2 ; 274, 2), var. dét. (CT VI, 249j ; BD 272, 9) ; ***ḳrrt štꜣt nt imnt***, *la caverne cachée de l'Occident* [de l'au-delà].

- ***ḳrḥt*** - *jarre*, *vase*, *récipient*, *pot*, *marmite* (Urk. IV, 54, 3; 427, 8), var. dét. (Urk. IV, 204, 6).

- ***ḳrḥt*** - (1) *Qéréhet*, entité serpent, gardien dans l'au-delà ; au plur., figurines votives de serpent en or (Urk. IV, 1728, 15).

(2) *Qéréhet*, déesse-cobra incarnant l'origine des temps et l'esprit des ancêtres, var. dét. (Fra. 285) ; ***sꜣ ḳrḥt***, *fils de la Qéréhet* [ép. de prince se réclamant d'une antique lignée], var. dét. , (JEA 32, 46, n. 17 ; GAS 55).

- ***ḳrs*** - (1) vb. *inhumer*, *ensevelir* (Les. 72, 21 ; Pays. B1 339-340), var. dét. (Urk. IV, 1424, 17), (Kah. 12, 12) ; abrév. (Urk. IV, 1825, 4).

(2) nom. *enterrement*, *funérailles* (L. to D. I, 1), var. dét. (Sin. B191), (Dial. 43) ; ***st ḳrs***, *moment de l'ensevelissement* (P. West. 7, 18).

- ***ḳrs*** - *enterrement*, *ensevelissement*.

- **ḳrst** - *sépulture*, *tombe*, *sarcophage* (Urk. IV, 32, 11 ; 414, 2), var. dét. (Nauf. 169), var. (Urk. IV, 48, 7), (Urk. IV, 1005, 6).

- **ḳrsw** - *cercueil*, *sarcophage* (BD 436, 7), var. (Adm. 7, 8), (Urk. IV, 1424, 16).

- **ḳrstt** - *équipement de la tombe* (Urk. VII, 9, 18), var. (BH II, 7).

- **ḳrḳr** - *chanceler, balancer.*

- **ḳrḏn** - *hache* (JEA 15, 249, 32 ; Urk. IV, 669, 15).

- **ḳḥ** - voir **ḳʿḥ**, *courber*, *plier.*

- **ḳḥ** - *vase*, *jarre* (Urk. IV, 1859, 10).

- **ḳḥḳḥw** - *artisans du métal* (RB 76, 7).

- **ḳs** - var. de **ḳ3s**, *corder*, *lier*, *attacher.*

- **ḳs** - *harponner.*

- **ḳs** - *pointe du harpon.*

- **ḳs** - *os* (BD 100, 14 ; P. Eb. 80, 2 ; P. West. 10, 10), var. (Ptah. 17) ; **sḏ ḳsw**, *os brisés*, *os fracturés* ; **rwd ḳsw.f**, *dont les os étaient solides* (P. West. 10, 10) ; *arête* [de poisson] (P. Eb. 47, 11 ; P. Turin 54003, v°16) ; *harpon* [en os].

- **ḳsy** - *Cusae*, auj. El-Qoussiyah, cité du 14e nome de Haute-Égypte (P. Eb. 48, 19 ; Dessoudeix 772 ; Mont. II, 142) ; voir aussi **ḳis**.

ou - **ḳsn** - (1) vb. ou adj. *(être, devenir) lourd*, *pénible*, *douloureux*, *laborieux* (P. Eb. 41, 21 ; P. West. 9, 22 ; 10, 4) ; *(être) ennuyeux*, *dangereux* (BD 29, 6 ; P. Eb. 27, 12 ; Urk. V, 198, 13) ; *(être) difficile* (Les. 86, 12 ; Ptah. 367) ; *(être) difficile*, *malaisé*, *exigeant* (P. Sm. 6, 5-6) ; *(être) malheureux* (Ptah. 456) ; **ḳsn pw ỉtnw m ḥr(y)-tp**, *malheureux est celui qui s'oppose à un supérieur* (Ptah. 446).

(2) expressions : ***ḳsn r***, *être pénible*, *douloureux pour* [quelqu'un] (P. Kah. 3, 33) ; ***m st ḳsnt***, *(être) dans une situation difficile* (St. BM 101), *(être) dans un mauvais cas* (Adm. p. 104), *(être) en mauvais état* [médicalement] (P. Kah. 6, 27).

- ***ḳsn*** - *douleur*, *agitation*, *inquiétude* [à cause d'ennemis] (RB 61, 6).

- ***ḳsnt*** - *affliction*, *infortune*, *douleur*, *difficulté*, *malheur* (Les. 70, 2), var. (Mill. 1, 6) ; ***hrw ḳsnt***, *le jour du malheur* (Dial. 10).

- ***ḳsn*** - *oiseau nuisible.*

- ***ḳsnty*** - *composant qesenty* [indéterminé] (P. Eb. 43, 10 ; 44, 10).

- ***ḳstt*** - *plante qésétet* [indéterminée] (P. Eb. 22, 8 ; 73, 2).

- ***wnm*** - voir ***wnm***, *manger.*

- ***ḳtḳtw*** - *composant liquide* [indéterminé pour potion] (P. Eb. 96, 12).

- ***b3k*** - erreur du copiste, corrigée d'après la version L2 (Ptah. 215).

- ***ḳd*** - (1) vb. *construire*, *reconstruire*, *bâtir*, *rebâtir* (CT II, 271d ; Néferty 66 ; Sin. B297 ; Urk. IV, 767, 11 ; P. West. 9, 25) ; *façonner* [des hommes] (Adm. 2, 4 ; CT II, 3f ; Urk. IV, 161, 2 ; 222, 13).

(2) var. (Dial. 60), (Siout pl. 5, 236), (Urk. IV, 43, 10), (Néferty 66), (Urk. IV, 161, 2), (CT II, 37), abrév. (CT II, 271d ; Sin. B297).

- ***ḳd*** - *constructeur*, *maçon* (Urk. I, 20, 17), var. dét. (Adm. 3, 6), var. (Urk. IV, 129, 2).

- ***ḳdw*** - *maçon* (P. Eb. 40, 9 ; 48, 17).

- ***ḳd*** - *façonner*, *travailler avec le tour de potier* (AEO I, 73), var. (BH I, 25).

- ***ḳdw*** - *potier.*

ḳd - ḳdw

- *ḳd* - *potier* [ép. de Khnoum] (Urk. IV, 223, 6 ; 225, 16 ; 234, 2).

- *ḳd* - *pot* (P. Eb. 92, 9).

- *ḳd* - var. (Urk. VII, 6, 19), (Urk. IV, 40, 5). (1) nom. *forme*, *état*, *nature* (CT IV, 414v ; Ptah. 463 ; Urk. IV, 246, 3) ; *réputation* (Ptah. 494 ; Urk. IV, 120, 4 ; 508, 6) ; *caractère*, *tempérament*, *qualité* (Sin. B32 ; St. BM 614, 8 ; Urk. IV, 40, 5) ; *dimension*, *étendue*, *superficie*.

(2) expressions :

- ***ir ḳd***, *acquérir une bonne réputation*, *parvenir à une bonne réputation* (JEA 37, 51 v) ;

- ***m ḳd.f mty***, *dans ses formes habituelles* (P. Sm. 5, 22) ;

- ***nb ḳd***, *homme qui a du caractère*, *qui se maîtrise*, *maître de lui* (GAS 21 ; Ptah. 167) ;

- ***pẖr n ḳd.k***, *se conformer à ta manière d'être* (Ptah. 199) ;

- ***sb*** ***ḳd ẖr***, *parvenir à avoir une bonne réputation par*, *grâce à* (Urk. I, 222, 10) ;

- ***ḏw ḳd r***, *être mal disposé*, *être mal intentionné envers* (JEA 20, 158, 7) ;

- ***m ḳd wʿ***, *tous ensemble* (Urk. IV, 1823, 8) ;

- ***mi ḳd***, *à tous égards* (Urk. I, 100, 11) ;

- ***mi ḳd(.f)***, *tout entier* (Siout 1, 151) ;

- ***ẖr ḳd***, *entièrement*, *totalement* (Hat. 24, 9 ; P. Kah. 3, 33 ; P. Sm. 21, 11 ; 21, 17), *totalement*, *tout à fait* (Ptah. 147), *à point* [pour une cuisson] (P. Eb. 12, 13 ; 41, 10).

- *ḳd* - *cercle*.

- *ḳdi* - vb.3-inf. *faire le tour* ; ***mw pf ḳdw***, *l'Euphrate*, *cette eau qui s'en retourne sur ses pas* [l'Euphrate coulant vers le sud] (Urk. IV, 85, 14) ; ***m ḳd.sn nb***, *tout autour d'eux*, var. (Urk. IV, 1307, 12).

- *ḳdwt* - *tracé*, *contour d'un dessin*, *dessin* (Urk. IV, 1082, 4) ; ***sš ḳdwt***, *dessinateur* (AEO I, 71) ; var. (Les. 76, 10), (RB 76, 7).

- *ḳd* - *dormir*, *sommeil* (Mill. 2, 1 ; RB 114, 2 ; Urk. IV, 363, 12 ; 1887, 9) ; au fig. *dormir* [être mort].

- *ḳdt* - *kité*, poids équivalant à 1/10e de dében, soit 9,1 g (Urk. IV, 732, 16).

- *ḳdy* - *Qodé*, nom de lieu ; *ḥnḳt ḳdy*, *bière de Qodé*.

- *ḳdw* - *habitants de Qodé* (Urk. IV, 649, 10).

- *ḳdf* - *cueillir*, *ramasser* [des fleurs] ; au fig. *collecter*, *réunir*, *recueillir*, *rassembler* [des maximes, des dictons] (GAS 97).

- *ḳdm* - *Qédem*, terme désignant d'une manière générale *l'Orient* plus qu'une localité précise (Sin. B29), var. dét. (Sin. B219).

- *ḳdš* - *Qadesh*, déesse syrienne importée par les prisonniers asiatiques rassemblés autour de Memphis ; elle est représentée de face et nue, tenant des serpents dans ses mains. Protégeant des animaux venimeux, elle est adorée à Deir el-Medineh avec Reshep, dieu guerrier proche de Seth (Fra. 284).

- *ḳdš* - *Qadesh*, position stratégique commandant un des rares passages de l'Égypte vers la Syrie intérieure ; lieu de célèbres batailles.

- *ḳdḳd* - *flâner*, *se promener*.

- *ḳdtt* - *conifère* [de Syrie] (Urk. IV, 672, 8).

- *ḳdd* - *sommeil* (Néferty 34 ; Urk. IV, 530, 3 ; 959, 15), var. (Urk. IV, 1542, 13) ; au plur., *ḳddw*, *assoupissement*, *somnolence*, *repos* (P. Kah 1, 10), var. plur. *sommeil* (P. Eb. 99, 10).

- *ḳddw* - *particularités*, *caractères* [au sujet des personnes] (CT I, 192).

- *ḳḏw* - var. de *ḳ3ḏw*, *plâtre*, *stuc*.

- ***k*** - (1) pron. suff. 2e pers. masc. sing. *tu*, *te*, *toi*, *ton*, *ta*, *tes*, var. (P. West. 5, 3).

(2) var. du pron. dép. arch. ***kw***, notamment derrière les conjonctions ***nty*** et ***ntt***.

(3) partie du nouv. pron. *tw.k*, toujours placé en tête de phrase.

- ***ky*** - duel, rare, du suffixe ***k***, var. (P. Eb. 60, 15 ; Pays. B1 198).

- ***kꜣ*** - var. , part. procl. (1) *alors*, *aussi*, *de telle sorte que*, *si bien que*, introduisant une conséquence ou une phrase au conditionnel (Adm. p. 105).

(2) ***kꜣ***, devant une forme ***sḏm.f***, marque le futur (P. Kah. 29, 43), ***kꜣ ꜥḥꜣ.n r***, *nous combattrons contre* … (Urk. IV, 655, 3) ; de même, avec anticipation du sujet, ***kꜣ.k ỉr.k mỉtt***, *tu feras de même* (Urk. IV, 1090, 4). La négation est construite avec ***tm***, intercalé entre ***kꜣ*** et le verbe.

(3) la forme ***sḏm.kꜣ.f*** marque également le futur ; elle ne se rencontre que dans des textes religieux (CT VII 419b) ; ***ḥꜥ.kꜣ.sn***, *ils se réjouiront* (Urk. IV, 569, 10).

(4) exceptionnellement employée devant la forme ***sḏm.n.f*** du verbe ***rḫ***, la proclitique ***kꜣ*** marque une conséquence : ***kꜣ rḫ.n.ỉ***, *aussi*, *je connais* … (M. u. K. vs 6, 5).

(5) en conclusion de phrase, ou ***kꜣ.f*** clôture un discours direct par une locution au futur : *dira-t-il* ; ***kꜣ.tw***, *dira-t-on* (Pays. B1 160), ***kꜣ.k***, *diras-tu* (CT II, 359d), … ***kꜣ.tw r.s***, … *l'appellera-t-on* (CT I, 154b).

- *k3i* - vb. 3-inf. *penser à*, *se soucier de*, *méditer*, *se proposer de* (Ptah. 267 ; Sin. B72 ; R30 ; B112 ; Urk. IV, 365, 7) ; *imaginer*, *concevoir*, *fomenter* (Les. 83, 23 ; Urk. IV, 269, 16 ; VII, 48, 14).

- *k3t* - *pensée*, *plan*, *projet*, var. ; *plan*, *intrigue*, *statagème*, *complot* (Urk. IV, 138, 14).

- *k3* - *sécrétion ka* [formant abcès dans l'oreille] (P. Eb. 91, 20).

- *k3* - *ka*. (1) nom. *force vitale*, *énergie*, puissance créatrice, élément constitutif indivisible de la personne humaine ou divine ; double immatériel d'un être, le *k3* a un rapport étroit avec les nourritures car c'est lui qui profite des offrandes déposées auprès du mort (CT III, 383e ; P. Hek. 21, 4 ; Ptah. 404) ; *iw pn n k3*, *cette île du ka* [île enchantée] (Nauf. 114) ; *image* [du dieu ou de la personne ou] *la personne* [elle-même] (CT VI, 392n ; Ptah. 342) ; *n k3 n ... ḏd.f*, *pour le ka de … qui dit* … formule employée dans les inscriptions funéraires (St. Louvre C12, 2-3).

(2) nom. *nourriture*, *abondance* ; *royauté* (JEA 36, 7, n. 2) ; *bon vouloir du roi*, *désir du roi* (Sad. 143, 13 ; Urk. I, 109, 11) ; au plur., *k3w*, *bienfaits*, *approvisionnement*, *puissance* (Ptah. 393) ; *k3w pw srd mrwt*, *c'est la puissance qui fait croître l'amour* (Ptah. 398).

(3) var. (Urk. IV, 221, 18), [ka royal ou divin](Sin. B206), (Urk. IV, 242, 6).

- *k3t* - *énergie vitale féminine* (Ptah. 337).

- *k3t* - *vagin* (P. Eb. 94, 17 ; P. Kah. 6, 22), abrév. (P. Eb. 94, 19) ; *vulve* (P. Eb. 65, 21).

- *k3w* - *vivres*, *aliments*, *nourriture*, var. (Adm. 5, 1), (Urk. IV, 146, 10) ; *k3w* (*n*) *rˁ nb*, *nourriture journalière*.

- *k3t-mtrḫ* - *instrument kat-métérekh* [médical] (P. Eb. 66, 19).

- *k3-ḥr-k3* - *choiak*, 4e mois d'akhet et *fête de Choiakh* célébrant l'Osiris végétant et la fin de l'inondation (Maq. II, 131 ; ZÄS 43, 139), var. (Pah. 4).

- *k3-rnn* - *Karénen*, nom de personne (CT VI, 255l ; CT VII, 52t).

- *k3-gm.n.i* - *Kagemni*, nom de personne.

- *k3* - *taureau*, *bœuf* (Sin. B119 ; Urk. IV, 1020, 11), var. (Urk. IV, 238, 8), (P. Eb. 105, 13), (P. Berlin 10016, 3a), (Bersh. I, 18), abrév. (P. Eb. 65, 13), (CT VII, 27b ; Sin. B118) ; *k3 nḫt*, *Taureau puissant*, *Taureau victorieux* [ép. constitutive des noms royaux] ; *k3w sb3*(*wt*), *l'énergie créatrice des étoiles* (CT VII, 367b) ; voir aussi *iw3*, *iḥ*.

- *k3* - *populace* ; voir aussi *šbn*, *mélanger*.

- *k3-mwt.f* - *Kamoutef*, *le taureau de sa mère*. (1) épithète du roi ou d'Horus.

(2) nom divin. dieu ithyphallique de la région de Thèbes, souvent associé à Amon ou à Min, représentant les facultés permanentes d'autogénération qui sont l'apanage des formes solaires créatrices (Fra. 278).

- *km wr* - voir *km*, 10e nome de Basse-Égypte.

- *k3t* - (1) nom. *travail*, *construction*, *labeur*, *œuvre* (CT VI, 1a ; Dial. 62 ; Urk. IV, 52, 17 ; 57, 11 ; 163, 3) ; *k3t nḏs*, *finitions* ; *m k3wt m3wt*, *dans de nouveaux travaux* (Urk. IV, 182, 15) ; *k3t sḫt*, *le travail des champs* (Urk. IV, 1161, 4) ; *k3t ꜥwy*, *travail manuel* (Urk. IV, 173, 17).

(2) expressions : *ḫrp k3wt*, *diriger les travaux* (Urk. IV, 97, 2) ; (*i*)*m*(*y*)*r- k3t*, *Directeur de travaux* (Sad. 4, 11) ; *imy-r k3wtyw*, *chef des ouvriers*, *chef de chantier*, *maître d'œuvre* (Sad. 7, 4 ; Sin. B303 ; Urk. IV, 52, 17).

(3) nom. *artisan*, *homme du métier* ; ***k3t gs***, *artisan du cuir* (Urk. I, 22, 8) ***k3t dḥwty***, *l'art d'écrire* [le travail de Thot] (Mérikarê p. 93, 9) ; ***k3t m ꜥḥ3***, *soldat*, *guerrier* [artisan de la guerre] (Les. 83, 2-3) ; ***k3t nbt nt mntw***, *tous ceux qui connaissent l'art de la guerre* [tous les artisans de Montou, le dieu guerrier](Urk. IV, 1279, 11).

(4) var. (Dial. 62), (Urk. IV, 173, 17), (Urk. IV, 131, 6), (RB 113, 16), (CT VI, 1a ; P. Hek. 5, 30), (Urk. IV, 1795, 18).

- ***k3yt*** - *excréments* (P. Eb. 56, 13 ; 63, 14-15).

- ***k3wty*** - *travailleur*, *manœuvre*, *homme de peine*, *porteur*, *porte-faix*, var. (AEO I, 59) ; ***k3wty ḥwt-ntr***, *ouvrier du temple*.

- ***k3t-šwt*** - *plante kat-shout*, *lichen ?* (P. Eb. 76, 8 ; JEA 20, 46).

- ***k3w*** - *figues de sycomore non entaillées* [fruits encore verts car non encore entaillés pour favoriser leur maturation] (P. Eb. 20, 10 ; Nauf. 49), var. (P. Eb. 102, 3), (Adm. 5, 1).

- ***k3i*** - *bateau*, *barque* [de type nubien] (Les. 84, 21 ; 85, 1).

- ***k3wy*** - *les autres*, *les étrangers* (Adm. 3, 14).

- ***k3bn*** - voir ***kbn***, *Byblos*.

- ***k3p*** - *brûler*, *consummer* [de l'encens] (TR 20, 10), var. (Pyr. 1017) ; *encenser* [les dieux], var. (Pyr. 1718) ; *faire des fumigations à* [un malade], var. dét. (P. Eb. 98, 16b-17b), (P. Eb. 94, 4), var. (P. Kah. 5, 3-4).

- ***k3pt*** - *four*, *four à pain*.

- ***k3pt*** - *fumigation* (P. Eb. 98, 12).

- ***k3p*** - *hutte*, *cabane* (Nauf. 43) ; *abri*, *cache* [de chasseur d'oiseaux] (Lit. Frag. p. 10 ; 13), var. (Lit. Frag. pl. 2, 2, 6), (CT VII, 287c).

- *k3pw* - *oiseleur.*

- *k3p* - *couvrir*, *recouvrir*, *cacher*, *se cacher*, *voiler*, *poser une toiture*, var. dét. (P. Ram. IV, C23-24) ; *tomber*, *être tombant* [pour des sourcils] (Com. P. Sm. 199).

- *k3pt* - *linge housse* [pour couvrir une jarre] (JEA 22, 38).

- *k3p* - *bandage*, *pansement.*

- *k3pw* - *toit*, *toiture* (Urk. IV, 841, 17), abrév. (Urk. IV, 842, 6).

- *k3p* - *kep*, *école royale* ; *ḫrdw n k3p*, *enfants du kep*, var. ; (Urk. IV, 899, 15 ; 901, 16), var. , abrév. (Urk. IV, 997, 6) ; *ḫrdt k3p*, *fillette du kep* ; *k3p št3*, *chambre secrète*, *appartement privé* (Urk. IV, 1815, 5).

- *k3pwt* - *voiles* ; *k3pwt pt*, *nuages* [voiles du ciel] (ZÄS 57, 32), var. (CT II, 207c), (TR 16, 7).

- *k3pw* - *crocodile* ; *bss k3pw*, [comme] *émerge un crocodile* (Ptah. 262).

- *k3p3p* - *couvrir*, *recouvrir*, *protéger* [des organes] (ZÄS 57, 32).

- *k(3)pny* - *Byblos* (P. Eb. 58, 16), ville de Phénicie située à 38 km au nord de l'actuelle Beyrouth, en rapports commerciaux avec l'Égypte dès l'époque thinite, var. (Sin. B29) ; voir aussi *kbn.*

- *k3m(w)* - *vigneron* (Urk. IV, 523, 16), var. (Urk. IV, 1365, 20) ; *ḥry-k3mw*, *vigneron en chef.*

- *k3mw* - *vignes*, *vignoble* (AEO II, 215).

- *k3mw* - *vendanges.*

- *k3mwtt* - *épi* [de céréales].

- *k3ny* - *vigneron*, *jardinier* (Pays. B1 294), var. (BH I, 29) ; *(i)m(y)-r k3nyw*, *chef des vignerons* ; *ḫrp k3nyw*, *inspecteur des vignerons.*

- *k3nw* - *vignoble*, *jardin*, var. , (Edel § 123).

- *kꜣnꜥꜥn* - voir *knꜥn*, *Canaan.*

- *kꜣr* - *chapelle*, *naos*, *sanctuaire* (Les. 71, 6), var. dét. (CT VII, 268b, var. (Urk. IV, 445, 3), (Urk. IV, 168, 15), (Urk. IV, 130, 16), abrév. (CT III, 86i), (CT I, 391a).

- *kꜣry* - *jardinier* (AEO I, 96).

- *kꜣhs* - *se montrer hautain*, *arrogant*, *brutal*, *tyrannique* ; *m kꜣhsw*, *ne te montre pas tyrannique* (Pays. B1 244-245), var. dét. (P. Pr. 1, 12).

- *kꜣš* - mot fém. *Kouch*, région située entre la 2e et la 4e cataracte du Nil, var. , , (Sad. 8, 6).

- *kꜣkꜣ* - *broussailles*, *buisson*, *arbuste*, *hallier* (JEA 29, 10, n. b) ; *ricin* (P. Eb. 6, 3 ; 103, 4-5).

- *kꜣkꜣwt* - *formations*, *excroissances* [pathologiques] (P. Eb. 27, 16 ; 72, 3-4).

- *kꜣṯꜣti* - voir *kṯt*, *habits*, *vêtements*.

- *kꜣṯnꜣ* - voir *kṯn*, *cocher.*

- *ky* - pron. suff. duel ; voir *k*.

- *ky* - (1) adj. masc. sing., var. (ASAE 42, 21) ; *autre* (CT II, 291l ; Urk. IV, 1109, 5) ; *le puîné* [à la suite d'un nom propre pour le rang familial].

(2) pron. indéf. masc. sing. *l'autre*, *un autre* (Adm. 8, 3 ; Pays. B1 345 ; Ptah. 435 ; Urk. VII, 33, 2) ; au plur. *kt ḫt*, *les autres* (Pays. B1 77), var. *kt-ḫy* (Urk. IV, 20, 11) ; *iwty wn ky.k*, *sans égal*, *inégalé* [qui n'a pas son autre] (Moallah I, β, 3).

(3) *l'un … l'autre*, *wꜥ … ky* (P. Eb. 100, 8), *ky … ky* (Urk. VII, 33, 2), *ky … sn-nw.f* ; *l'un … un autre … et un autre …*, *wꜥ … ky … ky…* (CT III, 89e-f).

- ***kt*** - fém. sing. ou plur. de ***ky***, *autre* (P. Eb. 35, 8 ; Pays. R7 6 ; Urk. VII, 31, 4) ; var. devant un suffixe, (Dial. 83) ; ***wꜥt … kt …*** ; voir ***ky***.

- ***kywy*** - masc. plur. de ***ky***, *autres* ; var. , , (Sad. 14, 10 ; Urk. IV, 85, 15 ; 330, 4).

- ***ki*** - *modelage* [en argile] (P. Eb. 59, 22 ; 69, 19-20).

- ***ki*** - *crier*, *s'écrier*, *se plaindre* (Hat. 14, 4 ; 22, 8 ; ZÄS 58, 17).

- ***kit*** - *respect*, *acclamation*, *éloge*, *approbation*, (Pyr. 197), var. (Pyr. 737), (CT I, 185), (Urk. IV, 222, 15) ; var. plur. (CT VII, 290b).

- ***ky*** - *singe*, *babouin* (Nauf. 165).

- ***kw*** - var. arch. du pron. dép. 2e pers. masc. sing. ***ṯw***. *tu*, *te*, *toi* ; lorsque le pronom dépendant sujet s'appuie sur ***nty***, ***ntt*** ou se trouve dans une phrase à prédicat adverbial, il retrouve sa forme archaïque ***k***(***w***).

- ***kwi*** - désinence du pseudoparticipe ou parfait, 1re pers. sing. (Urk. IV, 119, 10), var. (P. Kah. 11, 19), (Urk. IV, 363, 15), , (Urk. IV, 835, 16), (Sin. B114), (Urk. VII, 47, 14), (Urk. I, 108, 1).

- ***kwt*** - voir ***kit***, *respect*.

- ***kbn*** - *Byblos*, ville de Phénicie en rapports commerciaux avec l'Égypte dès l'époque thinite (AEO I, 150), var. (ZÄS 45, 7), (Urk. IV, 1344, 5) ; ***nbt kbn***, *Maîtresse de Byblos* [ép. d'Hathor] (CT I, 261c).

- ***kbnt*** - (1) *bateau* [pour la haute mer, de type phénicien]. (2) *barge funéraire* (Hamm. 114, 10 ; Urk. I, 134, 15), var. (Urk. IV, 323, 2), (Urk. IV, 707, 12).

- *kbnti* - *pilote*, *capitaine* [de bateau phénicien].

- *kp* - voir *k3p*, *brûler*, *consumer* [de l'encens].

- *kp* - voir *k3p*, *école royale.*

- *kpny* - voir *k(3)pny* et *kbn*, *Byblos.*

- *kf* - (1) *découvrir*, *dévoiler*, *dévêtir*, *déchirer*, *dépouiller*, *piller* (Sin. B146) ; *arracher* [une voile] (Pays. B1 87) ; *(s')éclaircir*, *s'éclairer* [pour le ciel] (Dial. 139 ; Siout pl. 13, 10) ; *cueillir* [des fleurs] (Urk. IV, 1383, 16).

(2) var. (Mérikarê p. 38, 7), , (RB 117, 4), , (Urk. IV, 1383, 16), (Urk. IV, 1509, 15).

- *kft* - *dévoiler, découvrir* (Pays. B1 352).

- *kf* - vb ou nom. *couteau* ; *être entrouvert.*

- *kft* - *balafre*, *entaille*, *plaie béante* (P. Sm. 16, 20 ; Com. P. Sm. 82).

- *kf* - *silex.*

- *kf3t* - *socle*, *piédestal.*

- *kf3* - *partie arrière du corps* [d'un oiseau] (M. u. K. 4, 1), *fond* [d'un pot] (P. Eb. 54, 22), *base* [d'une plante, d'un abcès] (P. Eb. 35, 9 ; 109, 20).

ou - *kf3* - voir *kf*, *découvrir.*

- *kf3* - *être prudent*, *discret* ; *kf3-ib*, *générosité* ; *kf3 ib*, *homme loyal*, *homme digne de confiance*, *personne sûre* (Adm. 2, 9 ; Sad. 17, 5), var. (Ptah. 233-234) ; *kf3 ib.f ḥr*, *placer sa confiance en*, *compter sur* (Ptah. 433).

- *kf(3)t* - dans *m-kf(3)t*, *en vérité*, *vraiment*, *effectivement* (Urk. IV, 1344, 9).

- *kf(3)t-t3wy* - *onguent.*

- *kf3* - *s'écouler*, *sortir en coulant*, *jet de liquide* (M. u. K. 3, 4 ; 5, 1), var. (M. u. K. 1, 2).

- *kfꜥ* - (1) vb. *capturer*, *saisir* (Urk. IV, 35, 17 ; 891, 8), var. dét. (Urk. IV, 1248, 16), (Urk. IV, 893, 8) ; *réquisitionner*, *requérir* (Urk. IV, 2147, 12), var. dét. (Urk. IV, 2154, 14).

(2) nom. *prises*, *butin*, *prisonnier* [de guerre] (Urk. IV, 711, 4 ; 711, 10 ; 895, 8).

- *kfꜥw* - *guerrier*, *soldat* (Urk. IV, 898, 17), var. (Urk. IV, 899, 9).

- *kfꜥ* - *tirer sur*, *atteindre* [une cible] (Urk. IV, 1281, 1).

- *kff* - voir *kfȝ s'écouler.*

- *kftyw* - *Crète* (Urk. IV, 1098, 14), var. (P. Eb. 9, 19), (AEO I, 203).

- *kftyw* - *Crétois* ; au XIe siècle, désigne aussi les Philistins et autres peuples issus des archipels grecs.

- *kftiw* - *bateaux de mer*, *bateaux* [de type crétois] (Urk. IV, 707, 12).

- *km* - *noir* (BD 232, 1 ; P. Eb. 59, 20 ; 65, 9 ; Hymnen 11, 4 ; ZÄS 57, 10), var. dét. (BD 231, 11), var. (CT VI, 318h), (Urk. IV, 168, 7), (Urk. IV, 1098, 8) ; ***mnw km*** *quartz noir* (Sad. 23, B4).

- *kmt* - *l'Égypte* [la terre noire] (Sin. B26 ; B32 ; B76), var. (Sin. B165), (Néferty 36), (Urk. IV, 1234, 3), (Sin. B188) ; *la vallée* [du Nil, par opposition aux oasis], var. (Pays. R1 3).

- *kmt* - coll. *Égyptiens*, le peuple (P. Kah. 3, 3 ; 3, 5).

- *kmt* - *pot*, *vase* (Urk. IV, 640, 16).

- *kmw* - *châtaigne de cheval* [anatomie] (Bard. 191, 4 ; P. Eb. 22, 16 ; 65, 6).

- ***km*** - (1) vb. *totaliser jusqu'à*, *s'élever à*, *compléter* (Mérikarê p. 61, 9 ; Nauf. 127 ; P. Rhind 22) ; *assurer*, *combler* (Adm. 14, 2) ; *achever*, *accomplir*, *atteindre* (Nauf. 118 ; RB 113, 15 ; Urk. IV, 58, 13) ; *être complet* (P. Rhind. 67), *mettre fin à*, *terminer* (BD 469, 9) ; *(être) nécessaire*, *obligatoire*, *devoir* (Pays. B1 234).

(2) ***km n***, *verser*, *payer à* (P. Kah. 16, 24), var. (P. Kah. 23, 10-11).

(3) nom. *conclusion*, *achèvement*, *accomplissement*, *but*, *fin* ; ***m km n ꜣt***, *en un instant*, *en un clin d'œil* (RB 64, 12) ; ***m km n wnwt***, *en l'espace d'une heure* (RB 57, 5) ; *obligation*, *devoir* (Urk. IV, 973, 17) ; ***nn km rnpwt.k***, *ton année n'est pas accomplie*.

(4) *profit*, *gain*, *résultat*, *fortune* (Dial. 32 ; JEA 42, 33 ; Pays. B1 213 ; RB 113, 16).

- ***kmt*** - *achèvement*, *accomplissement* (M. u. K. vs 3, 3) ; *décompte*, *montant effectif*, var. (P. Kah. 31, 1).

- ***kmyt*** - *conclusion* [d'un livre] (P. Ches. B. Texte p. 43, n. 7).

- ***kmy(t)*** - fém. coll. *troupeau* (Urk. IV, 1373, 3).

- ***km-ꜣt.f*** - *Kématef*, *Celui qui a achevé son instant*, forme serpent d'Amon surgie du flot primordial pour mettre en œuvre la création avant d'entrer en léthargie à Djamé (Medinet-Habou), en face de Thèbes (Fra. 278).

- ***km-wr*** - *Kemour*, *Le Grand Noir* ; plusieurs régions ont porté ce nom, en particulier la région des *lacs amers* située dans le Ouadi Toumilat (Sin. B21), une région du Fayoum, var. (Mont. II, 217), et la région d'*Athribis* située au cœur du Delta, var. (Mont. I, 122), (Dessoudeix 759).

- ***km-wr*** - *Kemour*, divinité taureau du nome d'Athribis qui, par sa couleur et sa fertilité, incarnait une manifestation d'Osiris, dieu funéraire et dieu de la végétation (Fra. 278).

- ***km-wr*** - *Kem-our*, 10e nome de Basse-Égypte (Dessoudeix 759 ; Mont. I, 121).

- ***kni*** - (1) vb. 3-inf. *être morose*, *taciturne*, *renfrogné* (BD 254, 3), var. dét. (Urk. IV, 132, 6).

(2) nom. *contrariété*, var. dét. (Bersh. II, 23, 25).

- ***knt*** - *dédain*, *mépris*, *aversion* ; ***rdi knt***, *susciter du dédain* (Ptah. 244).

- ***kniw*** - *calomnie*, *diffamation*.

- ***knʿn*** - pays de *Canaan*, aire géographique aux limites imprécises bordée par la côte est de la Méditerranée englobant des cités-États côtières et des royaumes plus étendus.

- ***knʿnw*** - *Cananéens* (Urk. IV, 1305, 7).

- ***knm*** - *vêtir* ; ***knm m***, *envelopper dans* (Pyr. 1197 ; ZÄS 58, 157).

- ***knmyt*** - *ténèbres* (BD 257, 1 ; CT I, 240b).

- ***knmt*** - *obscurité*, *ténèbres* (BD 446, 1 ; 447, 1) ; *(être) sombre*, *obscur*.

- ***knmti*** - *étoile*, *constellation*.

- ***knmti*** - *Celui qui habite l'obscurité* [ép. divine] (BD 257, 1).

- ***knmtyw*** - *ceux qui habitent dans les ténèbres* [nom donné aux peuples dominés ou conquis] (Urk. IV, 896, 14).

- ***knmt*** - *Knémet*, auj. oasis de Khargah située dans le désert occidental à 190 km de la vallée du Nil (Mont. II, 123).

- ***knḥ*** - *s'obscurcir* (Urk. IV, 2097, 2).

- ***knḥw*** - *obscurité*, *ténèbres* (BD 446, 1 ; 448, 1).

- ***kns*** - *bas-ventre*, *pubis* (P. Eb. 33, 20 ; 48, 21).

- ***knst*** - *le Pays de l'ocre* (CT VII, 321b).

- ***krp*** - *gratter*, *effacer* [une inscription] (Amarna V, 26, 24).

- ***krḥt*** - *pomme* [offrandes importées] (Ptd 49).

- ***krkr*** - *plante kerker* [indéterminée] (P. Eb. 75, 6).

- ***krkr*** - *kerker* [forme de lit indéterminée] (Urk. IV, 667, 2).

- ***kh3*** - *élever* [la voix] (CT I, 226), var. dét. (CT I, 226) ; *pousser un cri*, *un hurlement*, var. dét. (TR 1, 39) ; *faire rage*, *être déchaîné* (JEA 30, 19).

- ***khb*** - *transpercer*, *faire du mal à* [quelqu'un] (M. u. K. vs 6, 5) ; *explorer* [des montagnes, des régions] ; *être violent*, *rugir*, *hurler* (JEA 30, 19).

- ***kḥ*** - *s'essouffler*, *vieillir*, *devenir âgé* (P. Eb. 39, 4).

- ***kḥkḥ*** - (*être*, *devenir*), *âgé*, *vieux* (JEA 13, 187) ; ***šsp kḥkḥ***, *atteindre un grand âge* (JEA 33, 26).

- ***kḥkḥt*** - *quintes* [de toux] (JEA 13, 187-188 ; P. West. 7, 19).

- ***ksi*** - vb. 3-inf. *se courber*, *se pencher*, *plier* (P. West. 4, 1), var. dét. (Adm. p. 104) ; ***ks ḥr*** *se couber sur*, *au-dessus de* (CT III, 107b) ; *s'incliner*, *se pencher* (Pyr. 57) ; *être plaqué au sol*, *être immobilisé au sol* [pour un ennemi] (Pyr. 1632).

- ***ksw*** - *révérence*, *courbette*, *salut*, *prosternation* (Pyr. 57) ; ***m ksw***, *(en) s'inclinant*, *se courbant* (Urk. IV, 1098, 15), var. dét. (Les. 82, 2), var. (Urk. IV, 809, 8), (Urk. IV, 809, 8) ; ***šsp ksw***, *s'accroupir*, *se cacher* (Sin. R44).

- ***ks*** - *pose*, *attitude*, *allure* [avec souvent en déterminatif une tête d'animal sauvage] ; ***ks n sḳr wʿt(y)***, *l'attitude de celui qui frappe un captif* (St. Louvre C14, 10).

- ***ksbt*** - *acacia kesebet* (P. Eb. 17, 5), var. (P. Eb. 17, 20), (P. Eb. 5, 3).

- ***ksm*** - *(traiter) avec défiance*, *défier* (Meir I, 27), var. dét. (JEA 29, 9, n. c) ; *profaner* [un temple] (JEA 29, 9, n. c) ; ***nn ksm***, *sans objection*.

- *ksks* - *courber*, *ployer*, *plier*.

- *ksks* - vb. ou nom. *danser* ; *danseuse nubienne*.

- *kš* - voir *k3š*, *Kouch*, région nubienne [mot fém.].

- *kšw* - *minéral keshou* [indéterminé] (P. Eb. 69, 12).

- *kk* - *(être, devenir) obscur* (BD 458, 9 ; P. Eb. 102, 10) ; *être ténébreux* [pour un enfant qui va naître] (P. West. 10, 23).

- *kkw* - *obscurité*, *ténèbres* (CT VII, 287b ; M. u. K. 19), var. (RB 111, 8) ; *kk*(*w*) *sm3w*, *crépuscule* (BD 85, 5 ; Urk. IV, 248, 17), var. dét. (CT I, 161) ; *tm rf kkw*, *que se dissipent donc les ténèbres* (CT VII, 485d).

- *kkt* - *animal kéket* [petit animal indéterminé] (P. Eb. 98, 6).

- *kkw* - *obscurité*, *obscurcissement* [de la vue] (P. Eb. 62, 19).

- *kkw* - *Kékou* [écrit pour Kakaï ou Kéki, 3e roi de la Ve dynastie par similitude et jeu de mot avec *kkw*, l'obscurité] (P. West. 10, 24).

- *kkw* - *Kékou*, membre de l'ogdoade hermopolitaine incarnant les ténèbres de la préexistence (Fra. 278).

- *kkwt* - *Kékout*, contrepartie féminine de Kékou au sein de l'ogdoade d'Hermopolis (Fra. 278).

- *kt* - *(être, devenir) petit*, *insignifiant*, *réduit à peu de choses* (Adm. 5, 8 ; P. Eb. 101, 6 ; Urk. IV, 61, 12), var. (Urk. IV, 1815, 15) ; voir aussi *ktt*.

- *ktt* - *fille* (P. West. 12, 22) ; *s3t ktt*, *petite*, *toute petite fille* (Nauf. 129).

- *kty* - voir *kt autre*.

- *kt* - voir *k3t*, *pensée*, *plan*, *projet* ; voir aussi , adj. indéf. fém.

- *ktw* - voir *kit*, *clameur*.

- *ktwt* - *chaudrons*, *marmites* (Urk. V, 61, 4).

kt - kṯt

- *kt-ḫy* - voir *ky*.

- *kt-ḫt* - voir *ky*.

- *ktkt* - (*être*, *devenir) calme*, *tranquille* ; **m ktkt**, *calmement*, *tranquillement* (RB 123, 14-15).

- *ktkt* - *trembler*, *frémir* (Amarna VI, 15, 6 ; Urk. IV, 2013, 11).

- *ktt* - (1) vb. ou adj.(*être*, *devenir) petit*, *minuscule*, *insignifiant*, *réduit à peu de choses* ; voir aussi *kt*, *petit*.

(2) expressions :

- *ꜣt ktt*, *un court moment* (P. Pr. 1, 4) ;

- *wr ktt*, *grand ou petit* (Ptah.160 ; Urk. IV, 1139, 16) ;

- *nh n ktt*, *une simple bagatelle*, *un peu d'un petit rien* (P. Pr. 1, 6) ;

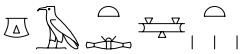
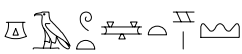
- *hrw ktw*, *le jour est court* (RB 113, 14).

- *kṯn* - *cocher*, *conducteur de char*, var. (AEO I, 28).

- *kṯt* - *habits*, *vêtements* (Maq. II, 118).

- *g3y* - vb. 3-inf. *enduire* (P. Eb. 63, 21).

- *g3w* - vb. 3-inf. *(être) étroit*, *serré*, *contracté*, *rétréci*, *oppressé* (P. Eb. 102, 10 ; BD 104, 13 ; 111, 5), var. dét. (TR 23, 88) ; *manquer de*, *faire défaut*, *être dans le besoin*, *être en détresse* (Les. 86, 12 ; Néferty 33 ; Urk. VII, 3, 1), var. (Mérikarê 4, 8) ; *g3w m*, *priver* [quelqu'un] *de* [quelque chose], var. dét. (Urk. IV, 613, 13), (Urk. IV, 767, 12).

 ou  - *g3wt* - *défilé*, *col*, *passe*, *gorge* [en montagne].

- *g3w* - (1) vb. 3-inf. *manquer de* ; *ḥr g3wt*, *se faire rare*, *manquer*, *rd(t) ṯ3w ḥr g3wt ḥr t3*, *accorder le souffle se fait rare sur terre* (Pays. B1 131).

(2) *n g3w*, *par manque de*, *en l'absence de* [quelqu'un], var. dét. (Adm. 11, 11) *; n g3w stry*, *en l'absence de quelqu'un pour (les) faire fuir* (Neferty 36).

- *g3wt* - *manque*, *besoin*, *pénurie*, *misère*, *dénuement* (GAS 86), *m-ḫt g3w*, *après la misère*, var. (Ptah. 429).

- *g3wt* - *paquets*, *ballots*, *rouleaux* [d'étoffes] ; *taxes*, *tribut* (Urk. IV, 334, 9), var. (Urk. IV, 138, 6).

- *g3yt* - *plante gayt* [indéterminée] (P. Eb. 56, 12).

- *g3w* - *souchet* (P. Eb. 34, 11) ; voir aussi *giw*.

- *g3b* - voir *gb3*, *bras*.

- *g3bwt* - *feuilles* [de plante] (P. Eb. 51, 17), var. (P. Eb. 93, 1).

- *g3bty* - *cils*.

- *g3bgw* - *oiseau gabgou* [indéterminé] (P. Eb. 65, 10).

- *g3p* - *percer*, *ouvrir*, *opérer* [un abcès, une infection] (P. Kah. 7, 60).

- *g3f* - voir *gf*, *singe*.

- *g3ḥ* - (*être*, *devenir*) *lassé*, *las*, *fatigué* (BD 138, 14), var. (BD 215, 3) ; *g3ḥw*, *lassitude*, *langueur*.

- *g3s3* - voir *g(3)s3*, *pencher*, *s'incliner*.

- *g3g3* - *cancaner* [pour une cane] (P. West. 8, 23).

- *gy* - *pain d'offrande* (Urk. IV, 1953, 3).

- *gif* - voir *gf*, *singe*.

- *gyt* - *plante gyt* [indéterminée] (P. Eb. 76, 20 ; 80, 9).

- *gyw* - *souchet* [plante] (P. Eb. 18, 3 ; 68, 1), var. (P. Eb. 6, 5), (P. Eb. 35, 16) ; voir aussi *g3w*.

- *gw* - *précipité* [dépôt formé dans un liquide] (P. Eb. 59, 11).

- *gw* - *sachet* [utilisé pour appliquer un remède] (P. Eb. 94, 2-3).

- *gw* - *taureau à longues cornes* (P. Eb. 22, 7 ; GNS 17).

- *gw* - voir *g3wt*, *taxes*, *tribut*.

- *gwt* - dans *m gwt*, *étonné* [dans l'étonnement].

- *gw3* - *ciseau*, *burin*.

- *gw3* - *resserrer*, *serrer*, *raidir*, *lier*, *rétrécir* (Urk. V, 176, 5) ; *(être) étranglé*, *étouffé* (TR 26, 2), var. dét. (P. Eb. 101, 5) ; *gw3 r*, *escalader*, *monter sur*, *gravir* (Com. P. Sm. 240).

- *gw3w3* - *prendre à la gorge*, *étranglement*, *domination* (Urk. IV, 7, 4), var. (RB 59, 6), ; ***in m gw3w3***, *encercler*, *capturer* [une armée ennemie].

- *gw3t* - *coffre*, *caisse* (Kah. 19, 17).

- *gwf* - voir *gf*, *singe*.

- *gws3* - voir *gs3*, *pencher*, *s'incliner*.

- *gwš* - (*être*, *devenir) de travers*, *voûté*, *plié*, *tordu* ; *se détourner*, *abandonner*, *s'éloigner*, var. dét. , , , (JEA 42, 19).

- *gwg* - *crier*, ***gwg n***, *crier à* (Urk. IV, 1104, 12).

- *gbi* - vb. 3-inf. *(être) faible*, *précaire*, *dans la misère*, *dans la détresse*.

- *gb* - *manque*, *insuffisance* (Hamm. 87, 9), var. (Hamm. 113, 14) ; *perte de*, *privation de*, var. dét. (Urk. IV, 2146, 2).

- *gb3* - *bras* (Com. P. Sm. 357), var. (P. Eb. 37, 11), (P. Eb. 85, 14 ; Urk. IV, 414, 17).

- *gb3* - *côté* [d'une pièce] (P. West. 8, 18 ; 8, 19).

- *gb3* - *accompagner* (CT II, 121d).

- *gbw* - *bâton*.

- *gbt* - voir *g3bwt*.

- *gb* - *oie* (Ptd 76).

- *gb* - *Geb*, divinité anthropomorphe, une des personnifications de la terre, frère et époux de Nout, la déesse du ciel ; c'est lui qui confère la royauté au souverain légitime, décision consignée sur le mékès (CT I, 248d ; CT VI, 231e ; Fra. 273), var. dét. (P. Eb. 46, 22) var. (CT III, 264e), (CT VII, 145j).

- ***gbb*** - *la terre.*

- ***gbgb*** - *(être, devenir) boiteux, estropié, paralysé* (P. Eb. 18, 1 ; 77, 4), var. dét. (M. u. K. 5, 1) ; *abattre, tomber, jeter à terre* [des ennemis], var. (Pyr. 678) ; ***gbgbw***, *à toute allure, tête baissée, la tête la première* [pour prendre la fuite] (Urk. IV, 711, 1).

- ***gbgbyt*** - ou - ***m gbgbyt*** - *à toute allure, la tête la première*, var. (Urk. IV, 658, 1) ; ***ifd m gbgbyt***, *courir dans tous les sens à toute allure* [affolé] ; *être prostré* (RB 59, 8), var. (Urk. IV, 1698, 10).

- ***gbtyw*** - *Coptos* ; porte de l'Égypte vers le Ouadi Hammamat et la péninsule Arabique, Coptos a toujours été une grande cité commerciale vouée à Min, dieu ityphallique de la fertilité (Hamm. 114, 10), var. (Mont. II, 77), (Sad. 23, 6).

- ***gbtyw(y)*** - *le Coptite* [ép. de Min, dieu ithyphallique de la fertilité] (CT V, 99b).

- ***gp*** - *(se) couvrir, être couvert*, pour le ciel, var. dét. (Pyr. 393), (P. Eb. 102, 2) ; ***gp n mw***, *trombes, rafales de pluie* (Mérikarê 73) ; ***gp m sbꜣwt***, *se consteller, se couvrir d'étoiles* ; voir aussi ***ỉgp***.

- ***gf*** - *singe à longue queue* [cercopithèque] (BH II, 6 ; Cam. 442 ; Urk. IV, 1120, 17), var. (Bersh. II, 11), (Nauf. 165), (Urk. IV, 949, 1) ; ***gf ib***, *singe gif-ib* (CT VII, 260c).

- ***gfn*** - *rabrouer, repousser* [quelqu'un] (Urk. IV, 1139, 16), var. (Ptah. 266), ***gnf*** (Urk. VII, 5, 3) ; ***gn(f)w***, *(celui) qui repousse* (Ptah. 273).

- ***gfnw*** - *rebuffade.*

- ***gmt*** - *ibis noir*, var. plur. (Adm. 2, 8).

- ***gm*** - voir ***ḥ3mw***, *vin*.

- ***gmi*** - vb. 3-inf. (1) *trouver*, *découvrir*, *recevoir*, *obtenir* (CT V, 316e ; JEA 35, 60, r° 2 ; Pays. B1 106 ; Ptah. 59 ; P. Rhind 67 ; Sin. R19 ; P. Sm. 9, 3 ; 15, 7 ; Urk. IV, 9, 11 ; V, 161, 14 ; P. West. 7,14) ; *gouverner*, *diriger*, *contrôler* [une terre, un pays] (JEA 31, 33, n. 1).

(2) vb. *trouver*, *découvrir*, *constater que* (P. Eb. 36, 7-8 ; 40, 19 ; Nauf. 61 ; P. West. 12, 4) ; *pouvoir*, *être capable de* [dans une phrase nég.] (P. Sm. 3, 4).

(3) expressions : ***gm wš***, *trouvé détruit* (BH I, 26, 162), abrév. (P. Eb. 18, 1), [note du copiste signalant sur le document original un manque] ; ***mi gmyt m sš***, *comme cela a été trouvé écrit* [dans la formule du colophon] (Nauf. 187 ; Sin. B311) ; ***gm ṯs***, *expression appropriée* (Urk. IV, 47, 1 ; 1817, 9).

- ***gmyt*** - *recherche*, *enquête*, *investigation*.

- ***gmw*** - *affliction*, *deuil* (Sin. R9).

- ***gmw*** - *faiblesse* (P. Kah. 7, 19 ; P. Sm. 8, 17).

- ***gmwt*** - *faiblesse* (BD 29, 11-12).

- ***gm3*** - *tempe* (Com. P. Sm. 276) ; voir aussi ***gmḥ***.

- ***gmḥ*** - *apercevoir soudain*, *remarquer*, *s'apercevoir de*, *découvrir que* (Adm. 7, 12 ; 8, 5 ; Sin. B25) ; ***gmḥ n*** ou ***gmḥ r***, *regarder*, *examiner*, *considérer* (Ptah. 123 ; Urk. IV, 364, 15) ; *contempler* (Néferty 70) ; ***st m gmḥ ꜥš3***, *fixer*, *percer de quantité de regards*, *épier* (Ptah. 124) ; ***gmḥ w3***, *qui voit loin*, *perspicace*.

- ***gmḥ*** - *la tempe* ; ***gmḥty***, duel, *les tempes* (P. Eb. 99, 7).

- ***gmḥt*** - *boucle*, *natte*, *tresse* (Urk. IV, 200, 16).

- ***gmḥt*** - *mèche*, *chandelle*, var. (Siout I, 296 ; 301).

- ***gmḥsw*** - *faucon* (Pyr. 280), var. (Urk. IV, 943, 3), (Pyr. 1048) ; au fig. *oiseau de proie*.

- ***gmgm*** - *briser*, *écraser*, *détruire* [des objets], var. dét. (Adm. 3, 5), [du matériel d'écriture] (TR 10, 9) ; *déchirer*, *déchiqueter* [des livres], var. (TR 9, 3) ; *craquer*, *se briser* [pour du bois] (Nauf. 59).

- ***gmgm*** - *tâter*, *palper* [un membre] ; *cajoler*.

- ***gmgm*** - *paroles déraisonnables*, *insensées*.

- ***gmgm*** - *être visqueux* ; ***bit gmgm***, *miel visqueux*.

- ***gnwy*** - var. de ***gnwty***, *sculpteur*.

- ***gnwt*** - *registres officiels*, *rapports*, *annales* (Urk. IV, 86, 3), var. (Urk. IV, 358, 15), (Urk. IV, 166, 3), (Urk. IV, 500, 13) ; ***gnwt nt ḏrtyw***, *annales des ancêtres* [du roi].

- ***gnwty*** - *sculpteur* (AEO I, 66), var. , (sic) (Sin. B302).

- ***gn*** - *supports* [de la coupe rituelle] (Urk. IV, 1296, 5).

- ***gnw*** - *branches*, *rameaux* [des arbres] (Adm. 4, 14).

- ***gnw*** - *loriot* (P. Eb. 97, 21).

ou - ***gnf*** - ou - ***gnw*** - voir ***gfn***, *rabrouer*, *repousser*.

- ***gnbtw*** - *Pountites, peuple de Pount*, pays de l'encens situé sur les rives africaines de la mer Rouge (Urk. IV, 695, 6).

- ***gnn*** - *être faible*, *sans force* (P. Sm. 4, 14 ; Urk. IV, 502, 8 ; 12080, 2) ; *être mou*, *amolli*, *amollir*, *assouplir* (P. Eb. 105, 2 ; 107, 18), var. dét. (P. Eb. 81, 4-5) ; var. (Urk. IV, 943, 4).

- ***gnnt*** - *faiblesse.*

- ***gnnwt*** - *faiblesse* (Adm. 5, 13).

- ***gnn*** - *partie guénen d'arbre* [indéterminée] (P. Eb. 98, 13b).

- ***gnnwy*** - *graisse de rognon* (COA III, pl. 93, 234), var. (COA III, pl. 93, 235).

- ***gnẖ*** - *revêtir*, *sertir* [un support] ; ***gnẖ m***, *revêtir d'or* (P. West. 7, 13).

- ***gnẖ*** - *servir* ; ***gnẖ n***, *être au service de* [quelqu'un] (Urk. IV, 86, 9).

- ***gnẖt*** - *étoile* (CT I, 262 ; Urk. VII, 3, 15).

- ***gnḥsw*** - voir ***gmḥsw***, *faucon.*

- ***gng*** - voir ***grg***, *mensonge*, *fausseté.*

- ***gngnt*** - *fève* (P. Eb. 3, 14), var. (Pays. R5 4).

- ***gngnt*** - *vase*, *coupe.*

- ***gr*** - adv. *aussi* ; voir aussi ***grw*** et ***grt.***

- ***grt*** - part. encl. (1) *de plus*, *or*, *et*, *certes*, *en outre* (Urk. IV, 168, 12).

(2) employée à la suite de la particule proclitique ***ir***, elle marque un contraste, *par contre*, *mais* (Dial. 6 ; P. Eb. 51, 18 ; Hat. 11, 9 ; P. Hek. 6, 35).

(3) var. (Urk. I, 36, 6), (Urk. I, 77, 10 ; 134, 3), , (Pays. B1 113) ; (CT VII, 282e).

- ***gr*** - (1) vb. *se taire*, *être silencieux*, *garder le silence*, *ne rien dire* (Pays. B1 80 ; 111 ; Ptah. 13 ; 256 ; P. West. 5, 19-20) ; *être tranquille*, *calme* (Les. 72, 12) ; ***gr m***, *cesser de* (Adm. 6, 1 ; Les. 84, 2-3) ; imper. ***gr*** ou ***igr*** (CT I, 81a) ; forme particulière d'insistance du vétitif, ***m ir***(*w*) ***r.k sp 2 gr***, *cesse donc*, *cesse donc de te taire* (Sin. B259).

(2) nom. *silence*, *calme* (Ptah. 70 ; Urk. IV, 1543, 16).

- ***grw*** - *homme silencieux*, *taciturne* (Hat. 149, 7 ; Pays. B1 346-347 ; P. Pr. 1, 1), var. (Pays. B1 316 ; Ptah. 166), (Pays. B1 329).

- ***grw*** - adv. *aussi*, *également* ; après une nég., *plus loin*, *au-delà* ; var. , , (P. Eb. 97, 15).

- ***grḥ*** - *cesser*, *se taire* ; indication, pour le lecteur ou le récitant de formules rituelles ou de poésies, d'avoir à marquer une pause.

- ***grḥ*** - voir ***wb3*** (2), *percer*, *forer*.

- ***grḥ*** - (1) vb. *cesser*, *achever*, *terminer*, *mettre la dernière main à* [un travail] (JEA 4, 137) ; *être satisfait* [d'un marché, d'une affaire] (ZÄS 60, 72) ; *devenir soulagé*, *se sentir soulagé* [après un vomissement] (P. Eb. 97, 3).

(2) nom. *fin*, *limite*, *cessation*, *arrêt*, *achèvement*, var. dét. (Adm. 5, 14).

- ***grḥ*** - (1) nom. *nuit*, *vigile* [de fête] (CT VI, 289k ; Pays. B1 233 ; RB 113, 15 ; Urk. IV, 1077, 1), var. (CT VII, 305h).

(2) adv. **(*m*) *grḥ***, *la nuit* (Neferhotep 13), abrév. (CT VI, 86cC) ; **(*m*) *grḥ hrw***, *nuit et jour* (CT VI, 191l).

- ***grḥyt*** - dans ***t3 m grḥyt***, *la terre est plongée dans les ténèbres*.

- ***g(r)s3*** - voir ***gs3***, *être en pente*, *pencher*.

- ***grg*** - *prendre au piège* [des oiseaux sauvages] (Lit. Frag. pl. 1, 2, 1 ; 3, 4, 8), var. (CT VI, 89n), *chasser* ; *chasseur* (GNS 42).

- ***grgt*** - *attraper*, *pêcher* [du poisson] (GNS 42) ; *capture*, *prise*, *butin*.

- ***grg*** - *piégeur*, *poseur de pièges* [pour la chasse ou la pêche].

- ***grg*** - *fausseté*, *mensonge* (Pays. B1 163 ; 214), var. dét. (Pays. B1 98), var. (Urk. IV, 65, 12), (Urk. IV, 48, 14), (Les. 80, 3) ; ***sis grg***, *détruire le mensonge* (Pays. B1 272).

- ***grgy*** - *menteur* (P. Ram. II, vs 2, 5 ; Urk. IV, 971, 14 ; 1078, 16).

- ***grg*** - (1) *prendre possession*, *occuper*, *fonder* [pour une propriété, un pays] (Mérikarê 10, 3 ; Urk. IV, 95, 16) ; *créer*, *(re)mettre en ordre*, *rétablir* (Adm. 5, 4 ; JEA 39 pl. 2, 22-24 ; Mérikarê 49 ; Néferty 22) ; *peupler* [un lieu] (RB 57, 13 ; Urk. IV, 172, 5) ; *fertiliser* [des terres en friche] (Pays. B1 173) ; *établir* [une maison, une domesticité] (JEA 16, 198) ; *établir* [la couronne sur la tête du roi], var. dét. (Urk. IV, 292, 16) ; *pourvoir*, *fournir* (P. Eb. 66, 6) ; *être prêt*, *enclin à* (Adm. 2, 2) ; *faire des préparatifs* (Urk. IV, 656, 1).

(2) expressions :

- ***grg ib r***, *être prêt à faire* [quelque chose] (Bersh. II, 13, 24) ;

- ***ḥ3ty.i grg ḥr š3(t).n.f***, *j'ai à cœur de faire ce qu'il a ordonné* (Urk. IV, 350, 11) ;

- ***grg ḥr***, *être attentif*, *vigilant* (Siout pl. 19, 50), *placer sa confiance en* (Adm. p. 107), var. (St. Leyde V, 88) ;

- ***grg dw3*** , *prévoir pour le lendemain* (Pays. B1 214).

- ***grgt*** - *marécage* (Moallah I, α, 3).

- ***gḥ*** - voir ***g3ḥ***, *être las*, *fatigué*.

- ***gḥw*** - *maladie interne* ; voir aussi ***g3ḥ***, *être las*, *fatigué*.

- ***gḥs*** - *gazelle* (D. el B. 140 ; Ptd 71), var. dét. (P. Eb. 56, 13 ; 65, 18), (P. Eb. 98, 7), var. (Urk. IV, 741, 12) ; ***dn n gḥs***, *corne de gazelle* ; ***ḥs gḥs***, *bouse de gazelle*.

- ***gḥst*** - *gazelle femelle* (RB 76, 7).

- ***gḥsti*** - *Les Deux Gazelles*, nom du lieu où fut trouvé le corps d'Osiris couché sur le côté (Pyr. 972 ; 1999).

- *gs* - (1) nom. *côté* (CT I, 292 ; Urk. IV, 262, 12) ; *rive* [d'une rivière] (Nauf. 85) ; *limite*, *frontière* [d'un pays] (Sin. R17) ; *côté*, *quartier* [de viande] (Les. 76, 14) ; var. (CT III, 83d), (Pyr. 385) ; *gswy*, *les deux côtés*, *moitiés*.

(2) nom. *moitié* (P. Eb. 53, 3) ; *demi*, fraction 1/2 (Sin. B30), var. , .

(3) expressions :

- *n gs*, *à côté*, *voisin* ; *ḫ3swt nt gs(ty).sy*, *régions des alentours* (Sin. B130-131) ;

- *r-gs*, *à côté de*, *en présence de* (Hâpid. 304 ; 481 ; Gard § 178 ; Urk. IV, 115, 17) ; *r-gs.f*, *à son côté* (P. Kah. 13, 1 ; Néferty 30) ; *ky r-gs.f*, *un autre que lui* (Pays. B1 75) ; *kt-ḫt r-gs.sn*, *un autre qu'eux* (Pays. B1 77) ;

- *(i)r-gswy*, *aux côtés de*, *auprès de* (Néferty 30 ; Pyr. 477 ; 992), *sur le bord de*, *près de* (Urk. IV, 326, 6) ;

- *ḥr-gs*, *à côté de*, *auprès de*, *en présence de* ; *ḥr-gswy*, *à côté de* (RB 52, 10) ;

- *gs.f wʿ … gs.f wʿ*, *d'un côté … de l'autre* (P. Eb. 91, 15-16) ;

- *rdi ḥr gs*, *se mettre du côté* [de quelqu'un], *être partial* (BD 402, 8-9), *montrer de la partialité* [pour un juge] (Pays. B1 300 ; Urk. IV, 1082, 13) *pencher*, *s'incliner d'un côté*, *se déséquilibrer* [pour une balance] (Pays. B1 180), *mettre de côté* [la vérité d'une parole] (Pays. B1 129), *abattre* [un ennemi] (Urk. IV, 7, 6).

- *gsy* - *voisin* (Sin. B152).

- *gs-pr* - *district administratif*, *administration* (Les. 68, 3 ; Urk. I, 101, 12), var. dét. ⊗ (Urk. IV, 1114, 13) ; *temple* (Nauf. 141).

- *gs-pr* - *manufacture*, *atelier de façonnage*.

- *gs-m3ʿ* - *migraine*.

- *gs-ḥry* - *haut*, *dessus*, *partie supérieure* (P. Eb. 70, 4 ; 94, 3 ; Urk. IV, 362, 12) ; *m gs-ḥry iry*, *dans la partie qui est au-dessus de cela* (P. Eb. 94, 3).

- *gst* - *poisson.*

- *gs* - *oindre*, *frotter* ; *gs m*, *enduire de*, *oindre avec* [de l'onguent] (P. Eb. 72, 6), var. , (P. Eb. 72, 9) ; *gs m ꜥntyw*, *oindre avec de la myrrhe.*

- *gsti-n-gsw* - *fabricant d'onguent.*

- *gsw* - *onguent* (P. Eb. 25, 11-12).

- *gsw-pr* - *temple* [maison des onguents] (Nauf. 141).

ou - *gs* - *sellier*, *cordonnier* [travail, métiers du cuir].

- *gsw* - *substance gesou* [pathologie du sein] (P. Eb. 95, 2).

- *gsi* - vb. 3-inf. *courir* ; *wn gs pḥrt*, *se hâter*, *accélérer sa course* (RB 114, 7).

- *gst* - *allure*, *rapidité* (Urk. IV, 617, 15) ; *course*, *marche*, *allure* ; *it gst.f*, *suivre son cours* [prendre sa course] (D. el B. 97 ; Urk. IV, 580, 2), var. (Pyr. 1167) ; *vitesse*, *rapidité.*

- *gsꜣ* - *être en pente*, *pencher* (Pays. B1 123 ; 193-194) ; *gsꜣ n*, *favoriser*, *honorer* [quelqu'un], var. (Ptah. 423), (Pays. B1 343) ; *gsꜣ n ḫrw*, *faiblir*, *défaillir* (P. Sm. 10, 21) ; *iwsw gsꜣw*, *une balance qui penche* (Pays. B1 127).

- *gsꜣ* - *favori* (Urk. VII, 59, 17 ; 63, 7).

- *gsꜣ* - *chaise longue.*

- *gsꜣ* - *bubale* (Ptd 72).

- *gsꜣ* - *Gésa*, ensuite Apollinopolis Parva, auj. Kouch, 5e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 756 ; Mont. II, 81), var. , (AEO II, 27 ; Dessoudeix 756 ; Mont. II, 81).

- *gsy* - *mesure* [pour le bois, le combustible].

- *gsfn* - *galène* (P. Eb. 48, 13 ; 56, 4).

gsg - gtḥ

- ***gsgs*** - *ordonner*, *mettre en ordre*, *régler* (RB 113, 15).

- ***gsgs*** - *déborder* [pour un fleuve].

- ***gsty*** - *palette de scribe* (Néferty 16), var. , (Urk. IV, 151, 14), (Urk. IV, 503, 7) ; *ṯꜣ* ***gsty***, *saisir*, *emporter une palette de scribe*.

- ***gš*** - *oiseau* [migrateur].

- ***ggt*** - *rein*.

- (*w*)***ggt*** - var. de *wggt*, *faiblesse*, *carence*, *vacuité* (Ptah. 50).

- ***ggwy*** - *fixer du regard en ouvrant de grands yeux* (Urk. IV, 1303, 7), var. (Urk. IV, 1509, 9), (Urk. IV, 1543, 14) ; inf. (Urk. IV, 19, 4) ; ***m ggwt ḥr***, *étonner sur*, *surprendre au sujet de*.

- ***gtḥ*** - *être fatigué* ; ***m ir gtḥ m ꜥḏꜣ***, *ne fais pas semblant d'être fatigué* [ne feins pas la fatigue] (Pah. 7).

- ***gḏt*** - *Gaza*, ville du pays hourrite (Urk. IV, 648, 11).

- t - pron. suff. 2e pers. fém. sing., var. de *t*, *tu*, *toi*, *ton*, *ta*, *tes*.

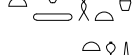
- t - (1) abrév. du pron. dép. indéf. *tw*, *on* ; l'abréviation précède le déterminatif du verbe quand celui-ci en possède un, *n wfꜣ.t(w).i*, *on n'avait pas médit de moi* (Sin. B 40).

(2) abrév. de la désinence *ti* du pseudoparticipe ou parfait ; l'abréviation précède le déterminatif du verbe quand celui-ci en possède un,

ḥwꜣ ṯw ip.t(i), *puisses-tu être inventorié* (CT I, 198c).

- iꜣwt - voir *iꜣwt*, *grand âge*.

- t - (1) nom. *pain* (CT I, 204a B16C ; Pays. R1 6 ; B1 155 ; RB 119, 2), var. dét. (Ptah. 102), (P. Eb. 51, 18), var. (CT VI, 273f) ; *pain*, *miche de pain* (Pays. B1 115 ; P. West. 4, 13), var. (Sin. B151), (CT I, 65) ; (P. Eb. 23, 20 ; 45, 9) ; *nourriture*, *alimentation* [en général] (P. Eb. 41, 14).

(2) expressions : *ir pꜣ t-ḥnḳt*, *faire l'offrande de pain et bière* [pain et bière désignant tous les produits de l'offrande funéraire] (Hâpid. 289 ; 316) ; 

t-ḥnḳt, *pain et bière* [d'offrande] (Siout I, 295), var. (CT III, 172b) ;

t-ḥḏ, *pain blanc* [pain d'offrande conique] (Siout I, 282), var. dét. (Siout pl. 6, 27s7), var. (CT II, 190c) ; autres pains rituels : *t-(i)m(y)-tꜣ*, *t-nbs* (BH I, 17) ; *t wʿb n pr-ptḥ*, *pain pur du temple de Ptah* ; abrév. dans les listes d'offrandes (Sad. 17, 8 ; 20, 4).

- *twy* - *pain double* (P. Eb. 22, 8).

- *it* - abrév. voir *it*, *père*.

ou - (*i*)*t.nṯr* - voir *it-nṯr*, *père du dieu* [titre honorifique].

- *ḏḥwty* - *Thot*, antique symbole de la sagesse égyptienne, Thot est l'inventeur des hiéroglyphes, de l'écriture sacrée, le calculateur du temps, le maître des chiffres et du calendrier. L'animal qui le représente peut être l'ibis ou le singe (CT VII, 282d), var. ; voir aussi *ḏḥwty*.

- *tꜣ* - (1) dém. fém. sing. *cette*, *celle-ci* (Pays. R10 3 ; Sin. B43 ; Urk. IV, 658, 10) ; associé à l'adj. du génitif, *tꜣ-nt* ou *t-nt*, *celle de*.

(2) à partir du Moyen Empire, *tꜣ* évolue en article défini fém. *la* (P. West. 2, 5).

(3) *tꜣ* peut donner au substantif qui le suit la valeur d'un vocatif, *ô*.

- *tꜣy-i* - dém. adj. poss. fém. sing. *cette mienne*, *ma*, *cette … qui est à moi* (P. Kah. 12, 12) ; var. *tꜣy.k*, *tꜣy.f*, … le démonstratif (premier élément) s'accorde avec l'objet possédé alors que le suffixe varie suivant la personne qui possède ; *tꜣy.n notre* (P. West. 5, 19) ; *tꜣy.f*, *sa* (P. Kah. 11, 20).

- *t-nt* - abrév. de *tꜣ-nt*, *celle de* (P. Berlin 7300 ; F5).

- *tꜣ int ꜥꜣ* - *Vallée des Reines*, nécropole royale (Mont. II, 64).

- *tꜣ st nfrw* - *Vallée des Reines*, nécropole royale des épouses et fils royaux (Fra. 288), var. (Mont. II, 64).

- *tꜣ-wrt* - *Taouret*. (1) femelle hippopotame gravide, *Taouret* incarne les fonctions de fertilité dévolues aux déesses (Fra. 287).

(2) *La Grande* [ép. de déesse ou de la couronne royale].

- *tꜣ-biṯt* - *Tabitjèt*, déesse peu attestée, présentée comme l'épouse d'Horus et pouvant se manifester dans un scorpion (Fra. 287).

- *tꜣ* - (1) nom. *la terre* [par opposition au ciel ou à l'autre-monde] (CT VII, 256b ; Nauf. 29 ; Urk. IV, 15, 13), *terre* [par opposition à l'eau] (Nauf. 103 ; Pays. B1 89 ; Urk. IV, 15, 13) ; *pays*, *région*, *terre* [dans un sens de détermination géographique] (CT I, 165d ; Dial. 122 ; Hat. 20, 5 ; Nauf. 11 ; Pays. B1 299 ; Sin. R12) ; au plur. ou *tꜣw*, *pays* [par opposition à *ḫꜣswt*, collines, déserts] (Sin. B213) ; *sol*, *terre* (P. Eb. 89, 9 ; Nauf. 60 ; P. West. 7, 5).

(2) nom. *région*, *partie* [du corps, en anatomie] (P. Eb. 41, 6).

(2) expressions : *iryw-tꜣ*, *animaux terrestres* ; *r tꜣ*, *à terre*, *au sol* (CT VII, 61v ; Pays. B1 214) ; *rdi r tꜣ*, *poser à terre* (Nauf. 53) ; *ḥw tꜣ*, *vagabonder*, *errer* [frapper la terre] (Sin. B198-199) ; *ḥḏ.n tꜣ*, *à l'aube* (Sin. R46) ; *ḏr pꜣwt-tꜣ*, *depuis l'origine du pays* (Urk. IV, 141 6-8) ; var. (CT VI, 191l), (CT II, 59b).

- *tꜣwy* - duel de *tꜣ*, *les Deux-Terres*, *l'Égypte* (Ens. Loy. 5, 11) ; var. , (Ens. Loy. 2, 10) ; *nb tꜣwy*, *Seigneur des Deux-Terres* [ép. royale] ; *tꜣwy-tm*(*wy*), *l'Égypte tout entière* [les deux Égyptes considérées comme un tout].

- *tꜣ* - dans ou voir *ḫꜣ-n-tꜣ*, *khaenta*.

- (ꜥ)*ḳw* - voir *ꜥḳw*, *pains*.

- *tꜣ-tmw* - *tous les hommes* [de la terre], *l'humanité* (M. u. K. vs 5, 1), var. *tꜣwy-tmw* (Urk. IV, 17, 5), (Urk. IV, 895, 13), (Urk. IV, 367, 17) ; et , *tꜣ-tmw*, *tꜣwy-tmw*, épithètes d'Osiris qui, bien qu'ayant le même sens, suivent le nom de ce dieu comme deux épithètes différentes (Les. 63, 6).

- *tꜣ-iḥw* - *Taihou*, auj. oasis de Farafrah (Gaut. VI, 4).

- *tꜣ-ꜥnḫ* - *le Pays de Vie* (CT I, 89b).

- *tꜣ-ꜥnḫw* - *le Pays des Vivants* [l'au-delà] (CT I, 172d).

- *tꜣ-wr* - *babord* (Urk. IV, 322, 4 ; V, 151, 6).

- *tꜣ-wr* - *La Grande Terre*, le nome thinite, 8e nome de Haute-Égypte (Mont. II, 99 ; Urk. IV, 111, 13), var. (L. to D. V, 2), (St. BM 614, 4), (Mont. II, 99), abrév. (Dessoudeix 756).

- *tꜣ-mri* - *l'Égypte*, *la Terre bien-aimée*, var. , (GNS 81), (Sin. B210).

- *tꜣ-mḥw* - *Basse-Égypte* (P. Kah. 28, 23 ; Mont. I, 5), var. (ZÄS 44, 10).

- *tꜣ-nḥs(y)* - *la Terre noire* (Urk. IV, 334, 9 ; 948, 15).

- *tꜣ-nṯr* - *le pays du Dieu*. (1) nom du *pays de Pount* (CT VI, 155e ; Urk. IV, 323, 14 ; 334, 6).

(2) désigne une autre terre imprécise (RB 58, 1 ; 61, 2).

- *tꜣ-rmw* - *La Terre des Poissons* ou Léontopolis, auj. Tell el-Moqdam, localité du 11e nome de Basse-Égypte (BD 113).

- *tꜣ-rd* - *escalier* (AEO II, 211).

- *tꜣ-smꜣ* - *débarcadère* (Pyr. 1187).

- *tꜣ-sty* - *Nubie*, territoire s'étendant au sud de la 1re cataracte (Sad. 14, 7 ; 143, 13), var. (Sin. B226) ; voir aussi *sty*.

- *tꜣ-sty* - *La Terre de l'Arc*, 1er nome de Haute-Égypte (ZÄS 81, 36), (Mont. II, 13), (Dessoudeix 755).

- *tꜣ-š* - *le Pays du lac*, auj. le Fayoum (Mont. II, 206).

- *tꜣ-šmʿw* - *Haute-Égypte*, var. , (Mont. I, 5), (Mont. II, 5).

- *tꜣ-twbi* - *barque sacrée solaire*.

- *tꜣ-ṯmḥ* - *Libye du Sud* (AEO I, 114), var. *tꜣ-ṯmḥw*, *pays des Tjehemou* (Sin. R12).

- *tꜣ-ṯnn* - *Tatenen*, forme divine memphite, souvent associée à Ptah ; représentant la terre primordiale et ce qu'elle produit, Tatenen est la personnification du domaine chthonien que parcourt le soleil nocturne ; var. (SDT 33), (Fra. 288).

- *tꜣ-ḏsr* - *le Pays sacré*, *la nécropole* (BD 383, 16 ; 482, 4), var. (RB 110, 7), (Neferhotep 2) ; ***nb ḏsr***, *Seigneur du Pays sacré* [ép. d'Anubis].

- *tꜣ* - *four de potier* (Ti 84), var. (P. Ram. III, B7) ; ***bsn n tꜣ***, *argile de potier* [comme base de remède] (P. Eb. 72, 21), var. (P. Eb. 74, 8).

- *tꜣ* - (*être*, *devenir) chaud*, *brûlant* (Dial. 47 ; 88 ; P. Eb. 42, 10) ; *chaleur*, *brûlure* (P. Eb. 36, 8) ; *irascible*, *coléreux* (Adm. 5, 3 ; BD 256, 2) ; *tꜣ ib*, ou *tꜣ ḫt*, *un irascible*, *un coléreux* [cœur ou ventre brûlant] (Ptah. 352), var. dét. (Ptah. 378).

- *tꜣ-ḥr* - *Celui au visage bouillant*, entité de l'au-delà (CT VII, 291d).

- *tꜣw* - *chaleur ardente*, *brasier*, *brûlure* (P. Eb. 32, 18 ; 36, 7), var. dét. (Adm. 11, 13), var. (M. u. K. 4, 8).

- *tꜣ* - *rideau*, *portière* [dans un temple].

- *tꜣt*(*y*) - *Celui du rideau* [ép. du ministre] ; voir aussi *tꜣyty-sꜣb-ṯꜣty*.

- *tꜣ* - *liquide ta*, dans *tꜣ n rḫty*, *liquide ta du blanchisseur* [composant de remède] (P. Eb. 25, 14).

- *tꜣyt* - *linceul*, *suaire*, *voile* (CT I, 188), var. (TR 22, 86), (TR 22, 88).

- *tꜣyty* - *Celui qui est voilé* [ép. d'Osiris].

- *tꜣyt* - *Taït*, déesse patronne du tissage et des étoffes, pouvant se manifester dans l'uræus (Fra. 288 ; Sin. B192), var. dét. (TR 22, 85).

- *tꜣyty-sꜣb-ṯꜣty* - *tayty-sab-tjaty* [titre du ministre durant l'Ancien Empire] (P. Caire 49623, 3), abrév. (A. ég.), var. (Th. T. S. II, 17).

- *tꜣyt-wr* - voir *tꜣ-wr*, *babord*.

- *tꜣmw* - *ver* (JEA 9, 13, n. 2) ; au fig. ***tnm tꜣmw***, *s'égarer*, *suivre la mauvaise piste* [suivre le ver], var. (Pays. B1 162).

- *tꜣḥ* - *semeur de discorde* (Mérikarê 27), var. dét. (Mérikarê 23).

- *tꜣḥt* - *lie de vin*, *dépôt*, *résidu* (GAS 58), var. dét. (P. Eb. 33, 15 ; 40, 9).

- *tꜣḫb* - *enfler* [pathologie d'une partie du corps] (P. Eb. 37, 18).

- *tꜣš* - *limite*, *frontière* (BH I, 25, 41 ; P. Kah. 1, 11 ; Les. 84, 5 ; Sin. B71 ; B80), var. (St. Berlin 1157, 15), (Urk. IV, 1744, 5), (Urk. IV, 1277, 13), (Urk. IV, 7, 2) ; ***srwḏ tꜣš***, *fortifier la frontière*.

- *t(ꜣ)š* - *implanter*, *fixer les limites de* (BD 27, 16) ; *(être) limité*, *borné*.

- *tꜣš* - voir *tši*, *être absent*, *disparu*.

- *tỉ* - part. procl. *or*, *quand*, *tandis que*, *alors que*, var. ; forme abrégée de ***isṯ*** ; la particule *tỉ* introduit une proposition principale ou circonstancielle temporelle (Sin. R13 ; Urk. IV, 219, 4).

- *tỉ* - désinence du pseudoparticipe ou parfait 2e pers. sing. (Urk. IV, 620, 5) et 3e pers. fém. sing. (P. Eb. 57, 11) et plur. (P. Eb. 36, 18) ; contrairement à la forme complète, l'abréviation (Nauf. 158) précède le déterminatif du verbe si celui-ci en possède un, ***ip.t(i)***, *tu es inventorié* (CT I, 198e).

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

ou - *ti* - var. de *tw*, dans les Textes des Pyramides.

- *ty* - désinence du pseudoparticipe 3e pers. fém. duel (P. Eb. 37, 18) ; rare, ne se trouve que dans des textes religieux ou médicaux, var. .

ou - *ty* - voir la part. *tr*, *donc* ; voir aussi le dém. *tw*.

- *ty* - voir *ity*, *souverain*.

ou - *tit* - *amulette*, *nœud d'Isis ou boucle d'Isis* ; nœud de ceinture rouge et contrepartie féminine du pilier djed, l'amulette tit est assimilée au sang et au pouvoir magique d'Isis.

- *tit* - *image*, *statue* (Urk. IV, 887, 2), var. dét. (Urk. IV, 84, 17), *forme*, *aspect* (Urk. IV, 157, 11) ; *figure*, *forme* (Urk. IV, 53, 17), *dessein*, *projet*, *plan* (Urk. IV, 1674, 8) ; *hiéroglyphe* (BH I, 26 164) ; *ti*(*t*) *r ti*(*t*), *signe à signe* [pour qualifier la copie d'un texte] ; *amulette* [en forme de hiéroglyphe], var. , (Urk. IV, 157, 11), (Urk. IV, 1319, 18), (Urk. IV, 53, 17).

ou - *ty3* - var. de *ty*, dans le pronom interrogatif *sy-ty* (CT V, 103a) ; voir *sy*.

- *ti3* - *douleur aiguë*, *violente* (P. Kah. 5, 16 ; 6, 8 ; P. Sm. 3, 9 ; 3, 13).

- *ti3* - *crier de joie*, *pousser un cri de joie* (P. Kah. 6, 25).

- *ti3* - *plante tia* [indéterminée] (P. Eb. 24, 16), var. dét. (P. Eb. 55, 11 ; 83, 14).

- *tiy* - *céréale* (P. Eb. 22, 8).

- *tiʿ3m* - *plante tiaâm* [de nature indéterminée] (P. Eb. 90, 9), var. (P. Eb. 5, 9 ; 7, 15).

- *tiw* - *oui !* (Adm. 6, 13 ; P. West. 8, 14) ; *ir tiw*, *approuver*, *confirmer*.

- *tiw* - *plante tiou* [indéterminée] (P. Eb. 83, 5-6).

- *tywi3* - *composant tiouia* [de remède] (P. Eb. 73, 17).

- *tywny* - désinence du pseudoparticipe ou parfait, 2e pers. plur., var. , .

- *t(i)wr* - voir *twr*, *respecter un serment*.

- *timḥiw* - *Tjehemou* ou *Libyens* (Sin. R12), voir aussi *tmḥ*.

- *tims* - voir *tms*.

- *tmsw* - *lambrissage*, *lambris* (ZÄS 68, 12).

- *t(i)msw* - voir *tmsw*, *tort*, *préjudice*, *blessure*.

- *t-nt* - abréviation de *t3-nt*, *celle de* (Urk. IV, 6, 2) ; voir aussi le dém. *t3*.

- *ti-nt-ḥtrw* - coll. *la charrerie* [celle des attelages, institution].

- *tirt* - *saule* (P. Eb. 51, 14 ; 75, 2) ; voir aussi *trt*.

- *tiḥwy* - *ail* ; voir aussi *tḥwy*, *pois*.

- *t(i)ḥn* - voir *tḥn*, *briller*.

- *tisw* - *bâton*, var. (Urk. IV, 1344, 17).

- *tišps* - *gomme tichépes* [odoriférante indéterminée] (Urk. IV, 329, 7), var. (P. Eb. 48, 16 ; Nauf. 163), var. (Urk. IV, 1375, 15).

- *titi* - *fouler*, *écraser*, *piétiner* [les ennemis] (RB 56, 16 ; Sin. B61), var. dét. (Urk. IV, 613, 1), (Urk. IV, 621, 9), (Urk. IV, 1290, 15).

- *tw* - var. . (1) var. du pron. dép. 2e pers. masc. sing. *tw*, *te*, *tu*, *toi*. (2) pron. dép. indéf. *on* (Sin. B55) ; var. rare *tw* ; var. , dans ce cas, l'abréviation *t* est écrite avant le déterminatif du verbe, quand celui-ci en possède un, *h3b.t(w) n.i*, *on m'écrit* (P. Hek. 25 vs 1) ; *tw*, *on*, peut désigner le roi ou un grand personnage, à partir de la XVIIIe dynastie quand il

est accompagné d'un déterminatif approprié, , (St. Louvre C12, 17 ; Urk. IV, 7, 6 ; 27, 10).

(3) dém. fém. sing. *cette*, *ceci* (CT III, 93f), var. *twy* (P. West. 9, 24), *itw* [Ancien Empire].

(4) signes supplémentaires employés parfois entre un infinitif ou substantif féminin et un suffixe (Urk. IV, 249, 2).

- *tw3(w)* - *un homme de basse condition*, *un inférieur* [socialement], var. (Mérikarê 28).

- *tw3* - *pauvreté*, *indigence*, *manque* (Urk. IV, 1824, 12).

- *tw3* - (1) vb. *réclamer* ; *tw3 n*, *poser une réclamation contre* [quelqu'un] (Ptah. 169), *demander à*, *adresser à*, *réclamer auprès de* [quelqu'un] (Pays. B1 330 ; Ptah. L2 3, 6) ; *supplier*, *invoquer* [quelqu'un], var. dét. (Pays. B2 106).

(2) nom. *requête*, *demande*, *réclamation*, var. dét. (Ptah. 319), (Les. 83, 25).

- *tw3* - *s'appuyer* ; *tw3 ḥr*, *s'appuyer sur* (Pyr. 730 ; 816) ; *supporter*, *(se) soutenir* (Pyr. 1156 ; 1529 ; L. to D. I, 12) ; *soutenir*, *lever* (Les. 75, 9), var. dét. (Siout pl. 2, scène 2) ; *tw3 m*, *mettre*, *placer*, *poser sur*, var. (Urk. IV, 278, 6).

- *tw3w* - *gonflement*, *pustule* (P. Eb. 104, 10-11 ; 105, 5).

- *tw3wt* - *touaout* [une des sept huiles sacrées] (Siout pl. 1, 32), var. (BH I, 17).

- *tw.i* - nouv. pron. pers. sing. *je*, toujours écrit en tête de phrase (ASAE 23).

- *twy* - adj. dém. fém., var. de *tw*, *cette*, *cette* … *ci*.

- *tw.n* - nouveau pron. 1re pers. plur. *nous*, toujours écrit en tête de phrase.

- *twn* - *se dresser*, *se soulever* (JEA 12, 131), var. dét. (P. Eb. 101, 12-13).

- *twnw* - *enfant* (P. Eb. 42, 3-4).

- *twn* - *plante toun* [indéterminée] (P. Eb. 43, 7), var. (P. Eb. 104, 4-5), (P. Eb. 78, 20).

- *twr* - *roseau tour* (P. Eb. 55, 16) ; *roselière* (Dial. 92).

- *twr* - *respecter* [un serment] (St. Caire 20538 II, c 18), *montrer du respect à*, *montrer du respect envers* (Siout pl. 4, 226), var. (Urk. IV, 1162, 15) ; *twr ḥr*, *montrer du respect à*, var. (Les. 68, 23), *respecter un serment* (Urk. IV, 20, 13) ; *twr ḥr w3t*, *respecter sa ligne de conduite* ; voir aussi *tr*.

- *twr* - *être net*, *propre* (Hat. 23, 2 ; Les. 71, 11 ; Urk. VII, 57, 6) ; *nettoyer*, *purifier* (GAS 76), var. dét. (BD 141, 15), var. , (Les. 71, 11), (Les. 65, 15), (Urk. IV, 752, 11).

- *tw.k* - nouv. pron. 2e pers. masc. sing. *tu*, toujours écrit en tête de phrase.

- *tw.t* - nouv. pron. 2e pers. fém. sing. *tu*, toujours écrit en tête de phrase.

- *twt* - var. du pron. indép. *ṯwt*, 2e pers. masc. sing. *tu es*, *c'est toi qui*, *à toi appartient*, (Urk. IV, 228, 15 ; 229, 12), var. (Hymnen 1, 5).

- *twt* - mot masc. *statue* (P. Ram. IV, C23-24 ; Sin. B307 ; Urk. IV, 378, 2 ; 752, 16) ; *image*, *effigie*, *figure*, *représentation* (JEA 54 pl. 9, 9-10 ; Urk. V, 64, 9-10) ; *aspect*, *ressemblance* (Urk. IV, 534, 1), var. dét. (Urk. IV, 46, 2), (Urk. IV, 378, 2), (Urk. IV, 537, 15), var. (Sin. B307), abrév. (Urk. 842, 13).

- *twt* - (1) vb. ou adj. *(être*, *devenir) comme*, *semblable*, *ressemblant*, *égal*, *convenable*, *adapté*, *approprié* (Urk. IV, 943, 5), var. (TR 20, 52) ; *(être*, *devenir) beau*, *aimable*, *agréable*, *plaisant*, *un exemple*, var. (CT I, 76), (Urk. IV, 161, 10) ; *(être*, *devenir) assemblé*, *uni*, *joint*, *réuni*, *rassemblé* ; *(être*, *devenir) plein*, *entier*, *complet*, *parfait* (Sad. 84, 3), var. , *t*(*w*)*t*, *entier* (Pyr. 81a).

(2) prépositions :

- *twt m*, *être satisfait de*, *se plaire de*, *se réjouir de* (CT I, 96a) ;

- *twt n*, *(être) comme*, *semblable*, *ressembler à* (Urk. IV, 368, 5), var. (Pays. B1 149 ; *le propre de*, *conforme à*, var. (Pays. B1 153) ; *nn twt n.f*, *sans égal* (Sin. B52) ;

- *twt ḥnˁ*, *être en accord avec* (Dial. 40) ;

- *twt ḥr*, *(être) content*, *utile*, *satisfait*, *se plaire* (Ptah. 531) ;

- *twt ḥr ib n*, *être agréable à* (CT I, 76g).

(3) expressions :

- *iw.k sbꜣ.t(i) iw.k ḥmw.t(i) iw.k twt.(ti)*, *tu es instruit*, *capable et entier*, var. (Pays. B1 291-292) ;

- *pr twt ˁpr*, *se mettre en route*, *au complet et équipés* (Urk. IV, 1540, 11) ;

- *mfkt twt n ḥr.k*, *les turquoises sont amoncelées devant toi* (Piankhi 108-109) ;

- *niwt.f twt sy m ihy*, *sa ville résonnait entièrement d'acclamations* (Urk. IV, 1160, 7) ;

- *smꜣ twt m r n ḥm.k*, *se réunissant et s'assemblant à la demande de Ta Majesté*, var. (Sin. B272) ;

- *gs t(w)t*, *une moitié entière de* [quelque chose] Urk. I, 105, 1 ; ZÄS 57, 7) ;

- *(i)sw t(w)t*, *l'équivalence totale de* (Pyr. 81) ;

- *twt m rmṯt*, *qui avait le peuple avec*, *autour de lui* (P. Ches. B. V, vs 2, 7) ;

- *nn twt n.f*, *sans (son) égal*, var. (Sin. B52).

- *twtw* - *à l'image*, *ressemblance*, *apparence de* (Pays. B1 292).

- *tw.tw* - nouv. pron. indéf. *on*, toujours écrit en tête de phrase (Pah. 3).

- *twtw* - *Toutou*, entité composite et guerrière repoussant les êtres malfaisants et qui pouvait protéger les particuliers des entités néfastes (Fra. 289).

- *tw.tn* - nouveau pron. 2e pers. plur. *vous*, toujours écrit en tête de phrase.

- *tw.ṯn* - nouveau pron. 2e pers. plur. *vous*, toujours en tête de phrase.

- *tby* - vb. 3-inf. *payer* (ZÄS 57, 8).

- *tbt* - *paiement*, *rémunération*, *récompense* (JEA 38, 19, n. 4).

- *tbi* - voir *ṯbi*, vb. 3-inf. *être chaussé*, *se chausser*.

- *tbt* - var. sing. de *ṯbwt*, *sandale*, *semelle* ; *plante du pied* (P. Eb. 100, 7) ; voir aussi *ṯbw*.

- *tbyt* - var. duel de *ṯbwt*, *une paire de sandales*.

- *tbn* - *moelle osseuse* (P. Eb. 63, 10), var. dét. (P. Eb. 68, 8), var. (P. Eb. 58, 18-19).

- *tbsw* - *plante tébésou* [indéterminée] (Pays. R5 3).

- *tbtb* - *piler du grain*.

- *tbtb* - *hisser*, *remonter* (Urk. IV, 658, 4), var. (Urk. IV, 658, 7).

- *tp* - (1) nom. *tête* (CT I, 26b ; IV, 46h ; P. Eb. 1, 7 ; 48, 3 ; Sin. B193 ; B209 ; P. West. 8, 18), var. (P. Eb. 51, 20), (Urk. IV, 7, 7).

(2) nom. *chef*, *homme de tête* (Urk. I, 69, 2) ; *extrémité*, *bout* [d'un orteil] (P. Sm. 4, 14), [d'une hampe de bannière] (Urk. IV, 56, 5) ; *tête*, *extrémité* [d'un os] (P. Sm. 4, 8), [d'une barque] (CT VII, 259b) ; *prémices* [de la moisson, d'un champ] (Hâpid. 279 ; 280 ; 310) ; *le meilleur de*, *tp bꜣkw*, *le meilleur du tribut* (Urk. IV, 362, 12 ; 845, 15) ; *exemple*, *modèle* [en mathématiques] (P. Rhind 51 ; 62).

- *tp* - *personne* [dans le décomptage des personnes], *tp*, suivi d'un chiffre x, *valant pour* x *personnes* (P. Kah. 12, 10 ; Les. 83, 4 ; Sinaï 181, 4; Urk. IV, 6, 15) ; var. dét. plur. (Pays. B2 136).

- *tpw* - *personnel*, *serviteurs* ; *tpw sḳrw-ˁnḫ*, *serfs captifs*, *asservis* (Urk. IV, 70, 2) ; *ḫr(y)-tp-nsw*, *chambellan du roi.*

- *tp* - (1) prép. *sur* (Urk. IV, 160, 12).

(2) expressions :

- *wˁ tp ḥnˁ*, *ne faire qu'un avec* (Pays. B1 192-193) ;

- *m tp n*, *à la tête de* [soldats] (Urk. IV, 7, 7), *au titre de* (Siout I, 281), *à la proue de* (CT VII, 404d) ;

- *m … tp-n*, *de … à* (ZÄS 60, 75) ;

- *r tp (n)*, *en présence de*, var. *r-tp-ˁ(n)* ;

- *ḥr tp n*, *au nom de* (CT I, 39d), *sur la tête*, *pour*, dans la formule *ḥr-tp ˁnḫ wḏ3 snb*, *pour le salut* [du roi] (Urk. IV, 80, 16) ; pour *ḥry-tp*, voir ;

- *ḫr tp*, *être à proximité de* [la tête].

- *tp* - *capital* [financier] (P. Kah. 13, 22) ; voir aussi *tp(y)-r*.

- *tp-i3t* - *temps utile*, *nécessaire* [pour agir] (Urk. IV, 1430, 14).

- *tp-iḥw* - *Per-Hathor*, auj. Gebelein (AEO II, 119).

- *tp-im* - *devant*, *avant*, *auparavant* [devant un suffixe] (Urk. IV, 220, 2).

- *tp-itrw* - *sur le fleuve* ; *n tp-itrw*, *destinée à (aller)sur le Nil* [pour la barque sacrée] (Urk. IV, 23, 10 ; 186, 13) ; *ḫnt nt tp-itrw*, *procession sur le fleuve.*

- *tp-ˁ* - (1) prép. *devant* ; *r tp-ˁ (n)*, *en présence de* (Urk. IV, 1074, 1).

(2) conj. de temps. *avant que* (Nauf. 33).

(3) devant un inf. *avant de* (P. Eb. 13, 1).

ou - *tp-ˁw(y)* - (1) *qui est devant*, *avant*, *en face de* (CT II, 49d ; Pyr. 126 ; Urk. IV, 405, 8) ; *qui était avant*, *auparavant*, *antérieurement*, *d'autrefois* (Urk. I, 222, 17), var. (Urk. IV, 28, 15) ; *qui est devant*, *qui a le pas*

sur, *préséance sur* [pour le rang] (CT IV, 172g ; JEA 32, 15) ; *wʿr tp ʿwy.sy*, *lui glisser sur les mains* (P. West. 10, 17).

(2) devant un inf. *avant de*.

(3) nom. *prédécesseurs*, *ancêtres*, var. (L. to D. 10, 2, 2), (Urk. IV, 76, 10), (Urk. IV, 28, 15).

- *tp-w3t* - *voyage* (JEA 38, 21, n. 3) ; *début* [d'un règne] (Gard. § 301).

- *tp-wʿ* - *un seul* ; *m tp wʿ ḥnʿ*, *ne faire qu'un avec* (Pays. B1 192-193).

- *tp-m* - *devant*, *avant*, *en face de* (P. West. 7, 17).

- *tp-m(i)* - loc. interr. *devant quoi ?* (CT V, 70a).

- *tp-nfr* - *un bon début* (Les. 83, 9 ; 86, 16) ; *r tp-nfr*, *sous de bons auspices*, *favorablement*, *avec succès*, *heureusement*, *au mieux* (Les. 70, 2 ; 86, 14).

- *tpy* - (1) adj. de relation. *qui est sur*, *qui est en tête*, *principal*, *chef*, var. ; *tpyw-ḏw*, *gardes du désert*, *de la nécropole* (Hâpid. 312 ; 315), *qui dirige* (Sin. B209).

(2) adj. *premier*, var. (Urk. IV, 483, 6) ; dans la datation, premier mois ; *tp rnpt*, *premier jour de l'année* ; *mi tpt.f*, *comme était sa condition première* (Neferhotep 4).

ou - *tpt* - adj. fém. *première* (St. Caire 20546, 4).

- *tpt-ʿ* - *état antérieur*, *d'autrefois*, *condition première* (Urk. IV, 1283, 8).

- *tp(y)w-ʿ* - *ancêtres*, *aïeux* (BH 211-212).

- *tp-m3ʿ* - *compagnon*, *accompagnant* (JEA 27, 146) ; *m tp-m3ʿ*, *à côté de*.

- *tp-m3st* - *affliction*, *désolation*, *tristesse* ; *m tp-m3st*, *en deuil*.

- *tp-mwt.f* - [catégorie de] *datte* (P. Eb. 20, 12).

- *tp-n-sšmt-ʿ* - *description détaillée* (Urk. IV, 1796, 17).

- *tp(y)-r* - (1) nom. *parole*, *verbe*, *élocution*, *langage* (Urk. IV, 959, 5), var. (Urk. IV, 974, 9) ; *n tp-r*, *à cause d'une parole décisive*, var. (Ptah. 102).

(2) nom. *morsure* [d'animal, de crocodile] (P. Eb. 64, 11).

(3) nom. *capital* [financier], var. (P. Kah. 13, 24 ; 13, 37).

(4) nom. *base* [d'un triangle] (P. Kah. 37) ; *rayon* [d'un cercle].

- *tpt-r* - *expression*, *élocution*, *langage* (Urk. IV, 165, 13), var. (Les. 81, 6).

- *tp-rˁ-mḏ* - *décade* [trois décades faisant un mois] (Urk. IV, 411, 10).

- *tp-rˁ nb* - *quotidien*, *chaque jour* (RB 116, 11).

- *tp(y)-rnpt* - *premier jour de l'an*, *fête du premier de l'an* (CT III, 356f) ; *ḥbw.f ꜥꜣw nw tp-rnpt*, *les grandes fêtes annuelles du premier de l'an* (Urk. IV, 175, 13) ; [sur un rythme] *annuel*, *ḫnt.f nt tp-rnpt*, *son voyage annuel* (Urk. IV, 308, 3) ; ne pas confondre avec *tp-tr* ci-dessous.

- *tp-rsy* - *le Sud* (JEA 43, 6).

- *tp-rst* - *Tête du Sud* [région administrative] (Sad. 6, 14 ; 23, B3).

- *tp mšˁw ꜣbw* - *Éléphantine dans la tête de Haute-Égypte* (Urk. IV, 80, 15).

- *tp-rd* - *règlement*, *règles*, *instructions* (Urk. IV, 58, 1 ; 421, 8 ; 749, 14), var. dét. (Urk. IV, 97, 6), var. (Adm. 11, 4) ; *devoir* (Urk. IV, 28, 10) ; *autorité*, *gouvernement* (Urk. IV, 255, 13).

- *tpt-rd* - *tâche*, *besogne* (Urk. IV, 74, 15).

- *tp-ḥwt* - *toit*, *toiture* (AEO II, 216).

- *tp-ḥr(y)* - *supérieur* [pour la condition sociale] (Sin. B121).

- *tp-ḥsb* - *compte*, *calcul*, var. (Urk. IV, 122, 5) ; *méthode correcte* (P. Rhind, titre) ; *rectitude*, *modèle*, *exactitude* [de discours ou de conduite] (Pays. B1 129), var. (Pays. B1 342 ; 356) ; *rectitude*, var. (Pays. B1 178 ; 305).

- *tp-ḫnt* - *acte de tyrannie*, *de despotisme* (Les. 82, 2).

- *tp-šw* - *dénuement* (JEA 32, pl. 6, 26).

- *tp-ḳ3dt.f* - *Tapyqadétef*, entité de l'au-delà (CT I, 94c).

- *tp-t3* - *sur terre* (CT I, 267b ; Ptah. 563), var. (St. BM 101), (Urk. IV, 520, 1).

- *tp*(*y*)-*t3* - *vivant*, var. (Urk. IV, 446, 11) ; au plur., *tp*(*yw*)-*t3*, *les vivants*, *ceux qui sont sur terre* (L. to D. XI, 3), var. (CT VI, 75c), (Siout III, 1).

- *tp-tr* - *fête* (JEA 38, pl. 1, 3), var. (Siout I, 318) ; *tp-tr n rnpt*, *fête de l'année* (CT VII, 496b) ; *ḥbw tp-tr*, *calendrier des fêtes* (JEA 38, 21, n. 2) ; *ḥbyt nt tp-trw*, *offrandes des fêtes calendaires*, var. (Urk. IV, 195, 4), (Urk. IV, 195, 8) ; *tp-tr ḥb*, *fête saisonnière* (Hâpid. 318).

- *tp-ḏw.f* - *Celui qui est sur sa montagne* [ép. d'Anubis] (St. Leyde V, 125).

- *tp-dw3yt* - *aube*, *aurore* ; voir aussi *dw3yt*, *matin*.

- *tpt* - *uræus* (Urk. IV, 271, 17 ; 614, 5).

- *tpt* - *partie sommitale* [de plante] (P. Eb. 56, 10).

- *tpt* - *huile fine* (Sin. B289 ; Urk. IV, 351, 17).

- *tp3w* - *vésicules tépaou* [dans la tête d'un homme, pathologie] (P. Eb. 86, 15).

- *tp3wt* - *vésicules tépaout* [du sycomore] (P. Eb. 32, 20 ; 103, 5).

- *tp3w* - *partie tépaou* [sommet ? d'un arbre] (P. Eb. 82, 6).

- *tpi* - voir *tpr*, *respirer*.

- *tpiw* - *bœuf* (Urk. IV, 669, 9), var. (Urk. IV, 699, 12).

- *tpnn* - *cumin* (P. Eb. 2, 2 ; 73, 11), var. (P. Eb. 5, 11).

- *tpḥt* - voir *tpḥt*, *trou*, *creux*.

- *tpr* - *respirer* (Les. 68, 18), var. (Urk. IV, 482, 16), (Neferhotep 36).

- *tꜣ-pꜣ-šʿy* - *Tapsaïs*, déesse vénérée dans l'oasis de Dakhlah, parèdre du dieu Toutou (Fra. 288).

ou ou - (*i*)*t*(*f*) - voir *it*, *père*.

- *tf* - dém. fém. sing. *cette … là*, *cette vile …*, var. *tfꜣ*, *tfꜣ*, *iptf*.

- *tf* - *cracher* (Maq. I, 82).

- *tf* - vb. ou nom. *scie*, *scier*, var. (JEA 41, 15).

- *tfi* - vb. 3-inf. *sauter*, *bondir*, *fuir* ; *tf m*, *naître*.

ou - *tfi* - *s'éloigner* ; inf. *tfyt* (Dial. 34).

- *tfꜣ* - var. de *tf*, dém. fém. sing. *cette … là*, *cette vile*, var. .

- *tf-ibi* - *Téfibi*, nom de personne (Siout III, 1).

- *tfn* - *cracher*, *expirer*, *expulser* [l'air] (CT II, 18e).

- *tfn* - *orphelin* (Pyr. 317 ; Urk. IV, 972, 3 ; 972, 9).

- *tfn* - *Téfen*, entité masculine ; création théologique pour donner un partenaire homonyme masculin à Tefnout (Fra. 288).

- *tfnt* - *Tefnout*, déesse qui incarne les forces créatrices du soleil avec son frère Shou ; déesse dangereuse, Tefnout est également la Lointaine qui ramène la crue vivifiante (Urk. IV, 1675, 5), var. dét. (CT I, 63d ; II, 18e), (Urk. IV, 1849, 10), var. (BD 15, 5), (Fra. 288).

- *tmt* - *traîneau* (BD 38, 14), var. (BD 210, 12).

- *tm* - (1) vb. *cesser de*, *en avoir fini (avec)*, *se dissiper* (CT VII, 41n ; Urk. VII, 54, 14), var. (Urk. IV, 123, 11), (CT II, 141f-142a),

(Pays. B1 211), ; participe perfectif (Urk. IV, 344, 7), au fém. (Mill. 1, 3) ; ***tm rdi***, exceptionnellement, ***tm rdit***, *ne pas faire que*, *empêcher*, *ne pas permettre que* (P. Eb. 97, 17).

(2) vb. nég. Le verbe ***tm*** est utilisé :

- pour nier un verbe (complément verbal négatif) ; ***tm*** est alors mis à la forme que le verbe aurait dû emprunter ;

- dans les phrases interrogatives, même si l'interrogation est sous-entendue comme dans les textes médicaux (P. Eb. 100, 15), ***tm.f wn r.f pw***, *c'est qu'il n'ouvre pas sa bouche* (P. Sm. 4, 2) ;

- dans les phrases dont les verbes sont introduits par les particules ***kꜣ*** et ***iḫ*** (Dial. 45-46) ;

- dans des propositions finales et consécutives (Ptah. 208) ; ***tm spr bw ḏw r.k***, *de sorte que le mal ne vienne pas jusqu'à toi* (Pays. B1 245).

(3) ***tm*** sert à nier toutes les formes nominales des verbes, l'infinitif, le participe, la forme ***sḏmty.fy***, les formes verbales relatives (TR 23, 1 ; Neferhotep 38 ; Urk. IV, 344, 7 ; 1074, 5), et un verbe apparemment à la forme ***sḏmt.f*** lorsque celui-ci suit une préposition, ***r tmt.k mn***, *jusqu'à ce que tu ne sois plus inquiet* (Ptah. 466).

(4) vb. nég. Le verbe ***tm*** est utilisé pour nier les propositions conditionnelles introduites par ***ir*** ; dans ce cas, le verbe est mis à l'infinitif ; ***ir … tm.f irt sbꜣyt.k … rwi.k sw***; *si … il n'accomplit pas ton enseignement … chasse-le* (Ptah. 208-209-213).

(5) ***tm***, à la forme ***sḏm.f*** peut être nié par ou , ce qui, en tant que double négation, exprime une affirmation renforcée : ***n tm.i wšb***, *je ne manque pas de répondre* (Urk. IV, 123, 11), ***nn tm.f ir***, *il ne manquera pas de faire* (Sin. B74).

- ***tm*** - *périr*, *se dissiper*, var. (Pyr. 256) ; *cesser de* (Pyr. 1978) ; ***ib tmw***, *le cœur n'est plus* (Ptah. 16).

- ***tm*** - *fermer*, *clore* [la bouche] (Pays. B1 317 ; Pyr. 230).

- ***tm*** - (1) vb. ou adj. *(être, devenir) complet*, *entier*, *achevé*, *parfait* (CT IV, 391a ; P. Eb. 99, 14) ; au pseudoparticipe, *complet*, *entier*, *tout* (P. Eb. 100, 20).

(2) nom. *chaque chose*, *toute chose*, *l'univers* ; ***nb tm***, *Seigneur de l'univers* (ZÄS 54, 45) ; ***nnk tm***, *à moi appartient l'univers* (ZÄS 54, 47) ; ***kmꜣ tm***, *créateur de l'univers*, *créateur du tout*, var. dét. (RB 114, 2) ; ***in iw tr sḫm.k m tm in(.i) n.k***, *de grâce*, *as-tu pouvoir sur tout ce que je t'ai apporté ?* (Urk. V, 172, 12-13).

- ***tmw*** - *tous les hommes*, *l'humanité*, *chaque homme* (BD 2, 1 ; Urk. IV, 449, 14), var. (Urk. IV, 967, 16) ; pour , , ; voir aussi ***tꜣ-tmw***.

- ***tmiw*** - *hommes méchants*, *de mauvaise nature.*

- ***tm*** - dans , var. ; ***ḥr(y) (nt) tm***, [titre difficile à définir] *chef de* ***tm***, *de tout ?* (Sad. 23 B2).

- ***tm*** - voir ***itm(w)***, *Atoum* (CT I, 31e), var. (CT IV, 207a), (P. Eb. 60, 18).

- ***tmt*** - *Témet*, doublet féminin d'Atoum (Fra. 288).

- ***tmꜣ*** - *cadastre* [gestion de l'administration agricole] (Adm. 6, 9).

- ***tmꜣ*** - *natte*, var. , (P. West. 7, 15).

- ***tmꜣt*** - *natte* (CT III, 48c), var. .

- ***tmꜣyt*** - *natte* (P. Kah. 19, 15), var. (Urk. IV, 1136, 16).

- ***tmꜣwt*** - *cavités* (P. Eb. 107, 13), var. sing. (P. Eb. 108, 1).

- ***tmm*** - *(se) fermer* (P. Eb. 70, 14) ; ***tmm ḥr***, *(se) fermer sur.*

ou - ***tmḥ*** - voir ***ṯmḥ***, *Libyen.*

- ***tms r*** - *tourner* [le visage] *vers* [quelqu'un] (Urk. IV, 971, 4).

- ***tms*** - *rougir*, *devenir rouge*, *rougeâtre* [pour un endroit malade] (P. Eb. 109, 12) ; voir aussi ***ṯms***.

- ***tmsw*** - *lambrissage*, *lambris* (ZÄS 68, 12).

- ***tmsw*** - voir ***ṯmsw***, *tort*, *préjudice*, *blessure.*

- ***tmt*** - *mélanger*, *préparer*, *saupoudrer* (P. Eb. 64, 22 ; 65, 3).

- ***tmtw*** - *poudre* (P. Eb. 41, 10 ; 78, 14), var. (P. Eb. 106, 2).

- ***tmtm*** - *pulvériser* (P. Eb. 89, 6) ; ***tmtm m***, *saupoudrer de.*

- ***t-nt*** - abrév. de ***t(ꜣ)-nt***, *celle de.*

- ***tn*** - (1) adj. dém. 2e pers. fém. sing. *cette*, *cette … ci* ; après un nom de personne, *cette*, *la dite*, *que voici*, *dont on parle*… (CT I, 55a), var. , .

(2) var. du pron. dép. ***ṯn***, 2e pers. fém. sing. *tu*, *toi.*

- ***tn*** - (1) var. du pron. suff. 2e pers. plur. *vous*, *votre*, *vos* ; var. .

(2) var. pron. dép. 2e pers. plur. *vous.*

- ***tn*** - voir pron. interr. ***ṯn***, *où ?*

- ***tnw*** - voir ***ṯnw***, *nombre.*

- ***tni*** - (1) vb. *(être, devenir) vieux* (Urk. IV, 10, 6), var. dét. (Adm. 16, 1) ; ***šꜣʿ tni***, *commencer à devenir vieux* (Sin. B190).

(2) nom. *vieillesse* (Ptah. 8 ; Urk. IV, 64, 9 ; P. West. 7, 17), *décrépitude* (Sin. B258), var. (P. Kah. 11, 19).

- ***tni*** - *signes* [extérieurs] *d'un grand âge* (P. Sm. 22, 9).

- ***tni*** - *vieil homme*, *ancien*, *aîné* (Urk. IV, 58, 1).

- ***tnw*** - vb. 3-inf. *être pénible de* (Ptah. 23).

- ***tny*** - voir pron. interr. ***tn***, *où ?*

- ***tnw*** - voir pron. interr. ***tn***, *où ?*

- ***tnw*** - voir ***tnw***, *nombre.*

- ***tnw*** - voir ***rtnw***, *Réténou* (Sin. B109).

- ***tnwt*** - var. de ***tnwt***, *comptage* [des prisonniers].

- ***tnbh*** - *défaillir*, *trembler de peur*, *reculer*, *dévier* ; ***tnbh r***, *s'écarter*, *dévier de* (GAS 67, 103-104) ; *courir*, *se précipiter*, *se sauver au hasard*, *à l'aventure* [pour le bétail] (Adm. 9, 2) ; ***tnbh***, *porc poltron* (Pays. B1 128 ; 192).

- ***tnm*** - *s'écarter*, *se pousser* (Urk. IV, 363, 13) ; *s'égarer*, var. dét. (Sin. B96) ; *errer*, ***tnm hr.f***, *se tromper de chemin (même) chez soi*, var. dét. (Pays. B1 219), ***tnm t3mw***, *suivre la mauvaise piste* (Pays. B1 162) ; *être confondues*, *être prises l'une pour l'autre* [pour des routes] (JEA 22, 136, 7-8) ; *faire dévier*, *dévier*, *fausser* [une balance], var. dét. (Pays. B1 179) ; var. (Urk. IV, 445, 7).

- ***tnm*** - *sillon.*

- ***tnm*** - *plante ténem* [indéterminée] (Pays. R3 4)

- ***tnmw*** - *obscurité*, *ténèbres*, var. dét. , (CT II 4, 6).

- ***tnmw*** - *bière* (JEA 13, 189).

- ***tnmyt*** - *Ténemèt*, déesse personnifiant la bière et, parfois, le miel qu'elle offre aux défunts (Fra. 288).

- ***tnmw*** - *Ténémou*, membre de l'ogdoade dont le nom est une allusion au mouvement sans but caractérisant le chaos primordial (Fra. 288).

- ***tnmwt*** - *Ténémout*, double féminin de Ténémou (Fra. 288).

- *tnnt* - voir *ṯnnt*, *sanctuaire memphite*.

- *tnr* - *colline, butte, élévation*.

- *tntt* - *pot à lait*.

- *tntỉ* - *plante tenti* [indéterminée] (P. Eb. 56, 18 ; 57, 13).

- *tntm* - *plante tentem* [indéterminée] (P. Eb. 48, 13).

- *tnṯ* - *pluvier éperonné* [oiseau] (JEA 35, pl. 2 ; p. 16).

- *tnṯꜣt* - *estrade* (Urk. IV, 1869, 17) ; voir aussi *ṯnṯꜣt*.

- *tr* - (1) nom. *moment*, *temps de* [faire quelque chose] (Urk.IV 384, 9) ; *saison*, *période* (CT IV, 112i ; Les. 86, 3-4 ; RB 114, 10 ; Urk. IV, 1237, 14).

(2) expressions : *r tr nb*, *en tous temps*, *en toutes saisons*, *à chaque instant* (Urk. IV, 343, 13 ; 1240, 7) ; duel *r trwy*, *continuellement*, *sans interruption* (Urk. IV, 1244, 20) ; *m tr nb m nw.f*, *chaque chose en son temps* (Urk. IV, 1198, 6) ; *r tr r tr.f*, *de saison en saison*, *d'une saison à l'autre* (Urk. IV1198, 7) ; *ḫpr.n tr n msyt*, *au moment du souper* (Sin. R36) ; *m tr n ḫꜣw*, *au moment du soir* (CT VI, 372l) ; *m tr n mšrw*, *au crépuscule* (CT II, 379b) ; *r tr n ḫꜣwy*, *au crépuscule* (Sin. R20) ; *ḫb tr*, *abréger le temps de* [l'action, de suivre son cœur] (Ptah. 188) ; *ỉtrw trw*, *travail saisonnier* ; pour *fête*, voir *tp-tr*.

(3) var. sing. (Les. 86, 4), (RB 117, 6), (Ptah. 188), ; var. au duel (RB 64, 6), (Urk.IV 1603, 10), (Urk. IV, 430, 17) ; var. plur. (RB 114, 10), (RB 61, 3), (Urk. IV, 834, 10).

- *tr* - part. encl. var. *tr*, *ty*. (1) *en vérité*, *en tout cas*, *pourtant*, employée comme une protestation, *n ỉnk tr smꜣ(w).f*, *je n'étais certes pas son familier* (Sin. B114) ; *ỉw.k tr ꜥnḫ.t(y)*, *tu es vivant en tout cas* (Dial. 31).

(2) *donc*, dans les phrases interrogatives (CT I, 227c ; Pays. B1 232 ; Ptah. 274) ; la combinaison de *pw* et *tr* forme le pronom interrogatif ou *pw-tr* ou *ptr*, *qui ?*, *quoi ?* *pty sy t3 rddt*, *qui est-elle cette Redjedet ?* (P. West. 9-8).

(3) *une fois* [exprimant un désir, un souhait] ; *ḥw 3 tr rḫ(.i)*, *si seulement une fois je pouvais connaître…* (Urk. I, 184, 16).

(4) erreurs du copiste dans les Textes des Sarcophages : , , à translittérer *tr*, *donc*.

- *tr* - *estimer*, *honorer*, *respecter* [quelqu'un] (Urk. IV, 970, 13) ; *saluer*, *aborder avec respect* (Sin. R35), var. (Sin. B11) ; *adorer*, *rendre un culte à*, *vénérer* [un dieu] (Mérikarê p. 69, 7) ; *respecter*, *montrer du respect*, var. (Siout pl. 19, 28) ; voir aussi *twr*.

- *tryt* - *respect*, *considération* (Urk. IV, 1532, 13), var. (Urk. IV, 1532, 12).

- *tryt* - voir *sdf3-tryt*, *serment d'allégeance*.

- *tri* - var. de *twr*, *roseau*.

- *trp* - *oie térep* [espèce indéterminée] (P. Eb. 32, 13 ; 61, 7 ; Ptd 76), var. *trp*.

- *trt* - *saule* (Urk. IV, 73, 15) ; voir aussi *trt*.

- *thi* - vb. 3-inf. (1) *s'égarer*, *s'écarter de*, *désobéir*, *transgresser* (Mérikarê p. 5, 11) ; *se déplacer* [pour des douleurs] (P. Eb. 40, 6) ; *(se) détourner*, *dévier*, (Mérikarê p. 43, 3), var. (BD 255, 12) ; *errer* (Urk. IV, 1021, 10).

(2) au fig. *conduire hors du droit chemin*, *égarer*, *détourner*, *éloigner* (Dial. 11) ; *quitter le droit chemin* (P. Pr. 1, 3 ; Mérikarê p. 29, 6) ; *modifier* [son caractère] (Urk. IV, 547,

11) ; *négliger* [un engagement] (RB 117, 7) ; *transgresser*, *passer outre* (P. Hek. 2, 16-17 ; Les. 68, 22 ; Ptah. 50 ; 207 ; Urk. IV, 974, 4) ; *falsifier* [un compte, un calcul], var. (St. BM 614, 9) ; *rejetter*, *repousser* [une demande, une supplique] (Ptah. 274) ; *violer* [une sépulture], *profaner* [un cadavre] (JEA 2, pl. 2, 6).

(3) expressions : ***th r***, *empiéter sur* (JEA 2 pl. 3 B1), *chasser vers* (Sin. B148), *détourner vers* (Sin. B 202), *attaquer*, *s'attaquer à*, var. (Urk. IV, 1302, 10) ; ***th ḥr***, *écarter*, *être écarté de* ; ***th ib ḥr***, *être distrait de* (Pays. B1 220) ; ***th ib***, *être oublieux* ; ***ib th***, *le cœur ne fonctionne pas bien* [s'égare] (P. Eb. 102, 5).

- ***thw*** - *transgresseur* ; ***iw.k ḫpr.t(i) m thw***, *tu es devenu un transgresseur* (Pays. B1 268), var. Urk. IV, 1081, 4).

- ***thm*** - *perforer*, *transpercer*, *pénétrer*, *être perforé* (P. Sm. 1, 18 ; Com. P. Sm. 125-126) ; *inciter* (JEA 39, 5, n.4) ; *entreprendre*, *se charger de travaux* (Urk. IV, 1962, 14) ; *conduire*, *mener*, *ramener* [du bétail] ; *frapper*, *cogner* [à la porte] (P. Ches. B I, rt 17, 8) ; *détruire*, *anéantir* [des ennemis], var. dét. (Urk. IV, 1661, 4).

- ***thm*** - *perforation*, *pénétration*, abrév. (P. Sm. 125-126).

- ***thnw*** - *maladie* [pathologie] (P. Eb. 85, 14).

- ***thr*** - *guerrier syrien* (Urk. IV, 686, 5).

- ***tḥwy*** - *pois* (P. Eb. 2a, 9 ; 46, 1), var. (P. Eb. 46, 4 ; 77, 6-7), (JEA 21, 38).

- ***tḥn*** - *briller*, *luire*, *rayonner*, *éblouir*.

ou ou - ***tḥnt*** - *faïence* (Urk. IV,1862, 1).

- ***tḫ*** - *peson* [d'une balance], *fil à plomb* (Les. 69, 19 ; RB 117, 3), var. dét. (Urk. IV, 453, 17) ; ***tḫ nnm***, *un fil à plomb qui dévie* (Pays. B1 127).

- ***tḫi*** - vb. 3-inf. *filtrer*, *rendre buvable* [un remède] (P. Eb. 40, 3).

- *tḫi* - vb. 3-inf. *(être, devenir) ivre*, *tḫ m*, *(être) ivre de*, *s'enivrer de* (Urk. IV, 688, 15 ; 916, 15), var. dét. (Adm. 13, 13) ; *boire à longs traits*, var. dét. (Urk. IV, 1591, 18) ; *tḫ.t(i) m ḥnḳt.k*, *tu es ivre de ta bière* (Pays. B1 156).

- *tḫt* - *ivresse*, *ivrognerie* (Pah. 7) ; *m tḫt*, *en état d'ivresse*.

- *tḫw* - *ivrogne* ; *sw(r)i ḥnʿ tḫw*, *boire avec un ivrogne* (Kag. 1, 8-9).

- *tḫb* - *immerger*, *plonger*, *baigner*, *irriguer* (Adm. 10, 12 ; GAS 75) ; *tremper* (P. Eb. 11, 5 ; 30, 2).

- *tḫb* - *gonflement* (P. Eb. 77, 14).

- *tḫbst* - *sac* ; *tḫbst n wḥ3t*, *sac fabriqué dans la région des oasis.*

- *tḫn* - (1) vb. ou nom. *(être, devenir) abimé* [pour un œil] (P. Eb. 60, 10) ; *blessure* [à l'œil], var. dét. (P. Eb. 57, 8 ; 60, 8-9).

(2) vb. *percer*, *transpercer* [le ciel, pour les portes d'un temple] (St. Louvre C3, 6).

- *tḫn* - *obélisque* (Urk. IV, 56, 11 ; 366, 13 ; 425, 16), abrév. (Urk. IV, 590, 14).

- *tḫtḫ* - *mettre en désordre*, *emmêler* [une chevelure] (Urk. V, 87, 4), var. dét. (Herdsm. 25) ; *froisser* [des documents], var. dét. (TR 7, 3).

- *tši* - vb. 3-inf. *(être) absent*, *manquant*, *retirer*, *écarter*, var. (Urk. IV, 98, 9) ; *tš m*, *être absent*, *retirer*, *écarter de*, var. (Urk. IV, 1660, 6) ; *tš r*, *disparaître de*, *écarter*, *retirer de*, var. (Pays. B1 210), *s'éloigner*, *se séparer de* (Urk. IV, 32, 10 ; 892, 9) ; *ḥtpy ḥr tš*, *Celui qui se satisfait de déserter* [ép. de Seth] (Urk. VI, 7, 15) ; *tš r-gs*, *s'éloigner*, *se séparer de la présence de* [quelqu'un] (Urk. IV, 603, 10) ; *renoncer* (Urk. IV, 1452, 11) ; *tš ḥr*, *cesser de*, *renoncer à* [une action], var. (Les. 83, 13) ; voir aussi *t(3)š*, *fixer les limites.*

- *tšw* - *déserteur* (Urk. IV, 21, 14) ; *tšw n w3w3*, *déserteur intentionnel.*

- *tš* - voir *t3š*, *frontière*, *limite.*

- ***t(ꜣ)š*** - *implanter*, *fixer les limites de* (BD 27, 16).

- ***tš*** - *cracher*, *recracher* (Urk. IV, 1410, 11).

- ***tš*** - *briser*, *fracasser* [les têtes] ; *broyer*, *moudre* [le grain] ; *fendre* [du bois] (RB 64, 7 ; Urk. IV, 1321, 17), var. (Sin. B55).

- ***tštš*** - *écraser* ; ***tštš m srt***, *écraser avec une épine* (P. Eb. 69, 12).

- ***tkꜣ*** - *torche* (CT I, 262 ; Siout pl. 8, 305 ; Urk. IV, 772, 2 ; 772, 6) ; *luminaire* [torche ou lampe] (Hâpid. 278 ; 308) ; *flamme* (P. Kah. 6, 5 ; Siout I, 296 ; Urk. IV, 495, 6) ; *illuminer* (Hamm. 114, 5 ; Urk. IV, 1819, 14) ; var. (CT I, 262).

- ***tkꜣw*** - *allumage de la flamme* [acte cultuel] (Bersh. II, 13, 25 ; Hat. 22, 4).

- ***tkn*** - (1) *approcher*, *s'approcher* (Dial. 71 ; Les. 81, 17 ; Pays. B1 176 ; Urk. IV, 616, 10 ; 1213, 17) ; ***tkn m***, *s'approcher de*, *approcher de* [quelque chose] (Adm. 2, 6 ; P. Eb. 98, 1 ; Ptah. 281) ; ***tkn r***, *attaquer*, *s'attaquer à* (BD 438, 5).

(2) *être près*, *proche*, *à proximité* (Urk. IV, 47, 4) ; *être voisin*, *se toucher* ; ***tkn-ib***, *digne de confiance* ; ***tkn m***, *être proche de* [quelqu'un] (Ptah. 451 ; 464 ; Urk. IV, 1090, 6), *être limitrophe avec*, *se toucher pour* [des lieux] (Herdsm. 2) ; ***tkn n***, *être près de* [un lieu] (Sin. B171 ; Urk. IV, 1110, 15) ; ***st tnkt***, *voisinage*, *entourage* (Ptah. 456).

- ***tknw*** - *voisins*, *proches*.

- ***tkr*** - *adversaire*, *opposant* (Siout pl. 4, 230).

- ***tks*** - *percer*, *pénétrer* (Urk. VII, 3, 13).

- ***tkšš*** - *donner un coup de pied*, *mettre le pied sur*.

- ***tkk*** - *violer* [une frontière] (Urk. IV, 556, 2) ; *attaquer* [quelqu'un] (Adm. p. 102 ; Urk. IV, 1281, 19), var. , var. (Mérikarê 3, 9).

- *tkkw* - *attaquants*, *agresseurs*, *adversaires* (Urk. IV, 614, 14).

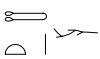
ou - *t*(*w*)*t* - *entier*, pseudoparticipe ou parfait du verbe *twt* *(être) complet entier* (Pyr. 81a ; Urk. I, 105, 1) ; *gs t*(*w*)*t*, *la moitié entière* (ZÄS 57, 30) ; *niwt.f t*(*w*)*t*, *sa ville entière* (ASAE 23, 159).

ou - *tt* - voir *twt*, *aimable*, *plaisant*.

- *ṯ* - pron. suff. 2e pers. fém. sing. *tu*, *te*, *toi*, *ton*, *ta*, *tes*, var. .

- *ṯ*(*i*) - var. de la désinence du pseudoparticipe *ti*, pour les 2e pers. sing et 3e pers. fém. sing.

- *ṯt* - *table de repas*, *tablée*, var. (JEA 24, 171 ; 24, 179 ; Ptah. 120 ; Sad. 63, 1), var. (P. Hek. 6, 43).

 - *ṯt* - *planche*, *travail du bois* (JEA 24, 171).

- *ṯt* - coll. *personnel*, *équipe*, *bande*, *partisans*, var. , (JEA 24, 170-171 ; 24, 179) ; *ṯt nt pr-ḥd*, *personnel de la Maison de l'argent* [du Trésor].

- *ṯꜣ* - *boulette*, *balle* (P. Eb. 73, 3 Giza III, 103) ; au plur. (Urk. IV, 1584, 5) ; *bulbe* [de plante] (P. Eb. 70, 9).

- *ṯꜣ* - *oisillon*, *jeune oiseau* [qui n'a pas encore ses plumes] (M. u. K. vs 2, 2), var. (Amarna VI, 27, 7) ; au fig. *nourrisson*, *petit enfant* (CT I, 167), var. dét. (Lit. Frag. pl. 18, 2).

- *ṯꜣ* - dans *m ṯꜣ*, *à l'intérieur de* (CT VII, 297b).

- *ṯꜣty* - *tjaty* ou *ministre* [très haut fonctionnaire, second personnage de l'État après le roi, responsable de l'administration, de la justice, des travaux, chef de la police et des relations étrangères] (Kag. 2, 3 ; P. Kah. 22, 7-8), var. , (AEO I, 19) ; *fonction*, *charge de ministre* (Urk. IV, 1087, 7) ; (*i*)*m*(*y*)-*r*-*niwt*-

ṯty, *Maire de la Ville* [Thèbes] *et ministre* (Ptah. 4) ; *ṯyty-sꜣb-ṯty*, *tayty-sab-tjaty*, titre du ministre à l'Ancien Empire.

- *ṯt(y)* - *fonction de ministre* (Sin. B 235).

- *ṯyty* - *Celui du rideau* [titre administratif du ministre].

- *ṯy* - (1) nom. *mâle*, *homme*, *mari*, *garçon* (Dial. 99 ; P. Eb. 21, 7 ; 26, 1 ; Sin. B132 ; Urk. IV, 695, 12), var. (JEA 16, 20), abrév. (P. Eb. 69, 14).

(2) adj. *mâle*, var. dét. (P. Eb. 40, 3), [partie] *mâle* [d'un remède] (P. Eb. 73, 16).

- *ṯy* - *jeune taureau* (Urk. IV, 171, 13), parfois translittéré *kꜣ*.

- *ṯi* - ou - *ṯw* - vb. 3-inf. (1) *saisir*, *prendre*, *attraper*, *capturer*, *se saisir de* (Sin. B61; P. West. 4, 2 ; 12, 17), var. dét. dans *m ṯꜣ ib.k*, *ne le provoque pas* [ne saisis pas ton cœur contre lui] (Ptah. 63) ; *voler*, *dévaliser*, *dérober*, *piller* (Ptah. 450 ; RB 118, 2) ; *cacher*, *donner asile à*, *héberger* [des ennemis] (Les. 98, 10) ; *mettre*, *revêtir* [un vêtement], var. (RB 115, 7) ; *se raser* (Sin. B291).

(2) var. (Ptah. 450), (Urk. IV, 1279, 18), (Urk. IV, 1282, 17).

- *ṯi* ou - *ṯw* - *aide*, *porteur* ; *ṯi-ḫw*, *porteur d'éventail* (Amarna I, 30) ; *ṯi-sryt*, *porteur de bannière*, var. (JEA 27, 13 ; 39, 45) ; *ṯi-hꜥ*, *porteur d'armes* (Urk. IV, 90, 17) ; *ṯi-mdꜣt*, *graveur*, var. (AEO I, 71) ; *ṯy-ṯbty*, *porteur de sandales*.

- *ṯi* - vb. 3-inf. *modeler*, *façonner* (P. Eb. 40, 20).

- *ṯyw* - mot au plur. ; voir *ṯꜣ*, *boulettes*.

- *ṯir* - voir *ṯꜣr*.

- *ṯy* - *blâmer*, *réprimander*, *punir*.

- *ṯ-ib* - *(être) prétentieux*, *arrogant*.

- *ṯw* - *livre*, *recueil* (Urk. IV, 1089, 7), var. (P. Sm. 2, 17) ; *ṯw-ꜥ-n-sš* [titre administratif obscur] (Sad. 23 B3).

- *ṯw n inb* - *Livre de Memphis* [livre sacré] (Mont. I, 28 ; Urk. IV, 1089).

- *ṯw* - *transport*, *prise* (P. Eb. 40, 16) ; *emballage*.

- *ṯw* - vb. 3-inf. *piller*, *voler* (P. Eb. 98, 4).

- *ṯwt* - *larcin*, *vol*, *rapine* (P. Kah. 18, 1 ; Pays. B1 153) ; *réunion*, *accumulation* [de maux] (Ptah. 309).

- *ṯ* - *voleur*, *larron*.

- *ṯ* - *Le Voleur* ou *Le Râleur*, entité de l'au-delà (CT VII, 288c).

- *ṯw* - (1) *vent* (CT VII, 211 ; Dial. 134), abrév. (RB 113, 4) ; *air* (Sin. B234 ; RB 111, 6), var. dét. (Les. 68, 18) ; *respiration* (Urk. IV, 1280, 3) ; *souffle* (CT II, 389b ; P. Eb. 99, 12 ; Pays. B1 263 ; Sin. B236 ; B275 ; Urk. IV, 662, 10).

(2) expressions : *ir irf pt tn ṯꜥw*, *le temps est venteux*, *à la tempête* (Urk. V, 156, 4) ; *ṯw n ꜥnḫ*, *souffle de vie* (CT II, 94b ; Sad. 143, 6) ; *ṯw n r*, *parole* [souffle de la bouche] (P. Ram. II, vs ii 5 ; St. BM 101) ; *ꜥnḫ.tw m ṯw n dd.k*, *on vit de l'air que tu donnes* (Sin. B236) ; pour *fꜣi ṯw*, voir *fꜣi*, *lever*.

- *ṯwt* - *voile* (Urk. V, 156, 15).

- *ṯw-wr* - *Tjaour* [district limitrophe d'Égypte] (L. to D. V, 2).

- *ṯw-wr* - voir *tꜣ-wr*, *La Grande Terre*, 8e nome de Haute-Égypte.

- *ṯꜣwꜣw* - *Tjaouaou*, nom de personne (CT VII, 105q).

- *ṯꜣb* - *récipient*, *pot tjab* (Urk. IV, 22, 13 ; 828, 5), var. (P. Eb. 50, 19).

- *ṯꜣbt* - *prêt* [de céréales], var. (L. to D. II, 5).

- *ṯꜣm* - *voile* (M. u. K. 6, 7) ; *langes*, *linges* (M. u. K. 6, 1) ; *bandage* (Lit. Frag. pl. 12, 3).

- *ṯꜣm* - *voiler*, *être voilé*, *couvrir*, *recouvrir* (P. Eb. 70, 17) ; *ṯꜣm ḥr n*, *montrer de l'indulgence envers*, *avoir de l'indulgence en faveur de* [se voiler le visage] (Nauf. 19 ; RB 119, 13 ; P. Ram. II, vs 1, 8 ; 2, 5), var. dét. (Siout pl. 11, 14).

- *ṯꜣm* - *prépuce* (BH I, 26 ; 185 ; TR 55,9).

- *ṯꜣmyt* - *mors* [de cheval].

- *ṯꜣntyt* - voir *ṯntꜣt*, *estrade*.

- *ṯꜣr* - *attacher*, *fixer* ; *ṯꜣr ḥr*, *se jeter sur* (CT VII, 460e), *saisir* [une proie], var. dét. (Urk. IV, 84, 12) ; *ṯꜣr nbt*, *prendre possession du pouvoir* [par le roi lors de son avènement], var. (Urk. IV, 896, 10).

- *ṯꜣrt* - *forteresse*, *place-forte* ; var. ; *cabine fortifiée* [de bateau de combat] ; *camp retranché* (Mon. p. 190).

- *ṯꜣrt* - *cabane*, *hutte*, *abri* (ZÄS 68, 21).

- *ṯꜣi-sp.f* - *Tjaïsepef*, entité taureau incarnant la fonction divine du roi (Fra. 288).

- *ṯꜣr* - *Tjari*, centre cultuel du nome du Veau et de la Vache Divine, 12e nome de Basse-Égypte (Mont. I, 106).

- *ṯꜣrw* - *Silé*, auj. El-Qantarah, toponyme (Dessoudeix 760).

- *ṯit* - *estrade* (Urk. IV, 2059, 14), var. (Urk. IV, 2059, 12).

- *ṯit* - voir *ṯit*, *image*.

- *ṯy* - *Ṯji*, nom de personne (Ti II, pl. CXXI).

ou - *ṯif* - *filer*, *décamper*.

- *ṯifꜣ* - *scie*, *scier* (JEA 41, 15) ; voir aussi *tf*.

- *ṯiṯi* - *trotter*, *s'en aller* (Cam. p. 602 ; Urk. IV, 1282, 11).

- *ṯw* - pron. dép. 2e pers. masc. sing. *tu*, *te*, *toi* (CT I, 291i ; Hat. 17, 5) ; var. .

- *ṯwt* - pron. indép. anc. 2e pers. masc. sing. *tu es*, *c'est toi qui*, *à toi appartient* (CT I, 30d), var. (Urk. IV, 228, 15), (Hymnen 1, 5) .

- *ṯw* - voir *ṯit*, *estrade*.

- *ṯwꜣ* - voir *twꜣ*, *réclamer*, *poser sur*.

- *ṯwi*(*ꜣ*) - *parole tendre* [envers une personne aimée].

- *ṯwn* - *blesser* [avec une corne], *heurter*, *cogner* ; *ṯwn m*, *enfoncer*, *piquer dans*, var. dét. (ZÄS 58, 38 ; 43, 74) ; voir aussi *twn*, *s'élever*.

- *ṯb* - *cage à oiseaux*, *clayette à oiseaux* (Meir III, 21).

- *ṯb* - *vase*, *récipient*, *cruche*.

- *ṯbt* - *vase* (Urk. IV, 666, 1).

- *ṯbi* - vb. 3-inf. *(être) chaussé* ; *ṯb m*, *(être) chaussé*, *se chausser de*, *se chausser avec* (CT III, 48h ; TR 23, 19), var. (Urk. IV, 1952, 5) ; *(être) chaussé de sandales* (CT I, 267b ; JEA 38, pl. 9 ff) ; *mn-ṯbt*, *(être) ferme*, *persévérant*.

- *ṯbwt* - *sandale*, *semelle* (Sad. 16, 4 ; P. Sm. 4, 15), var. (Urk. IV, 18, 14) ; var. duel, (TR 23, 20), (Pays. B1 231), (Urk. I, 102, 13), (Urk. IV, 545, 15), (CT III, 49a), abrév. (Urk. IV, 271, 16).

- *ṯbw* - *plante* [du pied] (Pyr. 681), var. duel (Urk. IV, 1952, 5) ; *sandale*.

- *ṯbw* - *cordonnier* (AEO I, 68), var. (P. Eb. 79, 7).

- *ṯbn* - *être vif*, *alerte* (Les. 82, 6).

- *ṯbḫꜣ* - *Tjebeha*, surnom du dieu Seth (CT VII, 456e).

- *ṯbhn* - *sauter*, *bondir*, *piaffer*, *caracoler*, *gambader* [en parlant d'animaux] (Amarna VI, 16, 19), var. (Amarna IV, 33).

- *ṯbṯb* - voir *tbtb*, *hisser*, *remonter*.

- *ṯb nṯr* - *Le Veau et la Vache Divine*, 12e nome de Basse-Égypte, var. (Dessoudeix 760, Mont. I, 103).

- *ṯpi* - vb. 3-inf. *respirer*, *aspirer* (Neferhotep 36) var. (Urk. IV, 482, 16) ; voir aussi *tpr*.

- *ṯpḥt* - *caverne* (Pyr. 268), var. dét. (Urk. IV, 1516, 6), var. (Urk. IV, 545, 9) ; *trou*, *tanière*, *abri* [d'un serpent] (Adm. 7, 5 ; TR 19, 21).

- *ṯm* - voir *ṯn*, pron. dép. anc. 2e pers. fém. sing. *toi*, *te* (Pyr. 784b).

- *ṯmt* - pron. indép. anc. 2e pers. fém. sing. *tu es*, *c'est toi qui*, *à toi appartient*.

- *ṯmi* - *unir*, *réunir* ; *ṯmi tꜣwy*, *réunir les Deux-Terres*.

- *ṯmꜣ* - *cadastre*, var. , (Urk. IV, 1113, 14).

- *ṯmꜣ-ꜥ* - *au bras puissant* [ép. D'Horus ou du roi] ; *ṯmꜣ ꜥ.k*, *ton bras est puissant* (Urk. IV, 248, 4) ; forme au duel *ṯmꜣ-ꜥwy*.

- *ṯmḥ* - *retourner*, *se retourner*, *détourner*, *écarter*.

- *ṯmḥ* - *pays des Tjehemou* (AEO I, 114), var. plur. (Sin. R12), (Sin. B38), (Néferty 64).

- *ṯmḥw* - *ocre rouge* ; voir aussi *ṯrw*.

- ***ṯms*** - (*être*, *devenir) rouge*, *rougeâtre* (Pyr. 911 ; Com. P. Sm. 194) ; *violet* (JEA 35, 75), var. (P. Sm. 3, 20), (P. Eb. 109, 12 ; P. Sm. 13, 20), (P. Sm. 3, 10) ; voir aussi ***tms***.

- ***ṯmst*** - *étoffe rouge* ; ***sšd n ṯmst***, *bandeau d'étoffe rouge*.

- ***ṯms*** - *être sali* (ZÄS 60, 73), abrév. (Urk. IV, 84,9).

- ***ṯmsw*** - *tort*, *préjudice*, *mal*, *injustice* (Gard. p. 534, Y3).

- ***ṯn*** - pron. dép. 2e pers. fém. sing. *tu*, *te*, *toi*, var. , (Pyr. 784b).

- ***ṯn*** - voir ***tn***, adj. dém. fém. sing. *cette*.

- ***ṯn*** - (1) pron. suff. 2e pers. plur. *vous*, *votre*, *vos*, var. , .

(2) pron. dép. 2e pers. plur. *vous*, var. , .

- ***ṯny*** - *vous deux*, duel du pron. suff. ***ṯn***.

- ***ṯn*** - pron. interr. *où ? d'où ?* (Pyr. 52a ; TR 32, 2 ; ZÄS 57, 6), var. ***tn***, ***tny*** (Pyr. 671a) ; ***m ṯn***, *d'où ? r* ***ṯn***, *où ? vers où ? vers quel lieu ?* (CT V, 68e) , var. , , .

- ***ṯni*** - vb. 3-inf. (1) *soulever*, *élever* (TR 18, 27) ; *encourager*, *favoriser* (Les. 79, 16 ; Urk. IV, 1073, 9), var. dét. (BH I, 25, 10) ; *(être) distingué*, *remarquable*, *sublime* [pour une action, un acte], ***nmtt.f ṯnw***, *ses démarches sont remarquables*, var. dét. (Ptah. 570), [pour un discours] (Urk. IV, 121, 4), [par la naissance] (Sad. 14, 18), var. (RB 114, 7).

(2) ***ṯn r***, *distinguer de*, *élever au dessus de*, (Adm. 4, 1 ; 11, 3 ; Urk. IV, 47, 15), var. dét. (Herdsm. 17) ; *davantage*, *plus que* (JEA 33, 28).

- ***ṯnw*** - *distinction*, *élévation*, *honneur* ; ***ir ḫt ṯnw***, *accomplir des choses remarquables*, *élevées* (Ptah. 259) ; ***ḏd ḫt ṯnw***, *dire des choses élevées* (Ptah. 625) ; ***ṯnw.f ṯnw.k***, *sa gloire est ta gloire*, var. (BD 476, 13-14).

ṯni - ṯni

- ***ṯni*** - voir *tni*, *vieil homme.*

- ***ṯni*** - *cuvette*, *bassin* (Urk. IV, 23, 1), var. (Urk. IV, 1296, 6).

- ***ṯn*** - *compter* (CT V, 115g).

- ***ṯnt*** - *différence* (Urk. IV, 164, 16) ; ***ṯnt nt x r y***, *différence entre x et y* (Urk. IV, 164, 16) ; ***m-ṯnt-r***, *plus que* (JEA 33, 28).

- ***ṯnwt*** - *quantité*, *nombre* (RB 60, 11 ; Urk. IV, 249, 2 ; 336, 7) ; *comptage*, *recensement* [de bétail] (Bersh. I, 18), var. dét. (Urk. IV, 238, 13), [de prisonniers], var. (Urk. IV, 9, 14), [de la mort, fête religieuse] (Les. 73, 19), var. dét. (JEA 38, pl. 1, 4), var. (BD 81, 14).

- ***ṯnw*** - (1) *nombre* (Urk. V, 178, 10), var. (Urk. IV, 795, 10), (P. West. 7, 5) ; au plur. (Urk. I, 133, 14), (Urk. IV, 968, 4) ; ***nn ḏrw ṯnw.sn*** ou ***nn ṯnw.sn***, *ils sont innombrables* [ils n'ont pas de nombre] (RB114, 6).

(2) ***ṯnw***, suivi d'un génitif direct constitué d'un nom de durée de temps, exprime la périodicité, *chaque* : ***ṯnw rnpt***, *chaque année* (Urk. IV, 55, 9) ; même sens et usage pour ***n-ṯnw***, ***r-ṯnw***, ***r-tnw***.

(3) ***r-ṯnw*** ou ***r-ṯnw sp***, suivis d'un verbe à la forme ***sḏm.f***, *chaque fois que* (CT VI, 191n ; Sad. 14, 17 ; Urk. I, 104, 7).

- ***ṯnw*** - *peuple nomade.*

- ***ṯnw*** - *borne frontière* (CT VII, 240f).

- ***ṯni*** - *Thinis*, auj. Girgeh ou El-Birbeh, ville principale de La Grande Terre, 8e nome de Haute-Égypte (Mont. II, 100), var. (AEO II, 38), (St. BM 614, 4), (Urk. IV, 517, 1), (Dessoudeix 756).

- *tn-r* - *souvenir*, *rappel* (JEA 16, 148), var. , (L. to D. 1, 2) ; *explication*.

- *tnf* - *boire*, *trinquer* ; *danser*, *s'amuser*, *se divertir*.

- *tnf* - *plaisir*, *allégresse*, *jouissance* (Pah. 7).

- *tnfyt* - *voile* [de bateau] (Urk. IV, 2143, 16).

- *tnft* - *sac* (Amarna VI, 30).

- *tnm* - voir *tnm*, *s'écarter*, *se pousser...*

- *tnnt* - *Tjénenet*, *sanctuaire de Ptah*, *Sokar et Osiris à Memphis* (Les. 64, 7), var. (Urk. V, 79, 9), (Hymnen 10, 1).

- *tnnt* - *Tjénenet*, déesse représentée avec une coiffure en utérus de vache qui incarne la maternité dans son aspect cosmique et royal ; elle fut adorée avec Montou avant d'être supplantée par Iounyt et Râttaouy (Fra. 288).

- *tnr* - (1) vb. ou adj. (*être*) *ardent*, *impatient* (Urk. IV, 1559, 6).

(2) vb. *être capable*, *apte* [pour un travail].

- *tnḥr* - *rapace*, *tnḥr n rḫyt*, *un rapace pour les vanneaux* [un rapace pour le peuple, *rḫyt* étant également le peuple] (Pays. B1 206).

- *tntt* - *bétail sacré*, *troupeau sacré* [l'humanité, en général] (Meir I, 2).

- *tnt3t* - *estrade*, *tribune* (Urk. IV, 140, 15), (Urk. IV, 1869, 17) ; *trône*, var. (Urk. IV, 83, 2).

- *tr* - voir *rmt*, *hommes*.

- *tr* - voir *twr*, *respecter*, *montrer du respect*.

- *trt* - *saule*, var. (Urk. IV, 73, 15).

- *tryt* - *plainte*, *réclamation* (CT I, 173).

- *trw* - *ocre rouge* (P. Eb. 51, 1 ; 52, 9).

- *ṯrp* - *oie tjerep* ; (Pyr. 746), var. (Adm. 11, 1).

- *ṯrm* - *cligner des yeux* (Com. P. Sm. 199 ; ZÄS 54 ; 134).

- *ṯhbn* - voir *ṯbhn*, *sauter*, *bondir*.

- *ṯhm* - *harceler*, *blesser*, *tourmenter*, *torturer* (Hat. 11, 10).

- *ṯhm* - *chasser* (Bersh. II, p. 19).

- *ṯḥw* - (1) vb. 3-inf. *faire plaisir*, *réjouir* (Urk. IV, 502, 7), var. dét. (RB 112, 9).

(2) nom. *joie*, *allégresse* (RB 110, 13), var. dét. (Urk. IV, 347, 12).

- *ṯḥn* - *rencontrer*, *aller à la rencontre de* (RB 61, 9) ; *ṯḥn ḥnꜥ*, *attaquer*, *se battre avec* [un adversaire] (RB 59, 4) ; *ṯḥn r ꜥḥ3 ḥnꜥ*, *engager le combat avec*, *engager le combat contre* [un adversaire] (Urk. IV, 656, 3-4).

- *ṯḥn* - *approcher*, *percer* [une partie du corps infectée] (P. Eb. 106, 16).

- *ṯḥn* - *briller* , *éblouir*, *rayonner* (Pyr. 699), abrév. (RB113, 12).

- *ṯḥnt* - *faïence*, var. , (Urk. IV, 1862, 1), (P. Eb. 49, 21 ; 60, 5 ; 80, 6), (Ptah. L2-285).

- *ṯḥnw* - *le pays des Tjéhénou*, auj. la Marmarique, à l'ouest du Delta, var. , , , (AEO I, 116).

- *ṯḥnw* - *habitants du Tjéhénou*, à l'ouest du Delta (Sin. R14).

- *ṯḥnw* - *huile tjéhénou* [une des sept huiles sacrées] (AEO I, 117).

- *ṯḥḥ* - *se réjouir*, *exulter*, *pousser des cris d'allégresse* (BD 175, 10).

- *ṯḥḥwt* - *jubilation*, *exultation*, *cris d'allégresse* (Urk. IV, 894, 15), var. (Urk. IV, 2096, 3) ; *rdi ṯḥḥwt*, *permettre de se réjouir*.

- *ṯḥs* - *étirer*, *allonger* [le cuir pour le travailler].

- *ṯḥṯḥ* - *jubilation*.

- *ṯs* - préfixe servant à composer un nom abstrait : *ṯs-pri*, *bataille*, *combat* (Urk. IV, 1698, 11), *ṯs-ḥwrw*, *blâme*, *réprimande*, *reproche* (Sin. B227) ; *ṯs-ḫs(y)*, *mauvaise chose* (Ptah. 292).

- *ṯs-pḫr* - *vice-versa*, *réciproquement* (P. Eb. 2, 3 ; Urk. V, 36, 17).

- *ṯst* - *nœud* (P. Eb. 95, 14 ; 108, 11 ; M. u. K. 8, 3), var. dét. (BD 121, 18), au fig. *obstacle*, *complication* (Urk. IV, 1277, 14) ; *nœud* [d'une plante], var. (P. Eb. 21, 18) ; *vertèbre*, var. dét. (BD 36, 9) ; *wḥʿ ṯst*, *dénouer une situation*.

- *ṯs* - *nœud* [d'un arbre ?] (P. Eb. 74, 13).

- *ṯs* - *vertèbre* (CT VII, 457a ; P. Sm. 10, 18), var. dét. (BD44, 12), var. (BD 12, 11) ; *colonne vertébrale*, var. dét. (BD 29, 6), var. (Pyr. 238 ; 1308) ; *ṯsw bksw*, *colonne vertébrale* (Pyr. 229 ; 409).

- *ṯs* - *cou* (L. to D. X, 1, 4).

- *ṯst* - *dent* (M. u. K. 3, 10).

- *ṯst* - *accumulation* (P. Eb. 48, 21).

- *ṯsw* - *tas*, *accumulation* (P. Eb. 8, 11 ; 39, 4).

- *ṯst* - *crête*, *faîte*, *chaîne* [de montagnes] (Urk. I, 104, 16), var. (Urk. IV, 891, 3) ; *t3 ṯst wʿn*, *Montagne des genévriers* ; *t3 ṯst p3-nbw*, *Montagne de l'or*.

- *ṯs* - *banc de sable*, *haut-fond* (Urk. V, 198, 13 ; P. West. 9, 18) ; *m ṯs*, *dans la sécheresse* (Hat. 20, 8-9), var. (Siout pl. 15, 9) ; *rnpwt nt ṯsw*, *années de sécheresse* (Hat. 20, 11) ; *ṯsw ḥsḳ*, *les bancs de sable (sont) à découvert* (P. West. 9, 16).

- *ṯs* - (1) vb. *(re)nouer*, *(se) lier*, *(être*, *devenir) noué* (CT II, 10d ; M. u. K. vs 1, 6-7 ; Urk. IV, 895, 10) ; *nouer* [un bandeau], var. (Urk. I, 98, 12), [une couronne] (Urk. IV, 1214, 16) ; *nouer*, *se lier par des alliances* [pour un état] (Adm. 7, 7) ; *tisser* [une étoffe] (BH II, 4, 13).

(2) vb. *rejoindre*, *raccorder*, *recoller* (Pays. B1 320 ; P. West. 7, 4), *replacer* (Pays. B1 288 ; P. West. 8, 13), *assembler*, *rassembler*, *réunir*, *(r)attacher ensemble* (P. Eb. 41, 6) [des os] (P. Sm. 4, 11 ; Urk. V, 182, 7) ; *unir* [les Deux-Terres] (Urk. IV, 14, 6) *modeler*, *façonner* (CT II, 3f), var. (Goy. 54), *ts ḥr twt*, *modeler le visage d'une statue* ; *modeler* [des corps avant la naissance] (BD 387 ; 389 ; TR 17, 9 ; Urk. IV, 495, 5) ; *construire*, *assembler* [des monuments] (Mérikarê 63) ; *ordonner*, *organiser*, *fixer* [un rite, un rituel], var. dét. (JEA 32, pl. 6, 7).

(3) vb. *rassembler*, *enrôler*, *recruter* [des hommes pour un travail] (Urk. I, 282, 13), *ts skw*, *mettre en rang des troupes*, *placer des troupes en ligne de combat* (GAS 20), *ts ḏ3mw*, *enrôler*, *recruter des troupes*, (Adm. 15, 1 ; Urk. IV, 924, 12), var. (Hat. 24, 6), (P. Kah. 2, 7).

(4) vb. *se coaguler* (P. Sm. 5, 19) ; *devenir noué*, *étranglé*, *se resserrer* (P. Eb. 40, 19).

(5) expressions : *ts r*, *attacher à* (P. Ram. I, B ii, 7) ; *ts ḥ3*, *protection tissée autour* [du roi] (Urk. IV, 567, 4) ; *wḥꜥ tsst*, *démêler*, *débrouiller des complications*, *des difficultés*, *détacher ce qui était lié* (Urk. IV, 47, 12).

- *tst* - *troupes*, *bataillon* (JEA 13, 75 ; Urk. I, 134, 17) ; *armée* (Urk. I, 102, 7), var. (Siout pl. 15, 17) ; *forces armées* (Sad. 143, 13) ; *équipe*, *escouade* [de travailleurs] (Urk. I, 136, 17) ; *peuple*, *gens* [du nomarque] (Siout pl. 5, 231).

- *tsw* - *commandant* [de soldats] ; *un homme qui commande* [par la parole], var. (Ptah. 237) ; *protecteur* [des pauvres] (Hat. 12, 12).

- *ts*- *discours*, *propos* (P. Kah. 1, 8 ; Urk. IV, 1090, 16), var. dét. (Sin. B184), var. (Sad. 16, 5) ; *phrase*, *maxime* (Urk. IV, 47, 1), var. (Les. 80, 18) ; sentence, var. (Pays. B2 107) ; *tsw stpw*, *des sentences*

choisies (Néferty 8) ; *ṯsw n mdwt nfrt*, *maximes de la parole accomplie* (Ptah. 42) ; *dicton*, *proverbe* (Pays. B2 107 ; Urk. IV, 1089, 7) ; *incantation*, *formule* (P. Eb. 1, 3) ; *ṯs-ḥwrw*, *reproche*, *réprimande* (GNS 31).

- ṯs - *impots*, *taxes.*

- ṯsi - vb. 3-inf. (1) *(se) dresser*, *lever*, *soulever* (BD 230, 11 ; CT I, 291i ; Urk. V, 149, 11), var. dét. (CT VI, 217m), (TR 36, 2) ; *relever* [quelqu'un] (Sin. B256) ; *dresser*, *relever* [des murs ruinés] (Urk. VII, 56, 7).

(2) vb. *se lever*, *se dresser* ; *ṯs ṯw rk*, *lève-toi donc* ; au fig. *se relever*, *redevenir vivant* (CT VI, 100d-e), *se lever* [pour une nouvelle génération] (Siout pl. 13, 29) ; *ṯs n*, *(se) dresser*, *(se) soulever vers* ; *ṯs ib.f*, *reprendre ses sens* [relever son cœur], var. dét. (Sin. B23).

- ṯs - *support*, *appui* (Les. 82, 3).

- ṯs - *s'asseoir*, *être assis* (Hat. 19, 3).

- ṯsi - vb. 3-inf. *monter*, *se lever*, *s'élever* ; *ṯs r*, *monter*, *se lever vers* [un lieu] (Urk. IV, 893, 3) ; *ṯs nmtt*, *entreprendre des voyages* (Les. 72, 13), var. dét. (Urk. IV, 1485, 17).

- ṯst - *position*, *place*, *rang* [dans la vie] (Siout pl. 15, 20), var. dét. (Siout pl. 13, 10).

- ṯsi - vb. 3-inf. *être fâché*, *en colère* ; *ṯs m*, *être en colère*, *porter*, *garder de la rancune contre*, *envers* ; *ṯs ḫt m*, *garder de la rancœur envers*, *avoir de la rancune contre*, *en vouloir à* (Pays. B1 155), var. (GNS 57), , (GNS 159).

- ṯs - *reproche*, *erreur.*

- ṯst - *plainte*, *supplique* (Mill. 1, 7) ; *ir ṯswt*, *adresser des suppliques* (Pays. B1 330).

tsw - ttf

- *tswrt* - *pain d'offrande* (Urk. IV, 1553, 11).

- *tsm* - *monter*, *s'élever*, *s'accumuler* (P. Eb. 70, 6-7).

- *tsmt* - *parapet crénelé*, *bastion* (Mon. p. 190).

- *tsm* - *chien* (Nauf. 165 ; Urk. IV, 329, 9), var. dét. (Sin. B90 ; B223), (P. Eb. 63, 16 ; 66, 16), var. (CT IV, 315b) ; *mniw tsmw*, *maître-chien*, *dresseur de chiens* (Sad. 93, 1 ; 94, 3) ; *(i)m(y)-r mniw tsmw*, *supérieur des maîtres-chiens*, *responsable des maîtres-chiens* (Sad. 65, 1).

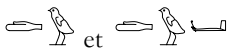
- *tsmt* - *chienne* (P. Eb. 65, 21 ; P. Kah. 18, 27).

- *tsm(t)* - *entraîner*, *former* [initialement, peut-être, dresser des chiens, puis des troupes de combat] (Les. 82, 7).

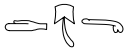
- *tkr* - *tour de flanquement* (Mon. p.190).

- *ttf* - *couler*, *s'écouler*, *répandre* (Urk. IV, 502, 5) ; *déborder* [pour le ventre du nanti] (Pays. B1 325).

- ***d(w)*** - (1) *donner*, *placer*, *mettre* (JEA 45, 102) ; *mettre en place* [un obstacle] ; *frapper*, *donner* [un coup] (Pyr. 424) ; ***d ib r***, *mettre tout son cœur à* (Pyr. 807) ; ***d r tꜣ***, *mettre à terre* (Bersh. II, 11), *accoster*, *débarquer* (Urk. IV, 309, 5).

(2) suivi d'un verbe à la forme ***sḏm.f***, *être cause de*, *faire que* (Urk. IV, 260, 13) ; inf.  et (Urk. IV, 322, 8).

- ***dt*** - voir *ḏrt*.

 - ***d*** - *veau mâle* ; ***dt***, *veau femelle*.

- ***dꜣi*** - vb. 3-inf. *vaincre*, *soumettre* [un pays], var. ; voir aussi ***dꜣr***.

- ***dꜣ*** - *faire l'amour* [pour un couple] *s'accoupler* [pour les animaux] (BD 106, 10).

- ***dꜣ*** - *vaciller*, *chanceler*, *devenir tremblant* [sur ses membres] (BD 120, 8).

- ***dꜣ*** - *secouer*, *trembler*, *être agité de tremblements* (P. Eb. 48, 3), var. dét. (P. Eb. 85, 15).

- ***dꜣwt*** - *frémissement*, *tremblement*, *ce qui fait trembler* (CT I, 17), var. dét. (P. Eb. 48, 3 ; 79, 2).

- ***dꜣt*** - voir ***dwꜣt***, *la Douat*, *l'au-delà*.

- ***dꜣiw*** - *pagne* (Pays. R7 5), var. (L. to D. II, 5), (P. West. 10, 2), (JEA 21, 143 ; Urk. IV, 1993, 1),

d3i(w), *pièce d'étoffe*, *ballot d'étoffe* le final servant de déterminatif à la place de (Pyr. 1214).

- *d3bw* - *figues* (Nauf. 47 ; Sin. B81), var. dét. (Ptd 40), var. (Urk. IV, 438, 11), (P. Eb. 14, 1 ; 45, 12 ; P. Sm. 5, 4) ; ***nht nt d(3)b***, *figuier* (Urk. IV, 73, 15).

ou - *d3r* - ou - *d3(r)i* - (1) vb. *refouler*, *maîtriser* [son irritation] (Pays B1 241), *se calmer* (P. Eb. 101, 1 ; Hat. 10, 4 ; Urk. IV, 63, 6), abrév. (Siout pl. 9, 338) ; *gouverner*, *diriger* [un clan, une tribu], var. dét. (Sin. B93) ; *contrôler*, *maîtriser* [ses désirs] (Pays. B1 241) ; *soumettre*, *vaincre* [les pays ennemis] (P. Kah. 1, 3), abrév. (Sin. B50) ; *réprimer* [le mal] (Urk. IV, 15, 5) ; *s'approprier*, *voler* [des biens] (Ptah. 451).

(2) expressions : ***d3r-ib***, *maîtriser* (Ptah. 67) ; *se maîtriser* (Nauf. 132) ; ***d3r ḥr***, *voler*, *dépouiller* [quelqu'un de ses biens] (Urk. VII, 5, 7 ; 16, 2).

- *d3d3* - *s'accoupler*, *faire l'amour* (RB 117, 1).

ou - *di* - vb. irr., perfectif de ***rdi***, *donner*, *placer*, *mettre*, *faire en sorte que*, var. , ; ***di ꜥnḫ***, *doué de vie*, au fém., ***dit ꜥnḫ***, formule suivant souvent le nom d'un souverain régnant, ou d'une reine pour le fém. (Urk. IV, 78, 8) ; ***di rḫ…***, *je veux t'informer de…* [supérieur s'adressant à subalterne] ; ***di nsw http…***, *fasse le roi que s'apaise*, *puisse le roi donner un apaisement à…* (Sad. 20, 4 ; 61, 1 ; St. Caire 20213, 2) ; ***di m ḫt***, *mettre quelqu'un en charge de* (Sad. 143, 13) ; ***di.n(.i) n.k***, *je t'ai donné…* formule inscrite sur les monuments où le dieu rappelle les bienfaits qu'il a accordé à un roi ; voir aussi ***rdi*** et, au participe, ***dd*** et ***ddw***.

- *di* - *provisions*, *vivres*, *ration* (P. Berlin 10016, 5).

- *dy* - *don*.

- *dy* - *ici*, *là* (ZÄS 50, 989).

- *dyt* - *papyrus* [plante] (Sin. B122) ; voir aussi *ḏyt* et *ḏt*.

- *diꜣ* - voir *dwꜣ*, *adorer*, *rendre grâces* [à un dieu].

- *diyw* - *50*, nombre cardinal.

- *diw* - *5*, nombre cardinal.

- *diwt* - *cinq parts*, *ensemble de cinq* (Urk. IV, 139, 6).

- *diwt* - *groupe de cinq personnes* (BH I, 8, 19).

- *d*(*i*)*wt* - *équipe*, *escouade de cinq* [personnes, ouvriers].

- *diw-ḥrw-rnpt* - *les cinq jours épagomènes* [les cinq au-dessus de l'année], var. (Siout I, 305).

- *diwt* - *crier*, *pousser un cri perçant* (RB 119, 8), *m wʿt diwt*, *d'un seul cri*, var. (Sin. B266) ; *beugler*, *mugir*, var. (TR 1, 39).

- *diw* - voir *dꜣiw*, *pagne*.

- *dib* - voir *db*, *hippopotame*.

- *dw* - inf. de *d*(*w*), *donner*, *placer*.

- *dwꜣw* - (1) nom ou adv. *aube*, *aurore*, *matin* ; (*m*) *dwꜣ*(*w*), *au matin* (RB 113, 13 ; 114, 1), var. (Nauf. 186 ; Sin. B248), (Urk. IV, 1847, 9) (Urk. V, 6, 8) ; *dwꜣ*(*w*) *sp 2*, *très tôt* (Herdsm. 22.).

(2) adv. *demain*, *lendemain*, var. (Urk. V, 11, 15) ; (*m*) *dwꜣ*(*w*), *demain* ; *grg dwꜣ*(*w*), *ne fonde rien sur le lendemain*, var. (Pays. B1 214).

- *dwꜣw nṯr* - *La Divinité du matin* [planète Vénus] (Pyr. 357), var. (BD 222, 7), *sbꜣ dwꜣw*, *L'Étoile du matin* (Pyr. 871) ; voir aussi *dwꜣ nṯr*.

- *dw3yt* - *matin* (St. BM 552 ; Urk. IV, 267, 17), var. (P. Eb. 36, 11-12 ; 40, 4), (P. Eb. 41, 17), (TR 22, 51), (Urk. IV, 447, 16), (Urk. IV, 657, 3) ; ***tp-dw3yt***, *aube*, *aurore*, *matin* (RB111, 9 ; 113, 2-3) ; ***tr n dw3yt***, *au matin* ; ***pr-dw3t***, *vestiaire* [maison du matin] ; voir aussi ***ʿḫnwty-dw3t*** ; ***dw3yt***, *la journée de demain* ; ***m dw3yt***, *le lendemain.*

- *dw3y* - *le matin* [pour qualifier les divinités du matin que sont les étoiles], ***m prwt nṯr dw3y***, *à la sortie des divinités du matin* (P. Eb. 93, 15).

- *dw3t* - *L'Étoile du matin.*

- *dw3* - *se lever à l'aube*, *se lever de bonne heure* (Adm. p. 106 ; P. Eb. 18, 14 ; Ptah. L1 574) ; ***dw3 r***, suivi d'un infinitif, *faire* [quelque chose] *tôt le matin.*

- *dw3t* - *plante douat* [indéterminée, poussant le matin ?] (P. Eb. 41, 17).

- *dw3t* - *le monde inférieur*, *la Douat* [lieu du séjour des défunts parcouru par le soleil nocturne, sans localisation géographique déterminée] (Pyr. 257), var. (Urk. IV, 1590, 11), (Pyr. 5), (Fra. 273 ; Urk. IV, 11, 2), (CT I, 245a ; II, 121d), abrév. (Urk. IV, 1617, 12) ; *chambre inférieure* [d'une tombe].

- *dw3tyw* - *habitants de la Douat* (BD 319, 16), (BD 320, 3), (CT III, 302g).

- *dw3* - *adorer*, *prier* (Les. 68, 13 ; St. BM 552), var. , (Urk. IV, 217, 14), (Urk. IV, 159, 15), (Urk. IV, 1847, 9), (RB 110, 11), (RB 110, 13), abrév. (Urk. IV, 142, 14).

- *dw3-nṯr* - *louer le dieu*, *rendre grâces au dieu*, var. (Siout pl. 5, 238), *di3-nṯr*, ***dw3-nṯr n***, *rendre grâces pour remercier* (Les. 76, 13), var. (Nauf. 167) ; ***dw3.t(w) n.k nṯr***, *tu seras remercié* (P. Hek. 5, 31).

- *dw3t* - *louange*, *hymne*, *adoration*, *vénération* (Siout pl. 16, IV 4), var. plur. (Ens. Loy. 4, 7), (Urk. IV, 167, 12) (Urk. VII, 48, 8) ; *md̲3t ꜥ3t nt dw3w*, *grand recueil des hymnes*.

- *dw3-wr* - *herminette* [pour l'ouverture de la bouche, rituel censé rendre au défunt ses fonctions vitales] (Meir III, 28).

- *dw3ty* - *Douaty*, entité de l'au-delà.

- *dw3-wr* - *Douaour*, personnification déifiée de la barbe royale (St. BM 101), var. (Fra. 273 ; Pyr. 1428, 2042).

- *dw3w* - *Doua*, nom attribué à deux dieux en relation avec le matin, l'un personnifiant une étoile du matin, peut-être la planète Vénus, l'autre en lien avec Sopdou et les terres orientales (Fra. 273).

- *dw3-mwt.f* - *Douamoutef*, un des quatre fils d'Horus ; doté d'une tête de chien ou de chacal, il veille, assisté de Neith, sur l'estomac du défunt (Pyr. 552), var. (Urk. V, 39, 5), (BD 58, 8-9).

- *dwiw* - *pagne* (Urk. IV, 1993, 1) ; voir aussi *d3iw*.

- *dwn* - (1) vb. *tirer*, *(s')étirer*, *(s')allonger* (P. Eb. 85, 5 ; Sin. B 253), *étendre* [les bras], var. dét. (Ptah. 139) ; *bander* [un arc], var. (Pyr. 673) ; *raidir*, *redresser* [les genoux] (CT I, 56), [le corps], var. (P. Kah. 5, 34) ; *être tendu* (Com. P. Sm. 193).

(2) expressions : *m dwn*, *tout droit* [pour un mouvement] ; *désormais*, *à partir de là*, *dorénavant* [au sujet du temps] ; *habituellement*, *continuellement* [pour une action] (JEA 22, 175f) ; [se tenir] *dwn.f*, *bien droit*, *d'aplomb* (JEA 22, 176, n. 1) ; *dw3 rd.wy*, *étirer* [les jambes], *se relever* (Nauf. 45) ; *dwn ḥr ḫt*, *se prosterner* (Sin. B253).

- ***dwn-ꜥnwy*** - *Dounânouy* [Celui qui ouvre ses bras ou étend ses ailes], dieu faucon du 18e nome de Haute-Égypte (Fra. 273).

- ***dwn-nw*** - *le Faucon griffu*, var. anc. ***dwn-ꜥnty*** (Mont. II, 172) ; pour le 18e nome de Haute-Égypte, voir ***nmty***, *Nemty*, var. (Dessoudeix 758).

- ***dwḏw*** - voir ***dḏw***, *grains*, *céréales*.

ou - ***db*** - *hippopotame* (Pays. B1 237), var. dét. , ***mrḥt db***, *graisse d'hippopotame* (P. Eb. 26, 12), ***inm db***, *peau d'hippopotame* (P. Eb. 64, 20).

- ***dbt*** - *hippopotame femelle* (Lit. Frag. pl. 6, 3, 5).

- ***db*** - *corne* [d'animal], (P. Eb. 48, 16), var. (P. Eb. 65, 13), abrév. ; *aile* [d'une armée] (Urk. IV, 653, 11-12 ; 657, 10-12).

- ***dbt*** - *lingot*, *bloc* [de métal] (Urk. IV, 718, 4) ; ***dbt nt ḫt***, *caisse en bois*, var. dét. ; voir aussi ***ḏbt*** ; var.

- ***dbyt*** - *socle* [de statue ou d'obélisque].

- ***dbyt*** - *plante débyt* [indéterminée] (P. Eb. 68, 2).

- ***dbꜣ*** - voir ***ḏbꜣ*** et ***ḏbꜣw***.

- ***dbꜣw*** - *contrepartie* ; ***dbꜣw n***, *en échange de*, ***rdi ḏbꜣw n***, *donner en paiement pour*, var. (Pays. B1 349) ; voir aussi ***ḏbꜣw***.

- ***dbꜣw*** - *bijoux*, *ornements*.

- ***dbw*** - var. de ***dꜣbw***, *figues*.

- ***dbw*** - voir ***dꜣbw***, *figues* ; ***nht nt d(ꜣ)b***, *figuier* (Urk. IV, 73, 15).

- ***dbb*** - *boucher*, *obstruer* ; ***dbb fnd.f***, *l'étouffer* [stopper sa respiration] (Pays. B1 264) ; voir aussi ***ḏbꜣ***, *boucher*.

- ***dbbw*** - *hanches* (P. Eb. 42, 2).

- ***dbn*** - (1) vb. *faire le tour de*, *parcourir* [un lieu] (Sin. B201 ; P. West. 12, 3) ; *traverser*, *voyager par*, *à travers* [une région], var. (JEA pl. 9, 3), (Urk. IV, 943, 2), (Sin. B181) ; *revenir*, *se renouveler* [pour des plantes de saison] (JEA pl. 17, M) ; ***dbn m***, *encercler*, *entourer de*, *à l'aide de* (Urk. V, 62, 1).

(2) nom. *parcours*, var. (CT VII, 256b).

- ***dbnt*** - *tour*, *pourtour* [de l'océan] (Urk. IV, 1278, 19).

- ***dbnw*** - *cercle* [du ciel] (Urk. IV, 85, 16), var. (Urk. IV, 332, 15).

- ***dbn*** - *dében* (1) poids d'environ 14 g à l'Ancien Empire et de 91 g aux Moyen et Nouvel Empires, var. , , .

(2) terme général employé pour les *poids de balance* (Urk. IV, 338, 2), var. (Pays. B1 197).

- ***dbn*** - *casque* (Urk. IV, 712, 1).

- ***dbnt*** - *boucle de cheveux* (M. u. K. 9, 6).

- ***dbn*** - *mortier* (Com. P. Sm. 412) ; ***dbn n iḳdw***, *argile*, *terre de potier*.

- ***dbn*** - *tissu* ; ***ḏbt nt dbn***, *brique recouverte de tissu* (P. Eb. 93, 19-20).

- ***dbn*** - *composant dében* [indéterminé, pour remède] (P. Eb. 75, 1).

- ***dbḥ*** - *demander pour*, *mendier*, *quémander* (Adm. 7, 11 ; Dial. 80 ; Urk. IV, 370, 17 ; 1309, 17) ; *demander à*, *demander que*, *demander de*, *prier pour que*, *prier de* (CT II, 221f) ; ***dbḥ m***, *requérir*, *réquisitionner*, *réclamer* (Urk. VII, 3, 1) ; var. (Urk. IV, 662, 10), (Urk. IV, 1309, 17), (Urk. IV, 1110, 5), (Urk. IV, 332, 9) ; ***wḏ dbḥ***, *demande*, *réclamation*.

- ***dbḥt*** - *matériel*, *nécessaire*, *objets de nécessité* (Urk. VII, 2, 17), var. (Siout pl. 19, 53).

- ***dbḥt-ḥtp*** - *liste des offrandes* [funéraires] (Sin. B195), var. (Urk. IV, 26, 9), (Urk. IV, 872, 11).

- ***dbḥt-ḥtp*** - *autel* (Urk. IV, 22, 10).

- ***dbḥw*** - *mesure pour les offrandes*, var. (Urk. IV, 640, 7).

- ***dbḥw*** - *bière débéhou* (P. Eb. 43, 17).

- ***dbḥtt*** - *composant débéhétet* [de remède] (P. Eb. 74, 18).

- ***dbdb*** - *faire le bruit debdeb, frapper lourdement*, *palpiter* [pour le cœur] (P. Eb. 42, 10).

- ***dp*** - *expérimenter*, *goûter* (Pays. B1 90 ; 246 ; P. Sm. 21, 20), var. (P. Eb. 98, 17b), (P. Eb. 102, 9) ; *éprouver* (Nauf. 124) ; ***r-sꜣ m ꜣꜣ.i dpt.n.i***, *après ce que j'ai vécu* [vu et expérimenté] (Nauf. 181).

- ***dpt*** - *goût*, *saveur* (Adm. 5, 2 ; Ptah. 19 ; Sin. B23).

- ***dpt*** - *boule* (P. Eb. 40, 20).

- ***dpt*** - *reins* (AEO II, 243).

- ***dpt*** - *bateau*, *embarcation* (CT VI, 10f ; P. Eb. 93, 21 ; Nauf. 25 ; 120 ; 170 ; Pays. B1 157 ; Urk. IV, 814, 13), var. (Pays. B1 88) ; ***dpt nṯr***, *barque sacrée*, *barque du dieu* (GAS 33 ; Neferhotep 15) ; ***dpwt nsw***, *bateaux royaux*, var. (RB 63, 5) ; au fig. *bateau* [de l'État] (GAS 29).

- ***dpw*** - *gouvernail* (CT VII, 258b).

ou - ***dpy*** - *crocodile* (Urk. IV, 84, 12 ; 616, 9).

- ***dpr*** - *récipient*.

- ***dpḥt*** - *pomme* [fruit d'importation ?] (Ptd 49).

- ***dpty*** - *offrande* (Urk. IV, 1952, 20).

- ***dp*** - *Dep*, localité du Delta qui, avec sa voisine Pé, forme la ville de Bouto, principal centre religieux de Basse-Égypte et contrepartie septentrionale du centre religeux de Haute-Égypte formé par les villes de Nekheb et Nekhen, var. (Mont. I, 91).

- ***df3w*** - *provisions*, *vivres* (St. BM 1164) ; voir aussi ***ḏf3w***.

- ***df3-ib*** - *flegmatique*, *impassible* (JEA 32, 73, n. 11 ; 37, 110).

- ***dfdf*** - *tomber goutte à goutte*, *dégoutter* (Pyr. 133), var. (BD 466, 9).

- ***dfdft*** - voir ***ḏfḏft***, *goutte* [de liquide].

- ***dm*** - *être tranchant*, *bien affilé*, *pointu*, var. (Urk. IV, 2081, 5), ; *aiguiser*, *affiler*, var. dét. (Pyr. 962) ; *planter* [une arme] (CT VI, 254m) ; ***inr n dm***, *pierre à aiguiser* ; ***dm (n)***, *percer*, *pénétrer* [le ciel] (RB 111, 9), var. (Urk. IV, 374, 13) ; ***dm ib***, *être vigilant* [avoir le cœur affilé].

- ***dmt*** - *couteau* (P. Sm. 19, 7 ; Urk. IV, 1603, 15), var. (P. Eb. 40, 6), abrév. .

- ***dm*** - *prononcer*, *proclamer*, *appeler*, *mentionner* [un nom] ; (Sin. B260) ; ***dm m***, *citer*, *être cité*, *mentionné par* [son nom] ; *être renommé* (Les. 72, 16) ; var. , (Les. 75, 4), (Urk. IV, 194, 17), (Urk. IV, 260, 15), Urk. IV, 257, 16), (Urk. IV, 1845, 20) ; ***dm.tw rn n ḥwrw ḥr nb.f***, *on mentionne le nom du misérable à cause de son maître* (Pays. B1 51).

- ***dm3*** - *étêter*, *couper*, *trancher* [des têtes] (Urk. IV, 896, 12), var. (Urk. IV, 1277, 5).

- ***dm3t*** - *paquet*, *ballot*, *gerbe*.

- ***dm3t*** - *aile* (Urk. IV, 617, 8) ; ***pg3 dm3t***, *ouvrir les ailes*.

- ***dm3*** - *lier*, *attacher ensemble*, *agglutiner* (JEA 37, 31 ; Urk. IV, 612, 15 ; 1547, 3) ; var. dét. (P. Eb. 101, 8), var. (RB 57, 8), abrév. (Urk. IV, 284, 1) ; ***dm3t ḥ3.f***, *lié autour de lui* (CT VII, 263a).

- ***dm3*** - *tendre*, *étendre*, *étirer* (P. Ches. B 30, n. 10) ; *étendre*, ***dm3.kwi ḥr ḫt.i***, *prosterné* [étendu sur mon ventre] (Nauf. 137).

- ***dm3w*** - *groupes*, *classes*, *catégories* (Urk. IV, 1822, 2).

- ***dmi*** - (1) vb. *toucher*, *joindre*, *rejoindre* (Nauf. 137) ; *atteindre*, *parvenir à* [un lieu], var. dét. (Sin. B16) ; *porter atteinte*, *blesser* (Nauf. 79).

(2) expressions : ***dmi n***, *(se) répandre* (Pays. B185), *arriver à* [quelqu'un] (Urk. IV, 1092, 13) ; ***dmi r***, *être joint*, *réuni à*, var. dét. , (P. Sm. 5, 9), *accorder à* (Sin. B85) ; ***dmi ḥr***, *adhérer*, *s'attacher à*, var. dét. (P. Eb. 91, 14), (sic) (Dial. 150) ; ***dmi st3w m-b3ḥ***, *toucher le sol devant* [quelqu'un] (Nauf. 137-138).

(3) forme anc. ***dmr*** ; inf. fém. ***dmit*** (Nauf. 79).

- ***dmi*** - *ville*, *cité* (AEO I, 1 ; Sin. R37) ; *quartier de ville* (JEA 33, 26) ; *résidence*, *demeure* (Dial. 38 ; 154 ; Pays. B1 58) ; *territoire* (Pays. B1 161) ; *quai*, *embarcadère* (JEA 22 ; P. Reisner II, 7, 2) ; *voisinage*, *proximité*, var. dét. (Les. 77, 21) ; ***r dmi***, *à bon port* (Pays. B1 356) ; ***r dmi.s***, *à sa place appropriée* (JEA 33, 29).

- ***dmiw*** - *citoyens*, *camarades* (TR 23, 47).

- ***dmi*** - voir ***idmi***, *tissu rouge*.

- ***dmi*** - *plat* [ornemental] (Urk. IV, 763, 10).

- ***dmdt*** - *recueil*, *collation*, *compilation* [d'ordonnances, de recettes], (P. Eb. 1, 9), var. dét. (P. Eb. 55, 20).

- ***dmdyt*** - *cycle* [de fêtes] (JEA 32 pl. 6, 6), var. , (Urk. IV, 1410, 1).

- ***dmdyt*** - *rassemblement*, *réunion*.

- ***dmdwt*** - *quantité* ; var. dét. , *foule*, *multitude* ; voir aussi ***dmḏw***.

- ***dmḏ*** - (1) vb. *réassembler* [un corps démembré] (Pyr. 318 ; 617 ; 980) ; *réunir*, *remettre ensemble* [des gens] (TR 2, 1 ; Urk. IV, 257, 13 ; 612, 12) ; *arriver à* [un lieu], *aller retrouver*, *rejoindre* [quelqu'un] (Pyr. 645) ; *réunir*, *rassembler* (JEA 32, pl. 6, 11 ; Urk. IV, 83, 10 ; V, 73, 16), *unifier* [des terres] (Maq. II, 62) ; *accumuler*, *entasser* [du grain] (Urk. IV, 1183, 7) ; *rassembler*, *réunir* [des formules magiques] (BD 87, 13).

(2) avec une préposition : ***dmḏ n***, *étendre* [la main] *vers* (Les. 75, 10) ; ***dmḏ ḥnꜥ***, *associer avec* (CT I, 155 ; Pyr. 1023 ; Urk. IV, 807, 1) ; ***dmd m ḫt wꜥt***, *rassembler en une seule masse* [des ingrédients] (P. Eb. 82, 15-16).

(3) nom. *réunion* (P. Eb. 101, 14) ; au pseudoparticipe ou parfait, ***dmḏ*** ou ***dmḏ.ti***, *entier*, *complet* (Urk. VII, 47, 19) ; ***nṯrw dmḏw***, *les dieux en totalité* [tous ensemble].

(4) var. (Urk. IV, 257, 13), (TR 2, 16), (TR 2, 15), (JEA 32, pl. 6, 11), (P. Eb. 82, 15-16 ; 101, 14), (Urk. IV, 138, 4).

- ***dmḏ*** - *total* (BH I, 21 ; P. Kah. 8, 62 ; Urk. IV, 1112, 12), abrév. (P. Kah. 8, 13-14), var. (Urk. IV, 664, 2) ; ***dmḏ r***, *total* (Urk. IV, 4, 12).

- ***dmḏ-smꜣ*** - *total général* (Urk. IV, 177, 1) ; ***dmḏ smꜣ m*** (Urk. IV, 336, 8) ou ***dmḏ smꜣ r***, *total général de* (BH 26, 140-141).

- ***dmḏw*** - *foule* (CT IV, 371), var. ; var. fém. (JEA 4, pl. 6, 117) ; voir aussi ***dmdwt***.

- ***dmḏt-ḫnmw*** - *barque Démédjet-Khnoum* [barque conduite par le passeur Aqen] (CT V, 83b).

- ***dn*** - *décapiter*, *trancher* [les têtes] (CT VI, 305u ; Sad. 143, B1 ; Urk. IV, 269, 15 ; 614, 1) ; *tuer*, *supprimer* [quelqu'un] (TR 33, 5 ; Urk. V, 55, 14).

- ***dnw*** - *fêlure*, *faille* [d'un monolithe] (Urk. IV, 367, 2).

- ***dni*** - vb. 3-inf. *endiguer* [de l'eau] (P. Kah. 2, 12) ; *construire*, *bâtir* [une digue] (RB 117, 6) ; ***dni m***, *revêtir* [des talus de terre] *avec* [de la pierre], var. (Urk. IV, 312, 11) ; *retenir*, *contenir*, *modérer* [une personne] (RB 63, 1), var. (Urk. IV, 1279, 2) ; ***dni m***, *tenir éloigné de* [quelque chose].

- ***dnit*** - *barrage*, *remblai*, *digue* (Pays. B1 268 ; 308 ; RB 117, 6), var. (CT II, 7) ; ***ngt pw m dnit***, *telle une brèche dans la digue* (Pays. B1 308).

- ***dnit*** - *fossé*, *rigole*, *canal* (P. Wilb. 30).

- ***dnit*** - *dernier quartier de la lune*, *fête du 30e jour lunaire* (Urk. IV, 445, 8), var. dét. (Bomh. 78).

- ***dni*** - vb. 3-inf. *diviser*, partager.

- ***dniw*** - *part*, *portion* (Urk. IV, 6, 7), var. dét. (Urk. IV, 2158, 6).

- ***dnit*** - *répartition*, *part*, *portion*, var. (CT III, 26a) ; ***sš dnit***, *scribe de la répartition* (AEO I, 33).

- ***dnit*** - *dénit*, unité de volume équivalante à 1 coudée³, soit 0,143 m³, utilisée pour mesurer les travaux d'excavation, abrév. .

- ***dnyt*** - *registre des terres* (JEA 5, 50, n. 7) ; ***ir dnyt***, *établir le cadastre*.

- ***dnwt*** - *familles*, *maisonnées* (Urk. IV, 1821, 2).

- ***dnyt*** - *cri* ; ***m wʿt (nt) dnyt***, *en un seul cri*, *à l'unisson* (Sin. B266) ; voir aussi ***diwt***, *crier*, *pousser un cri perçant*.

- ***dnit*** - *panier*, *corbeille* (P. Kah. 19, 41).

- ***dnit*** - *bol*, *jatte* (Urk. IV, 641, 12).

- ***dnbw*** - *territoires* (RB 62, 5) ; voir aussi ***ḏnbw***.

- ***dnḥ*** - *aile* (P. Eb. 88, 13) ; voir aussi ***ḏnḥ***.

- ***dns*** - (1) vb. ou adj. (*être*, *devenir) lourd*, *pesant*, *s'alourdir* (P. Eb. 36, 5 ; 36, 18 ; P. Kah. 3, 33), var. dét. (Sin. B169) ; *(être*, *devenir) fastidieux* (Adm. 4, 10 ; 4, 14) ; *(être) lourd à supporter*, *pénible*, *pesant* [pour les années] (Adm. p. 101) ; *(être) lourd*, *surchargé* [pour l'estomac] (P. Eb. 36, 5) ; ***dns r***, *s'alourdir plus que…*

(2) au fig. *(être) lourd*, *pesant*, *un homme de poids* (Pays. B1 191 ; 240 ; Urk. VII, 64, 7) ; ***dns ib***, *(être) réticent* ; ***dns mhwt***, *(être) circonspect*, *prudent*, *réservé* (JEA 35, 38).

- ***dns*** - *pesanteur*, *lourdeur* (P. Eb. 23, 14 ; Urk. IV, 848, 14).

- ***dnsw*** - *poids* [de filet de pêche] (BD 390, 13).

- ***dng*** - *pygmée* (Urk. I, 128, 15).

- ***dnd*** - *abattre*, *égorger* [des animaux] (BD 62, 3).

- ***dndn*** - *traverser* [une route] (Les. 74, 11 ; Pyr. 2099 ; St. BM 573, 9).

- ***dnd*** - *être en colère*, *agir avec violence* (BD 21, 9) ; voir aussi ***ḏnd***.

- ***dndn*** - *(être) en colère*, *irrité*, *violent* (Lit. Frag. pl. 23, 29) ; ***dndn ib***, *être en fureur* ; voir aussi ***ḏnḏn***.

- ***dr*** - (1) vb. *vaincre*, *soumettre* [les ennemis] (RB 57, 4 ; Sin. B110 ; Urk. IV, 745, 12) ; *expulser*, *chasser* [un peuple] (Sin. B102 ; Urk. IV, 8, 7 ; 1199, 8) ; *chasser*, *écarter* [la maladie] (P. Eb. 17, 2 ; 39, 12), var. dét. (P. Eb. 20, 1), abrév. (P. Eb. 57, 12) ; *enlever*, *repousser*, *écarter* [un besoin, une nécessité, le mal] (Pays. 100 ; Urk. IV, 102, 13 ; 835, 3) ; ***dr m***, *chasser hors de* (Adm. 7, 9).

(2) vb. *réprimer*, *punir* [un fauteur de mal] (Siout pl. 11, 7 ; Urk. V, 22, 5), [une conduite coupable] (Adm. 12, 5 ; BH I, 25, 36 ; RB 116, 8) ; *détruire*, *anéantir* [des villes, des places] (Adm. 6, 9 ; Les. 98) ; ***dr sẖ3ww***, *effacer des inscriptions*.

(3) vb. *poser*, *mettre* [un carrelage, revêtement] (Urk. I, 181, 10), *battre* [la terre comme sol] (Urk. IV, 1164, 9) ; *recouvrir* [le sol d'or] (Urk. IV, 1150, 13).

(4) vb. *empêcher que*, *empêcher de* ; ***dr m***, *chasser*, *repousser* [quelqu'un] *de*, *repousser hors de* [un lieu] (CT I, 400c ; P. Eb. 6, 10-11 ; 97, 15) ; ***dr ḥr***, *écarter de* (P. Eb. 60, 13 ; Urk. IV, 102, 13) ; ***dr ṯw***, *sois maudit* (Th. T. S. II, 11).

- ***dr*** - *démolir* , *ruiner*, *déblayer*.

- ***dr-nkn*** - *plante chasse-maladie* [indéterminée] (P. Eb. 24, 16 ; 87, 2).

- ***drp*** - (1) vb. *faire offrande à* [un dieu] (Urk. IV, 547, 2) ; *faire des offrandes* [à un mort, par l'héritier] (Dial. 53 ; Urk. IV, 100, 17) ; *nourrir*, *donner à manger à* [quelqu'un] (Urk. IV, 415, 7) ; *remettre* [des taxes] (Urk. IV, 1115, 1).

(2) avec une préposition : ***drp m***, *nourrir de* (CT I, 63d) ; ***drp n***, *offrir à*, var. (Siout pl. 13, 27), *faire offrande à* [au bénéfice d'un mort] (Urk. IV, 446, 11) ; ***drp ḫr nṯrw ḥr ḫ3t rˁ***, *être nourri par les dieux de l'autel de Râ* (Urk. IV, 490, 17).

- ***drpw*** - *offrandes* (Urk. IV, 499, 11 ; 519, 11).

- ***drf*** - (1) nom. *écrit*, *copie* (BH I, 7 ; P. Eb. 1, 8 ; Urk. IV, 499, 11 ; 519, 11) ; *écrit*, *titre de propriété*, var. dét. (Urk. IV, 837, 9 ; 1495, 6).

(2) nom. *titres de propriété*, var. (Les. 98, 13) ; ***nn drf n iwms***, *il n'y a pas une ligne de mensonge* (Urk. IV, 776, 10) ; ***drf n 3ḥt***, *sillon* [ligne dans un champ].

- ***drg*** - voir ***dgyt***, *chauve-souris*.

- ***drt*** - *milan* (Pah. 5) ; voir aussi ***ḏryt***.

- ***drdrw*** - *délimitation*, *nivellement*.

- ***dhn*** - (1) ***dhn n***, *s'incliner*, *se courber vers* [quelqu'un] (Urk. IV, 1785, 10) ; ***dhn t3***, *toucher la terre avec le front* [par déférence].

(2) *nommer*, *désigner* (P. Kah. 11, 19 ; Urk. IV, 663, 2), var. dét. (BH I, 25, 107), (Urk. IV, 3, 9) ; *disposer*, *ordonner* [des funérailles] (Urk. V, 12, 9).

- **dhnt** - *front* (BH II, 7 ; P. Eb. 103, 14), [d'un cheval] (Urk. IV, 1304, 13).

- **dhnt** - *sommet de montagne.*

- **dḥi** - vb. 3-inf. *pendre*, *pencher*, var. (P. Sm. 12, 9) ; *être petit*, *bas*, *inférieur*, var. (Com. P. Sm. 355) ; *être abaissé*, *humilié* (Ptah. 374) ; **dḥ rmn**, *(être) humble*, *modeste*, var. (Urk. IV, 64, 8).

- **dḥꜣ** - *paille* (P. Eb. 76, 21 ; Pah. 3).

- **dḥr** - *cuir* (Urk. IV, 662, 5 ; P. West. 12, 5) ; *cuir*, *peau d'animal* (Urk. IV, 2148, 12), var. dét. (P. Eb. 68, 21 ; 73, 21), var. (Urk. IV, 2149, 8), abrév. (P. Kah. 19, 20) ; utilisé pour désigner un tissu résistant, raide (P. Sm. 3, 16).

- **dḥr** - *(être) amer* (Urk. IV, 1087, 9), var. (P. Eb. 101, 14) ; *(être) morbide* (P. Eb. 40, 11) ; *amertume*, *aigreur*, var. dét. (P. Sm. 22, 1) ; **dḥr ḥꜣty n**, *(être) triste au sujet de*, *affligé par*, **ir dḥr ḥꜣty**, *attrister.*

- **dḥr-ib** - *tristesse*, *affliction.*

- **dḥrt** - *mal*, *souffle morbide*, *maladie* (P. Eb. 41, 20 ; 52, 20), var. dét. (P. Eb. 89, 16) ; *amertume*, *aigreur* (M. u. K. 2, 4 ; Urk. IV, 1077, 16) ; *nausées*, var. dét. (P. Sm. 475).

- **dḥty** - *plomb* (Urk. IV, 686, 16), var. (Urk. IV, 718, 5).

- **dḥty** - *déhéty* [composant indéterminé de remède] (P. Eb. 63, 10).

- **dḫn** - dans **šspt dḫn** (Urk. IV, 978, 12) ou **šspt nt dḫn**, *chœur de chanteurs* (SDT 176).

- *dsw* - *légumes.*

- *ds* - *jarre* (Pyr. 10), var. (RB 123, 2), (Hamm. 114, 13) ; *cruche dès* [mesure de bière] (P. Eb. 12, 1 ; Siout I, 315 ; P. West. 1, 13 ; 6, 18), var. dét. (Pays. B1 115), var. *dš* (Hâpid. 302, 314).

- *ds* - *silex* (P. Eb. 59, 20 ; 64, 5 ; RB 120, 10), var. (P. Eb. 62, 14 ; P. West. 9, 5), (P. Eb. 80, 3), abrév. (P. Eb. 83, 20), (CT VII, 341a).

- *ds* - *couteau* (Pyr. 270 ; Urk. V, 79, 3).

- *dsw* - *Ceux qui isolent*, entités de l'au-delà (CT VII, 265a).

- *dsi* - vb. 3-inf. *diffamer*, *calomnier* (Les. 79, 16).

- *dsw* - *appeler*, *interpeller* ; *dsw n*, *appeler*, *crier à* [quelqu'un] (CT I, 272) ; voir aussi *ḏsw.*

- *dšr* - *plante désher* [indéterminée] (P. Eb. 26, 3 ; 49, 12).

- *dšr* - *flamant*, *échassier.*

- *dšr* - *rouge* (Urk. V, 43, 10), var. dét. (P. Eb. 1, 20 ; 62, 9 ; M. u. K. 1, 1), abrév. (P. Eb. 75, 17) ; peut-être, *roux* [notamment dans les surnoms], *iḥy dšr*, *Ihy le Roux* [plutôt que le Rouge] ; *dšr ib* ou *dšr ḥr*, ou *dšr ḥ3ty*, *furieux*, *violent* (JEA 35, 72).

- *dšrt* - *colère*, *courroux* (CT I, 21 ; BH I, 18).

- *dšrw* - *colère*, *courroux* (CT I, 21), var. (CT I, 21), (Hymnen 12, 4).

- *dšrw* - *sang* (BD 293, 4), var. (BD 344, 12).

- *dšrw* - *poisson* (P. Eb. 47, 11).

- *dšrt* - *pot rouge*, *vase rouge* [vase rituel] (BH I, 18) ; *sḏ dšrwt*, *casser les vases rouges* [acte cultuel].

- ***dšrt*** - *la couronne rouge* (BD 369, 13 ; Les. 98, 17 ; Urk. IV, 366, 2), var. dét. (CT I, 387c ; VII, 356a), var. (Urk. IV, 16, 8), (Hymnen 2, 3).

- ***dšrt*** - *la terre rouge*, *le désert* (Urk. IV, 270, 17), var. (St. BM 614, 6), (Urk. IV, 1276, 18), (Urk. IV, 283, 17), (RB 59, 3) ; ***ḥḳ3 dšrwt***, *Maître des pays étrangers* [ép. royale].

- ***dḳ*** - *farine*, *poudre* (Urk. IV, 754, 10), var. (Urk. IV, 171, 17), (P. Eb. 20, 18 ; 44, 3), abrév. (Urk. IV, 762, 5) ; *poudre* (P. Sm. 21, 6).

- ***dḳr*** - *presser*, *écraser* ; ***dḳr r***, *adhérer à*, *faire pression sur* (P. Eb. 109, 4).

- ***dḳr*** - *farine* (Urk. IV, 741, 13), var. (P. Eb. 30, 4).

- ***dḳr*** - (1) vb. *exclure* ; ***dḳr r***, *bannir*, *expulser de.*

(2) nom. *déqer* [technique de filage] (GNS 60).

- ***dḳrw*** - *fruits* (Urk. IV, 694, 5) ; *arbres fruitiers* (Urk. IV, 433, 10) ; ***dḳrw nb ḥr ḫtw.f***, *toutes sortes de fruits sur les (ses) arbres* (Sin. B83).

- ***dg*** - *cachette*, var. ***st-dg***, cachette (Sin. R27-28).

- ***dgi*** - vb. 3-inf. *(se) cacher* ; var. (Adm. 4, 6), ***dg3 mdt nfrt r w3ḏ***, *une parole parfaite est plus cachée que la pierre verte*, (Ptah. 58).

- ***dgi*** - vb. 3-inf. *voir*, *apercevoir*, *regarder* (Pays. B2 106 ; RB 114, 9), var. (P. Eb. 105, 3), (Urk. IV, 148, 17), (Urk. IV, 117, 6) ; ***dg m***, *regarder*, *observer* [quelque chose] (P. Eb. 51, 21-22) ; ***dg n*** ou ***dg r***, *regarder vers* (CT II, 337c), var. (Ptah. L2, 2, 14).

- ***dgyt*** - *oiseau* (JEA 35, pl. 2, 14).

- ***dgyt*** - *chauve-souris* (P. Eb. 63, 13), var. (P. Eb. 76, 8-9), , (JEA 35 pl. 3).

dg3 - dḏw

- *dg3* - *marcher* (Urk. IV, 2010, 8).

- *dg3i* - voir *dgi, cacher.*

- *dg3* - voir *dgi*, *voir*, *apercevoir.*

- *dg3i* - voir *dgi*, *voir*, *apercevoir.*

- *dg3yt* - *regard fixe* (Ptah. L2 2, 15).

- *dg(3)s* - *marcher* (Adm. 2, 12).

- *dg3* - *ricin* (P. Eb. 64, 14), var. (P. Eb. 76, 17).

- *dgm* - *être muet*, *privé de voix*, var. dét. (Com. P. Sm. 296).

- *dgm* - *ricin*, var. dét. (P. Eb. 27, 11), (P. Eb. 8, 14).

- *dt* - voir *ḏrt*, *main.*

- *dt* - voir *idt*, *saveur douce*, *parfum.*

- *dd* - *minéral ded* [indéterminé] (P. Eb. 74, 15).

- *ddi* - *hématite* [oxyde ferrique naturel].

- *ddt* - *vase dédet* (Urk. IV, 665, 13).

- *ddw n.f ḥr* - *un homme respecté* [placé vers lui le visage].

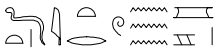
- *ddw* - var. de *ḏdw*, *Djédou* ou *Busiris*, 9e nome de Basse-Égypte, ville d'abord vouée au dieu Ândjty puis à Osiris ; voir aussi *ḏdw*.

- *ddwn* - *Dédoun*, dieu faucon nubien pourvoyeur d'encens, assimilé à Horus. (Fra. 272 ; Urk. IV, 197, 5), var. (Urk. IV, 193, 16).

- *dd.f-ḥr* - ou - *ḥr-ḏd.f* - *Djédefhor* ou *Hordjedef*, deuxième fils de Kheops, auteur de préceptes moraux et objet de culte après sa mort (P. West. 7, 17 ; 8, 1).

- *dḏw* - *farine non tamisée*, var. (JEA 19, 152).

- *ḏt* - *cobra*, var. .

- *ḏt* - (1) nom. *corps* [physique d'une personne] (Pyr. 193 ; Urk. IV, 1282, 3) ; *corps*, *représentation*, *image* [forme corporelle physique d'un dieu] (P. Eb. 1, 18 ; Urk. IV, 97, 17 ; 384, 7) ; au fig. *corps* [incarnant l'ensemble d'un pays] (Urk. IV, 352, 4), *personnel* [d'un service] (Adm. 6, 7-8), *corps*, *fût* [pour un obélisque] (Urk. IV, 367, 9) ;  *ḏt itrw*, *le flux*, *le flot de la rivière* [le corps de la rivière].

(2) synonyme de *ḏs*, suivi d'un suffixe *(soi)-même*, *(son) propre* (Urk. V, 147, 5) ; *ḥr ḏt.sn*, *d'eux-mêmes* (Urk. V, 147, 5) ; *k3.i n ḏt.i*, *mon propre ka* (TR 5, 5-6).

(3) expressions : *m* *nb mty*, *chacun dans sa forme exacte* [pour des statues] (JEA 39 pl. 2, 23) ; *smyt nbt iy.ti ḥr ḏt.s*, *chaque désert était advenu de son propre consentement* (Urk. IV, 501, 4) ; *ip ḏt*, *retrouver ses esprits* (Pyr. 2084 ; TR 12, 7), *être perspicace* (Urk. IV, 160, 7 ; 1279, 9) ; *rḫ ḏt*, *acquérir de la sagesse* (Urk. VII, 43, 11).

- *ḏt* - *jeunesse*, *jeunes gens*.

- *ḏt* - var. . (1) nom. *éternité*, *pérennité* ; *ḏt* est l'éternité linéaire immuable, complémentaire de *nḥḥ*, l'éternité expression du temps cyclique (CT IV, 203b ; Sin. B212 ; Urk. IV, 111, 7).

(2) adv. (*n*) *ḏt* ou (*r*) *ḏt* *éternellement*, *pour toujours*, *à jamais*, *jusqu'à la fin des temps* (Meir III, 11 ; Sin. B238). ; *m 3wt ḏt*, *à perpétuité*, *pour toujours* (Urk. IV, 173, 3 ; 832, 14) ; *ḏt r nḥḥ*, *pour toujours et à jamais* (Sin. B180) ; voir aussi *nḥḥ*.

(3) en contexte nég. *jamais* (CT VII, 351f), ***nḥḥ ḥnꜥ ḏt***, *à tout jamais* (CT V, 209d).

(4) expressions : ***nḥḥ pw ḥnꜥ ḏt***, *c'est l'éternité et la pérennité* (CT IV, 201e) ; ***ḥrt.f nt ḏt***, *sa demeure d'éternité* (Urk. IV, 918, 16) ; ***nb ḏt***, *Maître de l'éternité* [ép. D'Osiris] ; ***pr (nt) ḏt***, *domaine funéraire* (GNS 77 ; Meir III, 36) ; ***kꜣt.f n ḏt ḏt***, *son immortel ouvrage* (Urk. VII , 48, 16) ; ***ꜥnḫ ḏt***, *qu'il soit vivant à jamais* ; voir aussi ***ꜥnḫ***.

- ***ḏt*** - *serviteur*, *serf* (P. Kah. 10, 8 ; 10, 22 ; 11, 4), var. (P. Kah. 10, 7 ; 11, 1 ; Pays. R6 6) ; au plur., *domesticité*, var. (P. Kah. 11, 1).

- ***ḏt*** - *servante*, *serve.*

- ***ḏt*** - *tige de papyrus* (Urk. IV, 1321, 17) ; voir aussi ***dyt***, *papyrus* [plante] et ***ḏyt***, *marais de papyrus.*

- ***ḏt*** - voir ***mḏt***, *huile.*

- ***ḏꜣ*** - *bâton à feu* (Nauf. 54), var. (P. Sm. 13, 6).

- ***ḏꜣi*** - vb. 3-inf. (1) *traverser* [quelque chose] (P. Eb. 39, 13 ; 43, 4 ; Pays. B1 231), var. dét. (P. Eb. 39, 13), × (P. Eb. 43, 4) ; *faire traverser* [quelqu'un] (Pays. B1 203 ; Urk. V, 178, 9) ; *traverser* (Pays. B1 230 ; Ptah. 219 ; Sin. R38), [le ciel] (Pyr. 128), var. (RB 113, 13) ; ***ḏꜣ tꜣ***, *traverser un pays* ou *une terre* (Pyr. 1215), au fig. *se mêler* [de quelque chose] ; voir aussi ***ḏꜣw***.

(2) expressions : ***ḏꜣ ḥr mw***, *amener par bateau* (Urk. IV, 4, 7) ; ***ḏꜣ m sꜣ tbwty***, *traverser à pied* [sur le dos des sandales] (Pays. B1 230-231).

- ***ḏꜣ-bnw*** - *La Traversée de l'oiseau bénou* [planète Vénus] (Bomh. 74).

- ***ḏꜣi*** - vb. 3-inf. (1) *allonger*, *étendre le bras* (CT I, 74 ; Urk. IV, 28, 16) ; *percer*, *pénétrer*, *transpercer* (Lit. Frag. pl. 2, 2, 7 ; RB 64, 8), var. (Urk. IV, 1322, 4) ; *dévorer* [la nourriture] (Pyr. 736) ; *compenser*, *annuler*, var. dét. ×.

(2) prépositions et expressions :

- *ḏ3 r*, *s'opposer à*, *tendre* [le bras] *contre* ;

- *ḏ3* *r* , *être querelleur*, *contester* (Urk. IV, 1412, 7) ;

- *ḏ3 m*, *allonger*, *étendre le bras contre* (GAS 82), *s'opposer à* (Pyr. 963), var. dét. × (P. Eb. 1, 15-16) ; *se tendre vers* [le lait, pour un nourrisson] (Pays. B2 119), var. (Urk. IV, 240, 1) ; *pourvoir de*, *approvisionner en* [nourriture] (JEA 16, 196) ;

- *ḏ3 m3ʿ r*, *porter attention*, *être attentif à* (Lit. Frag. p. 17) ;

- *ḏ3 rd*, *retarder*, *gêner* (Pyr. 311 ; 315) ;

- *ḏ3 tp*, *s'emparer de*, *saisir* [le sein] *dans* [la bouche] (Pyr. 381 ; 1119 ; 1427) ;

- *ḏ3 t3*, *gérer* (Sin. B304) ; *ḏ3 t3 r*, *s'opposer à*, *contester un droit* (Hamm. 114, 6) ;

- *ḏ3 ḥr*, *être occupé de*, *se mêler de* (Hamm. 114, 6).

- *ḏ3t* - prép. dans *r-ḏ3t*, *en retour de*, *en rapport à*, *selon*, var. *r-ḏ3wt*, (Urk. IV, 66, 15).

- *ḏ3t* - *opposition* (AnLex 77.5125 ; CT VII, 437d).

- *ḏ3t* - *main* (Les. 75, 20) ; *poignée* [contenu d'une main] (Pyr. 124 ; 1703).

- *ḏ3t* - *grue* (Bersh. I, 20 ; TR 20, 94), var. (Ptd 78).

- *ḏ3t* - *excédent*, *surplus*, *reste*, *solde* (Ens. Loy. 12, 4 ; Pays. R1 4 ; P. Rhind 28) ; *déficit*, *manque*, *manquement*, *insuffisance* (Pays. B2 94 ; Urk. IV, 77, 7).

- *ḏ3yt* - *conduite coupable*, *méfaits*, *tort*, *mal*, var. (CT I, 173), (Les. 75, 21), (Urk. IV, 1776, 16) ; *manière défavorable* (P. Eb. 91, 18) ; *n p3 ḏ3yt mni sp.s*, *jamais le mal ne mènera son entreprise à bon port* (Ptah. 93).

- *ḏ3-ib* - *adversaire*, *ennemi*.

- *ḏ3yw* - *adversaires*, *antagonistes*, *opposants* (P. Eb. 1, 15).

- *ḏ3yt* - *antagoniste*, *opposante* (P. Eb. 1, 15).

- *ḏꜣytyw* - *adversaires*, *antagonistes*, *opposants* (Urk. IV, 400, 16), var. (Pyr. 1212).

- *ḏꜣyt* - *robe*, *tunique*, *manteau* (Adm. 7, 11 ; P. Kah. 39, 16).

ou - *ḏꜣ* - voir *ḏꜣw*, *natte*, *paillasson*.

- *ḏꜣis* - *plante djas* [plante divine repoussant les esprits maléfiques] (P. Eb. 46, 12), var. dét. (P. Eb. 22, 11), var. (P. Eb. 70, 19).

- *ḏꜣis* - *discuter*, *soutenir* ; *ḏꜣis ḥnꜥ*, *discuter*, *argumenter avec* ; *s'opposer*, *faire opposition à* (Sin. B99), var. A. ég. (Urk. I, 217, 6).

- *ḏꜣis* - *argument*, *discussion*, *controverse* (Siout pl. 16 I, 18), var. (St. BM 1059).

- *ḏꜣisw* - *contestataire*, *débatteur*, dans *ḏꜣisw m ꜣt.f*, *un débatteur en action* [dans son moment d'action] (Ptah. 60 ; 68 ; 74).

- *ḏꜣis* - *guerre civile* (Siout pl. 11, 7).

- *ḏꜣꜥ* - *gesse* [herbe fourragère] (P. Eb. 12, 20 ; 72, 7)].

- *ḏꜣw* - vb. 3-inf. *traverser*, *passer* ; *ḏꜣw ḥr*, *passer par* (Urk. IV, 689, 12).

- *ḏꜣw* - *nuit* (Siout pl. 7, 298) ; *aube* (Hâpid. 298).

- *ḏꜣw* - voir *wḏꜣ*.

- *ḏꜣw* - *natte*, *paillasson*, var. , (CT I, 264).

- *ḏꜣwt* - dans *r-ḏꜣwt*, *en échange de*, *en retour de*, *en rapport avec*, *selon*, var. , ; *à cause de* (Urk. IV, 1321, 8), var. dét. (RB 58, 3).

- *ḏꜣbḥw* - *pêcheur djabéhou* [indéterminé] (Pays. B1 260).

- *ḏꜣp* - *estrade*, *plate-forme*.

- *ḏꜣf* - *chauffer*, *cuire*, *brûler* (P. Eb. 39, 18).

- *ḏꜣfw* - *viande cuite* (P. Eb. 37, 4) ; *aliments cuits* (P. Eb. 42, 11).

- *ḏ3mw* - *jeunes hommes* (P. Kah. 1, 10), var. (Urk. VII, 3, 18) ; *troupes* (Adm. 14, 14 ; P. Kah. 2, 7), var. (Sad. 6, 7-8) ; pour *ṯs ḏ3mw*, *lever des troupes*, voir *ṯs* ; *ḏ3mw n ꜥ3wtyw*, *troupe de guerriers*, var. (Bersh. I, 15) ; *ḏ3mw n ḫrdw*, *troupes de recrues*, var. dét. (Hat. 16, 4 ; 24, 6) ; *wr n ḏ3mw*, *chef des recrues* (Sad. 23, B4) ; *ḏ3mw n nfrw*, *jeunes hommes de troupe* ; *ḫn ḏ3mw*, *camp* (Hat. 20, 3 ; 27, 2).

- *ḏ3mt* - *Djamé*, auj. Medinet Habou ; dans la cosmogonie élaborée à Karnak, nom de la butte primordiale où reposent Irto et Kematef, les formes primordiales d'Amon (Mont. II, 64).

- *ḏ3nw* - var. en A. ég. de *ḏ3mw*, *jeunes hommes*, *jeunes recrues* (Pyr. 1206), var. (Pyr. 1206).

- *ḏ3rw* - *besoin*, *nécessité*, *exigence* (JEA 9, 18, n. 8), var. (JEA 9, 16, 22), (Siout pl. 11, 5), (Urk. IV, 1385, 20) ; *dr ḏ3rw*, *repousser la misère* [de celui qui est dans le besoin].

- *ḏ3rt* - *courge amère*, *coloquinte* (P. Eb. 35, 16 ; JEA 20, 41), var. dét. (P. Eb. 2b, 14), (P. Eb. 5, 10) ; *dḳ3w n ḏ3rt*, *farine de coloquinte*.

- *ḏ3rt* - *scorpion*.

- *ḏ3ḥy* - *Djahy*, *la Phénicie*, zone côtière du littoral du Proche-Orient ancien (AEO I, 145 ; P. Eb. 98, 19a).

- *ḏ3s* - var. en A. ég. de *ḏ3is*, *s'opposer à*.

- *ḏ3s* - voir *ḏ3is*, *plante*.

- *ḏ3tt* - *domaine*, *biens*, var. (Pays. B1 47 ; 49), , (Pays. R10, 3) ; voir aussi *ṯs*, *banc de sable*.

- *ḏ3dyt* - *incontinence d'urine* (P. Eb. 49, 21).

ḏꜣd - ḏꜥ

- *ḏꜣdw* - *salle d'audience*, *salle du tribunal* (Urk. IV, 257, 1 ; 349, 10), var. dét. (Sad. 148, 4 ; Urk. IV, 26, 12) ; *ḥms m ḏꜣdw*, *siéger au tribunal.*

- *ḏꜣḏꜣt* - *conseil* [assemblée de conseillers], *tribunal* [des morts], var. (CT VI, 273e), (CT VII, 403a) ; *ḏꜣḏꜣt nt mšꜥ*, *conseil d'état-major* ; *magistrats*, *juges*, *conseillers*, var. dét. , var. A. ég. (Gard. p. 540, Aa8).

- *ḏꜣdt* - *serpent femelle* [constricteur] (CT VII, 347i).

- *ḏꜣḏꜣ* - *tête* (P. Eb. 25, 15 ; 52, 22 ; P. Kah. 5, 55 ; P. West. 8, 19) ; *m r n ḏꜣḏꜣ*, *par tête* (Hâpid. 311) ; *pointe*, *extrémité* [d'un arc] (Les. 82, 8) ; *partie haute*, *m ḏꜣḏꜣ mꜣsty*, *en haut des cuisses* ; var. (Urk. V, 131, 9), abrév. (P. West. 8, 18) ; *ḥr-ḏꜣḏꜣ-n*, prép. *sur.*

- *ḏꜣḏꜣw* - *pot djadja* (P. Eb. 66, 17), var. dét. (P. Eb. 66, 6).

- *ḏꜣḏꜣt* - *lyre* (GAS 59).

- *ḏꜣḏꜣ-m-ꜥnḫ* - *Djadjamankh*, nom de personne (P. West. 6, 1).

- *ḏyt* - *papyrus des marais* ; voir aussi *ḏyt.*

- *ḏꜥ* - *orage*, *tempête* (Nauf. 31 ; 32 ; 101 ; P. West. 11, 14) ; *ḏꜥ ḳꜣ*, *violente tempête* (Pays. B1 275-276).

- *ḏꜥ* - var. de *ḏꜥr*, *rechercher*, *fouiller*, *explorer* (P. Eb. 100, 6).

- *ḏꜥ* - *percer d'un coup de lance*, *harponner* [un poisson] (P. Kah. 33, 16).

- *ḏꜥt* - *veine* [de minerai] (AEO II, 218).

- *ḏꜥt* - *composant djât* [de remède, peut-être huile d'olive] (P. Eb. 77, 10), var. dét. (P. Eb. 82, 21).

- *ḏꜥ* - [catégorie de] *pain* (Urk. IV, 1157, 15).

- *ḏꜥꜥ* - *rabatteur.*

- *ḏꜥꜥ* - *branche*, *rameau* (P. Eb. 52, 11 ; 98, 3).

- *ḏꜥb* - *noir de charbon* (Pyr. 1105).

- *ḏꜥbt* - *charbon de bois* (Adm. 3, 11 ; P. Eb. 46, 17 ; 73, 11 ; Hâpid. 292 ; Siout pl. 7, 294).

- *ḏꜥm* - *sceptre djâm* [var. du sceptre ouas].

- *ḏꜥm* - *or fin* ou *électrum* (Sin. B252 ; B308), var. (P. West. 5, 9), (Urk. IV, 421, 11), (Urk. IV, 1668, 1).

- *ḏꜥmw* - *composant djâmou* [de médication] (P. Eb. 88, 20).

- *ḏꜥm* - écriture de *w3s*, *ruine* (Urk. IV, 765, 13).

- *ḏꜥnt* - *Tanis*, auj. Sân el-Hagar, ville devenue capitale de l'Égypte sous le règne de Smendès, au début de la XXIe dynastie, var. (Mont. I, 201), (Dessoudeix 761).

- *ḏꜥr* - *chercher*, *rechercher*, *examiner*, *penser à* (Urk. IV, 1344, 20), var. dét. (Pays. B2 93), (Urk. IV, 1425, 14) ; *ḏꜥr ḳd*, *sonder le caractère* (Ptah. 463) ; *chercher*, *être en quête de*, var. dét. (Urk. IV, 158, 10) ; *explorer*, *sonder*, *palper*, *tâter* [une blessure] (Com. P. Sm. 92) ; *planifier*, *compter faire* [un travail] (Urk. IV, 395, 2) ; *ḏꜥr n.i*, *rechercher pour moi* (Néferty 6) ; *ḏꜥr n*, *penser pour*, *penser à* [faire, dans un sens futur] (Urk. IV, 57, 15 ; 384, 12) ; var. (Urk. IV, 1344, 20), (Urk. IV, 812, 12), abrév. (Urk. IV, 926, 13).

- *ḏꜥryt* - *serrure*, *verrou* [d'une porte] (RB 126, 1).

- *ḏꜥḳ* - *crier* ; *ḏꜥḳ r*, *appeler* [quelqu'un].

- *ḏw* - *montagne*, *colline*, var. (RB 58, 1), (CT II, 377c ; JEA 4 pl. 9, 4) ; *nbt-ḏw-dšr*, *La Dame de la Montagne-Rouge* [Hathor], toponyme, auj.

Gebel Ahmar à l'est du Caire (Sin. R40-41) ; *tp-ḏw.f*, *Celui qui est sur sa montagne* [ép. d'Anubis] (St. Leyde V, 125).

- *ḏwt* - *montagne* (Sin. B122).

- *ḏw* - (1) vb. ou adj. *(être, devenir) mauvais*, *pernicieux*, *méchant* (CT I, 32a ; Dial. 111 ; Urk. IV, 257, 15) ; *(être) triste*, *affligé* [pour le cœur] (P. West. 12, 21), *(être) faible* [pour la voix] (Pays. B1 208) ; *(être) malin*, *mauvais* [pour une maladie] (P. Eb. 24, 8) ; *ib.s ḏw r ḫt nbt*, *le cœur triste à l'extrême*, var. (P. West. 12, 21) ; var. (Urk. IV, 1076, 3) ; *ḫt nbt ḏwt*, *toutes sortes de mauvaises choses* (CT II, 54e).

(2) nom. *le mal* (Urk. IV, 488, 3) ; *bw-ḏw*, *le mal*, *la malfaisance* (Pays. B1 245).

(3) adv. *méchamment*, *mal* (ZÄS 60, 68).

- *ḏw* - *le Mal*, *le Mauvais* (Urk. IV, 1849, 7).

- *ḏwt* - *le mal*, *le malheur* (P. Eb. 1, 12-13 ; RB 112, 11 ; 118, 16 ; Sin. B273) ; var. (Pays. B1 319) ; *tristesse*, *mélancolie*, var. (P. West. 9, 12) ; *boue*, *saleté* [recouvrant une ruine], var. (Urk. IV, 835, 2) ; *wꜣ r ḏwt*, (*devenir*, *être) atterré* [car tombé dans le mal] (P. West. 9, 12).

- *ḏwt-ib* - *tristesse*, *mélancolie* , *affliction*.

- *ḏwt(i)* - *Le Malfaisant*, entité de l'au-delà.

- *ḏw.(w)y* - (1) adj. *mauvais*, *méchant*, *malfaisant*, var. (CT I, 32).

(2) nom. *bw-ḏwy*, *le mal* (Siout pl. 11, 65).

- *ḏwi* - adv. *de façon mauvaise*, *méchamment*.

- *ḏwt-ḳd* - *méchanceté* (PPI 15, § 20, 8).

- *ḏw-ḳd* - *Djouqed*, *Celui au mauvais caractère*, entité dangereuse de l'au-delà personnifiant le mal.

- *ḏw* - *incision* (P. Eb. 109, 14).

- *ḏwi* - vb. 3-inf. *invoquer*, *appeler*, *faire appel à* [un dieu] (Urk. IV, 470, 14 ; 1777, 18), var. (Urk. IV, 874, 6).

- *ḏwi* - vb. 3-inf. *séparer*, *diviser* (P. Sm. 18, 3).

- *ḏw3* - voir *dw3*, *prier*, *adorer*.

- *ḏw-ꜥ* - *lancette* (P. Eb. 105, 4 ; 109, 15).

- *ḏwiw* - *jarre*, *vase* (Siout pl. 8, 308), var. (P. West. 6, 20).

- *ḏwiw* - *composant djouiou* [de remède] (P. Eb. 14, 20).

- *ḏww* - *Le Taureau de la Montagne*, 6e nome de Basse-Égypte ; autre écriture, *ḫ3sww* (Mont. I, 89 ; Dessoudeix 759).

- *ḏwft* - *Mont Vipère*, 12e nome de Haute-Égypte, var. (Dessoudeix 757).

- *ḏwn* - *étendue* [géographique] (CT VII, 376a).

- *ḏws* - *maltraiter*, *diffamer* ; *ḏws n*, *dire du mal de* [quelqu'un ou de quelque chose] *à* [quelqu'un].

- *ḏwty* *20*, nombre cardinal.

- *ḏbt* - *brique* (P. Eb. 47, 2 ; 93, 19 ; Urk. IV, 169, 10 ; 1295, 3 ; P. West. 10, 2) ; *lingot*, *plaque* [de métal] (RB 64, 7 ; Urk. IV, 708, 3) ; var. (Urk. IV, 1321, 7), (Urk. IV, 718, 4).

- *ḏb3* - (1) *échanger*, *remplacer* (RB 62, 11 ; Urk. IV, 162, 16) ; *payer*, *effectuer un échange*, *un remboursement* (P. Kah. 3, 15 ; Urk. IV, 561, 15) ; *rendre*, *remettre en place*, *restituer*, *rembourser*, var. (Mérikarê 11, 3), (Pays. B1 79-80), *remplacer*, var. (P. West. 6, 6).

(2) *vêtir*, *recouvrir*, *orner* (Les. 68, 8 ; Urk. IV, 261, 7), abrév. (Les. 71, 10) ; *pourvoir à*, *assurer*, *rétribuer* (CT I, 163 ; Urk. 547, 9 ; 1445, 6) ; *rembourrer*, *garnir de bourrelets* (P. Sm. 3, 14 ; 8, 21).

(3) prép. ***r-ḏbꜣ***, *en place de*, ***r-ḏbꜣ.f***, *à sa place* (Urk. IV, 2, 12) ; ***rdi ḏbꜣ n***, *donner* [quelque chose] *en échange de* (Pays. B1 349), *en donner la contrepartie* (P. West. 11, 25-26) ; ***ḏb(ꜣ).tw sḫ m mitt.f***, *on rend coup pour coup* [on rétribue un coup par sa même chose] (Mérikarê, 11, 3).

- ***ḏbꜣw*** - *rétributions*, *récompense* (Ptah. 444 ; Urk. IV, 344, 15) ; *rémunération* (Urk. IV, 163, 2) ; *récompense*, *dédommagement*, *contrepartie* (P. West. 11, 26) ; *corruption*, *pots-de-vin* (Les. 79, 19 ; Urk. IV, 1082, 14) ; var. (Les. 68, 5), (Les. 98, 8) ; ***n rdi.n.k n.i ḏbꜣw n mdt tn***, *tu ne peux me donner aucun paiement pour ce beau discours*, var. (Pays. B1 349).

- ***ḏbꜣ*** - *boucher*, *obstruer*, *bloquer*, *arrêter* (P. Eb. 39, 13 ; Urk. IV, 814, 12), var. (Ptah. 22), (P. Eb. 42, 3).

- ***ḏbꜣ*** - *vêtement* [porté par un dieu], var. dét. (D. el B. 11, 45).

- ***ḏbꜣt*** - *vestiaire* [du palais, sacristie d'un temple] (CT I, 164 ; Mont. II, 31), var. (D. el B. 85) ; *sarcophage* (Adm. 7, 8 ; CT VII, 455a ; JEA 10, 239, n. 2), var. dét. (Pso. 297, 3) ; *socle* (Mont. II, 31).

- ***ḏbꜣw*** - *couronnement* (Les. 75, 10).

- ***ḏbꜣw*** - *autels* (Urk. IV, 149, 12).

- ***ḏbꜣ*** - *natte de feuillage* (ZÄS 60, 76).

- ***ḏbꜣw*** - *flotteur* [de filet] (BD 390, 13).

- ***ḏbꜣ*** - *Djéba*, auj. Edfou, capitale du Trône d'Horus, 2e nome de Haute-Égypte (Dessoudeix 755 ; Mont. II, 31), var. (Mont. II, 31).

- ***ḏbʿ*** - (1) *doigt* (CT IV, 239a ; P. Eb. 4, 10 ; 94, 6 ; P. Kah. 5, 46 ; Nauf. 14) ; ***iḳr n ḏbʿw.f***, *aux doigts excellents* (Nauf. 188) ; ***ḏbʿ nḏs***, *l'auriculaire* [le petit doigt] ; ***ḏbʿ wr***, *le pouce* (P. Sm. 304) ; tard. *orteil* (JEA 39, 117).

(2) *ḏbꜥ*, *10 000*, nombre cardinal, var. (Pyr. 1208), abrév. .

(3) *doigt*, mesure de longueur équivalant à 1/28e de coudée, soit 1,86 cm.

- *ḏbꜥ*- dans *ḏbꜥ m*, *montrer du doigt*, *pointer le doigt vers* [pour un reproche].

- *ḏbꜥw* - *accusation*, *reproche*, *motif de honte* (Urk. IV, 61, 13) ; *faire le mal*, *abuser*, *pratiquer l'injustice* (Urk. IV, 1618, 17).

- *ḏbꜥwt* - *sceau*, *cachet* (Urk. IV, 1184, 16) ; *ḥr ḏbꜥwt* ou *ḥr ḏbꜥwt*, *sous le sceau de* (St. BM 614, 5 ; Urk. IV, 68, 10 ; 209, 13) ; var. (Urk. IV, 209, 13), , (Urk. IV, 1072, 5), (Urk. IV, 1044, 14).

- *ḏbw* - *montant*, *timon* [de char] (Urk. IV, 663, 12 ; 669, 7).

- *ḏfꜣ* - *être pourvu*, *muni*, *nourri* (Ptah. 210) ; *ḏfꜣ m*, *abonder en*, *regorger en* [provisions].

- *ḏfꜣy* - *homme bien pourvu*, *riche* (Hat. 23, 9).

- *ḏfꜣw* - (1) nom. *provisions*, *nourriture*, var. dét. (Ptah. 404), var. (P. West. 7, 21-22), (Urk. IV, 1165, 13), (Urk. IV, 1222, 4), (Urk. IV, 1999, 14), (Urk. IV, 51, 5), (CT III, 100f), (CT IV, 134b), (Urk. IV, 146, 10), (Urk. IV, 117, 5), (Urk. IV, 227, 10), (Urk. IV, 1819, 19), (St. BM 1164).

(2) nom divin. *Djefaou*, entité divine personnifiant l'abondance (JEA 31, 66).

- *ḏfy* - *pénétrer*, *traverser*, *percer* (Com. P. Sm. 337).

- *ḏfyt* - *pénétration*, *percement* (P. Sm. 11, 8).

- *ḏfw* - voir *ḏfꜣw*, *provisions*, *nourriture*.

- *ḏfd* - *pupille* [de l'œil] (P. Eb. 57, 3 ; 99, 9), var. (BD 212, 13).

- *ḏfḏf* - voir *ḏfḏf*, *tomber goutte à goutte*, *dégoutter*.

- *ḏfḏft* - *goutte* [de liquide], *larmoiement* (P. Eb. 59, 22).

- *ḏm* - voir *dm*, *prononcer*.

- *ḏms* - *avocette* (Ptd 81).

- *ḏmtn* - *remède djemeten* [indéterminé] (P. Eb. 98, 21a).

- *ḏnit* - *barrage*, *digue* (CT II, 7) ; voir aussi *dnit*.

- *ḏnit* - *portion*, *part* (CT III, 26a).

- *ḏnwt* - *fureur* (P. Eb. 102, 10).

- *ḏn*(*w*)*d* - voir *ḏnd*.

- *ḏnb* - *plier*, *faire dévier*, *changer de direction*, *détourner* (Com. P. Sm. 250).

- *ḏnb* - *courbé*, *tordu*, var. dét. .

- *ḏnb* - *infirme*, *estropié* [ayant les jambes en crosse] (BH II, 32).

- *ḏnb* - *un pain d'offrande* (Urk. IV, 1952, 15).

- *ḏnbw* - dans *ḏnbw rsyw, les territoires du Sud*, voir aussi *dnbw*.

- *ḏnnt* - *crâne* (P. Eb. 47, 12 ; 88, 8 ; P. Sm. 1, 19 ; 2, 2).

- *ḏnḥ* - *aile* (TR 5, 3), abrév. (RB 111, 14) ; var. dét. *briser l'aile* [au fig. pour un ennemi] ; voir aussi *dnḥ*.

- *ḏnḥ* - dans *ḏnḥ n ḏrww*, *hampe*, *nervure de plume*.

- *ḏnḥ* - *partie supérieure de la patte arrière*, *jambon* (M. u. K. 5, 1).

- *ḏns* - var. de *dns*, *(être) lourd* ; voir aussi *dns*.

- *ḏnd* - (1) vb. *(être*, *devenir) en colère*, *furieux*, *enrager* (Pyr. 631), var. dét. (CT I, 329b) ; *vaincre*, *soumettre*, *maîtriser* (CT I, 188 ; BD 355, 16), var. dét. (CT I, 50) ; *ḏnd ib*, *être exaspéré* (ZÄS 60, 70).

(2) nom. *colère*, *courroux* (Siout pl. 4, 224), var. (BD 21, 9).

- *ḏnd* - *homme en colère*, *irrité* (Adm. p. 106).

- *ḏnḏ* - *fureur*, *rage* (P. Eb. 102, 7).

- *ḏnḏn* - (1) vb. *être*, *devenir) en colère*, *irrité* (Lit. Frag. pl. 23), var. (Lit. Frag. pl. 29) ; *vaincre*, *soumettre* (CT I, 50).

(2) nom. *colère*, *courroux* (BD 355, 16 ; CT I, 188).

- *drt* ou *ḏrt* - *main* (P. Eb. 36, 19 ; 41, 11 ; Sin. B54 ; P. West. 4, 3) ; *trompe* [d'éléphant] (Urk. IV, 894, 1) ; *poignée* [de jarre] (Urk. IV, 733, 6) ; *piquet* (P. Kah. 2, 15) ; *ḏrt nt iwsw*, *plateau de balance* ; *ꜣw ḏrt*, *généreux* (Les. 80, 21) ; *st ḏrt*, *manière d'agir*, *façon de manier les choses* ; var. (Siout pl. 11, 3), (Urk. IV, 3, 13), (Urk. IV, 35, 17) ; voir aussi *ḏꜣt*.

- *ḏr* - var. (1) prép. devant un substantif, *depuis*, *il y a*, *jusqu'à* (Urk. IV, 86, 4) ; *dans* [employé par archaïsme] (SDT 24).

(2) conj. [marquant le temps], *depuis que*, *car*, quand *ḏr* précède un verbe à la forme perfective *sḏm.f* (Urk. IV, 157, 7) ou à la forme *sḏmt.f* (CT I, 242f ; Urk. IV, 386, 2) ; *aussitôt que*, *dès que*, quand *ḏr* précède un verbe à l'imperfectif (P. Sm. 3, 7) ; *puisque* [marquant la cause] (CT VII, 438d).

(3) adv. *à la fin*.

- *ḏr-ꜥ* - (1) adv. *depuis longtemps*, *autrefois* ; *ḏr-ꜥ* …, *r depuis le début* … *jusqu'à* …, *jusqu'au bout*.

(2) *ḏr-ꜥ(wy)*, *fin*, *limite* (Urk. IV, 1074, 12 ; 1670, 1), var. (Urk. IV, 426, 17).

- *ḏr-bꜣḥ* - *auparavant* (Hamm. 19, 12).

- *ḏr-bꜣḥw* - *depuis les ancêtres* (Urk. IV, 57, 11).

- *ḏr-pꜣwt* - *depuis toujours*, *depuis l'origine* (Meir III, 23).

ḏr - ḏrw

- *ḏr-p3(w)t t3* - *depuis l'origine du pays* (Urk. IV, 141, 8).

- *ḏr-n* - auxiliaire de narration. *enfin*, *finalement*, *pour finir* (CT IV, 280 ; P. Pr. 2, 4) ; var. rare, *ḏr-in* ; *ḏr-in.f ḥms*, *pour finir*, *il se retrouva assis* (Dial. 75).

- *ḏr-ntt* - *parce que*, *puisque*, introduisant une proposition causale, verbale ou non verbale (Ikh. 6), var. (Pays. B1 351).

- *ḏr rk* - *depuis le temps de* ; *ḏr rk ḥr*, *depuis le temps d'Horus* (Mérikarê 9, 1).

- *ḏr h3w* - *depuis l'époque de* (Sinaï 139, 10-11).

- *ḏrtyw* - *ancêtres* (Urk. IV, 86, 3 ; 429, 8), var. (Urk. IV, 584, 17).

- *ḏr* - (1) vb. *finir*, *mettre fin à*, *repousser* [la faim]. (Pays. B1 274) ; *achever*, *finir par*, *terminer totalement*, *finir jusqu'au bout comme* (P. West. 6, 11) ; *être étalé*, *être terminé* [pour l'exposé d'un fait] (Pays. B1 311) ; *rester*, var. (CT II, 359d).

(2) vb. *gêner*, *entraver*, *retarder*, *obstruer* (Pyr. 625 ; 1715).

ou - *ḏrw* - ou - *ḏr* - (1) nom. *limite*, *frontière* (Urk. IV, 118, 9) ; *fin*, *limite* (BH I, 8, 9 ; RB 56, 13) ; var. (Urk. IV, 773, 12) ; *n in.tw ḏrw ḥmt*, *on n'atteint pas les limites de l'art* (Ptah. 55).

(2) expressions exprimant l'intégralité : *nn ḏrw(.f)*, *sans (ses) limites*, *en quantité illimitée*, *en nombre illimité* (Sin. R16), var. (Sin. B84), *sans fin* (Sin. B212) ; *r-ḏr(.f)*, *entier*, *tout entier*, *tout* (Hat. 20, 5-6 ; Mérikarê 8, 9 ; Néferty 1 ; P. West. 9, 11) ; *nb-r-ḏr*, *Seigneur de tout* [ép. de Râ, d'Osiris ou du roi] ; *nbt-r-ḏr*, *Dame de toute chose* [ép. d'une déesse ou de la reine] (Sin. B172 ; B274) ; *ḏd(.i) nw r ḏr rmṯw nb*, *je leur dis à tous autant qu'ils sont* (Urk. I, 88, 6).

- *ḏri* - vb. 3-inf. *(être) dur*, *impassible* (GAS 106).

- *ḏr* - *obstacle* (JEA 20, 160).

- *ḏr* - *mal*, *tort*, *dommage* (M. u. K. 2, 4).

- *ḏri* - (1) vb. 3-inf. (*être) fort*, *solide*, *ferme* [pour un bâton de commandement] (Urk. IV, 1344, 17) ; *(être) excellent, supérieur* [pour un plan, un projet] ; *grg ḏriw*, *faire des préparatifs minutieux* (Urk. IV, 2151, 2).

(2) adv. *solidement*, *énergiquement*, (Urk. IV, 660, 9).

- *ḏri* - *mur d'enceinte* (Urk. IV, 174, 11 ; 475, 7) ; *mastaba*, var. (Sin. B198) ; *m-ḏri*, *près de*, *auprès de*, *autour de.*

- *ḏrit* - *mur* (Adm. 7, 9 ; GAS 28).

- *ḏrwt* - *grande salle* (Adm. 2, 11), var. (Urk. IV, 1379, 8), (Adm. 2, 11) ; voir aussi *iḏrt*, *entrée* [d'une tombe].

- *ḏrw* - *murs* (Bersh. II, 21).

- *ḏrww* - *murs* (JEA 10, 227, n. 2).

- *ḏrww* - *côté*, *flanc* [en anatomie] (AEO II, 154), var. (P. Eb. 76, 10), (P. Eb. 41, 5-6) ; *bas-flanc*, *côté* [d'un char ou d'un chariot].

- *ḏrwy* - *peinture*, *couleur*, *fard* (Les. 76, 10 ; Urk. IV, 670, 10).

- *ḏrwt* - *sarcophage* (GAS 28).

- *ḏrwt* - *masse djérout* [d'excréments, pathologie] (P. Eb. 37, 6).

- *ḏryt* - *milan* (BD 360, 7 ; P. Eb. 65, 17 ; 98, 3), var. ou *ḏrt* (Pyr. 463) ; *ḏrty*, *les Deux Milans* [Isis et Nephtys] (BD 53, 14 ; Pyr. 230 ; 308) ; *ḏrt wrt ḏrt nḏst*, *le Grand Milan et le Petit Milan* [les deux déesses, représentées par des femmes aux funérailles] (Th. T. S. I, 41, 2).

- *ḏrp* - offrir ; *ḏrp n*, *offrir* [une chose] *à* [quelqu'un] (Siout pl. 13, 27) ; voir aussi *drp*.

- *ḏrf* - *écriture* (Les. 98, 13) ; voir aussi *drf*.

- *ḏrḏri* - *étranger*, *barbare* (Ptah. L2 5, 15), var. dét. , var. plur. (sic) (Dial. 117).

- *ḏrḏryt* - *étrange*, *venu de loin* (Néferty 29).

- *ḏrḏrywt* - *étrangers, barbares* dans *ḫ3swt ḏrḏrywt*, *pays barbares* (Sin. B202).

- *ḏrḏrw* - *barbarie*, *trouble causé par les étrangers* (Kha. Vs. 2).

- *ḏrḏ* - *feuille*, *feuillage* [d'arbre] (P. Eb. 16, 22 ; 21, 1), var. (Gard. p. 463, F21).

- *ḏhn* - dans *ḏh(n) t3 n*, *s'incliner*, *toucher le sol du front*.

- *ḏḥw* - *abattement*, *soumission*, *affaiblissement*, var. dét. (CT VII, 346b).

- *ḏḥ3* - *être mondé*, *nettoyé* [pour des céréales] ; *grains sélectionnés*.

- *ḏḥꜥ* - *cuir* (P. Eb. 68, 2) ; voir aussi *ḏḥrw*, *cuir*.

- *ḏḥwty* - *Thot*, antique symbole de la sagesse égyptienne, inventeur de l'écriture sacrée, maître des chiffres et du calendrier, var. dét. (Pays. B1 299 ; P. West. 7, 7), , var. (CT III, 299d), (CT IV, 236), , , (CT VII, 282d).

- *ḏḥwty* - *L'Ibis*, 15e nome de Basse-Égypte ; seulement attesté à l'Ancien Empire et à l'époque romaine (Dessoudeix 760), var. (Mont. I, 137).

- *ḏḥwty* - *Thot*, 1er mois d'akhet, 1er mois de l'année (Maq. II, 130).

- *ḏḥwtt* - *fête de Thot* (JEA pl. 1, 12), var. (Urk. IV, 469, 17), (Urk. IV, 27, 6).

- *ḏḥwty-nḫt* - *Djehoutynakht*, nom de personne masculin (CT III, 185b) ou féminin (CT VI, 74c).

- *ḏḥwty-nḫt-ꜥnḫ* - *Djehoutynakhânkh*, nom de personne (Hat. 12, 2).

- *ḏḥrw* - *cordons*, *cordelettes*, *lacets de cuir* (Urk. V, 157, 1), var. (Urk. V, 151, 13) ; voir aussi *ḏḥr*, *cuir*.

- *ḏḥty* - *plomb* (P. Rhind, 62 ; Urk. IV, 718, 5) ; voir aussi *ḏḥty*.

- *ḏs* - (1) adj. suivi d'un suff. *même*, *en personne*, *(mon) propre* ; *ḏs.f*, *lui-même*, var. ; *nṯr ḏs.f*, *le dieu lui-même* (CT II, 403c) ; lorsque *ḏs.f* détermine un possessif, il s'accorde avec la personne de celui-ci ; *wiꜣ.i ḏs.i*, *ma propre barque* (CT II, 403c) ; *hꜣw.k ḏs.k*, *ton temps à toi*, *ton propre temps* (P. West. 6, 24).

(2) expressions : *de soi-même*, *spontanément* ; *ḫt ḏs.s*, *une chose qui vient d'elle-même* (Ptah. 181) ; *ḫpr ḏs.f*, *advenu de lui-même*, *qui s'est donné lui-même la vie* (TR 19, 45).

- *ḏs* - *jarre*, *vase* (Hamm. 114, 13) ; voir aussi *ḏs*, mesure de bière.

- *ḏsw* - *appeler* ; *ḏsw n*, *interpeller*, *appeler* (Pyr. 755), var. , (CT I, 272).

- *ḏsfw* - *remède djesefou* [indéterminé] (P. Eb. 41, 17), var. (P. Eb. 40, 8).

- *ḏsr* - *mettre à part*, *dégager*, *débarrasser* [route ou passage] (Hamm. 114, 11 ; Les. 71, 16) ; *ḏsr r*, *diviser*, *séparer de* (Pyr. 1778), var. (TR 23, 23) ; *soulever*, *lever*, *supporter* (ZÄS 51, 120) ; *ḏsr pt r tꜣ*, *séparer le ciel de la terre* ; *dšr-ꜥ*, *au bras levé* [ép. d'Amon-Râ] (Urk. IV, 880, 12) ; *ḏsr ḥpt m*, *conduire*, *diriger*, *gouverner* (JEA 32 ; Les. 74, 6-7 ; ZÄS 62, 4, n. 3).

- *ḏsrt* - *le sacré*, *la sainteté* (CT VII, 263c).

- *ḏsr* - adj. *saint*, *sacré* (Adm. 6, 5 ; CT I, 172d ; VII, 265a ; Siout pl. 5, 237 ; Urk. IV, 881, 10), var. (RB 110), (Urk. IV, 345, 4) ; *splendide*, *magnifique* (Urk. IV, 607, 6) ; *de grande valeur*, *précieux* (Urk. IV, 913, 2) ; *tꜣ-ḏsr* *la terre sacrée* [désignation de la nécropole] (Neferhotep 2 ; St. Leyde V, 125).

- *ḏsrw* - *retraite*, *isolement*, *solitude* (D. el B. 115), var. (Urk. IV, 349, 12) ; *retraite*, *intimité*, var. (Urk. IV, 967, 13) ; *m ḏsrw*, *en particulier*, *confidentiellement*, var. (Bersh. II, 21, haut 4) ; *sainteté*, var. (Urk. IV, 736, 10) ; *m-ḫnw ḏsrw nw ꜥḥ.f*, *dans la sainteté de son palais*.

- *ḏsrw* - *lieu saint* (Urk. IV, 150, 8 ; 1686, 4), var. (Urk. IV, 229, 1) ; *ḏsr ḏsrw*, *le Saint des saints* [désignation du temple de Deir el-Bahari], var. (D. el B. 308, 7), (Urk. IV, 409, 8).

- *ḏsrt-ỉmntt* - *la place sainte de l'Ouest*, auj. Medinet Habou (Urk. IV, 881, 1 ; 881, 9).

- *ḏsrw* - *Ceux qui isolent*, entités de l'au-delà (CT VII, 265a), var. *dsw* (CT VII, 265a).

- *ḏsrt* - *bière forte* (Cam. 425), var. dét. (P. Eb. 22, 3 ; 51, 3).

- *ḏsrt wꜣstt* - *bière forte* [catégorie de bière, avec du lait ?] (Siout pl. 2, 101), var. (Les. 73, 13), (BH I, 17).

- *ḏsrt* - *table d'offrandes* (BH I, 17).

- *ḏd* - (1) vb. *dire* (CT VII, 250q ; P. Eb. 36, 21 ; 39, 4 ; Les. 68, 11 ; Ptah. 6, 6-7 ; Sin. B32 ; B125), *demander*, *répondre* [introduit le discours direct] (Sin. R2 ; B264) ; *parler*, *exprimer*, *déclarer* (P. Eb. 30, 16 ; Nauf. 21 ; Pays. B1 99 ; Sin. B125) ; *parler de* (JEA 6, 301, n. 3) ; *exprimer*, *prononcer* [des paroles] (CT V, 33a ; Pays. B1 103) ; *réciter* [des formules] (RB 122, 12).

(2) vb. *penser*, *souhaiter* (Sin. B 234) ; suivi d'un infinitif, *penser que*, *s'attendre à* (Sin. B7) ; *n* ~^^~ *ḏd*, suivi d'un infinitif, *refuser de* (Adm. 1, 2).

(3) vb. *ḏd*, *dire que*, suivi d'un perfectif *sḏm.f* désigne une action à venir (TR 35, 10) ; suivi d'une phrase introduite par *wnt* indique un fait du passé ou se produisant (CT VI, 278d ; Urk. I, 128, 15) ; quand *ḏd* est suivi de la locution *r-ntt*, cette locution correspond alors à nos deux points et à nos guillemets, introduisant un discours direct (Urk. IV, 2, 8).

(4) à l'infinitif, précédé d'une préposition, *ḏd* rapporte des propos :

- *m ḏd*, *en disant*, *à savoir*, *en ces termes* [pour rapporter les termes exacts des paroles prononcées] (P. Kah. 13, 27) ;

- *m ḏd r*, *dire de vive voix* ;

- *mi ḏd*, *conformément à ce qui a été dit*, *suivant le dicton* (Pays. B1 177) ;

- *r ḏd*, après un verbe de mouvement, *afin de dire*, *pour dire* (P. West. 3, 6), après un verbe comme interroger ou ordonner, *en disant* (P. Kah. 13, 24), après le verbe savoir, connaître, *que* ; *rḫ r ḏd*, *savoir que* (Urk. IV, 736, 16) ;

- *r ḏd.in*, *dit par* [début de lettre] (P. Hek. 1, 1 ; JEA 16, 153-154) ;

- *ḥr ḏd*, *en disant*, cette locution est, le plus souvent, réduite à *ḥr* (Ptah. 256).

(5) suivi d'une préposition :

- *ḏd n*, *raconter*, *dire à*, *s'adresser à* (Sin. B172) ;

- *ḏd r*, *parler contre* (CT V, 323i) ;

- *ḏd ḫr*, *dire à* ;

- *ḏd ḫft*, *dire en présence de*, *répondre à*, *rétorquer* (Sin. R67).

(6) expressions :

- *ḏdd*(*w*) ou *ḏddy* ou *ḏddt*, *ce qui a été dit* (P. Kah. 22, 6 ; Ptah. 557) ;

- *ḏd.ti n.k*, *ce qui te sera dit* (Ptah. L2 3, 3) ;

- *ḏd pw*, *cela signifie que* [introduit gloses ou annotations] (Com. P. Sm. 115) ;

- *ḏd.f* ou *ḏd.s* ou *ḏd.sn*, *en ces termes* [introduit une citation] (Pays. B1 170 ; P. West. 4, 18) ;

- *ḏd r ḏd* est une tautologie ;

- *ky ḏd*, *autrement dit* [introduit annotations ou lectures alternatives] (Urk. V, 8, 17 ; 11, 2).

- *ḏd mdw* - (1) *paroles dites (par)*, dans la légende des scènes figurant le roi ou un grand personnage accomplissant un rite devant une divinité, var. , suivi du nom d'un dieu.

(2) *paroles à réciter*, dans les énoncés de titres ou de formules magiques (CT III, 78b ; P. Eb. 95, 13 ; P. Ram. IV, C23).

- *ḏdw n.f* - *appelé*, *surnommé* [introduit un surnom] (P. Kah. 12, 3) ; au fém. *ḏdt n.s* (P. Kah. 12, 8).

- *ḏdwt m ḥkꜣ* - *paroles de magie* (P. West. 8, 20).

- *ḏd* - *pilier djed*, pilier sacré qui apparaît dès le prédynastique comme un arbre ébranché. Il représente ensuite l'épine dorsale d'Osiris. Le rite d'ériger le pilier djed équivaut à rendre la vie au dieu ; ainsi, la fête du pilier djed commémore l'indispensable stabilité du pays et la nécessité de maintenir l'unification de l'Égypte (BD 72, 2 ; Pyr. 1255 ; Urk. IV, 1860, 13) ; *sꜥḥꜥ ḏd*, *ériger le pilier djed.*

- *ḏd* - (*être*, *devenir*) *stable*, *solide*, *durable* (Pyr. 813), var. , (Pyr. 813), (Urk. IV, 165, 5), (Urk. IV, 1095, 13).

- *ḏdt* - *durée*, *stabilité*, var. (Urk. IV, 230, 16), abrév. (Urk. IV, 86, 14 ; 575, 11).

- *ḏdt* - *Djédet*, *Mendès*, auj. Tell er-Roba, métropole du nome du 16e nome de Basse-Égypte, placée sous la protection du dieu bélier Mendès (AEO II, 150 ; P. Eb. 30, 8), var. , (Pyr. 288), (Urk. II, 31).

- *ḏdw* - *Djédou*, *Busiris*, auj. Abou Sir Bana, métropole d'Anedjty, 9e nome de Basse-Égypte (AEO II, 151 ; 176 ; CT I, 78k), var. (Pyr. 288), (JEA 41, 81), , , (CT I, 122a), (St. Caire 20213, 2), (P. Eb. 30, 8), *pr-wsir-nb-ḏdw*, *la Maison d'Osiris*, *Seigneur de Busiris*.

- *ḏdi* - *Djédi*, nom de personne (P. West. 7, 13).

- *ḏd-snfrw* - *Djed-Snefrou*, ville de pyramide de Snefrou à Meïdoum (P. West. 7, 1).

- *ḏdt* - *olive* (Ptd 50).

- *ḏdt* - *olivier* (Ptd 50).

- *ḏdt* - *huile* (Maq. II, 51).

- *ḏdꜣ* - *partie djéda* [partie indéterminée de plante] (P. Eb. 48, 6).

- *ḏdꜣ* - (*être*, *devenir*) *gras* (Pays. B1 93), var. dét. (P. Eb. 33, 5), (P. Eb. 38, 1), (Hat. 17, 7 ; Pays. R15 3), var. (Urk. IV, 59, 9).

- *ḏdw* - impér. plur. de *ḏd*, *dites*.

- *ḏdb* - *poisson djedeb* [indéterminé] (P. Eb. 52, 22).

- *ḏdb* - *piquer* ; *encourager*, *inciter*, *convoquer*, var. dét. ; *percer*, *inciser*, var. dét. (P. Eb. 41, 17).

- *ḏdb* - *incisif*, *actif* [pour un traitement] (P. Eb. 37, 12).

- *ḏdf* - *relever* [les cheveux] (Herdsm. 4) ; *trembler*, *frémir*, *avoir la chair de poule*, var. dét. (Sin. B228).

- *ḏdft* - *serpent*, *ver*, *vermine* (P. Eb. 20, 7-8).

- *ḏdm* - *percer*, *inciser* (GNS 50).

- *ḏdn* - *devenir chaud* (P. Eb. 102, 11).

- *ḏdḥ* - *fermer*, *enfermer*, *emprisonner* (P. Eb. 23, 12 ; RB 59, 8 ; Urk. IV, 767, 6 ; 1076, 2), var. dét. (P. Eb. 106, 12).

- *ḏdkw* - *canal*, *chenal* (Urk. IV, 3, 10).

ANNEXES

Nombres cardinaux…… 781

Chronologie sommaire…….….. 782

Nomes……... 795

Le calendrier et les astres……..…….. 800

Listes des signes hiéroglyphiques……. 804

L'alphabet……..…… 804

Liste alphanumérique…….……..…. 805

Liste systématique……...…….. 886

Liste sélective par formes……...……..……..……. 911

Liste phonétique……...…… 928

Références…….. 975

Abréviations utilisées….…….…... 975

Bibliographie générale……..…….….. 977

Abréviations bibliographiques……..…… 979

LES NOMBRES CARDINAUX

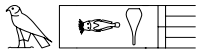
D'après Gustave Lefebvre, *Grammaire de L'égyptien classique*, Le Caire, 1955.

𓏺	*wʿ*	1
𓏺	*wʿ*	1
𓏻	*snw*	2
𓏼	*ḫtm*	3
𓏽	*fdw*	4
𓏾	*diw*	5
𓏿	*sisw*	6
	ou *snt*	6
𓐀	*sfḫ*(*w*)	7
𓐁	*ḫmn*	8
𓐂	*psḏ*(*w*)-	9
𓐃	*mḏ*(*w*)	10
𓐄	*ḏwty*	20
𓐅	*mʿbꜣ*	30
𓐆	*ḥm*(*w*)	40
𓐇	*diyw*	50
𓐈	*si*(*syw*)	60
𓐉	*sfḫ*(*yw*)	70
𓐊	*ḫmn*(*yw*)	80
𓐋	*psḏyw*	90
𓐌	*št*	100
𓐍	*ḫꜣ*	1 000
𓐎	*ḏbʿ*	10 000
𓐏	*ḥfn*	100 000
𓐐	*ḥḥ*	1 000 000

CHRONOLOGIE SOMMAIRE

Pour obtenir une liste exhaustive des cartouches, une présentation des membres de la famille royale et des personnages contemporains du règne, consulter l'excellent ouvrage de Michel Dessoudeix, *Chronique de l'Égypte ancienne*, Actes Sud, 2008.

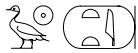
Période prédynastique

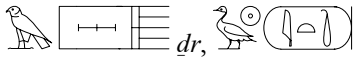

nʿr mr, *Nârmer*

Période thinite (3150-2690)

Ire dynastie

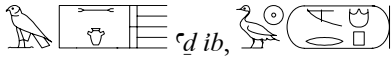
ʿḥ3, *mni*, *Âha*

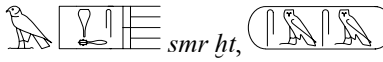

tti, *Atoti*

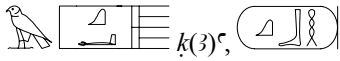

ḏr, *itti*, *Djer*

w3ḏ(i), *it3*, *it3i*, *Djet*

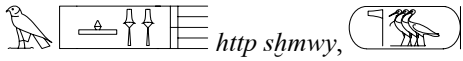
dn, *sp3ty*, *smty*, *Den*

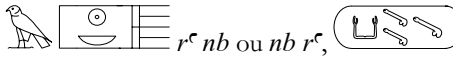

ʿḏ ib, *mr bi3 p*, *Âdjib*


smr ḫt, *smsm*, *Semerkhet*


ḳ(3)ʿ, *ḳbḥ(w)*, *Qaâ*

IIe dynastie


http sḫmwy, *b3w nṯr*, *Hotepsekhemouy*


rʿ nb ou *nb rʿ*, *k3 k3w*, *Nebrâ* ou *Râneb*

n nṯr, *bꜣ n nṯr*, *Nynetjer*

wng, *wꜣḏ ns*, *Ouneg*

snḏ, *Sened*

nfr kꜣ skr, *Neferkasokar*

pr ib.sn, *Seth Peribsen*

ḫꜥ sḫm, *bbty*, *Khâsekhemouy*

Ancien Empire (2690-2200)

IIIe dynastie

nṯri ḥt, *ḏsr i…t*, *Djoser*

sḫm ḥt, *tti*, *Sekhemkhet*

sꜣ nḫt, *nb kꜣ*, *Sanakht*

ḫꜥ bꜣ, *Khâba*

ḥwny, *Houni*

IVe dynastie

snfrw, *Snefrou*

ḫ(w)fw, *Kheops* ou *Khoufou*

ḏd.f rꜥ, *Didoufri* ou *Djedefrâ*

ḫꜥ.f rꜥ, *wsr ib ḫꜥ.f rꜥ*, *Kephren* ou *Khâfrâ*

mn kꜣ rꜥ, *Mykerinos* ou *Menkaourâ*

špss kꜣ.f, *Shepseskaf*

Ve dynastie

wsr kꜣ.rꜥ, *Ouserkaf*

sꜣḥw rꜥ, *Sahourâ*

nfr ir kꜣ rˁ, *kꜣkꜣi*, *Neferirkarâ Ier (Kakaï)*

špss kꜣ rˁ, *wsr nṯrw*, *Shepseskarâ*

nfr rˁ, *ḫˁ nfr rˁ*, *Neferefrâ*

n wsr rˁ, *ini*, *Nyouserrâ (Ini)*

mn kꜣw ḥr, *ḥr ikꜣw*, *Menkaouhor*

ḏd kꜣ rˁ, *issi*, *Djedkarâ (Isesi)*

sꜣ rˁ wnis, *wnis*, *Ounas*

VIe dynastie

tti, *tti mr.n pṯḥ*, *Teti*

wsr kꜣ rˁ, *Ouserkarâ*

nfr sꜣ ḥr, *ppy*, *Pepy Ier*

mr.n rˁ, *nmty m sꜣ.f*, *Merenrâ Ier*

nfr kꜣ rˁ, *ppy*, *Pepy II*

mr.n rˁ, *Merenrâ II*

nr iḳrt, *Nitokris*

Première Période Intermédiaire (2200-2160)

VIIIe dynastie

nṯri kꜣ rˁ, *Netjerikarâ*

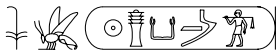
mn kꜣ-rˁ, *Menkarâ*

nfr kꜣ rˁ šri, *Néferkarâ Sheri*

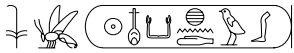
ḳꜣ kˁ rˁ, *ib(i)*, *Qâkarâ Ibi*

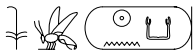
iyṯnw, *Iytjenou*

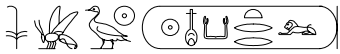
nfr kꜣ rˁ, *nby*, *Neferkarâ Neby*

 *ḏd kꜣ rˁ šmꜣ*, *Djedkarâ Shemaï*

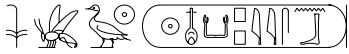
mr.n ḥr, *Merenhor*

 *nfr kꜣ rˁ ḫndw*, *Neferkarâ Khendou*

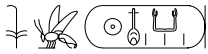
 *n(y) kꜣ rˁ*, *Nykarâ*

 *nfr kꜣ rˁ trrw*, *Neferkarâ Tererou*

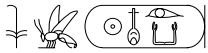
nfr kꜣ ḥr, *Neferkahor*

 *nfr kꜣ rˁ ppy snb*, *Neferkarâ Pepyseneb*

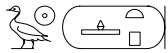
nfr (kꜣ mnw), *Neferkamin Ânou*

 *nfr kꜣw rˁ*, *Neferkaourâ*

nfr kꜣw ḥr, *Neferkaouhor*

 *nfr ir kꜣ rˁ*, *Neferirkarâ II* (non classé)

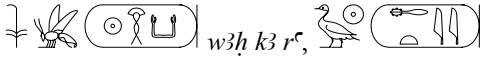
sḫm kꜣ rˁ, *Sekhemkarâ* (non classé)

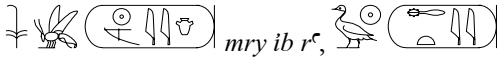
 *ḥtp*, *Hotep* (non classé)

ỉsw, *Isou* (non classé)

IXe et Xe dynasties

ḫty, *Khety II*

 *wꜣḥ kꜣ rˁ*, *ḫty*, *Oauhkarâ Khety* (non classé)

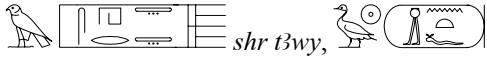
 *mry ib rˁ*, *ḫty*, *Meryibrâ Khety* (non classé)

mry kꜣ rˁ, *Merykarâ* (non classé)

Moyen Empire (2160-1785)

XIe dynastie

tp ˁ, *mnṯw http*, *Montouhotep Ier*

 *shr tꜣwy*, *in it.f*, *Antef Ier*

wꜣḥ ꜥnḫ, *in it.f*, *Antef II*

nḫt nb tp nfr, *sꜣ rꜥ in it.f*, *Antef III*

nb ḥpt rꜥ, *sꜣ rꜥ mnṯw ḥpt*, *Montouhotep II*

sꜥnḫ kꜣ rꜥ, *mnṯw http*, *Montouhotep III*

nb tꜣwy rꜥ, *mnṯw http*, *Montouhotep IV*

XIIe dynastie

sḥtp ib rꜥ, *imn m ḥꜣt*, *Amenemhat Ier*

ḫpr kꜣ rꜥ, *s n wsrt*, *Sesostris Ier*

nbw kꜣ rꜥ, *imn m ḥꜣt*, *Amenemhat II*

ḫꜥ ḫpr rꜥ, *s n wsrt*, *Sesostris II*

ḫꜥ kꜣw rꜥ, *s n wsrt*, *Sesostris III*

n mꜣꜥt rꜥ, *imn m ḥꜣt*, *Amenemhat III*

mꜣꜥḫrw rꜥ, *imn m ḥꜣṯ*, *Amenemhat IV*

sbk kꜣ rꜥ, *nfrw sbk šdty*, *Sobekneferou*

Deuxième Période Intermédiaire (1785-1550)

XIIIe dynastie

sḫm rꜥ ḫw tꜣwy, *Sobekhotep Ier*

sbk http imn m ḥꜣt, *Sobekhotep Ier*

sꜥnḫ(w) ib rꜥ, *Amenemhat V*

sḫm kꜣ rꜥ, *Amenemhat VI*

imn m ḥꜣt sꜣ in it.f sꜣ imny, *Amenemhat VI*

sbk http, *Sobekhotep II*

ꜣwt ib rꜥ, *ḥr*, *Hor Aoutibrâ*

sḫm rꜥ swḏꜣ tꜣwy, *sbk ḥtp*, *Sobekhotep III*

*ḫ*ʿ *sḫm rʿ*, *nfr ḥtp*, *Neferhotep Ier*

*ḫ*ʿ *nfr rʿ*, *sbk ḥtp*, *Sobekhotep IV*

mr(*y*) *kꜣ rʿ*, *Merkarâ*

XIVe dynastie

ʿꜣ *sḥ rʿ*, *nḥsy*, *Nehesy*

XVe dynastie, rois hyksôs

nb ḫpš rʿ, *ippi*, *Apopi (Apophis)*

http ib rʿ, *ḫ*ʿ *mw di*, *Khâmoudi*

XVIe dynastie

sḫm rʿ wsr tꜣwy, *sbk ḥtp*, *Sobekhotep VIII*

ḏd ḥtp rʿ, *dd msw*, *Dedoumes Ier*

ḏd nfr rʿ, *ddw ms*, *Dedoumes II*

ḏd ʿ*nḫ rʿ*, *mnṯwm sꜣ.f*, *Montouemsaf*

snfr ib rʿ, *sn wsrt*, *Sesostris IV*

XVIIe dynastie

*sḫm rʿ wꜣḥ ḫ*ʿ, *rʿ ḥtp*, *Râhotep*

sbk m sꜣ.f, *Sobekemsaf Ier*

sḫm rʿ wp mꜣʿt, *in it.f*, *Antef VI*

nbw ḫpr rʿ, *in it.f*, *Antef VII*

sḫm rʿ hr ḥr mꜣʿt, *in it.f*, *Antef VIII*

*sḫm rʿ wꜣḏ ḫ*ʿ*w*, *sbk m sꜣ.f*, *Sobekemsaf II*

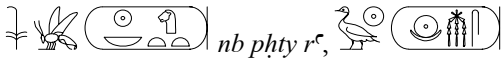
snḫt.n rʿ, *ḏḥwty* ʿꜣ ʿꜣ, *Tâa Ier*

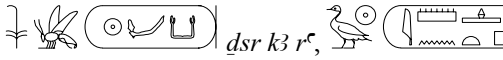
sḳn.n rʿ, *ḏḥwty* ʿꜣ, *Tâa II*

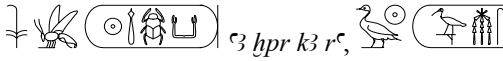
wꜣḏ ḫpr rʿ, *kꜣ ms nḫt*, *Kamosis*

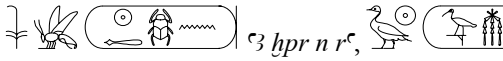
Nouvel Empire (1550-1080)

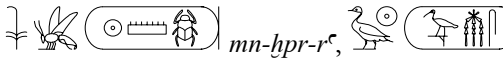
XVIIIe dynastie

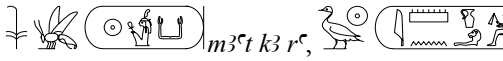

nb pḥty rˁ, *iˁḥ ms*, *Ahmosis*

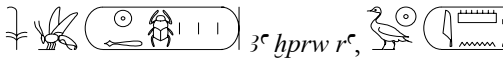

ḏsr kꜣ rˁ, *imn ḥtp*, *Amenhotep Ier*


ˁꜣ ḫpr kꜣ rˁ, *ḏḥwty ms*, *Thoutmosis Ier*

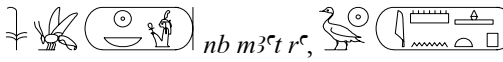

ˁꜣ ḫpr n rˁ, *ḏḥwty ms*, *Thoutmosis II*


mn-ḫpr-rˁ, *ḏḥwty ms*, *Thoutmosis III*

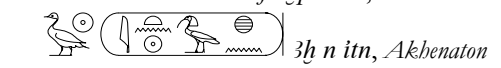

mꜣˁt kꜣ rˁ, *ḥꜣt špswt ḫnmt imn*, *Hatshepsout*


ꜣˁ ḫprw rˁ, *imn ḥtp*, *Amenhotep II*

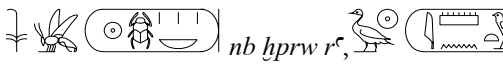
mn kꜣw rˁ, *ḏḥwty ms*, *Thoutmosis IV*

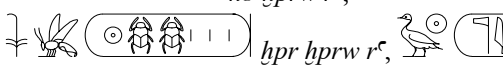

nb mꜣˁt rˁ, *imn ḥtp*, *Amenhotep III*

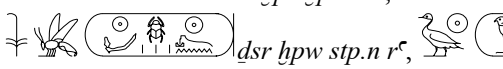
nfr ḫprw rˁ, *imn ḥtp*, *Amenhotep IV*


ꜣḫ n itn, *Akhenaton*

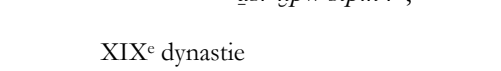
Semenekhkarâ

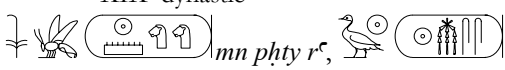

nb ḫprw rˁ, *twt ˁnḫ imn*, *Toutankhamon*

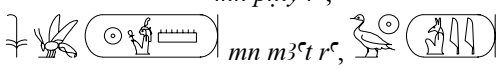

ḫpr ḫprw rˁ, *it nṯr iy*, *Aï II*


ḏsr ḫpw stp.n rˁ, *ḥr m ḥb*, *Horemheb*

XIXe dynastie

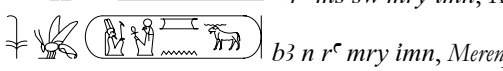

mn pḥty rˁ, *rˁ ms s(w)*, *Ramsès Ier*


mn mꜣˁt rˁ, *sthy*, *Sethy Ier*


wsr mꜣˁt rˁ stp n rˁ, *Ramsès II*

rˁ ms sw mry imn, *Ramses II*

bꜣ n rˁ mry imn, *Merenptah*


mr n pṯḥ ḥtp(w) ḥr mꜣˁt, *Merenptah*

wsr ḫprw rˁ mr imn, *sẖty*, *Sethy II*

mn mi rˁ stp n rˁ, *msy*, *Amenmes*

sẖˁ n rˁ mr imn, *Siptah*

rˁ ms sw s3 ptḥ, *Siptah*

s3t rˁ mr n imn, *Taousert*

t3 wsr, *Taousert*

XXe dynastie

wsr ḫˁw rˁ stp n rˁ, *Sethnakht*

stẖ nḫt mrr imn, *Sethnakht*

wsr m3ˁt rˁ mry imn, *Ramses III*

rˁ ms sw ḥḳ3 iwnw, *Ramses III*

ḥḳ3 m3ˁt rˁ stp n rˁ, *Ramses IV*

rˁ ms sw, *Ramses IV*

wsr m3ˁt rˁ sẖpr n rˁ, *Ramses V*

rˁ ms sw imn ḥr ḫpš.f mr imn, *Ramses V*

nb m3ˁt rˁ mr imn, *Ramses VI*

rˁ ms s(w) imn ḥr ḫpš.f nṯr ḥḳ3 iwn(w), *Ramses VI*

wsr m3ˁt rˁ stp n rˁ mry imn, *Ramses VII*

rˁ ms s(w) it imn nṯr ḥḳ3, *Ramses VII*

wsr m3ˁt rˁ 3ḫ n imn, *Ramses VIII*

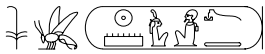
rˁ ms s(w) stẖ ḥr ḫpš.f mr imn, *Ramses VIII*

nfr k3 rˁ stp n rˁ, *Ramses IX*

rˁ ms sw ḫˁ (m) w3st mr imn, *Ramses IX*

ḫpr m3ˁt rˁ stp n rˁ, *Ramses X*

rˁ ms sw imn ḫpš.f, *Ramses X*

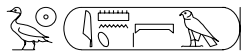
 *mn mꜣʿt rʿ stp n ptḥ*, *Ramses XI*

rʿ ms s(w) ḫʿ (m) wꜣst mrr imn nṯr ḥkꜣ iwn(w), *Ramses XI*

Troisième Période Intermédiaire (1080-664)

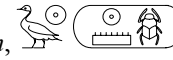
Grands-prêtres d'Amon

ḥm n nṯr tp n imn, *Herihor*

 *ḥry ḥr sꜣ imn*, *Herihor*

ḫpr ḫʿ rʿ stp n imn, *Pinnedjem Ier*

stp n inm pꜣ nḏm, *Pinnedjem Ier*

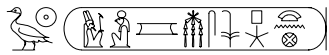
ḥm nṯr tp n imn,  *mn ḫpr rʿ*, *Menkheperrâ*

XXIe dynastie

ḥḏ ḫpr rʿ stp n rʿ, *Smendes*

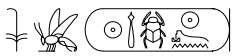
n sw bꜣ nb ḏd mr imn, *Smendes*

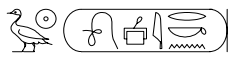
, *ʿꜣ ḫpr rʿ stp n imn*, *Psousennes Ier*

 *rʿ ms sw pꜣ sbꜣ ḫʿ n niwt mr imn*, *Psousennes Ier*

wsr mꜣʿt rʿ stp n imn, *Amenemope*

, *wsr mꜣʿt rʿ imn m ipt*, *Amenemope*

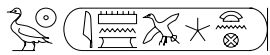
 *ʿꜣ ḫpr rʿ stp n rʿ*, *Osorkon l'Ancien*

 *wsrkn*, *Osorkon l'Ancien*

nṯri ḫpr rʿ stp n imn, *Siamon*

sꜣ imn mr imn, *Siamon*

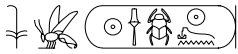
tit ḫprw rʿ stp n rʿ, *Psousennes II*

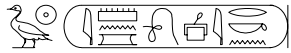
 *pꜣ sbꜣ ḫʿ n niwt mr imn*, *PsousennesII*

XXIIe dynastie

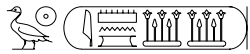
ḥḏ ḫpr rˁ stp n rˁ, *Sheshonq Ier*

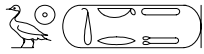
ššnḳ mr imn, *Sheshonq Ier*

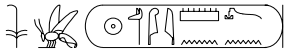

sḫm ḫpr rˁ stp n rˁ, *Osorkon Ier*

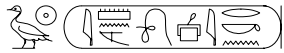

wsrnk mr imn, *Osorkon Ier*

ḥḳ3 ḫpr rˁ stp n rˁ, *Sheshonq II*


ššnḳ mr imn, *Sheshonq II*

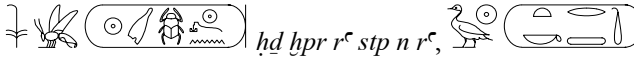

tkrt, *Takelot Ier*

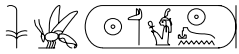

wsr m3ˁt rˁ stp n imn, *Osorkon II*


wskn mr imn, *Osorkon II*

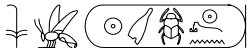
ḥḏ ḫpr rˁ stp imn, *Harsiesis*

st s3 ḥr s3 mr imn, *Harsiesis*

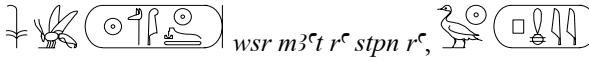

ḥḏ ḫpr rˁ stp n rˁ, *tkrt*, *Takelot II*

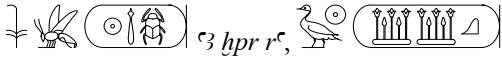

wsr m3ˁt rˁ stp n rˁ, *Sheshonq III*

ššnḳ, *Sheshonq III*


ḥḏ ḫpr rˁ stp n rˁ, *Sheshonq IV*

ššnḳ nṯr ḥḳ3 iwn(w), *Sheshonq IV*

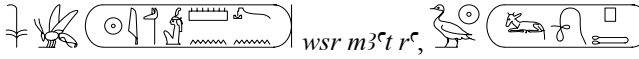

wsr m3ˁt rˁ stpn rˁ, *p(3) my*, *Pamy*

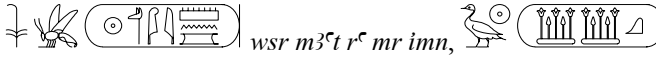

ˁ3 ḫpr rˁ, *šš(n)ḳ*, *Sheshonq V*

XXIIIe dynastie

wsr m3ˁt rˁ stp n imn, *Pedoubastis Ier*

p3 d(w) b3stt mr imn, *Pedoubastis Ier*


wsr m3ˁt rˁ, *iwpt*, *Ioupout Ier*


wsr m3ˁt rˁ mr imn, *ššnḳ*, *Sheshonq VI*

wsr mꜣʿt rʿ stp n imn, *Osorkon III*

wsrkn sꜣ ꜣst mr imn, *Osorkon III*

wsr mꜣʿt rʿ, *tkrt nṯr*, *Takelot III*

wsr mꜣʿt rʿ, *rwḏ imn*, *Roudamon*

XXIVe dynastie

špss rʿ, *tꜣ.f nḫt*, *Tefnakht*

wꜣḥ kꜣ rʿ, *bꜣk n rn.f*, *Bocchoris*

XXVe dynastie "nubienne"

ilr, *Alara*

mꜣʿt rʿ, *kꜣšṯ*, *Kashta*

mn ḫpr rʿ, *pꜣ ʿnḫy*, *Piânkhy*

nfr kꜣ rʿ, *šbk*, *Shabaka*

ḏd kꜣw rʿ, *šbtk*, *Shabataka*

ḥw nfr-tm rʿ, *thrḳ*(*ꜣ*), *Taharqa*

bꜣ kꜣ rʿ, *tnwt imn*, *Tanoutamon*

Divines Adoratrices d'Amon

nfw ḫʿ m(*w*)*t*, *imn ir di.s*, *Amenirdis Ier*

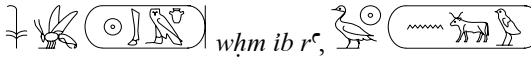
šp n wpt, *Shepenoupet Ire*

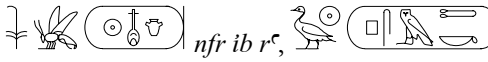
Basse Époque (664-332)

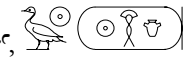
XXVIe dynastie "saïte"

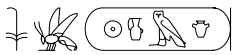
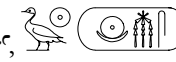
mn ḫpr rʿ, *nkꜣw*, *Nekao Ier*

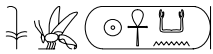
wꜣḥ ib rʿ, *pꜣ s mtk*, *Psammetique Ier*

 *wḥm ib rˁ*, *n kꜣ w*, *Nekao II*

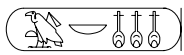
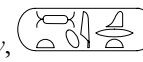
 *nfr ib rˁ*, *p(ꜣ) s mtk*, *Psammetique II*

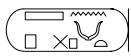
ḥˁˁ ib rˁ,  *wꜣḥ ib rˁ*, *Apries*

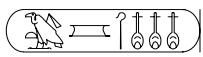
 *ḫnm ib rˁ*,  *iˁḥ ms*, *Amasis*

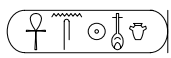
 *ˁnḫ kꜣ n rˁ*, *p(ꜣ) s mtk*, *Psammetique III*

Divines Adoratrices d'Amon

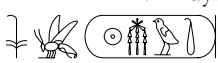
 *nb m(w)t nfrw*,  *nit sꜣt iḳrt*, *Nitocris Ire*

 *šp n wpt*, *Shepenoupet II*

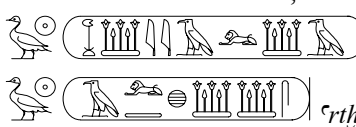
 *ḥḳꜣ nfrw mr(y) m(w)t*, *Ankhnesneferibrâ*

 *ˁnḫ.n.s nfr ib rˁ*, *Ankhnesneferibrâ*

XXVIIe dynastie "perse"

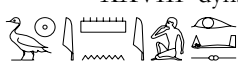
 *mstiw rˁ*, *kmbḏ*, *Cambyse*

stwt rˁ, *driwš*, *Darius Ier*

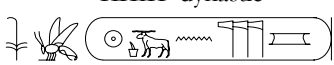
 *ḫširš*, *Xerxes Ier*

 ˁrtḫšssš, *Artaxerxes Ier*

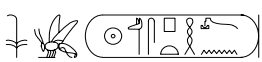
XXVIIIe dynastie

 *imn ir d(w) s(w)*, *Amyrtée*

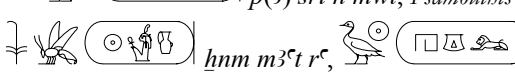
XXIXe dynastie

 *bꜣ n rˁ mr nṯrw*, *Nepherites Ier*

nꜣy.f ˁꜣw rwḏ, *Nepherites Ier*

 *wsr rˁ stp n rˁ*, *Psamouthis*

p(ꜣ) šri n mwt, *Psamouthis*

 *ḫnm mꜣˁt rˁ*, *ḥkr*, *Achoris*

XXXe dynastie

ḫpr kꜣ rꜥ, *nḫt nb.f*, *Nectanebo Ier*

ir mꜣꜥt n rꜥ, *ḏd ḥr stp n in-ḥrt*, *Teos*

snḏm ib rꜥ stp n in-ḥrt, *Nectanebo II*

nḫt ḥr ḥbyt mr in-ḥrt, *Nectanebo II*

XXXIe dynastie, deuxième domination perse

dr(i)wš, *Darius III Codoman*

Période hellénistique (332-30)

stp n imn mr rꜥ, *Alexandre III*

stp n imn mr rꜥ, *Philippe-Arrhidée*

ḥꜥꜥ ib rꜥ, *Alexandre IV*

Ptolémée Ier

Ce nom, transcrit phonétiquement en hiéroglyphes, est repris avec divers ajouts par quatorze souverains. Pour les reines, trois noms apparaissent dans des cartouches :

Arsinoé

Bérénice

Cléopâtre

Période romaine (30 av. J.-C. à 395 apr. J.-C.)

titre présenté dans un cartouche, porté par tous les empereurs romains, *Autocrator César*. Certains d'entre eux se dotent d'une titulature, généralement incomplète.

NOMES

Liste établie d'après Pierre Montet, *Géographie de l'Égypte ancienne*, Klinksieck, 1957-1961, et Michel Dessoudeix, *Chronique de l'Égypte ancienne*, Actes Sud, 2008.

Haute-Égypte

1er nome

tꜣ sty, *La Terre de l'Arc*, var.

2e nome

wṯst-ḥr, *Le Trône d'Horus*, var.

3e nome

nḫn, *L'Aire*, var.

4e nome

wꜣst, *Ouaset*, *La Puissante*, var.

5e nome

bikwy ou *nṯrwy*, *Les Deux Faucons* ou *Les Deux Dieux*, var.

6e nome

iḳ, ou *iḳr*, *Le Crocodile*

7e nome

sššt, *Bat*, var.

8e nome

tꜣ-wr, *La Grande Terre*, var.

9e nome

mnw, *Min*, var.

10e nome

wꜣḏt, *Le Cobra*, var.

11e nome

šɜy, *L'Animal Séthien*, var.

12e nome

ḏwft ou *ɜtft*, *Mont Vipère*, var.

13e nome

nḏft ḫntt, *Le Grenadier Supérieur*, var.

14e nome

nḏft pḥt, *Le Grenadier Inférieur*, var.

15e nome

wnt, *La Hase*, var.

16e nome

mɜ-ḥḏ, *L'Oryx*, var.

17e nome

inpw, *Le Chien Noir* ou *Anubis*, var.

18e nome

ꜥnty, puis *dwn-ꜥnw* ou *nmty*, *Celui qui étend ses serres*, var.

19e nome

wɜbwy, *Ouabouy*, var.

20e nome

nꜥrt ḫntt, *Le Laurier Supérieur*, var.

21e nome

nꜥrt pḥt, *Le Laurier Inférieur*, var.

22e nome

mdnyt ou *mntnwt*, *Le Grattoir* ou *Le Couteau*, var.

Basse-Égypte

1er nome

inb(*w*)-*ḥd*, *Les Murs Blancs*, var. ,

2e nome

iwʿ ou *ḫpš*, *La Cuisse*, var.

3e nome

imntt, *L'Occident*, var. ,

4e nome

nt, *Neith*, var. , ; nome divisé ultérieurement en deux parties

nt rsy, *Neith*, *partie sud*, var.

5e nome

nt mḥ, *Neith*, *partie nord*, var.

6e nome

iḥ ḏw ou *ḫ3swt*, *Le Taureau Montagnard*, var.

7e nome

ḥww, *Le Harpon*, nome divisé ultérieurement en deux parties :

ḥww imnty, *Le Harpon Occidental*, var. , ,

8e nome

ḥww i3bty, *Le Harpon Oriental*, var.

9e nome

ʿnḏty ou *nmty*, *Anedjty* ou *Le Marcheur*, var. ,

10e nome

km-wr ou *iḥ-km*, *Kem-our* ou *Le Taureau noir*

11e nome

iḥ ḥsb ou *ḥsbw*, *Le Bœuf Recensé* ou *Le Bœuf Abattu*, var.

12e nome

ṯb nṯrt, *Le Veau et la Vache Divine*, var.

13e nome

ḥḳ3-ꜥnḏw, *Le Souverain Gaillard*, var. , , à partir de la Ve dynastie, séparation de la partie orientale du nome qui forme alors :

ḥḳ3 ꜥnḏw i3b(ty), *Le Souverain Gaillard de l'Est*

14e nome

i3bt, *L'Orient*, ce nome est divisé sous la Ve dynastie en :

i3bty ḫnt(y), *L'Orient Antérieur*

i3bty pḥ(ty), *L'Orient Postérieur*

15e nome

ḏḥwty, *L'Ibis*, var.

16e nome

ḥ3t-mḥyt, *Le Dauphin*

17e nome

bḥdt, *Béhédet*, *Le Trône*, var. *sm3 bḥdt*, à partir de la XVIIe dynastie, ce nome est détaché du 12e nome.

18e nome

imty, *L'Enfant Royal*, attesté à partir de la XIXe dynastie, est subdivisé, à la TPI, en parties antérieure et postérieure :

imty ḫnt(y), *L'Enfant Royal Antérieur*

19e nome

imty pḥwy, *L'Enfant Royal Postérieur*, attesté depuis la TPI.

20e nome

spd, *Le Faucon Momifié* ou *Soped*, apparu tardivement, à partir de la XXVe dynastie, var. .

Fayoum

pꜣywmw, *Payem*, bien qu'utilisé pour désigner tout grand lac, *Payem* est à l'origine du mot *Fayoum*.

LE CALENDRIER ET LES ASTRES

L'année mobile compte trois cent soixante-cinq jours répartis en trois saisons de quatre mois chacune. À ces douze mois, se rajoutent les cinq jours épagomènes, "les cinq au-dessus de l'année". Les mois sont généralement désignés par leur numéro d'ordre au sein de la saison à laquelle ils appartiennent. Néanmoins, des noms leur sont affectés dès le Moyen Empire.

Saison de l'inondation (19 juillet-15 novembre)

- *ꜣḫt* - *akhet* , var. , .

- *ḏḥwty* - *Thot*, le mois de Sothis.

- *pn-ipy* - *Paophi*, fête d'Opet.

- *ḥwt-ḥr* - *Athyr*, var. , le mois d'Hathor.

- *kꜣ-ḥr-kꜣ* - *Choiak*, var. , mois d'Osiris végétant.

Saison de la germination (16 novembre-15 mars)

- *prt* - *péret* .

- *šf-bdt* - *Tiby*, var. , navigation de la déesse.

- *miḫy* - *Méchir*, fête de la victoire d'Horus.

- *pn-imn-htp* - *Phamenoth*, fête d'Horus et Hathor.

- *pn-rnnwtt* - *Pharmouti*, naissance de l'enfant Horus.

Saison de la Moisson (16 mars-13 juillet)

- *šmw* - *shémou* .

- *pn-ḫnsw* - *Pachons*, prémices des récoltes, offrandes à Min.

- *pn-int* - *Payni*, mois de la Belle fête de la Vallée.

- *ipip* - *Epiphi*, fête de la Belle Rencontre (Horus et Hathor).

- *ms-rꜥ* - *Mésorê*, mois de la naissance de Râ.

Les cinq jours épagomènes

- *diw-ḥrw-rnpt* - *les cinq au-dessus de l'année*, var. .

Les fêtes du mois

- - *wpt-rˁ* - *premier jour du mois et sa fête.*
- - *smdt* - *fête de la moitié du mois*, var. , , .
- - *ˁrḳy* - *dernier jour du mois*, var. , , .
- - *wpt-rnpt* - *premier jour de l'an et sa fête*, var. , .
- - *ˁrḳ(y) rnpt* - *dernier jour de l'année.*

La datation, exemple

- *rnpt-sp 22 ȝbd 4 n prt, sw 21 ḫr ḥm n* -

l'an 22, quatr(ième) mois de péret, le vingt et un(ième) jour, sous la Majesté de…

La lune

- *iˁḥ* -, *la lune*
- - *snt* - *1er quartier de la lune*, *fête du 6e jour du mois lunaire*, var. dét. , var. , , .
- - *smdt* - *pleine lune, fête du 15e jour*, var. représentant l'œil reconstitué d'Horus.
- - *dnit* - *dernier quartier de la lune et sa fête*, var. dét. .
- - *psḏntyw* - *la nouvelle lune et ses fêtes*, var. , , .
- - *sk-ḥr* - *l'Effacé de visage*, appellation probablement affectée à la nouvelle lune.

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à E16-01096386-Morandi-Didier

Les étoiles et les planètes

D'après Dr. A. S. von Bomhardt, *Le Calendrier égyptien. Une œuvre d'éternité*, Périplus, 1999.

• *Étoile* - ***sbꜣ*** -

• *Les Étoiles infatigables*, non-permanentes - ***iḫmw-wrḏ*** -

• *Les Étoiles impérissables*, circumpolaires - ***iḫm-sk*** -

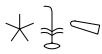
• *Sirius* - ***spdt*** - *Sépédet* ou *Sothis*

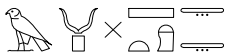
var. dét. , personnification divine de l'étoile Sirius.

• *Orion* - ***sꜣḥ*** -

décan des Étoiles infatigables, manifestation d'Osiris régénéré.

• *Planète Jupiter*

 - ***sbꜣ-rsy*** - *L'Étoile du sud.*

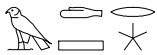
 - ***ḥr-wp-tꜣš-tꜣwy*** - *Horus qui ouvre les frontières des Deux-Terres.*

• *Planète Mars*

- ***sbꜣ-iꜣbty-ḏꜣ-pt*** - *L'Étoile de l'est qui traverse le ciel.*

- ***ḥr-ꜣḫty*** - *Horus de l'horizon.*

- ***sḳdd-m-ḫtḫt*** - *Celle qui navigue à reculons.*

 - ***ḥr-dšr*** - *Horus rouge.*

• *Planète Mercure*

- sbg - *Celui qui est à l'avant.*

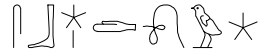
• *Planète Saturne*

- sbꜣ-imnty-ḏꜣ-pt - *L'Étoile de l'ouest qui traverse le ciel.*

- ḥr-kꜣ-pt - *Horus, taureau du ciel.*

• *Planète Vénus*

- sbꜣ-nṯr - *Divinité (du matin).*

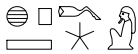


- sbꜣ-dwꜣ - *L'Étoile du matin.*

- sbꜣ-wʿty - *L'Étoile unique (du soir).*

- ḏꜣ-bnw - *Celle qui fait traverser l'oiseau bénou.*

• *La Grande Ourse*



- ḫpš - *La Cuisse.*

- msḫtyw - *Meskhétyou.*

• *La Voie Lactée*

- mskt - *Méséket.*

LISTES DES SIGNES HIÉROGLYPHIQUES

Cette liste est établie à partir du catalogue de la fonte hiéroglyphique utilisée par Sir Alan Gardiner en 1927 et étendue aux signes présents dans la fonte numérique *Hieroglyphica* réalisée par N. Grimal, J. Hallof et D. van der Plas. Les cotes affectées à chaque signe correpondent à celles de la table numérique *Hiéroglyphica*.

L'alphabet

translittération, prononciation et identification conventionnelles.

	-ꜣ-	a	*vautour*
	-i-	i	*roseau fleuri*
ou	*-y-*	y	*double roseau fleuri* ou *double trait oblique*
	-ꜥ-	â	*avant-bras*
ou	*-w-*	ou	*poussin de caille* ou *son abrév. hiératique*
	-b-	b	*mollet et pied*
	-p-	p	*siège*
	-f-	f	*vipère à cornes*
ou	*-m-*	m	*chouette* ou *côte d'animal (?)*
ou	*-n-*	n	*filet d'eau* ou *couronne rouge*
	-r-	r	*bouche*
	-h-	h (aspiré)	*plan de maison (?)*
	-ḥ-	h (aspiré)	*mêche de lampe tressée*
	-ḫ-	h (aspiré fort)	*placenta (?)* ("jota" espagnole)
	-ẖ-	h (aspiré fort)	*ventre et queue de vache* ("ich" allemand)

ou	*-s-*	s	*linge plié* ou *verrou*
	-š-	ch	*bassin rempli d'eau*
	-ḳ-	q	*flanc de colline*
	-k-	k	*corbeille à anses*
	-g-	g (guttural)	*support de jarre*
ou	*-t-*	t (dental)	*pain* ou *pilon*
	-ṯ-	t(ch)e	*entrave pour animaux* ("the" anglais)
	-d-	d	*main*
	-ḏ-	dj	*cobra*

Liste alphanumérique

"var." signifie que le signe peut être décliné sous d'autres formes. A1, var. M2 : M2, en tant que variante de A1, peut être translittéré *i* et peut être utilisé comme pronom suffixe 1re personne du singulier.

"var. de" signifie que le signe en question est la variante d'un autre signe : A37 est var. de A36, ce qui indique qu'il peut être translittéré *ꜥfty*, comme le A36.

A. Hommes

A1 : homme assis (*s*, *i*) ; I. homme, var. (rares) M2, Z1 ; pron. 1re pers. masc. ou fém. sing., var. (rare) M17 ; D. activités, nom d'un homme.

: homme et femme assis, var. plur. , , ; êtres humains (*rmṯ*), var. H4 ; D. collectivités humaines, gens, peuple (*rmṯt*).

A2 : homme assis portant la main à sa bouche (*wnm*, *swr*, *swi*, *sẖꜣ*, *ḥḳr*, *ibi*, *gr*, *kꜣ*) ; I. et D. tout ce qui touche la bouche, manger, boire, parler, avoir faim, soif, parler, se taire, penser, sentir et mots dérivés.

A3 : homme assis, genou à terre (*ḥms*) ; var. A7 , A17A, A17, B4 ; I. et D. s'asseoir, siéger.

A4 : homme assis, bras et mains tendus devant lui ; I. et D. adorer, montrer du respect, prier, supplier ; var. de A30 et A5, cacher, se cacher.

A4B : homme s'humiliant (*ḥfꜣt*) ; D. attitude d'abaissement.

A5 : homme se cachant, peut-être, derrière un abri (*imn*) ; I. et D. cacher, se cacher ; var. A4.

A6 : homme assis les mains tendues, un vase sur la tête, vase d'où coule un filet d'eau (*wꜥb*) ; I. purifier, être pur, propre ; var. , , , , et nombreuses autres variantes ; D. pur, propre.

A7 : homme assis, les bras pendants (*wrḏ*) ; var. de A3 ; I. et D. être fatigué, faible, se reposer, faiblesse, fatigue.

A7A : homme agenouillé (*ꜣhd*, *ḫnms*, *snḏm*).

A8 : homme assis, bras gauche levé pour acclamer (*hnw*) ; D. louer, acclamer.

A9 : homme assis tenant la corbeille ▽ W10 sur sa tête (*ꜣtp*, *fꜣ*, *kꜣ*, *kꜣt*) ; I. charger, porter, supporter, travailler ; D. travail.

A9B : homme debout portant sur la tête une corbeille (*ꜣtp*, *ꜣṯp*).

A10 : homme assis appuyé sur un aviron ; D. naviguer, marine.

A11 : homme assis ayant dans ses mains les sceptres S42 et S39, (*ḫnms*) ; var. A21 ; D. ami, amitié.

A12 : soldat, genou à terre, tenant un arc et des flèches (*mšʿ*) ; I. armée, troupe ; D. soldats.

A13 : homme à genoux, bras liés dans le dos (*sbi*, *sḳr*, *ḫfty*) ; var. Z6, abrégé hiératique déterminant des noms d'ennemis, ou des mots de la famille de mourir ; D. prisonnier, rebelle, ennemi, étranger.

A13A : homme à genoux, les bras liés, blessé à la tête (*rḳw*).

A14 : homme tombé, saignant de la tête (*m*(*w*)*t*) ; var. A14A Z6, F20, ○ N33 (rare) ; D. ennemi, mourir, mort.

A14A et nombreuses autres variantes de A14, voir la table systématique.

A15 : homme tombant (*ḫr*), (*sḫr*, rare) ; D. tomber, renverser, ennemi.

A16 : homme s'inclinant (*ks*) ; I. et D. se courber.

A17 : enfant assis, un doigt dans la bouche (*ḫrd*, *nn*, *šri*, *nmḥ*, *rnpi*) ; voir aussi *ms*, *id* ; var. A17A ; employé parfois pour A3 ; I. enfant ; D. enfant, jeune, enfance, jeunesse ; ce signe, ou un de la même famille, peut être utilisé pour *iḥms* ; I. assesseur, aide.

A18 : enfant portant la couronne S3 (*inpw, imty*) ; D. enfant royal, titre de cour.

A19 : homme âgé s'appuyant sur un bâton (*iꜣw*, *wr*, *smsw*, *sr*, *tni*, *ik*, *ḥw*) ; var. A21, A25 ; var. de A20 ; I. vieux, aîné, grand, chef ; D. vieux, vieillesse, aîné, chef, s'appuyer ; utilisé dans *iky*, carrier .

A20 : homme s'appuyant sur une canne fourchue (*smsw*) ; var. A113 ; var. de A19 ; D. vieux, aîné.

A21 : homme debout tenant une canne et un mouchoir (*sr*, *wr*) ; var. A19 ; var. de A11 ; I. ou D. haut fonctionnaire, notable ; D. dignitaire du palais, courtisan.

A22 : statue d'homme tenant une canne et le sceptre S42 en mains (*ḫnty*, *twt*) ; I. ou D. statue.

A23 : Roi tenant une canne et la massue T3 en mains (*ity*) ; D. souverain.

A24 : homme frappant avec un bâton tenu à deux mains (*ḥwi*, *nḫt*, *dr*) ; var. D40 ; I. frapper ; D. force, tout ce qui demande un effort, enseigner.

A25 : homme frappant avec un bâton tenu d'une seule main (*ḥwî*) ; var. A19 ; I. et D. frapper.

A26 : homme debout, le bras droit tendu devant lui (*nis*, *ꜥš*) ; interj. (*î*) ; D. appel, appeler, invoquer, convoquer.

A27 : homme courant, le bras droit tendu devant lui (*in*) ; var. de la prép. *in*.

A28 : homme debout, les bras levés au ciel (*ḳꜣ*, *ḥꜥ*, *ḥꜣ*) ; var. A121C ; D. hauteur, soutien, être haut et dérivés, se réjouir, être en deuil, chauve.

A29 : homme, pieds en l'air (*sḫd*) ; D. être renversé, sens dessus dessous.

A30 : homme debout, les bras levés devant lui (*iꜣw*, *dwꜣ*) ; var. A4 ; var. de A35 ; I. glorifier ; D. adorer, supplier, respecter.

A31 : homme debout, les bras tendus derrière lui ; D. (se) détourner.

A32 : homme dansant, un bras devant la poitrine, l'autre en l'air (*ihb, ḫbi, sks*) ; I. danser ; D. danser, être dans la joie, jubiler.

A33 : homme courbé portant sur l'épaule un balluchon au bout d'un bâton (*mniw*) ; var. A33A, A33B, A47, A48 ; I. berger ; D. errer, nomades, étrangers.

A34 : homme debout pilant dans un mortier (*ḫws*) ; I. piler ; D. bâtir, établir des fondations, damer.

A35 : homme debout construisant un mur O36 (*ḳd,dḳd*) ; var. A30 ; I. et D. construire.

A36 : homme penché sur une jarre, brassant (*ꜥfty*, *ꜥṯẖ*) ; var. A36C, A37 ; I. brasseur ; D. brasser, filtrer.

A36C : homme filtrant (*sẖꜣk*) ; var. de A36 ; D. filtrer.

A37 : brasseur dans une cuve (*ꜥṯẖ*) ; var. de A36 ; D. filtrer, brasser.

A38 : homme tenant par le cou deux animaux fabuleux (*ḳis*, *ḳsy*) ; I. (*ḳis*) nom de la ville de Cusae.

A39 : homme tenant par le cou deux girafes (*ḳis*, *ḳsy*) ; var. de A38.

A40 : homme assis portant la barbe (*i*) ; I. pron. suff. 1re pers. sing. ; var. de A1, pour un roi ou un dieu ; D. dieu, divinité, roi, Homme vénérable.

A41 : roi assis portant l'uræus au front (*i*) ; I. pron. suff. 1e pers. sing. ; var. de A1, pour un roi ; D. roi, royauté.

A42 : roi assis portant l'uræus et le flagellum S45 ; var. de A41 ; D. roi, royauté.

A43 : roi assis portant la couronne blanche S1 (*nsw*) ; I. et D. Roi de Haute-Égypte, Osiris.

A44 : roi assis portant la couronne blanche S1 et tenant le flagellum S45 (*nsw*) ; var. de A43 ; I. et D. roi de Haute-Égypte.

A45 : roi assis portant la couronne rouge S3 (*bity*) ; I. et D. roi de Basse-Égypte.

A46 : roi assis portant la couronne rouge S3 et tenant le flagellum S45 (*bity*) ; var. de A45 ; I. et D. roi de Basse-Égypte.

A47 : berger assis tenant une houlette et une natte roulée (*mniw*, *sꜣw*) ; var. de A33, A48 ; I. berger ; I. et D. garder, protéger.

A48 : homme assis tenant un couteau (*iry*, *sꜣ*) ; var. de A33, A47 ; I. et D. dans *iry*, qui a rapport à, relatif à, préposé à.

A49 : étranger assis, tenant un bâton ; D. peuple étranger, asiatique, étranger.

A50 : homme barbu assis sur une chaise haute (*šps*, *i*) ; var. A51, A52 ; pron. suff. 1re pers. sing. pour un mort vénérable ; I. être noble, auguste ; D. mort vénérable, personnage digne de respect.

A51 : homme barbu assis tenant le flagellum S45 (*šps*, *i*) ; var. de A50.

A52 : homme barbu accroupi tenant le flagellum S45 ; var. de A50 ; D. personnes nobles, souvent défuntes.

A53 : momie dressée (*wi*, *twt*, *ḳi*) ; I. ou D. momie ; D. statue, image, forme, ressembler, rassembler.

A54 : momie couchée ; D. mort, cercueil.

A55 : momie couchée sur un lit (*sḏr*) ; var. Q19 ; I. être couché, passer la nuit ; D. être couché, dormir, s'allonger, mort, mourir, cadavre.

A58 : homme creusant avec une houe (*šꜣd*, *šʿ*, *šd*) ; D. creuser, extraire, canal, tranchée.

A59 : homme levant un bâton de sa main gauche (*sḥr*) ; D. repousser.

A60 : homme semant (*st*, *šṯ*) ; var. de D117 ; I. semer, disperser.

A62 : prince asiatique (*wr*) ; I. prince, chef étranger (XIXe dynastie).

A73 : homme levant les bras (*ḥʿi*) ; D. se lamenter, gémir.

A75 : homme se retournant (*pšn*) ; D. se retourner.

A81 : homme en train de déféquer (*fgn*) ; D. déféquer.

A82 : homme foulant (*hbi*, *hbt*) ; D. homme foulant, fouleur.

A88 : homme debout larmoyant (*sps*) ; D. être décoiffé, ébouriffé.

A90C : homme la tête blessée (*nwn*) ; D. être échevelé, débraillé.

A95 : homme étendu endormi ou tombé (*sṯs*, *sḏr*, *gbgbyt*) ; var. A98 ; D. sommeil, chute, tomber, s'abattre.

A96 : homme nageant (*mḥî*) ; D. flotter, nager.

A98 : homme allongé (*ḥdb*, *ḫꜣyt*, *sṯs*) ; var. de. A95 ; D. accumuler, amonceler, tuerie.

A100 : homme flottant sur de l'eau (*nbî*) ; D. faire fondre.

A103 : homme allongé sur un plateau, un lit ou une table, les bras le long du corps (*nhsî*) ; D. se réveiller.

A113 : homme appuyé sur une canne, debout sur le signe N1 du ciel (*smsw hꜣyt*) ; I. et D. doyen du porche.

A115 : homme tendant une coupe (*mswr*, *swr*) ; D. boisson, beuverie.

A121C : homme les bras levés portant le signe N1 du ciel (*ꜥḫi*, *twꜣ*) ; D. porter, supporter, suspendre.

A131A : homme portant un enfant (*fꜣ*) ; D. porter, lever, peser.

A133 : homme portant sur la tête un vase qui verse de l'eau dans un réceptacle ; var. de A6.

A135 : homme debout versant l'eau d'un vase ; var. A135B, etc. ; var. de A6, voir à ce signe.

A136 : homme ayant le signe N35 sur les mains (*nyny*) ; D. salut, accueil, donner.

A158 : potier travaillant sur son tour (*ḳd*) ; D. bâtir, construire, potier.

A184 : homme assis tenant dans sa main droite le signe V6 (*smnty*) ; var. A383 ; D. prospecteur.

A200 : homme dirigeant un bateau (*wḏ*) ; D. piloter.

A211 : soldat portant un bouclier et une lance (*ṯst*, *ḏꜣis*) ; D. soldats, troupes, guerre.

A216B : homme décapité lié à un poteau (*ḏwt*) ; D. méchant, mauvais.

A223 : homme aux bras liés derrière le dos (*ꜥnḫ*, *sbi*, *sḳr* , *tkk*) ; var. de A13 ; D. rebelle, prisonnier, captif, se révolter.

A244 : homme jouant de la flûte (*sbꜣ*, *sbꜣiw*) ; D. flûte, flûtiste.

A274 : enfant portant la couronne S1 (*inpw*, *imty*) ; D. enfant royal.

A280 : enfant sans bras (*ḏrḏr*) ; D. barbare, étranger.

A282 : nain (*nm*, *ḥwꜥ*, *dng*) ; D. nain, homme de petite taille, pygmée.

A285 : homme noble assis (*ḥmsî*) ; D. s'asseoir.

A311 : homme couronné appuyé sur une canne (*ꜥnḏty*) ; I. marcheur.

A313 : Statue cube d'homme (*ḥsy*, *twt*) ; D. statue cube, statue.

A366 : homme levant un bras fléchi (*snmḥ*, *sg*) ; D. supplier, implorer.

A383 : homme debout portant sur l'épaule un bâton au bout duquel pend le signe V6 et tenant dans une main un bâton recourbé ; var. de A184.

A394 : joueur de sistre (*iḥy*) ; D. Ihy, musicien.

A417 : homme pétrissant dans une cuve (*ꜥtḫ*) ; D. brasser, brasseur.

B. Femmes

B1 : femme assise (*st*, *ỉ*) ; I. var. rare de A1, pron. suff. 1re pers. fém. sing. (à partir de la XIXe dynastie), 2e pers. fém. sing. (dès la XXe dynastie) ; I. femme ; D. toutes activités féminines et noms de femme.

B2 : femme accroupie enceinte (*bkꜣ*, *ỉwr*) ; I. ou D. être enceinte, concevoir.

B3 : femme en train d'accoucher (*ms*) ; var. Z5, B4 ; I. ou D. enfanter, accouchement.

B4 : femme en train d'accoucher (*ms*) ; var. de B3 ; I. ou D. enfanter, accouchement ; var. rare de A3.

B5 : femme accroupie donnant le sein à un enfant (*mnꜥt*) ; I. nourrice ; D. allaiter, nourrice, élever un enfant.

B5E : femme présentant un enfant (*rnnt*) ; D. nourrice, femme élevant un enfant.

B6 : femme assise sur un siège, un enfant sur les genoux ; D. nourrir, élever un enfant.

B7 : reine assise portant un diadème et tenant un lotus ; D. reine, nom de reine ou de princesse.

B8 : femme assise tenant un lotus ; D. dame vivante ou morte.

B27 : femme ayant le signe N35 sur les mains (*nyny*) ; D. salut, accueil, donner.

B37 : femme dansant (*ḫb*, *ḫbî*) ; D. danse, danseuse.

B47 : femme jouant du sistre (*ḫnwt*, *sḫmt*) D. musicienne, joueuse de sistre.

B64 : femme les bras levés (*ihbt*) ; D. danseuse rituelle, jubilation.

B73 : statue de femme adossée à un pilier (*rpyt*, *rpt*) ; D. statue de femme.

C. Divinités

Ces signes présentent un grand nombre de variantes dans les détails.

C1 : dieu assis à tête humaine, coiffé du disque et de l'uræus (*rꜥ*) ; var. C2 ; I. Râ ; D. le dieu solaire Râ.

C2 : dieu assis à tête de faucon, coiffé du disque et tenant la croix S34 en main. (*rꜥ*) ; var. de C1 ; I. Râ ; D. le dieu solaire.

C3 : dieu assis à tête d'ibis (*ḏḥwty*) ; var. G26 ; I. ou D. Thot.

C4 : dieu assis à tête de bélier (*ḫnmw*) ; var. C5, E10 ; I. et D. Khnoum.

C5 : dieu assis à tête de bélier tenant la croix S34 (*ḫnmw*) ; var. de C4 ; I. et D. Khnoum.

C6 : dieu assis à tête de chien ou de chacal (*inpw*, *wp-wꜣwt*) ; var. E15, E16, E16A, E18, E19… ; I. et D. Anubis ou Oupouaout.

C7 : dieu assis à tête d'animal séthien (*stẖ*, *stš*) ; var. E20 ; I. ou D. Seth ; D. maladie, affliction.

C8 : dieu debout, ithyphallique, coiffé de hautes plumes et le bras levé tenant le flagellum S45 (*mnw*) ; var. C12 ; I. Min ; D. Min ou Amon-Min.

C9 : déesse coiffée de la couronne hathorique (*ḥwt-ḥr*) ; var. O10 ; I. ou D. Hathor.

C10 : déesse coiffée de la plume H6 (*mꜣʿt*) ; I. ou D. Maât.

C11 : dieu assis, les bras levés et portant sur la tête le signe M4 (*ḥḥ*) ; var. C11 ; I. Heh, million, beaucoup de…

C12 : dieu assis, coiffé d'une couronne à grandes plumes et tenant le sceptre S40 en main (*imn*) ; var. C8 ; I. ou D. Amon.

C17 : dieu assis, à tête de faucon, coiffé de plumes et du disque solaire, tenant le signe S34 (*mntw*, *mnṯw*) ; I. ou D. Montou.

C18 : dieu assis et gainé, coiffé de grandes plumes et du disque solaire reposant sur des cornes de bélier (*tnn*, *tꜣ*-tnn) ; I. ou D. Tatenen.

C19 : dieu debout et gainé, tenant le sceptre S40 (*ptḥ*) ; var. C20 ; I. ou D. Ptah.

C20 : dieu C19, dans un naos (*ptḥ*) ; var. de C19 ; I. ou D. Ptah.

C98 : dieu assis portant la couronne atef S8A et tenant le sceptre S40 (*wsir*) ; I. ou D. Osiris.

C107 : dieu assis à tête de crocodile (*sbk*) ; var. I4 ; D. Sobek.

C114 : dieu à tête d'ibis assis, portant le signe de la lune et du soleil (*iʿḥ*) ; D. la lune, Iâh.

C159 : déesse assise portant le signe Q1 sur la tête (*ꜣst*) ; I. ou D. Isis.

C164 : déesse assise, à tête de lion (*sẖmt*, *mnḥyt*) ; var. Z5 ; D. Sekhmet.

C190 : déesse assise portant sur la tête le signe O9 (*nbt-ḥwt*) ; I. ou D. Nephtys.

C199 : déesse symbolisant la voûte céleste (*nwt*) ; I. ou D. Nout.

C205 : déesse portant une coiffe avec deux cornes de gazelle (*stt*) ; I. ou D. Satet ou Satis.

C206A : déesse assise portant sur la tête le signe R20 (*sšꜣt*) ; I. ou D. Séshat.

C229 : déesse tenant une oie par les ailes (*sẖt*) ; I. ou D. Sekhet.

C235 : déesse assise à tête de grenouille (*ḥkt*) ; I. ou D. Heqet.

C277 : déesse assise portant sur la tête un scorpion (*srḳt*) ; var. L7 ; I. ou D. Serket.

D. Parties du corps humain

D1 : visage de profil (*tp*, *ḏꜣḏꜣ*, *ḥꜣ*, *dhn*) ; I. tête ; D. mouvements et parties de la tête.

D2 : visage de face (*ḥr*) ; I. visage, face.

D3 : mèche de cheveux (*šny*, *šnw*, *wš*, *i3kb*, *iwn*) ; var. D3A ; var. de H5 ; I. cheveux, chevelure ; D. cheveux, poils, couleur de la peau, deuil, calvitie, idée de privation.

D4 : œil (*ir*, *irt*, *b3ḥ*) ; associé à U1 : (*m3*), voir à U3 ; var. D5, D7 (rare) ; var. de D5 ; I. œil ; D. voir, vision, tout ce qui concerne l'œil et la vue.

D5 : œil garni de cils (*b3ḥ*) ; var. D6 ; var. de D4 , D7 ; D. blanc de l'œil, tout ce qui concerne l'œil et la vue.

D6 : œil à la paupière supérieure fardée ; var. de D5.

D7 : œil à la paupière inférieure fardée (*ꜥin*, *ꜥ(i)n*, *ꜥnw*, *b3ẖ*, *msdmt*) ; var. D8 ; var. de D5, D4 (rare) ; D. fard, beau, orner, farder, calcaire.

D8 : œil cerclé de fard (*ꜥin*, *ꜥn*, *ꜥnw*) ; var. de D7 ; D. fard, beau, orner, farder, calcaire.

D9 : œil pleurant (*rm*) ; D. pleurer.

D10 : œil oudjat, œil humain avec des traits de tête de faucon (*wḏ3t*) ; D. œil divin, œil oudjat d'Horus.

D11 : partie gauche de la cornée de l'oudjat = 1/2 héqat.

D12 : (1) pupille de l'œil humain (*dfḏ*, *dfḏ*) ; I. pupille.

(2) pupille de l'œil oudjat = 1/4 héqat.

(3) var. de X6 (*p3*, *p3t*) ; D. pain, galette.

(4) cercle moyen (*iwʿw*, *ḳd*, *ḏ3ḏ3t*) ; souvent indistinct de ○ N33 et de ○ Y24 ; var. ○ W24 ; D. sphérique, circulaire, anneau, poterie, tesson de poterie, éclat de poterie ou d'os, maçonnerie.

D13 : (1) sourcil humain (*smd*) ; var. N63, Aa10 ; I. ou D. sourcil .

(2) sourcil de l'oudjat = 1/8e de héqat.

(3) trait courbe ; var. Aa10 ; D. trait, écriture, ligne.

D13 : sourcils (*inḥ*) ; I. sourcils.

D14 : Partie droite de la cornée de l'oudjat = 1/16e héqat.

D15 : partie inférieure courbe de l'oudjat = 1/32e héqat.

D16 : partie inférieure droite de l'oudjat = 1/64e de héqat.

D17 : partie inférieure complète de l'oudjat (*tit*) ; var. F19 ; I. ou D. figure, image, hiéroglyphe.

D18 : oreille (*msḏr*) ; var. F21 ; I. ou D. oreille.

D19 : visage de profil (nez, œil et joue), (*fnd*, *fnḏ*, *šrt*, *ḫnt*, *ḫnr*) ; var. U31, D20 ; var. de Aa32 ; I. nez, narine, face ; D. respiration, odeur, joie, repousser, désobéir.

D20 : var. de D19.

D21 : bouche (*r*, (*i*)*r*(*y*)) ; I. bouche.

D22 : bouche d'où pendent deux traits (*rwy*) ; I. deux-tiers.

D23 : bouche d'où pendent trois traits (*ḫmt-rw*) ; I. trois-quarts.

D24 : lèvre supérieure et dents (*spt*) ; var. de F42 ; I. ou D. lèvre, bord.

D25 : lèvres, bouche ouverte montrant les dents (*spty*) ; I. ou D. les deux lèvres.

D26 : liquide sortant des lèvres (*psg*, *bš*, *snf*) ; I. cracher, vomir ; D. sang.

D27 : sein (*mnd*, *mnḏ*, *mnʿ*, *mnʿt*, *mnʿy*, *snḳ*) ; I. sein ; D. allaiter, nourrice, tuteur, éducateur.

D28 : bras levés (*kꜣ*, *k*) ; var. D29 ; I. le ka.

D29 : bras levés reposant sur le support des êtres divins R12 (*kꜣ*) ; var. de D28 ; I. le ka.

D30 : signe D28 horizontal, avec un appendice pendant (*nḥb-kꜣw*) ; I. Néhebkaou (nom d'une divinité secondaire).

D31 : signe composé de D32 et U36 (*ḥm-kꜣ*) ; var. D375 ; I. serviteur, service du ka.

D32 : bras baissés pour enserrer (*ḥpt*, *ḳn*, *ḳni*, *sḫn*) ; I. ou D. embrasser, envelopper ; D. étreindre, déployer, étendre.

D33 : bras ramant avec une pagaie (*ḫn*, *ḫnn*) ; I. pagayer, naviguer, troubler.

D33B : bras ramant avec une pagaie ; var. de D33.

D34 : bras de combattant tenant bouclier et massue (*ʿḥꜣ*) ; I. combattre.

D35 : bras étendus latéralement à l'horizontale pour nier (*n*, *nn*, *ḫm*, *smḫ*), *iw* dans *iwty* ; adv., adj. rel. nég. ; D. nier, ignorer, oublier, sanctuaire.

D36 : avant-bras (ʿ) ; var. D38, D39 ; var. cursive de D37, D38, D39, D40, D41, D42, D43, D44 ; I. bras, main.

D37 : avant-bras, le signe X8 posé sur la main (*di*, *rdi*, *imi*, *ḏ*, *d*, *mi*, *m*) ; var. X8, D36, D38, D40, D46 ; var. de D38 ; I. donner.

D38 : avant-bras, un pain rond posé sur la main (*imi*, *mi*, *m*) ; var. D36, D37, D40, G19 ou , G20 ou ; var. de D36, D37, D39 ; D. dans l'impératif *imi*.

D39 : avant-bras, un vase W24 posé sur la main (*drp*, *ḥnḳ*) ; var. D36, D37, D38 ; var. de D36, D37, D38, D43 ; D. offrir, donner, offrande.

D40 : avant-bras, la main tenant un bâton (*ḫ3*, *nḫt*) ; var. A24, D36 ; var. de D37, D38 ; D. tout acte demandant un effort, examiner, fort.

D41 : avant-bras fléchi, paume de la main tournée vers le bas (*rmn*, *ni*, *grḥ*, *mḥ*, *k3*) ; var. D36 ; var. de D42 ; I. ou D. bras, épaule ; D. mouvement des bras, fin de mouvement, battre la mesure ; au Nouvel Empire, signe de ponctuation (fin de paragraphe).

D42 : même signe que D41 mais avant-bras non fléchi (*mḥ*) ; var. D36, D41 ; I. coudée.

D43 : avant-bras dont la main tient le flagellum S45 (*ḫw*) ; var. D36, D39 ; I. protéger.

D44 : avant-bras dont la main tient le sceptre S42 (*ḫrp*) ; var. D36 ; I. diriger, conduire.

D45 : bras fléchi, un sceptre à la main (*ḏsr*) ; I. ou D. magnifique, sacré consacré.

D46 : main, pouce accollé aux autres doigts (*d*, *ḏ*, *ḏrt*, *dỉwt*) ; var. D37, X8 ; I. main.

D46A : main laissant couler un liquide (*id*, *idt*) ; I. parfum.

D47 : main de profil dont le pouce est séparé des autres doigts (*ḏrt*) ; I. main.

D48 : main D46 sans le pouce (*šsp*).

D49 : poing (*ꜣmm*, *ḫfꜣ*) ; D. Saisir, empoigner.

D50 : doigt vertical (*ḏbꜥ*) ; var. T14 ; I. doigt.

: deux doigts verticaux (*ꜥḳꜣ*, *mty*, *mtr*) ; D. Précis, exact.

D51 : doigt horizontal (*ꜥnt*, *dḳr*, *ṯꜣ*, *ḫꜣ*, *ḳꜣ*, *dḳ*) ; var. U19 ; I. ongle, griffe, serre ; D.prendre, mesurer, entailler, actions du doigt ou de la main, fruit, poudre, farine.

D52 : phallus (*mt*, *ṯꜣy*, *kꜣ*, *ꜥꜣ*) ; var. D280 ; var. de D53 ; D. phallus, mâle, homme, animal mâle, copuler.

D53 : phallus émettant un liquide (*bꜣḥ*, *ḥnn*, *wsš*, *wtt*, *wtṯ*) ; var. D280 ; var. de D52 ; I. ou D. phallus, uriner, engendrer, excréter, semence, excréments, poison. Dans l'usage, ce signe est souvent confondu avec D52.

D54 : jambes marchant (*iw*, *nmt*, *nmtt*, *gwš*) ; I. venir, revenir, pas, démarche ; D. tout verbe ou nom de mouvement.

D55 : jambes marchant vers l'arrière (*ꜥn*, *ꜥnn*, *gwš*) ; D. retourner, reculer, repousser, tous verbes ou noms de mouvement marquant un recul ou un retour en arrière.

D56 : jambe pliée (*rd*, *pd*, *pds*, *wʿr*, *wʿrt*, *sbḳ*, *gḥ*, *gḥs*, *i3ṯ*, *i3t*, *3ṯ*, *3t*) ; var. de D57 ; I. jambe, genou, pied, patte ; D. actions relatives à la jambe, au pied ou à la patte.

: association de D56 et de D54 (*ḫnd*) ; D. verbes de mouvement.

D57 : jambe traversée par le couteau T30 (*i3t*, *i3ṯ*, *3ṯ*, *3t*, *nkn*, *si3t*, *si3ṯ*) ; var. D56 ; D. mutiler, blesser, endommager, dommage.

D58 : jambe et place où repose la jambe (*b*, *bw*, *bi*).

D59 : association de D58 et de D36 (*ʿb*).

D60 : jambe D58 surmontée du vase W54 d'où coule un liquide (*wʿb*) ; var. A6, A6A, A135, A135B, F17, W54 ; D. pur, propre.

D61 : orteils (*s3ḥ*) ; var. D62, D63 ; D. orteils.

D62 : var. de D61.

D63 : var. de D61.

D68 : tête portant un utérus (*msḫnt*) ; D. Meskhenet.

D77 : tête et bras d'un homme, bras écartés (*mnʿy*, *nhsi*, *ḏ3nw*) ; D. s'éveiller, hommes jeunes.

D82 : tête et bras d'un homme, un bras pendant et portant son autre main à la bouche (*wg*, *wḏḥ*, *snṯt*) ; D. mâcher, mâchonner, querelle, altercation.

D88 : tête et bras d'un homme, un bras levé armé (*f3w*, *rwi*) ; D. menace, danse.

D92 : tête et bras d'un homme agitant les deux bras (*rwi*) ; D. battre des mains, danser.

D109 : tête et bras d'un homme portant un baluchon sur l'épaule (*rwi*) ; D. s'en aller, partir.

D117 : tête et bras d'un homme semant (*st*, *sṯ*) ; var. A60 ; D. semer, ensemencer, disperser, féconder.

D118 : homme buvant (*swr*, *mswr*) ; D. jatte à boire, boire.

D128 : boucle de cheveux ; D. boucler, chevelure.

D133 : mèche torsadée, tressée (*ḥꜥt*) ; D. mèche de cheveux.

D141 : œil fermé (*ꜥꜥwy*) ; D. dormir.

D147 : visage barbu de profil (*inꜥ*) ; D. menton.

D152 : bouche crachant (*psg*) ; D. cracher.

D153 : lèvres (*spt*) ; D. lèvres.

D154 : bouche D21 salivant (*iꜥw-r*) ; I. petit-déjeuner ; D. feu, chaleur.

D156 : boucle de cheveux (*ḥnsktyw*, *ḏꜣnw*) ; D. mèche latérale, jeunes hommes, jeunesse.

D159 : bas du corps d'un homme à genoux, de la taille aux pieds (*mꜣs*) ; D. s'agenouiller, s'humilier.

D207 : bras plié, main tombante (*ḥsi*, *ḥst*) ; D. chanter, chant.

D212A : avant-bras dont la main répand un liquide (*iꜥi*, *ꜥbw*) ; D. laver, purifier.

D218 : association de D36 et de O42 (*šsp*, *šspt*) ; var. de O42 ; D. tisser, tissu.

D228 : avant-bras tenant un sac (*wdn*) ; D. emprisonner.

D245 : bras plié tenant un bâton (*wdn*) ; D. emprisonner.

D266 : main inclinée (*kꜣp*, *kp*) ; D. séparer, isoler, protéger.

D271 : main D47 paume vers le bas (*šsp*, *kꜣp*) ; D. isoler, protéger.

D272 : poing tenant un bâton (*ḫmꜥ*, *kfꜥ*) ; D. saisir, empoigner, capturer.

D279 : testicules (*ḫrwy*) ; D. trembler, copuler.

D280 : copulation, association de D52 et de N42 (*bꜣḥ*, *nk*, *ṯꜣy*) ; var. de D53 ; D. copuler, faire l'amour, homme.

D283 : testicules (*ins.wy*, *ḫr.wy*) ; I. ou D. testicules.

D284 : testicule (*nis*) ; D. testicule.

D291 : jambes écartées (*pšš*) ; D. enfourcher, être à califourchon.

D292 : jambes marchant en l'air (*sḫd*) ; D. se retourner.

D375 : signe composé de D28 et U36 (*ḥm-kꜣ*) ; var. D31 ; I. service, serviteur du ka.

E. Mammifères

E1 : bovin, le plus souvent taureau (*kꜣ*, *iḥ*, *iwꜣ*, *mnmnt*) ; var. E1B ; I. taureau, bœuf ; D. gros bétail, troupeau.

E1B : bovin avec licol dans les naseaux ; var. E1 ; D. mauvais, injuste, hargneux.

E2 : taureau chargeant (*kꜣ*) ; D. taureau, taureau sauvage.

E3 : veau (*bḥs*) ; D. veau, petit bétail.

E4 : vache couchée portant des ornements divins (*ḥs3t*) ; I. ou D. Hésat (nom de déesse).

E5 : vache allaitant son veau (*3ms*) ; D. se réjouir, se soucier de, montrer de la sollicitude.

E6 : cheval se cabrant (*ssmt*, *ḥtr*) ; var. E6A ; I. cheval ; D. ou I. cheval, attelage.

E6A : var. de E6.

E7 : âne (*ꜥ3*) ; var. E20 ; I. âne ; D. âne, monstre.

E8 : chevreau (*ib*, *ꜥwt*) ; var. E8A ; I. chevreau ; D. petit bétail.

E8A : var. de E8 (*ib*).

E9 : faon de bubale (*iw*).

E10 : bélier (*b3*, *ḫnmw*, *sr*) ; var. E184, C4 ; I. ou D. bélier, Khnoum ; D. mouton.

: association de E10 et de R7 (*b3*).

E12 : cochon (*rri*, *š3i*) ; I. ou D. cochon, truie.

E13 : chat (*miw*) ; I. ou D. chat.

E14 : lévrier (*iw*, *ṯsm*) ; I. ou D. chien.

E15 : chien ou chacal couché (*inpw*, *ḥry-sšt3*) ; var. C6, E16 ; I. et D. Anubis, préposé aux secrets.

E16 : chien ou chacal couché sur un naos (*inpw*, *wp-w3wt*, *ḥry-sšt3*) ; var. C6, E15, E16A, E18, E19 ; I. ou D. Anubis, Oupouaout, préposé aux secrets.

E16A : var. de E15, E16.

E17 : chacal debout (*sꜣb*) ; I. ou D. dignitaire, juge ; D. tirer à travers, faire passer.

E18 : chacal debout sur le pavois R12 (*wp-wꜣwt*) ; var. C6, E16, E16A, E19 ; I. ou D. Oupouaout.

E19 : var. de E18 (*wp-wꜣwt*) ; I. ou D. Oupouaout.

E20 : animal séthien (*stẖ*, *stš*, *sr*) ; var. C7, E21 ; var. de E27, E7 ; I. Seth ; D. fureur, tumulte, confusion, bouleversement, chose néfaste.

E21 : animal séthien couché ; var. de E20 ; D. fureur tumulte.

E21D : animal séthien sur pavois (*šꜣy*) ; I. et D. L'Animal Séthien (nome).

E22 : lion marchant (*mꜣî*) ; I. ou D. lion.

E23 : lion couché (*rw*, *šnʿ*) ; var. de U13 ; I. ou D. lion.

E24 : panthère (*ꜣby*) ; I. ou D. panthère, léopard.

E25 : hippopotame (*dib*, *ḫꜣb*) ; I. ou D. hippopotame.

E26 : éléphant (*ꜣbw*) ; I. ou D. éléphant.

E27 : girafe (*mmy*, *sr*) ; var. E20, Z5 ; I. ou D. girafe, prévoir.

E28 : oryx (*mꜣʿ-ḥd*) ; I. ou D. oryx, glouton, gloutonnerie.

E29 : gazelle (*gḥs*) ; I. ou D. gazelle.

E30 : ibex (*niꜣ*) ; I. ou D. ibex.

E30A : ibex couché (*niꜣw*) ; I. et D. ibex.

E31 : chèvre portant au cou le sceau S20 (*sʿḥ*) ; var. S20 ; I. ou D. noble, rang, dignité.

E32 : babouin (*iʿn*, *gf*, *ky*, *ḳnd*) ; I. ou D. singe, cynocéphale, babouin ; D. être furieux.

E33 : singe à la queue levée ; var. de E32.

E34 : lièvre ou hase (*wn*, *sẖʿt*).

E82 : hyène (*ḥtw*, *ḥtṯ*) ; D. hyène.

E83 : ichneumon (*ʿḏ*) ; D. ichneumon.

E85 : chat léchant sa patte (*miw*, *ḳꜣmd*) ; D. déplorer, regretter, chat.

E90 : chat ; D. carnivore, animal en général.

E91 : chat sur le signe T18 (*mꜣfdt*) ; D. Mafdet, déesse combattante.

E92 : vache (*iḥt*, *nfrt*) ; D. vache ; *nfrt* étant alors un collectif féminin.

E100 : vache couchée (*ims*) ; D. être bien disposé, aimable

E102 : vache couchée, le soleil entre les cornes (*ḥsꜣt*) ; D. Hésat, lait.

E103 : antilope bubale (*šsꜣ*, *šsꜣw*) ; D. antilope bubale.

E103A : antilope bubale se retournant (*msbb*) ; D. passer à, contourner.

E128 : protomes de lion accolés (*ꜣkr*) ; I. et D. Aker.

E131 : rhinocéros (*šḳb*) ; I. et D. rhinocéros.

E145B : Anubis sur un pavois (*inpw*) ; I. et D. Anubis (nome).

E147 ; Seth sur la corbeille V30, avec G139 (*nb.wy*) ; I. et D. les Deux Seigneurs.

E151 : sphinx (*šsp*, *šspw*) ; var. E152, E153, E154 ; var. de A53 ; D. sphinx, statue.

E152 : sphinx couché sur un socle (*šsp*, *šspw*) ; var. de E151 ; D. sphinx, statue, image.

E154 : sphinx portant le pschent (*šsp*, *šspw*) ; var. de E151, E152.

E176 : taureau affaissé, aux pattes liées ; D. animal de sacrifice ou de boucherie, tomber.

E177 : protomes de taureau accolés (*ḫns*) ; D. égarement.

E178 : La Dévoreuse, monstre composite (*ꜥmmwt*) ; D. La Dévoreuse.

E179 : trois ovins (*ḥst*) ; D. troupeau de moutons.

E184 : bélier couché (*bꜣ*, *bt*, *ḫrti*) ; var. de E10.

E186 : chèvre (*ꜥnḫt*) ; D. chèvre.

E199 : taureau devant I6, sur pavois (*km-wr*) ; I. et D. Kem-our (nome).

E201 : bœuf sur pavois avec Aa2 (*ḥsbw*) ; I. et D. Le Bœuf Recensé (nome).

E234 : bubale (*gsꜣ*) ; D. bubale.

E253 : taureau sur pavois (*kꜣ-ḏw*) ; I. et D. Le Taureau de la Montagne (nome).

E254 : vache et veau sur pavois (*ṯb-nṯrt*) ; I. et D. Le Veau et la Vache Divine (nome).

E265 : Hache T7 associé à une lionne couchée (*mḥyt*) ; I et D. déesse Méhyt.

F. Parties de mammifères

F1 : tête de bovidé (*iḥ*, *kꜣ*) ; var. de E1 ; D. taureau, bœuf.

: liste d'offrandes, association de X1, de W22, de H1 et de N18 avec (*prt-ḫrw*) ; D. nourriture, offrande.

F2 : tête du taureau E2 ; (*ḏd3*) ; var. de F5 ; D. rage, enrager.

F3 : tête d'hippopotame (*3t*) ; var. F9, Z5 ; I. puissance ; D. moment.

F4 : protome de lion (*ḥ3t*, *ḥ3ty*) ; I. front.

F5 : tête d'antilope bubale (*šs3*, *sš3*, *šs3w*, *ḏd3*) ; voir aussi *ḳn* ; var. F6, Z5 ; var. de F2, après l'Ancien Empire ; D. rage, enrager, habile.

F6 : protome d'antilope bubale ; var. de F5.

F7 : tête de bélier (*šft*, *šfyt*, *šfšft*) ; var. F8 ; I. ou D. tête de bélier ; D. dignité, autorité, prestige.

F8 : protome de bélier ; var. de F7.

F9 : tête de léopard (*pḥ*, *pḥty*, *3t*) ; var. Z5 ; var. de F3 ; D. force.

F10 : tête et cou d'un animal à cornes (*ḥt*, *ḥtt*, *ḫḫ*, *ꜥm*, *nḏ3*) ; var. F11 ; I. gorge ; D. avaler, être desséché, ce qui concerne la gorge.

F11 : tête et cou d'un animal à cornes ; var. de F10.

F12 : tête et cou de canidé (*wsr*, *wšrt*) ; I. cou, être puissant.

F13 : cornes de bovidé jointes par la base (*wp*, *wpt*, *ip*, *ipwt*, *ipwty*) ; I. cornes, sommet de la tête, cime, diviser, ouvrir, message, messager.

F14 : cornes de bovidé enfermant le signe M4 (*wpt-rnpt*) ; var. F15 ; I. jour du Nouvel An.

F15 : cornes enfermant le signe M4 surmontant le signe N5 ; (*wpt-rnpt*) ; var. de F14.

O44A : voir O44.

F16 : corne (*db*, *ḥnt*, *ꜥb*, *iꜥb*) ; I. ou D. corne.

F17 : association de F16 et de W54 (*ꜥb*, *wꜥb*) ; var. A6, A6A, A135, D60, W54 ; D. purification.

F18 : défense d'éléphant (*ibḥ*, *nḥdt*, *psḥ*, *bḥ*, *ḥw*, *ḥ*, *bi*, *biꜣ*, *iꜣ*, *dbḥ*, *ṯḥw*) ; F18 peut être remplacé par un signe horizontal de valeur différente ; I. dent ; D. dent, mordre, crier, ce qui concerne les dents.

F19 : mâchoire inférieure (*ꜥrt*) ; var. de D17 ; I. mâchoire.

F20 : langue (*ns*, (*i*)*m*(*y*)-*r*, *dp*, *dpt*, *ns, mt*) ; var. de Z6, A14 ; I. langue ; D. langue, goûter, goût, chef.

F21 : oreille de vache (*msḏr*, *idn*, *idw*, *sḏm*, *sdm*, *ḏrḏ*) ; var. de D18 ; I. oreille ; D. entendre, remplacer, feuille d'arbre.

: Les deux oreilles (*ꜥnḫwy*).

F22 : arrière-train de lion (*pḥ*, *pḥwy*, *kfꜣ*) ; I. arrière-train, fin, extrémité ; D. fond.

: association de F22 et de R12 (*ḥkꜣ*) ; var. F178.

F23 : patte antérieure de bovin (*ḫpš*) ; var. de T16 ; I. patte de devant, bras ; D. puissance, force, Grande Ourse, cimeterre.

F24 : signe F23 retourné.

F25 : patte et sabot de bovin (*wḥm*, *wḥmt*) ; I. sabot ; D. sabot, répéter.

F26 : corps de chèvre sans tête (*ḫn*, *ḫnt*) ; I. peau.

F27 : peau de vache (*dḥr*, *k*) ; var. F28, V19, U112 ; var. de V31, V31A, N2 (rares) ; I. ou D. peau d'un animal ; D. cuir, couverture, mammifères, animal, sac de peau.

F28 : peau de bovin pendante (*sꜣb*, *ꜣb*) ; var. de F27, U23 (rare) ; I. bariolé.

F29 : peau de bovin percée de la flèche T11 (*st*, *st*) ; var. T57 ; I. percer.

F30 : outre en peau (*šd*, *šdw*).

F31 : tablier fait de trois peaux liées ensemble (*ms*, *mst*).

F32 : ventre de vache (*h*, *ht*) ; I. ventre.

F33 : queue (*sd*) ; var. N20 dans *ḥb-sd* ; I. ou D. queue.

F34 : cœur (*ib*, *ḥꜣty*) ; I. ou D. *cœur* ; D. cœur, pensée, désir, poitrine.

F35 : cœur et trachée (*nfr*) ; var. M9 (rare) ; I. beau, bon, parfait.

F36 : poumons et trachée-artère (*smꜣ*) ; D. unir.

F36C : poumons et trachée-artère (*bꜣy*, *psd*, *psdw*).

F37 : épine dorsale et côtes (*iꜣt*, *psd*, *psd*) ; var. F37A, F37B, F37J, F38, F39, M20 ; var. de M21 ; I. ou D. dos.

F37A : var. de F37.

F37B : var. de F37.

F37C : var. de F37 (*iꜣt*, *psd*, *psd*, *šsp*).

F37J : var. de F37 (*iꜣt*, *psd*, *psd*, *šsp*).

F38 : var. de F37.

F39 : partie de cage thoracique avec colonne vertébrale d'où s'échappe la moelle épinière (*imꜣḫ*) ; var. F37 ; I. moelle ; D. dos.

F40 : épine dorsale d'où s'échappe des deux côtés la moelle (*ꜣw*) ; I. s'étendre, être long.

F41 : vertèbres (*psd*, *sˁt*, *sˁd*) ; D. mettre en pièces, dos, couteau, massacre.

F42 : côte (*spr*) ; var. D24, N11 ; I. côte ; D. approcher.

F43 : plusieurs côtes ; D. partie de cage thoracique.

F44 : fémur entouré de viande (*iwˁ*, *isw*, *swt*) ; I. cuisse de bovin, fémur ; D. patte de bovin, tibia, hériter, échange.

F45 : utérus de génisse (*id*, *idt*, *ḥmt*) ; I. utérus ; D. vulve, vache.

F46 : intestin (*ḳꜣb*, *phr*, *dbn*, *wḏb*) ; var. F46A, F47, F47A, F48, F49, M11 ; I. intestin, replis ; I. et D. entourer, tourner, retourner, faire le tour.

F46A : var. de F46.

F47 : var. de F46.

F47A : var. de F46.

F48 : var. F46, surtout pour *dbn*.

F49 : var. de F46.

F50 : association de F46 et de S29 (*sphr*).

F51 : morceau de chair (*iwf*, *ḥˁ*, *ˁt*, *ḥˁw*, *kꜣt*, *kns*) ; var. F51A, F51B, F51C, F51D ; D. viande, membre, membres, parties du corps, vagin.

F51A : var. de F51 (*ꜣs*, *ws*).

F51B : var. de F51 et F51A.

F51C : var. de F51 et F51A.

F51D : var. de F51 et F51A.

F52 : excréments ; var. N32 et Aa2 ; D. excréments, sale.

F62 : tête de vache au bout d'une hampe (*bꜣt*) ; var. le sistre Y8A ; D. Bat.

F63 : tête de veau (*imy-r imyw-ḫnt*, *nḥnḥ*) ; D. supérieur du personnel de chambre, respirer.

F64 : F10 et F18 entrecroisés (*ꜥm*) ; I. et D. avaler, engloutir.

F85 : tête d'oryx (*mꜣ*, *mꜣ-ḥḏ*) ; D. oryx.

F88 : tête d'ibex (*niꜣw*) ; D. ibex.

F100 : tête d'éléphant (*ꜣbw*) ; D. éléphant, Éléphantine.

F119 : cuisse (*iwꜥ*) ; D. cuisse.

F123 : sabot (*ꜥꜣgt*) ; D. sabot.

F125 : peau de panthère (*bꜣ*) ; D. peau de panthère.

F128 : pis de vache (*mpḥ*) ; D. pis.

F134 : traîneau associé avec le signe F35 (*nfr-tm*) ; D. Néfertoum.

F141 : cuissot, quartier de bœuf (*mnt*) ; var. de F44.

F178 : arrière-train de lion sur pavois (*ḥkꜣ*) ; voir F22.

F143A : Corbeille à anse (*idn*) ; D. installer, construire.

G. Oiseaux

G1 : vautour percnoptère (*ꜣ*) ; var. de G4 et G21 ; I. vautour.

G2 : association de deux vautours (*ꜣꜣ*).

G3 : association du vautour G1 et de U1 (*mꜣ*).

G4 : buse (*tyw*) ; var. G4A ou G1.

G4A : var. de G4.

G5 : faucon (*ḥr*) ; var. de G6 ; I. Horus.

G6 : faucon portant le flagellum S45 (*bik*) ; var. G5 ; D. faucon.

G7 : faucon sur le support R12 (*ḥr*, *nsw*, *ḥm*, *i*, *nṯr*) ; pron. suff. 1re pers. sing. (le sujet étant le roi ou un dieu) ; I. Horus ; D. divinité, roi ; voir aussi *imn* et R13.

G7A : faucon dans une barque (*ꜥnty*, *nmty*) ; var. G7B ; I. Anty ; D. le dieu Nemty

G7B : faucon dans une barque sur un piédestal ; var. de G7A.

G8 : faucon perché sur le signe S12 (*ḥr nbw*).

G9 : faucon portant sur la tête le disque solaire N5 (*rꜥ*) ; var. N5, N6 ; I. ou D. Râ.

G10 : faucon dans une barque sacrée (*ḥnw*) ; I. ou D. Sokar ; D. la barque hénou du dieu Sokar.

G11 : statue cultuelle de faucon couché (*ꜥšm*, *ꜥẖm*, *ꜥḫm*) ; var. G12 ; D. image divine, poitrine.

G12 : faucon G11 portant le flagellum S45 ; var. de G11 ; D. image divine

G13 : faucon G11 portant sur la tête la double plume S9 (*ḥr nḫny*, *spd*) ; I. Horus de Nekhen ; D. le dieu Soped.

G14 : vautour (*nr*, *nrt*, *mwt*, *mt*) ; var. G15 et G16A, H4 ; I. Mout, Nekhbet ; I. ou D. vautour.

G15 : vautour portant le flagellum S45 (*mwt*) ; var. G14 , G16A ; I. Mout ; D. Mout, Nekhbet.

G16 : vautour et cobra sur deux corbeilles V30 (*nbty*).

G16A : vautour sur la corbeille V30 ; var. de G14, G15.

G17 : chouette (*m*, (*i*)*m*(*y*).

G18 : association de deux chouettes (*mm*).

G19 : association de G17 et de D37 (*mi*, *m*) ; var. et ; var. de D38 dans *mi*.

G20 : var. de G19 avec D36 ; var. .

G21 : pintade nubienne (*nḥ*) ; var. G1, G43 (rare) ; var. de G4.

G22 : huppe (*ḏb*, *db*).

G23 : pluvier ou vanneau (*rḫyt*) ; var. G24.

G24 : var. de G23.

G25 : ibis à aigrette (*3ḫ*) ; var. G190, H20 ; I. esprit akh.

G26 : ibis sacré blanc sur le support R12 (*hb*, *ḏḥwty*) ; var. G26A, C3 ; I. ou D. ibis blanc, Thot.

G26A : ibis, var. de G26.

G27 : flamant (*dšr*) ; I. ou D. flamant rose, rouge.

G28 : ibis noir (*gm*, *gmt*) ; var. G28, G300 ; var. de G51.

G28A : var. de G28.

G29 : oiseau jabiru (*bꜣ*) ; var. G29A, G53, , , , ; I. ba, âme.

: var. de G29 (*bꜣ*) ; var. G53 ; I. ba, âme.

: var. de G29 avec U7A (*ḫb*, *ḫbꜣ*, *bꜣ*).

: var. avec U6 ; D. creuser, détruire, abîmer, diminuer, âme.

G30 : association de trois jabirus (*bꜣw*) ; I. esprits, puissance.

G31 : héron (*bnw*, *šnty*) ; I. ou D. héron, phénix, oiseau bénou.

G32 : héron perché (*bʿḥ*) ; I. ou D. inonder, être inondé.

G33 : aigrette (*sdꜣ*, *sdꜣdꜣ*) ; I. ou D. aigrette.

G34 : autruche (*niw*) ; I. autruche.

G35 : cormoran (*ʿḳ*).

G36 : hirondelle (*wr*) ; D. hirondelle, oiseau.

G37 : alouette huppée ou moineau (*nḏs*, *bin*, *mr*, *šr*, *šrí*) ; D. petit, malade, mal, souffrance.

G38 : oie (*r*, *gb*, *ṯrp*, *smn*, *ꜣpd*, *ḥtm*, *wdf*, *wfꜣ*, *wsf*) ; souvent confondue avec G39 (*sꜣ*) ; var. G41, H1 ; var. de G42 ; I. ou D. oie ; D. oiseaux, insectes, périr, munir, tarder.

G39 : canard pilet (*s3*, *st*, *3pd*) ; souvent confondu avec G38 ; var. H8, G41 ; I. ou D. canard ; D. oiseau, insecte.

G40 : canard pilet en plein vol (*p3*) ; var. G41 ; I. voler.

G41 : canard se posant (*ḫn*, *ḳm*, *ḳm3*, *ḳmyt*, *sḥw*, *ṯn*, *tn*, *bit*, *ḏf3*) ; var. G38, G39 ; var. de G40, G42 ; I. se poser ; D. oiseau, insecte.

: association du canard G 41 se posant près du boomerang T14 (*ḳm3*, *mtn*, *ṯn*, *tn*) ; I. ou D. jeter, chasseur ; D. créer, distinguer.

G41A : canard en vol, le cou brisé, souvent à la suite du boomerang T14 ; var. de .

G42 : canard engraissé (*wš3*, *ḏf3*) ; var. G38, G41 ; I. engraisser ; D. provisions.

G43 : poussin de caille (*w*) ; var. Z7, var. de G21 (peu fréquent).

G44 : association de deux poussins de caille (*ww*).

G45 : association du poussin de caille et de D36 (*wꜥ*).

G46 : association du poussin de caille et de U1 (*m3w*).

G47 : caneton sorti de l'œuf (*ṯ3*) ; I. jeune oiseau, oisillon.

G48 : trois canetons dans leur nid (*sš*) ; var. G232 ; I. ou D. nid.

G49 : trois canetons dans l'étang N37 (*sš*) ; I. ou D. nid, étang.

G50 : association de deux canards (*rḫty*).

G51 : oiseau mangeant un poisson (*ḥ3m*) ; D. pêcher.

G52 : oie mangeant des graines (*snmt*) ; D. nourrir, se nourrir, engraisser.

G53 : oiseau à tête humaine associé au signe R7 (*bꜣ*) ; var. G29 et R7 ; I. ba, âme.

G54 : oie troussée (*snd*, *snḏ*, *wšn*) ; D. craindre, plumer, faire une offrande d'oiseaux.

G68 : canard, la tête entourée de points (*isdd*, *sdꜣw*) ; D. tremblements.

G84 : var. de T14 et G41A ; voir G41A.

G127 : Horus sur un pavois devant un trône (*wṯst-ḥr*) ; I. et D. Le Trône d'Horus (nome).

G131 : faucon perché devant la plume de Maât (*ḫrt-nṯr*) ; I. nécropole.

G139 : Horus sur la corbeille V30, avec E147 (*nb.wy*) ; I. et D. les Deux Seigneurs.

G146 : faucon ailes ouvertes (*dwn-ꜥn-wy*) ; D. Dounânouy (dieu faucon).

G148 : faucon ailes ouvertes sur un pavois (*dwn-ꜥn-wy*) ; D. Dounânouy.

G158 : faucon accroupi (*bikt*, *gmḥsw*) ; D. faucon, oiseau de proie.

G164 : faucon couronné (*spdw*) ; D. Sopdou.

G169 : trois oies, une aile levée (*stp*) ; D. troupeau d'oies.

G190 : var. de G25 ; voir G25.

G195 : oiseau (*wtṯ*) ; D. oiseau.

G207 : pélican (*ḥnt*) ; D. pélican.

G212A : héron (*nwr*) ; D. héron.

G225 : var. de ; voir G29.

G232 : trois oiseaux dans le nid (*sš*) ; var. de G48 ; D. nid.

G264 : Horus sur un pavois (*imntt*) ; I. ou D. L'Occident (nome).

G300 : var. de G28.

H. Parties d'oiseaux

H1 : tête du canard pilet G39 (*ꜣpd*, *mꜣꜥ*, *wšn*) ; var. H2 ; var. abrégée de G38 ; D. oiseau, cou, plumer, faire une offrande d'oiseaux ; en association avec X1, W22, F1 et N18 : (*prt-ḫrw*) ; D. nourriture, offrandes.

H2 : tête d'oiseau à aigrette (*wšm*, *mꜣꜥ*, *pꜣḳ*, *pḳ*) ; var. H3, H1 ; D. cou, tempe.

H3 : tête de spatule (*pꜣḳ*, *pḳ*) ; souvent confondu avec H2.

H4 : tête du vautour G14 (*nrt*, *nr*, *rmṯ*, *rmt*) ; var. .

H5 : aile (*dnḥ*, *ꜥḫ*, *pꜣ*) ; var. D3, D3A ; I. ou D. aile, voler.

H6 : plume d'autruche (*mꜣꜥt*, *šw*, *šwt*, *gs*, *imnty*) ; var. H6A ; var. de C10 ; I. plume, vérité.

: trois plumes d'autruche (*sḫrw*), groupe employé à la Basse Époque.

H6A : var. de H6.

H7 : serre de rapace (*iꜣft*, *šꜣ*, *šꜣt*) ; I. serre.

H8 : œuf (*swḥt*, *sꜣ*, *pꜥt*, *imy*) ; parfois *ꜣs* pour le nom *ꜣst* Isis ; I. ou D. œuf ; D. nom de déesse ou filiation.

H17 : tête et cou d'oiseau (*bꜥnt*) ; D. cou.

H19 : tête d'oiseau dont le cou porte un lien (*bꜥnt*) ; D. cou.

H20 : var. de G25 (*ꜣḫ*).

H25 : aile (*id, ꜥnḏ*) ; D. taureau, aile.

H34 : poussin dans l'œuf (*imy*) ; I. qui est dans.

I. Sauriens, reptiles, amphibiens

I1 : lézard (*ꜥš, ꜥšꜣ, ḥntꜣsw*) ; I. ou D. lézard, foule ; D. nombreux.

I2 : tortue (*štw, štyw*) ; I. tortue.

I3 : crocodile (*msḥ, ꜣd*) ; I. crocodile ; D. être vorace, agressif, furieux.

: association de deux crocodiles (*ity*) ; var. de .

I4 : crocodile sur un naos (*sbk*) ; var. I5A, I5A et V30 ; I. Sobek.

I5 : crocodile dont la queue est repliée (*sꜣḳ*) ; D. rassembler.

I5A : crocodile stylisé ; var. de I4.

: association de I5A et de V30 ; var. de I4.

I6 : morceau de peau écailleuse de crocodile (*km*).

I7 : Grenouille (*ḳrr, ḥḳt, wḥm-ꜥnḫ*) ; I. grenouille, Héqet ; D. Qui vit de nouveau (ép. des défunts).

I8 : têtard (*ḥfn*).

I9 : vipère à cornes (*f, ft*) ; I. vipère.

I10 : cobra (*ḏ, ḏt*) ; I. serpent.

I11 : association de deux cobras (*ḏḏ*).

I12 : cobra furieux, capuchon gonflé, prêt à cracher (*iʿrt*) ; var. I13 ; I. ou D. uræus ; D. Ouadjet, déesse, reine.

I13 : cobra dressé sur la corbeille V30 (*nbty*) ; var. I13A ; var. de I12.

I13A : cobra sur la corbeille V30 ; var. de I13.

I14 : serpent (*ḏdft*, *ḥfꜣw*) ; var. I15, I89 ; I. ou D. serpent, ver.

I15 : cobra ondulant ; var. de I14.

I24B : vipère I9 sortant du signe Aa15 (*pr*) ; I. sortir.

I25B : vipère I9 entrant dans le signe Aa15 (*ʿḳ*) ; I. entrer.

I55 : cobra portant la couronne du Sud S1 (*nḫbt*, *snty*) ; D. Nekhbet.

I58 : cobra portant la couronne du Nord S3 (*wꜣḏt*, *snty*) ; D. Ouadjet.

I70 : cobra protecteur enroulé sur lui-même (*mḥn*) ; D. Mehen.

I73 : cobra protecteur à multiples anneaux (*mḥn*, *mḥnyt*) ; D. Mehen, uræus.

I86A : serpent mauvais percé de couteaux (*ꜣpp*, *nik*, *ḏw*) ; D. Apophis, le mal, mauvais.

I89 : var. de I14.

K. Poissons

K1 : tilapia du Nil (*in*, *int*) ; I. poisson boulti.

K2 : barbet (*bw*, *bwt*) ; var. K5.

K3 : mulet (*ʿḏ*, *ʿd*, *ʿḏw*, *ʿdw*) ; I. poisson mugil bûri ; D. administrateur.

K4 : oxyrhynque (*ḫꜣ*, *ḫꜣt*) ; I. oxyrhynque.

K4A : poisson, la queue tombant vers le bas (*mḥyt*).

K5 : poisson électrique (*rm*, *bs*, *bw*, *ꜥḏ*, *ꜥd*) ; var. K2, K3 ; D. poisson, puer.

K6 : écaille de poisson (*nšmt*) ; I. écaille de poisson.

K7 : poisson-globe (*šp*, *špt*) ; D. être mécontent, en colère.

K13 : silure (*nꜥr*) ; I. ou D. silure, poisson-chat.

K17 : poisson K4A sur pavois (*ḥꜥt mḥyt*).

K18B : poisson K4A pourvu de jambes (*špt*) ; D. dépit, ennui, colère.

K26 : partie du corps d'un poisson (*ꜥd*) ; D. poisson.

L. Invertébrés

L1 : scarabée (*ḫpr*, *ḫprr*) ; I. scarabée ; D. devenir.

L2 : abeille (*bit*, *bity*) ; var. L16, S3, S4 ; I. abeille, miel.

L3 : mouche (*ꜥff*) ; var. L3A ; I. ou D. mouche.

L3A : mouche (*ꜥf*, *ꜥff*) ; var. de L3.

L4 : sauterelle (*snḥm*) ; I. ou D. sauterelle.

L5 : mille-pattes (*spꜣ*) ; I. ou D. scolopendre, mille-pattes.

L6 : coquillage (*ḫꜣ*).

L7 : scorpion (*srḳt*) ; var. L19 ; I. Serqet.

L16 : var. de L2.

L18 : insecte ? (*sb*) ; D. impur, mauvais.

L19 : var. de L7.

M. Plantes

M1 : arbre (*i3m*, *im*, *mꜥr*, *mnw*) ; var. M1A, V29 (peu fréquent) ; I. ou D. arbre.

M1A : association de M1 et de M3 ; var. de M1.

M2 : touffe de trois herbes (*i*, *is*, *isw*, *ḥn*, *ḥni*, *iḥ*, *ꜥḥ*) ; var. A1, T24 ; peut remplacer A1 ou M17 comme pron. suff. 1re pers. sing. (peu fréquent) ; D. plante, fleur, roseau, léger.

M3 : branche (*ḫt*) ; var. M3B ; I. bois, arbre ; D. bois, objets en bois.

M3B : branche verticale (*dꜥr*) ; var. T14 ; var. de T20, M3 ; D. examiner, chercher.

M4 : jeune pousse encochée pour mesurer le temps passé (*rnp*, *rnpt*, *ḥ3t-sp*, *tr*) ; var. M7 ; var. de M5, M6 ; I. ou D. être jeune, année de règne, temps, saison, année.

: deux jeunes pousses, dans *snf*, année dernière.

M5 : association de la jeune pousse M4 et de X1 (*tr*) ; var. M4, M6 ; I. ou D. saison.

M6 : association de la jeune pousse M4 et de D21 (*tr*, *ti*, *ri*, *t3-mri*) ; var. M4 ; var. de M5 ; D. saison.

M7 : association de la jeune pousse M4 et de Q3 (*rnpy*, *rnp*) ; var. de M4.

M8 : fleurs de lotus sur un étang (*3ḫ*, *3ḫt*, *š3*) ; var. M15 ; I. étang, prairie, saison de l'inondation ; D. inonder.

: association de M8 et de D54 (*š3s*).

M9 : fleur de lotus (*ssn*, *nfr*) ; var. M10 ; var. de F35 (rare) ; I. lotus.

M10 : bouton de lotus (*nḥbt*) ; var. de M9 ; I. ou D. bouton de lotus.

M11 : fleur, tige repliée (*wdn*, *wḏb*) ; var. de F46A ; I. ou D. offrir.

M12 : plant de lotus avec rhizome (*ḫ3*) ; I. feuille de lotus.

M13 : tige de papyrus (*w3ḏ*, *wḏ*) ; var. M14 ; var. de V24, V25 ; I. papyrus, colonne de temple papyriforme.

: association de M127 et de M13 (*t3wy*).

M14 : association de M13 et de I10 (*w3ḏ*, *wḏ*) ; var. de M13 ; var. de V24.

M15 : buisson de papyrus avec deux fleurs aux tiges brisées (*idḥw*, *mḥw*, *mḥ*, *mḥyt*, *w3ḫ*, *3ḫ*, *3ḫbit*) ; var. M8, M16 ; D. région marécageuse, inonder, Basse-Égypte, papyrus, Khemmis.

M16 : buisson de papyrus (*ḥ3*, *mḥw*) ; var. de M15.

M17 : roseau fleuri (*i*) ; var. de A1, pron. suff. 1re pers. sing. (peu fréquent) ; D. homme, être humain.

: deux roseaux fleuris (*y*).

M18 : association du roseau M17 et des jambes D54 (*ii*).

M19 : association du roseau M17 et du pilon U36 (*ꜥ3b*, *ꜥ3bt*) ; D. offrandes.

M20 : buisson de roseaux (*sḫt*) ; var. de M21 ; I. marais, champ, oasis.

M21 : signe M20 placé sur un trait à boucle (*sm*) ; var. F37, F37A, F37B, F38, M20 ; I. herbe ; D. plantes, légumes.

M22 : jonc des marais (*nḫb*, *nḫbt*).

: deux joncs des marais (*nn*, *nnt*).

M23 : autre jonc des marais, (*sw*, *swt*, *n-swt*, *rs*, *rsy*, *šmʿw*), symbole de la Haute-Égypte ; var. de M24 et M26 ; I. jonc.

M24 : jonc M23 sur D21 (rs) ; var. M23, M25.

M25 : association de M26 et de D21 (*rs*, *šmʿw*) ; var. de M24 et de M26.

M26 : plante M23 fleurie et sortant du sol (*šmʿw*, *šmʿ*, *šmʿyt*) ; var. M23, M25, M27 ; I. Haute-Égypte .

M27 : association de M26 et de D36 ; var. de M26.

M28 : association de M26 et de V20 (*mḏw-šmʿw*) ; var. M157.

M29 : gousse d'acacia (*nḏm*, *nm*).

M30 : inflorescence de palmier (*bnr*, *bnî*) ; I. ou D. doux, douceur, datte, palmier dattier.

M31 : rhizome de plante, de lotus (*rd*) ; var. de M32.

M32 : rhizome de lotus (*rd*, *rwd*, *rwḏ*) ; var. M31 ; var. de T12 ; D. croître, pousser.

M33 : trois graines de céréales (*it*, *npr*) ; var. M33A, ; I. orge ; D. céréales, grain.

M33A : var. de M33.

M33B : grain de céréale (*swit*) ; voir M33 ; D. pilule.

M34 : épi mûr chargé de grains (*bdt*, *bty*) ; I. épeautre, blé.

M35 : tas de grains (*ꜥḥꜥw*) ; D. tas, monceaux, pile, richesse.

M36 : botte de lin (*ḏr*, *dmꜣ*) ; var. M37, M38, M177 ; D. lier.

M37 : gerbe liée ; var. de M36 ; D. gerbe.

M37A : gerbe liée (*ꜣggt*) ; var. M36 ; D. gerbe.

M38 : botte de lin (*mḥ*, *dmꜣ*) ; var. de M36, M37 ; D. lin, lier, botte de lin.

M39 : panier de fruits ou de grains (*rnpt*, *ḥnkt*) ; D. offrandes de légumes et fruits.

M39A : panier de fruits (*išd*) ; D. fruits.

M40 : roseaux liés (*is*, *isw*).

M41 : grume de bois (*ꜥš*) ; var. M187, Aa2 ; D. bois, bois de conifère, de pin, de sapin.

M42 : fleur (*wn*, *wnm*, *im*) ; var. Z11.

M43 : séchage de vigne ou fruits sur pergola (*iꜥrrt*, *irp*, *išd*, *kꜣny*) ; D. vin, vigne, fruits, figues.

M44 : épine (*spd*, *srt*, *kp*, *kꜣp*) ; var. de X8 ; I. épine ; D. pénétrant, aigu, hutte, couverture.

M46 : arbre (*isr*, *rmnn*) ; D. arbre, tamaris, Liban.

M54 : palmier dattier (*bnrt*, *mꜣmꜣ*) ; var . ; D. palmier, palmier dattier.

M54A : palmier doum (*mꜣmꜣ*) ; D. palmier doum.

M91 : fleur de lotus (*ḥnḏꜣt*) ; D. fleur.

M111 : Fleur de lotus (*sꜣpt*) ; D. fleur de lotus.

M127 : tige de lotus (*rsy*) ; D. pays du Sud.

: association de M127 et de M13 (*tꜣwy*).

M129 : association de M127 et de O49 (*rsy*) ; D. pays du Sud.

M139 : association de M15 et de O49 (*mḥw*) ; D. pays du Nord.

M139B : association de M16 et de O49 (*mḥw*) ; D. pays du Nord.

M157 : var. de M28.

M174 : épi chargé de grains, (*ẖms*) ; D. épi et grains.

M181 : faisceau végétal (*ḫrš*) ; D. paquets, bottes.

M182 : gerbe liée (*ḳn*) ; var. Aa8 ; D. gerbe.

M187 : plateau ? (*wʿn*) ; D. génévrier.

M195 : appui, poteau (*mꜣwt*, *mkꜣt*, *sẖnt*) ; D. bâton, perche, support.

M203 : botte ? (*ḥtpt*) ; D. botte, faisceau, fagot.

N. Ciel, terre, eau

N1 : voûte du ciel (*pt*, *nwt*, *ḥrt*, *ḥry*) ; I. ciel ; D. Nout, ciel, qui est sur (*rwty*, *hꜣt*, *ht*, *hyt*) ; var. de O32 ou Aa12 ; D. portail, double porte.

N2 : voûte céleste d'où pend un étai brisé (*grḥ*) ; var. N3, N46, F27 et F28 (peu fréquents) ; I. ou D. nuit, ténèbres.

N3 : var. de N2.

N4 : pluie (*ỉdt*, *ỉꜣdt*, *šnyt*, *ẖnnw*) ; I. ou D. rosée, pluie d'orage, brume.

N5 : soleil (*rˁ*, *hrw*, *ssw*, *sw*) ; var. N6, Y24, G9 ; I. soleil, jour, Râ, quantiemme ; D. actions du soleil, notion et divisions du temps.

: N5 sur Z4B ; D. divisions du temps, comme ou .

N6 : soleil avec uræus (*rˁ*) ; var. N5, G9 ; I. soleil, Râ.

N7 : soleil sur un billot de boucher T28 (*ḫrt-hrw*).

N8 : soleil rayonnant (*i3ḫw*, *3ḫw psḏ*, *psd*, *wbn*, *ḥnmmt*, *šw*) ; D. briller, éclairer.

N9 : lune à demi éclairée (*psḏ*, *psd*) ; var. N10, Y24 ; var. de X6 ; I. ou D. fête de la nouvelle lune ; ennéade divine.

N10 : var. de N9.

N11 : croissant de lune (*3bd*, *iˁḥ*, *wˁḥ*, *šsp*) ; var. N12, N12A, N62A, N64 ; var. de F42, D271 ; I. lune, mois.

N12 : croissant de lune, var. de N11 (*iˁḥ*) ; I. lune.

N12A : var. de N11 (*iˁḥ*) ; I. lune.

N13 : demi-croissant et étoile (*smd*, terminaison *nt*, *smdnt*, *mḏ*) ; I. fête de la moitié du mois lunaire.

N14 : étoile (*sb3*, *wnwt*, *dw3*, *dw3t*, *dmḏ*) ; I. étoile, matin ; D. astres, divisions du temps.

N15 : étoile dans un cercle (*dw3t*) ; I. la Douat, le monde inférieur.

N16 : terre plate avec trois grains de sable (*t3*, *ḏt*) ; var. N17, N35, O34 ; I. contrée, pays plat ; D. terrain, domaine, serf, éternité.

N17 : terre plate sans grains de sable ; var. de N16.

N18 : ellipse aplatie, île ou banc de sable, étendue sablonneuse (*iw*, *st3t*, *d3iw*, *šn*, *3ḫt*, *3ḫit*) ; var. de N37, X4, X5 ; Z8 (rare) ; I. île ; D. Pays étrangers, contrée sablonneuse, contrée désertique.

N19 : deux ellipses aplaties (*3ḫty*) dans *ḥr-3ḫty*, Horakhty.

N20 : langue de terre (*wḏb*, *sd*) ; var. N22 ; var. de F33 (*ḥb-sd*) ; souvent confondu avec N21 ; I. ou D. banc de sable, rivage, berge, retourner.

N21 : petite langue de terre oblique (*idb*) ; var. N22 ; var. de N23, N20 ; I. ou D. rive, région.

: deux petites langues de terre dans *idbwy* la double rive (Égypte).

N22 : var. de N20 ou N21.

N23 : terre irriguée ; var. N21 ; D. contrée irriguée, pays.

: voir N5.

: association de S42 et de N23 (*w*) ; I. district, terroir.

N24 : canaux d'irrigation d'un terrain (*spt*, *sp3t*, *ḥsp*, *ḏ3tt*, *ḏ3t*) ; var. Aa8, N71, R12 sur N24 ; I. district, nome ; D. nomes égyptiens, jardin, domaine.

N25 : trois collines dans le désert (*ḫ3st*, *smt*, *smit*) ; I. pays étranger, pays montagneux et désertique ; D. désert, montagne, contrées, pays et peuples étrangers, nécropole.

N26 : deux collines (*ḏw*, *dw*) ; I. montagne, colline.

N27 : soleil se levant entre deux collines (*3ḫt*) ; I. horizon.

N28 : soleil se levant derrière une colline (*ḫꜥ*) ; I. colline, apparaître en gloire.

N29 : dune de sable (*ḳ*, *ḳꜣ*, *ḳꜣꜣ*) ; anc. distinct de X7 ; D. dune, colline.

N30 : monticule de terre (*iꜣt*) ; I. tertre, région, butte.

N31 : chemin bordé de végétation (*wꜣ*, *wꜣt*, *ḥr*, *ḥrt*, *ḥrw*, *mi*, *m*, *mṯn*, *ṯn*) ; var. de N36 ; I. chemin, route, position, déplacement, voyager, distance, être distant.

: signe N31 surmonté de Z9 (*swꜣ*) ; D. passer.

N31A : var. de N31.

N32 : tas d'argile ou d'excréments (*sin*) ; var. Aa2 ; var. de F52 ; D. argile, excréments, saleté.

N33 : grain de sable (*tꜣ*, *sꜥy*) parfois indistinct de D12 ; var. de W24 et A14 (peu fréquent) ; D. sable, minerai, boulette, médicament.

N33A : trois petits cercles ; var. de Z2 ; var. , ; D. indication de pluralité, de collectif.

N34 : feuille de métal (*ḥmty*, *ḥmt*, *biꜣ*) ; var. W13, X3 ; I. cuivre ; D. objets en cuivre ou bronze.

N35 : filet d'eau (*n*, *nt*) plus rare (*tꜣ*) ; var. S3, S4 ; var. de N16.

N35A : trois filets d'eau (*mw*, *nw*) ; I. eau ; D. liquide, boire, laver.

N36 : canal d'irrigation (*mr*, *mrt*, *mi*, *m*) ; var. N37, N31, N36A ; I. canal ; D. rivière, lac, mer, aimer.

: voir N5.

N36A : var. de N36.

N37 : bassin ou pièce d'eau (*š*, *st3t*, *sn*) ; var. N37A, N38, N39, N18 ; var. de N36, O39, X4 ; I. étang ; D. terre à cultiver.

N37A : var. de N37.

N38 : var. de N37.

N39 : bassin rempli d'eau ; var. de N37.

N40 : association de N37 et de D54 (*šm*).

N41 : creuset plein d'eau ou sexe féminin (*id*, *idt*, *ḫnmt*, *pḥ*, *pḥww*, *ḥmt*, *ḥm*, *bi3*) ; var. N42, V37, W10, N104 ; var. de F45 ; D. Puits, source, marais, limites, femme, vulve, creuset.

N44 : moitié du signe N1 (*tpḥt*) ; I et D caverne.

N46 : ciel d'où pend une étoile ; var. de N2.

N49 : soleil posé sur le signe du ciel N1 (*ꜥnḏw*) ; D. aube.

N50 : signe du ciel N1 renversé (*niwt*) ; D. le ciel inversé de l'au-delà souterrain.

N58 : soleil ailé (*bḥdty*).

N62 : soleil posé sur la lune (*iꜥḥ*, *stp*) ; D. lune, constellation.

N62A : var. de N12 (*iꜥḥ*) ; I. lune.

N63 : demi-croissant de lune N11 (*smd*) ; var. D13 ; D. décan.

N64 : croissant de lune N11 sur l'étoile N14 (*3bd*) ; I. mois.

N71 : association de R56 et de N24 ; destiné à porter le nom abrégé d'un nome ; nombreuses var. comme .

N74 : homme schématisé portant des attributs royaux, sur un pavois (*ꜥnḏty*) ; I. et D. Anedjty (nome).

N76 : signe N25 sur un pavois (*ḥꜣ*) ; var. N76A.

N76A : var. de N76.

N90 : lac (*thm*) ; D. lac, perforation.

N104 : var. de N41 et N42.

N111 : arbre et emblème (*nꜥrt*) ; I. et D. Le Laurier (nome).

O. Constructions, bâtiments

O1 : plan de maison (*pr*) ; I. maison ; D. maison, édifice, siège, sortir.

O2 : association de O1 et de T3 (*pr-ḥḏ*) ; I. Trésor, service administratif.

O3 : signe O2 complété de P8, X3 et W22 (*prt-ḫrw*) ; offrande funéraire.

O4 : mur (*h*) ; I. partie de maison.

O5 : mur sinueux (*mrrt*, *mr*, *nm*) ; var. O38 ; I. ou D. *rue* ; D. traverser, mugissement.

O6 : plan d'édifice avec sa porte (*ḥwt*, *ḥyt*) ; var. O7 ; I. château.

O7 : association de O6 et de X1 ; var. de .

O8 : association de O7 et de O29 (*ḥwt-ꜥꜣt*) ; I. grand temple, palais.

O9 : association de O7 et de V30 (*Nbt-ḥwt*) ; I. Nephtys.

O10 : association de O6 et de G5 (*ḥwt-ḥr*) ; I. Hathor.

O11 : palais crénelé (*ꜥḥ*) ; var. O12 ; I. palais.

O12 : association de O11 et de D36 ; var. de O11.

O13 : mur crénelé (*sbḫt*, *sbḫ*) ; var. O14, O16, O21 ; D. porte, portail, enclore.

O14 : var. de O13.

O15 : enceinte renfermant les signes W10 et X1 (*wsḫt*) ; la grande salle.

O16 : porte sous la protection d'une frise de serpents (*tꜣ*, *tꜣyt*, *tꜣyty*, *sbḫt*) ; var. O17, O13, O21 ; var. de S22 (*tꜣ-wr*) ; I. rideau, porte ; *tꜣyty*, celui du rideau, le ministre.

O17 : var. de O16.

O18 : naos de profil (*kꜣr*, *kꜣî*) ; var. V19 ; I. naos, chapelle.

O19 : sanctuaire archaïque (*pr-wr*) ; D. naos, sanctuaire prédynastique de Haute-Égypte.

O20 : façade de sanctuaire (*itrt*, *ḫm*, *pr-nw*, *pr-nsr*) ; D. Sanctuaire prédynastique de Basse-Égypte.

O21 : façade de naos (*sḥ*, *sḥ-nṯr*, *sbḫt*) ; var. de O13 et O16 ; I. salle divine ; D. tente divine, chapelle.

O21B : châsse (*bḫnt*) ; var. de O21 ; D. pylône.

O21C : autel portatif (*rmn*) ; var. de O21 ; D. autel portatif pour procession.

O22 : tente avec colonne centrale (*sḥ*, *ḥꜣb*, *ḥb*, *ꜥrḳ*) ; I. *salle* ; D. tente divine, pavillon.

: association de W3 et de O22 ; voir W4.

O23 : estrade double avec trônes et dais (*ḥb-sd*) ; I. jubilé royal, fête sed.

O24 : pyramide (*mr*) ; I. pyramide, tombe.

O24A : mastaba (*iꜥ*, *nḫ*, *sḫr*) ; D. mastaba, tombe, mémorial.

O25 : obélisque (*tḫn*) ; I. obélisque.

O26 : stèle (*wḏ*, *ꜥbꜣ*, *ꜥḥꜥw*) ; I. stèle funéraire ; D. stèle, station du roi.

O27 : salle hypostyle (*ḫꜣ*, *ḫꜣwy*, *ḫw*, *ḏꜥdw*) ; D. salle à colonnes, hypostyle, bureau de fonctionnaire.

O28 : pilier (*iwn*) ; I. pilier.

O29 : poteau en bois horizontal (*ꜥꜣ*) ; var. O29A.

O29A : var. de O29 (*ꜥꜣ*).

O30 : étai (*sḫnt*), signe distinct de U116 ; I. étai, poteau ; D. supporter.

O31 : vantail de porte (*ꜥꜣ*) ; var. ; I. porte, vantail ; D. ouvrir.

O32 : porte (*sbꜣ*) ; var. O38, N1 ; D. porte.

O33 : façade de palais ou de tombeau (*srḫ*) ; D. serekh (encadrement du nom d'Horus du roi).

O34 : verrou (*s*, *smit*, *tꜣ*, *ḫm*) ; var. Aa8 ; var. de N16, N17, R22 et R23 (*ḫm*) ; I. verrou.

O35 : association de O34 et de D54 (*s*, *is*, *sb*) ; signe utilisé pour les verbes de mouvement.

O36 : mur (*inb*) ; var. peu fréquente ; I. mur ; D. muraille, fortification.

O36B : enceinte (*inb*, *wnt*, *ḏr*) ; I. ou D. forteresse, fortification, limite, frontière.

O37 : mur croulant ; D. détruire, ruiner, abattre, pencher.

O38 : angle de mur (*ḳnbt*, *tmꜣ*, *ꜥrrt*, *mrrt*) ; var. Aa6, O5, O32 ; I. coin, magistrats ; D. porte, rue.

O39 : pierre, brique (*inr*, *ꜣt*, *ḏbt*, *dbn*) ; var. N37 ; D. pierre, brique, poids.

O40 : escalier (*rwd*, *ḫtyw*) ; I. *escalier* ; D. plateforme, plateau, terrasse.

O41 : double escalier (*ḳꜣy*, *iꜥr*) ; D. place élevée, monter.

O42 : barrière (*šsp*, *sšp*) ; var. D218, F37C, O43.

O43 : var. de O42.

O44 : emblème du temple de Min (*iꜣt*) ; var. O44A, Z5 ; D. fonction, dignité.

O44A : var. de O44.

O45 : voûte (*ipt*) ; var. O46, W11 ; I. ou D. Maison des femmes.

O46 : var. de O45.

O47 : téménos primitif de Nekhen (*nḫn*, *mḫn*) ; var. O48 ; I. Nekhen.

O48 : var. de O47.

O49 : plan de ville (*niwt*) ; I. ville, village ; D. tout lieu habité.

O50 : aire de battage (*spt*, *sp*) ; var. Y24 et ; I. aire à battre le grain ; D. être de reste, arriver, fois.

O51 : grenier (*šnwt*) ; I. grenier à céréales.

O51A : stèle (*ꜥbt*, *ꜥbyt*, *pr-sḫrw*) ; D. autel, office administratif.

O64 : jonc M23 à l'intérieur du plan de maison O1 (*pr-nsw*) ; D. le palais royal.

O88 : édifices accolés (*ḥwt*, *ḥwt wrt*) ; D. complexe de temples.

O90 : var. de O8.

O118 : var. de O37.

O121A : association de O36 et de T3 sur un pavois (*inb-ḥd*) ; I. et D. Memphis, Les Murs Blancs (nome).

O137 : pylône (*bḫnt*) ; D. pylône.

O169 : tente, pavillon (*wrmt*) ; D. velum, couverture, toiture.

O180 : pavillon (*ꜥrḳ*), var. de O22.

O194 : mastaba (*iꜥ*, *iꜥr*, *ꜥr*, *sbḫt*, *srḫ*) ; D. se lever, pectoral, tombe.

O195A : reliquaire (*snwt*) ; reliquaire, chapelle.

P. Bateaux et Parties de Bateaux

P1 : bateau (*imw*, *wsḫ*, *dpt*, *ḳ3ḳ3w*, *ꜥḥꜥw*, *ꜥḥw*, *ḫd*, *nšmt*, *nꜥ*) ; var. P26 ; var. de P2, P3 ; I. ou D. bateau ; D. naviguer vers l'amont ou l'aval, barque sacrée.

P1A : bateau chaviré (*pnꜥ*) ; D. retourner, renverser.

P2 : bateau, voile déployée (*ḫnt*) ; var. P1 ; D. naviguer vers l'amont.

P3 : barque sacrée (*wiꜣ*) ; var. P1 ; I. barque sacrée ; D. barques divines, naviguer, navigation d'un dieu.

P4 : barque de pêche avec filet (*wḥꜥ*) ; I. pêcheur, libérer, délier, résoudre.

P5 : voile gonflée par le vent (*tꜣw*, *nfw*, *nf*) ; I. vent, souffle ; D. vents, tempête, souffler, respirer, voile, faire voile.

P6 : mât à échelle (*ꜥḥꜥ*) ; var. P7 ; I. se tenir.

P7 : association de P6 et de D36 ; var. de P6.

P8 : rame (*ḥpt*, *ḫrw*) ; I. rame ; D. course, voix.

P8bis : rame P8 horizontale dans (*mꜣꜥ-ḫrw*) juste de voix.

P9 : association de P8 et de I9 (*ḫrw.f(y)*) : il dit.

P10 : rame-gouvernail (*ḥmw*, *ḥmy*) ; I. ou D. gouvernail, pilote.

P11 : piquet d'amarrage (*mnit*, *mnî*) ; var. T14, souvent confondu avec Aa28 ; I. piquet d'amarrage ; D. aborder, mourir.

P13 : bateau (*ḳbnt*) ; D. bateau de Byblos.

P20 : bateau sur une pièce d'eau (*ḫsfw*) ; D. naviguer contre le courant.

P26 : bateau suivant le courant (*ḫdî*) ; var. P1 ; D. naviguer.

P30 : bateau, var. de P1 (*wnḏwt*, *wḥꜥ*, *sšnt*).

P36 : bateau, var. de P30 (*sšnt*) ; D. bateau en papyrus.

P60A : barque rituelle de Sokar (*ḥnw*, *skr*) ; D. Sokar, barque de Sokar.

P90 : ? (*nmt*, *pgꜣ*) ; D. marcher, écarter.

P93 : Armature de bateau (*wgi*).

P94 : ? (*mḏꜣbt*) ; D. écoulement, drain.

Q. Mobilier domestique et funéraire

Q1 : siège (*st*, *ḥtm*, *ḥtmt*, *ws*, *ꜣs*), var. Q2 ; I. siège ; D. tout siège, chaise, périr, munir ; voir aussi *wsir*, *ꜣst*.

Q2 : chaise à porteurs (*st*, *ws*, *ꜣs*) ; var. de Q1 ; I. siège.

Q2B : var. de Q2 (*wṯs*).

Q3 : siège ou socle (*p*) ; I. base de statue.

Q4 : chevet repose-tête (*wrs*, *ṯs*, *ṯst*) ; I. chevet, dresser, soulever.

Q5 : coffre (*hn*, *ꜥfdt*) ; var. Q27 ; I. ou D. coffre, boîte.

Q6 : sarcophage (*ḳrsw*, *ḳrs*, *ꜥfdt*) ; I. sarcophage ; D. enterrer.

Q7 : brasier fumant (*srf*, *ḫt*, *sḏt*, *rkḥ*, *tkꜣ*, *psi*) ; (voir aussi *šmꜣm*, *šmm*) ; D. feu, flamme, torche, chaleur, cuisson, chauffer, lampe, cuire.

: deux brasiers (*nsrsr*, *nsisi*) ; D. embrasement.

Q11 : trône portatif (*wṯs*) ; D. chaise à porteurs.

Q12 : trône (*isbt*) ; D. trône.

Q14 : chapelle portative ; var. de V19 ; D. chapelle, naos.

Q16 : fauteuil, chaise (*pḥḏw*) ; D. chaise, fauteuil.

Q18 : lit (*ꜣtt*) ; D. lit.

Q19 : lit funéraire en forme de lion (*sḏr*) ; var. A55 ; I. ou D. lit, dormir, s'allonger, mort, mourir.

Q23 : plan incliné (*gsꜣt*) ; D. chaise longue.

Q27 : var. de Q5.

Q33 : meuble, caisse, boîte (*ꜣʿw*, *ṯst*) ; D. caisse, boîte.

Q37 : stèle, var. de O26 (*ist*, *bn*, *bnbn*).

R. Mobilier et matériel de culte

R1 : guéridon portant une cruche et deux pains (*ḫꜣwt*, *ḫꜣt*, *ṯt*) ; nombreuses variantes sur le guéridon R1E ; I. table (pour repas), table d'offrande.

R1E : guéridon, table d'offrande vide (*ʿḫ*, *ḫꜣwt*, *ṯt*) ; var. R2, R3, R3P ; var. de R1 ; I. table.

R2 : table portant des tranches de pain ; var. de R1.

R3 : table d'offrande basse portant deux pains et une aiguière (*wḏḥw*, *wdḥw*) ; I. table d'offrande.

R3P : table d'offrande basse vide ; var. de R1E.

R4 : pain X2 sur une natte (*ḥtp*) ; I. autel, être satisfait, se reposer.

R5 : encensoir (*kꜣp*, *kp*, *kb*) ; var. R6 ; I. brûler des parfums, encenser.

R6 : var. de R5.

R7 : cassolette à encens (*snṯr*, *it*, *bꜣ*) ; var. W10A, Aa4 ; I. encens ; pour voir G29, pour voir G53 et pour voir E10.

R8 : perche enveloppée d'un tissu (*nṯr*) ; I. dieu ; D. noms de divinités.

R8A : pluriel de R8 (*psḏt*, *nṯrw*).

R9 : association de R8 et de V33 (*nṯr*, *bd*) ; I. natron.

R10 : association de R8, de T28 et de N29 ; (*ḫrt-nṯr*) ; var. R10A ; I. nécropole.

R10A : var. de R10.

R11 : arbre ébranché, Fétiche d'Osiris (*ḏd*, *dd*) ; I. Djed ; D. être stable.

R12 : pavois pour images divines (*i3t*) ; var. R56 ; I. pavois ; D. associé à un idéogramme, nom divin.

R13 : faucon G5 sur le pavois R14 (*imnt*) ; var. R14 ; I. Ouest.

R14 : pavois orné de la plume H6 (*imnt*, *wnmy*) ; var. R13 ; I. Ouest, droite, à droite.

R15 : lance portant des ornements (*i3b*, *i3bt*, *i3by*, *3b*) ; var. de U23 ; I. est, gauche, à gauche.

R16 : amulette papyriforme surmonté de plumes (*wḫ*, *nfr-tm*) ; I. fétiche du dieu Oukh de Meir ; D. Néfertoum, objet de culte royal.

R17 : amulette ou reliquaire d'Abydos sur un piquet (*t3-wr*) ; var. R18 ; I. le nome de This (Abydos).

R18 : association de R17 et de N24 ; var. de R17.

R19 : sceptre S40 orné d'un diadème et de plume (*w3st*, *i3t*) ; voir S40.

R20 : fleur sur hampe surmontée de cornes inversées, emblème de Séchat (*sš3t*) ; var. R21 ; I. Séchat.

R20A : var. de R20.

R21 : var. de R20.

R22 : deux mollusques fossiles ?, emblème du dieu Min (*mnw*, *ḫm*), var. R23, R118 ; I. Min ; D. sanctuaire, Létopolis.

R23 : var. de R22.

R24 : arcs entrecroisés, emblème de la déesse Neith (*nt*, *n*(*i*)*t*, *nrt*) ; var. R25 ; I. Neith.

R25 : var. de R24.

R26 : signe F36 entouré des plantes du Sud et du Nord (*sm3*) ; I. unir.

R30 : table basse (*ꜥb3*, *ꜥprt*) ; D. table d'offrandes, bassin brasero.

R36 : pied, support (*ḥ3w*).

R40 : pied supportant un brasero (*ss*) ; D. brûler.

R56 : var. de R12 ; var. N71, (voir N71).

R61 : association de I10 et de H6 sur hampe sur un sol (*ṯn*).

R62A : bourrelet (*šdšd*) ; D. Chedched.

R88 : étui ? (*mks*) ; D. étui, boîte à documents.

R92 : autre pavois de présentation.

R118 : Min R22 sur un pavois (*mnw*) ; I. Min (nome).

S. Couronnes, habillement, bijoux, sceptres

S1 : couronne blanche de Haute-Égypte (*ḥḏt*, *šmꜥ-s*, *wrrt*) ; var. S2 ; I. couronne blanche ; D. couronne.

S2 : association de S1 et de la corbeille V30 ; var. de S1.

S3 : couronne rouge de Basse-Égypte (*ḏsrt*, *mḥ-s*, *n*, *nt*, *bity*) ; var. S4 ; var. de L2 ; I. couronne rouge ; D. couronne.

S4 : association de S3 et de la corbeille V30 ; var. de S3.

S5 : les deux couronnes réunies, le pschent (*sḫmty*, *pꜣ-sḫmty*) ; var. S6 ; D. la double couronne ou pschent, couronne.

S6 : association de S5 et de la corbeille V30 ; var. de .

S7 : couronne bleue (*ḫprš*) ; I. couronne bleue ou khépéresh.

S8 : couronne atef d'Osiris (*ꜣtf*) ; var. S8A ; I. couronne atef.

S8A : var. de S8.

S9 : double plume, parure portée par les dieux (*šwty*) ; var. S9A ; I. double plume.

S9A : var. de S9.

S10 : diadème (*wꜣḥ*, *wꜣḥw*, *mḏḥ*, *mdḥ*) ; var. V12, T7 ; I. bandeau de tête, couronne, diadème ; D. guirlande, tailler.

S10A : diadème, var. de S10 (*sšd*) ; D. bandeau de tête.

S11 : pectoral avec fermoirs à tête de faucons (*wsḫ*) ; I. collier ouserkh.

S12 : collier d'or et de perles (*nbw*, *sꜣ*) ; I. or ; D. or, métal précieux.

S13 : association de S12 et de D58 (*nb*).

S14 : association de S12 et de T3 (*ḥḏ*).

S14A : association de S12 et de S40 (*ḏʿm*).

S15 : pectoral de perles (*tḥnt*, *tḥn*, *ṯḥn*, *ṯḥnt*) ; var. S16, S17 ; I. ou D. faïence, verre, briller, étinceler, reluire, Tjéhénous.

S16 : var. de S15.

S17 : var. de S15.

S17A : ceinture des divinités (*šsmt*, *šsmtt*) ; D. ceinture sacrée, chésemet.

S18 : collier ménat à contrepoids (*mnit*) ; I. collier ménat.

S19 : sceau attaché à un collier (*ḫtmw*, *ḫtmwt*, *sḏꜣw*) ; var. S20 ; I. ou D. porteur de sceau, objets scellés, trésors.

S20 : sceau attaché à un cordon (*ḫtm*, *ḫtmy*, *šʿty*, *šnʿ*, *šnʿty*, *sniw*, *sḏꜣw*, *ḏꜣwt*, *sḏꜣyt*) ; var. de S19, E31 ; I. sceau, 1/12e de dében ; D. document scellé, sceau.

S21 : anneau ; D. anneau, bague.

S21A : bague sceau (*ḫtm*, *ḫtmt*, *šn*, *ḏbʿwt*) ; D. bague, sceau.

S22 : nœud de vêtement (*st*, *sṯ*, *tꜣ*, *mšdt*) ; I. ou D. dans *tꜣ-wr* babord.

S23 : étoffes nouées (*dmd*, *dmḏ*) ; I. lire, réunir.

S24 : nœud (*ṯst*, *ṯs*, *pḏ*) ; I. nœud, nouer.

S25 : vêtement (ʿ, ʿꜣ, *ꜣʿʿ*, ʿ*w*) ; D. peau d'animal.

S26 : pagne (*šndyt*, *šnḏwt*, *šnḏyt*) ; I. pagne, tablier.

S27 : bande de tissu avec deux fils de chaîne (*mnḫt*) ; var. S27A, S115, S116 ; I. vêtement.

S27A : var. de S27.

S28 : bande d'étoffe frangée associée à S29 (*ḥbs*) ; var. V6, V48 ; D. habiller, vêtements, vêtir, dévêtir, cacher.

S29 : linge plié (*s*) ; abrév. de (*snb*).

S30 : association de S29 et de I9 (*sf*).

S31 : association de S29 et de U1 (*sm3*).

S32 : pièce d'étoffe frangée (*si3*, *si3t*) ; I. ou D. pièce d'étoffe ; reconnaître.

S33 : sandale (*ṯb*, *ṯbt*, *tb*, *tbt*, *ṯbw*) ; I. sandale.

S34 : lanière de sandale (*ꜥnḫ*, *3b*) ; var. de U23 ; I. lanière ; D. vivre, vie, miroir.

S35 : flabellum en plumes d'autruche (*šw*, *šwt*, *sryt*, *ḥp*) ; var. S36 ; I. ombre, protection ; D. enseigne militaire.

S36 : var. de S35.

S37 : petit éventail (*ḫw*) ; var. S37A ; I. éventail.

S37A : var. de S37.

S38 : houlette (*ḥḳ3*, *ḥḳ3t*, *ḥḳt*, *3ḳ*, *ꜥwt*) ; var. T14 ; var. de S39 ; I. sceptre ; D. gouverner.

S39 : bâton crochu (*ꜥwt*) ; var. S38.

S40 : sceptre couronné de la tête de l'animal séthien (*w3s*, *w3b*, *i3t*, *i3tt*, *ḏꜥm*) ; var. de S41, S152 ; I. sceptre ouas, sceptre djam ; D. lait.

: sceptre S40 écrit deux fois (*ig3y*) ; var. S151 ; I. Igaï.

: sceptre S40 orné de la plume du 4e nome de Haute-Égypte (*w3st*, *i3tt*) ; var. de S152 ; I. Thèbes ; voir R19.

S41 : sceptre S40 à manche ondulé (*ḏꜥm*) ; var. S40 ; D. sceptre djam.

S42 : sceptre (*ꜥbꜣ*, *sḫm*, *ḫrp*), var. Y8 ; I. ou D. sceptre âba, sceptre sekhem, sceptre khérep, diriger, chef ; D. stèle, être puissant.

: association de S42 et de N23 (*w*) ; D. district, terroir.

S43 : canne (*mdw*, *md*) ; I. canne ; D. parler.

S44 : association de S43 et de S45 (*ꜣms*) ; I. sceptre amès.

S45 : fléau ou flagellum (*nḫꜣḫꜣ*, *nḫḫ*) ; I. fléau, flagellum.

S57 : coiffe royale ibes (*ibs*, *nms*) ; I. coiffe ibes, nemes.

S61A : couronne atef (*ꜣtf*) ; D. couronne atef.

S73 : couronne royale ou divine (*nḫn*) ; D. couronne.

S88 : var. de T13 et de T14.

S107 : parure, bijou (*mnfrt*, *msktw*) ; D. Bracelet.

S114 : bande de tissu (*ḏꜣw*) ; D. linge.

S115 : tissu avec trois fils de chaîne (*ḏbꜣ*) ; var. de S27 ; D. vêtement.

S116 : tissu avec quatre fils de chaîne ; var. de S27 ; D. vêtement.

S117 : tissu avec cinq fils de chaîne ; D. vêtement.

S123 : pierre à aiguiser T31 en travers du S29 (*tp-n-sšmt-ꜥ*, *sšm*) ; D. conduite, gestion, description.

S125 : phallus en travers du S29 (*sšmt*, *smtr*) ; D. interroger, étude.

S131 : ? (*wptt*) ; D. piège.

S151 : deux sceptres S40 sur le pavois R12 ; var. de ; I. Igaï.

S152 : sceptre S40 portant la plume H6 (*iꜣt*) ; var. R19, S40.

T. Armes, guerre, chasse, boucherie

T1 : massue préhistorique à tête plate (*mnw*, *mn*).

T2 : massue à tête piriforme, oblique (*sḳr*) ; D. frapper.

T3 : massue à tête piriforme, verticale (*ḥḏ*) ; var. T4, T5 ; I. massue.

T4 : association de la massue T3 avec bandelette (*sk*, *skw*) ; var. de T3 ; D. lance, corps de troupe, équipe.

T5 : association de la massue T3 et de I10 (*ḥḏ*) ; var. de T3.

T6 : association de T5 avec deux cobras (*ḥḏḏ*).

T7 : hache (*mibt*, *mdḥ*, *mḏḥw*, *mḏḥ*) ; var. S10 ; I. ou D. hache, tailler, charpentier, charpenter.

T7A : hache de guerre ; D. hache de guerre.

T8 : poignard (*tp*, *tpy*, *bꜣgsw*) ; var. T8A ; I. ou D. poignard, premier.

T8A : var. de T8.

T9 : arc (*pd*, *pdt*, *pḏ*, *pḏt*) ; var. T9A, T10 ; I. ou D. arc, étendre.

T9A : var. de T9.

T10 : arc double (*iwnt*) ; var. de T9 ; I. ou D. arc.

: voir Aa32.

T11 : flèche (*sšr*, *sẖr*, *sin*, *swn*, *ꜥḥꜣ*) ; I. ou D. flèche, recouvrir, enduire.

T12 : corde d'arc (*rwd*, *rwḏ*, *ꜣr*, *ꜣi*, *dꜣr*, *dꜣi*, *dmꜣ*) ; var. M32 ; var. de T67, Aa6 ; I. corde d'arc ; D. opprimer, réfréner, retenir, être dur.

T13 : pièce de bois coudée et nouée (*rs*) ; var. S88, T14, U40.

T14 : bâton de jet, boomerang (*ꜥmꜥ3t*, *ꜥmꜥ3*, *ḳm3*, *ṯn*, *ꜥ3m*, *wḥyt*, *ṯḥnw*, *nḥsy*, *rs*, *ḥḳ3t*, *sbi*, *ḏꜥ*, *ḏbꜥ*, *mn*, *ḏꜥr*) ; var. T15 ; var. de T13, S38, Aa26, M3B, D50, P11, T20 ; I. ou D. boomerang, jeter ; D. créer, distinguer, tribu, asiatique, libyen, peuple étranger, examiner, aborder, mourir, piquet d'amarrage, s'amarrer, donner en mariage, doigt, chercher, rechercher.

: deux signes T14 (*mtr*) ; var. de D50 doublé ; D. précis, exact.

: association de T14 et de G41 (*ḳm3*, *ṯn*).

: association de T14 et de G41A (*ḳm3*, *ṯn*).

T15 : var. oblique de T14.

T16 : cimeterre à l'horizontale (*ḫpš*) ; var. T16A, F23, F24 ; I. ou D. cimeterre.

T16A : var. de T16, à la verticale.

T17 : char ou chariot (*wrrt*) ; I. char de guerre, chariot.

T18 : croc portant un paquet attaché (*šms*) ; I. accompagner, suivant, suite.

T19 : tête de harpon en os (*ḳs*, *ḳrs*, *gn*, *twr*, *twi*) ; var. T20 ; I. ou D. os ; D. os, ivoire, objet en forme de tube, être désagréable, enterrer.

: deux signes T19 (*gnwty*) ; I. sculpteur.

T20 : tête de harpon en os (*ḏꜥ*) ; var. de T19, M3B, T14 ; D. chercher.

T21 : harpon à une seule pointe (*wꜥ*) ; I. un et dérivés.

T22 : fer de lance ou harpon à deux pointes (*snw*, *sn*) ; var. T23 ; I. deux.

T23 : var. de T22.

T24 : filet de pêche (*i3dt*, *iḥ*, *ꜥḥ*) ; var. M2 ; D. filet, capturer des ennemis.

T24C : var. de T24 (*i3dt*, *swsḫ*) ; D. capture, élargir, étendre.

T25 : flotteur (*db3*, *db3*).

T26 : piège à oiseaux (*sḫt*) ; var. T27 ; I. ou D. piéger des oiseaux.

T26A : var. de T26.

T27 : autre piège à oiseaux, var. de T26.

T28 : billot de boucher (*ḥr*) ; I. sous.

T29 : association du billot T28 et du couteau T30 (*nmt*) ; var. T29A, ; I. abattoir, place du carnage.

T29A : var. de l'association T29.

: var. de l'association T29.

: voir W5.

: voir N7.

T30 : couteau (*ds*, *dm*, *dmt*) ; I. ou D. couteau ; D. être aiguisé, prononcer un nom, couper, immoler, tailler, graver.

T30A : couteau d'où tombe de la sciure (*wst*) ; I. ou D. sciure.

T31 : pierre à aiguiser (*sšm*) ; var. T33.

T32 : association de T31 et de D54 (*sšm*), var. T140.

T33 : pierre à aiguiser (*sšm*, *mnḥty*) ; var. T33A ; var. de T31 ; I. boucher.

T34 : couteau de boucher (*nm*) ; var. T35 ; I. couteau, couteau de boucher.

T35 : var. de T34.

T51 : auvent (*kꜣp*) ; D. auvent, abri, hutte.

T57 : flèches plantées dans un bouclier ; var. de F29.

T62 : deux flèches croisées sur un bouclier (*ḥmwst*) ; D. Hémouset.

T63 : deux flèches croisées sur un bouclier sur un pavois (*nt*), var. T63A ; I. et D. Neith (nome).

T65 : carquois (*ispt*) ; D. carquois.

T67 : corde faisant une boucle (*snd*, *tmꜣ*, *dmꜣ*) ; var. T12, Aa6 ; D. sac, vêtement.

T75 : association de T18 et de D54 ; var. de T18.

T80 : lance (*niwy*) ; D. lance.

T84 : harpon et support sur une embarcation portant le R14 ; (*ḥww imnty*) ; I. et D. Le Harpon de l'Ouest (nome).

T85 : harpon sur pavois (*ḥww*) ; I. et D. Le Harpon (nome).

T86 : double lance à poissons (*bwn*) ; D. lance à poissons.

T87 : hameçons (*snʿḥt*) ; D. hameçon.

T89 : nasse (*ḥꜣd*) ; D. pêcher.

T90 : filet (*iꜣdt*, *nmwt*) ; D. filet, filet à oiseaux.

T91 : piège (*ibṯ*) ; D. piège à oiseaux.

T101 : formé de O26 et T30 (*nmt*), var. de T29 ; I. abattoir, carnage.

T106 : insrument en silex ? (*psš*) ; instrument rituel.

T113 : ustensile en métal (*srḳ*) ; D. respirer, permettre de respirer.

T128 : harpon et barque sur pavois avec le R15 (*ḥww i3bty*) ; D. Le Harpon de l'Est (nome).

T140 : Pierre à aiguiser T33 sur D54 ; var. de T32 et T33.

U. Instruments agricoles, outils

U1 : faucille (*m3*, *3sḫ*) ; var. U2 ; I. extrémité en faucille de la barque P3 ; moissonner, faucher, recourber.

U2 : var. de U1.

U3 : association de U1 et de D4 (*m3*, *m33*).

U4 : association de U1 et de Aa11 (*m3ʿ*) ; var. U5.

U5 : var. de U4 (*m3ʿ*).

: association de U1 et de G1 (*m3*) ; voir G3.

: association de U1 et de G43 (*m3w*) ; voir G46.

: association de U1 et de S29 (*sm3*) ; voir S31.

U6 : houe (*mr*) ; var. U7 et U8 ; var. de U8 ; D. piocher, hacher, cultiver, creuser, détruire.

: voir G29.

U7 : var. de U6 .

: voir G225.

U7A : houe oblique sans la corde liant le manche à la pale.

: voir G29.

U8 : houe horizontale (*ḥn*) ; var. et var. de U6, U7 ; D. houe.

U9 : mesure d'où s'écoule du grain (*ḥḳꜣt*, *bdt*, *sšr*, *ḫꜣ*) ; D. blé, épeautre, grain, céréales, mesurer, mesure.

U10 : signe U9 surmonté de plusieurs graines (*it*) ; I. orge ; D. céréales.

U11 : association de S38 et de U9 (*ḥḳꜣt*) ; var. U12 ; D. mesure héqat.

U12 : association où S38 est remplacé par D50 ; var. de U11.

U13 : araire (*hb*, *skꜣ*, *prt*, *šnʿ*) ; var. E23 ; I. ou D. charrue ; D. labourer, semences, cultiver.

U14 : araire (*šnʿ*) ; var. de U13.

U15 : traîneau (*tm*, *tmt*, voir aussi *itm*).

U16 : traîneau à tête de chacal chargé de cuivre (*biꜣ*, *biꜣi*) ; I. dans l'adj. *biꜣi*, de cuivre ; D. traîneau.

U17 : pic planté dans un terrain (*grg*) ; var. U18 ; I. fonder, établir ; D. mensonge.

U18 : pic planté dans le bassin N38 ; var. de U17.

U19 : herminette (*nw*) ; var. U20 ; var. de D51 ; I. herminette ; D. griffe.

U20 : var. de U19.

U21 : herminette en action (*stp*, *stp*) ; D. couper, choisir.

U22 : ciseau de menuisier (*mnḫ*) ; I. ou D. ciseau, fixer, ajuster, excellent.

U23 : autre ciseau (*mr*, *ꜣb*, *iꜣb*) ; var. F28, R15, S34.

U24 : foret pour les vases de pierre (*ḥmt*, *ḥm*) ; var. U25 ; I. métier.

U25 : var. de U24.

U26 : foret à perles (*wbꜣ*) ; var. U27 ; I. ouvrir, percer.

U27 : var. de U26.

U28 : outil à feu (*ḏꜣ*, abrév. de *wḏꜣ*) ; var. U29.

U29 : outil à feu ; var. de U28.

U30 : four de potier (*tꜣ*) ; var. U30A ; I. four.

U30A : four de potier ; var. de U30.

U31 : outil de boulanger (*rtḥty*, *rtḥ*, *ḫnr*, *ḫnrt*, *ḫni*, *itḥ*) ; var. D19 ; var. de D19, D20 ; I. boulanger ; D. retenir, contraindre, prison.

U31A : outil U31 à la verticale (*m*).

U32 : pilon et mortier (*smn*, *ḥsmn*, *mn*, *ḥmꜣt*, *ḥm*, *dns*, *wdn*) ; D. broyer, piler, sel, pesant, difficile, natron, bronze, établir.

U32B : var. de U32 (*sḫrt*) ; D. traite du lait, trayeur.

U33 : pilon (*tit*, *ti*, *t*, *ṯ*, *šps*, *wdn*, *dns*) ; I. pilon ; D. objet pesant, être lourd.

U34 : fuseau (*ḫsf*) ; var. U35 ; I. filer ; D. repousser.

U35 : association de U34 et de I9 (*ḫsf*) ; var. de U34.

U36 : pilon de foulon (*ḥm*, *ḥmww*) ; I. foulon ; D. serf, Majesté.

ou : voir D31.

U37 : rasoir (*ḫꜥk*) ; var. ; I. ou D. rasoir, raser, barbier.

U38 : balance (*mḫꜣt*) ; I. balance.

U39 : montant de balance (*wṯs*, *ṯs*) ; var. U40 ; D. élever, porter, lever, supporter.

U39A : trône Q1 avec une tige courbe (*wṯs*) ; D. élever, couronner.

U39B : var. de U39.

U40 : autre montant de balance (*rs*, *wṯs*, *ṯs*) ; var. de U39 et de T13.

U41 : peson de balance (*tḫ*) ; I. ou D. peson.

U72 : ustensile ? (*nˁr*) ; utilisé dans le nom de l'Horus Narmer.

U91 : balance à main (*iwsw*) ; D. balance.

U97 : instrument d'arpentage (*ḫḫ*) ; D. niveler.

: instrument d'arpentage (*sbꜣ*) ; I. instrument d'arpentage.

U98 : objet indéterminé (*wdn*) ; poids, offrandes, sacrifice.

U99 : tour de potier (*ḳd*).

U100 : filet de pressoir, tamis (*iꜣdt*) ; filet, tamis.

U103 : cage (*štb*, *ṯb*, *ḏbꜣ*) ; D. filet, tamis.

U107 : baguette, bâton ? (*ḫꜣ*).

U109 : balai (*sk*, *ski*) ; D. balayer, balai.

U112 : sac de peau (*ḫꜣr*) ; var. de F27, F28, V19 ; D. cuir, sac de peau.

U115 : ? (*mˁḳ*) ; D. rôtir, cuire à la broche.

U116 : bâton fourchu, dont la fourche est au sol (*ˁb*, *ˁbt*, *iˁb*, *ˁˁb*, *sḏb*, *sdb*) ; distinct de O30 ; I. ou D. fourche, mal.

V. Cordes, vannerie, sacs

V1 : corde (*ṯs*, *iṯḥ*, *šn*, *šnt*, *šnṯ*, *št*, *ḫ3bt*) ; D. corde, nouer, traîner, encercler, 100, ornement courbe de S3 ; signe en principe différent de Z7.

V2 : morceau de bois rond autour duquel s'enroule une corde (*3s*, *st3*, *sṯ3*) ; I. traîner, tirer ; D. se hâter, aroure.

V3 : signe V2 avec trois cordes enroulées (*sṯ3w*) ; dans *r-sṯ3w* nécropole.

V4 : lasso (*w3*).

V5 : boucles de corde d'arpenteur lovée sur elle-même (*snṯ*, *snt*) ; D. fonder, plan, faire un plan.

V6 : boucle de corde, les extrémités vers le haut (*šs*, *sš*, *sšr*, *g*) ; var. V33 ; var. de S28 ; I. corde ; D. vêtements, albâtre, empaqueter, parfum.

V7 : boucle de corde, les extrémités vers le bas (*šn*) ; var. V8 ; I. encercler.

V8 : var. de V7.

V9 : boucle de corde sur socle, cartouche primitif (*šn*) ; var. V49 ; var. de V10 ; D. cartouche, encercler, anneau, bague.

V10 : boucle ovale en cartouche (*rn*, *šn*, *šnw*) ; var. V9 ; D. cartouche, circuit, nom.

V11 : demi-cartouche (*dni*, *pḫ3*, *dî*) ; D. arrêter, contenir, fendre.

V11A : signe V20 mis à l'horizontale (*mḏ*).

V12 : lien (*ꜥrḳ*, *fḫ*, *fnḥ*, *sš*, *mḏ3t*) ; var. de S10 ; D. lier, lien, attacher, délier, livre, écrit, guirlande, diadème.

V13 : entrave pour animal (*ṯ*) ; var. V14.

V14 : var. de V13 avec point diacritique.

V15 : association plaçant le signe V13 sur D54 (*it*, *it*).

V16 : entrave à nœuds pour animal (*s3*) ; I. entrave ; D. protection.

V17 : abri de berger (*s3*) ; var. V18 ; I. protection.

V18 : var. de V17.

V19 : carcan pour le bétail (*mdt*, *tm3*, *tm3*, *h3r*, *ḳni*, *k3r*) ; var. de U112, F27, F28, Aa6, O18, Q14, V60 ; I. étable ; D. natte, khar, cadastre, palanquin, naos, gerbe.

V20 : signe V19 sans barre horizontale (*md*, *mdt*) ; var. V11A, V21, V21A.

V21 : association de V20 et de I10 (*md*, *mdt*) ; var. V21A ; I. étable ; D. être profond.

V22 : fouet (*mḥ*) ; var. V23.

V23 : var. de V22.

V24 : corde enroulée sur un bâton (*wd*, *wd*) ; var. M13, V25, .

V25 : var. de V24.

V26 : navette de tisserand (*ꜥd*, *ꜥd*, *ꜥnd*, *ꜥnd*) ; var. V27, Aa8 ; I. navette ; D. être en bon état.

V27 : var. de V26.

V28 : mèche en fibres de lin tressées (*ḥ, ḥw*).

V29 : balai en fibres de lin (*sk*, *w3ḥ*, *mꜥr*) ; var. de M1 (peu fréquent) ; D. périr, placer, balayer, disperser.

V30 : corbeille en vannerie (*nb*, *nbt*) ; var. de W3, W6 ; I. corbeille ; D. fête, albâtre, chaudron.

V31 : corbeille à anse (*k*) ; var. V31A, F27.

V32 : flotteur de jonc attaché à la corde du harpon (*msn*, *msnw*, *gꜣ*, *gꜣw*, *gꜣwt*) ; (*msn* dans des noms des localités de Haute et Basse-Égypte) ; var. W8, Aa2 ; D. harponneurs, chasseurs d'hippopotame, paquets, être étroit.

V33 : sac noué en lin (*sš*, *sšr*, *šs*, *šsr*, *ꜥrf*, *sty*, *g*) ; var. V6, V34, V35 ; I. lin, vêtement ; D. empaqueter, tissu, envelopper, parfum, chose, grain.

V35 : var. de V33.

V36 : étui (*ḥn*) ; D. boîte, étui.

V37 : bande de tissu (*idr*, *id*, *idt*, *ḥmt*, *ḥm*, *šnꜥ*, *šnꜥty*) ; var. (F143A) ; var. de N41 ; D. bander, bandage, chénâ (unité de valeur).

V38 : bande de tissu, bandelette (*wt*) ; var. Aa2 ; D. bandeletter, linceul, embaumer.

V39 : nœud (*tit*) ; I. amulette, nœud d'Isis.

V48 : association de V6 et de S29 ; var. de S28 (*swdwd*, *ṯꜣm*) ; D. vêtement.

V49 : boucles de cordes, var. de V9.

V60 : natte roulée (*ḳn*, *ḳnî*) ; var. V19 ; D. ornement cultuel, natte.

V90 : association de V29 et de V31 (*sk*) ; var. V116.

V102 : vase (*pꜣs*, *swsḫ*) ; D. godet à eau, rendre spacieux.

V110 : panier (*nš*, *gsꜣ*) ; D. sac, s'écouler, s'échapper.

W. Vases

W1 : jarre scellée (*mrḥt*, *mḏt*, *bꜣs*) ; var. de W2 ; I. ou D. huile, onguent.

W2 : jarre non scellée (*bꜣs*) ; présent dans le nom de Bastet ; var. W1 ; D. jarre.

W3 : bassin d'albâtre pour purification (*ḥb*, *ḥbt*) ; var. V30 : D. fête, cérémonie, albâtre, deuil.

W4 : association de O22 et de W3 (*ḥb*) ; I. ou D. fête, cérémonie.

W5 : association de W3 et de T28 ; (*ḫr-ḥb*, *ḫry-ḥb*) ; prêtre lecteur.

W6 : chaudron (*wḥꜣ*, *wḥꜣt*) ; var. Aa2, V30 ; D. chaudron.

W7 : vase de granit rouge (*mꜣt*, *mꜣṯ*, *ꜣb*, *ꜣbw*, *ꜣbt*) ; var. W8, Aa2 ; D. granit rouge, Éléphantine, publier, famille.

W8 : var. de W7 ; var. de V32 (*gꜣ*, *ꜣbw*,*ꜣbt*).

W9 : jarre en pierre à anse (*ḫnm*, *ḫnmw*, *nḫnm*, *nšnm*) ; D. Huile à onction, récipient d'huile à onction, joindre, Khnoum.

W10 : coupe pouvant servir de corbeille (*iʿb*, *ʿb*, *ʿ*, *wsḫ*, *ḥnt*, *biꜣ*) ; var. de N41, var. rare de ; I. ou D. coupe.

W10A : coupe servant de lampe (*bꜣ*) ; var. Aa4, R7.

W11 : support de jarre (*g*, *nst*, *ipt*, *dšrt*) ; var. W12 ; var. de O45, W13 ; I. siège, pot ou vase en terre rouge ; D. trône.

W12 : var. de W11.

W13 : pot de terre rouge (*dšrt*) ; var. W11 ; var. de N34 ; D. pot rouge, lingot.

W14 : aiguière (*ḥst*, *snbt*, *ḥs*) ; I. aiguière ; D. jarre, vase, louer, favoriser.

W15 : aiguière d'où coule de l'eau (*ḳbb*, *ḳbḥ*) ; var. W16 ; D. être frais, rafraîchir, fraîcheur, libation, faire une libation.

W16 : association de l'aiguière W15 et du support W11 (*ḳbḥw*) ; I. libation.

W17 : trois aiguières calées sur un support (*ḫnt*) ; var. W18 ; I. socle ou bâti pour jarres.

W18 : signe W17 avec quatre jarres ; var. de W17.

W19 : cruche à lait dans un filet (*mhr*, *mr*, *mi*) ; I. ou D. cruche à lait, comme.

W20 : cruche à lait recouverte d'une feuille (*irtt*, *irṯt*) ; I. lait.

W21 : deux jarres à vin (*irp*, *ʿbš*) ; I. vin, vase à vin.

W21A : deux vases à vin, var. de W21.

W22 : cruche à bière (*ḥnḳt*, *ḳrḥt*, *tḫ*, *wdpw*, *hnw*) ; var. W23, W24 ; I. bière, sommelier, serviteur, vase, pot ; D. vase, pot, mesure, offrandes, tribut, être ivre, oindre.

W23 : cruche à anses (*ḳrḥt*, *wrḥ*, *wdpw*) ; var. de W22 ; D. vase, oindre, sommelier.

W24 : pot (*nw*, *in*, *nḫb*, *nḏ*) souvent associé à d'autres signes ; var. de W22, D12, indistinct de N33 et de Y24 ; *in* dans *ink*, pron. indép. ; I. pot, vase ; D. mesure, tributs, bière, liquide, boisson, ivresse, oindre.

: signe U19 au-dessus de W24 (*nw*) ; var. U20.

: trois pots W24 (*nw*, *nww*, *nnw*).

: association de Aa27 et de W24 (*nḏ*).

: association de M22, de D58 et de W24 (*nḫb*).

: association de W24 et de N35A (*m-ḫnw*).

: association de Aa28, de D46 et de W24 (*ḳd*).

W25 : association de W24 et de D54 (*in*) ; D. apporter.

W29 : pot à onguent avec couvercle (*ibr*) ; D. ladanum.

W30 : jarre d'huile (*bꜣs*) ; D. huile, vase à onguent.

W33 : vase à pied élancé (*pnḳ*) ; D. vider, épuiser.

W45 : vase incliné versant (*sꜣṯ*) ; D. répandre.

W50 : pot, var. de W20 (*iʿ*, *tntt*) ; D. pot à lait.

W54 : vase d'où s'écoule de l'eau (*wʿb*) ; var. W55 ; D. pur, propre ; nombreuses variantes en association avec les signes suivants : A6, W57, D60, A6B, A133, A135, F17.

W55 : vase d'où coulent deux filets d'eau ; var. de W54.

W57 : vase d'où coule de l'eau dans une coupelle, var. W54 (*pnḳ*) ; D. vider, épuiser.

W59 : cruche (*ʿbš*, *ʿš*, *mhr*) ; D. étirer, cruche.

W62 : vase, récipient à huile ; D. huile, récipient à huile.

W64 : récipient (*gs*) ; D. métiers du cuir.

W66 : pot, cruche (*ʿwit*, *mr*, *snw*, *ṯꜣb*) ; D. vase, récipient, cruche.

W67 : cruche avec une prise fixe (*ꜥbḥ*) ; D. remplir jusqu'au bord.

W70 ; cruche à bec (*wḏw*) ; D. cruche, broc.

W72 : vase effilé (*ḫbn*) ; D. vase, récipient.

W73 : marmite (*wḥ3t*, *ḳby*) ; D. marmite de cuisine.

W79 : coupe plate (*mnḏy*, *ddwt*, *ddt*) ; D. vase dédet.

W80 : jatte plate à poignée (*ḫntw*) ; D. jatte khentou.

W93 : pots en céramique disposés autour d'un four (*k3pt*) ; D. four.

X. Pains, pâtisserie, nourriture

X1 : galette de pain (*t*, *it*) ; I. pain ; *it* dans *it-nṯr* Père du dieu.

: association de X1 et de X2 (*t*).

: association de X1, de X2, de N18 et de Z2 (*t*).

: association de X1 et de W22 (*pr-ḫrw*) ; D. pain et bière, offrandes.

: X1 et W22 placés sur N18 (*pr-ḫrw*) ; D. aliments, offrandes.

: association de X1, de W22, de F1, de H1 et de N18 (*pr-ḫrw*) ; D. aliments, repas, offrandes.

X2 : autre pain (*t*, *it*) ; var. X2A, X3 ; var. de X1 ; D. pain.

: association de X2, de W22, de F1, de H1, de V6 et de S27 (*t*, *ḥnḳt*, *iḥ*, *3pd*, *šs*, *mnḫ*) ; offrandes de pain, bière, bovin, oiseau, albâtre, tissu. ;

: association de X2 et de A40 (*ḏḥwty*).

X2A : pain dans son moule ; var. de X2.

X3 : pain (*t*, *it*) ; var. de X2, N34 ; D. pain, lingot.

X4 : pain long (*sn*, *snw*, *fḳ3*) ; var. X4A, N18, X5, N37 ; D. offrandes de nourriture, gâteau, récompenser.

X4A : var. fréquente de X4.

X5 : var. de X4, X4A et N18 (*sn*, *snt*, *fḳ3*) ; D. gâteau, dépasser, ressemblance.

X6 : pain rond avec empreinte d'un pouce (*p3*, *p3t*) ; var. D12, N9, N10, Y24 ; D. galette, temps primitifs.

X7 : demi-pain à ne pas confondre avec N29 ; D. pain, nourriture.

: deux demi-pains superposés (*wnm*) ; var. ; I. ou D. manger.

X8 : pain conique (*di*, *rdi*, *d*, *im*, *m*) ; var. D37, D36, D38, D40 (rare), D46, M44 ; I. donner.

X11 : marmite en terre cuite (*b3*, *bḏ3*) ; D. moule à pain, panthère.

Y. Écriture, jeux, musique

Y1 : rouleau de papyrus relié et scellé (*mḏ3t*, *dmḏ*, *dmd*) ; en tête de mot, voir (*ṯt*) ; var. Y2, ; I. rouleau de papyrus ; D. écriture, ciseau, notions abstraites, total.

Y2 : var. de Y1, var. .

Y3 : palette, godet, calame de scribe (*sš*, *nꜥꜥ*, *mnhd*, *snꜥꜥ*, *sḫ3*, *ṯms*, *tms*, *ṯr*) ; var. Y4 ; I. écrire et mots de la même famille ; D. fin, poli, moudre fin, polir, matériel d'écriture, rouge.

Y4 : var. de Y3.

Y5 : damier du jeu de senet (*snt*, *m*) ; I. jeu de senet.

Y6 : pion de jeu (*ib3*) ; I. pion ; D. danse.

Y7 : harpe (*bnt*) ; I. ou D. harpe.

Y8 : sistre (*sššt*, *sḫm*) ; var. Y8A ; var. de S42 ; I. sistre.

Y8A : autre forme de sistre (*b3t*, *sḫm*) ; var. de S42, Y8 et F62.

Y23 : flûte (*m3t*) ; D. flûte, flûtiste.

Y24 : tambourin ou grand cercle ; var. simplifiée ou erronée de signes tels que N5, N9, N10, O50, X6, Aa1, D12, N33 ; D. tambourin, jouer du tambourin, cercle, balle.

Z. Figures géométriques

Z1 : trait droit (*w*ʿ) ; var. de A1 (rare, se rencontre dans les CT) ; Z1 peut être déterminatif d'un idéogramme.

Z2 : trois traits (*w*) pour le pluriel ou le chiffre trois (*ḫmt*) ; var. Z2A, Z2B, Z2C, Z3, Z3A, N33A ; D. déterminatifs de la pluralité, de la collectivité.

Z2A : var. de Z2.

Z2B : var. de Z2.

Z2C : trois traits obliques ; var. de Z2.

Z3 : trois traits superposés ; var. Z3A ; var. de Z2 et de ses écritures diverses ; D. déterminatif de la pluralité, de la collectivité.

Z3A : var. de Z3 et de Z2.

Z4 : deux traits obliques (*y*, *sn*) ; var. Z4A et Z4B ; D. de la dualité.

Z4A : deux traits verticaux ; var. de Z4.

Z4B : deux traits horizontaux ; var. de Z4.

Z5 : trait oblique en vague ; var. Z5A ; remplace des signes difficiles à écrire comme B3, E27, F3, F5, I3, O44, U22.

Z5A : trait droit oblique, var. de Z5.

Z6 : abrégé hiératique de A13 et A14 (*mwt*, *mt*) ; var. F20 ; D. noms d'ennemis, mourir.

Z7 : spirale (*w*) ; var. de G43 ; signe différent de V1.

Z8 : ovale (*šn*) ; var. de N18 ; D. cercle, encercler.

Z9 : deux bâtons entrecroisés (*ḥḏ*, *wp*, *ḥsb*, *ḫbs*, *ḏ3*, *sw3*, *sḏ*, *sḏt*, *šbn*, *wr*) ; var. Z10, Z11A, Aa2 ; D. casser, endommager, diviser, compter, passer, traverser, flamme, différent.

: signe Z9 sur N23 (*sw3*).

Z10 : var. de Z9.

Z11 : deux planches en croix (*imy* et ses dérivés, *imi* verbe négatif, *wnm*) ; var. de M42 ; I. qui est dans.

Z11A : var. de Z9 (*ḥsb*).

Z12 : ? (*ḥwyt*) ; D. pluie.

Z24 : losange (*bi3*) ; D. mines et carrières

Z26 : Carré (*ḥbw*) ; D. cible.

Aa. Signes non définis

Aa1 : placenta humain ou crible (*ẖ*) ; var. Y24.

Aa2 : pustule ou glande (*wẖd*, *wbnw*, *šfwt*, *ḏdꜣ*, *ẖp*, *sty*, *gꜣ*, *wt*, *wḥꜣ*, *wḥꜣt*, *nšbt*, *ḥsb*, *ꜥš*, *mꜣt*) ; var. de V32, V38, W6, Z9, Aa3, F52, N32, W7, M41 ; I. ou D. bandage, embaumement, maladie, enfler ; D. parfum, granit, sapin, compter, melon, oasis, oasien, odeur.

Aa3 : pustule ou glande suppurant ; var. de Aa2 ; D. odeur, sécrétions du corps.

Aa4 : coupe W10A utilisée comme lampe (*bꜣ*) ; var. de W10A.

Aa5 : gouvernail, barre d'un bâteau (*ḥp*, *ḥpt*) ; var. Aa5A ; I. barre, Apis.

Aa5A : var. de Aa5.

Aa6 : signe indéterminé (*tmꜣ*, *dmꜣ*), normalement distinct de S23 ; var. O38, T12, T67, V19 ; D. natte.

Aa7 : battoir en bois ? (*sḳr*) ; D. frapper.

Aa8 : canaux d'irrigation ? (*ḏꜣt*, *ḏꜣḏꜣt*, *ḳn*, *ꜥḏ*, *ꜥd*, *ꜥnḏ*, *ꜥnd*, *ẖꜣst*, *ṯs*) ; var. de N24, S24, N25, M182 ; confusion avec V26, O34 ; I. ou D. domaine ; D. magistrats, notables, être complet, district.

Aa9 : non identifié ; D. riche, richesse.

Aa10 : calame ? (*drf*, *smd*) ; var. de D13 ; D. écrits.

Aa11 : plateforme (*mꜣꜥ*) ; var. Aa12 ; D. vérité, justice, plateforme.

Aa12 : var. de Aa11 et de N1 (peu fréquent).

Aa13 : côte ? (*im*, *m*, *gs*) ; var. Aa14, Aa15, Aa16 ; I. côte, côté, moitié.

Aa14 : var. de Aa13.

Aa15 : var. de Aa13 (très fréquente).

Aa16 : var. de Aa13 (*gs*) ; I. côté, moitié, ½.

Aa17 : partie arrière d'un objet ? (*sꜣ*) ; var. Aa18 ; I. dos.

Aa18 : var. de Aa17.

Aa19 : entrave pour le bétail ? (*ḥr*, *šṯ*) ; normalement distinct de V19.

Aa20 : contrepoids de collier ? (*ꜥpr*) ; D. équiper.

Aa21 : outil ? (*wḏꜥ*) ; var. Aa22 ; D. séparer, couper, juger ; (*stš*) Seth.

Aa22 : association de Aa21 et de D36 ; var. de Aa21.

Aa23 : cordes tendues entre deux supports ? (*mḏd*) ; Aa23M, Aa24 ; D. atteindre (un but), presser, suivre (un chemin).

Aa23I : presse à raisin ? (*šsmw*) ; var. , , Aa23T, var. de Aa23 ; D. Chesmou (dieu).

: var. de Aa23I.

Aa24 : var. de Aa23.

Aa25 : pagne ou étui phallique ? (*smꜣ* ou *mḏṯy*) ; D. titre sacerdotal dans *smꜣty*, stoliste ou habilleur.

Aa26 : Poteau d'exécution (*mnit*, *ḳḥ*, *sbi*) ; var. T14 ; D. rebelle.

Aa27 : Non identifié (*nḏ*).

: association de Aa27 et W24 (*nḏ*).

Aa28 : outil de briquetier, maçon ou platrier (*ḳd*) ; var. Aa29 ; D. forme, construire.

Aa29 : var. de Aa28.

Aa30 : dessin ornemental en frise de la partie supérieure d'un mur (*ḫkr*, *ḫkrw*) ; var. Aa31 ; I. ou D. orner, être orné, ornements.

Aa31 : var. de Aa30.

Aa32 : arc archaïque ? (*sti*, *sty*, *sšr*) ; I. dans *tꜣ-sty*, Nubie ; D. traire.

Liste systématique

A. Hommes

A1	1a	1b	1c	A2	2a	A3	3a	3b	A4	4d
4a	4c	4b	A67	A68	A69	A71	A72	72a	A73	73a
A74	A75	A7	7a	A8	8a	A5	5A	A56	A11	A410
A9	9a	9c	A10	10a	A58	A33	A184	A6	6a	6b
6c	6e	6f	6g	6h	6i	6j	6k	6l	6d	A133
133a	A135	135c	135d	135e	135a	A12	12a	12b	12c	12d

A212 212a A211 211a A15 15a 15b 15c A13 13a 13b
13c 13e 13f 13g 13h 13i 13j 13l 13m 13p A214
A215 A216 216a 216b 216c 216d 216e A223 A14 14b 14c
14d 14e 14b 14g 14h 14i A121 121a 121b 121c A113
A16 16a 16b 16c A30 A31 31a 31b 31c A26 A27
A27 A28 A29 A61 A81 81a 81b A282 A32 32a 32b
32c 32d 32e 32f 32g 32h A237 A19 A20 A21 21a
21b A24 A25 A25 A22 A200 A210 A59 59a A60 60a
A5 A9 A35 35a 35b 35c 35d 35e 35f A10 A33
33b 33c 33d 33e A58 A58 A366 A184 A394 A34 34a
34b A383 A417 A36 36a 36b 36c A37 A38 A39 A250
A17 17a A17b 17c 17d A280 A18 A274 A272 A131 131a

A47	47a	47b	47c	47d	47e	A48	48a	48b	A40	40a
40b	40c	40d	40e	40f	40g	40h	40l	A41	A42	42a
42b	42c	A49	49a	A52	52a	52b	52c	52d	52e	52f
52g	52h	52i	52j	A43	43a	53b	43c	43d	43e	43f
43g	43h	43i	43j	43k	43l	43m	A44	A45	45a	45b
A45c	45d	45e	A46	A50	50a	50b	50c	50d	50e	50f
50g	A51	51a	51b	51c	51d	51e	51f	51g	A63	63a
63b	A285	A313	A57a	57b	57d	A57	57c	A23	23a	23b
23c	23d	23e	23f	23g	23h	A311	311a	311c	A466	A62
A62	A53	53a	A66	A54	A55	55a	A103	A104	Q44	A100

B. Femmes

B1	1a	1b	1c	1d	1e	1f	1g	1h	1i	1j

1k 1l B2 2a B3 3a 3b 3c B4 B5 5a

5b 5c 5d 5e B6 6a 6b 6c B8 8a 8b

8c 8d 8e 8f 8g 8h 8i B7 7a 7b 7c

7e 7f 7g 7h 7i 7j B38 38a B39 39a B21

21a 21b 21c 21d 21e B64 B47 B37 B48 B58 B73

C. Divinités

C1 1a 1b 1d C2 2a 2b 2c 2d 2e 2f

2g 2h 2i C53 C17 17a 17b 17c 17d C3 3a

3b 3c 3d C113 113a C114 114a C115 C116 116a C4

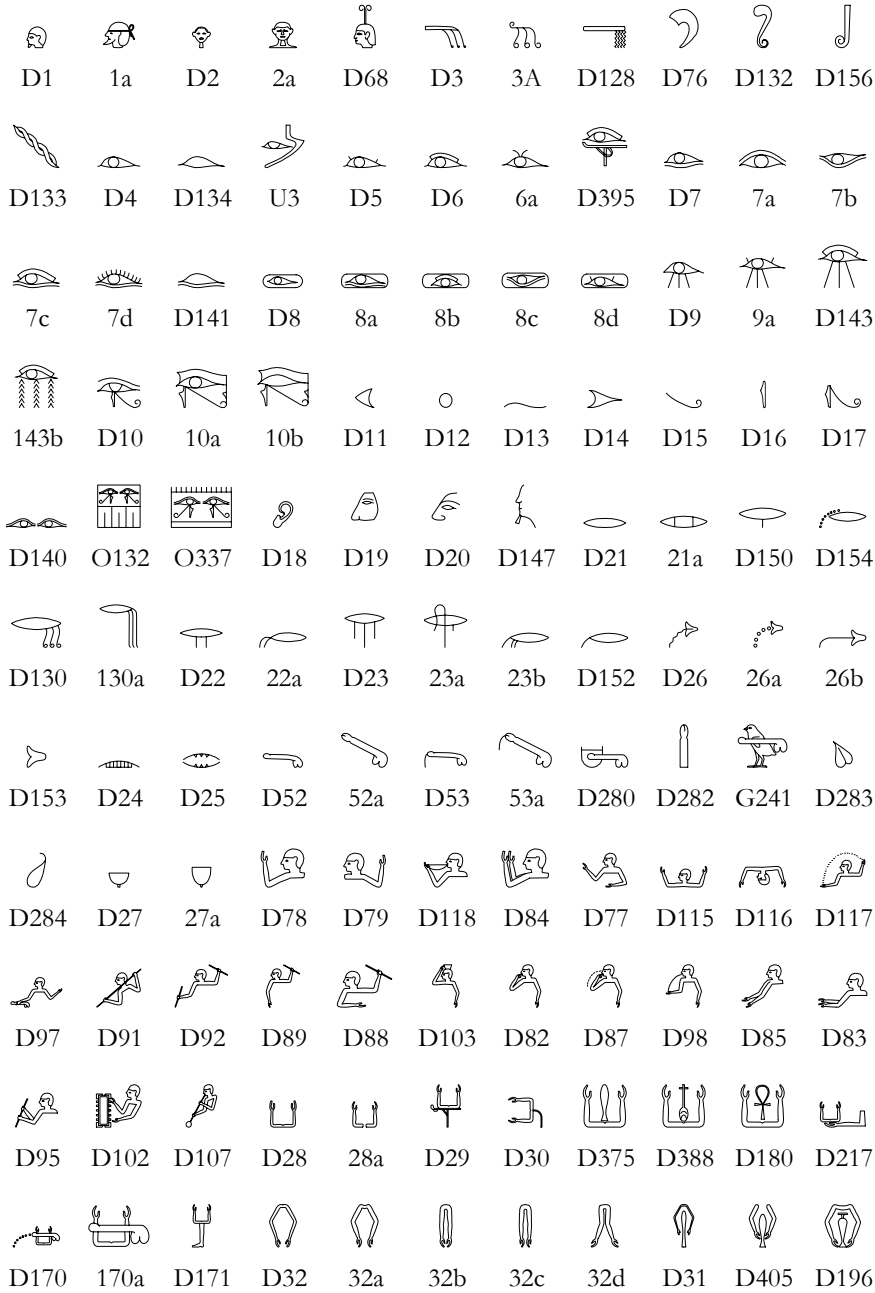
4a 4b 4c 4d 4e 4f 4g 4h 4i 4j C35

C5 C6 6a 6b 6c 6g 6d 6e 6f C21 21a

C22 C24 C25 C7 7a 7b 7c 7d 7e 7f C8

8a	C38	C9	9a	9b	9c	9d	9e	9f	9g	9h
9i	9j	9k	9l	C10	10a	10b	10c	10d	10e	10g
C11	11b	11d	11e	11g	11h	11k	11l	C78	78d	78a
C12	12a	12b	12c	12d	12e	12f	12g	12h	12l	12g
C18	18a	18b	18f	18c	C19	19a	19b	19c	C20	20a
C20	C102	C33	C34	C107	107a	C98	98a	98b	98c	98d
98e	98f	C99	99a	C100	C101	101a	C159	159a	159b	159c
159d	159e	159f	159h	159i	C161	161a	C162	C164	164a	164b
164c	164d	164e	164f	C165	165a	165b	C172	C190	190a	190b
190c	190d	C191	C192	C193	C194	C238	C198	C211	C205	P108
C277	C229	C206	206a	C207	C208	C235	235a	C270	C138	C218
C199	199a	C200	C201	C202	C203	C185	185a	185b	185c	185e

D. Parties du corps humain



D196 D201 D402 D33 33a 33b 33c O56 D34 34a 34b

34c D372 D35 35a D41 D42 D261 D207 D36 D37 D38

D39 D40 D339 D43 D44 D236 236a D218 D212 D228 D237

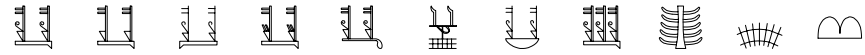
D234 D235 D242 D249 D239 D47 D271 D48 D46 46c D49

D272 D50 D51 D54 D55 D292 D287 D288 V15 F144 O35

N40 40a T140 T32 T75 M18 W25 V120 D159 D291 D56

D57 57a 57b 57d D294 D58 D296 D298 D299 S13 D60

D366 D384 D362 D343 D340 D328 D327 D61 61a D62 D63



63a 63b 63c 63e 63g N73 D361 D323 D378 D157 D318

E. Mammifères

E1 1a 1b 1c 1d E2 E199 E253 E176 E201 E254

E177 E3 3A E92 92a 92b 92c 92d E93 E5 5a

5b E94 94a 94b E95 E99 E100 100a E101 101a E102
E4 E6 6a 6b 6c E7 E27 E8 8a 8b E234
E103 103a E31 31a E30 30a 30b 30c E10 10 E11
11b 11a E179 E180 180a E181 E183 E184 E9 9a 9b
9c E34 34a 34b- E28 E29 E75 E76 76a E12 E83
E13 13a E85 E90 E91 E14 14a 14b 14c G54a E15
15a 15b 15c E16 16a 16b E17 17a E18 E19 E145
E20 E20a E146 E147 E21 21a 21b 21c 21d 21e E149
E22 22a E23 23a E151 151a 151b E152 E153 E154 154a
E155 E156 E161 E163 E251 E130 E263 E24 E82 E128 E32
E33 E35 E50 E51 51a E53 E57 E248 E25 25a E132
E134 134a E26 26a E131 E178 E259 E80 E80a E162 E279

F. Parties de mammifères

46a 46b 46c F47 47a F48 F49 F50 50a F51 51a

51b 51c 51d 51f F52 F143 143b F128 F32 V52 F126

G. Oiseaux

G1 1a G2 G3 3a 3b G4 4a G5 G6 G158

G127 G131 G264 G8 8a 8b G139 G7 7a 7b 7e

G9 9a G164 G11 G13 13a G162 G146 G144 G148 148a

G14 14a G15 15a G16 16a 16b G17 17a G18 G19

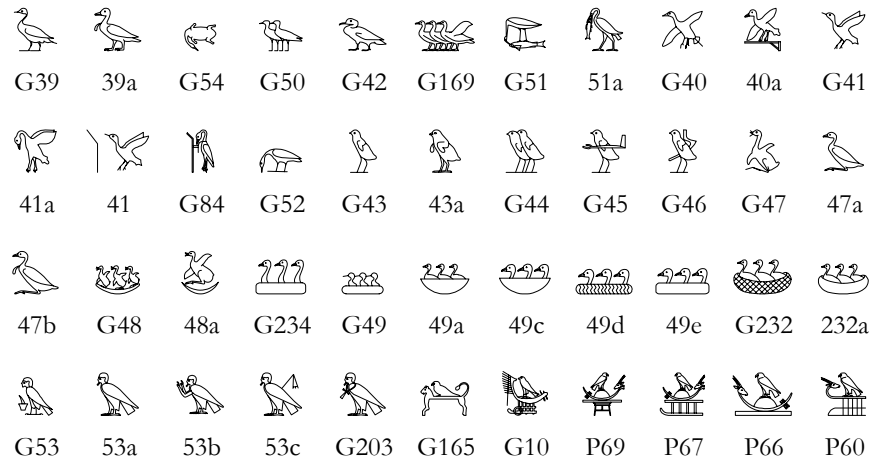
G20 20b G21 21a 21b G195 G207 G212 G25 25a G190

G22 22a G23 G24 24a 24b G26 26b 26c G27 G28

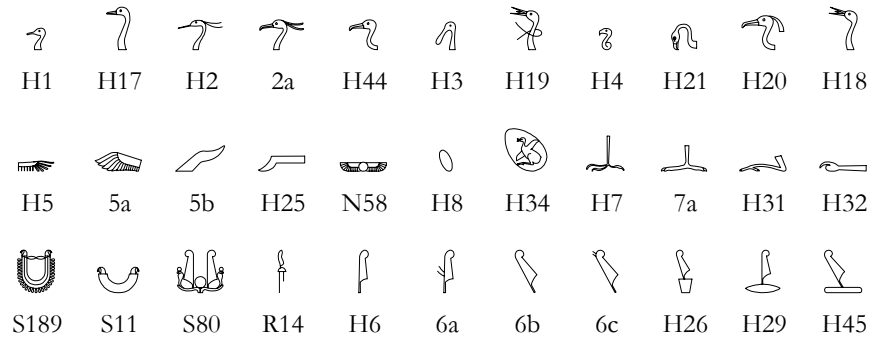
G28 G300 G299 G29 29a 29b G225 225a 29 29 G226

G298 198a G227 G30 30a G213 G31 31a 31b 31c 31d

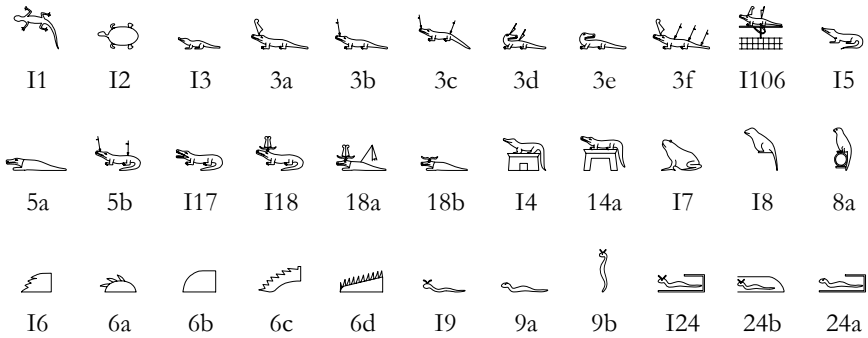
G31 - G32 G33 - G34 G35 G36 G37 G38 G68



H. Parties d'oiseaux



I. Sauriens, reptiles, amphibiens



I25 25a 25b 25c P9 I117 I14 14c 14b 14d 14a

I89 I86 I10 10a 10b I11 V21 21a I34 I31 31a

31b 31c I15 15b 15c I12 I58 I55 G16 I13 13a

I64 I44 I60 I138 I45 I73 O16 N6 I70 I71 I73

K. Poissons

K1 K2 K3 K5 K7 K4 4a 4b K17 K11 K13

K14 K18 18a 18b G51 51a K24 K26 T53 K6 6a

L. Invertébrés

L1 L9 L10 L11 L12 L15 S103 C308 L29 L2 L16

L3 3a L34 L17 L5 L7 L19 C277 L4 L18 L6

M. Plantes

M1 1a 1b 1c M50 N111 M1d M191 M55 M56 M57

M46	46a	46b	M54	54a	M3	3a	3b	3c	3d	3e
3f	M42	M187	M4	4a	4b	M5	5a	5b	M6	M7
77a	M64	64a	M44	M176	M189	X8	M17	17a	17a	M18
M19	M148	M149	M150	M20	20a	20b	M21	M22	M23	23a
M24	24a	M26	26a	M25	M27	M28	M157	M40	40a	40b
40c	M185	M184	Aa28	Aa29	M195	M36	M177	M39	39a	39b
39c	M41	M33	33a	33b	M33	U9	U10	M35	M37	37a
37b	37c	M38	38a	38b	M182	M29	M170	M30	M32	32a
M31	31a	31b	31c	M203	M181	M34	34a	M174	M111	M2a
M2	2b	M9	9a	9b	M10	M73	M11	11a	11b	11c
11d	M12	12a	12b	M13	13a	M14	14a	M91	M127	M129
M127	R26	M15	15a	15b	15c	M16	16a	16b	M139	139a

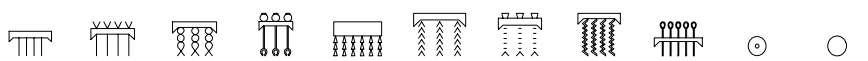
139b 139c O44 M8 8a 8b 8d 8e 8f 8g 8c

8h 8i 8j 8k 8l M8 M43 43a 43b M43 Aa23

Aa23 Aa23 Aa23 Aa23 M192 M186 M52 M178 M179 M38 M39

N. Ciel, terre, eau

N1 N50 N49 N2 N3 3a 3b 3c N46 46a 46b



N4 4a 4b 4c 4d 4e 4f 4g 4h N5 Y24

N6 6a 6b 6c 6d N51 N7 N8 8a 8b 8c

N123 P44 N58 58a N27 27a N138 N9 9a N10 10a

X6 X6a X6b N28 28a 28b 28c 28d N11 N105 N63

N12 N12 N62 62a 62b F42 U104 G7 G7e G48 N64

N14 N13 N16 16a 16b 16c N17 N18 N19 N120 N23

N20 N21 21a N22 N24 24a 24b 24c 24d 24e 24f

24g 24h N111 N71 R12 N72 N74 N25 N26 N30 30a

N29 X7 N55 N32 N34 34a N33 33A N90 N44 N97

N31 31a 31b 31c 31d 31e 31f 31i N36 36a 36b

N36c 36d 36e N98 N99 N100 N101 N38 N37 37a N39

N103 103a N40 40a N41 N42 N104 104a N35 35b 35c

N35a N112 N113 T64 O121 T84 T128 R18 G266 A337 N118

O. Constructions, bâtiments, parties d'édifices

O1 1b O2 2a O68 O3 3a O4 4a 4b O5

O6 6a 6b 6c- O7 O8 O90 90b O10 O96 O88

O9 9a 9b 9c 9d 9e 9f O120 O119 O13 13a

13b 13c 13d O106 106a 106b O14 14a 14b 14c O15

O38 38a 38b O36 36a 36b 36c 36d 36e O37 37a

O118 O32 32a 32b 32c 32d O16 16a 16b 16c O17

O31 O34 O35 35a O11 11a O12 O100 O121 O132 O135

O137 O33 33b O129 O20 O21 21a 21b 21c 21d O169

O166 O18 18a 18b 18c 18d 18e O19 19a 19b 19c

O22 22a 22b 22d O180 O182 W4 O23 23a 23b 23d

23e 23f 23h 23i 23j 23k 23l 23m 23n 23o 23p

23q 23r 23s O24 24a O25 O191 O190 O26 26a O51

O40 40a O41 O226 O27 O199 O28 28a 28b O29 O29v

O30 O44 44a 44b 44c 44d O45 O46 O195 O39 O47

O48 48a 48b O49 49a O50 O50 O42 42a 42b 42c

42d 42e 42g 42h 42i 42j 42l O43 43a U97 Aa5

Aa5 Aa5b Aa5c Aa5d O237 O230 Aa12 O217 G129 C20 C267

P. Bateaux et parties de bateaux

P1 1a 1b 1c P30 P3 3a P2 2a 2b 2c

2d 2e 2f 2g 2h 2k P4 4a 4b 4c 4d

P4e P36 P13 P20 P25 P26 P60 P59 G10 P39 P42

P5 5a 5b 5c 5d 5f 5g 5h 5i 5j 5l

5k 5m 5n 5p 5q 5s P6 6a 6b P76 76a

P7 7a 7b P8 8a P8 P9 D33 A10 A10a P10

10a 10b P90 P11 11a 11b 11c P88 Aa28 P93 P94

Q. Mobilier domestique ou funéraire

Q1 1a 1b Q11 Q2 2a 2b 2c Q3 Q4 4a

Q5 Q27 Q6 6a 6b 6c 6d 6e 6f 6g 6h

6i Q7 7a 7b 7c 7d 7e 7f 7g 7h Q33

Q14 Q37 Q16 Q12 Q18 18a Q23 Q19 Q20 Q22 Q24

R. Mobilier et matériel de culte

R1 1a 1b 1c 1d 1e 1f 1g 1i R2 2a

2b R3 3a 3b 3c 3d 3e 3f 3g 3h 3i

R3 3k 3l 3m 3n 3o 3p 3q 3r 3s 3t

3u 3x 3z R4 R5 R6 R40 40a R36 R37 R7

7a 7b 7c 7e 7f 7g R8 R9 R10 10a 10b

10c 10d 10f 10g 10h R11 R54 R122 R12 R56 N71

R92 R92a R61 R31a R14 14a 14b R63 63a R65 65a

R13 T84 R15 15a 15b R72 R76 T128 R71 R124 R81

R16 16a 16b R17 17a 17b 17c 17d R18 18a 18b

18c 18d 18e 18f 18g R19 19a R109 R20 20a R21

R26 26b R22 R23 23a R118 R88 R24 R25 R30 R62

S. Couronnes, habillement, bâtons, bijoux, sceptres

S1 1a S2 2a N67 N67a N67b S47 S3 S4 S51

N70 N70a S5 S6 S53 S185 S186 S8 8a S60 60a

S61 61a 61b S9 9a S62 S64 S70 S68 S77 S75

S80 S7 S55 S56 S57 57a 57b 57c S10 10a 10b

S83 S12 12a S13 13a S14 14a 14b 14c G8 G205

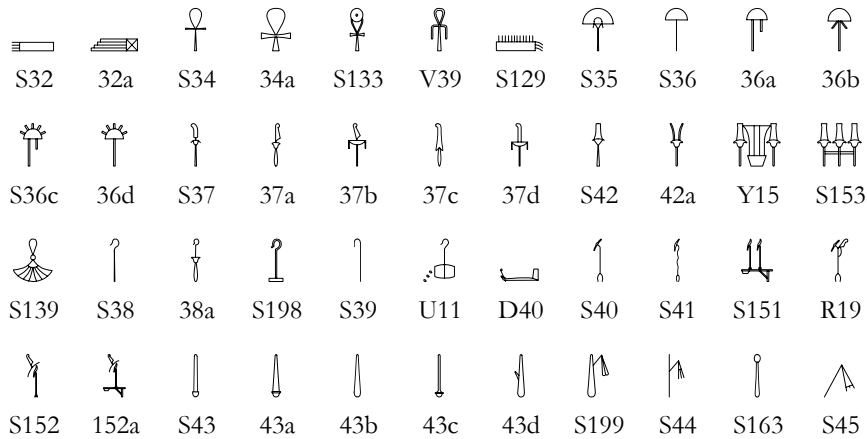
S15 15a 15b S16 S17 17a 17b S19 S20 20a S93

S11 11a 11b 11c 11d S188 188b S100 S101 S103 S95

S18 18a 18b S107 S21 21a S22 22a S193 S23 S131

S24 S25 S26 S196 S27 27a S113 S114 S115 S116 S117

S29 29a 29b S123 S125 S30 S31 S28 28a S88 S33



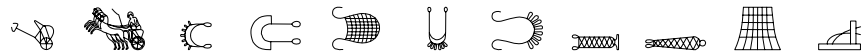
T. Armes, guerre, chasse, boucherie

T84a 84b 84c 84d T128 T22 22a 22b 22c 22d T23

T82 T80 80a T11 11b T62 T63a T65 T57 T36 T49

T63 63b 63c T64 64a T116 116a T9 9a 9b 9c

9d T10 Aa32 T12 12a 12b T66 T67 67a 67b T51



T17 A250 T24 24a 24b 24c 24d T88 88a T89 T26

26a 26b 26c 26d 26e 26f 26g 26h T27 T92 92a

T90 T91 T25 25a 25b 25c 25d 25e T86 T87 T109

T113 T135 T106 O121 C12 A22 D34 P46 E91 C185 N120

U. Instruments agricoles, outils

U1 U2 U3 U4 U5 G3 G3a G3b G46 S31 U45

U6 U59 G29 U7 7a 7b 7c G29 U8 U117 G225

G225 U17 U18 U62 U119 U20 U19 19a U21 21a U58

U13 13a 13b 13c 13d U14 14a U15 15a U60 U61

F134 U16 16a 16b 16c 16d U122 U126 U9 U10 10a

U11 U12 U52 U50 50a U22 22a 22b U69 U109 U115

U107 U25 U23 23a 23b 23c 23d 23e U24 24a 24b

24c 24d 24e 24f 24g 24h 24i 24j 24k 24l 24m

24n U26 26a U27 27a 27b U127 U34 34a U35 35a

U29 U28 U32 32a 32b 32c U33 33a 33b U36 36a

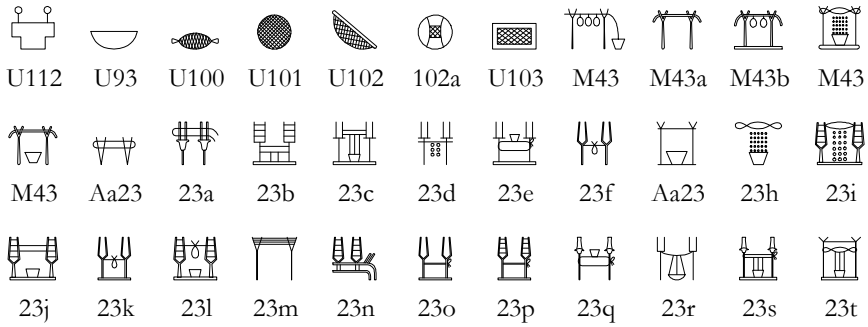
36b D375 D31 M19 M148 U72 U38 38a 38b 38c U91

U91 U92 92a U98 U41 U39 39a 39b 39c 39d 39e

39o 39f 39g 39h 39i 39j 39k 39l 39m 39n 39p

39q U40 U37 U37 37a U88 U97 U97 97a U99 99a

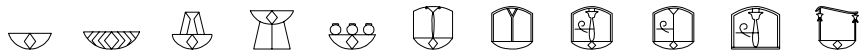
99b 99c 99d 99e U30 30a 30b X13 U116 U31 U31



V. Cordes, vannerie, sacs

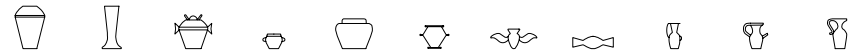
V32e V110 110a V36 36a 36b 36c 36d 36e V98 V102

W. Vases



W3 3a W5 5a W38 W4 4a W35 35a 35b W36

W37 37a 37b 37c 37d W1 1a 1b W2 2b W30



W29 W33 W27 W6 6a W7 7a W8 W9 9a 9b

W40 W10 10a 10b Aa4 W67 W11 11a W12 W13 W62

W64 W66 W72 W73 W93 W14 14a W87 W15 15a 15b

W16 16a W45 W46 W47 W48 W59 W125 W65 W19 W20

W50 W51 W22 W23 W21 21a 21b 21c W24 W124 D39

Aa27 W25 25a W101 W17 17a 17b 17c 17d W18 18a

18b N75 N112 112a N119 W56 W54 W57 W56 D60 F17

A6 6a 6b 6h 6j A501 A135 135c C92 R1 O3

X. Pains, pâtisserie, nourriture

X1 R3 X2 2a 2b 2c 2d R3 O3 X3 3a

3b 3c R1 R3 O3 X4 4a 4b 4c 4d 4e

4f 4g N141 X5 X5 X6 6a 6b 6c 6d X10

X7 N29 X12 X11 X13 X8 D37 N97 O106 O7 O3

Y. Écriture, jeux, musique

Y1 Y2 Y2 Y10 Y3 3a 3b 3c Y4 4a Y6

Y5 S28 M38 Y5 Y24 Y17 Y22 Y23 Y7 7a Y15

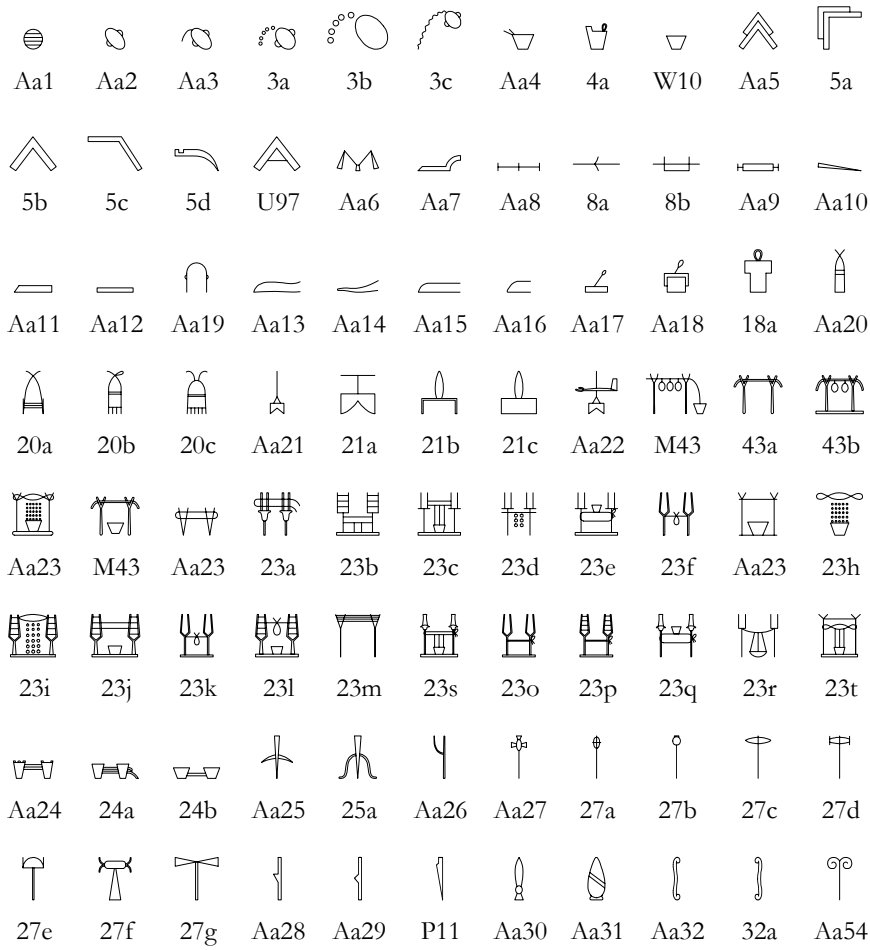
Y8 8a Y18 18a 18c 18d B46 A239 B45 B48 A241

Z. Figures géométriques

Z1 Z5 5a Z4 4a 4b Z2 2a 2b Z3 3a

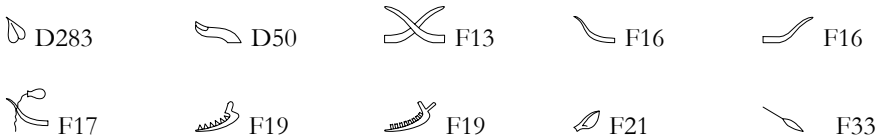
Z6 6a T33 Z7 Z8 Z9 Z10 Z11 11a Z12 Z26

Aa. Signes non définis



Liste sélective par formes

Signes obliques



F33 F33 F37 F37 F37

F37 F37 F37 F37 F37

F37 F38 F38 F38 F44

G17 G17 G20 H5 H6

H6 H45 I6 I6 L6

K6 M3 M3 M41 M2

M10 M11 M32 N63 F42

N21 N24 N29 N24 N24

N24 N24 X7 N35 O37

O37 O40 O226 P10 P10

P10 P11 S1 S1 N67

S8 S9 S70 S56 S57

S57 T30 T30 T31 T32

T32 T29 T29 T29 T29

T29 T7 T7 T46 T52

T2 T15 U1 U2 U3

U4 U5 U6 U7 U7

U13 U13 U13 U13 U13

U58 U59 U50 U50 V5

V6 V62 V35 W45 W56

Z5 Z5 Z6 T33 Z9

Z10 Z6 Z4 Aa2 Aa3

Aa3 Aa3 Aa3 Aa5 Aa5

Aa10 Aa14 U102 N34

Signes de forme ovale

D21 D154 D130 D21 D22

D23 D279 D283 H8 H34

M33 M33B N32 O36 U100

V10 Y17 V38 V22 V23

V26 V65 V32 V32 V32

V32 Aa2 Aa3 Aa3 Aa3

Aa3 X3 X3 X3 F34

Signes ronds, arrondis ou de petite taille

F51 F51 F51 F51 F51

F51 F52 H8 K6 L6

M42 M31 M39 M39 M39

M39 N5 N6 N6 N6

N9 N9 N10 N10 N62

N14 N29 X7 N32 N34

N33 N33A N90 D12 Y24

Aa1 N41 N42 N104 N104

O45 O48 O48 S21 S21

O48 O49 O49 O50 O50

O39 Q3 Q7 R7 R7

R7 R7 S10 S11 N44

S20 S20 F38 V1 Z7

V2 V2 U52 U9 U10

V2 V9 V33 V34 W10

W10 W11 F22 W12 W13

W24 X6 X6 X6 V6

X2 X2 F34 M35 O26

D153 X1 S56 T28 T12

U30 U30 U22 V7 F43

Q33 O46 M36 Y6 Z11

M31 W11 X2 N15 T67

M36 F41 S19 N13 S83

T49 T67 T67 S10 S95

U102 T92 O119 O120 U101

U102 T109 X6C X6D

Signes horizontaux

F37 D13 D24 D51 T1

T1 T21 T21 T21 T21

T11 T11 T11 Aa8 Aa8

V27 F37 M3 M3 M3

M3	O34	U20	U31	N17
V2	V3	V26	Aa12	S24
T9	T9	T9	T9	T9
T10	V13	V14	N35	O29
V27	V27	Aa8	F16	F18
F32	F42	P8	V23	O39
X5	Y1	Y2	Y2	Aa11
F18	F24	F23	F42	F42
F46	F46	F46	F46	F47
F47	F48	F49	H31	H32
N31	O31	P13	R5	T30
R4	R22	R23	R92	S32
N20	N24	N1	N50	N58
Aa9	Aa24	D155	N18	T7
V32	V32	U15	U21	W8
N58	N11	N105	N12	N62

N62 N16 N16 N16 N16

R56 P20 R24 S32 S129

T33 T16 T31 V65 Aa17

T7 T88 T88 T27 V65

T90 T113 T135 U119 U19

U19 U14 U14 Aa24 H5

V32 F40 F37 I6 M11

V32 V32 V32 V30 V31

V37 V31 W7 W80 X4

X4 X4 X4 X4 Y10

Y5 Y22 Aa13 Aa14 Aa15

X4 T91 Y5 D153 D27

D25 D52 D53 D280 F19

N23 N28 Z8 N37 Aa16

N37 N38 N39 O47 N22

O43 Q2 Aa7 V12 Aa6

D327 D48 D49 M9 F21

I6 I6 M11 H25 U93

V23 V22 F30 F30 V23

D157 D158 F19 M11 M11

D318 F40 H5 N3 N28

N28 P44 N27 N24 N25

N26 N31 N36 N36 N36

N31E N36 N36 N36 N98

N100 O1 O4 N99 O35

P4 P4 P4 Q2 R6

O226 Q4 Q5 Q7 Q18

U9 U10 U10 V11 M38

V16 V37 W3 W3 R3

Q7 W7 X2 N30 F37

I6 I6 F18 N31 N31

M182 M9 F39 N101 O4

R20 R23 S12 S12 T24

M11 N46 N46 N103 O14

N27 N28 N28 O14 O35

O24 O40 T26 U17 U18

Q27 Q6 Q6 Q6 R1

R3 R3 R7 S10 R92

R118 S11 S11 S11 S188

S25 T140 T32 T17 T24

T24 U97 Q2 U62 F20

U21 U13 U13 U13 U13

U13 U58 U59 U15 U61

U16 U16 U16 U16 U16

U126 U103 U99 V10 V15

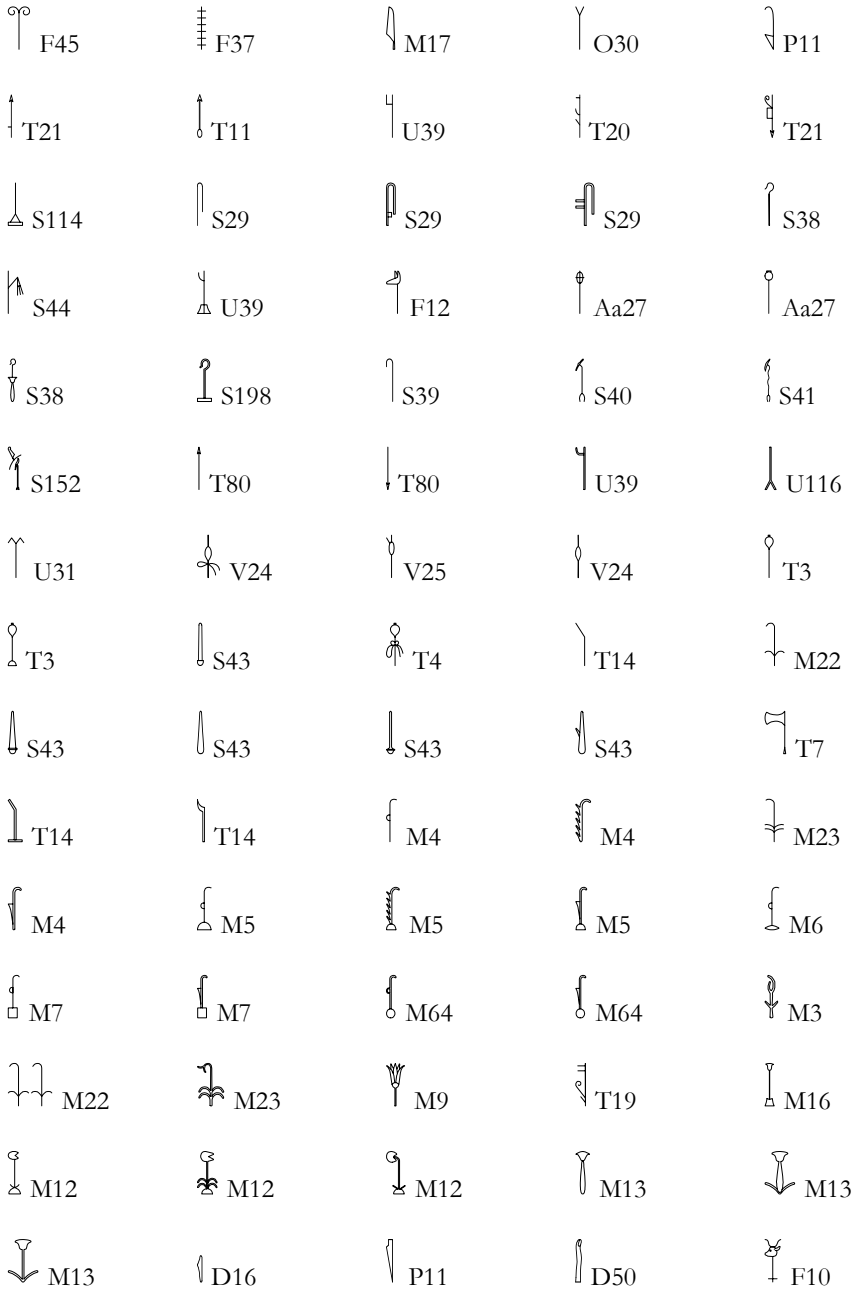
V62 V16 V22 V23 W6

W27 W38 X5 N30 N71

V15 F39 M38 M8 N40

F40
F40
F40
F39
F40
M37
M38
M2
M8
M8
N40
N103
N24
O5
O41
Aa18
N4
N4
N4
N4
N24
O42
O32
O17
T66
T26
O42
Q6
Q6
R3
O199
Q6
Q6
S118
S131
Q19
Q20
R3
M8
O27
N31
N31
O43
R3
R3
R3
R61
T29
T29
T29
S28
S28
T26
S117
W5
V110
V110
T26
T26
T26
T26
U97
V16
O42
O42
Q4
Q6
Q18
Q22
R3
R3
R3
F13
O40
F20
F20
M8
N46
N35
O1
O4
S116
W18

Signes verticaux



F11 F11 F12 F25 W19

F25 F27 F35 F35 F36

F36 F36 F62 H7 T53

M40 M40 M40 M40 M129

M29 M170 M30 M31 M31

N35 O120 O29 O44 O44

O44 P76 P6 P8 P8

P9 P11 P76 M185 M18

U104 O25 O191 O28 O28

O28 O44 D26 Q7 Q7

Q7 Q7 Q7 Q24 R8

R9 R14 R14 R14 R15

R15 R15 R16 R16 R16

R17 R17 R17 R17 R18

R19 R109 R21 R40 R40

R36 S18 S18 S34 S133

S36 S36 S36 S36 S36

S37 S37 S37 S42 S42

S88 T34 T35 T16 T3

T3 T3 T3 T3 T22

T73 T8 T8 U34 T56

T75 T76 T22 T14 T18

T18 T19 T19 T19 V48

T74 T75 T22 T22 T23

U22 U22 U23 U23 U23

U23 U24 U24 U24 U24

U24 U24 U24 U24 U24

U24 U25 U26 U26 U27

U27 U27 U127 U29 U28

U34 U34 U32 U32 U32

U33 U33 U33 U36 U36

U39 U39 U39 U88 U99

U99 U99 U30 V18 V28

V28 V28 V28 V28 V29

V29 V91 V130 V39 V38

Y23 Y18 Y18 Y18 Y18

Y18 Aa21 Aa27 Aa26 Aa27

Aa27 Aa27 Aa28 Aa29 H6

Aa32 Aa32 D16 U11 U12

U32 A1 A33 D17 F13

F14 F14 F15 F27 F27

F28 F29 F29 F29 F29

F31 F36 H26 H29 Aa30

H6 F50 F50 K6 M1

M1 M1 M1 M46 M44

M56 M55 M54 M24 M24

M23 M23 M157 M15 M37

M37 M73 M15 M15 M15

M16 M16 M139 M139 M32

M32 M34 M34 N8 N8

W25 X2 Y8 Z11 Z11

N8 N7 O6 O6 O6

O7 O6 O8 O90 O9

O9 O9 O36 O36 O36

O36 O38 O38 O32 O20

O11 O11 O12 O20 O21

V36 V36 V36 V98 Aa20

O21 O21 O21 O21 O18

O18 O18 O18 O19 O19

O22 O190 O24 O26 O44

O46 P7 P7 P7 Q1

Q1 Q1 Q16 R1 R1

R1 R3 R3 R3 R7

R11 R54 R122 R13 R13

R63 R65 R72 R76 R124

R17 R18 R18 R18 R18

R19 R20 R37 S47 S9

S100 S16 S17 S18 N34

O16 R1 R3 R3 W5

N31 S196 S27 S30 S31

S33 S34 S35 S139 S37

S37 T55 T5 T5 T13

T13 T65 T57 T36 T24

T25 T25 T25 T25 U23

U72 U35 D31 U92 U98

U39 U39 U39 U39 V60

U39 U39 U39 U40 V4

V5 V45 S113 V17 V17

V17 V19 Aa19 V21 V21

V116 V39 V36 V36 W1

W1 W1 W2 W2 W30

W29 W10 W21 W21 X3

X3 X3 X8 X10 X13

Aa20 Aa27 Aa31 D63 D63

Y3 Y3 Y4 Y4 Y3

Aa5 Aa25 Aa25 Q14 U92

F178 F37 F31 F41 F41

F41 M148 M149 M150 M19

M20 M21 M14 R26 S77

M8 M8 M8 M8 M8

M8 M43 M43 M43 M43

N4 N4 N4 N4 N97

O2 O2 O68 O3 O13

O36 O36 O18 R25 X2

O18 O22 O22 O23 Y15

O23 O23 O23 Q6 T28

R2 R2 10 R10 R61

S101 S15 S15 S17 S17

S27 S115 T92 U38 U38

U38 U91 W17 W17 W17

W17 O33 W17 T89 M20

O182 O33 O33 S15 O33

O129 O130 O132 M54A W93

Liste phonétique

- ꜣ -

ꜣ	G1
ꜣꜣ	G2
ꜣi	T12
ꜣꜥ	S25
ꜣw	F40
ꜣb	F28, R15, S34, U23, W7, W8
ꜣby	E24

ꜣbw	E26			
ꜣbd	N11,	N12,	N64	
ꜣpd	G38,	G39,	H1	
ꜣmm	D49			
ꜣms	E5,	S44		
ꜣr	T12			
ꜣḫ	G25,	G190,	H20,	M8,
	M15			
ꜣḫw	N8			
ꜣḫt	M8,	N18,	N27	
ꜣḫty	N19			
ꜣs	H8,	Q1,	Q2,	F51,
	F51	et var.,	V2	
ꜣsḫ	U1			
ꜣḳ	S38			
ꜣt	F3,	F9		
ꜣtp	A9			
ꜣtf	S8			
ꜣd	I3			

i	A1,	A40,	A41,	A42,
	A50,	A51,	A52,	B1,
	G7,	M2,	M17,	Z1
i3	F18			
i3w	A19,	A30		
i3b	U23,	R15		
i3bt	R15			
i3ft	H7			
i3m	M1,	M1A		
i3rrt	M43	et ses var.		
i3ḫw	N8			
i3ḳ	S38			
i3k	A19			
i3kb	D3	et ses var.		
i3t	D56,	D57,	F37,	F37,
	F38,	F175,	N30,	O44,
	R12,	R19,	S40,	S152

iꜣṯ	D56,	D57		
iꜣd	D46A,	N4		
iꜣdt	D46,	N4		
ii	M18			
iʿ	D212A			
iʿw-r	D154			
iʿb	F16,	U116,	W10	
iʿn	E32			
iʿrt	I12			
iʿḥ	N11,	N12,	N12A	N62
iw	D35,	D54,	E9,	E14,
	N18,			
iwꜣ	E1			
iwʿ	F44			
iwf	F51	F51	et var.	
iwn	O28			
iwnt	T10			
iwr	B2			
ib	E8,	F34		

ib3	Y6			
ibḥ	F18			
ipw	F13			
ipt	F13,	O45,	O46,	W11
	W12			
im	D36,	D37,	D38,	D39,
	D40,	M42,	M1	M44,
	X8,	Z11,	Aa13,	Aa14,
(*im*)	Aa15			
im3	M1,	M1A		
im3ḫ	F39			
(*i*)*m*(*y*)	G17,	Z11		
(*i*)*m*(*y*)-*r*	F20			
imw	P1			
imn	C12,	G7	A5	
imnt	R13,	R14		
in	A27	K1,	W24,	W25
inb	O36			

inpw	A18,	C6,	E15,	E16,
	E16A			
inr	O39			
inḥ	D13			
int	K1			
ir	D4			
iry	A48			
irp	M43,	W21		
irt	D4			
irtt	W20			
irṯt	W20			
iḥ	E1,	F1,	M2,	T24
ik	A19			
is	M2,	M40,	O35	
isw	F44			
išd	M43			
igʾi	S151			
it	I3,	I9,	M33,	R7
	U10,	V15,	X1,	X2,
	X3			

ity	A23,	I3		
itḥ	U31			
it	V15			
id	A17,	D46,	F45,	N4,
	N41,	N42,	V37,	V37
idb	N21,	N22		
idn	F21			
idr	V37,	V37		
idt	D46,	F45,	N4,	N41,
	N42,	V37		
- *y* -				
y	M17,	Z4		
- *ꜥ* -				
ꜥ	D36,	D37,	D38,	D39
ꜥꜣ	O29,	O31,	S25	
ꜥꜣb	M19			
ꜥꜣm	T14,	T15		
ꜥꜣt	O39			

ꜥin	D7,	D8		
ꜥꜥb	U116			
ꜥwt	S38,	S39		
ꜥb	D59,	F16	F17	U116,
	W10			
ꜥbꜣ	O26,	S42		
ꜥbw	F17			
ꜥbš	W21			
ꜥpr	Aa20			
ꜥff	L3			
ꜥfty	A36,	A36A,	A36C	A37
ꜥfdt	Q5			
ꜥm	F10,	F64		
ꜥmꜥꜣt	T14			
ꜥn	D7,	D8,		
ꜥnn	D55			
ꜥnḫ	S34			
ꜥnt	D51			
ꜥnd	V26,	V27	Aa8	

ꜥnḏ	V26,	V27	Aa8	
ꜥrḳ	V12			
ꜥrt	F19			
ꜥḥ	M2,	O11,	O12,	T24
ꜥḥ3	D34,	T11		
ꜥḥꜥ	P6,	P7		
ꜥḥꜥw	P1			
ꜥḫ	H5			
ꜥḫm	G11			
ꜥš	A26,	M41,	Aa2	
ꜥš3	I1			
ꜥḳ	G35,	I25		
ꜥṯḫ	A36,	A36A,	A36C	A37
ꜥd	K3,	K5,	V26	V27
ꜥḏ	K3,	K5,	V26	V27
- w -	ou			
w	G43,	N23,	N33A,	Z2.,
	Z3	et leurs var.	Z7	
w3	N31	V4		

wꜣb	S40			
wꜣḥ	S10,	V29		
wꜣḫ	M15			
wꜣs	S40			
wꜣst	R19			
wꜣt	N31			
wꜣḏ	M13,	M14		
wi	A53			
wiꜣ	P3			
wʿ	G45,	T21,	Z1	
wʿb	A6,	A133,	A135	D60,
	F17,	W54,	W55,	W57
wʿr	D56			
wʿrt	D56			
wʿḥ	N11,	N12,	N12A	N62
ww	G44			
wbꜣ	U26,	U27		
wbn	N8			
wp	F13,	Z9,	Z10	

wp-wꜣ-wt	C6,	E16,	E18,	E19
wpt	F13			
wpt-rnpt	F14,	F15		
wfꜣ	G38			
wn	E34,	M42,	Z11	
wnwt	N14			
wnm	A2,	M42,	Z11	X7
wnmy	R14			
wr	A19,	A21,	A62,	G36,
	Z9,	Z10		
wrs	Q4			
wrrt	T17			
wrḥt	W1,	W2		
wḥꜣ	W6,	Aa2		
wḥꜣt	W6,	Aa2		
wḥʿ	P4			
wḥm	F25			
wḥm-ʿnḫ	I7			
wḥmt	F25			

wḫ	R16			
wḫd	Aa2			
ws	Q1,	Q2,	F51	et var.
wsf	G38			
wsr	F12			
wsrt	F12			
wsḫ	S11,	W10		
wsḫt	O15,	O307		
wst	T30A			
wš	D3			
wšꜣ	G38,	G41,	G42	
wšm	H2			
wt	V38,	Aa2		
wtt	D52,	D53		
wṯs	U39	U40		
wd	V24,	V25		
wdb	F46			
wdpw	W22,	W23		
wdf	G38			

wdn M11

wdḥw R3

wḏ M13, M14, O26, V24,

V25

wḏꜣ U28, U29

wḏꜣt D10

wḏꜥ Aa21, Aa22

wḏb F46, F47, F48, F49,

M11, N20 N22

wḏḥw R3

- b -

b D58

bꜣ G29, G29, G29, G29,

G53, E10, E184, E10,

W10A, Aa4

bꜣw G30

bꜣḥ D52, D53, D280

bꜣḫ D4, D5, D7

bꜣs W1, W2

bꜣt	F62,	Y8A		
bi	F18,	U16		
biꜣ	F18,	N34,	N41,	N42,
	U16,	W10		
bik	G5,	G6		
bit	L2			
bity	A45,	A46,	L2	S3,
	S4			
bʿḥ	G32			
bw	K2,	K5		
bni	M30			
bnw	G31			
bnr	M30			
bnt	Y7			
bḥ	F18			
bḥs	E2			
bs	K5			
bš	D26			
bkꜣ	B2			

bty	M34			
bd	R9			
bdt	M34			
- p -				
p	Q3			
pꜣ	D12,	G40,	G41,	N9,
	N10,	X6	Y24	
pꜣḳ	H2,	H3		
pꜣt	D12,	N9,	N10,	X6,
	Y24			
pnꜥ	P1A			
pr	I24,	O1		
pr-ḥḏ	O2			
prt	U13			
prt-ḫrw	O3			
pḥ	F9,	F22,	N41,	N42
pḫr	F46,	F47,	F48,	F49
ps	Q7			
psg	D26			

psd, psḏ	F37,	F37A,	F38	N8
	N9,	N10	Y24	
pḳ	H2,	H3		
pt	N1			
pṯḥ	C19,	C20		
pd	T9,	T9A,	T10	
pdt	T9,	T9A,	T10	
pds	D56			
pḏ	T9,	T9A,	T10	
pḏt	T9,	T9A,	T10	

-f-

f	I9			
fꜣ	A9			
fnḫ	V12			
fnd	D19,	D20		
fnḏ	D19,	D20		
fḫ	V12			
fḳꜣ	X4			
ft	I9			

- *m* - ou

m	G17,	G19,	G20	D36,
	D37,	D38,	D39,	D40,
	Aa13,	Aa14,	Aa15,	M44,
	N31,	U31,	X8	
m3	D4,	G3,	U1,	U2,
	U3			
m3i	E22			
m3ꜥ	H1,	H2,	U4,	U5,
	Aa11,	Aa12		
m3ꜥt	C10,	H6,	H6A	
m3w	G46			
m3ḥḏ	E28			
m3t	W7,	W8		
m3ṯ	W7,	W8		
mi	D37,	D38,	G19	G20,
	N31,	N36,	N37,	N38,
	N39,	W19		
miw	E12			

mʿr	M1,	M1A,	V29	
mw	N35A			
mwt	G14,	G15		
mm	G18			
mn	T1,	U32,	Y5	
mniw	A33,	A47,	A48	
mnit	P11,	S18,	Aa26	
mnʿ	D27			
mnʿt	B5,	D27		
mnw	C8,	M1,	O34,	R22,
	R23,	R118,	T1	
mnḥty	T33			
mnḫ	U22			
mnḫt	S27,	S115,	S116	
mntw	C17			
mnd	D27			
mnḏ	D27			
mr	N36,	N37,	N38,	N39,
	O5,	O24,	U6,	U7,

(*mr*)	U8,	U23,	W19	
(*i*)*m*(*y*)-*r*	F20			
mrḥt	W1			
mrrt	O5			
mhr	W19			
mḥ	D36,	D41,	D42,	V22,
	V23			
mḥw	M15,	M16		
mḥ-s	S3			
mḫ	D35			
mḫꜣt	U38	et var.		
m-ḫnw	voir W24			
ms	B3,	B4,	F31	
msn	V32			
msḥ	I3			
mst	F31			
msḏr	D18,	F21		
mšꜥ	A12			
mt	A14,	D52,	D53,	F20,

(*mt*) G14, Z6

mty D50, T14

-mtn- G41A, T30A

mtr D50, T14

md S43

mdw S43

mḏ V11A, V19, V20, V21

mḏ-šmʿw M28

mḏꜣt Y1, Y2

mḏḥ S10, T7

mḏt V11A, V19, V20, V21

mḏty Aa25 (?)

mḏd Aa23, Aa24

- n - ou

n D35, N35, S3, S4

ni D36, D41

niw G34

niwt O49

nʿʿ Y3, Y4

nʿr	K13			
nw	U19,	U19,	U20,	W24,
	N35A,	W24,	W24	
nwt	N1			
nb	V30			
nbw	S12,	S13		
nbt	V30			
nbty	G16			
nbt-ḥwt	O9			
nf	P5			
nfw	P5			
nfr	F35,	M9		
nfr-tm	R16			
nm	O5,	T34,	T35	
nms	S57			
nmt	D54,	T29,	T29A	
nmty	G7A,	G7B		
nmtt	D54			
nn	A17,	A17A,	M22 doublé	

nnw	W24 triplé			
nnt	M22 doublé			
nr	G14,	H4		
nrt	G14,	H4,	R24,	R25
nḥ	G1,	G4,	G21	
nḥb-kꜣw	D30			
nḥbt	M10			
nḥsy	T14,	T15		
nḫꜣḫꜣ	S45			
nḫb	M22,	W24,	M22*W24	
nḫbt	M22,	W24,	M22*W24	
nḫn	O47,	O48		
nḫḫ	S45			
nḫt	A24,	D36	D40	
ns	F20			
nsisi	Q7 doublé			
-nsw-	A43,	A44	G7	
nsrsr	Q7 doublé			
nst	W11,	W12		

nšmt	K6,	P1		
nt	N35,	R24,	R25	
nṯr	G7,	R8		
nḏ	Aa27,	Aa27*W24		
nḏm	M29			
nḏs	G37			

- r -

r	D21,	G38		
rỉ	M6			
rꜥ	C1,	C2,	G9	N5,
	N6,	Y24		
rw	E23			
r.wy	D22			
rwd	M32,	O40,	T12	
rwḏ	M32,	O40,	T12	
rm	D9,	H4,	K5	
rmn	D36,	D41		
rmṯ	A1*B1*Z2,		H4	
rn	V10			

rnp	M4,	M7		
rnpt	M4,	M39		
rri	E12			
rḫyt	G23	G24		
rḫt	G23	G24		
rḫty	G50			
rtḥty	U31			
rs	M23,	M24,	M25,	S88,
	T13,	T14,	T15,	U40
rtḥ	U31			
rd	D56,	M31,	M32	

- h -

h	O4	
h3yt	A113	
h3t	N1,	Aa12
hb	U13	
hn	Q5	
hnw	W22	
hrw	N5,	Y24

- ḥ -

ḥ	V28			
ḥ3	D1,	M16,	N76	
ḥ3b	O22,	W3,	W4	
ḥ3m	G51			
ḥ3t	F4			
ḥ3ty	F4			
ḥ3t-sp	M4			
ḥyt	O6,	O7		
ḥꜥ	F51,	F51C		
ḥꜥw	P1			
ḥw	A19,	A24,	A25,	F18
ḥwt	O6,	O7		
ḥwt-ꜥ3t	O8			
ḥwt-ḥr	C9,	O10		
ḥb	O22,	W3,	W4	
ḥbs	S28,	Z9,	Z10	
ḥb-sd	O23			
ḥbt	W3			

ḥp	S36,	Aa5,	Aa5	
ḥpt	D32,	Aa5,	Aa5	
ḥf3w	I14			
ḥfn	I8			
ḥm	N41,	N42,	V37,	V37,
	U24,	U25,	U36	
ḥm-k3	D375,	D31		
ḥmw	P10,			
ḥms	A3,	A7,	A17,	B4
ḥmt	F45,	N41,	N42,	U24,
	U25,	V37		
ḥmty	N34,	W13,	X3	
ḥn	M2,	U6,	U7,	U8,
	V36			
ḥnw	G10			
ḥnmmt	N8			
ḥnn	D53			
ḥ(n)ḳt	W22,	W23		
ḥnk	D36,	D38,	D39	

ḥnt	W10			
ḥr	D2,	G5,	G13,	N1,
	N31,	Aa19		
ḥr-nbw	G8			
ḥry	N1			
ḥry-sšt3	E15,	E16,	E16A	
ḥrw	N1			
ḥrt	N1			
ḥḥ	C11,	C11B		
ḥs	Aa2,	W14		
ḥsb	Z9,	Z10,	Z11A,	Aa2
ḥsmn	U32			
ḥst	W14			
ḥḳ3	S38			
ḥḳ3t	D12	S38,	T14,	U9,
	U11,	U12		
ḥḳt	I7,			
ḥ(n)ḳt	W22,	W23		
ḥk3	F178			

ḥt F10, F11, O6, O7

ḥtp R4

ḥtm G38, Q1

ḥtr E6, E6A

ḥtt F10, F11

ḥḏ S14, T3, T4, T5

ḥḏt S1, S2

ḥḏḏ T6

- *ẖ* -

ẖ Aa1, Y24

ẖ3 D40, L6, M12, O27

ẖ3wt R1, R1E, R2

ẖ3st N25, Aa8

ẖ3t R1, R1E, R2

ẖꜥ N28

ẖw D36, D39, D43, O27, S37

ẖws A34

ẖb A32, G29-U6, G29-U7

ḫbꜣ	G29-U6,	G29-U7,	G225	
ḫbs	× Z9			
ḫpr	L1			
ḫprr	L1			
ḫprš	S7			
ḫpš	F23,	F24,	T16,	T16A
ḫfꜥ	D49			
ḫm	D35,	O20,	O34,	R22,
	R23			
ḫmtw-r	D23			
ḫn	G40,	G41		
ḫni	D19,	D20,	U31	
ḫnms	A11,	A21		
ḫnr	D19,	D20,	U31	
ḫnt	D19,	D20,	P2	U31,
(*ḫnt*)	W17,	W18		
ḫr	A15			
ḫrw	P8			
ḫrw.f	P9			

ḫrp	D36,	D44,	S42
ḫḫ	F10,	F11	
ḫsf	U34,	U35	
ḫt	M3		
ḫtyw	O40		
ḫtm	S20		
ḫtmw	S19,	S20	
ḫd	P1,	P26	

- *ḥ* -

ḥ	F32	
ḥꜣ	K4	
ḥꜣr	V19	
ḥꜣt	K4	
ḥꜥḳ	U37	
ḥp	Aa2	
ḥn	D33,	F26
ḥnm	W9	
ḥnmw	C4,	C5
ḥnt	F26	

ẖr	T28			
ẖr.wy	D283			
ẖr-ḥbt	W5			
ẖrt-nṯr	R10	et ses var.		
ẖrt-hrw	N7			
ẖrd	A17			
ẖkr	Aa30,	Aa31		
ẖt	F32			
- *s* -	ou			
s	A1,	O34,	O35,	S29
s3	G38,	G39,	H8,	V16,
	V17,	V18,	Aa17,	Aa18
s3w	A47,	A48		
s3b	E17,	F28		
s3ḥ	D61,	D62,	D63	
s3ḳ	I5			
si3	S32			
si3t	D57,	S32		
si3ṯ	D57,	S32		

sin	N32,	T11		
sʿḥ	E31,	S20		
sw	M23,	N5,	Y24	
swꜣ	Z9,	Z9*N31	Z9*N23	Z10
swi	A2			
swn	T11			
swr	A2			
swḥt	H8			
swt	F44,	M23		
sb	O35			
sbꜣ	N14,	O32,	U97	
sbi	T14,	T15,	Aa26	
sbḫ	O13,	O14,	O16,	O17,
(*sbḫ*)	O21			
sbḫt	O13,	O14,	O16,	O17,
	O21			
sbḳ	D56			
sbk	I4,	I5A,	I5*V30	
sp	O50,	Y24		

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à
E16-01096386-Morandi-Didier

sp3	L5			
sp3t	N24,	Aa8		
spr	D24,	F42,	N11,	N12
sphr	F50			
spt	D24,	N24,	O50,	Y24
spty	D25			
spd	G13,	M44		
sf	S30			
sm	F37,	F37A	F38,	M20,
	M21			
sm3	F36,	R26,	S31,	Aa25
smit	N25,	O34,	Aa8	
smn	G38,	U32		
smḫ	D35			
smsw	A19,	A20		
smsw h3yt	A113			
smt	N25			
smd	D13,	N13,	N63,	Aa10
sn	N18,	N37,	T22,	T23,
	X4,	X5,	Z4,	Z8

sniw S20

snꜥ Y3, Y4

snb S29

snf M4 doublé

snḥm L4

snt V5

snṯ V5

snṯr R7

snd G54

snḏ G54

sr A19, A21, E10, E20, E27

sryt S35, S36

srf Q7

srḳt L7, L19

srt M44

sḥ O21, O22

sḥw G40, G41

sḥr	A59			
sḫ3	A2			
sḫm	S42,	Y8		
sḫmty	S5,	S6		
sḫnt	O30			
sḫr	A15			
sḫrw	H6 triplé			
sḫt	M20,	T26,	T27	
sḫd	A29			
sẖ3k	A36C			
sẖr	T11			
ssmt	E6,	E6A		
sš	G48,	G49,	V6,	V12,
(*sš*)	Y3,	Y4		
sš3	F5,	F6		
sš3t	R20,	R21		
sšp	O42,	O43,	N11	
sšm	T31,	T32,	T33	
sšn	M9			

sšr	T11,	U9,	V6,	V33,
	V34,	V35,	Aa32	
sššt	Y8			
sḳr	Aa7			
sk	V29			
st	A60,	B1,	D117,	F29,
	G39,	Q1,	S22	
stꜣ	V2			
stꜣw	V3			
sti	D19,	D20,	Aa32	
sty	D19,	D20,	Aa32	
stp	U21			
stẖ	C7,	E20,	E21	
stš	C7,	E20,	E21	Aa21
sṯ	A60,	D117,	F29,	S22
sṯꜣ	V2			
sṯꜣw	V3			
sṯꜣt	N18,	N37,	N38,	N39,
	Z8			

stp	U21			
sd	F33,	N20		
sdꜣ	G33			
sdb	U116			
sdm	F21			
sḏ	Z9,	Z10		
sḏꜣw	S19,	S20		
sḏꜣwt	S19,	S20		
sḏb	U116			
sḏm	F21			
sḏr	A55,	Q19		

- *š* -

š	N37,	N38,	N39	
šꜣ	H7,	M8		
šꜣs	M8*D54			
šʿt	F41			
šʿd	F41			
šw	H6,	H6A		
šwt	H6,	H6A	S35,	S36

šwty	S9			
šbn	Z9,	Z10		
šps	A50,	A51,	A52	
šfšft	F7			
šft	F7,	F8		
šm	N40			
šmʿ	M23,	M25,	M26,	M27
šmʿ-s	S1,	S2		
šmʿw	M23,	M25,	M26,	M27
šms	T18,	T75		
šn	V1,	V7,	V8,	V9,
(*šn*)	V10,	Z8		
šny	D3,	D3A		
šnʿ	E23,	S20,	U13,	U14
šnʿty	S20			
šnw	D3,	D3A		
šnwt	O51			
šnt	V1			
šnṯ	V1			

šndyt	S26			
šrr	G37			
šs	V6,	V33,	V34,	V35
šs3	F5,	F6		
šsp	D48,	D218,	D271,	F37J,
	F37C,	N11,	O42,	O43
šsmw	Aa23I,	M43,	Aa23	
šsmt	S17A			
šsmtt	S17A			
šsr	V6,	V33,	V34,	V35
št	V1,	Aa19		
štyw	I2			
šd	F30			

- *ḳ* -

ḳ	N29		
ḳ3	A28,	D51,	N29
ḳ33	N29		
ḳ3b	F46,	F48,	F49
ḳ3ḳ3w	P1		

ḳis A38, A39

ḳbḥ W15, W16

ḳbḥw W16

ḳmꜣ G41, T14, T14*G41, T15,

T14*G41A

ḳmyt G41

ḳn F5, M182, Aa8

ḳnbt O38

ḳrs Q6, T19, T20

ḳs T19, T20

ḳd A30, A35, D12, N33,

W24 aa28, Aa29

-k-

k F27, V31, V31A

kꜣ A9, D28, D29, E1,

E2

kꜣi O18

kꜣp D266, D271, R5, R6

kꜣny M43

k3r	O18			
k3t	A9			
ky	E32			
kp	D266,	D271,	R5,	R6
kf3	F22			
km	I6			
kns	F51,	F51C		
ks	A16			

- *g* -

g	V6,	V33,	V34,	V35,
	W11,	W12		
g3	V32,	W8,	Aa2	
g3w	V32,	W8,	Aa2	
gb	G38			
gf	E32			
gm	G28			
gn	T19,	T20		
gnwty	T19 triplé			
grḥ	D36,	D41,	F27,	F28,
	N2,	N3,	N46	

grg	U17,	U18		
gḥ	D56			
gḥs	D56,	E29		
gs	Aa13,	Aa14,	Aa15,	Aa16
- *t* -				
t-	U33,	X1,	X2,	X3,
(*t*)	X1-X2			
tꜣ	N16,	N17,	N35,	O16,
	O17,	O34,	S22,	U30
tꜣyt	O16,	O17		
tꜣ-wr	R17,	R18		
tꜣ-tnn	C18			
ti	M5,	M6,	U33	
tyw	G1,	G4,	G4A	
tit	D17,	F19,	U33,	V39
twꜣ	A121C			
twi	T19,	T20		
twr	T19,	T20		

twt A53

tb S33

tbt S33

tp D1, T8, T8A

tm O38, U15

tmꜣ O38, T12, T67, V19,

Aa6

tms Y3, Y4

tn A19, G40, T14 G41,

T14*G41, T14*G41A, T15

tr M4, M5, M6

tḥnt S15, S16, S17

tḫ U41

tḫn O25

- *ṯ* -

ṯ U33, V13, V14

ṯꜣ G47, N33

ṯꜣw P5

ṯb S33

ṯbt S33

ṯmꜣ V19, Aa6

ṯms Y3, Y4

ṯn A19, T14, G40, G41,

T14*G41, T14*G41A, T15, R61

ṯḥnw T14, T15

ṯḥnt S15, S16, S17

ṯs S24, U39, U40

ṯsm E14

ṯst S24

ṯt R1, R2, R3, et var.

- d -

d D36, D37, D38, D39,

D40, D46, M44, X8

dꜣi T12

dꜣiw N18

dꜣr T12

dꜣt N15

di D36, D37, D38, D39

D40, M44, X8

ḏiwt	, D46			
dw	N26			
dwꜣ	N14			
dwꜣt	N14,	N15		
db	F16,	G22		
dbꜣ	T25			
dbn	F46,	et var.	F48,	F49,
	N37,	O39		
dbḥ	F18			
dpt	P1			
dm	T30			
dmꜣ	O38,	T12,	T67,	Aa6
dmt	T30			
dmd	S23,	Y1,	Y2	
dmḏ	S23,	Y1,	Y2	
dni	V11			
dnḥ	H5			
dhn	D1			

dḥr F27

ds T30

dšr G27

dšrt S3, S4, W11, W12, W13

dḳ D51

dḳr D51

dd R11

- *ḏ* -

ḏ D37, I10

ḏ3 U28, U29

ḏ3t N24, Aa8

ḏ3tt N24, Aa8

ḏ3ḏ3 D1

ḏ3ḏ3t D12, N33, W24, Aa8

ḏˁ M3B, T14, T15, T20

ḏˁm S14A, S40, S41

ḏˁr M3B, T14, T15, T20

ḏw N26

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à
E16-01096386-Morandi-Didier

ḏb	G22			
ḏbꜣ	T25			
ḏbꜥ	D50,	T14,	T15	
ḏfꜣ	G38,	G41,	G42	
ḏfd	D12			
ḏfḏ	D12			
ḏnḥ	H5			
ḏr	M36,	M37,	M38,	O36B
ḏrt	D46			
ḏrḏ	F21			
ḏḥwty	C3,	G26,	G26A,	X2
ḏsr	D45			
ḏt	I10			
ḏd	R11			
ḏdꜣ	F5			
ḏḏ	I11			

RÉFÉRENCES

Abréviations utilisées

Abrév.	Abréviation.
Adj.	Adjectif.
Adv.	Adverbe.
A. ég.	Ancien égyptien.
Anc.	Ancien, ancienne
Arch.	Archaïque.
Art.	Article.
Auj.	Aujourd'hui.
Caus.	Causatif.
Coll.	Collectif.
Comp.	Composé.
Compl.	Complément.
Conj.	Conjonction.
Coord.	Coordination.
Dém.	Démonstratif.
Dép.	Dépendant.
Encl.	Enclitique.
Ép.	Épithète.
Excl.	Exclamation, exclamative.
Fém.	Féminin.
Fig.	Figuré.
Gem.	Désigne les verbes dont la dernière consonne est redoublée.
I.	Idéogramme.

Imper.	Impératif.
Indéf.	Indéfini.
Indép.	Indépendant.
Inf.	Infinitif.
-inf.	Désigne les verbes se terminant par une semi-consonne.
Interj	Interjection.
Interr.	Interrogatif.
Irr.	Irrégulier.
-lit.	Désigne les verbes se terminant par une consonne non redoublée.
Loc. adv.	Locution adverbiale.
Masc.	Masculin.
M. ég.	Moyen égyptien.
N. ég.	Néo-égyptien.
Nég.	Négation, négatif, négative.
Nouv.	Nouveau.
Obj.	Objet.
Obj. dir.	Objet direct.
Opt.	Optatif.
Part.	Particule.
Pers.	Personne.
Pl.	Planche.
Plur.	Pluriel.
Poss.	Possessif.
PPI	Première Période Intermédiaire.
Prép.	Préposition.
Prép. comp.	Préposition composée.

Procl.	Proclitique.
Pron.	Pronom.
Rel.	Relatif.
Rt.	Recto.
Sing.	Singulier.
Suff.	Suffixe.
Tard.	Tardif.
TPI	Troisième Période Intermédiaire.
Ult.	Ultérieurement.
Var.	Variante.
Var. dét.	Variante du déterminatif.
Vb.	Verbe.
Vs.	Verso.

Bibliographie générale

Assmann J., *The Mind of Egypt. History and meaning in the time of the Pharaohs*, New York, 2002

Assmann J., *Mort et au-delà dans l'Égypte ancienne*, Monaco, 2003

Bardinet T., *Les papyrus médicaux de l'Égypte pharaonique*, Paris, 1995

Bomhard A. S. von, *Le Calendrier égyptien, une œuvre d'éternité*, Londres, 1999

Cannuyer C., *La girafe dans l'Égypte ancienne et le verbe* , Bruxelles, 2010

Corteggiani J.-P., *L'Égypte ancienne et ses dieux*, Paris, 2007

Dessoudeix M., *Chronique de l'Égypte ancienne*, Arles, 2008

Dessoudeix M., *Lettres égyptiennes vol. I : La naissance du Nouvel Empire de Kamosis à Thoutmosis II*, Arles, 2010

Dessoudeix M., *Lettres égyptiennes vol. II : L'apogée du Nouvel Empire, Hatshepsout, Thoutmosis III, Amenhotep II et Thoutmosis IV*, Arles, 2012

Faulkner R. O., *A Concise Dictionary of Middle Egyptian*, Oxford, 1976

Gardiner A., *Egyptian Grammar*, Oxford, 1950

Grandet P., Mathieu B., *Cours d'égyptien hiéroglyphique*, Paris, 1998

Grapow H., Erman A., *Wörterbuch der Ægyptischen Sprache*, Berlin, 1926

Grimal N., *Histoire de l'Égypte ancienne*, Paris, 1988

Gros de Beler A., *Les Anciens Égyptiens* : *Scribes, pharaons et dieux*, Paris, 2003

Gros de Beler A., *Les Anciens Égyptiens* : *Guerriers et travailleurs*, Paris, 2003

Guilhou N., Peyré J., *La Mythologie égyptienne*, Paris, 2006

Hannig R., *Die Sprache der Pharaonen Großes*, *Handwörterbuch Ägyptisch-Deutsch*, Mayence, 1995

Husson G., Valbelle D., *L'État et les institutions en Égypte*, *des premiers pharaons aux empereurs romains*, Paris, 1988

Junge F., *Late Egyptian Grammar. An Introduction*, Oxford, 2001

Lefebvre G., *Grammaire de l'égyptien classique*, Le Caire, 1955

Lefebvre G., *Romans et contes égyptiens*, Paris, 1976

Le Guilloux P., *Le Conte du Paysan éloquent*, Angers, 2005

Le Guilloux P., *Le Conte du Naufragé*, Angers, 2005

Le Guilloux P., *Les Aventures de Sinouhé*, Angers, 2005

Le Guilloux P., *Le mobilier funéraire de Psousennès I*, Arles, 2010

Lesko L. H., Switalski Lesko B., *A Dictionary of Late Egyptian*, Berkeley, 1982

Loprieno A., *Ancient Egyptian. A linguistic introduction*, Cambridge, 1995

Loprieno A., *La Pensée et l'Écriture. Pour une analyse sémiotique de la culture égyptienne*, Paris, 2001

Malaise M., Winand J., *Grammaire de l'égyptien classique*, Liège, 1999

Midant-Reynes B., *Aux origines de l'Égypte*, *du néolithique à l'émergence de l'État*, Paris, 2003

Obsomer C., *Égyptien hiéroglyphique. Grammaire pratique du moyen égyptien et exercices d'application*, Bruxelles, 2003

Quirke S., *Titles and bureaux of Egypt 1850-1700 BC*, Londres, 2004

Reeves N., Wilkinson R., *The complete Valley of the Kings. Tombs and Treasures of Egypt's Greatest Pharaohs*, Londres, 1996

Valbelle D., *Les Neuf arcs, l'Égyptien et les étrangers de la préhistoire à la conquête d'Alexandre*, Paris, 1990

Vandersleyen C., *L'Égypte et la vallée du Nil* : *De la fin de l'Ancien Empire à la fin du Nouvel Empire*, Paris, 1995

Vercoutter J., *L'Égypte et la vallée du Nil : Des origines à la fin de l'Ancien Empire*, Paris, 1992

Winand J., *Études de néo-égyptien. 1 La Morphologie verbale*, Liège, 1992

Abréviations bibliographiques

Adm.	A. Gardiner, *The Admonitions of an Egyptian Sage*, (*Papyrus Leyden*), Leipzig.
AEO	A. Gardiner, *Ancient Egyptian Onomastica*, Oxford.
Äg. Stud.	*Ägyptologischen Studien* : *Festschrift in honour of H. Grapow*.
Amarna	N. de G. Davies, *The Rock Tombs of El Amarna*, (*Archaeological Survey of Egypt*), Londres.
Amdouat	E. Hornung, *Das Anduat oder die Schrift des verborgenen Raumes, Ägyptologische Abhandlungen*, 3 vol, Wiesbaden.
AnLex	D. Meeks, *Année lexicographique*, Paris.
ASAE	*Annales du service des antiquités de l'Égypte*, Le Caire.
BD	E. A. W. Budge, *The Book of the Dead*, Londres.
Bersh.	P. E. Newberry, *El Bersheh*, (*Archaeological Survey of Egypt*), 2 vol., Londres.
BH	P. E. Newberry, *Beni Hasan I*, (*Archaeological Survey of Egypt*), *planches* XXV *et* XXVI, Londres.
BIFAO	*Bulletin de l'Institut français d'archéologie orientale*, Le Caire.
Bomh.	A. S. Von Bomhard, *Le Calendrier égyptien* Londres.

BSEG	*Bulletin de la Société d'égyptologie de Genève*, Genève.
Cam.	R. A. Caminos, *Late-Egyptian Miscellanies*, Oxford.
CT	A. de Buck, *The Egyptian Coffin Texts*, 7 vol., Chicago.
COA	T. E. Peet and others, *City of Akhenaton*.
Com. P. Sm.	J. H. Breasted, *The Edwin Smith Medical Papyrus*, *commentary*
D. el B.	E. Naville, *The Temple of Deir el Bahari*, 6 vol., Londres ; *The XIth Dynastie at Deir el Bahari*, 3 vol., Londres.
D. el G.	N. de G. Davies, *The Rock Tombs of Deir el Gebrawi*.
Dessoudeix	M. Dessoudeix, *Chronique de l'Égypte ancienne*, Arles.
Dial.	H. Goedicke, *The Report about the Dispute of a Man with his Ba* (*Papyrus de Berlin 3024*), Baltimore ; G. Posener, *Littérature et politique dans l'Égypte de la XIIe dynastie*, Paris.
Edel	E. Edel, *Altägyptische Grammatik*, vol. 1.
Ens. Am.	W. Helck, *Der Texte der "Lehre Amenemhets I fur seinen Sohn", Kleine ägyptische Texte*, Wiesbaden.
Ens. Loy.	G. Posener, *L'Enseignement loyaliste*, *Sagesse égyptienne du Moyen Empire*, Genève.
Fau.	R. O. Faulkner, *A Concise Dictionary of Middle Egyptian*, Oxford.
Fra.	I. Franco, *Nouveau Dictionnaire de mythologie égyptienne*, Paris.
Gard.	A. Gardiner, *Egyptian Grammar*, Oxford.
GAS	A. Gardiner, *Admonitions of an Egyptian Sage*, *commentary*, Oxford.

Gaut.	H. Gauthier, *Dictionnaire des noms géographiques contenus dans les textes hiéroglyphiques*.
GNS	A. Gardiner, *Notes on the Story of Sinouhé*, Oxford.
Goy	G. Goyon, *Inscriptions rupestres du Wadi Hammamat*.
Hamm.	J Couyat, P. Montet, *Les Inscriptions hiéroglyphiques et hiératiques du Ouadi Hammâmât*, Le Caire.
Hâpid.	A. Théodoridès, *Vivre de Maât*, *vol. 1*, *Les contrats d'Hâpidjefa*, Louvain.
Hat.	R. Anthes, *Die Felseninschriften von Hatnub*, *Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Ägyptens IX*, Leipzig.
Helck	W. Helck, *Historisch-biographische Texte der 2 Zwischenzeit und Texte der 18. Dynastie*, Série : Kleine ägyptische Texte 6, 1 et 6, 2.
Herdsm.	A. H. Gardiner, *The Herdsman's Tale*, *Die Erzählung des Sinuhe und die Hirtengeschichte*, pls 16-17.
Hymnen	A. Erman, *Hymnen an des Diadem der Pharaonen*.
Ikh.	H. Schäfer, *Die Mystérien des Osiris in Abydos* (dans *Untersuchungen IV*), Leipzig.
JEA	*Journal of Egyptian Archaeology*, Londres.
Kag.	A. H. Gardiner , *The Instructions addressed to Kagemni and his Brethen*, Londres.
Ken-amun	N. de G. Davies, *The Tomb of Ken-amun at Thebes*.
Kha.	A. Gardiner, *The Admonitions of an Egyptian Sage*, *planches* XVII *et* XVIII, Leipzig.

L. to D.	A. H. Gardiner, K. Sethe, *Egyptian Letters to the Dead*, *mainly from the Old and Middle Kingdoms*, Londres.
Lac. Sarc.	P. Lacau, *Sarcophages antérieurs au Nouvel Empire.*
Lef. Gram.	G. Lefebvre, *Grammaire de l'égyptien classique*, Le Caire.
Les	K. Sethe, *Aegyptische Lesestücke zum Gebrauch in akademischen Unterricht*, Leipzig.
Lit. Frag.	R. Caminos, *Literary Fragments in the Hieratic Script*, Oxford.
M. u. K.	A. Erman, *Zaubersprüche für Mutter und Kind*, Berlin.
Maq.	S. Maqar, *L'origine des expressions courantes* (édité en arabe), Le Caire.
Meir	A. M. Blackman, *The Rock Tombs of Meir*, 4 vol., Londres.
Mereruka	Chicago University Oriental Institute, *The Mastaba of Mereruka.*
Mérikarê	W. Helck, *Die Lehre für Merikare*, *Kleine ägyptische Texte*, Wiesbaden.
Mich.	M. Michel, *Acta orientalia belgica*, vol. xxv, p.263-281, Bruxelles.
Mill.	P. Millingen, *The Teaching of Ammenemes I to his Son.*
Mo'alla	J. Vandier, *Mo'alla, la tombe d'Ankhtifi et la tombe de Sebekhotep*, Le Caire.
Mon.	F. Monnier, *Les forteresses égyptiennes*, Bruxelles.
Mont.	P. Montet, *Géographie de l'Égypte Ancienne*, Paris.
Mun.	K. Dyroff, B. Portner, *Aegyptische Grabsteine und Denksteine aus süd-deutschen Sammlungen*, Strasbourg.
Nauf.	A. M. Blackman, *Middle-Egyptian Stories*, *Bibliotheca Ægyptiaca II*, Bruxelles.

Neferh.	M. Pieper, *Die grosse Inschrift des Königs Neferhotep in Abydos*, Leipzig.
Neferty	W. Helck, *Die prophezeiung des Néferti*, Wiesbaden.
P. Berlin	Papyrus de Berlin n°10470 P. C. Smither, *The Report Concerning the Slave-Girl Senbet*, JEA 34 1948.
P. Ches. B.	A. Gardiner, *The Chester Beatty Papyri N° I*, *Chester Beatty Gift* et *Chester Beatty Papyri n°* III (*Dream-book*).
P. Eb.	G. Ebers, *Papyrus Ebers*, Leipzig ; G. Lefebvre, *Essai sur la médecine égyptienne de l'époque pharaonique*, Paris.
P. Hearst	G. A. Reisner, *The Hearst Medical Papyrus*, Leipzig.
P. Hek	T. G. H. James, *The Hakanakhte-Papers and Other Early Middle-Kingdom Documents*, New-York.
P. Kah.	F. Ll. Griffith, *Hieratic Papyri from Kahun and Gurob*, 2 vol., Londres.
P. Nu	E. A. W. Budge, *The Book of Dead. Facsimiles of the Papyri of Hunefer with supplementary text from the papyrus of Nu* , Londres.
P. Pr.	G. Jéquier, *Le papyrus Prisse et ses variantes*, Paris.
P. Ram.	J. W. B. Barns, *Five Ramesseum Papyri*, Oxford.
P. Reisner	W. K. Simpson, *Papyrus Reisner I-III*, Boston.
P. Rhind	T. E. Peet, *The Rhind Mathematical Papyrus*, Londres.
P. Sm.	H. Grapow, H. von Deines, W. Westendorf, *Grundriß der Medizin der alten Ägypter V*, (*papyrus Edwin Smith*), Berlin.
P. Turin	A. Roccati, *papiro hiératico n.54003*, *Estratti magici e rituali del Primo Medio Regno*, Turin.

P. West.	A. Erman, *Die Märchen des Papyrus Westcar*, Berlin.
P. Wilb.	A. Gardiner, *The Wilbour Papyrus*, vol. 2 (*commentary*), Oxford.
Pah.	J. J. Tylor, F. Ll Griffith, *The Tomb of Paheri at El-Kab*, Londres.
Pays.	R. B. Parkinson, *The Tale of the Eloquent Peasant*, Oxford.
Piankhi	*The Stela of Victory of King Piankhi.*
PPI	J. J. Clère, J. Vandier, *Textes de la Première Période Intermédiaire et de la XIe dynastie*, Bruxelles.
Posener	G. Posener, *Catalogue des ostraca hiératiques littéraires de Deir el Medineh.*
Pso.	P. Le Guilloux, *Le mobilier funéraire de Psousennès Ier*, Arles.
Ptah.	Z. Žába, *Les Maximes de Ptahotep*, Prague.
Ptah. L1 et L2.	P. British Museum, *Duplicate Text of the Maxims of Ptahotep in the Prisse Papyrus*, L1, 10371/435 ; L2, 10509.
Ptd	M. Peters-Destéract, *Pain, bière et toutes bonnes choses*, Monaco.
Pyr.	K. Sethe, *Die altägyptischen Pyramiden Texte*, 4 vol., Leipzig.
Qad.	C. Kuentz, *Bataille de Qadech.*
RB	A. de Buck, *Egyptian Reading-book.*
Rekh.	P. E. Newberry, *The Life of Rekhmara*, Londres.
RIH	E. de Rougé, *Inscriptions hiéroglyphiques copiées en Égypte.*
S. Saïd	N. de G. Davies, *The Rock Tomb of Sheikh Saïd.*
Sad.	A. I. Sadek, *The Amesthyst Mining Inscriptions, Wadi el-Houdi*, Warminster.
SDT	K. Sethe, *Dramatische Texte zu den altägyptischen Mysterienspielen.*

Sethe, Steine	K. Sethe, *Die Bau- und Denkmalsteine der alten Ägypten und ihre Namen, in Sitzungsberichte der preussischen Akademie.*
Sin.	A. M. Blackman, *the story of Sinouhe*, Bruxelles ; R. Koch, *Die Erzälhung des Sinuhe*, *Bibliotheca Ægyptiaca* XVII, Bruxelles ; B. Ronald, *The story of Sinouhe*; Londres.
Sinaï	A. Gardiner, T. E. Peet, *The Inscriptions of Sinaï*, Londres.
Siout	F.Ll Griffith, *The Inscriptions of Siût and Der Rîfeh*, Londres.
Siout I à V	P. Montet, *Les tombeaux de Siout et de Deir Riféh*, *Kémi* I et III, Paris.
St. Berlin	*Ägyptische Inschriften aus den Königlichen, Museen zu Berlin*, Leipzig.
St. BM	*Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae … in the British Museum*, Londres.
St. Caire	*Catalogue général des antiquités égyptiennes du Musée du Caire* : *20001 à 20780 : H. O. Lange, H. Schäfer, *Grab und Denksteine des Mittleren Reichs*, Le Caire ; *28001 à 28126 : P. Lacau, *Sarcophages antérieurs au Nouvel Empire*, Le Caire ; *34001 à 34186 : P. Lacau, *Stèles du Nouvel Empire*, Le Caire.
St. Jurid.	P. Lacau, *Une stèle juridique de Karnak*, Le Caire.
St. Leyde	P. A. A. Boeser, *Beschrijving van de Egyptische Verzameling in het Riijksmuseum van Oudheden te Leiden*, La Haye.
St. Louvre	Stèles du Musée du Louvre : d'après les originaux ou C. Barbotin, *La Voix des hiéroglyphes*, Paris / G. Lefebvre, *Grammaire de l'égyptien classique*, Le Caire.

St. Turin	Stèle du chancelier Mérou, Musée de Turin, cat. N°1447, copies F. Brussino, P. Grandet, Paris
St. Vienne	I. Hein, H. Satzinger, *Stelen des Mittleren Reiches II, Einschliesslich der I und II Zwischenzeit*, Mayence.
Stud. Griff.	*Studies presented to F. Ll. Griffith*, Londres.
Th. T. S.	*Theban Tombs series.*
	I. N. de G. Davies, A. H. Gardiner, *The Tomb of Amenhemet.*
	II. N. de G. Davies, *The Tomb of Antefoker and his wife Senet.*
	III. N. de G. Davies, *The Tombs of two Officials of Tuthmosis IV*.
	IV. N. de G. Davies, A. H. Gardiner, *The Tomb of Huy.*
	V. N. de G. Davies, *The Tombs of Menkheperra'sonb*, *Amenmose and Another.*
Ti	G. Steindorff, *Das Grab des Ti.*
TR	P. Lacau, *Textes religieux égyptiens*, Paris.
Urk. I	K. Sethe, *Urkunden des Alten Reich*, Leipzig.
Urk. II	K. Sethe, *Hieroglyphische Urkunden der Griechisch-Römischen Zeit*, Leipzig.
Urk. IV	K. Sethe, W. Helck, *Urkunden der 18 Dynastie*, Leipzig.
Urk. V	H. Grapow, *Religiöse Urkunden*, Leipzig.
Urk. VII	K. Sethe, *Historisch-biographische Urkunden des Mittleren Reiches*, Leipzig.
ZÄS	*Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde*, Leipzig.

TABLE DES MATIÈRES

Préface…….... 5

Dictionnaire…….. 7

…… 9

…….….. 23

…… 91

…….. 129

……... 187

…… 209

…… 237

…… 243

…….....……. 303

……....……. 355

……... 383

…… 393

……... 447

……....……. 487

……....……. 501

..……... 619

……... 653

……....……. 671

𓄿 685

𓄡 697

𓄤 725

𓄥 739

𓆑 757

Annexes 779

Les nombres cardinaux 781

Chronologie sommaire 782

Les nomes 795

Le calendrier et les astres 800

Listes des signes hiéroglyphiques 804

L'alphabet 804

Liste alphanumérique 805

Liste systématique 886

Liste sélective par formes 911

Liste phonétique 928

Références 975

Abréviations utilisées 975

Bibliographie générale 977

Abréviations bibliographiques 979

Ouvrage réalisé
par le Studio Actes Sud

Licence eden-75-899fa2aae4c14040-2654ccd8cc4e41c4 accordée le 23 janvier 2025 à
E16-01096386-Morandi-Didier